This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

UC-NRLF
$B 80 943

REESE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA.

Received , 190 .

Accession No. 84382 . *Class No.* 954 .
M397
v.2

Google

Digitized by Google

REESE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF CALIFORNIA.
Received , 190 .
Accession No. 84382 . Class No. 954
M897
v.2

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

H. Masius,

Deutsches Lesebuch.

II.

Digitized by Google

Digitized by Google

Deutsches Lesebuch

für

höhere Unterrichts-Anstalten.

Herausgegeben von

Dr. Hermann Masius.

Zweiter Teil.

Für mittlere Klassen.

Neunte Auflage.

REESE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Halle a. S.,
Verlag der Buchhandlung des Waisenhauses.
1893.

Digitized by Google

Digitized by Google

PF3117
D18
1 1
1 , 40

Inhalt.

Laufende Nr.	Titel des Stücks.	Name des Verfassers.	Seite.
	Prosa.		
	Erste Abteilung.		
1	Der Zaunkönig	Brüder Grimm	1
2	Der Hase und der Igel [niederdeutsche Mundart]	Brüder Grimm	2
3	Meister Pfriem	W. Grimm	5
4	Zwei Sagen der Esten. I. II.	Kurd v. Schlözer	8
5	Der Berggeist Rübezahl als Hüter der Springwurzel	H. Steffens	10
6	Wieland der Schmied	F. H. v. d. Hagen	13
7	Beowulf	K. Müllenhoff	22
8	Der Paladine Kampf und Fall bei Runceval	F. Bäßler	26
9	Thors Reise nach Utgard	G. Th. Legis	32
10	Der Fuchs und die Larve	G. E. Lessing	36
11	Das Geschenk der Feen	G. E. Lessing	36
12	Der kriegerische Wolf	G. E. Lessing	37
13	Der Knabe und die Schlange	G. E. Lessing	37
14	Der Rangstreit der Tiere I—IV.	G. E. Lessing	38
15	Die Geschichte des alten Wolfes. I—VII.	G. E. Lessing	39
16	Der Mensch und der Kranich	G. A. Bürger	41
17	Der Rabe Noahs	G. v. Herder	42
18	Die Morgenröte	G. v. Herder	42
19	Nacht und Tag	G. v. Herder	43
20	Tod und Schlaf	A. Krummacher	43
21	Von Kleidern	B. Auerbach	44
22	Das Wasser des Lebens	F. Jacobs	45
23	Kannitverstan	P. Hebel	46
24	Die gute Mutter	P. Hebel	48
25	Der Quäker und der Straßenräuber	Zeitschrift	50

Digitized by Google

84382

Laufende Nr.	Titel des Stücks.	Name des Verfassers.	Seite.
26	Die Notlüge	K. Scheffer	54
27	Graf Rudolf von Habsburg	Ägidius Tschudi	58
28	Herzog von Alba bei einem Frühstück auf dem Schlosse zu Rudolstadt im Jahre 1547	F. v. Schiller	59
29	Ein Gesang über den Wassern	Zeitschrift	61
30	Pitkairn, die Insel im äußersten Meere	F. Bäßler	62
31	Der alte Rat	J. Möser	67
32	Tobias Witt	J. J. Engel	68
33	Luther auf der Rückkehr von der Wartburg	G. Pfizer	71
34	Eddystone	A. Lewald	73
35	Der Thurzos Geist, Kraft und List	Nach J. v. Hormayr	77
36	Deutsches Schauspiel in Venedig	A. G. Meißner	82
37	Das Seetreffen bei Nacht	E. v. Houwald	87
38	Die konfiszierten Batzen	F. Kugler	90
39	Der treue Hofnarr I. II. [vlämische Mundart]	F. Flögel. J. F. Willems	94
40	Im Eise	L. Passarge	100
41	Der Kopenhagener Schloßbrand	H. Steffens	104
42	Vom heiligen Kaiser Karl [niederd. Mundart]	G. Bredow	111
43	Ein Morgen in einem Hamburger Kontor	H. Smidt	117
	Zweite Abteilung.		
44	Der Quadersandstein	H. Burmeister	123
45	Die weiße Kreide	H. Burmeister	124
46	Die Maus [schweizerische Mundart]	R. Meyer	126
47	Fuchs und Wolf	J. Grimm	128
48	Der Löwe	H. Masius	130
49	Der Storch I. II.	P. Scheitlin. M. Arndt	134
50	Santa Katharina	A. v. Chamisso	137
51	Teneriffa	A. v. Humboldt	139
52	Auf dem Marannon	E. Pöppig	144
53	Das Meer I. II.	Ph. v. Martius. A. v. Sternberg	150
54	Das Nordlicht	G. H. v. Schubert	152
55	Der Schnee	B. Sigismund	154
56	Norwegens Natur	Th. Mügge	162
57	Bergen	Th. Mügge	164
58	Die Nordlandsflotte	Th. Mügge	166
59	Skandinavische Nächte	H. Steffens	168
60	Der Böringfossen	H. Steffens	169
61	Der Riukan	Th. Mügge	170
62	Konstantinopel	W. Hackländer	173
63	Straßen in Konstantinopel	W. Hackländer	176
64	Aussicht vom Sinai	G. H. v. Schubert	178
65	Schubra	H. v. Pückler-Muskau	179
66	Der Nil I. II.	H. Burmeister. Ida v. Hahn-Hahn	182
67	Der Mokattam	G. H. v. Schubert	187
68	Bei Suez	G. H. v. Schubert	189
69	Holzschlag im Böhmerwald	A. Stifter	191
70	Der Trifels	W. Alexis	192
71	Die Nebelhöhle	G. Schwab	195
72	Ein westfälischer Oberhof	K. Immermann	199
73	Die Halligen	J. C. Biernatzki	200

Digitized by Google

Laufende Nr.	Titel des Stücks.	Name des Verfassers.	Seite.
74	Island	F. C. Dahlmann	205
75	Sevillas Umgebung	W. Wackernagel	209
76	Florenz	H. Leo	210
77	Der Ostermorgen auf dem Vomero	W. Smets	211
78	Gebärdensprache der Neapolitaner	K. A. Mayer	212
79	Die Pampas-Indianer	Ch. Darwin. E. Dieffenbach	214
80	Die Hunnen	H. Luden	217
81	Die Holländer	M. Arndt	218
82	Olafs Königsburg in Nidaros	F. C. Dahlmann	220
83	Das thüringische Land vor dem Ausbruche des 30jährigen Krieges	G. Freytag	222
84	Die Frankfurter Messe im vorigen Jahrhundert	W. v. Goethe	224
85	Deutsches Jahrmarktsbild	H. Hauff	227
86	Ein Tag in Batavia	Zeitschrift	231
87	Londoner Bücherauktionen	Unbekannt	234
88	Die Erzgießerei zu München	Ch. Boner	242
89	Die Lorenzkirche zu St. Gallen	A. Buddeus	244
90	Deutsches Gesellschaftsleben	M. Arndt	247
91	Hofleben der Fürstinnen im 16. Jahrhundert	J. Voigt	248
92	Die Krönung Josephs des Zweiten	W. v. Goethe	251
93	Fahrende Schüler [schweizerische Mundart]	Th. Platter	259
94	Von der Fechtart und Tracht der Landsknechte	W. Barthold	263
95	Das Stiergefecht	Nach „Bilder aus Andalusien“	268
	Dritte Abteilung.		
96	Aus B. Goltz' Jugendleben	B. Goltz	273
97	Aus J. Kerners Jugend I—III.	J. Kerner	279
98	Der Berliner Arzt Heim	Fr. Eylert	289
99	Friesen	L. Jahn	292
100	Blücher und Scharnhorst	M. Arndt	292
101	Gneisenau	M. Arndt	294
102	Blücher in der Schlacht bei La Belle-Alliance	Th. Welcker	296
103	Andreas Hofer	A. Lewald	300
104	Otto der Große	W. v. Giesebrecht	305
105	Kaiser Maximilian	L. v. Ranke	306
106	Luthers Vater	G. Freytag	308
107	Camillus I—VI.	F. Bäßler	309
108	Demosthenes	F. Bäßler	333
109	Sforzas Ende	A. v. Platen-Hallermünde	337
110	Die Schlacht bei Benevent	F. v. Raumer	339
111	Die Schlacht an der March	F. v. Lichnowsky	345
112	Die Eroberung von Konstantinopel	K. v. Rotteck	349
113	Frundsbergs Tod	L. v. Ranke	356
114	Die Verteidigung Antwerpens	F. v. Schiller	358
115	Wallensteins Absetzung	F. v. Schiller	365
116	Die Schlacht bei Breitenfeld	H. Laube	367
117	Die Schlacht bei Lützen	H. Laube	373
118	Maria Stuart und Elisabeth von England I. II.	F. C. Dahlmann	376
119	Die Christenboten auf Grönland I—II.	F. Bäßler	383

Digitized by Google

Laufende Nr.	Titel des Stücks.	Name des Verfassers.	Seite.
120	Prinz Eugens Jugendjahre	A. v. Arneth	401
121	Maria Theresia	A. v. Arneth	404
122	Friedrich der Große in Sanssouci	Fr. Kugler	407
123	Laudon I—III.	J. Eckardt	411
124	Die Schlacht bei Leuthen	Fr. Kugler	420
125	Aufruf Friedrich Wilhelms III.	Th. G. v. Hippel	426
126	Napoleon bei Leipzig	H. Beitzke	427
127	Scenen aus der Schlacht von Gravelotte	Zeitschrift	428

Zweites Buch.

Poesie.

Lyrisches. Episches. Didaktisches.

1	Des Deutschen Vaterland	E. M. Arndt	433
2	Die Muttersprache	M. v. Schenkendorf	434
3	Rätsel	F. v. Schiller	435
4	Schäfers Sonntagslied	L. Uhland	436
5	Sonntagsfrühe [allemannische Mundart]	J. P. Hebel	436
6	Er ist's!	E. Mörike	437
7	Frühlingseinzug	W. Müller	437
8	Wanderlust	W. Müller	438
9	Wanderlied	F. Rückert	438
10	Vogel und Wanderer	A. Grün	439
11	Tragische Geschichte	A. v. Chamisso	440
12	Der treue Gefährte	A. Grün	440
13	Der gute Kamerad I. II. [vlämische Mundart]	Uhland. Willems	440
14	Der Postillon	N. Lenau	441
15	Seemärchen	A. Grün	442
16	Junker Durst	W. Wackernagel	442
17	Romanze vom kleinen Däumling	L. Uhland	443
18	Der rechte Barbier	A. v. Chamisso	444
19	Böser Markt	A. v. Chamisso	445
20	Der Szekler Landtag	A. v. Chamisso	446
21	Der güldne Ring	F. Scherenberg	447
22	Das Mahl zu Heidelberg	G. Schwab	448
23	Zaunkönig	A. Grün	450
24	Der Gast	L. Schefer	451
25	Sankt Hilarion	A. Grün	452
26	Sankt Gallus und der Bär	F. Bäßler	454
27	Die Wiese [allemannische Mundart]	J. P. Hebel	456
28	Die Weser	F. Dingelstedt	458
29	Der Rhein	E. Geibel	459
30	Berglied	F. v. Schiller	460
31	Löwenritt	F. Freiligrath	461
32	Gesicht des Reisenden	F. Freiligrath	462
33	Im Spessart	Fr. v. Schlegel	463
34	Preis der Tanne	J. Kerner	464
35	Lore-Ley	H. Heine	464
36	Erlkönig	W. v. Goethe	464
37	Der Fischer	W. v. Goethe	465
38	Das Gewitter	G. Schwab	466

Digitized by Google

Laufende Nr.	Titel des Stücks.	Name des Verfassers.	Seite.
39	Der Reiter und der Bodensee	G. Schwab	466
40	Mummelsees Rache	A. Schnezler	468
41	Bevros und sein Pferd	F. v. Schmidt-Phiseldeck	468
42	Hessische Sage	F. Dingelstedt	469
43	Die nächtliche Heerschau	J. C. v. Zedlitz	470
44	Belsazar	H. Heine	471
45	Das Glück von Edenhall	L. Uhland	472
46	Der Taucher	Fr. v. Schiller	473
47	Die Bürgschaft	Fr. v. Schiller	477
48	Der Pilgrim vor St. Just	A. v. Platen-Hallermünde	479
49	Die Glocken zu Speier	Max v. Ödr	479
50	Das Grab im Busento	A. v. Platen-Hallermünde	479
51	Kaiser Rudolfs Ritt zum Grabe	Just. Kerner	480
52	Alexander Ypsilanti auf Munkacs	W. Müller	481
53	Die Skieläufer	F. Bäßler	481
54	Die drei Indianer	N. Lenau	483
55	Das weiße Sachsenroß	Max v. Ödr	484
56	König Karls Meerfahrt	L. Uhland	485
57	Friedrich Rotbart	E. Geibel	485
58	Deutscher Brauch	A. Grün	486
59	Bei Höchstädt	E. Geibel	487
60	Das ruft so laut	F. Rückert	488
61	Preußens Helden von 1813 und 1815	A. Bercht	489
62	Schill	E. Geibel	491
63	Prinz Louis Ferdinand	F. Scherenberg	491
64	Hofers Tod	J. Mosen	493
65	Andreas Hofer	Paul Pfizer	493
66	Auf Scharnhorsts Tod	M. v. Schenkendorf	494
67	Blücherlied	E. M. Arndt	494
68	Lützows wilde Jagd	Th. Körner	495
69	Die Trompete von Gravelotte	F. Freiligrath	496
70	Die Rosse von Gravelotte	K. v. Gerok	497
71	Jakob von England	Wolfg. Müller	498
72	Karl XII. und der pommersche Bauer Müsebäk	W Meinhold	498
73	Graf Eberhard der Rauschebart I—IV.	L. Uhland	501
74	Die Martinswand	A. Grün	508
75	Tells Tod	L. Uhland	510
76	Psaumis und Puras	A. Kopisch	511
77	Des Sapieha Rache	F. v. Gaudy	514
78	Von einer Zwiebel	A. Grün	517
79	Est Est	W. Müller	519
80	Johannes Kant	G. Schwab	520
81	Die Teilung der Erde	F. v. Schiller	522
82	Der Sänger	W. v. Goethe	523
83	Der Graf von Habsburg	F. v. Schiller	524
84	Bertran de Born	L. Uhland	525
85	Des Sängers Fluch	L. Uhland	526
86	Die Kraniche des Ibykus	F. v. Schiller	528
87	Der Kampf mit dem Drachen	F. v. Schiller	530
88	Deutsches Aufgebot	E. Geibel	534
89	Die Werbung	N. Lenau	536
90	Die Heideschenke	N. Lenau	537
91	Kolumbus	Stauser	539

Digitized by Google

Laufende Nr.	Titel des Stücks.	Name des Verfassers.	Seite.
92	Die Auswanderer	F. Freiligrath	540
93	Die großen Stämme	H. Lingg	541
94	Der Seemorgen	N. Lenau	542
95	Der Tod des Führers	F. Freiligrath	542
96	Der Schiffsjunge I. II.	N. Lenau	543
97	Salas y Gomez I—IV.	A. v. Chamisso	544
98	Der schwarze Tod	H. Lingg	552
99	Der Wanderer	Fr. Hölderlin	552
100	Abseits	Th. Storm	554
101	Frühjahr [holsteinische Mundart]	K. Groth	555
102	Ostern	Th. Storm	555
103	Frühlings Auferstehung	W. v. Goethe	556
104	Der Frühlingsbote	H. M. Usteri	557
105	Geisterbesuch auf dem Feldberg [allemannisch]	P. Hebel	560
106	Die Schweden in Rippoldsau	V. Scheffel	564
107	Der reiche Mann von Köln	E. Geibel	567
108	Vor Sedan	H. Keck	568
109	Das Hafermus [allemannisch]	P. Hebel	570
110	Der Wein	E. Geibel	572
111	Die Bildsäule des Bacchus	L. Uhland	573
112	Parabel	F. Rückert	574
113	Die Kreuzschau	A. v. Chamisso	575
114	Die alte Waschfrau	A. v. Chamisso	577
115	Das Kind der Sorge	G. v. Herder	577
116	Ein Waldgang im November	W. Osterwald	578
117	Der Himmel	F. Rückert	578

Digitized by Google

Verzeichnis der Schriftsteller und Dichter.

I. Prosaischer Teil.

Alexis, W. Seite
Der Trifels 192
Arndt, E. M.
Der Storch 134
Die Holländer 218
Deutsches Gesellschaftsleben . . . 247
Blücher und Scharnhorst . . . 292
Gneisenau 294
v. Arneth, A.
Prinz Eugens Jugendjahre . . . 401
Maria Theresia 404
Auerbach, B.
Von Kleidern 44
Barthold, W.
Fechtart und Tracht der Landsknechte 263
Bäßler, F.
Der Paladine Kampf und Fall bei Runceval 26
Pitkairn, die Insel im äußersten Meere 62
Camillus 309
Demosthenes 333
Die Christenboten auf Grönland . 383
Beitzke, H.
Napoleon bei Leipzig 427
Biernatzki, J. C.
Die Halligen 200
Boner, Ch.
Die Erzgießerei in München . . 242
(Bredow, G.)
Vom heil. Kaiser Karl (niederd.) . 111
Buddeus, Aur.
Die Lorenzkirche in St. Gallen . 244
Bürger, G.
Der Mensch und der Kranich . . 41
Burmeister, H.
Der Quadersandstein 123
Die weiße Kreide 124
Der Nil 182
Chamisso, Adalb.
Santa Katharina 137
Dahlmann, F. C.
Island 205
Olafs Königsburg in Nidaros . . 220
Maria Stuart u. Elisabeth v. England 376
Darwin, Ch. (Dieffenbach, E.) Seite
Die Pampasindianer 214
Eckardt, J.
Laudon 411
Engel, J. J.
Tobias Witt 68
Eylert, Fr.
Der Berliner Arzt Heim 289
Flögel, F.
Der treue Hofnarr 94
Freytag, G.
Das thüringische Land vor dem Ausbruche des 30jähr. Krieges . . 222
Luthers Vater 308
v. Giesebrecht, W.
Otto der Große 305
Goltz, Bog.
Aus B. Goltzs Jugendleben . . 273
v. Goethe, W.
Die Frankfurter Messe im vorigen Jahrhundert 224
Die Krönung Josephs II. . . . 251
Grimm, Brüder.
Der Zaunkönig 1
Der Hase u. der Igel (niederdeutsch) 3
—, Wilhelm.
Meister Pfriem 5
—, Jakob.
Fuchs und Wolf 128
Hackländer, W.
Konstantinopel 173
Straßen in Konstantinopel . . . 176
v. d. Hagen, F. H.
Wieland der Schmied 13
v. Hahn-Hahn, Ida.
Der Nil 182
Hauff, Hermann.
Deutsches Jahrmarktsbild . . . 227
Hebel, P.
Kannitverstan 46
Die gute Mutter 48

Digitized by Google

v. Herder, G. Seite
Der Rabe Noahs 42
Die Morgenröte 42
Nacht und Tag 43
(v. Hippel, Th. G.)
Aufruf Friedrich Wilhelms III. 1813. 426
v. Hormayr, J.
Der Thurzos Geist, Kraft und List 77
v. Houwald, E.
Das Seetreffen bei Nacht . . . 87
v. Humboldt, A.
Teneriffa 139
Jacobs, F.
Das Wasser des Lebens 45
Jahn, L.
Friesen 292
Immermann, K.
Der westfälische Oberhof 199
Kerner, Just.
Aus J. Kerners Jugend . . . 279
Krummacher, A.
Tod und Schlaf 43
Kugler, Fr.
Die konfiszierten Batzen 90
Friedrich der Große in Sanssouci . 407
Die Schlacht bei Leuthen . . . 420
Laube, H.
Die Schlacht bei Breitenfeld . . 367
Die Schlacht bei Lützen 373
Legis, Thormod.
Thors Reise nach Utgard . . . 32
Leo, H.
Florenz 210
Lessing, G. E.
Der Fuchs und die Larve } . . 36
Das Geschenk der Feeen }
Der kriegerische Wolf } . . 37
Der Knabe und die Schlange }
Der Rangstreit der Thiere . . . 38
Geschichte des alten Wolfes . . . 39
Lewald, A.
Eddystone 73
Andreas Hofer 300
v. Lichnowsky, F.
Die Schlacht an der March . . 345
Luden, H.
Die Hunnen 217
v. Martius, Ph.
Das Meer 150
Masius, H.
Der Löwe 130
Meyer, K. A. Seite
Gebärdensprache der Neapolitaner . 212
Meißner, A. G.
Deutsches Schauspiel in Venedig . 82
Mayer, R.
Die Maus (schweizerisch) . . . 126
Möser, J.
Der alte Rat 67
Mügge, Th.
Norwegens Natur 162
Bergen 164
Die Nordlandsflotte 166
Der Riukan 170
Müllenhoff, K.
Beowulf 22
Passarge, L.
Im Eise 100
Pfizer, Gust.
Luther a. d. Rückkehr v. d. Wartburg 71
v. Platen, A.
Sforzas Ende 337
Platter, Thom.
Fahrende Schüler (schweizerisch) . 259
Pöppig, E.
Auf dem Marannon 144
v. Pückler-Muskau, H.
Schubra 179
v. Ranke, L.
Kaiser Maximilian 306
Frundsbergs Tod 356
v. Raumer, F.
Die Schlacht bei Benevent . . . 339
v. Rotteck, K.
Die Eroberung von Konstantinopel 349
Scheffer, K.
Die Notlüge 54
Scheitlin, Ph.
Der Storch 134
v. Schiller, F.
Herzog v. Alba bei einem Frühstück auf d. Schlosse zu Rudolstadt i. J. 1547 59
Die Verteidigung Antwerpens . . 358
Wallensteins Absetzung 365
v. Schlözer, Kurd.
Zwei Sagen der Esten 8
v. Schubert, G.
Das Nordlicht 152
Aussicht vom Sinai 178
Der Mokattam 187
Bei Suez 189
Schwab, G.
Die Nebelhöhle 195

Digitized by Google

Sigismund, B. Seite
Der Schnee 154
Smets, W.
Der Ostermorgen auf dem Vomero 211
Smidt, H.
Ein Morgen in einem Hamburger Kontor 117
Steffens, H.
Der Berggeist Rübezahl als Hüter der Springwurzel 10
Der Kopenhagener Schloßbrand . 104
Skandinavische Nächte 168
Der Böringfossen 169
v. Sternberg, A.
Die Tiefe des brasilianischen Meeres im Abendlicht 150
Stifter, A.
Holzschlag im Böhmerwald . . . 191
Voigt, J. Seite
Hofleben d. Fürstinnen im 16. Jahrh. 248
Tschudi, Ägidius.
Graf Rudolf von Habsburg . . 58
Wackernagel, W.
Sevillas Umgebung 209
Welcker, Th.
Blücher bei La Belle-Alliance . . 296
(Willems, J. F.)
Der treue Hofnarr (vlämisch) . . 94
Unbekannt.
Der Quäker und der Straßenräuber 50
Ein Gesang über den Wassern . . 61
Ein Tag in Batavia 231
Londoner Bücherauktionen . . . 234
Das Stiergefecht 268
Aus der Schlacht von Gravelotte . 428

II. Poetischer Teil.

Arndt, E. M. Seite
Des Deutschen Vaterland . . . 433
Blücherlied 494
Bäßler, F.
Sankt Gallus und der Bär . . 454
Die Skiläufer 481
Bercht, A.
Preußens Helden v. 1813 u. 1815. 489
v. Chamisso, Adalb.
Tragische Geschichte 440
Der rechte Barbier 444
Böser Markt 445
Der Szekler Landtag 446
Salas y Gomez 544
Die Kreuzschau 575
Die alte Waschfrau 577
Dingelstedt, F.
Die Weser 458
Hessische Sage 469
Freiligrath, F.
Löwenritt 461
Gesicht des Reisenden 462
Die Trompete von Gravelotte . . 496
Die Auswanderer 540
Der Tod des Führers 542
v. Gaudy, F.
Des Sapieha Rache 514
Geibel, E.
Der Rhein 459
Friedrich Rotbart 485
Bei Höchstädt 487
Schill 491
Deutsches Aufgebot 534
Geibel, E. Seite
Der reiche Mann von Köln . . 567
Der Wein 572
v. Gerok, K.
Die Rosse von Gravelotte . . . 497
v. Goethe, W.
Erlkönig 464
Der Fischer 465
Der Sänger 523
Frühlings Auferstehung 556
Groth, Kl.
Frühjahr (holsteinisch) 555
Grün, Anast.
Vogel und Wanderer 439
Der treue Gefährte 440
Seemärchen 442
Zaunkönig 450
Sankt Hilarion 452
Deutscher Brauch 486
Die Martinswand 508
Von einer Zwiebel 517
Heine, H.
Lore-Lei 464
Belsazar 471
Hebel, P.
Sonntagsfrühe (allemannisch) . . 436
Die Wiese (allemannisch) . . . 456
Geisterbesuch auf dem Feldberg (allemannisch) 560
Das Hafermus (allemannisch) . . 570
v. Herder, G.
Das Kind der Sorge 577

Digitized by Google

Hölderlin, Fr. Seite
Der Wanderer 552
Keck, H.
Vor Sedan 568
Kerner, Just.
Preis der Tanne 464
Kaiser Rudolfs Ritt zum Grabe . 480
Kopisch, A.
Pfaumis und Puras 511
Körner, Th.
Lützows wilde Jagd 495
Lenau, N.
Der Postillon 441
Die drei Indianer 483
Die Werbung 536
Die Heideschenke 537
Der Seemorgen 542
Der Schiffsjunge 543
Lingg, H.
Die großen Stämme 541
Der schwarze Tod 552
Meinhold, W.
Karl XII. und der pommersche Bauer Müsebäk 498
Mosen, J.
Hofers Tod 493
Mörike, E.
Er ist's! 437
Müller, Wilh.
Frühlings Einzug 437
Wanderlust 438
Alexander Ypsilanti auf Munkacs . 481
Est Est 519
—, Wolfg.
Jakob von England 498
v. Oër, M.
Die Glocken zu Speier 479
Das weiße Sachsenroß 484
Osterwald, W.
Ein Waldgang im November . . 578
Pfizer, Paul.
Andreas Hofer 493
v. Platen, A.
Der Pilgrim vor St. Just . . . 479
Das Grab im Busento 479
Rückert, F.
Wanderlied 438
Das ruft so laut! 488
Parabel 574
Der Himmel 578
Schefer, L.
Der Gast 451
Scheffel, V. Seite
Die Schweden in Rippoldsau . . 564
v. Schenkendorf, M.
Die Muttersprache 434
Auf Scharnhorsts Tod 494
Scherenberg, F.
Prinz Louis Ferdinand 491
Der güldne Ring 447
v. Schiller, F.
Rätsel 435
Berglied 460
Der Taucher 473
Die Bürgschaft 477
Die Teilung der Erde 522
Der Graf von Habsburg . . . 524
Die Kraniche des Ibykus . . . 528
Der Kampf mit dem Drachen . . 530
v. Schlegel, F.
Im Spessart 463
v. Schmidt-Phiseldeck, F.
Vevros und sein Pferd 468
Schnezler, A.
Mummelsees Rache 468
Schwab, G.
Das Mahl zu Heidelberg . . . 448
Das Gewitter 466
Der Reiter und der Bodensee . . 466
Johannes Kant 520
Stauser.
Kolumbus 539
Storm, Th.
Abseits 554
Ostern 555
Uhland, L.
Schäfers Sonntagslied 436
Der gute Kamerad 440
Romanze vom kleinen Däumling . 443
Das Glück von Edenhall . . . 472
König Karls Meerfahrt 485
Graf Eberhard der Rauschebart . 501
Tells Tod 510
Bertran de Born 525
Des Sängers Fluch 526
Die Bildsäule des Bacchus . . . 573
Usteri, H. M.
Der Frühlingsbote 557
Wackernagel, W.
Junker Durst 442
(Willems, J. F.)
Der gute Kamerad (vlämisch) . . 440
v. Zedlitz, J. C.
Die nächtliche Heerschau 470

Digitized by Google

REESE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Prosa.

Erste Abteilung.

Märchen. Sagen. Fabeln. Paramythien. Erzählungen.

1. Der Zaunkönig.

In den alten Zeiten da hatte jeder Klang noch Sinn und Bedeutung. Wenn der Hammer des Schmieds ertönte, so rief er: „Smiet mi to![1] smiet mi to!“ Wenn der Hobel des Tischlers schnarrte, so sprach er: „Dor häst![2] dor häst!“ Fing das Räderwerk der Mühle an zu klappern, so sprach es: „Help,[3] Herr Gott! help, Herr Gott!“ und war der Müller ein Betrüger und ließ die Mühle an, so sprach sie hochdeutsch und fragte erst langsam: „Wer ist da? wer ist da?“ dann antwortete sie schnell: „Der Müller! der Müller!“ und endlich ganz geschwind: „Stiehlt tapfer, stiehlt tapfer, vom Achtel drei Sechter.“

Zu dieser Zeit hatten auch die Vögel ihre eigene Sprache, die jedermann verstand; jetzt lautet es nur wie ein Zwitschern, Kreischen und Pfeifen und bei einigen wie Lieder ohne Worte. Es kam aber den Vögeln in den Sinn, sie wollten nicht länger ohne Herrn sein und einen unter sich zu ihrem König wählen. Nur einer von ihnen, der Kibitz, war dagegen; frei hatte er gelebt und frei wollte er sterben, und angstvoll hin und her fliegend rief er: „Wo bliew ick?[4] wo bliew ick?“ Er zog sich zurück in einsame und unbesuchte Sümpfe und zeigte sich nicht wieder unter seinesgleichen.

Die Vögel wollten sich nun über die Sache besprechen, und an einem schönen Maimorgen kamen sie alle aus Wäldern und Feldern zusammen: Adler und Buchfinke, Eule und Krähe, Lerche und Sperling, was soll ich sie alle nennen? Selbst der Kuckuck kam und der Wiedehopf, sein Küster; auch ein ganz kleiner Vogel, der noch keinen Namen hatte, mischte sich unter die Schar. Das Huhn, das zufällig von der ganzen Sache nichts gehört hatte, verwunderte sich über die große Versammlung. „Wat, wat, wat is denn dor to don?“[5] gackerte es, aber der Hahn beruhigte seine liebe Henne und sagte: „Luter riek Lüd“,[6] erzählte ihr auch, was sie vorhätten. Es ward beschlossen, daß der König sein sollte, der am höchsten fliegen könnte. Ein Laubfrosch, der im Gebüsche saß, rief, als er das hörte, warnend: „Natt,[7] natt, natt! natt, natt, natt!“ weil er

1) Schlag zu! — 2) Da hast! — 3) Hilf! — 4) Wo bleib' ich? — 5) Was ist denn da los? (zu thun?) — 6) Lauter reiche Leute. — 7) Naß.

84382

Digitized by Google

meinte, es würden deshalb viel Thränen vergossen werden. Die Krähe aber sagte: „Quark ok!“ — [8] es sollte alles friedlich abgehen.

Es ward nun beschlossen, sie wollten gleich an diesem schönen Morgen auffsteigen, damit niemand hinterher sagen könnte: „Ich wäre wohl noch höher geflogen, aber der Abend kam, da konnte ich nicht mehr.“ Auf ein gegebenes Zeichen erhob sich also die ganze Schar in die Lüfte. Der Staub stieg da von dem Felde auf, es war ein gewaltiges Sausen und Brausen und Fittichschlagen, und es sah aus, als wenn eine schwarze Wolke dahinzöge. Die kleinern Vögel aber blieben bald zurück, konnten nicht weiter und fielen wieder auf die Erde. Die größern hielten's länger aus, aber keiner konnte es dem Adler gleich thun; der stieg so hoch, daß er der Sonne hätte die Augen aushacken können. Und als er sah, daß die andern nicht zu ihm herauf konnten, so dachte er: „Was willst du noch höher fliegen, du bist doch der König“, und fing an sich wieder herab zu lassen. Die Vögel unter ihm riefen ihm alle gleich zu: „Du mußt unser König sein, keiner ist höher geflogen als du.“ „Ausgenommen ich!“ schrie der kleine Kerl ohne Namen, der sich in die Brustfedern des Adlers verkrochen hatte. Und da er nicht müde war, so stieg er auf und stieg so hoch, daß er Gott auf seinem Stuhle konnte sitzen sehen. Als er aber so weit gekommen war, legte er seine Flügel zusammen, sank herab und rief unten mit feiner, durchdringender Stimme: „König bün ick! [9] König bün ick!“

„Du unser König?“ schrieen die Vögel zornig; „durch Ränke und Listen hast du es dahin gebracht!“ Sie machten eine andere Bedingung: der sollte ihr König sein, der am tiefsten in die Erde fallen könnte. Wie klatschte da die Gans mit ihrer breiten Brust wieder auf das Land! Wie scharrte der Hahn schnell ein Loch! Die Ente kam am schlimmsten weg; sie sprang in einen Graben, verrenkte sich aber die Beine und watschelte fort zum nahen Teiche mit dem Ausruf: „Pracherwerk! Pracherwerk!“ Der Kleine ohne Namen aber suchte ein Mäuseloch, schlüpfte hinab und rief mit seiner feinen Stimme heraus: „König bün ick! König bün ick!“

„Du unser König?“ riefen die Vögel noch zorniger; „meinst du, deine Listen sollten gelten?“ Sie beschlossen ihn in seinem Loch gefangen zu halten und auszuhungern. Die Eule ward als Wache davor gestellt: sie sollte den Schelm nicht herauslassen, so lieb ihr das Leben wäre. Als es aber Abend geworden war und die Vögel von der Anstrengung beim Fliegen große Müdigkeit empfanden, so gingen sie mit Weib und Kind zu Bett. Die Eule allein blieb bei dem Mäuseloch stehen und blickte mit ihren großen Augen unverwandt hinein. Indessen war sie auch müde geworden und dachte: „Ein Auge kannst du wohl zuthun, du wachst ja noch mit dem andern, und der kleine Bösewicht soll nicht aus seinem Loch heraus.“ Also that sie das eine Auge zu und schaute mit dem andern steif auf das Mäuseloch. Der kleine Kerl guckte mit dem Kopf heraus und wollte wegwitschen, aber die Eule trat gleich davor, und er zog den

8) Eigentlich „Quark auch!“ ein dem gemeinen Leben angehöriger Ausdruck der Verneinung oder der Verachtung. — 9) König bin ich!

Digitized by Google

Kopf wieder zurück. Dann that die Eule das eine Auge wieder auf und das andere zu und wollte so die ganze Nacht abwechseln. Aber als sie das eine Auge wieder zumachte, vergaß sie das andere aufzuthun, und sobald die beiden Augen zuwaren, schlief sie ein. Der Kleine merkte das bald und schlüpfte weg.

Von der Zeit an darf sich die Eule nicht mehr am Tage sehen lassen, sonst sind die andern Vögel hinter ihr her und zerzausen ihr das Fell. Sie fliegt nur zur Nachtzeit aus, haßt aber und verfolgt die Mäuse, weil sie solche böse Löcher machen. Auch der kleine Vogel läßt sich nicht gerne sehen, weil er fürchtet, es ginge ihm an den Kragen, wenn er erwischt würde. Er schlüpft in den Zäunen herum, und wenn er ganz sicher ist, ruft er wohl zuweilen: „König bün ick!" und deshalb nennen ihn die andern Vögel aus Spott Zaunkönig.

Niemand aber war froher als die Lerche, daß sie dem Zaunkönig nicht zu gehorchen brauchte. Wie sich die Sonne blicken läßt, steigt sie in die Lüfte und ruft: „Ach wo is dat schön![10] schön is dat! schön! schön! ach wo is dat schön!"

Brüder Grimm.

2. Der Hase und der Igel.

Disse Geschicht is lögenhaft to vertellen, Jungens, aver wahr is se doch; denn mien Grootvader, von den ick se hew,[1] pleeg jümmer,[2] wenn he se mie vortüerde,[3] dabi to seggen: „Wahr mutt se doch sien, mien Söhn, anners kunn man se jo nich vertellen." De Geschicht hett sick aver so todragen.

Et wöör an enen Sündagmorgen tor Harvesttied,[4] jüst as de Bookweeten[5] bloihde; de Sünn wöör hellig upgaen am Hewen,[6] de Morgenwind güng warm över de Stoppeln, de Larken[7] süngen inn'r Lucht,[8] de Immen[9] sumsten in den Bookweeten un de Lühde güngen in ehren Sündagsstaht nah'r Kerken,[10] un alle Creatur wöör vergnögt un de Swinegel ook.

De Swinegel aber stünd vör siener Döhr, harr de Arm ünnerslagen, keek[11] dabi in den Morgenwind hinut und quinkeleerde en lütjet Leedchen[12] vör sick hin, so good un so flecht, as nu eben am leewen Sündagmorgen en Swinegel to singen pleggt. Indem he nu noch so half liese[13] vör sick hin sung, füll em up eenmal in, he künn ook wol, mittlerwiel sien Fro de Kinner wüsch un antröcke,[14] en beeten[15] in't Feld spazeeren un tosehen, wie sien Stähkröwen[16] stünden. De Stähkröwen wöören aver de nöchsten bi sienem Huuse, un he pleggte mit siener Familie davon to eten,[17] darüm sahg he se as de sienigen an. Gesagt, gedahn. De Swinegel makte de Huusdöhr achter[18] sick to un flög[19] den Weg nah'n Felde in. He wöör noch nich gans wiet von Huuse und wull jüst[20] um den

10) Ach wie ist das schön!

1) habe. — 2) pflegte immer. — 3) mit Behaglichkeit vortrug. — 4) Herbstzeit. — 5) Buchweizen (Fagopyrum esculentum), auch Heidekorn genannt. — 6) Himmel (engl. heaven). — 7) Lerchen (engl. lark). — 8) Luft. — 9) Bienen. — 10) nach der Kirche. — 11) guckte. — 12) trillerte ein kleines Liedchen. — 13) halb leise. — 14) anzöge. — 15) bißchen. — 16) Steckrüben. — 17) essen. — 18) hinter. — 19) schlug. — 20) grade.

Digitized by Google

meinte, es würden deshalb viel Thränen vergossen werden. Die Krähe aber sagte: „Quark ok!“ —[8] es sollte alles friedlich abgehen.

Es ward nun beschlossen, sie wollten gleich an diesem schönen Morgen aufsteigen, damit niemand hinterher sagen könnte: „Ich wäre wohl noch höher geflogen, aber der Abend kam, da konnte ich nicht mehr.“ Auf ein gegebenes Zeichen erhob sich also die ganze Schar in die Lüfte. Der Staub stieg da von dem Felde auf, es war ein gewaltiges Sausen und Brausen und Fittichschlagen, und es sah aus, als wenn eine schwarze Wolke dahinzöge. Die kleinern Vögel aber blieben bald zurück, konnten nicht weiter und fielen wieder auf die Erde. Die größern hielten's länger aus, aber keiner konnte es dem Adler gleich thun; der stieg so hoch, daß er der Sonne hätte die Augen aushacken können. Und als er sah, daß die andern nicht zu ihm herauf konnten, so dachte er: „Was willst du noch höher fliegen, du bist doch der König“, und fing an sich wieder herab zu lassen. Die Vögel unter ihm riefen ihm alle gleich zu: „Du mußt unser König sein, keiner ist höher geflogen als du.“ „Ausgenommen ich!“ schrie der kleine Kerl ohne Namen, der sich in die Brustfedern des Adlers verkrochen hatte. Und da er nicht müde war, so stieg er auf und stieg so hoch, daß er Gott auf seinem Stuhle konnte sitzen sehen. Als er aber so weit gekommen war, legte er seine Flügel zusammen, sank herab und rief unten mit feiner, durchdringender Stimme: „König bün ick![9] König bün ick!“

„Du unser König?“ schrieen die Vögel zornig; „durch Ränke und Listen hast du es dahin gebracht!“ Sie machten eine andere Bedingung: der sollte ihr König sein, der am tiefsten in die Erde fallen könnte. Wie klatschte da die Gans mit ihrer breiten Brust wieder auf das Land! Wie scharrte der Hahn schnell ein Loch! Die Ente kam am schlimmsten weg; sie sprang in einen Graben, verrenkte sich aber die Beine und watschelte fort zum nahen Teiche mit dem Ausruf: „Pracherwerk! Pracherwerk!“ Der Kleine ohne Namen aber suchte ein Mäuseloch, schlüpfte hinab und rief mit seiner feinen Stimme heraus: „König bün ick! König bün ick!“

„Du unser König?“ riefen die Vögel noch zorniger; „meinst du, deine Listen sollten gelten?“ Sie beschlossen ihn in seinem Loch gefangen zu halten und auszuhungern. Die Eule ward als Wache davor gestellt: sie sollte den Schelm nicht herauslassen, so lieb ihr das Leben wäre. Als es aber Abend geworden war und die Vögel von der Anstrengung beim Fliegen große Müdigkeit empfanden, so gingen sie mit Weib und Kind zu Bett. Die Eule allein blieb bei dem Mäuseloch stehen und blickte mit ihren großen Augen unverwandt hinein. Indessen war sie auch müde geworden und dachte: „Ein Auge kannst du wohl zuthun, du wachst ja noch mit dem andern, und der kleine Bösewicht soll nicht aus seinem Loch heraus.“ Also that sie das eine Auge zu und schaute mit dem andern steif auf das Mäuseloch. Der kleine Kerl guckte mit dem Kopf heraus und wollte wegwitschen, aber die Eule trat gleich davor, und er zog den

8) Eigentlich „Quark auch!“ ein dem gemeinen Leben angehöriger Ausdruck der Verneinung oder der Verachtung. — 9) König bin ich!

Digitized by Google

Kopf wieder zurück. Dann that die Eule das eine Auge wieder auf und das andere zu und wollte so die ganze Nacht abwechseln. Aber als sie das eine Auge wieder zumachte, vergaß sie das andere aufzuthun, und sobald die beiden Augen zuwaren, schlief sie ein. Der Kleine merkte das bald und schlüpfte weg.

Von der Zeit an darf sich die Eule nicht mehr am Tage sehen lassen, sonst sind die andern Vögel hinter ihr her und zerzausen ihr das Fell. Sie fliegt nur zur Nachtzeit aus, haßt aber und verfolgt die Mäuse, weil sie solche böse Löcher machen. Auch der kleine Vogel läßt sich nicht gerne sehen, weil er fürchtet, es ginge ihm an den Kragen, wenn er erwischt würde. Er schlüpft in den Zäunen herum, und wenn er ganz sicher ist, ruft er wohl zuweilen: „König bün ick!“ und deshalb nennen ihn die andern Vögel aus Spott Zaunkönig.

Niemand aber war froher als die Lerche, daß sie dem Zaunkönig nicht zu gehorchen brauchte. Wie sich die Sonne blicken läßt, steigt sie in die Lüfte und ruft: „Ach wo is dat schön![10] schön is dat! schön! schön! ach wo is dat schön!“

Brüder Grimm.

2. Der Hase und der Igel.

Disse Geschicht is lögenhaft to vertellen, Jungens, aver wahr is se doch; denn mien Grootvader, von den ick se hew,[1] pleeg jümmer,[2] wenn he se mie vortüerde,[3] dabi to seggen: „Wahr mutt se doch sien, mien Söhn, anners kunn man se jo nich vertellen.“ De Geschicht hett sick aver so todragen.

Et wöör an enen Sündagmorgen tor Harvesttied,[4] jüst as de Bookweeten[5] bloihde; de Sünn wöör hellig upgaen am Hewen,[6] de Morgenwind güng warm över de Stoppeln, de Larken[7] süngen inn'r Lucht,[8] de Immen[9] sumsten in den Bookweeten un de Lühde güngen in ehren Sündagsstaht nah'r Kerken,[10] un alle Creatur wöör vergnögt un de Swinegel ook.

De Swinegel aber stünd vör sienen Döhr, harr de Arm ünnerslagen, keek[11] dabi in den Morgenwind hinut und quinkeleerde en lütjet Leedchen[12] vör sick hin, so good un so slecht, as nu eben am leewen Sündagmorgen en Swinegel to singen pleggt. Indem he nu noch so half liese[13] vör sick hin sung, füll em up eenmal in, he künn ook wol, mittlerwiel sien Fro de Kinner wüsch un antröcke,[14] en beeten[15] in't Feld spazeeren un tosehen, wie sien Stähkröwen[16] stünden. De Stähkröwen wöören aver de nöchsten bi sienem Huuse, un he pleggte mit siener Familie davon to eten,[17] darüm sahg he se as de sienigen an. Gesagt, gedahn. De Swinegel makte de Huusdöhr achter[18] sick to un slög[19] den Weg nah'n Felde in. He wöör noch nich gans wiet von Huuse und wull jüst[20] um den

10) Ach wie ist das schön!

1) habe. — 2) pflegte immer. — 3) mit Behaglichkeit vortrug. — 4) Herbstzeit. — 5) Buchweizen (Fagopyrum esculentum), auch Heidekorn genannt. — 6) Himmel (engl. heaven). — 7) Lerchen (engl. lark). — 8) Luft. — 9) Bienen. — 10) nach der Kirche. — 11) guckte. — 12) trillerte ein kleines Liedchen. — 13) halb leise. — 14) anzöge. — 15) bißchen. — 16) Steckrüben. — 17) essen. — 18) hinter. — 19) schlug. — 20) grade.

Digitized by Google

Slöbuſch,[21] de na vörm Felde liggt, nah den Stählröwenacker hinup dreien,[22] as em de Haas bemött,[23] de in ähnlichen Geſchäften uutgahn wöör, nämlich um ſienen Kohl to beſehn.

Als de Swinegel den Haſen anſichtig wöör, ſo böhd[24] he em en fründlichen go'n Morgen. De Haas aver, de up ſiene Wies[25] en vörnehmen Herr was un grauſam hochfahrtig dabi, antwoorde nicks up den Swinegel ſienen Gruß, ſondern ſegte tom Swinegel, wobi he en gewaltig höhniſche Miene annöm: „Wie kummt et denn, datt du hier all bi ſo fröhem Morgen im Felde rummlöppſt?" „Ick gah ſpazeeren", ſegt de Swinegel. „Spazeeren?" lachte de Haas, „mi ducht,[26] du kunnſt de Been ook wol to betern[27] Dingen gebruken." Diſſe Antword verdröött[28] den Swinegel ungeheuer; denn alles kunn he verbregen,[29] aver up ſiene Been laet he nicks komen, eben weil ſe von Natuhr ſcheef wöören. „Du bildſt di wol in", ſegt nu de Swinegel tom Haaſen, „as wenn du mit diene Beene mehr utrichten kannſt?" „Dat denk ick!" ſegte de Haas. „Dat kummt up'n Verſöök[30] an", meent de Swinegel; „ick pareer,[31] wenn wi in de Wett loopt, ick loop di vörbi." „Dat is tum Lachen, du mit diene ſcheefen Been", ſeggt de Haas; „aver mienetwegen mach't ſien,[32] wenn du ſo övergroote Luſt heſt. Wat gilt de Wett?" „En goldne Lujedor un'n Buddel[33] Branwien", ſeggt de Swinegel. „Angenahmen", ſpröök de Haas, „ſla in, un denn kann't glieck[34] los gahn." „Nä, ſo groote Ihl[35] hett et nich", meende de Swinegel, „ick bün noch gans nüchdern: eerſt will ick to Huus gahn un en beeten fröhſtücken; inner halwen Stünd bün ick webder hier up'n Platz."

Damit güng de Swinegel, denn de Haas wör et tofreeden. Uennerweges dachte de Swinegel bi ſick: „De Haas verlett ſick up ſiene lange Been, aber ick will em wol kriegen. He is zwar en vörnehm Herr, aver doch man'n dummen Keerl, un betahlen ſoll he doch." As nu de Swinegel tu Huus ankööm, ſpröök he to ſien Fro: „Fro, treck di gau[36] an, du muſt mit mi nah'n Felde hinut." „Wat givt et denn?" ſeggt ſien Fro. „Ick hew mit'n Haaſen wett't üm'n goldne Lujedor un'n Buddel Branwien, ick will mit em in Wett loopen, und da ſalſt du mit dabi ſien." „O mien Gott, Mann", füng nu den Swinegel ſien Fro an to ſchreen, „büſt du nich klook?[37] Heſt du denn ganz den Verſtand verlaaren? Wie kannſt du mit den Haaſen in de Wett loopen wollen?" „Holt dat Muul, Wief", ſeegt de Swinegel, „dat is mien Saak.[38] Reſonehr nich in Männergeſchäfte. Marſch, treck di an, un denn kumm mit." Wat ſull den Swinegel ſien Fro maken? Se mußt wol folgen, ſe mugg wollen oder nich.

As ſe nu mit eenander ünnerwegs wöören, ſpröök de Swinegel to ſien Fro: „Nu paſſ up, wat ick ſeggen will. Sühſt du, up den langen

21) Schlehenbuſch. — 22) ſich hinaufwenden. — 23) begegnete (engl. to meet). — 24) bot. — 25) nach ſeiner Weiſe. — 26) deucht. — 27) beſſern. — 28) verdroß. — 29) vertragen. — 30) Verſuch. — 31) pariere. — 32) mag es ſein. — 33) Flaſche. — 34) ſogleich. — 35) Eile. — 36) zieh dich ſchnell. — 37) klug. — 38) Sache.

Digitized by Google

Acker dar[39] wüll wi unsen Wettloop maken. De Haas löppt nemlich in der eenen Föhr,[40] un ick inner andern, un von baben[41] fang wi an to loopen. Nu häst du wieder nicks to thon,[42] as du stellst di hier unnen in de Föhr, un wenn de Haas up de andere Siet ankummt, so röpst[43] du em entgegen: „Ick bün all[44] hier."

Damit wöören se bi den Acker anlangt, de Swinegel wiesde siener Fro ehren Platz an un ging nu den Acker hinup. As he baben anköom, wöör de Haas all da. „Kann et losgahn?" seggt de Haas. „Ja wol!" seggt de Swinegel. „Denn man[45] to!" Und damit stellde jeder sick in siene Föhr. De Haas tellde:[46] „Hahl een, hahl twe, hahl dree!" und los güng he wie en Stormwind den Acker hindahl.[47] De Swinegel aber lööp ungefähr man dree Schritt, dann duhkde[48] he sick dahl in de Föhr und bleev ruhig sitten.

As nu de Haas in vullen Loopen ünnen am Acker anköom, rööp em den Swinegel sien Fro entgegen: „Ick bün all hier!" De Haas stutzd un verwunderte sick nich wenig; he meende nich anders, as et wöör de Swinegel sülbst,[49] de em toröop, denn bekanntlich süht den Swinegel sien Fro jüst so uut wie ehr Mann.

De Haas aver meende: „Dat geiht nich to mit rechten Dingen." He rööp: „Nochmal geloopen, wedder üm!" Un fort güng he wedder wie en Stormwind, dat em de Ohren am Koppe flögen. Den Swinegel sien Fro aver blev ruhig up ehren Platze. As nu de Haas baben anköom, rööp em de Swinegel entgegen: „Ick bün all hier!" De Haas aber, ganz uuter sick vör Ihwer,[50] schreebe: „Nochmal geloopen, wedder üm!" „Mi nich to schlimm", antwoorde de Swinegel, „mienetwegen so oft, as du Lust hest." So löp de Haas noch dreeunsöbentigmal,[51] un de Swinegel höhl[52] et ümmer mit em uut. Jedesmal, wenn de Haas ünnen oder baben anköm, seggten de Swinegel oder sien Fro: „Ick bün all hier!"

Tum veerunsöbentigstenmal aver köm de Haas nich mehr to Ende. Midden am Acker stört he tor Eerde, dat Blohd flög em uutn Halse, un he bleev doot upn Platze. De Swinegel aver nöhm siene gewunnene Lujedor un den Buddel Branwien, rööp siene Fro uut der Föhr aff, un beide güngen vergnögt mit eenanner nah Huus, un wenn se nich storben sün, lewt se noch.

So begev[53] et sick, dat up der Buxtehuder Heid de Swinegel den Haasen doot loopen hett, un sied jener Tied hatt et sick keen Haas wedder infallen laten mit'n Buxtehuder Swinegel in de Wett to loopen.

Brüder Grimm.

3. Meister Pfriem.

Meister Pfriem war ein kleiner, hagerer, aber lebhafter Mann, der keinen Augenblick Ruhe hatte. Sein Gesicht, aus dem nur die aufgestülpte Nase vorragte, war pockennarbig und leichenblaß, sein Haar grau und

39) dort. — 40) Furche. — 41) oben. — 42) weiter nichts zu thun. — 43) rufst. — 44) schon. — 45) nur. — 46) zählte. — 47) hinunter. — 48) duckte. 49) selbst. — 50) (Eifer) Ärger. — 51) dreiundsiebzig. — 52) hielt. — 53) begab.

Digitized by Google

struppig, seine Augen klein, aber sie blitzten unaufhörlich rechts und links hin. Er bemerkte alles, tadelte alles, wußte alles besser und hatte in allem recht.

Ging er auf der Straße, so ruderte er heftig mit beiden Armen, und einmal schlug er einem Mädchen, das Wasser trug, den Eimer so hoch in die Luft, daß er selbst davon begossen ward. „Schafskopf", rief er ihr zu, indem er sich schüttelte, „konntest du nicht sehen, daß ich hinter dir herkam?" Seines Handwerks war er ein Schuster, und wenn er arbeitete, so fuhr er mit dem Draht so gewaltig aus, daß er jedem, der sich nicht weit genug in der Ferne hielt, die Faust in den Leib stieß. Kein Geselle blieb länger als einen Monat bei ihm, denn er hatte an der besten Arbeit immer etwas auszusetzen. Bald waren die Stiche nicht gleich, bald war ein Schuh länger, bald ein Absatz höher als der andere, bald war das Leder nicht hinlänglich geschlagen. „Warte", sagte er zu dem Lehrjungen, „ich will dir schon zeigen, wie man das Leder weich schlägt", holte den Riemen und gab ihm ein paar Hiebe über den Rücken. Faulenzer nannte er sie alle. Er selbst brachte aber doch nicht viel vor sich, weil er keine Viertelstunde ruhig sitzen blieb. War seine Frau frühmorgens aufgestanden und hatte Feuer angezündet, so sprang er aus dem Bett und lief mit bloßen Füßen in die Küche. „Wollt ihr mir das Haus anzünden?" schrie er, „das ist ja ein Feuer, daß man einen Ochsen dabei braten könnte! Oder kostet das Holz etwa kein Geld?" Standen die Mägde am Waschfaß, lachten und erzählten sich, was sie wußten, so schalt er sie aus: „Da stehen die Gänse und schnattern und vergessen über dem Geschwätz ihre Arbeit. Und wozu die frische Seife? Heillose Verschwendung und obendrein eine schändliche Faulheit: sie wollen die Hände schonen und das Zeug nicht ordentlich reiben." Er sprang fort, stieß aber einen Eimer voll Lauge um, so daß die ganze Küche überschwemmt ward. Richtete man ein neues Haus auf, so lief er ans Fenster und sah zu. „Da vermauern sie wieder den roten Sandstein", rief er, „der niemals austrocknet; in dem Haus bleibt kein Mensch gesund. Und seht einmal, wie schlecht die Gesellen die Steine aufsetzen. Der Mörtel taugt auch nichts; Kies muß hinein, nicht Sand. Ich erlebe noch, daß den Leuten das Haus über dem Kopf zusammenfällt." Er setzte sich und that ein paar Stiche, dann sprang er wieder auf, hakte sein Schurzfell los und rief: „Ich will nur hinaus und den Menschen ins Gewissen reden." Er geriet aber an die Zimmerleute. „Was ist das?" rief er, „ihr haut ja nicht nach der Schnur. Meint ihr, die Balken würden gerad' stehen? Es weicht einmal alles aus den Fugen." Er riß einem Zimmermann die Axt aus der Hand und wollte ihm zeigen, wie er hauen müßte; als aber ein mit Lehm beladener Wagen herangefahren kam, warf er die Axt weg und sprang zu dem Bauer, der nebenher ging. „Ihr seid nicht recht bei Trost", rief er, „wer spannt junge Pferde vor einen schwer beladenen Wagen? Die armen Tiere werden Euch auf dem Platze umfallen." Der Bauer gab ihm keine Antwort, und Pfriem lief vor Ärger in seine Werkstätte zurück. Als er sich wieder zur Arbeit setzen wollte, reichte ihm der Lehrjunge einen Schuh. „Was ist das wieder?" schrie er ihn an, „habe ich euch nicht gesagt, ihr solltet die Schuhe nicht

Digitized by Google

so weit ausschneiden? Wer wird einen solchen Schuh kaufen, an dem fast nichts ist als die Sohle? Ich verlange, daß meine Befehle unmangelhaft befolgt werden." „Meister", antwortete der Lehrjunge, „Ihr mögt wohl recht haben, daß der Schuh nichts taugt; aber es ist derselbe, den Ihr zugeschnitten und selbst in Arbeit genommen habt. Als Ihr vorhin aufgesprungen seid, habt Ihr ihn vom Tisch geworfen, und ich habe ihn nur aufgehoben. Euch könnte es aber ein Engel vom Himmel nicht recht machen."

Meister Pfriem träumte in der Nacht, er wäre gestorben und befände sich auf dem Weg nach dem Himmel. Als er anlangte, klopfte er heftig an die Pforte. „Es wundert mich", sprach er, „daß sie nicht einen Ring am Thor haben, man klopft sich die Knöchel wund." Der Apostel Petrus öffnete und wollte sehen, wer so ungestüm Einlaß begehrte. „Ach, Ihr seid's, Meister Pfriem", sagte er; „ich will Euch wohl einlassen, aber ich warne Euch, daß Ihr von Eurer Gewohnheit ablaßt und nichts tadelt, was Ihr im Himmel seht; es könnte Euch übel bekommen." „Ihr hättet Euch die Ermahnung sparen können", erwiderte Pfriem, „ich weiß schon, was sich ziemt, und hier ist, Gott sei Dank, alles vollkommen und nichts zu tadeln, wie auf Erden." Er trat also ein und ging in den weiten Räumen des Himmels auf und ab. Er sah sich um, rechts und links, schüttelte aber zuweilen mit dem Kopf oder brummte etwas vor sich hin. Indem erblickte er zwei Engel, die einen Balken wegtrugen. Es war der Balken, den einer im Auge gehabt hatte, während er nach dem Splitter in den Augen anderer suchte. Sie trugen aber den Balken nicht der Länge nach, sondern quer. „Hat man je einen solchen Unverstand gesehen?" dachte Meister Pfriem; doch schwieg er und gab sich zufrieden: „Es ist im Grunde einerlei, wie man den Balken trägt, gerade aus oder quer, wenn man nur damit durchkommt, und wahrhaftig ich sehe, sie stoßen nirgend an." Bald hernach erblickte er zwei Engel, welche Wasser aus einem Brunnen in ein Faß schöpften, zugleich bemerkte er, daß das Faß durchlöchert war und das Wasser von allen Seiten herauslief. Sie tränkten die Erde mit Regen. „Alle Hagel!" platzte er heraus, besann sich aber glücklicherweise und dachte: „Vielleicht ist's bloßer Zeitvertreib; macht's einem Spaß, so kann man dergleichen unnütze Dinge thun, zumal hier im Himmel, wo man, wie ich schon bemerkt habe, doch nur faulenzt." Er ging weiter und sah einen Wagen, der in einem tiefen Loch stecken geblieben war. „Kein Wunder", sprach er zu dem Mann, der dabei stand, „wer wird so unvernünftig aufladen? Was habt Ihr da?" „Fromme Wünsche!" antwortete der Mann; „ich konnte damit nicht auf den rechten Weg kommen, aber ich habe den Wagen noch glücklich heraufgeschoben, und hier werden sie mich nicht stecken lassen." Wirklich kam ein Engel und spannte zwei Pferde vor. Ganz gut", meinte Pfriem, „aber zwei Pferde bringen den Wagen nicht heraus, viere müssen wenigstens davor." Ein anderer Engel kam und führte noch zwei Pferde herbei, spannte sie aber nicht vorn, sondern hinten an. Das war dem Meister Pfriem zu viel. „Tolpatsch!" brach er los, „was machst du da? Hat man je, so lange die Welt steht, auf diese Weise einen Wagen herausgezogen? Da meinen sie aber in

Digitized by Google

ihrem dünkelhaften Übermut alles besser zu wissen." Er wollte weiter reden, aber einer von den Himmelsbewohnern hatte ihn am Kragen gepackt und schob ihn mit unwiderstehlicher Gewalt hinaus. Unter der Pforte drehte der Meister noch einmal den Kopf nach dem Wagen und sah, wie er von vier Flügelpferden in die Höhe gehoben ward.

In diesem Augenblick erwachte Meister Pfriem: „Es geht freilich im Himmel etwas anders her, als auf Erden", sprach er zu sich selbst, „und da läßt sich manches entschuldigen; aber wer kann geduldig mit ansehen, daß man die Pferde zugleich hinten und vorn anspannt? Freilich sie hatten Flügel, aber wer kann das wissen? Es ist übrigens eine gewaltige Dummheit, Pferden, die vier Beine zum Laufen haben, noch ein paar Flügel anzuheften. Aber ich muß aufstehen, sonst machen sie mir im Haus lauter verkehrtes Zeug. Es ist nur ein Glück, daß ich nicht wirklich gestorben bin."

W. Grimm.

4. Zwei Sagen der Esten.[1]

I.

Schon war die Erdscheibe geschaffen, der blaue Himmel mit den funkelnden Sternen und der strahlenden Sonne darüber gespannt. Auf der Erde wuchsen und gediehen Pflanzen, und die Tiere freuten sich ihres Lebens. Aber die Tiere kamen nicht den Geboten des Allvaters nach, fingen an einander zu verfolgen und anzufeinden. Da versammelte er sie und sprach zu ihnen: „Ich habe euch geschaffen, damit jegliches sich seines Lebens freue, und ihr fanget an euch anzufeinden und eins das andere sogar zu fressen. Ich sehe wohl, ich muß euch einen König geben, der euch beherrsche und im Zaume halte. Zu seinem Empfange müßt ihr einen Bach graben, damit er sich an seinen Ufern ergehe. Den Bach aber grabt wohl tief und breit, damit die kleineren Bäche alle in ihm Platz finden mögen, und Mutterbach wird er heißen. Aber die Erde werft nicht hier- und dorthin, sondern häuft sie zu einem Berge auf, und auf ihm will ich einen schönen Wald wachsen lassen, und hier soll euer König wohnen. Auch Schluchten und Thäler laßt dazwischen, damit er Schutz gegen Wind und Wetter und Sonne daselbst habe. Ich sehe euch hier zahlreich versammelt; ein jeder kennt seine Kräfte, darum frisch zur Arbeit!" Darauf verließ er die Versammlung, und alles ging sogleich ans Werk. Hahn und Fuchs maßen den Lauf ab; der Hahn sprang voran, der Fuchs lief ihm nach, und sein

1) Aus dem einst wahrscheinlich überreichen Sagenschatze der Esten, der mit dem allmählichen Hinschwinden des Volkes ganz unterzugehen droht, ist es sorgsamen Forschern gelungen einzelne Bruchstücke zu retten. Aber schon das wenige genügt, um einen Blick thun zu lassen in das sinnige Gemütsleben des Volkes. Schauplatz dieser Sagen ist der Nordosten des Estenlandes. Dort an den Ufern des Emmajöggi, „des Mutterbaches", wo sich heute die Stadt Dorpat erhebt, war das Paradies jener Kinder des Nordens. Dort sang Wannemunne (Wäinämöine) von der Größe des Himmels, der Pracht der Erde, dem Schicksale des Menschengeschlechts. Dort stand der große Kessel, in welchem für die verschiedenen Völker ihre Sprachen gemischt wurden. Dort läßt eine der lieblichsten Sagen auf das Gebot Wanna issas, des Allvaters, das Flußbett des Emmajöggi durch die vereinte Kraft der Tiere entstehen.

Digitized by Google

schleppender Schwanz bezeichnete die Richtung des werdenden Emmajöggi. Der Maulwurf zog die erste Furche, der Dachs arbeitete in der Tiefe, der Wolf scharrte, der Bär trug, und die Schwalbe und die übrigen Vögel alle waren thätig. — Als das Flußbette nun fertig war, kam der Alte, den Bau zu übersehen. Er war mit allem zufrieden. Er lobte jeden Arbeiter: „Maulwurf und Bär! ihr scheint am fleißigsten gearbeitet zu haben, denn ihr seid über und über schmutzig geworden; wohlan, dieses Werkelkleid verbleibe euch als Ehrenkleid zum Andenken. Du, Wolf, hast mit Schnauze und Füßen brav gearbeitet, du sollst auch schwarze Schnauze und Füße behalten. Aber wo ist der Krebs? er ist doch sonst rührig und hat viele Hände; hat er geschlafen?" Der Krebs war soeben aus dem Schlamm hervorgekrochen und ärgerte sich, daß der Alte ihn übersah. Unmutig rief er: „„Alter, wo sind deine Augen, daß du mich nicht sahst? Du hast sie wohl auf dem Rücken?"" „Du Naseweis", war die Antwort, „nun sollst von nun an du deine Augen hinten haben." Als der Alte diese Strafe vollzogen, sieht er einen Stutzer,[2] der von Ast zu Ast fliegt, sein schönes Kleid in der Sonne erglänzen läßt und sorglos sein Lied pfeift. „Stutzer!" ruft er ihm zu, „hast du sonst nichts zu thun als dich zu zieren?" „„Alter"", erwiderte jener, „„die Arbeit ist schmutzig, ich kann meinen goldgelben Rock nicht preisgeben und meine silberfarbigen Hosen nicht schwarz machen; was würdest du selbst dazu sagen?"" „Du Kleidernarr", ruft der Alte mürrisch, „so sollst du von nun an schwarze Hosen haben und sollst zur Strafe nie deinen Durst aus dem Bache löschen, sondern die Tropfen von den Bäumen trinken, und sollst dein Lied nur pfeifen, wenn die anderen Geschöpfe sich verkriechen und vor dem herannahenden Wetter schaudern." Das Flußbette war nun fertig geworden. Der Alte goß aus seiner goldenen Schale das Wasser hinein, belebte es mit seinem Hauche und bestimmte die Strömung seines Laufes. Das war die Entstehung des Emmajöggi, und dies trug sich bei seinem Baue zu.

II.

Die aus der Tiefe hervorgeholte Erde war aber, nach einer anderen nicht minder anziehenden Sage, zu einem Berge, dem heutigen Domberge bei Dorpat, angehäuft, auf dem ein heiliger Hain stand. Und hier war es dann, wo Wannemunne die Menschen zusammenberief, um sie die Sprache der Götter, den Gesang, zu lehren. Und es entstand ein herzergreifendes Rauschen in den Lüften, und Wannemunne ließ sich herab und legte sein lockiges Haar zurecht und schüttelte seine Gewänder und strich seinen Bart und frischte seine Stimme und versuchte seine Harfe. Dann spielte er ein Vorspiel und sang endlich das Lied, das alle Zuhörer ergriff, ihn selbst aber am meisten. Stille herrschte in der Versammlung, und alles lauschte andächtig dem Sange. Der Embach hemmte seinen Lauf, der Wind vergaß seine Hast, der Wald, die Tiere und Vögel horchten aufmerksam zu, und auch das neckende Waldecho lauschte zwischen den Bäumen hervor. Aber nicht alle, die zugegen waren, begriffen das Ganze. Die Bäume des Haines

2) Wahrscheinlich der Pirol oder Pfingstvogel (Oriolus galbula).

Digitized by Google

merkten sich nur das Rauschen, welches beim Niedersteigen des Gottes entstand; und wenn ihr im Walde lustwandelt und ihr dieses feierliche Rauschen hört, so wißt, daß die Gottheit euch nahe ist. Der Embach merkte sich das Flattern und Wehen seines Gewandes, und so oft er im Frühling sich seiner neuen Jugend freut, braust er, wie er das Brausen dort gehört. Der Wind hatte sich die grellsten Töne gemerkt. Einigen Tieren hatte das Knarren der Wirbel gefallen, andern das prüfende Klimpern in den Saiten. Die Singvögel merkten sich das Vorspiel, besonders Nachtigall und Lerche. Die Fische waren am unglücklichsten dran: sie steckten die Köpfe bis zu den Augen aus dem Wasser hervor, ließen aber die Ohren drin; sie sahen die Bewegungen des Mundes und ahmten diese nach, blieben aber stumm. Nur der Mensch faßte alles, daher sein Gesang bis in die Tiefen des Herzens und hinauf zum Wohnsitze der Götter dringt. Und der Alte sang von der Größe des Himmels und von der Pracht der Erde und vom Schmucke der Embachufer und ihrer einstigen Verzauberung und vom Glück und Unglück des Menschengeschlechtes. Und von seinem Gesange wurde er so ergriffen, daß er heiße Thränen vergoß. Und nun flog er zu Allvaters Wohnung, um ihm zu singen und zu spielen. Und geweihten Ohren ist es vergönnt, bisweilen von fernen Höhen herab die Töne zu vernehmen. Damit die Menschen aber den Gesang nicht vergessen, schickt er noch jetzt von Zeit zu Zeit seine Boten zur Erde. Auch wird er selbst einmal wiederkommen, wenn das Auge des Glückes wieder auf diesen Fluren weilen wird.

Kurd von Schlözer.

5. Der Berggeist Rübezahl als Hüter der Springwurzel.

Rübezahl hat in dem Gebirge einen eigenen Krautgarten. Man zeigt ihn seitwärts auf dem Kuppenplane nicht weit von der Wiesenbaude, an einem Abhange nach dem Aupengrunde zu. Das Gebirge ist reich an den saftigsten herrlichsten Kräutern, die von alten Zeiten her zu den kräftigsten Essenzen benutzt wurden. Unter allen diesen Kräutern ist vornehmlich ein Zauberkraut in der Märchenwelt berühmt geworden. Es heißt die Springwurzel und wächst nur in Rübezahls Garten. Diese Wurzel ist von der köstlichsten Art und vermag die hartnäckigsten und langwierigsten Krankheiten zu vertreiben. Sie dient aber den Geistern selber zur Nahrung, und Rübezahl erlaubt nur seinen auserlesenen Günstlingen sie herauszugraben.

Einst war eine vornehme Dame in Liegnitz gefährlich krank und versprach einem Bauer aus dem hohen Gebirge eine große Belohnung, wenn er ihr die Springwurzel aus Rübezahls Garten verschaffen wollte. Gereizt durch das lockende Versprechen wagte er den Gang. Als er die einsame, wüste Gegend des Gartens erreicht hatte, ergriff er den Spaten und fing an die Springwurzel, die ihm nicht unbekannt war, auszugraben. Während er so gebückt dastand und grub, pfiff ein Wind sausend aus einer bestimmten Gegend, und er hörte donnernde Worte, die er aber nicht verstand. Er richtete sich erschrocken in die Höhe, um nach der Gegend hinzusehen, aber kaum vermochte er gegen den noch immer fortdauernden Wind sich aufrecht zu halten. Da erblickte er auf dem äußersten Rande eines hervor-

Digitized by Google

springenden Felsen eine große, riesenhafte Gestalt; ein langer Bart hing bis über den Bauch, eine große krumme Nase entstellte das Gesicht; die Gestalt blickte ihn aus furchtbaren, glühenden Augen drohend an, die struppigen, langen Haare und ein weiter Mantel flogen durch den Sturm vorwärts. In der Hand trug er eine übergroße, knotige Keule. „Was thust du da?" schrie ihn die Gestalt an, und ihn dünkte, als wäre die donnernde Stimme von dem Sturme nicht zu unterscheiden. Der Bauer, ein tollkühner Mensch, überwältigte den Schauder, der ihn ergriff, und antwortete: „Ich suche die Springwurzel, eine kranke Frau will sie mir teuer bezahlen." „Die du hast, darfst du behalten", schrie die Gestalt, „aber wage es nicht noch einmal zu kommen!" schwang mit furchtbarer Gebärde die Keule und verschwand.

Nachdenklich ging der Bauer vom Berge herunter, und die Frau in Liegnitz dünkte sich überaus glücklich, als sie, zur Linderung ihrer Schmerzen, sich im Besitz der heilsamen Wurzel sah. Ihre Krankheit nahm sichtbar ab, und da sie nur von dieser Wurzel völlige Heilung erwartete, so ließ sie den Bauer noch einmal kommen. „Wagst du es noch einmal die Springwurzel zu holen?" fragte die Frau. „Liebe, gnädige Frau", antwortete der Bauer, „das erste Mal ist mir der Herr des Gebirges in entsetzlicher Gestalt erschienen, mich also schwer bedrohend, daß ich es nicht wagen mag zum zweitenmal." Aber die Frau überwand seine Furcht durch die größten Versprechungen, sie wollte ihm eine viel größere Summe bezahlen, als das erste Mal. Da vermochte der Bauer nicht zu widerstehen, und zum zweitenmal wagte er es den einsamen Gang in das innere Heiligtum des Gebirges anzutreten. Als er nun die Wurzel zu graben anfing, erhob sich ein furchtbarer Sturm aus derselben Stelle, wie das erste Mal, und als er hinblickte, erschien die Gestalt noch viel drohender: die wilden Haare, der weite Mantel flogen und schienen auf ihn zuzufliegen, aus den Augen sprühte Feuer, die furchtbare Stimme, die abermals zu ihm hinschrie: „Was thust du da?" hallte wieder von den kahlen Felsen und schien aus der schwindelnden Tiefe mit doppelter Gewalt emporzusteigen; und als er nun antwortete: „Ich suche die Springwurzel, eine kranke Frau will sie mir teuer bezahlen", da brüllte die erzürnte Gestalt: „Habe ich dich nicht gewarnt, du Unsinniger? und du wagst es noch einmal zu kommen! Doch du hast sie schon, rette dich, wenn du kannst!" Und die Flammen aus den blitzenden Augen schienen den Erbebenden zu treffen und ihm das Gesicht zu verbrennen, die mächtige Keule flog durch die Luft und schlug ganz dicht neben ihm tief in den harten Felsen hinein, die Erde bebte, ein schauderhafter Donnerschlag betäubte ihn, und er sank bewußtlos hin.

Nach langer Zeit kam er wieder zu sich. Er war wie zermalmt, die Keule verschwunden, in der Ferne hörte er donnern und glaubte die drohende Stimme in dem Donner zu vernehmen; aber in der Hand hielt er die Springwurzel fest und kroch, vom Regen durchnäßt, von Nebel umhüllt, von irrenden Geistern bald hierhin, bald dahin gelockt, die ganze Nacht und den folgenden Tag herum, ohne zu wissen, wo er war, bis ihn ein Köhler fand und nach seiner Hütte brachte. Hier erholte er sich und eilte nach Liegnitz. Die Frau war entzückt, als sie ihn mit der Springwurzel kommen

Digitized by Google

sah, und gab ihm eine so große Summe, daß er alle Angst vergaß und fröhlich nach Hause eilte. Es verging einige Zeit, die Frau schien fast gesund, aber ganz war sie noch nicht hergestellt. „Wenn ich noch zum drittenmal die Springwurzel erhalten könnte, dann wäre ich völlig gesund, das fühle ich wohl", sprach sie und sandte wieder nach dem Bauer, der erst gar nicht kommen wollte; aber es war, als trieb ihn ein böser Geist wider seinen Willen. „Hier bin ich wieder, gnädige Frau", sagte der Bauer, „was wollt Ihr von mir? doch nicht, daß ich zum drittenmale die Springwurzel suchen soll? Davor bewahre mich Gott! Kaum bin ich das letzte Mal mit dem Leben davon gekommen. Mich schaudert, wenn ich nur daran denke." Da fing die Frau an ihn zu beschwören und versprach ihm ein ganzes, reiches Bauergut und große Reichtümer dazu, und sie verblendete den Tollkühnen, daß er alle Gefahr vergaß und sich vermaß, die Springwurzel noch zum drittenmal aus dem Zaubergarten zu rauben, und wenn es sein Leben kosten sollte. „Bis jetzt", sagte der Bauer, „hat der Geist mir nur gedroht, es soll nun das letzte Mal sein. Dann bin ich ein reicher Mann und kann in Herrlichkeit und Freude leben."

So kam er nach Hause; aber er wagte nicht allein zu gehen. „Lieber Sohn", sagte er zu seinem Ältesten, der schon erwachsen war, „wir wollen nach der Kapelle auf der Kuppe wallfahrten, du sollst mich begleiten." So gingen sie nebeneinander; die Schluchten wurden immer enger, das Gebirge immer kahler, und als sie so neben den finsteren Seeen, die ewig von starren Felsen beschattet werden, hergingen, da ward der Vater gar nachdenklich, und ein inneres Grauen durchfuhr ihn und blickte so seltsam aus den Augen, daß auch ein stiller Schauder den Sohn ergriff. „Was ist dir, Vater?" sagte der Sohn; aber der Vater antwortete nicht und blickte stumm vor sich hin. So stiegen sie immer höher, und als sie dem Garten nahe waren, da sprach der Vater: „Böse Geister haben mich gelockt von früher Kindheit an, daß ich immer nur nach Reichtum trachtete, und Gottesfurcht und Frömmigkeit blieben mir fremd; daher lebte ich wild und wüste und habe euch niemals ein gutes Beispiel gegeben, wie es der Vater seinen Kindern schuldig ist. Jetzt ruft mich die Hölle, und ich muß dem Herrn des Gebirges die Springwurzel rauben, wofür er mich zerfleischen wird." Da heulte der Sohn und sprach: „Vater, laß das sein, kehre mit um! Gott wird barmherzig sein." Aber im Wahne der Verzweiflung hatte der Bauer den Spaten schon ergriffen und angesetzt. Da erhob sich ein furchtbarer Orkan, ein Wolkenbruch stürzte herab, daß alle Bäche zu wilden Strömen heranwuchsen, ein Wehklagen schien tief aus den Wurzeln des Gartens herzzerreißend zu ertönen, alle Elemente bewegten sich wild untereinander, gähnende Klüfte öffneten sich, und von oben herab fuhr eine große Gestalt, selbst wie ein Gebirge, mit einer riesenhaften Keule, ergriff den Bauer und flog mit ihm in die Höhe. Ein großer Fels stürzte zerschmettert herunter, der Sohn hörte das Winseln des Vaters immer ferner. Betäubt lag er lange, da hörte der Orkan auf zu brausen, der Himmel erheiterte sich, und der verlassene Sohn suchte voll Schrecken die Kapelle, um sich Gott zu empfehlen. In derselben Stunde aber starb plötzlich die Frau in Liegnitz, als sie schon völlig genesen schien. H. Steffens.

Digitized by Google

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

6. Wieland der Schmied.

Der Riese Wade, des Königs Wilkinus und des Meerweibes Sohn, wohnte in Seeland auf den Höfen, die ihm sein Vater gegeben hatte. Und es wird von ihm nicht gedacht, daß er ein Kriegsheld gewesen, sondern er begnügte sich mit dem, was ihm sein Vater gleich anfangs gegeben hatte. Riese Wade hatte einen Sohn, der hieß Wieland und war von trefflichen Anlagen. Als er neun Winter alt war, wollte ihn Wade irgend ein Handwerk erlernen lassen; da hatte er von einem Schmied in Heunenland gehört, der hieß Mimer und war der kunstreichste aller Schmiede; dahin fuhr Riese Wade mit seinem Sohn Wieland und übergab ihn Mimern, daß er ihn sollte Eisen schmieden lehren. Danach kehrte Riese Wade wieder heim nach Seeland in seine Wohnung.

Zu der Zeit war bei Mimer auch Siegfried der Schnelle und that seinen Schmiedegesellen manches Böse, schlug und prügelte sie. Als Riese Wade vernahm, daß auch sein Sohn Wieland von Siegfrieden oft geschlagen und gemißhandelt wurde, kam er wieder und nahm ihn mit sich heim nach Seeland. Nun war Wieland drei Jahr in Heunenland gewesen und zwölf Winter alt, und blieb nun zwölf Monden heim bei seinem Vater; er war bei jedermann angesehen und war auch der kunstreichste aller Männer.

Riese Wade vernahm nun in Seeland, wie zwei Zwerge in einem Berge wohnten, welcher Kallova hieß. Diese Zwerge verstunden zu schmieden, als kein anderer, weder Zwerge noch Menschen; trefflich verstunden sie allerhand Eisenarbeit zu machen, als: Schwerter, Harnische und Helme; auch von Gold und Silber konnten sie allerhand Kleinodien machen; und aus allen Erzen, die man nur schmieden mag, konnten sie alles verfertigen, was sie wollten.

Da nahm Riese Wade seinen Sohn Wieland und fuhr dahin. Und unterwegs kam er an einen Sund, der hieß Gränasund; da war aber kein Schiff ihn über den Sund zu setzen, und er wartete dort einige Zeit. Als er nun lange gewartet hatte und kein Fahrzeug erschien, da nahm er den Knaben, setzte ihn sich auf die Achsel und watete durch den Sund; derselbe war aber neun Ellen tief. Mehr wird nicht gesagt von ihrer Fahrt, bis sie zu dem Berge kamen.

Riese Wade ging zu den Zwergen und redete mit ihnen und sagte, er habe hier seinen Sohn Wieland und wolle, daß sie den Burschen auf zwölf Monden zu sich nähmen und ihn allerhand Schmiedearbeit lehrten; dafür wolle er ihnen soviel Goldes geben, als sie verdingten. Da sagten die Zwerge, daß sie den Burschen annehmen und ihn allerhand Kunstwerk lehren wollten, wenn Riese Wade ihnen eine Mark Goldes gäbe. Das nahm er an und gab sie ihnen sogleich. Da bestimmten sie einen Tag, nach zwölf Monden Frist, an welchem er wieder nach seinem Sohne kommen sollte; und so war der Handel beiderseits geschlossen. Riese Wade fuhr nun wieder heim nach Seeland. Wieland aber blieb zurück und lernte schmieden, und so gelehrig war er, daß er jegliches nachschmiedete, was sie ihm vormachten. Und so gut diente er den Zwergen, daß, als Riese Wade, sein Vater, zur bestimmten Zeit nach ihm kam, sie ihn nicht

Digitized by Google

fahren lassen wollten. Und sie baten nun den Riesen Wade, daß der Bursche noch zwölf andere Monden dableiben möchte; und ehe daß Wieland von ihnen ziehen sollte, so wollten sie lieber die Mark Goldes wieder zurückgeben, welche sie für ihn genommen; auch wollten sie ihn noch einmal so viel Künste lehren, als er schon gelernt hätte. Diesen Vorschlag nahm Riese Wade an und bestimmte nun mit ihnen den Tag der Rückkehr. Die Zwerge aber gereute, daß sie seinen Dienst so teuer kaufen sollten; sie redeten deshalb mit dem Riesen Wade und verlangten, daß, wenn er nicht an dem bestimmten Tage nach seinem Sohn käme, es ihnen erlaubt sein sollte, diesem den Kopf abzuhauen. Auch diese Bedingung nahm Riese Wade an und wollte nun heimfahren.

Da rief Riese Wade seinen Sohn Wieland noch zu einer Zwiesprach und hieß ihn vor den Berg hinaus folgen. Solches that derselbe, und da redeten sie mancherlei unter sich. Riese Wade hatte ein Schwert, das nahm er und stieß es unter einem Reisig in die Erde, so daß nichts davon zum Vorschein blieb. Darauf sprach er zu Wieland: „Wenn ich nicht zu dem bestimmten Tage komme, der jetzo zwischen uns verabredet ist, und du Hilfe bedarfst und die Zwerge dir ans Leben wollen, so nimm dieses Schwert und wehre dich mannlich; denn besser ist solches, als von zweien Zwergen ermordet zu werden; und ich will, daß unsere Freunde sagen, ich habe einen Mann und nicht ein Weib erzeugt; jedoch kann ich nicht anders denken, als daß ich an dem bestimmten Tage komme, wie verabredet ist.“ Damit schieden Vater und Sohn, und Riese Wade fuhr heim zu seiner Wohnung.

Wieland aber ging in den Berg zu den Zwergen und lernte nun noch einmal soviel als zuvor; und er ließ nicht eher ab, als bis er alle Künste der Zwerge konnte; dabei diente er ihnen wohl. Auch ließen sich die Zwerge seine Dienste gefallen; jedoch mißgönnten sie ihm sehr, wie er so geschickt geworden, und gedachten in ihrem Sinne, daß er nicht lange seiner Geschicklichkeit genießen solle, dieweil ihnen sein Haupt zum Pfande stand.

Als nun die zwölf Monden zu Ende gingen, da wollte Riese Wade nach seinem Sohne lieber früher als später fahren, weil der Weg lang war und er nicht nach dem bestimmten Tag kommen wollte. Er fuhr also von hinnen und fuhr beides, Tag und Nacht, immerfort seine Straße, bis daß er an die Statt kam, die zwischen ihnen bestimmt war; und er kam noch drei Tage früher, als verabredet war. Er fand aber den Berg vor sich verschlossen und konnte nicht hineinkommen; er legte sich also an einer Statt vor dem Berge nieder und wollte da abwarten, was vorginge, bis daß ihm der Berg aufgeschlossen würde. Aber von dieser rastlosen Fahrt und dem schrecklich langen Wege war er sehr müde geworden, und deshalb schlief er ein und schlief sehr fest und lange; er war nicht weichlich, sondern lag, wie er gekommen war, und schnarchte so, daß man es weit hören konnte. Unterdes aber fiel ein so starker Regen, daß es ein Wunder war; und zugleich erhub sich ein starkes Erdbeben und löste oben von dem Berge eine Klippe, welche, mit einem Strom von Wasser, Bäume, Steine, Schutt und Erde über den Riesen stürzte, und so ließ Wade sein Leben.

Digitized by Google

Als nun der bestimmte Tag gekommen war, da schlossen die Zwerge den Berg auf, gingen hinaus und sahen zu, ob Riese Wade nach seinem Sohn Wieland gekommen wäre. Wieland ging auch hinaus vor den Berg, den Felsenpfad hinab, und schaute sich um nach seinem Vater, sah ihn aber nirgends; da kam er in ein Felsthal und sah, wie eine Klippe frisch herabgestürzt war, und sogleich kam ihm in den Sinn, daß diese Klippe seinen Vater müßte erschlagen haben. Und er sah, daß hier keine Rache zu nehmen sei, und gedachte nun an das, was sein Vater ihm geraten hatte, ehe sie schieden, und suchte, wo das Schwert verborgen sein müßte. Anfangs ging er bei der Klippe zu suchen, erinnerte sich dann aber, daß Riese Wade das Schwert in einem buschigen Sumpfe versteckt hatte; dieser war aber ganz überschwemmt. Da gedachte Wieland, daß er in großer Not wäre; sein Vater war nun tot und er selber dem Tode verfallen. Er blickte sich noch um und sah auf einmal, wie der Schwertgriff aus dem Boden hervorragte; da ging Wieland hinzu, riß das Schwert heraus, sah es an und sprach: „Was darf ich nun noch das Schlimmere für mich fürchten!"

Er sah, wie die Zwerge auf einem Berge stunden und sich umsahen; sie gewahrten aber nicht, was Wieland da vorgenommen hatte. Wieland ging nun auch auf den Berg; er hatte das bloße Schwert unter dem Rockschoß und ließ es nicht sehen, trat zu dem, der ihm der nächste war, und gab ihm den Todesstreich, und demnächst erschlug er auch den andern. Dann ging Wieland in den Berg und nahm all ihr Schmiedezeug und all das Gold und Silber, das er finden konnte. Hierauf nahm er ein Roß, das den Zwergen gehörte, und bepackte es mit ihrem Golde und Kostbarkeiten, auch sich selber lud er soviel auf, als er nur immer tragen konnte, und wandte sich nun gen Norden nach Dänemark.

Als Wieland nun drei Tage, so schnell er mochte, gefahren war, da kam er an einen großen Strom, der hieß Weserstrom, und konnte nicht über das Wasser; und an dem Strome war ein großer Wald, darin verweilte er sich einige Zeit; es war aber nahe an der See. Da rüstete sich Wieland; er ging auf einen Hügel am Ufer und ersah sich einen großen Baum, fällte ihn zur Erden, hieb ihn entzwei und höhlte ihn dann inwendig aus; und an das Ende, welches dünner war und zu den Zweigen hinauflief, legte er sein Werkzeug und sein Gut, und da, wo der Stamm dicker und geräumiger war, that er Speise und Trank hin und fuhr selber dahinein und verschloß dann den Stamm so fest und dicht, daß ihm auf keine Weise weder Strom noch Meer schaden mochte. Und vor die Löcher, welche in dem Baum waren, setzte er Gläser, die so eingerichtet waren, daß er sie wegnehmen konnte, sobald er wollte; wenn aber die Gläser davor waren, so konnte kein Wasser eindringen, so wenig als wenn der Baum ganz gewesen wäre. Nun lag der Baum am Ufer des Stroms und darinnen Wieland mit all seinem Gut und all seinem Werkzeug; da bewegte er sich in dem Stamme so lange, bis daß derselbe sich in den Strom wälzte. Dieser Stamm trieb nun hinaus in die hohe See und trieb achtzehn Tage umher, da kam er endlich ans Land.

Digitized by Google

Ein König hieß Nidung, der herrschte in Jütland über den Teil, der Thiodi (jetzt Thy) heißt. Und es geschah eines Tages, daß des Königs Leute mit Strandnetzen in die See ruderten, um frische Fische für des Königs Tisch zu fangen; sie warfen ihre Netze aus und zogen sie ans Land. Da wurde das Netz so schwer, daß sie es kaum herausbringen konnten, und als es endlich ans Land kam, da sahen sie, daß ein wunderſam großer Baumstamm dahinein geraten war; sie zogen ihn ans Land und betrachteten ihn genau, was für ein Baum das sein möchte. Sie fanden, daß der Baum wunderkünstlich geschnitzt war, und vermuteten, daß etwas darin verborgen sein möchte, dieweil er so schwer und wohl verwahrt wäre. Sie schickten daher jemanden zu dem Könige und baten ihn, daß er kommen und diesen Baum sehen möchte. Und als der König hinkam und den Stamm sah, gebot er zu untersuchen, was etwa darinnen wäre. Da hieben sie in den Stamm; aber als Wieland spürte, was sie thaten, da rief er ihnen zu, inne zu halten, und sagte, daß ein Mensch in dem Stamme wäre. Und als sie den Ruf hörten, da dachten sie, daß der böse Feind selber in dem Baume sein müßte, gerieten in Schreck und liefen alle davon, der eine hier-, der andere dorthin, und sagten dem König, sie glaubten, daß der böse Feind selber in dem Stamme wäre.

Unterdes öffnete Wieland den Stamm, ging hinaus und trat vor den König und sprach: „Ein Mensch bin ich, Herr, und nicht ein Gespenst; und fleißiglich will ich Euch bitten, daß Ihr mir Sicherheit gebet meines Leibes und meines Gutes; so will ich mit Euch gehen und Euch dienen.“ Da der König sah, daß er ein Ausländer und ein ansehnlicher Mann und kein Schuft war, obgleich er wunderſam dahin gekommen, so gab er Sicherheit ihm und all seiner Habe. Da nahm Wieland sein Werkzeug und Gut und verbarg es heimlich alles samt dem Stamm unter der Erde; solches sah aber einer von des Königs Rittern, der Reigin hieß.

Nun lebte Wieland bei König Nidung, und er war wohl angesehen und ein höflicher Knappe; und das war sein Dienst, daß er drei Messer verwahrte, welche auf des Königs Tische vor dem König selber liegen mußten, wenn er aß. Und als Wieland hier zwölf Monden gewesen war, da geschah es eines Tages, daß er an den See ging, um des Königs Messer zu waschen und zu fegen; da fiel ihm das beste Messer, so der König hatte, aus der Hand und in den See, wo er so tief war, daß keine Hoffnung war, es wieder zu finden. Nun ging Wieland heim und gedachte, wie der König es übel aufnehmen würde, daß sein Messer verloren wäre und er den geringen Dienst nicht einmal versehen hätte, und sprach zu sich selber: „Fürwahr ich bin sehr aus der Art geschlagen, und wenig frommt es mir, daß ich von edler Abkunft bin! Nun war ich bei einem guten König in Dienst gekommen, und er gab mir ein geringes Geschäft, um mich zu erforschen, und hatte die Meinung, wenn er sähe, daß ich des Geringen fleißig wartete, daß ich auch Größeres also wahrnehmen würde, wenn es meinen Händen anvertraut würde; und so wäre ich allgemach emporgekommen. Aber da ich nun diesen geringen Dienst versehen sollte, da verwahrloste ich ihn, und mag mich jedermann wohl einen Thoren heißen.“

Digitized by Google

Nun war ein Schmied bei König Nidung, der hieß Amilias und schmiedete für den König alles Gerät, das aus Eisen gemacht wird. Zu diesem Amilias ging Wieland; er war aber nicht in der Schmiede, sondern war zum Imbiß gegangen und alle seine Gesellen mit ihm. Da setzte Wieland sich an seine Werkstatt, zu schmieden, und machte ein Messer, das dem von ihm verlorenen vollkommen gleich war; darauf schmiedete er noch einen dreieckigen Nagel, so daß niemand weder zuvor noch nachher einen besser geschmiedeten gesehen, und legte ihn auf den Amboß; und alles dies hatte Wieland vollbracht, ehe Amilias zurückkam und bevor der König zu Tische gehen sollte. Nun kam Amilias wieder in die Schmiede samt seinen Gesellen und fand den Nagel; er fragte, wer doch denselben gemacht habe; aber keiner von ihnen bekannte sich dazu, und niemals sahen sie einen auf diese Art geschmiedeten Nagel, weder zuvor noch nachher.

Wieland aber kam zu dem König und stand vor des Königs Tische und diente, wie sonst, und that, als wenn nichts geschehen wäre. Als nun der König über Tische saß, brachte Wieland ihm seine Messer; der König nahm das eine Messer, so vor ihm lag, und schnitt damit ein Semmelbrot auf dem Tisch entzwei, und das Messer schnitt durch das Brot und von dem Tisch ein solches Stück, als es traf. Der König verwunderte sich, wie dieses Eisen so scharf sein könnte, und sagte zu Wieland: „Wer muß dieses Messer gemacht haben?“ Wieland antwortete: „Wer anders wird es gemacht haben, als Amilias, Euer Schmied, der all Eure Messer gemacht hat und alles andre, was Ihr schmieden lasset.“ Amilias hörte ihr Gespräch und sagte: „Herr, ich habe dieses Messer gemacht, so wie alle die andern, und keinen andern Schmied habt Ihr, als mich allein, alles zu schmieden, was Ihr wollt und bedürfet.“ Da sagte der König: „Niemalen sah ich ein also gutes Eisen aus deinen Händen kommen, als dieses ist; und wer nun auch dieses Messer gemacht habe, nimmermehr hast du es gemacht.“ Da blickte König Nidung auf Wielanden und sagte: „Hast du nicht dieses Messer gemacht?“ Er antwortete: „Es wird sein, Herr, wie Amilias sagt; er wird es gemacht haben.“ Da sprach der König: „Wenn du nicht die Wahrheit sagest, sondern lügest gegen mich, und es nicht bekennen willst, so hast du meinen Zorn.“ Da sagte Wieland: „Euren Zorn will ich nicht haben, wenn ich ihn anders abwenden mag.“ Und er gestand, wie er das Messer verloren, und wie er ein anders an der Statt geschmiedet habe. Da sagte der König: „Das dachte ich wohl, daß Amilias nicht etwas so Gutes geschmiedet hatte, noch dergleichen machen konnte, und nimmer sah ich zuvor ein also gutes Messer, als dieses ist; und ich wähne, daß deinesgleichen an Geschicklichkeit nicht mehr gefunden werde.“ Amilias vermochte nun nicht länger zu schweigen und sprach dazwischen: „Herr, es mag sein, daß Wieland dieses Messer gemacht hat, das so gut ist, wie Ihr saget; jedoch mag auch sein, daß ich nichts Schlechteres schmiede, als dieses ist, und daß ich ein anderes, eben so scharfes Eisen mache, wenn ich allen Fleiß daran wenden will. Nimmer will ich das zugeben, daß sein Geschmiede besser ist, denn das meine, sondern zuvor will ich unser beider Geschicklichkeit versuchen, ehe ich ungeschickter heißen

Digitized by Google

will, als Wieland." Wieland antwortete: „Gering nur ist meine Geschicklichkeit; aber das, was ich kann, will ich nicht sparen, auf daß wir unsere Schmiedekunst versuchen; mache du ein Stück, und ich will ein anderes machen, und mag man dann entscheiden, welches besser ist." Amilias sagte: „Darauf will ich wetten." Da antwortete Wieland: „Nicht habe ich großes Gut, doch wollen wir etwas daran setzen, wenn es dir gut scheint." Da sagte Amilias: „Dieweil du kein Gut dazu hast, so setze dein Haupt daran, und ich setze mein Haupt dagegen; der soll des andern Haupt abhauen, so der geschicktere ist." Wieland sagte: „Setze so viel daran, als du immer willst, und mache, was du am besten kannst; aber was willst du schmieden? und wie wollen wir den Versuch anstellen?" Da antwortete Amilias: „Du magst ein Schwert machen, wie du es am besten kannst, ich aber will einen Helm, Panzer und Panzerhosen machen. Geschieht es nun, daß dein Schwert durch diese Rüstung schneidet, so daß du mich damit verwundest, so sollst du mir den Kopf abhauen. Wenn aber dein Schwert nicht durch meine Waffen schneidet, so soll dein Kopf in meiner Gewalt stehen; und zweifle nimmer daran, ob ich dir dann das Leben nehmen werde. Und dieses soll von uns beiden binnen zwölf Monden geschmiedet werden." Wieland sagte darauf: „Ja, ja, das will ich gern; und nimm dein Wort nicht zurück, sondern halte, was du hier sagest." Da sprach Amilias: „Ich will Bürgen stellen, daß mein Wort, das ich hier gebe, nicht von mir gebrochen werden soll." Und dazu erboten sich zwei der wackersten Ritter am Hofe des Königs, die des Amilias Geschicklichkeit kannten. Amilias sprach darauf zu Wieland: „Wo sind aber deine Bürgen?" Wieland antwortete: „Nicht weiß ich, wer für mich bürgen soll, da niemand weiß, was ich leisten kann, und ich allen Leuten unbekannt bin in diesem Lande." Da sprach der König selber: „Gut ist alles, was er hier geschmiedet hat." Auch erinnerte er sich, wie der Baumstamm ans Land gekommen, und wie so künstlich und wundersam derselbe mit großer Geschicklichkeit zubereitet gewesen, und er sagte, ehe daß es ihm an einem Bürgen fehlen solle, so wolle er selber für ihn bürgen. Und auf diese Weise festeten sie ihre Wette, daß der König für Wieland, und die zwei Ritter für Amilias Bürgschaft leisten sollten.

Und noch denselben Tag ging Amilias zu seiner Schmiede samt allen seinen Gesellen und begann zu schmieden, und fuhr so fort einen Tag nach dem andern, alle zwölf Monden hindurch. Wieland dagegen diente jeden Tag an des Königs Tische, wie zuvor, und that, als wenn er nicht das Geringste davon gehört hätte, und auf diese Weise verging das eine halbe Jahr.

Nun geschah es eines Tages, daß der König fragte, welchermaßen Wieland seine Wette lösen wolle, oder wann er anfangen wolle zu schmieden? Wieland antwortete: „Herr, weil Ihr mich daran mahnet, so will ich es angreifen; ich wünschte aber, König, daß Ihr mir ein Schmiedehaus bauen ließet, worin ich schmieden kann." Und es geschah, was er verlangte. Als nun die Schmiede gebaut war, da ging Wieland dahin, wo er den Baumstamm vergraben hatte; aber dieser war aufgebrochen und all sein Werkzeug und Gut weggenommen. Solches gefiel ihm gar übel, und er erinnerte sich, daß ein Mann gesehen hatte, wo er sein Werkzeug verbarg, und er wußte

Digitized by Google

wohl, daß derselbe es müßte genommen haben, wußte aber nicht seinen Namen.

Da ging Wieland zu dem König und sagte ihm den ganzen Vorgang. Dem König gefiel solches auch übel, und er hieß ihm nachspüren, wer dieser Mann sein möchte, und fragte, ob Wieland den Mann erkennen würde oder nicht. Er antwortete: „Ja, Herr, erkennen will ich ihn wohl, aber nicht weiß ich seinen Namen.“ Da ließ der König eine Versammlung berufen und entbot, daß alle Männer seines Reichs darkommen und seine Befehle vernehmen sollten. Und dies Gebot kam zu jedermann in Jütland, und alle dünkte diese Zusammenberufung verwunderlich, und keiner wußte, was es zu bedeuten habe.

Als nun alle beisammen waren, da ging Wieland zu jedem in der Versammlung und betrachtete ihn, um den Mann zu erkennen, der ihm sein Werkzeug und Gold samt andern Kostbarkeiten genommen hatte. Wieland fand aber nicht diesen Mann, auch keinen ihm ähnlichen und sagte solches dem Könige. Der König nahm es übel auf und sprach zu Wieland: „Viel geringer ist dein Verstand, als ich dachte; und es gebührte dir, daß schwere Fesseln an deinen Füßen lägen, so arg hast du meiner gespottet; deinetwegen berief ich eine Versammlung und sind alle Männer meines Reichs hierher gekommen, und somit muß auch der darunter sein, welcher dein Werkzeug und anderes Gut genommen hat; du aber erkennst ihn keineswegs, und daher bist du ein Thor, und war auch thöricht von mir, daß ich Bürge ward für dich.“ Da ging der König aus der Versammlung und alles Volk mit ihm.

Das behagte nun Wielanden gar übel, sein Gold und sein Werkzeug zu missen und den Zorn des Königs zu haben. Und einige Zeit darauf machte Wieland ein Geschmiede, ohne daß es jemand gewahr wurde; das war ein Bild in Gestalt eines Mannes, dem machte er Haar auf das Haupt, malte es an und bekleidete es und bildete es ganz so, als wenn ein Mann dastünde. Da ging Wieland eines Abends heim zu des Königs Saal und setzte das Mannsbild in eine Ecke, wo der König vorbeigehen mußte zu seiner Kammer. Hierauf ging Wieland in den Saal und diente, wie die andern Knappen. Nun wollte der König hinausgehen mit allen seinen Mannen, und da trug Wieland die Kerze vor dem König. Als nun der König in den Vorsaal kam, da blickte er zu seiner Rechten und sagte zu dem Ebenbilde: „Heil dir und willkommen, mein guter Freund Reigin! was stehst du hier außen so einsam? und wann kamst du? und wie gelang dir doch die Botschaft, darum ich dich nach Schwedenland sandte?“ Aber es schwieg dieser Mann, der da stund. Da sagte Wieland: „Herr, gar hoffärtig ist dieser Mann, und nimmer wird er Euch antworten; denn ich machte mit meinen Händen dieses Ebenbild nach meiner Erinnerung; und wenn ihr sein Antlitz und seine Tracht erkennet, so hat der Mann mein Schmiedezeug und Gold genommen, nach welchem ich diesen hier machte, und also heißt derselbe, Herr.“ Da lachte der König und sagte: „Freilich war nicht daran zu denken, daß du den hier finden würdest; ich sandte ihn nach Schwedenland in meinen besondern Geschäften; aber fürwahr, du bist ein geschickter und künstlicher Mann,

Digitized by Google

und ein guter Mann bist du. Nun schaffe ich dir dein Werkzeug und dein Gut bald wieder, wenn er es genommen hat; und gut machen will ich auch, daß ich mit harten Worten wider dich gesprochen habe." Und hierdurch wußte nun der König, wie es um Wielands Werkzeug ergangen war.

Bald darauf kam Reigin heim; der König sendete sogleich nach ihm, und er kam vor den König. Da fragte der König, ob Reigin das Werkzeug und Gut Wielands genommen habe. Er gestand es ein und sagte, daß er es zum Scherz gethan habe. Da gebot der König ihm, das Werkzeug herauszugeben; das that er auch, und so erhielt Wieland sein Werkzeug und Gut wieder. Aber annoch stand er jeden Tag vor des Königs Tische und diente ihm und that, als wenn er gar nichts zu bedenken hätte; und so vergingen abermals vier Monden.

Und als diese Zeit um war, da fragte der König Wielanden, warum er nicht sein Schwert schmieden wolle, auf das er gewettet habe. Und Wieland that, als wenn er ganz bereit dazu wäre, und sagte: „Sogleich will ich schmieden, wenn es Euch gut dünkt und Ihr dazu ratet." — „Mir scheint" (so sagte der König), „als wenn du einen schweren Stand habest, denn du hast mit einem geschickten und dazu bösartigen Manne zu schaffen; geh nun und schmiede, und versuche dich." Wieland ging nun zur Schmiede, setzte sich an die Arbeit und machte ein Schwert in sieben Tagen.

Und am siebenten Tage kam der König selber zu ihm; da hatte Wieland schon ein so gutes Schwert ganz fertig, daß den König deuchte nimmer ein festeres noch schärferes gesehen zu haben. Nun ging Wieland und der König mit ihm zu einem Strom, da nahm Wieland ein Flock Wolle, einen Fuß dick, warf es ins Wasser und ließ es vom Strome treiben, setzte hierauf das Schwert dagegen und ließ die Wolle gegen die Schärfe treiben, und das Schwert schnitt das Flock in zwei Stücke. Da sagte der König, das sei ein gutes Schwert, und das wolle er selber tragen, denn nimmer habe er ein also gutes Schwert gesehen; nur das eine sei daran auszusetzen, daß es so groß und schwer, und daß er es deshalb nicht wohl tragen könne. Da sagte Wieland: „Dies ist noch eben kein gutes Schwert, und noch viel besser soll es werden, ehe ich davon lasse." Nun gingen sie wieder heim, und der König begab sich in seinen Saal und war ganz heiter.

Wieland ging aber wieder zur Schmiede, nahm eine Feile und zerfeilte das Schwert zu eitel Staub, nahm dann die Feilspäne und schüttete sie in Milch, mengte Mehl darein und knetete alles zusammen. Darauf nahm er Mastvögel, ließ sie drei Tage hungern, nahm dann den Teig und gab ihn den Vögeln zu fressen; danach nahm er den Vogelkot, brachte ihn in die Esse und schmelzte nun aus dem Eisen alles, was noch von Schlacken darinnen war, und daraus machte er wieder ein Schwert, welches kleiner war, als das erste. Und als dreizehn Tage vergangen waren, da war dieses Schwert fertig.

Als nun das Schwert ganz ausgearbeitet war, da kam der König zu Wieland, und sobald er das Schwert sah, da schien es ihm das allerschönste zu sein, und er wollte es selber mit sich nehmen; und nimmer, sagte er, könne man ein köstlicher Kleinod gewinnen oder finden, als dieses Schwert.

Digitized by Google

Da sagte Wieland: „Herr, dieses ist ein gutes Schwert, aber doch soll es noch besser werden.“ Sie gingen nun wieder zu dem Strom, und Wieland warf ein zwei Fuß dickes Flock Wolle vor das Schwert, und dieses Schwert zerschnitt das Flock, wie das vorige. Solches gefiel dem Könige aus der Maßen wohl, und er sagte, daß er nie ein besseres Schwert gewinnen könnte, ob man auch weit danach suchte; auch wäre dies Schwert kleiner, als das erste, jedoch noch zu groß. Wieland sagte, es wäre noch kein gutes Schwert, und er wolle es noch einmal so gut machen, ehe er davon lasse. Dem König gefiel dieses wohl, und er ging heim in seinen Saal und war fröhlich.

Wieland aber ging in seine Schmiede und zerfeilte auch dieses Schwert ganz und gar und verfuhr damit auf dieselbe Weise, wie er zuvor verfahren war. Und als drei Wochen vergangen waren, da hatte Wieland ein Schwert gemacht, das war blitzend mit Gold ausgelegt und hatte einen schönen Griff.

Nun kam der König zu Wieland und sah das Schwert, und er meinte nimmermehr ein schöner noch schärfer Schwert gesehen zu haben, als dieses, auch wäre es ein handlich großes Schwert, dagegen die, welche er zuvor gemacht habe, zu ungefüge gewesen. Nun gingen sie zu dem Strom, und Wieland hatte ein drei Fuß dickes und eben so langes Flock Wolle und warf es ins Wasser und hielt das Schwert ruhig hinein gegen den Strom; und wie das Flock gegen die Schwertecke trieb, da zerschnitt sie dasselbe eben so leicht, als das Wasser selbst. Da sagte der König Nidung: „Und wenn man über alle Welt danach suchte, so kann man nimmer ein so gutes Schwert finden, als dieses ist; und niemand kann dergleichen gesehen haben, und dieses Schwert will ich führen jedesmal, daß ich mit meinen Feinden streiten soll.“ Wieland antwortete: „Dieses Schwert, wenn irgend was an ihm ist, gönne ich niemand anders, als Euch, Herr; aber ich will erst zu dem Schwert noch die Scheide und das Gehenk machen und es Euch sodann geben, wenn es ganz fertig ist.“ Der König ließ sich das gefallen, und deuchte ihn solches trefflich wohl; er ging dann heim in seinen Saal und war heiter.

Wieland aber ging in seine Schmiede, setzte sich an die Arbeit und machte ein anderes, jenem so gleiches Schwert, daß niemand sie von einander unterscheiden konnte. Wieland versteckte das gute Schwert unter seine Schmiedebälge und sprach also: „Liege du da, Mimung; wer weiß, ob ich nicht binnen kurzem dein bedarf!“

Wieland hatte nun sein ganzes Geschmiede vollendet und stand wieder jeden Tag vor des Königs Tische und diente bis zu der bestimmten Frist.

Als nun dieser Tag gekommen war, sogleich früh am Morgen, da nahm Amilias seine Panzerhosen, spannte sie sich um, ging hinaus auf den Markt und lustprangte und zeigte sich. Da sagten alle, die ihn sahen, daß sie nimmer also gute Eisenhosen gesehen, als diese; und es war alles zwiefach gearbeitet und überaus wohl geschmiedet. Und als es um die Zeit des Frühmahls kam, da legte er sich seinen Panzer an, der war beides, weit und lang, und auch zwiefach, und so ging er vor Königs Tisch. Und es sagte jedermann, der ihn sah, daß er niemals einen bessern Panzer gesehen, als diesen. Da war Amilias heiter und vergnügt und

Digitized by Google

rühmte höchlich sich und seine Waffen. Und als er vor des Königs Tisch kam, da setzte er sich den Helm auf das Haupt, der war hellglänzend und aus der Maßen stark und dick, und dem Könige gefielen diese Waffen wohl.

Und als der König gegessen hatte und die Tische aufgehoben waren, da ging Amilias hinaus auf einen Platz, da stand ein Stuhl, darauf setzte er sich hin. Nun ging auch der König hinaus und alle seine Mannen mit ihm, darunter auch Wieland, und wollten diese Wette hören und schauen. Amilias zeigte sich nun ganz bereit zu der Probe. Da ging Wieland zu seiner Schmiede, nahm das Schwert Mimung und ging wieder znm König und hatte das Schwert bloß in der Hand. Nun trat Wieland hinter den Stuhl, auf welchem Amilias saß, und setzte des Schwertes Ecke an den Helm und sprach zu Amilias und fragte ihn, ob er etwas spüre. Da sagte Amilias: „Hau' zu mit aller Macht, denn deren wirst du bedürfen, wenn es durchdringen soll." Da drückte Wieland das Schwert so stark und schnitt damit so, daß es durch Helm und Haupt und Panzer und Bauch hinabfuhr bis auf den Gürtel, und fragte, ob er jetzt spüre, daß es schneide. Amilias antwortete, es wäre ihm so, als wenn ihm kaltes Wasser über den Leib führe. Da sagte Wieland: „Schüttle dich, und du wirst es erfahren." Nun schüttelte er sich, und da fielen die Stücke zu beiden Seiten von dem Stuhl; und beschloß Amilias also seine Lebtage. Da sagten manche diesen Spruch, daß wer sein Haupt am höchsten trage, auch leicht am tiefsten falle.

Nun verlangte der König, daß Wieland ihm das Schwert geben solle, und wollte es selber mit sich forttragen. Da sagte Wieland: „Herr, ich will nur noch die Scheide holen, welche daheim in der Schmiede liegt, und das Schwert abtrocknen und werde es Euch sodann samt allem Zubehör überbringen. Auch dieses ließ sich der König gefallen.

Da ging Wieland zu der Schmiede, versteckte den Mimung unter seine Blasebälge und nahm das andere Schwert, welches danach gemacht war, stieß es in die Scheide und ging hin und übergab es dem König. Und der König dachte, daß es dasselbe Schwert wäre, womit Wieland diese gewaltige That vollbracht hatte; und er wähnte nun ein solches Kleinod zu besitzen, desgleichen nimmer zu finden wäre, ob man auch über alle Welt danach suchte.

Aus der Wilkinasage übersetzt durch F. H. von der Hagen.

7. Beowulf.

Beowulf war fast noch ein Knabe, da wettete er mit Brecca, seinem Genossen, im Schwimmen auf Leben und Tod. Es war Winter, die See war rauh und eisig, doch fünf Tage und fünf Nächte schwammen beide gleich nebeneinander, das nackte Schwert in der Hand; da erhub sich ein Nordsturm und trennte sie. Brecca stieg bei den Schweden ans Land und kehrte zurück in seine Heimat. Aber den Beowulf ergriffen Meeruntiere und wollten ihn zu Grunde ziehen; doch seine Brünne, der handgeflochtene Panzer, schützte ihn, und er diente ihnen mit seinem Schwerte. Am Morgen lagen sie alle wund auf dem Rücken der Wellen. So tötete

Digitized by Google

er neun der Seeunholde und riesiger Nixe, da trug ihn die Flut bei den Finnen ans Land.

Nach dieser Zeit, da er dem Könige Hygelaac diente, erscholl das Gerücht vom Unglück Hroodgars, des Königs der Dänen. Der hatte eine Halle gebaut, größer und prächtiger als sonst eine unter dem Himmelsdache; Hirschburg nannte er sie, ihr Ruhm sollte ewig dauern. Da war täglich laut der Freude Getös, wenn der König und seine Helden beim Mahle saßen auf der Metbank; da war Harfenklang. Doch nicht lange währte die Freude. Das fröhliche Leben erbitterte Grendel, einen Unhold, der im Sumpfe wohnte; allnächtlich, wenn der Edelinge Schar sorglos schlummerte, brach er in die Halle und fing und mordete Hroodgars Helden. Kein Eisen verwundete ihn, zwölf Jahre dauerte die Feindschaft; der herrliche Bau stand verödet, niemand wußte das Unheil zu wenden. Da hörte Hygelaacs Degen daheim Grendels Thaten. Sein Schiff hieß er rüsten, und mit fünfzehn Genossen suchte er das Land der Dänen. Mit Ehren empfing ihn Hroodgar als einen nahen Verwandten; wohl waren ihm seine Thaten kund, doch sorgten alle um den Degen, da er nicht von seinem Willen ließ und am Abend allein mit seinen Genossen in der Halle blieb, des Unholds wartend. Da stieg Grendel aus dem Sumpfe herauf, und der Riesensohn kam dahergegangen, rannte gegen die Thür und riß sie mit den Fäusten auf, obwohl sie fest verriegelt war. Aus den Augen schoß ihm das helle Feuer. Da sah er in der Halle schlafen der Helden Menge. In grimmer Hast ergriff er einen, schliß ihn auf, zerbiß die Gebeine, trank das Blut aus den Adern und verschlang ihn. Doch einer wachte; und als jener weiter schritt und nach dem Helden die Hand ausstreckte, da fühlte er gleich, daß er noch keinen Mann auf dem Erdringe fand von härterem Griffe. Beowulf hatte, auf den Arm sich stützend, behende an der Faust den Feind gefaßt; nun erhub er sich; Furcht ergriff den Bösewicht, er wollte entfliehen, aber konnte nicht. Es dröhnte die Halle unter den Tritten der Kämpfer und drohte in Trümmer zu fallen; manch goldgeschmückte Bank ward zertreten. Grendel erhub ein grausiges Wehgeschrei, Schrecken befiel die Burgbewohner. Der Held hielt ihn fest in Todes Haft. Da sprangen dem Unhold die Sehnen an der Achsel und die Gelenke barsten, Grendel floh, zum Tode wund; aber Beowulf behielt zum Siegeszeichen Arm und Achsel. Die Nägel an den Fingern waren starr und hart wie Stahl. — Da ward ein hohes Fest mit Freuden wieder in der Halle begangen, unter Sang und Klang, beim Mahle und frohen Trinkgelage ging der Tag dahin. Beowulf und jedem, der mit ihm kam, reichte der König viele edle Geschenke und Kleinode zum Lohne. Am Abend legten sich die Helden in großer Zahl, wie sie früher oft gethan, schlafen auf die Polster der Bänke, Schilde, Helm und Panzer zu Häupten. Keiner gedachte weiteren Unheils.

Doch Grendels Mutter, ein entsetzliches Weib, gedachte ihres Leides und der Rache für den Sohn. Sie kam zu dem Saale, wo die Helden schliefen. Alles fuhr auf, als sie hereinschlich, manches Schwert ward gezückt; da wollte sie fliehen, doch einen der Edelinge ergriff sie noch, den

Digitized by Google

rühmte höchlich sich und seine Waffen. Und als er vor des Königs Tisch kam, da setzte er sich den Helm auf das Haupt, der war hellglänzend und aus der Maßen stark und dick, und dem Könige gefielen diese Waffen wohl.

Und als der König gegessen hatte und die Tische aufgehoben waren, da ging Amilias hinaus auf einen Platz, da stand ein Stuhl, darauf setzte er sich hin. Nun ging auch der König hinaus und alle seine Mannen mit ihm, darunter auch Wieland, und wollten diese Wette hören und schauen. Amilias zeigte sich nun ganz bereit zu der Probe. Da ging Wieland zu seiner Schmiede, nahm das Schwert Mimung und ging wieder znm König und hatte das Schwert bloß in der Hand. Nun trat Wieland hinter den Stuhl, auf welchem Amilias saß, und setzte des Schwertes Ecke an den Helm und sprach zu Amilias und fragte ihn, ob er etwas spüre. Da sagte Amilias: „Hau' zu mit aller Macht, denn deren wirst du bedürfen, wenn es durchdringen soll." Da drückte Wieland das Schwert so stark und schnitt damit so, daß es durch Helm und Haupt und Panzer und Bauch hinabfuhr bis auf den Gürtel, und fragte, ob er jetzt spüre, daß es schneide. Amilias antwortete, es wäre ihm so, als wenn ihm kaltes Wasser über den Leib führe. Da sagte Wieland: „Schüttle dich, und du wirst es erfahren." Nun schüttelte er sich, und da fielen die Stücke zu beiden Seiten von dem Stuhl; und beschloß Amilias also seine Lebtage. Da sagten manche diesen Spruch, daß wer sein Haupt am höchsten trage, auch leicht am tiefsten falle.

Nun verlangte der König, daß Wieland ihm das Schwert geben solle, und wollte es selber mit sich forttragen. Da sagte Wieland: „Herr, ich will nur noch die Scheide holen, welche daheim in der Schmiede liegt, und das Schwert abtrocknen und werde es Euch sodann samt allem Zubehör überbringen. Auch dieses ließ sich der König gefallen.

Da ging Wieland zu der Schmiede, versteckte den Mimung unter seine Blasebälge und nahm das andere Schwert, welches danach gemacht war, stieß es in die Scheide und ging hin und übergab es dem König. Und der König dachte, daß es dasselbe Schwert wäre, womit Wieland diese gewaltige That vollbracht hatte; und er wähnte nun ein solches Kleinod zu besitzen, desgleichen nimmer zu finden wäre, ob man auch über alle Welt danach suchte.

Aus der Wilkinasage übersetzt durch F. H. von der Hagen.

7. Beowulf.

Beowulf war fast noch ein Knabe, da wettete er mit Brecca, seinem Genossen, im Schwimmen auf Leben und Tod. Es war Winter, die See war rauh und eisig, doch fünf Tage und fünf Nächte schwammen beide gleich nebeneinander, das nackte Schwert in der Hand; da erhub sich ein Nordsturm und trennte sie. Brecca stieg bei den Schweden ans Land und kehrte zurück in seine Heimat. Aber den Beowulf ergriffen Meeruntiere und wollten ihn zu Grunde ziehen; doch seine Brünne, der handgeflochtene Panzer, schützte ihn, und er diente ihnen mit seinem Schwerte. Am Morgen lagen sie alle wund auf dem Rücken der Wellen. So tötete

Digitized by Google

er neun der Seeunholde und riesiger Nixe, da trug ihn die Flut bei den Finnen ans Land.

Nach dieser Zeit, da er dem Könige Hygelaac diente, erscholl das Gerücht vom Unglück Hroodgars, des Königs der Dänen. Der hatte eine Halle gebaut, größer und prächtiger als sonst eine unter dem Himmelsdache; Hirschburg nannte er sie, ihr Ruhm sollte ewig dauern. Da war täglich laut der Freude Getös, wenn der König und seine Helden beim Mahle saßen auf der Metbank; da war Harfenklang. Doch nicht lange währte die Freude. Das fröhliche Leben erbitterte Grendel, einen Unhold, der im Sumpfe wohnte; allnächtlich, wenn der Edelinge Schar sorglos schlummerte, brach er in die Halle und fing und mordete Hroodgars Helden. Kein Eisen verwundete ihn, zwölf Jahre dauerte die Feindschaft; der herrliche Bau stand verödet, niemand wußte das Unheil zu wenden. Da hörte Hygelaacs Degen daheim Grendels Thaten. Sein Schiff hieß er rüsten, und mit fünfzehn Genossen suchte er das Land der Dänen. Mit Ehren empfing ihn Hroodgar als einen nahen Verwandten; wohl waren ihm seine Thaten kund, doch sorgten alle um den Degen, da er nicht von seinem Willen ließ und am Abend allein mit seinen Genossen in der Halle blieb, des Unholds wartend. Da stieg Grendel aus dem Sumpfe herauf, und der Riesensohn kam dahergegangen, rannte gegen die Thür und riß sie mit den Fäusten auf, obwohl sie fest verriegelt war. Aus den Augen schoß ihm das helle Feuer. Da sah er in der Halle schlafen der Helden Menge. In grimmer Hast ergriff er einen, schliß ihn auf, zerbiß die Gebeine, trank das Blut aus den Adern und verschlang ihn. Doch einer wachte; und als jener weiter schritt und nach dem Helden die Hand ausstreckte, da fühlte er gleich, daß er noch keinen Mann auf dem Erdringe fand von härterem Griffe. Beowulf hatte, auf den Arm sich stützend, behende an der Faust den Feind gefaßt; nun erhub er sich; Furcht ergriff den Bösewicht, er wollte entfliehen, aber konnte nicht. Es dröhnte die Halle unter den Tritten der Kämpfer und drohte in Trümmer zu fallen; manch goldgeschmückte Bank ward zertreten. Grendel erhub ein grausiges Wehgeschrei, Schrecken befiel die Burgbewohner. Der Held hielt ihn fest in Todes Haft. Da sprangen dem Unhold die Sehnen an der Achsel und die Gelenke barsten, Grendel floh, zum Tode wund; aber Beowulf behielt zum Siegeszeichen Arm und Achsel. Die Nägel an den Fingern waren starr und hart wie Stahl. — Da ward ein hohes Fest mit Freuden wieder in der Halle begangen, unter Sang und Klang, beim Mahle und frohen Trinkgelage ging der Tag dahin. Beowulf und jedem, der mit ihm kam, reichte der König viele edle Geschenke und Kleinode zum Lohne. Am Abend legten sich die Helden in großer Zahl, wie sie früher oft gethan, schlafen auf die Polster der Bänke, Schilde, Helm und Panzer zu Häupten. Keiner gedachte weiteren Unheils.

Doch Grendels Mutter, ein entsetzliches Weib, gedachte ihres Leides und der Rache für den Sohn. Sie kam zu dem Saale, wo die Helden schliefen. Alles fuhr auf, als sie hereinschlich, manches Schwert ward gezückt; da wollte sie fliehen, doch einen der Edelinge ergriff sie noch, den

Digitized by Google

liebsten Mann des Königs, und schleppte ihn mit sich zum Sumpfe. Von neuem erfüllte Klage und Wehruf die Burg, und die Sorge war erneut. Hroodgar ließ Beowulf in seine Wohnung kommen, und trauernd sprach er zu ihm: „Alle Hoffnung, Held, steht auf dir; obwohl du die Gegend, wo der Wicht haust, nicht kennst, so suche ihn doch, wenn du Mut hast, und rette uns.“ Beowulf antwortete: „Sei nicht in Kummer; auf! suchen wir Grendels Verwandten! Ich verspreche dir, entkommen soll er nicht, weder unter die Erde, noch in den Wald, noch in das Meer.“ Da stieg der greise König zu Roß, und weit durch den Wald zog die Männerschar an den Vorgebirgen hin auf schmalen Pfaden, bis sie zwischen grauen Föhren das trübe Gewässer fanden. Da lag des in der Nacht gemordeten Helden Kopfpanzer auf einer Klippe, das Gewässer war voll Blut. Beowulf gürtete sich, um in die Tiefe zu tauchen, sein Panzer sollte ihn schützen und der blanke Helm mit dem Eberbilde. Ein Freund unter Hroodgars Leuten reichte ihm einen Dolch mit giftigen Zeichen und in Blut gehärtet, eine Waffe, die noch niemals versagt hatte. Darauf stürzte er sich in die Tiefe des Wassers; es währte lange, ehe er den Grund erreichte. Da merkte die Unholdin sein Nahen und schoß auf ihn zu, ergriff ihn und schleppte ihn in ihre Wohnung. Das war ein Gewölbe, um und um dicht verschlossen, Wasser konnte nicht hinein, und Feuer gab Helle. Da gab der Held dem Meerweib einen Schlag, aber des Stahles Schneide biß nicht. Zornig und ohne den Mut zu verlieren, warf er die Waffe von sich und packte nun Grendels Mutter an der Achsel und beugte sie zur Erde; doch schnell bezahlte ihn das Weib und vergalt ihm, daß er hinfiel. Da setzte sie sich über den Helden, griff nach ihrem breiten Messer und es wäre um ihn geschehen, wenn ihn nicht die Brünne am Halse geschützt hätte und der siegverleihende Gott. Wieder auf sprang er und erblickte in der Höhle an der Wand ein altes Schwert der Vorzeit, ein Werk der Riesen. Das ergriff er und hieb nach ihrem Halse; es faßte und drang durch Mark und Bein, daß sie tot zu Boden fiel. Die Helden, die am Ufer standen, sahen den Blutstrom aufsteigen und fürchteten, die Wölfin hätte den Helden umgebracht, und sie würden ihn nimmer wiedersehen. Bis zum Nachmittag hatten sie gewartet; da wandte sich Hroodgar traurig heim mit seinen Leuten. — Es war aber die Klinge des Schwertes, das Beowulf gebraucht hatte, von dem giftigen Blute ihm vor der Hand weggeschmolzen, wie Eis im Frühling. Nur den Griff behielt er und nahm von allen Kleinoden, die in der Höhle lagen, nichts weiter zu sich. Rasch tauchte er dann empor und schwamm ans Ufer; da gingen ihm seine lieben Genossen entgegen, die seiner angstvoll warteten. Sie freuten sich ihn gesund zu sehen, und heimwärts zogen sie zur Halle, wo Hroodgar sie empfing. Am andern Morgen schieden sie vom Könige; der Greis weinte, da er von Beowulf Abschied nahm, und reich beschenkte er sie nochmals alle. So kehrten sie wieder in ihr Land, an Gaben reich und des Sieges froh.

Von nun an diente Beowulf wieder bei Hygelaac, seinem Könige. Doch als dieser starb und sein Sohn erschlagen ward, kam das große Königreich zu seinen Händen, und er regierte es fünfzig Jahre. Da kam

Digitized by Google

ein Drache und verwüstete das Land weit und breit. Dreihundert Jahre hatte er in einer Höhle gewohnt und seine Schätze bewacht; da erzürnte ihn ein Mann, der den Schatz entdeckte und einen Goldbecher ihm entwandte. Feuerflammen speiend brach er in der Nacht hervor, und durch die Luft fliegend verbrannte er die Herrenhäuser und die Saaten auf den Feldern. Nichts Lebendiges mochte sich bergen vor dem Untier. Da kam Beowulf die Kunde, sein eigenes Königshaus ginge in Flammen auf. Der greise König erhub sich, ihn reute seines Landes Unglück; einen Eisenschild nahm er, sich zu decken, denn er war entschlossen, den Wurm in seiner Höhle zu suchen; sein Gesinde folgte ihm. Ein Feuerstrom brach aus dem Berge, als er über das Steingeklüft hinabschritt; das Ungetüm schnob und fuhr heraus, den Helden schützte der Schild weniger, als er gehofft hatte; sein Schwert auch hielt nicht aus im Kampfe. Der König ging dem Tode entgegen, die Genossen flohen bis auf einen, den jungen Wiglaaf Wihstaans Sohn; vergeblich ermahnte er sie. Dann drang er durch den Qualm und trat seinem Herrn zur Seite; da kam der Wurm zum zweitenmale wütend hervor, Wiglaafs Schild verbrannte, und Beowulfs Schwert zerbrach bei dem neuen Hiebe auf des Wurmes Haupt. Da packte der Held den Drachen, als er zum drittenmale herausfuhr, beim Halse mit hartem Griffe, und Wiglaaf hieb ihn mit dem Schwerte, bis das Feuer nachließ. Da zog Beowulf sein Messer, das er über der Brünne trug, und schnitt den Wurm mitten entzwei. So fällten die beiden Edelinge den Feind, und der König konnte sich noch des Sieges freuen.

Aber bald begannen seine Wunden zu brennen und zu schwellen, das Gift wütete in seinem Innern. Wiglaaf führte ihn auf einen Stein und labte ihn mit Wasser; doch Beowulf fühlte wohl, daß die Zahl seiner Tage abgelaufen war und er nun zu Ende getragen hätte die Frist seiner Erdenwonnen. „Fünfzig Jahre war ich König des Volks", sprach er, „ich achtete auf das Schickliche, regierte das Meine wohl, pflog nie tückische Bosheit, noch schwur ich Eide mit Unrecht. Froh kann ich meine Todeswunde beschauen. Aber eile, teurer Wiglaaf, in den grauen Fels und hole den Schatz und die Kleinode, die der Drache besaß, daß ich nach dem Anblick des Reichtums mit Freuden sterbe." Wiglaaf gehorchte seinem verwundeten Herrn. Da lagen in der Höhle zu Haufen die wundervollsten Werke, Krüge und Schüsseln, Waffen und Zierate in Menge. Mit solchen Kleinoden eilte er zurück; da fand er, überströmt von Blut, ohne Bewußtsein den König liegen. Wieder besprengte er ihn mit Wasser, bis er zu sich kam und sprach: „Für alle Kleinode, die ich schaue, sage ich dem Herrn Dank, dem ewigen Fürsten. Solcher Reichtum wird nach meinem Tode meinem Stamme in der Not förderlich sein. Ich muß von hinnen. Laßt mir auf dem Vorgebirge den Leichenhügel errichten, nach dem Brande einen hohen Hügel, den die Seefahrer, über dem Flutendunkel fern hintreibend, Beowulfs Hügel nennen werden." Von dem Halse nahm er einen Goldring und reichte ihn Wiglaaf: „Du bist der letzte meines Geschlechts; alle meine Verwandten, die edlen, sind dahingerafft; ich folge ihnen nach." Dies war das letzte Wort des Greisen. Wiglaaf

Digitized by Google

liebsten Mann des Königs, und schleppte ihn mit sich zum Sumpfe. Von neuem erfüllte Klage und Wehruf die Burg, und die Sorge war erneut. Hroodgar ließ Beowulf in seine Wohnung kommen, und trauernd sprach er zu ihm: „Alle Hoffnung, Held, steht auf dir; obwohl du die Gegend, wo der Wicht haust, nicht kennst, so suche ihn doch, wenn du Mut hast, und rette uns.“ Beowulf antwortete: „Sei nicht in Kummer; auf! suchen wir Grendels Verwandten! Ich verspreche dir, entkommen soll er nicht, weder unter die Erde, noch in den Wald, noch in das Meer.“ Da stieg der greise König zu Roß, und weit durch den Wald zog die Männerschar an den Vorgebirgen hin auf schmalen Pfaden, bis sie zwischen grauen Föhren das trübe Gewässer fanden. Da lag des in der Nacht gemordeten Helden Kopfpanzer auf einer Klippe, das Gewässer war voll Blut. Beowulf gürtete sich, um in die Tiefe zu tauchen, sein Panzer sollte ihn schützen und der blanke Helm mit dem Eberbilde. Ein Freund unter Hroodgars Leuten reichte ihm einen Dolch mit giftigen Zeichen und in Blut gehärtet, eine Waffe, die noch niemals versagt hatte. Darauf stürzte er sich in die Tiefe des Wassers; es währte lange, ehe er den Grund erreichte. Da merkte die Unholdin sein Nahen und schoß auf ihn zu, ergriff ihn und schleppte ihn in ihre Wohnung. Das war ein Gewölbe, um und um dicht verschlossen, Wasser konnte nicht hinein, und Feuer gab Helle. Da gab der Held dem Meerweib einen Schlag, aber des Stahles Schneide biß nicht. Zornig und ohne den Mut zu verlieren, warf er die Waffe von sich und packte nun Grendels Mutter an der Achsel und beugte sie zur Erde; doch schnell bezahlte ihn das Weib und vergalt ihm, daß er hinfiel. Da setzte sie sich über den Helden, griff nach ihrem breiten Messer und es wäre um ihn geschehen, wenn ihn nicht die Brünne am Halse geschützt hätte und der siegverleihende Gott. Wieder auf sprang er und erblickte in der Höhle an der Wand ein altes Schwert der Vorzeit, ein Werk der Riesen. Das ergriff er und hieb nach ihrem Halse; es faßte und drang durch Mark und Bein, daß sie tot zu Boden fiel. Die Helden, die am Ufer standen, sahen den Blutstrom aufsteigen und fürchteten, die Wölfin hätte den Helden umgebracht, und sie würden ihn nimmer wiedersehen. Bis zum Nachmittag hatten sie gewartet; da wandte sich Hroodgar traurig heim mit seinen Leuten. — Es war aber die Klinge des Schwertes, das Beowulf gebraucht hatte, von dem giftigen Blute ihm vor der Hand weggeschmolzen, wie Eis im Frühling. Nur den Griff behielt er und nahm von allen Kleinoden, die in der Höhle lagen, nichts weiter zu sich. Rasch tauchte er dann empor und schwamm ans Ufer; da gingen ihm seine lieben Genossen entgegen, die seiner angstvoll warteten. Sie freuten sich ihn gesund zu sehen, und heimwärts zogen sie zur Halle, wo Hroodgar sie empfing. Am andern Morgen schieden sie vom Könige; der Greis weinte, da er von Beowulf Abschied nahm, und reich beschenkte er sie nochmals alle. So kehrten sie wieder in ihr Land, an Gaben reich und des Sieges froh.

Von nun an diente Beowulf wieder bei Hygelaac, seinem Könige. Doch als dieser starb und sein Sohn erschlagen ward, kam das große Königreich zu seinen Händen, und er regierte es fünfzig Jahre. Da kam

Digitized by Google

ein Drache und verwüstete das Land weit und breit. Dreihundert Jahre hatte er in einer Höhle gewohnt und seine Schätze bewacht; da erzürnte ihn ein Mann, der den Schatz entdeckte und einen Goldbecher ihm entwandte. Feuerflammen speiend brach er in der Nacht hervor, und durch die Luft fliegend verbrannte er die Herrenhäuser und die Saaten auf den Feldern. Nichts Lebendiges mochte sich bergen vor dem Untier. Da kam Beowulf die Kunde, sein eigenes Königshaus ginge in Flammen auf. Der greise König erhub sich, ihn reute seines Landes Unglück; einen Eisenschild nahm er, sich zu decken, denn er war entschlossen, den Wurm in seiner Höhle zu suchen; sein Gesinde folgte ihm. Ein Feuerstrom brach aus dem Berge, als er über das Steingeklüft hinabschritt; das Ungetüm schnob und fuhr heraus, den Helden schützte der Schild weniger, als er gehofft hatte; sein Schwert auch hielt nicht aus im Kampfe. Der König ging dem Tode entgegen, die Genossen flohen bis auf einen, den jungen Wiglaaf Wihstaans Sohn; vergeblich ermahnte er sie. Dann drang er durch den Qualm und trat seinem Herrn zur Seite; da kam der Wurm zum zweitenmale wütend hervor, Wiglaafs Schild verbrannte, und Beowulfs Schwert zerbrach bei dem neuen Hiebe auf des Wurmes Haupt. Da packte der Held den Drachen, als er zum drittenmale herausfuhr, beim Halse mit hartem Griffe, und Wiglaaf hieb ihn mit dem Schwerte, bis das Feuer nachließ. Da zog Beowulf sein Messer, das er über der Brünne trug, und schnitt den Wurm mitten entzwei. So fällten die beiden Edelinge den Feind, und der König konnte sich noch des Sieges freuen.

Aber bald begannen seine Wunden zu brennen und zu schwellen, das Gift wütete in seinem Innern. Wiglaaf führte ihn auf einen Stein und labte ihn mit Wasser; doch Beowulf fühlte wohl, daß die Zahl seiner Tage abgelaufen war und er nun zu Ende getragen hätte die Frist seiner Erdenwonnen. „Fünfzig Jahre war ich König des Volks", sprach er, „ich achtete auf das Schickliche, regierte das Meine wohl, pflog nie tückische Bosheit, noch schwur ich Eide mit Unrecht. Froh kann ich meine Todeswunde beschauen. Aber eile, teurer Wiglaaf, in den grauen Fels und hole den Schatz und die Kleinode, die der Drache besaß, daß ich nach dem Anblick des Reichtums mit Freuden sterbe." Wiglaaf gehorchte seinem verwundeten Herrn. Da lagen in der Höhle zu Haufen die wundervollsten Werke, Krüge und Schüsseln, Waffen und Zierate in Menge. Mit solchen Kleinoden eilte er zurück; da fand er, überströmt von Blut, ohne Bewußtsein den König liegen. Wieder besprengte er ihn mit Wasser, bis er zu sich kam und sprach: „Für alle Kleinode, die ich schaue, sage ich dem Herrn Dank, dem ewigen Fürsten. Solcher Reichtum wird nach meinem Tode meinem Stamme in der Not förderlich sein. Ich muß von hinnen. Laßt mir auf dem Vorgebirge den Leichenhügel errichten, nach dem Brande einen hohen Hügel, den die Seefahrer, über dem Flutendunkel fern hintreibend, Beowulfs Hügel nennen werden." Von dem Halse nahm er einen Goldring und reichte ihn Wiglaaf: „Du bist der letzte meines Geschlechts; alle meine Verwandten, die edlen, sind dahingerafft; ich folge ihnen nach." Dies war das letzte Wort des Greisen. Wiglaaf

Digitized by Google

saß in Trauer lange bei der Leiche, dann wusch er sie mit Wasser und sandte hinauf in die Burg nach den Edelsten des Landes, daß sie den Helden bestatten hülfen. Einen Scheiterhaufen schichteten sie, einen großen, helmbehangenen; darauf legten sie den teuren Herrn und begannen das größte Leichenfeuer anzuzünden. Dann bauten sie an dem Orte den Hügel, einen hohen und breiten, wie der Fürst es selbst gewünscht hatte. Dahinein thaten sie der Ringe viele, edle Gesteine und aller Art Rüstzeug, wie sie es aus dem Schatze genommen hatten; da liegt es nun noch, unnütz wie sonst. Dann ritten um den Leichenhügel zwölf Edelinge und sangen zu seinem Preise; sie rühmten des Helden Thaten, sagten, daß er von allen Königen der Welt der freigebigste gewesen sei und freundlichste, dem Volke der mildeste und nach Edlem begierig.

K. Müllenhoff nach H. Leo.

8. Der Paladine Kampf und Fall bei Runceval.

Einen Tag lang schon hatten die Karlinge (Franken) gegen das Heer des Maurenkönigs Marsilie gestritten, da sprengten die Heiden des andern Morgens aberwals auf die Walstatt; wild ertönte ihr Schlachtgesang und die Heerhörner bliesen schmetternd darein. So traf Schar auf Schar, und großer Waffenlärm erscholl auf allen Seiten. Alsbald drang Held Roland tief in die feindlichen Haufen und die Karlinge mit flammenden Blicken hinter ihm her, da war Gedräng und Stoß und Fall und Zähnegeknirsch. Die Funken flogen aus den kieselharten Helmen und Panzern, als wäre Himmelsfeuer auf die Feinde gefallen. Es fiel manch heidnischer Mann, manch hoher Fürst; es sollte ein großer Gerichtstag werden.

Während aber Roland und Olivier samt manchen andern Helden an selbiger Stelle das feindliche Heer durchbrachen, litten die Karlinge am andern Ende des Schlachtfeldes große Not. Laut hörte man ihren Hilferuf. Als Roland das vernahm, mußt' er vor Jammer weinen. Mit verhängtem Zügel sprengte er gegen den Gewalthaufen, der jenes Christenhäuflein umdrängte; zur Rechten und Linken schlug er nieder, was er immer erreichte; aber unmöglich war es, mitten durch das rastlos nachschwellende Volksgedränge das umzingelte Fähnlein zu erreichen.

Da kehrte Roland von dannen und sprach zu Oliviern: „O weh, lieber Heergesell, wie gern bliese ich mein gutes Horn Olivanten, ob uns noch Karl möchte zu Hilfe kommen. Das Volk ist in entsetzlicher Gefahr; wer sagt dem Kaiser an, wie Gott es heute wendete?" Olivier aber versetzte mit Unmut: „Nimmer rate ich dir das, noch ist's mein Wille, lieber Heergesell. Von dorther kann uns keine Hilfe kommen, und Umkehr ist gegen des Reiches Ehre. Ja hätt' ich auch tausend Häupter, so ließ ich sie mir alle doch lieber abschlagen, ehe ich dem Feinde den Rücken kehrte. O weh, ihr treuen Karlinge, diesen Tag mögt ihr nicht verwinden." Da sprach der Bischof Turpin: „Nun zürnet nicht mehr, traute Genossen! Roland, blase dein Horn! Zwar ist das unser jüngster Tag, und der Kaiser kann uns nicht mehr helfen, aber wo er des Hornes Ruf vernimmt, so

Digitized by Google

wird er umkehren und unser Leben an den Feinden rächen, dann sucht er unsre Leichname auf der Walstatt zusammen und befiehlt sie geweihter Stätte, und heilige Bischöfe beten über unsern Gräbern. Nicht den Vögeln sollen wir zur Beute werden."

Da umfing Roland mit beiden Händen den guten Olivanten, setzte ihn an den Mund und begann zu blasen und blies mit solcher Macht, daß er sich kaum im Sattel zu halten vermochte; das Herz krachte ihm innen im Busen, und die Schläfe barsten voneinander. Hallend wie ein Donner dröhnte das Horn des Helden. Weithin flog der Schall in die Lande.

Und der tiefe Klang Olivantens ereilte den Kaiser und seine Mannen, und sie erkannten daran für gewiß, daß die Helden in Nöten wären. Da kam bittrer Gram über sie; dem Kaiser brach der Angstschweiß aus; er wußte vor schmerzlicher Ungeduld sich nicht zu fassen und raufte sich jammernd das Haar. Und wie aus einem Munde riefen alle die tapfern Knechte des Kaisers, so großes Leid sei ihnen noch nimmer widerfahren und lieber wollten sie sich zu Roland in den Tod gesellen, als daß sie ihn verließen. Ritter und Bischöfe riefen nach ihren Rossen; unter Thränen und Jammer legte man die Waffen an, saß auf, spornte die Rosse in die Weichen, und in atemloser Hast eilte der Zug über das Gebirg zurück nach der Walstatt von Runceval. Gram und bangende Erwartung verschlossen jeden Mund; unterweilen nur vernahm man des Kaisers Stimme: „Nun hilf mir, Frau Sancta Maria und alle Heiligen, die im Buche des Lebens geschrieben stehn, daß ich meinen Geist euch müsse wiedergeben, ehe der Heide Marsilie über die Christenlande die Herrschaft gewinnt."

Unterdessen stand noch Roland hoch zu Roß auf dem Schlachtfelde. „Ihr Helden", begann er, „gedenket eurer Kraft. Laßt uns den müden Feind daniederwerfen, ehe er festen Fuß faßt. Wir dürfen uns nicht säumen, ungeduldig verlangt mein Herz nach Marsilien; liegt der eine danieder, so hat mich Gott wohl beraten. Mein Schwert bringt ihm den Todesgruß, oder es ist mein Ende." Mit geeintem Mute stürmten die Karlinge in den Feind. Da fiel Mann über Mann. Herrlich kämpfte Held Olivier, er schritt dahin wie ein wilder Auer, dem in seinem Zorne niemand zu begegnen wagt. Herrlich fochten auch Turpin, Ivo, Pegon. Herrlich vor allen stritt der preiswerte Held Roland. Vierundzwanzig heidnische Vorkämpfer schlug er nieder. Eine weite Gasse öffnete sich in den gedrängten Haufen der Feinde, aber rastlos kreisten seine Augen und suchten den König Marsilie. Die Heiden hatten geschworen, nicht von der Walstatt zu weichen, und wer seinen Herrn verlasse oder aus der Schlacht entrinne, der solle des Todes sein. Wie nun aber Rolands gutes Schwert Durendart erklang, da vergaßen sie ihres Eides und wichen entsetzt zurück. So gelangte er in die Nähe des Königs. Der stand noch wie ein Wartturm und wehrte sich mannlich; Ivo, Pegon und Degion verhauchten ihr Leben unter seinen Händen. Da rief der teure Degen Roland über den Rand seines Schildes: „Bist du hier, Marsilie? Karl soll hinfort

Digitized by Google

vor deiner Tücke sicher sein!" Sprach's und drang mit Gewalt an den König; heller Waffenklang stieg empor von Spießen und Schwertern; denn die Heiden schirmten ihren König wacker. Da rief der Bischof Turpin: „Der soll fürwahr ein Mönch sein und nicht Mannes wert gelten, wer hier nicht sein Schwert gebraucht." Mit sicherer Hand zielte Roland nach dem Könige und traf ihn mit dem scharfen Sachse[1] tief in die Achsel, daß ihm der Arm vom Rumpfe flog. Da waren die Heiden des Widerstandes nicht länger mächtig. „Helf' uns Mahomed von dannen!" schrieen sie voller Entsetzen und warfen sich, gleich wie der Hirsch vor den Hunden, in die Flucht. Wie sich nun Roland von seinem Gegner geschieden sah und das Volk sich vor ihm her in wilder Flucht ergoß, ergrimmt' er in seinem Herzen ohne Maß, stieß die Sporen in Valentichs Flanken und suchte den König einzuholen; aber es war umsonst: auf seinem schnellen Berberrosse floh Marsilie seinem Heere schmachvoll voraus durch die Fluren seines eigenen Reichs; wiewohl ihm auch das nicht zu längerem Leben frommte, denn Rolands Schwert hatte ihm den Tod mit auf den Weg gegeben.

Über die Walstatt zerstreut jagten die Helden dem Siege nach; siehe, da wälzte sich ein neues Heer wie eine schwarze Wolke in das Schlachtfeld. Das waren die Könige von Karthago und Äthiopia mit ihrem Kriegsvolke. Gottleide Gäste waren es, schwarz und übelgestaltet. „Wo wuchs dieses Teufelsgezücht empor?" frug Roland erstaunt. „Nun wolle uns Gott gnaden; wir sind noch unser Zweiundsechzig am Leben, und dort seh' ich etliche Tausend. Wohlan laßt sehen, wie viele wir ihrer zur finstern Hölle hinabsenden, ehe uns selber die Stunde kommt."

Während er noch so redete, sprengte schon der König Algarich von Karthago kampfbegierig heran und rannte seinen Speer dem zieren Olivier mitten durch den Leib: „Mit dir ist's vorbei! bitte nun Karlen, deinen Herrn, daß er dir helfe; ein Todesmal trägst du, das niemand wieder von dir nehmen wird." In grimmen Schmerzen reckte sich der todeswunde Held hoch auf und ließ das Schwert mit all seiner Kraft auf den Helm des Heiden herabschmettern, daß es durch Haupt, Brust und Leib bis auf den Sattelbogen niederfuhr und zu beiden Seiten des Rosses ein halber Mann zu Boden fiel: „Vergolten hab' ich dir; deine Krone muß hinfort ein anderer tragen!" Aber nicht lange, so dunkelten Oliviers Augen, daß er niemand mehr erkannte; seine Heldenkraft erloschen, sinnbetäubt saß er im Sattel und wankte. Roland ersah's, sprang herzu, nahm ihm die Zügel aus der matten Hand und führte ihn aus dem Gefechte. „O weh", sprach er, „du aller Christen Ehre, du Vater aller Tugenden, wer soll dich ersetzen? Soll ich nun scheiden von dem allerteuersten Genossen? Wes soll ich fürder mich getrösten!" Er begann bitterlich zu weinen, das Herz erbebte ihm vor Grimm und vor Leide, und in tiefer Bekümmernis neigt' er das Haupt bis auf den Nacken seines Rosses. So bracht' er den Gefährten an einen einsamen Ort, hob

1) Schwerte.

Digitized by Google

ihn sanft vom Sattel in das Gras und lagerte den Sterbenden in den Schatten einer Buche. Händeringend stand er eine Weile vor ihm und konnte nicht von der Stelle, und in der Not seines Herzens hätte er fast des Kampfes vergessen. Da gedachte er der schwerbedrängten Karlinge, ließ den Herzensfreund allein und ritt in das Gefecht zurück. Aus dem bittern Zorn seiner Seele erwuchs ihm immer gewaltigere Kraft; hundert Erschlagene lagen um ihn her, und noch immer schien es ihm nicht genug für den einen, den er verloren.

Aber die Schattenkühle hauchte neuen Odem in Oliviers Brust, und als von fern der Waffenlärm und das Kriegsgeschrei zu ihm herüber drang, ließ es ihn nicht länger ruhen; er stieg zu Roß, seine Rechte umkrampfte die gute Altekläre,[1] seine Kraft loderte noch einmal empor. So ritt er dem Getümmel zu und warf sich in den dichtesten Haufen. Aber seine Augen waren dunkel, daß er nicht mehr Freund und Feind unterscheiden konnte. Ohne daß er es wußte, stieß er auf Rolanden, schlug ihn mitten auf den Helm und erhub schon das Schwert zum tödlichen Streiche, als jener ihm zurief: „Ei du teuerlicher Degen, warum willst du mich erschlagen?" Alsbald erkannte Olivier den Freund: „Weh, Roland, bist du es? ich höre deine Stimme, aber meine Augen erkennen dich nicht. Vergieb mir, wenn ich dir ein Leides gethan, damit auch Gott es mir vergebe." „Du hast mir nichts gethan, herzliebster Gesell. Aber geh! laß den Gesunden die Kampfesarbeit und suche dir ein stilles Örtlein, wo du sterbest." Da neigten sie das Haupt gegeneinander und wandten sich um; Roland ging gegen den Feind; Olivier aber schied von der Walstatt.

Und als er nun fühlte, daß sein Tod herannahe, stieg er vom Roß, legte sich zur Erde und breitete seine Arme in Kreuzesgestalt aus. Danach betete er: „O du gnadenreicher Herr, sende mir dein Geleite, hebe mich hinweg aus dieser Mühsal. Karln, meinen Herrn, nimm in deinen heiligen Schutz, setze ihm alle seine Feinde zum Schemel seiner Füße. Auch sollst du Rolands gnädiglich gedenken, denn er war ja dein Vorkämpfer, und nimm dich aller deiner treuen Karlinge an. Letztlich hoff' ich mit Zuversicht zu dir, du wolleſt die Namen aller derer, die hier vor den Heiden erlegen sind, in das Buch des ewigen Lebens schreiben. Meinen Roland bewahr' an Leib und Seele." — Da vermochte er nicht weiter zu reden; sein Herz brach, und ein lichter Glanz schwebte über seinem Haupte.

Von den tapfern Karlingen standen aber nur noch die drei: Roland, Walther und Turpin. Sie zogen das Schwert aus der Scheide und rückten den Schild bis an das Kinn empor. Da setzte Roland noch einmal Olivanten an den Mund und blies mit aller Macht seines Odems, als wär' es der letzte Gruß, den er Kaiser Karln über die Berge sende. Und als er das Horn vom Munde nahm, lauschte er eine kleine Weile, ob der Klang wohl bis an des Kaisers Ohr gedrungen sei; und mit einem-

1) So hieß Oliviers Schwert (alta clara).

Digitized by Google

mal antwortete der Schall von sechzigtausend Hörnern, daß Berge und Thale erklangen und erbebten, als ob sie zu leben begönnen. Da leuchteten die Augen des Helden von seliger Freude: „Gottlob!“ rief er, „nun sterben wir nicht ungerochen! Kaiser Karl zieht heran, und mein Hispanien bleibt ihm unverloren.“ Aber mit Grauen und Entsetzen vernahmen die Heiden die schmetternden Hörner der Karlinge. „Wehe über diese Heerfahrt!“ riefen sie aus. „Wehe uns, daß wir hierher gekommen sind! Wohlan denn! lasset uns volle Rache nehmen! Keinem seiner Helden soll er eine andere Hilfe bringen, als daß er ihn begrabe. Herzu, dort steht noch unverletzt der entsetzliche Roland!“

Also sammelten sie sich zuhauf und drangen heran, während auch jene kampfbereit mit vereinter Gewalt ihnen entgegenstürmten, drei gegen etliche tausend. Die Heiden umdrangen sie von allen Seiten, hielten ihnen die starrenden Spieße vor und schossen Speer' und Pfeile in unsäglicher Menge. Da fiel Walther zuerst unter dem dichten Wetter; danach stürzte Turpin, beide, Roß und Mann von Lanzen durchbohrt, zu Boden, und der Reiter schien unter der Last des Pferdes begraben; aber er rang sich noch einmal empor und drang zu Fuß mit seinem guten Schwert Almace in den Haufen der Feinde. Roland hielt sich noch zu Roß, schlug und schmetterte zur Linken und Rechten, und ein Haufen Erschlagener türmte sich um ihn wie ein Wall empor. Der Schweiß rann ihm über den Leib, und die Speere der Heiden zerrissen den Panzer; doch blieben seine Glieder unverletzt. Nun bäumte sich auch Valentich mit zwo Lanzen in der Brust hoch auf, stürzte dahin und warf den Helden unter die Toten. Aber wie ein Unsterblicher stand Roland alsbald wieder empor und stellte sich Turpinen zur Seite. Mit emporgerückten Schilden, Durendarten und Almacen in der hocherhobenen Faust, drangen sie gleichen Schrittes auf den Feind, und ihr Mut erschien jetzt furchtbarer denn je zuvor. Wie zween Löwen in der Wüste, ihrer Doppelkraft vertrauend, dem langen Zug verzagter Kaufleute und hochbefrachteter Kamele furchtlos entgegengehen, so schritten jene daher. Da wagte keiner in den Umkreis ihrer Schwerter zu kommen, bleich und bebend wandten sie sich zur Flucht und räumten den beiden Helden das Schlachtfeld.

Da standen die beiden Helden, auf ihre Schwerter gelehnt, einsam unter den Toten. Turpin schüttelte sich aus dem Halsberge[1] und warf sich, schier unmächtig vor Wunden und Ermüdung, an die Erde. Roland aber vergönnte sich keine Rast und suchte auf der Walstatt weiten Strecken die Leichen der Paladine. Einen um den andern trug er unverdrossen herzu und lagerte sie still zu den Füßen des Bischofs. Da erhob sich der Mann Gottes auf seine Kniee, segnete die Gefallenen und sprach: „Heil euch, fromme Gottesstreiter, schmerzlich seid ihr gefallen und selig erhoben zu den himmlischen Wohnungen. Bittet für uns, daß uns geschehe nach des Heilandes gnadenreichem Wort: Heute noch wirst du mit mir im

1) Ein aus Ringen bestehendes Panzerhemd, welches bis über die Hüften und Panzerhosen ging.

Digitized by Google

Paradiese sein.“ Da küßte Roland die toten Helden an den bleichen Mund, und als er an Oliviern kam, brachen ihm mit Macht die Thränen hervor, er konnte den Freund nicht wieder aus den Armen lassen: „O weh, du lieber Gesell! Wie werden dich die trauten Karlinge beweinen, wie wird Karl um dich klagen! Diese Welt muß zergehen, ehe denn sie einen gewinnt, der dir gleich ist. Kein Menschenarm hat mich gefällt, nun aber muß mir der Gram das Herz zerbrechen!“ Da immer näher und immer voller drang der schwellende Hörnerklang der Karlinge heran, und der Gottesstreiter sprach: „Uns naht mein Herr, nun mag ich gerne sterben!“ Und seine Kraft erlosch, ohnmächtig sank er neben den Gefährten. Als das Turpin gewahrte, hub er sich mühsam empor, wehklagte und rief den Freund bei Namen; der aber regte sich nicht und lag gleich wie ein Toter. Da nahm der Bischof seinen Helm; schwankend, mit kurzen Schritten ging er und suchte nach einem Bergquell, daß er dem Sterbenden einen Labetrunk darbrächte. Aber er mocht' es nicht vollenden; nach einer kurzen Strecke Weges vergingen ihm die Augen, lautlos fiel er in das Gras und gab den Geist auf. Und die Engel führten seine Seele dem Chore der seligen Märtyrer zu.

Und Roland erwachte wie aus einem tiefen Schlafe, stand auf und setzte sich fern von den Gefallenen da, wo vier Felsen wie gewaltige Markſteine sich hoch emporrecken, das Angesicht gen Hispanien gewendet, damit man auch an dem Toten noch erkenne, er habe des Landes, das ihm sein Kaiser vertraut, bis zum letzten Augenblicke gehütet. In der Linken hielt er Olivanten, in der Rechten Durendarten. So nahm ihn ein Heide wahr, welcher, getrennt von den fliehenden Haufen, sich auf dem Schlachtfelde verirrt hatte; und dieweil der Held mit geschlossenen Augen reglos dort saß, wähnte jener, er wäre schier tot, und sprach zu sich selber: „Dort stirbt Roland! Da nehm' ich ihm Durendarten und Olivanten; so sage ich denn in der Heimat, ich habe Rolanden erschlagen. Des freut sich das ganze arabische Reich und giebt mir reichen Lohn.“ Leise schlich er heran; Roland aber merkte ihn wohl und hielt sich still, bis er ganz nahe gekommen war, und als er eben die Hand nach Olivanten ausstreckte, zuckte jener das Horn und traf ihn auf das Haupt, daß ihm alsbald das Lebensblut aus den Augen sprang. „Du hast übeln Dank dafür“, sprach Roland, „daß du mir je durftest nahen. Olivant ist von dem Streiche zerschmettert“, sprach er zürnend weiter; was soll nun mit Durendarten werden? Nun ich dich nicht mehr tragen soll, sollt' ich dich den Heiden gönnen? Dein Dienst ist aus, gleichwie der meine.“ Da erhub er das Schwert und schlug es in das Felsgestein; aber doch blieb es ganz und unversehrt; da faßt' er es in beide Hände und schlug es aber dar und versuchte es zehenmal, aber vergebens. „O lägst du auf dem Grund des Meeres“, hub er an zu klagen, „damit du nie einem Christenmanne zum Verderben würdest!“ Grimmig schlug er es wiederum mit aller Gewalt gegen die Marmelsteine, aber es blieb ohne Mal und Scharte. Da sprach er zu Durendarten: „Ich erkenne deine Sitte! Überall bist du unaufhaltsam hindurchgedrungen; unverletzt hast du allerwegs dem

Digitized by Google

Tode freie Bahn gemacht; wer hätte je dir widerstanden? Mit dir hab' ich dem Kaiser das schöne Lombardien erfochten, das hohe Rom bewältigt, die streitbaren Bayern und Alemannen, die wilden Friesen und Sachsen meinem Herrn zinsbar gemacht. Wahrlich, deinesgleichen ist nie auf Erden geschmiedet, noch wird es je geschehen. Engel haben dich meinem Herrn gebracht, daß er mich rüste mit deiner Kraft zu seinem Dienst und für seines Glaubens Ehre. Himmlischer Vater, vergieb mir, daß ich deiner heiligteuren Gabe also missethat. Deiner Gnade ergeb' ich mich und alles, was ich habe." Da zog er den Handschuh ab und hielt ihn gen Himmel, und ein hehrer Lichtbote trat aus den Wolken und nahm ihn von seiner Hand. Danach breitete Roland seine Arme in Kreuzesgestalt und betete: „Nun, getreuer Gott, gnade du meiner Seele. Erhalte meinen Herrn bei Recht und Wahrheit und lege seine Widersacher in den Staub. Die trauten Karlinge und alle, die sich herzlich zu ihm neigen, laß deiner Gnade befohlen sein, die Lebendigen und die Toten." Da stützt' er sich auf seinen rechten Arm, neigte das Haupt und starb.

Als nun Roland von der Welt verschied, da leuchtete vom Himmel ein großes Licht. Nach einer Weile kam ein starkes Erdbeben und gewaltiger Donner. Die Winde erhuben sich, die Sonne verlor ihren Schein, der lichte Tag ward finstre Nacht. Furchtbare Himmelsblicke kreuzten sich in den Wolken, die Schiffe versanken, die Türme stürzten, und die Paläste gingen zu Trümmern. Ein Ungestüm war, gleich als wollte die Welt verenden und Gott sein Gericht halten.

F. Bäßler.

9. Thors Reise nach Utgard.

Thor äußerte das Verlangen, mit seiner neuen Waffe, dem gewaltigen Hammer Miölnir, auf Abenteuer auszuziehen. Gleich gesellte sich Loke zu ihm, mit dem Vorhaben, ihm durch Neckerei und böse Ratschläge zu schaden, ja womöglich auch den arglistigen Bestrebungen der Riesen Vorschub zu leisten. Er brachte Thor gegen die Riesen auf, indem er ihren Übermut für strafbar erklärte, und so ward es ihm nicht schwer, Thor sogleich zu einer Fahrt ins Riesenland zu bewegen. Der eherne Wagen wurde bespannt, und in einem Augenblick fuhren Thor und Loke, ohne daß Odin oder einer der Götter etwas davon wußte, die Brücke Bifrost hinab.

Am Abend kamen sie zu einer Hütte und kehrten bei den Bewohnern derselben ein. In der niedrigen Stube saß der Bauer mit seinem Weibe, seinem Sohne Thialfi und seiner Tochter Röska. Als es spät ward, schlachtete Thor seine beiden Böcke und lud den Bauer mit seinen Kindern dazu ein, befahl ihnen aber, die Knochen auf die ausgebreiteten Felle und das Ganze dann auf die andere Seite des Feuerherdes zu legen. Am andern Morgen bezauberte Thor die Felle mit seinem Hammer, und sogleich erhoben sich die rüstigen Böcke; doch war einer derselben in der Hüfte lahm. Da wurde Thor zornig, ergriff seinen Hammer und drohte alles zu zerschmettern. Es zeigte sich, daß Thialfi

Digitized by Google

den einen Knochen entzweigeschlagen hatte, um das Mark zu saugen. Wie nun Thor den Schrecken der Leute sah, ward er milder und ließ sich dadurch besänftigen, daß ihm der Bauer seine beiden Kinder zum Ersatze gab. Diese wurden also seine Dienstleute und folgten ihm seitdem beständig. Thor ließ sein Gespann daselbst zurück und setzte mit seinem Gefolge die Reise nach Jötunheim, ostwärts längs dem Meere weiter fort. Wie sie später auch über das Meer gekommen waren, gelangten sie zu einem großen Walde, in dem sie den ganzen Tag herumirrten, bis es finster ward. Thialfi, der rasche Fußgänger, trug Thors Gepäck. Sie suchten ein Nachtlager und fanden eine Hütte, die sehr geräumig war. Am Ende war ein Eingang, ebenso breit wie die Hütte selbst. Es waren aber weder Menschen, noch irgend etwas darin. Die Reisenden ließen sich's gefallen und blieben. Um Mitternacht verspürten sie ein starkes Erdbeben. Da stand Thor auf und rief nach seinen Begleitern. Diese verbargen sich in ein kleines Seitengemach; aber Thor nahm seinen Hammer in die Hand und setzte sich kampflustig vor die Schwelle hin.

Als der Tag zu grauen anfing, hatte auch das Getöse und Erdbeben sich wieder erhoben. Thor ging hinaus, und was er entdeckte, war ein ungeheurer Riese, der im Walde hingestreckt lag und sehr heftig schnarchte. Nun erklärte sich Thor, woher des Nachts jenes Geräusch entstanden sei. Er spannte seinen Kraftgürtel um und wollte den Riesen gleich totschlagen. In demselben Augenblicke aber erwachte der Riese und richtete allmählich seinen ungeheuren Körper empor. Thor fragte nach seinem Namen. „Ich heiße Skrymir", versetzte dieser; „dich um deinen Namen zu fragen habe ich nicht nötig; denn ich sehe, du bist Asathor." Plötzlich fing der Riese fürchterlich an zu toben, weil er seinen Handschuh nicht finden konnte. Endlich bückte er sich und nahm ihn auf. Da gewahrte Thor, daß es die Hütte war, worin er mit seinen Gefährten die Nacht zugebracht hatte, und daß jenes Nebengemach nur der Däumling am Handschuh sei. Skrymir bot sich nun der Reisegesellschaft als Begleiter und Führer an. Alle hießen ihn willkommen und machten sich auf den Weg, wie rauh und beschwerlich er auch schien. „Ihr hungert wohl", sagte Skrymir endlich und gab ihnen den Proviantkorb, den er seither getragen hatte; „es wird bald Abend, ich lege mich, während ihr essen möget, unter die Bäume schlafen. Doch bitt' ich, nehmt das Band in acht, womit ich den Speisekorb zusammengebunden; es ist spröde, und ich habe kein zweites zur Hand." Man suchte nun das Band sorgfältig zu lösen; allein der Knoten hielt fest, selbst Thors Gewalt vermochte ihn weder aufzuflechten, noch zu zerhauen. Da fuhr Thor auf und schlug mit seinem Hammer den schlafenden Riesen vor die Stirn. Dieser erwachte und fragte, ob vielleicht ein Blatt vom Baume auf ihn herabgefallen? Zugleich erinnerte er, ob sie jetzt gegessen hätten und bereit wären, zu Bett zu gehen? Thor machte Miene, als ob er eben auch aufgewacht wäre. Um Mitternacht schnarchte der Riese wieder so stark, daß der ganze Wald erdröhnte. Thor stand abermals auf, setzte den einen Fuß vor, schwang den Hammer und schlug den Riesen mit doppelter Gewalt zwischen die Augenbrauen, so daß das Vor-

Digitized by Google

derste des Hammers in den Kopf eindrang. Da erwachte Skrymir und bemerkte, es müsse wohl eine Eichel auf ihn herabgefallen sein. Thor antwortete betreten, es sei gerade Mitternacht und also Zeit, noch länger zu schlafen. Gegen Morgen merkte Thor, daß Skrymir wieder fest schlafe. Da schwur Thor im stillen, daß der Riese nach einem dritten Schlage schwerlich mehr das Licht des Tages erblicken solle. Er holte aus und traf den Riesen so mächtig auf die Schläfe, daß der Hammer bis an den Stiel hineinsank und Skrymir sogleich taumelnd vom Boden auffuhr. Sich fassend, murrte der Riese nur, wie schlecht es sich im Walde schlafe, da ihm jetzt wieder ein ganzer Eichenzweig auf den Kopf gefallen und er dadurch aus dem Schlafe gescheucht worden sei. „Weil es denn aber nun", fuhr er fort, „noch soweit ist nach Utgard und du, Thor, unsern Beherrscher Utgardloki doch zu besuchen gedenkst, so laß uns aufbrechen und heiße deine Gefährten sich rüsten. Dort aber, sage ich euch, werdet ihr weit größere Männer, als ich bin, zu sehen bekommen. Drum seid nicht vorlaut; denn Utgardlokis Hofleute werden stolze Worte solchen kleinen Burschen nicht zu gut halten. Besser würdet ihr sogar thun, wenn ihr gänzlich umkehrtet. Sonst aber führt euer Weg euch nach Osten, der meinige mich nach Norden, nach den Gebirgen, die ihr dort sehet." Hiermit schritt Skrymir abseits, und seine Spur verlor sich im Walde.

Thor trat darauf mit seinen Gefährten aufs neue die Reise an, und sie gingen bis gegen Mittag. Da sahen sie gerade vor sich die Stadt Utgard. Sie hatte große Thore, die mit eisernen Gittern versehen waren. Weil Thor sie nicht aufschließen konnte, so krochen alle durch die Zwischenräume hindurch. In einer großen Halle saß Utgardloki; um ihn her hatten seine Mannen einen Kreis geschlossen. Die Fremden erschraken vor den ungeheuren Gestalten, und Thor grollte im stillen über Utgartlokis schimpflichen Empfang. „Irre ich nicht", rief dieser endlich aus, „so ist der kleine Bursche dort Asathor? Bist du vielleicht größer, als du scheinst? Doch zeigt zuvor euer Geschick; denn ich bin gewohnt, nach den Kräften und Tugenden meiner Gäste zu forschen." Da antwortete Loke, der zuletzt hineinkam: „Meine Kunst, von welcher ich sogleich eine Probe geben kann, besteht darin, daß ich mehr Speise vertrage, als irgend einer der hier Anwesenden." Utgardloki ließ nun einen, der Logi hieß, von der Bank hervortreten. Darauf wurde ein großes Gefäß in der Halle niedergesetzt und mit Fleisch angefüllt. Loke setzte sich an das eine Ende, Logi an das andere; und beide aßen nun mit solcher Hast, daß sie bald in der Mitte des Gefäßes zusammentrafen. Da hatte Loke alles Fleisch von den Knochen abgegessen; Logi aber hatte auch die Knochen, ja selbst das Gefäß mit verschlungen. Alle kamen überein, daß Loke das Wettspiel verloren habe.

Demnächst fragte Utgardloki, auf welche Kunst sich Thialfi verstände? Dieser sagte, er getraue sich mit jedem um die Wette zu laufen. Der Riesenkönig forderte also einen Jüngling, Namens Hugi, zum Wettlauf heraus. Man bestimmte das Ziel. Hugi erreichte es weit eher, so daß er sich am Ende der Bahn umwandte und Thialfi noch einen guten Pfeil-

Digitized by Google

schuß weit entgegenlief. Der zweite Versuch fiel noch unglücklicher für Thialfi aus. Da gestattete Utgartloki noch einen dritten Gang, weil ihm Thialfis Schnelligkeit wirklich auffiel. Allein Hugi war auch diesmal Sieger; er war schon am Ziele, ehe Thialfi noch die Mitte der Bahn erreicht hatte.

Endlich fragte Utgardloki den Thor, in welcher Kunst er sich nun versuchen wolle? Thor antwortete, er wolle es mit jedem im Trinken aufnehmen. Da befahl Utgardloki das Trinkhorn hereinzubringen, aus dem bei festlicher Gelegenheit getrunken wurde. Hierauf sagte er zu Thor: „Es heißt gut getrunken, dies Horn mit einemmale leeren; manche trinken es auf zweimal aus; keiner aber ist ein so schlechter Trinker, daß er noch zum drittenmale daran gehen müßte." Thor besah das Horn; es schien ihm nicht zu groß zu sein, obgleich es ungewöhnlich lang war. Er that einen gewaltigen Zug daraus und glaubte, es müsse ausgeleert sein. Allein es hatte nur abgenommen, soweit die Lippen gereicht hatten. Utgardloki sprach ihm Mut ein. Da setzte Thor abermals an, in der Hoffnung, den Rest zu leeren. Diesmal ging gerade soviel ab, daß man das Horn tragen konnte, ohne etwas zu verschütten. Man fing an, über Thors Unvermögen zu spotten. Da ward Thor zornig, setzte das Horn zum drittenmale an und trank aus allen Kräften. Als er hineinsah, hatte es doch etwas abgenommen. Er gab es jetzt zurück und wollte nicht mehr trinken. Utgardloki aber sagte: „Nun ist es klar, daß deine Macht nicht so groß ist, als wir dachten. Hast du wohl Lust, noch mehrere Kämpfe zu versuchen? Ich bin überzeugt, daß du hier keinen Ruhm erwirbst." Thor drang auf einen neuen Wettkampf. „So hebe meine Katze von der Erde auf", sagte Utgardloki, „und überwinde solch Knabenspiel." Thor hielt dies zwar für unwürdig; als jedoch die eisenfarbige Katze über den Boden schlich, faßte er sie unter den Leib und hob sie in die Höhe. Die Katze krümmte immer mehr den Rücken, und da sie bereits sehr hoch gehoben war, richtete sie den einen Fuß auf. Weiter aber konnte Thor damit nicht kommen. Sprühend vor Zorn forderte Thor nun jeden zum Zweikampf heraus. Utgardloki wies ihm darauf seine alte Pflegeamme, Namens Elli, zu, beifügend, daß wohl schon stärkere Männer von ihr niedergeworfen worden wären. Thor bezwang auch diesmal seinen Stolz und griff die Alte mit starker Faust an. Jemehr sich aber Thor anstrengte, desto unbeweglicher stand Elli da. Endlich, nach wiederholten Angriffen begann Thor zu wanken und stürzte sogar auf das eine Knie hin.

Da erwachte in ihm der Gedanke, daß wohl jeder Wettkampf schimpflich für ihn ausfallen würde. Denn ohne Odins Willen hatte er diesmal die Reise gemacht, und darum mußte er den klugen Zauberkünsten der Riesen unterliegen. Er befahl auch gleich, daß man ihm den Rückweg zeige. Utgardloki selbst begleitete ihn vor die Burg hinaus. Thors ingrimmige Mienen aber machten den Riesenkönig besorgt, die Schmach des mächtigsten aller Asen einst schwer entgelten zu müssen, und er redete Thor folgendermaßen an: „Nun du ferne unserer Burg bist, wohin du nie wiederkehren mögest, so will ich dir offen den Zusammenhang deiner Reiseabenteuer

Digitized by Google

aufklären. Denn es ist alles mit Zaubermitteln und geheimen Künsten zugegangen. Fürerst begegnete ich euch im Walde, schnürte euer Gepäck mit Eisenbändern zu und wollte in der Gestalt eines ungeheuren Riesen deinen Mut beugen, o Thor! aber vergebens. Dreimal schlugest du mich aufs Haupt mit deinem furchtbaren Hammer. Jeder Schlag wäre mein Tod geworden, wenn du mich getroffen hättest. Ich wußte dich aber so zu verzaubern, daß du immer den Felsen trafst. Schau jene drei viereckigen Thäler — es sind die drei Löcher, die dein Hammer eingehauen. Ebenso habe ich euch nachher mit Truggebilden umgeben. Du, Loke, verstehst dich auf das Essen so gut wie irgend einer; allein Logi, der mit dir wetteiferte, war das unterirdische Bergfeuer, das sogar die Metalle verzehrt. Du, Thialfi, bist ein Meister im Wettlauf; allein Hugi, dein Gegner, war mein eigener Gedanke, der nun wohl geschwinder einherfliegt als irgend jemand. Du, Asathor, endlich hast Unglaubliches im Trinken vollführt, denn wisse, daß das äußerste Ende jenes Trinkhornes im Meere lag; deswegen schmeckte der Trank dir wie Wasser. Schau aber ins Meer hinaus und siehe, wie niedrig das Wasser steht, seitdem du drei Züge daraus gethan hast. Daß du ferner die Katze nicht ganz von der Erde aufzuheben vermochtest, war ein großes Glück für uns, denn es war die Mitgardsschlange, welche ich auf einen Augenblick in diese Gestalt verwandelte. Elli endlich, die Alte, die du nicht von der Stelle bringen konntest, war die Zeit, die ewig jung ist, so alt sie auch immer erscheint. Sie wird Riesen und Götter vertilgen; laß dir dies eine Vorbedeutung sein, und zähme deinen Übermut."

Thor wurde überaus zornig, als er dies alles vernommen hatte. Er hob seinen Hammer und wollte Utgardloki zerschmettern; dieser war aber verschwunden, und der Gott stand mit seinem Gefolge allein auf einer schönen und weiten Ebene. Sie wanderten daher zurück nach Asgard. Bald hatten sie wieder die Hütten erreicht, wo Thialfis und Röskas Eltern wohnten. Unterdessen war auch Thors Steinbock geheilt, so daß der Wagen bespannt werden und Thor mit seinen Gefährten über die Bifroſtbrücke nach Asgard zurückfahren konnte. G. Th. Legis.

10. Der Fuchs und die Larve.

Vor alten Zeiten fand ein Fuchs die hohle, einen weiten Mund aufreißende Larve eines Schauspielers. „Welch ein Kopf", sagte der betrachtende Fuchs. „Ohne Gehirn und mit einem offenen Munde! Sollte das nicht der Kopf eines Schwätzers gewesen sein?"

Dieser Fuchs kannte euch, ihr ewigen Redner, ihr Strafgerichte des unschuldigsten unsrer Sinne! G. E. Lessing.

11. Das Geschenk der Feen.

Zu der Wiege eines jungen Prinzen, der in der Folge einer der größten Regenten seines Landes ward, traten zwei wohlthätige Feen.

Digitized by Google

„Ich schenke diesem meinem Lieblinge", sagte die eine, „den scharfsichtigen Blick des Adlers, dem in seinem weiten Reiche auch die kleinste Mücke nicht entgeht."

„Das Geschenk ist schön", unterbrach sie die zweite Fee. „Der Prinz wird ein einsichtsvoller Monarch werden. Aber der Adler besitzt nicht allein Scharfsichtigkeit, die kleinsten Mücken zu bemerken; er besitzt auch eine edle Verachtung, ihnen nicht nachzujagen. Und diese nehme der Prinz von mir zum Geschenk!"

„Ich danke dir, Schwester, für diese weise Einschränkung", versetzte die erste Fee. „Es ist wahr; viele würden weit größere Könige gewesen sein, wenn sie sich weniger mit ihrem durchdringenden Verstande bis zu den kleinsten Angelegenheiten hätten erniedrigen wollen.

G. E. Lessing.

12. Der kriegerische Wolf.

„Mein Vater glorreichen Andenkens", sagte ein junger Wolf zu einem Fuchse, „das war ein rechter Held! Wie fürchterlich hat er sich nicht in der ganzen Gegend gemacht! Er hat über mehr als zweihundert Feinde nach und nach triumphiert und ihre schwarzen Seelen in das Reich des Verderbens gesandt. Was Wunder also, daß er endlich doch einem unterliegen mußte!"

„So würde sich ein Leichenredner ausdrücken", sagte der Fuchs; „der trockene Geschichtschreiber aber würde hinzusetzen: Die zweihundert Feinde, über die er nach und nach triumphierte, waren Schafe und Esel; und der eine Feind, dem er unterlag, war der erste Stier, den er sich anzufallen erkühnte."

G. E. Lessing.

13. Der Knabe und die Schlange.

Ein Knabe spielte mit einer zahmen Schlange. „Mein liebes Tierchen", sagte der Knabe, „ich würde mich mit dir so gemein nicht machen, wenn dir das Gift nicht benommen wäre. Ihr Schlangen seid die boshaftesten, undankbarsten Geschöpfe! Ich habe es wohl gelesen, wie es einem armen Landmanne ging, der eine, vielleicht von deinen Ureltern, die er halb erfroren unter einer Hecke fand, mitleidig aufhob und sie in seinen erwärmenden Busen steckte. Kaum fühlte sich die Böse wieder, als sie ihren Wohlthäter biß, und der gute, freundliche Mann mußte sterben."

„Ich erstaune", sagte die Schlange. „Wie parteiisch eure Geschichtschreiber sein müssen! Die unsrigen erzählen diese Historie ganz anders. Dein freundlicher Mann glaubte, die Schlange sei wirklich erfroren, und weil es eine von den bunten Schlangen war, so steckte er sie zu sich, ihr zu Hause die schöne Haut abzustreifen. War das recht?"

„Ach, schweig nur", erwiderte der Knabe. „Welcher Undankbare hätte sich nicht zu entschuldigen gewußt!"

„Recht, mein Sohn!" fiel der Vater, der dieser Unterredung zugehört hatte, dem Knaben ins Wort. „Aber gleichwohl, wenn du einmal

Digitized by Google

von einem außerordentlichen Undanke hören solltest, so untersuche ja alle Umstände genau, bevor du einen Menschen mit einem so abscheulichen Schandflecken brandmarken lässest. Wahre Wohlthäter haben selten Undankbare verpflichtet; ja ich will zur Ehre der Menschheit hoffen — niemals. Aber die Wohlthäter mit kleinen, eigennützigen Absichten, die sind es wert, mein Sohn, daß sie Undank statt Erkenntlichkeit einwuchern."

G. E. Lessing.

14. Der Rangstreit der Tiere.

I.

Es entstand ein hitziger Rangstreit unter den Tieren. Ihn zu schlichten, sprach das Pferd: „Lasset uns den Menschen zu Rate ziehen! Er ist keiner von den streitenden Teilen und kann desto unparteiischer sein."

„Aber hat er auch den Verstand dazu?" ließ sich ein Maulwurf hören. „Er braucht wirklich den allerfeinsten, unsere oft tief versteckten Vollkommenheiten zu erkennen."

„Das war sehr weislich erinnert!" sprach der Hamster.

„Ja wohl!" rief auch der Igel. „Ich glaube es nimmermehr, daß der Mensch Scharfsichtigkeit genug besitzt."

„Schweigt ihr!" befahl das Pferd. „Wir wissen es schon: wer sich auf die Güte seiner Sache am wenigsten zu verlassen hat, ist immer am fertigsten, die Einsicht seines Richters in Zweifel zu ziehen."

II.

Der Mensch ward Richter. — „Noch ein Wort", rief ihm der majestätische Löwe zu, „bevor du den Ausspruch thust! Nach welcher Regel, Mensch, willst du unsern Wert bestimmen?"

„Nach welcher Regel? Nach dem Grade ohne Zweifel", antwortete der Mensch, „in welchem ihr mir mehr oder weniger nützlich seid."

„Vortrefflich!" versetzte der beleidigte Löwe. „Wie weit würde ich alsdann unter dem Esel zu stehen kommen! Du kannst unser Richter nicht sein, Mensch! Verlaß die Versammlung."

III.

Der Mensch entfernte sich. — „Nun", sprach der höhnische Maulwurf, (und ihm stimmten der Hamster und der Igel wieder bei), „siehst du, Pferd? der Löwe meint es auch, daß der Mensch unser Richter nicht sein kann. Der Löwe denkt wie wir."

„Aber aus besseren Gründen als ihr!" sagte der Löwe und warf ihnen einen verächtlichen Blick zu.

IV.

Der Löwe fuhr weiter fort: „Der Rangstreit, wenn ich es recht überlege, ist ein nichtswürdiger Streit. Haltet mich für den Vornehmsten

Digitized by Google

oder Geringsten, es gilt mir gleichviel. Genug, ich kenne mich!" — Und so ging er aus der Versammlung.

Ihm folgte der weise Elefant, der kühne Tiger, der ernsthafte Bär, der kluge Fuchs, das edle Pferd, kurz alle, die ihren Wert fühlten oder zu fühlen glaubten.

Die sich am letzten wegbegaben und über die zerrissene Versammlung am meisten murrten, waren — der Affe und der Esel.

G. E. Lessing.

15. Die Geschichte des alten Wolfes.

I.

Der böse Wolf war zu Jahren gekommen und faßte den gleißenden Entschluß, mit den Schäfern auf einem gütlichen Fuß zu leben. Er machte sich also auf und kam zu dem Schäfer, dessen Herden seiner Höhle die nächsten waren.

„Schäfer", sprach er, „du nennst mich den blutgierigen Räuber, der ich doch wirklich nicht bin. Freilich muß ich mich an deine Schafe halten, wenn mich hungert; denn Hunger thut weh. Schütze mich nur vor dem Hunger, mache mich nur satt, und du sollst mit mir recht wohl zufrieden sein; denn ich bin wirklich das zahmste, sanftmütigste Tier, wenn ich satt bin."

„Wenn du satt bist? Das kann wohl sein", versetzte der Schäfer. „Aber wann bist du denn satt? — Du und der Geiz werden es nie. Geh deinen Weg!"

II.

Der abgewiesene Wolf kam zu dem zweiten Schäfer.

„Du weißt, Schäfer", war seine Anrede, „daß ich dir das Jahr durch manches Schaf würgen könnte. Willst du mir überhaupt jedes Jahr sechs Schafe geben, so bin ich zufrieden. Du kannst alsdann sicher schlafen und die Hunde ohne Bedenken abschaffen."

„Sechs Schafe?" sprach der Schäfer, „das ist ja eine ganze Herde."

„Nun, weil du es bist, so will ich mich mit fünfen begnügen;" sagte der Wolf.

„Du scherzest; fünf Schafe! Mehr als fünf Schafe opfre ich kaum im ganzen Jahre dem Pan."

„Auch nicht viere?" fragte der Wolf weiter; und der Schäfer schüttelte spöttisch den Kopf.

„Drei? — Zwei? — —"

„Nicht ein einziges!" fiel endlich der Bescheid. „Denn es wäre ja wohl thöricht, wenn ich mich einem Feinde zinsbar machte, vor welchem ich mich durch meine Wachsamkeit sichern kann."

III.

„Aller guten Dinge sind drei", dachte der Wolf und kam zu einem dritten Schäfer.

Digitized by Google

„Es geht mir recht nahe", sprach er, „daß ich unter euch Schäfern als das grausamste, gewissenloseste Tier verschrieen bin. Dir, Montan, will ich jetzt beweisen, wie unrecht man mir thut. Gieb mir jährlich ein Schaf, so soll deine Herde in jenem Walde, den niemand unsicher macht als ich, frei und unbeschädigt weiden dürfen. Ein Schaf! — Welche Kleinigkeit! Könnte ich großmütiger, könnte ich uneigennütziger handeln? — Du lachst, Schäfer? Worüber lachst du denn?"

„O, über nichts! — Aber wie alt bist du, guter Freund?" sprach der Schäfer.

„Was geht dich mein Alter an? Immer noch alt genug, dir deine liebsten Lämmer zu würgen."

„Erzürne dich nicht, alter Isegrim! — Es thut mir leid, daß du mit deinem Vorschlage einige Jahre zu spät kommst. Deine ausgebissenen Zähne verraten dich. Du spielst den Uneigennützigen, bloß um dich desto gemächlicher, mit desto weniger Gefahr nähren zu können!"

IV.

Der Wolf ward ärgerlich, faßte sich aber doch und ging auch zu dem vierten Schäfer. Diesem war eben sein treuer Hund gestorben, und der Wolf machte sich den Umstand zu nutze.

„Schäfer!" sprach er, „ich habe mich mit meinen Brüdern im Walde veruneinigt, und so, daß ich mich in Ewigkeit nicht wieder mit ihnen aussöhnen werde. Du weißt, wie viel du von ihnen zu fürchten hast. Wenn du mich aber anstatt deines verstorbenen Hundes in Dienste nehmen willst, so stehe ich dir dafür, daß sie keines deiner Schafe auch nur scheel ansehen sollen."

„Du willst sie also", versetzte der Schäfer, „gegen deine Brüder im Walde beschützen?"

„Was meine ich denn sonst? — Freilich."

„Das wäre nicht übel! — Aber wenn ich dich nun in meine Horden einnähme, sage mir doch, wer sollte alsdann meine armen Schafe gegen dich beschützen? Einen Dieb ins Haus nehmen, um vor den Dieben außer dem Hause sicher zu sein, das halten wir Menschen ....."

„Ich höre schon", sagte der alte Wolf, „du fängst an zu moralisieren. Lebe wohl!"

V.

„Wäre ich nicht so alt!" — knirschte der Wolf. „Aber ich muß mich — leider — in die Zeit schicken." Und so kam er zu dem fünften Schäfer.

„Kennst du mich, Schäfer?" fragte der Wolf.

„Deinesgleichen wenigstens kenne ich", versetzte der Schäfer.

„Meinesgleichen? — Daran zweifle ich sehr. Ich bin ein so sonderbarer Wolf, daß ich deiner und aller Schäfer Freundschaft wohl wert bin."

„Und wie sonderbar bist du denn?"

„Ich könnte kein lebendiges Schaf würgen und fressen, und wenn es mir das Leben kosten sollte. Ich nähre mich bloß mit toten Schafen.

Digitized by Google

Ist das nicht löblich? Erlaube mir also immer, daß ich mich dann und wann bei deiner Herde einfinden und nachfragen darf, ob dir nicht ....."

„Spare die Worte!" sagte der Schäfer. „Du müßtest gar keine Schafe fressen, auch nicht einmal tote, wenn ich dein Feind nicht sein sollte. Ein Tier, das mir schon tote Schafe frißt, lernt leicht aus Hunger kranke Schafe für tot und gesunde für krank ansehen. Mache auf meine Freundschaft also keine Rechnung und geh!"

VI.

„Ich muß nun schon mein Liebstes daran wenden, um zu meinem Zwecke zu gelangen!" dachte der Wolf und kam zu dem sechsten Schäfer.

„Schäfer, wie gefällt dir mein Pelz?" fragte der Wolf.

„Dein Pelz?" — sagte der Schäfer, — „laß sehen! Er ist schön; die Hunde müssen dich nicht oft unter gehabt haben."

„Nun so höre, Schäfer; ich bin alt und werde es so lange nicht mehr treiben. Füttere mich zu Tode, und ich vermache dir meinen Pelz."

„Ei, sieh doch!" sagte der Schäfer, „kommst du auch hinter die Schliche der alten Geizhälse? Nein, nein! dein Pelz würde mich am Ende siebenmal mehr kosten, als er wert wäre. Ist es dir aber Ernst, mir ein Geschenk zu machen, so gieb mir ihn gleich jetzt." Hiermit griff der Schäfer nach der Keule, und der Wolf — floh.

VII.

„O die Unbarmherzigen!" schrie der Wolf und geriet in die äußerste Wut. „So will ich auch als ihr Feind sterben, ehe mich der Hunger tötet; denn sie wollen es nicht besser!"

Er lief, brach in die Wohnungen der Schäfer ein, riß ihre Kinder nieder und ward nicht ohne große Mühe von den Schäfern erschlagen.

Da sprach der weiseste von ihnen: „Wir thaten doch wohl unrecht, daß wir den alten Räuber auf das äußerste brachten und ihm alle Mittel zur Besserung, so spät und erzwungen sie auch war, benahmen."

G. E. Lessing.

16. Der Mensch und der Kranich.

In den Tagen, wo die Blätter fallen und die Blumen sterben, saß die Familie eines wohlbetagten Lehrers vor der reinlichen Wohnung und sah der früh scheidenden Sonne nach, die hinter den blauen Zinnen des Gebirges versank. Alle waren ernst und still, und der Schleier der Wehmut, der über der Gegend hing, schien auch die Herzen zu decken. Nur das Antlitz des alten Vaters, der umringt saß von Kindern und Kindeskindern, war hell und heiter wie eines, der eine lang genährte teure Hoffnung der endlichen Erfüllung nahe sieht. Und als alle so bei einander waren, zog ein Kranichvolk im kreisenden Fluge über sie hin gen Süden, und alle Blicke wandten sich auf die Wanderer der Lüfte. Da erhob der alte Vater seine Stimme und sprach: „Wie gleichet der Mensch doch dem Kranich! So lange die Sonne wärmt und die Erde trägt, wohnt der

Digitized by Google

Kranich bei uns und baut ein sicheres Nest für sich und die Seinen; wenn aber die Garben gebunden und die Trauben gesammelt sind und der Nord von den Bergen über die Ebene rauscht, dann vermag der Kranich nicht länger zu weilen. Er bricht auf mit den Seinen zur Wanderung über das Meer, dahin, wo die Sonne wärmt und der Frühling blüht. — Und auch der Mensch ist nur ein Gast im Leben, baut wohl sein Haus und freut sich des Frühlings und arbeitet in den Monden des Sommers und sammelt die Garben des Fleißes. Doch wenn es um ihn rauh wird und öde, wenn der Baum seiner Kraft sich entlaubt und die Schneeflocken des Winters sein Haupt überdecken: dann vernimmt er wie der Kranich den Ruf zur Heimat; dann stillt der Engel des Todes die Sehnsucht des Menschen und nimmt ihn auf seine dunkeln Fittiche und trägt den Schlummernden still über die Wasser der Zeit in das heimatliche Land voll Paradies-Bäume und Sonnen."

Der Alte schwieg. Sein Gesicht strahlte, als sähe er schon das Land der Sehnsucht geöffnet. Die Kinder aber lächelten wehmütig durch Thränen, denn es war ihnen bange vor dem Abschiede des freundlichen Greises.

G. A. Bürger.

17. Der Rabe Noahs.

Ängstlich blickte Noah umher aus seinem schwimmenden Kasten und wartete, bis die Wasser der Sintflut fielen. Kaum sahen der Berge Spitzen hervor, als er alles Gefieder um sich rief. „Wer unter euch", sprach er, „will Bote sein, ob unsere Rettung nahe ist?"

Da drängte sich vor allen der Rabe hervor mit großem Geschrei; er witterte nach seiner Lieblingsspeise. Kaum war das Fenster geöffnet, so flog er hin und kehrte nicht zurück. Der Undankbare vergaß des Retters und seines Geschäfts; er hing am Aase. —

Aber die Rache blieb nicht aus. Noch war die Luft von giftigen Dämpfen voll, und schwere Dünste hingen über den Leichen; die umnebelten ihm sein Gesicht und schwärzten seine Federn.

Zur Strafe seiner Vergessenheit ward ihm auch sein Gedächtnis, wie sein Auge, düster; selbst seine neugebornen Jungen erkennet er nicht und genießet an ihnen keine Vaterfreude. Erschrocken über ihre Häßlichkeit flieht er hinweg und verläßt sie. Der Undankbare zeugt ein undankbar Geschlecht; entbehren muß er des schönsten Lohns, des Dankes seiner Kinder.

G. v. Herder.

18. Die Morgenröte.

Hast du die schöne Morgenröte gesehn? — Sie leuchtet hervor aus Gottes Gemach, ein Strahl des unvergänglichen Lichts, die Trösterin der Menschen.

Als David einst, verfolgt von seinen Feinden, in einer schauerlichen Nacht auf dem Hermonsberge saß, den trauervollsten seiner Psalmen spielend, — „Löwen und Tiger brüllten um mein Ohr, der Bösen Rotte hat mich rings umgeben, und ich seh' keinen Helfer!" — siehe! da ging die Morgenröte auf. Mit glänzenden Augen sprang sie hervor, die frühgejagte

Digitized by Google

UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Hindin, und hüpfte auf den Bergen und sprach zu ihm wie ein Engel auf den Hügeln: „Was grämst du dich, daß du verlassen seist? Ich riß hervor aus dunkler Nacht; aus grauenvoller Finsternis wird Morgen!“

Getröstet hing an ihrem Blick sein Auge, bis sie zur Sonne ward und zum Heil der Welt aufging mit ihren mächtigen Flügeln. Frohlockend wandten sich die Töne seines Gesangs, den er das Lied der Morgenröte nannte, der frühe gejagten Hindin.

Auch späterhin sang er oft diesen Psalm und dankte Gott für die Bedrängnisse, die er in früher Jugend überstand; und jedesmal kam mit dem Psalm ihm Morgenrot in seine düstre Seele.

Tochter Gottes, heilige Morgenröte! Du blickest täglich nieder und weihst den Himmel und die Welt; weih täglich auch mein Herz zu deiner stillen Wohnung.

G. v. Herder.

19. Nacht und Tag.

Nacht und Tag stritten miteinander um den Vorzug; der feurige, glänzende Knabe Tag fing an zu streiten.

„Arme, dunkle Mutter“, sprach er, „was hast du wie meine Sonne, wie meinen Himmel, wie meine Fluren, wie mein geschäftiges, rastloses Leben? Ich erwecke, was du getötet hast, zum Gefühl eines neuen Daseins; was du erschlafftest, rege ich auf —“

„Dankt man dir aber auch immer für deine Aufregung?“ sprach die bescheidene, verschleierte Nacht. „Muß ich nicht erquicken, was du ermattest? und wie kann ich's anders, als meistens durch die Vergessenheit deiner? — Ich hingegen, die Mutter der Götter und Menschen, nehme alles, was ich erzeugte, mit seiner Zufriedenheit in meinen Schoß; sobald es den Saum meines Kleides berührt, vergißt es alle dein Blendwerk und neiget sein Haupt sanft nieder. Und dann erhebe, dann nähre ich die ruhig gewordene Seele mit himmlischem Tau. Dem Auge, das unter deinem Sonnenstrahle nie gen Himmel zu sehen wagte, enthülle ich, die verhüllete Nacht, ein Heer unzähliger Sonnen, unzähliger Bilder, neue Hoffnungen, neue Sterne.“

Eben berührte der schwatzende Tag den Saum ihres Gewandes, und schweigend und matt sank er selbst in ihren umhüllenden Schoß. Sie aber saß in ihrem Sternenmantel, in ihrer Sternenkrone, mit ewig ruhigem Antlitz.

G. v. Herder.

20. Tod und Schlaf.

Brüderlich umschlungen durchwandelten der Engel des Schlummers und der Todesengel die Erde. Es war Abend. Sie lagerten sich auf einem Hügel, nicht fern von den Wohnungen der Menschen. Eine wehmütige Stille waltete rings umher, und auch das Abendglöckchen im fernen Dörflein verstummte.

Still und schweigend, wie es ihre Weise ist, saßen die beiden wohlthätigen Genien der Menschheit in traulicher Umarmung, und schon nahete die Nacht.

Digitized by Google

Da erhob sich der Engel des Schlummers von seinem bemoosten Lager und streute mit leiser Hand die unsichtbaren Schlummerkörnlein. Die sanften Abendwinde trugen sie in die Wohnungen des müden Landmanns. Da sanken die Bewohner der ländlichen Hütten, vom Greise, der am Stabe geht, bis zu dem Säuglinge in der Wiege, in den süßen Schlaf. Der Kranke vergaß seine Schmerzen, der Trauernde seinen Kummer, der Darbende seinen Mangel. Aller Augen schlossen sich.

Nun legte sich nach vollendetem Geschäft der wohlthätige Engel des Schlummers wieder zu seinem ernsteren Bruder hin. „Wenn die Morgenröte erwacht", sagte er mit fröhlicher Unschuld, „dann preisen mich die Menschen als ihren Freund und Wohlthäter! O es ist so süß, ungesehen und heimlich wohlzuthun! Wie glücklich sind wir unsichtbaren Boten des guten Geistes! Wie schön ist unser stiller Beruf!"

So sprach der freundliche Engel des Schlummers.

Ihn sah der Todesengel mit stiller Wehmut an, und eine Thräne, wie die Unsterblichen sie weinen, trat in sein großes Auge. „Ach", sprach er, „daß ich nicht, wie du des fröhlichen Dankes mich freuen kann! Mich nennt die Erde ihren Feind und Freudenstörer!"

„O, mein Bruder", erwiderte der Engel des Schlafes, „wird nicht auch beim Erwachen in dir der Gute seinen Freund und Wohlthäter erkennen und dankbar dich segnen? Sind wir nicht Brüder? — und Boten eines Vaters?"

So sprach er. Da glänzte das Auge des Todesengels, und zärtlicher umfingen sich die brüderlichen Genien. A. Krummacher.

21. Von Kleidern.

Wenn du einen Flecken an deinem Kleide oder irgendwo einen Riß hast, denkst du oft: „Pah! das sieht man nicht, und die Leute haben anderes zu thun, als immer alles an mir auszumustern." — Du gehst dann frank und frei herum, und es kann oft sein, du hast recht; es sieht niemand den Flecken und den Riß.

Wenn du aber etwas Schönes auf dem Leibe hast, sei es nur ein schönes Halstuch oder ein frisch Hemd mit weißer Brust oder gar eine goldene Nadel und dergleichen, da gehst du oft mit herausforderndem Blick hinaus und schlägst die Augen dann nieder, um es nicht zu bemerken, wie alle Leute, was sie in Händen haben, stehn und liegen lassen und gar nichts thun, als deine Herrlichkeit betrachten. — So meinst du; aber das ist gefehlt, kein Blick wendet sich nach dir und deiner Pracht.

Das eine Mal meinst du, man sieht dich gar nicht, und das andere Mal, die ganze Welt hat auf dich gewartet, um dich zu beschauen; aber beides ist gefehlt.

Gerade so ist es auch mit den Tugenden und Lastern.

Wenn du einen bösen Weg gehst, meinst du, es kennt dich kein Mensch und keiner sieht nach dir um, und es ist stockdunkel; wenn du aber dem Rechtschaffenen nachgehst, redest du dir oft ein, jeder Pflasterstein hat Augen, jedes Kind kennt dich und deine Gedanken, und tausend

Digitized by Google

Sonnen scheinen. Aber das Gute und das Schlimme wird oft von der Welt übersehen. Ein Auge aber sieht alles, das ist Gottes.

Drum halte dich selber, vor deinem Gotte über dir und deinem Gewissen in dir, in Ehren; dann brauchst du nicht das eine Mal zu fürchten, daß dich alles sieht, und dir dabei etwas vorzulügen, und das andere Mal zu zürnen, daß dich niemand sieht. B. Auerbach.

22. Das Wasser des Lebens.

Ihr wißt, daß Salomo ein herrlicher und großer Fürst war, wie kein anderer seiner Zeit. Wenn er nun auf seinem Throne saß und seine Diener vor ihm standen und die Gesandten aller Völker sich vor ihm bückten; oder wenn er von dem Söller seines Hauses auf die Stadt hinabschaute, die er herrlich geschmückt hatte, und hinaus in das reiche Land, über das sein Zepter gebot: da überfiel ihn oft der Gedanke an den Tod, und es schmerzte ihn, alles verlassen zu müssen, was er mit Fleiß und Mühe geschaffen hatte, und er jammerte über das Los des armen Menschen, der so schnell dahinwelkt. Dann rief er aus in der Bitterkeit seines Herzens: „Ja, es ist alles eitel, alles ist ganz eitel. Das Thun des Menschen ist voll Mühe, aber er hat von seiner Mühe nichts, und der Gerechte stirbt, wie der Thor!"

Als er nun eines Tages auch solche Klagen ausgeschüttet hatte und ihm das Herz noch ganz schwer war und seine trüben Blicke an der Erde hingen, traf seine Augen ein ungewöhnlicher Glanz. Ein Engel schwebte zu dem Palmbaume herab, unter dem er saß. Das Gewand des Engels war wie das Kleid des Himmels, seine Schwingen wie Purpur und Gold, und ein diamantenes Gefäß strahlte in seiner Hand. So stand er vor dem trauernden König und sprach: „Ich komme von dem Throne des Ewigen. Gott hat deine Klagen vernommen und mich mit dem Wasser des Lebens zu dir geschickt. Wer davon trinkt, der wird nimmer sterben. Die Wahl ist dein. Leben oder Tod liegt in deiner Hand. Thue nach der Weisheit, die dir verliehen ist."

Nachdem der Engel diese Worte gesagt hatte, setzte er das glänzende Gefäß an den Fuß des Palmbaums und kehrte zum Himmel zurück.

Es war bedenklich. Denn wer einmal getrunken hatte, der mußte leben, wenn es ihn auch tausendmal gereut hätte. Das bedachte Salomo, als er die Hand eben ausgestreckt hatte, um nach dem diamantnen Gefäße mit dem köstlichen Inhalt zu greifen. Er hätte freilich auch gern gewußt, wie es ist, wenn man nicht stirbt; aber da ihm einfiel, daß, wenn es ihn einst gereute, er kein Mittel hätte, dem Elend des Lebens zu entgehen, zog er die Hand wieder zurück und sah nur mit halben Blicken und unruhigem Herzen nach dem Gefäß.

Da er nun zu keinem Entschlusse kommen konnte und die Lust des Lebens und die Furcht leben zu müssen einander die Wage hielten, ließ er seine Räte berufen und erzählte ihnen, was sich zugetragen hatte, und fragte sie um ihre Meinung. Was ihm die geraten haben werden, könnt ihr leicht denken. Wer möchte nicht einem guten und weisen Könige das längste Leben wünschen? Sie baten ihn also alle, von dem Wasser der

Digitized by Google

Unsterblichkeit zu trinken und sich dadurch der Freuden des Lebens auf ewige Zeiten zu versichern.

Nur einer der Räte fehlte, der weiseste von allen und der erfahrenste, wie er von allen der bejahrteste war, ein Feind der Schmeichelei und auch im Angesichte seines Königs aufrichtig und wahr. Wie nun Salomo den Rat der andern vernommen hatte, sagte er: „Wo ist Butimar, Assans Sohn, die Leuchte meines Rats und der Leitstern der Erkenntnis?“ — Da antworteten die Räte, Butimar liege krank auf seinem Lager und könne sich nicht erheben. Der König aber schickte Boten zu ihm, die sein Bett auf die Schultern nahmen und in den Divan trugen. Als er nun angekommen war, sagte ihm der König, was geschehen war, und begehrte seinen Rat. Da antwortete Butimar, halben Leibes sich aufrichtend von seinem Lager: „Größter der Könige, ist auch andern vergönnt, von diesem Wasser zu trinken?“ — „Nur mir“, antwortete der König, „hat es Gott gesandt.“ — „So werden also“, fuhr der weise Butimar fort, „wenn du davon trinkst und sich dir Jahre an Jahre endlos reihen, deine Freunde und Diener dahin sterben, du wirst deine Kinder und deine Gattin zu Grabe tragen und dich umsonst nach ihnen sehnen; denn so wie sie nicht auf die Erde zurückkehren können, so kannst du auch die Schranken nicht durchbrechen, welche die Erde von dem Wohnplatze der Verstorbenen trennen. Jetzt stehst du wie die Zeder des Waldes in deiner Herrlichkeit und breitest zahlreiche Zweige zum Himmel aus, und dein Volk wandelt fröhlich in ihrem Schatten. Mit jedem Jahre aber werden deiner Zweige weniger werden, und es wird öde um dich sein, wie um den dürren Stamm, der trauernd in der Wüste steht. Denn das Leben des Einsamen ist eitel Traurigkeit und Jammer.“

Nachdem nun Butimar geendigt hatte, neigte Salomo sein Zepter gegen ihn und sagte: „Du hast recht gesprochen. Die Erde ist der Vergänglichkeit Wohnsitz. Die Sonne geht auf und unter. So auch des Menschen Sohn. Und wie die Sonne, nachdem sie sich in die Nacht getaucht, mit noch größerer Herrlichkeit aufersteht, so geht auch der Mensch aus der Nacht des Grabes hervor und beginnt einen neuen und schöneren Lauf in Gottes ewigem Reiche.“

Und als der König auf diese Weise gesprochen hatte, begab er sich wieder zu dem Palmbaum; und sieh! das Wasser war in dem Gefäß vertrocknet. Da kniete er nieder und sagte betend: „O Herr, vergieb mir meine Thorheit und meine Klagen! Wie du die Welt und das Leben der Sterblichen geordnet hast, so ist es recht. Denn nur bei dir ist die Fülle der Weisheit. Darum geziemt es dem Menschen, sich deinem Gebot in Demut zu fügen, dein Geschenk zu genießen, so lange du es ihm verstattest, und, wenn du es zurückverlangst, es ohne Murren in deine Hände niederzulegen!“

F. Jacobs.

23. Kannitverstan.

Der Mensch hat wohl täglich Gelegenheit, in Emmendingen oder Gundelfingen so gut als in Amsterdam, Betrachtungen über den Unbestand aller irdischen Dinge anzustellen, wenn er will, und zufrieden zu werden

Digitized by Google

mit seinem Schicksal, wenn auch nicht viel gebratene Tauben für ihn in der Luft herumfliegen. Aber auf dem seltsamsten Umwege kam ein deutscher Handwerksbursche in Amsterdam durch den Irrtum zur Wahrheit und zu ihrer Erkenntnis.

Denn als er in diese große und reiche Handelsstadt voll prächtiger Häuser, wogender Schiffe und geschäftiger Menschen gekommen war, fiel ihm sogleich ein großes und schönes Haus in die Augen, wie er auf seiner ganzen Wanderschaft von Tuttlingen bis nach Amsterdam noch keines erlebt hatte. Lange betrachtete er mit Verwunderung dies kostbare Gebäude, die sechs Kamine auf dem Dach, die schönen Gesimse und die hohen Fenster, größer als an des Vaters Haus daheim die Thür. Endlich konnte er sich nicht entbrechen einen Vorübergehenden anzureden. „Guter Freund", redete er ihn an, „könnt Ihr mir nicht sagen, wie der Herr heißt, dem dieses wunderschöne Haus gehört mit den Fenstern voll Tulipanen, Sternblumen und Levkoien?" Der Mann aber, der vermutlich etwas Wichtigeres zu thun hatte und zum Unglück gerade soviel von der deutschen Sprache verstand als der Fragende von der holländischen, nämlich nichts, sagte kurz und schnauzig: „Kannitverstan!" und schnurrte vorüber. Dies war nun ein holländisches Wort, oder drei, wenn man's recht betrachtet, und heißt auf Deutsch soviel als: Ich kann Euch nicht verstehn. Aber der gute Fremdling glaubte, es sei der Name des Mannes, nach welchem er gefragt hatte. Das muß ein grundreicher Mann sein, der Herr Kannitverstan! dachte er und ging weiter.

Gass' aus, Gass' ein kam er endlich an den Meerbusen, der da heißt „Het Ey" oder auf Deutsch „das Ypsilon". Da stand nun Schiff an Schiff und Mastbaum an Mastbaum; und er wußte anfänglich nicht, wie er es mit seinen zwei einzigen Augen durchfechten werde, alle diese Merkwürdigkeiten genug zu sehen und zu betrachten, bis endlich ein großes Schiff seine Aufmerksamkeit an sich zog, das vor kurzem aus Ostindien angelangt war und jetzt eben ausgeladen wurde. Schon standen ganze Reihen von Kisten und Ballen auf- und nebeneinander am Lande. Noch immer wurden mehrere herausgewälzt und Fässer voll Zucker und Kaffee, voll Reis und Pfeffer. Als er aber lange zugesehen hatte, fragte er endlich einen, der eben eine Kiste auf der Achsel heraustrug, wie der glückliche Mann heiße, dem das Meer alle diese Waren an das Land bringe. „Kannitverstan!" war die Antwort. Da dachte er: „Haha, schaut's da heraus? Kein Wunder! wem das Meer solche Reichtümer an das Land schwemmt, der hat gut solche Häuser in die Welt stellen und solcherlei Tulipanen vor die Fenster in vergoldeten Scherben." Jetzt ging er wieder zurück und stellte eine recht traurige Betrachtung bei sich selbst an, was er für ein armer Teufel sei unter soviel reichen Leuten in der Welt.

Aber als er eben dachte: „Wenn ich's doch nur auch einmal so gut bekäme, wie dieser Herr Kannitverstan es hat!" kam er um eine Ecke und erblickte einen großen Leichenzug. Vier schwarz vermummte Pferde zogen einen ebenfalls schwarz überzogenen Leichenwagen langsam und traurig, als ob sie wüßten, daß sie einen Toten in seine Ruhe führten. Ein langer

Digitized by Google

Zug von Freunden und Bekannten des Verstorbenen folgte nach, Paar um Paar, verhüllt in schwarze Mäntel und stumm. In der Ferne läutete ein einsames Glöcklein. Jetzt ergriff unsern Fremdling ein wehmütiges Gefühl, das an keinem guten Menschen vorübergeht, wenn er eine Leiche sieht, und er blieb mit dem Hut in den Händen andächtig stehen, bis alles vorüber war. Doch machte er sich an den letzten vom Zug, der eben in der Stille ausrechnete, was er an seiner Baumwolle gewinnen könnte, wenn der Zentner um zehn Gulden aufschlüge, ergriff ihn sachte am Mantel und bat ihn treuherzig um Excüse. „Das muß auch wohl ein guter Freund von Euch gewesen sein", sagte er, „dem das Glöcklein läutet, daß Ihr so betrübt und nachdenklich mitgeht." „Kannitverstan!" war die Antwort. Da fielen unserm guten Tuttlinger ein paar große Thränen aus den Augen, und es ward ihm auf einmal schwer und wieder leicht ums Herz. „Armer Kannitverstan!" rief er aus, „was hast du nun von allem deinem Reichtum? Was ich einst von meiner Armut auch bekomme, ein Totenkleid und ein Leintuch und von all deinen schönen Blumen vielleicht einen Rosmarin auf die kalte Brust oder eine Raute." Mit diesen Gedanken begleitete er die Leiche, als wenn er dazu gehörte, bis ans Grab, sah den vermeinten Herrn Kannitverstan hinabsenken in seine Ruhestätte und ward von der holländischen Leichenpredigt, von der er kein Wort verstand, mehr gerührt als von mancher deutschen, auf die er nicht achtgab. Endlich ging er leichten Herzens mit den andern wieder fort, verzehrte in einer Herberge, wo man Deutsch verstand, mit gutem Appetit ein Stück Limburger Käse; und wenn es ihm wieder einmal schwer fallen wollte, daß so viele Leute in der Welt so reich seien und er so arm, so dachte er nur an den Herrn Kannitverstan in Amsterdam, an sein großes Haus, an sein reiches Schiff und an sein enges Grab.

P. Hebel.

24. Die gute Mutter.

Im Jahre 1796, als die französische Armee nach dem Rückzug aus Deutschland jenseits hinab am Rhein lag, sehnte sich eine Mutter in der Schweiz nach ihrem Kinde, das bei der Armee war, und von dem sie lange nichts erfahren hatte, und ihr Herz hatte daheim keine Ruhe mehr. „Er muß bei der Rheinarmee sein", sagte sie, „und der liebe Gott, der ihn mir gegeben hat, wird mich zu ihm führen." Und als sie auf dem Postwagen zum St. Johannisthor in Basel heraus und an den Rebhäusern vorbei ins Sundgau gekommen war, treuherzig und redselig, wie alle Gemüter, die Teilnahme und Hoffnung bedürfen, und die Schweizer ohnedem, erzählte sie ihren Reisegefährten bald, was sie auf den Weg getrieben hatte. „Find' ich ihn in Kolmar nicht, so geh' ich nach Straßburg, find' ich ihn in Straßburg nicht, so geh' ich nach Mainz." Die andern sagten das dazu und jenes, und einer fragte sie: „Was ist denn Euer Sohn bei der Armee? Major?" Da wurde sie fast verschämt in ihrem Inwendigen. Denn sie dachte, er könnte wohl Major sein oder so etwas, weil er immer brav war; aber sie wußte es nicht. „Wenn ich

Digitized by Google

ihn nur finde", sagte sie, „so darf er auch etwas weniger sein, denn er ist mein Sohn." Zwei Stunden herwärts Kolmar aber, als schon die Sonne sich zu den Elsässer Bergen neigte, die Hirten trieben heim, die Kamine in den Dörfern rauchten, die Soldaten in dem Lager nicht weit von der Straße standen partieenweise mit dem Gewehr beim Fuß, und die Generale und Obersten standen vor dem Lager beisammen, diskurierten miteinander, und eine junge, weißgekleidete Person von weiblichem Geschlecht und feiner Bildung stand auch dabei und wiegte auf ihren Armen ein Kind; die Frau im Postwagen sagte: „Das ist auch keine gemeine Person, daß sie so nahe bei den Herren steht. Was gilt's, der so mit ihr redet, ist ihr Mann!" Der geneigte Leser fängt allbereits an etwas zu merken, aber die Frau im Postwagen merkte noch nichts. Ihr Mutterherz hatte noch keine Ahnung, so nahe sie an ihm vorbeigefahren war, sondern bis nach Kolmar hinein war sie still und redete nimmer.

In der Stadt im Wirtshaus, wo schon eine Gesellschaft an der Mahlzeit saß, und die Reisegefährten setzten sich auch noch, wo Platz war, da war ihr Herz erst recht zwischen Bangigkeit und Hoffnung eingeengt: daß sie jetzt etwas von ihrem Sohn erfahren könnte, ob ihn niemand kenne, und ob er noch lebe, und ob er etwas sei, und hatte doch den Mut fast nicht, zu fragen. Denn es gehört Herz dazu, eine Frage zu thun, wo man das Ja so gerne hören möchte und das Nein ist doch möglich. Auch meinte sie, jedermann merke es, daß es ihr Sohn sei, nach dem sie frage, und daß sie hoffe, er sei etwas geworden. Endlich aber, als ihr der Diener des Wirts die Suppe brachte, hielt sie ihn heimlich an dem Rocke fest und fragte ihn: „Kennt Ihr nicht einen bei der Armee, oder habt Ihr nicht von einem gehört, so und so?" Der Diener sagt: „Das ist ja unser General, der im Lager steht. Heute hat er bei uns zu Mittag gegessen", und zeigte ihr den Platz. Aber die gute Frau gab ihm wenig Gehör darauf, sondern meinte, es sei Spaß; der Diener ruft den Wirt. Der Wirt sagt: „Ja, so heißt der General!" Ein Offizier sagte auch: „Ja, so heißt unser General", und auf ihre Fragen antwortete er: „Ja, so alt kann er sein", und: „Ja, so sieht er aus und ist von Geburt ein Schweizer." Da konnte sie sich nicht mehr halten vor inwendiger Bewegung und sagte: „Es ist mein Sohn, den ich suche!" und ihr ehrliches Schweizergesicht sah fast ein wenig einfältig aus vor unverhoffter Freude und vor Liebe und Scham. Denn sie schämte sich, daß sie eines Generals Mutter sein sollte, vor so vielen Leuten, und konnte es doch nicht verschweigen. Aber der Wirt sagte: „Wenn das so ist, gute Frau, so laßt herzhaft Eure Bagage abladen von dem Postwagen und erlaubt mir, daß ich morgen in aller Frühe ein Kaleschlein anspannen lasse und Euch hinausführe zu Eurem Herrn Sohne in das Lager." Am Morgen, als sie in das Lager kam und den General sah, ja so war es ihr Sohn, und die junge Frau, die gestern mit ihm geredet hatte, war ihre Schwiegertochter, und das Kind war ihr Enkel. Und als der General seine Mutter erkannte und seiner Gemahlin sagte: „Das ist sie", da küßten und umarmten sie sich, und die Mutterliebe und die Kindesliebe und die Hoheit

Digitized by Google

und die Demut schwammen ineinander und gossen sich in Thränen aus, und die gute Mutter blieb lange in ungewöhnlicher Rührung, fast weniger darüber, daß sie heute die Ihrigen fand, als darüber, daß sie sie gestern schon gesehen hatte. Als der Wirt zurückkam, sagte er, das Geld regne zwar nirgends durch das Kamin herab, aber nicht 200 Franken nähme er darum, daß er nicht zugesehen hätte, wie die gute Mutter ihren Sohn erkannte und sein Glück sah; und der Hausfreund sagt: „Es ist eine gar schöne Eigenschaft im menschlichen Herzen, daß es so gerne zusieht, wenn Freunde oder Angehörige unverhofft wieder zusammenkommen, und daß es allemal dazu lächeln oder vor Rührung mit ihnen weinen muß, es mag wollen oder nicht."

P. Hebel.

25. Der Quäker und der Straßenräuber.

Toby Simpson, ein ehrsamer Quäker, besaß zu London ein hübsches kleines Haus, dessen schönster Schmuck seine siebzehnjährige Tochter war. Viele und reiche Männer warben um die liebliche Marie, aber das bescheidene Mädchen zog ihnen allen Eduard Weresford vor, einen jungen Maler, der im Hause aus- und einging. Eduard war nicht reich, aber er durfte seiner kunstgeübten Hand sicher vertrauen. Sein Vater, ein alter Kaufmann der City,[1] hatte sein ursprüngliches Vermögen auf mehr als das Zehnfache gebracht und sich zur Ruhe begeben, ein seltenes Beispiel glücklicher Spekulationen; ja viele Leute konnten nicht begreifen, wie es damit eigentlich zugegangen. Er lebte einsam und verschlossen in einer Londoner Vorstadt und kümmerte sich wenig um das Thun und Lassen seines Sohnes; er war einer der bequemen Egoisten, die niemand belästigen, um selbst Ruhe zu haben, und äußerst gefällig sind, wenn man nichts von ihnen haben will. Eduard war daher vor einer Einsprache von seiten seines Vaters völlig sicher, und Toby verschob den Tag, der sein eigenes und seiner Kinder Glück krönen sollte, nur darum, weil ihm seine Pachtgelder, mit denen er die Hochzeit zu bestreiten dachte, nicht eingegangen waren. Er begab sich deshalb auf sein Landgut, wenige Meilen von London. Er blieb einen Tag aus, und als er spät abends heimritt, bemerkte er auf einmal eine kurze Strecke vor sich einen Reiter, der ihm den Weg sperren zu wollen schien. Er hielt an, unschlüssig, ob er weiter reiten oder umwenden sollte. Inzwischen kam der Reiter auf ihn zu. Der Quäker zog fest seines Weges weiter; als er aber am andern vorbeiritt, bemerkte er mit Schrecken, daß er eine Larve trug, und ehe er sich noch besinnen konnte, sah er eine Pistole auf sich gerichtet und hörte sich die Börse abfordern.

Dem Quäker fehlte es keineswegs an Mut, aber er war ruhiger Gemütsart, seine Religion machte ihm Friedfertigkeit zur Pflicht, zudem konnte er gegen den Bewaffneten nichts ausrichten, und so zog er ganz

1) Die City ist einer der ältesten, winkligsten Teile Londons, sie liegt östlich vom linken Themseufer und gilt als der Sitz des Großhandels und der wohlhabenden Bürgerklasse.

Digitized by Google

gelassen einen Beutel mit 12 Guineen aus der Tasche. Der Räuber nahm ihn, zählte das Geld und ließ den Quäker ziehen, der den Handel abgethan meinte und sein Pferd in Trab setzte. Aber jener, gelockt durch den geringen Widerstand und die Hoffnung auf weitere Beute, sprengte dem ehrlichen Toby nach, sperrte ihm wieder den Weg und rief mit der Pistole in der Hand: „Die Uhr!" Der Quäker zog kaltblütig die Uhr heraus, sah nach, welche Zeit es war, und überlieferte dem Räuber das Kleinod mit den Worten: „Jetzt aber laß mich nach Hause; meiner Tochter würde bang, wenn ich ausbliebe." „Nur noch einen Augenblick!" erwiderte der verlarvte Reiter, der durch diese Demut immer kecker ward, „schwöre, daß du sonst kein Geld —" „Ich schwöre niemals!" unterbrach der Quäker. „So versichere wenigstens, daß du sonst kein Geld bei dir hast; kannst du dies, so sollst du ruhig deines Weges ziehen; ich mag gegen einen Mann, der sich so vernünftig beträgt, keine Gewalt brauchen."

Toby besann sich einen Augenblick und sagte ernst: „Wer du auch seist, du merkst es, daß ich ein Quäker bin und von der Wahrheit nicht lassen darf, gälte es auch mein Leben. Und so sage ich dir: „Ja, ich habe hier in der Satteltasche 200 Pfund Sterling." — „200 Pfund!" rief der Räuber, und seine Augen funkelten hinter der Maske hervor. „Ja!" erwiderte der arme Quäker; „hast du aber menschliches Gefühl, so läßt du mir das Geld. Ich verheirate meine Tochter und kann die Summe nicht entbehren; lange geht mir soviel nicht wieder ein. Du hast ein Herz, gewiß! und willst dich einer so schnöden Handlung nicht schuldig machen." — „Was geht mich deine Tochter an und ihre Hochzeit? Nicht so viel Worte! rasch! ich muß das Geld haben!" Toby hob seufzend die Schabracke auf, holte einen Sack von ziemlichem Gewicht hervor und reichte ihn langsam dem Räuber hin.

Jetzt wollte er seinem Roß die Sporen geben; aber der andere rief, indem er ihm in die Zügel fiel: „Halt, Freund Quäker! Kaum bist du in der Stadt, so zeigst du den Handel an. Dies ist ganz in der Ordnung; aber ich muß einen Vorsprung haben, wenigstens diese Nacht. Meine Stute da ist ein schwaches Tier und ohnehin müde. Dein Klepper scheint ganz kräftig, denn der schwere Sack machte ihm nichts. Steig ab und laß uns tauschen, wenn es dir gefällig ist." Es war zu spät, um jetzt noch sich zu wehren, obgleich diese unersättliche Gier die Geduld des Friedfertigsten erschöpfen konnte. Der gute Toby stieg ab und nahm mit Ergebung statt seines braven Tieres die elende Mähre. Er dachte nur: „Hätte ich das gewußt, so wäre ich davon geritten, sobald ich den Schurken sah; mit dem Renner da hätte er mich wahrlich nicht eingeholt." Indessen bedankte sich der Verlarvte spöttisch und jagte davon.

Bis zur Stadt hatte der Geplünderte Zeit, seinen trüben Gedanken nachzuhängen und sich den Schmerz seiner Kinder auszumalen. Das Geld war unwiederbringlich verloren; nirgends ein Mittel, den kecken Räuber zu entdecken. „Doch ja!" rief er plötzlich, „so kann's gehen! Lebt der Mensch in London, so erwische ich ihn vielleicht. Es ist wohl Gottes Wille, daß er so unvorsichtig war." Halb getröstet durch seine Gedanken kam

Digitized by Google

Toby nach Hause. Er ließ sich nichts anmerken, sagte nichts von seinem Abenteuer, machte auch keine Anzeige, küßte seine Tochter, die ganz arglos war, ging zu Bett und schlief mit einem Gebete ein.

Erst am Morgen machte er sich daran, der Vorsehung die Pfade zu erleichtern und Nachforschungen anzustellen. Er ließ die Stute aus dem Stalle führen und legte ihr die Zügel auf den Hals, in der Hoffnung, sie werde, vom Instinkt geleitet, den Weg zur Behausung ihres Herrn einschlagen. Er ließ also das arme Tier, das noch nichts gefressen hatte, frei in den Straßen herumlaufen und ging hinter ihm her. Aber er hatte dem Gaul mehr Instinkt zugetraut, als er besaß; lange lief er bald rechts, bald links, ohne bestimmte Richtung, machte allerhand Umwege, kehrte wohl gar um. Toby verzweifelte allmählich an seinem Kunstgriff. „Der Spitzbube", dachte er, „ist nicht in London zu Hause. Welche Thorheit, nicht zum Richter zu gehen, da es vielleicht noch Zeit war, und sich auf den Verstand der Mähre zu verlassen!"

Da ward er durch das Geschrei von Kindern, die beinahe unter das Pferd gekommen wären, seinen Gedanken entrissen. Das bisher so ruhige Tier hatte sich auf einmal in Galopp gesetzt. „Haltet auf!" scholl es von allen Seiten. — „Haltet es nicht auf!" rief der Quäker; „um Gottes Willen, laßt es laufen!" Er blickte dem Pferd in höchster Spannung nach und sah es rasch in das halboffene Thor eines großen Hauses in der Vorstadt einbiegen. „Dort ist er!" dachte der Quäker mit einem dankenden Blick gen Himmel. Und wirklich, indem er auf das Haus zuschritt, sah er einen Knecht im Hofe das arme Tier auffangen, streicheln und in den Stall führen. Er fragte einen Vorübergehenden, wem das Haus gehöre. „Ihr seid wohl hier herum nicht bekannt", war die Antwort, „da ihr nicht wißt, daß der reiche Kaufmann Weresford hier wohnt." Der Quäker starrte betroffen. „Weresford!" wiederholte der andere in der Meinung, er sei nicht recht verstanden worden; „wißt Ihr nicht? der Mann, der so schnell reich geworden ist." „Großen Dank, Freund, großen Dank!" erwiderte Toby.

Er konnte sich kaum fassen: „Weresford, Eduards Vater, der angesehene Mann, wäre ein Räuber?" Es war ihm, als ob er träumte, und er wollte langsam heimgehen. Aber da bedachte er, daß schon sehr hochgestellte Leute Mitglieder von Diebesbanden gewesen, und dann das schnell, man wußte nicht wie, erworbene Vermögen und dann die Stute, die allem Anschein nach ihren Stall gefunden. Toby entschloß sich der Sache auf den Grund zu gehen. Er trat zuversichtlich in den Hof und verlangte nach dem Hausherrn. Er lag noch zu Bette, und doch war es fast Mittag! Eine unruhige Nacht! Ein neuer Wink! — Der Quäker wiederholte dringend sein Begehr und stand bald in Weresfords Schlafzimmer. Dieser war eben erst erwacht; er rieb sich die Augen und fragte nicht in der besten Laune: „Wer sind Sie? was wünschen Sie?" — Ha! diese Stimme war Toby wohl bekannt, und er wußte jetzt gewiß, wen er vor sich hatte. Er nahm ruhig einen Stuhl und setzte sich an das Bett mit dem Hut auf dem Kopfe. „Sie legen nicht ab?" rief der

Digitized by Google

Kaufmann betroffen. — „Ich bin ein Quäker", war die sanfte Antwort, „und du weißt, es ist so Brauch bei uns." Beim Worte Quäker fuhr Weresford auf und sah seinem Besuche ins Gesicht. Er mochte ihn erkennen, denn er wurde bleich. „Nun", fragte er stotternd, was ist — darf ich fragen —?" „Du wirst verzeihen", erwiderte Toby, „daß ich so früh komme; aber bei Freunden nimmt man es nicht so genau, und so bitte ich denn ohne Umstände um die Uhr, die du gestern von mir entlehnt." — „Uhr — eine Uhr?" — „Sie ist mir sehr wert; sie gehörte meiner seligen Frau, und ich möchte sie um alles nicht missen. Mein Schwager, der Aldermann, verziehe mir nie, daß ich ein Kleinod, das mich an seine Schwester erinnert, auch nur einen Tag aus der Hand gegeben." Bei dem Worte Aldermann horchte Weresford auf; aber Toby, ohne seine Antwort abzuwarten, fuhr fort: „Es wäre mir auch lieb, wenn du mir das Dutzend Guineen wiedergäbest, das ich dir eben damals geliehen. Brauchst du sie aber, so magst du sie immer noch länger behalten; nur bitte ich um etwas Schriftliches."

Die Gelassenheit des Quäkers brachte den alten Kaufmann so aus der Fassung, daß er es nicht wagte das geraubte Gut zu verleugnen; gestehen mochte er auch nicht, und bevor er sich auf eine Antwort besann, fuhr Toby fort: „Ich teile dir auch mit, daß meine Tochter Marie nächstens heiraten wird. Ich hatte 200 Pfund Sterling zu ihrer Aussteuer bestimmt, es ist mir aber ein Unglück widerfahren; gestern abend auf der Landstraße bin ich völlig ausgeplündert worden. Ich muß dich daher um eine Mitgabe für deinen Sohn ersuchen, im andern Falle hätte ich dir nichts zugemutet." „Für meinen Sohn?" — „Nun ja, weißt du nicht, daß er Marien heiraten will?" — „Eduard?" rief der Kaufmann und sprang aus dem Bette. — „Eduard Weresford", entgegnete der Quäker sanft und nahm gemächlich eine Prise Tabak. „Du mußt dich schon entschließen, etwas für ihn zu thun. Es ist mir lieb", fuhr er mit Nachdruck fort, „wenn er nicht erfährt, was heute nacht vorgegangen ist; aber giebst du die Summe, welche ich versprochen, nicht her, so muß ich ihm wohl sagen, wie ich darum gekommen." Weresford lief zu einem Schrank, holte einen Kasten mit drei Schlössern heraus, schloß auf und gab Toby nacheinander Börse, Uhr und Geldsack. „Schön", sagte der Quäker, „ich sehe, ich konnte auf dich rechnen." — „Sonst willst du nichts?" fragte der Kaufmann barsch. „Doch, noch um eins ersuche ich dich freundschaftlich." — „Sprich!" — „Enterbe deinen Sohn." — „Wie?" — „Du sollst ihn enterben; es soll nicht heißen, ich habe bei der Heirat auf dein Vermögen gesehen." Mit diesen Worten verließ der Quäker das Zimmer. „Nein", sprach er zu sich, als er allein war, „die Kinder sind nicht verantwortlich für die Handlungen ihrer Eltern. Marie soll den Sohn dieses Mannes heiraten; aber gestohlen Gut anrühren — nimmermehr!"

Als er im Hof war, rief er Weresford, der aus dem Fenster sah, hinauf: „Ei, Freund, ich habe dir deine Stute gebracht, laß mir doch meinen Klepper geben." Nicht lange, so saß Toby im Sattel, seinen Geldsack vor sich, Uhr und Börse in der Tasche, und ritt im kurzen Trab

Digitized by Google

nach Hause. Er traf daselbst Eduard und sagte zu ihm: „Ich habe deinem Vater meine Aufwartung gemacht und glaube, wir werden gut miteinander auskommen.“ — Zwei Stunden darauf kam Weresford in Tobys Haus und verlangte ihn allein zu sprechen. „Braver Quäker“, sagte er, „Ihr Benehmen hat mich aufs tiefste erschüttert. Sie konnten mich um Ehre und Leben bringen, Sie konnten meinen Sohn doppelt unglücklich machen, einmal durch das Bewußtsein, mich zum Vater zu haben, und dann durch Versagung der Hand Ihrer Tochter; Sie haben gehandelt als ein Mann von Kopf und Herz. Nehmen Sie diese Papiere; leben Sie wohl, Sie sehen mich nicht wieder.“ Er ging. Der Quäker öffnete das Paket; es waren Anweisungen von bedeutendem Belang an die ersten Handelshäuser in London; ferner ein langes Verzeichnis von Namen, neben jedem eine Summe, groß oder klein. Ein Zettel lag dabei, worauf stand: „Es sind dies die Namen der Beraubten; die Zahlen geben die wiederzuersetzenden Summen an. Erheben Sie das Geld bei den Wechselhäusern, als hätten Sie es mir in das Ausland zu schicken, und besorgen Sie selbst unter der Hand die Wiedererstattung. Was mir übrig bleibt, ist mein rechtmäßiges Gut, und Ihre Tochter wird mich dereinst beerben können.“ — Tags darauf war Weresford aus London verschwunden, und es hieß allgemein, er wolle sein Einkommen in Frankreich verzehren.

An Eduards und Mariens Hochzeit sah man eine lustige Gesellschaft beisammen und darunter viele Leute, die höchlich zufrieden mit dem Londoner Straßenräuber waren, welcher ihnen durch Tobys Vermittelung das entwendete Kapital samt den Zinsen hatte zurückzahlen lassen.

Zeitschrift.

26. Die Notlüge.

In einer kleinen französischen Stadt lebte ein angesehener Schöffe oder Echevin, eine der obrigkeitlichen Personen, die von den Bürgern zur Handhabung der Polizei und Verwaltung der Gemeindeangelegenheiten erwählt werden. Wegen seiner unerschütterlichen Gerechtigkeitsliebe war der Beamte jedoch auch in weiteren Kreisen bekannt.

Da mehrere Jahre hintereinander der Ertrag der Felder nur ein sehr geringer gewesen war, so trat in jener Gegend eine Teuerung ein, unter deren Last der kleine Bürger und der besitzlose Arbeiter am meisten seufzten. Daher mochte es kommen, daß die Diebstähle sich mehrten; besonders Vieh und allerlei Nahrungsmittel wurden häufig entwendet. Auch in dem Bezirke des Schöffen Dubois kamen einige Fälle vor, die ihn deshalb so bekümmerten, weil es ihm trotz Aufbietung aller Kräfte nicht gelang, die Thäter zu ermitteln.

Eines Morgens saß er mit seinem fünfjährigen Sohne auf dem Hofe, der nordwärts hinter seinem Hause lag und an dessen Eingangspforte die Landstraße hinlief, die zur nächsten großen Stadt führte. Da wurde ihm zum erstenmale von mehreren Männern ein kaum herangewachsener Knabe überbracht, der im benachbarten Dorfe ein Schaf gestohlen hatte. Er ließ den Burschen auf den Hof bringen, nahm ihm den Strick

Digitized by Google

ab, mit dem seine Hände gefesselt waren, befragte ihn und die Männer, die ihn auf der That ertappt, und entließ dann die letzteren. Da der Hof von hohen Mauern rings umgeben, da Thor und Thür, die nach der Straße führten, fest verschlossen waren, so konnte er ganz sorglos den jugendlichen Verbrecher auf dem Hofe allein lassen und sich in sein Zimmer begeben, um den Bericht an die nächste richterliche Behörde aufzusetzen und mit diesem Berichte den eingefangenen Dieb weiterbefördern zu lassen. Er hatte es gar nicht beachtet, daß sein fünfjähriger Charles auf dem Hofe zurückgeblieben.

Der eingefangene Dieb — es mochte wohl die erste derartige That gewesen sein, mit der er seine Hand und sein Gewissen befleckt, es mochte wohl die Not der Seinen gewesen sein, die ihn dazu angetrieben — der eingefangene Dieb setzte sich in eine Ecke des Hofes, legte beide Hände vor das Gesicht und fing bitterlich an zu weinen. Als der kleine Charles den großen Burschen, vor dem er anfangs wie vor einem Ungeheuer zurückgewichen war, weinen sah und schluchzen hörte, da erregte dieser Erguß des Schmerzes sein ganzes Mitleid. Zuerst wohl nur neugierig, dann aber voll Teilnahme näherte er sich dem Weinenden immer mehr und konnte es nicht begreifen, warum der Fremde so traurig sei.

„Warum weinst du denn, fremder Mann?" fragte der Kleine. „Bist du hungrig, so will ich dir von meinem Frühstücke die Hälfte abgeben."

Der Gefangene blickte nach dem Frager auf; da es nur ein Kind war, das vor ihm stand, so hielt er schnell die Hand wieder vor die Augen.

„Was fehlt dir denn, armer Mann?" so fuhr das Kind fort, obgleich es auf seine erste Frage keine Antwort erhalten. Die Teilnahme des Kleinen mochte doch auf das noch unverdorbene und durch Gewohnheit zu sündigen noch nicht verhärtete Herz des Gefangenen einen Eindruck machen. Vielleicht hatte er selbst in seiner Eltern Hause einen Bruder in dem Alter dieses Kindes. „Darum muß ich weinen, mein Kind, weil ich nicht bei meinem Vater, bei meiner Mutter und bei meinen Brüdern bin."

„Warum gehst du denn nicht zu deinem Papa und zu deiner Mama?"

„Wie kann ich denn? Siehst du nicht diese hohen Mauern? Siehst du nicht, daß Thor und Thür verschlossen sind?"

„Soll ich dir den Schlüssel holen? O ich kenne den Schlüssel wohl zum Thore, er hängt in Papas Stube oder liegt auf Papas Tisch."

Hatte der Fremde zuerst hoffnungslos dem Kleinen kaum geantwortet, so blitzte jetzt ein Hoffnungsstrahl durch seine Seele.

Geschäftig eilt das Kind in das Haus, tritt in des Vaters Zimmer, nimmt offen, aber ungesehen den Schlüssel von dem Tische, dem der Vater beim Schreiben den Rücken zuwendet, und eilt zurück auf den Hof. Mit einer Hast, über die das Kind erschrickt, ergreift der Gefangene den Schlüssel; Schloß und Thür fliegt auf, mit einem Blick voll Dank und Freude stürzt der Befreite hinaus; mit dem Worte: „Das will ich dir nie vergessen!" ist er um die nächste Ecke verschwunden.

Nach wenigen Augenblicken tritt der Vater in den Hof. Die offene Pforte und das erschrockene Gesicht seines Sohnes sagt ihm alles. Was

Digitized by Google

sollte er thun? Er verbot dem Knaben jemals wieder ohne seine Erlaubnis einen Schlüssel aus seinem Zimmer zu nehmen. Die Nachforschungen nach dem entsprungenen Diebe waren und blieben vergeblich.

Vierzig Jahre sind verflossen. Der Echevin Dubois ist gestorben. Charles Dubois ist an die Stelle des Vaters getreten. Er trat auch in seine Fußstapfen. Wahrheit und Gerechtigkeit gingen ihm über alles; mit Eifer und mit Geschick verwaltete er sein städtisches Amt, mit Fleiß und Geschick trieb er daneben seinen bürgerlichen Beruf, die Bearbeitung seiner Felder. Aber — Arbeit, Fleiß und Redlichkeit allein thun es noch nicht. Es muß noch etwas anderes, der Segen einer höheren Hand dazu kommen. Das erfährt kein Stand so sichtbar und deutlich, als der Stand des Landwirtes. Ob Charles Dubois diese Erfahrung nicht machte oder nicht machen wollte? — wir wissen es nicht.

Es fehlte ihm das Glück — so pflegt man im gewöhnlichen Leben zu sagen. Was aber dieses Glück sei und woher es komme? — das sind Fragen, die man bei denen oft vergebens thut, die am meisten vom Glücke reden. Die Verhältnisse des Schöffen gingen statt vorwärts immer mehr rückwärts. Er hatte Verlust auf seinen Feldern, in seinem Viehstande; er wurde getäuscht, betrogen; sein Vermögen war zusammengeschmolzen. Da starb plötzlich ein entfernter Verwandter und vermachte Dubois' Kindern ein namhaftes Kapital, dessen Verwaltung dem Vater übertragen ward. Dubois machte sich selbst zu Pferde auf, um das Geld zu erheben. Die Reise ging nach Wunsch von statten. Er erhielt das Kapital, und der Besitz desselben gab ihm neuen Mut.

Auf der Rückreise beflügelte die Freude und Hoffnung auf eine bessere Zukunft seine Schritte. Spät abends langte er nach einem anstrengenden Ritte in einem nur wenige Meilen von seiner Heimat entfernt liegenden Dorfe an, von welchem ab die Landstraße einen weiten Umweg nach der Stadt machte, um das Gebirge zu vermeiden, das hier besonders wild und steil war. Das Roß war müde; er selbst fühlte sich frisch und munter. Er ließ das Tier, das der Ruhe bedurfte, unter der Obhut des Wirtes zurück, schnallte sich seine Geldtasche fester um den Leib und beschritt rüstig und unerschrocken den nächtlichen Pfad, der ihn quer durch Schluchten und Berge auf dem kürzesten Wege in die Arme der Seinen führen sollte.

Wie oft hatte er schon diese einsamen Thaleinschnitte durchwandert, wie oft diese steilen Berge überstiegen! Der Strom, der in der Tiefe brauste, die Wälder, die wie schwarze Mäntel die Höhen umhüllten, die Felswände, die nackt und bleich aus dem Dunkel emporragten — von seiner Jugend her war ihm das alles bekannt. Der Mond stand am Himmel, aber düstre Wolkenmassen, die der Wind vor sich her jagte, verhüllten oft den hellen Schein des Nachtgestirns. Gerade darum, weil der Wanderer sich so sicher wußte und fühlte auf bekanntem Pfade, widmete er den Verschlingungen desselben geringe Aufmerksamkeit; weil Freude, Hoffnung und Dank seine Seele erfüllten und durchwogten, blickte er

Digitized by Google

mehr nach innen und in die Zukunft, die ihm seine Phantasie ausmalte, als auf den unebenen Felspfad. Plötzlich schreckte ihn ein greller Pfiff aus seinen Träumen. Er sah sich um; er blickte nach dem Wege; schaute hinauf zu dem Monde und den Wolken, die ihn eben dicht umschleiert hielten. Er war vom rechten Wege abgekommen; — er hatte sich verirrt.

Ehe er noch einen Entschluß fassen und die Richtung wählen konnte, die er einschlagen mußte, um wieder auf den rechten Steig zurückzukommen, — da rauscht es in dem Gebüsche an seiner Seite und eine finstere Gestalt tritt hervor, ihm entgegen. Ist es auch ein verirrter Wanderer, ist es ein Jäger, ein Wilddieb, ein Räuber?

Auf gut Glück hin redet der Erstaunte den unvermuteten Ankömmling an. „Ihr könnt mir wohl sagen, nach welcher Richtung ich mich halten muß, um den Pfad nach der Stadt wiederzufinden?"

Der Fremde gab keine Antwort. Kannte er den Verirrten? War Stimme und Gestalt ihm erinnerlich? Dubois war der Mann fremd.

Wehe, wenn der mit Degen und Flinte Bewaffnete ein Wilddieb oder ein Räuber war! Dubois wußte, wie streng er gegen solches Gesindel verfahren, wie so mancher, durch ihn ergriffen und bestraft, ihm Rache geschworen. War er — einsam und waffenlos — in die Hände eines solchen Verbrechers gefallen, dann stand ihm das Schlimmste bevor. Als solche Gedanken durch seine Seele flogen, leuchtete plötzlich der Mond durch die Wolken. Dubois stand im hellen Lichte, sein Gegner im Schatten der Bäume.

„Wer seid Ihr? — so fragte der letztere mit tiefer Stimme. „Wer seid Ihr? Wo kommt Ihr her? Was wollt Ihr hier?"

Diese Stimme und diese Worte ließen den Gefragten erbeben.

Sollte er die Wahrheit sagen? Setzte er dann nicht sein Leben auf das Spiel? Nannte er seinen in der Gegend bekannten und von allen Unehrlichen gefürchteten oder gehaßten Namen, mußte er dann nicht das Entsetzlichste erwarten? Ja hier schien die Not nicht bloß eine Lüge zu gestatten, sondern eine Lüge zu gebieten.

„Ich heiße Marchand!" — stieß der Erschrockene hervor.

Ein Augenblick! Der Fremde, der die gefüllte Geldtasche erblickt, riß sein Gewehr von der Schulter. Dumpf rollte ein Schuß durch die Nacht. Die Lüge war mit dem Leben bezahlt. Die Lüge? — — —

Nach wenigen Tagen stellte sich dem Gerichte ein Mann, wild und rauh, fast schon ergraut, als Mörder des Schöffen Dubois, und gab die geraubte Geldsumme in die Hand der Behörde, damit diese den verloren geglaubten Schatz der Witwe und den Kindern des Ermordeten zustellen möge. Der Mörder legte ein eigentümliches Bekenntnis ab. Es war derselbe, dem der Schöffe Dubois als Knabe, ohne recht zu wissen was er that, die Freiheit verschafft. Es war derselbe, der damals gesprochen: „Das will ich dir nie vergessen." Er hatte es auch nie vergessen. Des Lasters Pfad hatte ihn zwar immer tiefer in den Abgrund geführt, aber ein Zug von Dankbarkeit war auch in der verhärteten Seele noch geblie-

Digitized by Google

ben. Er glaubte in jener Nacht, als der Mond Dubois' Gestalt so grell beleuchtete, den Mann zu erkennen. Hätte Dubois, seiner bekannten Wahrheitsliebe getreu, offen und ehrlich seinen Namen genannt, so würde der Räuber mit Freuden diese Gelegenheit benutzt haben, seinen Dank durch die That zu beweisen. Was einst das Kind gethan, hatte er dem Manne vergelten wollen. Zwei Seelen konnten da durch die Wahrheit gerettet werden. Der falsche Name hatte ihn irre geführt, das klingende Gold hatte die alte Begierde wach gerufen. Als er in der Umgegend den Mord Dubois' erfahren; als er erkannt, daß er seine Hand, ohne es zu wissen, mit dem Blute seines Wohlthäters befleckt, da brach die harte Rinde seines Herzens, und er stellte sich freiwillig den Gerichten, um die Strafe zu leiden, die er verwirkt.

Wie thöricht, wie gefährlich, wie hochmütig ist die Lüge, auch wenn sie von der dringendsten Not gefordert zu sein scheint! Es ist wahr, was ein französischer Denker sagt: Mentir par précaution, c'est s'ériger soimême en providence!

K. Scheffer.

27. Graf Rudolf von Habsburg.

Zu der Zit[1] reit Graf Rudolf von Habspurg (harnach Künig) mit sinen Dienern uffs Weid-Werck gegen Beitzen und Jagen, und wie Er in ein Ouw[2] kam allein mit sinem Pferd, hört Er ein Schellen klingeln; er reit dem Geton nach durch das Gestüd[3] ze erfaren, was das wäre, do fand er ein Priester mit dem Hochwürdigen Sacrament und sin Meßmer, der Im das Glögkli vortrug. Do steig Graf Rudolf von sinem Pferdt, kniet nider und tet dem H. Sacrawent Reverentz. Nun was es an einem Wässerlin, und stellt der Priester das H. Sacrament nebend sich, fieng an sin Schuh abzeziechen und wölt durch den Bach (der groß uffgangen) gewaten sin, dann der Stäg durch Wachsung des Wassers verrunnen was; der Graf fragt den Priester, wo Er uß wölt? Der Priester antwurt: „Ich trag das H. Sacrament zu einem Siechen, der in grosser Kranckheit ligt, und so ich an diß Wasser kumm, ist der Stäg verrunnen, muß also hindurch waten, damit der Krancke nit verkürzt werd." Do hieß Graf Rudolf den Priester mit dem Hochwürdigen Sacrament uff sin Pferdt sitzen und damit biß zum Krancken faren und sin Sach uß richten, damit der Kranck nit versumbt[4] werd. Bald kam der Dienern einer zum Grafen, uff des Pferdt saß Er und fur der Weidny[5] nach.

Do nun der Priester wider heim kam, bracht Er selbs Graf Rudolfen das Pferdt wider mit großer Danckſagung der Gnaden und Tugend, die Er Im erzeigt; do sprach Graf Rudolf: „Das wöll GOtt niemmer, daß ich oder einer miner Dienern mit Wüssen das Pferdt überschrite, das min Herrn und Schöpffer getragen hat. Dunckt Uech, daß Jrs mit GOtt und Recht nit haben mögent, so ordnend Jr es zum Gottzdienst, dann ich

1) d. i. 1266, als Graf Rudolf von Habsburg mit dem Abt Berchthold von St. Gallen Streit um Lehengüter hatte. — 2) Aue. — 3) Gestäude, Gesträuch. — 4) versäumt. — 5) Jagd.

Digitized by Google

habs dem geben, von dem ich Seel, Lib, Eer und Gut zu Lechen habe." Der Priester sprach: Herr, nun wölle Gott Eer und Würdigkeit hie in Zit und dorten ewigklich an Uech legen.

Mordens[6] darnach reit der Graf zu dem Clösterlin Var an der Limagt, zwüschen Zürich und Baden gelegen, da was ein selige geistliche Closter-Frow, die wollt Er heimsuchen; die sprach zu Im: „Herr, Ir hand des vodrigen Tags GOtt dem Allmächtigen ein Eer bewisen mit dem Roß, so Ir dem Priester ze Allmusen geben, das wird der Allmächtig GOtt Uech und Uewer Nachkommen hinwieder begaben. Und söllend fürwar wüssen, daß Ir und Uewer Nachkommen in höchste zitliche Eer kommen werdend." Darnach ist derselb Priester des kurfürstlichen Erzbischoffs von Mentz[7] Caplan worden und hat im und andern Herren von solcher Tugend, ouch von Mannheit dises Grafen Rudolfs so dick angezeigt, daß sin Nam im gantzen Reich rumwürdig und bekannt ward, deß er hernach ze Römischen König erwelt ward. Aegidius Tschudi (1505—1572).

28. Herzog von Alba

bei einem Frühstück auf dem Schlosse zu Rudolstadt im Jahre 1547.

Eine deutsche Dame aus einem Hause, das schon ehedem durch Heldenmut geglänzt und dem deutschen Reich einen Kaiser gegeben hat, war es, die den fürchterlichen Herzog von Alba durch ihr entschlossenes Betragen beinahe zum Zittern gebracht hätte. Als Kaiser Karl V. im Jahre 1547 nach der Schlacht bei Mühlberg auf seinem Zuge nach Franken und Schwaben auch durch Thüringen kam, wirkte die verwitwete Gräfin Katharina von Schwarzburg, eine geborene Fürstin von Henneberg, einen Sauvegardebrief bei ihm aus, daß ihre Unterthanen von der durchziehenden spanischen Armee nichts zu leiden haben sollten. Dagegen verband sie sich, Brot, Bier und andere Lebensmittel gegen billige Bezahlung aus Rudolstadt an die Saalbrücke schaffen zu lassen, um die spanischen Truppen, die dort übersetzen würden, zu versorgen. Doch gebrauchte sie dabei die Vorsicht, die Brücke, welche dicht bei der Stadt war, in der Geschwindigkeit abbrechen und in einer größern Entfernung über das Wasser schlagen zu lassen, damit die allzu große Nähe der Stadt ihre raublustigen Gäste nicht in Versuchung führte. Zugleich wurde den Einwohnern aller Ortschaften, durch welche der Zug ging, vergönnt, ihre besten Habseligkeiten auf das Rudolstädter Schloß zu flüchten.

Mittlerweile näherte sich der spanische General, vom Herzog Heinrich von Braunschweig und dessen Söhnen begleitet, der Stadt und bat sich durch einen Boten, den er voranschickte, bei der Gräfin von Schwarzburg auf ein Morgenbrot zu Gaste. Eine so bescheidene Bitte, an der Spitze eines Kriegsheers gethan, konnte nicht wohl abgeschlagen werden. Man würde geben, was das Haus vermöchte, war die Antwort; seine Excellenz möchte kommen und fürlieb nehmen. Zugleich unterließ man nicht, der

6) morgens. — 7) Mainz.

Digitized by Google

Sauvegarde noch einmal zu gedenken und dem spanischen General die gewissenhafte Beobachtung derselben ans Herz zu legen.

Ein freundlicher Empfang und eine gut besetzte Tafel erwarten den Herzog auf dem Schlosse. Er muß gestehen, daß die thüringischen Damen eine sehr gute Küche führen und auf die Ehre des Gastrechts halten. Noch hat man sich kaum niedergesetzt, als ein Eilbote die Gräfin aus dem Saale ruft. Es wird ihr gemeldet, daß in einigen Dörfern unterwegs die spanischen Soldaten Gewalt gebraucht und den Bauern das Vieh weggetrieben hätten. Katharina war eine Mutter ihres Volks; was dem ärmsten ihrer Unterthanen widerfuhr, war ihr selbst zugestoßen. Aufs äußerste über diese Wortbrüchigkeit entrüstet, doch von ihrer Geistesgegenwart nicht verlassen, befiehlt sie ihrer ganzen Dienerschaft, sich in aller Geschwindigkeit und Stille zu bewaffnen und die Schloßpforten wohl zu verriegeln; sie selbst begiebt sich wieder nach dem Saale, wo die Fürsten noch bei Tische sitzen. Hier klagt sie ihnen in den beweglichsten Ausdrücken, was ihr eben hinterbracht worden, und wie schlecht man das gegebene Kaiserwort gehalten. Man erwidert ihr mit Lachen, daß dies nun einmal Kriegsgebrauch sei, und daß bei einem Durchmarsch von Soldaten dergleichen kleine Unfälle nicht zu verhüten ständen. „Das wollen wir doch sehen!“ antwortete sie aufgebracht. „Meinen armen Unterthanen muß das Ihrige wieder werden, oder bei Gott!“ — indem sie drohend ihre Stimme anstrengte: „Fürstenblut für Ochsenblut!“ Mit dieser bündigen Erklärung verließ sie das Zimmer, das in wenigen Augenblicken von Bewaffneten erfüllt war, die sich, das Schwert in der Hand, doch mit vieler Ehrerbietigkeit, hinter die Stühle der Fürsten pflanzten und das Frühstück bedienten. Beim Eintritt dieser kampflustigen Schar veränderte Herzog Alba die Farbe; stumm und betreten sah man einander an. Abgeschnitten von der Armee, von einer überlegenen, handfesten Menge umgeben: was blieb ihm übrig, als sich in Geduld zu fassen und, auf welche Bedingung es auch sei, die beleidigte Dame zu versöhnen? Heinrich von Braunschweig faßte sich zuerst und brach in ein lautes Gelächter aus. Er ergriff den vernünftigen Ausweg, den ganzen Vorgang ins Lustige zu kehren und hielt der Gräfin eine große Lobrede über ihre landesmütterliche Sorgfalt und den entschlossenen Mut, den sie bewiesen. Er bat sie, sich ruhig zu verhalten, und nahm es auf sich, den Herzog von Alba zu allem, was billig sei, zu vermögen. Auch brachte er es bei dem letztern wirklich dahin, daß er auf der Stelle einen Befehl an die Armee ausfertigte, das geraubte Vieh den Eigentümern ohne Verzug wieder auszuliefern. Sobald die Gräfin von Schwarzburg der Zurückgabe gewiß war, bedankte sie sich aufs schönste bei ihren Gästen, die sehr höflich von ihr Abschied nahmen.

Ohne Zweifel war es diese Begebenheit, die der Gräfin Katharina von Schwarzburg den Beinamen der Heldenmütigen erworben. Man rühmt noch ihre standhafte Thätigkeit, die Reformation in ihrem Lande zu befördern, die schon durch ihren Gemahl, Graf Heinrich XXXVII., darin eingeführt worden, das Mönchswesen abzuschaffen und den Schulunterricht

Digitized by Google

zu verbessern. Vielen protestantischen Predigern, die um der Religion willen Verfolgungen auszustehen hatten, ließ sie Schutz und Unterstützung angedeihen. Unter diesen war Caspar Aquila, Pastor zu Saalfeld, der in jüngern Jahren der Armee des Kaisers als Feldprediger nach den Niederlanden gefolgt war und, weil er sich dort geweigert hatte, eine Kanonenkugel zu taufen, von den ausgelassenen Soldaten in einen Feuermörser geladen wurde, um in die Luft geschossen zu werden; ein Schicksal, dem er noch glücklich entkam, weil das Pulver nicht zünden wollte. Jetzt war er zum zweitenmale in Lebensgefahr, und ein Preis von 5000 Gulden stand auf seinem Kopfe, weil der Kaiser auf ihn zürnte, dessen Interim er auf der Kanzel schmählich angegriffen hatte. Katharina ließ ihn, auf die Bitte der Saalfelder, heimlich zu sich auf ihr Schloß bringen, wo sie ihn viele Monate verborgen hielt und mit der edelsten Menschenliebe seiner pflegte, bis er sich ohne Gefahr wieder sehen lassen durfte. Sie starb allgemein verehrt und betrauert im achtundfünfzigsten Jahre ihres Lebens und im neunundzwanzigsten Jahre ihrer Regierung. Die Kirche zu Rudolstadt bewahrt ihre Gebeine.

F. v. Schiller.

29. Ein Gesang über den Wassern.

Nach Amerika geht die Straße weit, und wer dahin will, muß mehr als einen Sonntag unterwegs bleiben. Dorthin zogen im vorigen Sommer vom Rhein her zwei Bauersleute, denen es in der Heimat nicht mehr wohl gefiel. Sie waren schon wochenlang mitten auf dem Weltmeer, wo man keinen grünen Wald sieht und keinen Kornacker, und des Morgens kräht kein Hahn, und des Mittags bläst kein Hirte; und wenn manchmal ein Vogel sich zeigt, so ist's keine Schwalbe, die den lieben Sommer verkündigt, auch keine Lerche, die einem auf dem Felde singen hilft im goldnen Sonnenschein, sondern ein Sturmvogel, der ein bös und brausend Wetter ansagt. Auch hat man da keinen festen Boden unter den Füßen, wie hinter dem Pfluge, sondern das wankt und schwankt in einem fort, und es wird einem an Leib und Seel' sterbensweh dabei. So geht's alle Tage, und droben sieht man nur den unendlichen Himmel und drunten das weite, weite Gewässer, und die Sonne hat kein trocken Plätzchen, wo sie abends sich hinlegen kann, sondern geht ins Meer zu Bett und steht aus dem Meer wieder auf.

Nun gefielen zwar anfänglich unsern zwei Landsleuten die Meereswunder nicht wenig, denn alles Neue lockt und reizt des Menschen Herz. Aber wie es alle Tage dasselbe gab und kein Ende nehmen wollte, ward ihr Mut gar geringe. Und sie saßen oft bei einander oben auf dem Schiffsboden und sahen mit trübseligen Blicken hinunter in die See und hinaus, wo sie hergekommen waren.

Also saßen sie einstmals auch wieder beisammen droben auf dem Verdeck an einem Sonntagmorgen. Da sagte der eine: Jetzt ist's daheim im Dorf auch Sonntag; die Glocke ist neun, und es läutet zur Kirche, und alle Menschen gehen hinein; unser Herr Pfarrer hat den Chorrock

Digitized by Google

an, und der Schulmeister sitzt auf der Orgel." Da sagte der andere: „Ich hätt's mein Lebtag nicht geglaubt, daß einem der Sonntag so weh thut und die Seel' drückt, wenn man ihn nicht hat." Und nun schwiegen beide und dachten an ihre Heimat; und es stand ihnen ihr Dorf vor der Seele mit den blauen Bergen weit hinaus und die grünen Wälder und Felder, und hier und dort wird geläutet, und über die Wiesen und durch die Gebüsche gehen die Kirchleute; und nachher wird alles still draußen, nur die Hirten und die Herden und die Vögel sind noch da, und die Sonne scheint friedlich.

Dies ging eins nach dem andern den beiden durch die Gedanken. Aber unter ihnen rauschten und plätscherten die Wellen an den Seiten des Schiffes. Und wie sie so daran in ihrem Herzen gedachten, ward's ihnen inwendig heiß zum Weinen. Da stand der eine auf, ging an seine Kiste, schloß sie auf und nahm eine Bibel und ein Gesangbuch heraus und kam wieder zu seinem Kameraden. Und er las die Epistel und das Evangelium desselbigen Sonntags vor, und darauf betete der andere den Glauben. Danach schlugen sie das Gesangbuch auf und huben an mit lauter Stimme zu singen: „Wer nur den lieben Gott läßt walten und hoffet auf ihn allezeit." — Es waren aber noch andere Auswanderer aus Deutschland mit auf dem Schiff. Wie die das deutsche Kirchenlied hörten mitten auf dem Meer, geht ihnen das Herz auf, und sie kommen herzu und stellen sich im Kreise um unsere beiden Bauersleute, entblößen ihr Haupt und singen mit:

„Wer nur den lieben Gott läßt walten
Und hoffet auf ihn allezeit,
Den wird er wunderlich erhalten
In allem Kreuz und Traurigkeit."

Und der Gesang kam immer kräftiger aus Herzensgrund und schallte weithin in die See hinaus, und das Meer rauschte dabei wie eine Orgel. Da schwebte der Geist Gottes auf den Wassern.

Die beiden Bauersleute aber und alle die andern, die dabei waren, hatten sich das Trauern aus der Seele herausgesungen, und es war ihnen selig zu Mute, als wären sie daheim im teuren Vaterlande. — Darum merke: wenn du wandern gehst, so nimm deinen heiligen Glauben mit und deine Bibel und dein Gesangbuch. Denn in diesen dreien liegen die echten Herrlichkeiten des deutschen Vaterlandes. Wer aber ohne die auszieht, der kann wandern bis ans Ende der Welt und findet nimmer eine Heimat.

Zeitschrift.

30. Pitkairn, die Insel im äußersten Meere.

Im Jahre 1789 war ein englisches Schiff, die Bounty geheißen, auf der Fahrt von Tahiti nach den westindischen Inseln. Der Kapitän dieses Schiffes, Namens Bligh, hatte durch unbedachtsame Strenge einen Teil des Schiffsvolks wider sich aufgereizt. Der junge Steuermann Christian Fletscher brachte unter den Mißvergnügten eine Verschwörung zu stande, sich mit Gewalt des rauhen Herrn zu entledigen. In der Frühe

Digitized by Google

des 28. April überfielen die Meuterer den Kapitän, banden ihm die Hände und rissen ihn vom Lager aufs Verdeck. Neunzehn Matrosen, welche treu zu ihrem Herrn hielten, wurden gleicherweise überwältigt. Man ließ ein kleines Boot ins Meer hinab, setzte die Unglücklichen darein, gab ihnen Brot, Fleisch und Wasser für wenige Tage mit und stieß das leichte Fahrzeug mit seiner Last von Jammer und Elend in die weite See hinaus. Vergebens schrieen die armen Verstoßenen mit herzzerreißenden Klagen um Erbarmen. Fletscher rief seinem flehenden Herrn einmal ums andere wie im Wahnsinn entgegen: „Ich bin in der Hölle, Kapitän, ich bin in der Hölle!“ Er wußte selbst nicht, was er sagte, und wie ihm dies Wort in den Mund kam. Aber er hatte recht geredet. Er hatte wider Wissen und Willen geweissagt.

Nun fuhr die gott- und herrenlose Rotte wieder fröhlich zurück nach Tahiti und führte dort ein Lasterleben, vor welchem selbst die braunen Gesichter der Heiden erröteten. Aber jeden noch so lachenden Apfel ihrer Freuden fanden sie angestochen von dem Wurme, der nicht stirbt. Weil sie nun dort zu keiner rechten Ruhe kamen, machte Fletscher sich auf, ein unbekanntes Land zu suchen; ich vermute, er hätte am liebsten eins gesucht, von welchem Gott nichts wüßte. Neun seiner Schuldgenossen, dazu sechs Männer und zwölf Frauen von den Heiden auf Tahiti schlossen sich ihm an.

Nach mancher Irrfahrt fanden sie eine kleine Insel von nur anderthalb Stunden im Umfange, wie gemacht für ihre Wünsche. Einsam lag sie in der Mitte der ungeheuren Wasserwüste, welche sich zwischen Asien und Amerika ausdehnt. Sie war von keiner Menschenseele bewohnt, damals vielleicht noch auf keiner Karte verzeichnet, und rings um sie her ein Gürtel von Korallenriffen mit hochgehender Brandung, welche nur kleinen Fahrzeugen eine Durchfahrt gestatteten.

Hier warf die Bounty Anker. Die Mannschaft fuhr in Booten ans Land und nahm ihre ganze Habe mit sich. Als das vollbracht war, warf sie einen Feuerbrand in das große Meerschiff draußen. Mit großer Genugthuung sahen sie die Bounty, den Schauplatz ihres Verbrechens, wo ihnen der Boden unter den Füßen gebrannt hatte, in die Tiefe des Meeres versinken; — aber welcher Ozean konnte ihre Schuld bedecken? und welches Weltmeer konnte da drinnen in ihrem Herzen das Feuer ertränken, welches nie erlischt?

Lasset mich nun auch sagen, wie es dem armen Kapitän und seinen Leidensgefährten ergangen war. Einundvierzig Tage lang irrten sie in ihrem schwachen Fahrzeuge auf dem weiten Meere umher im Kampfe mit Hunger, Durst, Sturm, Regen und wilden Menschen, bis sie nach unsäglichen Leiden, zu Gerippen abgezehrt, eine holländische Niederlassung erreichten. Vier von ihnen unterlagen trotz der sorgfältigsten Pflege den Folgen der überstandenen Entbehrungen und Schrecknisse. Die übrigen eilten nach ihrer Herstellung nach England. Ein Schrei des Entsetzens wurde laut, wo man von dem Frevel Fletschers und seiner Genossen hörte. Die englische Regierung schickte sofort ein Kriegsschiff in die Südsee,

Digitized by Google

die Meuterer aufzusuchen. Vierzehn derselben fand man noch auf Tahiti und überlieferte sie der gerechten Vergeltung. Aber die Bounty fanden sie nicht. Fletscher und sein Gefolge waren verschwunden, geborgen in einem Schlupfwinkel des äußersten Meeres. Doch — „nähme ich Flügel der Morgenröte und bliebe am äußersten Meer, so würde mich doch deine Hand daselbst führen und deine Rechte mich halten."

Es war ein liebliches Eiland, welches die Flüchtlinge aufgenommen hatte. Pitkairn ist sein Name. Ringsum steigen majestätische Berge empor, bedeckt mit prächtigen Wäldern, dazwischen freundliche Thäler, durch welche ein silberheller Bach über seltsam gestaltete Klippen sich ins Meer ergießt. Ein glänzend klarer Himmel ist darüber ausgespannt, sanfte Lüfte wehren der Glut der Sonne. Überall verrät der üppigste Pflanzenwuchs die unerschöpfliche Fruchtbarkeit des Bodens. Man hätte meinen können, hier sei das Paradies.

Aber wenn der Lieblingsdichter unserer Nation gesagt hat: „Die Welt ist vollkommen überall", — er hat die Einschränkung hinzufügen müssen: „wo der Mensch nicht hinkommt mit seiner Qual."

Und jetzt kam der Mensch mit seiner Qual dahin. Der Arm der weltlichen Gerechtigkeit war zu kurz gewesen, ihn zu erreichen. Aber die Hand des unsichtbaren Rächers fühlte er in seinem Nacken. Und bald brachen auch die Gerichte dieses Rächers hervor, einem jeglichen bezahlend nach seinen Werken.

Die mitgenommenen Tahitier wurden bald der harten Arbeit und der sklavischen Behandlung überdrüssig, die sie von ihren europäischen Freunden erleiden mußten. Sie ratschlagten wider ihre Peiniger, wie einst Fletscher wider seinen Hauptmann. Ehe er's gedachte, wurde er mit der Mehrzahl seiner Leute von den Tahitiern überfallen und erschlagen. „Denn mit dem Maß, da ihr mit messet, wird man euch wieder messen." (Luk. 6, 38.)

Es waren jetzt nur noch vier von der Zahl jener Meuterer am Leben. Einer derselben hatte eine Wurzel gefunden, aus welcher er ein berauschendes Getränk zu bereiten verstand. Seitdem waren zwei von jenen vieren in beständigem Tollrausch. Der eine fiel in der Trunkenheit von einer Felsenklippe und brach den Hals; der zweite wurde in einem Streite von den beiden übrigen erschlagen. Im Jahre 1800 lebte von dem ganzen Verbrecherhaufen ein einziger noch. Wozu sparte Gott diesen einen und letzten auf? Das sollt ihr hören.

Er hieß Johann Adams. In seiner Jugend war er Laufbursche in London gewesen. Schulunterricht war ihm nie zu teil geworden; weil er aber wißbegierigen Sinnes und von leichter Fassungskraft war, hatte er von sich selber an den großen Anschlagezetteln der Straßenecken Londons das Lesen gelernt. Jetzt, da Adams keinen seiner Gefährten mehr um sich hatte, fühlte er zum öftern Langweile. Da fielen ihm die Bücher ein, die man am Tage ihrer Niederlassung auf Pitkairn mit ans Land gebracht und wie Dinge, mit denen man nichts zu machen wußte, beiseite gestellt hatte. Er holte sie hervor; ein altes, dickes Buch

Digitized by Google

blieb in seinen Händen. Es war eine Bibel. Er hob an zu lesen. Es ging noch; aber lange konnte er es nicht aushalten. Es trat ihm der Angstschweiß auf die Stirne. Wie ein Hammer, der Felsen zerschmeißt, fiel das Wort des heiligen Gesetzes auf ihn und machte ihm ein zerschlagenes Herz.

Und dennoch konnte er von diesem Schmerzensbringer nicht los. Es zog ihn immer wieder etwas zu diesem Buche hin, er wußte nicht was. So geschah es, daß Adams eines Tages auf die Stelle im Propheten Hesekiel stieß, Kap. 38, V. 11: „So wahr als ich lebe, spricht der Herr, ich habe keinen Gefallen am Tode des Gottlosen, sondern daß sich der Gottlose bekehre von seinem Wesen und lebe." Da fällt der erste Strahl des Evangeliums in seine Seele. Er sinkt in seine Kniee und betet: daß die Barmherzigkeit Gottes ihm solches geschehen lasse nach seinem Gefallen. In tausend Qualen seiner Sünde hatte er die zermalmende Wucht jenes Wortes empfunden: „Bettete ich mir in die Hölle, siehe, so bist du auch da!" Aber nun, da seine geängstete Seele auf den Fittichen des Gebetes gen Himmel getragen ward, erfuhr sie auch die Trost- und Liebesfülle des anderen Wortes: „Führe ich gen Himmel, so bist du da!" Adams, der verlorene Sohn, kehrte wieder an das Herz des Vaters und fand seine Arme aufgethan.

Adams war auf seinem Eilande nicht allein. Es war noch ein Teil jener mitgenommenen Heiden, Männer und Frauen, von Tahiti vorhanden und eine zahlreiche Kinderschar, welche von englischen Vätern und tahitischen Müttern stammte, ein wüster, heidnischer Haufe, wie man sich denken kann, aufgewachsen ohne Zucht und Lehre und unter den schandbaren Vorbildern solcher Väter. Ihr Anblick that jetzt den Augen Adams weh. Er wußte wohl, wieviel Mitschuld er selbst an ihrem Verderben habe; zu bessern und zu helfen wußte er nicht. Aber Gott wußte es.

Eines Tages saß Adams im Schatten eines Baumes und las in seiner Bibel. Da traten zwei Jünglinge vor ihn, um seine Aufträge zu empfangen. Er befahl ihnen, ein Ackerstück mit Yamssetzlingen zu bepflanzen, und verhieß ihnen, wenn sie diese Arbeit wohl ausrichteten, ein Geschenk.

Die Jünglinge zeigten sich willig und zufrieden; doch blieben sie stehen, als hätten sie noch etwas auf dem Herzen. Endlich wagte der eine sich damit heraus: „Du versprichst uns", sprach er bescheidentlich, „ein Geschenk. Willst du uns wohl diesmal die Wahl lassen? Wir sehen dich täglich in diesem Buche lesen, und du sagst uns, es stünde viel Gutes darin. Willst du uns nicht auch lesen lehren?"

Da ging dem alten Adams ein Licht auf. Gott hatte ihm den Weg gezeigt und auch schon angebahnt, auf welchem er mit dem guten Worte Gottes an die Herzen seiner Kinder käme.

Seitdem gab er den beiden Jünglingen täglich Unterricht. Sie machten rasche Fortschritte und entzündeten die Lernbegier der übrigen. In kurzem fanden sich die meisten Glieder jener großen Familie ein, jung und alt, Kinder und Frauen, und baten, man möchte sie lesen lehren; und da sie es konnten, machte sich Adams mit allem Eifer daran, sie in

Digitized by Google

das Verständnis der Christenlehre einzuführen. Ein Gottesgelehrter war er freilich nicht, aber — was mehr ist — ein von Gott Gelehrter war er, an welchem sich die Verheißung Christi erfüllte: „Wer an mich glaubet, wie die Schrift saget, von des Leibe werden Ströme des lebendigen Wassers fließen." (Joh. 7, 38.)

Der wüste Haufe von Pitkairn wurde zu einer christlichen Gemeinde. Am Sonntage ruhte jegliche Arbeit. Lieblich und ernst waren ihre Gottesdienste. Man hatte in dem kleinen Büchervorrate von der Bounty auch ein Predigtbuch gefunden. Daraus wurde eine Predigt vorgelesen und dies geschah dreimal nacheinander, damit sie ja recht tief sich einpräge. Zuweilen hielt Adams auch wohl aus seinem Herzen eine Ansprache und katechisierte mit alt und jung. Bald legten sie Hand an und erbauten eine Kapelle, und in ihnen selbst erbaute sich ein neues Leben und Wesen. Man hörte unter ihnen kein loses Wort mehr. Ihre Sitten waren wohlanständig und ehrsam. Die Menschen bekamen eine andere Gestalt. Jetzt war Pitkairn ein Land des Friedens, der Freude und des Segens.

Fünfundzwanzig Jahre waren seit der Niederlassung auf Pitkairn verflossen. Kein fremder Fuß hatte seitdem die Insel betreten. Da kamen im September des Jahres 1814 zwei englische Kriegsschiffe auf ihrer Fahrt durch die Südsee an Pitkairn vorüber. Die netten, reinlichen Wohnungen am Ufer, hier, wo man nur Wilde vermuten konnte, setzten die Mannschaft in Verwunderung. Noch größer war ihre Überraschung, als zwei blühende kräftige Jünglinge mit schwarzem Haar und verständigen Gesichtern in einem kleinen Boote auf sie zukamen und sie in englischer Sprache begrüßten. Man rief sie an Bord und lud sie zu Tische. Ehe sie sich zum Mahle setzten, falteten sie in Andacht ihre Hände, und einer von ihnen sprach ein Tischgebet. Man wußte nicht, wofür man diese Fremdlinge halten sollte; nach der Kleidung: Heiden, nach der Sprache: Engländer, dem Gebete nach: Christen.

Der Kapitän trug Verlangen, mit etlichen seiner Offiziere die Insel und ihre Bewohner sich näher zu besehen. Es kamen ihnen größere Wunder vor Augen, als sie je bisher in diesem seltsamen Weltteile gefunden hatten. Die Sittigkeit, der Frohsinn, die rege Thätigkeit der Bewohner, die Ordnung und Sauberkeit ihrer Haushaltung versetzte sie auf jedem ihrer Schritte in neue Verwunderung.

Aber welch ein Schrecken ging dem alten Adams durch die Gebeine, als er die britischen Kriegsleute sah! So hatte Gott doch die Rache nur darum so lange zurückgelegt, um sie ihm für seine alten Tage aufzusparen?

Doch vielleicht ließ sich die Entdeckung noch glücklich vermeiden. Jene Männer wußten nichts von Adams Vergangenheit, von seinem Anteile an der Freveltat auf der Bounty. Aber Adams war ein Christ. Es mußte das Bekenntnis von seinem Herzen herunter. Er ließ seine Gäste alles erfahren, was die Summe seines Lebens ausmachte: seine große Sünde und Gottes große Barmherzigkeit.

Die Offiziere dachten: So gesegnet, wie wir diesen in allem finden, ist kein Mensch, dem Gott die Sünde behalten hat. Hat aber Gott sie

Digitized by Google

ihm vergeben, was hätten wir an ihm zu rächen? — So schieden sie von ihm mit den herzlichsten Segenswünschen für ihn und seine Gemeinde.

Johann Adams lebte in Frieden noch funfzehn Jahre, ein ehrwürdiger Patriarch, Priester und König des Völkleins von Pitkairn. Er starb im Mai des Jahres 1829. In seiner Gemeinde, welche in kurzem bis zu 170 Seelen anwuchs, lebte und wirkte auch noch sein Andenken lange in Segen fort.

F. Bäßler.

31. Der alte Rat.

„Da liege so lange, bis ich dich wieder aufsetze", sagte Sidney zu seiner Brille und warf sie unmutig vor sich auf den Tisch, da sie seinen verdunkelten Augen nicht mehr die Dienste leisten wollte, die er vielleicht mit Unrecht von ihr forderte. In dem Augenblicke trat sein Bedienter herein und meldete ihm eine Dame. „Ich wollte, daß das Ungewitter alle Quälerinnen zum Henker führte! Sage ihr, ich sei nicht zu Hause", war die Antwort, womit er den Bedienten fortschickte. Gelassen nahm er darauf seine Brille wieder auf und machte das Urteil fertig, um welches die Dame bitten wollte, und woran er vorher gearbeitet hatte.

Kaum hatte er sich in seinen Lehnstuhl zurückgelehnt, um eine Arbeit zu überdenken, die ihm sein Fürst aufgetragen hatte, so kam ein Hoflakai und forderte ihn nach Hofe. „Der Fürst denkt doch, ein ehrlicher Kerl habe nichts zu thun, als hin und her zu laufen", murmelte er vor sich hin und eilte mit einem solchen Eifer, seinem Herrn aufzuwarten, daß er seine Brille darüber in Stücke warf. Der Fürst sprach ihn über die Sache, welche dieser bereits überdacht, und wozu er den Plan schon völlig angelegt hatte; er konnte aber weiter nichts aus ihm herausbringen, als: „Ihro Durchlaucht müssen Geduld haben."

Bei seiner Zurückkunft begegnete ihm ein alter, unglücklicher Mann, den er vorher in bessern Umständen gekannt hatte, und der sich ihm furchtsam näherte. Mit einem wohlthätigen Eifer gab er ihm in der Geschwindigkeit alles Geld, das er bei sich hatte, und das nicht unbeträchtlich war, begleitete es aber mit dem rauhen Segen: „Nun geht in Gottes Namen!"

Zu Hause fand er jetzt seine Brille auf der Erde, schalt auf die ewigen Zeitverderber und vollendete die Arbeit seines Fürsten, obgleich die Brille vor dem einen Auge geborsten war. Es ward indessen Abend, und seine liebenswürdige Nichte glaubte den Augenblick zu finden, ihn wegen ihrer Heirat, worein er schon längst gewilligt hatte, zu sprechen. Wie sie in sein Zimmer trat, erzählte er ihr die Geschichte von seiner Brille, und das mit solchem Eifer, daß das arme Mädchen das Herz nicht hatte, ihres Anliegens zu gedenken. Als sie endlich traurig weggehen wollte, rief er ihr nach: „A propos! Cousine, Eure Hochzeit wird bald sein; hier habt Ihr, was ich Euch fürerst mitzugeben gedenke, aber nun laßt mich mit allen Anstalten ungeschoren. Macht alles so gut, wie Ihr könnt und wollt, ich will es bezahlen, aber nur nichts mehr davon hören. Versteht Ihr mich?"

Digitized by Google

Die arme Nichte ging furchtsam weg, sah, daß ihr der gute Onkel 10 000 Thaler zum Brautschatz geschenkt hatte, und durfte es doch nicht wagen, ihm dafür zu danken. Beim Abendessen faßte sie seine Hand und benetzte solche mit einer dankbaren Thräne. Zum Unglück für sie war er eben in ein wichtiges Projekt vertieft; er fuhr also auf, und wie er ihre Rührung sah, sagte er weiter nichts, als: „Mach' ich es denn immer unrecht?" In der Eilfertigkeit, womit sie sich zurückzog, warf sie ein Glas Wein um, das vor ihr auf dem Tische stand. Hier forschte er mit der größten Sorgfalt nach, ob sie sich auch nicht erschrocken oder Schaden gethan hätte, beruhigte sie mit den freundlichsten Worten und erzählte ihr, um sie zu trösten, wie es ihm heute ebenso mit der Brille gegangen wäre . . . . . Der alte, gute Rat! J. Möser.

32. Tobias Witt.

Herr Tobias Witt war aus einer nur mäßigen Stadt gebürtig und nie weit über die nächsten Dörfer gekommen. Dennoch hatte er mehr von der Welt gesehen als mancher, der sein Erbteil in Paris oder Neapel verzehrt hat. Er erzählte gern allerhand kleine Geschichtchen, die er sich hier und da aus eigener Erfahrung gesammelt hatte. Poetisches Verdienst hatten sie wenig, aber desto mehr praktisches, und das Besonderste an ihnen war, daß ihrer je zwei und zwei zusammengehörten.

Einmal lobte ihn ein junger Bekannter, Herr Till, seiner Klugheit wegen. — „Ei!" fing der alte Witt an und schmunzelte: „wär' ich denn wirklich so klug?"

„Die ganze Welt sagt's, Herr Witt. Und weil ich es auch gern würde —"

„Je nun! wenn Er das werden will, das ist leicht. — Er muß nur fleißig achtgeben, wie es die Narren machen."

„Was! Wie es die Narren machen?"

„Ja, Herr Till! und muß es dann anders machen, wie die."

„Als zum Exempel?"

„Als zum Exempel, Herr Till, so lebte dahier in meiner Jugend ein alter Arithmetikus, ein dürres, grämliches Männchen, Herr Veit mit Namen. Der ging immer herum und murmelte vor sich selbst; in seinem Leben sprach er mit keinem Menschen. — Und einem ins Gesicht sehen, das that er noch weniger; immer guckt' er ganz finster in sich hinein. — Wie meint Er nun wohl, Herr Till, daß die Leute den hießen?"

„Wie? — Einen tiefsinnigen Kopf."

„Ja, es hat sich wohl! Einen Narren! — Hui! dacht' ich da bei mir selbst — denn der Titel stand mir nicht an — wie der Herr Veit muß man's nicht machen. Das ist nicht fein. — In sich selbst hineinsehen, das taugt nicht; sieh du den Leuten dreist ins Gesicht! Oder gar mit sich selbst sprechen, pfui! sprich du lieber mit andern! — Nun, was dünkt Ihn, Herr Till? Hatt' ich da recht?"

„Ei ja wohl! allerdings!"

Digitized by Google

„Aber — ich weiß nicht! So ganz doch wohl nicht. — Denn da lief noch ein andrer herum; das war der Tanzmeister, Herr Flink; der guckte aller Welt ins Gesicht und plauderte mit allem, was nur ein Ohr hatte, immer die Reihe herum. Und den, Herr Till, wie meint Er wohl, daß die Leute den wieder hießen?"

„Einen lustigen Kopf?"

„Beinahe! Sie hießen ihn auch einen Narren. — Hui, dacht' ich da wieder, das ist doch drollig! Wie mußt du's denn machen, um klug zu heißen? — Weder ganz, wie der Herr Veit, noch ganz, wie der Herr Flink. Erst siehst du den Leuten hübsch dreist ins Gesicht, wie der eine, und dann siehst du hübsch bedächtig in dich hinein, wie der andere. Erst sprichst du laut mit den Leuten, wie der Herr Flink, und dann insgeheim mit dir selbst, wie der Herr Veit. — Sieht Er, Herr Till? So hab' ich's gemacht, und das ist das ganze Geheimnis!"

Ein andermal besuchte ihn ein junger Kaufmann, Herr Flau, der gar sehr über sein Unglück klagte. — „Ei was?" fing der alte Witt an und schüttelte ihn, „Er muß das Glück nur suchen, Herr Flau; Er muß danach aus sein."

„Das bin ich ja lange; aber was hilft's? — Immer kommt ein Streich über den andern! Künftig lege ich die Hände lieber gar in den Schoß und bleibe zu Hause."

„Ach nicht doch! nicht doch, Herr Flau! Gehn muß er immer danach, aber sich nur hübsch in acht nehmen, wie Er's Gesicht trägt."

„Was? Wie ich's Gesicht trage?"

„Ja, Herr Flau! Wie Er's Gesicht trägt. Ich will's Ihm erklären. — Als da mein Nachbar zur Linken sein Haus baute, so lag einst die ganze Straße voll Balken und Steine und Sparren, und da kam unser Bürgermeister gegangen, Herr Trick, damals noch ein blutjunger Ratsherr; der rannte, mit von sich geworfenen Armen, ins Gelag hinein und hielt den Nacken so steif, daß die Nase mit den Wolken so ziemlich gleich war. — Plump! lag er da, brach ein Bein und hinkt noch heutigestags davon. — Was will ich nun damit sagen, lieber Herr Flau?"

„Ei! die alte Lehre: Du sollst die Nase nicht allzuhoch tragen."

„Ja sieht Er? Aber auch nicht allzu niedrig. — Denn nicht lange danach kam noch ein andrer gegangen, das war der Stadtpoete, Herr Schall; der mußte entweder Verse oder Hausforgen im Kopfe haben; denn er schlich ganz trübsinnig einher und guckte in den Erdboden, als ob er hineinsinken wollte. — Krach! riß ein Seil, der Balken herunter, und wie der Blitz vor ihm nieder. — Vor Schrecken fiel der arme Teufel in Ohnmacht, ward krank und mußte ganze Wochen lang aushalten. — Merkt Er nun wohl, was ich meine, Herr Flau? wie man's Gesicht tragen muß?"

„Sie meinen, so hübsch in der Mitte."

„Ja freilich! daß man weder zu keck in die Wolken, noch zu scheu in den Erdboden sieht. — Wenn man so die Augen fein ruhig nach oben und unten und nach beiden Seiten umherwirft, so kommt man in der

Digitized by Google

Welt schon vorwärts, und mit dem Unglück hat's so leicht nichts zu sagen."

Noch ein andermal besuchte den Herrn Witt ein junger Anfänger, Herr Wills; der wollte zu einer kleinen Spekulation Geld von ihm borgen. — „Viel", fing er an, „wird dabei nicht herauskommen; das seh' ich vorher, aber es rennt mir so von selbst in die Hände; da will ich's doch mitnehmen."

Dieser Ton stand dem Herrn Witt gar nicht an. — „Und wieviel meint Er denn wohl, lieber Herr Wills, daß Er braucht?"

„Ach nicht viel! Eine Kleinigkeit! Ein hundert Thälerchen etwa." —

„Wenn's nicht mehr ist, die will ich Ihm geben. Recht gern! — Und damit Er sieht, daß ich Ihm gut bin, so will ich Ihm obendrein noch etwas Anderes geben, das unter Brüdern seine tausend Reichsthaler wert ist. Er kann reich damit werden."

„Aber wie, lieber Herr Witt? obendrein!"

„Es ist nichts. Es ist ein bloßes Histörchen. — Ich hatte hier in meiner Jugend einen Weinhändler zum Nachbar, ein gar drolliges Männchen, Herr Grell mit Namen; der hatte sich eine einzige Redensart angewöhnt, die bracht' ihn zum Thor hinaus."

„Ei, das wäre! Die hieß?"

„Wenn man ihn manchmal fragte: Wie steht's, Herr Grell? Was haben Sie bei dem Handel gewonnen? — Eine Kleinigkeit, fing er an. Ein fünfzig Thälerchen etwa. Was will das machen? — Oder wenn man ihn anredete: Nun, Herr Grell? Sie haben ja auch bei dem Bankerotte verloren? — Ach was? sagte er wieder. Es ist der Rede nicht wert. Eine Kleinigkeit von ein hunderter fünfe. — Er saß in schönen Umständen, der Mann; aber, wie gesagt: die einzige verdammte Redensart hob ihn glatt aus dem Sattel. Er mußte zum Thore damit hinaus. — Wieviel war es doch, Herr Wills, das Er wollte?"

„Ich? — Ich bat um hundert Reichsthaler, lieber Herr Witt."

„Ja recht! Mein Gedächtnis verläßt mich. — Aber ich hatte da noch einen andern Nachbar; das war der Kornhändler, Herr Tomm; der baute von einer andern Redensart das ganze große Haus auf, mit Hintergebäude und Warenlager. — Was dünkt Ihn dazu?"

„Ei, ums Himmels willen! Die möcht' ich wissen. Die hieß?"

„Wenn man ihn manchmal fragte: „Wie steht's, Herr Tomm? Was haben Sie bei dem Handel verdient? — Ach, viel Geld! fing er an, viel Geld! — und da sah man, wie ihm das Herz im Leibe lachte — ganzer hundert Reichsthaler! — Oder wenn man ihn anredete: Was ist Ihnen? Warum so mürrisch, Herr Tomm? — Ach! sagte er wieder, ich habe viel Geld verloren, viel Geld! ganzer fünfzig Reichsthaler! — Er hatte klein angefangen, der Mann; aber, wie gesagt: das ganze große Haus baute er auf, mit Hintergebäude und Warenlager. — Nun, Herr Wills? welche Redensart gefällt Ihm nun besser?"

„Ei, das versteht sich: die letzte!"

Digitized by Google

„Aber — so ganz war er mir doch nicht recht, der Herr Tomm. Denn er sagte auch: Viel Geld! wenn er den Armen oder der Obrigkeit gab; und da hätt' er nur immer sprechen mögen, wie der Herr Grell, mein anderer Nachbar. — Ich, Herr Wills, der ich zwischen beiden Redensarten mitteninne wohnte, ich habe mir beide gemerkt; und da sprech' ich nun, nach Zeit und Gelegenheit, bald wie der Herr Grell und bald wie der Herr Tomm."

„Nein, bei meiner Seele! ich halt's mit Herrn Tomm. Das Haus und das Warenlager gefällt mir."

„Er wollte also —?"

„Viel Geld! Viel Geld, lieber Herr Witt! Ganzer hundert Reichsthaler!"

„Sieht Er, Herr Wills! Er wird schon werden. Das war ganz recht. — Wenn man von einem Freunde borgt, so muß man sprechen, wie der Herr Tomm; und wenn man einem Freunde aus der Not hilft, so muß man sprechen, wie der Herr Grell." J. J. Engel.

33. Luther auf der Rückkehr von der Wartburg.

Wie Luther auch in ernster Zeit seine freudige Stimmung behalten, davon zeugt ein aufbehaltener Bericht Keßlers, des Reformators von St. Gallen. Dieser, damals ein eben aufblühender Jüngling, war gerade im Begriff, in Gesellschaft eines Freundes nach Wittenberg zu ziehen, als ein günstiges Geschick die Wanderer mit Luther in Jena zusammenführte. Sie kamen bei üblem Wetter in der Fastnacht daselbst an, wurden in allen Herbergen abgewiesen und fanden endlich in einem Wirtshaus vor dem Thore, im schwarzen Bären, ein Unterkommen. Da fanden sie einen Mann bei dem Tische allein sitzend und ein Büchlein vor ihm liegend, der grüßte sie freundlich, hieß sie hervor zu ihm an den Tisch sitzen — sie hatten sich wegen ihrer verunreinigten Kleider im Hintergrunde gehalten — und bot ihnen zu trinken, daß sie es ihm nicht abschlagen konnten. Nachdem sie seine Freundlichkeit vernommen, setzten sie sich zu ihm und bestellten ein Maß Wein und boten ihm auch wieder einen Trunk, meinten aber nicht anders, als er wäre ein Ritter, da er nach Landesgewohnheit dasaß in einem roten „Schlepli", in bloßen Hosen und Wams, ein Schwert an der Seite, mit der rechten Hand des Schwertes Knauf, mit der andern das Heft umfangend. Bald fing er an zu fragen nach ihrer Heimat und sagte ihnen, sie träfen in Wittenberg Landsleute. Darauf fragten sie ihn um Luther und seinen dermaligen Aufenthalt. Er antwortete: „Ich habe gewisse Kundschaft, daß der Luther jetztmal nicht zu Wittenberg ist, er soll aber bald dahin kommen;" rühmte ihnen dann die Gelehrsamkeit und Vorlesungen des Melanchthon. Die beiden erklärten ihren Entschluß, nicht ruhen zu wollen, bis sie Luthern gesehen und gehört, da sie seinetwegen die Fahrt unternommen von Basel her. Nun erkundigte sich Luther angelegentlich, wie es dort stehe, und was Erasmus mache. Sie gaben ihm Auskunft, wunderten sich aber gar sehr, daß er von Melanchthon, Erasmus, von griechischer und hebräischer Sprache redete,

Digitized by Google

und wollte sie bedünken, er wäre eine andere Person, denn ein gemeiner Reiter. Darauf erkundigte sich der Unbekannte, was man im Schweizerlande von dem Luther halte? „Es sind", erwiderten sie, „mancherlei Meinungen: einige können ihn nicht genugsam erheben und Gott danken, daß er seine Wahrheit durch ihn geoffenbaret und die Irrtümer zu erkennen gegeben hat; etliche aber verdammen ihn als einen unleiblichen Ketzer, und vor allen die Geistlichen." Sprach er: „Ich versehe mich wohl, das seien die Pfaffen." Die beiden fanden sofort auch, daß das Büchlein ein hebräischer Psalter war, sprachen ihren Wunsch aus, dieser Sprache kundig zu sein, und er ermunterte sie nur Fleiß anzuwenden, so werde es gehen, auch er begehre darin weiterzukommen und übe sich täglich.

Der Wirt hatte das Verlangen der beiden Reisenden nach Luther vernommen, trat an den Tisch und sagte: „Liebe Gesellen, euch wäre es gelungen, wo ihr vor zwei Tagen wäret hier gewesen, denn hier ist er an dem Tisch gesessen und an dem Ort." Sie ärgerten sich, daß sie wegen der schlechten Wege dies versäumt hatten, doch sprachen sie ihre Freude darüber aus, wenigstens in dem Haus zu sein, wo er gewesen war. Der Wirt ging lachend weg, rief nach einer Weile den Keßler hinaus und vertraute ihm, weil er in ihm einen Treuen erkannt habe, das sei der Luther, der bei ihnen sitze. Aber dieser meinte, der Wirt treibe seinen Spaß mit seinem Verlangen, den großen Mann zu sehen, worauf der Wirt es beteuerte, doch ihn bat, nicht dergleichen zu thun, als kennte er ihn. Heimlich raunte es Keßler seinem Freunde zu, aber der meinte, er habe Luther statt Hutten verstanden, und auch jener ließ sich von ihm bereden.

Mittlerweile kamen zwei Kaufleute, die auch da übernachteten, und hatte der eine ein uneingebundenes Buch. Luther fragte, was es wäre; die Antwort war: „Doktor Luthers Auslegung etlicher Evangelien und Episteln, erst neu gedruckt und ausgegangen; — habt Ihr die noch nicht gesehen?" Luther versetzte: „Sie sollen mir auch bald werden." — Als der Wirt die Gesellschaft zum Essen lud, baten die beiden, wohl ziemlich sparsam mit Geld versehenen Schweizer, ihnen etwas Besonderes zu geben. Aber der Wirt sprach: „Liebe Gesellen, setzt euch nur zu den Herren an den Tisch, ich will euch ziemlich halten." Und Luther, als er es hörte, sprach: „Kommt herzu, ich will die Zehrung mit dem Wirt wohl abtragen." — Unter dem Essen that er viele freundliche, gottselige Reden, so daß die Kaufleute und die Schweizer nur staunten, mehr seiner Worte, denn aller Speise wahrnehmend. Unter anderem beklagte sich Luther, wie jetzt die Fürsten und Herren auf dem Reichstage zu Nürnberg von wegen Gottes Worts, dieser schwebenden Händel und Beschwerung deutscher Nation halber versammelt wären, aber nicht mehr auszurichten geneigt, denn gute Zeit mit köstlichem Turnier, Schlitten, Unzuchten und Hoffart zu verzehren, so doch bevor Gottesfurcht und ernstliche Bitte zu Gott dazu dienete. „Aber das sind unsere christlichen Fürsten!" Von den Kaufleuten sprach der eine: „Ich bin ein einfältiger, schlichter Laie, verstehe mich auf die Händel nicht besonders, das sprech' ich aber: wie mich die Sache ansieht,

Digitized by Google

so muß der Luther entweder ein Engel vom Himmel oder ein Teufel aus der Hölle sein. Ich hab' auch Mut, noch zehn Gulden ihm zu Lieb' zu verzehren, daß ich ihm beichte, denn ich glaube, er möchte und könnte mein Gewissen wohl unterrichten."

Indem kam, fährt die Erzählung fort, der Wirt neben uns, sprach heimlich: „Habt nicht Sorge um die Zehrung; Martinus hat das Nachtmahl für euch ausgerichtet." Das freute uns sehr, nicht des Gelds und Genieß wegen, sondern daß uns dieser Mann gastfrei gehalten hatte. Als die Kaufleute hinausgingen, dankten sie ihm und ließen sich merken, daß sie ihn für Hutten hielten, was er aber verneinte. Lächelnd erzählte er dem Wirt, daß man ihn in dieser Nacht zum Edelmann machen wolle, nämlich zum Ritter Ulrich von Hutten. Der Wirt sagte: „Ihr seid es nicht, aber Martinus Luther!" — Da lächelte er mit solchem Scherz: „Die halten mich für den Hutten, Ihr für den Luther, ich sollte wohl bald Marcolfus werden!" darauf trank er ihnen aus einem Bierglas zu, bot ihnen aber dann ein Weinglas, weil ihnen das Bier ungewohnt sei, nahm Abschied, bot ihnen die Hand und trug ihnen Grüße nach Wittenberg auf. Sie erkundigten sich, von wem sie die Grüße ausrichten sollten? Darauf sprach er: „Saget nicht mehr, denn: Der kommen soll, läßt euch grüßen, so verstehen sie die Worte bald." — Die Kaufleute erfuhren auch, daß der Gast Luther sei, bedauerten, daß sie sich ungeschickt geäußert über ihn und baten ihn am andern Morgen, ihnen nicht zu zürnen. Er erwiderte, wenn sie, ihrem Vorsatze getreu, nach Wittenberg kämen, dem Luther zu beichten, würden sie sehen, ob er der Martinus Luther sei, und darauf ritt er, ohne sich weiter zu erkennen zu geben, nach Wittenberg zu.

G. Pfizer.

34. Eddystone.

Am Eingange des Hafens von Plymouth erhebt sich der scharfe Grat einer Klippe, die beständig von Wogen umbrauft ist und ihre Zacken noch weithin unter der Fläche erstreckt, so daß das Einlaufen der Schiffe nicht nur beschwerlich, sondern bei stürmischem Wetter sogar unmöglich wird. Die Brandung ist hier so fürchterlich, daß sie mit keiner andern an den europäischen Küsten wohl verglichen werden kann. Hier einen Leuchtturm zu errichten, der dem mit Nacht und Wellen kämpfenden Schiffer ein rettender Stern würde, war schon oft Gegenstand sehr ernster Beratungen gewesen; aber es scheiterten alle Entwürfe und Vorschläge an der Unbezähmbarkeit des Elements. Selbst wenn man bei ruhigem Wetter nach den Felsen segelte, die ungefähr sechs Meilen vom Lande entfernt sind, mußte man sich überzeugen, daß weder Stein noch Cement im stande wären, dieser Gewalt zu trotzen.

Ein Mann nur widersprach. Es war Wistanley, einer der reichsten Bürger von Plymouth und einer der größten Sonderlinge, die England je hervorgebracht. Seine Zeit und sein Geld wendete er auf allerlei mechanische Seltsamkeiten, und was er nicht im stande war allein auszuführen, das ließ er nach seiner Angabe genau von den geschicktesten Meistern ver-

Digitized by Google

fertigen. Sein weitläufiges, vor der Stadt gelegenes Wohnhaus vereinigte eine Masse der sonderbarsten Kunstsachen und war weit berufen als das geheimnisvolle Reich eines Zauberers. Aber nicht bloß auf abenteuerliche Späße war sein Streben gerichtet; auch ernste Dinge nahmen ihn in Anspruch; jedoch nur dann, wenn sie einen außerordentlichen Erfolg versprachen. Ihn hatten lange schon die Felsen von Eddystone beschäftigt. Schweifte sein Blick über den Hafen und sah er die malerischen Formen der Klippen bald höher, bald niedriger aus dem Wasser hervorragen, so zogen Wolken über seine Stirn und er sprach laut mit sich selbst, knirschte mit den Zähnen und murmelte: „Dich sollte ich nicht überwinden können?" — Endlich rückte er mit dem Antrage hervor, er wolle es unternehmen, auf eigene Kosten einen Leuchtturm auf Eddystone zu bauen. Man war freudig überrascht, allein man verwunderte sich nicht darüber, da der Antrag von dem merkwürdigen Manne kam, der nicht nur mit großem Reichtume, sondern fast mit übernatürlichen Kräften ausgerüstet schien.

Wistanley machte sich bald ans Werk. Arbeiter kamen von allen Seiten herbei; die tüchtigsten Ingenieure führten den von ihm entworfenen Plan aus, und da nur bei ruhigem Wetter gearbeitet werden konnte, so ist leicht abzunehmen, wie langwierig die Vollendung des Unternehmens war. Allein der schönste Erfolg schien diese rühmliche Anstrengung zu krönen, und mit inniger Teilnahme sahen die Einwohner von Plymouth, wenn die See nicht hoch ging, die weißen Mauern des Wunderbaues auf dem schwarzgrauen Felsen emporsteigen, eine Zierde der Gegend, ein Trost der Handelnden und Schiffenden. Bald wollte man das Fest der Einweihung feiern, an welchem von der Kuppel die Flammenkrone über das wilde Gewässer erstrahlen sollte. Der Bau war auf eigene Art beschafft worden. Man hatte dazu das härteste Material verwendet. Der ganze Grund, in sehr beträchtlicher Höhe war durchaus massiv, und weder Gemach noch Treppe darin. Es war ein Bau, der die Pyramiden zurück ließ und in Festigkeit wohl nie überboten war. Auf diesem Grunde erhoben sich nun weit auseinander stehende feste Pfeiler, welche den Turm trugen, worin die Zelle für den Wächter und die Glashaube für die Lampen waren. Man hatte die Pfeiler gewählt, um dem brandenden Meere, wenn es bei großem Sturme diese Höhe erreichen sollte, keinen trotzenden Widerstand entgegenzustellen, sondern den Wellen freien Durchzug zu gestatten. So glaubte man dem oberen Teile des Turmes am besten die nötige Sicherheit zu gewähren. Wistanley sah sein Werk und war damit zufrieden, und alle die es sahen, glaubten, die Aufgabe sei auf das zweckmäßigste gelöst worden. Ein Wächter war bestimmt, diesen Turm zu beziehen, und die Zeit war nicht mehr fern, diesen Pharus segenbringend durch die Nacht leuchten zu sehen.

Wistanley, der Sonderling, ging, wie es hieß, mit dem Gedanken um, in dem Meeresbau zu wohnen. Er selbst hatte zwar nichts Bestimmtes darüber geäußert, allein der Seltsamkeit wegen konnte man ihm dieses Gelüsten wohl zuschreiben. Nur das sagte er laut, daß er es für die höchste Lust ansehe, auf Eddystone einem Orkane zuzuschauen. Die Jahreszeit war

Digitized by Google

indessen so milde und beständig, daß er lange vergebens auf die Erfüllung dieses Lieblingswunsches harren mußte.

Der Sommer neigte sich dem Herbste zu, und die gewaltigen Stürme der Tag- und Nachtgleiche begannen ihre Vorboten zu senden. Wistanleys Augen belebten sich von einem innern Feuer. Höher rollten die Wogen, gräßlich pfiff der Sturm, man hörte von Unglücksfällen an der Küste; Wistanley schien dies alles nur Kleinigkeit; er erwartete einen furchtbaren Kampf und war gewiß, daß er nicht ausblieb. Endlich erschien der ersehnte Augenblick. Nachmittags schon lagerte sich tiefe Nacht rings umher; der Wind heulte seltsame Melodieen, und tief mitten im Meere vernahm man ein Brüllen, wie von losgebrannten Batterieen. Die See ging hoch, und der weiße Schaum, der an den Strand trieb, zeigte an, welche furchtbaren Wogenberge hoch oben im Meere zu jeder Sekunde zerschellten. — Flammenden Blicks stand Wistanlei am Ufer. Der weiße Turm ragte aus der Brandung, die zwischen den Pfeileröffnungen hindurchströmte; von dem hohen Fundamente war nichts mehr zu sehen. „Heute soll sich seine Festigkeit und Nützlichkeit zum erstenmale bewähren", rief der Erbauer; „ich selbst will hinüber, um die Lampen in der Kuppel anzuzünden." Man bemerkte ihm, es scheine, als ob der Turm hin- und herschwanke wie der Mast eines Schifferkahns. „Narrheit!" rief er, „das macht der Wellentanz!" Plötzlich schrie man, der Turm sei verschlungen; denn die Wellen hatten ihn ganz bedeckt. Da erbleichte Wistanley, aber gleich lächelte er wieder; denn wie ein badender Riese sprang der Bau aus dem Gischt empor; die Wellen hatten ihn wohl auf einen Augenblick überragen können, aber seine Festigkeit trotzte. „Sie haben ihm die Kuppel abgespült, damit die Lampen besser glänzen", rief Wistanley und stieg in ein Boot.

Mit Gefahr setzte er zum Turme über, und die versammelte Menge blickte ihm nach und stand so lange, bis die Lotsen heil und glücklich zurückgekehrt waren; dann sah man bald darauf die Lampen im Turme leuchten, die der mutvolle Sonderling mit eigener Hand anzündete. Trotz des wütenden Orkans blieben noch viele Stunden die Leute auf dem Platze, um nach Eddystone zu schauen, und sie zerstreuten sich in der angenehmen Hoffnung, am andern Tage eine recht lebhafte Schilderung aus dem Munde des seltsamen Wagehalses zu vernehmen. Bis dahin hatte noch niemand auch nur dem Gedanken Raum gegeben, auf jenem Felsen eine Nacht zu verweilen, so fürchterlich war selbst bei ruhigem Wetter die Gewalt der Brandung. — Gegen Morgen, als die Wut des Sturmes noch immer zunahm, sahen die Wächter plötzlich die Lichtlein auf Eddystone verschwinden, und als es Tag ward und die See ruhiger ging, sah man zwar die Klippe wieder deutlich, wie sonst von einer Unzahl Möwen umschwirrt, aber von dem stolzen Gebäude, woran seit so vielen Monaten gebaut worden war, erblickte man keine Spur. Man fragte sich halb überrascht, halb zweifelnd entsetzt, ob das ganze nur ein Traum gewesen. Es war aber die erschütterndste Wahrheit: Wistanley und sein Leuchtturm lagen im Grunde des Meeres begraben.

Digitized by Google

Für immer schien nun das Projekt eines solchen Leuchtturms auf Eddystone aufgegeben, als ein reicher Seidenhändler von London mit Sachverständigen nach Plymouth kam, um sich von der Örtlichkeit zu unterrichten und den Bau, wenn es anginge, zu wagen. Der Mann hieß Rudyart. Man überzeugte sich, daß das Unglück Wistanleys hauptsächlich durch die Form, die man dem Bau gegeben, und durch die Sprödigkeit des Materials herbeigeführt worden sei. Die vier Ecken boten den Wellen ebensoviele günstige Angriffspunkte; daher kam man überein, den neuen Bau rund auszuführen. Die Eiche ist rund und trotzt dem Sturme, und deshalb sollte das Gebäu seine Gestalt von der Eiche entlehnen. Um die Sprödigkeit des Steins zu mildern, wurde derselbe mit starken Bohlen bekleidet, deren Elastizität den Wellen nachgab und den Grundbau schützte. Man ging nach dieser Ansicht rüstig ans Werk und hatte die Freude, den Leuchtturm ohne sonderliches Hindernis aufzuführen. Kaum aber war er vollendet, als der Blitz einschlug und die Flammen ihn verzehrten. Ein Gebäude, das dem Untergange durch Wasser ausgesetzt war, durch das Feuer untergehn zu sehn! — Es schien, als hätten sich die Elemente verschworen, keinen Leuchtturm auf Eddystone bestehen zu lassen.

Ein mutiger Mann, der Oberst Smeaton, ließ sich jedoch hierdurch nicht schrecken. Durch die bereits gewonnenen Erfahrungen sowie durch eigenes Nachdenken geleitet, führte man nun den Bau auf eine ganz eigentümliche Weise aus, so daß vielleicht kein ähnlicher auf der Erde sich findet.

Man behielt die runde Form bei und baute zwei hohe Stockwerke durchaus massiv. Weder die kleinste Treppe, noch sonst ein leerer Raum sind in diesem Teile des Baues vorhanden. Es ist eine wetterfeste Masse aus Steinen, Holz und Eisen auf das innigste verbunden. Starke Marmorquadern hängen durch gewaltige Eisenklammern aneinander, die bedeutend tief in die Quadern hineingehen; dazwischen ist alles mit Cement ausgefüllt. Um das Ganze liegt eine Riesenkette von Eisen, die rotglühend in die Rinne des Steins eingelassen, dann mit Blei ausgegossen wurde, im Erkalten sich zusammenzog und so den Bau mit ungeheurer Kraft zusammenschnürte. Erst auf diesem Grunde erhebt sich die Wohnung der Wächter, aus welcher eine Treppe in die Laterne führt. Drei Männer wohnen beständig hier oben. Der Turm hat eine Höhe von 93 Fuß.

Sei es, daß die Festigkeit des Baues jetzt ebenso genau berechnet, als in Wirklichkeit hergestellt ist, oder daß Sturm und Welle noch nicht Ernst machten: der Leuchtturm auf Eddystone steht noch zu dieser Stunde, obgleich die Wogen ihn manchmal um 20 Fuß überragen. Wahr ist, daß derselbe im Sturme zittert und schwankt; dies aber verbürgt vielleicht seine Dauer, denn auch die Bäume bleiben ja bekanntlich stehen, die sich vom Sturme beugen lassen. — An einem Morgen nach einer wilden Nacht ließ ich mich einmal nach Eddystone schiffen, um die Wächter zu besuchen. Ich fand sie beim Frühstück und wohlgemut. „Die Wellen kamen wohl

Digitized by Google

bis zu Eurem Fenster, und Ihr werdet Schaum im Zimmer gehabt haben", bemerkte ich. „Mein Herr, das grüne, helle Wasser!" gab mir der eine kalt zur Antwort, indem er ein Glas Wermut hinunterstürzte.

A. Lewald.

35. Der Thurzos Geist, Kraft und List.

Georg Thurzo III., aus einem Heldengeschlechte, das Ungarn mehrere Reichspfalzgrafen und siegbekrönte Heeresfürsten, wie große Staatsmänner und mächtige Freunde der Wissenschaften und Künste gab, hatte einen einzigen Sohn, auf dessen Erziehung und Ausbildung er die angestrengteste Sorgfalt verwendete. Wirklich lohnte auch Emmerich Thurzo des Vaters Bemühungen durch einen ganz besondern Fleiß, der dem Vaterlande um so größere Hoffnungen erlaubte, als ein glückliches Talent dem künftigen Manne jenen innern Wert zu geben versprach, den bloßer Reichtum zu verleihen nicht im stande ist. Um nichts hierin zu vernachlässigen, glaubte Graf Georg, daß es nötig sei, seinen Sohn zur Vollendung seiner Bildung auf eine auswärtige Universität zu schicken und wählte hierzu Wittenberg. Mit einem Gefolge, ebenso angemessen der hohen Würde, die er im Lande bekleidete, als dem ungeheuren Reichtum, den er besaß, sandte der Palatin seinen Einziggeborenen auf die Hochschule und hatte bald die Freude, die befriedigendsten Nachrichten über dessen Fortschritte zu vernehmen. In der That waren diese so ausgezeichnet, daß der junge Graf, erst 17 Jahr alt, von dem akademischen Senate einstimmig im Jahre 1615 zum Rektor Magnifikus erwählt und von dem Kurfürsten von Sachsen in dieser ehrenvollen Würde bestätigt wurde. Es ist noch ein Büchlein vorhanden, das im Jahre 1616 zu Wittenberg bei dieser Gelegenheit gedruckt wurde und den Titel führt: „Rectoratus Academicus, id est orationes, quas Comes Emericus Thurzo de Arva etc., hactenus Academiae Wittenbergensis rector officii causa publice habuit."

Mit hohem Stolze erfüllte den alten Grafen diese öffentliche Anerkennung seines Sohnes, und er beschloß sogleich, die ungewöhnliche Ehre bestens zu erwidern. In dem Antwortschreiben an den Sohn erinnerte er ihn dieser ja nicht zu unterlassenden Pflicht und beauftragte ihn zugleich die ganze Universität zu einem glänzenden Feste zu laden, jedoch damit so lange zu warten, bis seine Boten aus Arva ankommen würden.

Aus den Unterthanen des Schlosses Arva wählte Graf Georg sofort 100 Mann, wovon die meisten der lateinischen Sprache mächtig waren, gesellte ihnen mehrere berühmte Tänzer bei, die des einheimischen, sogenannten Heiduckentanzes mit Streitart und Schwert kundig waren, gab ihnen Waffen und gleichförmige Nationalkleidung von dem braunen, einheimischen Tuche, mit hohen Mützen, an deren Seite ein dreieckiger Lappen, gleich einem kleinen Fähnlein, in der Luft schwebt, ließ in mehrere Rüstwagen alles packen, was an Seltenheiten des Landes aufzutreiben war, und sendete sie, mit den nötigen Aufträgen versehen, unter dem Befehl seines Kastellans nach Wittenberg. Wo sie durchzogen, glaubte man, eine

Digitized by Google

auserlesene Truppe Reisiger sei im Begriff zu irgend einem Herrn in Sold einzustehen und legte ihnen um desto weniger Hindernisse in den Weg, als sie sich gehörig auswiesen und nirgends eine Ausschweifung verübten. Als sie Wittenberg erreichten, marschierten sie vor die Stadt und schlugen da ein förmliches Lager auf. Mit Schrecken erfüllte ihre Ankunft alle Bewohner; denn der Anblick dieser dunkelaugigen bewaffneten Männer schien wenig Gutes zu versprechen, und die Fama verkündete die befürchteten und erst zu erwartenden Greuelthaten als schon geschehen. Die Thore werden allsogleich geschlossen, die Wachen verdoppelt, die Bürger zu den Waffen aufgerufen und alle Anstalten zur Verteidigung gemacht. Der hochweise Rat, in Eile versammelt, beschließt, bevor zu Feindseligkeiten geschritten werde, sich durch eine Gesandtschaft von den Absichten der dräuenden Fremdlinge zu unterrichten, und schickt deshalb ein paar edle Herren aus seiner Mitte, um bei der vermeinten Räuberhorde anzufragen, woher sie komme, wohin sie ziehe, und was sie wolle. Da tritt der Bauernanführer den Herren entgegen und sagt: die ganze Mannschaft sei aus den Unterthanen des Grafen Emmerich Thurzo, des hiesigen akademischen Rektors Magnifikus, gewählt und komme, ihren Gebieter zu begrüßen und ihm die Glückwünsche zu der neu erlangten, ehrenvollen Würde zu überbringen.

Eben führte Graf Emmerich, seinem Amte gemäß, den Vorsitz bei einer öffentlichen Prüfung im großen akademischen Hörsaale, als man ihm die Ankunft seiner Vasallen meldete. Auf sein Ersuchen wurden die Thore geöffnet und der sonderbare Einzug, unter dem Schalle der Geigen, Jagdhörner, Schalmeien und Sackpfeifen, lenkte aller Augen auf sich. Vor dem Universitätsgebäude aufgestellt, kam der Anführer mit sechs der Seinigen in den Saal, den Graf Emmerich nicht verlassen hatte, da er wohl vermutete, daß die Gesandtschaft ihre gemessenen Verhaltungsbefehle haben werde. Sie begrüßte den Grafen mit einer zierlichen lateinischen Rede, in der sie ihm die Freude seines Vaters und seiner getreuen Unterthanen über sein neues Ehrenamt ausdrückte, brachte die feurigsten Wünsche für sein langes Wohlergehen dar, unterließ aber auch nicht, einige schmeichelhafte Ehrenbezeugungen für die Universität einzuflechten.

Mit dem höchsten Erstaunen erfüllte die ganze Erscheinung alle Anwesenden, die sich in das Benehmen dieser anscheinend rohen und furchtbaren Männer gar nicht finden konnten. Endlich bot man ihnen Sitze an. Sie nahmen dieselben mit vieler Höflichkeit an, indem sie den mittlerweile wieder aufgenommenen Prüfungen mit aufmerksamem Ohr zuhörten. — Durch die Nachsicht und Bewunderung der Akademiker ermuntert, nickten sie bald Beifall zu, bald schienen ihre Gebärden andre Meinung auszudrücken, ja endlich mengten sie sich gar, zuerst halb, dann ganz laut zwischen die Streitenden, halfen bald dem einen, bald dem andern, so daß ihnen der Sonderbarkeit wegen der Antrag ward, die Prüfung selbst durch den Vortrag beliebiger Streitfragen fortzusetzen. Nach einer kurzen Beratung wählten sie zwei aus ihrer Mitte, die als wissenschaftliche

Digitized by Google

Kämpfer auftraten und zur allgemeinen Verwunderung sowie zum großen Vergnügen aller Gegenwärtigen ihre Sache verfochten, bis endlich unter Beifallsrufen, Gelächter und jubelndem Lärm die nie erhörte und nie gesehene Sitzung aufgehoben ward. — Vorher lud Graf Thurzo die ganze Universität zu einem Feste nach ein paar Tagen ein, welches auch mit königlicher Pracht und Freigebigkeit gefeiert ward. Brot, Wildbret, Wein, Obst, Fische waren aus Ungarn mitgebracht worden, zugleich ward durch diese Arver die Bedienung der zahlreichen Tische, an denen mehrere hundert Gäste speisten, auf das pünktlichste besorgt, während andre das Ohr der Gäste mit Musik erfreuten. Nach Tische fingen die Tänze an. In diesen und besonders in dem kriegerischen Heiduckentanz bewiesen sie, bei den schnell wechselnden und doch genau zusammenstimmenden Bewegungen mit der Streitaxt und mit dem Schwert, eine so außerordentliche Geschicklichkeit, daß ihnen die Wittenberger auch hier ihre Bewunderung nicht versagen konnten. Endlich, nachdem die Feste drei Tage gedauert hatten, entließ sie Graf Emmerich reichlich beschenkt in die Heimat, wo sich die Kunde von dieser friedfertigen Expedition noch bis jetzt erhalten hat.

Wie im Felde der Wissenschaft waren die Thurzos auch unverdrossene und scharfsinnige Vorkämpfer für Ungarns äußere Wohlfahrt. Besonders segensreich machten sie den Betrieb der unterirdischen Reichtümer ihres Vaterlandes. Der ungarische Bergbau reicht in frühe Zeiten der Arpaden hinauf, doch war der Betrieb desselben nur auf die ersten Grundsätze der Mechanik beschränkt, weit entfernt von höherer wissenschaftlicher Behandlung, namentlich in der so wichtigen Kunst, die Metalle zu scheiden. Wenig nützte daher den Königen der Magyaren der Besitz reicher Gruben. Vorteilhafter schien es, sie an Ausländer zu verpachten, die im Chemischen und Metallurgischen erfahrener, weit größeren Gewinn erzielen, daher auch mehr geben konnten. — Schon im 14. Jahrhundert hatten Welsche und Franzosen sich eingenistet, dazu Florentiner, Sienesen, Neapolitaner, selbst Tiroler, auch die berüchtigten Cahorsiner (Kovertschen). Unter König Wladislaw, dem vorletzten Jagellonen, war Ernst Hampo Generalpächter der ungarischen Bergwerke. Von ihm nahm Johann II. Graf von Thurzo († 1508) die Neusohler Kupfergruben um 20 Goldgulden jährlich in Pacht. Die Unternehmung hatte guten Fortgang, besonders, da die Fuggers sich mit dem Thurzo verbanden und die Versendung des von jenem gewonnenen Metalls leiteten, überhaupt, gestützt auf ihre zahlreichen Verbindungen in ganz Europa, den Handelsbetrieb übernahmen. Groß war der Gewinn, den beide Teile aus ihren Bemühungen zogen, doch gewahrte Thurzo nicht ohne Befremden, daß sich die Bestellungen der Venetianer auf ungarisches Kupfer mit jedem Jahre mehrten. Bald hatten die Fuggerischen Unterhändler, durch Thurzo aufgefordert, herausgebracht, nicht zu verwundern sei der Venetianer Begierde nach Graf Thurzos Kupfer, denn eine geheime Kraft sei ihnen eigen, aus diesem Metalle Gold auszuscheiden. Dem Staunen über diese nicht geahnte Kunde folgte alsbald der Wunsch, in den Besitz des Geheimnisses zu gelangen. Aber zum heftigen Verlangen steigerte sich derselbe bei Graf Johanns älterem Sohne

Digitized by Google

Georg, einem feurigen, raschen Jünglinge. Nicht Eigennutz, sondern der kräftige Wille, dem Vaterlande durch Verpflanzung einer wichtigen Entdeckung zu dienen, ein reiner Eifer für das Gute entflammte des Jünglings edle Seele, und sein Entschluß stand fest, nicht Mietlingen das wichtige Werk zu vertrauen, sondern selbst es zu unternehmen. Die Ausführung war nicht leicht. Denn mit eifersüchtiger Wachsamkeit hüteten die Venetianer die seltene, Gold bringende Kunst; Mitteilung lag so wenig, als bei allen ihren Staatseinrichtungen, in ihrem Charakter, und Verschwiegenheit zu bewahren verstand man nirgends auf der Welt besser und strenger, als in den Lagunen. Daß auf geradem Wege nichts auszurichten sei, konnte keinem Zweifel unterliegen. Mit List mußte gewonnen werden, was List der Wissenschaft, diesem Gemeingute des Menschengeschlechts, vorenthielt. Danach entwarfen die beiden Grafen ihren Plan, und Georg schritt ungesäumt zu dessen Verwirklichung.

Eine Reise durch die bedeutendsten Städte Oberitaliens, unter fremdem Namen unternommen, führte unsern Mann gleichsam zufällig nach Venedig, wo nichts als Vergnügen ihn zu beschäftigen, ja ihm Zweck und Bestimmung zu sein schien. Am sichersten hoffte er durch eine gehaltlose, schale Außenseite die Aufmerksamkeit der stets argwöhnischen Inselbespoten von sich abzulenken und den hundertäugigen Argus, in den Mantel unbedeutender Gemeinheit gehüllt, zu täuschen. Während sein Haus von lärmenden Freuden ertönte, während glänzende Feste immer neue Summen hinwegrafften und Graf Georg den, wie es schien, erwünschten Namen eines der ersten Lüstlinge Venedigs täglich mehr verdiente, hatte er sein Ziel nicht aus den Augen verloren und alle Mittel angewandt, um ihm näher zu rücken. Doch entsprach der Erfolg keineswegs seinen Wünschen. Denn mit allem verschwendeten Golde konnte er es nur so weit bringen, den Ort zu erforschen, wo die geheime Operation vor sich ging; allein jeder auch noch so vorsichtige Versuch, Zutritt zu erhalten, war bisher gescheitert. Nachgerade fing Graf Georg an, des vergebenen Spieles, das seinem Charakter gar nicht zusagte, müde zu werden, zumal er zu bemerken glaubte, daß eine geheime, unsichtbare Hand allem seinen Wirken entgegenstrebe. So war es auch in der That. So versteckt auch sein Plan angelegt war, so konnte er die nie ermüdende Wachsamkeit der venetianischen Polizei doch nicht einschläfern; man umlagerte ihn mit Spionen von allen Seiten, und bald hatte man es weg, wer er sei und was er wolle. Da der Mann viel Geld verzehrte und, nachdem seine Absicht enthüllt war, nicht schädlich werden konnte, ließ man ihn einige Zeit sein Spiel treiben und begnügte sich damit, alle seine Anschläge zu vereiteln. Endlich schien es aber genug zu sein, und eines Morgens, als Graf Georg abermals einen seiner feinberechneten Versuche mißlungen sah und nun seine Erfindungsgabe erschöpft war, trat ein Diener des hohen Rats herein, der ihm andeutete, sein Name und seine Pläne seien entdeckt und seine Gegenwart in der Republik von nun an überflüssig — ja unangenehm. Nicht verkennen werde er hoffentlich die Milde der hohen Signoria in diesem Verfahren und die hohe Achtung, die sie gegen seinen Vater bezeuge.

Digitized by Google

Mit schwer verhaltenem Grimme verließ Graf Georg die Inselstadt. Seine List war überlistet, der Name der Thurzos dem Hohngelächter der stolzen Republikaner preisgegeben, Zeit, Geld und Mühe verloren, eine unwürdige Rolle gespielt und das Ziel all seines Strebens, statt näher zu rücken, fast in unerreichbare Ferne geschoben. Doch eben dies alles entflammte seinen Mut noch mehr, gab Riesenkraft seinem Vorsatz, unerschütterliche Stärke seinem Willen und endlich auch das ersehnte Gelingen.

Tief in sich gekehrt, über einem Gedanken brütend, der nur noch als Keim eines Planes, in unbestimmten Formen, der nähern Gestaltung wartete: so verfolgte er halb bewußtlos die Straße nach der Steiermark, von dort Tirol sich zuwendend, um in beiden Ländern die Bergwerke zu befahren und sich eine Ausbeute an Kenntnissen eigen zu machen, die ihm noch köstlicher schien als jene Schätze, die der menschliche Fleiß aus der Erden Tiefen an das Licht brachte. Mehrere Monde verstrichen, und Georg trat die Rückreise in das Vaterland an. Doch plötzlich verschwand er von der Straße, von einem einzigen treuen Diener begleitet; das übrige Gefolge hatte den gemessenen Befehl erhalten, fort zu ziehen, seine Abwesenheit bestens zu verbergen, und den Vater über des geliebten Sohnes Schicksal zu beruhigen.

Die erste Sorge war, sich ärmliche Kleider zu verschaffen und Bart und Haare wachsen zu lassen und zu färben, um selbst für nähere Bekannte unkenntlich zu werden. In kleinen Tagereisen näherte sich der wißbegierige Jüngling, zu Fuß, in zerlumpter Bettlertracht, mit verwildertem Angesicht, jener dem tobenden Meere aufgedrungenen Stadt, die er kurz vorher im Glanze des Reichtums und des Überflusses verlassen hatte. Noch schien ihm dieser Abstand nicht groß genug; darum fügte er seinem anscheinend kläglichen Zustande auch noch die Maske der Blödsinnigkeit hinzu, und hielt sich, in Venedig angelangt, vorzüglich in jener Gegend auf, wo die Kohlenschiffe landeten. Hier trieb er sich in halb wahnsinniger Unruhe herum, sprach die Vorübergehenden um eine Gabe an, hüpfte, tanzte, unterhielt sie mit Schwänken und half den Lastträgern emsig bei ihrer Arbeit. Endlich ward er mehr gebraucht, und, da er mit jedem Lohn zufrieden war und seine mechanischen Verrichtungen aufs pünktlichste und geschickteste vollzog, gab man ihm gar oft den Vorzug vor andern, so daß er stets beschäftigt ward.

Durch dieses mühsam fortgesetzte Betragen gelang es ihm, die Aufmerksamkeit der Regierungsaufseher zu erregen, die bei der Metallschmelzung angestellt waren und in steter Verbindung mit den Kohlentransporten vom festen Lande standen. Bis jetzt war es ihm freilich nur vergönnt in die Vorhalle des geheimnisvollen Tempels zu treten, allein auch dies war schon viel gewonnen. Er schien so wenig gefährlich und so gut zu verwenden, daß man ihn bald zu den geheimsten Arbeiten zuließ und unbesorgt um seine Gegenwart keinen der hier geübten Kunstgriffe verbarg. Mächtig schlug dem Edlen das Herz im Busen, als er sich nun der, mit so schweren Aufopferungen errungenen Erfüllung seines heißen Wunsches nahe sah. Mühsam nur konnte er den Ausbruch der ungestümen Freude

Digitized by Google

zurückhalten, und schwerer war ihm seine Rolle nie geworden, als jetzt, wo er den heißen Durst nach Wissen, an der Quelle sitzend, nur halb verstohlen löschen durfte.

Beinahe ein ganzes Jahr war nun in peinlicher Verstellung dahingebracht, aber der Zweck erreicht, das große Werk vollendet, Graf Georg im Besitze alles dessen, was er so eifrig gesucht, was von unberechenbarem Vorteil für ihn und sein Vaterland — das teure, geliebte — sein sollte. Es war des Opfers endlich genug: der verkappte, blödsinnige Tagelöhner verschwand, um in seines großen Vaters Armen die langentbehrte Wonne des Wiedersehens zu genießen, um seinem Vaterlande die Früchte seiner ausdauernden Anstrengung zu widmen. Das edle Metall ging fortan nicht weiter nach Venedig. Man übte die Kunst der Scheidung mit Erfolg zu Hause, so daß die Thurzonen (Georg folgte seinem Vater in allen Ämtern und Würden) ungeheure Reichtümer erwarben, dem Könige nun erst die Bergwerke reichliche Zinsen trugen und ein Heldenstamm gegründet wurde, der durch anderthalb Jahrhunderte dem hartbedrängten Vaterlande ein unbezwinglicher fester Hort ward. Nach J. v. Hormayr.

36. Deutsches Schauspiel zu Venedig.

(Eine wahre Anekdote.)

Alexander, Erbprinz v. W., hatte den Einfall, den schon mancher deutsche Prinz gehabt, Italien zu durchreisen; ob aus Begierde, sich umzusehen oder gesehen zu werden, um die väterlichen Schätze allda auszustreuen oder neue Kenntnisse zu sammeln, das weiß ich nicht. Genug, er reiste; und das einzige, was ihn von dem größten Teil seiner Vorgänger auszeichnete, war die Gesellschaft eines der einsichtsvollsten Deutschen, des Kammerherrn v. E.

Man errät leicht, daß auch Venedig auf dieser Reise nicht unbesehn blieb; und diese prächtige, in mancherlei Betracht einzige Stadt gefiel dem Prinzen so wohl, daß er weit über die bestimmte Zeit in ihr verweilte. Freigebigkeit und Sanftmut machten ihn überall beliebt, und bald befand er sich mit den vornehmsten Familien in einem gesellschaftlichen Zirkel, der von mancher Annehmlichkeit begleitet ward.

Nur etwas war kränkend für ihn! So oft er sich von einem der ersten Nobili eingeladen sah, so oft ward auch das Fest durch ein kleines italienisches Schauspiel beschlossen und in solchem dieser oder jener deutschen Sitte gespottet. — Der Prinz, der sich hier nicht der Gewalt, wie in seinem Vaterlande, erfreuen konnte, ertrug es unwillig, aber doch stillschweigend, und alle seine Begleiter, bis auf den einzigen Kammerherrn, folgten dem Beispiele.

Dieser hingegen, bewußt seiner innern Würde und der Hoheit seines Volkes, beteuerte oft gegen seine Freunde, daß er diesen Schimpf zu rächen gedenke, und daß bloß der Gedanke an die rachsüchtige Gemütsart der Landesbewohner ihn bis jetzt von einem Anschlag, der schon zur Reife gediehen, zurückhalte.

Digitized by Google

Indes nahte der Augenblick des Abschiedes, und der Prinz lud noch den Tag vor seiner Abreise all die bisherigen Gesellschafter zu sich, um ihnen den Dank für ihre Gastfreiheit abzustatten. — Sie fanden sich zahlreich ein; der ganze Tag floß in Wohlleben dahin; die Abendtafel war schon geendigt, und man war eben im Begriff, sich an den Spieltischen zu lagern, als der Kammerherr von E. die ganze Gesellschaft aufs höflichste anredete.

Sie hätten, sagte er, so oft das Aug' und Ohr des Prinzen, seines Herrn, durch Schauspiele ergötzt, die nicht anders als gut hätten ausfallen können, da sie italienisch gewesen wären. Zwar sei's ihm unmöglich, mit gleicher guter Münze Zahlung zu leisten; doch würd's ihm schmeicheln, wenn sie heut' ein deutsches Stück, so gut es hier möglich zu machen, auf einige Augenblicke ihrer Aufmerksamkeit würdigten.

Alle, selbst der Prinz, staunten. Zwar erriet dieser etwas von dem, was folgen könnte; aber wenigstens folgte er mit nicht minderer Neugier seinem Kammerherrn nach, der die Gesellschaft in den Hof des Hauses herunterführte.

Ganz in der Vertiefung desselben sahen sie eine Art von elender Bretterbude zusammengefügt, vor welcher ringsumher Stühle standen. Man ließ sich höhnisch lächelnd nieder, der Vorhang ging auf, und das spöttische Flüstern mehrte sich; denn der Schauplatz stellte eine ziemlich enge Straße vor, in welcher einige hin und wieder zerstreute Lampen das Düster der Nacht schier mehr zeigten, als erleuchteten.

Endlich erschien ein deutscher Reisender, einfach doch gut gekleidet, mit einem Gurt umschnallt, in welchem zwei Pistolen steckten; er sah sich überall neugiervoll, als ein Mann, der sich an einem fremden Ort befindet, um, und ein kleiner Monolog bewies es bald unumstößlich.

Er komme, sagte er, in tiefer Nacht hier zu Siena an und sei ungewiß, ob er noch irgendwo Einlaß finden werde. Müde von der weiten Reise verlang' er freilich nach Ruhe, aber kaum werde sie ihm diesmal zu teil werden. Je nun! besser sei freilich besser; doch ein kleines Übel lasse sich leicht erdulden, zumal wenn man ein Deutscher sei. — Denn was sei wohl diesem Volk unerträglich?

„Ha, geirrt!" — strafte er sich selbst. — „Es ist wahr, wir ertragen ziemlich viel, Hunger und Durst, Hitz' und Kälte, Gefährlichkeiten des Krieges und der Reise; nur etwas nicht, was doch sonst die Wollust mancher weibischen Völkerschaft ausmacht, — ein Leben ohne Beschäftigung! — Möchte doch diese Nacht noch einmal so lang sein! Möchte doch der Schlaf mein Auge noch einmal so schwer drücken! Beschäftigung her! und ich wache gern. — — — Aber hätt' ich denn gar keine? Ist hier nicht Licht? Hab ich nicht ein Buch? Freilich ist der Ort nicht der bequemste, doch was thut der zur Sache?"

Sogleich zog er ein Buch aus der Tasche, trat unter die nächste Laterne und las. — Er hatte kaum angefangen, so zog ein andres, aus einem Quergäßchen hervorkommendes Wesen die Aufmerksamkeit der Zuschauer auf sich. Es war eine lange, weiße, gleichsam schwebende Figur,

Digitized by Google

die den Deutschen sorgfältig von allen Seiten betrachtete, noch sorgfältiger von ihm gesehen zu werden vermied, sich endlich, da sie ihn emsig im Lesen vertieft sah, so nah als möglich zu ihm wagte, über seine Achsel mit ins Buch schaute und ihr Erstaunen über solches durch Mienen deutlich an den Tag legte.

Der Deutsche hingegen fand bald, daß Lesen eine Beschäftigung sei, die unter freiem Himmel in so schwüler Nacht und nach so weiter Reise nur noch mehr ermüde; seine Augen wurden immer schlaftrunkener, und er steckte mißvergnügt sein Buch wieder ein.

„Ist es denn aber wirklich so spät, daß niemand mehr zu ermuntern sein sollte?" brach er etwas ungeduldig heraus, zog seine Repetieruhr hervor, ließ sie schlagen, und es schlug zwölf Uhr.

Mit jedem Schlage wuchs das Erstaunen des dahinterstehenden Geschöpfes, und aus seinem Blick sprach die dringendste Neugier.

„Zwölf Uhr erst", murmelte der Deutsche; „das ist so spät eben nicht in einem Lande, wo man nur allzugern die Nacht zum Tage macht. — Vielleicht erweck' ich noch irgendwo eine mitleidige oder eigennützige Seele!" Er schlug an alle Hausthüren; aber vergebens!

„Nun dann!" rief er zornig; „weckt Klopfen euch nicht, vielleicht thut's dies!" — Hier zog er eine Pistole heraus und drückte sie ab. Die Totenstille der Nacht verstärkte den Schall; das arme weiße Ding bebte zurück, und sein lauter Schrei machte, daß der Reisende sich umsah.

Zwar zeigte seine ernste Miene, daß eine Figur, wie diese, ihm kein ganz alltäglicher Anblick sei; aber doch faßt' er sich bald, winkte ihr, näher zu kommen, und fragte, wer sie sei.

„Laß das jetzt noch!" erwiderte sie, sich nähernd; „du sollst es bald hören; genug, daß ich dir nichts thun werde."

„Und wer befürchtet das?" antwortete der Deutsche lächelnd." „Dein Ausruf hat deine Zaghaftigkeit deutlich genug charakterisiert, und ich wette, du bist nicht weit von hier zu Hause."

„Getroffen, wenn du von eh'mals, und gefehlt, wenn du von jetzt sprichst!" — Aber wenn du anders mit mir reden und erfahren willst, wer ich sei, so beantworte mir noch einige Fragen."

„Warum das nicht? Sag' an!"

„Du lasest vorhin ein Heft voll so krauser, sonderbarer Figuren, als ich noch nicht sah; geschrieben konnte das doch nicht sein!"

„Das war's auch nicht. — Du wirst doch Gedrucktes kennen?"

„Gedrucktes? — Gedrucktes? — Nein, Der Begriff ist mir ganz fremd. Sag' mir doch, wodurch unterscheidet es sich denn vom Geschriebenen?"

„Dadurch, daß hundertundfünfzig Menschen kaum die Hälfte von dem schreiben, was ein einziger in gleicher Zeit druckt, daß es netter, sich gleicher und dauerhafter ist, als jenes, und doch der Preis von ihm kaum den sechsten Teil des ersteren beträgt."

„Wichtige Vorteile! in der That sehr wichtige!" rief das fragende Wesen und legte bedächtig den Spitzfinger der linken Hand über die ge-

Digitized by Google

bogene Nase. — Eine Erfindung, durch welche Litteratur und Kunst an Mitteilbarkeit mächtig gewonnen haben müssen.

„Allerdings!"

„Und der Erfinder dieser nützlichen Sache — ich habe die möglichste Hochachtung für ihn — wer war er?"

„Ein Landsmann von mir, ein Deutscher."

„Du ein Deutscher? Er dein Landsmann? Fürwahr, er macht dir Ehre! Es muß ein trefflicher Kopf gewesen sein! Ich wollte viel darum schuldig sein, daß er der meinige gewesen. — Doch hiemit ist meine Neugier noch nicht gestillt. — Da hattest du auch ein anderes Ding, das zum Erstaunen richtig die Stunde angab? was ist denn das?"

„Was sonst, als eine Taschenuhr?"

„Taschenuhr?" Hm! zu meiner Zeit kannte man nur Sonnen-, Sand- und Wasseruhren; aber trotz ihrer Größe, Unbequemlichkeit und Kostbarkeit waren sie noch höchst wandelbar und ungewiß. — Ich dächte, so ein Ding in der Tasche bei sich zu führen, so zuverlässig in seiner Anzeige, müßt' ein herrliches Hilfsmittel auf weiten Reisen abgeben und dem Wanderer und Handelsmann gleich nützlich sein."

„Es freut mich, daß du so schnell den Nutzen von Dingen errätst, die dir zu meinem Erstaunen ganz fremd sind. — Wer bist du denn? Du sagtest vorhin: „Zu deiner Zeit", was ist denn das für eine Zeit?"

„Ei was! Neugier steht einem Manne übel an! — Sag' mir lieber, wer erfand das?"

„Auch ein Deutscher."

„Das brave Volk! Es verdient mein Lob. — Wer sollte dies in jenen blauäugigen Barbaren gesucht haben? — Doch es sei. — Nun, da ich einmal nachzuforschen begonnen, besinn' ich mich auf meinen alten Wahlspruch: nie auf halbem Wege wieder umzukehren. — Beantworte mir daher noch eine Frage, und ich gebe dir mein Wort, es ist die letzte für jetzt. Du hattest da auch ein drittes Ding, das den Donner und Blitz im kleinen nachmachte und, der Himmel weiß, wie? sogar in jene Thür, trotz der weiten Entfernung, eingeschlagen hat, wie nennt ihr denn das?

„Eine Pistole!"

„Und seine Natur? Die Art, wie es so heftige Wirkungen hervorbringt?"

Der Deutsche, der einmal ins Reden gekommen, nahm die zweite Pistole hervor, wies sie dem seltsamen Wesen, drückte sie wie die erste ab, erklärte deren Struktur, die Bestandteile des Pulvers, seine Macht im großen und kleinen, kurz — er verschaffte ihm, soviel sich's mit wenigen Worten thun ließ, einen hinlänglichen Begriff davon.

Das Erstaunen der forschenden Erscheinung stieg hier aufs höchste.

„Wie nützlich", rief sie aus, „dies im Kriege sein muß! wie dienlich zur Eroberung fester Städte! wie schnell entscheidend in Schlachten! — O, ich beschwöre dich! wer erfand das?"

„Wer sonst, als der Deutsche?"

Digitized by Google

Der Geist — denn was verschweigen wir es länger, daß es ein Geist war? — bebte hier drei Schritte zurück.

„Immer Deutscher und wieder Deutscher! Woher in aller Welt ist euch die Weisheit zu teil worden! Wisse, so wie ich hier vor dir stehe, war ich einst, ohn' Eigenliebe gesprochen, der Geist des Cicero, des weisesten Mannes seiner Zeit, des Vaters seines Vaterlandes, des Besiegers der Parther, des beredtesten unter den Sterblichen, des — doch wer kennte mich nicht? Erlaube lieber, daß ich auch als Geist noch die Bescheidenheit beibehalte, die mich im Leben zierte. — Aber zu meiner Zeit waren, aufrichtig zu reden, deine Landsleute eines der dümmsten Völker, das je die Sonne beschienen: rauh, wild, ohn' Ackerbau und Viehzucht, ganz den Wissenschaften und Künsten fremd, ewige Jäger, ewige Krieger, in Thierhäute eingenäht und selbst beinah' unbezähmbare Tiere. Doch allem Ansehen nach müßt ihr euch indes trefflich geändert haben. Wenn ich mir nun vollends meine damaligen Mitbürger denke, nach dem großen Vorsprunge, den sie vor euch hatten: im Krieg und Frieden unerreichbar, Redner, Dichter, Geschichtschreiber, Herren der halben Welt, das erste Volk unter der Sonne — o gewiß, sie müssen jetzt nah' an die Gottheit grenzen! — Daß ich sie sehen könnte! Wenig Minuten noch, und der Eintritt der ersten Stunde nötigt mich wieder zur Unterwelt hinab, von der ich vielleicht in den nächsten 1800 Jahren mich nicht entfernen und in deren weiten Einöden ich nur mit mir selbst schwatzen darf, weil's dem Murrkopf Minos scheint, als hätt' ich hier oben eh'mals dann und wann zuviel gesprochen."

Der Deutsche lächelte. „So", sagt' er, „wie ich bin, sind alle meine Landsleute oder könnten's wenigstens sein. — Gefallen wir dir also, so wie wir zu euch kommen?"

„Allerdings."

„Und du möchtest gern sehen, wie die deinigen oder wenigstens deren größter Teil zu uns kommt?"

„O für mein Leben gern!"

„Nun, so wart' einige Augenblicke! Ich versteh' ein wenig Magie. Dir zu Gefallen, will ich sie nützen.

Er winkte, und sogleich erschien auf jeder Seite der Gasse ein Savoyard: „Kauft Hecheln, kauft" — „Schön Schattenspiel an der Wand! Schöne Margaritha! Wer schaut?" — so schallte es aus beider Munde.

„Sieh!" fuhr der Deutsche fort, „sieh Cicero, so kommen deine Nachkommen, die eh'maligen Herrscher der Welt, die ersten unter den Menschen, das Volk mit dem mächtigen Vorsprunge, so kommen sie größtenteils zu uns! — Gefallen sie dir?"

Der Geist verstummte; denn eben schlug es ein Uhr, und er schien mit Unwillen von dannen zu fliehn.

Aber mit noch größerem standen die edlen Venetianer auf, beurlaubten sich mit kaltem Lächeln, und hätten vielleicht bald sich durch die That gerächt, wären nicht Prinz und Kammerherr schon des nächsten Tages verschwunden.

A. G. Meißner.

Digitized by Google

37. Das Seetreffen bei Nacht.

Um ihren ausgebreiteten Handel kräftiger zu schützen, rüstete die ostindische Kompagnie in Holland im Jahre 1615 eine Flotte von sieben Schiffen aus und untergab sie dem Befehl eines sehr geübten Seemannes, des Joris van Spielbergen.

Der königlich spanische Rat in Peru hatte jedoch hiervon kaum Nachricht erhalten, als er diese Flotte, die ihm trotz ihrer geringen Schiffzahl dennoch höchst gefährlich schien, auf jede mögliche Weise zu vernichten beschloß und, weil er den geübten Holländern auf offner See nicht zu begegnen wagte, es vorzog, ihnen in den Häfen aufzulauern, um sie dort von der Land- und Seeseite zu gleicher Zeit angreifen zu können.

Nur der spanische Admiral, Don Rodrigo, ein Verwandter des Vizekönigs in Peru, setzte diesem bedachten Plane seinen jugendlichen Übermut entgegen und versicherte, daß er (so lauteten seine eigenen Worte) diese jungen holländischen Hunde und verzagten Bruthühner bloß mit zwei Schiffen einzufangen sich getraue, zumal sie, sichern Nachrichten zufolge, bei der Durchfahrt in der Magellanischen Straße einen schweren Sturm ausgehalten hätten und, hierdurch bis aufs äußerste abgemattet, sich ihm gewiß ohne Schuß ergeben würden.

Dem Vizekönig gefiel diese stolze Vermessenheit; er vertraute dem Don Rodrigo und gab ihm eine Flotte von acht Schiffen, um die Holländer wirklich in offener See aufzusuchen.

Der holländische Admiral van Spielbergen erfuhr zwar auch bald genug, daß diese feindliche Flotte zu seiner Vernichtung in See gestochen sei, er stieg aber nichtsdestoweniger mit seiner Mannschaft auf der Insel Santa Maria ans Land, machte in den dort befindlichen spanischen Niederlassungen große Beute und eroberte, als er kaum von dort wieder abgeschifft war, ein mit Oliven und barem Gelde reich beladenes spanisches Schiff, welches er, nachdem die gefangene Mannschaft und die Ladung geborgen worden, versenken ließ.

Kaum war jedoch diese Beute errungen, als man von fern auch schon die Wimpel der feindlichen Flotte erblickte, die mit vollen Segeln auf die Holländer antrieb, so daß am Abend beide Geschwader schon einander dicht gegenüberlagen. Der spanische Vize-Admiral, Don Pedro Alvarez de Piger, einer der erfahrensten Seeleute jener Zeit, ließ seinen jugendlichen Admiral warnen, den Angriff bei einbrechender Nacht zu wagen. Allein der leichtsinnige, allzuhitzige Rodrigo blieb taub für jeden verständigen Rat, segelte dreist auf das holländische Admiral-Schiff, die Sonne genannt, los und kam ihm in der zehnten Abendstunde so nahe, daß er ihm die stolze Aufforderung, sich ohne weiteres zu ergeben, selbst zurufen konnte. — Spielbergen aber beantwortete dieses Gebot mit einer vollen Salve aus großem und kleinem Geschütze, und so begann denn wirklich unter dem Schatten der einbrechenden Nacht das Seetreffen. Der Himmel war zwar allenthalben mit finstern Wolken überhängt, als habe auch er sich zum Kampfe gewaffnet; dennoch aber ruhten die Elemente

Digitized by Google

und wollten stumme Zeugen sein, und die tiefe Windstille ließ das Toben des unsichtbaren, menschlichen Kampfes nur desto grauenhafter vernehmen. Trommeln wirbelten, Trompeten schmetterten, der Ruf der Befehlshaber ertönte; aber die Nacht verhüllte alles, was geschah; keine Schiffslaterne war angezündet, um dem Feinde nicht zum Zielpunkte zu dienen, und nur in den bläulichen Blitzen des krachenden Geschützes erkannten sich die Feinde für den Augenblick und hörten, nachdem das flüchtige Licht von der Nacht wieder verschlungen worden war, nur das Jammergeschrei der Verwundeten und Sterbenden, die der leuchtende Schuß getroffen hatte.

Die Holländer hatten eine glückliche Stellung genommen und trafen fast mit jedem Schusse, dergestalt, daß sich das spanische Admiral-Schiff, sehr beschädigt, endlich aus dem Kampfe zurückzuziehen versuchte; allein die gänzliche Windstille hielt es fest, es mußte standhalten und würde wahrscheinlich in den Grund gebohrt worden sein, wenn nicht ein anderes spanisches Schiff zufällig dem holländischen Admiral in die Flanke geraten wäre. — Spielbergen wendete den Kampf nunmehr auf diese Seite und setzte auch dem zweiten feindlichen Schiffe so zu, daß es zu sinken begann. In dieser Not trieb es auf eine holländische Jacht, an deren Bord es sich in der Todesangst festklammern und so seine Mannschaft retten wollte. Allein es wurde auch hier abgeschlagen, und so versank es denn bald darauf mit allem in der Flut. — Kaum hatte die holländische Jacht hier gesiegt, als der spanische Admiral, aufs neue die Flucht versuchend, ebenfalls auf dieselbe stieß und gezwungen auch den Kampf mit ihr bestehen mußte. Bei den häufigen Pulverblitzen bemerkte man alsbald auf dem holländischen Vize-Admiral-Schiffe die große Bedrängnis, in welcher sich die Jacht befand, und ein Offizier auf demselben, ein alter vertrauter Waffenbruder des Kapitäns der Jacht, bat den Vize-Admiral, seinem Freunde zu Hilfe eilen zu dürfen. Er bestieg in kühner Hast mit bewaffneter Mannschaft ein Boot und steuerte jubelnd mit Siegesgeschrei auf die Jacht los, um ihr Rettung zu bringen. Allein der Kapitän, von dem Feuer des Geschützes geblendet, hielt auch dieses Boot für nahende Feinde, und während er den Angriff des feindlichen Admirals tapfer abschlug, schoß er das Fahrzeug seines treuesten, rettenden Freundes in den Grund.

Als der Morgen endlich nach dieser schaudervollen Nacht aufdämmerte und alles übersehen ließ, strebten mehrere Schiffe, welche in der Finsternis abgetrieben worden waren, den Ihrigen wieder zu Hilfe zu eilen. Don Rodrigo hatte sich hinter das fast noch unbeschädigte Schiff seines Vize-Admirals gelegt, wo er Schutz zu finden glaubte; allein van Spielbergen griff beide aufs neue an, und es kam zwischen den Admiral- und Vize-Admiral-Schiffen beider Teile zu einem neuen, mörderischen Kampfe, der so lange unentschieden blieb, bis das holländische Schiff Äolus auch herbeieilte und die Spanier dergestalt beschießen half, daß sie endlich ihre beiden Schiffe aneinander trieben und Bord an Bord legten, um aus einem derselben in das andere flüchten zu können. Das Vize-Admiral-Schiff war jetzt am härtesten getroffen worden, es drohte zuerst zu sinken; alles floh daher auf das Admiral-Schiff hinüber. Allein dies

Digitized by Google

befand sich in einem nicht minder elenden Zustande; der geringe Teil der Mannschaft, welcher noch am Leben war, eilte auf das Vorderteil des Schiffes, wo einige die weiße Fahne aufsteckten, andere sie wieder herabrissen und lieber zu sterben als sich zu ergeben beschlossen. Verzweiflung kämpfte hier gegen Verzweiflung, Feigheit gegen Mut, Lebenslust gegen Todesverachtung, und so den Kampf gegen die Feinde vergessend, trieben sich die Spanier, taub gegen die Stimme der Befehlshaber, selbst aus einem der beiden Schiffe auf das andere. Da hatte sich endlich der Wind erhoben, und die Wellen warfen den holländischen Vize-Admiral wie einen Schiedsrichter zwischen die beiden spanischen Schiffe. Dies gab den Spaniern die Besinnung wieder; sie klammerten sich nun sofort an den Bord des feindlichen Schiffes, um es siegend zu ersteigen, wurden aber auch hier abgeschlagen, und der spanische Admiral versuchte nun mit vollen Segeln und vom Winde begünstigt seine letzte Rettung in der Flucht. Zwei holländische Schiffe verfolgten ihn, bis die Nacht ihn wieder verbarg, — man hat aber niemals wieder etwas von ihm erfahren. Währenddessen hatte van Spielbergen das spanische Vize-Admiral-Schiff nach langem hartnäckigen Widerstande endlich doch erobert und die Mannschaft desselben zu Gefangenen gemacht. Sie sollte nebst ihrem Befehlshaber, dem Vize-Admiral, Don Pedro Alvarez de Piger, nunmehr vor dem Sieger erscheinen. Allein Don Pedro bestand darauf, sein Schiff nicht eher als nach Verlauf der nächsten Nacht verlassen zu wollen, indem er deshalb ein Gelübde gethan zu haben vorgab. Es ward ihm zugestanden, und van Spielbergen, der Sieger, vermochte es über sich, den heldenmütigen Besiegten auf seinem halbzertrümmerten Schiffe selbst zu besuchen. Hier fand er Don Pedro mit dem Reste seiner Offiziere ruhig beim Abendbrot; zwei stattliche Jünglinge, seine Söhne, saßen ihm zur Seite. Der alte Vize-Admiral erhob sich langsam von seinem Sitze, als van Spielbergen in die Kajüte trat; seine grauen Haare waren noch voll Blut, und seine zitternde Hand reichte dem Sieger einen Becher Wein entgegen.

„Seid mir willkommen, Herr Admiral!“ rief er aus, „Ihr habt ein volles Recht, mein Gast zu sein. Nehmt den Becher! wir trinken so leicht nicht wieder zusammen!“

Spielbergen trank, und als er wieder gehen wollte und er dem Gefangenen die Hand bot, sprach Don Pedro: „Ich wünsch' Euch von Herzen heut' eine gute Nacht, denn Ihr habt sie verdient; mögt Ihr mir morgen früh dafür auch von Herzen wieder einen guten Morgen wünschen!“ So schieden sie.

Als aber der nächste Morgen aufging, war das eroberte Schiff verschwunden. Don Pedro hatte wohl berechnet, daß es sich, seiner großen Beschädigung wegen, nur noch wenige Stunden über dem Wasser werde halten können, und entschlossen, lieber den Tod als die Gefangenschaft zu wählen, hatte er die Seinigen vermocht, hier den Untergang heldenmütig zu erwarten. So waren sie denn alle im tiefsten Schweigen, damit kein Laut ihre Flucht nach dem Grunde des Meeres verrate, und geheimnisvoll während der Dunkelheit der Nacht in der Flut versunken.

Digitized by Google

Spielbergen stand betroffen auf dem Verdeck, blickte wehmütig auf die Wimpel des versunkenen Schiffes hin, die noch oben auf der Meeresfläche schwammen, und die Hand nach den Wolken emporstreckend, rief er aus: „Doch guten Morgen, Don Pedro!" E. v. Houwald.

38. Die konfiszierten Batzen.

(Erzählung eines thüringischen Kandidaten.)

Als ich zum erstenmal im Jahre 1766 nach Berlin kam, wurden mir bei Visitierung meiner Sachen auf dem Packhofe 400 Reichsthaler in Nürnberger Batzen genommen. Der König, sagte man mir, hätte schon etliche Jahre die Batzen ganz und gar verschlagen lassen, sie sollten in seinem Lande nichts gelten, und ich wäre so kühn und brächte die Batzen hierher, in die königliche Residenz! — Auf den Packhof! Contrebande! Contrebande! — Das war ein schöner Willkommen! Ich entschuldigte mich mit der Unwissenheit: käme aus Thüringen, viele Meilen Weges her, hätte mithin ja unmöglich wissen können, was Seine Majestät in Dero Ländern verbieten lassen.

„Das ist keine Entschuldigung", hub der Packhofs-Inspektor an. „Wenn man in eine solche Residenz reisen und daselbst verbleiben will, so muß man sich nach allem genau erkundigen und wissen, was für Geldsorten im Schwange gehen, damit man nicht durch Einbringung verrufener Münze Gefahr laufe." „Aber was soll ich denn anfangen? Sie nehmen mir ja unschuldig die Gelder weg! Wie und wovon soll ich denn leben?"

„Da muß Er zusehen, und ich will Ihn sogleich bedeuten: wenn die Sachen auf dem Packhofe visitiert worden, so müssen solche von der Stelle geschafft werden."

Es wurde ein Schiebkärrner herbeigerufen, meine Effekten fortzufahren; dieser brachte mich in die Jüdenstraße, in den weißen Schwan, warf meine Sachen weg und forderte vier Groschen Lohn. Die hatte ich nicht. Der Wirt kam herbei, und als er sah, daß ich ein gemachtes Federbett, einen Koffer voll Wäsche, einen Sack voll Bücher und andere Kleinigkeiten hatte, so bezahlte er den Träger und wies mir eine kleine Stube im Hofe an. Da könne ich wohnen, Essen und Trinken wolle er mir geben; — und so lebte ich denn in diesem Gasthofe acht Wochen lang ohne einen blutigen Heller, in lauter Furcht und Angst. In dem weißen Schwan spannen Fuhrleute aus und logieren da, und so kam denn öfters ein gewisser Advokat B. dahin und hatte sein Werk mit den Fuhrleuten; mit diesem wurde ich bekannt und klagte ihm meine unglücklichen Fata. Er verpflichtete sich, meine Gelder wieder herbeizuschaffen, und ich versprach ihm für seine Bemühung einen Louisdor. Den Augenblick mußte ich mit ihm fortgehen, und so kamen wir in ein großes Haus; da ließ B. durch einen Bedienten sich anmelden, und wir kamen in continenti vor den Minister. Der Advokat trug die Sache vor und sagte unter anderm: „Wahr ist es, daß der König die Batzen ganz und

Digitized by Google

gar verschlagen lassen: sie sollen in seinem Lande nicht gelten; aber das weiß der Fremde nicht. Ohnehin extendiert sich das Edikt nicht soweit, daß man den Leuten ihre Batzen wegnehmen soll" u. s. w. Hierauf fing der Minister an zu reden: „Monsieur, seid Ihr der Mann, der meines Königs Mandate [illegible] will? Ich höre, Ihr habt Lust auf die Hausvogtei? Redet weiter. Ihr sollt zu der Ehre gelangen ꝛc." Was thut mein Advokat? Er [illegible] sich und ging zum Tempel hinaus; ich hinter ihm her, [illegible] auf die Straße kam, so war B. über alle Berge; und so hatte [illegible] meine Sache ausgemacht bis auf die streitigen Punkte.

Endlich wurde mir der [illegible] den König supplicando anzutreten, das Memorial aber [illegible], gleichwohl aber alles Nötige darinnen sein. Ich konzipierte [illegible] es und ging damit sofort nach Aufschluß des Thores, [illegible] Pfennig Geld in der Tasche zu haben, (o der Verwegenheit [illegible] Namen nach Potsdam, und da war ich auch so glücklich [illegible] zum erstenmale zu sehen. Er war auf dem Schloßplatz [illegible] Soldaten. Als dieses vorbei war, ging er [illegible] Soldaten auseinander; vier Offiziere aber blieben [illegible] auf und nieder. Ich wußte vor Angst nicht, [illegible] holte die Papiere aus der Tasche. Das war [illegible] Testimonia und ein gedruckter thüringischer Paß. [illegible] kamen gerade auf mich zu und fragten, was [illegible] Ich kommunizierte solche willig und gern. Da [illegible] „Wir wollen Ihm einen guten Rat geben [illegible] gnädig und ganz allein in den Garten gegangen [illegible] Fuße nach, Er wird glücklich sein." Das [illegible] war zu groß; da griffen sie zu. Einer nahm [illegible] andere beim linken Arm. Fort, fort in den Garten [illegible] kamen, so suchten sie den König auf. Er war [illegible] mit den Gärtnern, bückte sich und hatte uns [illegible] mußte ich stehen, und die Offiziere fingen an [illegible] „Den Hut unter den linken Arm! — [illegible] — Den Kopf in die Höhe! — [illegible] — Mit der rechten Hand hochgehalten! — [illegible] fort und sahen sich immer um, ob ich auch [illegible] ich merkte wohl, daß sie beliebten ihren Spaß [illegible] aber wie eine Mauer, voller Furcht.

Die Offiziere waren kaum [illegible] der König auf und sah die [illegible] Er that einen Blick auf mich [illegible] strahlte; er schickte einen [illegible] in die Hände bekam, ging [illegible] konnte. Kurz darauf kam er [illegible] Papiere in der linken Hand [illegible] kommen. Ich hatte das [illegible]

Digitized by Google

huldreichst redete der große Monarch mich an: „Lieber Thüringer! Er hat zu Berlin durch fleißiges Informieren der Kinder das Brot gesucht, und sie haben Ihm beim Visitieren der Sachen auf dem Packhofe Sein mitgebrachtes Thüringer Brot weggenommen. Wahr ist es, die Batzen sollen in meinem Lande nichts gelten; aber sie hätten auf dem Packhofe sagen sollen: „Ihr seid ein Fremder und wisset das Verbot nicht. Wohlan, wir wollen den Beutel mit den Batzen versiegeln; gebt solche wieder zurück nach Thüringen und lasset Euch andere Sorte schicken", — aber nicht wegnehmen. Gebe Er sich zufrieden: Er soll Sein Geld cum Interesse zurückerhalten. Aber, lieber Mann, Berlin ist schon ein heißes Pflaster; sie verschenken da nichts; Er ist ein fremder Mensch; ehe Er bekannt wird und Information bekommt, so ist das bißchen Geld verzehrt, was dann?" — Ich verstand die Sprache recht gut; die Ehrfurcht war aber zu groß, daß ich hätte sagen können; Ew. Majestät haben die Allerhöchste Gnade und versorgen mich. — Weil ich aber so einfältig war und um nichts bat, so wollte er mir auch nichts anbieten. — Und so ging er denn von mir weg, war aber kaum sechs bis acht Schritte gegangen, so sah er sich nach mir um und gab ein Zeichen, daß ich mit ihm gehen solle. — Und so ging denn das Examen an:

„Wo hat er studiert?"

„Ew. Majestät in Jena."

„Unter welchem Prorektor ist er inskribiert worden?"

„Unter dem Professor Theologiae Dr. Förtsch."

„Was waren denn sonst noch für Professoren in der theologischen Fakultät?"

„Buddäus, Danz, Weißenborn, Walch."

„Hat Er denn auch fleißig Biblica gehört?"

„Beim Buddäo."

„Das ist der, der mit Wolffen soviel Krieg hatte?"

„Ja, Ew. Majestät. Es war —"

„Was hat Er denn noch für nützliche Collegia gehört?"

„Ethica et Exegetica beim Dr. Förtsch, Hermeneutica et Polemica beim Dr. Walch, Hebraica beim Dr. Danz, Homiletica beim Dr. Weißenborn, Pastorale et Morale beim Dr. Buddäo."

„Ging es denn zu Seiner Zeit noch so toll in Jena her, wie ehedem, da die Studenten sich ohne Unterschied miteinander katzbalgten, daher der bekannte Vers kommt:

‚Wer von Jena kommt ungeschlagen,
Der hat von großem Glück zu sagen."

„Diese Unsinnigkeit ist ganz aus der Mode gekommen, und man kann dort anjetzt sowohl als auf andern Universitäten ein stilles und ruhiges Leben führen, wenn man nur das dic cur hic? observieren will. Bei meinem Abzuge schafften die Durchl. Nutritores Academiae (Ernestinischer Linie) die sogenannten Renommisten aus dem Wege und

Digitized by Google

ließen sie zu Eisenach auf die Wartburg in Verwahrung setzen; da haben sie gelernt ruhig sein."

Und so schlug die Glocke eins. „Nun muß ich fort", sagte der König, „sie warten auf die Suppe." — Und da wir aus dem Garten kamen, waren die vier Offiziere noch gegenwärtig auf dem Schloßplatze, die gingen mit dem Könige ins Schloß hinein, und kamen keiner wieder zurück. Ich blieb auf dem Schloßplatze stehen, hatte in 27 Stunden nichts genossen, nicht einen Dreier in bonis zu Brote und war in einer vehementen Hitze vier Meilen im Sande gewatet. Da war's wohl eine Kunst, das Heulen zu verbeißen. In dieser Bangigkeit meines Herzens kam ein Kammerhusar aus dem Schlosse und fragte: „Wo ist der Mann, der mit meinem Könige in dem Garten gewesen?" Ich antwortete: „Hier!" Dieser führte mich ins Schloß, in ein großes Gemach, wo Pagen, Lakaien und Husaren waren. Der Husar brachte mich an einen kleinen Tisch, der war gedeckt, und stand darauf: eine Suppe, ein Gericht Rindfleisch, eine Portion Karpfen mit einem Gartensalat, eine Portion Wildpret mit einem Gurkensalat. Brot, Messer, Gabel, Löffel und Salz war alles da. Der Husar präsentierte mir einen Stuhl und sagte: „Die Essen, die hier auf dem Tische stehen, hat Ihm der König auftragen lassen und befohlen, Er soll sich satt essen, sich an niemand kehren, und ich soll servieren. Nun also frisch daran!" Ich war sehr betreten und wußte nicht, was zu thun sei, am wenigsten wollte mir's in den Sinn, daß des Königs Kammerhusar auch mich bedienen sollte. — Ich nötigte ihn, sich zu mir zu setzen; als er sich weigerte, that ich, wie er gesagt hatte, und ging frisch daran, nahm den Löffel und fuhr tapfer ein. Der Husar nahm das Fleisch vom Tische und setzte es auf die Kohlenpfanne; ebenso kontinuirte er mit Fleisch und Braten und schenkte Wein und Bier ein. Ich aß und trank mich recht satt. Den Konfekt, dito einen Teller voll großer, schwarzer Kirschen und einen Teller voll Birnen packte mein Bedienter ins Papier und senkte mir solche in die Tasche, auf dem Rückwege eine Erfrischung zu haben. Und so stand ich denn von meiner königlichen Tafel auf, dankte Gott und dem König von Herzen, daß ich so herrlich gespeiset worden. Der Husar räumte auf. Den Augenblick darauf trat ein Secretarius herein und brachte ein verschlossenes Reskript an den Packhof, nebst meinen Testimoniis und dem Passe zurück, zählte auf den Tisch fünf Schwanzdukaten und einen Friedrichsdor: „Das schicke mir der König, daß ich wieder nach Berlin kommen könne." Hatte mich nun der Husar ins Schloß hineingeführt, so brachte mich der Secretarius wieder bis vor das Schloß hinaus. Und da hielt ein königlicher Proviantwagen mit sechs Pferden bespannt; zu dem brachte er mich hin und sagte: „Ihr Leute, der König hat befohlen, ihr sollt diesen Fremden mit nach Berlin fahren, aber kein Trinkgeld von ihm nehmen." Ich ließ mich durch den Secretarium noch einmal unterthänigst bedanken für alle königliche Gnade, setzte mich auf und fuhr davon.

Als wir nach Berlin kamen, ging ich sogleich auf den Packhof, gerade in die Expeditionsstube und überreichte das königliche Reskript

Digitized by Google

Der Oberste erbrach es; bei Lesung desselben verfärbte er sich bald bleich, bald rot, schwieg still und gab es dem zweiten. Dieser nahm eine Prise Schnupftabak, räusperte und schneuzte sich, setzte eine Brille auf, las es, schwieg still und gab es weiter. Der letzte endlich regte sich, ich sollte näher kommen und eine Quittung schreiben: „daß ich für meine 400 Reichsthaler ganze Batzen so viel an Brandenburger Münzsorten ohne den mindesten Abzug, erhalten." Meine Summe wurde mir sogleich richtig zugezählt. Darauf wurde der Schaffner gerufen, mit der Ordre: er sollte mit mir auf die Judenstraße in den weißen Schwan gehen und bezahlen, was ich schuldig wäre und verzehrt hätte. Dazu gaben sie ihm 24 Thaler, und wenn das nicht zureiche, solle er kommen und mehr holen. Das war es, daß der König sagte: „Er solle seine Gelder cum Interesse wieder bekommen", daß der Packhof meine Schulden bezahlen mußte. Es waren aber nur 10 Thaler 4 Groschen 6 Pfennig, die ich in acht Wochen verzehrt hatte, und so hatte denn die betrübte Historie ihr erwünschtes Ende.

F. Kugler (Geschichte Friedrichs des Großen.)

39. Der treue Hofnarr.

I.

Der berühmteste und klügste unter den Hofnarren des Kaisers Maximilian I. war Kunz oder Konrad von der Rosen. Dieser war ein vertrauter Günstling des Kaisers und hatte sich ihm durch seine Treue und seine lustigen Einfälle so beliebt gemacht, daß derselbe ihn immer um sich haben mußte.

Als Maximilian noch als römischer König im Jahre 1488 in den Niederlanden einen Landtag ausschrieb, um die unruhigen Unterthanen in Ordnung zu bringen, riet ihm Kunz von der Rosen, sein kurzweiliger Rat, sonst ein beherzter und tapferer Mann, er sollte sich nicht nach Brugg (Brügge) begeben, es möchte ihm sonst übel gehen; allein Maximilian kehrte sich nicht daran und reiste doch dahin. Als nun der König vor der St. Katharinen-Pforte daselbst anlangte, ritt Kunz zu ihm und sagte in Gegenwart aller der andern: „Lieber König! ich sehe wohl, daß du deinen getreuen Räten und mir nicht folgen, sondern gefangen sein willst; so sage ich dir denn, daß ich nicht will gefangen werden. Ich will dir das Geleite in die Stadt bis zu der Burg geben, aber mich alsbald zum Genter Thor wieder hinaus packen. Wenn du aber sehen und hören wirst, daß vor der Stadt die Lusthäuser und Dörfer brennen, so gedenke, daß dein närrischer Kunz solches verursacht habe." König Maximilian gab ihm zur Antwort: „Kunz, ich sehe wohl, daß du meinen Söhnen zu Brugg nicht viel Gutes zutraust, die uns doch alle Treue versprochen haben." Worauf Kunz sagte: „Das glaube ihnen der Teufel! Traun, wohl ritte mir das Roß hinweg!" Also ist er mit dem Könige in die Stadt und zum andern Thore wieder hinaus nach Middelburg zu Herzog Christoph von Bayern geritten. Der Einritt ist den

Digitized by Google

31. Januar durch das Heilige-Kreuzthor geschehen. Kurz nach dem Einzuge entstund in der Stadt ein Tumult, und Maximilian ritt auf den Markt, ihn zu stillen; da rissen ihn die Bürger vom Pferde und schleppten ihn in eines Würzkrämers Haus, welches nachher die Kranenburg genannt worden, wo er mit einem anhaltischen Prinzen und etlichen andern nachts auf einer bloßen Bank liegen mußte. Er saß da in einem kleinen Stübchen, dessen Fenster mit eisernen Stäben verwahrt waren, und den Fenstern gegenüber stunden drei gespannte Armbrüste, daß er also nicht wissen konnte, ob sie ihn nicht gar wollten tot schießen lassen.

Kunz von der Rosen blieb jedoch während der Gefangenschaft seines Herrn nicht müßig, sondern bewies seine außerordentliche Treue durch zwei Wagstücke. Erstlich hatte er sich zwei Schwimmgürtel machen lassen, womit er bei Nacht über den Schloßgraben an die Burg, darin der König sich damals befand, geschwommen, willens, seinen Herrn vermittelst des einen Gürtels mit sich zurück, über den Graben aus der Stadt, und auf dazu bestellten Pferden davon zu bringen. Er ward aber, als er sich in den Graben gelassen, von den Schwänen angefallen, welche unter großem Geschrei ihn mit ihren Flügeln dermaßen schlugen, daß er sich des Lebens verzieh und mit harter Not zurückentrinnen konnte; wie er denn, wenn sie ihm den Schwimmgürtel zerbissen hätten, ohne Hilfe daselbst hätte ertrinken müssen. Diese Schwäne waren gut französisch, und ist ohne Zweifel ihr Geschrei eine Ursache gewesen, daß die von Brugg, die Wahrheit vermutend, den König nicht länger in der Burg haben lassen wollen.

Nach diesem bedachte sich Kunz eines andern Anschlags. Er lernte das Barbieren oder Haar- und Bartscheren, stahl sich in Brugg hinein, kam zu dem Guardian des Franziskaner-Klosters, den er dem König wohl gewogen kannte, und entdeckte ihm sein Vorhaben, seinen Herrn zu erledigen. Er begehrte, der Guardian sollte ihm eine Platte scheren lassen und ihm ein Ordenskleid, auch einen Konventualen zugeben; so wolle er in der Person eines Beichtigers zum Könige gehen und ihm gleichfalls eine Platte scheren, ihn in seine Kapuze stecken lassen und mit dem Konventbruder ins Kloster zurücksenden. Alsdann sollte der Guardian mit ihm sich auf ein Schifflein setzen, welches mit vier Knechten und drei Pferden vor der St. Katharinenpforte auf ihn warten würde, und ihn also nach Middelburg abführen. Der Guardian fragte ihn, wo er denn bleiben wollte? Er antwortete: „Ich will des Königs Kleider anlegen, und wann die von Brugg den König suchen, werden sie an dessen Statt einen Narren finden, mit dem sie alsdann anfangen können, was sie wollen. Mir ist genug, ob sie mir gleich alle Marter und den Tod selber anthun, wenn ich nur meinen Herrn errette und diese Rebellen von einem Narren betrogen werden.“ Der Guardian verwunderte sich über diese Treue, that, was er begehrte, und befahl dem Konventbruder, daß er von dem Kunzen sagen sollte, er sei des Königs Beichtvater.

Digitized by Google

Als sie in des Königs Haus kamen und der Leibwacht-Hauptmann fragte, was sie beim Könige zu verrichten hätten, zog der Kunz die Kappe ab, entblößte die Platte und gab gar andächtig zur Antwort, er sei vom Guardian abgeordnet, dem König Beichte zu hören und ihn aus Gottes Wort zu trösten. Wie er nun in des Königs Gemach gekommen, begann er, seiner Gewohnheit nach mit starker Stimme den König also anzureden: „Siehe nun! finde ich dich da, mein frommer König? Daß dich Gottes Marter schänd'! warum hast du mir nicht gefolgt, da ich dich gewarnt? Nun siehe, ich habe mein Leben deinethalben gewagt. Ich will dich mit Gottes Hilfe aus deiner Feinde Händen erledigen; du mußt mir aber jetzt besser folgen." Der König wußte nicht, wie ihm geschah. Er erkannte wohl seinen Kunzen an der Rede; ihn deuchte aber unmöglich, daß er also durch drei Wachen zu ihm habe kommen können. Als der Kunz den König so bestürzt sah, sagte er ferner zu ihm: „Lieber Max! laß dich's nicht befremden. Du kennst ja deinen getreuen Narren, den Kunzen. Da habe ich mein Scherzeug, damit will ich dir eine Platte scheren; denn ich habe um deinetwillen dies Handwerk gelernt. Ich will auch mit dir die Kleidung tauschen und hier bleiben; du aber sollst also beschoren in meiner Kapuze durch die Wacht hinausgehen; vor der Pforte wirst du einen Barfüßer-Mönch finden; mit dem geh in sein Kloster. Der Guardian, mit dem ich schon alles abgeredet, wird dir Schiff und Pferde anzeigen, mit selbigen wirst du morgen um diese Zeit zu Middelburg bei den Deinen sein können. Ich habe schon alles bestellt, komm nur bald, und laß dich scheren. Ich habe mich beim Guardi-Hauptmann für deinen Beichtvater ausgegeben, und wenn ich zu lange ausbleibe, dürfte mein Handel verdächtig und deine Erledigung verlängert werden." Der König fragte den Kunzen, wie es um sein Kriegsvolk im Lande stehe, auch was sonst im römischen Reich vorgehe. Jener antwortete: „Es steht und geht all wohl! Denn Herzog Christoph von Bayern, die Grafen von Sonnenburg, Eberstein und Nassau und ich haben neulich mit wenig Volk 6000 Franzosen und Genter bei Hulst geschlagen und gefangen. So kommen der Graf von Zollern und der von Isselstein mit 4000 zu Fuß und 300 Pferden aus Brabant. Zudem hat der Kaiser das ganze Reich zum drittenmal ins Feld aufgeboten. Diese alle wollen dich mit aller Macht erledigen, und ist Herzog Albrecht zu Sachsen des Reichs Obrister. Auch hat der Papst den großen Bann und der Kaiser die Acht und Aber-Acht auf die drei Städte gelegt. So ist auch des Raubens und Brennens im Lande, sonderlich um die Stadt Brugg kein Ende. Auch hat der Herr von Ravenstein die zwei Schlösser samt dem Turm Burgund innen und läßt denen von Brugg auf dem Wasser nicht ein Fischlein zukommen." Als er ferner hierauf anhielt, daß sich der König sollte bescheren lassen, fragte ihn derselbe: „Mein lieber Kunz! wo willst aber du und unsre lieben Räte bleiben?" Kunz antwortete: „Dafür darfst du nicht sorgen. Ich geb' dir mein Mönchskleid und lege deine Schaube an und stelle mich, als wenn ich König Max wäre. Wenn dann die von

Digitized by Google

Brugg dich suchen und mich finden, so werden sie den Narren haben, und der König wird ihnen entwischt sein."

König Maximilian, weil er vernommen, daß eine starke Hilfe, ihn zu retten im Anzuge wäre, und weil es ihn auch seiner Hoheit übel anständig deuchte, auf solche Weise aus der Gefangenschaft zu entkommen, ließ die Antwort von sich vernehmen, er vermerke wohl, daß er, der Kunz, nicht aller Sachen Bericht habe. Er könne, durch sein Versprechen hierzu verpflichtet, ohne der von Brugg Willen und Wissen sich nicht aus der Stadt begeben; hingegen sei er von ihnen teuer versichert, daß seiner Person nichts Ärgeres widerfahren sollte. Der Kunz erzürnte sich über diese Antwort und erwiderte: „Lieber König, ich sehe wohl, daß du narrend bist, als du zuvor gewesen, und mir nicht folgen willst, und wie ich meine gefährliche Reise umsonst gethan habe. So behüte dich Gott, mein narrender König! denn du bist gar zu fromm für die Fläminger." Also nahm er Abschied vom König und ging weinend und betrübt zur Thür hinaus. Als er durch die Wacht ging, fragte ihn der Hauptmann, wie er den König befunden? Er antwortete: „Fromm!" Als jener fragte: „Wie seine Räte?" erwiderte er: „Das weiß Gott!" Worauf der Hauptmann: „Das ist eben unsere Klage." Solchergestalt mußte der Kunz anstatt des Königs nach Middelburg abfahren. F. Flögel.

II.

Toen Maximiliaen nog roomsch Koning zynde in het Jar 1488 eenen Landdag in de Nederlanden uitschreef, om de onrustige Onderdanen tot Orde te brengen, raedde hem Koen van der Rosen, zyn grappige Raedsherr, anders een dapper Man en vol Hart, zich niet naer Brugge te begeven, bewyl het aldaer mit hem slecht kon afloopen. Maximiliaen bekreunde zich niet aen dat Gezegde en reisde niet te miner naer toe. Toen de Koning de St. Katharinapoort naderde, reed Koen tot hem en zeide in de Tegenwoordigheid van den geheelen Stoet: „Myn lieve Koening! ik zie wel, dat Gy Uwe getrouve Raedslieden en my niet volgen, maer gevangen zyn wilt: ik zeg U dan, dat ik niet gevangen wil worden. To by den Burg wil ik U in de Stad Geleide geven, maer dan ook my zoo spoedig mogelyk door de Gentsche Poort wegpakken. Als Gy echter zien en hooren zult, dat rondom de Stad de Lusthuizen en Dorpen afbranden, denk dan, dat Koen Uw Nar zulks veroorzaekt heeft." „Koen", antwoorde Maximiliaen, „ik zie wel, dat Gy niet veel Goeds van myne Zonen de Brugge gelooft; zy hebben echter ons alle Trouw toegezegd." „Dat moge U de Duivel doen gelooven", hervattede Koen, „woerachtig, ik geloof, dat myn Paerd wel zou Zin hebben, om weg te ryden." Daerop is hy met den Koning in de Stad en langs de andere Poort weder uitgereden, recht naer Middelburg, by den Hertog Christoffel van Beyeren. De Intrede des Königs geschiedde langs de Heilig-Kruispoort. Naeuwlyks hat hy zyenen Intrede in de Stad gedaen, of er ontstond een Oproer. Maximiliaen reed naer de Markt, om het zelve te stillen; maer de Burgers ruckten hem van zyen Paerd en sleepten hem

Digitized by Google

und wollten stumme Zeugen sein, und die tiefe Windstille ließ das Toben des unsichtbaren, menschlichen Kampfes nur desto grauenhafter vernehmen. Trommeln wirbelten, Trompeten schmetterten, der Ruf der Befehlshaber ertönte; aber die Nacht verhüllte alles, was geschah; keine Schiffslaterne war angezündet, um dem Feinde nicht zum Zielpunkte zu dienen, und nur in den bläulichen Blitzen des krachenden Geschützes erkannten sich die Feinde für den Augenblick und hörten, nachdem das flüchtige Licht von der Nacht wieder verschlungen worden war, nur das Jammergeschrei der Verwundeten und Sterbenden, die der leuchtende Schuß getroffen hatte.

Die Holländer hatten eine glückliche Stellung genommen und trafen fast mit jedem Schusse, dergestalt, daß sich das spanische Admiral-Schiff, sehr beschädigt, endlich aus dem Kampfe zurückzuziehen versuchte; allein die gänzliche Windstille hielt es fest, es mußte standhalten und würde wahrscheinlich in den Grund gebohrt worden sein, wenn nicht ein anderes spanisches Schiff zufällig dem holländischen Admiral in die Flanke geraten wäre. — Spielbergen wendete den Kampf nunmehr auf diese Seite und setzte auch dem zweiten feindlichen Schiffe so zu, daß es zu sinken begann. In dieser Not trieb es auf eine holländische Jacht, an deren Bord es sich in der Todesangst festklammern und so seine Mannschaft retten wollte. Allein es wurde auch hier abgeschlagen, und so versank es denn bald darauf mit allem in der Flut. — Kaum hatte die holländische Jacht hier gesiegt, als der spanische Admiral, aufs neue die Flucht versuchend, ebenfalls auf dieselbe stieß und gezwungen auch den Kampf mit ihr bestehen mußte. Bei den häufigen Pulverblitzen bemerkte man alsbald auf dem holländischen Vize-Admiral-Schiffe die große Bedrängnis, in welcher sich die Jacht befand, und ein Offizier auf demselben, ein alter vertrauter Waffenbruder des Kapitäns der Jacht, bat den Vize-Admiral, seinem Freunde zu Hilfe eilen zu dürfen. Er bestieg in kühner Hast mit bewaffneter Mannschaft ein Boot und steuerte jubelnd mit Siegesgeschrei auf die Jacht los, um ihr Rettung zu bringen. Allein der Kapitän, von dem Feuer des Geschützes geblendet, hielt auch dieses Boot für nahende Feinde, und während er den Angriff des feindlichen Admirals tapfer abschlug, schoß er das Fahrzeug seines treuesten, rettenden Freundes in den Grund.

Als der Morgen endlich nach dieser schaudervollen Nacht aufdämmerte und alles übersehen ließ, strebten mehrere Schiffe, welche in der Finsternis abgetrieben worden waren, den Ihrigen wieder zu Hilfe zu eilen. Don Rodrigo hatte sich hinter das fast noch unbeschädigte Schiff seines Vize-Admirals gelegt, wo er Schutz zu finden glaubte; allein van Spielbergen griff beide aufs neue an, und es kam zwischen den Admiral- und Vize-Admiral-Schiffen beider Teile zu einem neuen, mörderischen Kampfe, der so lange unentschieden blieb, bis das holländische Schiff Äolus auch herbeieilte und die Spanier dergestalt beschießen half, daß sie endlich ihre beiden Schiffe aneinander trieben und Bord an Bord legten, um aus einem derselben in das andere flüchten zu können. Das Vize-Admiral-Schiff war jetzt am härtesten getroffen worden, es drohte zuerst zu sinken; alles floh daher auf das Admiral-Schiff hinüber. Allein dies

Digitized by Google

befand sich in einem nicht minder elenden Zustande; der geringe Teil der Mannschaft, welcher noch am Leben war, eilte auf das Vorderteil des Schiffes, wo einige die weiße Fahne aufsteckten, andere sie wieder herabrissen und lieber zu sterben als sich zu ergeben beschlossen. Verzweiflung kämpfte hier gegen Verzweiflung, Feigheit gegen Mut, Lebensluft gegen Todesverachtung, und so den Kampf gegen die Feinde vergessend, trieben sich die Spanier, taub gegen die Stimme der Befehlshaber, selbst aus einem der beiden Schiffe auf das andere. Da hatte sich endlich der Wind erhoben, und die Wellen warfen den holländischen Vize-Admiral wie einen Schiedsrichter zwischen die beiden spanischen Schiffe. Dies gab den Spaniern die Besinnung wieder; sie klammerten sich nun sofort an den Bord des feindlichen Schiffes, um es siegend zu ersteigen, wurden aber auch hier abgeschlagen, und der spanische Admiral versuchte nun mit vollen Segeln und vom Winde begünstigt seine letzte Rettung in der Flucht. Zwei holländische Schiffe verfolgten ihn, bis die Nacht ihn wieder verbarg, — man hat aber niemals wieder etwas von ihm erfahren. Währenddessen hatte van Spielbergen das spanische Vize-Admiral-Schiff nach langem hartnäckigen Widerstande endlich doch erobert und die Mannschaft desselben zu Gefangenen gemacht. Sie sollte nebst ihrem Befehlshaber, dem Vize-Admiral, Don Pedro Alvarez de Piger, nunmehr vor dem Sieger erscheinen. Allein Don Pedro bestand darauf, sein Schiff nicht eher als nach Verlauf der nächsten Nacht verlassen zu wollen, indem er deshalb ein Gelübde gethan zu haben vorgab. Es ward ihm zugestanden, und van Spielbergen, der Sieger, vermochte es über sich, den heldenmütigen Besiegten auf seinem halbzertrümmerten Schiffe selbst zu besuchen. Hier fand er Don Pedro mit dem Reste seiner Offiziere ruhig beim Abendbrot; zwei stattliche Jünglinge, seine Söhne, saßen ihm zur Seite. Der alte Vize-Admiral erhob sich langsam von seinem Sitze, als van Spielbergen in die Kajüte trat; seine grauen Haare waren noch voll Blut, und seine zitternde Hand reichte dem Sieger einen Becher Wein entgegen.

„Seid mir willkommen, Herr Admiral!“ rief er aus, „Ihr habt ein volles Recht, mein Gast zu sein. Nehmt den Becher! wir trinken so leicht nicht wieder zusammen!“

Spielbergen trank, und als er wieder gehen wollte und er dem Gefangenen die Hand bot, sprach Don Pedro: „Ich wünsch' Euch von Herzen heut' eine gute Nacht, denn Ihr habt sie verdient; mögt Ihr mir morgen früh dafür auch von Herzen wieder einen guten Morgen wünschen!“ So schieden sie.

Als aber der nächste Morgen aufging, war das eroberte Schiff verschwunden. Don Pedro hatte wohl berechnet, daß es sich, seiner großen Beschädigung wegen, nur noch wenige Stunden über dem Wasser werde halten können, und entschlossen, lieber den Tod als die Gefangenschaft zu wählen, hatte er die Seinigen vermocht, hier den Untergang heldenmütig zu erwarten. So waren sie denn alle im tiefsten Schweigen, damit kein Laut ihre Flucht nach dem Grunde des Meeres verrate, und geheimnisvoll während der Dunkelheit der Nacht in der Flut versunken.

Digitized by Google

Spielbergen stand betroffen auf dem Verdeck, blickte wehmütig auf die Wimpel des versunkenen Schiffes hin, die noch oben auf der Meeresfläche schwammen, und die Hand nach den Wolken emporstreckend, rief er aus: „Doch guten Morgen, Don Pedro!" E. v. Houwald.

38. Die konfiszierten Batzen.

(Erzählung eines thüringischen Kandidaten.)

Als ich zum erstenmal im Jahre 1766 nach Berlin kam, wurden mir bei Visitierung meiner Sachen auf dem Packhofe 400 Reichsthaler in Nürnberger Batzen genommen. Der König, sagte man mir, hätte schon etliche Jahre die Batzen ganz und gar verschlagen lassen, sie sollten in seinem Lande nichts gelten, und ich wäre so kühn und brächte die Batzen hierher, in die königliche Residenz! — Auf den Packhof! Contrebande! Contrebande! — Das war ein schöner Willkommen! Ich entschuldigte mich mit der Unwissenheit: käme aus Thüringen, viele Meilen Weges her, hätte mithin ja unmöglich wissen können, was Seine Majestät in Dero Ländern verbieten lassen.

„Das ist keine Entschuldigung", hub der Packhofs-Inspektor an. „Wenn man in eine solche Residenz reisen und daselbst verbleiben will, so muß man sich nach allem genau erkundigen und wissen, was für Geldsorten im Schwange gehen, damit man nicht durch Einbringung verrufener Münze Gefahr laufe." „Aber was soll ich denn anfangen? Sie nehmen mir ja unschuldig die Gelder weg! Wie und wovon soll ich denn leben?"

„Da muß Er zusehen, und ich will Ihn sogleich bedeuten: wenn die Sachen auf dem Packhofe visitiert worden, so müssen solche von der Stelle geschafft werden."

Es wurde ein Schiebkärrner herbeigerufen, meine Effekten fortzufahren; dieser brachte mich in die Jüdenstraße, in den weißen Schwan, warf meine Sachen weg und forderte vier Groschen Lohn. Die hatte ich nicht. Der Wirt kam herbei, und als er sah, daß ich ein gemachtes Federbett, einen Koffer voll Wäsche, einen Sack voll Bücher und andere Kleinigkeiten hatte, so bezahlte er den Träger und wies mir eine kleine Stube im Hofe an. Da könne ich wohnen, Essen und Trinken wolle er mir geben; — und so lebte ich denn in diesem Gasthofe acht Wochen lang ohne einen blutigen Heller, in lauter Furcht und Angst. In dem weißen Schwan spannen Fuhrleute aus und logieren da, und so kam denn öfters ein gewisser Advokat B. dahin und hatte sein Werk mit den Fuhrleuten; mit diesem wurde ich bekannt und klagte ihm meine unglücklichen Fata. Er verpflichtete sich, meine Gelder wieder herbeizuschaffen, und ich versprach ihm für seine Bemühung einen Louisdor. Den Augenblick mußte ich mit ihm fortgehen, und so kamen wir in ein großes Haus; da ließ B. durch einen Bedienten sich anmelden, und wir kamen in continenti vor den Minister. Der Advokat trug die Sache vor und sagte unter anderm: „Wahr ist es, daß der König die Batzen ganz und

Digitized by Google

gar verschlagen lassen; sie sollen in seinem Lande nicht gelten; aber das weiß der Fremde nicht. Ohnehin extendiert sich das Edikt nicht soweit, daß man den Leuten ihre Batzen wegnehmen soll" u. s. w. — Hierauf fing der Minister an zu reden: „Monsieur, seid Ihr der Mann, der meines Königs Mandate durchlöchern will? Ich höre, Ihr habt Lust auf die Hausvogtei? Redet weiter, Ihr sollt zu der Ehre gelangen ꝛc." — Was thut mein Advokat? Er submittierte sich und ging zum Tempel hinaus; ich hinter ihm her, und als ich auf die Straße kam, so war B. über alle Berge; und so hatte er denn meine Sache ausgemacht bis auf die streitigen Punkte.

Endlich wurde mir der Rat gegeben, den König supplicando anzutreten, das Memorial aber müsse ganz kurz, gleichwohl aber alles Nötige darinnen sein. Ich konzipierte eins, mundierte es und ging damit sofort nach Aufschluß des Thores, ohne nur einen Pfennig Geld in der Tasche zu haben, (o der Verwegenheit!) in Gottes Namen nach Potsdam, und da war ich auch so glücklich, sogleich den König zum erstenmale zu sehen. Er war auf dem Schloßplatze beim Exerzieren seiner Soldaten. Als dieses vorbei war, ging er in den Garten und die Soldaten auseinander; vier Offiziere aber blieben auf dem Platze und spazierten auf und nieder. Ich wußte vor Angst nicht, was ich machen sollte, und holte die Papiere aus der Tasche. Das war das Memorial, zwei Testimonia und ein gedruckter thüringischer Paß. Das sahen die Offiziere, kamen gerade auf mich zu und fragten, was ich da für Briefe hätte. Ich kommunizierte solche willig und gern. Da sie gelesen hatten, so sagten sie: „Wir wollen Ihm einen guten Rat geben. Der König ist heute extragnädig und ganz allein in den Garten gegangen. Gehe Er ihm auf dem Fuße nach, Er wird glücklich sein." Das wollte ich nicht; die Ehrfurcht war zu groß; da griffen sie zu. Einer nahm mich beim rechten, der andere beim linken Arm. Fort, fort in den Garten! Als wir nun dahin kamen, so suchten sie den König auf. Er war bei einem Gewächse mit den Gärtnern, bückte sich und hatte uns den Rücken zugewendet. Hier mußte ich stehen, und die Offiziere fingen an in der Stille zu kommandieren: „Den Hut unter den linken Arm! — Den rechten Fuß vor! — Die Brust heraus! — Den Kopf in die Höhe! — Die Briefe aus der Tasche! — Mit der rechten Hand hochgehalten! — So steht!" — Sie gingen fort und sahen sich immer um, ob ich auch so würde stehen bleiben. Ich merkte wohl, daß sie beliebten ihren Spaß mit mir zu treiben, stand aber wie eine Mauer, voller Furcht.

Die Offiziere waren kaum aus dem Garten hinaus, so richtete sich der König auf und sah die Maschine in ungewöhnlicher Positur dastehen. Er that einen Blick auf mich; es war, als wenn mich die Sonne durchstrahlte; er schickte einen Gärtner, die Briefe abzuholen, und als er solche in die Hände bekam, ging er einen andern Gang, wo ich ihn nicht sehen konnte. Kurz darauf kam er wieder zurück zu dem Gewächse, hatte die Papiere in der linken Hand aufgeschlagen und winkte damit näher zu kommen. Ich hatte das Herz und ging gerade auf ihn zu. O wie aller-

Digitized by Google

huldreichst redete der große Monarch mich an: „Lieber Thüringer! Er hat zu Berlin durch fleißiges Informieren der Kinder das Brot gesucht, und sie haben Ihm beim Visitieren der Sachen auf dem Packhofe Sein mitgebrachtes Thüringer Brot weggenommen. Wahr ist es, die Batzen sollen in meinem Lande nichts gelten; aber sie hätten auf dem Packhofe sagen sollen: „Ihr seid ein Fremder und wisset das Verbot nicht. Wohlan, wir wollen den Beutel mit den Batzen versiegeln; gebt solche wieder zurück nach Thüringen und lasset Euch andere Sorte schicken", — aber nicht wegnehmen. Gebe Er sich zufrieden: Er soll Sein Geld cum Interesse zurückerhalten. Aber, lieber Mann, Berlin ist schon ein heißes Pflaster; sie verschenken da nichts; Er ist ein fremder Mensch; ehe Er bekannt wird und Information bekommt, so ist das bißchen Geld verzehrt, was dann?" — Ich verstand die Sprache recht gut; die Ehrfurcht war aber zu groß, daß ich hätte sagen können; Ew. Majestät haben die Allerhöchste Gnade und versorgen mich. — Weil ich aber so einfältig war und um nichts bat, so wollte er mir auch nichts anbieten. — Und so ging er denn von mir weg, war aber kaum sechs bis acht Schritte gegangen, so sah er sich nach mir um und gab ein Zeichen, daß ich mit ihm gehen solle. — Und so ging denn das Examen an:

„Wo hat er studiert?"

„Ew. Majestät in Jena."

„Unter welchem Prorektor ist er inskribiert worden?"

„Unter dem Professor Theologiae Dr. Förtsch."

„Was waren denn sonst noch für Professoren in der theologischen Fakultät?"

„Buddäus, Danz, Weißenborn, Walch."

„Hat Er denn auch fleißig Biblica gehört?"

„Beim Buddäo."

„Das ist der, der mit Wolffen soviel Krieg hatte?"

„Ja, Ew. Majestät. Es war —"

„Was hat Er denn noch für nützliche Collegia gehört?"

„Ethica et Exegetica beim Dr. Förtsch, Hermeneutica et Polemica beim Dr. Walch, Hebraica beim Dr. Danz, Homiletica beim Dr. Weißenborn, Pastorale et Morale beim Dr. Buddäo."

„Ging es denn zu Seiner Zeit noch so toll in Jena her, wie ehedem, da die Studenten sich ohne Unterschied miteinander katzbalgten, daher der bekannte Vers kommt:

„Wer von Jena kommt ungeschlagen,
Der hat von großem Glück zu sagen."

„Diese Unsinnigkeit ist ganz aus der Mode gekommen, und man kann dort anjetzt sowohl als auf andern Universitäten ein stilles und ruhiges Leben führen, wenn man nur das dic cur hic? observieren will. Bei meinem Abzuge schafften die Durchl. Nutritores Academiae (Ernestinischer Linie) die sogenannten Renommisten aus dem Wege und

Digitized by Google

ließen sie zu Eisenach auf die Wartburg in Verwahrung setzen; da haben sie gelernt ruhig sein."

Und so schlug die Glocke eins. „Nun muß ich fort", sagte der König, „sie warten auf die Suppe." — Und da wir aus dem Garten kamen, waren die vier Offiziere noch gegenwärtig auf dem Schloßplatze, die gingen mit dem Könige ins Schloß hinein, und kamen keiner wieder zurück. Ich blieb auf dem Schloßplatze stehen, hatte in 27 Stunden nichts genossen, nicht einen Dreier in bonis zu Brote und war in einer vehementen Hitze vier Meilen im Sande gewatet. Da war's wohl eine Kunst, das Heulen zu verbeißen. In dieser Bangigkeit meines Herzens kam ein Kammerhusar aus dem Schlosse und fragte: „Wo ist der Mann, der mit meinem Könige in dem Garten gewesen?" Ich antwortete: „Hier!" Dieser führte mich ins Schloß, in ein großes Gemach, wo Pagen, Lakaien und Husaren waren. Der Husar brachte mich an einen kleinen Tisch, der war gedeckt, und stand darauf: eine Suppe, ein Gericht Rindfleisch, eine Portion Karpfen mit einem Gartensalat, eine Portion Wildpret mit einem Gurkensalat. Brot, Messer, Gabel, Löffel und Salz war alles da. Der Husar präsentierte mir einen Stuhl und sagte: „Die Essen, die hier auf dem Tische stehen, hat Ihm der König auftragen lassen und befohlen, Er soll sich satt essen, sich an niemand kehren, und ich soll servieren. Nun also frisch daran!" Ich war sehr betreten und wußte nicht, was zu thun sei, am wenigsten wollte mir's in den Sinn, daß des Königs Kammerhusar auch mich bedienen sollte. — Ich nötigte ihn, sich zu mir zu setzen; als er sich weigerte, that ich, wie er gesagt hatte, und ging frisch daran, nahm den Löffel und fuhr tapfer ein. Der Husar nahm das Fleisch vom Tische und setzte es auf die Kohlenpfanne; ebenso kontinuirte er mit Fleisch und Braten und schenkte Wein und Bier ein. Ich aß und trank mich recht satt. Den Konfekt, dito einen Teller voll großer, schwarzer Kirschen und einen Teller voll Birnen packte mein Bedienter ins Papier und senkte mir solche in die Tasche, auf dem Rückwege eine Erfrischung zu haben. Und so stand ich denn von meiner königlichen Tafel auf, dankte Gott und dem König von Herzen, daß ich so herrlich gespeiset worden. Der Husar räumte auf. Den Augenblick darauf trat ein Secretarius herein und brachte ein verschlossenes Reskript an den Packhof, nebst meinen Testimoniis und dem Passe zurück, zählte auf den Tisch fünf Schwanzdukaten und einen Friedrichsdor: „Das schicke mir der König, daß ich wieder nach Berlin kommen könne." Hatte mich nun der Husar ins Schloß hineingeführt, so brachte mich der Secretarius wieder bis vor das Schloß hinaus. Und da hielt ein königlicher Proviantwagen mit sechs Pferden bespannt; zu dem brachte er mich hin und sagte: „Ihr Leute, der König hat befohlen, ihr sollt diesen Fremden mit nach Berlin fahren, aber kein Trinkgeld von ihm nehmen." Ich ließ mich durch den Secretarium noch einmal unterthänigst bedanken für alle königliche Gnade, setzte mich auf und fuhr davon.

Als wir nach Berlin kamen, ging ich sogleich auf den Packhof, gerade in die Expeditionsstube und überreichte das königliche Reskript.

Digitized by Google

Der Oberste erbrach es; bei Lesung desselben verfärbte er sich bald bleich, bald rot, schwieg still und gab es dem zweiten. Dieser nahm eine Prise Schnupftabak, räusperte und schneuzte sich, setzte eine Brille auf, las es, schwieg still und gab es weiter. Der letzte endlich regte sich, ich sollte näher kommen und eine Quittung schreiben: „daß ich für meine 400 Reichsthaler ganze Batzen so viel an Brandenburger Münzsorten ohne den mindesten Abzug, erhalten." Meine Summe wurde mir sogleich richtig zugezählt. Darauf wurde der Schaffner gerufen, mit der Ordre: er sollte mit mir auf die Judenstraße in den weißen Schwan gehen und bezahlen, was ich schuldig wäre und verzehrt hätte. Dazu gaben sie ihm 24 Thaler, und wenn das nicht zureiche, solle er kommen und mehr holen. Das war es, daß der König sagte: „Er solle seine Gelder cum Interesse wieder bekommen", daß der Packhof meine Schulden bezahlen mußte. Es waren aber nur 10 Thaler 4 Groschen 6 Pfennig, die ich in acht Wochen verzehrt hatte, und so hatte denn die betrübte Historie ihr erwünschtes Ende.

F. Kugler (Geschichte Friedrichs des Großen.)

39. Der treue Hofnarr.

I.

Der berühmteste und klügste unter den Hofnarren des Kaisers Maximilian I. war Kunz oder Konrad von der Rosen. Dieser war ein vertrauter Günstling des Kaisers und hatte sich ihm durch seine Treue und seine lustigen Einfälle so beliebt gemacht, daß derselbe ihn immer um sich haben mußte.

Als Maximilian noch als römischer König im Jahre 1488 in den Niederlanden einen Landtag ausschrieb, um die unruhigen Unterthanen in Ordnung zu bringen, riet ihm Kunz von der Rosen, sein kurzweiliger Rat, sonst ein beherzter und tapferer Mann, er sollte sich nicht nach Brugg (Brügge) begeben, es möchte ihm sonst übel gehen; allein Maximilian kehrte sich nicht daran und reiste doch dahin. Als nun der König vor der St. Katharinen-Pforte daselbst anlangte, ritt Kunz zu ihm und sagte in Gegenwart aller der andern: „Lieber König! ich sehe wohl, daß du deinen getreuen Räten und mir nicht folgen, sondern gefangen sein willst; so sage ich dir denn, daß ich nicht will gefangen werden. Ich will dir das Geleite in die Stadt bis zu der Burg geben, aber mich alsbald zum Genter Thor wieder hinaus packen. Wenn du aber sehen und hören wirst, daß vor der Stadt die Lusthäuser und Dörfer brennen, so gedenke, daß dein närrischer Kunz solches verursacht habe." König Maximilian gab ihm zur Antwort: „Kunz, ich sehe wohl, daß du meinen Söhnen zu Brugg nicht viel Gutes zutraust, die uns doch alle Treue versprochen haben." Worauf Kunz sagte: „Das glaube ihnen der Teufel! Traun, wohl ritte mir das Roß hinweg!" Also ist er mit dem Könige in die Stadt und zum andern Thore wieder hinaus nach Middelburg zu Herzog Christoph von Bayern geritten. Der Einritt ist den

Digitized by Google

31. Januar durch das Heilige-Kreuzthor geschehen. Kurz nach dem Einzuge entstund in der Stadt ein Tumult, und Maximilian ritt auf den Markt, ihn zu stillen; da rissen ihn die Bürger vom Pferde und schleppten ihn in eines Würzkrämers Haus, welches nachher die Kranenburg genannt worden, wo er mit einem anhaltischen Prinzen und etlichen andern nachts auf einer bloßen Bank liegen mußte. Er saß da in einem kleinen Stübchen, dessen Fenster mit eisernen Stäben verwahrt waren, und den Fenstern gegenüber stunden drei gespannte Armbrüste, daß er also nicht wissen konnte, ob sie ihn nicht gar wollten tot schießen lassen.

Kunz von der Rosen blieb jedoch während der Gefangenschaft seines Herrn nicht müßig, sondern bewies seine außerordentliche Treue durch zwei Wagstücke. Erstlich hatte er sich zwei Schwimmgürtel machen lassen, womit er bei Nacht über den Schloßgraben an die Burg, darin der König sich damals befand, geschwommen, willens, seinen Herrn vermittelst des einen Gürtels mit sich zurück, über den Graben aus der Stadt, und auf dazu bestellten Pferden davon zu bringen. Er ward aber, als er sich in den Graben gelassen, von den Schwänen angefallen, welche unter großem Geschrei ihn mit ihren Flügeln dermaßen schlugen, daß er sich des Lebens verzieh und mit harter Not zurückentrinnen konnte; wie er denn, wenn sie ihm den Schwimmgürtel zerbissen hätten, ohne Hilfe daselbst hätte ertrinken müssen. Diese Schwäne waren gut französisch, und ist ohne Zweifel ihr Geschrei eine Ursache gewesen, daß die von Brugg, die Wahrheit vermutend, den König nicht länger in der Burg haben lassen wollen.

Nach diesem bedachte sich Kunz eines andern Anschlags. Er lernte das Barbieren oder Haar- und Bartscheren, stahl sich in Brugg hinein, kam zu dem Guardian des Franziskaner-Klosters, den er dem König wohl gewogen kannte, und entdeckte ihm sein Vorhaben, seinen Herrn zu erledigen. Er begehrte, der Guardian sollte ihm eine Platte scheren lassen und ihm ein Ordenskleid, auch einen Konventualen zugeben; so wolle er in der Person eines Beichtigers zum Könige gehen und ihm gleichfalls eine Platte scheren, ihn in seine Kapuze stecken lassen und mit dem Konventbruder ins Kloster zurücksenden. Alsdann sollte der Guardian mit ihm sich auf ein Schifflein setzen, welches mit vier Knechten und drei Pferden vor der St. Katharinenpforte auf ihn warten würde, und ihn also nach Middelburg abführen. Der Guardian fragte ihn, wo er denn bleiben wollte? Er antwortete: „Ich will des Königs Kleider anlegen, und wann die von Brugg den König suchen, werden sie an dessen Statt einen Narren finden, mit dem sie alsdann anfangen können, was sie wollen. Mir ist genug, ob sie mir gleich alle Marter und den Tod selber anthun, wenn ich nur meinen Herrn errette und diese Rebellen von einem Narren betrogen werden.“ Der Guardian verwunderte sich über diese Treue, that, was er begehrte, und befahl dem Konventbruder, daß er von dem Kunzen sagen sollte, er sei des Königs Beichtvater.

Digitized by Google

Als sie in des Königs Haus kamen und der Leibwacht-Hauptmann fragte, was sie beim Könige zu verrichten hätten, zog der Kunz die Kappe ab, entblößte die Platte und gab gar andächtig zur Antwort, er sei vom Guardian abgeordnet, dem König Beichte zu hören und ihn aus Gottes Wort zu trösten. Wie er nun in des Königs Gemach gekommen, begann er, seiner Gewohnheit nach mit starker Stimme den König also anzureden: „Siehe nun! finde ich dich da, mein frommer König? Daß dich Gottes Marter schänd'! warum hast du mir nicht gefolgt, da ich dich gewarnt? Nun siehe, ich habe mein Leben deinethalben gewagt. Ich will dich mit Gottes Hilfe aus deiner Feinde Händen erledigen; du mußt mir aber jetzt besser folgen." Der König wußte nicht, wie ihm geschah. Er erkannte wohl seinen Kunzen an der Rede; ihn deuchte aber unmöglich, daß er also durch drei Wachen zu ihm habe kommen können. Als der Kunz den König so bestürzt sah, sagte er ferner zu ihm: „Lieber Max! laß dich's nicht befremden. Du kennst ja deinen getreuen Narren, den Kunzen. Da habe ich mein Scherzeug, damit will ich dir eine Platte scheren; denn ich habe um deinetwillen dies Handwerk gelernt. Ich will auch mit dir die Kleidung tauschen und hier bleiben; du aber sollst also beschoren in meiner Kapuze durch die Wacht hinausgehen; vor der Pforte wirst du einen Barfüßer-Mönch finden; mit dem geh in sein Kloster. Der Guardian, mit dem ich schon alles abgeredet, wird dir Schiff und Pferde anzeigen, mit selbigen wirst du morgen um diese Zeit zu Middelburg bei den Deinen sein können. Ich habe schon alles bestellt, komm nur bald, und laß dich scheren. Ich habe mich beim Guardi-Hauptmann für deinen Beichtvater ausgegeben, und wenn ich zu lange ausbleibe, dürfte mein Handel verdächtig und deine Erledigung verlängert werden." Der König fragte den Kunzen, wie es um sein Kriegsvolk im Lande stehe, auch was sonst im römischen Reich vorgehe. Jener antwortete: „Es steht und geht all wohl! Denn Herzog Christoph von Bayern, die Grafen von Sonnenburg, Eberstein und Nassau und ich haben neulich mit wenig Volk 6000 Franzosen und Genter bei Hulst geschlagen und gefangen. So kommen der Graf von Zollern und der von Isselstein mit 4000 zu Fuß und 300 Pferden aus Brabant. Zudem hat der Kaiser das ganze Reich zum drittenmal ins Feld aufgeboten. Diese alle wollen dich mit aller Macht erledigen, und ist Herzog Albrecht zu Sachsen des Reichs Obrister. Auch hat der Papst den großen Bann und der Kaiser die Acht und Aber-Acht auf die drei Städte gelegt. So ist auch des Raubens und Brennens im Lande, sonderlich um die Stadt Brugg kein Ende. Auch hat der Herr von Ravenstein die zwei Schlösser samt dem Turm Burgund innen und läßt denen von Brugg auf dem Wasser nicht ein Fischlein zukommen." Als er ferner hierauf anhielt, daß sich der König sollte bescheren lassen, fragte ihn derselbe: „Mein lieber Kunz! wo willst aber du und unsre lieben Räte bleiben?" Kunz antwortete: „Dafür darfst du nicht sorgen. Ich geb' dir mein Mönchskleid und lege deine Schaube an und stelle mich, als wenn ich König Max wäre. Wenn dann die von

Digitized by Google

Brugg dich suchen und mich finden, so werden sie den Narren haben, und der König wird ihnen entwischt sein."

König Maximilian, weil er vernommen, daß eine starke Hilfe, ihn zu retten im Anzuge wäre, und weil es ihn auch seiner Hoheit übel anständig deuchte, auf solche Weise aus der Gefangenschaft zu entkommen, ließ die Antwort von sich vernehmen, er vermerke wohl, daß er, der Kunz, nicht aller Sachen Bericht habe. Er könne, durch sein Versprechen hierzu verpflichtet, ohne der von Brugg Willen und Wissen sich nicht aus der Stadt begeben; hingegen sei er von ihnen teuer versichert, daß seiner Person nichts Ärgeres widerfahren sollte. Der Kunz erzürnte sich über diese Antwort und erwiderte: „Lieber König, ich sehe wohl, daß du narrend bist, als du zuvor gewesen, und mir nicht folgen willst, und wie ich meine gefährliche Reise umsonst gethan habe. So behüte dich Gott, mein narrender König! denn du bist gar zu fromm für die Fläminger." Also nahm er Abschied vom König und ging weinend und betrübt zur Thür hinaus. Als er durch die Wacht ging, fragte ihn der Hauptmann, wie er den König befunden? Er antwortete: „Fromm!" Als jener fragte: „Wie seine Räte?" erwiderte er: „Das weiß Gott!" Worauf der Hauptmann: „Das ist eben unsere Klage." Solchergestalt mußte der Kunz anstatt des Königs nach Middelburg abfahren. F. Flögel.

II.

Toen Maximiliaen nog roomsch Koning zynde in het Jar 1488 eenen Landdag in de Nederlanden uitschreef, om de onrustige Onderdanen tot Orde te brengen, raedde hem Koen van der Rosen, zyn grappige Raedsherr, anders een dapper Man en vol Hart, zich niet naer Brugge te begeven, bewyl het albaer mit hem slecht kon afloopen. Maximiliaen bekreunde zich niet aen dat Gezegde en reisde niet te miner naer toe. Toen de Koning de St. Katharinapoort naderde, reed Koen tot hem en zeide in de Tegenwoordigheid van den geheelen Stoet: „Myn lieve Koening! ik zie wel, dat Gy Uwe getrouve Raedslieden en my niet volgen, maer gevangen zyn wilt: ik zeg U dan, dat ik niet gevangen wil worden. To by den Burg wil ik U in de Stad Geleide geven, maer dan ook my zoo spoedig mogelyk door de Gentsche Poort wegpakken. Als Gy echter zien en hooren zult, dat rondom de Stad de Lusthuizen en Dorpen afbranden, denk dan, dat Koen Uw Nar zulks veroorzaekt heeft." „Koen", antwoorde Maximiliaen, „ik zie wel, dat Gy niet veel Goeds van myne Zonen de Brugge gelooft; zy hebben echter ons alle Trouw toegezegd." „Dat moge U de Duivel doen gelooven", hervattede Koen, „woerachtig, ik geloof, dat myn Paerd wel zou Zin hebben, om weg te ryden." Daerop is hy met den Koning in de Stad en langs de andere Poort weder uitgereden, recht naer Middelburg, by den Hertog Christoffel van Beyeren. De Intrede des Königs geschiedde langs de Heilig-Kruispoort. Naeuwlyks hat hy zyenen Intrede in de Stad gedaen, of er ontstond een Oproer. Maximiliaen reed naer de Markt, om het zelve te stillen; maer de Burgers ruckten hem van zyen Paerd en sleepten hem

Digitized by Google

in een Kruideniers Huis, dat naderhand Kranenburg genaemd werd, alwaer hy met eenen ook aengehoudenen[1] Prins en eteliyke anderen 's nachts op eene bloote Bank moest liggen. Hy zat daer in een Kamertjen, waervan de Vensters met yzeren Staven bezet waren. Tegenover de Vensters stonden de Kruisboogschutters, de Pees[2] van hun Wapen overgehaelb; zoo dat hy niet weten kon, of men hem wel niet wilde laten doodschieten.

Koen van der Rosen ondertusschen bleef gedurende de Gevangenschap van zynen Heer niet werkeloos, maer bewees zyne wonderbare Trouw door twee Waegstukken. Eerst had hy zich twe Zwemgordels laten maken, waermede, hy 's nachts over de Gracht van den Burg, waerin de Koning toenmaels was, wilde zwemmen, om zynen Heer, by middel van eenen dier Gordels, door de Gracht uit de Stad, en op daertoe bestelde Paerden, weg te brengen. Toen hy zich echter in de Gracht geladen had, werd hy van de Zwanen aengevallen, welke onder een groot Geschreeuw hem zoodanig met hune Vleugelen sloegen, dat hy zich het Leven opgaf en ter naeuwer Noob ontsnappen kon; want hadden zy den Gordel aen Stukken gebeten, hy ware zonder eenige Hulp verdronken. Zy waren goed fransch gezind, de Zwanen; ook is haer Geschreeuw zonder Twyfel de Oorzaek geweest, dat de Bruggelingen, de Waerheit vermoedende, den Koning niet langer in den Burg wilden laten.

Na dezen bedacht Koen eenen anderen Aenslag. Hy leerde het Hair- en Baerdscheeren, sluipte binnen Brugge, kwam by den Gardiaen van het Franziskanerklooster, de den Koning kende en beminde, en ontdeckte hem zyn Voornemen, om zynen Heer te verlossen. Hy begeerde, dat de Gardiaen hem eene Kruin zou laten scheeren en hem ein Ordekleed en eenen Coventbroeder geven. Hy zou dous, in het Gewaed eens Biechtvaters, tot den Koning gaen, hem insgelyks eene Kruin scheeren, zyn eigen Overrok laten aentrekken en met den Coventbroeder naer het Klooster terug zenden. De Gardiaen zou zich met den Vorst in een Schuitjen zetten, dat met vier Knechten en drie Paerden vor de Sinte Katharinapoort op hen wachte, en alzoo naer Middelburg afvaren. De Gardiaen vroeg hem, waer hy dan blyven wilde? „Ik will 's Konings Kleederen aentrekken", antwoorde Koen, „en als de Bruggelingen den Koning zoeken, zullen zy in zyne Plaets eenen Nar vinden, mit wien zy dan doen mogen wat zy willen. My is 's genoeg, en doen zy my alle Pynigingen, ja selfs de Dood aen, als ik maer mynen Heer red, en dat de Rebellen van eenen Nar bedrogen worden." De Gardiaen was verwondert aver de Trouw en over hetgeen hy begeerde, en beval den Coventbroeder, dat hy van Koen zeggen zou, dat hy's Konings Bichtvader was.

Wanner zy ins Konings Woon kwamen en de Hoofdman der Wacht vroeg, wat zy by den Koning te verrichten hadden, trok Koen zyn Kap af, entbloote de Kruin en gaf met Devotie tot Antwoord, dat hy van den

1) Man bemerke die Abweichung vom hochdeutschen Text. Dort ist von einem „anhaltischen" Prinzen die Rede; hier von einem „auch angehaltenen" (also mitgefangenen). — 2) Die Senne ihres Bogens (eigtl. Gewaffens).

Digitized by Google

Gardiaen gezonden was, om den Koning de Biecht te hooren en hem met het Woord Gods te troosten. Ins Konings Vertrek gekomen begon hy, volgens zyne Gewoonte, den Vorst met eene forsche Stem aen te spreken: „Zie zoo, vind ik U daer, myn vrome Koning? Waerom zyt Gy my niet gevolgd, toen ik U gewaerschouwd heb? Zie nu, ik hew myn Leven Uwenthalve gewaegd. Ik wil U met Gods Hulp uit de Handen Uwer Vyanden verlossen; maer Gy moet my thans beter volgen." De Koning wist niet, wat hem overkwam. Hy herkende wel zynen Koen aen de Spraek, het scheen hem echter onmogelyk, dat deze zoo door drie Wachten tot hem was kunnen geraten. Koen, den Koning zoo ontsteld ziende, sprak verder: „Lieve Max! lat het U niet bevreemden. Gy kent immers wel Uwen getrouwen Nar, Uwen Koen. Ik heb hier myn Scheergereedschap, ik wil U eene Kruin scheeren; om U heb ik dat Handwerk geleerd. Ik wil ook met U van Kleederen verwisselen en hier blyven. Gy zult, alzoo geschoren, met mynen Overrok door de Wacht heen gaen; voor de Poort zult Gy eenen Barvoetermonnik vinden; Gy gaet met hem in zyn Kloster. De Gardiaen, met wien ik reeds alles geschikt heb, zal U Schip en Paerden aenwyzen; met dezelven zult Gy morgen om dezen Tyd te Middelburg by de Uwen kunnen wezen. Ik heb alles bestelt; kom nu gauw, en laat my U scheeren! Ik heb my by den Hoofdman der Wacht voor Uwen Biechtvader uitgegeven; en als ik toe lang uitbleef, mocht myne Handeling verdacht en Uwe Verlossing verwyderd worden." De Koning vroeg aen Koen, hoe het met zyn Krygsvolk in het Land stond, en ook, wat er anders al in het roomsche Ryk omging? „Het staet en't gaet alles wel!" antwoordde Koen, „want Herzog Christoffel van Beyeren, de Graef van Sonnenberg, Eberstein en Nassau en ik hebben onlangs met weinig Volk de Franschen en Gentennaers by Hulst 6000 Mann aen Vorslagen (Toten) en Krygsgevangenen afgenomen. Ook komen de Graef van Zollern en de Heer van Yfselstein met 4000 Voetgangers en 300 Paerden uit Braband. Bovendien heeft de Keizer voor de derdemael de Macht van zyn gansche Ryk in het Veld verzameld. Die allen willen U met alle Geweld verlossen, en Hertog Albrecht van Saxen is Regent van het Ryk. Ook heeft de Paus de grote Excommunicatie over de dri Steden uitgesproken en de Keizer die in Ryks Ban gedaen. Aen Roof en Brand, byzonder rondom Brugge, is geen Einde. De Heer van Ravenstein heeft de twee Sloten met den Torm Bourgonje in zyn Geweld en laet aen de Bruggelingen langs het Water niet een Vischjen toe komen." Toen hy nog verder aenhield, dat de Köning zich zou laten scheeren, vroeg hem deze: „Myn lieve Koen! maer waer wilt Gy, myn geliefde Raedsman, blyven?" „Daervor hoeft Gy niet te zorgen", antwoordde Koen; „ik geef U myn Overrok en leg Uwe Py om me en stelle my aen, als of ik Koning Max ware. Als de Bruggelingen U dan zoeken en my vinden, zullen zy den Zot hebben; maer de Koning zal hun ontsnapt zyn."

Vernemende, dat eene sterke Hulp ter zyner Redding in Aentocht was, en het ook weinig overeenkomstig met zynen Rang vindende, op zulk eene Wyze uit de Gevangenis te geraten, gaf Maximiliaen hem tot

Digitized by Google

Antwoord, dat hy wel merkte, dat hy, Koen, niet van alles onderricht was; hy kon, door zyn Woord hiertoe verplicht, zonder Wil en Weten der Bruggelingen, zich niet uit de Stad begeven, daerentegen hadden deze up alles, wat hun dierbar was, verzekerd, dat hem hoegenaemd geen Leed zou geschieden. Koen maekte zich om die Woorden boos en antwoordde: „Geliefde Koning, ik zie wel, dat Gy nog met my gekt, gelyk Gy vroeger deed. God behoede U, myn gekscheerende Koning! Gy zyt al te oprecht voor de Vlamingen.“ Hy nam Affscheid van den Koning en ging weenend en bedroefd de Deur uit. Als hy door der Wacht ging, vroeg hem de Hoofdman, hon de Koning waerde? „Gelyk een Vrome“, was het Antwoord. Als jene voortvraegde; „Hoe zyne Raedslieden?“ sprak hy tegen: „Dat weet Got!“ Waerop de Hoofdman: „Dat is ook onze Klachte.“ Zoo gefteld moeft Koen, in Plaets van de Koning, naer Middelburg afvaren.

Aus J. F. Willems' belgischem Museum.

40. Im Eise.

Im Jahre 1842 bat mich ein Freund, mit einer Last Getreide nach Pillau zu fahren und sie einem dortigen Kaufmann abzuliefern. Es war bereits spät im November, und die „Frostbank“[1] über der See wollte mir nicht recht gefallen; ich ging jedoch sogleich auf den Vorschlag ein und segelte am folgenden Morgen mit einer Jacht aus dem kleinen Hafen aus, welchen das Haff bei dem sogenannten Sandkruge bildet. Solche Jachten, die hier lediglich zum Transport von Holz und Getreide gebraucht werden, sind sehr einfach eingerichtet. Sie haben einen einzigen, unbedeckten Bodenraum, und am hinteren Ende eine Kajüte, wenn man so den kleinen Verschlag nennen darf, der gewöhnlich zur Aufbewahrung einiger Gerätschaften, Speisen 2c. dient und so groß ist, daß allenfalls ein Mensch darin schlafen kann. Sie haben ferner nur einen Mast, daran das viereckige Hauptsegel befestigt ist, und vorn die beiden Focksegel. Gewöhnlich befinden sich darauf zwei Matrosen als Bemannung, doch genügt auch einer zur Leitung dieses einfachen Fahrzeuges. Als eine Eigentümlichkeit will ich hervorheben, daß man die Segel mit einer Art länglicher, ganz schmaler Schaufel bespritzt (weil sie dem Winde dann einen größeren Widerstand bieten), und daß genau dieselbe Schaufel bei den Fischerkähnen im kurischen Haff, sonst aber nirgends vorkommt, woraus ich schließe, daß dieses Gerät noch von den alten Preußen und Kuren herrührt.

Wir hatten einen guten Wind, kamen in einer Stunde nach Pillau und lieferten dort unser Getreide ab. Ich empfing auch sofort den Kaufpreis mit etwa hundert Thalern und trat um drei Uhr nachmittags meinen Rückweg an. Da ich den Kindern meines Freundes gern etwas mitbringen mochte, so hatte ich noch am Hafen eine Tüte mit Rosinen und Mandeln gekauft, (eine Mischung, die man hier scherzhaft Studentenfutter nannte,) und ferner zu anderweitigem Gebrauche eine Flasche mit Rum.

1) Eine Nebelschicht, die auf eintretende Kälte deutet.

Digitized by Google

Als wir ausfuhren, wehte uns der Wind ziemlich günstig aus Nordost. Ich fragte meinen Schiffer, ob wir eine gute Fahrt haben würden, der erwiderte aber nichts. Er mochte meine Frage nicht gehört haben, oder hatte sich auch nur so gestellt; ich kannte ihn längst als einen eigensinnigen Patron, von dem man allerlei Übles in der Gegend sprach. Wenn an einer neu bepflanzten Landstraße am Morgen die Hälfte der jungen Stämme abgebrochen war, dann hieß es gleich: der Ulrich! Fehlte irgendwo eine Gans, oder hatten nachts ein paar Pferde ein fremdes Kleefeld abgeweidet, wieder hieß es: Ulrich! — Aber damit war es auch zu Ende. Bewiesen war ihm noch niemals etwas. Und daß er im übrigen ein tüchtiger Schiffer, daß man sich auf ihn bei Wind und Wetter verlassen konnte, — das war gewiß! Ich sehe ihn noch in seinen langen, weiten Leinwandhosen, die er über die tuchenen überzog, gerade wie die Mönchguter Fischer auf Rügen; in seinem tiefgebräunten Gesicht hatte er einen unheimlichen Zug, und den Branntwein trank er wie Wasser.

Wir fuhren also von Pillau aus. Der Wind wehte ziemlich stark, und da wir unsere zehn Grad Kälte haben mochten, so setzte ich mich hinter die Bretterwand des Schiffes und hüllte mich in meinen Schuppenpelz.

„Wenn der Wind nachläßt, werden wir heute nicht in unserem Bette schlafen", meinte einmal Ulrich. — „„Weshalb?"" — Er schwieg; ich konnte mir die Frage aber selbst beantworten. Der Wind ließ es zu keiner zusammenhängenden Eisdecke kommen, während das Wasser allerdings zusehends gerann. Ward der Wind schwächer, so blieben wir im Eise stecken.

Auf dem ganzen Haff war weit und breit kein Schiff sichtbar. Es gab einen Augenblick, wo unsere Lage mir bedenklich vorkam. Indes der Wind wehte noch immer stark, und wir durchschnitten die halbbreiigen Fluten sehr schnell, wobei ein eigentümliches Rauschen und Zischen zu hören war, wenn der Kiel die gerinnenden Wellen teilte.

Wir hatten etwa die Mitte des Haffs erreicht, als der Wind plötzlich nachließ und unsere Segel schlaff herunterhingen. Der Schreck, den ich hierüber empfand, dauerte jedoch nur eine kurze Weile, denn fast gleichzeitig faßte uns ein Windstoß von Südost und warf unsere Segel auf die linke Seite. Wir waren dadurch allerdings genötigt unsern Kurs aufzugeben und hielten nunmehr auf Fischhausen, entschlossen, im dortigen Hafen zu landen und, wenn es nicht anders ging, das Schiff dort überwintern zu lassen. Kaum hatten wir jedoch ungefähr die Stelle erreicht, wo die Fischhauser Wiek beginnt, gleichweit entfernt von den beiden Landspitzen dieser Bucht, als auch der Südostwind nachließ. Es folgten wohl noch ein paar Stöße bald von dieser, bald von jener Seite, dann war es aber auch zu Ende. Wir lagen nun vor Anker. Die Wellen kamen sofort zur Ruhe; in wenigen Minuten befanden wir uns in einem vollkommenen Eisbrei und nicht lange, so verbanden sich die einzelnen Atome zu einer festen Masse.

Der gefürchtete Augenblick war also da. — Was thun? — — Wäre ich auf einer Ebene Südamerikas gewesen und hätte ich das Geschrei

Digitized by Google

einer Unze gehört, ich hätte gewußt, was zu thun sei; oder wäre auf unserem Schiffe ein Brand ausgebrochen oder sonst etwas geschehen, wobei der Mensch thätig eingreifen kann, ich hätte so nicht gefragt. Hier hieß es: warten, ruhig sein. Ich bog mich über den Bord und verfolgte die Bildung der Eisdecke mit jener kühlen Ruhe, die dem Naturforscher eigentümlich; dann kam es vor, daß ich in ein helles Lachen ausbrach. Mir fiel die Erzählung jenes Reisenden ein, daß auf den Pampas Südamerikas eine Pflanze wachse in so ungeheurer Zahl und so schwer durchdringlich und dabei so schnell, daß sie im stande sei, eine ganze Armee gefangen zu nehmen.

Aber so unthätig konnten wir doch nicht verharren! „Wir wollen rudern!" rief ich. Der alte Ulrich, der seit einer Viertelstunde auf einem Ballaststeine am Maste saß, rührte sich nicht und fragte:

„„Auf wie viele Tage haben Sie Proviant mit?""

„Proviant!" — Erst jetzt fiel es mir ein, daß wir nichts bei uns hatten. Nichts? Aber doch die Tüte Rosinen und Mandeln und die Flasche Rum.

Indessen wollte ich mich selber noch immer überreden, daß es so schlimm nicht sei.

„Sei Er vernünftig, Ulrich: können wir mit Rudern nicht das Land erreichen?"

„„In den nächsten drei Stunden könnten wir wohl hundert Fuß weit kommen, weiter aber nicht, und bis ans Land haben wir eine starke halbe Meile.""

„Wie lange wird es denn aber dauern, bis das Eis hält?"

„„Zwei Tage.""

„Das ist nicht möglich!" rief ich.

„„Es kann auch drei dauern. Wenn es aber bei dem Froste bleibt, zwei.""

Der Moment der Aufwallung war bei mir nun aber auch vorüber.

„Trinken wir denn einen Schluck und wünschen wir gutes Frostwetter!" sprach ich, öffnete die Rumflasche, trank daraus und reichte sie dem Schiffer.

Der ergriff sie, setzte sie an den Mund, bog sich hinten über, und nahm, was man einen Männerschluck nennt!

„„Wir müssen sparsam sein!"" meinte er. Es war für ihn, wie gesagt, ein Wasser. Dann wurde die Tüte mit Rosinen und Manteln geöffnet. Als ich sie sah, mußte ich unwillkürlich mancher heitern Mahlzeit gedenken, wie ich da zum Nachtisch gedankenlos die Mandeln aufgeknackt, mit ihnen nur gespielt hatte, da ich vollkommen gesättigt war, und nun — — ich legte die Schalen beiseite, weil ich dachte: Wer weiß, wozu sie noch gut sind!

„Hat Er denn gar nichts bei sich, Ulrich?"

„„Ja, ein Stück grobes Brot!""

„Nur her damit!" —

Digitized by Google

Es war ein Stück grobes Brot von bescheidener Größe. Wir teilten es uns aber redlich und steckten es in unsere Taschen.

„„Hier ist auch noch ein Tropfen Kornbranntwein"", sagte er.

„Danke! Ich habe ja die Flasche Rum", erwiderte ich.

Unterdessen war es Abend geworden. Die Sterne flammten über unserm Haupte und zitterten und flimmerten, wie sie das bei heftiger Kälte zu thun pflegen. Die Milchstraße lag so hell über uns, daß ich meinte, jeden Stern darin zählen zu können. Von Zeit zu Zeit furchte ein Sternschuß den lichtblauen Himmel.

Es wurde bitter kalt. Ich glaube, daß wir bereits unsere 15 Grad Réaumur hatten.

„„Gehen Sie in die Kajüte!"" sagte Ulrich.

Ich ließ mir das nicht zweimal sagen. Ich kroch in die Kajüte und legte mich auf den zusammengerollten Tauen nieder, die keineswegs die Weiche eines Bettes hatten.

Halbwachend, halbträumend erwartete ich so den Morgen.

Die Sonne ging an dem wolkenlosen Himmel blutrot auf. Ihr Widerschein leuchtete bereits von der spiegelglatten Eisdecke des Haffs. Nirgends war mehr eine Blänke, eine noch so kleine Wasserfläche zu sehen. Ich nahm eine der im Schiffe liegenden Stangen und durchbohrte die Eisdecke. Sie mochte einen Zoll stark sein.

Wieder wurde die Rumflasche hervorgesucht und das Restchen Brot und die Tüte. Ulrich war so ruhig wie am Tage zuvor; ich fing mich meiner gestrigen Erregung fast zu schämen an, indem ich bedachte, daß er wahrscheinlich sein Schiff verlieren werde, da es mindestens beim Aufgange des Eises von den Schollen zerschnitten werden müßte. Ich fragte ihn, ob wir wirklich zwei ganze Tage hier ausharren müßten, worauf er erwiderte, daß wir wohl morgen früh würden die Jacht verlassen können.

Noch ganze vierundzwanzig Stunden!

Und so geschah es; ich mußte mich mit Geduld wappnen. Die Kälte wurde indessen so lästig, daß ich wie unsinnig in dem Schiffe auf und ab rannte, mit den Armen übereinanderschlug, mit den Füßen stampfte, um mich warm zu halten.

Als es zum zweitenmale Abend wurde, schienen sich meine Gedanken zu verwirren. War es der anhaltende Aufenthalt im Freien und die große Kälte, war es die Wirkung des wiederholt genossenen Rums, daran ich nicht gewöhnt war: mir kam, als ich im Begriff war in die Kajüte zu kriechen, der Gedanke, ob Ulrich nicht die Gelegenheit benutzen und mich ums Leben bringen könnte. Berüchtigt war er, und hatte ich nicht einen Beutel mit hundert Thalern bei mir? Erst jetzt gedachte ich des Geldes und meiner gefährlichen Lage. Was war leichter als mich, den Schlafenden, zu töten, sich des Geldes zu bemächtigen! Er konnte dann erzählen: ich sei bei dem Versuche, das Land zu erreichen, eingebrochen, ertrunken! Wer konnte ihn beschuldigen!

Ich muß gestehen, es überlief mich ein Schauder, und die Zähne klapperten in meinem Munde. Ich war entschlossen unter keinen Umständen zu schlafen.

Digitized by Google

So saß ich vor meiner Kajüte, ich weiß nicht wie lange. Als ich erwachte, befand ich mich in der Kajüte, über mir ein Mantel gebreitet. Als ich ihn näher besah, erkannte ich, daß es Ulrichs war. Thränen der Scham traten in meine Augen. Im Begriff hinauszugehen, hörte ich Ulrichs Stimme:

„Nun ist es Zeit, daß wir uns aufmachen, das Eis wird uns jetzt wohl tragen!" Ich nötigte ihn zuvörderst seinen Mantel wieder umzunehmen, wobei ich ihm halb verstohlen die Hand drückte. Dann teilten wir uns den Rest der Rosinen und des Rums.

Aber so stark war das Eis noch nicht, daß wir ohne weiteres hätten darauf gehen können. Wir machten also auf Ulrichs Rat eine eigentümliche Zurüstung. Wir banden uns nämlich an jeden unserer Füße eine kurze Stange, deren es auf dem Schiffe mehrere gab, und nahmen in jede Hand gleichfalls eine Stange. So stiegen wir über den Bord der Jacht auf das Eis hinab, legten uns der Länge nach hin und versuchten vorwärts zu kriechen. Anfangs ging es langsam genug, allmählich aber besser, und da wir unsere Anstrengungen mit solchem Erfolg gekrönt sahen, überkam mich eine Freudigkeit, wie ich sie selten gefühlt habe. Das Blut strömte wieder durch meine Adern, ging es doch aus einem fürchterlichen Gefängnisse in das Leben, in die Freiheit! — Ich hatte anfangs soviel mit dem bloß Mechanischen unseres Vorwärtskommens zu thun, daß ich nicht geneigt war, weitere Beobachtungen zu machen. Wie erschrak ich aber, als ich einmal hinunter sah und durch die dünne, krystallhelle Eisdecke nun den Grund des Haffs erblickte und die sonderbaren Pflanzen darauf. Nun schlüpfte ein Fisch unter meinem Leibe fort, dann ein anderer. Es war zu sonderbar!

Nach einigen Stunden mahten wir uns der östlichen Waldspitze der Fischhausener Wiek. Was soll ich weiter sagen? Wir erreichten glücklich das Land, blieben in Fischhausen ein paar Tage und fuhren dann mit einem Schlitten nach Hause, wo man uns bereits verloren gegeben hatte.

Ulrichs Jacht lag den Winter über im Eise und trieb im Frühjahre ohne erheblichen Schaden nach Fischhausen, von wo sie gleichfalls nach Hause geschafft wurde.

Ihr Eigentümer starb vor zwei Jahren. L. Passarge.

41. Der Kopenhagener Schloßbrand.

Des Nachmittags saß die königliche Familie in den Gemächern des rechten Flügels bei der Tafel, als man die Nachricht brachte, daß es in dem Schlosse brenne. Sie erregte kaum einige Unruhe. Daß ein Brand in den Ofenröhren, am hellen Tage entdeckt, in einem so massiven Gebäude gefährlich werden könnte, vermochte man sich nicht vorzustellen. Einen ähnlich geringen Eindruck machte das Gerücht, welches sich sehr schnell in der Stadt verbreitete. Nach kurzer Zeit drang aber in die königlichen Gemächer und fast ebenso schnell durch die Stadt die beunruhigende Nachricht, daß der Brand auf eine sehr bedenkliche Weise überhand nehme; das Feuer zeigte sich an mehreren Orten zugleich. Jetzt geriet alles im

Digitized by Google

Schlosse, welches von einer großen Menge höherer und niederer Beamten mit ihren Familien bewohnt war, in unruhige Bewegung, und das unerwartete Gerücht versammelte eine ungeheure Menge von Menschen, die sich jeden Augenblick vermehrten, um das Schloß.

Mancherlei Vermutungen äußerten sich später über die Möglichkeit, daß der Brand so verzehrend um sich greifen konnte in einem so festen Gebäude. Die wahrscheinlichsten sind diese. Schon seit zwei bis drei Wochen hatte man in mehreren Gemächern einen brandigen Geruch verspürt, der anzeigte, daß einige Röhren brennen müßten. Die Röhren waren miteinander in Verbindung, sie waren, um die sich durchkreuzenden Gänge zu erwärmen, durch die Mauer geleitet. So mag das Feuer schon seit längerer Zeit still und unbemerkt im Verborgenen gewühlt haben. Wahrscheinlich sind mehrere Schornsteine zugleich gesprungen. Die weitläufigen Böden des Schlosses dienten als Niederlage für getrocknete Bretter und Balken, die plötzlich Feuer fingen, und brennende Balken stürzten durch eine große Öffnung, die von oben bis unten durch die ganze Höhe des Schlosses ging, weil man da eine marmorne Treppe bauen wollte. Sie zündeten unten, und so füllten sich plötzlich alle die verschlungenen Gänge mit dickem Rauche, der jeden Zutritt der Rettenden gefährlich oder unmöglich machte. Dennoch drangen viele kühn hinein, aber nur wenige kamen zurück. Sie verirrten sich in den langen, mit Rauch erfüllten, labyrinthischen Gängen, in welchen selbst mit völliger Ruhe, am hellen Tage sich zurecht zu finden dem Unkundigen schwer wird. Wirklich behauptet man, daß bei dem Schloßbrande eine größere Anzahl Menschen das Leben verlor, als bei dem großen Stadtbrande, ein Jahr später, wo doch ein brennender, hoher Kirchturm herunterstürzte und auf einmal fast eine ganze Straße anzündete.

Als unsere norwegischen Freunde — Bull und Steenersen — den Schloßplatz erreichten, stand der rechte Flügel in vollem Brande; die Flammen brachen aus den mächtigen Fenstern hervor und wirbelten, zu einer ungeheuren Feuermasse zusammengedrängt, aus dem entzündeten Dache. Die Mitte des Schlosses und der ganze Flügel lagen dunkel und düster da, und über ihnen schwebten drohend die Flammen. Die königliche Familie hatte das Schloß verlassen. Ein unermeßlicher Menschenhaufe wogte, von Erstaunen und Entsetzen gefesselt, auf dem weitläufigen, durch die Feuersäule erleuchteten Platze. Funken fielen, wie ein dichter Regen, auf die erhellten Häuser jenseits des Kanals, auf die Schiffe, auf den Platz. Hier rasselten Wagen, liefen, wie betäubt, Menschen mit Kleinigkeiten, die sie gerettet hatten, ertönte das dumpfe Geschrei der Gefährdeten, während Polizeidiener die Rettenden wie die bloß Neugierigen ergriffen, damit sie Reihen bildeten, die das Wasser in Schläuchen von dem Kanale bis zu den Spritzen sich reichen sollten. Bull ward von Steenersen getrennt. Er eilte durch die Menschenmasse gerade auf das große Portal des Schlosses zu. Oft ward er ergriffen. Man wollte ihn, wie die übrigen zwingen, sich in die Reihen, die sich die Schläuche zureichten, zu stellen. Mit Macht riß er sich los und suchte immer eiliger nach dem Schlosse durchzudringen.

Digitized by Google

In dem Portale waren Wagen, Spritzen, Menschen zusammengedrängt; ein verworrenes Geschrei, eine mehr störende Anstrengung, zwecklos nach allen Richtungen. Die befehlenden Führer vermochten kaum einige Ordnung in dieses Chaos zu bringen, und Bull sah die Möglichkeit nicht ein, wie er hier durchkommen könnte. Aber er mußte. Hin- und hergestoßen, getreten, oft selbst in gebietendem Tone zurückgewiesen, drang er immer vor und erreichte den Hof. Hier wohnte zwei Treppen hoch, in dem Flügel des Schlosses, die Schwester seiner verstorbenen Mutter. Durch Möbel, Wagen, Spritzen, hin- und herlaufende Menschen, oft von den Wasserstrahlen benetzt, suchte er mit großer Anstrengung den wohlbekannten Eingang zu finden. Aber auch da noch waren die Schwierigkeiten nicht überwunden. In erschrockener Eile stürzten viele, mit großen Bündeln beladen, die Treppe herunter und hinderten die wenigen Kühneren, die hinauf wollten. „Eilt, eilt, hinunter zu kommen, eilt um Gotteswillen aus dem Gebäude!“ schrieen die ersteren. Viele von den letztern ließen sich abschrecken. Sie liefen mit den übrigen hinunter. Wenige drängten sich noch immer vorwärts. Bull stieß jeden zurück, und je größer man die Gefahr schilderte, desto mehr eilte er. Um ihn herum knisterten die Flammen; ob auch unter ihm, vermochte er nicht zu unterscheiden. Ein langer, wohlbekannter Gang lag vor ihm. Allenthalben lagen zerbrochene Möbel, Kleider, Geräte von allerlei Art; aber kein Mensch war mehr zu sehen. Die Thüren an beiden Seiten waren offen und zeigten in den verlassenen Gemächern die größte Verwirrung. Endlich erreichte er die Wohnung der teueren Tante. Sie hatte in seiner Kindheit, in seiner frühen Jugend die Stelle der verstorbenen Mutter vertreten, sie war ihm über alles wert. Auch diese Wohnung schien verlassen. Die Thüren waren alle geöffnet, in der Wohnung erblickte er heruntergerissene Spiegel, zerbrochene Stühle, Wäsche, Kleider, Betten untereinander, die Schubladen aller Schränke herausgezogen, und ein brennendes Talglicht stand düster leuchtend auf einem Tische. Laut rief er in die leere Stube hinein. Da trat ein alter Diener hervor, noch beschäftigt, einige Sachen von Wert zu retten.

„Knud“, rief Bull, „wo ist die Frau?“

„Fort, gerettet“, antwortete dieser; „aber das arme Kind, das liebliche Mädchen aus Tellmarken, die liebe, liebe“ — „Luise?“ schrie Bull, und der Atem stockte. — „Ja diese. Sie rettete mit aller Besonnenheit, und während die Frau in großer Verwirrung herumlief, beschwur sie sie, sich auf das Wichtigste zu besinnen. Da besann sich die Tante auf eine Schatulle in einem entfernten Gemache. Das Mädchen eilte dahin, sie waren eben kurz vorher zusammen gewesen — und wir haben sie nicht wieder gesehen.“

Ohne weiteren Bescheid zu erwarten, stürzte Bull fast besinnungslos zur Thür hinaus; mehr durch Instinkt als durch Überlegung geleitet, lief er die Treppe hinauf, die zur Mansarde führte. Aber eben als er sich der Kammer näherte, in welcher nach dem Bericht des Dieners die Schatulle stand, stürzte krachend und brennend das Gebälk herunter. Flam-

Digitized by Google

men und Rauch wirbelten ihm entgegen, und er hörte, wie die herabbrechenden Balken und Mauern, immer tiefer herunterfallend, die untern Decken im Fallen zertrümmerten. Die Treppe, die er bestiegen, war zerstört, der Rückweg ihm gesperrt, und halb bewußtlos eilte er weiter in der Richtung der Fassade des Schlosses, die dem Schloßplatze zugekehrt ist. Um ihn knisterten Flammen, krachten die brennenden Balken, und während die entsetzliche Gewißheit „sie ist verloren" dumpf in seinem Innern wiederhallte, ergriff ihn mit Grauen das Gefühl, daß auch er in dem wüsten, ungeheuren Gebäude, von dem Abgrunde der Flammen rings umgeben, dem furchtbarsten Tode preisgegeben sei. Die Rauchsäulen drängten sich hinter ihm her und drohten ihn zu ersticken. Er fand eine Treppe, die noch nicht brannte; er erreichte glücklich die hohen Gänge des ersten Stockwerks — kein Mensch war zu sehen.

Alle hatten sich aus dem verzehrenden Feuerschlunde gerettet, in dessen Mitte er sich noch immer befand. Der breite Gang mit den ansehnlichen Gemächern auf beiden Seiten dehnte sich vor ihm aus und führte nach der großen Treppe hin, die nach dem Portale hinunterlief. Schon hörte er in der Ferne das Gemurmel der Menschen und fing an Hoffnung zu schöpfen, obgleich der Rauch ihm den Atem hemmte. Düster leuchteten die Flammen durch die Fenster der offenen Zimmer und erhellten den Rauch, der die Gänge erfüllte. Da wälzte sich eine furchtbar dicke Rauchsäule aus einem Nebengange hervor und sperrte ihm den Weg. Dunkelrötlich blickten die Gluten durch die dicken, schwarzen Dampfwolken hervor, und mit der letzten Anstrengung der Verzweiflung den Atem an sich haltend, stürzte er sich in den brennenden Rauch hinein. Es gelang ihm, von seinem Mantel geschützt, den er über sein Gesicht hielt, durchzudringen. Eine offene Thür gab der Dampfsäule eine Richtung quer über den Gang. Kaum war er durchgedrungen, als er ein einzelnes Mädchen angstvoll laufen, schwanken, hinfallen sah. Er eilte auf sie zu, ergriff sie, und selbst erschöpft, mußte er das ohnmächtige Mädchen mehr schleppen als tragen. Sie näherten sich schon der Treppe, als eine helle Flamme ihnen den Weg versperrte; durch diese war der Rauch verzehrt, allein eine brennende Hitze an die Stelle getreten. Das Mädchen schöpfte Atem und richtete sich auf; er umfaßte sie, schob sie von der Richtung des Feuers weg, schützte sie und sich mit dem Mantel, den er der Flamme vorhielt, und drang noch einmal glücklich durch. Das Mädchen hatte sich, wie es schien, gänzlich erholt, sie lief mit ihm eiligst vorwärts; und eben als sie die große Treppe erreicht hatten, sahen sie an dem fernen Gange durch den dicken Rauch zwei männliche Gestalten auf eine Flügelthüre zuschreiten. Sie war verschlossen; mit großer Gewalt ergriff der eine, ein mächtig hoher Mann, das Schloß; die Thür ging krachend auf, und sie stürmten in das Gemach hinein, indem sie die Thür, offenbar um den Rauch abzuhalten, schnell wieder verschlossen. Als nun die sichere Treppe vor ihnen lag, wagten beide zuerst für einen Augenblick ruhig Atem zu schöpfen, und indem das Mädchen die Augen öffnete und ihren Retter anblickte, zweifelte dieser nicht mehr, daß es ihm gelungen war, die zu

Digitized by Google

retten, die er schon verloren glaubte. Seine Vermutung ward Gewißheit, als er die kleine, ihm wohlbekannte Schatulle erblickte, welche die Geängstigte noch immer krampfhaft in der Hand hielt. Denn noch immer drohte die Gefahr; die Flammen und die dicken Rauchsäulen erfüllten den Gang und näherten sich immer mehr. Sie eilten die Treppe hinunter und waren nun in dem gedrängten Haufen von Menschen unter dem Portale. Aber es war unmöglich durchzudringen. Sie wurden unwillkürlich nach dem innern Hofe hingeschoben und suchten hier einige ruhige Augenblicke. Ihre Lage war indes nichts weniger als gefahrlos, und nur das Gefühl, daß sie einer weit größeren Gefahr, fast wie durch ein Wunder, entgangen waren, daß sie hier die geringere mit einer Menge kühner, emsig beschäftigter Menschen teilten, ließ sie eine Zeitlang das Bedenkliche ihres Zustandes übersehen. Aus allen Fenstern schlugen die hellen Flammen heraus, und selbst in dem Mittelpunkte des Hofes, wo sie unter hin- und herlaufenden Menschen den Ruheplatz fanden, in der größtmöglichen Entfernung von dem Gebäude, herrschte eine furchtbare Glut. Das Wasser der Spritzen strömte durch den Hof und über die hier und da eingestürzten Mauern; die Feuerfunken fielen in dichten Haufen herunter, und das Gewirr der einander sich durchkreuzenden, rufenden, schreienden Stimmen erfüllte einen jeden mit Entsetzen. Ein Gespräch konnte sich unter solchen Umständen nicht anknüpfen, obgleich alle Versuche, durch das Gedränge von Wagen, Spritzen, Geräten und Menschen, die das Portal erfüllten, durchzudringen, lange fruchtlos blieben.

Endlich, als das Mädchen versicherte, daß sie sich völlig erholt habe, wagte man den entscheidenden Versuch. Beide wurden nun von einer Masse Menschen ergriffen, welche die nämliche Absicht hatten. Sie gerieten in die Mitte dieser immer gewaltsamer, immer ängstlicher vordringenden Masse, das Mädchen war in Gefahr, erdrückt zu werden. Mit großer Anstrengung hob Bull sie in die Höhe, daß sie von den Nächsten getragen wurde. Der Gewalt der vorwärts dringenden Menge mußte jedes Hindernis weichen, und wie ein mächtiger Strom, wenn er, eingeengt bnrch Felsenwände, dann sich wieder frei bewegen kann, nach allen Seiten sich ergießt: so zerteilte sich, wie fortgeschnellt von elastischen Federn, der zusammengepreßte Haufen, als sie den freien Platz erreichten. Jetzt erst waren beide gerettet und durften sich's gestehn. Sie eilten, sich von dem Schlosse zu entfernen; und eben wollten sie sich über die Richtung, die zu nehmen sei, beraten, als sie ein mächtiges, lautes Rufen um Hilfe hörten.

„Mein Gott", rief das Mädchen, „er ist es!" und wandte sich, Angst und Entsetzen in allen Zügen, nach dem Schlosse. Das Rufen erscholl wieder, noch ängstlicher, noch stärker; und das Mädchen, als hätte sie die Gefahren vergessen, denen sie kaum entronnen war, ohne jene Scheu, die man bei einer so zarten weiblichen Gestalt voraussetzen mußte, drängte sich furchtlos zwischen die Menge, die durch den Ruf herbeigezogen wurde. Bull eilte ihr nach, mit aller Anstrengung bemüht, sich in ihrer Nähe zu halten. Der Ruf nach Hilfe erscholl von dem Balkon über dem Portale.

Digitized by Google

Hier sah man, fast mitten unter Flammen, die von allen Seiten zusammenschlugen, einen Mann stehen, und ein zweiter schien sich mühsam aufzurichten, indem er sich an das Geländer des Balkons stützte. Der große Haufen unten starrte das entsetzliche Schauspiel an; die beiden Männer schienen rettungslos verloren, und jeden Augenblick erwartete man, sie entweder von den Flammen verzehrt, oder sich voller Verzweiflung von dem hohen Balkon herunterstürzen zu sehen. Keine Leiter war hoch genug, kein mögliches Mittel zu erfinden. Das Mädchen blickte mit starren Augen, mit festgebannten Zügen, wie versteinert, totenblaß und unverwandt nach dem Balkon hin. Die ganze Menschenmasse war wie von Entsetzen gelähmt; kein Laut ließ sich hören.

„Platz da!“ rief eine Stimme, und man sah einen kurzen, stämmigen Mann in einem groben, blauen Oberrocke mit rotem Kragen, sich mit Gewalt durch die Menge drängen. Einen langen, starken Strick, an dessen einem Ende ein eiserner Haken befestigt war, trug er um den einen Arm gewunden. „Ihr müßt zurücktreten und mir Platz gönnen!“ rief er, indem er den Strick aufwickelte, das eine Ende anfaßte und den Versuch machte, das mit dem Haken versehene Ende nach dem Balkon zu schleudern. Die dicht um ihn gepreßte Menge hinderte ihn. „Zurück da!“ rief er. Andere halfen sie zurückdrängen; und als er soviel Raum hatte, daß er den Strick einigermaßen in großen Bogen schwingen konnte, drängten sich die nächsten von selbst zurück, um nicht von dem eisernen Haken getroffen zu werden. Nach einigen vergeblichen Versuchen gelang es ihm, den Strick nach dem Balkon zu werfen. Man erstaunte, als man es sah; denn jedermann hielt es für unmöglich. Bei einem jeden vergeblichen Versuche hörte man von dem stämmigen, trocknen, lakonischen Mann nur ein verdrießliches: „Eh!“ — Als es gelungen war, rief er laut hinauf: „Mach' ihn fest!“ Es geschah, und mit unglaublicher Schnelligkeit kletterte er zum Balkon hinauf.

Hier sah man, wie der, welcher um Hilfe gerufen hatte, mit starken Armen den zweiten über das Geländer hob und so hinstellte, daß er den Strick bequem umfassen konnte, während der kühne Retter ihn von unten unterstützte. Schon waren alle von den Flammen umzingelt, aber die beiden an dem Stricke Schwebenden glitten sicher und langsam hinunter, während der Zurückgebliebene kühn über das Geländer sprang, mit einem Arme sich festhielt und so, frei in der Luft, in der größten Höhe hing. Erst als beide unten waren, schwang er sich nach dem Stricke hin und glitschte schnell hinunter.

Ein Jubelgeschrei ertönte von allen Seiten, aber mit unglaublicher Schnelligkeit drängte sich das Mädchen durch den Haufen, und Bull eilte ihr nach. Kaum waren beide gerettet, als sie schon in ihrer Nähe war.

„Eistein!“ rief sie, — „Luise, du hier?“

„Luise!“ rief der zuerst Gerettete, der, wie man sah, mit einem gebrochenen Beine balag. Das Mädchen hörte kaum seine Stimme, als sie, erschüttert, zu ihm hineilte, neben ihm hinsank und kaum hörbar:

Digitized by Google

„Vater, Vater!“ sprach. „Auch ich war fast verbrannt; dieser junge Mann hat mich gerettet!“ sagte sie und zeigte auf Bull.

„Wo ist unser kühner Retter?“ fragte Eistein und blickte nach der in stummes Staunen versunkenen Menge. Er war nicht zu finden.

„Ich sah ihn“, sprach einer aus dem Haufen, „als beide gerettet waren, einen Augenblick ruhig nach dem Balkon hinsehen. Schade um den schönen Strick, sagte er darauf, und verschwand unter der Menge.“ — „Ja“, riefen mehrere, so machen es unsere braven Schiffszimmerleute von Holmens festem Stock immer.“

Eistein konnte sich nicht beruhigen. Aber hier war schnelle Hilfe nötig. Eine Tragbahre ward herbeigeschafft, einige Betten glücklich aufgefunden, der Kranke aufgeladen, und, von den seltsamsten Empfindungen durchdrungen, begleiteten Eistein, Luise und Bull den Kranken, der von ein paar mächtigen Männern getragen wurde.

Sie hatten schon einen großen Teil des freien Platzes überschritten, als sie hinter sich ein furchtbares Knistern und Krachen und eine plötzliche, blendende Erleuchtung der ganzen Gegend wahrnahmen. Die unruhig sich hin- und herbewegende Menge schien wie eingewurzelt; auch die Träger kehrten sich unwillkürlich um und blickten das brennende Schloß an, indem sie die Tragbahre hinsetzten. Die wütenden Flammen wurden jetzt aus allen Fenstern des großen Gebäudes hinausgestoßen. Hoch in die höchste Atmosphäre entwichen die dampfenden Rauchsäulen. Die großen Flammenzungen aus mehreren hundert Fenstern vereinigten sich nach oben mit der großen Feuermasse des brennenden, ungeheuren Daches. Die Kupferbedeckung färbte diese Flammen purpurrot und smaragdgrün. Mitten in diesem furchtbaren, buntgefärbten Feuerkoloß stand der brennende Turm, eine Flammenpyramide in einem Flammenmeere. Man sah den Turm wanken; man sah, wie er sich immer stärker nach einer Richtung bog; man sah ihn, brennend in lichter Lohe, in das bunte, wogende Glutenmeer hineinstürzen; und eine dichte, dunkle Rauchsäule, die plötzlich mächtig aus der Tiefe herausbrach und die blendende Erleuchtung in eine nächtliche Finsternis verwandelte, bezeichnete die Stelle, wo er zusammenkrachte.

Steenersen, durch das große Gedränge von Bull getrennt, verfolgte den nämlichen Weg wie dieser. Er drängte sich durch das Gewühl; der Brand hatte nun, gegen Mitternacht, den höchsten Gipfel erreicht. Ängstlich suchte man die Schiffe aus dem Kanale zu entfernen. Die ungeheure Flammenmasse wirbelte von dem linken Flügel, wo das Schloß dem Kanale am nächsten liegt, über die Schiffe und über die Häuser und drohte die ganze Häuserreihe anzuzünden. Auf allen Dächern sah man Menschen, welche die Ziegel mit Wasser benetzten, das Anzünden zu verhindern. Viele Fenster der Häuser waren zersprungen; man erblickte die Bewohner, die von wenigen Freunden unterstützt, im Begriffe waren, ihre Sachen zu retten, Lichter bewegten sich hin und her in den Stuben; die Straßen waren mit Geräten aller Art erfüllt, und Geschrei, Toben, Weinen, Verwirrung und Entsetzen herrschte allenthalben in dem großen Umkreise, während man in völliger Ergebung die Rettung des Schlosses aufgegeben hatte.

Digitized by Google

Den andern Tag besuchten Steenersen und Bull die Brandstätte. Die großen Mauern, von Rauch geschwärzt, standen unverwüstet da, aus den zerstörten Fenstern blickte hie und da ein schwarzer Balken hervor, dicke Rauchsäulen stiegen noch aus dem Innern heraus, an einzelnen Stellen brannte das Holzwerk, und zusammengestürzte verkohlte Balken, glimmende Asche und Glut erfüllten die niedergebrannten, weitläufigen Räume. Karren brachten noch, eilig über das Pflaster des großen Platzes rollend, Wassertonnen; Spritzen wurden hie und da angebracht; einzelne Stimmen riefen sich in den weiten Räumen zu, während eine große Menge Menschen, betäubt und ermüdet, wie noch von dem Schrecken der Nacht gelähmt, in trübseligem Stillschweigen sich um das Gebäude bewegte.

„Wenn ich diese Menschen betrachte", sagte Steenersen, „das Schrecken, welches sie noch nicht zur Besinnung kommen ließ, in allen Zügen, betäubt, ermattet, wie sie da herumschleichen, viele von ihnen großen Verlust beklagend; wenn ich die Unsicherheit in allen ihren Bewegungen, die stumme Erstarrung des Gemüts, wie sie aus allen Mienen spricht, wahrnehme: ist dann nicht dieser verworrene, wie zerfallene Haufe der treueste Widerschein dieser wüsten Ruine? verbirgt er nicht, wie diese, unter Schlacken und Asche die zehrende Glut?"

„Und in der Nacht dahingegen", rief Bull feurig, „wie ganz anders erschienen dieselben Menschen! Der Geizige vergaß seine Reichtümer; die ängstlich besorgte Hausmutter eröffnete ihre Schränke und verteilte freigebig längst sorgfältig bewahrte Schätze; alle Häuser waren aufgeschlossen, wie alle Herzen; es war, als wenn die feurige Glut alle Gemüter erwärmt hätte, daß ein jeder sich selbst vergaß und nur für andere lebte. Wie viele, die kühn ihr Leben wagten, sind unbemerkt gestorben! Wie durch einen Zauberschlag eröffnete das Unglück den unter kleinen Sorgen, unter Erbärmlichkeiten verborgenen Schatz der Liebe; und wenn der Mensch am glücklichsten ist, indem sein Geist in verherrlichter Gestalt, der Urquelle seiner Erzeugung nahe, sich verklärt: darf man ein Ereignis, wie dieses, so unbedingt ein Unglück nennen?"

H. Steffens.

42. Vom heiligen Kaiser Karl.

(Legende des 15. Jahrhunderts.)

In den Tyden, alse de groote Keyser Karolus dat Ryke hadde, do herschopede de dre und bretig Jaer[1] aver Frankrike unde was de erste, de aver se herschopede, unde was vele Jaer romische Keyser na de Bort Christi achthundert un twintig Jaer. Unde was eyn Christen, hatte God leev unde was eynes ehrliken Levendes unde eynes milden Gesichtes, unde he was eyn schone, lang, stark Mann unde eyn scharp Ridder. He hadde starke Arme und Bene. Syn Antlath[2] was anderthalve Spanne lang, syn Baert[3] was eynes Fotes breed.[4] Syne Ogen scheyneden em[5] sere

1) herrschte er 33 Jahre (in Wahrheit bekanntlich 46 Jahre von 768—814.) — 2) Antlitz. — 3) Bart. — 4) eines Fußes breit. — 5) seine Augen schienen (leuchteten) ihm.

Digitized by Google

klaer; wene he ernſtliken anſah, de moſte ſik vorſchrecken. Syne Neſe was bynah eynes halven Fotes lang. Syn Gordel[6] was acht Fote lang, dar he ſik mede gordelde, und dat henk vor em dale.[7] He ath weynig Brodes; men[8] in eyner Maltyt moſte he heben eyn Vordendeel[9] van eynem Lamme edder twe Honre[10] edder eyne Goes[11] edder eynen ganzen Haſen; unde drank eyn weynig Wynes mit Water vormenget. He was ſo ſtark, dat he eynen wapenden[12] Mann mit Eyner Hand uphoef van der Erden baven ſyn Hovet.[13] He was milde und rechtfertig[14] in den Ordelen unde was wiis unde reddelik. — Syne Moder heet Werdreda;[15] de hält he by ſik in groter Werdicheyt.[16] He was wohl gelehrt in den ſeven fryen Kunſten, unde ok ſyn Sohn unde ſyne Dochter moſten arbeyden; wente[17] he wolde nicht, dat ſe moſten leddig weſen.[18] Unde he buwede eyn Palaſt to Aken[19] unde eyne ſchone Kerken[20] Unſer Leven Frouwen to Ehren; dar gav he grot Guet to unde vormeerde ok dat Konninkryke to Frankrike. He let ſik de Bibele to der Tafelen leſen edder ſunte[21] Auguſtinus Boek,[22] dat he gemaket hefd van der Stat Godes.[23]

In der Tyt, alſe Karolus Keyſer aver dat romeſche Ryke wart, do wart de Patriarche van Jeruſalem vordreven[24] van den Heyden. Do kam he to dem Keyſer Conſtantino unde to ſynem Sone in de Stat Conſtantinopel und klagete en[25] dat. In der Nacht ſah de Keyſer Conſtantinus eyn Geſichte. Und ſahe eynen Jungeling vor ſynem Bedde ſtaen, de rörde[26] en an unde ſprak mit eyner froliken Stemme to em: „Du hefſt de gotlike Hulpe angeropen.[27] Seh! nym den groten Karolum von Galia, de is eyn Strydforſte[28] des Herrn.“ Unde wyſede[29] em eynen wapenden Ridder, de hadde twe Stralen[30] an ſynen Beenen unde eyne Plate[31] unde eynen roden Schild unde by ſyner Syden eyn Swert unde eyn groet Speer in ſyner Hand unde eynen gulden Helm unde eynen langen Baert unde was graw; unde de ſprak to em: „Du Vormeerer des Rykes, du ſcolt arbeyden gegen denjenen, de Gode nicht horſam ſint, wente ſe mogen di nicht entwiken,[32] und frouwe di unde love in God.“[33] De ſulve Conſtantinus hadde de Heyden wohl ſevenmale von Jeruſalem vordreven; men ſe waren wedder mächtig geworden. Do he dat Geſichte hadde geſeen, do ſcreef[34] he dat Keyſer Karolo unde ſcreef em ook, wo de Heyden den Patriarchen van Jeruſalem hadden vordreven unde bat en umme Godes willen, dat he em hulpe, dat he de Heyden wedder vordreve. Do Keyſer Karolus den Breef las, do wart he ſere bedrovet,[35] darumme dat de

6) Gürtel. — 7) hing vor ihm nieder, herunter. — 8) er aß wenig Brot, aber. — 9) Viertel. — 10) oder zwei Hühner. — 11) Gans. — 12) gewappneten. — 13) über ſein Haupt. — 14) fertig im Richten, rechtskundig, gerecht. — 15) verderbt aus Berthrada. — 16) Würdigkeit, Ehrfurcht. — 17) ſintemal, denn. — 18) daß ſie müßig ſein ſollten. — 19) Aachen. — 20) Kirche. — 21) ſankt. — 22) Buch. — 23) de civitate dei. — 24) vertrieben. — 25) ihnen. — 26) rührte. — 27) Du haſt die göttliche Hilfe angerufen. — 28) Streitfürſt. — 29) zeigte. — 30) Die langen, ſchmalen Beinſchienen von glänzendem Metall. — 31) plata Platte, Bruſtplatte, Bruſtſtücke des Harniſches. — 32) entrinnen. — 33) freue dich und vertraue auf Gott. — 34) ſchrieb. — 35) betrübt.

Digitized by Google

Heyden unſes Herrn Graff[36] inne hadden. Unde heet den Breef allem Volke leſen, darumme dat ſe beſte williger weren to arbeydende. Unde boet[37] dat ſe alle bereyt ſcolden weſen,[38] de Harniſch konden dregen, unde ſcolden em unde dem Keyſer Conſtantino gegen de Heyden helpen; und we nicht mede[39] wolde, dem ſcolde me men veer Penninge laten, unde ſcolde ewigliken vordreven weſen.[40] Do kam dar ſo grot Volk toſamende, dat Karolus nee ſo groten Volk hadde gehat noch geſeen. Unde togen froliken na Jeruſalem. Do ſe Jeruſalem naleden,[41] do kemen ſe in eynen groten Wolt, dorinne weren Louwen, Grype unde grote Baren unde vele andre Deerte.[42] Do meende de Keyſer, dat he in eynem Dage dardoer[43] mogte kamen, unde reed darin.[44] Do ib der Nacht nalede,[45] do wart dat Volk behindert unde verbiſterte.[46] Do boet de Keyſer, dat me de Telte upſloge. In der ſulven Nacht bebede he unde ſprak: „Here Jeſu Chriſte, wyſe mi den Weg durch dyne Gude.“[47] Tohand[48] ward dar eyne Stemme gehort, de ſprak: „God grote di,[49] du alderverdigeſte Keyſer, folge my na!“ Do wart he ſere verfrouwet[50] unde fyl in dat Lof[51] Godes unde las den Pſalterbeet[52] darto: „Here, foere myne Seele in dyne Bewaringe.“ Tohand repp echter[53] de Stemme: „Karole, Karole, wat ſede[54] ik dy?“ Da folgede he den Stemmen na, bet ſe up den rechten Weg kemen unde togen to Jeruſalem. Do he unde ok Conſtantinus to Jeruſalem kemen, do worden alle de Heyden verfluchtig;[55] und ſe brachten dat Land wedder to dem Chriſten-Loven.[56] Do bat Karolus den Keyſer Conſtantinum unde den Patriarchen, dat ſe em Urloff[57] geven. Men de Keyſer Conſtantinus behelt en noch eynen Dag unde leet[58] veele Goldes unde Sulvers unde eddele Steene bereyden und veele andere Klenode, dat wolde he Karolo hebben geven. Do he dat vornam, do ſprak he do ſynen Heren unde Rade:[59] „Wat rade jy my? neme ik dat nicht, ſo leet me my dat to Doerheyt.“[60] Do ſeden ſe: „Hebbe Jy den Arbeyt ganzliken[61] umme Godes willen gedaen, ſo getemet[62] dat nicht, dat Jy Guet darvor nemen.“ Do lavede[63] he ſynen Rad unde boet alle ſynem Volke, dat nemand Gave neme. Do dwank Conſtantinus Karolum unde ſwoer ganz duer,[64] dat he Gave ſcolde nemen. Do bat he, dat me em eyn Hyllichdom[65] geve, dat unſe Here mit ſynem hylligen Licham[66] gehillyget hadde. Do boet Conſtantinus alle ſynem Volke, dat ſe dre Dage faſten ſcolden to Water unde to Brode, unde uterkoes[67] ſeven, de dat Hyllichdoem ſcolden delen.[68] Des dridden Dages bychtete Karolus

36) Grab. — 37) gebot. — 38) ſein. — 39) mit. — 40) dem ſollte man nur 4 Pfennige (von ſeinem Vermögen) laſſen, und ſollte (derſelbe) auf immer aus dem Lande verwieſen (vertrieben) ſein. — 41) naheten. — 42) Tiere. — 43) hindurch. — 44) ritt hinein. — 45) Da es nachtete (es der Nacht ſich näherte). — 46) ward eingeſchüchtert. — 47) Güte. — 48) zur Hand, zugleich. — 49) grüße (ſegne) dich. — 50) erfreut. — 51) Lob. — 52) Pſaltergebet. — 53) abermal. — 54) ſagte. — 55) flüchtig. — 56) Chriſtenglauben. — 57) Urlaub. — 58) ließ. — 59) zu ſeinem Rate. — 60) rechnet man mir es für eine Thorheit an. — 61) durchaus, gänzlich. — 62) geziemt. — 63) lobte. — 64) und ſchwur teuer (feierlich). — 65) Heiligtum (Reliquie). — 66) Leichnam, d. h. Leib, eigentlich Leibhülle. Mhd. licham. — 67) erkieſte (auserkor. — 68) teilen.

Digitized by Google

:m Biſchoppe van Erbone unde leet[69] de ſeven Pſalme mit der Leteny
ngen, dewyle me dat Hyllichdoem belede. Do Daniel de Biſchop dat
:ark updede,[70] dar de Dornenkrone unſes Heren inne was, do ging dar
: eyn guet ſöte Roke,[71] daraf worden veele Kranken geſund. Darna
ng eyn grot Volk in de Kerken unde reepen alle unde ſpraken: „Huden
: des Salimakers Dag, wente de gute Roke heft de ganze Stat vor-
illet.“ Unde dar worden do dre hundert Kranken ſund. Darna wyſede
e de Dornenkrone. Do wart eyn Minſche geſund, de was wol dre un
›intig Jaer krank geweſen. Darna gav de Biſchop Daniel dem Keyſer
arolo eynen Nagel, darna eyn Stukke des hylligen Kruzes unde den
›ek,[72] daer unſe Leve Here mede in dat Graff gelegt wart, unde de
›eke, daer unſe Leve Here ingewunden was in ſyner Kindheyt. Do hink
: alle dat Hyllichdoem aver ſynen Hals unde reet mit groten Fröuden
ın dem Keyſer Conſtantino. Darna kam Keyſer Karolus to Aken unde
›et do aver alle Chriſtenheyt, dat me to Aken ſcolde kamen in den
rakmaend,[73] den me Junium heet, und ſcolden dat werdige Hyllichdoem
en und ſcolden erſt ere Sunde bychten. Daer kemen do vele Minſchen,
ıde daer wart eyn Dode vorwecket, unde de Pawes[74] gav groet Aflaet[75]
der Stat Aken.

Darna bachte de Keyſer Karolus in ſik ſulven,[76] dat he wolde
›horen[77] unde wolde nicht mehr ſtryden. Do he alſo in ſik dachte, do
ıtſcheen[78] em in der Nacht eyn utermaten[79] ſchoen Mann unde ſprak
em: Karole, leve Sone! wat deiſtu[80] edder wat denkeſtu? Ik bin
.nte Jakobus, ſunte Johannes' Broder. Min Lichaam ligt in Galicia
ıde wert ſchäntlik van den Heyden vordrukket,[81] unde de Chriſten weten
: doch nicht to erende.[80] Darumme verwundert my, dat du de nicht
ırbelgeſt,[83] alſe du den auderen unlovigen[84] Minſchen gedaen heffi, da-
ır dy God de Krone in dem ewigen Levende bereydet heft. See an de
terne, de in dem Hemmeln ſteit,[85] de bedudet,[86] dat du mit eynem
›oten Heer to mynem Grave werſt kamende[87] unde de Heyden ſcolt
ırdriven.“ Alſo entſcheen em de hyllige Apoſtel dremale. Do hoef ſik
arolus up unde tog[88] darhen mit grotem Volke unde lag dre Maende
ır der Stad Pampilonia unde mochte de van Hocheyt unde Stärke der
!uren nicht winnen.[89] Des was he drorig[90] unde reep unſen Leven
ɛren unde ſunte Jakob an mit groter Andacht unde bat, dat ſe em to
ulpe kemen. Do he alſo in ſynem Bede[91] lach, do fyl de Mure vor
ıe dale. Do reeten ſe darin, unde we ſik wolde laten dopen,[92] den
ɛten ſe leven, men de anderen dodeden ſe. Do dat de anderen Stede

69) ließ. — 70) aufthat. — 71) ſüßer Geruch. — 72) Tuch. — 73) Brach-
›nat. — 74) Papſt. — 75) Ablaß. — 76) bei ſich ſelbſt. — 77) aufhören. —
) erſchien. — 79) außerordentlich (aus der Maßen). — 80) thuſt du? — 81) erdrückt,
›dergedrückt, mit Gewalt verborgen gehalten. — 82) zu retten oder zu ehren? —
) daß du nicht vertilgeſt. — 84) ungläubig. — 85) der am Himmel ſteht — 86) be-
ıtet. — 87) kommen. — 88) Da erhob ſich Karl und zog. — 89) und wegen der
›he und Stärke ihrer Mauern vermochte er nicht ſie zu gewinnen. — 90) traurig. —
) Gebete. — 92) laſſen taufen.

Digitized by Google

in Hiſpanien horden, do geven ſe ſik willichliken dem Keyſer, unde he bedwank ſo alle de Ryke unde tog dorch dertein[93] Stede, unde Compoſtel was de mächtigſte. Darin ſettede[94] he ſynen Speer unde dankede Gode unde ſunte Jakob mit Andacht, da ſe em de Werdicheyt unde den Segen hadden behold,[95] unde beſach dat Sark unde de Stede, daer ſunte Jakob begraven lach, unde verſtorde de Afgode,[96] de in alle Hiſpanien waren, unde buwede ſunte Jakob eyne ſchoene Kerke van den Gaven, de em de Konninge unde Forſten geven, unde de wart in dre Jaeren vullenbrocht;[97] unde ſettede dar Doemheren in. Darna kam to em eyn grot heydenſch Meyſter, de heet Argolandus unde ſprak mit em, unde makeden[98] eyn Vordrag twiſchen ſik, dat ſynes Volkes twintig[99] Ridderе ſcolden ſtryden mit der Heyden twintig Ridderen, unde we averwunne, des Loven ſcolde me nafolgen. Da ſtellede me twintig Heyden gegen twintig Chriſten, und ſeſtig gegen ſeſtig, unde hundert gegen hundert, unde duſent gegen duſent: do beheelden de Chriſten alle den Sege.[100] Do ſprak Argolandus: „Ik merke wol, dat juwe Love[101] recht is, darumme will ik my morgen laten dopen.“ Des anderen Dages ſach he, dat de Keiſer Karolus armen Luden[102] eten unde drinken gav, unde ſeten up der Erden in toretenen Kledern ane Tafeln met armer Spyſe.[103] Do fragete de Meyſter, wat Minſchen[104] dat weren. De Keyſer ſede: „Dat ſint arme Lude unde ſind Godes Baden.“[105] Do ſprak de Here: „Deme Heren is quaet to benende,[106] de ſyne Denre alſo belonet. Dyne Denre leven wol unde hebben gude Kleder an, men de Denre dynes Godes, de leven ovel[107] unde hebben toretene Kleder an. Darumme dat du ſe nicht bet handelſt,[108] will ik my nicht laten dopen.“ Darna heet Keiſer Karolus vele arme Lude bidden unde gav en Etens und Drinkens genoch unde klededе ſe wol. Unde ſtrydede des anderen Dages wedder mit den Heyden unde dodede Argolandum unde ſynes Volkes ſo vele, dat de Chriſten in dem Blode woeden bet unter de Knee.[109] Eer[110] Karolus Argolandum vorſlog,[111] ſchegen vele merklike Teken.[112] Wente to ſik Karolus bereydede to dem Stryde, bet ſe beſte eer bereyde worden, ſteken ſe ere Speere in de Erde vor de Telte. Des Morgens funden ſe vele Speere groen unde Lof bregen,[113] unde hadden Wortelen[114] tregen, de ſe do by der Erden abſneden,[115] unde ut den Wortelen wart darna ein grot Wolt.[116] Unde alle dejennen, der ere Speere gebloyet[117] hadden, worden alle van den Heyden gedodet, unde er was ſeſtig tuſend Chriſten, de gedodet worden. Darna alſe Argelandus doet was, do ent-

93) dreizehn. — 94) ſetzte, legte, ließ er ruhen. — 95) behalten, bewahrt. — 96) zerſtörte die Abgötter. — 97) vollendet. — 98) ſie machten. — 99) zwanzig. — 100) den ganzen Sieg (jedesmal den Sieg). — 101) euer Glaube. — 102) armen Leuten. — 103) und aßen an der Erde in zerriſſenen Kleidern, ohne Tafeln, bei kärglicher Speiſe. — 104) was für Menſchen (quid hominum). — 105) Boten, Diener. — 106) übel (zu) dienen. — 107) übel. — 108) beſſer behandelſt. — 109) im Blute wateten bis unter die Knie. — 110) Ehe. — 111) erſchlug. — 112) geſchahen viel merkwürdige Zeichen. — 113) grün und belaubt (Laub tragen). — 114) Wurzeln. — 115) bei der Erde (über der Wurzel) abgeſchnitten. — 116) Wald. — 117) geblühet.

Digitized by Google

sede[118] Karolo de Forste van Navarien. Do bat Karolus unsen Leven Heren, dat he em to erkennende wolte geven, wovele[119] van synem Volke in dem Stryde scolden doet blyven. Des anderen Dages, alse se dat Harnisk angetogen hadden, sach Karolus eyn roet Kruze up den Schuldern derjennen, de do sterven scolden. Da nam he do alle unde besloet[120] se in eyner Kerken, dat se nicht in den Stryd kemen, unde he tog mit den anderen to Stryde unde verslog byna hundert dusend Heyden unde wann[121] do dat ganze Land Navarien. Unde kam do wedder to den, de he besloten hadde, unde fand se alle doed.

De hyllige Keyser Karolus hadde dre Sones. De eyne heet Karolus, de andere Pippinus, de drudde heet Lodewicus; unde hadde dre Dochter. Do he nu dreunsewentig[122] Jaer Keyser hadde geweset,[123] do heet men ene den groten Karolum um syner groten Werke willen. Darna wart he krank unde wolde sterven. Do heet he synem Sone Lodewicus to eme kamen, unde het settede syne keyserlike Krone up unde sturf darna salichlyken[124] unde ward begraven to Aken. Unde de Pawes Leo was by syner Bygraft[125] unde vele Erzbiscoppe unde Hertoge, Forsten unde Greven,[126] Abbete, Prestern und vele Volkes. Unde de Heren leden[127] ene do in eynen Sark mit kostliker, durbaren[128] Salve. — Alse de Keyser sterven wolde, do was eyn gut Bischop in synem Bede vor eynem Altaer, de heet Turpinus. De waert entrukket[129] unde sach eyne grote Schaer mit bosen Gesten.[130] Do fragede he se, woe se hen wolden. Do antwordeden se: „To Aken, to Keyser Karolo, de will sterven, effte[131] uns van syner Sele ichtes[132] mochte werden, dat wy se in de Helle mogen foren.“[133] Do bot he en in dem Namen unses Heren Jesu Christi, wenn se van deme Keyser foren, dat se dann wedder to em kemen unde em seden, wo id em gegaen were. Da foren se hen unde beschykkeden, wat se mochten; unde kemen wedder to dem Bischoppe Turpino. Do fragede he se, wat se beschykked hadden? Do antwordeden se em: „Wy leden alle syne Sunde up eyne Wage unde de Mann van Galizien brochte so vele Holtes[134] unde Steene, dar Karolus Kerken affgebuwet hadde, unde lede dat up de andere Wage: de slog ferne awer.[135] Do hadden wy nichts an em unde foren wedder van daer.“

Aus G. Bredow: Karl der Große.

---

118 (versagte den Gehorsam). — 119) wie viele. — 120) verschloß. — 121) gewann, eroberte. — 122) dreiundsiebenzig. — 123) gewesen war (avait été). — 124) starb seliglich. — 125) Beisetzung. — 126) Grafen. — 127) legten. — 128) dauernden Salbe. — 129) entrückt, hatte ein Gesicht. — 130) Geistern. — 131) ob vielleicht. — 132) etwas (ob wir teilhätten). — 133) führen möchten. — 134) Holz. — 135) schlug weit über.

Digitized by Google

43. Ein Morgen in einem Hamburger Kontor.

(Ein junger Schriftsteller ist, weil ihm das Geld ausgegangen, außer stande, seine Reise, so dringlich sie auch ist, von Hamburg aus weiter fortzusetzen. Glücklicherweise besinnt er sich noch auf einen Empfehlungsbrief an ein großes Handelshaus, Mohrfeld in Hamburg, den er aus Unachtsamkeit abzugeben unterlassen hatte. Sofort macht er sich, um dort eine Summe aufzunehmen, früh um acht Uhr nach der Deichstraße auf, wo Herr Mohrfeld wohnen soll. Er selbst erzählt weiter:)

Halt! Hier auf dem Hopfenmarkt muß ich einen Augenblick stehen bleiben. — Jener kurze, dicke Mann im blauen Oberrock, mit dem schlichtgekämmten, braunen Haar und dem fleischigen, nichtssagenden Gesicht, hat sich ein Gericht Fische gekauft, schickt einen Arbeitsmann damit ab und setzt seinen Weg weiter fort. Beide Hände auf dem Rücken, das Auge an den Boden geheftet, geht er leise brummend in die Deichstraße hinein. Ohne daß er irgend Notiz von mir nimmt, schreiten wir nebeneinander hin und stehen vor demselben Hause still. Da fährt der Kurze endlich aus seinem Nachdenken auf, sieht mich groß an und fragt mit gezogenem Tone: „Wollen Sie hier im Hause jemand sprechen?"

Verdrießlich, daß ein solches Männchen es wage, mich ohne weitere Umstände anzureden, entgegnete ich in ziemlich hochtrabender Weise: „Ich habe ein Geschäft mit dem Hause Mohrfeld."

Der Kurze lächelte einen Augenblick und sagte dann ziemlich ernst: „Ich bin Mohrfeld."

Wie? Und von diesem Manne, der seine Fische selbst einkaufte und in einem abgeschabten Oberrock einherging, sollte mir Hilfe kommen? — Aber es war der einzige Hoffnungsanker, wonach ich greifen konnte, ich riß also blitzschnell den Hut herunter und sagte mit so einnehmendem Wesen als möglich: „Verzeihen Sie! — ich hatte bis jetzt nicht die Ehre — ich habe —" hier zog ich die Brieftasche — „ein Schreiben zu überreichen."

Herr Mohrfeld unterbrach mich: „Jetzt nicht, nachher werde ich Sie sprechen im Kontor, Sie müssen aber etwas warten. Kommen Sie!" — Er trat in das Haus, und ich hinter ihm drein. Auf der großen Vordiele war ein reges Leben, zwei große Wagschalen hingen von der Decke herab, mehrere Arbeitsleute schleppten Kaffeesäcke heran, die sämtlich gewogen wurden, ein Commis stand mit seiner Schreibtafel dabei. — Herr Mohrfeld sah eine Weile schweigend zu und wollte weitergehen, als einer der Leute seinen Sack etwas unsanft zu Boden warf, so daß dieser platzte und die Bohnen weit umherflogen. „Was ist das für eine liederliche Wirtschaft!" fuhr der Herr grimmig auf, dann aber bückte er sich und half emsig die zerstreuten Bohnen auffammeln, wobei er in Zwischenräumen folgendes sprach: „Sammelt mir hübsch alles auf, und steckt es wieder in den Sack hinein — dann soll die schadhafte Stelle ausgebessert werden. — Sie, Herr Möller", — hierbei sah er den Commis an, — „werden den Sack besonders nachwiegen lassen, und wenn etwas an dem Gewichte fehlt, berechnen Sie's und schreiben Sie es dem unvorsichtigen Menschen zur Last, es soll ihm am Wochenlohn abgezogen werden."

Digitized by Google

„Das ist doch hart", meinte jener, „so ein paar Bohnen!" — „Paar Bohnen?" entgegnete der Kaufmann, „wer das Kleine nicht ehrt, ist des Großen nicht wert; aus achtundvierzig Schillingen besteht ein Thaler, und zu einem guten Weinjahr gehören viele warme Tage. Also nicht der Mühe wert? Unachtsamkeit ist ein großer Fehler und der Ruin eines ordentlichen Geschäfts. Herr Möller, sobald der Mann noch eine einzige, wenn auch die kleinste Unachtsamkeit begeht, lohnen Sie ihn auf der Stelle ab, ich mache Sie verantwortlich."

„Großer Gott!" dachte ich, um eine Hand voll Kaffeebohnen will er einen Mann außer Brot setzen, wie hart, wie grausam! Wie wird es mir ergehen!"

Ein junger Mensch, mit der größten Eleganz gekleidet, kam aus dem Kontor, verneigte sich vor Herrn Mohrfeld und wollte zur Thür hinaus, aber auf einen Wink seines Prinzipals stand er still.

„Wie sehen Sie denn aus?" fragte der Kaufmann unwillig, „ist etwa auf meinem Kontor heute Ball? und wo waren Sie gestern abend? Wenn ich nicht irre, kurbettierten Sie auf einem Schimmel zum Dammthore hinaus und hatten nicht Zeit auf Ihren Prinzipal zu achten, der zu Fuß nebenherging."

„Ich bitte tausendmal um Entschuldigung!" entgegnete der junge Mann, blutrot, „ich — —"

„Schon gut!" unterbrach ihn Mohrfeld, „ich habe nichts damit zu schaffen, was meine Leute außer den Kontorstunden anfangen, sobald sie ihre Geschäfte sonst pünktlich besorgen. Aber mit Ihnen ist das ein anderes. Sie haben eine arme Mutter, die am Notwendigsten Mangel leidet, drei unerzogene Brüder, von denen mir gestern zwei barfuß begegegnet sind, und das zu einer Tageszeit, wo Kinder in der Schule sein müssen. Es würde Ihnen mehr Ehre machen, wenn Sie danach trachteten, für Ihre Brüder zu sorgen, anstatt sich nach dem Modejournal zu kleiden und auf einem Schimmel zu stallmeistern. Gehen Sie an Ihre Geschäfte!"

Der junge Mann war wie mit Purpur übergossen, er zog sich anfangs langsam, dann aber immer rascher zurück und war endlich wie ein Blitz zur Thür hinaus. Der Kaufmann schritt vollends die Diele entlang und trat in sein Kontor. Ich folgte.

Welch ein Anblick! Ein langer, ziemlich finsterer Saal, in welchem Pult an Pult stand, hinter jedem derselben ein emsig schreibender oder rechnender Mensch, ich zählte deren dreißig; in einem Nebensaale saßen auch noch mehrere. Unfern der Thür hatte ein ziemlich bejahrter Mann hinter einem Zahltische Platz genommen, neben und hinter ihm standen mehrere eiserne Kisten. — Ich that einen tiefen Seufzer.

„Nun, Herr Karsten!" redete der Prinzipal bei seinem Eintritte den Kassierer an, „was giebt's Neues?"

„Wenig!" entgegnete dieser ruhig. „Mehrere Anfragen sind eingelaufen, können aber nicht berücksichtigt werden. In Livorno haben wir nichts, auf Genua und Venedig können wir um des eigenen Bedarfs

Digitized by Google

willen nichts abgeben, zwei unserer Schiffe laden auf dort. Zwei Valuten[1] auf Newyork und eine auf Havanna, die auch begehrt wurden, habe ich angewiesen. Können sie Kopenhagener und schwedische Papiere zu einem annehmlichen Kurse brauchen?"

„Nein, es soll so wenig Geld als möglich in Papier gesteckt werden, ich brauche nächstens einen bedeutenden baren Vorrat; merken Sie sich das!" —

Er ging weiter, stand aber bald darauf vor einem Pulte still. „Sind die Stückgüter gestern an Bord der Artemisia gekommen, Herr Köhler?" fragte er hingeworfen. „Ist die Assekuranz für meinen Pfeil besorgt und hat Kapitän Heysen seine Papiere bekommen?"

„Es ist alles besorgt!" war die Antwort. „Hier sind die Conoissements,[2] hier die Police[3] und hier der Empfangschein des Kapitäns."

„Gut. Ich bin mit Ihrer Pünktlichkeit zufrieden. Fahren Sie so fort. Ordnung ist die Seele des Geschäfts. Nehmen Sie sich aber mit dem Streusand in acht; es ist ein widerlicher Anblick, wenn es so umherliegt, wie auf Ihrem Pulte."

Herr Mohrfeld war an seinen Platz gekommen, den eine Barriere von dem Saale schied; er deutete mit der Hand auf mich und auf einen Stuhl und wendete darauf seine Aufmerksamkeit einer Menge von Briefen zu, die seiner Ankunft harrten.

Eine tiefe Stille herrschte, die nur durch das eintönige Gekritzel der Federn unterbrochen wurde; kein lautes Wort ward vernommen, und selten hörte man hier und da ein unterdrücktes Zischeln. Von mir nahm kein Mensch Notiz, keine Frage ward an mich gerichtet, ja nicht einmal ein neugieriges Auge ruhte auf mir.

Der Kaufmann hatte die Durchsicht der Briefe beendet und rief mehrere junge Männer herbei und beauftragte sie mit Beantwortung derselben; um 1 Uhr mußte alles zur Unterschrift fertig sein! — „Sie, Herr Becker, müssen sich vorsehen, damit Sie in den französischen Briefen nicht wieder, wie neulich, Fehler einschleichen lassen. Sie arbeiten zu schnell, zu flüchtig; nehmen Sie Herrn Horst zum Muster, seine englische Korrespondenz ist eine Musterkorrespondenz. Übrigens bemerke ich bei Ihnen allen seit kurzem eine Neuerung, die nichts taugt. Sie schreiben einen wunderlichen, phrasenhaften Stil und brauchen mitunter drei Zeilen, wo drei Worte ausreichen. Unterlassen Sie das! Dergleichen Wortprunk ist überall eine Narrheit, bei einem Kaufmann ist er es doppelt; aber das kommt von den unsinnigen Romanen und Almanachen, die Sie unaufhörlich lesen, und die Sie noch für jede solide Beschäftigung unfähig machen werden. Ich habe Sie gewarnt, sein Sie auf Ihrer Hut."

Das waren glänzende Aussichten. Welche Aufnahme konnte ein Romanschreiber von einem Manne erwarten, der solche Ansichten hegte?

1) Valuta eigentlich Wert einer Ware, einer Münze, insonderheit aber einer Schuldanweisung (eines Wechsels). Hier steht das Wort in dem Sinne von Wechsel. — 2) So nennt der Schiffer die Frachtbriefe. — 3) Die Police ist die Urkunde, welche den Versicherungs- (Assekuranz-) Vertrag enthält.

Digitized by Google

Zum Überfluß wandte sich noch Herr Mohrfeld in diesem Augenblick zu mir und sagte ziemlich kurz: „Nun, mein Herr, an unser Geschäft!"

„Zu Befehl!" stotterte ich und überreichte ihm meinen Brief; aber noch hatte er denselben nicht geöffnet, als wir durch einen dritten unterbrochen wurden.

„Sieh da! guten Morgen, Herr Kapitän Heysen!" rief der Kaufmann lebhaft. „Sie kommen wahrscheinlich um Abschied zu nehmen? Reisen Sie glücklich und bringen Sie sich und ihre Mannschaft gesund zurück; geben Sie mir auf Schiff und Ladung wohl acht, und machen Sie mir keine Havarie.[4] — Ihrer Frau sagen Sie, daß sie sich in vorkommenden Fällen nur dreist an mich wenden soll. — Wenn Sie einigermaßen gute Gelegenheit haben und sie geschickt zu benutzen verstehen, sind Sie vor Weihnachten wieder hier. — Nun Adieu, Kapitän, Sie haben" — hier warf er einen Seitenblick auf den Kalender — „keine Zeit zu verlieren, es ist Hochwasser, das Schiff löst die Taue, und ich habe es nicht gerne, wenn meine Kapitäne sich bis zum Blankeneser Sande oder gar bis zur Lühe nachsetzen lassen. — Glückliche Reise!"

Der Kapitän beurlaubte sich, und ein anderer Mann nahm seinen Platz ein. „Guten Morgen, Herr Flügge! Was bringen Sie mir?" fragte der Kaufmann. „Mit dem letzten Holzankauf war ich wohl zufrieden. Sie haben ihre Courtage[5] mit Ehren verdient. Wenn Sie mich wieder so bedienen können, bin ich bereit ein ähnliches Quantum zu kaufen, wie vor vier Wochen, wohl auch mehr! — Meine Schiffe müssen zu thun haben, es liegen schon wieder drei müßig. Sobald der neue Vorrat da ist, melden Sie mir ihn an. Adieu!" „Ich bitte um Verzeihung, mein Herr!" (dies galt nämlich mir) „daß ich Sie so lange warten lasse, aber die laufenden Geschäfte gehen vor. — Guten Tag, Lotse! Schon wieder da? Ist meine Hoffnung glücklich in See gegangen?"

„Alles nach Wunsch, Herr Mohrfeld!" erwiderte der Angeredete, ein robuster Elblotse, „das Schiff ist ein Schnellsegler und fürchtet eine frische Brise[6] nicht. Hier ist der Brief des Kapitäns, aber ich muß heute noch wo anders an Bord; kann ich vielleicht mein Lotsengeld gleich mitnehmen?"

„Versteht sich, Lotse, und für die rasche, glückliche Fahrt noch zehn Thaler obendrein. Gehe Er nur zu meinem Kassirer, der wird Ihm alles geben." —

Der Lotse zog sich zurück und machte einem Manne Platz, der hart an die Barriere trat. „Herr Mohrfeld", begann er ohne weitere Umstände, „Ihre Fortuna ist ganz fertig und kann jeden Augenblick von Stapel gelassen werden; ich wollte fragen, welche Zeit Sie dazu bestimmen?"

„Montag Morgen, Herr Reich!" entgegnete der Kaufmann äußerst freundlich. „Ich bin recht zufrieden mit Ihnen, Sie haben mich prompt und gut bedient. Nun, jungen Anfängern soll man forthelfen, ich werde

4) Havarie, Havarei (Avarie) ist der kaufmännische Ausdruck für Verluste, welche ein Schiff und dessen Ladung auf der See betreffen. — 5) d. i. Mäklergebühr. — 6) Brise (engl. breeze), Schifferausruck für Seewind.

Digitized by Google

bei Ihnen den Kiel zu einer neuen Fregatte legen lassen, versuchen Sie sich einmal daran. Ich ging gestern an Ihrer Werft vorbei, es geht da recht arbeitslustig und ordentlich zu; fahren Sie so fort. Also, wie gesagt, Montag Morgen! Adieu! — Wer ist Sie?"

Mit dieser Frage wendete er sich an eine ärmlich gekleidete Frau, die mit rotgeweinten Augen und abgehärmten Wangen dastand. Auf die fast barsche Anrede des Herrn fuhr sie ängstlich auf und sagte mit zitternder Stimme: „Ich bin die Bodmer, deren Mann das Unglück gehabt hat, auf dem Speicher auszugleiten und das Bein zu brechen." „Schlimm, sehr schlimm, der Bodmer thut mir leid, er war ein ordentlicher Mann, der stets seine Schuldigkeit that; mein Doktor ist doch gekommen? — Was sagt er?" „Er hat die beste Hoffnung, meinen Mann am Leben zu erhalten; aber langweilig wird es werden, und wer weiß, ob der arme Mann je wieder zur Arbeit tüchtig wird. Was sollen wir armen Leute dann mit uns und unsern fünf unmündigen Kindern anfangen?"

„Auf den Mann vertrauen, in dessen Dienst Euch dies Unglück betroffen hat", entgegnete Mohrfeld gutmütig. „Was der Kranke an Wein und kräftigen Lebensmitteln bedürfen wird, soll aus meiner Küche hinbesorgt werden, das Wochenlohn hol' Sie regelmäßig Sonnabends ab. Nun gehe Sie zu Hause, und grüße Sie ihren Mann von mir, ich will ihn nächstens besuchen."

Die Frau schied mit stummen Thränen des Dankes, und der Kaufmann überflog jetzt den ihm von mir überreichten Brief. Ich verließ meinen Stuhl und nahm die gehörige Positur an.

„Ihr Brief trägt ein sehr altes Datum", redete er mich plötzlich an, „ich habe schon längst gewußt, daß dies Schreiben unterwegs war. Ihre beschränkte Zeit hat vermutlich einen frühern Besuch verhindert?"

Ich stotterte eine Entschuldigung hervor, daß ich es nämlich nicht gewagt, einen so thätigen Geschäftsmann zu stören, und daß ich auch jetzt nur im höchsten Notfalle — —

Er ließ mich jetzt nicht ausreden. „Sie sind mir übrigens sehr dringend empfohlen. Wenn ich etwas für Sie thun kann, so sprechen Sie frei; Fremde haben oft dieses oder jenes Anliegen."

Jetzt war es Zeit von der tiefen Ebbe meiner Börse zu reden, aber — o der falschen Scham! — die Worte wollten mir nicht über die Zunge.

„Also nicht?" fuhr jener fort, nun, ein andermal. Kommen Sie doch Sonntag auf meinen Garten vor dem Dammthore, und essen Sie einen Löffel Suppe mit mir. Der Geschäftsmann ist an den Wochentagen mit seiner Zeit sehr beschränkt und kann der bloßen Unterhaltung nur wenig Zeit widmen."

Da hatte ich meine Abfertigung! Und doch konnte ich nicht ohne Geld fort; denn ich saß völlig auf dem Trocknen und mußte reisen. In diesem Augenblick war ein Commis mein Retter, der sich zwischen mich und die Barriere schob, um dem Prinzipal einen Brief zu überreichen, den eine Stafette gebracht hatte. Alsobald ward das Schreiben erbrochen

Digitized by Google

und gelesen. Es mußte eine sehr freudige Nachricht sein, denn ein behagliches Lächeln spielte um die Lippen des Kaufmanns. Aber plötzlich, als hätte er sich auf einer Schwäche ertappt, verschwand dieses wieder, und er legte mit gewohnter Ruhe den Brief beiseite; dabei fiel sein Blick auf mich! „Noch etwas zu Befehl mein Herr?"

Jetzt mußte ich reden, es mochte kosten, was es wolle. Ich trat dicht an die Barriere, neigte meine Lippen an die Ohren des Kaufmanns und strömte einen Schwall von Worten aus, unter denen ich das Wort „Geldverlegenheit" am meisten betonte; an eine zierliche Konstruktion war übrigens bei dieser langen Periode nicht zu denken.

Der Kaufmann sah mich mit einem seltsamen Blick an; dann nahm er das überbrachte Schreiben, las es noch einmal aufmerksam durch, schrieb einige Zeilen darunter und überbrachte es mir: „Hier, mein Herr! haben Sie die Güte, diese Zeilen bei meinem Kassierer zu präsentieren. Sonntag rechne ich also darauf, Sie an meinem Tische zu sehen, für jetzt entschuldigen Sie mich gefälligst!"

Ich verbeugte mich stumm und stand bald darauf vor dem Manne, der von eisernen Kisten umgeben war. Er nahm meine Kreditiv[7] in die Hand und sagte: „Sie haben hierauf 100 Mark Courant zu empfangen; wollen Sie gefälligst quittieren? Hier ist Ihr Geld!"

„Und hier, mein Herr, ist Ihre Quittung!" rief ich mit erleichterter Brust, strich die 51 Thaler 19 2/3 Schilling ein und eilte aus dem Kontor in die freie Gottesluft hinaus, der Alsterhalle zu, in deren glänzend dekorierten Räumen ich mich bald eines Frühstücks erfreute.

H. Smidt.

7) Kreditiv heißt etwa so viel als (offener) Wechsel.

Digitized by Google

Zweite Abteilung.

Bilder aus Natur, Kunst und Leben.

44. Der Quadersandstein.

Der Quadersandstein hat gewöhnlich eine graulichte Farbe und besteht aus Quarzkörnern, die teils ohne Bindemittel aneinander hängen, teils durch etwas Thon oder Kalk zusammengefügt sind. An den meisten Orten ist diese Verbindung locker, und daher neigt kein anderer Sandstein so sehr zur Verwitterung, wie er. Zahlreiche Klüfte, welche ihn senkrecht gegen die Schichtungsflächen durchsetzen, tragen außerordentlich zu dieser leichten Verwitterung bei und bedingen das merkwürdige, pyramiden-, säulen- und obeliskenförmige Ansehen, welches dem Quadersandstein an vielen Orten eine so eigentümliche Physiognomie giebt. Von jeher für Gebilde angesehen, die mehr künstlichen, als natürlichen Ursachen ihr Entstehen verdanken, hat man solche charakteristisch gestaltete Quadersandsteine mit dem Namen von Teufelsmauern bezeichnet, und unter dieser Benennung dürften die am nördlichen Fuße des Harzgebirges zwischen Gernrode und Blankenburg sich hinziehenden Quadersandsteine manchem Leser sehr wohl bekannt sein. Nicht minder ausgezeichnet sind die flach abgestutzten, von hohen Aufschüttungen ihrer verwitterten Wände am Fuße umgebenen Kegelberge der sächsischen Schweiz, vor allen der Lilienstein, einer der regelmäßigsten unter ihnen. Wer kennt nicht die Türme und Spitzen eben dieses Gebirges in den Umgebungen der Bastei, dem Königstein gegenüber, und bewundert nicht das Geschick, mit welchem diese mannichfachen Zacken und Felsennadeln durch künstliche Bogen, Brücken und Altane zu einem harmonischen Ganzen vereinigt sind! Vielleicht überraschten den Beobachter indes noch mehr die hohen und schlanken Säulen des Bieler Grundes, mit den einzelnen schön belaubten Bäumen auf ihrer Spitze und den vielfachen Unterschieden im Durchmesser wie in der Höhe: lauter Wirkungen der fortschreitenden Verwitterung vormals zusammenhängender Kegelberge, die dem Lilienstein an Größe und Gestalt ähnlich waren. Ebenso allgemein bekannt und wegen der nahen Kurorte vielleicht noch mehr berühmt sind die böhmischen Quadersteine bei Adersbach, wo die Verwitterung stellenweis nicht von oben nach unten, wie an den sächsischen, allmählich fortgeschritten ist, sondern unten rasch eingriff und Formen bewirkte, die allem Abenteuerlichen die Spitze bieten. Große, hundert Fuß hohe Keulen schweben auf dünnem Fußgestell senkrecht in der Luft und drohen jeden Augenblick dem

Digitized by Google

Verwegenen, der etwa ihr Gleichgewicht gewaltsam stören wollte, den Untergang. Und doch kennt man sie in dieser Gestalt schon seit Jahrhunderten.

Aber nicht bloß das östliche Deutschland, auch das westliche hat seine abenteuerlichen oder merkwürdigen Quadersandsteine. Die Westfalen erzählen gern von ihren berühmten Extersteinen, welche in der Nähe von Horn gleich Ruinen uralter Riesenbaue in langer Reihe sich hinziehen. Auf ihren senkrechten Wänden sieht man die Leidensgeschichte des Heilands in kolossalen künstlichen Darstellungen, die nach beglaubigten Dokumenten schon im elften Jahrhundert vorhanden waren.

Wie seiner merkwürdigen Umrisse halber der Quadersandstein anziehend ist, so verdient er noch mehr unsere Beachtung wegen der vielfachen Benutzung zu Bauwerken. Minder hart als die bunten und roten Sandsteine läßt er sich eben deshalb leichter bearbeiten, und seine eigentümliche Zerklüftung formt ihn mit der ihr entgegenstehenden Schichtung schon von selbst zu Quadern: Eigenschaften, denen er seinen Namen verdankt. Er hat daher seit Jahrhunderten die Aufmerksamkeit der Anwohner erregt, und wie der Portlandstein zu den Bauten Londons, so hat der Quadersandstein zu den Bauwerken Dresdens das Material geliefert. Pirna ist der Ort, in dessen Nähe der meiste gebrochen und weit auf der Elbe und ihren Nachbarflüssen verfahren wird. Indessen eignet sich der Quadersandstein wegen seiner leichten Verwitterung mehr zu architektonischem Schmuck im Innern der Gebäude, als zu äußeren Verzierungen; hier muß er mit einer Tünche bedeckt oder, noch besser, von Zeit zu Zeit mit Öl getränkt werden, wenn er dauerhaft bleiben soll. Aus demselben Grunde ist er für Stiegen und Treppen, zu denen man ihn häufig anwendet, weniger geeignet, weil er so schnell sich zerreibt und schon viel früher, als Holz, abgenutzt wird.

An Versteinerungen ist der eigentliche Quadersandstein arm, nur stellenweis enthält er Schichten, die organische Reste umschließen. Abdrücke von Pflanzenblättern, einige Korallen, besonders aber Radiaten, Muscheln und Schneckenschalen hat man in ihm gefunden. Sehr häufig enthält er Arten der jetzt völlig untergegangenen Ammonitengattung, und, was besonders wichtig ist, auch Spuren von Vögelknochen sind aus ihm hervorgezogen worden.

H. Burmeister.

45. Die weiße Kreide.

Noch allgemeiner bekannt, als der Sandstein ist die weiße Kreide. Jedermann kennt diesen lockeren, erdigen Stoff, welchen wir zum Schreiben, Färben und zu manchen anderen Zwecken benutzen; allein nur wenige dürften über die eigentliche Beschaffenheit desselben sich bereits unterrichtet haben. In ihrer chemischen Zusammensetzung von den Kalken älterer Formation nicht verschieden, ist die Kreide doch leicht an ihrem lockeren Gefüge und der zahllosen Menge mikroskopischer Schaltierreste zu erkennen, aus welcher sie bei genauerer Untersuchung besteht. Diese kleinen Tierchen sind in der rohen Kreide aller Gegenden überaus häufig, und min-

Digitized by Google

REESE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

bestens zwei Dritteile der ganzen Kreidematerie bestehen lediglich aus ihren Schalen. Sie gehören einer noch jetzt in entsprechenden Formen lebend vorhandenen Familie an, welche das Meer bewohnt und Foraminiferen genannt wird, allein wegen ihrer durchaus mikroskopischen Größe noch immer sehr ungenügend bekannt ist.

Die Kreide tritt übrigens keineswegs allein in der allgemein bekannten Form als weiße Erde auf, sondern nur stellenweis hat sie diese Beschaffenheit; an anderen Stellen bildet sie einen hellgelblichen, dichteren und festeren Kalkstein, und an noch anderen Orten hat sie einen mergelartigen Charakter. Nur die weiße, weiche, erdige Kreide ist so vorwiegend organischen Ursprungs und eigentlich eine mächtige Schicht aus dem Meere niedergefallener, zahlloser Foraminiferen, die durch erdige Kalkteilchen verbunden sind. Sie erreicht in dieser Form bis 500 Fuß Stärke, namentlich an den ostwärts gewendeten Küsten der Inseln Rügen, Moen und Seeland und den gegenüberstehenden Schwedens. Auf der zuerst genannten Insel tritt sie an der berühmten Stubbenkammer — einem durch Naturschönheiten mannigfach ausgezeichneten Vorgebirge Jasmunds — in größter Mächtigkeit auf und erhebt sich in dem obersten Punkte desselben, dem Königstuhl, beinahe 550 Fuß hoch über den Spiegel der Ostsee, als senkrechte Felswand aus den Geschiebebänken, die ihren Fuß umgürten, emporsteigend. Ähnlich wie der Quadersandstein ist sie durch senkrechte Klüfte gespalten, aber die Feuchtigkeit und der Regen haben diese letzteren seit Jahrhunderten erweitert und einen Teil in Spitzsäulen und Pfeiler, welche in malerischen Gruppen die Hauptmassen des Königsstuhls umgeben, verwandelt. Hier war es, wo ich schon als Knabe den ergreifenden Eindrücken großartiger Naturerscheinungen mich hingegeben und mit einemmale von der schwindelnden Höhe den tiefen Abgrund unter mir, das unabsehbare Meer vor mir und die mannigfachen Schlünde zwischen den Felsenzacken und Spitzen neben mir überblicken konnte.

Aber wie schön und ergreifend auch dieser Blick von oben in den unendlichen Ozean mit den zahlreichen, weißen Segeln am Horizonte ringsherum sein mag: imposanter ist der Eindruck, welchen der ungeheure Felskoloß auf den Beobachter macht, wenn er an seinem Fuße stehend zur Höhe hinanblickt und hinter sich das Brausen der Wogen vernimmt, die, an vielen tausend größeren und kleineren Felsblöcken umher sich brechend, ihn mit ihren aufspritzenden Wassern benetzen. Kolossale Gewölbmassen, Trümmer skandinavischer Gebirge, die das Meer einst auf Eisschollen hierher führte, umgeben in dichtgedrängter Fülle das Ufer und schützen die, nur durch solche Dämme dem Untergange entrissenen, erdigen Felsmassen vor fortschreitender Zerstörung. Aber Verwitterung und Regen nagen an ihnen dennoch ebenso erfolgreich, wie an den ganz ähnlichen Bergen des Quadersandsteins, und häufen am Fuße einen hohen Wall angespülter Kreide und Schuttmassen auf, welche die emsig wuchernde Vegetation bereits mit den stattlichsten Buchen wieder bekleidet hat. So wechseln hier blendendes Weiß und mildes Grün und erwecken in den mannigfachsten Höhen und Tiefen übereinander unwillkürlich die Vor-

Digitized by Google

stellung, daß das organische Leben eine unversiegbare Quelle von Werden und Entstehen enthalte, und daß selbst auf Trümmern noch sein Dasein mit Erfolg sich gründen lasse. Wie schnell mochte es daher nicht den früheren Perioden, wo die Jugend der Erde noch größere Kraft und Üppigkeit entfaltete, sich aufs neue nach großen Katastrophen entwickeln! — Während der bloße Tourist an solchen Schönheiten sich weidet, erkennt der aufmerksame Beobachter bald Querlinien schwarzer Körper, welche in ungleichen Absätzen parallel übereinander an der ganzen Kreidewand von unten bis oben sich zeigen und bei genauerer Betrachtung bald als Lager schwarzer, knollenförmiger Feuersteine sich zu erkennen geben. In ungeheurer Masse bedecken sie den Boden. Abgespült vom Regen und durch die größere Schwere weiter fortgeführt als die Kreide, gelangen sie bis unmittelbar ins Meer und werden von diesem hin- und hergerollt, bis sie nach und nach zu Kugeln, Eiern und andern Formen sich abrunden. Manche von ihnen sind hohl; andere umschließen in der Höhlung einen festen Kern, den bei jeder Bewegung ein klappernder Ton verrät; noch andere sind inwendig mit den schönsten, aber sehr kleinen Quarzkrystallen überzogen, und die meisten enthalten oder erfüllen organische Körper.

H. Burmeister.

46. Die Maus.

Lueg, dert lauft e Mus, si gumpet der as Bäi[1] gib acht! Bhüetis, wi bischt nid erschrocke, und jukscht[2] uf e Säffel; schpring mer ämel nid zum Fänschder[3] use! — Worum förchtesch di denn? isch es doch so-n-es[4] ordlichs Dierli, duet keim Chindli öppis.[5] Lueg's nume[6] rächt a, s'ischt so winzig chli, i der Hand chönt mes verbärge. Es het so-n-es samedigs[7] Belzli, chlini, blutti[8] Beinli, es ovals Chöpfli, schpizzigs Näsli mit-e-me Schnäuzli dra, und schwarzi Aeugli, so glänzig wi-n-es Vögeli, und Oehrli rund und dünn, grad wie du. Schüch di ämel[9] vor sim lange, blutte Schdili[10] nid, was wet's der thue? und förchti nid, daß es di bißi, denn Zähnli het's nume zum Gnage. Gäll[11] es isch der z'gschwind? es wütscht[12] wi-n-es Chugeli übere Bode wäg. Jetzt isch es doh, jetzt isch es dert, under der Gumode, underem Bett. Jetzt het's es Loch gfunde; nu so isch es rüehig, es het em jo selber gförchtet, 's het öppe,[13] wenns scho Winter ischt, es Näschtli hinderem Täfel,[14] voll Jungi, vieri, sechsi und sind villicht no blind und blutt, uf bloßem Schtrau, und müeßte verhungere und verfrüre, hätt-e-mers tödet. — 's isch wohr, d'Müs mache si luschtig, gumpe uf Bänk und Disch, gnage au mängisch es[15] Loch is Brot, schlüfe i d'Chuche,[16] göhnd a Schbäck, a-n-Anke[17] und Mähl, und trinke s'Oel us der Lampe; si finde de Wäg i Chäller, fresse-n-es Oepfeli; si wütsche-n-is Grümpel-

1) hüpft dir ans Bein. — 2) springst. — 3) Fenster. — 4) solch ein. — 5) etwas. — 6) nur. — 7) sammetnes. — 8) bloße. — 9) fürchte dich einmal. — 10) Schwanz. — 11) gelt? (nicht wahr?) — 12) schlüpft. — 13) etwa vielleicht). — 14) Getäfel. — 15) manch ein. — 16) Küche. — 17) Butter.

Digitized by Google

gmach,[18] biß-n-öppe es Fläckli us em Züg, oder göhnd gar dem Glehrte hinder fini schtaubige Büecher und mache-n-em Uszüg. Do duet me grad, d'Müs fräße eim alles und gschände alles und löße[19] gar ufem Anke un Mähl no Koriander behinde, eine zum Dank. Denn chunt me wider und chlagt, sie löße-n-eim z'Nacht kei Rueh, sie chläfele[20] hinder de Wände und biße-n-es Loch durs Täfel; chlopfe mögme wi me well,[21] si gäbe nid lugg,[22] si schlüpfe-n-eim gar i Schtrausack, unders Chopfchüssi und juscht we me ischlofe well, chröschbeli si eim underem Ohr und nage d'Bomade mit de Büggeli[23] weg. Und göhnt si i d'Schüre und göhnt im Summer i Wald, is Feld, so chlagt de Bur, si fräße-n-em s'Chorn ewäg und verderbenem d'Bäum. Wo sölle si den hi? müend[24] si nid au z'läbe ha? schtreut me jo dem Schbäzli Brösmeli[25] vors Fänschder und meint s'Müsli söll verhungere, füeteret Chaze und schtrichlet sie, wenn sie au chräble, het Igel und dolet d'Chuze und d'Wiseli.[26] Aber dem Müsli mag me es Mümpfeli[27] Brot nid gönne, mags nid lide, daß sie luschtig sind, und git es Gschrei, wenn si usem Loch füre güggele i d'Schtube, oder wenn me si nume pfife ghört. Do mues me ne grad Gift lege, Mählchügeli[28] mit Arsenik, oder Falle richte, di bätsche[29] si tod, chlemme ne de Chopf i, oder fönd si gar läbig.[30] Wi si schnüfele hinderem Gitter, wi si a-n-em ufschönd[31] und sueche, wo si use chönte. Sie sueche umsunst, si finde nümme de Wäg, wo si sind ine cho;[32] do wirft me si is Wasser, und wenn si au schwimme chönne, es hilft ne nüt. Sägmer, gits[33] au es ärmers, es schwächers Dierli und es verfolgters? und het me no gar e Grusen abem;[34] doch ebe nid alli Lüt. Mänge het's gschoche[35] und mänge het's verfolgt und isch z'letscht[36] no froh über ins worde. Er isch is Chefi[37] cho, d'Langiwyl hat ne plagt, schier tödet, und si einzige Freud, si einzige Trosch isch es Müsli gsin. Het's ne au im Afang plogt und händ beide enand gschoche, sind si doch bald vertrouili[38] worde; do goht d'Zit dem Gfangene gschwinder verbi. Es chunt füre,[39] es erfreut ne mit luschtige Schprünge, es schtellt si uf, es tanzet und lost uf sis Pfife[40] und Singe, es luegt ne so fründlich und munter a; er schtreut em Brösmeli, es trout si allewyl nöcher und nöcher und frißt em z'letscht us der Hand. Jetzt sind sie guet Fründ mit enand, es loßt si schtreichle, es gumpet em uf d'Achsle, buzt Schnäuzli und Pfötli, und ghörts[41] d'Schlüssel raßle und Dür ufgoh, gschwind schpringt's em i Buese;[42] dert het's jetzt sis Heimet und sis Lager. — Und chunt der Gfange wider use a die früsch Luft und as Sunneliecht, goht schbaziere im Grüene, im schattige Wald, cha

18) Rumpel-(Wäsch-)Kammer. — 19) lassen. — 20) kratzen. — 21) möge man, wie man wolle. — 22) eigentlich: sie geben nicht acht (kein Gehör). — 23) Locken. — 24) müssen. — 25) dem Spatze Brosamen. — 26) duldet Kauze und Wiesel. — 27) Mund voll. — 28) Mehlkügelchen. — 29) quetschen. — 30) fangen sie gar lebendig. — 31) daran aufschauen. — 32) hineingekommen. — 33) sag mir, giebt es. — 34) Grauen davor. — 35) gefürchtet. — 36) zuletzt. — 37) Kerker. — 38) vertraut. — 39) hervor. — 40) hört auf sein Pfeifen. — 41) hört es. — 42) Busen.

Digitized by Google

nid gnueg über cho,[43] und chünt[44] wie-n-es Chind jedes Blüemeli ab, goht de Mäierisli[45] noh und de Veieli,[46] — s'Müsli ischt vergäße. Es aber suecht si Fründ, durschtöbert Decki und Schtreusack und findt-ne nid, es wird trurig, es frißt nüt, es trinkt nüt, es wicklet si no i di lär Decki[47] i und schtirbt vor Chummer und Leid. — Gäll du förchtesch di nümme und losch[48] mer s'Müsli i Noth? R. Meyer.

47. Fuchs und Wolf.

Der Fuchs, fein, behend und geschmeidig, aber nicht stark, geht mit Listen um; er wohnt in Gruben, die er sich da aussucht, wo er ungestört zu hausen hofft; er ersieht sich gern alte Fuchshöhlen oder Löcher des Kaninchens, das er daraus verjagt; diese Gruben führt er frisch aus, säubert und hält sie sehr reinlich. Bald macht er sich im Umkreis seiner Wohnung die ganze Gegend auf ziemliche Weite bekannt und erspäht Flecken, Dörfer, einzelne Häuser, in welchen er Federvieh wittert. Sachte, fast spurlos schleicht er über den weichen Boden, ist stets vorsichtig, verständig, geduldig und mißtrauisch. Er unterscheidet Wege, wo die Ruhe herrscht, von denen, wo man Lärm hört und Hundegebell. Er hat dieselbe Neigung nach Raub, die den Wolf bezwingt; aber er weiß sie zurückzuhalten und gelegenere Augenblicke abzuwarten; seine Lebensart, sein Geschäft macht ihn verwickelterer Betrachtungen fähig als der Wolf. In neuer Lage versteht er immer neue Mittel zu ersinnen und innere Gewohnheit und Lust im Zaum zu halten; selten läßt er sich hinreißen. Nachdem er sich still und leise seiner Beute genahet hat, springt er schnell und leicht auf sie los. Er sammelt sich Nahrung und Vorrat und kriecht damit zum Baue. Er geht stets die Nase gegen den Wind, kennt Schlupfwinkel, Hecken und rettende Auswege, alle Umstände einer früheren Gefahr hält er seinem Gedächtnis eingeprägt. Neuen Gegenständen nähert er sich scheu und langsam, jeder Schritt ist ihm verdächtig; nur mit ihm unbekannter Lockspeise mag er gefangen werden; hat er sie einmal erfahren, so ist nichts weiter damit gegen ihn auszurichten. Er hat Witterung vom Eisen und weiß die Speise geschickt von der Falle, ohne daß es ihm schadet, wegzunehmen. Wird das Getreide lang, so führt er seine Jungen gern hinein. Ihm ist große Ausharrungskraft eigen: in seinem Bau überfallen und belagert steht er lieber den grausamsten Hunger aus, als daß er hervorkäme, manchmal wochenlang; nur Todesnot zwingt ihn endlich. Mit seinen Nägeln gräbt er neue Ausgänge, seinen Jägern zu entrinnen. Sind die Nachstellungen zu häufig, so entweicht er aus dem Land und sucht sich eine andere, entferntere Wohnstätte. Auf der Flucht sucht er das engste Dickicht; merkt er, daß Jäger vor ihm auf dem Anstand sind, so läuft er nicht ihnen vorbei, sondern thut alles, um auszuweichen; oft ist er dreimal über neun Fuß

43) kann er sich nicht genug thun. — 44) pflückt. — 45) Mairöschen. — 46) Veilchen. — 74) leere Decke. — 48) du fürchtest dich nicht mehr und lässest.

Digitized by Google

hohe Mauern gesprungen. Sein Geruch ist scharf; wo er sonst Wildbret weiß, meidet er Menschen und Dörfer, so gern er Hühnerfleisch ißt, wegen der größeren Gefahr. Bloß für ihre Jungen wagen sich Fuchs und Füchsin, heftige Liebe besiegt dann alle ihre Furcht und Vorsicht. Diese Tiere, von Jugend auf an Blut gewöhnt, erweisen sich auf das zärtlichste an Weibchen und Kindern.

Der Wolf ist das allerstärkste unserer fleischfressenden Tiere. Die Natur hat ihm Gefräßigkeit und Bedürfnisse verliehen, die seiner Kraft entsprechen; seine Sinne sind ausgesucht, das Gesicht durchdringend, das Gehör vortrefflich, die Nase scharf. Die jungen Wölfe werden zwei Monate von ihren Eltern im Lager genährt, dann steigt ihre Freßlust, sie gehen mit der Mutter auf Beute aus, lernen die Schlupfwinkel des Wildbrets kennen und lebendige Tiere zerreißen. Nach acht oder neun Monaten sind sie vollwachsen, dann überläßt sie die Wölfin ganz ihrer eigenen Kraft; eine Zeitlang hält die Familie noch beisammen, bis sie bald ihre unmäßige Freßgier trennt, weil sie keine Teilung der Beute ertragen; die stärksten bleiben im Besitz der Wohnung, die andern schleppen sich mit ihrem Hunger anderswohin. Sie haben noch wenig Erfahrung und fallen in die Stricke, die der Mensch ihnen legt; in dieser Zeit nähren sie sich kümmerlich von Aas auf den Feldern. Verwinden sie die Not, mehren sich Kräfte und Einsicht, so sind sie im stande größere Tiere anzugreifen, deren eines sie mehrere Tage speist; sie verzehren die erlegte Beute gleich zum Teil und heben den Rest auf, setzen aber doch daneben ihre Jagd fort und nehmen nur, wenn sie keinen Erfolg hat, Zuflucht zu dem Versteckten. Der Wolf jagt tags und nachts, dazwischen schläft er leicht und unruhig. Findet er sich in Gegenden, wo Fallen der Menschen seiner warten, so wird sein von Natur freier und kühner Gang scheu, Furcht zügelt seine Leidenschaften, er unterscheidet Eindrücke des Gedächtnisses von denen der Gegenwart. Zu der Zeit, da er einen Pferch wittert, erinnert er sich auch des Schäfers und der Hunde, er mißt die Höhe des Pferchs, vergleicht sie mit seiner Kraft und faßt die Gefahr des Wagnisses. Aber er wird im Angesicht des Schäfers mitten aus der Herde ein Schaf reißen, wenn ihm ein nahes Gehölz Hoffnung gewährt sich zu bergen, ehe man ihn erreichen kann. Der alte Wolf weiß, daß der Mensch sein Feind ist, daß er Hunde losläßt und ihn verfolgt. So oft seine Nase Menschengeruch spürt, merkt er Gefahr, und läßt sich durch die lockendste Beute nicht verleiten. Erfahrung und Not witzigen ihn, doch sind Mittel, die er nun ergreift, nicht seine natürlichen. Windhunden entgeht er durch Überlegenheit des Laufs und Atems, ohne Umwege und Listen kleinerer Tiere gegen sie anzuwenden, (weidmännisch: „er schnürt grade"); auf der Flucht behält er immer die Nase im Wind, er kennt die Gegend und richtet seine Schritte nach den ihm wohlbekannten Plätzen, wenn sie noch so fern sind. Er unterscheidet, ob das Tier nah oder weit sei, fliege oder liege; im Laufe danach verschmäht er Kleineres, was sich unterwegs ohne Mühe darbietet. Im jungen Wolf erregt ein rauschendes Blatt Neugierde, im alten Schrecken, weil es ihm einen Menschen verkündet; oft irrt er, von Ein-

Digitized by Google

bildung getäuscht. Die Männchen sind zahlreicher und liefern blutige Kämpfe um ein Weibchen, das dann dem Sieger verbleibt. Die Wölfin ist buhlerisch, weiß sich zu verstellen und zurückzuhalten; sie wählt und flieht mit dem Begünstigten. So lange sie trägt, bleibt sie bei ihm und hilft ihm jagen. Wollen sie eine Herde anfallen, so zeigt sich die Wölfin dem Hund und entfernt ihn, indem sie sich verfolgen läßt; unterdessen greift der Wolf an und trägt ein Schaf als Beute davon. Jagen sie ein Wild, so greift der Wolf an und bringt das Tier außer Atem, dann erscheint die Wölfin und löst ihn mit frischern Kräften ab, so daß das verfolgte nicht entrinnen kann. Heult der Wolf, so antworten die andern. Bei aller Notwendigkeit des Raubs sind, den Fall der Eifersucht ausgenommen, die Wölfe nicht grausam. Sie verteidigen sich gegenseitig, und mütterliche Zärtlichkeit steigt bei den Wölfen zu einer Wut, die keine Gefahr kennt. Man sagt, einem verwundeten Wolf folgen seinesgleichen auf der Blutspur, töten ihn vollends und zehren ihn auf.

J. Grimm.

48. Der Löwe.

Das Katzengeschlecht zeigt das Raubtier in höchster Vollendung. Ausgerüstet mit furchtbarer Stärke und seltener Schärfe der Sinne, hinterlistig und von staunenswerter Gelenkigkeit, dauernd im Lauf, unerreicht im Sprung, nicht zu sättigen in ihrem Blutdurst, so treten uns hier die eigentlichen Würger der Tierwelt entgegen. Ihre Formen, die bei der Hauskatze in schmeichelnder Verkleinerung erscheinen, vereinen die weichste Geschmeidigkeit mit der zähsten Spannkraft. Der gestreckte Leib, jeder Windung fähig, hat auch in der lebhaft bunten Farbe und in der meist geringelten, gefleckten Zeichnung durchaus das Schlangenartige, welches dem Charakter dieser Tiere so sehr entspricht. Die schleichend gekrümmten Füße bergen unter dichtem Haar die hervorschnellenden Krallen. Der Kopf ist kurz, fast gerundet, das Ohr klein, das Auge leuchtend, die Zunge mit scharfen Warzen besetzt. Ein langer, ringelnder Schweif erhöht den Ausdruck wilder Schönheit und dient zum Theil sogar als Waffe. Das Gebiß zeigt oben 4, unten 3 Backenzähne, vor denen ein messerscharfer dreizackiger Reißzahn steht.

Die großartigste Gestalt dieser Gruppe ist der Löwe (Felis leo), seit uralten Zeiten als König der Tiere gefeiert. Mut, wenn auch nicht Großmut, Stolz und Besonnenheit scheinen ihn über die Katzennatur zu erheben. Es ist die Majestät des Schreckens und der Gewalt, die ihn umgiebt. — Im Sumpfrohr, „wo Gazellen und Giraffen trinken", in einsamer, buschiger Felsenkluft hat er sein Lager. Dort liegt er während des Tages meist im Schlaf. Weckt ihn die Abenddämmerung, dann richtet das stolze Tier sich auf und nun erschallt jenes Gebrüll, das die Herden heulen macht, und vor dem der Beduin im fernen Zeltdorf erschrocken verstummt. In der That kommt nichts aus dem weiten Reich der Töne diesem Laute gleich, welcher den Mut und die Kraft des Mutigsten und

Digitized by Google

Kräftigsten verkündet. Erst dumpf röchelnd, fast seufzend, schwillt er bald in langgezogenen Stößen an, bis er zuletzt donnergewaltig die Luft erfüllt. Rad, „Donner" nennt deshalb auch der Araber das Löwengebrüll, und seine Sprache, sonst so überreich an Naturbezeichnungen, hat dafür nur dieses einzige Wort. Sobald der erste Ton erdröhnt, bergen die Tiere der Wildnis sich angstvoll oder versuchen zu fliehen; denn sie wissen, daß der Löwe jetzt über meilenweite Strecken seinen Raubzug beginnt. Durch die dichteste Finsternis glüht sein stieres Auge her; von Minute zu Minute nähert sich sein Gebrüll; endlich in einem ungeheuren Sprunge setzt er über die 6 Fuß hohe Wand des Pferchs, packt das Schaf, das Maultier, das Rind, und ehe noch die Wächter im Zelte sich aufraffen, ist er mit der Beute verschwunden. Wo er der Herde nicht näher zu kommen vermag, belauert er den Eber, jagt er die Antilope, oder er schleicht der Karawane oder dem räuberischen Kabylen nach. Oft folgt ihm in scheuer Ferne das Geheul des Schakals, der von den Resten des Königsmahles sich sättigt.

Daß der Löwe den Menschen nicht angreife, ist Fabel; wenigstens wagen bei Nacht die Araber der Wüste nie ohne Waffen ihr Lager zu verlassen. Katzenartig streckt er sich zum Sprunge, der bis zu einer Weite von 40 Fuß seines Zieles sicher ist, und mit einem Schlage seiner Pranken hält und zerreißt er das galoppierende Pferd samt dem Reiter. Daß ein solches Tier, welches jedes Menschenleben bedroht und unter den Herden Verheerungen anrichtet, die nur nach Tausenden abzuschätzen sind, Gegenstand eifriger Verfolgung wird, begreift sich von selbst. Aber diese Jagd gehört zu dem Gefährlichsten. Denn

„sein ruhmatmendes Herz kennt
Weder Furcht noch Entfliehn",

sagt schon Homer, und der Jäger, der es mit ihm wagt, kann nicht anders gehen als „mit dem Leben in der Hand." Unter den Europäern ist der Franzose Gérard als Löwenjäger zu hohem Ruf gelangt; die Araber selbst verehren ihn fast wie einen Minotaurustöter. Er hat auf seine eigene Hand 25 Löwen erlegt und die anschaulichste, lebendigste Beschreibung des kühnen Dramas gegeben. — Gewöhnlich beschleicht ein ganzer Stamm von Beduinen wohlbewaffnet und vorsichtig das Lager des Löwen, welches die breite Fährte verrät. „Aus der Klaue den Löwen!" heißt es hier wörtlich. Denn wenn die gespreiteten Finger einer Manneshand die Spur nicht decken, so weiß der Araber, daß er es mit einem volljährigen männlichen Löwen zu thun haben wird; im Gegenfalle erkennt er an der kleineren Fährte die Löwin oder den jungen Löwen. Das schlafende Tier erwacht inzwischen, denn es hat den Schritt des Feindes gehört. Es hebt den Kopf, schnellt empor, sträubt die Mähne und antwortet mit einem markerschütternden Gebrüll auf das herausfordernde Geschrei der Araber. Diese haben sich in große Gruppen verteilt, schießen ins Gebüsch und schmähen den Trägen. Da tritt der Löwe hervor und rings wird's schreckensstill; aber jede Hand liegt am Gewehr. Er bleibt

Digitized by Google

stehen, mit funkelnden Augen die Gegner messend, die sich so dicht aneinander drängen, daß ein Burnus sie bedecken würde; dann wandelt er grollend-stolzen Schritts an den Feuerröhren einher, peitscht mit dem Schweif die Erde, daß sie stäubt, und verkündet mit einem neuen entsetzlichen Gebrüll den Thalbewohnern die Schlacht, die sich nun entspinnt. Oft auch duckt er sich zum Sprunge und schmiegt sich so dicht an den Boden, daß die ganze Gestalt hinter dem gewaltigen Kopfe und der wildgesträubten Mähne verschwindet. In diesem Augenblicke gilt es, den Meisterschuß zu thun. Auf einen Ruf des ältesten unter den Beduinen krachen dreißig Gewehre, und war das Glück günstig, so rollt sich das riesige Tier wie eine Schlange unter dem mörderischen Regen und stirbt ohne Klage. Aber nur selten wird der Löwe so getroffen. Meist reizen ihn die Wunden zur rasendsten Wut, und er stürzt mitten in den Haufen der bleichen Männer, dem einen ein Auge, dem andern einen Arm ausreißend und über einen dritten mit einem Schrei sich herwerfend, der das Blut erstarren macht. Dies ist der furchtbarste Augenblick. Den Vorderfuß auf die Brust seines Opfers gestemmt, den Schweif hoch aufschwingend: so steht er triumphierend da. Von Zeit zu Zeit streicht er seine große rauhe Zunge über den Sterbenden, dann zieht er die Lippen zurück und bleckt das Gebiß. Unterdessen haben die Freunde des Unglücklichen die Mutigsten in der Schar zur Rettung aufgefordert, und sie gehen in dichter Reihe, das Gewehr angelegt, den Finger am Drücker, auf den Löwen zu, der sie kommen sieht und erwartet. Aber um den zu Rettenden nicht zu töten, gilt es, dem Tiere ganz nahe zu kommen, ehe ein Schuß gethan wird. Gewöhnlich opfert sich ein Verwandter, der allein zu dem Löwen tritt und die anderen Jäger etwa zwanzig Schritt hinter sich zurückläßt. Schwinden dem Löwen allmählich die Kräfte, so zermalmt er den Kopf des Mannes, der unter ihm liegt, und zwar in dem Augenblicke, als er das Rohr des Gewehres sich zu seinem Ohre senken sieht. Dann schließt er die Augen und erwartet den Tod. Fühlt er sich dagegen noch stark, so beeilt er sich, den Jäger in seinen Klauen zu töten, um sich auf den Verwegenen zu stürzen, der jenen zu Hilfe zu kommen wagt.

Außer dieser eigentlichen Jagd giebt es noch andere Weisen, sich des Löwen zu bemächtigen oder ihn zu erlegen. Die Buschmänner belauern den schlafenden und schießen ihn vom Gipfel eines Baumes herab mit vergifteten Pfeilen. Andere Stämme fangen ihn in Gruben, in denen er dann unter zahllosen Flintenschüssen der Männer und unter Steinwürfen der Weiber langsam verendet. Kühne Beduinen erschleichen auch wohl in Abwesenheit der Löwen das Lager derselben und stehlen die Jungen. Sie wickeln die jungen Tiere in ihre Burnus, damit sie keinen Laut von sich geben können, und tragen sie den Reitern zu, die am Waldsaume warten, um, mit den jungen Löwen vor sich, den Räubern derselben hinter sich, sogleich im gestreckten Galopp davon zu jagen. Aber auch ein solches Unternehmen ist gefahrvoll. Im März des Jahres 1840 hatten sich sechzig Araber vereinigt, um die Jungen einer Löwin zu rau-

Digitized by Google

ben. Es war ihnen geglückt, sich der Tiere zu bemächtigen, und lärmend traten sie den Rückweg an, da sie von der entfernten Löwin nichts mehr fürchten zu dürfen glaubten, als der Scheik Sedek, der etwas hinter den Seinigen zurückgeblieben war, die Löwin aus dem Gebüsch heraus und gerade auf sich zustürzen sah. Er rief gleich seinen Neffen Mezaoud und seinen Freund Ali ben Braham zu Hilfe. Die Löwin aber warf sich wütend dem herbeieilenden Neffen entgegen. Dieser ließ sie herankommen und drückte dann sein Gewehr ab. Das Gewehr versagte. Mezaoud warf rasch die Waffe von sich und streckte der Löwin den linken Arm entgegen, um welchen er seinen Burnus gewickelt hatte. Die Löwin packte den Arm und zermalmte ihn unter ihren Zähnen; der mutige Jüngling aber ergriff unterdessen, ohne einen Schritt zurückzuweichen oder einen Schmerzenslaut auszustoßen, das Pistol, das er unter dem Burnus trug, schoß der Löwin zwei Kugeln in den Leib und nötigte sie so ihn loszulassen. In demselben Augenblick aber stürzte sie sich auf Ali ben Braham, der ihr vergeblich mit einem Schuß den Rachen zerschmetterte; er wurde an beiden Achseln gepackt und niedergerissen und verdankte seine Rettung nur dem Tode der Löwin, die auf ihm verendete. Doch war ihm die rechte Hand durchbissen und der Leib über der Rippengegend zerfetzt. Ali ben Braham lebt noch, aber verstümmelt. Mezaoud starb folgenden Tages an seinen Wunden.

Die Gestalt des Löwen in seiner furchtbaren Schönheit ist einer der dankbarsten Stoffe für Plastik und Malerei geworden. Wie die Dichter seit Homer immer wieder auf dieses heroische Bild des Mutes und der Kraft zurückgegangen sind, braucht nicht erwiesen zu werden. Erscheint doch auch der Messias, den uns das Neue Testament als das Lamm zeigt, welches der Welt Sünde trägt, in der kühnen Bildersprache des Alten Bundes als der zürnende Löwe von Israel. — Der Löwe erreicht eine Höhe von drei Fuß, und eine Länge von fünf; der Schweif mißt zwei Fuß. Dennoch sind die Formen desselben trotziggedrungen und straffer gespannt als die geschmeidig windenden Gestalten des Tigers und des Leoparden. Vorzüglich schön ist der kolossale Kopf im Schmuck der wallenden Mähne. Seine Stirn, viereckig und gerade abfallend, gleicht einer ehernen Tafel; sie hat mehr als Fußbreite. In der Mitte leicht vertieft, schwillt sie in der Gegend der Augenbrauen an; aus dieser „Wolke" (wie es Aristoteles treffend nennt) drohet sein majestätischer Zorn. Das Gebiß ist von der Weiße des Elfenbeins, die Klauen ebenholzschwarz. Das Gewicht seines Körpers wechselt zwischen fünfhundert und sechshundert Pfund, sein Alter zwischen dreißig und fünfzig Jahren. Der Löwe findet sich in den heißen Zonen Asiens und Afrikas; doch erträgt er wie der bengalische Tiger große Kälte.

Für den furchtbarsten gilt der dunkelfarbige (schwarze) der Berberei; für den seltensten der mähnenlose Löwe von Guzurate, dessen Bild schon auf den Skulpturen von Persepolis erscheint.

H. Masius.

Digitized by Google

49. Der Storch.

I.

Der Storch, der im Süden überwintert, im Sommer bei uns ist, kennt sein Land, sein Dorf, seinen Kirchturm und sein altes Nest wohl. Er kommt zuerst allein zurück, untersucht das alte Nest, dann reist er wieder ab und kommt mit seinem Weibchen. Nun bessern sie das rohe Reisiglager, das von den Winterstürmen gelitten, wieder aus und leben in treuer Liebe. Die Stimme des Storches ist nur ein Klappern, sein Kopf ist sonderbar geformt und seine Stirn hoch, sein Auge nicht ganz ohne Schlauheit, sein Gang ernst, gravitätisch, sein ganzes Thun still, feierlich, abgemessen, steif. Sein Flug ist schön, nicht minder feierlich, doch rasch. Es ist, als ob er durch die Luft schwimme. Schön entschwebt er dem Nest, schön kehrt er zurück. Er liebt den Kreisflug, denn der Kreis ist die schönste Linie. Immer putzen sie sich, als große Freunde der Reinlichkeit, was um so nötiger ist, weil sich an ihrem weißen Kleide alle Unreinlichkeit um so widriger herausstellt. Mann und Weib brüten gemeinschaftlich. Immer bleibt eins zu Hause, Vater oder Mutter, entweder bei den Kindern, oder wenn sie noch keine haben, das Haus zu bewahren (zu gaumen). Ihr scharfes Auge beherrscht die ganze Gegend. Keiner erlaubt einem andern, sich in derselben ebenfalls haushäblich niederzulassen. Würmer, Schnecken, Blindschleichen, Mäuse, Fische frißt er sehr gerne, Heuschrecken und Bienen sind ihm nicht unangenehm, aber am liebsten sind ihm doch die Frösche. Frösche sticht er zuerst mit seinem Schnabel, wenigstens macht er sie durch einen Stoß zur Flucht untüchtig; denn ihre Pergamenthaut zu durchbohren ist ihm fast unmöglich.

Junge Vögel will er auch. Oft klappern Mann und Weib und Junge, plaudern und unterhalten sich miteinander, besonders klappern letztere, wenn ihnen Nahrung gebracht wird.

Drei Dinge von ihnen sind mehr und minder wunderbar: ihre Kriege, ihre Gerichte, ihre menschliche Art.

Alle Störche einer großen, weiten Gegend, z. B. des Rheinthals, im Kanton St. Gallen, und die über dem Rhein oder in dem gegenüberliegenden Liechtenstein und Vorarlberg erheben sich etwa einmal gegeneinander zu einem blutigen Kriege, der sich nur mit dem Tode oder mit dem Abzuge der einen oder der andern aus der Gegend endigt. Eine Partei muß das Feld räumen. Wahrscheinlich entsteht der Krieg wegen der Nahrung, die sie einander verkümmern, oder wegen einer Helena. Dann wird die ganze Gegend unruhig, und alles gerät in Aufruhr. Sie halten zu beiden Seiten des Rheins auf Feldern großen Rat. Es muß ein Aufgebot ergangen sein. Sie plaudern viel miteinander und verstehen einander. Einige reden besonders viel. Es sind die Senioren. Die Jungen schweigen. Der Krieg wird beschlossen. Die Vorarlberger und Liechtensteiner in größerer Zahl erheben sich, fahren über den Rhein durch die Luft einher und wollen die diesseitigen angreifen. Diese haben den Angriff erwartet, erheben sich nun auch und fliegen ihnen entgegen. Der

Digitized by Google

Kampf wird in hoher Luft geführt. Die Waffe ist der Schnabel. Sie stechen fürchterlich aufeinander los. Blutig zerstochen ergreifen die Schweizer die Flucht. Die Vorarlberger sind vollkommen Sieger und zerstören die Nester der Geflohenen. Allmählich kehren diese jedoch wieder zurück. Später entsteht wieder Krieg, worin der Schweizer siegt.

Es ist auch wahrgenommen worden, daß die Störche bisweilen vor ihrer Abreise gen Süden eine große Versammlung halten, einen Kreis bilden, einer in der Mitte steht, viel geklappert und räsonniert wird und endlich alle auf den in der Mitte losstürzen und ihn durchbohren. Man will vermuten, daß sie nach dem Gesetze Lykurgs handeln und sich über einen Schwächling, der allerdings öfter weiblich als männlich sein wird, beraten und diesen, weil er die weite Reise nicht mitmachen könne, zu seinem eigenen Besten und um unterwegs nicht mit ihm geplagt zu sein, töten. Die Sache ist seit Älianos noch nicht aufgeklärt. Daß sie aber etwas Außerordentliches thun, ist außer Zweifel.

Das dritte Auffallende ist ihre menschliche Weise. Gerät z. B. ein Haus, auf dem sie wohnen, in Brand, so tragen sie die Jungen, wenn sie noch nicht fliegen können, auf dem Rücken fort. In Seestädten ziehen sie gerade so wie die Menschen zwischen den Leuten auf den Straßen herum, stolzieren hin und her und fordern von jedem, der ihnen in den Weg tritt, das Ausweichen. Sie ziehen von Markt zu Markt, von Brunnen zu Brunnen, von Miststätten zu Miststätten und suchen Fische, Austern u. s. w.

Wir haben selbst gesehen, daß sie in der Gefangenschaft ihren Schnabel gegen ihren Herrn nie mißbrauchen, sich von ihm an den Flügeln ausgebreitet darstellen lassen, große Angst selbst vor ausgestopften Katzen haben und gezwungen nur, mit der ärgsten Furcht, bei einer solchen vorbeigetrieben werden können und wild klappern, also sich völlig täuschen und, beim Kerzenlicht an einer weißen Wand noch ärger getäuscht, nach dem Schatten eines hingehaltenen Frosches oder Fisches picken. Daß sie sich sehr leicht, besonders mit Kindern befreunden und selbst wie Kinder mit ihnen spielen, so daß sie den laufenden mit ausgebreiteten Flügeln nachfahren und irgend eins mit dem Schnabel am Rock, am Ärmel packen, sich sogleich umwenden, auf und davon laufen, nachschauen, ob auch ihnen die Kinder nachlaufen, und sich dann von diesen ebenfalls am Rock, am Ärmel, am Flügel fassen lassen, sogleich stillstehen und dann wieder den Kindern nachlaufen und so recht eigentlich wie die Kinder der Gasse „Fangis" machen, wissen wir ebenfalls aus eigener, mehrfach wiederholter Anschauung.

Ja, der Storch ist ein wahres Menschentier! Er hat schon eine große Welt um sich, viel Erkenntnis des Sinnlichen, viel Denk-, Gefühls- und Willenskraft.

Man nennt den Storch wegen seiner Ruhe und Besonnenheit den Philosophen unter den Vögeln, wie man den Elefanten unter den Säugetieren den Weisen nennt. Wenigstens steht kein Vogel über ihm.

P. Scheitlin.

Digitized by Google

II.

Der Storch baut sein Nest auf den Scheunen und Häusern des Landmanns oder auf alten, gestumpften Bäumen in der Nähe der menschlichen Wohnungen. Der Bauer hält ihn heilig, weil er glaubt, wo er wohne, dürfen Flamme und Blitz nicht nahen. Auch gilt die Meinung bei den Menschen, wo er seinen Sitz freiwillig auf immer verlasse, bedeute es ein Feuer oder ein anderes Unheil. Man erinnert sich hierbei der Sage von den Störchen von Aquileja, wie sie weissagend der nahenden Verwüstung entflohen sind. Auch hat der Bauer den Glauben, der Storch hege eine ganz besondere Zärtlichkeit in seiner Brust, eine seltene Eltern- und Kinder-Liebe, und weiß sich davon viele Beispiele zu erzählen. Die Kämpfe, die kreisenden Flüge des Vogels um seine Wohnung, die Wirtschaft desselben auf Wiesen und Feldern, in Sümpfen und Bächen beobachtet er mit Sorgfalt, ebenso wie dessen Ankunft und Abreise; diese Ankunft, wie die der Schwalben, bezeichnet ihm ja den Frühling. Aber der Mensch hat etwas viel Bedeutenderes an ihm bemerkt, etwas, das ihm wie aller Verstand Achtung abnötigt, und das ist eine gewisse in der Ordnung in des Vogels ganzem Thun und Wesen. Es ist unter diesen Tieren, wenn man sie auf ihren Sitzen oder Feldern und Wiesen oder gar in fröhlichen Kreisungen in der Luft sich bewegen sieht, eine ganz besondere und wunderliche Erscheinung, welche einer gewissen Anständigkeit und Komplimentierlichkeit gegeneinander ähnlich sieht. Es ist vorzüglich in der Ordnung ihres Regiments und in der Verteilung ihres Gebietes etwas, das einer Gemeindeverfassung nahe kommt: gleichsam eine bestimmte und oft sogar etwas feierliche Haus- und Lebensordnung. Der Mensch kann sie oft erblicken, wie mehrere versammelt, ja vereinigt denjenigen zu jagen und zu züchtigen scheinen, der seine Beute auf fremdem Gebiete sucht; denn jedes Paar scheint sein ordentliches zugeteiltes Revier zu haben. Kurz es ist in diesen Langbeinen etwas von einem Staate, einer nach Übereinkunft und Gesetzen geordneten Gemeinschaft, wie der Mensch ja auch an Bienen und Ameisen beobachtet, welche er deswegen durchaus nicht mit dummen Augen übersieht.

Es fällt einem bei dem Namen „Storch" das griechische Wort Storgi (*στοργή*) ein, ob nicht der Vogel von seiner elterlichen und kindlichen Liebe ursprünglich diesen Namen bekommen habe, wie denn viele Wörter der verwandten Sprachen in jeder besonderen Sprache oft ganz einzeln und mit lange vergessener Bedeutung zerstreut dazuliegen scheinen. Unser deutscher Bauer weiß merkwürdige Sagen, wie einzelne Storchfamilien bei der allgemeinen, in Scharen geordneten Herbstabreise wegen eines kranken Kindes oder eines erkrankten Ältern, um diesen zu pflegen und zu füttern, fast bis an den Winter zurückgeblieben sind; auch glaubt er, daß sie ihre Kinder wohl auf dem Rücken tragen, vorzüglich, wenn sie sie im Fliegen unterweisen wollen, wovon der plattdeutsche Name Adeboar oder Kinderträger seinen Ursprung habe. Dieser Adeboar ist nun aber auch in der kindischen Vorstellung immer der rechte Kinder-

Digitized by Google

träger, der die kleinen neugebornen Menschenkinder bringt und in die Wiege legt. In meiner Insel Rügen muß dies Geschäft gewöhnlich der Schwan verrichten.

Hier soll zum Schluß noch ein Liedchen folgen, welches zuerst aus einem Bauernhause scheint in die Welt hinausgeklungen zu sein:

Adeboar du Langebeen!
Wenneh'r wist[1] du wegtheen?
Wenn de Rogge riep[2] is,
Wenn de Pogge[3] piep is,
Wenn de geelen Beeren[4]
Up dem Bome gären,[5]
Wenn de roden Äppeln,
In de Tunne dröppeln,[6]
Wenn de Spis[7] ward lütt[8] un kleen,
Will ick Adeboar wegtheen.

M. Arndt.

50. Santa Katharina.

Die Insel Santa Katharina liegt auf der südlichen Halbkugel außerhalb des Wendekreises, in derselben Breite, wie Teneriffa auf der nördlichen. Dort ist der felsige Grund nur stellenweis und nur dürftig begrünt, den europäischen Pflanzenformen sind fremdartige nur beigemengt, und die auffallendsten derselben auch fremd dem Boden. Hier umfängt eine neue Schöpfung den Europäer, und in ihrer Überfülle ist alles auffallend und riesenhaft.

Wenn man in den Kanal einläuft, der die Insel Santa Katharina von dem festen Lande trennt, glaubt man sich in das Reich der noch freien Natur versetzt. Die Berge, die sich in ruhigen Linien von beiden Ufern erheben, gehören, vom Urwald bekleidet, nur ihr an, und man gewahrt kaum an deren Fuß die Arbeit des neuangesiedelten Menschen. Im Innern ragen, als Kegel oder Kuppeln, höhere Gipfel empor, und ein Bergrücken des festen Landes begrenzt gegen Süden die Aussicht.

Die Ansiedelungen des Menschen liegen meist längs dem Gestade, umschattet von Orangenbäumen, welche die Höhe unserer Apfelbäume erreichen oder übertreffen. Um dieselben liegen Pflanzungen von Bananen, Kaffee, Baumwollenstauden u. s. w. und Gehege, worin etliche unserer Küchengewächse, denen viele europäische Unkrautarten parasitisch gefolgt sind, unscheinbar gebauet werden. Der Melonenbaum und eine Palme (Cocos Romanzoffiana) ragen aus diesen Gärten hervor. Unterläßt der Mensch, die Spanne Landes, die er der Natur abgerungen hat, gegen sie zu verteidigen, überwuchert gleich den Boden ein hohes, wildes Ge-

1) Wann willst du wegziehen? — 2) reif. — 3) Frosch. — Übrigens ist diese vierte Verszeile dunkel. Entweder mag das Wort „piep" soviel bedeuten als „ausgewachsen, volljährig", so daß der Sinn wäre: wenn das Fröschlein ausgewachsen ist, oder es heißt: wenn der Frosch „erstarrt" ist (sich zum Winterschlaf anschickt). In mehreren der zahlreichen Variationen dieses Bauernspruchs lautet die Zeile: „Wenn de Vagel piep schricht. — 4) die gelben Birnen. — 5) reif (gar) werden. — 6) in die Tonne prasseln. — 7) Speise. — 8) knapp, klein.

Digitized by Google

sträuch, worunter schöne Melastoma-Arten sich auszeichnen, umrankt von purpurblütigen Bignonien. Will man von da an seitab in die dunkle Wildnis des Waldes einzudringen versuchen, wird man von dem ausgehauenen Pfade, den man betreten hat, bald verlassen, und der Gipfel des nächsten Hügels ist unerreichbar. Fast alle erdenklichen Baumformen drängen sich im Walde in reicher Abwechselung. Ich will bloß die Akazien anführen, mit vielfach gefiederten Blättern, hohen Stämmen und fächerartig ausgebreiteten Ästen. Darunter wuchern am Boden über umgestürzten modernden Stämmen, weit über Manneshöhe, Gräser, Halbgräser, breitblättrige Helikonien u. s. w., dazwischen Zwergpalmen und baumartige Farnkräuter. Vom Boden erhebt sich zu den Wipfeln hinan und hängt von den Wipfeln wieder herab ein vielfach verschlungenes Netz von Schlingpflanzen. Viele Arten aus allen natürlichen Familien und Gruppen des Gewächsreiches nehmen in dieser Natur die bezeichnende Form der Lianen an. Hoch auf den Ästen wiegen sich luftige Gärten von Orchideen, Farren, Bromeliaceen u. s. w. und die Tillandsia usneoides überhängt das Haupt alternder Bäume mit greisen Silberlocken. Breitblätterige Aroideen wuchern am Abfluß der Bäche. Riesenhafte, säulenartige Kaktusse bilden abgesonderte, seltsame, starre Gruppen. Farnkräuter und Flechten bedecken dürre Sandstriche. Über feuchten Gründen erheben luftige Palmen ihre Kronen, und gesellig übergrünt die glanzblättrige Mangle rhizophora die unzugänglichen Moräste, in welche die Buchten des Meeres sich verlieren. Die Gebirgsart, ein grobkörniger Granit, durchbricht nirgends die Dammerde und wird nur stellenweise am Gestade und an den Klippen wahrgenommen, die aus dem Kanal hervorragen.

Ich muß bemerken, daß ich nirgends die Palmen, weder in Brasilien, noch auf Luçon, noch auf Java, so weit ich vom Schiffe aus die nahe liegende Küste überschauen konnte, die Vorherrschaft über andere Pflanzenformen behaupten, den Wald überragen und den Charakter der Landschaft bedingen sah. Nur die von dem Menschen angepflanzte und ihm nur gehörige schönste der Palmen, die schlanke, windbewegte Kokospalme auf den Südseeinseln, könnte als Ausnahme angeführt werden. Aber vorherrschend sollen zwischen den Tropen die Palmen sein in den weiten, niedern, oft überströmten Ebenen, durch welche die großen Flüsse Amerikas sich ergießen.

Obgleich Amerika den riesenhaften Tierformen der alten Welt, von dem Elefanten bis zu der Boaschlange, keine ähnliche entgegenzustellen hat, scheint doch in der brasilianischen Natur die Mannigfaltigkeit und Fülle diesen Mangel auszugleichen. Die Tierwelt ist im Einklang mit der Pflanzenwelt. Der Lianenform der Gewächse entspricht der Kletterfuß der Vögel und der Wickelschwanz der Säugetiere, mit dem selbst Raubtiere versehen sind. Überall ist Leben. Herden von Krebsen bewohnen in der Nähe des Meeres die feuchteren Stellen des Landes und ziehen sich vor dem Wanderer in ihre Höhlen zurück, ihre größere Schere über dem Kopfe schwingend. Der größte Reichtum und die größte Pracht herrschen unter

Digitized by Google

den Insekten, und der Schmetterling wetteifert mit dem Kolibri. Senkt sich die Nacht über diese grüne Welt, entzündet rings die Tierwelt ihre Leuchtfeuer. Luft, Gebüsch und Erde erfüllen sich mit Glanz und überleuchten das Meer. Der Elater trägt in geradlinigem Fluge zwei Punkte beständigen Lichtes, zwei nervenversehene Leuchtorgane auf dem Brustschild; die Lampyris wiegt sich in unsicheren Linien durch die Luft mit ab- und zunehmendem Schimmer des Unterleibes; und bei dem märchenhaften Scheine erschallt das Gebell und das Gepolter der froschähnlichen Amphibien und der helle Ton der Heuschrecken. A. v. Chamisso.

51. Teneriffa.

Auf einer kleinen Ebene gelegen, von Gärten umringt und beherrscht von einem Hügel, welcher mit einem Wald von Lorbeeren, Myrten und Meerkirschbäumen bekränzt ist, hat die Hauptstadt von Teneriffa wirklich eine der lachendsten Lagen. Man würde sich irren, wenn man nach der Erzählung einiger Reisende glaubte, sie liege an dem Ufer eines Sees. Die Regenwasser bilden von Zeit zu Zeit einen ausgedehnten Sumpf, und der Geologe, der überall mehr den vergangenen als den gegenwärtigen Zustand der Natur erblickt, kann keinen Zweifel hegen, daß jene Ebene ein großes, ausgetrocknetes Bassin sei. Die Stadt ist von einer großen Anzahl Windmühlen umgeben, welche den Anbau des Getreides in diesen höhern Gegenden verkündigen. Eine Menge Kapellen, welche die Spanier Ermitas nennen, umkränzen die Stadt Laguna. Beschattet von immergrünen Bäumen und auf kleine Erhöhungen gebaut, verstärken die Kapellen hier, wie überall, die malerische Wirkung der Landschaft. Das Innere der Stadt entspricht nicht ihrem Äußern. Die Häuser sind von einer festen, aber sehr alten Bauart, und die Straßen erscheinen verödet. Ein Botaniker darf sich über das Alter der Gebäude nicht beklagen. Die Dächer und die Mauern sind mit Sempervivum Canariense und mit jener schönen Trichomonas bedeckt, von welcher alle Reisenden gesprochen haben; häufige Nebel ernähren diese Pflanze.

Teneriffa, gleichsam am Eingange der Tropen gelegen, nimmt, obgleich nur um einige Schiffs-Tagereisen von Spanien entfernt, an den Schönheiten teil, welche die Natur in den Äquinoktial-Ländern verschwendet hat. Die Vegetation entwickelt hier schon einige ihrer schönsten und imposantesten Formen, jene der Bananen und Palmen. Der für die Schönheiten der Natur empfängliche Mensch findet auf dieser herrlichen Insel noch mächtigere Hilfsmittel als das Klima. Kein Aufenthalt scheint mir geeigneter die Schwermut zu verscheuchen und einem schmerzhaft ergriffenen Gemüt seinen Frieden wieder zu geben, als der von Teneriffa. Diese Vorteile sind nicht bloß die Wirkung der schönen Lage und der Reinheit der Luft; man verdankt sie noch besonders der Abwesenheit der Sklaverei, deren Anblick in beiden Indien und überall so empörend ist, wo die europäischen Kolonisten das hingebracht haben, was sie ihre Aufklärung und ihre Industrie nennen.

Digitized by Google

Die Nachbarschaft des Meeres macht Laguna im Winter gemäßigter, als es nach seiner Erhöhung über die Oberfläche des Ozeans sein sollte. Ich war fast erstaunt zu hören, daß mitten in dieser Stadt in einem Garten Brotfruchtbäume und Zimmetbäume gepflanzt würden. Der Anbau des Kaffeebaumes gelang nicht auf gleiche Art. Es ist wahrscheinlich, daß einige lokale Umstände, vielleicht die Beschaffenheit des Bodens und der Winde, welche während des Blühens wehen, die Ursache dieser Erscheinung sind.

Um von der Stadt Laguna an die westliche Küste von Teneriffa zu gelangen, durchwandert man zuerst eine bergige, mit einem schwarzen und thonigen Erdreich bedeckte Gegend, worin man hier und da kleine Krystalle von Augit antrifft. Das Wasser löst diese Krystalle wahrscheinlich von dem benachbarten Felsen ab, wie zu Frascati bei Rom.

Wenn man in dem Thal von Tacoronte hinabsteigt, kommt man in jenes herrliche Land, von welchem die Reisenden aller Nationen mit so vielem Enthusiasmus gesprochen haben. Ich habe unter der heißen Zone Gegenden gefunden, wo die Natur noch majestätischer und reicher in der Entwickelung organisierter Formen ist; aber nachdem ich die Ufer des Orinoko, die Kordilleren von Peru und die schönen Thäler von Mexiko durchwandert habe, bekenne ich, nirgends ein mannigfaltigeres, anziehenderes und in der Verteilung der Massen von Grün und Felsen harmonischeres Gemälde gesehen zu haben.

Die Küste der See ist mit Dattel- und Kokosbäumen geschmückt. Höher oben kontrastieren Gruppen von Musa mit Drachenbäumen, deren Stamm man mit Recht dem Körper einer Schlange verglichen hat. Die Abhänge sind mit Reben bepflanzt, welche ihre Ranken an den hohen Geländern ausbreiten. Orangenbäume, mit Blumen beladen, Myrten und Cypressen umgeben die Kapellen, welche die Frömmigkeit auf einzeln stehenden Hügeln errichtet hat. Überall sind die Grundstücke durch Hecken von Agave und Kaktus voneinander geschieden. Eine unzählige Menge von kryptogamischen Pflanzen, besonders von Farnkräutern, bedecken die durch kleine Quellen eines klaren Wassers befeuchteten Mauern. Im Winter, während der Vulkan mit Schnee und Eis bedeckt ist, genießt man in dieser Gegend eines beständigen Frühlings. Im Sommer verbreiten die Seewinde am Abend eine sanfte Kühlung. Die Bevölkerung dieser Küste ist sehr bedeutend und scheint es noch mehr zu sein, weil die Häuser und Gärten voneinander entfernt sind, wodurch die Schönheit der Gegend noch vermehrt wird. Unglücklicherweise entspricht der Wohlstand der Einwohner weder den Anstrengungen ihres Fleißes, noch den Vorzügen, womit die Natur diese Gegend überhäuft zu haben scheint. Diejenigen, welche das Feld bebauen, sind im allgemeinen nicht die Eigentümer; die Frucht ihrer Arbeit gehört dem Adel, und die nämlichen Feudalrechte, welche so lange das Elend über ganz Europa verbreiteten, hindern noch das Glück des Volkes auf den kanarischen Inseln.

Von Tegueste und Tacoronte bis in das Dorf San Juan de la Rambla, durch seinen trefflichen Malvasier berühmt, ist die Küste wie ein

Digitized by Google

Garten belaubt. Ich würde sie mit den Gegenden von Capua oder von Valencia vergleichen, wenn der westliche Teil von Teneriffa nicht wegen der Nähe des Piks, der bei jedem Schritt neue Gesichtspunkte darbietet, unendlich schöner wäre.

Der Anblick dieses Berges interessiert nicht bloß durch seine eigentümliche Masse; er beschäftigt die Seele lebhaft, indem er sie an die geheimnisvolle Quelle des vulkanischen Feuers zurückführt. Seit Tausenden von Jahren wurde keine Flamme, keine Erhellung auf dem Gipfel des Piton wahrgenommen, und doch beweisen ungeheure Seiten-Ausbrüche, wovon der letzte im Jahre 1798 stattfand, die Thätigkeit des Feuers, welches noch fern ist zu erlöschen. Es liegt übrigens etwas Niederschlagendes in dem Anblick eines Kraters, der in der Mitte eines fruchtbaren und wohlbebauten Landes heraufdroht. Die Geschichte der Erde lehrt uns, daß die Vulkane zerstören, was sie in dem langen Zeitraum von Jahrhunderten hervorgebracht haben. Inseln, welche das unter dem Meere thätige Feuer über die Fluten emporhob, schmücken sich nach und nach mit einem üppigen lachenden Grün; aber oft werden diese neuen Länder durch die Gewalt der nämlichen Kräfte zerstört, welche sie aus dem Grunde des Ozeans emporgehoben haben. Vielleicht waren manche der kleinen Inseln, die gegenwärtig nichts als einen Haufen von Schlacken und vulkanischen Aschen zeigen, ehemals ebenso fruchtbar, als die Abhänge von Tacoronte. Glücklich das Land, wo der Mensch dem Boden nicht mißtrauen darf, den er bewohnt!

Die Reise auf die Spitze des Vulkans von Teneriffa ist nicht nur wegen der großen Anzahl von Erscheinungen interessant, welche sich unsern wissenschaftlichen Forschungen darstellen; sie ist es noch mehr durch die malerischen Schönheiten, die sich denen darbieten, welche die Majestät der Natur lebhaft empfinden. Es ist ein schwieriges Bestreben, diese Empfindungen zu malen; sie wirken um so stärker auf uns, als sie ein gewisses Unbestimmtes haben, welches durch die Unermeßlichkeit des Raums, wie durch die Größe, Neuheit und Mannigfaltigkeit der Gegenstände, in deren Mitte wir uns versetzt finden, hervorgebracht wird. Wenn ein Reisender die höchsten Gipfel unseres Erdballs, die Kataraktен großer Ströme, die gewundenen Thäler der Anden beschreiben soll, so läuft er Gefahr, seine Leser durch den einförmigen Ausdruck seiner Bewunderung zu ermüden. Es scheint mir angemessener, den besonderen Charakter anzugeben, der jede Zone unterscheidet. Man unterrichtet um so mehr über Physiognomie einer Landschaft, je mehr man sich bemüht, die individuellen Züge zu zeichnen, sie untereinander zu vergleichen und durch diese Art von Analyse die Quellen der Genüsse zu entdecken, welche uns das große Gemälde der Natur gewährt.

Die Erfahrung hat die Reisenden belehrt, daß die Spitzen sehr hoher Berge selten eine so schöne Aussicht, so mannigfaltige malerische Wirkungen darbieten, als die Bergspitzen, deren Höhe die des Vesuvs, des Rigi und des Puy-de-Dôme nicht übersteigt. Kolossale Berge, wie der Chimborazo, der Antisana oder der Monte-Rosa, haben eine so be-

Digitized by Google

deutende Masse, daß die Ebenen, welche mit einer reichen Vegetation bedeckt sind, nur in einer großen Entfernung gesehen werden, und daß ein bläulicher Duft gleichförmig über die Landschaft verbreitet ist. Der Pik von Teneriffa vereinigt durch seine schlanke Gestalt und durch seine eigentümliche Lage die Vorteile, welche weniger hohe Bergspitzen haben mit denen, welche von einer sehr großen Höhe entspringen. Nicht nur entdeckt man von seinem Gipfel herab einen ungeheuren Horizont von Meer, der sich über die höchsten Berge der benachbarten Inseln erhebt, sondern man sieht auch die Wälder von Teneriffa und den bewohnten Teil der Küste in derjenigen Nähe, welche geeignet ist, die schönsten Kontraste von Form und Farbe hervorzubringen. Man könnte sagen, der Vulkan erdrücke mit seiner Masse die kleine Insel, welche ihm zur Grundlage dient; er schwingt sich aus dem Schoß der Gewässer zu einer Höhe, die dreimal größer ist, als die, in welcher im Sommer die Wolken schweben. Wenn sein Krater, welcher seit Jahrhunderten halb erloschen ist, Feuerbüschel ausströmte, wie der von Stromboli auf den äolischen Inseln, so würde der Pik von Teneriffa, einem Leuchtturm ähnlich, dem Schiffer in einem Umfang von mehr als 260 Meilen zur Richtung dienen.

Als wir auf dem äußern Rande des Kraters saßen, richteten wir unsern Blick nach Nordwest, wo die Küsten mit Dörfern und Weilern geziert sind. Zu unsern Füßen gaben Haufen von Dünsten, die beständig von den Winden getrieben wurden, das mannigfaltigste Schauspiel. Eine gleichförmige Schicht von Wolken, die uns von den niedern Gegenden der Insel trennte, war an mehreren Stellen durch kleine Luftströme durchbrochen worden, welche die von der Sonne erhitzte Erde uns zuschickte. Der Hafen von Orotava, die darin vor Anker liegenden Schiffe, die Gärten und Weinberge, mit denen die Stadt umringt ist, wurden durch eine Öffnung sichtbar, welche mit jedem Augenblick größer zu werden schien. Von der Höhe dieser einsamen Gegend berührten unsere Blicke eine bewohnte Welt; wir genossen den auffallenden Kontrast, den die entblößten Seiten des Piks, seine steilen, mit Schlacken besetzten Abhänge, seine aller Vegetation beraubten Strecken machen; wir sahen die Pflanzen, nach Zonen geordnet, je nachdem die Wärme der Atmosphäre mit der Höhe der Lage abnimmt. Unter dem Piton beginnen Lichenen die verschlackten und auf der Oberfläche glänzenden Laven zu bedecken; eine Veilchenart erhebt sich auf dem Abhang des Vulkans bis auf 1740 Toisen Höhe; sie steigt nicht nur höher als die andern krautartigen Pflanzen, sondern auch als die Gräser, welche auf den Alpen und auf dem Rücken der Kordilleren unmittelbar die kryptogamischen Pflanzen berühren. Büschel von Retama, mit Blumen beladen, zieren die kleinen Thäler, welche die Bergströme gegraben haben, wenn sie in ihrem Abfluß gehemmt und durch die Wirkungen der Seiten-Ausbrüche geschlossen waren; unter der Retama kommt die Region der Farnkräuter, begrenzt durch die der baumartigen Heiden. Wälder von Lorbeeren, von Rhamnus und von Erdbeerbäumen trennen die Heiden von den mit Reben und Fruchtbäumen bepflanzten Abhängen. Ein reicher Teppich von Grün erstreckt sich von der Ebene der Pfriemen

Digitized by Google

und von der Zone der Alpenpflanzen bis zu den Gruppen von Datteln und Musa, deren Fuß der Ozean zu bespülen scheint.

Die scheinbare Nähe, in welcher man von dem Gipfel des Piks die Dörfer, die Weinberge und die Gärten der Küste sieht, wird durch die außerordentliche Durchsichtigkeit der Atmosphäre vermehrt. Trotz der großen Entfernung unterschieden wir nicht bloß die Häuser, das Segelwerk der Schiffe und die Stämme der Bäume, wir sahen auch in sehr lebhaften Farben die reiche Vegetation der Ebenen prangen. Diese Erscheinungen sind nicht bloß eine Folge der Höhe der Gegend, sie beweisen besondere Modifikationen der Luft in den warmen Klimaten. In allen Zonen erscheint ein Gegenstand, welcher sich an der Oberfläche des Meeres befindet und sein Licht in horizontaler Richtung ausströmt, weniger hell; als wenn man ihn von der Spitze eines Berges sieht, wo die Dünste durch Luftschichten von abnehmender Dichtigkeit ankommen. Ebenso auffallende Unterschiede werden durch den Einfluß der Klimate hervorgebracht; die Oberfläche eines Sees oder eines breiten Flusses glänzt weniger, wenn man sie bei gleicher Entfernung von dem Gipfel der hohen Schweizer-Alpen, als wenn man sie von dem hohen Gipfel der Kordilleren von Peru oder von Mexiko sieht. Je heiterer und reiner die Luft ist, desto vollkommener ist die Auflösung der Dünste, und desto weniger wird das Licht bei seinem Durchgange geschwächt. Wenn man von der Seite der Südsee auf der Gebirgsplatte von Quito oder von Antisana ankommt, so ist man in den ersten Tagen über die Nähe betreten, in welcher man auf sieben oder acht Meilen entfernte Gegenstände zu sehen glaubt. Der Pik von Teyde hat nicht den Vorteil, unter den Tropen gelegen zu sein, aber die Trockenheit der Luftsäulen, welche sich beständig über die benachbarten Ebenen Afrikas erheben, und welche die Ostwinde mit Geschwindigkeit herbeiführen, giebt der Atmosphäre der kanarischen Inseln eine Durchsichtigkeit, die nicht nur die Luft von Neapel und Sizilien, sondern vielleicht selbst die Reinheit des Himmels von Quito und Peru übertrifft. Diese Durchsichtigkeit kann als eine der Hauptursachen der Schönheit des Landes unter der heißen Zone betrachtet werden; sie hebt den Glanz der buntfarbigen Pflanzenwelt und trägt zu der magischen Wirkung ihrer Harmonieen und Kontraste bei. Wenn eine große Masse von Licht, welche um die Gegenstände schwebt, während gewisser Tageszeiten die äußern Sinne ermüdet, so wird der Bewohner mittäglicher Klimate durch moralische Genüsse entschädigt. Eine helle Klarheit des Denkens, eine innere Heiterkeit entspricht der Durchsichtigkeit der umgebenden Luft. Man empfindet diese Eindrücke, ohne daß es nötig ist, die Grenzen Europas zu verlassen; ich berufe mich auf die Reisenden, welche die durch die Wunder der Einbildungskraft und Künste berühmten Länder, die glücklichen Klimate von Griechenland und Italien, besucht haben.

Bei unserer Rückkehr von der Wanderung auf die Höhen des Vulkans begegneten wir in der Nähe der Stadt Orotava großen Zügen von Kanarienvögeln. Sie waren ziemlich gleichförmig grün; einige hatten auf dem Rücken eine gelbliche Färbung, ihr Gesang war der nämliche wie

Digitized by Google

jener der zahmen Kanarienvögel; man beobachtet indessen, daß diejenigen, welche auf der Insel Gran-Canaria und auf der kleinen Insel Monte-Clara, bei Lancerote, gefangen werden, die stärkste und zugleich am meisten harmonische Stimme haben. Die gelben Kanarienvögel sind eine Spielart, die in Europa entstanden ist, und die, welche wir in Käfigen zu Orotava und zu Sainte-Croix auf Teneriffa sahen, waren in Cadiz oder andern Häfen Spaniens gekauft worden. Aber von allen Vögeln der kanarischen Inseln ist derjenige, welcher den angenehmsten Gesang hat, in Europa unbekannt: es ist dies der Kapirote, den man nie zahm machen konnte, so sehr liebt er die Freiheit. Ich bewunderte seinen sanften und melodischen Schlag in einem Garten bei Orotava, aber ich konnte ihn nicht nahe genug sehen, um zu bestimmen, zu welchem Geschlechte er gehört.

Beim Eintritt der Nacht bot uns der Abhang des Vulkans auf einmal einen außerordentlichen Anblick dar. Die Hirten, einem Gebrauche getreu, den ohne Zweifel die Spanier eingeführt hatten, ungeachtet er sich aus dem höchsten Altertume herschreibt, hatten die Feuer des heiligen Johannisfestes angezündet. Diese zerstreuten Massen von Licht, diese Säulen von Rauch, durch die Wirbelwinde gejagt, kontrastierten wunderbar mit dem dunkeln Grün der Wälder, welche die Seiten des Piks bedecken. Freudengeschrei ließ sich von fern hören und schien allein das Stillschweigen der Natur an diesen einsamen Orten zu unterbrechen. A. v. Humboldt.

52. Auf dem Marannon.

Nach der Vereinigung mit dem Ucayalastrom erlangt der Marannon ein wahrhaft majestätisches Ansehen, und wenn auch die Gleichförmigkeit der Landschaft in Entfernung mehrerer hundert Meilen zuletzt das Auge ermüdet, so nimmt das geistige Interesse zu, je mehr man in der vergrößerten Menge der physischen Erscheinungen den Maßstab des Ungeheuren als den einzig befolgten erkennt. Ein breiter Strom, der bald in zahlreiche Arme gespalten zwischen sandigen, aber dennoch hochbewaldeten Inseln dahinfließt, oder in ein seegleiches Becken ungetrennt sich ausdehnt, ein dunkelgrüner Waldrand, der auf so ebenem Boden und von tausend Schlingpflanzen übersponnen in der Entfernung fast einer künstlich gezogenen, aber riesengroßen Hecke gleicht, sind die einzigen Bestandteile dieser landschaftlichen Ansichten. Wahr ist es, daß nirgends eine gewerbfleißige Stadt an den Ufern sich erhebt; denn nur nach einer oder zwei Tagereisen erreicht man ein ärmliches Dorf, dessen Rohrhütten, von halbwilden Menschen bewohnt, schon in kurzer Entfernung nicht mehr unterscheidbar sind; allein über das Ganze spannt sich ein wolkenloser Himmel, und die Strahlen der tropischen Sonne fallen auf eine Natur von so unendlichem Reichtum, die Kraft des Lebens spricht allenthalben sich mit solcher Stärke aus, daß der Reisende, weit entfernt, die Langeweile einer Seefahrt zu empfinden, mit zunehmendem Anteil den Weg fortsetzt und jeden Morgen mit neuer Freude die in heiliger Stille ruhende Wildnis begrüßt. Kühl ist dann die Luft, und das Blätterdach des schwimmenden Hauses

Digitized by Google

träuft von dem Taue der nächtlichen Fahrt, als sei soeben ein heftiger Platzregen gefallen; höchst selten ist ein Luftzug um jene Zeit bemerkbar; denn die Regelmäßigkeit der östlichen Winde ist in den höheren Regionen des Stroms bei weitem nicht so groß, als in den Provinzen, die seiner Mündung näher liegen. Spiegelglatt ziehen die Fluten dahin, und ihre Schnelligkeit ist oft nur aus dem beschleunigten Laufe des Fahrzeuges oder dem dumpfen Rauschen abzunehmen, welches sie bei ihrer Ankunft an einem der großen natürlichen Verhaue auf halbversunkenen oder überschwemmten Inseln hervorbringen.

Der Aufgang der Sonne ruft zwar in tropischen Gegenden eine sehr große Zahl von Tieren in das Leben, allein die allgemeine Thätigkeit derselben wird nur erst längere Zeit nach dem Erscheinen des wohlthätigen Gestirns bemerklich; denn meist sind die Bewohner der Wälder so frostig, daß sie, statt in Zügen aus ihren Lagern aufzubrechen oder auch vereinzelt zum Suchen ihrer Nahrung auszugehen, sich vorher den Sonnenstrahlen längere Zeit aussetzen, um, von der zunehmenden Wärme durchdrungen und aufgeregt, mit verdoppelter Kraft ihre Geschäfte zu beginnen. Große Familien von Affen nehmen die höchsten Gipfel ein, wo ebensowenig das Blei des Europäers, als der Pfeil des Indianers sie erreichen kann. Besonders sitzen die Brüllaffen in behaglichen Stellungen der Morgensonne zugewendet, die sie in Tönen begrüßen, die wohl zu den rauhesten des vielstimmigen Orchesters der Urwälder gehören, allein dem freudig erregten Beobachter dieser erhebenden Naturscenen in solchen Augenblicken nur wie die Opfer des Dankes erscheinen, die ein jedes der lebenden Geschöpfe dem Geiste des Weltalls im Maße der ihm verliehenen Kraft darbringt. Fast alle Tiere fliehen in jener Stunde die untersten Schichten der Waldung; denn die eigentümliche Ausbreitung der meisten tropischen Bäume in breite, platte Kronen bringt ebensoviele Schirme hervor, die den wassererfüllten Boden so dicht beschatten, daß auf ihm stets eine nur des Mittags angenehme Kühle herrscht. Darum steigen selbst die Vögel, die sonst auf der Erde, in niedrigen Gebüschen oder auf den Sandinseln ihre Nahrung finden, des Morgens bis in die luftigsten Kronen. Die Pauxis flattern schwerfällig von Ast zu Ast bis auf die gewünschte Höhe, die sie durch einen einzigen Flug nicht zu erreichen vermögen; auf den weiß gebleichten, blattlosen Gliedern eines Riesenstammes, den der Blitz tötete, oder der unter den mörderischen Angriffen zahlloser Insekten verblutete, sitzen unbeweglich Scharen von gesellig schlafenden schwarzen Geiern, die mit weit ausgebreiteten Flügeln am Sonnenstrahl sich trocknen, bis sie sich, ohne ihre Stellung zu verändern, langsam nach einer andern Seite wenden. Selbst der Anblick eines Kahns oder einer lagernden Gruppe von Menschen, denen sie in den spätern Stunden mit widerlicher Kühnheit und mit diebischer Absicht nahen, vermag sie nicht zum Flug zu bringen. Selten steht ein kolossaler Storch oder Touyouyou, wie in tiefe Gedanken versunken, schon zeitig am Flußufer; der genügsamen Beute selbst geraume Zeit nach Sonnenaufgang noch gewiß, nehmen auch sie erhabene Stellungen ein, und vor allem herrlich ist der An-

Digitized by Google

blick der dichten, dunkelgrünen Baumkronen, von denen die ruhenden Scharen schneeweißer Reiher, wie ebensoviele festliche Kerzen, scharf sich abzeichnen. Auch die Geschöpfe der geringeren Ordnungen teilen diese Sehnsucht nach der Sonnenwärme. Die Fische schwimmen so sorglos und ruhig an der Oberfläche, daß der wachsame Indianer sie leicht und schnell mit Wurfspieß oder Pfeil erlegt, oder sie fliegen scharenweis hervor, während die plumpen Sprünge der großen Delphine hier, in weiter Entfernung vom Ozean, an die Scenen der gegenseitigen Verfolgung oder des fröhlichen Lebens erinnern, die in den milderen Breiten dem unerfahrenen Seereisenden vieles Vergnügen gewähren und zu jeder Zeit eine angenehme Unterbrechung der Einförmigkeit bilden. Noch liegen niedrige und dünne Nebelstreifen über der Landschaft, nicht den unfreundlich düstern Decken des Nordens, aus denen sich Unwetter entwickeln, sondern eher dem durchsichtigen Schleier vergleichbar, der ein kostbares Gemälde überzieht; sie weichen, in dem Luftstrome zerschmelzend, der dem Zuge der Gewässer folgt und leise in den späteren Morgenstunden an der Oberfläche des Flusses wehet, wenn nicht ein kräftiger Wind der höheren Regionen an seine Stelle tritt.

Wärmer wird der Strahl der jungen Sonne, und daß auch die Pflanzenwelt von einem höheren Leben ergriffen sei, verkündet der balsamische Duft unzähliger harziger Baumstämme und Blüten, der weiterhin unter dem Einflusse der Mittagshitze verschwindet. Nun erst entwickeln die zahlreichen Bewohner dieser Wildnis ihre volle Thätigkeit; denn sie sind die unverdrängten Besitzer des weiten Reiches, in welchem der Mensch noch keine bleibende Stätte sich begründet hat. Zahllose Entenscharen treiben auf den flachen Wellen, so unvertraut mit der Verfolgung des Jägers, daß dieser zwischen ihnen hinrudert, ohne Schrecken oder Flucht zu veranlassen, und Wolken von schwarzköpfigen Möwen sind, wie an den Küsten des Meeres, mit dem Fischfange beschäftigt. Auch größere Tiere werden sichtbar; am Ufer erscheinen die Rehe, und die Bewegung der Äste verrät das Wandern einer Herde von Affen, bald von den größeren Arten, denen nur die Onze furchtbar ist, bald von den kleinen Sagoin, die, von gefräßigen Raubvögeln umschwärmt und in beständiger Furcht erhalten, nur durch außerordentliche Schnelligkeit sich retten. Von jener Zeit an herrscht auf diesem Naturtheater das geschäftigste Leben, begleitet mit den vielerlei Tönen, wie sie bald Freude, bald Furcht oder Gewohnheit den zahlreichen Teilnehmern des großen Dramas entlockt. Nur der Indianer vermag einzelne Stimmen aus diesem vielzähligen Chor herauszufinden, in welchen höchst selten der Laut einer menschlichen Stimme sich mischt. Es mögen Tage vergehen, ehe der rauhe, aber sehr weit vernehmbare Ton der hölzernen Trompete die Nähe einer Gesellschaft von Reisenden verkündet; und ebenso wie auf dem Meere der Ungeübte lange Zeit umsonst am Horizonte umherspähet nach dem vom alten Seemanne vorher erkannten Fahrzeuge, ebenso entgeht ihm auf diesem Flusse gar leicht der kleine Kahn, der, mit braunen Indianern erfüllt, von den tief herabhängenden Ästen beschattet, langsam gegen die ruhige Strömung des

Digitized by Google

Ufers aufwärts geht. Am Lande selbst mengt noch mancher Ton sich ein, den die Beschäftigungen der Tiere hervorbringen; die unübersehlichen Flüge grüner Papageien aller Arten bis zu dem zutraulichen Lorito, der, nicht größer als ein Sperling und durch goldgelbe Stirn ausgezeichnet, jung eingefangen der freundlichste Gesellschafter der Menschen ist, haben sich auf fruchttragenden Waldbäumen niedergelassen, und das Herabfallen der Kapseln und Beeren bringt auf den harten Blättern der Helikonien des Ufers das Geräusch eines Schloßenwetters hervor. An dem weißen Stamme einer Jririmapalme wird ein glänzender Schweif von himmelblauen Federn sichtbar; er verrät den gelben Arara, der dort beschäftigt ist, das Innere eines Spechtloches mit seinem starken Schnabel zum Neste zu erweitern, aus dem jedoch der ellenlange, unbequeme Schmuck auch bei dem Brüten hervorhängt. Die Spechte selbst erfüllen den Wald mit ihren pochenden Tönen; denn nur eine einzige, die strohgelbe Art, zieht es vor, die Termitenbaue ohne Mühe und Lärm zu zerbrechen, und erhält auf diese Weise einen starken Geruch, der selbst der ausgestopften Haut noch nach Jahren bleibt. Bisweilen erklingt aus der Tiefe der Wälder von Orten, wo zahlreiche Palmen ein sumpfiges Land vermuten lassen, ein Geräusch, dem eiligen Herannahen einer galoppierenden Truppe vergleichbar. Die großen Herden wilder Pekaris bringen es hervor, indem sie den Boden gemeinsam zerstampfen, vielleicht um die Insekten und Würmer aufzuschrecken, ehe sie das schwarze Erdreich mit den Rüsseln aufwühlen. Doch erfordert es Vorsicht, sie zu beschleichen; denn nicht immer fliehen sie vor dem Jäger, und alte Eber treiben selbst die Onze auf die furchtbar stachligen Palmen hinauf.

Jnzwischen nahet der Mittag. Die Sonne wirkt dann selbst für tropische Wesen zu heftig, und indem alles dem tiefen Schatten zueilt und viele Geschöpfe, besonders die Vögel, in Schlaf verfallen, tritt neue, allgemeine Ruhe ein. Keine Wolke zieht über das Himmelsgewölbe, die lorbeerartigen Blätter der Baumkronen glitzern unter dem senkrechten Strahle; aber geheimnisvolles Dunkel herrscht näher am Boden, wo dann höchstens ein Schmetterling oder ein Kolibri umhergaukelt. War der Horizont des Stromes nach unten, da wo er geradlinig und inselllos dahinwogt, schon des Morgens nicht immer deutlich, so verschwindet er ganz um diese Zeit. Die Strahlen der Sonne brechen sich dann auf so besondere Weise, daß bisweilen die Luftspiegelung der Seeküsten eintritt und die langen Reihen von Palmen verkehrt erscheinen. Andere Male gewahrt man nur eine und die andere Baumkrone in den Dunst der Entfernung gehüllt und von dem Spiegel des mächtigen Stromes durch eine zitternde Schicht der stark erhitzten Luft geschieden. Fische und Wasservögel sind verschwunden; nur an den Mündungen der Nebenflüsse, da, wo große Schlammbänke sich angesetzt haben, liegen scharenweise die greulichen Krokodile ausgestreckt, um sich zu sonnen.

Wenn die Sonne dem Untergange nahet, entwickelt sich dieselbe Scene, wie am frühen Morgen; zum zweitenmale eilen die vielen Bewohner der Wildnis zu der Tafel, die eine gütige Hand unabläßig für sie

Digitized by Google

besetzt hält. Bisweilen aber wird der Frieden furchtbar unterbrochen, wenn mit unbeschreiblicher Schnelligkeit ein Ungewitter sich zusammenballt. Das Geheul der Myketen und der Nachtaffen, der schrille Ton der Möwen und die allgemeine Angst der Tiere verkünden die Schrecken, noch ehe sie nahen. Geisterhaft rauschen die Baumwipfel, während noch kein Lufthauch sich regt, und wie eine warnende Stimme geht den schwarz herbeiziehenden Massen ein dumpfes Brausen in den höchsten Regionen voraus. Der Urwald erkracht bald darauf unter dem orkanartigen Sturme, nachtgleiche Dunkelheit tritt ein, und während Blitz und Donner unter niederschmetternden Regengüssen sich ohne Pause folgen, empören sich die Gewässer des Stromes, wie ein Meer, zu gefahrdrohender Höhe. Indessen, wenn die Natur hier je zu zürnen scheint, so ist es nur für kurze Zeit. Die Wolken brechen, und einer bessern Heimat gleich, zu der die Seele vom Irdischen entbunden auf freier Schwinge sich dereinst erheben wird, strahlt mild und hoffnungsreich der Abendhimmel, bis die Nacht friedlich über Strom und Wald herabsinkt.

Mit der Schnelligkeit des Marannon, die gemeinhin in der trockenen Jahreszeit über vier englische Meilen beträgt, schwamm das Floß den größten Teil des Tages fort, wohl auch des Nachts, wenn keine besondern Gefahren zu drohen schienen. Nur um dem allgemeinen Verlangen nach einem völlig sorgenfreien Schlummer zu entsprechen, wurde bisweilen gelandet, wenn gerade ein weitausgedehntes Sandufer (Playa) sich zeigte. Vorsichtig befestigten wir das Fahrzeug und errichteten in der Mitte der Wildnis das fröhliche Lager. Gewöhnlich wählt man zu diesem eine Insel, da die größere Entfernung vom Urwald Sicherheit vor den Raubtieren verspricht, die oft überschwemmten, pflanzenlosen Uferstrecken reinlich und luftig sind und einen weiten Überblick erlauben. Der Indianer braucht das Brennholz nicht aus weiter Entfernung herbeizuschaffen; denn stets setzen sich auf der äußersten Landspitze riesenhafte Baumstämme fest, die mit den Fluten herabkommen, vielleicht später von neuem emporgehoben die Reise wiederum antreten, und, obgleich am Fuß der Anden erwachsen, bestimmt sein können, durch Meeresströmungen ergriffen in den traurigsten Regionen des Nordpols, dem Eingebornen eine Segnung, zu landen. Oft zündet der Indianer aus Mutwillen das gesamte Bollwerk an, und es begiebt sich wohl, daß, wenn die Glut in unerwarteter Richtung fortschreitet, die ganze Gesellschaft auf das eiligste zum Fahrzeug entfliehen muß und ihr Glück zu preisen hat, wenn sie ohne Verlust weiterhin ein anderes Lager erreicht, während die Glutsäule noch lange über den Urwald emporlodert. Fallen solche wilde Scherze auch nicht vor, so zündet doch der Eingeborne am Wasserrande ein Feuer an, sicher, in wenigen Augenblicken eine Menge großer Fische herbeizulocken und mit der Wurflanze zu erlegen. Andere gehen aus, die Schildkröten zu belauern, welche nächtlich an das Ufer kommen, um ihre Eier zu vergraben; die Onze treibt dieselbe Jagd, und deshalb entfernt sich der Indianer nie allein und ohne Waffen von dem Wachtfeuer. Fast jedes Landen auf solchen Inseln trägt Vorrat zur Weiterreise ein; denn die gefangenen

Digitized by Google

Amphibien werden auf dem Floße angebunden, wo sie im Genuß des Schattens und Wassers geraume Zeit fortleben. Kaum ist das am Orte selbst mit geringer Mühe erlangte Abendessen verzehrt, so plätschern auch schon die Indianer nach unveränderlicher Gewohnheit im Wasser, und wenn noch ein Baumstamm zum Wachtfeuer hingewälzt ist, strecken sich alle in eine Reihe unter den schwarzgefärbten niedrigen Zelten aus, die auf dem weißen Sande wie ebensoviele Särge erscheinen. Der ruhige Atemzug deutet an, daß die Begleiter in den schweren Schlaf gefallen sind, der ihrer Rasse eigentümlich ist, aber den leichter erregten Europäer unter Umgebungen solcher Größe und Herrlichkeit fliehet. In diesen liegt ein unbeschreibliches Etwas, das zum Nachsinnen auffordert. Leise brechen sich die Wellen am Sandufer, und kein Laut stört die Feier der Nacht. In der totengleichen Stille vernimmt man das Rascheln des Insekts am Boden und das Hervorspringen einzelner Fische in der fernen Mitte des Stromes. Auch am Himmel herrscht dieselbe Ruhe; denn keine vorübergleitende Wolke verdeckt die ewigen Bahnen der still herabglänzenden Sterne. Auf einmal rauschen die Gewässer in der Ferne, als ob sich Welle über Welle dahinwälzte, und wie der wunderbare Ton in größere Nähe zu bringen scheint, gewahrt man in der That eine ungewöhnliche Bewegung in der Mitte der mondbeleuchteten Wasserfläche. Bald darauf nimmt dieser wiederum ab, bis weiter hinab das Rauschen völlig verklingt. Scheu flüstern die erwachten Indianer; denn sie halten für die Hervorbringerin dieser unheimlichen Erscheinung eine riesige Amphibie, die zwar noch niemand sah, deren Existenz aber jeder Forscher, der die Natur in solchen Ländern kennt, für möglich halten wird. Um Mitternacht wird in dem Walde die Ruhe zum erstenmale unterbrochen, denn verschiedene Tierstimmen werden dann laut. Sie verkünden die Stunde, wie die Indianer sagen, und lassen von da an sich in ziemlich regelmäßigen Zwischenräumen hören. Der Ruf wird immer häufiger, je näher der Morgen rückt; allein er verliert sich kurz vor Aufgang der Sonne wieder in die allgemeine Stille, mit welcher die Nacht begann. Bisweilen ergreift irgend eine unbekannte Ursache die Tierwelt in solchem Maße, daß ein tausendstimmiges Geschrei entsteht, welches zwar periodenweise abnimmt, allein nie ganz der gewöhnlichen Ruhe weicht, ehe die Sonne ihre furchtverscheuchenden Strahlen über die Wälder ergießt.

Nicht überall ist jedoch das Nachtlager in der Wildnis so sicher und unbeschwerlich; denn manche der Inseln sind mit Stechmücken erfüllt, daß sich ihnen niemand gern nähert, und andere Male bringt das Knurren der nahe herumstreifenden Onzen oder das Sichtbarwerden herbeikriechender Krokodile, die kein Feuer schreckt, die ganze Gesellschaft in Unruhe. Nur auf der Mitte des königlichen Stromes genießt man volle Sicherheit; sehr selten kreuzt ihn ein Krokodil, und die Insekten werden von ihren gebrechlichen Schwingen nicht so weit vom Ufer fortgetragen. Das Fahrzeug gleitet auf den Wellen langsam fort, während nach und nach die ganze Mannschaft, den Wächter ausgeschlossen, in Schlaf versinkt, obgleich Gefahren drohen, die nur dem Amazonenstrome eigen sind. An jenen

Digitized by Google

Verhauen von Stämmen, die sich auf den Landspitzen festsetzen, bricht sich das Wasser mit großer Gewalt, und wilde Stromwirbel umgeben die Stellen, wo ganze Uferstrecken mit donnergleichem Rollen in die Tiefe hinabsinken, eine Erscheinung, welche man im Laufe eines Tages mehrmals beobachtet. Verloren ist der Kahn, der zwischen die schwankenden Stämme gerät, die halb versunken, allein am Boden wohl befestigt und ihre Äste in den Strudeln kreisförmig herumbewegend, ihn entweder umstürzen oder zertrümmern. Zweimal geriet, vom Strome des Marannon, dem unser Rudern nicht widerstand, ergriffen, das Floß in solche Palisadas, allein es entkam glücklich der Gefahr. Bewies sich zwar die Festigkeit des Baues, so blieb doch viele Furcht vor solchen Abenteuern während der nächtlichen Fahrten auf einem unbekannten Strome und in der Mitte einer Wildnis zurück, wo der Schiffbrüchige mit großer Mühe nur das nächste Indianerdorf erreicht haben würde, ohne Waffen sogar vielleicht in den ersten Stunden den wilden Tieren zur Beute werden mußte. Die Schönheit jener Nächte lohnt jedoch die Mühe des Wachens, wenn sorglos alles schläft. Es liegt ein eigener, großer Reiz in dem Gefühle, auf einer Bahn sich zu befinden, die man nicht einmal durch fremde Berichte kennt, ohne schmerzliche Erinnerung an die Vergangenheit und unbekümmert um die Zukunft auf einem Strome dahinzuschwimmen, wo bald der eine, bald der andere Arm das Fahrzeug mit sich führt, das keiner steuert, da ja doch die Wasser sich weiterhin zu einem einzigen, mächtigen Ganzen vereinigen müssen. Ist nun auch der Genuß einer solchen sorglosen Unabhängigkeit von der Welt und ihrem Zwange nicht mit dem sittlichen Zustande dichtbevölkerter Länder vereinbar, und dürfte er auch nicht in jeder Periode des Lebens gleich ansprechend erscheinen, so mag dennoch derjenige sich Glück wünschen, der die unleugbare Poesie eines solchen Lebens in der Mitte der tropischen Natur zu einer Zeit zu erkennen Gelegenheit hatte, wo jugendliche Körperkraft die Beschwerden gering achten ließ und ein ungeschwächter Geist dem reinen Genusse erhöhten Wert verlieh.

E. Pöppig.

53. Das Meer.

I.

Glänzend taucht am Morgen die Sonne aus dem Meere und vergoldet die den Horizont umlagernden Wolken, welche bald darauf in großartigen und mannigfaltigen Gruppen dem Zuschauer Kontinente mit hohen Gebirgen und Thälern, mythologische und andere wundersame Gebilde der Phantasie vor Augen zu führen scheinen. Allmählich rückt das Gestirn des Tages an dem ätherisch blauen Himmel aufwärts, die feuchten, grauen Nebel fallen nieder, das Meer ruht, oder steigt und fällt sanft, mit spiegelglatter Oberfläche, in einem regelmäßigen Pulsschlag. Mittags erhebt sich eine fahle, blaßschimmernde Wolke, der Herold eines Gewitters, das mit einemmale losbricht. Donner und Blitz scheinen den Planeten spalten zu wollen; doch bald hebt ein schwerer, salzig schmeckender Platzregen,

Digitized by Google

unter brausenden Wirbelwinden herabstürzend, das Toben der Elemente, und mehrere halbkreisförmige Regenbogen, gleich Triumphthoren über den Ozean ausgespannt und auf der gekräuselten Fläche des Wassers vervielfältigt, geben die friedliche Beendigung des großen Naturschauspieles kund. Sobald Luft und Meer wieder zur Ruhe und zum Gleichgewicht zurückgekehrt sind, zeigt der Himmel von neuem seine durchsichtige Bläue; Herden von fliegenden Fischen schwingen sich spielend über die Oberfläche der Gewässer hin, und die buntfarbigsten Bewohner des Ozeans, unter denen der Haifisch mit seinen beiden unzertrennlichen Gefährten,[1] steigen aus dem, in der Tiefe von hundert Fuß noch durchsichtigen Elemente auf. Sonderbar gestaltete Medusen, die blasenförmige Fregatte mit ihren blauen, ätzenden Bartfäden, lange, schlangenähnliche Stränge aneinander geketteter Salpen treiben sorglos dahin, und viele andere der mannigfaltigsten kleinen Seetiere ziehen langsam, ein Spiel der Wogen, an dem bewegungslosen Schiffe vorüber. Taucht die Sonne allmählich an dem bewölkten Horizonte hinab, so kleiden sich Meer und Himmel in ein neues, über alle Beschreibung erhabenes Prachtgewand. Das brennendste Rot, Gelb, Violett glänzen in unendlichen Schattierungen und Kontrasten verschwenderisch an dem azurnen Grunde des Firmaments und strahlen noch bunter von der Oberfläche des Wassers zurück. Unter anhaltendem Wetterleuchten am grauenden Horizonte nimmt der Tag Abschied, während sich der Mond aus dem unabsehbaren Ozean still und feierlich in den nebellosen obern Weltraum erhebt. Flatternde Winde kühlen die Atmosphäre ab; Schwärme besonders von Süden her fallender Sternschnuppen erhellen magisch die Luft; das dunkelblaue Firmament, sich mit den Gestirnen auf dem ruhigen Gewässer abspiegelnd, stellt das Bild des ganzen Sternengewölbes dar, und der Ozean, selbst von dem leisesten Hauche der Nacht bewegt, verwandelt sich in ein still wogendes Feuermeer. Ph. v. Martius.

II.

Die Tiefe des brasilianischen Meeres im Abendlicht.

Dort unten gestaltet es sich märchenhaft schön, und wohl ist dem Europäer noch nie ein Schauspiel der Art zu Gesicht gekommen. Die krystallene Tiefe scheint, wie feste, verzauberte Luft, das Boot in seiner Höhe zu halten, so daß der Blick die Kiesel auf dem Grunde zählen kann und das üppige Gemenge einer seltsamen unterseeischen Flora bewundert. Hier sind die Gärten der Armida, wie durch einen Zauberschlag, aus der Oberwelt in die Tiefe des Ozeans versetzt; hier glühen die Orangen; hier spaltet sich die lange dunkelrote Blüte der Granate; hier schwirrt im wollüstigen Wiegen die schlanke, weiche Palme. Zwischendurch flattert, wie ein langes grünes Band, der Stengel der Alcyone und reicht wie scherzend die kleine gelbe Rose, ihren einzigen Schmuck, hinauf. Man

1) Der Pilot (Naucrates ductor) und der Schiffshalter (Echineis), zwei kleinere Fische, erscheinen meist im Geleite des Hais, so daß sie von den Seeleuten gleichsam als Herolde und Führer dieser Raubtiere betrachtet werden.

Digitized by Google

glaubt sie pflücken zu können, und dennoch ist sie noch tief unten in der kryſtallnen Flut. Auf dem weißen Silberſande bewegen ſich langſam, wie Hieroglyphen auf einer magiſchen Tafel, die ſymmetriſchen Figuren der Seeſterne und Seeigel. Rätſelhafte Geſchöpfe wandeln in den Irrgängen dieſer geheimnisvollen Gärten und blicken mit klugen, forſchenden Augen aus dem Dunkel in die Höhe, während durch die Zweige der Korallenbäume, durch das Dickicht der Gorgonien und Flabellen die Vögel dieſer Haine, die bunten Fiſche, ſchwimmen und wie ſchwimmende Edelſteine durch den Kryſtall funkeln. In dem langen grünen Schattenweg, den das Boot in die Tiefe ſendet, und der die Farbe des Topaſes annimmt, je näher er dem Boote grenzt, ſinken wie glühende Tropfen die ſchweren, farbigen Muſcheln einer Seeſchnecke nieder, die der kühlere Abend von der Oberfläche des Meeres verſcheucht und in die Tiefe verſchwinden läßt.

A. v. Sternberg.

54. Das Nordlicht.

Wie groß auch immer der Gegenſatz des Gewitters und des Nordlichts ſei: darinnen gleicht ſich der Verlauf beider Meteore, daß ſich ihre Spannung zuletzt in einer Lichterſcheinung auflöſet. Die Form der Lichterſcheinungen iſt freilich ſehr abweichend. Nicht dann, wenn wie bei dem Gewitter dunkle ſchwere Maſſenwolken tief am Himmel ſchweben, ſondern wenn in den höheren Regionen ſich jene zarten Federwölkchen („Schäfchen") zeigen, die ſo durchſichtig dünn ſind, daß ſie nur etwa durch die Bildung eines Hofes um den Mond ſich verraten, darf das Erſcheinen eines höher anſteigenden, bis zum höchſten Glanz ſich entwickelnden Nordlichtes vermutet werden. Ein Vorzeichen des Meteors wird gewöhnlich ſchon am Morgen vor ſeinem nächtlichen Ausbruch in den Unregelmäßigkeiten gefunden, die am ſtündlichen Gange der Magnetnadel ſich einſtellen. Statt der Wetterwolken, aus denen der Blitz kommt, ſteigt zuerſt ein bräunliches oder violettes Nebelgebilde, durch welches die Sterne wie durch einen Höherauch hindurchglänzen, am nördlichen Horizont herauf. Bald rundet ſich der Nebel, der in den Gegenden des höchſten Nordens von heller, weißlicher Färbung erſcheint: ein breiter, hellleuchtender Lichtbogen, erſt weiß, dann gelb, wölbt ſich über das Dunkel her, und der Geſamtumriß der Erſcheinung gleicht jetzt dem Abſchnitt einer Kugel, von welcher nur ein Teil ſich über den Horizont hervorhebt, ähnlich einer im Aufgehen begriffenen, an ihrem Rande prächtig glänzenden, in der Mitte dunklen Sonnenſcheibe. Das Lichtgewölbe ſelber bleibt faſt keinen Augenblick in gleicher Geſtalt und Farbe, ſondern es iſt in einem beſtändigen Aufwallen und ſchwingenden Bewegen begriffen; ſeine Farbe, bald hier, bald dort lebhafter ſich entflammend, erhöht ſich von dem Violetten und Bläulichweißen zum Gelben und Saphirblauen, zum Rot des Purpurs und zum Grün des Smaragds, und alle dieſe Farben wechſeln und ſpielen ohne Aufhören eine in die andere hinüber. So ſteht der Lichtbogen zuweilen ſtundenlang da, ehe das herrliche Meteor jene höchſte Vollendung ſeiner Form erreicht, zu welcher es ſich nur bei ſehr ſtarken magnetiſchen Entladungen erhebt.

Digitized by Google

Es brechen jetzt Strahlen oder Feuersäulen aus dem Umfang des Lichtgewölbes hervor, welche von ungleicher Länge, meist in gerader, zuweilen auch in geschlängelter Richtung, oft bis hinan zum Scheitelpunkt, bis zur Mitte des Himmels steigen. Zuweilen wechseln die Feuerstrahlen mit schwärzlichen, einem dunklen Rauche gleichenden Streifen ab, andere Male fehlen diese Begleiter. Bei sehr starken Nordlichtern brechen Feuersäulen nicht nur aus dem Umfange des breiten Lichtbogens hervor, sondern sie steigen aus vielen Punkten des Horizontes wie aus dem Boden auf und bilden, mit ihren wogenden Rändern zusammenschlagend, ein Feuermeer, das in jedem Augenblick den Gesichtssinn des Beobachters durch andere Farben, andere Gestalten und andere Grade des Glanzes entzückt. Die Helle so wie die Farbenpracht des majestätischen Lichtbildes stehen in genauem Verhälltnis mit den Bewegungen desselben; je schneller und kräftiger diese sind, desto stärker wird der Glanz, desto schöner das Farbenspiel. Zuletzt, wenn auch diese Erscheinung der zerstreut, von verschiedenen Punkten aufsteigenden Glutsäulen eine längere oder kürzere Zeit gedauert hat, rücken dieselben mit ihren Piedestalen an einem gemeinsamen Punkte des Horizontes, nach der Höhe des Lichtbogens hin, zusammen, während die Kapitäler, voneinander rückend, eine sternförmig ausstrahlende Gestalt bilden. Dieses ist die eigentliche, sogenannte Krone des Nordlichts, welche nur selten in jener Vollständigkeit auftritt, in der wir zuweilen sie abgebildet sehen. Mit der Vollendung dieser Gipfelform des majestätischen Meteors gewinnt dasselbe jetzt einen gewissen Anschein von Ruhe und Stetigkeit, welcher vorher ihm abging. Das Licht der Krone, die wie ein aus goldenen, an ihrem Fuß zusammenstrebenden Säulen gebildeter Giebel das Glanzgezelt nach oben überwölbt, ist ein ruhig ausstrahlendes, an welchem kein Wogen und Wallen, wohl aber zuweilen ein Zerlegen des Lichtes in seine prismatischen Farben bemerkt wird; auch das Wogen und Wallen im Lichtbogen legt sich jetzt; denn mit dem Entstehen der Krone ist ein Weg der Entladung gefunden, in welcher die magnetische Spannung sich auflöst. Bald wird eine Lichtsäule nach der andern wie von unsichtbaren Händen abgebrochen und verschwindet; der Lichtbogen verbleicht und ist dahin; am Himmelsgewölbe sieht man da, wo noch soeben der unbeschreiblich schöne Palast der Feuerstrahlen stand, nur graulichbleiche, vereinzelte Flecken, gleich jenen zu Asche gewordenen Stücken, die, wenn man ein Papier verbrannt hat, in der leichten, warmen Luft emporgestiegen sind; und auch dann, wenn diese aschgrauen Flecken vergangen sind, zeigt sich noch, wie das stehengebliebene, geschwärzte Gemäuer eines niedergebrannten Hauses, auf kurze Zeit das trübe, scheinbare Nebelgebilde, über welches vorher der unvergleichbar schöne Lichtbogen hingewölbt war. Wenn dann endlich alles, was zum Gebilde des Nordlichtes gehörte, vergangen ist, dann sieht man noch am Himmel das zarte, weiße, an seinen Rändern gefiederte oder in rundlichen Häufchen („Schäfchen") zerteilte Gewölk stehen, welches für das magnetische Polarlicht, so wie die schweren, dunklen Wetterwolken für das gewöhnliche elektrische Gewitter, die Grundlage und die Richtung der Entladung begründet. Denn diese Wölkchen

Digitized by Google

zeigen sich zuweilen am Tage vor dem darauf folgenden nächtlichen Aufflammen des Nordlichtes in einer ähnlichen strahlenartigen Anordnung, als dieses, und wirken auch dann bereits in beunruhigender Weise auf die Stellung der Magnetnadel. Auch erkannte man nach großen, während der Nacht vorübergegangenen Nordlichtern am darauf folgenden Tage in der strahlenförmig auseinander laufenden Form des leichten Gewölkes noch die ganze Gestalt des verschwundenen Nordlichtes wieder; da, wo in der Nacht eine Feuersäule stand, zeigte sich jetzt ein weißlicher Wolkenstreif. Höchst beachtenswert und wahrscheinlich wird deshalb die Ansicht des Erdbeschauers nach großem Maßstabe, Alexander v. Humboldts, daß die strahlenartigen Gebilde des leichten Gewölks, die man da und dort in Gegenden beobachtet, welche, weit von den Grenzen der eigentlichen Geburtsstätte der Nordlichter, gegen den Äquator hin liegen, von ähnlicher magnetischer Wirksamkeit sind, als die augenfälliger glänzende Erscheinung des Polarlichtes.

G. H. v. Schubert.

55. Der Schnee.

Kein Naturereignis wird von der Jugend freudiger begrüßt, als der Schnee. Wie jubeln Knaben und Mädchen, wenn sie morgens beim Erwachen „alles weiß" erblicken! Wie freuen sie sich darauf, ins Freie zu gehen, um den Schlitten zu versuchen oder wenigstens ihre Fußstapfen in den weichen Teppich zu drücken! Wie drängt es die Knaben, das bildsam gewordene Wasser zu Wurfgeschossen und zu Bildsäulen zu verarbeiten!

Ein langersehnter Regen wird mit Dankbarkeit als milde Wohlthat begrüßt, ein Regenbogen, ein prächtiges Morgen- oder Abendrot wird als wunderbare Schönheit angestaunt, das herrliche Nordlicht, der wilde Herbststurm, das majestätische Gewitter werden mit bangem Schauer beobachtet; aber mit Freudenjubel wird allein der Schnee empfangen, das milde heitere Meteor, das niemanden erschreckt, das auch dem zartesten Wesen selten etwas zu Leide thut, das sich so gern zum Spielgefährten der Jugend herabläßt.

Und nicht bloß der Kinderwelt, auch den Erwachsenen ist der Schnee eine liebe Erscheinung. Ist doch die weiße Hülle nicht ein Sterbekleid, sondern ein warmhaltendes Bett, das die Natur über Millionen ihrer Kinder deckt, ein schmückender Teppich, welcher das fahle Braun der verblichenen Wiesen und Felder verhüllt und der Landschaft ein heiteres, festliches Ansehen verleiht. Ein schneeloser Winter — wie öd' und traurig würde er uns Nordländern erscheinen! Fast so unnatürlich und unschön, wie ein Frühling ohne Grün!

Der Schneefall ist eins der anziehendsten Naturschauspiele. Stundenlang könnte man dem lautlosen Herabrieseln des Luftwassers zusehen und würde immer neues erblicken; denn jeder Schneefall hat seine Eigenheiten, ja jeder einzelne zeigt in seinen verschiedenen Zeiträumen ein verschiedenes Aussehen. Jetzt spielen ganz vereinzelt zarte Flöckchen im sanftesten Fluge hernieder, in der nächsten Minute fallen größere und dichtere Flaumen:

Digitized by Google

bald erregt sie ein Lufthauch zu wirbelndem Tanze, daß sie durcheinander flattern, wie Schwärme weißer Schmetterlinge; dann fallen sie dichter und dichter, bis sie die Aussicht mit nebelartigem Grau verschleiern und so massenweise durcheinander wimmeln, daß dem Beschauer fast schwindelt; aber schon mildert sich das Fortissimo im zartesten Übergang zum Mezzoforte und sinkt sanft, wie ein getragener Ton der Menschenstimme, zum verhallenden Pianissimo herab.

Und wie verschieden ist ein Schneefall vom andern! Gestern fielen die Flocken so einzeln und zögernd, wie die Blütenblätter des Kirschbaumes; heute, „wo Frau Holle ihre Betten schüttelt", tummeln sich die Federn in wildester Hast, als gelte es einen Wettflug vom Himmel zur Erde, so daß der Wandersmann Weg und Steg zu verlieren fürchtet und an den schauerlichen Aschenregen erinnert wird, von welchem Pompeji verschüttet wurde; am allerschönsten aber ist der zarte Schneefall, der an einem sanftnebligen kalten Morgen, nachdem sich während der Nacht Halm und Strauch mit blitzenden Reifkrystallen geschmückt hat, nach Art des Staubregens herniederrieselt und die zierlichsten, durchsichtigsten Eisnadelchen flittern läßt. Am unliebsamsten ist der Bastardschnee, der als „Schlackerwetter" zugleich mit Regentropfen herabfällt, schon im Fallen schmilzt und auf der Erde angekommen formlos zerrinnt.

Auch die Art, wie sich der herabgefallene Schnee lagert, ist bei jedem Schneefall verschieden. Bei ruhigem Wetter setzen sich die Flocken, welche durch federige Fortsätze leicht aneinander haften, dicht an; Dächer und Fluren sind von einem gleichmäßigen Teppich überzogen; jeder Pfahl, jede Latte des Zaunes trägt ein „Schlafmützchen" (wie Hebel es so hübsch bezeichnet), und Bäume und Sträucher halten an ihren Ästen und Zweigen soviel Himmelswolle fest, als wollten sie statt der grünen Sommerkronen sich mit weißem Baumschlag bekleiden. Im Nadelwalde legt sich ein großer Schneefall manchmal so dicht auf, daß die gedrängt stehenden Fichten einer jungen Schonung durch den „Schneedruck" umgebogen und vielfach beschädigt werden. Gewöhnlich hat aber dieser weiße Baumschlag nur kurze Dauer. Eintretende Wärme schmilzt den Flocken ihre Fäserchen ab, mit denen sie sich anhielten, und sie fallen in Masse hernieder oder der Lufthauch bläst sie herunter, wie wenn der Hauch des Kindes die Federkrone des Löwenzahns vom Blütenboden hinwegjagt. Wenn nun gar ein kräftiger Wind eingreift, dann bekommt die weiße Winterhülle die mannigfaltigsten Formen, so daß sie oft das Aussehen des Geländes wesentlich verändert. Hier ragt an einzelnen, dem Sturm besonders ausgesetzten Stellen das nackte Erdreich heraus, (was sich Säugetiere und Vögel gern zu Nutze machen, um Grashälmchen abzuweiden und nach Körnchen zu picken,) dort ist zwischen den Furchen der Schnee zu zierlichen Wellen gekräuselt oder hinter einer Hecke und vor allem an Rändern und Hohlwegen zu Windwehen angehäuft, welche durch ihre Gestalten oft täuschend den Sanddünen des Strandes oder gar einer erstarrten Meeresbrandung gleichen. Eine Wanderung über eine beschneite Bergfläche bietet dann einem formensinnigen Auge tausenderlei anziehende Gestaltungen,

Digitized by Google

an denen der Wettstreit des Windes mit der Schwere des Schnees und den Hindernissen, die sich seiner Treibjagd in den Weg stellen, zu erkennen ist. Wie verschieden ist nicht die Schneefläche an der Wind- und an der Leeseite[1] eines Baumstammes oder eines Marksteines, an dem östlichen und dem westlichen Rande eines Grabens!

So massenhaft auch an solchen Stellen der aufgeschichtete Schnee erscheint, so darf man sich doch die Menge dieses Winter-Niederschlages nicht als gleichwertig mit der Regenmasse der wärmeren Jahreszeiten vorstellen. Denn wenn auch der Schnee an einzelnen Orten ellenhoch liegt, so bildet er doch, wenn man sich denselben gleichmäßig über die ganze Flur verteilt denkt, nur eine mäßige Schicht, und diese ist so locker und lufthaltig, daß gar oft eine Lage von ein bis zwei Fuß Mächtigkeit nach dem Schmelzen nur eine zollhohe Wasserschicht giebt. Die genauen Forschungen der Witterungsbeobachter, welche die atmosphärischen Niederschläge regelmäßig in einem Gefäße (dem Regenmesser) auffangen und messen, haben ergeben, daß die Wassermasse eines derben Schneefalls meist die eines Gewitterregens nicht erreicht, und daß die Gesamtmenge der winterlichen Schneefälle der Wassermenge, welche als Regen herabfällt, in unserer Heimat (wo die Regenhöhe, d. i. Schnee und Regen zusammen, durchschnittlich zwanzig Zoll beträgt) bei weitem nachsteht. In Frankfurt am Main kommen von der jährlichen Regenmenge von 24 Zoll auf den Winter nur 5 Zoll.

Einer der massenhaftesten Schneefälle, von denen die Witterungskunde berichtet, ereignete sich im Jahre 1741 in New-York, wo sich binnen zwei Tagen ein Teppich von sechzehn Fuß Höhe bildete. In der Neuzeit war für Deutschland der Winter 1859/60 der schneereichste; auf dem Thüringer Walde waren damals einzelne Hütten förmlich zugedeckt und viele Wege ungangbar; eine Schlittenfahrt auf den Straßen, wo man durch Ausschaufeln und Schneepflüge Bahn gemacht hatte, erinnerte an einen eingewinterten Alpenpaß.

Die Ursache, welche einen Schneefall veranlaßt, ist die Begegnung eines kalten Luftstromes mit einem wärmeren, der mit Wasserdampf mehr oder weniger gesättigt ist. Je reichlicher die Luft mit Dampf erfüllt ist und je tiefer die Temperatur des kühlen Luftstroms unter der des Dampfes steht, desto ergiebiger fällt der Schnee. Bei strenger Kälte schneit es selten und stets nur in kleinen Flittern; große Flocken fallen bloß bei milderem, windstillem Wetter.

Daß der Schnee nicht eine formlose Masse, sondern ein regelmäßiges, an die Kryſtallformen der Mineralien erinnerndes Gebilde ist, erkennen selbst die Kinder, wenn sie die an ihren Kleidern haftenden Flaumen betrachten, welche meist zierlichen Sternen gleichen. Bei reichlichem Schneefall sind die Kryſtalle durch Zusammenstoß mit andern beschädigt und durch Zusammenkleben mit mehreren andern unkenntlich; am deutlichsten und vollkommensten erscheinen sie, wenn es recht zarte und einzelne Flit-

1) Die Leeseite (engl. lee) nennt der Schiffer die dem Winde abgekehrte Seite.

Digitized by Google

terchen schneit. Dann verdienen diese Blüten des Winters die nähere Betrachtung aller Menschen. Man fängt sie auf einem Stück dunklen Tuches oder einer Schiefertafel, die man gründlich abgekühlt hat, auf und betrachtet sie in einem kalten Raume. Da erfreut man sich dann einer wahren Augenweide. Derselbe Grundplan, nach welchem die Bienenzellen und die Blüten der Zwiebelgewächse angelegt sind, das regelmäßige Sechseck, liegt diesen Eisgebilden zu Grunde. Vom Mittelpunkte gehen sechs Strahlen unter Winkeln von sechzig Grad ab — das ist das einfache Grundgesetz; aber wie schön und reich sind die Variationen, welche der gestaltende Frost über dies schlichte Thema spielt! Bald ist es ein Stern ohne Körper, dessen sechs Strahlen einfach, oder gefiedert, oder verästelt und mit allerlei Zierat behangen sind, bald eine sechsseitige Scheibe, welche in ihrem Körper mannigfache Verzierungen und oft an ihrem Rande hübsche Schmuckanhängsel trägt. Man wird beim Beschauen dieser niedlichen Bildungen oft an die gefälligen, rosettenähnlichen Formen erinnert, welche das Kaleidoskop sehen läßt. Scoresby, der sich mit diesen Kryſtallbildungen, die schon Kepler bewunderte, tiefer eingehend beschäftigte, bildet in der Beschreibung seiner Polarmeerfahrten über neunzig Arten von Schneekryſtallen ab; so vielerlei scheinen zwar in unsern Breiten nicht vorzukommen, indes ist ihre Mannigfaltigkeit auch hier ansehnlich. Bei jedem Schneefall herrscht eine besondere Kryſtallform vor, so daß es scheint, als ob die Dampfmenge und die Temperaturverschiedenheit der beiden Luftströme ebenso bedingend auf die Erstarrungskraft des atmosphärischen Dampfes wirke, wie sie augenscheinlich bei der Bildung des Fenstereises einwirkt. Schade, daß es den Naturforschern noch nicht gelungen ist, den Vorgang der Schneebildung durch künstliche Kälte nachzuahmen, wodurch wir sichere Erklärung der Umstände, unter welchen diese oder jene Kryſtallform auftritt, erlangen könnten.

Von der kryſtalliniſchen Gestaltung hängen mehrere Erscheinungen ab, welche jedermann am Schnee beobachtet.

Zunächst der glitzernde Glanz, durch welchen eine besonnte Schneefläche sich auch vor dem blinkendsten Spiegel eines Flusses hervorthut, ein Glanz, der zuweilen so grell wird, daß er das Auge empfindlich blendet und Wanderer, welche in nördlichen Gegenden oder auf Schneefeldern der Alpen längere Fahrten machen, zum Aufsetzen einer das Licht dämpfenden Schneebrille nötigt. Dieses Glitzern rührt her von der Spiegelung, welche das Sonnenlicht an den glatten, blanken Flächen jener Eiskryſtallchen erfährt. Ein mit Graupeln bedecktes Feld zeigt nie einen solchen Glanz, weil die rauhe Oberfläche dieser Schneekugeln keine regelmäßige Zurückwerfung des Lichtes gestattet.

Von der Kryſtallform des Schnees hängt ferner ab das Geräusch, welches derselbe unter dem Fuße des Wanderers erzeugt. Bei gelinder Kälte erzeugt der Fußtritt kaum einen Schall, bei etwa sechs Grad Kälte knarrt der Schnee unter dem Fuße, bei hoher Kälte (etwa von zehn Grad ab) kreischt derselbe auf eine widrige Art. Diese Geräusche entstehen durch die Reibung der Schneekryſtalle, welche durch den Druck des Fußes aufeinander

Digitized by Google

gepreßt und zerknirscht werden; sie gleichen also in ihrer Entstehung dem leise knarrenden Geräusch eines zinnernen Löffels, dessen Stiel nahe am Ohre des Lauschenden gebogen wird.

Die bedeutsamste Folge der Krystallgestaltung ist das Wärmevermögen des Schnees. Die mit Zacken und Spitzen besetzten Flocken liegen nicht dicht gepreßt, sondern locker aufeinander, so daß zwischen ihnen eine Menge lufthaltiger Lücken übrig bleiben. Dadurch entsteht eine warmhaltende Decke, welche in ihrer Wirkung einem Federbett ähnelt. Sie schützt gegen den kalten Wind, hindert die Wärmeausstrahlung des Bodens und läßt die äußere Kälte nicht in ihrer vollen Strenge zu der Erde dringen. Auf diese Weise wird die Schneedecke die Erhalterin von Millionen von Pflanzen und Tieren, welche unter dem Federbette der Frau Holle ihren Winterschlaf halten und sich dabei ebenso leidlich geborgen fühlen, wie der reisende Polarmensch, der sich mit seinen Hunden eine Grube in den Schnee wühlt, wenn er gezwungen ist, unter freiem Himmel zu übernachten. Ein unter der Schneedecke angebrachtes Thermometer zeigt immer einen weniger tiefen Stand, als ein im Freien hängendes; in Sibirien fand man den Stand von zwei so angebrachten Thermometern öfter um zwanzig Grad verschieden.

Sonach ist der Schneeteppich nicht bloß ein Schmuck, welcher die Winterlandschaft heiterer und reinlicher erscheinen läßt, sondern zugleich ein wichtiges Schutzmittel gegen die Gefahren des Frostes, welche die belebte Natur bedrohen. Vor kahlen Frösten fürchtet sich der um seine Saaten besorgte Landmann und wünscht sich einen weißen Winter. Den Tieren freilich, welche die harte Zeit im Freien überleben müssen, bringt der Schnee nicht selten Ungelegenheiten, wenn er alle Halme, Körnchen und Insekten des Bodens mit dichter Decke verhüllt; sie müssen dann einzelne Blößen oder solche Stellen aufsuchen, wo auf Straßen und in Dörfern und Städten etwas Eßbares auf dem weißen Tischtuch ausgestreut liegt, welches an den meisten Orten die Nahrung unzugänglich machte. Es kann nun einmal nicht allen Wesen dasselbe zuträglich und angenehm sein.

Weitaus den meisten Geschöpfen ist aber der Schnee eine liebe, vieles Unangenehme mildernde Zugabe des Winters. Zumal den Polarmenschen, denen er Baustoff zur Winterwohnung und eine bequeme, fast die Eisenbahn ersetzende Straße bietet.

Den Bewohnern südlicher Länder Europas, deren Winter zwar kurz und mild ist, aber doch einige Tage bringt, an denen man der wärmenden Kohlenpfanne im Zimmer nicht entbehren kann, wird der Schnee selten beschert, aber auch von ihnen als eine freudige Erscheinung begrüßt. In Rom, wo es jährlich im Durchschnitt nur anderthalb Tage lang Schnee giebt, wird den Kindern am Tage dieses freudigen Ereignisses regelmäßig die Schule freigegeben, damit sie sich belustigen können; bei uns mögen wohl im Durchschnitt jährlich hundert Tage dem Schnee gehören, in Petersburg zählt man jahraus, jahrein 171 Schneetage, d. i. fast die Hälfte des ganzen Jahres. Wir Mitteldeutsche, bei denen

Digitized by Google

im März und April, zuweilen noch im Mai Schneegrillen eintreten, haben als schneefreie Monate bloß den Juni bis September; indes soll selbst in dieser Zeit, wo ein Schneefall nicht vorkommt, die Schneebildung nicht ganz aufhören, da nach der Annahme der Naturforscher die meisten Federwölkchen, welche in den Höhen des blauen Himmels schweben, aus Eisnadeln bestehen.

Wie weit erstreckt sich nun das Gebiet des Schnees? Betrachten wir zuerst die wenig über den Meeresspiegel erhabenen, ebenen Teile der Festlande, so finden wir als ganz schneefreie Kontinente nur Afrika und Neuholland, während die größeren Erdteile ganz oder zum Teil Schneefälle erfahren. Europa gehört ganz zum Schneegebiete, denn auch seine südlichsten Teile, wie Palermo und Granada, haben schon zuweilen auf Stunden ein weißes Winterkleid getragen, wenn dies auch ein so seltenes Ereignis ist, daß es in den Chroniken aufgezeichnet wird. In Asien, dessen Klima ein kontinentales ist, sind besonders schneereich die Hochebenen des Innern, und noch südlich von Kanton kommen Schneefälle vor. In Amerika reicht die Schneegrenze vom Nordrande bis zu den südlichen Vereinigten Staaten, also weiter südlich, als in Europa (in New-York, das fast auf gleichem Breitegrade mit Neapel liegt, ist der Rennschlitten jährlich im Gebrauche); in Südamerika dagegen ist bloß Patagonien dem Schneefall ausgesetzt.

Wollten wir die Verbreitung des Schnees in unserer Winterzeit bildlich darstellen, so müßten wir Europa bis an die Alpen weiß grundieren und die südlichen Halbinseln lichtgrau färben, weil es hier nur wenig Schnee giebt; Nordamerika müßte bis zur Grenze der Sklavenhalterstaaten weiß gefärbt sein.

Wollten wir aber bei unserer Schnee-Umschau auch die höheren, den Meeresspiegel ansehnlich überragenden Teile der Festlande berücksichtigen, so würde die Erdkarte an vielen Punkten weiße Färbung erhalten müssen. Ein Berg eines Landes, das dem Polarkreise nahe liegt (wie Island), braucht nur etliche tausend Fuß hoch zu sein, also Brockenhöhe zu besitzen, um nie Regen, sondern stets Schnee als atmosphärischen Niederschlag zu empfangen; in tropischen Ländern dagegen muß ein solcher Berg dem Montblanc gleichen. Die Linie, welche man sich durch die Stellen der Gebirge gezogen denkt, auf denen nur Schnee, nie Regen fällt (die untere Grenze des ewigen Schnees oder die Schneelinie), trifft im äquatorialen Südamerika eine Höhe von 14 800, in Valparaiso von 12 000, in der Magelhaensstraße von 3000 Fuß; auf der östlichen Halbkugel liegt die Schneegrenze unter 30° nördlicher Breite bei 11 500, unter 50° (der Breite Mitteldeutschlands) bei 6600, unter 70° bei 3300 Fuß über dem Meere; bei 74° nördlicher Breite fällt die Schneelinie mit dem Meeresspiegel zusammen, d. h. selbst die Tiefebene erfährt dort nie Regengüsse, nur Schneefälle.

Wir würden also in Amerika fast den ganzen Rücken der Kordilleren, in Europa die Alpen und Pyrenäen, in Asien den Kaukasus, den Himalaya und einen guten Teil der nördlichen Randgebirge des centralen

Digitized by Google

Hochlandes, in Afrika den neu entdeckten, unter dem Gleicher gelegenen Killimandscharo als Lagerstätten des ewigen Schnees weiß ausſprengen müſſen.

Die Bezeichnung „ewiger Schnee“ iſt übrigens nicht ſo zu verſtehen, als ob an einzelnen Höhenpunkten dieſelben Schneemaſſen Jahrtauſende lang ausharrten. Ein ſolches Vourtheil wird ja ſchon durch die Thatſache widerlegt, daß die Schneedecke ſolcher Teile der Erdoberfläche, auf welcher jährlich neue Lagen aufliegen, nicht ſtetig wächſt, ſondern ſich ziemlich gleich bleibt. Zum Teil verwandelt ſich dieſer Schnee unter dem Einfluſſe der Sonne in Dampf, (wie ja auch gefrorene Wäſche im kalten Raume durch Verdunſtung etwas leichter wird,) teils wird er vom Wind als mehlig lockere Maſſe herabgeweht, teils rollt er in Lawinen in die Thäler, um ſich da mit dem Firnſchnee zu verbinden, welcher ſich zu Gletſchereis umgeſtaltet und im langſamſten Fließen ſich thalabwärts zwängt.

Wir wenden uns nun vom Überblick der hauptſächlichen Schneegebiete der Erde zurück zur Betrachtung der Winterhülle, welche die vaterländiſchen Fluren bekleidet und mit eigentümlichen Reizen ſchmückt. Wer wäre unempfindlich gegen die Schönheiten, welche eine Schneelandſchaft bei heiterem Sonnenſchein, bei glühendem Abendrot, bei blauem Nebelduft, in klarer Mondnacht aufweiſt? Wie läßt es das Thal weit und freundlich erſcheinen, wenn die braunen Felder ſtatt ihres unſchönen parallelen Streifenwerks von Furchen und Rainen mit einem gleichförmigen und zu zarten Wellen gebauſchten weißen Teppich belegt ſind, auf welchen Sträucher und Bäume ihre laſurblauen Schlagſchatten werfen; wenn Hecken und Wegränder von Schneewehen umwogt ſind; wenn das grelle Rot und das traurige Blauſchwarz der Dächer mit einem Weiß verdeckt und der Dachrand mit blitzenden Eiszapfen verziert iſt! Und wie hübſch wird die beſchneite Flur belebt von Scharen nahrungſuchender Vögel, welche ſich auf Straßen und Dorfwegen zuſammendrängen, von raſchen Pferden, welche unter Schellengeläute den Schlitten ziehen, und von jubelnden Kindern, die ſich herrlich beluſtigen, wenn auch ihre Näschen Rubinen gleichen!

Eine hübſche Beſchäftigung giebt dem, der eine Schneelandſchaft durchwandert, das Beſchauen der Fährten, welche die Tiere dem weichen Boden einprägen. Zu keiner andern Jahreszeit erhält der Beobachter der Tierwelt mühelos einen ſo genauen Tagesbericht über das Leben und Treiben der Weſen, die ſich gern den menſchlichen Blicken entziehen, aber jetzt gewiſſermaßen täglich ihre Wanderungen aufzeichnen. Da ſieht man die Stapfen des Rehes und des Haſen, des Fuchſes, Marders und Otters: man erkennt daran, ob ein ſolcher Wanderer ſich vorſichtig heranſchlich oder erſchreckt davoneilte, ob er einem Feind oder Mitwerber begegnete oder in voller Sicherheit genoß. So ſtellt denn die Schneefläche für den Naturbeobachter und Jäger gleichſam einen Polizeibericht dar, welcher die Schliche der ſchlaueſten Weſen erkennen läßt.

Nicht immer bleibt aber der Schnee ſo weich, daß auch die kleineren Tiere ihre Füßchen darin abdrücken. Oft bildet ſich aus der oberſten,

Digitized by Google

am Tage von der Sonne geschmolzenen Schneelage eine Eiskruste, welche die lockere Masse mit einer Art von Glasur überzieht. Aber auch im Innern der Schneeschichten tritt mit der Zeit eine Umwandlung ein, welche jeder näher beobachten möge, da sie ein Seitenstück zu der nicht leicht verständlichen Umwandlung des Firnschnees in Gletschereis darstellt. An Schneemassen nämlich, die an schattigen Orten bis zu Ende Winters liegen bleiben, erkennt man oft, wie die ursprünglich faserigen und flaumigen Krystalle allmälich in körniges Eis übergehen, welches die größte Ähnlichkeit mit dem Gletschereise zeigt. Durch die Einwirkung der Wärme schmelzen da zuerst die zarten Spitzen und Zacken der Schneesterne, das daraus entstandene Wasser aber erstarrt wieder und lötet die übriggebliebenen Kerne zu einer Masse zusammen, die beim Zerschlagen dem aus grobem Sandstein geschlagenen Mehl ähnelt.

Die ersten Zeichen des Sieges, den die Sonne, welche „kein Weißes duldet", über den Schnee davonträgt, zeigen sich an Stellen, wo dunkle Körper, wie welke Baumblätter oder Steine, auf der weißen Decke liegen oder Grashalme oder Baumstämme sie durchbrechen. Solche mit starker Wärmeeinsaugung begabte Körper machen, daß die Eiskrystalle ihrer Umgebung früher zerschmelzen. Mehrere Stückchen von verschiedenfarbigem Tuch, die man auf den Schnee breitet, lassen leicht den Einfluß der helleren und dunkleren Farben bei diesen Vorgängen erkennen.

Eine andere Ursache bewirkt, daß der auf den Dächern liegende Schnee früher zu schmelzen anfängt, als der gleichfalls besonnte der benachbarten Straße, und daß die sonnigen Berghänge früher den dunkeln Boden durchblicken lassen, als die Felder der Thalsohle. Eine schiefe Fläche fängt von der im Winter tief stehenden Sonne mehr Strahlen auf, als eine wagrechte, wie man sich an einem wagrecht liegenden und einem geneigten Buch in Bezug auf die Lichtstrahlen einer Lampe leicht überzeugen kann.

Wenn das Queckſilber des Barometers sinkt, wenn die Windfahne sich von Nord oder Ost nach West dreht und ein hohl brausender Westwind zu wehen beginnt, wenn sich der bisher schön blaue Himmel mit grauen, rasch dahinziehenden Wolken bedeckt, dann feiern die Kinder, welche den Einzug des Schnees freudig begrüßten, ihm ein fröhliches Abschiedsfest. Schon schreit und quiekt er nicht mehr, wenn ihn die Sohle berührt, er giebt vielmehr, unter dem Einflusse der milderen Temperatur stehend, einen knarrenden Laut; schon zerfällt er nicht mehr wie Mehl, er knetet sich schon zu Teig. Nun ist die rechte Zeit zum Schneeballwerfen und Schneemannbilden[1] gekommen. Schon zerweicht die weiße Schneedecke an vielen Stellen, schon fallen von den Dächern (und zwar zuerst von Schieferdächern) polternde Schlaglawinen.

1) Wer die von deutschen Knaben in Scherz geformten Ungetüme von Schneemännern sieht, denkt mit Grausen und Mitleiden an die armen heidnischen Bewohner Sibiriens, welche sich aus Schnee rohe Götzenbilder formen, denen sie — statt des Opfers — das Gesicht mit Blut bestreichen.

Digitized by Google

Nun ist das volle Tauwetter eingezogen. Der lückenlose Schneeteppich bekommt hier und da Löcher, und wo er noch ganz ist, verwandelt sich sein schönes Weiß in Isabellgelb; an tausend Stellen bilden sich trübe Pfützen und Rinnen. Die schöne Schneelandschaft ist in eine unschöne Übergangszeit eingetreten, in welcher man Lust fühlt, der Natur zu helfen, um ihre Umwandlung rascher erfolgen zu sehen.

Aber warum dauert es nur so lange, bis aller Schnee, selbst der sonnigsten Stellen hinweggeht, da doch das Thermometer weit über den Gefrierpunkt gestiegen ist? So hat sich wohl schon mancher Leser gefragt. Zwei einfache Versuche können darüber Aufschluß geben.

Setzt man ein Gefäß voll Schnee, dessen Temperatur nach dem Thermometer einige Grad unter Null beträgt, auf den Ofen, so fängt er bald an zu zerschmelzen, aber das in die Flüssigkeit getauchte Thermometer bleibt so lange auf 0° stehen, bis auch das letzte Klümpchen zergangen ist.

Füllt man von zwei gleich großen Gefäßen das eine mit Wasser von 0°, das andere mit Schnee von 0° und stellt beide auf dieselbe Stelle eines Ofens, so findet man in dem Zeitpunkte, wo der Schnee des letztern vollständig geschmolzen ist, in der Flüssigkeit des ersteren + 6°, in der des letzteren aber 0°. Beide Gefäße haben offenbar dieselbe Wärmemenge empfangen; aber während dem ersteren diese Wärme wirklich zu gute kam, wurde sie im zweiten vollständig dazu verbraucht, um den Schnee in flüssigen Zustand überzuführen; sie ist, wie man wohl von einem in das Geschäft gesteckten Kapitale sagt, „hineingekrochen", ist nach dem Kunstausdrucke „latent" geworden.

In diesem Verbrauch einer ansehnlichen Menge Wärme zum Übergehen in den Flüssigkeitszustand liegt die Erklärung des langsamen Schmelzens der Schneedecke, welches so oft von Wintersatten und Frühlingslustigen beklagt wird.

B. Sigismund.

56. Norwegens Natur.

Hoch im Norden Europas geht eine Sage, daß Gott, als er die Erde geschaffen und fertig war mit seinem Werke, plötzlich in seinem Nachsinnen gestört wurde durch den Fall eines riesigen Körpers, der in die Fluten des Weltmeers stürzte. Der Schöpfer blickte auf und gewahrte den Teufel, welcher ein ungeheures Felsenstück herbeigebracht und in die Tiefe geschleudert hatte, daß die Achse der neuen Schöpfung zitternd unter der Last schwankte und zu brechen drohte und noch davon schwankt bis auf diese Stunde, ja, bis in alle Ewigkeit. Vor gänzlichem Verderben bewahrte der Herr sein Werk durch seine Macht und Stärke. Er hielt es mit seiner gewaltigen Hand, mit der andern drohte er dem bösen Feind, daß dieser heulend davon floh. Aber überall ragte der furchtbare Felsblock aus den Wassern. Hoch und finster stieg er aus der Flut bis in die Wolken; schwarz und verbrannt sah er aus; zackig, wild und zerrissen sanken seine nackten Wände in unergründliche Tiefen und füllten

Digitized by Google

das Meer mit zahllosen Klippen und Spitzen auf viele Meilen. Gott der Herr warf einen Blick der Trauer und des Erbarmens auf diese Wüste, dann nahm er, was noch übrig geblieben an fruchtbarer Erde, und streute es aus über die schwarzen Felsen. Aber ach! das wenige reichte dazu nicht hin. Kaum ward in den Spalten und Gründen der Boden bedeckt, und nur an einigen Stellen ließen die Gottesfinger so viel zurück, daß Fruchtbäume wachsen und Saaten reifen konnten. Je weiter nach Norden, um so geringer ward die Gabe, bis endlich nichts mehr übrig war; da mußte des Teufels Werk bleiben, wie es gewesen, belastet von dem Fluche ewiger Unfruchtbarkeit. Aber Gott streckte seine allmächtige Hand aus und segnete den verlassenen Boden. Soll keine Blume hier blühen, kein Vogel singen, kein Halm gedeihen, sprach seine schaffende Stimme, so soll der böse Geist doch keinen Teil haben an dir. Ich will mich dein erbarmen und Menschen hier wohnen lassen, die mit Liebe und Treue an diesen Felsen hängen und glücklich darauf werden sollen. — Da befahl der Herr den Fischen, daß sie das Meer in ungeheuren Schwärmen belebten, und oben in die Felsen und Eisfelder setzte er ein wundersames Geschöpf, halb Kuh, halb Hirsch, das mit Milch und Butter, mit Fleisch und Fell und Sehnen die Menschen nähren und kleiden mußte.

So, spricht die Sage, sei Norwegen entstanden. Darum sei das Meer an jenen wilden Küsten so belebt von den schnellen, unermeßlichen Scharen schuppiger Geschöpfe, so sei mitten in den Eiswüsten das Rentier auch geschaffen, ohne dessen Hilfe niemand dort wohnen könnte. — Aber welche Welt des Schreckens und Schweigens liegt hier verborgen! Unter welchen Schauern der Schöpfung zittert das Herz des einsamen Wanderers, wenn er durch diese öden Fjorde und Sunde irrt, wo das Meer in tausend Labyrinthen, zwischen düstere, schneegekrönte Felsen in ungangbare Klüfte und Höhlen sich verliert! Welch banges Staunen begleitet ihn, wenn sein Schiff durch diese Unermeßlichkeit von Klippen, gigantischen Blöcken und schwarzen granitnen Mauern gleitet, die einen mehr als dreihundert Meilen langen, furchtbaren Gürtel um die steinernen Brüste Norwegens schlingen! — Und wenn ein Gott einst gesagt: „Ich will jene schrecklichen Einöden von Menschen bewohnen lassen", so hat er diese doch nur spärlich ausstreuen können über das vergessene Land! Auf Felsen und Sümpfen müssen sie umherziehen, ewig wandernd mit dem wandernden Renntiere, das sie nährt; nur in Buchten und Spalten am Meeresufer können sie einsam und getrennt wohnen und den Fischen nachstellen, unter tausend Ängsten und Mühen. Das Land aber kann noch immer keines Mannes feste Wohnung sein. Tief liegt es unter Sumpf und Eis, in Nebel und Nacht gehüllt, ohne Baum und Feld, ohne die Hütte des Ackerbauers, ohne das Brüllen seiner Herde, ohne den milden Segen, der durch den Fleiß der Menschen und ihre gemeinsame Gesittung entspringt.

So ist es anzuschauen, wenn das Schiff den Hafen von Drontheim verläßt und nördlich steuernd durch die Sunde und Fjorde dringt. Hinter

Digitized by Google

ihm steigt die Küste hoch auf; die fruchtbaren Plätze verschwinden darin; immer wildere, nacktere Felsen dehnen sich zu toten Wüsten aus, bis endlich die unübersteiglichen Gletscher von Helgeland aller Bewohnbarkeit ein Ziel setzen. In die Buchten und Klippen zieht sich dann das Menschenleben zurück. Dort wohnt der Kaufmann und der Fischer von normannischem Geschlecht, und neben ihnen haben Quänen und Lappen sich angesiedelt. Auf den schneeigen Alpen treibt der Waldfinne seine Milchkühe mit zackigen Geweihen, und wenn er den Wolf und den Bär jagt, donnert der Knall seiner Büchse aus den düsteren Meeresbuchten wieder. Und immer wilder und einsamer wird es mit jedem neuen Morgen. Auf viele Meilen kein Haus, kein Feuerplatz, kein Segel, das uns entgegeneilt, kein Boot mit Angeln und Netzen. Seehunde wälzen sich spielend vor dem Schiffe her; der Walfisch spritzt seine hohen Fontänen in die Lüfte; Möwenschwärme stürzen schreiend auf ziehende Heringsscharen: Taucher und Alke springen von den Klippen; über die schäumigen Wogen flattert der Eidervogel, und hoch oben in den reinen, scharfen Lüften umkreist ein Adlerpaar sein Felsennest. — Endlich, um tausend Felsenecken biegend, mitten in den Irrgärten der Meeresbecken erblickst du das Haus eines Kaufmanns am Abhange eines von Birken umbuschten Vorgebirges. Da liegen seine Packhäuser, seine Schiffe, seine Boote; da steigt der Rauch von zehn zerstreuten Fischerhütten über die niedrigen, narbigen Felsen, und zwischen ihnen blitzt das matte Grün eines Wiesenstrichs, durch den ein brausender Bach eilt. — Wenige Minuten und alles ist verschwunden. Von neuem hat die Einöde dich aufgenommen; von neuem umschlingen dich dieselben Sunde, dieselben tiefschweigenden Wasserspiegel, und von den hohen Fjellen rasen Windstöße nieder und fallen dich an mit der Wut wilder Tiere.

Th. Mügge.

57. Bergen.

Bergen führt seinen Namen recht in der That, denn es liegt mitten zwischen sieben hohen Felsen, die es von allen Seiten einschließen. Nackte Massen von Glimmerschiefer und Gneis steigen wohl zweitausend Fuß hoch auf und stürzen in den Fjord, der seine Arme zwischen felsigen Landzungen in die Stadt schickt und den schönen, sichern Hafen bildet. Aber rund umher liegt ein frisch grünes Thal von Wiesen und Gärten, aus denen in Nähe und Ferne die Landhäuser der reichen Kaufleute aufsteigen, und mitten darin ruht die Stadt, welche westlich mit ihren Straßen an dem Flöifjeld emporzieht, das ganz dicht sich anschmiegt. Steigt man hinauf bis zu den letzten Gärten auf den Absätzen des Gebirgs, so ist die Aussicht über Stadt und Meeresarm von überraschender Schönheit. Das breite Wasserbecken des Fjord, die mannigfache Belebung der Ufer, der Hafen mit seinem Mastenwalde, die Festungswerke, die hohen, alten Geschützturme daran, die Basteien Bergenhaus und Frederiksberg, welche mit ihrem glänzend weißen Gemäuer von den Höhen niederschauen auf die weiße, geschäftige Stadt, deren helle, große Fenster und leuchtend rote Dächer im Feuer der sinkenden Sonne glühen: das ist alles gar schön und

Digitized by Google

lieblich und so traulich dabei, daß man gern hier lange verweilen, ja für immer wohnen möchte.

Bergen ist wie die andern norwegischen Städte aus Holz gebaut, aber es sieht neuer und zierlicher aus. Die Balkenwände sind von außen mit übereinander fallender Bekleidung bedeckt und diese dann meist mit grauweißer Ölfarbe überstrichen, was ein Ansehen von Nettigkeit und Wohnlichkeit giebt, welches man sonst nicht wieder findet. So geht man lange Straßen hinab, und überall wiederholt sich dieser Anblick. Viele Häuser haben Vortreppen von Steinstufen, Bänke stehen an den Thüren zur abendlichen Zusammenkunft der Nachbarn, und aus den großen Glasscheiben in den Fenstern schaut die Sauberkeit und der Wohlstand den deutschen Fremdling lockend an, daß er bald sich heimisch fühlt. Wenige Gebäude nur sind von Stein, immer jedoch die Eckhäuser, um bei Feuersnot der Flamme den Sprung über die Straße zu wehren.

Und doch, so licht und einladend diese Stadt sich vor dem Wanderer ausbreitet, ist Bergen fast das ganze Jahr wie mit einem trüben Flor verhängt. Der schönen sonnigen Tage hat es nur sehr wenige. Es regnet an diesem Teile der Küste oft wochenlang, und man erzählt sich häufig die Anekdote von einem Holländer, der sieben Jahre hintereinander nach Bergen fuhr und während seines Aufenthalts immer Regenwetter fand. Dieser glaubte zuletzt ganz bestimmt, das Unwetter höre dort nie auf und war so betroffen, als er im achten Jahre eine Stadt im Sonnenschein vor sich liegen sah, daß er fest überzeugt war, sich verirrt zu haben. Man hat in Bergen in manchem Jahre allerdings 200 Regentage und mehr schon gezählt; doch waren die beiden letzten Jahre (1842 und 43) günstiger.

Die Sonne neigte sich, als ich eben aus einem Konzertsaale trat. Die schönen Bergenserinnen zogen, noch entzückt von den Klängen der Geige, an mir vorüber. Es waren schlanke, volle Gestalten mit frischen, lebhaften Zügen, die den Ruf der Schönheit wohl verdienten. Wie ich nun aber im niedersinkenden Abend mit einem gefälligen Freunde die Spaziergänge der Umgegend durchstrich, auf denen überall geputzte Menschen sich ergingen, heimkehrend und still wandelnd; wie auf den Armen des Fjords leise die Nachen hinzogen, von denen die bunten Kleider und die flatternden Bänder schimmernd wehten und fröhliche Lieder in einzelnen Klängen herüberschallten; und wie über dem allen eine träumerische, sonntägliche Ruhe lag und eine glückliche Selbstzufriedenheit: da kam es mir fast vor wie das Leben in einer alten deutschen Reichsstadt, so eng begrenzt, die Menschen so ernst und schüchtern, mit dem Abendbrot alle bedacht, das Haus zu erreichen und in dessen Frieden auszuruhen. In den Straßen der Stadt aber war es lebendig bis zur Nacht. Seeleute aller Nationen in ihren Glanzhüten und braunen und blauen, ankerknöpfigen Jacken strichen in Haufen umher. Stämmige Holländer, trotzige Briten, schwarzbärtige Spanier aus Cadiz und Männer mit dunkelrollenden Augen, am Kap Vincent geboren — sie alle drängten sich hier im bunten Wechsel durch die Gassen der nordischen Stadt. Sie alle waren

Digitized by Google

hierher gesteuert, Fische zu holen, welche jenseit des Polarkreises gefangen werden. Und mit diesen Gästen anderer Zonen, mit diesen heißblickenden Söhnen des Südens, die von Stiergefechten erzählen können und von den goldenen Äpfeln im dunkeln Laube des Orangenhaines — mit ihnen geht hier der Seemann von den Inseln und Felsenküsten des Polarmeeres, dessen Hütte unter den Gletschern am Oxfjord steht oder auf einer Klippe mitten in den ewigen Brandungen. Wie seltsam ist das! wie wunderbar verbindet der Handel und das Meerschiff die ganze große Menschenfamilie!

Th. Mügge

58. Die Nordlandsflotte.

Wenn die Nordlandsflotte — im Laufe des Juli — mit der Beute des Polarmeeres belastet, in der Bucht von Bergen erscheint, gerät die Stadt in Bewegung. Dann ankern Hunderte jener seltsamen Schiffe an der deutschen Brücke (Tydsk Brok), den Häusern der Kaufleute gegenüber, wo sie als alte, vielgetreue Freunde mit Jubel empfangen werden. Und alsbald beginnt der Verkehr, indem zuerst die Mäkler den Preis der verschiedenen Fischsorten bestimmen. Dieser richtet sich nach der Größe des Fanges und der Größe der Nachfragen. Sind viele Bestellungen eingelaufen, ankern viele Spanier und Italiener im Hafen, so steigen die Preise und die Forderungen der Nordländer, welche mit den Mäklern immer befreundet sind, erhöhen sich beträchtlich. Endlich wird festgesetzt, was für Rundfisch und gerissenen Fisch, nach der Zolllänge ihrer Größe, gezahlt werden soll, und dieser Preis gilt dann für alle gleichmäßig. Kein Kaufmann giebt mehr oder weniger. Nun verteilen sich die Ladungen. Die Fische werden ausgeladen und gewogen; der Verkauf geschieht nach Vaagen. Ein Vaag Fisch ist gleich 48 Pfund. Der Kaufmann schafft den Fisch nun entweder in sein Magazin, oder er befrachtet sogleich die wartenden Schiffe damit, welche den frischen Stockfisch in die südlichen Länder führen. Zugleich beginnt man die Nordlandsjachten mit den bestellten Waren zu beladen; denn der Handel mit den Nordländern ist meist reiner Tauschhandel. Die Jachten, welche hochgetürmt mit getrocknetem Dorsch gekommen, werden zur Rückfahrt mit allen möglichen Gegenständen befrachtet; in der Regel sind es Lebensmittel für die Fischerhütten der Eisküsten: Korn, Mehl, Hülsenfrüchte, wozu dann noch tausend notwendige Kleinigkeiten kommen, die aber alle in dem ungeheuren Bauche des Fahrzeugs leicht geborgen werden.

Die Nordlandsjacht ist ein plumpes, aber interessantes Fahrzeug, das uns in seiner Seltsamkeit an die graue Heldenzeit Norwegens gemahnt. Man kann sich vorstellen, daß die alten Wikinger einst in ganz ähnlichen Schiffen vor vielen hundert Jahren die Meere durchstrichen, und daß nichts an ihnen geändert wurde bis zur selbigen Stunde. Die sechzig Schuten und Seerosse, mit denen König Olaf Tryggveson zum Besuch seiner Schwester Ingeborg fuhr, ins Wendenland an der Ostsee, und mit denen er dann bei der Rückkehr die mörderische Schlacht bei Svold schlug, welche ihm das Leben kostete, waren sicher keine anderen,

Digitized by Google

als solche; ja das berühmte Kriegsschiff, Orm der Lange, wie könnte man es sich vorstellen, wie anders, als eine dieser mächtigen Jachten, die in unserer Zeit 3—4000 Vaage Fisch von den Lofoten nach Bergen tragen! Ein hoher Mast erhebt sich in der Mitte, der mit wenigen Wanten[1] befestigt ist und ein ungeheures, viereckiges Segel trägt, mit dessen Hilfe das Schiff sehr gut und schnell vorwärts kommt, so lange es nur irgend günstigen Wind hat. Bei jedem Gegenwind muß es still liegen. Da aber die Fahrt mit diesen Jachten stets eine Küstenfahrt bleibt und durch die zahllosen Windungen schmaler Meeresstraßen, Sunde und Fjorde geht, die bald durch steile Felswände geschützt sind, bald ruhige Strömung haben und im Notfall immer einen Ankerplatz gewähren, so ist dies kein großer Übelstand. Das einzige Segel macht die Bedienung leicht, und selbst die größten Jachten brauchen nur sechs bis acht Seeleute. Höchst eigentümlich aber ist der Bau des Vorderschiffes, wo der Steven[2] fast bis zur halben Masthöhe emporragt. Dieser lange Steven hindert, neue Segel aufzusetzen; er giebt den Schiffen auch das plumpe Äußere; dagegen ist er für die Auftürmung der Fische auf dem Deck wohl vielfach nützlich, indem damit besonders die Ladung gehörig befestigt werden kann.

Wenn in der Blütezeit des Fischhandels mehrere Hundert dieser Jachten in Bergen liegen, alle vollgepackt mit Stockfisch, kann man sich den eigenen Anblick und den lebhaften Verkehr wohl denken. Das Geschrei und der Gesang der arbeitenden Matrosen, die Böte, welche den Hafen durchkreuzen, die Wagen und Karren, welche auf- und abfahren, die drängenden Menschen in verschiedener Geschäftigkeit, und auf allem der Fischdunst, der wie eine unsichtbare Wolke über der Stadt schwebt und ihre Nähe eher riechen, als sie selbst sehen läßt, — in der That das ist ein wunderbares Bild. Und seltsam genug erscheinen auch die Haufen der toten Meerfische, welche aus den Schiffen geladen werden und sich zu wahren Bergen emportürmen. Da liegen nun die schnellen, goldschimmernden Bewohner des Meeres hart und verkrümmt wie Baumäste; das flinke, lebendige Wesen ist in seine Art Holz verwandelt, und man tritt darüber hin, wie auf einem Knüttelbamm.

Was jedoch den Anblick der Nordlandsflotte noch interessanter macht, ist der Gegensatz, den sie zu den Seeschiffen der fremden Kaufherren bildet, welche ihr gegenüber ankern. Die hohen, schlanken Masten, der zierliche und stolze Bau, das Gitterwerk der Wanten und die zahllosen Taue, welche wie tausend leichte, luftige Linien zwischen Meer und Himmel schweben, gehören einer Anzahl Briggs, Schoner, Barken, Galeassen und Dreimaster, welche mit ihren flatternden weißen Segeln, ihren ins Kreuz gebraßten[3] Rahen, ihren leuchtenden Stengen[4] und Spieren,[5]

1) Wanten, eine Art Taue. — 2) Unter den Steven versteht man die zwei starken, aufrecht stehenden Schiffsbalken, die an beiden Enden des Kieles angefügt sind und dem Vorder- wie dem Hinterteile des Schiffes Gestalt und Haltung geben; daher Vordersteven, Hintersteven. — 3) Die Rahe ist eigentlich jede Segelstange, dann insbesondere die Stange des Hauptsegels. Die an den Enden derselben befindlichen Seile heißen Brassen; daher hier „ins Kreuz gebraßte Rahen", d. h. die am Hauptmast

Digitized by Google

ihrer bunten Bemalung und den wehenden farbigen Flaggen die reiche, lebensvolle Scene auf das schönste abschließen. Auch hier wird gearbeitet, auch von hier aus zieht Matrosengesang, Kommandoruf, Geschrei und Lärm über die Wellen. Es wird aus- und eingeladen, Böte umringen die Schiffe, und in zehn verschiedenen Sprachen lassen sich die Stimmen hören.

Th. Mügge.

59. Skandinavische Nächte.

(Steenersen, ein Norweger erzählt:)

Ich entschloß mich während der nächtlichen Dämmerung, die Berge in der Nähe zu besteigen. Die Sommernächte im Norden haben einen seltsamen, höchst eigentümlichen Zauber. Zwar sind die tiefen Thäler im ganzen finsterer; aber je höher man steigt, je mehr der Horizont sich erweitert, desto heller wird es. Um Mitternacht, wenn in den gebirgigen Gegenden die Abendröte gegen Westen noch sichtbar ist, während die Morgenröte schon anfängt, einen lichten Schein von Osten her zu verbreiten, lagert sich eine seltsame, gelblichgraue Dämmerung auf die ganze Gegend, die keineswegs mit dem Mondlichte verglichen werden kann. Alles ist in denselben geisterhaften Flor gehüllt, von demselben halben Lichte beleuchtet; kein Schatten ist sichtbar. In diesem schattenlosen Dämmerscheine herrscht die feierlichste Stille. Die Häuser stehen klar, in jedem Theile zu übersehen, vor Augen; aber keine Bewegung ist zu spüren. Die Hunde bellen nicht, die Vögel ruhen, alle Tiere, wie die Menschen, schlafen; nur das stets bewegliche Wasser rieselt murmelnd die Berge hinunter, und das Wehen der Bäume säuselt fortdauernd in die erhabene Stille hinein. — Ich verlor mich ganz in der Betrachtung der rauhen Gegend, wo die Felsen und dunkeln Tannen mir von allen Seiten entgegenstarrten; ein weites, düsteres Waldmeer von unermeßlichem Umfange. Alles Lebendige und Bewegliche schien in den fernhingestreckten Thälern wie vergraben, und der steinerne Riesengeist des erstarrten Nordens schien hier kaum hörbar atmend in seiner Felsenburg zu schlafen, während die schlanken, dichtgedrängten Fichten und Tannen als ein unabsehliches Heer festgebannter Schildknappen seinen Schlummer bewachten. — Die Morgenröte zeigte sich jetzt deutlicher, eine Stunde mußte ich wohl auf den Bergen herumirrend zugebracht haben, als ich, selbst nicht wissend wie, an eine wilde Schlucht kam. Der Berg, auf dem ich stand, stürzte sich plötzlich schroff und zackig hinunter, und in der Tiefe des Abgrundes herrschte die finstere Nacht: ein wunderbarer, fast dämonischer Kontrast gegen die Helligkeit des Morgens, die von Osten her mir immer klarer entgegenstrahlte.

H. Steffens.

---

wagerecht festgebundenen und mit diesem folglich in Kreuzform zusammentretenden Segelstangen. — 4) Stengen nennt man die Verlängerungen (den ersten und zweiten „Übersatz") des Mastes. — 5) Spieren heißen in der Schiffersprache lange Föhrenstäbe, die zum Aussetzen der kleineren, unteren Segel und dergl. dienen.

Digitized by Google

60. Der Böringfossen.

Je höher wir kamen, desto düsterer ward alles — und hier, in dieser Höhe, trafen wir einen Bauern; sein Haus liegt der Schneegrenze sehr nahe, von allen Wohnungen entfernt; große Schneeflächen befinden sich in der Nähe, die nie verschwinden; das Korn gedeiht nicht, das Gras hat eine bräunliche, traurige Farbe, man sieht keine Blume. — Das Vieh allein, Renntiere, Vogelwild ernährt den rüstigen Mann mit seiner Familie. Wir stiegen in seiner Begleitung noch höher; wir drangen in die Schneezone hinauf, die hier, in der öden, kahlen Mitte des Gebirges, ein wilderes, furchtbares Ansehen hat, und als wir zurückgingen, bemerkten wir einen Fluß, der in schäumender Eile, einem fortwährenden Katarakt ähnlich, durch das Gebirge brauste. Wir mußten auf der kahlen Höhe die Stellen suchen, die am bequemsten waren, und so wurde der Fluß öfters durchschnitten; aber er hatte sich in das Gestein hineingewühlt, er floß in den finstern Grund einer Schlucht, die 30 bis 40 Fuß tief war. Brücken waren über die Schlucht gebaut, die nur der kühne Bergbewohner ohne Schaudern überschreitet. Leitern streckten sich zu beiden Seiten von den schroffen Felsenwänden über die Tiefe, festgehalten durch schwere Steinmassen, die auf den ruhenden Enden lasteten. Zwei solche Leitern erreichten sich aber nicht; daher war eine dritte Leiter auf die hervorragenden Enden gelegt. Man denke sich das Wandern über eine solche Brücke, oft mit schweren Lasten! Wenn man auf die lose mittlere Leiter tritt, bewegt sich die ganze Brücke; mehr als die Last von zwei Menschen kann sie nicht tragen; eine größere würde die Steinmassen heben, daß man in die brausende Tiefe stürzte. Frei schwebend, den gähnenden Abgrund zu unseren Füßen, schwankten wir, Seiltänzern ähnlich, über diese Brücken. Uns schauderte, aber der uns begleitende Bauer lachte; es war sein täglicher Gang. Oft verwandelte sich der Fluß in einen mächtigen Wassersturz, und als wir einem solchen, der einen aufsteigenden Dampf, wie der rauchende Sturz bei Gousta, zeigte, uns neugierig nähern wollten, trat unser Führer auf uns zu. „Was wollt ihr diesen kleinen Sturz betrachten?“ sagte er. „Ist es doch kaum der Mühe wert.“ — „Klein nennst du ihn?“ fragten wir erstaunt. „Freilich klein; ich zeige euch einen andern, der eine halbe Viertelmeile hoch ist.“ Wir zweifelten. „Folgt mir nur“, antwortete der Bauer; „es ist nicht weit.“

Wir gingen jetzt in eine Wildnis hinein; Berge mußten wir erklimmen, wieder in Schluchten hineinsteigen, durch dichtes Gebüsch uns hindurchdrängen. Endlich vernahmen wir ein dumpfes Brausen, doch nicht so stark, wie man es von einem so unglaublich mächtigen Sturz erwarten sollte. Plötzlich traten wir aus einem Gebüsch heraus und befanden uns am Rande einer lotrechten Kluft; jenseits erhob sich eine höhere Felsenwand, so nahe, daß man glaubte, sie mit einem Steinwurf erreichen zu können. Die Felsenwände schließen ein enges tiefes Thal ein, und hier stürzt sich eine ungeheure Wassermasse, aus der Vereinigung zweier

Digitized by Google

Flüsse[1] entsprungen, in der riesenhaften Höhe von achthundertundfünfzig bis neunhundert Fuß herunter. Die ganze Wassermasse tobt, braust, wütet, von den engen Wänden zurückgepeitscht, in wilden Schaum zersplittert; der gähnende Felsen nimmt den riesenhaften Sturz mit trotziger Ruhe auf, verbirgt ihn in seinen tiefen Grund und jagt die zersplitterten Tropfen, in Staub verwandelt, bis zum Anfang des Sturzes zurück. Vergebens bemüht sich das Auge, in dieser Tiefe die Gegenstände zu unterscheiden; alles verschwimmt in einer bläulichen Dämmerung, und selbst die Gewalt, mit welcher das Wasser in rasender Eile, mit furchtbarer Kraft an den Felsen schlägt, tönt nur wie ein dumpfes, entferntes Donnern aus dem grauenhaften, finstern Abgrund hervor. So löst sich das Wasser tropfenweise von dem blassen Schnee ab und tröpfelt über die feuchten, nackten Felsmassen und durchrieselt die dürren, grauen Flechten, emsiger schon die großen Rinnen, wird mächtiger, nimmt aus tausend Armen die Bäche frohlockend auf, und sie stürmen immer rascher, immer schäumender fort. Da wird das Rieseln schon ein lautes Rauschen: leidenschaftlicher entzündet sich die Begierde; was sich freundlich zu vereinigen schien, drängt, treibt, peitscht sich wechselseitig vorwärts, immer heftiger, immer rauschender, bis die zusammengedrängte Masse, wie von einer Furie des Wahnsinns ergriffen, mit wildem, alles übertäubendem Geschrei sich hinunterstürzt in den klaffenden Abgrund. Aber in erhabene Einsamkeit verbirgt die Natur diese riesenhaft sich immer von neuem erzeugende That. Die Tiere fliehen aus der Nähe, keine menschliche Wohnung nähert sich dieser geheimnisvollen Stätte; nur die stille Vegetation darf ein Zeuge des Wunders sein. Die Geschichte verstummt, kein menschliches Ereignis drängt sich in diese Einsamkeit, kein Jubel, keine Klage mischt sich mit dem Gebrüll des Sturzes, und nur dem einsamen, müßigen Wanderer ist es vergönnt, ihn in kurzen Augenblicken zu bewundern.[2] Uns aber ist das Bild unvergeßlich, und wir schauen das Vaterland wie mit einer heiligen, religiösen Scheu an, seit wir seine verborgenen Wunder kennen. Oft tönt mir, wie aus weiter Ferne, der Sturz in das Ohr, und ich sehe die mächtigen Schaummassen, zwischen den Felsen eingepreßt, sich in den Abgrund hinunterstürzen. H. Steffens.

61. Der Riukan.

In der Ferne lief das Thal hoch oben in eine Kluft aus, deren Wände schwarz und nackt bis an die Wolken zu steigen schienen, und plötzlich bei einer Biegung sah ich eine Rauchwolke aufwirbeln, die aus dem Schoße des Gebirges hoch über jene Wipfel sich erhob. „Wer wohnt dort?“ fragte ich verwundert und sah nach der feinen, krausen Wolke. „Der Geist des Gerge, der seine Esse dort ewig in Arbeit erhält!“ lautete die Antwort. Es ist der Riukan, der nicht umsonst den Namen des „Rauchen-

1) Es sind die Flüsse Byorei und Leiro. — 2) Wirklich hat der berühmte Physiker Hanstein erst auf einer Sommerreise im Jahre 1821 diesen Wassersturz so gut wie entdeckt.

Digitized by Google

den" trägt. So kündet sich eins der schönsten und merkwürdigsten Naturwunder an, die in Norwegens Gebirgen zu finden sind.

Hier ist das Land der Wasserfälle. Von allen Seiten sieht man sie von den Felsen springen, bald in jähen, senkrechten Abstürzen, bald in Bogenfällen, bald von Absatz zu Absatz eilend, bald wie riesige Polypengewächse mit tausend weißen Fingern an den schroffen Wänden wachsend und als gediegenes, flüssiges Silber niederrollend, ganz in glänzenden Schaum gehüllt. Aber Riukan ist unter dem Schönen das Schönste. Es ist ein so großartiges Schauspiel, gehoben durch die wilde, grandiose Umgebung dieser schwarzen, mächtigen Felskulissen, durch ein erhabenes, ewiges Schweigen der Natur, in welchem die schaumzerstiebenden Wasser allein ihre Donnerstimmen erschallen lassen, daß weniges mit ihm verglichen werden kann. Man ist wohl noch eine halbe Stunde vom Falle entfernt, wenn man dessen Dampfsäulen zuerst erblickt. Vergebens strengt sich das Ohr an, ein Rauschen zu vernehmen; der Strom in der Tiefe antwortet allein mit dumpfem Murren, und immer steiler und höher klettert das keuchende Pferd mit dir den Felsensteg hinauf. Jetzt liegen einige Hütten zur Linken am Abhange, und dies ist der Ort, wo eigentlich der Weg und die Welt aufhört, in welcher der Mensch sich ein festes Haus gebaut hat. Hier hat auch die Postbeförderung ein Ende.

Wir traten in eins der kleinen Häuser, um uns Rates zu erholen. Es war so niedrig, daß ich mich bücken mußte. Drinnen sah es schmutzig düster aus. Der feine Regen schlug an die zerbrochenen Fenster, ein glühender Streif der Abendsonne verbreitete trübes Dämmerlicht. Es war ein alter Mann darin, im langen, grauen Rocke. Sein silbernes Haar fiel in breiten Locken auf seinen Nacken. So saß er am Herde und quirlte in einem großen Topfe die Suppe von Mehl und Milch, die ihn wohl jahraus, jahrein, seit langer, langer Zeit ernährt. Er hatte eine Hornbrille auf und sah vor sich hin ins Feuer, ohne uns zu bemerken. Erst als wir ihm laut zuriefen, blickte er auf, und als er sah, daß es Fremde waren, erhob er sich und hieß uns freundlich willkommen. Seit siebzig Jahren hatte er hier gewohnt, hier auf dem kleinen Fleck Erde zwischen den Wasserfällen, unter sich die kochende Maanelf (Mondfluß), über sich das nackte Gebirg mit seinem langen, schrecklichen Winter. So war er ein Greis geworden und hatte nichts vom bunten Menschenleben kennen gelernt. Er machte kleine Holzarbeiten, Löffel und Geschirr, das er verkaufte. Arm und alt, wie er war, sah er mild und friedlich aus, ganz zufrieden mit sich und dem still verbrachten Leben. Er nahm uns die Hoffnung, hier irgend Pferde zu finden; wir machten uns daher um so schneller auf den Weg zum rauchenden Voß (Wasserfall); ein Führer schritt uns voran. Gleich hinter der Hütte des alten Mannes senkte sich der Weg in die Tiefe. Dort ging es hinab, dann am Rande eines jähen Abhangs hin und bei ein paar Wasserfällen vorüber, die aus der Felswand in Spalten stürzten, über welche glatte, vom Wasser bespülte Balken und Stämme eine gefährliche Brücke bildeten, die wir indes kühn überschritten. — Schon hörte ich in der Ferne ein dumpfes Gebraus, das

Digitized by Google

immer stärker wurde, je weiter ich vordrang, bis endlich plötzlich der Fall vor uns lag.

Lange stand ich und lehnte an den Büschen von Ellern und Birken, welche dicht gedrängt an der Senkung wachsen; dann setzten wir uns am Vorsprunge nieder, um das ganze Bild zu überblicken. — Die Felsen schließen sich zu einem Kessel; vor uns, links und rechts steigen hohe, glatte Wände auf, welche fast senkrecht in eine schwindelnde Tiefe stürzen. Mit scharfen Graten treten diese Wände zusammen, als wollten sie den schwarzen Riß vermauern; aber hoch von oben fällt ein langer, glänzend weißer Streif herunter, eine rauschende, kochende, zischende Masse, die klingend an die düstern Felsen schlägt, dort abprallt, dort aufspritzt und unten, zu Staub zerschmettert, in Dampfwolken wieder auflodert. Da hat das Auge keinen Ruhepunkt. Fast magnetisch angezogen folgt es dem Sturz der Wasser, die rastlos brausend sich verschlingen und wiedergebären. Staunen und Entsetzen lassen das Herz schneller schlagen; aber unauslöschlich bleibt die Erinnerung, wie jetzt durch die Regenwolken ein Sonnenblitz über den ganzen Fall lief. Es war, als habe die unsichtbare Hand des Allerhalters in jenen schwarzen Steinen plötzlich ein silbernes Meer geöffnet, das nun in schweren, schmelzenden Wellen hervorbrach: so leuchtete es und fuhr in weißen Blitzen auf. Aber die Myriaden sprühender Funken umglänzten alles in Regenbogenfarben, welche auf- und abzogen, schnell wechselnd sich bildeten und verschwanden. — Stunden- und tagelang könnte man hier sitzen und wieder und immer wieder in dies Gebraus und Leuchten schauen; denn Wasserfälle und Meereswellen haben durch ihren ewigen Rhythmus von rauschendem Gehen und Kommen die Macht erhalten, die Seele des Menschen in Träume zu wiegen und mit wunderbarer Sehnsucht zu erfüllen. — Solche Wunderwerke sind ein ewig lebendiges Wort Gottes und machen den fühlenden Menschen gut.

Wir folgten dem Führer nun den steilen Pfad durch das Gebüsch nieder, wo einige hundert Fuß tief ein Felsenstück wie ein mächtiger Altan über den Abgrund hinausspringt. Hier muß man stehen! Gerade gegenüber setzt der Fall herab, und man blickt frei in den engen, finstern Zauberkreis nieder, den das allmächtige „Werde!“ um ihn geschlossen. Darin braust und brandet es, da kocht es auf und schäumt und donnert hervor. — Aber näher heran bilden die Felsen einen zweiten, größeren Kreis; über diesem hängt der luftige Balkon, auf dem du stehst. Auf deinen Stock gestützt schaust du hinab, und unter dir fünfhundert Fuß tief bricht der Strom hervor. Der schäumige Schnee schmilzt von seiner Brust, er sieht zu dir auf mit hellen, rollenden Augen und rauscht in seinen blaugrünen, prächtigen Gewändern dahin, erlöst und neu geboren, in siegesstolzer Freiheit, welche keiner menschlichen Gestalt sich beugt. — Man schreitet zurück und eilt von neuem vorwärts; der Blick hängt sich an diese Zacken und Zinnen, an jeden wilden Busch in der Tiefe, an den Vogel, der ängstlich entflieht; er folgt dem Steine oder Baumstamme, den der Führer in den Abgrund schleudert, wo er nach langem Falle tausendfach zersplittert; es ist, als zöge eine dämonische Gewalt uns selbst hinab in das brausende Element.

Digitized by Google

Es begann zu dämmern, als wir vom Riukan zurückkehrten. An einer einsamen Hütte zwischen den Klippen saß ein Kind, kaum ein Jahr alt und fast nackt, auf seinem Stühlchen. Mit den großen, blauen Augen sah es die fremden Männer furchtlos an; die blonden Löckchen hingen um seine Stirn so dicht, wie an Engelsbildern. Wir sahen in die Hütte, sie war leer. Fast gar kein Gerät stand darin, nur im Winkel ein ärmliches Lager. Das Kind saß einsam, und neben ihm ging es in die finstere Tiefe hinab, wo der Tod auf verirrtes Leben lauert. — Wir legten ihm Geldstückchen in die kleine Hand; es sah sie gedankenlos an und schloß die Finger. Aber die Eltern werden kommen, das Kindchen herzen und sich des unverhofften Segens freuen. Th. Mügge.

62. Konstantinopel.

Stambul ist einer großen Blume vergleichbar, auf drei Seiten von einem rauhen, unscheinbaren Kelchblatt umgeben, mit welchem es an den Felsgestaden Rumeliens hängt, während es der aufgehenden Sonne und den großen, glänzenden Spiegeln, die zwei Meere vor ihm ausbreiten, das schöne, glühende Antlitz zuwendet. Vor dieses muß man treten und tief in die königlichen Züge schauen, um jenes Wort Byrons wahr zu finden, der in begeisterter Erinnerung an die Herrlichkeit der Osmanenstadt ausruft: „Ich sah Athens geheiligte Räume, Ephesus' Tempel sah ich und war in Delphi, ich habe Europa durchstreift von einem Ende zum andern und Asiens schönste Länder besucht; aber nie erfreute mein Auge ein Anblick, dem von Konstantinopel vergleichbar."

Das kleine leichte Boot trägt uns spielend aus dem Hafen nach dem gegenüberliegenden Gestade von Kleinasien; auf einem andern Weltteile muß man sich niederlassen, um das großartige Bild, das sich hier vor den erstaunten Augen entfaltet, mit seiner ganzen Schönheit ins Herz aufzunehmen.

Wie Rom ist Konstantinopel auf sieben Hügeln erbaut, deren Abgrenzung man deutlich erkennen kann. Sie bilden ein unregelmäßiges Dreieck; aber nur die eine Spitze desselben ist uns sichtbar: das sogenannte neue Serail mit seinen buntverzierten Gebäuden, Palästen und Kiosks. Zwischen denselben sieht man Wälder von Orangen, große Platanen und schlanke Cypressen, welche die farbigsten Schatten über diese ungeheure Wohnung der Sultane werfen. Hinter dem neuen Serail erblickt man bunte Häusermassen, die den Wellenlinien der Hügel folgen. Dort tritt eine Gruppe von Cypressen und andern Bäumen über sie hinaus; hier unterbricht ein einsam stehendes, halb verfallenes Mauerwerk die fast nur durch ihre Färbung verschiedenen Dächer der Häuserreihen. — Was aber der Stadt einen so wunderbaren, ja feeenartigen Reiz verleiht und dem überraschten Beschauer den lauten Freudenruf entlockt, sind die zierlichen Minarets und die Haufen glänzender Kuppeln auf Moscheeen und Grabmälern, die allenthalben emporragen. Man kann sie kaum zählen, und während das Auge gesättigt über die Mehrzahl derselben hinschweift,

Digitized by Google

bleibt es bewundernd an einigen hangen, die durch Größe und schöne Bauart hervorglänzen, und deren Namen in empfänglichen Herzen tausend Bilder und Gedanken wecken.

Wer denkt nicht beim Anblick jener prachtvollen Kirche, der Aja Sophia, die mit ihrer schönen Kuppel und den vier Minarets beinahe im Mittelpunkt der Stadt liegt, an ihren Erbauer, den prunkliebenden Justinian, der in ihr ein Werk hinstellen wollte, welches den Glanz des Salomonischen Tempels verdunkeln sollte! Es gelang ihm. Doch als der stolze Bau vollendet war und der Kaiser mit den Worten: „Salomon, ich besiegte dich!“ an den Altar eilte, ahnte er wohl nicht, daß einst der Herrscher der Ungläubigen auf seinem Streitrosse in diese Hallen ziehen, mit eigner Hand die heiligen Zeichen des christlichen Glaubens zerschlagen und sprechen werde: „Es ist kein Gott als Allah, und Mohammed ist sein Prophet!“ — Das Kreuz verschwand von der Höhe der Kuppel, und jetzt erhebt sich dort ein kolossaler, fünfzig Ellen im Durchmesser haltender Halbmond, der dem Wandrer schon von weitem über die Höhe entgegenglänzt.

Auf dem dritten der sieben Hügel liegt die Moschee des großen Suleiman; neben ihr sieht man die Moschee Bajazet des Zweiten mit zwei Türmen, weiter rechts die von Mohammed dem Zweiten, auf dem Platze, wo das christliche Byzanz einen seiner schönsten Tempel, die Kirche der heiligen Apostel, erbaut hatte. Links von der Aja Sophia zeigt sich die Moschee des Sultans Achmet; sie ist eins der prächtigsten Gebäude Stambuls und hat sechs Minarets. Über sie alle hinaus ragt der Turm der Feuerwache, der Turm des Seraskiers. Ihn vergleicht der türkische Geschichtschreiber Isi mit einem in den Lüften schwebenden Neste des Paradiesvogels.

So liegt Konstantinopel links vor uns, und seine Häuserreihen steigen bis zu den Ufern des großen Hafens, des goldenen Horns, hinab, das wir mit allen seinen Schönheiten gerade vor uns haben. Man verfolgt seinen Lauf von der breiten Einmündung ins Meer von Marmara bis Ejub, wo es sich allmählich zwischen den Wiesen zu verlieren scheint. Auf seinem Wasser von der schönsten grünen Farbe ruhen die Schiffe aller Nationen nebeneinander. Das alte, sonderbar gebaute Fahrzeug der syrischen Küstenfahrer, dessen hoher, spitzer Schnabel an die Bauart der Schiffe im Altertum erinnert, liegt mit seinem schmutzigen Anstrich neben der zierlich ausgerüsteten Jacht des Briten. Da ankert schwerfällig ein türkisches Kriegsschiff, ein zerschossener Invalide, neben einer leichten, französischen Brigg, die auf und unter dem Verdeck blank und sauber geputzt ist, mit den hohen Masten hin und her wiegt und ungeduldig an den Ankerketten zu zerren scheint. Langsam bewegt sich dort eines jener plump zusammengezimmerten Gerüste, die einem Floße gleich auf schweren Balken ruhen und dazu dienen, den Hafen, besonders die Landungsplätze für die kleineren Böte vom Schmutze zu reinigen. Neben ihm stellt soeben ein Dampfschiff seinen muntern Lauf ein, hißt eine Flagge auf, und der Wasserdampf, der laut schreiend dem geöffneten

Digitized by Google

Ventil entfährt, zieht die Aufmerksamkeit der Osmanlis auf sich, die faul in ihren Kähnen liegend, dem Meerwunder zusehen. Zwischen diesen größeren Fahrzeugen schießen die Kaiks pfeilgeschwind auf dem Wasser des Hafens hin und her, ja sie wagen sich über den Bosporus nach dem asiatischen Ufer. Diese Böte sind gewöhnlich achtzehn bis zwanzig Fuß lang, aber kaum drei Fuß breit, und, da sie wie alle Seefahrzeuge auf den Kiel gebaut sind, sehr zum Umschlagen geneigt, wozu die äußerst dünnen Wände das Ihrige beitragen. Diese, kaum einen Zoll dick, bestehen wie das ganze Boot aus hartem Holz und sind gewöhnlich zierlich geschnitzt. Durch ihre Leichtigkeit und den langen, spitzen Schnabel, in welchen der Kaik ausläuft, wird dessen ungemeine Schnelligkeit bedingt, aber auch, besonders für den Europäer, das Einsteigen erschwert; denn man muß bei diesem Manöver gleich vom Landungsplatze aus die Mitte des Bootes gewinnen und sich ruhig niedersetzen, um das Gleichgewicht zu erhalten und nicht umzuschlagen, was dennoch sehr häufig vorkommt.

Das reizende Bild des Hafens, der sich zwischen Konstantinopel und den auf dem andern Ufer liegenden Vorstädten wie ein klarer Strom hinzieht, wird durch die Menge dieser kleinen Fahrzeuge sehr belebt. Einen äußerst komischen Anblick gewährt ein solcher Kaik mit einer Menschenladung, von der man nur die Köpfe über den Bord emporragen sieht. Hin und wieder arbeitet sich auch die Schaluppe eines Kriegsschiffes unbehilflicher zwischen den Kaiks hindurch, doch nicht minder anziehend. Diese Fahrzeuge sind von dunkler Farbe wie die Schiffe, mit einem einzigen blauen, roten oder weißen Streifen um den Rand. Auf den Bänken sitzen die Matrosen, bei den größeren in zweifacher, bei den kleineren nur in einfacher Reihe, in ihren Jacken von dunkler Leinwand, worüber sie einen saubern, breiten Hemdkragen herauslegen, der meist von blauer Farbe ist. Er rahmt in Verbindung mit dem schwarzen, beteerten, keck aufgestutzten Hute die frischen, runden Köpfe der Matrosen recht freundlich ein. Am Hinterteil der Schaluppe steckt die Flagge, und unter derselben sitzt auf einem mit der Landesfarbe eingefaßten, blauen Tuch der Offizier, der sie befehligt, in seinen Händen zwei Schnüre, mit denen er das Steuerruder leitet. Ergötzlich ist das An- und Abfahren dieser Kriegsschaluppen. Die Matrosen sitzen auf ihren Bänken, die Ruderstange gerade in die Höhe gestreckt, den Augenblick erwartend, wo der Offizier einsteigt. Dann pfeift der Bootsmann, die Matrosen stoßen vom Schiffe ab, und in einem Augenblick schlagen laut schallend alle Ruder zugleich ins Wasser.

Der prächtige Hafen ist ungefähr in der Mitte seiner Länge durch die neue, schöne Brücke gesperrt, welche Achmed im Jahre 1835 bauen ließ. Sie ist sechshundertundsiebenundreißig Schritte lang und fünfundzwanzig breit. Sie wird durch einen Wald der schönsten und längsten Mastbäume getragen, die aufrecht stehend eingesenkt sind, und führt von Konstantinopel nach dem andern Ufer des Hafens, wo sich die Vorstädte Pera, Galata und Top-Chana erheben. — Ganz zur Rechten ist das Bild begrenzt von der alten Feste Rumili Hissiari, deren Wälle und Türme keck am Gestade des Bosporus hinaufklettern und mit ihrem grauen Ge-

Digitized by Google

mäuer eine dunkle Einfassung des glänzenden Panoramas bilden. Links ist der Rahmen zerfließender und großartiger; fast zu den Füßen des neuen Serails beginnt dort das Meer von Marmara, dessen blaue Fluten in der Ferne mit der Bläue des Himmels verschwimmen.

Das Ganze ist ein Gemälde von zauberhafter Herrlichkeit, und ich fühlte die Wahrheit der Worte Hammers, wenn er sagt: „Stambul ist die Herrin zweier Erdteile und zweier Meere, die geborene Beherrscherin Asiens und Europas, auf beider Grenze auf sieben Bergen thronend. Von drei Seiten flutenumgürtet, schaut sie von den sieben Gipfeln ihres Thrones gegen Mittag auf die Propontis und den Ausfluß derselben, den fischreichen Hellespontos, gegen Osten auf den schlangengewundenen Bosporus und den als stürmisch übelberüchtigten Pontos hin."

W. Hackländer.

63. Straßen in Konstantinopel.

Fast alle Gassen Stambuls — Straßen darf man sie kaum nennen — sind sehr enge und zu beiden Seiten mit hohen Häusern eingefaßt, die meisten eigentlich nur mit Mauern, da nach türkischer Sitte das Wohnhaus die Straße mit der Kehrseite berührt, die nur hier und da ein melancholisch vergittertes Fenster zeigt. Obgleich die meisten dieser Gassen ehemals mit Steinen gepflastert waren, so sind dieselben durch den starken Verkehr in der Mitte ganz zusammengetreten, und bilden bei nur etwas feuchter Witterung einen einzigen Kotbach, der sich fast durch die ganze Stadt zieht. Zu beiden Seiten der Gasse bleiben wohl einzelne Pflastersteine stehen und bilden eine Art Trottoir, welches für den wegsam ist, der es versteht von einem der glatten Steine zum andern zu springen. Doch sind diese Gassen, wenn auch die finstersten, nicht die schmutzigsten der Stadt, da in ihnen nicht der starke Verkehr herrscht, als in andern Stadtvierteln, wo sich die unendliche Menge der größern und kleinern Bazars findet.

Die meisten Straßen Konstantinopels werden nach den darin hausenden Handwerkern benannt. So giebt es eine Gasse der Schuster, der Kammacher, der Steinschneider, der Matten- sowie der Schachtelmacher, der Pastetenbäcker, der Unterkleidermacher u. s. w. Andere Gassen der großen Stadt führen ihre Namen von Palästen, eigentümlichen Gebäuden, Thoren und Türmen. Man hat eine Gasse des Mehlmagazins, des weißen Palastes, des süßen Brunnens, des Kanonenthors, sogar eine des verschlossenen Backofens, ferner die Gasse Ali Pascha, des Doktorsohns. Ja in Pera heißt eine die Halsabschneidergasse; neben ihr liegt die Weltreiseroberergasse, und in Top-Chana ist die Straße: „Frag' nicht, geh' hinein!" Das regere Leben in den unzähligen Buden macht diese Straßen zu den kotigsten. Übrigens führen alle diese Bazars vom Hafen aus die Hügel hinan, auf deren Höhe dann die gewölbten Markthallen, die Besestans, liegen.

Digitized by Google

REESE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Hier oben herrscht eine gewisse Reinlichkeit und Ruhe, und das Auge kann behaglich und langsam forschend die großen Gewölbe durchmustern, die mit den kostbarsten Stoffen und Geräten angefüllt sind. Jeder der Besestans bildet ein großes Viereck gewölbter Hallen, oben mit kleinen Kuppeln versehen, was dem Ganzen einen eigentümlichen Anblick giebt. Man findet ganze Gänge voll Waffen, Shawls, edler Steine, Tücher, so wie Reihen von Gold- und Silberarbeitern, Buchhändlern, Wechslern. Und dennoch ist die ungeheure Pracht, welche sonst hier glänzte, sehr geschwunden, so großartig und blendend auch noch immer das Schauspiel dem Europäer erscheinen muß. Da lagen in früherer Zeit ausgebreitet: damaszenische Säbel, tatarische Bogen, arabische Lanzen, persische Dolche, Türkise aus Nischabur und Rubinen aus Bedaschan, Perlen von Bahrein, Diamanten von Golkonda, Shawls von Angora aus Persien und Kaschemir, indische Musseline und Kalikos, englische und französische Tücher, deutsche Leinwand und schwedisches Eisen, geschnittener Sammet aus Brussa, Beduinenmäntel aus der Berberei, kurz alle Herrlichkeit, so die Sonne vom Aufgang bis zum Niedergang schaut, fand sich hier zum Kauf und Verkauf ausgestellt.

Indessen verläßt der Fremde bald die stille Pracht und sucht die belebteren Bazars wieder auf. Willig folgt er dem drängenden Strome, indem sein Auge an dem farbigen Gewühl der Nationen und Trachten sich weidet. Im Verhältnis zu der Menge, die sich auf den Gassen umhertreibt, sieht man wenige im altmorgenländischen Kostüm. Hierzu gehört die weite Hose, darüber der lange Kaftan, den der Gürtel zusammenhält; den Kopf bedeckt der Turban, der bei den Mohammedanern aus einem roten Mützchen besteht, um welches man ein unendlich langes Stück von weißem Musselin windet. Er giebt dem Gesicht ein edleres, majestätischeres Ansehen, als jede andere Kopfbedeckung. Besonders imposant erscheint der alte Türke in dieser malerischen, stattlichen Tracht; die jüngere Generation sieht bleicher, magerer aus. — Die Armenier, deren es eine große Anzahl in Konstantinopel giebt, tragen einen Kaftan von dunkelblauer Farbe und zur Unterscheidung von den Türken, statt der gelben, rote Pantoffeln. Ihr Haupt bedeckt ein schwarzer Filz von seltsamer Form. Er gleicht einem großen Kürbis, den man unten abgeschnitten und auf den Kopf gestülpt hat. Das Gesicht der Armenier ist zwar etwas plump und ausdruckslos, aber frisch und gesund, wie ihr ganzer Körper. Die meisten sind Handwerker oder Künstler, besonders Steinschneider und Goldschmiede. — Die Juden, die auch hier zerstreut leben, haben keine eigentlichen Gewerbe; sie treiben sich zwischen der Menge umher, bald einen kleinen Handel führend, bald den Dolmetscher oder Cicerone machend. Ihre Kopfbedeckung besteht aus einer dunkeln, steifen Mütze, um welche ein Stück Zeug genäht ist. Ihr Kaftan hat denselben Schnitt, wie der des Türken, und ist aus gewürfeltem, dunklem Kattun gemacht. — Ein Stand, der in allen orientalischen Erzählungen und Märchen eine große Rolle spielt, sind die Derwische, die türkischen Mönche, deren Sekten sich durch die Farbe der Kleidung unterscheiden. Ihre langen Kaftans flattern ohne Gürtel

Digitized by Google

frei um die Hüfte und sind bald hellbraun, bald weiß und bei dem Orden, der für den ehrwürdigsten gilt, grün. Auf dem Kopfe haben sie einen Hut von weißem Filz, einen Fuß hoch und in der Form eines abgekürzten Kegels. — Der Anzug des Volkes, der Wasser- und Lastträger, der Tagelöhner und Obsthändler läßt sich nicht wohl beschreiben; jeder zieht an, was ihm geschenkt wurde, oder was er wohlfeil gekauft hat. Einige tragen Kaftans, die meisten kurz abgeschnittene, runde Jacken, die bei den Wasserträgern von Leder sind. Die Beinkleider, vom Gürtel bis zum Knie sehr weit, umschließen eng die Wade bis zum Fuß. Fast alle tragen einen Turban von beliebiger Farbe, viele von grünem Zeug, was diese als Nachkommen des Propheten bezeichnet: eine Ehre, die ihnen weiter nichts als den Titel Emir verschafft. Emir bedeutet Herr oder Fürst, und es ist trübselig, daß man die meisten dieser Fürsten gerade unter den Tagelöhnern und Bettlern findet. W. Hackländer.

64. Aussicht vom Sinai.

Ich habe stark aussehende Menschen gekannt, auf welche der erstmalige Anblick des Meeres einen solch erschütternden Eindruck machte, daß sie fast ohnmächtig wurden. Ohnmächtig zwar wurde keiner von uns: mächtig erschüttert aber wurden wir alle durch die Aussicht vom Berge, deren schon an sich selber große Macht durch das Andenken an das, was einst hier geschehen, noch vielfach erhöht wird. Der Gipfel des Sinai ragt mehr denn siebentausend Fuß hoch über das Meer und beherrscht eine Aussicht über die Ebene des Tieflandes und des Wassers, welche einen Umfang von 144 Meilen hat, während nach der Richtung, wo ferne Bergzüge jenseit dieses Kreises sich erheben, die Aussicht um das Doppelte sich erweitert, so daß man den zackigen Umriß des furchtbar schönen Wüsten-Panoramas, das sich hier dem Auge darbeut, nahe auf 200 Meilen anschlagen darf: eine Ausdehnung, welche unter dem reinen, klaren Himmel Arabiens bei so heiterem Wetter, als wir hier trafen, in unverkürzter Deutlichkeit dasteht.

Nach meiner Überzeugung wird wohl jeder Reisende, der den Sinai besteigt und so wie wir die Aussicht von seinem Gipfel betrachtet, in ihr eine so außerordentliche und eigentümliche anerkennen müssen, daß er derselben keine andere auf Erden zu vergleichen weiß. Im Süden wie in Ost und West bemerkt man an einzelnen Punkten den Gürtel des Meeres, der das Hochland der peträischen Halbinsel umschlingt; jenseit des Meeres in weiter Ferne mehrere Gebirgshöhen der arabischen und ägyptischen Küste. Es ist, als stünde man in der Mitte des riesengroßen Horstes eines einsamen Adlers, gegründet auf nackten, öden Felsen zwischen den Grenzen der Meere. Nirgends, wohin man auch siehet, eine grünende Alpenwiese, nirgends ein Wald; kein rauschender Bach noch Wasserfall, keine Sennhütte noch Dorfschaft; und wenn nicht gerade der Sturmwind oder der Donner ihre Stimmen erheben, da ist hier eine Stille, wie ich sie noch nirgends auf Erden also hehr und also tief empfunden habe. Die

Digitized by Google

Wüste des Sinai mit ihrer Felsenwarte ist ein Denkstein, ein unverändert stehen gebliebenes Werkstück des dritten Tages der Schöpfung, da Gott sprach: „Es sammele sich das Wasser unter dem Himmel an besondere Örter, daß man das Trockene sehe!“ — eine Versinnlichung jener Zeit der Anfänge, da noch kein Gras und kein Kraut noch fruchtbare Bäume, kein webendes und lebendes Tier noch Gevögel noch Vieh noch Menschen waren, sondern da statt der Kraft des freien Lebens nur jenes Gesetz waltete, das der Erdfeste ihre Gestaltung, dem Gewässer seine bestimmten Grenzen gab.

Wo kann man wohl in weiterem Umfange und ungehemmter in das Getriebe der krystallinischen Gestaltung der Felsen hineinschauen als hier, wo kein Erzeugnis der späteren Schöpfungstage die des dritten überkleidet und verhüllt, wo das granitische Gebirge mit seinen riesenhaften Tafeln und Felsenpyramiden unvermischt mit jüngeren Bergarten emporsteigt, keine seiner zunächst liegenden jähen, tiefen Schluchten mit Sandstein oder Kalk ausgefüllt ist, und wo man die Gänge der Wacke und des Basaltes wie schwarze Adern stundenweit durch das Gestell seiner Bergwände und Kuppen fortlaufen sieht!

Und auf diese Felsenwarte läßt nun auch die Geschichte der vergangenen Tage ihren verklärenden Strahl fallen und erhebt den inneren Blick auf einen Standort, da derselbe in noch viel anderem Umfange, als das äußere Auge, ein Reich der Zeiten und Völker überblickt. Hier ward den Menschen das Gesetz gegeben, das wie eine Erdfeste dem Meere der Leidenschaften und Begierden zur sichern Grenze dient, das Gesetz, das auf Christum hinweiset, weil in Ihm des Gesetzes Erfüllung ist. Wie dann hier, unter dem Fittiche des einsamen Adlers, der sein Volk hierher in die Stille der Felsenwüste führte, der Lebenskeim der beiden Religionen, der des Gesetzes und jener der Erfüllung ausgeboren ward, so nahm dort in Südosten das stürmische Meer des Islamismus seinen Ausgang; wir stehen hier im Geburtslande der drei Hauptreligionen der Völker.

G. H. v. Schubert.

65. Schubra.

Schubra,“ ein Lustschloß des Vizekönigs von Ägypten hat mich nicht weniger als viele andere Schöpfungen Mehemed Alis überrascht; denn bisher sah ich noch nie einen orientalischen Garten, der mehr als eine große Küchen- und Obstplantage gewesen wäre. Hier fand ich eine Anlage, deren Besitz den König von England entzückt haben würde, und die seine Gartenkünstler nicht um das mindeste zierlicher anzulegen und zu erhalten vermocht hätten. Diese musterhafte Ordnung macht im Orient, dem Lande des Schmutzes und des Verfalls, einen doppelt angenehmen Eindruck, wobei freilich auch das für einen Nordländer wohlthuende Gefühl mit anzuschlagen ist, sich Ende Januars in freier Luft von einem ununterbrochenen Blumen- und Blütenflor umgeben zu sehen, der allein 12 bis 15 Morgen Landes einnimmt. Und welche herrliche Straße führt

Digitized by Google

zu diesem Garten! Zuerst reitet man eine halbe Stunde in den Anlagen Ibrahims hin. Dann gelangt man in eine Feld- und Kleeflur, deren blendendes Grün von den üppigsten unserer Wiesen nicht übertroffen werden kann. Mitten durch sie hindurch führt eine sehr dicht gepflanzte Allee, welche in der Länge einer Stunde keine einzige Lücke hat. Aus immergrünen Sykomoren und einer dunkelblättrigen Akazienart bestehend, welche nur in der heißesten Jahreszeit einige Wochen lang ihr Laub verliert, bildet sie mit ihren ausgedehnten Kronen ein zusammenhängendes, von oben undurchdringliches Gewölbe von 30 bis 40 Fuß Höhe, welches nur zwischen den Stämmen der Bäume weit genug geöffnet ist, um einem fortwährenden Wechsel der reizendsten Durchsichten Raum zu geben; denn links in geringer Entfernung fließt der Nil, bald von Inseln unterbrochen, bald über eine Viertelmeile breit, mit freiem Wasserspiegel in der Sonne flimmernd. Seine diesseitigen Ufer sind mit Landhäusern der Großen oder mit noch palastähnlicheren Fabrikgebäuden, zwischen Gärten und Feldern liegend, locker eingefaßt; die jenseitigen entfalten, vor der sanft wellenförmigen Hügelreihe der Wüste, abwechselnd Palmenwälder oder mit reicher Vegetation umgebene Dörfer, die wie zierliche Bouquets auf dem gelben Sande ausgestreut liegen. Alles erscheint idyllisch; nur im Hintergrunde ragen die ewigen Spitzen der Pyramiden, hoch alles übrige beherrschend, geheimnisvoll aus den Wipfeln. Rechts der Straße ziehen sich die glatten, vom Winde zusammengewehten und häufig ihre Form ändernden Sandberge der andern Seite der Wüste hin; aber mit dem breiten Rande der Oliven- und Obstpflanzungen, der vor ihnen liegt, und in dem viele einzelne freundliche Wohnungen verteilt sind, zeigt die Wüste auch von dieser Seite nur ihren romantischen, nicht ihren öden Charakter. Dazu ist die Landschaft den ganzen Tag über lebendig, und wie in der Stadt wird man auch hier stets von einer bunten Menge von Menschen und Tieren umgaukelt, die jede Eigentümlichkeit des Landes darbieten.

So erreicht man unbemerkt Schubra und tritt, nachdem man neben einer schönen, aus weißem Stein aufgeführten Fontaine vom Pferde gestiegen, in einen Pavillon von Gitterwerk, das blaublühende Winden wie mit einer dichten Tapete umziehen. Durch einen gleich berankten langen und schattigen Gang kommt man hierauf an einen bemalten Kiosk, vor dem sich ein regelmäßiges Blumenfeld in gefälligen Formen ausdehnt. Statt Buchsbaum umfassen kurz geschnittene Myrten und andere wohlriechende Pflanzen seine verschiedenartig gezeichneten Tulpen-Garniere und Rosenbeete, und sinnig verteilte junge Zitronenbäume sind so gezogen, daß sie die anmutigsten Arkaden mit herabhängenden Gewinden bilden, bald neben, bald über den Weg sich mit ihren Blüten und Früchten wölbend, während der Boden der Gänge, mit farbigen Meerkieseln sorgsam ausgelegt, eine Mosaik geschmackvoller Arabesken darstellt. Mehrere andere Abteilungen, stets in Charakter und Ausschmückung abwechselnd, mit Wasserkünsten, Ruhesitzen, Blumenpyramiden, Rundellen, Vasen und Pavillons reich geziert, folgen diesem ersten Garten, nur

Digitized by Google

zuweilen getrennt durch dunkle Cypressenmassen und Haine von höheren Waldbäumen. In einem Orangengarten voll roter Früchte und weißer Blüten war der ganze Grund jetzt wie ein Teppich mit Narzissen und Tazetten bedeckt, deren Wohlgeruch fast betäubend wirkte. Später kommt man zu einem See mit prachtvollen Marmorbädern, zu denen Krokodile das Wasser ausspeien. Jenseit desselben schließt sich eine dunkle, mit einem äußerst zierlichen Bambuszaune eingefaßte Wildnis an, in der viele der angesehensten Tiere Raum genug haben, frei umherlaufen zu können. Auch die schöne Antilope, welche so häufig auf den ägyptischen Monumenten vorkommt, von den Arabern Abu Harb, „Vater des Weißen“ [1] genannt, erging sich in diesen Gebüschen. Als eine große Seltsamkeit aus England ward uns nachher in besonderem Gewahrsam ein gemeiner nordischer Bär gezeigt, hier so interessant, als bei uns die Giraffe. — Es war spät, als ich aus den reizenden Irrgängen dieser Blumen- und Baumlabyrinthe zurückkehrte, und nun zeigte sich mir der ägyptische Himmel in seiner ganzen unbeschreiblichen Pracht, als ich durch die hohe Allee schweigend und schwelgend dahinzog. Bei uns spielen abends nur die Wolken und Nebelballen in mannigfachen und brennenden Farben; hier gab es keine Wolken, aber der ganze Himmel und auch die ganze Erde waren in sanftglühende Lichtscheine von zauberischer Lieblichkeit gehüllt. Aus der glänzendsten Goldfarbe am äußersten Horizont entwickelte sich über dem reinen Äther ein durchsichtiges, wunderbares Meergrün, und helle Rosabanden gingen von diesem in Lila- und Silberstreifen über, die im Osten wieder in lichtes Blau verflossen. So schimmerte in erhabener Milde und Pracht das ganze, weite Himmelsgewölbe, während das die Erde deckende Grün, zu höchster Saftfrische gesteigert und wie durch eine Glorie verklärt, häufig, gleich dreifarbig gewebtem Seidenstoff, zu gleicher Zeit in Grün und Blau und Gelb zu schillern schien. Dazu funkelte die Arkade der Allee vor und über uns in einem so magischen Goldlicht, als wären tausend Lampen dahinter verborgen, bis nach und nach der untere Teil des unabsehbaren Domes sich in Dämmerung zu hüllen begann und alle Gegenstände nur noch undeutlich und fahl beleuchtet, wie im Kampfe des Lichts mit der Finsternis, erkennen ließ. Plötzlich stieg da, wo die Sonne eben niedergesunken war, dunkles Rot aus der Tiefe herauf; der Baumkronen feuriges Grün über mir verlosch im Nu, ein starker Duft wie von Veilchen und Rosen erfüllte die Luft, und ehe ich mich noch sammeln konnte in dem wunderbaren Rausche, war schon mit der diesem Klima eigenen Schnelligkeit die orientalische Nacht mit ihren schwärzesten Schleiern niedergesunken und das Vergangene verschwunden, wie zurückgekehrt in des Traumes ungewisses Reich.

H. v. Pückler-Muskau.

1) Es bezieht sich diese Metapher, welche der Antilope ein besonders schönes Weiß beilegt, gewiß nicht auf den eigentümlichen Glanz ihrer oft gepriesenen Augen, sondern auf den fast ganz milchweiß schimmernden Leib des Tiers.

Digitized by Google

66. Der Nil.

I.

Kein Strom der Erde eignet sich zu einer Betrachtung über die Wirkungen des Wassers auf die Bildung der Erdoberfläche besser, als der Nil mit seinen periodischen Überschwemmungen; denn er zeigt alle Veränderungen, welche ein Fluß hervorbringen kann, schon deshalb am vollständigsten, weil kein anderer durch einen so langen Zeitraum in seiner Thätigkeit sich verfolgen läßt. Über 3000 Jahre reichen bekanntlich viele Denkmäler hinaus, welche sich noch jetzt in seinen Wogen spiegeln, und ebenso alte untrügliche Zeugen geben sie ab für die Umgestaltungen des Bodens, die sein Wellenschlag in ihrer Nähe verursacht hat. — Schon der Lauf des Stromes selbst ist einer der merkwürdigsten; denn es giebt keinen zweiten Fluß von solcher Größe, der so wenig Nebenflüsse besitzt, so lange und unaufhörlich in einem engen Gebirgsthale bleibt und während dieses Laufes von mehr als 250 geographischen Meilen keinen Zuwachs durch benachbarte Stromgebiete erhält. Nachdem er sich bei Damer mit dem Atbara, welcher mit ihm die Hochebene des alten Meroë umfaßt, vereint hat, tritt er in das enge, S-förmige Felsenthal Nubiens, stürzt sich in demselben zehnmal terrassenartig über sein Bett durchkreuzende Felswände und erreicht bei Syene gleich hinter dem zehnten Katarakt das ähnlich gebaute, aber weniger gekrümmte Thal Ägyptens. Bis dahin begleitet ihn Granit unmittelbar, der stellenweis seine Ufer berührt; aber von Syene an umgiebt den Strom bis zu einer Höhe von 360—500 Fuß ein Sandsteinplateau, dessen westliche oder libysche Kette sanfter geneigt ist und an der abwärts gewendeten Seite allmählich in die Sandfelder der Sahara übergeht. Die östliche oder arabische Kette, jetzt Gebel Mokattam genannt, wird größtenteils von höheren Granitketten überragt, umschließt mehrere sie in schiefer Richtung durchsetzende Querthäler, als alte Verbindungen des Nilthales mit dem roten Meere, und fällt überall steiler gegen das Strombett ab, daher sich der Fluß meistens dichter an den Ostabhang seines Thales hinandrängt. Zweimal, bei Selseleh und Gebeleyn, treten die Sandsteinmassen so dicht an den Strom, daß nur eben für ihn Platz bleibt, dann erweitert sich das Thal bis auf zwei Stunden und endet oberhalb Kairo, wo die libysche Kette sich in der Richtung von Nordwest zur Küste, die arabische aber fast rechtwinklig ostwärts zum roten Meere wendet. Beide umschließen so einen Winkel von 140 Grad, in dem der Strom sich ausbreiten und dessen Boden er mit mehrfachen Armen durchfurchen kann; beide sind gegen diese Ebene terrassenartig abgesetzt und noch kurz vor ihrem Abfall von engen Querthälern durchzogen, in denen Gerölle und andere Spuren einen früheren Wasserstand unzweifelhaft nachweisen. Das östliche Thal ist das Thal der Verirrungen, das westliche besteht aus zwei Parallelthälern, von welchen das innere den Namen Strom ohne Wasser führt, das äußere die Kette der Natronseeen enthält, aus wel-

Digitized by Google

chen die alten Ägypter ihre Hauptmittel zur Bereitung von Mumien gewannen. Auf dem Höhenzuge zwischen beiden Thälern stehen, dem alten Memphis gegenüber, bei Gizeh, die ersten und größten Pyramiden.

Schon Herodot erklärte das ganze Nilthal für ein neues Gebilde, für ein Produkt des jährlich über seine Ufer tretenden Stromes. Diese bei unseren norddeutschen Strömen minder regelmäßige und nirgends so großartige Erscheinung hat am Nil ihren Grund in den vielen Regen, welche jeden Sommer die Hochlande Abessiniens tränken und selbst wiederum aus den landwärtsströmenden Dünsten des Mittelmeeres, welche von den glühenden Strahlen der Sahara weiter nach Süden getrieben werden, ihren Ursprung nehmen. Hier in den kälteren Luftschichten des Hochgebirges fallen sie nieder und bedingen ein Steigen des Stromes in seinem ganzen Laufe, welches in Unterägypten mit dem Anfang des Juli beginnt, Mitte August so zugenommen hat, daß der Fluß seine Ufer überschreitet und bis Ende September im Zunehmen begriffen, auf 18 selbst 22 Fuß Höhe anschwillt, nach und nach das ganze Thal bis zum Fuße der Bergketten hin überflutet, dann aber gegen Ende Oktober in sein altes Bett zurückkehrt und, von dieser Zeit an langsam fallend, gegen Ende Juni seinen tiefsten Wasserstand wieder erreicht. Während dieser Zeit ziemlich klar und rein, färbt er sich zur Zeit des Schwellens rötlich vermöge des fein zerteilten Erdreiches, das er aus seinen obern Teilen mit herabführt, und setzt dasselbe überall da ab, wo er sich ruhiger fließend über eine weite Ebene ausdehnen kann und künstliche Deiche seinen Lauf über diese hinaus hemmen. Durch diese aus Sand gebildeten, von einem rötlichen Schlamm überlagerten Absätze wird der Boden natürlich erhöht, das Land also immer mächtiger, das Thal stets flacher; aber das Verhältnis des Flusses zu seinen Ufern bleibt dasselbe, da auch der Boden des Flußbettes mit erhöht wird. In solcher Art nähert sich der Strom, noch reichlich mit Schlamm und Sand gemischt, dem Meere, verliert aber bald, nachdem er in dasselbe eingetreten ist, alle eigene Bewegung; sein Inhalt fällt, und der Meeresboden hebt sich in derselben Weise, wie der Thalboden, über den sich der Fluß ausgebreitet hat. Dies wußten schon die Alten; denn Herodot erzählt, daß man eine Tagereise von der Küste noch den roten Schlamm aus der Tiefe hervorziehe, den der Nil dem Meere mitgeteilt habe. Auch sagt derselbe Historiker geradezu, daß ganz Unterägypten bis zum Meere ein Produkt des Nils sei. Er bespricht in dieser Beziehung den Bau des Deltas, sagt, daß dasselbe früher ein bloßes Sumpfland gebildet habe, und daß man erst durch Eindeichung seinen Boden benutzbar machte. Dieselbe Ansicht war im ganzen Altertume herrschend. Aristoteles gedenkt ihrer ausführlich, und Plutarch beweist aus der Art und Weise, wie Homer von der Insel Pharus spricht, daß dieselbe damals noch weit von der Küste entfernt lag. Auch hat das heutige Delta eine ganz andere Beschaffenheit als zur Zeit der Römer, aus welcher uns Strabo eine Schilderung desselben hinterlassen hat; jetzt liegt die Gabelungsstelle über zwei Stunden tiefer als damals, und während früher die westliche

Digitized by Google

Hauptmündung bei Kanopus ins Meer fiel, mündet sie heutzutage bei Rosette; ähnlich hat sich die östliche verändert. Von ihren beiden Armen, in welche sie sich teilt, war früher der östliche, nach Pelusium gewendete, der größere, und der innere, welcher jetzt die stärkere Wassermasse nach Damiette hin abführt, war anfangs ein bloßer Graben. Im ganzen hat also die Breite des Deltas abgenommen, dafür ist aber seine Basis weiter ins Meer hinausgeschoben worden. Rosette und Damiette lagen zur Zeit der Kreuzzüge noch an der Mündung selbst; jetzt liegen sie zwei Stunden von der Küste, und unaufhörlich schreiten die eigentlichen Mündungen seewärts vor, zungenartig ins Meer eindringend. Diese Thatsache erklärt sich leicht aus den Wechselwirkungen des Stromes und des Meerwassers, die beide an der Mündung sich begegnen und gegenseitig ihre Bewegungen lähmen. Die Strömung des Flusses wird dadurch geschwächt, und seine Treibkraft läßt nach; die erdigen Teile fallen nieder, werden aber von den nachfolgenden Wassermassen aus der Mitte des Bettes auf die Seite geschoben, wo sie sich zunächst dammartig aufhäufen. Gegen diesen Damm spülen die Meereswellen und führen seine Bestandteile noch mehr seitwärts gegen das benachbarte Ufer, vor dem sie sich aufs neue setzen, Untiefen bildend, die der Küste parallel laufen und um so mehr von derselben sich entfernen, je weiter auch die Mündungsdämme ins Meer hinausrücken. Auf diese Weise entstanden die drei großen, von schmalen Landzungen seewärts begrenzten Wasserbecken, welche wir zwischen, wie neben den Nilmündungen antreffen, und die uns durch ihre völlige Übereinstimmung an die Haffe vor allen größeren Strommündungen des Ostseebeckens erinnern. Wie diese gegen das Meer hin von schmalen Landzungen — Nehrungen genannt — begrenzt werden, so auch die Nilmündungen, und wie hier die Ausflüsse sich im Laufe der Zeiten mannigfach änderten, so auch jene des Nils.

Nicht minder mächtig sind die Veränderungen, welche der obere Teil des Nils seit Jahrhunderten hervorgebracht. Bald nachdem der Nil die zweite Stromenge bei Gebeleyn verlassen hat, bildet das Thal eine kesselförmige Erweiterung, über deren Mitte die herrlichen Trümmer sich verbreiten, welche einst die Prachtbaue der alten Staatsschlösser Thebens ausmachten. Damals an den Ufern des Stromes auf größtenteils künstlichen, dem schwellenden Wasser unzugänglichen Hügeln gelegen, überragten ihre Sockel den Boden, der sie trägt, in kunstgerechter Weise; jetzt sind alle Grundmauern längst bis zu den ersten Friesen und Karnießen in ihn versunken und alle Statuen bis zu beträchtlicher Höhe von Erdreich bedeckt. Dieser Umstand kann nur einer Erhebung des Bodens zugeschrieben werden, und da heutzutage der Nil alle diese Trümmer unmittelbar umflutet, so kann die Erhebung eben nur durch Absatz von Nilschlamm bedingt sein. Von der gleichen Ansicht ausgehend, untersuchten französische Gelehrte, während der Expedition nach Ägypten zu Anfange unseres Jahrhunderts, einzelne hervorragende Punkte dieser Trümmer genauer und fanden, daß diejenigen, welche am meisten verschüttet waren, bis zu einer Tiefe von sechs Metern im Boden steckten, und daß

Digitized by Google

unterhalb dieser Tiefe, da wo gepflasterter Boden die ursprüngliche Höhe der Umgebungen des Denkmals bezeichnete, stets künstlich aus Bauschutt, Geröllen und aufgefahrenem Erdreich gebildete Unterlagen sich nachweisen ließen. An der kolossalen Memnonsstatue, einer sitzenden Figur von 60 Fuß Höhe, bemerkten die Franzosen einen späteren Aufwurf von fast 2 Meter Höhe und schlossen aus einer am Fußgestell befindlichen Inschrift, welche auf das zehnte Regierungsjahr Antonins hinweist (148 nach Christus), daß der Absatz während eines Jahrhunderts etwa den zehnten Teil eines Meters (nicht ganz 4 Zoll Pr.) betrage. Indes gab die Untersuchung alter Nilmesser, welche sich auf der Insel Syene vorfanden, ziemlich dasselbe Resultat ($4\frac{1}{2}$ Zoll im Jahrhundert) und wies zugleich nach, daß sich mit der Erhöhung der Ebene, über welche der Fluß sich ausbreitet, das Bett des Stromes gleichmäßig erhoben habe, mithin aus der Höhe der aufgehäuften Erde das Alter wenigstens solcher Gebäude, die dem Flußufer nahe stehen, mit einiger Sicherheit erschlossen werden könne. Der Palast bei Luxor, an dessen südlicher Ecke die Aufhäufung 6 Meter ($18\frac{3}{5}$ Fuß) betrug, hatte hiernach ein Alter von 4500 Jahren, welches Ergebnis mit den historischen Angaben über die Erbauung dieser Denkmäler und die Blütezeit der ägyptischen Kultur nur in soweit im Widerspruch steht, als letztere nach jenen Verschüttungen zu urteilen, noch weit älter sein dürfte, als man gewöhnlich annimmt. Es ist daher sehr wahrscheinlich, daß zur Zeit der Blüte Thebens ganz Unterägypten noch Strombett war und nur stellenweis, wie die Insel Pharus zu Homers Zeit, sich Küstenstriche über das Wasser des Nils erhoben; auch bestätigt die von Norden nach Süden fortgeschrittene Kultur des Landes und das ungleich jüngere Alter vieler Baudenkmale in Mittelägypten sehr gut die Annahme, daß, als Oberägypten den Sitz des Staates ausmachte, Mittel- und Unterägypten ihrer physikalischen Beschaffenheit wegen noch gar nicht bewohnt werden konnten. Vielleicht war die Höhe von Memphis der letzte bewohnbare Teil zur Blütezeit Thebens, und daher legte man hier die Kolonie an, welche später, als Unterägypten sich gestaltet hatte, den Herrschern eine bequemere Verbindung mit dem Meere verstattete und dadurch über die Mutterstadt als Königssitz sich erhob.

H. Burmeister.

II.

Der Nil hat sich in meiner Einbildung ganz mit der Isis verwebt, und zwar nicht mit der mumienhaften, schwarzen Gestalt unserer ägyptischen Museen, sondern wiederum mit meinem Phantasiebilde der Isis, als einer herrlichen, dunklen Frau mit tiefen, schwarzen Augen, mehr Zauberin und Königin als Göttin, mit geheimnisvollen Attributen. Zu ihren Füßen floß der Nil aus der unerforschten Wüste ins unergründliche Meer, ein unermüdlicher Segensstrom, den die Völker seit Jahrtausenden nur durch seine Wohlthaten kennen, und sie hielt die Hand über ihm ausgestreckt. So schaute ihn die ahnende Seele — und sie hatte

Digitized by Google

mich nicht getäuscht: die Isis darf neben ihm stehen bleiben mit ihren schwarzen Augen! Breit und mächtig kommt der Strom aus Süden; nicht schnell — er gefällt sich in dem frischen, grünen Uierbett, das er selbst sich bereitet hat; nicht reißend — er hat keine zerstörende Bestimmung; aber so recht ein Bild stiller, starker Ruhe, voll unermeßlicher Schöpferkraft. Guirlanden und Sträuße von Palmen, ebenso still und majestätisch wie er, schmücken seinen Lauf, und die Pyramiden blicken ernst und hoch von der Grenze der libyschen Wüste herüber. Eine träumerische Ruhe, ein hehres Schweigen liegt über dem Bilde, das so ganz allein dem Orient angehört; man fühlt, daß man in dem Lande tiefsinniger Weisheit ist, aus deren Quell Solon, Pythagoras, Platon schöpften, und der man sich näher wähnt, wenn man im Anschaun dieser geheimnisvollen Flut und dieser wunderbaren Pyramiden in die Tiefe der Zeiten hinabgleitet.

Die Abende auf dem Nil sind die schönsten, die ich je genossen. Man legt sich auf das Deck des sanft hinschwimmenden Schiffes und atmet die leichte, linde, frische Luft ein. Die Sonne sinkt hinter das libysche Gebirg, das dunkelblau wie Schmelz im Schatten liegt, während die Lichtstrahlen auf dem arabischen wie auf einem Prisma spielen und es mit tausend Farbenschillern schmücken. Wie große, flammende Rosen liegen einzelne Massen da; wie Ketten von Amethyst in goldener Fassung die langgestreckten. Die stillen Wasser spiegeln getreu die schönen Gebilde zurück, nur mit einem leichten Florschleier überhaucht. Frühlingsduft erfüllt die Atmosphäre; Rübsamen-, Bohnen-, Lupinen-, Wicken- und Baumwollenfelder stehen in Blüte; Weizen und Gerste sind armslang: Akaziengesträuch mit lilafarbenen und blauen Schlingpflanzen durchflochten, und andere fremdartige Gewächse umgeben die Wasserräder (Sakieh), welche ununterbrochen die Felder bewässern, oder wuchern frei am Ufer. Frühlingsatem müßte ich diesen quellenden, balsamischen Geruch nennen, den auch unsere Felder und Wälder in der schönsten Zeit unseres Jahres, im Junius, aushauchen. Die wilden Tauben wiegen sich auf Palmzweigen und gurren und kichern neckend, wie fröhliche Mädchen, aus den Gebüschen. Wasservögel sitzen geschart beisammen auf den Sandbänken, marmorweiße hier, rabenschwarze dort, und summen ihr eintöniges Abendlied, das sie vom einförmigen Geplätscher der Wellen, zwischen denen sie leben, gelernt haben. Ein großer Reiher fliegt zuweilen über die ganze Breite des Flusses oder ein Pelikan, der mit schwerem Flügelschlag nach einem Fische untertaucht. Ist die Sonne gesunken und das Abendrot verglimmt, so beginnt zuweilen ein zweites Abendrot, dunkler und weniger flammend als das erste, im Süden aufzugehen und die erblaßten Berge noch einmal mit rosigem Schimmer zu übergießen. Inzwischen sind auch die ersten Sterne aufgegangen. Die himmlische Venus als Abendstern — schöner als irgend ein anderer, die Sonne des nächtlichen Himmels —; der kühne Jäger Orion steigt langsam über das arabische Gebirg herauf; später im tiefen Südost der Kanopus, den man bei uns, und ich glaube in ganz Europa, niemals sieht. Dann fährt man dahin wie zwischen zwei Him-

Digitized by Google

meln. Das Silberband des Nils ist in ein dunkles Firmament voll sanft zitternder Sterne verwandelt, während die droben groß und ruhig wie himmlisch gute Geisteraugen aussehen und gar nicht das bittere Geflimmer haben, als ob sie vor Kälte zittern und beben, wie in unsern hellen Winternächten. — An den Ufern ist es noch lange lebendig. Feuer flammen in den Dörfern auf, und der Platz des Herdes ist vor der Thür. Die Rinder werden blökend heimgetrieben, Hunde bellen, Esel schreien, Kinder jauchzen, die Sakieh dreht sich knarrend. Am Brunnen singen die Männer taktmäßig, indem sie die Schöpfeimer im Nil füllen und in die Rinnen leeren, welche das Wasser weiter führen. Gesänge der einzelnen, die aus den Feldern heimkehren, laute Gespräche und Rufe schallen weithin. In einer einsamen Barke wacht ein Mann und schlägt — den Schlaf zu verscheuchen — die Darabukah, deren dumpfer Ton mich immer an die spanische Guitarre erinnert, die auch so nachlässig und tonlos klingt, obgleich die Instrumente selbst nicht die mindeste Ähnlichkeit haben. Endlich wird es überall still, und nächtliche Kühle sinkt über die Wasser.

Ida v. Hahn-Hahn.

67. Der Mokattam.

Wenn man aus den Häuser- und Trümmermassen des sarazenischen Altkahira hinaustritt, so naht man sich weiterhin dem südwestlichen Abhange des Mokattamberges. Ein Teil dieses Abhanges ist mit alten und neuen Grabmonumenten und Gräberkammern bedeckt, dazwischen blinken kleine Moscheen mit ihren Minarets hervor. Auch die Juden haben dort weiterhin ihre Totenäcker. Wir wenden uns hinan zum Berge, der sich neben der volkreichen Stadt und dem grünenden Nilthale ausnimmt wie eine Lawine der Wüste, wie ein Schneemantel, der sich, vom Sturm herbeigeführt, außen an die Fenster eines warmen Zimmers oder eines mit Blumen erfüllten Treibhauses anlegte. Der Mokattam ist nur eine der Wurzeln jenes in mehreren Reihen von dem Nilthale nach dem roten Meere, von West nach Ost aufsteigenden Höhenzuges, dessen einzelne Gruppen durch breite, flach anlaufende Thäler geschieden sind. In diesem Gebirge und seinen Thälern bewohnen die Armut und der bittere Mangel einer jetzigen Weltzeit der irdischen Natur den Palast einer Vorwelt, die zu den reichsten Mächten der damals noch jugendlichen Erdfeste gehörte; etwa wie (nach einem menschlichen Vergleich) in Venedig der verarmte, jetzt lebende Sprößling eines alten edlen Hauses in den von Marmorsäulen getragenen, mit kostbarem Mosaik getäfelten Hallen des Wohnsitzes seiner Ahnen — hungernd und in abgetragenes Gewand gehüllt — umherwandelt. Wenn mich jemand fragte: Wo unter allen Gegenden der Erde, welche dein Auge bisher sah, ward dieses am öftersten entzückt durch die Farbenpracht und Schönheit des Gesteins? so müßte ich sagen: Hier, in der östlichen Gebirgswüste des Nilthales. Denn an manchen Stellen ist das Thal wie der Hügelabhang ganz bedeckt von den größeren Kugeln des ägyptischen braunen und roten Jaspis, von den kleineren des blut-

Digitized by Google

mich nicht getäuscht: die Isis darf neben ihm stehen bleiben mit ihren schwarzen Augen! Breit und mächtig kommt der Strom aus Süden; nicht schnell — er gefällt sich in dem frischen, grünen Uierbett, das er selbst sich bereitet hat; nicht reißend — er hat keine zerstörende Bestimmung; aber so recht ein Bild stiller, starker Ruhe, voll unermeßlicher Schöpferkraft. Guirlanden und Sträuße von Palmen, ebenso still und majestätisch wie er, schmücken seinen Lauf, und die Pyramiden blicken ernst und hoch von der Grenze der libyschen Wüste herüber. Eine träumerische Ruhe, ein hehres Schweigen liegt über dem Bilde, das so ganz allein dem Orient angehört; man fühlt, daß man in dem Lande tiefsinniger Weisheit ist, aus deren Quell Solon, Pythagoras, Platon schöpften, und der man sich näher wähnt, wenn man im Anschaun dieser geheimnisvollen Flut und dieser wunderbaren Pyramiden in die Tiefe der Zeiten hinabgleitet.

Die Abende auf dem Nil sind die schönsten, die ich je genossen. Man legt sich auf das Deck des sanft hinschwimmenden Schiffes und atmet die leichte, linde, frische Luft ein. Die Sonne sinkt hinter das libysche Gebirg, das dunkelblau wie Schmelz im Schatten liegt, während die Lichtstrahlen auf dem arabischen wie auf einem Prisma spielen und es mit tausend Farbenschillern schmücken. Wie große, flammende Rosen liegen einzelne Massen da; wie Ketten von Amethyst in goldener Fassung die langgestreckten. Die stillen Wasser spiegeln getreu die schönen Gebilde zurück, nur mit einem leichten Florschleier überhaucht. Frühlingsduft erfüllt die Atmosphäre; Rübsamen-, Bohnen-, Lupinen-, Wicken- und Baumwollenfelder stehen in Blüte; Weizen und Gerste sind armslang: Akaziengesträuch mit lilafarbenen und blauen Schlingpflanzen durchflochten, und andere frembartige Gewächse umgeben die Wasserräder (Sakieh), welche ununterbrochen die Felder bewässern, oder wuchern frei am Ufer. Frühlingsatem müßte ich diesen quellenden, balsamischen Geruch nennen, den auch unsere Felder und Wälder in der schönsten Zeit unseres Jahres, im Junius, aushauchen. Die wilden Tauben wiegen sich auf Palmzweigen und gurren und kichern neckend, wie fröhliche Mädchen, aus den Gebüschen. Wasservögel sitzen geschart beisammen auf den Sandbänken, marmorweiße hier, rabenschwarze dort, und summen ihr eintöniges Abendlied, das sie vom einförmigen Geplätscher der Wellen, zwischen denen sie leben, gelernt haben. Ein großer Reiher fliegt zuweilen über die ganze Breite des Flusses oder ein Pelikan, der mit schwerem Flügelschlag nach einem Fische untertaucht. Ist die Sonne gesunken und das Abendrot verglimmt, so beginnt zuweilen ein zweites Abendrot, dunkler und weniger flammend als das erste, im Süden aufzugehen und die erblaßten Berge noch einmal mit rosigem Schimmer zu übergießen. Inzwischen sind auch die ersten Sterne aufgegangen. Die himmlische Venus als Abendstern — schöner als irgend ein anderer, die Sonne des nächtlichen Himmels —; der kühne Jäger Orion steigt langsam über das arabische Gebirg herauf; später im tiefen Südost der Kanopus, den man bei uns, und ich glaube in ganz Europa, niemals sieht. Dann fährt man dahin wie zwischen zwei Him-

Digitized by Google

meln. Das Silberband des Nils ist in ein dunkles Firmament voll sanft zitternder Sterne verwandelt, während die droben groß und ruhig wie himmlisch gute Geisteraugen aussehen und gar nicht das bittere Geflimmer haben, als ob sie vor Kälte zittern und beben, wie in unsern hellen Winternächten. — An den Ufern ist es noch lange lebendig. Feuer flammen in den Dörfern auf, und der Platz des Herdes ist vor der Thür. Die Rinder werden blökend heimgetrieben, Hunde bellen, Esel schreien, Kinder jauchzen, die Sakieh dreht sich knarrend. Am Brunnen singen die Männer taktmäßig, indem sie die Schöpfeimer im Nil füllen und in die Rinnen leeren, welche das Wasser weiter führen. Gesänge der einzelnen, die aus den Feldern heimkehren, laute Gespräche und Rufe schallen weithin. In einer einsamen Barke wacht ein Mann und schlägt — den Schlaf zu verscheuchen — die Darabukah, deren dumpfer Ton mich immer an die spanische Guitarre erinnert, die auch so nachlässig und tonlos klingt, obgleich die Instrumente selbst nicht die mindeste Ähnlichkeit haben. Endlich wird es überall still, und nächtliche Kühle sinkt über die Wasser.

Ida v. Hahn-Hahn.

67. Der Mokattam.

Wenn man aus den Häuser- und Trümmermassen des sarazenischen Altkahira hinaustritt, so naht man sich weiterhin dem südwestlichen Abhange des Mokattamberges. Ein Teil dieses Abhanges ist mit alten und neuen Grabmonumenten und Gräberkammern bedeckt, dazwischen blinken kleine Moscheen mit ihren Minarets hervor. Auch die Juden haben dort weiterhin ihre Totenäcker. Wir wenden uns hinan zum Berge, der sich neben der volkreichen Stadt und dem grünenden Nilthale ausnimmt wie eine Lawine der Wüste, wie ein Schneemantel, der sich, vom Sturm herbeigeführt, außen an die Fenster eines warmen Zimmers oder eines mit Blumen erfüllten Treibhauses anlegte. Der Mokattam ist nur eine der Wurzeln jenes in mehreren Reihen von dem Nilthale nach dem roten Meere, von West nach Ost aufsteigenden Höhenzuges, dessen einzelne Gruppen durch breite, flach anlaufende Thäler geschieden sind. In diesem Gebirge und seinen Thälern bewohnen die Armut und der bittere Mangel einer jetzigen Weltzeit der irdischen Natur den Palast einer Vorwelt, die zu den reichsten Mächten der damals noch jugendlichen Erdfeste gehörte; etwa wie (nach einem menschlichen Vergleich) in Venedig der verarmte, jetzt lebende Sprößling eines alten edlen Hauses in den von Marmorsäulen getragenen, mit kostbarem Mosaik getäfelten Hallen des Wohnsitzes seiner Ahnen — hungernd und in abgetragenes Gewand gehüllt — umherwandelt. Wenn mich jemand fragte: Wo unter allen Gegenden der Erde, welche dein Auge bisher sah, ward dieses am öftersten entzückt durch die Farbenpracht und Schönheit des Gesteins? so müßte ich sagen: Hier, in der östlichen Gebirgswüste des Nilthales. Denn an manchen Stellen ist das Thal wie der Hügelabhang ganz bedeckt von den größeren Kugeln des ägyptischen braunen und roten Jaspis, von den kleineren des blut-

Digitized by Google

roten sowie des gelben Karneols, von Chalcedon und Onyxgestein; das nebenanstehende Gebirge umschließt die Lagen des schönsten durchscheinenden Alabasters, den schon das Altertum kannte, und den noch der jetzige Herrscher von Ägypten zu seinen Bauwerken benutzt. Zu diesem Reichtume des farbigen Gesteins gesellen sich freilich erst weiter im Süden und höher im Nilthale die Felsen des weißen und des bunten Marmors, des Porphyrs und roten Granites, aus denen die kunstreiche Hand der alten Ägypter jene prachtvollen Säulen, Obelisken und die Menge der andern Werke erschuf, welche die Tempel und Paläste des eigenen Landes wie die so vieler anderer Länder der Erde zierten; dort im Südosten sind die Fundgruben des schönsten Steines der Erde, des Smaragdes; dort die Heimat des Chrysolithes.

Da hier dieses nachbarliche, buntfarbige Erdreich noch jung war, da müssen sich auf ihm auch die bildenden Kräfte der organischen Natur aufs mächtigste geregt haben, denn der Wanderer, den sein Weg vom Nilthale, namentlich bei Bessatin, nach Suez durch dieses Wüstengebirge führt, sieht da öfters in dem Felsenbette der vielleicht seit Jahrtausenden versiegten vormaligen Gießbäche und Flüsse ganze versteinerte Waldungen von Sykomoren, Akazien und Palmen. Diese nun so erstorbene Landschaft war einst blühend und grünend wie das Nilthal, ehe die große Flut sie verheerte, welche nicht nur durch den ungeheuren Druck ihrer hohen Wassersäule die versteinernde Masse der Kieselerde zwischen die Lagen und Fasern des Holzes hineindrängte, sondern wie das Gorgonenhaupt, wenn es dem Auge eines Lebenden naht, den größten Teil der damals lebenden Natur mit dem Erstarren des Todes durchdrang. Denn jetzt ist dieser Erdstrich, wasserleer und verödet, eine zum tiefsten Ernste stimmende, furchtbar prächtige Vorhalle der Schreckniſse des Todes. Wer schon einmal durch ein gutes Fernrohr die Mondfläche betrachtet hat, mit ihren zackigen Gebirgen und Thälern, in denen nirgends ein Fluß rinnt, mit ihren kessel- und muldenartigen Eintiefungen, in deren keiner ein See erscheint, der kann sich einen Begriff machen von der Natur des alabastrischen und porphyritischen Gebirges im Osten des mittleren Nillaufes. Es sind nur die dornigen Gesträuche und niederen Gewächse der Wüste, welche hie und da in den Schluchten und kesselartigen Tiefen ein bleiches Grün verbreiten; dann finden sich wieder lange, fast Tagereisen weite Strecken, auf denen selbst diese arme Familie der Gewächse weder Boden noch Unterhalt findet; wo dann aber — freilich eine hier nur seltene Erscheinung — ein bald wieder im Sande und Kiesboden versiegender Quell, meist nur mit salzig schmeckendem Wasser und nicht zu allen Zeiten des Jahres, aus dem Felsen hervordringt, oder wo der thonige Boden das längere Fortbestehen einer Lache des Regenwassers begünstigt, da erwacht, wie die alte Whole, als Odins Stab ihre Grabstätte berührte, die alte Fruchtbarkeit des Landes; zu der feinblättrigen Akazie gesellt sich die hochwüchsige Palme, an deren Fuße der genügsame Bewohner der Wüste seine Hütte aufschlägt.

G. H. v. Schubert.

Digitized by Google

68. Bei Suez.

Ein Nebelgewölk zog über die enge Schlucht, welche den hohen Attakaberg von den niedern Vorbergen und Hügeln im Norden scheidet, hinab nach Osten, als wollte es uns an jene Wolken- und Feuersäule erinnern, welche einst diese Wege gewandelt. Wie das Altertum sieben Bauwerke zählte, an denen die Hand des Menschen mit wunderbarer Kraft sich kund that, so kennt der Christ sieben Berge der Erde, an denen Gottes Macht in Thaten der Wunder sich verherrlichte: der eine ist der Ararat, der andere der Attaka, der dritte der Sinai, der vierte ist der Nebo, der fünfte der Tabor, der sechste der Golgatha, der siebente der Ölberg. Der Ararat wie der Attaka beginnen in wechselnden Chören den Triumphgesang der Errettung aus großen Wassern; denn hier, am Fuße des Attaka, war es, wo durch „sein Hauchen die Wasser sich aufthaten und die Fluten standen auf Haufen; die Tiefe wallete voneinander mitten im Meere."

Wir brachen halb acht Uhr auf; bald kamen wir an eine Stelle, bei der uns die Hügel nicht mehr die Aussicht nach Südosten bedeckten, und nun lag der hehre Bergrücken frei vor unsern Augen da. Der Attaka ist auch durch seine Form einer der imposantesten Berge der Erde; so scharf abgeschnitten von seinen Vorbergen, so gerade und jäh ansteigend vom Spiegel des angrenzenden Meeres, so tief und so kräftig gefärbt, im Vergleich mit den bleicheren Nachbarn, daß ihm von seinem Entstehen an das Siegel seiner Bestimmung aufgeprägt scheint: ein Denkstein zu sein, welchen die Hand der ältesten Geschichte mit einem heiligen Öle der Erinnerungen gesalbt hat. Ich konnte auf dem ganzen Wege meine Blicke nicht von ihm wegwenden; und obgleich nur das Auge, nicht das Ohr den Eindruck vernahm, war mir es dennoch, als hörte ich die mächtige Stimme eines Zeugen, der von den Thaten redete, die er selber gesehen, und welche hinausrief in die Wüste der Völker, so daß Meer und Land ihm zuhörten: „Herr, wer ist dir gleich unter den Göttern? Wer ist dir gleich, der so mächtig, heilig, schrecklich, löblich und wunderthätig sei?" — Ja, „der Herr wird König sein immer und ewig."

Noch vor Mittag heiterte sich der Himmel auf; bald nachher sahen wir die dunkle Flut des roten Meeres und Suez mit seinen Minarets und Mauerzinnen, zwischen denen das getäuschte Auge Bäume zu erblicken wähnte. Die Fläche senkte sich allmählich ab, und es war $4^1/_2$ Uhr nachmittags, als wir nach einem kaum neunstündigen Tagemarsche vor dem Thore der Stadt anlangten und nordwärts von dieser unser Zelt nahe beim Meeresstrande aufschlugen.

In der That Suez ist keine Stadt der Träume. Eine Stadt von etwa sechshundert Häusern und Hütten, welche dennoch, obgleich manche davon nicht immer bewohnt sind, mit der hier stehenden Compagnie des ägyptischen Militärs gegen vierzehnhundert Menschen beherbergen, ohne Spur von Gärten, von Feldern, von jedem grünen Flecklein — wie könnte dieser Stoff zu einem lieblichen Traumbild gewähren! Unmittelbar

Digitized by Google

vor den Mauern, ja noch innerhalb derselben, auf dem weiten, freien Platze, der zwischen ihnen und den Häusern sich ausdehnt, beginnt die Sandwüste, und vergebens sucht man hier eines jener kleinen Stachelgewächse oder Sträuchlein, dergleichen wir doch sonst auf unserer Karawanenstraße gefunden; nur der große ägyptische Aasgeier und der häßliche verwilderte Hund schweben und laufen über die Einöde hin, um das Land von den Überresten der gefallenen Kamele zu reinigen. Der Grund dieser widerwärtigen Nacktheit des Bodens liegt vor allem darinnen, daß Suez gar kein Süßwasser in seiner Nähe hat; denn der sparsame Gehalt der Brunnen, welche noch dazu stundenweit von der Stadt abliegen, reicht kaum für das Bedürfnis der Bewohner und ihrer Haustiere hin. Dazu ist der Boden ringsumher von Salz durchdrungen, und wo sich etwa dennoch ein Pflänzlein der grauen arabischen Artemisie oder des Ginsters hervordrängen wollte, da wird dieses alsbald von den hungernden Kamelen abgeweidet, welche fast jede Woche zu Hunderten aus Kairo und aus den östlichen Gegenden der arabischen Halbinsel hier ankommen, Lebensbedürfnisse aus dem fruchtbaren Nilthale bringend und Waren so wie Naturerzeugnisse aus Indien und Yemen zurückführend nach der ägyptischen Hauptstadt. Wenn jedoch auch die Phantasie des Reisenden sich scheu von Suez abwendet, so findet dagegen der Blick des Forschers Punkte in Menge, auf denen er gerne verweilt. So wie Suez sind die meisten Städte der arabischen Küste beschaffen; wer nicht Gelegenheit hatte Yembo, Dschiddo und so manche andere ihrer Schwestern zu sehen, der kann sich hier an Suez einen deutlichen Begriff von jenen machen. Sie alle sind Nester des Seeadlers, der nur einige Tropfen, die in der Felsenkluft aufgespart sind, zu seiner Erquickung bedarf und nicht nach dem Grün der Gärten und Felder fragt, weil ihm seine Beute über das Wasser kommt. Überdies zog uns, die wir als alte Gastfreunde die Natur kennen und lieben, ein andrer, uns noch ganz neuer Anblick zu sich hin: das war das lebendige Gewimmel des indischen Meeres, das sich auch über das rote Meer ausbreitet, weil ja dieses nur ein Arm und Ausfluß jenes reich begabten, südlicheren Ozeans ist.

Ich möchte jedem Naturforscher, welcher die Lust des Sehens mit eigenen Augen, des Betastens mit eigenen Händen kennt und liebt, einen Aufenthalt wenigstens von etlichen Tagen am roten Meere gönnen. Ich habe das Mittelmeer wie das adriatische an verschiedenen Punkten ihrer Küsten gesehen und durchforscht; gegen den Reichtum des roten Meeres, namentlich an Konchylien, erscheinen mir jene Gegenden wie der Mittagstisch eines wohlhabenden Bürgersmannes an einem Wochentage im Vergleich mit der überreichen Tafel eines Fürsten, der seinem Sohne ein Hochzeitsmahl bereitete. Hingeworfen von den Meereswellen an den Strand lagen da zu unsern Füßen die buntfarbigen, schönen Gehäuse der Mollusken, von denen ein einziges schon in unserer Kindheit uns als ein großes Gut erschienen wäre; dazwischen zeigten sich, als wollten sie daran erinnern, daß auch dieses Meer schon zu ihrem Reiche gehöre, die buntfarbigen Fische der heißen Zone, und selbst der feuchte

Digitized by Google

Sand der Küste lädt hier den Sammler zu seinem wohlbestellten Gastmahle ein.

Wir konnten uns unmöglich entschließen, heute noch von dem reichen Meeresstrande hinweg in die arme, schmutzige Stadt zu treten. Zum Thore hinein, wo eine Art von Soldat nicht Wache stand, sondern Wache lag, schauten wir auf die Wüste, die man mit in die Mauern aufgenommen hat, traten dann auf einen benachbarten Hügel und überblickten die Landschaft, die im Purpur der sinkenden Sonne vor uns lag. Auch hier stehen sich, wie am Bosporus und Hellespont zwei Weltteile gegenüber; statt des kleineren Europa hat sich das große Afrika im Westen neben Asien hingestellt. Wie ganz anders nimmt sich aber dieses nachbarliche Begegnen hier aus denn dort! Europa und Asien stehen sich am Bosporus und Hellespont, geschmückt mit dem Kranze des Lorbeers, im grünenden Gewande, gegenüber wie zwei Kämpfer, welche nicht einen Wettstreit der Faust und der ehernen Waffen, sondern den edleren der Lieder beginnen wollen; hier aber, am roten Meere und an der Meerenge von Suez, erscheinen Asien und Afrika wie zwei Ringer, welche das Gewand von sich warfen, weil ihnen der härtere Kampf der Fäuste bevorsteht. Afrika erhebt sich noch einmal im Felsengebirge des Attaka mit seiner ganzen Macht; Asien beut ihm die Stirn mit den Schrecknissen der Wüste, welche in dem Ruhatgebirge ihren Sitz haben. Nirgends aber bemerkt das Auge, weder auf den westlichen noch östlichen Höhen die Spur eines Waldes oder auch nur einen einsamen Baum; nur nach Norden zieht sich, mitten durch die Wüste der beiden Weltteile, ein niederer, ebener Streifen Landes, der durch das vereinzelte Gesträuch grünlich gefärbt erscheint: wahrscheinlich das verschüttete Bett jenes Kanals, der vor Jahrhunderten einst das rote Meer mit dem Nil verband, und dessen Anfang nordöstlich von Phelbes bemerkt wird.

G. H. v. Schubert.

69. Holzschlag im Böhmerwald.

Wenn man von weitem kommend die Partieen der böhmischen Waldungen überschaut, so ziehen sich die langen, rötlichen Streifen der Holzschläge durch ihr bläuliches Gedämmer; aber wenn man in dieselben eingedrungen ist und einen solchen Streifen betritt, so sieht man die Wirkungen der menschlichen Werkzeuge. Auf der ganzen Strecke hin liegen unzählige Tannenstämme wie verwirrte Halme gemähten Getreides; ihre schönen, ewig grünen Äste sind verdorrt und haben das brennende rote Ansehen eines Fuchsfelles angenommen, daher sie in der Forstsprache auch Füchse heißen. Hier und da zwischen ihnen lodert ein Feuer, in dem man eben die Füchse verbrennt, welche mancherlei Arbeiter beschäftigt sind von ihren Schäften zu schlagen und auf Plätze zusammenzutragen; an andern Stellen kreischt die Säge, die langsam hin und her geht, um die Stämme zu trennen; oder es klingt die Axt und der Schlägel, welche auf die Keile fallen, um die zahllosen herumliegenden Blöcke zu spalten. An andern Orten wird das Wirrsal der Scheiter in Stöße geschichtet, und wieder an andern stehen sie schon in langen Reihen und Ordnungen dahin, daß

Digitized by Google

sie von ferne aussehen wie Bänke von rötlich und weiß blinkendem Felsen, der die Waldhöhen hinansteigt. Mitten in diesen Aufräumungen ruht die Hütte der Holzhauer, das ist ein auf der Erde aufliegendes Dach, das von Stämmen gefügt und mit Reisig und Rasen gepolstert ist; es steigt gegen vorne auf und ist offen, so daß man unter seinen Latten das Heulager der Holzknechte und die wenigen Kleidungsstücke sehen kann, die sie hierher gelegt haben, weil sie nur die Nacht in dieser Herberge zubringen und am Tage unter dem freien Himmel des Waldes beschäftigt sind. Vor der Hütte brennt das Feuer, an dem sie ihr Mittagsmahl bereiten, und ist mit solcher Sorglosigkeit gemacht, daß um die kochenden Töpfe gleich ganze Stämme herumliegen, die da verkohlen. Diese Stämme sind es, die den schönen blauen Rauch erzeugen, den man so gerne an heitern Tagen hier und da aus dem weithinliegenden Dunkel der Wälder aufsteigen sieht: denn die Füchse brennen bloß mit einem glänzenden, rauchlosen, prasselnden Feuer, und erst wenn die Nadeln und das Reisig verlodert haben und sich die dickeren Äste in der Glut krümmen, kräuselt sich ein dünner, schwacher Rauch durch die Zweige der naheſtehenden Bäume hinaus und verliert sich am Himmel.

Wenn so eine Halde abgeschlagen ist und mancher schlechte, stehengelassene Baum wie eine Rute emporragt; wenn die bloßgelegten Kräuter und Gesträuche des Waldes zerrüttet und welkend herumhängen, mancher nicht ganz verbrannte Reisighaufen im Verwittern begriffen und der andere am Boden zertreten und verkohlt ist: dann steht eine ganze, verlassene Bevölkerung von Strünken dahin, und es schaut der blaue Himmel und die Wolken auf das offene Erdreich herein, das sie so viele Jahre nicht zu sehen bekommen haben. Das erste, was nach langen Zeiten herbei kommt, um die umgewandelte Stätte zu besetzen, ist die kleine Erdbeere mit den kurzen, zurückgeschobenen Blättern. Sie sproßt zuerst auf der schwarzen Erde einzeln hervor, siedelt sich dann um Steine und liegengebliebene Blöcke an, überrankt fleißig den Boden, bis nichts mehr zu sehen ist, und erfreut sich so sehr der Verlassenheit und der Hitze um die alten, sich abschälenden Stöcke herum, daß es oft nicht anders ist, als wäre über ganze Flecke ein brennendes, scharlachrotes Tuch ausgebreitet worden. Dann, wenn es so ist, sammelt sich unter ihren Blättern die Nässe, und es erscheint auch schon die größere, langstielige Erdbeere mit den langen Blättern und den schlanken Früchten; es beeilt sich die Himbeere, die Ein beere kommt, manche seltene, fremdäugige Blume, Gräser, Gestrüppe und breite Blätter von Kräutern, dann die Eidechsen, die Käfer, Falter und summenden Fliegen; mancher Schaft schießt empor mit den jungen, feuchtgrünen Blättern; es ist ein neuer, rauher, hochrutiger Anflug, der unter sich einen nassen, sumpfigen Boden hat, und endlich nach Jahren wieder die Pracht des Waldes.

A. Stifter.

70. Der Trifels.

Der Weg von Anweiler nach dem Trifels schlängelt sich durch rötliches Gestein. Wir sehen das gewaltige Mauerwerk schon am Fuße des Ge-

Digitized by Google

birges über uns; aber bald ist es, wenn wir die Waldregion betreten, verschwunden. Nur dann und wann winkt es uns wieder über unserm Haupte zu, wie Mut zu machen beim beschwerlichen Steigen. Es scheint so nahe, aber wir haben noch einigemal den steilen Bergkegel zu umkreisen. Jetzt fürchten wir irregegangen zu sein, denn jenseit einer tiefen Schlucht starrt aus dem Dickicht ein ungeheurer Steinturm uns entgegen. Da führt keine Brücke, kein Steg hin; wir sehen keine Spur eines verlornen Pfades, auf dem der geharnischte Fuß des Reiters dereinst hinaufstieg. Aber ein Sonnenstrahl beleuchtet plötzlich den vermeintlichen Turm, und wir erkennen unsere Täuschung. Wir sind schon in das Sandsteingebirge geraten, was tiefer hinein in das Anweiler Thal seine bekannten seltsamen Spielereien treibt, zackige Arme in die Luft ausstreckend, welche die Phantasie des Wanderers gern und leicht in Kegel, versteinerte Mönche, Riesengesichter, Marionetten und umgekehrte Zuckerhüte verwandelt. Der graue, kolossale Kerkerturm ist nichts anderes als ein Sandsteinfels, deren uns noch mehrere auf dem langen Wege täuschen.

Er ist lang, aber nicht ermüdend; man wandert durch einen dichten Laubwald, den die Zeiten großer, glänzender Erinnerung durchrauschen. Denn wir steigen nicht auf das Raubnest eines trotzigen Zwingherrn; es ist ein uraltes Kaiserschloß, ein Reichsgut, das nicht einer Fürstenfamilie angehörte, nicht vom Vater auf Sohn vererbte, sondern von dem, welcher die Krone trug, auf den überging, dem sie die Stimme des Volks verlieh. Es war das Schatzkammerschloß des deutschen Reichs. Die Reichskleinodien und die Krone wurden hier bewahrt. Wer den Trifels inne hatte, hielt sich für den nächst Berechtigten zur Anerkennung der Nation. — Die Eisschauer eines Oktobernachmittags durchfröstelten mich, als ich fühlte, daß der Bergkegel immer schroffer, spitzer sich erhob. Fühlte, sage ich; denn so dicht umgaben uns gerade auf der Höhe heilige Hallen von mächtigen Tannen, daß der gelbe Abendschein nur matt hindurchdämmerte. Ich war allein. Solche Punkte besuche ich gern ohne Gesellschaft, zumal ohne die eines plauderhaften Führers. Endlich trat der Wald zurück; gewaltige Mauertrümmer, die am Abhange lagen, sagten mir, daß ich am Ziele sei.

Beschreiben, auch malen läßt sich, was vom Schlosse übrig blieb, nicht. Die Zerstörung hat hier grausig gewütet und doch so viel gelassen, daß wir auf den großartigen Charakter der Kaiserburg schließen können. Über die Zerstörung ist die Natur wieder Herr geworden; sie hat die Schutthaufen begrünt mit Moos, Schlingpflanzen, Gesträuch, schon auch mit kühnen Tannen und stattlichen Eichen. Es ist daher unmöglich, die ehemaligen Grundrisse des Gebäudes zu verfolgen. Aber schon der viereckige Turm aus Quadersteinen am Eingange zeugt von ungeheuren Verhältnissen. Über einen Berg von Mauerschutt hat man eine Treppe gebildet nach dem höhern Burgraum, von welchem eine aus dem Altertume gebliebene Steintreppe nach dem großen Turme führt, welcher, ziemlich erhalten, das Wahrzeichen des Teufels ist. Er schwebt am Abhange; der Stein des Felsen verbindet sich mit dem Bauwerke der Menschenhand. Noch kann man ihn ersteigen auf den unverwüstlichen Stufen; noch sind

Digitized by Google

die Gewölbe fest: ein Kaiserbau, der für die Ewigkeit gegründet scheint: riesenhafte Quadern übereinander getürmt und dennoch nicht ohne Zierlichkeit. Wie auch der Regen durch Jahrhunderte an dem rötlichen Sandstein gewaschen hat, doch sieht man noch die gegliederten Bänder; auch gotische Zieraten der Söller und Türme haben sich erhalten, selbst noch ein karyatidenartiger Kopf. Es war keine Zwingburg, die rohe Gewalt aus rohem Stoffe aufführte. Ein großartiger Sinn, dem die Kunst verklärend nahe stand, war hier thätig.

Doch alles einzelne verschwindet gegen den Gesamteindruck, den Architektur und Landschaft und Erinnerung zugleich hervorbringen. Von jenem Turme, der nach dem Anweiler Thale hinabschaut, steigen wir durch umgestürzte Mauern und zerbröckelte Felsen — und seltsam! an dem Gemauerten sieht man weniger die Spuren der Verwitterung als an den Felsstücken. Diese, roter Sandstein, mit Quarz und Kiesel gesprenkelt, hat der Regen durchsickert und ausgehöhlt; ein künstliches, launenhaftes Spiel der Berggeister hangen da die zottigen Tropfsteine, rote Sandsteinzapfen über die untern Höhlungen nieder. Wir steigen durch Hallen und Wachthäuser an die Brüstung einer Mauer, welche den obersten Hofraum umschlossen zu haben scheint, auf ein hervorspringendes, kolossales Felsstück. Das Auge weiß nicht, wo es zuerst hinblicken soll. Da ist Nähe, Ferne, Landschaft, Architektur, Erinnerung und Gegenwart!

Der Himmel hatte sich aufgehellt. Die untergehende Sonne aber verbarg sich hinter fahlem Gewölk. Dies gelbe Dämmerlicht paßte zu der Scene. Es war ein magisches Bild aus längst vergangener Zeit, wie man es im Schein der gemalten Kirchenfenster am liebsten sieht. Das absterbende und das noch frische, junge Laub gefärbt, wunderbar gefärbt. Unter mir ein tiefer Waldkessel, in dessen Boden mein Auge nicht drang; daraus jäh und wild aufspringende Berge, lange Rücken, sanfte Lehnen, schroffe, scheitelrechte Felsen, totengrau: der, wie ein Runenstein, jener wie eine Burg, und daneben eine wirkliche Burg, die sich aus der grünen, geheimnisvoll rauschenden Tiefe erhob, und noch eine und eine dritte, und wenn das Auge weiter ging, ein endloses, tief duftiges Waldmeer, und die Berge darin Wellen, und die Felsen vorragende Klippen, und die Schloßruinen vereinzelte Leuchttürme.

Und das nicht alles. Rechts durch die Spaltung der nächsten Höhen zeigte sich die lange Kette der Vogesenberge, wunderbar in violettem Lichte flimmernde Kegel mit Ruinen und Steinklippen — eine wahrhafte Aussicht in ein Märchenland! Und links durch einen schroffen Riß ein Rückblick in das grüne Rebenland des Rheinthals, freilich nur ein ferngerücktes Segment daraus. Ich weiß, wie schwach meine Worte sind. Wer vermöchte es auch zu schildern? Diese erhabene Waldeinsamkeit, diese steinerne Natur in ihrer höchsten Mannigfaltigkeit, und zwei Blicke daneben in ein blauduftiges, verschimmerndes Zauberreich und in ein gesegnetes Land des emsigsten Gewerbfleißes. Drüben das Elsaß, Lothringen, hier die Pfalz, die Rheingelände. Und hinter uns, vor uns, allüberall die großartige Erinnerung an die Geschlechter unserer stolzesten Vorzeit.

Digitized by Google

an die Salier, die Hohenstaufen. Auf diesem festen Schlosse saß auch Richard Löwenherz gefangen, nachdem er aus dem Dürrenstein an der Donau an den Kaiser ausgeliefert worden. Noch ist vielleicht das Gewölbe da, welches seinen Kerker überdachte. — Aber die Sage, scheint es, ging scheu und schweigend vorüber an der versunkenen Pracht und waffenklirrenden Herrlichkeit.

In jüngster Zeit hat man versucht dem weitern Verfall der gewaltigen Ruine zu steuern, indem man die Quadern, die sich vom rohen Mauerwerk ablösen, wieder befestigt. Einige Risse in den Türmen sehen bedenklich aus. Den Schutt hat man beiseite gebracht. Die Kosten und die Mühe waren außerordentlich, da kein Wasser in der Nähe ist und kein Wagen hinauf kann. Auf den Rücken von Pferden mußte man den Kalk und das Wasser hinaufschaffen. Welche Arbeit, welche Kosten muß da der Bau der Burg selbst gemacht haben! Ein wahrhaftes Kaiserwerk.

Man sieht in dem Waldkuppenmeer noch zwei Ruinen. Es waren Burgen, die ihrer Zeit mit dem Trifels in Verbindung gestanden. Über das Wie fehlt alle Auskunft. Daher aber, aller Wahrscheinlichkeit nach der Name des Trifels. Jetzt sind sie überwachsen mit Wald und Unkraut, auf unersteiglichen, steilen Höhen. Wie kamen Rosse, Wagen, Rüstungen und Lebensmittel hinauf, wie nur das Erste und Natürlichste, das Wasser? — Gab es hier Wasserleitungen, Brücken, unterirdische Gänge? Unbeantwortete Fragen. Auf die Spitzen der Sandsteinklippen, die aus dem Walde aufschießen, scheint nie eines Menschen Fuß gedrungen zu sein. Sie sind die Ruheplätze der Habichte und Adler.

Als ich zurückkehrte, traf ich einen rüstigen Waldhüter und suchte ihn nach Sagen vom Trifels auszuforschen; aber vergebens. Dagegen sagte er mir, es sei schade, daß ich im Oktober und nicht im Mai hinaufgestiegen wäre. Dann dufte der Berg von würzigen Wiesenkräutern, als wenn er lebe und atme.

W. Alexis.

71. Die Nebelhöhle.

Der alte, bescheidene Name, den das Volk dieser Höhle gegeben hat, ist das Nebelloch und rührt wahrscheinlich von ihren Ausdünstungen her.

Die Höhle liegt drei Stunden oberhalb Reutlingen, an dem Ende eines Seitenthälchens von Oberhausen, an der Seite eines hohen, waldigen Bergfelsens, der Stellenberg genannt. Ihr großer, portalmäßiger Eingang ist mit einer, gewöhnlich verschlossenen, Thür versehen, zu welcher Pfullingen und das nähere Dörfchen Oberhausen die Schlüssel verwahren. Dieser Eingang öffnet sich gegen Nordost an der steilen, felsigen Waldwand, ungefähr 140 Fuß unter dem Rande des Gebirges und 2457 Fuß über der Meeresfläche, zwischen bemoosten Felsen. Die Höhle selbst besteht aus mehreren Abteilungen, der untern, der obern und den zwei kleineren oberen Höhlen. Die untere Höhle teilt sich wieder in die vordere und hintere Höhle, welche beide wieder durch einen schmalen Durchgang verbunden sind. Die Hauptrichtung der ganzen Höhle geht von Südost nach Nordwest; ihre Länge beträgt 550 Fuß, wovon 315 Fuß auf die vordere

Digitized by Google

und 225 Fuß auf die hintere Höhle kommen; ihre mittlere Breite hat 75 Fuß; ihre Höhe steigt bis auf ungefähr 70 Fuß.

Durch den Eingang steigt man auf einer Treppe von 68 Stufen, welche 1803 an die Stelle des sehr beschwerlichen und schlüpfrigen Weges gesetzt worden ist, hinab und kommt dann in die vordere Höhle. Noch auf der Treppe erweitert sich die Höhle zu einem hohen Gewölbe, das schornsteinartig über 50 Fuß in die Höhe steigt und oben eine kleine Öffnung hat, durch welche ein schwacher Schimmer des Tageslichtes hereinfällt. Die Wirkung desselben verliert sich aber bald, und mit stillem Staunen langt man in der Tiefe der finstern und geheimnisvollen Unterwelt an und sieht sich hier von einer großen, an 40 Fuß hohen Halle umfangen. Links von hier breitet sich eine weite Kammer von mehr als 100 Fuß Tiefe aus, an deren Ende gleichsam ein Wasserfall von Tropfsteinen aus der Wand hervorbricht. Die Hauptausdehnung der Höhle geht rechts gegen Nordwest. Der durch Brücken erleichterte Weg führt über Felsen und Tiefen. Auf der ersten Brücke sieht man wunderſame Stalaktiten, „den Bären“ und „den Handscherben“, eine gewöhnlich mit Wasser angefüllte Sinterschüssel. Später gelangt man an eine große, freistehende Felsengruppe von den schönsten Tropfsteinen, welche in ihrer Mitte einen schauerlichen Kessel einschließt. Hier teilt sich der Weg in zwei Gänge, von denen der eine links in „die Grotte“ führt, wo die glänzendsten und wunderlichsten Stalaktitengebilde, „Kapelle, Kanzel, Altar, Orgel samt Vorhängen und Deckenverzierungen, Heiligenbilder in Nischen und Felsenritzen“, sich zeigen; hier ist auch der größte Wasserbehälter, und bald folgt das Ende der Höhle.

Der Gang rechts führt über zwei Brücken zu einem schmalen Durchgang und damit in die hintere Höhle, die sich gleich beim Eingang in einer Höhe von 20—30 Fuß und in einer Breite von 40—50 Fuß ausdehnt, und wo uns zuerst „der Taufstein“ begegnet. Nach 150 Schritten trennt sich diese minder merkwürdige Höhle in zwei Äste, und setzt sich von beiden aus in einem oberen Stockwerke fort. Diese obere, schwer zugängliche Höhle dehnt sich wieder von Südost nach Nordwest, und kann zum Teil nur erklettert und mit Leitern befahren werden. Sie besteht aus vier Hauptteilen, wovon ein Gewölbe rechts reich an den sonderbarsten Tropfsteingestalten ist. Endlich finden sich im Norden der hintern Höhle zwei mühsam zu ersteigende, kleine Höhlenkammern; in der Wandspalte einer derselben ward ein Knochen von einem menschlichen Schenkelbein gefunden. Die ganze Höhle befindet sich in Jurakalkstein, und die darin vorkommenden Mineralien sind fast lauter Erzeugnisse von aufgelösten Theilen dieses Kalksteins: Mondmilch, Fadenstein, Kalkspat, Stalaktiten. Auch will man verschiedene Versteinerungen darin gefunden haben. Die Temperatur der Höhle ist 4,8° R.

Wir entlehnen zur Ergänzung des vorliegenden Bildes die Farben dem Dichter Wilhelm Hauff, der in seinem allgelesenen Roman „Schlößchen Lichtenstein“ eine Reihe schwäbischer Gegenden und Geschichten schildert.

Digitized by Google

Die Scene, in welche er den Helden des Romans durch den Pfeifer von Hardt dem vertriebenen Herzog Ulrich von Württemberg in die Nebelhöhle zuführen läßt, gehört zu den schönsten und phantasiereichsten. Dort wird der Eintritt Georgs von Sturmfelder in die Höhle folgendermaßen beschrieben.

Der Mann von Hardt ergriff eine der Fackeln und bat den Jüngling die andere zu tragen; denn ihr Weg sei dunkel und hier und da nicht ohne Gefahr. Nachdem er diese Warnung geflüstert, schritt er voran durch das dunkle Thor.

Georg hatte eine niedere Erdschlucht erwartet, kurz und eng, dem Lager der Tiere gleich, wie er sie in den Forsten seiner Heimat hin und wieder gesehen; aber wie erstaunte er, als die erhabenen Hallen eines unterirdischen Palastes vor seinen Augen sich aufthaten! Er hatte in seiner Kindheit aus dem Munde eines Knappen, dessen Urgroßvater in Palästina in Gefangenschaft geraten war, ein Märchen gehört, das von Geschlecht zu Geschlecht überliefert worden; dort war ein Knabe von einem bösen Zauberer unter die Erde geschickt worden, in einen Palast, dessen erhabene Schönheit alles übertraf, was der Knabe je über der Erde gesehen hatte. Was die kühne Phantasie des Morgenlandes Prachtvolles und Herrliches erfinden konnte, goldene Säulen mit krystallenen Kapitälern, gewölbte Kuppeln aus Smaragden und Saphiren, diamantene Wände, deren vielfach gebrochene Strahlen das Auge blendeten, alles war jener unterirdischen Wohnung der Genien beigelegt. Diese Sage, die sich der kindlichen Einbildungskraft tief eingedrückt, lebte auf und verwirklichte sich vor den Blicken des staunenden Jünglings. Alle Augenblicke stand er still, von neuem überrascht, hielt die Fackel hoch und staunte und bewunderte; denn in hohen, majestätisch gewölbten Bogen zog sich der Höhlengang hin und flimmerte und blitzte, wie von tausend Krystallen und Diamanten. Aber noch größere Überraschung stand ihm bevor, als sich sein Führer links wandte und ihn in eine weite Grotte führte, die wie der festlich geschmückte Saal des unterirdischen Palastes anzusehen war. Sein Führer mochte den gewaltigen Eindruck bemerken, den dieses Wunderwerk der Natur auf die Seele des Jünglings machte. Er nahm ihm die Fackel aus der Hand, stieg auf einen hervorspringenden Felsen und beleuchtete so einen großen Teil der Grotte.

Glänzend weiße Felsen faßten die Wände ein; Schwibbogen, Wölbungen, über deren Kühnheit das irdische Auge staunte, bildeten die glänzende Kuppel; der Tropfstein, aus dem die Höhle gebildet war, hing voll von Millionen kleinen Tröpfchen, die in allen Farben des Regenbogens den Schein zurückwarfen und als silberreine Quellen in krystallenen Schalen sich sammelten. In grotesken Gestalten standen Felsen umher, und die aufgeregte Phantasie, das trunkene Auge glaubte bald eine Kapelle, bald große Altäre mit reicher Draperie und gotisch verzierten Kanzeln zu sehen. Selbst die Orgel fehlte dem unterirdischen Dome nicht, und die wechselnden Schatten des Fackellichtes, die an den Wänden hin und her zogen, schienen geheimnisvoll erhabene Bilder von Märtyrern und Heiligen in ihren Nischen bald auf-, bald zuzudecken.

Digitized by Google

und 225 Fuß auf die hintere Höhle kommen; ihre mittlere Breite hat 75 Fuß; ihre Höhe steigt bis auf ungefähr 70 Fuß.

Durch den Eingang steigt man auf einer Treppe von 68 Stufen, welche 1803 an die Stelle des sehr beschwerlichen und schlüpfrigen Weges gesetzt worden ist, hinab und kommt dann in die vordere Höhle. Noch auf der Treppe erweitert sich die Höhle zu einem hohen Gewölbe, das schornsteinartig über 50 Fuß in die Höhe steigt und oben eine kleine Öffnung hat, durch welche ein schwacher Schimmer des Tageslichtes hereinfällt. Die Wirkung desselben verliert sich aber bald, und mit stillem Staunen langt man in der Tiefe der finstern und geheimnisvollen Unterwelt an und sieht sich hier von einer großen, an 40 Fuß hohen Halle umfangen. Links von hier breitet sich eine weite Kammer von mehr als 100 Fuß Tiefe aus, an deren Ende gleichsam ein Wasserfall von Tropfsteinen aus der Wand hervorbricht. Die Hauptausdehnung der Höhle geht rechts gegen Nordwest. Der durch Brücken erleichterte Weg führt über Felsen und Tiefen. Auf der ersten Brücke sieht man wunderſame Stalaktiten, „den Bären“ und „den Handscherben“, eine gewöhnlich mit Wasser angefüllte Sinterschüssel. Später gelangt man an eine große, freistehende Felsengruppe von den schönsten Tropfsteinen, welche in ihrer Mitte einen schauerlichen Kessel einschließt. Hier teilt sich der Weg in zwei Gänge, von denen der eine links in „die Grotte“ führt, wo die glänzendsten und wunderlichsten Stalaktitengebilde, „Kapelle, Kanzel, Altar, Orgel samt Vorhängen und Deckenverzierungen, Heiligenbilder in Nischen und Felsenritzen“, sich zeigen; hier ist auch der größte Wasserbehälter, und bald folgt das Ende der Höhle.

Der Gang rechts führt über zwei Brücken zu einem schmalen Durchgang und damit in die hintere Höhle, die sich gleich beim Eingang in einer Höhe von 20—30 Fuß und in einer Breite von 40—50 Fuß ausdehnt, und wo uns zuerst „der Taufstein“ begegnet. Nach 150 Schritten trennt sich diese minder merkwürdige Höhle in zwei Äste, und setzt sich von beiden aus in einem oberen Stockwerke fort. Diese obere, schwer zugängliche Höhle dehnt sich wieder von Südost nach Nordwest, und kann zum Teil nur erklettert und mit Leitern befahren werden. Sie besteht aus vier Hauptteilen, wovon ein Gewölbe rechts reich an den sonderbarsten Tropfsteingestalten ist. Endlich finden sich im Norden der hintern Höhle zwei mühsam zu ersteigende, kleine Höhlenkammern; in der Wandspalte einer derselben ward ein Knochen von einem menschlichen Schenkelbein gefunden. Die ganze Höhle befindet sich in Jurakalkstein, und die darin vorkommenden Mineralien sind fast lauter Erzeugnisse von aufgelösten Theilen dieses Kalksteins: Mondmilch, Fadenstein, Kalkspat, Stalaktiten. Auch will man verschiedene Versteinerungen darin gefunden haben. Die Temperatur der Höhle ist 4,8° R.

Wir entlehnen zur Ergänzung des vorliegenden Bildes die Farben dem Dichter Wilhelm Hauff, der in seinem allgelesenen Roman „Schlößchen Lichtenstein“ eine Reihe schwäbischer Gegenden und Geschichten schildert.

Digitized by Google

Die Scene, in welche er den Helden des Romans durch den Pfeifer von Hardt dem vertriebenen Herzog Ulrich von Württemberg in die Nebelhöhle zuführen läßt, gehört zu den schönsten und phantasiereichsten. Dort wird der Eintritt Georgs von Sturmfelder in die Höhle folgendermaßen beschrieben.

Der Mann von Hardt ergriff eine der Fackeln und bat den Jüngling die andere zu tragen; denn ihr Weg sei dunkel und hier und da nicht ohne Gefahr. Nachdem er diese Warnung geflüstert, schritt er voran durch das dunkle Thor.

Georg hatte eine niedere Erdschlucht erwartet, kurz und eng, dem Lager der Tiere gleich, wie er sie in den Forsten seiner Heimat hin und wieder gesehen; aber wie erstaunte er, als die erhabenen Hallen eines unterirdischen Palastes vor seinen Augen sich aufthaten! Er hatte in seiner Kindheit aus dem Munde eines Knappen, dessen Urgroßvater in Palästina in Gefangenschaft geraten war, ein Märchen gehört, das von Geschlecht zu Geschlecht überliefert worden; dort war ein Knabe von einem bösen Zauberer unter die Erde geschickt worden, in einen Palast, dessen erhabene Schönheit alles übertraf, was der Knabe je über der Erde gesehen hatte. Was die kühne Phantasie des Morgenlandes Prachtvolles und Herrliches erfinden konnte, goldene Säulen mit krystallenen Kapitälern, gewölbte Kuppeln aus Smaragden und Saphiren, diamantene Wände, deren vielfach gebrochene Strahlen das Auge blendeten, alles war jener unterirdischen Wohnung der Genien beigelegt. Diese Sage, die sich der kindlichen Einbildungskraft tief eingedrückt, lebte auf und verwirklichte sich vor den Blicken des staunenden Jünglings. Alle Augenblicke stand er still, von neuem überrascht, hielt die Fackel hoch und staunte und bewunderte; denn in hohen, majestätisch gewölbten Bogen zog sich der Höhlengang hin und flimmerte und blitzte, wie von tausend Krystallen und Diamanten. Aber noch größere Überraschung stand ihm bevor, als sich sein Führer links wandte und ihn in eine weite Grotte führte, die wie der festlich geschmückte Saal des unterirdischen Palastes anzusehen war. Sein Führer mochte den gewaltigen Eindruck bemerken, den dieses Wunderwerk der Natur auf die Seele des Jünglings machte. Er nahm ihm die Fackel aus der Hand, stieg auf einen hervorspringenden Felsen und beleuchtete so einen großen Teil der Grotte.

Glänzend weiße Felsen faßten die Wände ein; Schwibbogen, Wölbungen, über deren Kühnheit das irdische Auge staunte, bildeten die glänzende Kuppel; der Tropfstein, aus dem die Höhle gebildet war, hing voll von Millionen kleinen Tröpfchen, die in allen Farben des Regenbogens den Schein zurückwarfen und als silberreine Quellen in krystallenen Schalen sich sammelten. In grotesken Gestalten standen Felsen umher, und die aufgeregte Phantasie, das trunkene Auge glaubte bald eine Kapelle, bald große Altäre mit reicher Draperie und gotisch verzierten Kanzeln zu sehen. Selbst die Orgel fehlte dem unterirdischen Dome nicht, und die wechselnden Schatten des Fackellichtes, die an den Wänden hin und her zogen, schienen geheimnisvoll erhabene Bilder von Märtyrern und Heiligen in ihren Nischen bald auf-, bald zuzudecken.

Digitized by Google

Der Führer stieg, nachdem er das Auge des Jünglings für hinlänglich gesättigt halten mochte, wieder herab von seinem Felsen. „Das ist die Nebelhöhle", sprach er; „man kennt sie wenig im Lande, und nur den Jägern und Hirten ist sie bekannt; doch fürchten sich viele hereinzugehen, weil man allerlei böse Geschichten von diesen Kammern der Gespenster weiß. Einem, der die Höhle nicht genau kennt, möchte ich nicht raten sich herabzuwagen; sie hat tiefe Schlünde und unterirdische Wasser, aus denen keiner mehr ans Tageslicht kommt. Auch giebt es geheime Gänge und Kammern, die nur fünf Männern bekannt sind, die jetzt leben."

„Und der geächtete Ritter?" fragte Georg. — „Nehmt die Fackel und folgt mir!" antwortete jener und schritt voran in einen Seitengang. Sie waren wieder etwa zwanzig Schritte gegangen, als Georg die tiefen Klänge einer Orgel zu vernehmen glaubte. Er machte seinen Führer darauf aufmerksam.

„Das ist Gesang", entgegnete dieser; „der tönt in diesen Gewölben gar lieblich und voll. Wenn zwei oder drei Männer die Stimme zum Liede erheben, so lautet es, als sänge ein ganzer Chor Mönche die Hora!" — Immer vernehmlicher erscholl der schwellende Klang; je näher sie kamen, desto deutlicher wurden die Biegungen einer angenehmen Melodie. Sie traten um eine Felsenecke, und von oben herab tönte ganz nahe die Stimme des Singenden (Ulrichs), brach sich an den zackigen Felswänden in vielfachem Wiederhall, bis sie verschwebend sich mit den fallenden Tropfen der feuchten Steine und mit dem Murmeln eines unterirdischen Wasserfalles mischte, der sich in eine dunkle, geheimnisvolle Tiefe ergoß.

Die Männer lauschten und verstanden durch das Echo und das ferne Rauschen der Wasser etwa folgende Worte, die der Geächtete sang:

Vom Turme, wo ich oft gesehen
Hernieder auf ein schönes Land,
Vom Turme fremde Fahnen wehen,
Wo meiner Ahnen Banner stand.
Der Väter Hallen sind gebrochen,
Gefallen ist des Enkels Los,
Er birgt besiegt und ungerochen
Sich in der Erde tiefstem Schoß.

Und wo einst in des Glückes Tagen
Mein Jagdhorn tönte durchs Gefild,
Da meine Feinde gräßlich jagen:
Sie hetzen gar ein edles Wild.
Ich bin das Wild, auf das sie birschen,
Die Bluthund' wetzen schon den Zahn,
Sie dürsten nach dem Schweiß des Hirschen,
Und sein Geweih steht ihnen an.

Die Mörder ha'n in Berg und Heide
Auf mich die Armbrust ausgespannt,
Drum in des Bettlers rauhem Kleide
Durchschleich' ich nachts mein eigen Land;
Wo ich als Herr sonst eingeritten
Und meinen hohen Gruß entbot,
Da klopf' ich schüchtern an die Hütten
Und bettle um ein Stückchen Brot.

Digitized by Google

Ihr warft mich aus den eignen Thoren;
Doch einmal klopf' ich wieder an:
Drum Mut! noch ist nicht all's verloren,
Ich hab' ein Schwert und bin ein Mann.
Ich wanke nicht; ich will es tragen;
Und ob mein Herz darüber bricht,
So sollen meine Feinde sagen:
„Er war ein Mann und wankte nicht!" G. Schwab.

72. Ein westfälischer Oberhof.

Der Hof lag ganz allein an der Grenze der fruchtbaren Börde,[1] da wo sie in das Hügel- und Waldland übergeht. Die letzten Felder des Hofschulzen stiegen schon sacht die Anhöhe hinauf, und eine Meile von dort war Gebirg. Der nächste Nachbar der Bauerschaft wohnte eine Viertelstunde vom Hofe. Um diesen breitete sich alles Besitztum, welches eine große ländliche Wirtschaft nötig hat, aus: Feld, Wald, Wiese, unzerstückelt, in geschlossenem Zusammenhange.

Von der Anhöhe herab liefen die Felder durch die Ebene, bestens bestellt. Es war eben um die Zeit der Roggenblüte; der Rauch ging von den Ähren und wallte in den warmen Sommerlüften, ein Opfer der Scholle. Einzelne Reihen hochstämmiger Eschen oder knorrichter Rüstern, zu beiden Seiten der alten Grenzgräben gepflanzt, faßten einen Teil der Kornfelder ein und bezeichneten, von weitem her kenntlich, die Marken des Erbes bestimmter, als Steine und Pfähle es vermögen. Ein tiefer Weg zwischen aufgeworfenen Erdwällen führte quer durch die Felder, mündete rechts und links an verschiedenen Orten in Seitenpfade aus und führte, wo das Getreide aufhörte, in ein kräftig bestandenes Eichenwäldchen, unter welchem sich erdgelagerte Säue gütlich thaten, dessen Schatten aber auch für den Menschen erquicklich waren. Dieser Kamp, welcher dem Schulzen sein Holz lieferte, drang bis wenige Schritte vom Gehöfte vor, umfaßte es von beiden Seiten und gab so zugleich gegen die Ost- und Nordwinde Schutz.

Nur mit Stroh war das Wohnhaus, welches sich in seinen weiß und gelb angestrichenen Wänden von Fachwerk zweistöckig erhob, gedeckt; aber da diese Bedeckung immer sehr wohl im stande erhalten ward, so hatte sie nichts Dürftiges, verstärkte im Gegenteil den behaglichen Eindruck, den das Gehöft machte. Auf der andern Seite des Hauses liefen um einen geräumigen Hof Ställe und Scheunen, an denen auch das schärfste Auge keine schadhafte Stelle an Mauer und Bewurf erspähen konnte. Große Linden standen vor der Hofthür, und dort, nicht nach der Wandseite zu, waren auch die Ruhesitze angebracht. Denn der Hofschulze wollte, selbst wenn er rastete, seine Wirtschaft im Auge behalten.

Gerade dem Wohnhause gegenüber sah man durch ein Gitterthor in den Baumgarten. Dort breiteten starke und gesunde Obstbäume ihre belaubten Zweige über frischem Graswuchs, Gemüse- und Salatstücken

1) Börde (eigentl. tragfähiges Land =) fette, fruchtbare Niederung.

Digitized by Google

aus; hier und da ernährte ein schmales Beet dazwischen rote Rosen und gelbe Feuerlilien. Doch waren solcher Beete nur wenige. In einer echten Bauerwirtschaft bleibt der Boden dem Bedürfnisse gewidmet, selbst wenn dem Eigentümer seine Umstände Luxus mit der Natur verstatten. Deshalb haben wir in solchen Höfen eine Empfindung froher Ruhe aller Sinne, wie sie Prachtgärten, Parks und Villen nicht zu erregen vermögen.

Soweit das Auge über den Baumgarten hinausblickte, sah es auch nur Grün. Denn jenseit des Gartens lagen die großen Wiesen des Oberhofes, auf welchen der Schulze Raum und Futter für seine Pferde besaß. Ihre Zucht, mit Fleiß betrieben, gehörte zu den einträglichsten Nahrungsquellen des Erbes. Auch diese grünen Grasflächen waren von Hecken und Gräben umschlossen; eine derselben faßte einen Weiher ein, in welchem ausgefütterte Karpfen zugweise umherschwammen.

Auf diesem reichen Hofe zwischen vollen Scheuern, vollen Böden und Ställen hantierte der alte, weit und breit angesehene Dorfschulze. Bestieg man aber den höchsten Hügel, zu dem sich seine Felder hinauf erstreckten, so erblickte man dort die Türme dreier der ältesten Städte Westfalens.

Es ging zu der Zeit, von welcher ich rede, auf 11 Uhr vormittags, und der ganze weitläufige Hof war so still, daß sich fast nur das Rauschen der Lüfte in den Baumwipfeln des Kamps vernehmen ließ. Der Schulze maß dem Knechte den Hafer zu, womit dieser, den Sack über der Schulter, langsamen Schrittes nach dem Pferdestalle ging; die Tochter zählte in der Linnen- und Garnkammer ihre Ausstattung nach; eine Magd besorgte die Küche. Was sonst von Menschen im Hofe lebte, lag und schlief; denn es ging gegen die Ernte, in welcher Zeit es bei den Bauern am wenigsten zu thun giebt und die Arbeiter jede Minute zu benutzen pflegen, um gewissermaßen auf Rechnung der herannahenden schweiß- und mühevollen Tage im voraus zu schlafen. Überhaupt können die Landleute, wie die Hunde, zu allen Stunden bei Tage und bei Nacht schlafen, wann sie wollen. K. Immermann.

73. Die Halligen.

An der Westküste des Herzogtums Schleswig finden sich mehrere Inseln, die als Überreste einer zusammenhängenden Landstrecke, welche dem Meere zum Raube geworden ist, den Bewohner des Küstenlandes unaufhörlich daran erinnern, sich mit allen ihm zu Gebote stehenden Mitteln der Fluten zu erwehren.

Die größeren dieser Eilande sind teils durch Deiche, teils durch Dünen vor dem Elemente geschützt, das täglich immer neue Versuche zu machen scheint, die letzten Brocken seines großen Raubes in den gierigen Schlund hinunterzuziehen. Bei der Ebbe geht die See so weit zurück, daß ein meilenweiter, weicher Schlickgrund bloßgelegt wird, der noch in kräuselnden Zügen das Bild der Wogen darstellt, die ihn vor wenigen Stunden überfluteten. Einzelne Rinnen und andere Senkungen werden

Digitized by Google

aber auch dann nicht wasserleer, und besonders winden sich rings um die Inseln die, miteinander und mit dem zurückgewichenen Ozean zusammenhängenden, sogenannten Tiefen: gleichsam Schlangenarme, mit denen der eine Zeitlang an anderen Gestaden kämpfende Riese die nie vergessene Beute fest umschlungen hält. Diese Tiefen setzen dem einsamen Wanderer, der auf dem weichen, seinem Fußtritt für eine kurze Zeit überlassenen Meeresgrunde Krabben, Rochen oder einen von dem schnellen Abfluß der Wogen überraschten Seehund sucht, auch bei der hohlsten Ebbe unüberschreitbare Grenzen und verhindern die Verbindung zwischen den Inseln zu Lande selbst dann, wann sie am scheinbarsten ist. Nur einzelne kleinere Eilande erfreuen sich beim Rückgange des Meeres einer kurzen Gemeinschaft miteinander oder mit dem festen Lande auch ohne das umständliche Mittel der Schiffahrt; aber wehe dem Wanderer, der zu viel dem trügerischen Riesen vertraute! Dieser kehrt oft mit ungewöhnlicher Schnelligkeit zurück, führt den Nebel mit sich als Bundesgenossen, und der Schlickläufer (so nennt man den, welcher die Ebbe zu größeren Wanderungen benutzt) sieht das heimische Gestade vor seinen Blicken verschwinden, er fühlt die Flut um seine Füße spielen, Entsetzen sträubt sein Haar bei diesem Spiel, er eilt mit Todesangst vorwärts, die schon ganz gefüllten Rinnen versperren seinen Weg, er wendet sich seitwärts, sie zu umgehen, er verliert seine Richtung, läuft hin und her, ist gefangen ohne Ausweg, und mit jedem Augenblicke kriecht die Flut höher an ihm hinan, sein Geschrei verhallt in der großen, weiten Wasserwüste und wird zuletzt von den ihn überrauschenden Wogen ganz erstickt, die bald seine Leiche bedecken: ein tiefflutendes Meer ist da, wo noch vor kurzem die Fußstapfen des Armen sichtbar waren.

Im Gegensatz der größeren, durch Deiche und Dünen gesicherten Inseln werden die kleineren Eilande Halligen genannt. Eine solche Hallig ist ein flaches Grasfeld, das kaum zwei bis drei Fuß höher liegt, als der Rand der gewöhnlichen Flut, und daher sehr oft, und besonders in den Wintermonaten, sogar wohl zweimal an einem Tage von der wogenden See überschwemmt wird. Die bedeutendsten dieser Halligen sind noch keine halbe Quadratmeile groß, die kleineren, oft nur von einer Familie bewohnten kaum ein paar tausend Fuß lang und breit; die kleinsten und unbewohnten dienen nur dazu, ein wenig kurzes und feines Heu zu gewinnen, das aber sehr oft, ehe es geborgen werden kann, von den Fluten weggespült wird. Das gewonnene Heu wird in Diemen zusammengehäuft, über die ein Flechtwerk von Stroh, an beiden Enden mit Steinen belastet, herabhängt, wodurch sie eine solche Festigkeit gewinnen, daß nur mit eisernen Spaten das zum jedesmaligen Gebrauch Nötige abgestochen werden kann und diese Heuberge an der Seite des Hauses oft noch eine Zuflucht geben, wenn die Mauern von der Gewalt der Wellen niederbrechen. Auf künstlichen Erderhöhungen oder Werften stehen die einzelnen Wohnungen, die selten mehr Raum auf der sich schräg absenkenden Höhe lassen, als zu einem schmalen Gang um die Hütte erforderlich ist. Daher trifft man denn auch auf fast allen Halligen keinen Fleck Garten-

Digitized by Google

land für ein wenig Gemüse, keinen einzigen Strauch mit einer erquickenden Beere, keinen Baum zu einem Ruheplatz im Schatten. Für solche Genüsse müßte die Werfte größer sein, deren Aufführung und Unterhaltung aber schon, so klein sie ist, mehr Kosten erfordert, als das einfache Gebäude, das darauf steht. Auf der Ebene sproßt der Überschwemmungen wegen kein fröhliches Gewächs, keine nährende Frucht. Sie ist eine Wüste, die freilich durch ihr fahles, hier und da vom Schlamme überdecktes Grün andeutet, wie das genügsame Schaf hier wohl seine spärliche Nahrung finden mag, die aber keineswegs jenen frischen, duftigen Graswuchs kennt, in welchem sich behaglich die fette Kuh hinstreckt, oder über welchen das wiehernde Roß mutwillig hin und her sprengt. Suchst du sprudelnde Quellen, die einen Labetrunk geben könnten, da, wo die Sonnenstrahlen, ohne durch eine buschichte Blätterkrone gebrochen zu werden, auf das matte Grasfeld brennen? Wohl findest du vom Wellenschlag zerrissene Ufer; wohl tiefe Einbrüche des Meeres, die sich oft in langen Krümmungen weit ins Land hinein erstrecken, als wollten sie es in noch kleinere Stücke zerteilen, um leichter desselben Herr zu werden; wohl viele stehende Lachen — ein Nachlaß der letzten Überschwemmung — zur Erinnerung, daß das Land schon halb dem Ozean gehöre und ihm bald ganz zufallen werde; aber Trinkwasser? — Auf der Werfte wird ein Behältnis ausgegraben und ringsum mit Grassoden ausgesetzt, dahin mag sich Regenwasser von oben her sammeln oder von den Seiten durchsickern; es dient den Schafen zur Tränke und ihren Herren zur Bereitung ihres Thees, obwohl es von dem mit Meersalzteilen durchdrungenen Boden den widerlichsten Geschmack angenommen hat, der es für den nicht daran Gewöhnten ungenießbar macht. Vielleicht bringt auch gar einmal ein Boot ein Tönnchen Wasser mit vom festen Lande, und in Zeiten der Dürre kann solche Zufuhr zur dringendsten Notwendigkeit werden. Aber eine Freude hat doch wohl der Halligbewohner: das muntere Treiben eines täglichen und reichlichen Fischfangs? Nein, nicht einmal den schönen Anblick eines in hellen, grünlichen Wellen flutenden Meeres hat er — ein widriges, trübes Gelbgrau ist die gewöhnliche Farbe der Gewässer um ihn her; und vor dem Aufenthalt in einer Meeresstrecke, die bei der Ebbe stundenweit ihren Schlammboden aufdeckt, hüten sich die Fische und überlassen gern dem Seehund und der häßlichen Roche allein das wenig einladende Gebiet. Und dies Meer, das die Halligen umgiebt und so oft überwogt, ist noch dazu fortwährend ein Räuber, der bald mit langsamer, bald mit wildstürmender Gewalt ein Stück Land nach dem andern von dem Eiland abbricht, so daß der Halligbewohner schon die Jahre zählen kann, wann den Hütten und den Herden der letzte Raum genommen sein wird.

Doch glücklich die Hallig, wenn hiermit ihr Bild vollständig gezeichnet wäre! Aber es bleibt noch eine furchtbare Seite übrig. Zur Gewohnheit sind die Überschwemmungen geworden, die alles flache Land überflutend bis an die Werften hinaufsteigen und an die Mauern und Fenster der Hütten mit ihrem weißen Schaum anschlagen. Da blicken dann diese

Digitized by Google

Wohnungen aus der weiten, umrollenden Wasserfülle nur noch als Strohdächer hervor, von denen man nicht glaubt, daß sie menschliche Wesen bergen, daß Greise, Männer, Frauen und Kinder unterdessen vielleicht ruhig um ihren Theetisch her sitzen und kaum einen flüchtigen Blick auf den umdrängenden Ozean werfen. Manch ein fremdes, aus seiner Bahn verschlagenes Schiff segelte schon in solchen Zeiten bei nächtlicher Weile über eine Hallig weg, und die erstaunten Seeleute glaubten sich von Zauberei umgeben, wenn sie auf einmal neben sich ein freundliches Kerzenlicht durch die hellen Fenster einer Stube schimmern sahen, die, halb von den Wellen bedeckt, keinen andern Grund als diese Wellen zu haben schien. Aber es bricht der Sturm zugleich mit der Flut auf das bange Eiland ein. Die Wasser steigen gegen zwanzig Fuß über ihren gewöhnlichen Stand hinauf. Die Wogen dehnen sich zu Berg und Thal, und das Meer sendet in immer neuen, langen Zügen seine volle, breite Gewalt gegen die einzelnen Werften, um sie aus seiner Bahn wegzuschieben. Der Erdhügel, der nur eine Zeitlang zitternd widerstand, giebt nach; bei den unausgesetzten Angriffen bricht ein Stück nach dem andern ab und schießt hinunter. Die Pfosten des Hauses, welche die Vorsicht ebenso tief in die Werfte hineinsenkte, als sie darüber hervorstehen, werden dadurch entblößt; das Meer faßt sie, rüttelt sie. Der erschreckte Bewohner des Hauses rettet erst seine besten Schafe hinauf auf den Boden, dann flieht er selbst nach; und hohe Zeit war es! Denn schon stürzen die Mauern, und nur noch einzelne Ständer halten den schwankenden Dachboden, die letzte Zuflucht. Mit furchtbarem Siegesübermut schalten nun die Wogen in dem untern Teile des Hauses; sie werfen Schränke, Kisten, Betten, Wiegen mit wildem Spiel durcheinander, schlagen sich immer freiern Durchgang, um alles hinauszureißen auf den weitern Tummelplatz ihrer unbändigen Kraft, und der Stützpunkte des Daches werden immer weniger — des Daches, dessen Niedersturz rettungslos einer noch vor wenigen Stunden in häuslicher Traulichkeit miteinander wirkenden, oder im sanften Arm des Schlummers nebeneinander ruhenden Familie ein schäumendes Grab bereitet. Ängstlich lauscht das Ohr, ob nicht das Brausen des Sturmes abnehme; ängstlich pocht das Herz bei jeder Erschütterung; immer enger drängen sich die Unglücklichen zusammen. In der Finsternis sieht keiner das entsetzliche Antlitz des andern; im Donnergeroll der tobenden Wogen verhallt das bange Gestöhn; aber jeder kann an seiner eignen Qual die marternde Angst seiner Lieben ermessen. Der Mann preßt das Weib, die Mutter ihre Kinder mit verzweiflungsvoller Todesgewißheit an sich; die Bretter unter ihren Füßen werden von der drängenden Flut gehoben; aus allen Fugen quellen die Wasser auf; das Dach wird durchlöchert vom Wogensturz; ein irrer Mondstrahl dringt durch die zerrissenen Wolken, fällt hinein auf die Jammerscene, die, von seinem bleichen, zuckenden Licht beleuchtet, in all ihrer Furchtbarkeit erscheint und die angstverzerrten Gesichter einander spiegelt. Da kracht ein Balken. Ein furchtbarer Schreckruf! Noch eine martervolle Minute! Noch eine! Der Dachboden senkt sich nach einer Seite, ein neuer Fluten-

Digitized by Google

berg schäumt herauf und — im Sturmgeheul verhallt der letzte Todesschrei. Die triumphierenden Wogen schleudern sich einander Trümmer und Leichen zu.

Dennoch liebt der Halligbewohner seine Heimat, liebt sie über alles, und der aus der Sturmflut Gerettete baut sich nirgends sonst wieder an als auf dem Fleck, wo er alles verlor, und wo er in kurzem wieder alles und sein Leben mit verlieren kann.

Wir bewundern den Sohn der afrikanischen Wüste, der sein Zelt aufschlägt unter der Glut einer versengenden Sonne, in der Mitte einer unübersehlichen, brennenden Sandstrecke. Er hat doch ein weites Gebiet, das er nach allen Richtungen hin auf seinem flüchtigen Renner durchstreift. Er hat doch seine Oasen, wo er im Schatten der Palme die Quelle sprudeln hört und Lieder singt zur Ehre der Wüste, oder den wunderreichen Erzählungen des vielgereisten Karawanenführers horcht. Die Heimat, die er liebt, ist doch nicht ohne Abwechselung, sein Leben nicht ohne Veränderung. Er schleppt sich nicht hin in steter Einförmigkeit des Daseins, findet doch Raum für seine Kraft und hat doch Fernen, denen der Reiz der Neuheit nicht ganz fehlt. Der Halligbewohner übersieht mit einem Blick alle seine nahen Grenzen; sein Thun und Treiben ist dasselbe einen Tag wie den andern, außer daß eine seltene Fahrt ihn zum Verkauf der Wolle seiner Schafe nach dem festen Lande führt; und er fühlt sich bei seiner Abgeschiedenheit vom Menschenverkehr fremd unter Menschen, sobald er seine Scholle im Meere notgedrungen einmal verlassen hat. Alle seine Freuden und Genüsse bleiben wie seine Arbeiten in einem kleinen Umfang beschränkt, ohne lebhaften Reiz, ohne die Spannung einer Ungewöhnliches erwartenden Aussicht. Ein bei der geringen Zahl der Bewohner oft erst nach Jahren auf der Hallig wiederkehrender Hochzeitstanz gehört zu seinen höchsten Vergnügungen.

Die Gefahren selbst, denen der Halligbewohner ausgesetzt ist, entbehren den einzigen Reiz, den die Gefahr haben kann: den Gegenkampf. Mag der Sand der Wüste, vom Sturm aufgewirbelt in dicken Wolken, als sollte das Gewölbe des Himmels auch eine Sahara werden, daher jagen und Zeltdörfer und Karawanenzüge in sein heißes, erstickendes Bett begraben: die Möglichkeit der Flucht ist doch gegeben, und die Menschen versuchen auf Rossen und Kamelen mit dem Sandsturm in die Wette zu jagen, und oft gelingt es ihnen dem drohenden Verderben zu entgehen. Der Halligbewohner hat seinen Feind rund um sich; erhebt der sich in seiner schauervollen Macht, so muß er, hilfloser als ein Kind auf dem Wege des tobenden Stieres, sich diesem Gewaltherrscher hingeben und zitternd erwarten, ob er mitleidig schonend vorüberziehe, oder in blinder Wut alles niederwälze, er muß Leben oder Tod als ein willenloses Schlachtopfer annehmen, ohne Hand oder Fuß zur gleicherweise unmöglichen Gegenwehr oder Flucht zu regen. Verstand und Kraft sind ihm unnütz, nur Ergebung ist sein Los in dem vollen Bewußtsein seiner Ohnmacht.

Und nicht etwa die Unbekanntschaft mit den Vorzügen anderer Länder ist es, was dem Halligbewohner seine Heimat lieb macht. Nein, er

Digitized by Google

hat die fruchtbarsten, reichsten Strecken vor seinen Augen. Hinter den Deichen des festen Landes in seiner Nähe ist ein Boden, der seinen Bewohnern einen Überfluß bietet, wie wenige Länder der Erde ihn haben. Da reift das schwerste Korn, da streckt sich der breite Stier in den duftigsten Klee, da erheben sich große und schöne Höfe, deren Bewohner mit allen Genüssen des Lebens vertraut und im Gefühl ihrer Wichtigkeit mit Stolz sich Bauern nennen. Oft auch, und früher noch mehr als jetzt, führt den Halligbewohner in seiner Jugend und Mannheit der Dienst auf Schiffen in ferne Lande. Durch seine Genügsamkeit und Rechtlichkeit auch in der Fremde schwingt er sich zum Schiffsherrn auf; die reichsten Handelsplätze, die herrlichsten Gegenden werden ihm bekannt wie die eigene Heimat. Aber er hat alles gesehen, alles verglichen und — alles vergessen. Er kehrt mit seinem Ersparten heim zu seinem geliebten Eilande, heim zu diesem trostlosen Boden, zu diesem gefahrvollsten Fleck der Erde, zu dieser Öde voll Entbehrung und Entsagung, und danket Gott, daß seine Hallig noch nicht weggespült ist; und kaum hat er sich da wieder eingerichtet, so ist er in seinem Wesen und seinen Neigungen wie einer, der nie die Welt sah.

Es ist auch nicht die Freiheit, die dem Halligbewohner seine kleine Heimat, wie dem Mauren die Wüste, zum Paradiese macht. Er fühlt vielmehr den Druck der Civilisation mit Abgaben, Zöllen und dergleichen und benutzt dagegen wenig von ihren Vorteilen: von Sicherheit des Eigentums — ihn schützt ja schon seine Armut und seine Wogengrenze, — von allgemeinem Verkehr — zu ihm führt keine gebahnte Straße, — von vermehrten Kenntnissen — zu ihm verirrt sich selten eine andere Schrift, als Bibel und Gesangbuch, — von heiteren Künsten — die Kunst bringt nicht zu seinen Hütten. Nicht einmal die Geselligkeit, die er haben könnte, gilt ihm etwas. Er ist meistenteils wenig gesprächig, lebt gern auf seiner Werfte für sich, und obwohl sein Prediger oder Priester, wie er ihn nennt, von ihm sehr geehrt wird, so gelingt es diesem doch nicht leicht, es zu einer herzlichen Gemeinschaft zu bringen, da er, besonders bei dem weiblichen Geschlecht, außer im Religiösen, den völligen Mangel eines Anknüpfungspunktes an seine Bildung erkennen muß und seine hochdeutsche Sprache ihn der friesisch sprechenden Gemeinde entfremdet. Nur auf diesen Eilanden hat nämlich das Friesische, das dem Englischen nahe verwandt ist, und worauf der deutsche Sprachforscher mehr als bisher sein Augenmerk richten sollte, noch fast seine ganze Eigentümlichkeit sich bewahrt, während es auf den Küsten des festen Landes schon nahe daran ist, in ein bloßes Gemisch auszuarten.

J. C. Biernatzki.

74. Island.

Island ist ungefähr so groß wie Irland, aber Irland ist dicht bedeckt mit einer Bevölkerung von über acht Millionen, während von Island nur etwa der fünfte Theil bewohnt ist: ungefähr 300 Quadratmeilen, auf welchen keine 55 000 Menschen leben. Denn die weite, öde Mitte dieses Gebirgs- und Lavalandes ist unbewohnt und größtenteils uner-

Digitized by Google

berg schäumt herauf und — im Sturmgeheul verhallt der letzte Todesschrei. Die triumphierenden Wogen schleudern sich einander Trümmer und Leichen zu.

Dennoch liebt der Halligbewohner seine Heimat, liebt sie über alles, und der aus der Sturmflut Gerettete baut sich nirgends sonst wieder an als auf dem Fleck, wo er alles verlor, und wo er in kurzem wieder alles und sein Leben mit verlieren kann.

Wir bewundern den Sohn der afrikanischen Wüste, der sein Zelt aufschlägt unter der Glut einer versengenden Sonne, in der Mitte einer unübersehlichen, brennenden Sandstrecke. Er hat doch ein weites Gebiet, das er nach allen Richtungen hin auf seinem flüchtigen Renner durchstreift. Er hat doch seine Oasen, wo er im Schatten der Palme die Quelle sprudeln hört und Lieder singt zur Ehre der Wüste, oder den wunderreichen Erzählungen des vielgereisten Karawanenführers horcht. Die Heimat, die er liebt, ist doch nicht ohne Abwechselung, sein Leben nicht ohne Veränderung. Er schleppt sich nicht hin in steter Einförmigkeit des Daseins, findet doch Raum für seine Kraft und hat doch Fernen, denen der Reiz der Neuheit nicht ganz fehlt. Der Halligbewohner übersieht mit einem Blick alle seine nahen Grenzen; sein Thun und Treiben ist dasselbe einen Tag wie den andern, außer daß eine seltene Fahrt ihn zum Verkauf der Wolle seiner Schafe nach dem festen Lande führt; und er fühlt sich bei seiner Abgeschiedenheit vom Menschenverkehr fremd unter Menschen, sobald er seine Scholle im Meere notgedrungen einmal verlassen hat. Alle seine Freuden und Genüsse bleiben wie seine Arbeiten in einem kleinen Umfang beschränkt, ohne lebhaften Reiz, ohne die Spannung einer Ungewöhnliches erwartenden Aussicht. Ein bei der geringen Zahl der Bewohner oft erst nach Jahren auf der Hallig wiederkehrender Hochzeitstanz gehört zu seinen höchsten Vergnügungen.

Die Gefahren selbst, denen der Halligbewohner ausgesetzt ist, entbehren den einzigen Reiz, den die Gefahr haben kann: den Gegenkampf. Mag der Sand der Wüste, vom Sturm aufgewirbelt in dicken Wolken, als sollte das Gewölbe des Himmels auch eine Sahara werden, daher jagen und Zeltdörfer und Karawanenzüge in sein heißes, erstickendes Bett begraben: die Möglichkeit der Flucht ist doch gegeben, und die Menschen versuchen auf Rossen und Kamelen mit dem Sandsturm in die Wette zu jagen, und oft gelingt es ihnen dem drohenden Verderben zu entgehen. Der Halligbewohner hat seinen Feind rund um sich; erhebt der sich in seiner schauervollen Macht, so muß er, hilfloser als ein Kind auf dem Wege des tobenden Stieres, sich diesem Gewaltherrscher hingeben und zitternd erwarten, ob er mitleidig schonend vorüberziehe, oder in blinder Wut alles niederwälze, er muß Leben oder Tod als ein willenloses Schlachtopfer annehmen, ohne Hand oder Fuß zur gleicherweise unmöglichen Gegenwehr oder Flucht zu regen. Verstand und Kraft sind ihm unnütz, nur Ergebung ist sein Los in dem vollen Bewußtsein seiner Ohnmacht.

Und nicht etwa die Unbekanntschaft mit den Vorzügen anderer Länder ist es, was dem Halligbewohner seine Heimat lieb macht. Nein, er

Digitized by Google

hat die fruchtbarsten, reichsten Strecken vor seinen Augen. Hinter den Deichen des festen Landes in seiner Nähe ist ein Boden, der seinen Bewohnern einen Überfluß bietet, wie wenige Länder der Erde ihn haben. Da reift das schwerste Korn, da streckt sich der breite Stier in den duftigsten Klee, da erheben sich große und schöne Höfe, deren Bewohner mit allen Genüssen des Lebens vertraut und im Gefühl ihrer Wichtigkeit mit Stolz sich Bauern nennen. Oft auch, und früher noch mehr als jetzt, führt den Halligbewohner in seiner Jugend und Mannheit der Dienst auf Schiffen in ferne Lande. Durch seine Genügsamkeit und Rechtlichkeit auch in der Fremde schwingt er sich zum Schiffsherrn auf; die reichsten Handelsplätze, die herrlichsten Gegenden werden ihm bekannt wie die eigene Heimat. Aber er hat alles gesehen, alles verglichen und — alles vergessen. Er kehrt mit seinem Ersparten heim zu seinem geliebten Eilande, heim zu diesem trostlosen Boden, zu diesem gefahrvollsten Fleck der Erde, zu dieser Öde voll Entbehrung und Entsagung, und danket Gott, daß seine Hallig noch nicht weggespült ist; und kaum hat er sich da wieder eingerichtet, so ist er in seinem Wesen und seinen Neigungen wie einer, der nie die Welt sah.

Es ist auch nicht die Freiheit, die dem Halligbewohner seine kleine Heimat, wie dem Mauren die Wüste, zum Paradiese macht. Er fühlt vielmehr den Druck der Civilisation mit Abgaben, Zöllen und dergleichen und benutzt dagegen wenig von ihren Vorteilen: von Sicherheit des Eigentums — ihn schützt ja schon seine Armut und seine Wogengrenze, — von allgemeinem Verkehr — zu ihm führt keine gebahnte Straße, — von vermehrten Kenntnissen — zu ihm verirrt sich selten eine andere Schrift, als Bibel und Gesangbuch, — von heiteren Künsten — die Kunst dringt nicht zu seinen Hütten. Nicht einmal die Geselligkeit, die er haben könnte, gilt ihm etwas. Er ist meistenteils wenig gesprächig, lebt gern auf seiner Werfte für sich, und obwohl sein Prediger oder Priester, wie er ihn nennt, von ihm sehr geehrt wird, so gelingt es diesem doch nicht leicht, es zu einer herzlichen Gemeinschaft zu bringen, da er, besonders bei dem weiblichen Geschlecht, außer im Religiösen, den völligen Mangel eines Anknüpfungspunktes an seine Bildung erkennen muß und seine hochdeutsche Sprache ihn der friesisch sprechenden Gemeinde entfremdet. Nur auf diesen Eilanden hat nämlich das Friesische, das dem Englischen nahe verwandt ist, und worauf der deutsche Sprachforscher mehr als bisher sein Augenmerk richten sollte, noch fast seine ganze Eigentümlichkeit sich bewahrt, während es auf den Küsten des festen Landes schon nahe daran ist, in ein bloßes Gemisch auszuarten.

J. C. Biernatzki.

74. Island.

Island ist ungefähr so groß wie Irland, aber Irland ist dicht bedeckt mit einer Bevölkerung von über acht Millionen, während von Island nur etwa der fünfte Theil bewohnt ist: ungefähr 300 Quadratmeilen, auf welchen keine 55 000 Menschen leben. Denn die weite, öde Mitte dieses Gebirgs- und Lavalandes ist unbewohnt und größtenteils uner-

Digitized by Google

forscht; nur in den Thälern und tiefen Buchten ladet der kräftige und hohe Wieswachs, aus rotbrauner, fetter Dammerde keimend, zum Wohnen ein. Die Beschaffenheit seines Bodens ist das Haupthindernis der Bevölkerung; denn in seinem Süden, welcher mit Drontheim in ungefähr gleicher Breite liegt, sind die Winter 3 Grad milder als dort, aber freilich anhaltender, und die Sommerwärme doch nur um $1^1/_2$ Grad niedriger. Seine vielen Vulkane, tote, halbtote (wie der schwarzaufkochende, stinkende Pfuhl des Krabla) und lebendige; seine warmen und heißen Sprudelquellen und sein siedender, großer Wüterich, der Geiser,[1] der oft 100 und 200 Fuß hoch seine Gewässer hervorstößt und dann sich wieder zurückzieht, bewähren die Kraft der Natur, die ihre milden Genüsse freilich fehlen läßt; die Geschichte hat um so mehr an den Männern Islands zu ehren, daß eben sie der rohen Kraft nicht allein frönten. Die Insel ward zuerst von Irländern aufgefunden und für die Thule des alten Pytheas gehalten. Der irländische Mönch Dicuilus, welcher in Halfdan Svartes Tagen, oder genauer 825, ein kleines Werk über die Messung des Erdkreises schrieb, redet von einer großen Insel, die wir durchaus für Island halten müssen: „Es sind nun dreißig Jahre" (es geschah also im Jahre 795), „daß mir Geistliche meldeten, welche vom 1. Februar bis zum 1. August auf dieser Insel verweilten, daß hier die untergehende Sonne nicht bloß in dem Sommer-Solstiz, sondern auch in den Tagen vorher und nachher, sich zur Abendstunde gleichsam hinter einem kleinen Hügel verbirgt, während welcher ganzen, kurzen Zeit es dort gar nicht dunkel wird; vielmehr der Mensch kann, als stände die Sonne am Himmel, jede, auch die feinste Arbeit verrichten. Sie meinten, daß, hätten sie sich auf einem der Berge der Insel befunden, die Sonne sich wohl gar nicht verborgen hätte." Mit dieser Angabe über die Landesbeschaffenheit stimmen die skandinavischen Berichte aufs beste. Nach ihnen aber ward das Land von einem Norweger Nadodd, der von den Faröern ausfuhr, entdeckt; er bestieg einen Berg, ob er nicht Rauch oder eine Spur von Bewohnern erblicken möchte, aber er sah nur Schnee und mochte mit den Seinen nicht bleiben, erzählte aber andern vom Schneeland. Als hernach der Schwede Gardar auf einer Reise nach den Hebriden, wo er das Erbe seiner Frau antreten wollte, dahin verschlagen ward, umschiffte er das Land, fand, daß es eine Insel sei, baute sich in einer nordöstlichen Bucht ein Haus zum Überwintern und rühmte die Bewaldung, die rings vom Meeresufer bis zum Fuße des Gebirges reiche. Seitdem sprach man von der Gardarsinsel. Ein Dritter, Floke, hat ihr den Namen Island gegeben. Er wollte das Land den Norwegern gar nicht rühmen: aber einer seiner Begleiter, Thorolf, pries den Wieswachs; „von jedem Grashalm," sprach er, „träufelt Butter." Man nannte ihn nun den Butter-Thorolf. Der erste, der kam und wiederkam, um zu bleiben, war Ingolf, ein landesflüchtiger Norweger, mit ihm Leif, den man Hiör-Leif (Schwert-Leif) nannte (um 870).

1) at geysa, wüten.

Digitized by Google

Jetzt ist Island ein sehr armes Land; ohne seine Vergangenheit und fremde Beihilfe bliebe dermalen den Einwohnern kaum irgend ein Überfluß für Bildung und einige Zierde des Lebens. Allzu viele Zeit und Kraft erschöpft der Kampf gegen Sturm und Treibeis und Winter; das kärgliche einheimische Mahl besteht aus Milch und gedörrten Fischen, mit ranziger Butter bereitet, und dann und wann Schaffleisch als Zugabe; Brot ist eine Seltenheit; denn der Leib und Geist nährende Getreidebau ist ganz dahin. Denn die Waldungen sind dahin, welche ehedem einen warmen Mantel um die Insel warfen, von dem jetzt kaum die Fetzen in Unterbusch und Zwergbirken zu sehen sind. Mit der Verschlechterung der Nahrung aber hängt auch die schlechtere Wohnung des heutigen Isländers zusammen, außer wo in einzelnen Fällen Dänemark Hilfe schafft. Die Mauern der Häuser sind insgemein jetzt vier Fuß hoch und sechs Fuß breit, aus Lagen, abwechselnd von Stein und Erde, mit einer Neigung nach innen aufgeführt; oben ein abhängiges Dach von Rasen, das durch einige Balken und Sparren, mit Birkenreisig durchflochten, gestützt wird. An der Vorderseite erblickt man in der Regel drei Thüren nebeneinander; die eine Seitenthür führt zur Vorratskammer, wo die gedörrten Fische, das Reitzeug und andere Vorräte und Habseligkeiten liegen; die andere zur Schmiede; durch die Mittelthür geht man in die Wohnung ein, das heißt, man betritt einen fünf Fuß breiten, etwa dreißig Fuß langen, dunkeln Gang, von welchem zu beiden Seiten Öffnungen ausgehen, die zu verschiedenen Zimmern, als: Fremdenzimmer, Schlafgemach, Wohnzimmer, Küche führen, deren jedes für sich überdacht ist. Diese Dächer werden in der guten Jahreszeit grün und liefern eine Grasernte, und das Ganze mit den nahen Kuhställen und den entfernteren Schafställen und den Heuschobern im Hintergrunde stellt sich wie eine kleine Hügelgruppe dar. Das Licht kommt durch kleine Fenster im Dache, in welchen gewöhnlich Schafhaut ausgespannt ist. Doch dann und wann kommt Glas vor, wie man denn auch Häuser mit Fenstern in den Seitenwänden findet. Der Rauch in der Küche geht durch das Dach; in den Zimmern brennt nie Feuer; sie werden durch ihre Abtrennung von frischer Luft hinlänglich geheizt, aber auch bei gewöhnlich nackten Wänden und ungedielten Fußböden mit Dunst und Unreinlichkeit erfüllt.

Weit günstiger war es mit diesen Dingen in Ingolfs Tagen bestellt. Der norwegische Niederlasser vermißte wenig, was er zu Hause gewohnt war, und konnte die Arme hier weit freier regen. Alle zu den Seebuchten auslaufenden Thäler waren damals mit Waldung reichlich besetzt; es gab Waldungen, worin Kohlen gebrannt wurden, und die Nutzung, die dem Pächter an den zu seiner Pachtung gehörigen Holzungen zusteht und dem Vormunde an der Waldung seines Mündels, ward gesetzlich geregelt. Es waren freilich nur weiche Holzarten, mehrenteils Birken, aber noch vor hundert Jahren fand man Birken von 24 Fuß Höhe, von welchen jetzt nur die Stümpfe, 2 Fuß und mehr im Durchmesser, auf Waldung deuten. In der ersten Zeit baute man selbst Seeschiffe davon, wobei denn auch der Fang von Treibholz, der manchmal herrliche Stämme zuführte, aus-

Digitized by Google

helfen konnte. Später kaufte man die Schiffe den Norwegern ab. Vollends für die ehrwürdigen Säulen des hausväterlichen Hochsitzes ward das einheimische Holz nicht gut genug geachtet. Der Fall kommt vor, daß ein Einwanderer den Thor opfernd anfleht, ihm solche Säulen zu senden, und ihm dabei seinen Sohn zum Priester verspricht: da treibt ein ungeheurer Fichtenstamm an, welcher ausreicht, alle Höfe der Niederlassung mit diesem heiligen Bedarf zu versehen. Weil es aber an Holz für den gewöhnlichen Gebrauch und Verbrauch nicht fehlte, wohnte der Isländer auch besser als heutzutage. Er hatte damals sein Feuerhaus so gut wie der Norweger, das heißt, er hatte ein Haus, von Holz aufgeführt, das mit Brennholz geheizt ward durch einen in der Mitte der Stube, die eben gewöhnlich das Haus ausmachte, genährten Scheiterhaufen; die Betten standen an beiden äußersten Wänden, dann ein Gang vor den Betten, hierauf eine lange Bankreihe an jeder Seite, und in der Mitte jeder Bankreihe ein Hochsitz, an der Südwand der heilige, säulengeschmückte für den nach Norden schauenden Hausvater, der gegenüber für einen geehrten Gast, und es fanden auch wohl ein paar Gäste darauf Platz. Mag es nun in der alten Küstenwaldung beruhen, welche die gewaltigen Seestürme hemmte, oder mag der damals geringere Andrang des polarischen Eises mitgewirkt haben, gewiß ist, auch die Ernährung des Isländers war besser. Denn in dem Lande, in welchem man jetzt kaum hin und wieder Kartoffeln, Kohl und Rüben baut, gelang zu jener Zeit der Getreidebau.

Gedörrte Fische und Mehlvorräte aus eigenem Landbau machten den Stolz der Wirtschaft. Man kochte nachts zu festlichen Gelagen Bier. Noch die zu Ende des vierzehnten Jahrhunderts verfaßten Erdbücher der Insel beweisen, daß die Kirchen teils Ackerland besaßen, teils Korneinkünfte bezogen, und noch nach den entsetzlichen Unfällen des fünfzehnten Jahrhunderts, welche Islands dürftige Naturausstattung noch mehr verkümmerten, wird ein Bischof kurz vor der Reformation genannt, der alle größeren Feierlichkeiten mit selbstgeerntetem Korne beging. Bei dem allen war die Landwirtschaft hauptsächlich auf Viehzucht eingerichtet; Vögeleier waren ein Gegenstand von Wichtigkeit, und unter der Menge von Vögeln, besonders Wasservögeln, befand sich auch der Eidervogel, der die Eiderdunen giebt; und bei einem Landgute durfte womöglich der Strand nicht fehlen, wegen des ungemein lohnenden Fischfanges, den freilich auch Flüsse und Landseeen gewährten, aber auch wegen des Treibholzes nicht. Trat jedoch einmal ein Mißjahr ein, so ging es schlimm. Dann wurden Raben und Füchse verzehrt; was nur der Zahn fassen konnte, ward gegessen; Greise und Dürftige erschlug man oder stürzte sie in Abgründe. Viele starben vor Hunger, andere ergaben sich dem Räuberleben, und zuletzt ermordeten sie einander wechselseitig. Solch ein Jahr der Greuel war damals (960), als in Norwegen König Harald Graufell erschlagen war; und als fast hundert Jahre darauf (1056) Bischof Isleif von Erfurt, wo er studiert hatte, wieder auf seine vaterländische Insel kam, lag mitten im Sommer so tiefer Schnee, daß die Mehrzahl genötigt war, den Weg zur Landesversammlung zu Fuß zu machen. F. C. Dahlmann.

Digitized by Google

75. Sevillas Umgebung.

Sevilla liegt am Guadalquivir oder, wie das Altertum ihn genannt hat, Bätis, zwölf Meilen von der Mündung entfernt; aber das Meer, das eben hier sich bereitet durch das schmale Felsenthor zwischen Afrika und Europa einzudringen, tritt der Ausströmung des Flusses mit solcher Gewalt entgegen, daß Flut und Ebbe ihren Bereich bis an die Stadt erstrecken. Somit kann auch auf Sevilla wohl angewendet werden, was ein arabischer Dichter von Bosra am Tigris sagt: „So ist eure Stadt gesegnet, daß in ihr sich begegnet des Meerschiffs Mast mit der Landkarawane Rast, der Löwe mit dem Seelöwen und die Taube mit der Möven, der Stier mit dem Stör, der Luchs mit dem Lachs, der Fischer mit dem Jäger, der Kameltreiber mit dem Ruderschläger.“ Worte, die neben bloßer Nennung noch von London und Hamburg wohl genügen, um darauf hinzuweisen, wie anziehend und vorteilhaft für den Handel, diesen Grund alles Völkerverkehrs, solch eine Lage ist. Die Bedeutsamkeit muß auch ersetzen, was der Lage an malerischer Schönheit abgeht; denn von beiden Ufern aus dehnen sich breite Ebenen und steigen erst in geraumer Entfernung und nur langsam und stufenweis empor.

Für den Fremden am günstigsten, um schon vor dem Eintritt in Sevilla selbst das Bild des Ganzen in sich aufzunehmen, ist der Weg von Cordova her. Wie allmählich über einzelne Hügelränder die große Ebene sich hinabsenkt, dämmert von weitem die Stadt auf und entfaltet sich immer deutlicher, bis man, ihr schon ganz nahe, zu dem letzten gemächlichen Abfalle gelangt ist. Hier schreitet, links neben der Landstraße, die Bogenreihe einer Wasserleitung auf die Mauern zu, Kirche an Kirche ragt aus dem Häusermeer hervor, und über allen die Kathedrale mit ihrem hohen Glockenturme; rechts in der Ferne schwingt sich der Guadalquivir, und weiter hinten verfließt die Ebene wie endlos hinaus in Luft und Duft.

Aber dieser Weg wird nur seltener eingeschlagen. Denn die Straße, wenn schon besser als in manch anderer Gegend, ist immer noch schlecht genug, und schlecht, unbequem, langsam sind auch die Fahrgelegenheiten. Dazu noch der Mangel an landschaftlicher Anmut. Was eine Ebene einzig schmücken kann, Büsche, Bäume, Wald, die mit der Mannigfaltigkeit des Grüns sie überkleiden und die Linie des Gesichtskreises wechselnd brechen, das fehlt der Ebene des Guadalquivir. Kaum daß jene Hügelsäume der graue Schleier von Ölbaumpflanzungen überzieht; alles übrige liegt in eintöniger Kahlheit da und, wenn die Frucht auf den nicht häufigen Äckern nach frühzeitiger Reife geerntet ist, in steppenartiger Entfärbung. Das einzige Grün, das die Ebene dann noch zeigt, ist das gelb- oder graulichblasse der Kriechpalme, die als wucherndes Unkraut weite Strecken einnimmt, des Feigenkaktus, der, felderweis gebaut, seine eßbaren Früchte reif kocht am glühenden Strahl, oder der Aloestauden, die mit den starren, stachlichten, riesenhaften Blättern einen undurchdringlichen Hag um Felder und Gehöfte ziehen und absterbend dorren, wenn sie eben am schönsten

Digitized by Google

gewesen sind, wenn sie bis zwanzig, dreißig Fuß hoch den vielarmigen Leuchter ihrer gelben Blüte getrieben haben.

Und so ist Spanien fast überall; fast überall baumlos und dürr, wo nicht an quellenreicheren Gebirgsabhängen das Erdreich ohne Zuthun des Menschen sich mit Halm und Baum bekleidet. Wie dankbar es aber ist, wo der Mensch dazu thut, das zeigen im grünen Laub die goldenen Früchte und die dunkelroten Trauben Malagas, das die Palmen und Maulbeerbäume, die Wiesen und Reisfelder des Gartens, der von Valencia bis an die Berge sich hinaufzieht, das die Baumgänge und die Blumenbeete, welche selbst die Klippe Gibraltar zu einem Garten machen und, wie da blanke Geschütze zwischen hohen Geranien stehen, zu einem Bilde des Kriegsgottes, der in Blumen schlummert. Aber es sind Ausländer, die solchen Schmuck nach Gibraltar gebracht haben und so in Malaga die edle Baumzucht fördern; es sind die arabischen Vorfahren, von denen Valencia seine Leben spendende Bewässerung, die Becken im Gebirge, die Gräben in die Thalfläche herab und durch die Fläche, geerbt hat. Auch das Land um Sevilla ist einst dem ähnlich ein Garten gewesen, und der Anbau ist, da hier noch die Tausende von Dörfern lagen, selbst in wissenschaftlichem Sinne von der Stadt aus überwacht und zum Frommen der Wissenschaft betrieben worden. Hier schrieb im zwölften Jahrhundert Abu Zakariah al Avam ein Buch über Ackerbau und Viehzucht, und im dreizehnten Aben Zohar, der Lehrer des berühmten Averroes, ein arzneiwissenschaftliches Werk, das auch die Kräuterkunde in sich schloß. Die Gärten der Stadt prangen noch in aller zauberischen Schöne des Südens, und über dem glühenden Flor der Granatenbäume schwebt da und wölbt sich selbst der Pisang. Aber draußen im Felde den Rossen, die der Landmann über die hingeschütteten Garben treibt, um die Frucht auszutreten, giebt kein Palmendach mehr Schatten, und wo einst die glänzenden Fäden der Wässerung vom Strome her durch Gras und Kräuter gerieselt sind, seufzt nun, vom lechzenden Stiere getrieben, das schwere hölzerne Rad, das mit angehängten Krügen verdorbenes Regenwasser aus dürftiger Cisterne schöpft.

W. Wackernagel.

76. Florenz.

Italien ist wie kein anderes Land Heimat und Pantheon der Kunst, und eine mächtige Sehnsucht hat von alters her die Völker des Nordens zur Wallfahrt nach diesem Zauberreiche des Südens getrieben. In der That aber ist jene hohe Grazie, jener alles durchleuchtende Kunstsinn dem ganzen italienischen Volke so eingeboren, daß selbst der gewöhnliche Acker mit seinen Baumreihen, seinen Rohrbüschen und Weinguirlanden, daß selbst das gewöhnliche Gehöft des Bauern mit seinen offenen, wie auf Säulen ruhenden Vorratsgebäuden, mit den Häusern, die das schöne flache Dach bedeckt, daß selbst die Kleidung der gemeinsten Frau vom Lande mit ihren fast überall geschmackvoll zusammengestellten Farben und mit dem einfach und zierlich geordneten Haar noch als Beweis dafür angeführt werden kann.

Digitized by Google

Doch wer beschreibt die Herrlichkeit einer Aussicht über jene Kunststadt Toscanas und der Welt, über Florenz, und den Garten ihrer Umgebung? Wer malt die äußerste Begrenzung derselben von da an, wo Fiesole mit seinen freundlichen Türmen herüberwinkt, bis wo die blauen Buckel der Lucheserberge auf dem goldenen Hintergrund des westlichen Abendhimmels sich erheben: wie hier alles, alles die Spuren mehrtausendjähriger Arbeit geistvoller Menschen an sich trägt? Wie eine Wasserlilie hervorragt über den Spiegel des Seees, so ruht auf diesem reizenden Boden das reizendere Florenz mit seinen ewigen Werken, mit seinem unerschöpflichen Reichtum. Von dem kühnen, luftigen Turme des Palastes, der wie ein schlanker Mast emporsteigt, bis zu Brunelleschis Wundergebäu, der herrlichen Kuppel der Kathedrale; von dem alten Hause der Spini bis zu dem großartigsten Palast, den die Welt gesehen, dem Hause der Pitti; von dem Garten des Franziskanerklosters bis zu den wunderwürdigen Anlagen der Cascinen ist alles unvergleichlich herrlich und voll Grazie; jede Straße von Florenz ist eine Welt für die Kunst; die Mauern von Florenz sind der Kelch, der die schönste Blume menschlichen Geistes umschließt.

Und dies ist nur der reichste Edelstein in dem Diadem, womit das italienische Volk die Erde geschmückt hat. Und wenn auch kein anderer ihm ganz an die Seite gesetzt werden kann, verschwindet doch fast sein Glanz unter der Menge der ihn umgebenden, die alle in eigentümlicher Herrlichkeit leuchten. H. Leo.

77. Der Ostermorgen auf dem Vomero.

(In Neapel.)

Inzwischen war die ersehnte Stunde (11 Uhr) gekommen, und wir begaben uns auf einen Platz, wo ein industriöser Landmann Stühle verpachtete. Eine Abteilung Schweizersoldaten mit ihren purpurroten Jacken war in Doppelreihen aufgestellt; auf den Balkonen, in den Fenstern, ja auf den höchsten Dächern drängte sich Kopf an Kopf, indes auf der Straße eine unzählige Menschenmenge auf und nieder wogte. Da war der Kalabrese mit Sammetjacke und Sammet-Beinkleidern und dem spitzen Hut, der Abruzzese, ganz in Schafpelz gehüllt, die Ischianerin, die ein quadratförmig gefaltetes und hinten auf dem Rücken ruhendes Tuch als Kopfbedeckung trägt, die Sorrentinerin, die Donna d'Amalfi mit der großen, silbernen Nadel durch das reiche, dunkle Haar, — so daß ein beständiger Wechsel diese Scene regen Volkslebens durchzog. Eine erwartungsvolle, ja fast ängstliche Spannung lag auf allen Zügen; endlich erscholl in der Ferne eine feierliche Musik, und Grabesstille herrschte mit einem Male. Vorauf zog ein Musikcorps, dann folgte eine riesige Fahne mit einem ungeheuren Blumenstrauß, und hinterdrein wurden zwei große, aus Holz geschnitzte, bunt bemalte Figuren getragen. Es waren der heilige Johannes und die heilige Magdalena, in deren Stellungen sich die höchste Trauer ausdrückte. Zuletzt kam die Madonna, in einen großen, schwarzen Trauermantel gehüllt, der nur das Gesicht hervorsehen ließ, und im Augenblick entblößten sich alle Häupter. Auf dem erwähnten Platze hielt

Digitized by Google

der Zug, der von einer Menge Geistlicher in weißen Gewändern begleitet war, und es begann zwischen dreien der Geistlichen, welche statt der Figuren sprachen, eine Unterredung, in welcher sich der vollste Schmerz über den Tod des geliebten Meisters klagend aussprach. Jetzt begiebt sich St. Johannes allein zu einer benachbarten Kirche, um das Grab Christi aufzusuchen, kehrt aber nach geraumer Zeit zurück und sagt durch den Mund der Priester, wie er dasselbe leer gefunden habe. Nun geht die heilige Maria Magdalena mit ihm zur selben Stätte, indes die Madonna allein zurückbleibt, und nachdem sich Magdalena von der Wahrheit der Aussage des Johannes überzeugt hat, kommen beide mit dieser Botschaft zurück. Während nun die trauervolle Musik noch immer ertönt, sind alle Blicke auf die Straße gerichtet, welche zu jenem Kirchlein führt, und plötzlich erschallt von allen Lippen der Ausruf: Mò vene — è is (Er kommt — er ist's). Zugleich steigt Jesus, ebenfalls eine lebensgroße Figur, unter einem Himmel hervor; er trägt ein flatterndes Fähnlein in der Hand und fällt seiner Mutter in die Arme. In demselben Augenblick fällt der Trauermantel, der die Madonna umhüllt, zur Erde, und man sieht sie in einem prachtvollen, reichen Gewande, die Glorie um das Haupt, auf einer von Engeln getragenen Wolke schweben, indes aus ihrem Kleide eine zahllose Menge von Vögeln hervorfliegt, die sich mit lautem Gezwitscher zum Himmel erheben. Endloser Jubel des entzückten Volkes füllt die Lüfte, man jauchzt dem Heiland, der Madonna Dankworte zu, und Tücher in allen Farben winken und flattern im Winde.

Zufrieden gehen die Leute auseinander und vereinen sich dann in kleinen Gruppen zu einem Ostermahle, das unter offnem Himmel, im Angesichte der üppig prangenden Umgebungen gehalten wird, und wobei, wenn es irgend die Mittel erlauben, ein Lammbraten nicht fehlen darf.

W. Smets.

78. Gebärdensprache der Neapolitaner.

Der Neapolitaner übertrifft an Lebhaftigkeit der Rede und Gebärden alle Italiener, ja sogar den Sizilianer, der weniger durch Bewegungen der Glieder als mit dem Auge spricht. Er geht jedoch dabei leicht über die Grenzen des Schönen hinaus. Wie viele Juden zieht er im Gespräche die Schultern hoch empor, schneidet Gesichter und kräht in der Fistel. Bei der einfachsten Erzählung macht er die sonderbarsten Zeichen, er schreit und lacht über die gleichgültigsten Dinge; seine ganze Rede ist ein förmlicher Kampf. Hundertmal glaubt man, die Schreier werden sich bei den Kehlen kriegen, und doch kommt es selten zu Thätlichkeiten. Sogar die kleinen Kinder gestikulieren schon wie die Alten, und es ist eine Freude es anzusehen. — Alle Gebärdensprache ist entweder eine natürliche, die jeder willkürlich gebraucht, oder eine herkömmliche, erlernte, die immer in derselben Weise angewandt wird. In beiden sind die Neapolitaner die größten Meister. Sie begleiten damit ihre Reden, wie sie denn nicht leicht eine kleine Zahl aussprechen, ohne auch so viel Finger aus-

Digitized by Google

zurecken; oder sie drücken sich aus Laune, Bequemlichkeit, Scham, Bescheidenheit, Vorsicht, Not allein in derselben aus. So können sie sich hier in der geräuschvollen Hauptstadt häufig nicht durch Worte verständlich machen; daher der Kutscher auf dem Bock und sein Bursch hinten auf dem Wagen, an Bekannten vorbeirollend, eine stumme Zwiesprach führen, die oft so lange fortgesetzt wird, als sie umschauend sich sehen können; daher die Nachbarn von Fenster zu Fenster, von Balkon zu Balkon, von Dach zu Dach eine wunderliche Unterhaltung mit Kopf und Händen pflegen.

Ich führe von den tausend Zeichen nur wenige an; viele lassen sich gar nicht oder nur mühsam in Worte fassen und müßten durch Zeichnung veranschaulicht werden. So schwatzhaft der Neapolitaner ist, so sagt er doch höchst selten „Nein" oder „Ich weiß nicht", sondern er fährt nach antiker Weise mit dem Kopfe in die Höhe, wobei gewöhnlich die Mundwinkel herabgezogen werden. Will er die Verneinung stärker ausdrücken oder überhaupt etwas leugnen oder verweigern, so streicht er außerdem ein- oder zweimal mit gekrümmten Fingern von unten nach oben übers Kinn. Mit diesem Zeichen deutet er z. B. dem Bettler an, daß er nichts zu erwarten habe, und Fremde, die sich dessen bedienen und so als heimisch ausweisen, werden die lästigen Menschen schneller los, als durch die bestimmtesten Drohworte. Das Hin- und Herbewegen des erhobenen Zeigefingers und das Schnalzen mit der Zunge sind ebenfalls Gebärden der Verneinung. Setzt man den Nagel an die oberen Schneidezähne und läßt ihn hörbar abgleiten, so bedeutet dies: „Du kriegst nichts, gar nichts." Durch Kopfschütteln verneint der Neapolitaner niemals. — Das gewöhnliche Zeichen, womit man aus der Ferne grüßt, besteht darin, daß man die Hand gegen das eigene Gesicht bewegt, als wollte man sich fächeln. Die Neapolitaner machen es mit vieler Grazie, und auch die Fremden eignen es sich gern an. Hält oder bewegt man bei mehr ausgestrecktem Arm die Hand in ähnlicher Weise auswärts, so heißt dies: „Komm her." Arm und Hand wagerecht ausgestreckt sind Zeichen des Erstaunens oder bedeuten: „Mäßig, sacht! ruhig!" Kehrt man aber die Hand aufwärts, so will dies sagen: „Halt! warte!" und der Mietkutscher, dem man diese Bewegung macht, hält augenblicklich an. Streckt man die Hand mit der Fläche nach unten, wagerecht aus und schließt Daumen und Zeigefinger, so drückt dies Gerechtigkeit, Vollkommenheit oder eine Drohung aus. Will der Neapolitaner sagen: „Ich verstehe schon", so legt er den Zeigefinger auf das untere Augenlid; soll es heißen: „Hüte dich", so deckt er mit demselben Finger das obere. Streckt er den halbgekrümmten Zeigefinger aus, so giebt er dir seine Verachtung kund; dagegen hebt er diese Finger gerade empor, wenn er etwas zeigen will: ein Gestus, der in der drängenden Bewegung der Hauptstadt allerdings leichter ins Auge fällt.

Einer unserer Freunde, erzählt Kephalides (in seiner Reise durch Sizilien), wollte sich eine Schere kaufen, trat deshalb zu einer Bude und fragte die Besitzerin: „Signora habt Ihr Scheren?" Ohne einen Laut zu antworten, hob sie ganz phlegmatisch den Zeigefinger der rechten Hand und bewegte ihn ein wenig hin und her, was der erste Verneinungsgrad

Digitized by Google

der Italiener ist. Die Frage ward indessen wiederholt, weil der Käufer das Zeichen nicht verstand. Die Sizilianerin schnalzte darauf, statt eines Nein, mit der Zunge, wie wir es thun, um zu tadeln. Die zum drittenmal erneute Frage ward abermals stumm durch einen noch stärkeren Grad der Verneinung beantwortet: der Kopf ward langsam in die Höhe und hintenübergebogen. Als endlich der ungelehrige Fremdling zum viertenmale, etwas verdrießlich, verständliche Antwort verlangte, riß auch der stummen Händlerin die Geduld, sie strich wiederholt das Kinn — der äußerste Grad des Verneinens durch Zeichen — und rief ärgerlich: „Ich habe es Euch nun schon dreimal gesagt, daß ich keine Scheren habe." — Derselbe Reisende berichtete von einer Dienstmeldung, welche ein Unteroffizier seinem Obersten in folgender Gestalt abstattete. Er rührt grüßend an den Tschako, reckt drei Finger in die Höhe, streckt den linken Arm wagerecht aus, schlägt mit der Rechten gegen den Ellenbogen der Linken, so daß sich der Arm vorwärts bewegt, rüttelte darauf an Backen und Taschen, machte eine wellenförmige Bewegung mit beiden Händen und hielt zuletzt die verschränkten Finger wie ein Gitter vor die Augen. Der Offizier versteht es augenblicklich: es sind drei Mann desertiert, weil sie weder zu essen noch Geld hatten; Reiterei hat sie verfolgt, und nun sitzen sie im Gefängnis.

Als nach dem Sturze Mürats König Ferdinand wieder zurückgekehrt war, forderte das vor dem Schlosse zu Resina versammelte Volk stürmisch die Plünderung des königlichen Palastes, den der vertriebene Zwingherr mit verschwenderischer Pracht ausgestattet hatte. Da trat Ferdinand auf den Altan, hielt den Finger über den Mund, legte die Hände übereinander, wie es beim Übergreifen auf dem Klavier geschieht, fingerte dabei, fuhr dann mit der Hand das Kinn hinauf: — „Seid ruhig, diesmal wird nichts gemaust." Die beste Rede hätte vielleicht nichts gefruchtet, aber diese Zeichen, wie sie das Volk jeden Augenblick selber macht, wirkten; jubelnd rief es: Evviva Nasone! (Es lebe der mit der langen Nase!) — ein Beiname Ferdinands — und ging auseinander.

K. A. Mayer.

79. Die Pampas-Indianer.

Während ich in Bahia Blanca wartete, war der Platz in beständiger Aufregung wegen der Gerüchte von Kriegen und Siegen zwischen den Truppen des Generals Rosas und den wilden Indiern. Eines Tages kam die Nachricht, daß ein kleiner Trupp Spanier, der einen der Posten auf der Linie nach Buenos Ayres bildete, ermordet gefunden worden sei. Am nächsten Tage kamen dreihundert Männer, unter der Anführung des Kommandanten Miranda. Ein großer Teil davon waren verbündete Indier. Sie blieben die Nacht hier, und man konnte kaum etwas Wilderes und Ungezähmteres sehen, als die Scene ihres Bivouacs. Einige tranken Branntwein, bis sie berauscht waren; andere das rauchende Blut des zu ihrem Nachtessen geschlachteten Rindviehs; bald aber gaben sie es, übel

Digitized by Google

von Trunkenheit, wieder von sich und waren über und über mit Schmutz und Blut bedeckt.

Am Morgen brachen sie nach dem Schauplatz des Mordes auf, mit dem Befehle, den „Rastro“ oder die Fährte zu verfolgen, selbst wenn dieselbe bis nach Chili führte. Wir hörten später, daß die wilden Indier in die großen Pampas entronnen seien, und aus der einen oder andern Ursache war ihre Fährte verfehlt. — Ein Blick auf den Rastro erzählt diesem Volke eine ganze Geschichte. Nehmen wir an, daß sie die Spur von tausend Pferden verfolgen, so erraten sie bald die Zahl der Männer, indem sie sehen, wie viele galoppiert haben; nach der Tiefe der Hufeindrücke beurteilen sie, ob einzelne Pferde beladen waren; nach der Weise, wie die Nahrung gekocht worden, ob der Stamm in Eile reiste; nach dem allgemeinen Ansehen, ob es lange her, seitdem er vorbeigekommen. Ein Rastro von zehn oder vierzehn Tagen ist für sie frisch genug, um verfolgt zu werden. Wir hörten auch, daß Miranda von dem westlichen Ende der Sierra Ventaera in einer geraden Linie nach der Insel Cholechel marschierte, die siebzig Lieues den Rio Negro hinauf liegt. Dieses ist ein Weg von 200 bis 300 engl. Meilen und ein völlig unbekanntes Land. Welche andern Truppen der Welt sind so unabhängig? Die Sonne ist ihr Führer, Stutenfleisch ihre Nahrung, Satteldecken ihre Betten; so lange sie Wasser haben, können diese Menschen bis zum Ende der Erde dringen.

Einige Tage später sah ich einen andern Trupp dieser banditengleichen Soldaten gegen einen Indierstamm aufbrechen, der von einem gefangenen Kaziken verraten worden war. Der Spanier, der die Befehle für diesen Zug brachte, war ein sehr einsichtiger Mann. Er gab mir einen Bericht von dem letzten Treffen, bei dem er zugegen gewesen. Einige gefangene Indier gaben Nachricht von einem nördlich vom Colorado lebenden Stamme. Es wurden zweihundert Soldaten abgeschickt, und diese entdeckten die Indier zuerst an der Staubwolke, welche die Füße ihrer Pferde verursachten; denn der Zug war gerade auf der Reise begriffen. Das Land war wild und gebirgig und lag weit im Innern, denn man erblickte die Kordilleren. Die Indier, Männer, Weiber und Kinder, waren ungefähr hundertundzehn an der Zahl, und beinahe alle wurden gefangen genommen oder getötet. Jetzt sind die Indier so in Furcht gejagt, daß sie in Masse keinen Widerstand leisten; jeder flieht und vernachlässigt selbst Weib und Kinder; aber werden sie eingeholt, so fechten sie mit der Wut wilder Tiere gegen jede Anzahl bis zum letzten Augenblicke. Ein sterbender Indier hatte den Daumen seines Gegners mit den Zähnen erfaßt und ließ sich lieber das Auge aus dem Kopfe bohren, als er losgelassen hätte. Ein anderer, verwundet, stellte sich tot, hielt aber das Messer bereit, um noch eine tödliche Wunde zu versetzen. Mein Berichterstatter sagte, daß, als er einen Indier verfolgte, dieser um Gnade rief, aber zu gleicher Zeit heimlich die Schleuder von seinem Gürtel löste, um sie um den Kopf zu wirbeln und seinen Verfolger zu treffen, „Ich aber“, fuhr der Spanier fort, „schlug ihn mit dem Säbel zu Bo-

Digitized by Google

den, stieg dann vom Pferde ab und gab ihm mit dem Messer den Rest." Dies ist ein blutiges Gemälde; aber wie viel schrecklicher ist es, daß auch alle Weiber, die über zwanzig Jahre alt erscheinen, erbarmnngslos hingeschlachtet werden!

In der Schlacht, welche dem verratenen Stamme geliefert ward, versuchten vier Indier gemeinschaftlich zu fliehen. Sie wurden verfolgt, einer wurde getötet, aber die andern drei gefangen. Sie waren Botschafter einer großen Menge von Indiern, die sich zu gemeinsamer Verteidigung nahe bei den Kordilleren vereinigt hatten. Der Stamm, an den sie abgesandt waren, stand im Begriff, eine große Beratung zu halten; das Stutenfleisch war fertig und der Tanz vorbereitet; am Morgen hatten die Gesandten nach den Kordilleren zurückgehen sollen. Sie waren ausgezeichnet schöne Männer, sehr hellfarbig, über sechs Fuß hoch und alle unter dreißig Jahr alt. Die drei Überlebenden besaßen also sehr wertvolle Nachrichten, und um diese herauszupressen, stellte man sie in eine Linie. Als die beiden ersten gefragt wurden, antworteten sie: „No se" (Ich weiß nicht), und einer nach dem andern wurde erschossen. Auch der dritte sagte „No se" und fügte hinzu: „Feuert, ich bin ein Mann und kann sterben!" Keine Silbe wollten sie bekennen, um der Sache ihres Vaterlandes nicht zu schaden! Das Benehmen des Kaziken war sehr verschieden; er rettete sein Leben, indem er den Platz des Krieges und den Vereinigungspunkt in den Anden verriet. Mau glaubte, es seien bereits sechs bis siebenhundert Indier zusammen, und im Sommer werde ihre Zahl sich verdoppeln.

Unter den in diesem Treffen gefangenen Mädchen waren auch zwei schöne Spanierinnen, die in ihrer Kindheit von den Indiern entführt worden waren und jetzt nur noch die indische Sprache redeten. Ihrer Angabe nach müssen sie von Salta gekommen sein: eine Entfernung in gerader Linie von wenigstens tausend Meilen. Dieses giebt eine großartige Idee von dem ungeheuren Flächenraume, den die Indier durchstreifen; aber so groß auch dieses Land ist, so bezweifle ich doch, ob in einem halben Jahrhundert noch ein wilder Indier gefunden wird. Der Krieg ist zu blutig, um länger zu dauern.

Man erzählte mir noch von einem Gefechte, das einige Wochen früher in Cholechel stattgefunden. Als ein Paß ist dieses eine sehr wichtige Stellung und war deshalb eine Zeitlang das Hauptquartier einer Heeresabteilung. Als die Truppen dort ankamen, fanden sie einen Indierstamm, von dem sie zwanzig bis dreißig töteten. Der Kazike entrann auf die erstaunenswerteste Weise. Die Häuptlinge haben immer ein oder zwei ausgesuchte Pferde, die sie für dringende Fälle aufbewahren. Auf eins von diesen, einen alten Schimmel, sprang der Kazike und nahm seinen kleinen Sohn mit sich. Das Pferd hatte weder Sattel noch Zaum. Um die Schüsse zu vermeiden, ritt der Indier auf die eigentümliche Weise seines Volkes, nämlich den einen Arm um den Hals des Pferdes und nur ein Bein auf seinem Rücken. So auf einer Seite hängend, streichelte er bald den Kopf des Tieres, bald feuerte er es mit lautem Zuruf an.

Digitized by Google

Die Verfolger boten alle Kräfte auf, der Kommandant wechselte dreimal sein Pferd; aber vergebens. Der alte Indier entkam mit seinem Sohne, und sie waren frei. Ein schöner Gegenstand für ein Bild: die nackte, braune Gestalt des alten Mannes mit seinem Knaben, wie Mazeppa auf einem weißen Pferde reitend, und weit alle Verfolger hinter sich lassend.

Nach Ch. Darwin von E. Dieffenbach.

80. Die Hunnen.

Die Hunnen waren ein furchtbares und häßliches Geschlecht, Deutschen, Griechen und Römern ein gleicher Abscheu. Die Beschreibung, die Ammianus und Jornandes von ihrer Gestalt, ihrem Leben und ihrer Weise machen, hat allerdings das Ansehn mancher Übertreibung; sie hat indes darum geschichtlichen Wert, weil mit Gewißheit vorauszusetzen ist, daß sie noch immer hinter der Vorstellung zurückbleibt, die unter den Völkern herrschte, und weil sie von dem Eindrucke zeugt, den die Hunnen auf die Deutschen wie auf die Griechen und Römer gemacht hatten. Nach dieser Beschreibung aber hatte das Gesicht der Hunnen das Ansehen eines Klumpens; die Augen waren wie kleine Löcher; die Wangen voll knotiger Narben, weil sie in der Kindheit aufgerissen wurden, um das Wachsen des Bartes zu verhüten; der Nacken steif und stolz; die Glieder des Leibes kurz und gedrungen, in Tierfelle gehüllt, das Rauhe nach außen gekehrt, vom Kopfe bis zur Sohle. Immer saßen sie auf ihren kleinen zähen Rossen, wie wenn sie mit denselben zusammengewachsen wären. Auf denselben verrichteten sie alle Geschäfte: sie kauften und verkauften, nahmen Speise und Trank und pflogen gemeinsamen Rat. Wenn sie ruhen wollten, so legten sie sich vorwärts auf den Hals derselben und überließen sich unbesorgt dem Schlafe. Ihre Nahrung waren die Wurzeln wilder Kräuter und das Fleisch jegliches Tieres. Dieses Fleisch, durch die Jagd gewonnen, legten sie, wie einen Sattel auf den Rücken des Pferdes und ritten es mürbe mit ihren Schenkeln; Feuer und Würze brauchten sie nicht zu der Zubereitung. Ihr Kleid wechselten sie nicht anders, als wenn es vor Alter in Fetzen vom Leibe fiel. Von Anständigkeit und Schicklichkeit hatten sie keinen Begriff und keine Vorstellung von Religion. Ihre Weiber saßen auf dem Karren; auf demselben erwuchsen auch die Kinder, bis die Kinder dem Vater folgten und die Mädchen in die Stelle der Mutter traten. Nach Gold hatten sie die heftigste Begierde und ein brennendes Verlangen nach Raub. Ihre Laute waren einer menschlichen Sprache kaum ähnlich. Wandelbar, wie ihre Lebensart, war ihre Gesinnung; auf ihr Wort durfte niemand rechnen, und leicht war ihr Zorn entflammt. Lanze, Pfeil und Bogen waren ihre Waffen, die Spitze ein scharfer Knochen. Auch hatten sie Schlingen, die sie mit Geschicklichkeit über den Feind zu werfen verstanden, um ihn wehrlos zu machen. In Schnelligkeit und Ausdauer bestand ihre Stärke. Darum zogen sie der Verteidigung den Angriff vor. Keilweise drangen sie heran; in der Nähe des Feindes löseten sie sich auf und umzogen in einem wilden Schwarme seine Schlachtordnung. In der Stirn, im Rücken, auf den

Digitized by Google

Seiten, vor jeder Lücke zeigten sie sich mit wildem Geschrei, verschwanden im Augenblick, und im Augenblicke stürzten sie von neuem heran, überall schadend, nirgends zu fassen. So droheten sie ohne Unterlaß wie eine schreckliche Gewitterwolke, hinein auf ihren Feind, im befestigten Lager, im offenen Felde, auf dem Marsche, ringsher mit Tod und Verwüstung alles erfüllend, und sie überwanden ihn durch seine Ungeduld, Angst und Ermüdung. In der That, es ist nicht zu verwundern, daß solche Feinde bei ihrem Auftreten die Sage veranlaßten, sie gehörten nicht zum Geschlechte der Menschen. H. Luden.

81. Der Holländer.

Wer nach Holland kommt aus andern deutschen Landen, wenn er die Menschen und ihre Art und ihr Leben sieht, ihre Flüsse, Kanäle, Schleusen, Deiche, ihre mächtigen Häfen, Werften, Landstraßen, Festen und Türme, dabei in allem die Tüchtigkeit, Kühnheit, Nettigkeit und Sauberkeit, steht er still und staunt und wundert sich. Wenn er es länger gesehen und ruhiger betrachtet, nach Ursachen und Wirkungen und nach den Werken und Arbeiten der Menschen sich genauer erkundigt hat, wenn er vollends die Geschichten dieser Menschen etwas öfter aufgeschlagen und durchblättert hat, steht er still und lobt und bewundert. Alles dies, dieses reiche Land, diese prächtigen Städte, diese blanken, freundlichen, städtegleichen Dörfer hat der denkende und arbeitsame Mensch aus dem Schlamm herausgehoben und zum Teil den Wogen des Meeres abgewonnen.

Aber diesen Menschen — wie soll man ihn beschreiben? Etwa wie ihn der Schwabe oder Thüringer ausschreit: ein Kerl mit Froschblut, mehr Wasser als Blut in den Adern, langsam, klotzig, steif, kalt, pedantisch und förmlich, kurz nichts als Langweiligkeit? So ist der Schein, und so ist das erste Aufgreifen und Aussprechen des Gefühls, welches er bei Fremden erweckt; aber du mußt tiefer hineinbohren, länger und aufmerksamer betrachten, und du wirst die erste thörichte Rede ausspeien und anders sprechen müssen. Denn wer darf wohl so hinfahren über ein Volk, das ein solches Land gemacht, einen solchen Zustand geschaffen hat, das eine so große Geschichte hat, so große Leiden und Freuden durchgekämpft hat, als diese stillen, oft so unscheinbaren und oft auch wirklich wohl langweiligen und steifen Holländer? Aber bei alle dem, wie sehr man diejenigen auch zurückweisen muß, welche von den Holländern als von einer nur wunderlichen oder gar lächerlichen Erscheinung reden möchten, sitzt und steckt in der holländischen Art etwas Unbeschreibliches. Man muß sie sehen und lange und viel sehen, um sie von innen heraus verstehen zu lernen. Wenn man so in die holländischen Städte und Dörfer kommt, oder in die einzelnen Häuser tritt und die Menschen so still und langsam und doch so nett und reinlich, als hätten sie mit Arbeit und Mühe sich nur leicht zu befassen, dahergehen sieht; wenn der Bauer langsam und bedächtig, wie ein Storch, in seinen hohen Holzschuhen einherschreitet und mit wohlbehaglicher Miene und langsamer, breiter

Digitized by Google

Rede dir begegnet: so könnte dir einfallen, ein so stilles, bequemes Geschlecht könne dies Land nicht gemacht, diese gewaltigen, herrlichen Werke nicht geschaffen haben, die alten Cyklopen, welche diese Mauern, Türme, Wälle und Deiche aufgetürmt, seien lange ausgestorben, und ein schwächeres, matteres Geschlecht habe ihre Stelle eingenommen. Aber tiefer auf den Grund der Dinge hinabgestiegen, wirst du alles von einer andern Seite ansehen lernen.

Der Holländer, der jetzige Holländer, steht da im Bewußtsein der Wohlhäbigkeit und Behaglichkeit, eben weil er der Schöpfer und Herr dieses Landes ist, wo nur Frösche, Möwen und Rohrdommeln ihre heiseren Stimmen tönen lassen würden, wenn der Mensch nicht hinzugetreten wäre und, mit Spaten, Schaufel und Ruder in der Hand, sein Werde! gerufen hätte. Es ist der stille, zahme Seelöwe, der sich im Gefühl des Behagens auf die trockenen Klippen an die Sonne gelegt hat. Wenn man diesen Menschen sieht, wie nett seine Kleider, seine Schuhe, wie wohlgesetzt seine Parucke (Perücke), wie mit Blumen und Kräutern mancherlei Art seine Flur, sein Vorhaus mit zierlichen Schnörkelchen und Bildchen geschmückt ist, zwischen welchen er wochenlang herumspazieren kann, ohne ein Spierchen zu verrücken; wenn man seine Gärten sieht, wie alles verziert, ausgeschmückt, mit bunten Muscheln und Steinen ausgelegt und zu hundert und tausend verschiedensten Gestalten gedreht, geschnitzt, gewendet ist; wenn man auf seine Dreschtenne, in seinen Kuhstall tritt, so reinlich und nett gefegt und gebohnt, daß eine Priuzessin mit ihrem Schleppkleide darüber ziehen könnte, ohne daß sich etwas Ungebührliches daran hängte: dann begreift man den Inhalt des holländischen Wortes Moje, den Inbegriff alles Zierlichen, Bequemen und Lustigen in holländischer Sprache. Dieses weiche Wort drückt gleichsam durch seinen Laut schon das gewöhnliche holländische Wesen aus.

Aber störe diesen Seelöwen auf und jage ihn von den Klippen der stillen, sonnigen Lage ins Wasser, da siehst du ihn spielen und plätschern, da hörst du ihn brausen, da bläst er das Wasser aus seinen Nüstern himmelan, da brüllt sein Zorn auch wohl mitunter auf, daß dir die Haare vor Grausen auf dem Kopfe sausen. Ja, am Ruder und auf den Mastspitzen muß man den Holländer sehen, auf dem Wasser muß man ihn schalten sehen, wo der auch auf jenem wilden Element stille und ruhige Mensch mit ganz anderem Blick und mit viel geschwinderem Arm und Fuß den Wellen gebietet. Freilich ist er ruhig, besonnen und behaglich; aber in seinem Innern besteht eine Hartnäckigkeit und Trotzigkeit, eine Festigkeit und Entschlossenheit des Willens, die der Teufel nicht beugen kann; und wie sehr in vielem auch eine gewisse stumme, langweilige Trockenheit erscheinen mag, jeder Holländer ist doch sehr ein Mensch für sich, nicht allein mit einem Willen, sondern mit Eigenwillen, und zwar nicht bloß mit dem Eigenwillen eines Pedanten. Zu dem ungerechten Urteile über die Holländer, was ihnen das Träge und Bequeme gleichsam als zweite Natur beilegt, trägt der Charakter der Sprache, die sie überkommen haben und brauchen, wohl am meisten bei. Denn trocken, unmusika-

Digitized by Google

lisch, eintönig ist diese Sprache nun einmal und, gleich der englischen, von den heiseren, schrillen Tönen der Seevögel durchschossen.

Schmuck des Lebens, Reinlichkeit und Sauberkeit fast bis zur Übertreibung, so weit, daß es uns andern Deutschen oft peinlich wird; Blumenliebe und Blumenpflege noch mehr als bei den belgischen Nachbarn — sie ist eine holländische Leidenschaft; Farbenfreude, daher hat die Malerei auch hier ihre fröhlichen Zeiten gefeiert. Man möchte dies, wenn es nicht geborene Anlage wäre, fast wie eine Schöpfung des überlegenden Verstandes ansehen. Hier in dieser mächtigen, den Menschen verschlingenden Einförmigkeit, in diesem Lande der Sümpfe, Marschen und Heiden, wo nur um die Dörfer und Kanäle einzelne Baumreihen und Obstgärten sich erheben und der Mensch hinter seinen Deichen und Wällen den Pflug und die Sense rührt; hier wo die Nähe des Meeres und die fast immer und allenthalben nasse Erde eine feuchte, matte Luft und einen oft umnebelten Himmel zeugt; hier, wo Torfland, Marschland, fette Erde, Torf- und Steinkohlenstaub alles in Schmutz verkommen lassen würden, wenn der Mensch sich nicht dagegen wehrte; hier, möchte man sagen, hat er sich in der Freude an dem Netten, Heitern und Bunten eine fröhliche Gegenwehr gegen das Graue und Trübe bereitet. Man muß dies wohl um so höher anschlagen, je mehr man Drecklande sieht, welche ihre Bewohner ruhig Drecklande bleiben lassen. M. Arndt.

82. Olafs Königsburg in Nidaros.[1]

Olaf der Dicke, König von Norwegen, nach seinem Tode als Olaf der Heilige gefeiert, erkor Nidaros zu seinem Sitze und baute die kürzlich verbrannte Stadt größer wieder auf (1017). Als die neue Königsburg fertig war, fand man einen großen Saal darin mit zwei Thüren einander gegenüber. In der Mitte des Saales war der königliche Hochsitz, rechts davon saß der Hof-Bischof Grimmkell mit seinen Priestern, links die Räte des Königs. Auf einem andern erhöhten Sitze, dem König gegenüber saß sein Staller, der erste Mann bei Hofe und im Staate nach dem Könige und der gewöhnliche Vertreter des Königs auf den Landesversammlungen; das war Biörn der Dicke; um ihn saßen die sogenannten Gäste, welche Hofbediente niederen Ranges waren. Ihrer waren 30, über ihnen standen 60 Hirdmänner, ebenfalls Hofleute, welche in einem großen Gemache beisammen schliefen. Noch waren, außer vielen Sklaven, 30 Hofbediente da (hier Hauskerle genannt) zu häuslichen Verrichtungen und zur Bedienung. Das Schloß war ohne Zweifel ein Prachtgebäude — nach der Art der Zeit. Das will sagen, es war ganz von Holz gebaut, aber von den dicksten Stämmen des Waldes, horizontal aufeinander gelegt; äußerlich gegen die Unbilden der Luft durch einen Teeranstrich geschützt, innerlich die Lücken der Wände mit Moos verstopft, und die Zimmerwände außerdem mit buntem Tuche verziert. Das Dach

1) Nidaros (lat. Nidrosia), d. h. die Mündungsstadt der Nid, war der alte Name für Drontheim.

Digitized by Google

war von Sparrwerk, mit dünnen Brettern bekleidet, vielleicht noch dazu mit Birkenrinde überzogen. Die Hauptsache war in jedem Hause das Gast- und Speisezimmer, welches im Königshause nicht zugleich die Küche war. Die ansehnliche Größe des Saales machte den vornehmen Mann, aber die innere Einrichtung war im ganzen überall die gleiche. Überall die nackte Erde der Fußboden, der bei festlichen Gelegenheiten mit Stroh bestreut wird; überall keine andere Zimmerdecke als das Hausdach, welches nur etwa teilweise durch eine Halbdecke versteckt wird, um hinter derselben die Speisekammer, die Kleiderkammer oder auch die Schlafkammer für untergeordnete Mitglieder des Hauses anzubringen; überall das Feuer in der Mitte des Saales, entweder auf dem bloßen Erdboden oder auf einer Erhöhung von Feldsteinen brennend, und jahraus, jahrein zu allen Tages- und Jahreszeiten erhalten; und über dem Feuer eine große Klappe im Dache, die geöffnet werden kann, um den Rauch hinauszulassen, die aber auch verschlossen dem Lichte seinen einzigen Eingang in den Saal, der bei Bauern das ganze Haus ausmacht, gewährt. In dem Rahmen der Klappe ist nämlich durchsichtiges Fischgedärm ausgespannt, oder man nahm auch die durchsichtige Haut dazu, welche bei dem Hornvieh die inneren Rippen bedeckt. Denn Luft- und Lichtklappen an den Seitenwänden waren noch nicht im Brauch, und Glasfenster waren noch im zwölften Jahrhundert eine ausnehmende Seltenheit. So findet man auch Schornsteine und Öfen erst zu König Olaf Kyrres Zeit, um 1070. Darum brannte das Feuer auch gern die ganze Länge des Saales hinauf, zumal man nach uralter Sitte die Becher dadurch heiligte, daß man sie sich über das Feuer hinweg zureichte. Die Einrichtung aber im Königssaale, der für 700 bis 800 Tischgäste zureichen mochte, war diese. Er bildete ein Oblong. Die beiden längsten Seiten lagen stets gegen Süden und Norden, die beiden Haupteingänge waren in der westlichen und östlichen Wand. Wenn man durch die östliche Thür eintrat, sah man auf beiden Seiten eine Reihe Bänke, der Länge des Saales nach aufgestellt, zwischen welchen die brennenden Scheiterhaufen eine Art Scheidung bildeten, die linke (südliche) Saalseite war die vornehmere. Hier stand inmitten der Reihe der im Königshause mit Teppichen verzierten Bänke, wozu sich für einen geehrten Gast auch noch ein Kissen fand, der königliche Hochsitz nach Norden gekehrt mit seinen künstlich ausgeschnitzten Seitenstücken, mit seinen verzierten Säulen. An der rechten (nördlichen) Saalseite, dem Königssitze gegenüber, stand des Stallers Sitz, ebenfalls ein Hochsitz, aber niederer als der königliche. Vor den Bänken standen Tische, welche nach der Mahlzeit weggenommen wurden; die innere Seite der Tische diente zum Gebrauche der Aufwärter, welche das Essen auftrugen und Bier und Met einschenkten. Nur wenn die Gesellschaft zu groß war, um auf den langen Bänken Platz zu finden, setzte man Schemel vor die Tische, an welchen man den geringen Gästen ihren Platz gab. Am westlichen Ende des Saales war oft eine Erhöhung angebracht, die ein niedriges Gitter umgab; hier nahmen manchmal die Frauen speisend an den Gastmahlen teil; die vornehmste saß in der Mitte. Gewöhnlich befan-

Digitized by Google

den sich die Betten an den Wänden des Saales, wie Schränke, die man schließen konnte, eingerichtet, und die Hausgäste hatten gern ihr Bett gerade hinter ihrem Tischplatze; der Hausherr hatte sein Lager hinter jener Erhöhung, welche für das gemeinsame Mahl der Frauen eingerichtet war.

F. C. Dahlmann.

83. Das thüringische Land

vor dem Ausbruche des dreißigjährigen Krieges.

Deutschland galt um das Jahr 1618 für ein reiches Land. Selbst der Bauer hatte in dem langen Frieden einige Wohlhäbigkeit erlangt. Die Zahl der Dörfer in Thüringen und Franken war etwas größer als jetzt. Auch die Dörfer waren nicht ganz ohne Schutzwehr; breiter Graben, Zaun oder Wand von Lehm und Stein umgrenzten oft die Stätte des Dorfes, dann war verboten Thüren durchzubrechen; an den Hauptstraßen hingen Thore, welche zur Nacht geschlossen wurden. In der Regel war der Kirchhof mit besonderer, starker Mauer geschützt; er bildete mehr als einmal die Citadelle und letzte Zuflucht der Bewohner. Dorf und Flur wurden durch Nacht- und Tagwächter beschritten. Die Häuser waren zwar nur von Holz und Lehm in ungefälliger Form, oft in engen Dorfstraßen zusammengedrängt, aber sie waren nicht arm an Hausrat und Behagen. Schon standen alte Obstbaumpflanzungen um die Dörfer, und viele Quellen ergossen ihr klares Wasser in steinerne Tröge. Auf den Düngerstätten der eingefriedigten Höfe tummelten sich große Scharen von kleinem Geflügel, auf den Stoppeläckern lagen mächtige Gänseherden, und in den Ställen standen die Gespanne der Pferde weit zahlreicher als jetzt, wahrscheinlich ein großer starkknochiger Schlag, verbauerte Nachkommen der alten Ritterrosse, sie, die stolzeste Freude des Hofbesitzers, daneben die „Klepper", eine uralte kleinere Landrasse. Große Gemeindeherden von Schafen und Rindern grasten auf den steinigen Höhenzügen und in den fetten Riedgräsern. Die Wolle stand gut im Preise und an vielen Orten wurde auf feine Zucht gehalten; die deutschen Tuche waren berühmt und Tuchwaren der beste Ausfuhrartikel. Die Dorfflur lag — wo nicht die altfränkische Flureinteilung in lange Bänder sich erhalten hatte — in drei Felder verteilt, deren Hufen viel gespalten und Beet für Beet sorgfältig versteint waren. Der Acker war nicht ohne höhere Kultur. Ein feinmehliger weißer Weizen wurde in das Winterfeld gesäet. Waid wurde im Norden des Rennstiegs immer noch eifrig und mit großem Vorteil gebaut. Obgleich schon vor dem Kriege der fremde Indigo den einheimischen Farbestoff zu verdrängen suchte, konnte der jährliche Gewinn Thüringens durch den Waid doch noch auf drei Tonnen Goldes angeschlagen werden; diese Summe kam zuerst nach Erfurt und in das Herzogtum Gotha; außerdem brachte Anis und Saflor gutes Geld; auch der Kardenbau war altheimisch; und von Ölsaaten wurde Rübsen, wie am Rheine Raps, in die Brache gesäet. Der Flachs ward sorgfältig durch die Wasserröste zubereitet, und die bunten Blüten des Mohnes und die schwankenden Rispen der Hirse erhoben sich inmitten der Ährenfelder. An den Abhängen von

Digitized by Google

warmer Lage aber waren in Thüringen und Franken damals überall Rebengärten, und diese alte Kultur, welche jetzt in denselben Landschaften fast untergegangen ist, muß in günstigen Jahren doch einen sehr trinkbaren Wein hervorgebracht haben, sogar noch auf den Vorbergen des Waldgebirges; denn es werden in den Chroniken einzelne Weinjahre als vortrefflich gerühmt. Auch Hopfen ward fleißig gebaut und zu gutem Bier benutzt. Schon säete man von Futtergewächsen den Spörgel und die Pferdebohne. Die Wiesen hochgeschätzt, häufig eingezäunt, wurden sorgfältiger behandelt als zweihundert Jahre später; die Maulwurfshaufen zerwerfen und die Abzugsgräben, ja sogar Bewässerungsgräben ziehen und erhalten, war gewöhnlich. Schon war Erfurt Mittelpunkt eines großen Samenhandels und höherer Gartenkultur, auch von Blumen und feinen Obstsorten. Im ganzen war, wenn man verschiedene Zeiten miteinander vergleichen darf, die landwirtschaftliche Kultur 1618 nicht geringer als etwa um 1818.

Auch der Handelsverkehr war nicht gering. Durch Thüringen führte fast parallel mit den Bergen eine große Handelsstraße von der Elbe zum Rhein und Main, und am Abfall des Gebirges gegen die Werra lag der große Heerpfad, welcher den Norden Deutschlands mit dem Süden verband. Die Fahrt auf den kunstlosen Straßen erforderte zahlreichen Vorspann und brachte den Dörfern Verdienst und Kunde aus der fernen Welt, auch manche Gelegenheit Geld auszugeben.

Seit der Reformation waren wenigstens in allen Kirchdörfern Schulen, die Lehrer oft Theologen; auch Schullehrerinnen für die Mädchen fanden sich zuweilen. Es wurde ein kleines Schulgeld gezahlt, und ein Teil der Dorfbewohner war in die Geheimnisse des Lesens und Schreibens eingeweiht. Der Gegensatz zwar zwischen dem Landmanne und dem Städter war damals größer als jetzt; der „dumme Bauer" war in den Stuben der Handwerker noch immer ein Lieblingsgegenstand unholder Scherze; als charakteristische Eigenschaften wurden ihm Roheit, Einfalt, unredliche Pfiffigkeit, Trunkliebe und Händelsucht nachgerühmt. Aber wie abgeschlossen und arm an wechselnden Eindrücken sein Leben auch damals war, man würde sehr unrecht thun, wenn man ihn für wesentlich schwächer und untüchtiger hielte, als er jetzt ist. Im Gegenteil war sein Selbstgefühl nicht geringer und oft besser berechtigt. Wohl war seine Unkenntnis fremder Verhältnisse größer; denn es gab für ihn noch keine regelmäßigen Zeitungen, und er selbst war in der Regel nicht weiter gewandert als bis zur nächsten Stadt, wo er seine Produkte verkaufte, etwa einmal über die Berge, wenn er Kühe trieb, als Thüringer nach Erfurt auf den Waidmarkt, als Franke vielleicht ins Katholische nach Bamberg mit seinem Hopfen. Auch war er in Tracht, in Sprache und Liedern nicht modisch, wie die Städter; er gebrauchte gern alte derbe Worte, welche der Bürger für unflätig hielt; er schwor altertümlich, und sein Begrüßungszeremoniell war anders verschränkt als in den Städten, aber nicht weniger genau. Doch deshalb war sein Leben nicht arm an Gemüt und Sitte. Noch hatte der verklingende deutsche Volksgesang

Digitized by Google

einiges Leben, und der Landmann war der eifrigste Bewahrer desselben; noch waren die Feste des Bauern, sein Familienleben, seine Rechtsverhältnisse, seine Käufe und Verkäufe reich an alten farbenreichen Bräuchen, an Sprüchen und ehrbarer Repräsentation. Auch die echt deutsche Freude an hübscher Handwerksarbeit, das Behagen an saubern und kunstvollen Erbstücken teilte der Landmann damals mit dem Bürger. Sein Hausgerät war stattlicher als jetzt. Zierliche Spinnräder, welche noch für eine neue Erfindung galten, sauber ausgeschnittene Tische, geschnitzte Stühle und Wandschränke haben sich einzeln — selten in Thüringen, öfter in Franken — bis auf unsere Zeit erhalten und werden jetzt mit den irdenen Apostelkrügen und ähnlichem Trinkgeschirr von Kunstsammlern aufgekauft. Groß muß der Schatz der Bauerfrauen an Betten, Kleidern, Wäsche, an Betten, Schaumünzen und anderem Schmuck gewesen sein, und nicht weniger begehrungswürdig waren die zahlreichen Würste und Schinken im Rauchfang. Auch viel bares Geld lag versteckt in den Winkeln der Truhe oder sorglich in Töpfen und Kesseln vergraben, denn das Aufsammeln der blanken Stücke war eine alte Bauernfreude; es war seit Menschengedenken Frieden gewesen, und Waid und Hopfen brachten gutes Geld. Das Leben des Bauern war reichlich, ohne viele Bedürfnisse; er kaufte in der Stadt die Nesteln für seine Kleider, den silbernen Schmuck für Weib und Töchter, Würze für seinen sauern Wein und was von Metallwaren und Gerät in Hof und Küche nötig war. Die Kleider von Wolle und Leinwand webten und schnitten die Frauen im Hause oder der Nachbar im Dorfe. Der Landmann nahm seine Mütze tief ab vor dem Gutsherrn oder vor dem gelehrten Juristen; aber er wälzte wohl auch ihnen gegenüber mit geheimem Stolz die Erinnerung an eine kupferne Ofenblase oder ein paar alte Scherben in sich herum, die er, gefüllt mit schweren Joachimsthalern, im Milchkeller oder unter seinem Bette versteckt hatte.

G. Freytag.

84. Die Frankfurter Messe im vorigen Jahrhundert.

Diese großen, im Frühjahr und Herbst eintretenden Epochen wurden durch seltsame Feierlichkeiten angekündigt, welche um desto würdiger schienen, als sie die alte Zeit und was von dorther noch auf uns gekommen, lebhaft vergegenwärtigten. Am Geleitstag war das ganze Volk auf den Beinen, drängte sich nach der Fahrgasse, nach der Brücke, bis über Sachsenhausen hinaus; alle Fenster waren besetzt, ohne daß den Tag über was Besonderes vorging; die Menge schien nur da zu sein, um sich zu drängen, und die Zuschauer, um sich untereinander zu betrachten; denn das, worauf es eigentlich ankam, ereignete sich erst mit sinkender Nacht und wurde mehr geglaubt, als mit Augen gesehen.

In jenen ältern unruhigen Zeiten nämlich, wo ein jeder nach Belieben unrecht that oder nach Lust das Recht beförderte, wurden die auf die Messen ziehenden Handelsleute von Wegelagerern, edlen und unedlen Geschlechts, willkürlich geplagt und geplackt, so daß Fürsten und andere mächtige Stände die Ihrigen mit gewaffneter Hand bis nach Frankfurt

Digitized by Google

geleiten ließen. Hier wollten nun aber die Reichsstädter sich selbst und ihrem Gebiete nichts vergeben; sie zogen den Ankömmlingen entgegen; da gab es denn manchmal Streitigkeiten, wie weit jene Geleitenden herankommen, oder ob sie wohl gar ihren Einzug in die Stadt nehmen könnten. Weil nun dieses nicht allein bei Handels- und Meßgeschäften stattfand, sondern auch wenn hohe Personen in Kriegs- und Friedenszeiten, vorzüglich aber zu Wahltagen sich heranbegaben, und es auch öfters zu Thätlichkeiten kam, sobald irgend ein Gefolge, das man in der Stadt nicht dulden wollte, sich mit seinem Herrn hereinzudrängen begehrte: so waren zeither darüber manche Verhandlungen gepflogen, es waren viele Verträge deshalb, obgleich stets mit beiderseitigen Vorbehalten, geschlossen worden, und man gab die Hoffnung nicht auf, den seit Jahrhunderten dauernden Zwist endlich einmal beizulegen, als die ganze Anstalt, weshalb er so lange und oft sehr heftig geführt worden war, beinah für unnütz, wenigstens für überflüssig angesehen werden konnte.

Unterdessen ritt die bürgerliche Kavallerie in mehreren Abteilungen, mit den Oberhäuptern an der Spitze, an jenen Tagen zu verschiedenen Thoren hinaus, fand an einer gewissen Stelle einige Reiter oder Husaren der zum Geleit berechtigten Reichsstände, die nebst ihren Anführern wohl empfangen und bewirtet wurden; man zögerte bis gegen Abend und ritt alsdann, kaum von der wartenden Menge gesehen, zur Stadt herein, da denn mancher bürgerliche Reiter weder sein Pferd noch sich selbst auf dem Pferde zu erhalten vermochte. Zu dem Brückenthore kamen die bedeutendsten Züge herein, und deswegen war der Andrang dahin am stärksten. Ganz zuletzt und mit sinkender Nacht langte der auf gleiche Weise geleitete Nürnberger Postwagen an, und man trug sich mit der Rede, es müsse jederzeit, dem Herkommen gemäß, eine alte Frau darin sitzen; weshalb denn die Straßenjungen bei Ankunft des Wagens in ein gellendes Geschrei auszubrechen pflegten, ob man gleich die im Wagen sitzenden Passagiere keineswegs mehr unterscheiden konnte. Unglaublich und wirklich die Sinne verwirrend war der Drang der Menge, die in diesem Augenblick durch das Brückenthor herein dem Wagen nachstürzte; weswegen auch die nächsten Häuser von den Zuschauern am meisten gesucht wurden.

Eine andere, noch viel seltsamere Feierlichkeit, welche am hellen Tage das Publikum aufregte, war das Pfeifergericht. Es erinnerte dieser Brauch an jene ersten Zeiten, wo bedeutende Handelsstädte sich von den Zöllen, welche mit Handel und Erwerb in gleichem Maße zunahmen, wo nicht zu befreien, doch wenigstens eine Milderung derselben zu erlangen suchten. Der Kaiser, der ihrer bedurfte, erteilte eine solche Freiheit da, wo es von ihm abhing, gewöhnlich aber nur auf ein Jahr, und sie mußte daher jährlich erneuert werden. Dieses geschah durch symbolische Gaben, welche dem kaiserlichen Schultheißen, der auch wohl gelegentlich Oberzöllner sein konnte, vor Eintritt der Bartholomäi-Messe gebracht wurden, und zwar des Anstandes wegen, wenn er mit den Schöffen zu Gericht saß. Als der Schultheiß späterhin nicht mehr vom Kaiser gesetzt, sondern von der Stadt selbst gewählt wurde, behielt er doch diese Vor-

Digitized by Google

rechte, und sowohl die Zollfreiheiten der Städte, als die Zeremonien, womit die Abgeordneten von Worms, Nürnberg und Alt-Bamberg diese uralte Vergünstigung anerkannten, waren bis auf unsere Zeiten gekommen. Den Tag vor Mariä Geburt ward ein öffentlicher Gerichtstag angekündigt. In dem großen Kaisersaale, in einem umschränkten Raume, saßen erhöht die Schöffen und eine Stufe höher der Schultheiß in ihrer Mitte, die von den Parteien Bevollmächtigten unten zur rechten Seite. Der Actuarius fängt an, die auf diesen Tag gesparten wichtigen Urteile laut vorzulesen; die Bevollmächtigten bitten um Abschrift, appellieren, oder was sie sonst zu thun nötig finden.

Auf einmal meldet eine wunderliche Musik gleichsam die Ankunft voriger Jahrhunderte. Es sind drei Pfeifer, deren einer eine alte Schalmei, der andere einen Baß, der dritte einen Pommer[1] oder Hoboe bläst. Sie tragen blaue, mit Gold verbrämte Mäntel, auf den Ärmeln die Noten befestigt, und haben das Haupt bedeckt. So waren sie aus ihrem Gasthause, die Gesandten und ihre Begleitung hinterdrein, Punkt zehn ausgezogen, von Einheimischen und Fremden angestaunt, und so treten sie in den Saal. Die Gerichtsverhandlungen halten inne; Pfeifer und Begleitung bleiben vor den Schranken, der Abgesandte tritt hinein und stellt sich dem Schultheißen gegenüber. Die symbolischen Gaben, welche auf das genaueste nach dem alten Herkommen gefordert wurden, bestanden gewöhnlich in solchen Waren, womit die darbringende Stadt vorzüglich zu handeln pflegte. Der Pfeffer galt gleichsam für alle Gewürze, und so brachte auch hier der Abgesandte einen schön gedrechselten, hölzernen Pokal mit Pfeffer angefüllt. Über demselben lagen ein Paar Handschuhe, wundersam geschlitzt, mit Seide besteppt und bequastet, als Zeichen einer gestatteten und angenommenen Vergünstigung, dessen sich auch wohl der Kaiser selbst in gewissen Fällen bediente. Daneben sah man ein weißes Stäbchen, welches vormals bei gesetzlichen und gerichtlichen Handlungen nicht leicht fehlen durfte. Es waren noch einige kleine Silbermünzen hinzugefügt, und die Stadt Worms brachte einen alten Filzhut, den sie immer wieder einlöste, so daß derselbe viele Jahre Zeuge dieser Zeremonien gewesen.

Nachdem der Gesandte seine Anrede gehalten, das Geschenk abgegeben, von dem Schultheißen die Versicherung fortdauernder Begünstigung empfangen, so entfernte er sich aus dem geschlossenen Kreise; die Pfeifer bliesen, der Zug ging ab, wie er gekommen war, das Gericht verfolgte seine Geschäfte, bis der zweite und endlich der dritte Gesandte eingeführt wurden; denn sie kamen erst einige Zeit nacheinander, teils damit das Vergnügen des Publikums länger daure, teils auch weil es immer dieselben altertümlichen Virtuosen waren, welche Nürnberg für sich und seine Mitstädte zu unterhalten und jedes Jahr an Ort und Stelle zu bringen übernommen hatte.

W. v. Goethe.

1) = „Brummer" (ital. bombare, brummen).

Digitized by Google

85. Deutsches Jahrmarktsbild.

Eine Menge Landvolk mit Körben, Karren und Wagen, mit Rossen und Rindern eilt an mir vorüber der Stadt zu, deren Turmspitze über den Hügel ragt; die Freude der Erwartung blickt aus allen Gesichtern, der Jude beschleunigt den Schritt seiner Mähre, und der Bauer zieht ungeduldig den Stier am Horne nach sich. Jetzt ertönt in raschem Schwunge ein gellendes Geläut; kein Zweifel, es ist die Marktglocke! im Ort ist Jahrmarkt. Der Lärm auf der Landstraße, die jubelnden Begrüßungen der Landleute untereinander, das Brüllen der Herden, das Knarren der Wagen wächst mit jedem Schritt, und bald bin ich mitten in die tosende, drängende Bewegung hineingerissen.

Die neue Vorstadt ist durchzogen, wo die neuen Häuser im muntern Schmuck der lachenden Gesichter an den Fenstern doppelt freundlich aussehen, und ich betrete die erste düstere Gasse des alten Weichbildes, wo die getürmten Stockwerke sich überlehnen, gleich den Baumkronen in den beschnittenen Alleen alter Parks. Überall der volle derbe Duft des Gewerbes; aber jeder Kram im Jahrmarktsputz, jeder Handelsmann auf der Schwelle seiner Thür mit seinem besten Gesichte.

Da hängt sie, die zum Volksfest geopferte Hekatombe von Kälbern, Hammeln und Schweinen, die Köpfe nach unten, mit ausgespreizten Beinen, Guirlanden von Würsten, dampfende Schüsseln mit duftendem Kesselfleisch und daneben in einer Thür der Opferpriester mit der weißen Schürze, rund, behaglich, seines reichen Anteils an der Volkslust und seines Gewinnes sicher. Links und rechts, fünf-, sechsmal schwebt hoch über dem goldigen Backwerk mit blanker Serviette die gekrönte Brezel, gehalten und bewacht von grimmigen Löwen, und alle drei Schritte winkt ein Arm in König Bacchus Namen zum frühen Trankopfer. Ein wahres Schlaraffenland!

Endlich nimmt mich der wogende Marktplatz auf und an ihm der beste Gasthof, über dessen Thore sich in ungeheurem Schwung ein mächtiges Arabeskenwerk hinaus- und hinaufwirft, das in einen gesenkten Greifenkopf ausläuft, welcher im reichen Blätterkranze, als Schluß- und Hauptstück, ein goldenes Lämmchen im Schnabel trägt. Hier nun, in meinem Zimmer im zweiten Stockwerk, liegt die ganze Tagesherrlichkeit vor mir. Die Sonne, welche heute früh so heiter mit dem Antlitz der Landschaft gespielt, hat sich in herbstlicher Weise versteckt; es ist trübe, und der Himmel gleicht einem nassen Auge, dem in jedem Augenblick die Thräne entfallen kann; das wahre Marktwetter, wie der Spätherbst die echte Marktzeit. Der bevorstehende Winter mit seinen Bedürfnissen und Nöten drängt zum Füllen des Haushalts, und das fernewinkende Christfest mahnt an die Bereitung des Kinderhimmels; aber der Rest von Milde und Freundlichkeit im Jahr lockt zum letzten wonniglichen Treiben in freier Luft, und wenn der Himmel trauert und über alles seinen leisen,

Digitized by Google

feuchten Schleier wirft, so glänzt all' die ausgestellte Pracht nur um so munterer in eigenem Lichte, und desto heller und wärmer strahlt die innere Sonne der Luft. — Schwarz wogt es durch die Gassen der Buden, welche aus dem Gewühl wie Inseln aus dem Wasser ragen; hier und dort taucht aus dem Gedränge der bunte Shawl einer Landdame, das rote Brusttuch eines Bauerburschen oder der Widerschein einer Messingpfanne wie im dunklen Wogengewimmel des Teichs der Silberblick eines Fischbauchs. Durch das einförmige Gemurmel und Getöse bricht der dringende Ruf der Verkäufer, das Rumpeln der Kindertrommel, das Gekrächz der Blechtrompete, das Seufzen der Mundharmonika und weither vom Tanzplatz das Winseln der Fiedel.

Es zog mich hinunter auf den alten Schauplatz meiner kindischen Freuden, der mir seit Jahren fast ganz fremd geworden war. Selige Erinnerungen erwachten, und so gab ich mich lange dem träumerischen Genusse des Jugendbildermalens hin. Plötzlich schlug ein eigentümlich schneidender Ton an mein Ohr, so daß ich mich rasch umsah. Der Laut kam aus einer Bude voll Ellenwaren und rührte von einem Griffe des Verkäufers her, über den ich als Kind oft ordentlich erschrocken war, vom raschen, gellen Durchreißen eines Stückes Kattun oder dergleichen. Mit einem sichern Zug und so gefahrlos einen so kostbaren Stoff zu trennen, dies erschien dem Knaben als das größte, taschenspielerartige Kunststück des gewandten, queckfilbernen Mannes, dem ich mit Vergnügen zusah. — Und er ist noch der alte in seiner von bunten Tüchern umflatterten Bude. Der Ellenhändler, der die geringsten Märkte besucht — er ist noch immer der Hexenmeister, der in ununterbrochener Handlung mit drei, vier Weibern zugleich eben so viele Feilschpartieen spielt und, während er nie verliert, alle glauben macht, wunder wie viel sie gewinnen; der mit sechs Händen Zeuge herbeischleppt, ausbreitet, zum Licht hält, mißt, schneidet, reißt, rollt, packt, zurücklegt und dabei noch ein Auge auf die Hände der Marktdiebe, für den grüßenden Gevatter ein munteres Wort und für die vorbeigehenden Herrschaften einen unterthänigen Diener hat. — Siehe da die Bilderbude, vor dreißig Jahren mein Museum, wo des Lebens höchster Ernst wie seine heiterste Lust in den bedeutsamsten Schildereien, schwarz und koloriert, das kindische Gemüt entzückte! Die Bude ist dicht umdrängt von Zuschauern, und vor keinem Kram tritt so sehr die Seele auf die Gesichter als hier. Der eine, den eben ein ernst historisches Stück, etwa ein Stich des bethlehemitischen Kindermords, beschäftigt, zieht die Augenbrauen zusammen und wirft die Unterlippe heraus; ein anderer vor einer Scene aus dem Weinkeller wiegt mit lüstern geöffnetem Munde und verlangenden Blicken den Kopf hin und her; ein dritter, bei dem die Augen immer kleiner werden und der Mund immer größer, steht im Begriff, den Witz eines Krähwinklerstücks loszubekommen, z. B. wie ein Krähwinkler über dem Klavierspiel seiner Tochter ganz weg ist. Dort erbaut sich eine Gruppe vor einer Reihe reich mit Pulverdampf, Monturen und Pferden bekleckster Bilder: „Die Eroberung von Algier", während ein andrer eine Fahrt auf dem Dampfwagen von Liver-

Digitized by Google

pool nach Manchester macht, auf dem einen Blatt im Personenwagen, auf dem andern in Gesellschaft von Warenballen, Pferden und Ochsen.

Nach wenigen Schritten bleibe ich vor einer Bude mit Kinderspielwaren stehen. Welch eine glänzende, überschwenglich reiche Ausstattung! Eine ganze Menagerie, ungefähr in den Umrissen und im Kolorit des Lebens; alle Stände und Gewerbe, alle Lebensstufen, Gebrechen und stehenden Charaktere, mit ihren Abzeichen, mit der zugehörigen Haltung und Gebärdung; alle Geräte und Werkzeuge, in niedlichster Nachahmung, wie mit dem Storchschnabel verjüngt; Fuhrwerke von allen Graden der Feinheit und das große Spielzeug der Zeit, das Dampfschiff und der Dampfwagen, mit bleiernen Rauchwimpeln und statt durch Dampf in kindischem Vorbild dessen, wie es einst vielleicht wird, vom Magnet gezogen. Aber wo ist der alte hölzerne Husar auf dem bäumenden Schecken, grimmig in seiner bunten Tracht, die Bettfeder vor der hohen Mütze und das Pelzfleckchen als Dolman auf den Rücken geklebt? Statt seiner bläht sich ein ganzes Offiziercorps aller Grade, Waffengattungen und Dienste, steife, gespreizte Puppen mit hochgepolsterter Brust, mit Bärten so schwarz, mit Wangen so rot, die aber, was die Strenge des Kostüms anlangt, einem Regimentsschneider als Modell dienen könnten. Das unartikulierte Krächzen und Schreien der Trompete und Pfeife und den albernen Ruf des Kuckucks hat in hundert zierlichen Instrumenten die Mund- und Windharmonika verdrängt, deren klagende Töne im gegebenen Augenblick eine völlige Musik vorstellen. Dem alten, magern Hanswurst, der, wenn man ihn am Kopf packte und den Faden zwischen den Beinen anzog, in die spaßhaftesten Konvulsionen ausbrach, ist ein ganzes Geschlecht sinnreicher Automaten entsprungen, welche die verschiedensten Kunststücke ausführen und sich vor jenem Altvater am wesentlichsten dadurch unterscheiden, daß sie schneller lahm werden und dem nimmersatten Kinde früher den Dienst aufsagen. Dich vollends such' ich vergebens, hölzernes, rundgedrehtes Urbild der Bürgerweiber zu Nürnberg, pausbackige Puppe mit dem aufgeleimten Näschen und der Goldkrone, mit dem kurzen, dicken Halse und der aufgemalten, bunten Kleidertracht. Du bist zu Grabe gegangen, oder du stehst wehmütig von Spinnweben überhängt hinter der erblindeten Fensterscheibe des Winkeldrechslers und harrest der Stunde, wo du noch einmal deine süße Bestimmung erfüllst und der Engel eines Bettelkindes wirst. Bescheiden versteckst du dich vor deinen stolzen, modisch aufgeputzten Nachfolgerinnen. Da baumeln sie zu Dutzenden an den Wänden der Bude, die anspruchsvollen Puppen, mit natürlichen Haaren toupiert, im seidenen Gewande, mit Chemisette und Schürze, rote Schuhe an den Füßen und das Schnupftuch in der Hand, und lachen dich an mit ihren glatten, rosigen Gesichtern.

Ich kehrte in den Gasthof zurück, um die Anstalten zur Weiterreise zu betreiben; aber auf der Treppe vertrat mir noch einmal ein längst vergessenes Jahrmarktsbild den Weg und lockte mich zum Fluge rückwärts in die elysäischen Gefilde der Kindheit. Vor einer Kasse im Korridor saß ein wunderlich gekleidetes Weib, und eine lebensgroße Puppe

Digitized by Google

feuchten Schleier wirft, so glänzt all' die ausgestellte Pracht nur um so munterer in eigenem Lichte, und desto heller und wärmer strahlt die innere Sonne der Lust. — Schwarz wogt es durch die Gassen der Buden, welche aus dem Gewühl wie Inseln aus dem Wasser ragen; hier und dort taucht aus dem Gedränge der bunte Shawl einer Landdame, das rote Brusttuch eines Bauerburschen oder der Widerschein einer Messingpfanne wie im dunklen Wogengewimmel des Teichs der Silberblick eines Fischbauchs. Durch das einförmige Gemurmel und Getöse bricht der dringende Ruf der Verkäufer, das Rumpeln der Kindertrommel, das Gekrächz der Blechtrompete, das Seufzen der Mundharmonika und weither vom Tanzplatz das Winseln der Fiedel.

Es zog mich hinunter auf den alten Schauplatz meiner kindischen Freuden, der mir seit Jahren fast ganz fremd geworden war. Selige Erinnerungen erwachten, und so gab ich mich lange dem träumerischen Genusse des Jugendbildermalens hin. Plötzlich schlug ein eigentümlich schneidender Ton an mein Ohr, so daß ich mich rasch umsah. Der Laut kam aus einer Bude voll Ellenwaren und rührte von einem Griffe des Verkäufers her, über den ich als Kind oft ordentlich erschrocken war, vom raschen, gellen Durchreißen eines Stückes Kattun oder dergleichen. Mit einem sichern Zug und so gefahrlos einen so kostbaren Stoff zu trennen, dies erschien dem Knaben als das größte, taschenspielerartige Kunststück des gewandten, quecksilbernen Mannes, dem ich mit Vergnügen zusah. — Und er ist noch der alte in seiner von bunten Tüchern umflatterten Bude. Der Ellenhändler, der die geringsten Märkte besucht — er ist noch immer der Hexenmeister, der in ununterbrochener Handlung mit drei, vier Weibern zugleich eben so viele Feilschpartieen spielt und, während er nie verliert, alle glauben macht, wunder wie viel sie gewinnen; der mit sechs Händen Zeuge herbeischleppt, ausbreitet, zum Licht hält, mißt, schneidet, reißt, rollt, packt, zurücklegt und dabei noch ein Auge auf die Hände der Marktdiebe, für den grüßenden Gevatter ein munteres Wort und für die vorbeigehenden Herrschaften einen unterthänigen Diener hat. — Siehe da die Bilderbude, vor dreißig Jahren mein Museum, wo des Lebens höchster Ernst wie seine heiterste Lust in den bedeutsamsten Schildereien, schwarz und koloriert, das kindische Gemüt entzückte! Die Bude ist dicht umdrängt von Zuschauern, und vor keinem Kram tritt so sehr die Seele auf die Gesichter als hier. Der eine, den eben ein ernst historisches Stück, etwa ein Stich des bethlehemitischen Kindermords, beschäftigt, zieht die Augenbrauen zusammen und wirft die Unterlippe heraus; ein anderer vor einer Scene aus dem Weinkeller wiegt mit lüstern geöffnetem Munde und verlangenden Blicken den Kopf hin und her; ein dritter, bei dem die Augen immer kleiner werden und der Mund immer größer, steht im Begriff, den Witz eines Krähwinklerstücks loszubekommen, z. B. wie ein Krähwinkler über dem Klavierspiel seiner Tochter ganz weg ist. Dort erbaut sich eine Gruppe vor einer Reihe reich mit Pulverdampf, Monturen und Pferden befleckter Bilder: „Die Eroberung von Algier", während ein andrer eine Fahrt auf dem Dampfwagen von Liver-

Digitized by Google

pool nach Manchester macht, auf dem einen Blatt im Personenwagen, auf dem andern in Gesellschaft von Warenballen, Pferden und Ochsen.

Nach wenigen Schritten bleibe ich vor einer Bude mit Kinderspielwaren stehen. Welch eine glänzende, überschwenglich reiche Ausstattung! Eine ganze Menagerie, ungefähr in den Umrissen und im Kolorit des Lebens; alle Stände und Gewerbe, alle Lebensstufen, Gebrechen und stehenden Charaktere, mit ihren Abzeichen, mit der zugehörigen Haltung und Gebärdung; alle Geräte und Werkzeuge, in niedlichster Nachahmung, wie mit dem Storchschnabel verjüngt; Fuhrwerke von allen Graden der Feinheit und das große Spielzeug der Zeit, das Dampfschiff und der Dampfwagen, mit bleiernen Rauchwimpeln und statt durch Dampf in kindischem Vorbild dessen, wie es einst vielleicht wird, vom Magnet gezogen. Aber wo ist der alte hölzerne Husar auf dem bäumenden Schecken, grimmig in seiner bunten Tracht, die Bettfeder vor der hohen Mütze und das Pelzfleckchen als Dolman auf den Rücken geklebt? Statt seiner bläht sich ein ganzes Offiziercorps aller Grade, Waffengattungen und Dienste, steife, gespreizte Puppen mit hochgepolsterter Brust, mit Bärten so schwarz, mit Wangen so rot, die aber, was die Strenge des Kostüms anlangt, einem Regimentsschneider als Modell dienen könnten. Das unartikulierte Krächzen und Schreien der Trompete und Pfeife und den albernen Ruf des Kuckucks hat in hundert zierlichen Instrumenten die Mund- und Windharmonika verdrängt, deren klagende Töne im gegebenen Augenblick eine völlige Musik vorstellen. Dem alten, magern Hanswurst, der, wenn man ihn am Kopf packte und den Faden zwischen den Beinen anzog, in die spaßhaftesten Konvulsionen ausbrach, ist ein ganzes Geschlecht sinnreicher Automaten entsprungen, welche die verschiedensten Kunststücke ausführen und sich vor jenem Altvater am wesentlichsten dadurch unterscheiden, daß sie schneller lahm werden und dem nimmersatten Kinde früher den Dienst aufsagen. Dich vollends such' ich vergebens, hölzernes, rundgedrehtes Urbild der Bürgerweiber zu Nürnberg, pausbackige Puppe mit dem aufgeleimten Näschen und der Goldkrone, mit dem kurzen, dicken Halse und der aufgemalten, bunten Kleidertracht. Du bist zu Grabe gegangen, oder du stehst wehmütig von Spinnweben überhängt hinter der erblindeten Fensterscheibe des Winkeldrechslers und harrest der Stunde, wo du noch einmal deine süße Bestimmung erfüllst und der Engel eines Bettelkindes wirst. Bescheiden versteckst du dich vor deinen stolzen, modisch aufgeputzten Nachfolgerinnen. Da baumeln sie zu Dutzenden an den Wänden der Bude, die anspruchsvollen Puppen, mit natürlichen Haaren toupiert, im seidenen Gewande, mit Chemisette und Schürze, rote Schuhe an den Füßen und das Schnupftuch in der Hand, und lachen dich an mit ihren glatten, rosigen Gesichtern.

Ich kehrte in den Gasthof zurück, um die Anstalten zur Weiterreise zu betreiben; aber auf der Treppe vertrat mir noch einmal ein längst vergessenes Jahrmarktsbild den Weg und lockte mich zum Fluge rückwärts in die elysäischen Gefilde der Kindheit. Vor einer Kasse im Korridor saß ein wunderlich gekleidetes Weib, und eine lebensgroße Puppe

Digitized by Google

neben ihr, in Gestalt eines napoleonischen Grenadiers, hielt an einer Stange eine Tafel, worauf in mächtigen Buchstaben zu lesen war: „Große europäische Galerie" u. s. w. Es ist ein Wachsfigurenkabinett, stolzen, farbenhellen Andenkens. Ich trat ein. Bereits waren zahlreiche Zuschauer versammelt, und eben machte sich der Eigentümer, ein alter Franzose, fertig, mit der Rute in der Hand seine kauderwelsche Erklärung vorzutragen. Gerade in der Mitte der Reihe stand mit gekreuzten Armen Napoleon. Zu ihm trat der Mensch, vertraut und doch mit durchscheinendem Respekt, steckte ihm einen Schlüssel in den Rücken, rasselte eine Weile, und nun begann der Kaiser der Franzosen langsam den Kopf zu drehen, rechts, links; ihm zu beiden Seiten standen die Königin Viktoria und Ludwig Philipp, und es sah aus, als ob Napoleon die beiden sonderbaren Gestalten mit starren, verwunderten Blicken mäße. Aber wie still ist heute dieser Kongreß hoher Häupter, — und einst bei gleicher Schau konnte die Einbildungskraft des Knaben kaum fertig werden! Noch schwebt es mir deutlich vor, wie zum erstenmal zu den Meßherrlichkeiten in meiner Vaterstadt das Prachtstück eines Wachsfigurenkabinetts kam. Es war zur Zeit, wo Bonaparte unaufhaltsam seinen Siegeswagen über Deutschland hintrieb, kurz vor der Sonnenwende seines Glücks. Wie ward mir damals, als mir im Helldunkel der Marktbude all die Gestalten entgegentraten, deren Namen sich so schauerlich schön mit dem Donner der Kanonen, mit den schweren Ziffern der Toten, Verwundeten und Gefangenen, der genommenen Geschütze und Fahnen in den prächtigen Schlachtberichten vermählten, die so vornehm klangen, wie im Livius die prahlenden Meldungen von den rebus gestis konsularischer Heere! — Lebendig steht noch die ganze malerische Anordnung vor mir. In der Mitte befanden sich bedeutungsvolle Gruppen: der alte Zieten im Lehnstuhl, den Friedrich der Große, der vor ihm steht, gütig am Aufstehen hindert; Nelson auf dem Paradebett, daneben das Modell des französischen Admiralschiffs, aus dessen Masten dem Gefallenen der Sarg gezimmert worden; und umher in weitem Halbkreise in glänzendster Tracht die vornehmsten Helden der damaligen Weltbühne. Rechts Napoleon, seine gekrönten Brüder und herzoglichen Feldherren; links in umwölkter Majestät, fracti bello fatisque repulsi, die mit der großen Nation kriegführenden Potentaten nebst ihren hohen Gemahlinnen in starrendem Juwelenschmuck. Eine besonders war himmlisch schön, sie lächelte so mild, sie winkte so anmutig mit den weißen Armen, während ein banger Seufzer die Brust zu heben schien.

Inzwischen war der Wachsfigurenmann mit seinem erklärenden Spruch zu Ende gekommen, und der Aufbruch der Versammlung riß mich aus meinen rosigen Knabenträumen. Um doch nicht ganz unbelehrt aus der Bude zu gehen, trat ich auf die stattlichste Figur zu: es war Louis Philippe, par les voeux de la nation roi des Français; aber vor dem toten, gläsernen Blick der Puppe schlug ich betroffen die Augen nieder, ich fühlte mich beklemmt; Luft, Licht suchte ich, und alsbald kehrte ich der hohen Versammlung den Rücken. H. Hauff.

Digitized by Google

86. Ein Tag in Batavia.

Es ist halb sieben Uhr morgens. Ein dichter Nebel liegt auf der Stadt und deren nächster Umgebung und hüllt sie in ein ungewisses Grau. Giftige Dämpfe und Ausdünstungen entsteigen während der Nachtstunden den Kanälen und umliegenden Reisfeldern und bleiben darauf liegen wie feuchte Wolken. Die Straßen sind öde und leer, die Laternen verlöschen, eine nach der andern. Vor den Häusern der Kaufleute dehnen und recken sich die malaiischen Nachtwächter auf ihren ärmlich von Bambus aufgeschlagenen Lagerstätten; herrenlose, aussätzige Hunde laufen über die Straße und suchen nach Nahrung; ein schlaftrunkener Stallbube führt die Pferde seines Herrn nach der Schwemme. Im chinesischen Viertel wird es allmählich lebhafter; hier und dort öffnet sich eine Thür, und ein müdes Gesicht guckt heraus und reibt sich den Schlaf aus den Augen. Die Sonne steigt höher und macht einige schwache Versuche, die nebligen Massen zu zerteilen. Es wird lebendiger, die Laden der chinesischen Kleinhändler öffnen sich nach und nach, und die Nachtwächter packen die Decken ihrer Lagerstätten zusammen. Ein einzelner Wagen rollt durch die Straßen, um einen Schiffs-Kapitän, der die Morgenkühle benutzt, an Bord seines Schiffes zu fahren. — Eine Stunde später erwacht volles Leben und Thätigkeit. Die Handwerker gehen an ihr Tagewerk, Frucht- und Gemüse-Verkäufer eilen durch die Straßen, ihre Waren ausschreiend, die Garköche stellen sich an den Ecken auf. — Einzelne Gruppen von Lastträgern begeben sich träge auf die Plätze vor den Häusern der Kaufleute, in deren Dienst sie Beschäftigung zu finden gewohnt sind, und erwarten dort, nachlässig auf den Trottoiren ausgestreckt, bis die Kontore sich öffnen und ihre Dienste in Anspruch nehmen.

Etwa nach 8 Uhr lassen sich die ersten Wagen und Kabriolette hören, welche die frühesten der Kaufleute und Beamten der Regierung nach ihren verschiedenen Geschäftshäusern führen, bis allmählich mehr und mehr folgen und gegen 9 Uhr eine beinahe ununterbrochene Reihe verschiedenartiger Fuhrwerke durch die Straßen rollt. Die meisten Kaufleute und höher gestellten Beamten fahren in glänzenden Karossen, während die jüngeren und die Handelslehrlinge sich der leichten javanischen Karriols bedienen, die zwar weniger bequem und elegant sind, aber, mit einem muntern Pferde bespannt, pfeilschnell auf den während der trockenen Jahreszeit herrlichen Wegen dahineilen. — Während der Regenzeit vom November bis März entsteht dagegen in den besuchtesten Straßen der Stadt durch die anhaltenden Regengüsse und Überschwemmungen der verschiedenen Kanäle tiefer Schmutz; ja bisweilen bleibt das übergetretene Wasser wochenlang und fußhoch in den Straßen stehen und erschwert, besonders in den niedriger gelegenen Stadtteilen, den Verkehr bedeutend.

Gegen 9 Uhr öffnen sich die Thüren der Kontore, und das Geschäftsleben beginnt. Die jüngeren Leute von den verschiedenen Handelshäusern, Holländer, Engländer, Franzosen, Deutsche und Belgier, benutzen noch ein

Digitized by Google

halbes Stündchen vor Anfang der Kontor-Arbeiten dazu, sich auf der Straße die Neuigkeiten des vergangenen Tages mitzuteilen; viele besuchen noch auf eine Viertelstunde die Auktionen, denn es ist in Batavia jeden Tag Auktion und häufig zwei an einem Tage.

So wird es halb zehn. — Die Prauen[1], welche vor den Speichern der Kaufleute in den Kanälen liegen, werden durch Hunderte von Tagelöhnern unter nicht geringem Lärm entladen, andere mit Reis, Zucker, Pfeffer, Kaffee, Gewürzen und Farbestoffen, Arak, Tamarinden, Fellen und verschiedenen anderen Produkten des indischen Archipels belastet. Die ganze Stadt, hauptsächlich aber die Gegend am „großen Fluß", bietet um diese Zeit des Tages ein belebtes Gemälde. — Lastträger laufen nach allen Richtungen mit ihren Ballen über die Straße; hier werden Zucker- oder Arak-Fässer oder Kanaster gerollt und in die bereit liegenden Böte verladen, dort werden Eisenstangen ab und zu getragen, Kaffee und Reis gewogen, und das alles auf freier Straße. Das Getöse und Geschrei der Arbeiter, das Klirren und Niederfallen der Eisenstangen, und das eintönige, singende Zählen der verschiedenen malaiischen Aufseher vermischt sich mit dem gellenden Ausruf der Federviehhändler und Fruchtverkäufer, dem beständigen Gerassel der Wagen, welche die Stadt durchkreuzen; denn selbst die kleinsten Entfernungen kann man während der trockenen Jahreszeit der brennenden Sonnenhitze halber, während der Regenzeit aber des Schmutzes wegen nicht zu Fuße zurücklegen — alles geschieht hier in Wagen. Jeder Kaufmann hält für diesen Zweck eigens ein Gefährte, welches während des ganzen Tages vor der Thür steht, so daß man jeden Augenblick davon Gebrauch machen kann. Die Benutzung dieser Stadt-Equipagen steht Handelsherrn und Dienern gleich zu; wer einen Geschäftsweg zu machen hat, steigt ohne weiteres hinein und läßt sich dahin fahren. Man bedient sich hierzu gewöhnlich der zwar nicht eleganten, aber sehr bequemen bengalischen Palanquin-Wagen, welche auch auf Java viel in Gebrauch sind. Auf den Straßen drängen sich Europäer aller Nationen, Chinesen, Araber, Malaien, Armenier, Bengalesen und alle möglichen Völkerschaften des indischen Archipels im bunten Gemisch durcheinander. Alle Sprachen Europas und Asiens hört man hier zu gleicher Zeit an sein Ohr schlagen. Alles ist Lärm und Getöse, und selbst die heißesten Mittagsstunden bringen keinen Stillstand. — In den Häusern bleibt es ziemlich kühl, da alle Fenster mit grünen Jalousieen dicht verschlossen werden, bis die große Hitze des Tages vorüber ist. In den Geschäftszimmern der Kaufleute geht währenddessen der eigentliche Handel Batavias vor sich, von dem das Leben und Treiben draußen nur ein schwaches Bild giebt; hier werden täglich sehr bedeutende Summen umgesetzt — hier schlägt eigentlich der Puls all jener rastlosen Thätigkeit.

Die Stunde von 12 bis 1 Uhr wird gewöhnlich der Erholung gewidmet, d. h. man frühstückt, erfreut sich des Genusses einer Manilla-Zigarre,

1) Engl. proa, proe, kleines indisches Fahrzeug.

Digitized by Google

nimmt eine Zeitung zur Hand oder plaudert mit seinen Nachbarn, bis es gegen 1 Uhr wieder an die Arbeit geht. Übrigens sei hier bemerkt, daß an beschäftigten Tagen diese Feierstunde ganz wegfällt und selbst dem Frühstück nur wenige Minuten gelassen werden, und daß im allgemeinen auf den Kontoren in Batavia, wenn man das Klima in Betracht zieht, viel gearbeitet wird.

Die batavischen Kramläden oder Tocos sind einer näheren Erwähnung nicht unwert. — Die Verschiedenheit von Waren, welche in einem solchen Toco dem Kauflustigen zur Schau liegen, geht ins Unglaubliche. Manufakturen und Kleiderstoffe aller Art, Mode- und seidene Waren, Stickereien und Toilette-Artikel, Parfümerieen und Gold- und Silberarbeiten, Möbel, Gemälde, Spiegel, Lampen jeder Gattung, Glas und Krystall, Sättel und Geschirre, Uhren, Schmuck, Services, Damen- und Herrenhüte, Shawls und Blonden, papier de luxe, Jagdmesser, Necessaires, Spieldosen, alle möglichen französischen und deutschen Galanterie-Arbeiten, Pulver und Schrot, Spielkarten, Peitschen, Barometer, plattierte Waren, Fußteppiche, Spielzeug, japanische und chinesische lackierte und Elfenbein-Arbeiten, Seidenzeuge und eine unendliche Verschiedenheit anderer Gegenstände liegen in den geräumigen Lokalen geschmackvoll geordnet zum Kauf. Was man in Europa in vier bis fünf verschiedenen Läden suchen muß, findet man hier vereint. Frankreich, England, Holland, Deutschland, China, Japan und Indien liefern ihre Produkte in den Laden eines batavischen Tocohalters. — Die Auswahl obiger Dinge ist jedoch gering im Vergleich zu der in den Getränken und Delikatessen, welche man hier feil findet. Alle Sorten französischer und italienischer Weine vom Champagner bis zum gewöhnlichsten Medoc, Rheinweine, spanische Weine und Kap Konstantia, englisches Ale und Porter, Nassauer Selterswasser und bayrische Biere, französische Liqueure, holländische Butter, Limburger und alle Arten anderer Käse, Schinken, Rauchfleisch, Braunschweiger Mettwurst, Heringe, pommersche Gänsebrüste, Kaviar, Neunaugen, Anchovis, alle Arten europäischer Gemüse, als Schotenerbsen, Spargel, Artischocken u. a., Sardellen, Wildbret und Kalbfleisch, Lachs, feine Ragouts, Trüffel- und Gänseleber-Pasteten, französische Suppen, alles in luftleeren Blechdosen präpariert — alle möglichen Konditor-Waren und Kuchen, Bonbons, gebrannte Mandeln, Pfefferkuchen, chinesische Konfitüren, Ingwer, französische Gelees, Früchte vom Kap u. s. w.; kurz Hunderte von Artikeln, welche man selbst in großen Städten Europas nicht haben kann, findet man in diesen Läden, und sogar der Feinschmecker stößt beim Durchlesen der oft seitenlangen Listen dieser Herrlichkeiten, welche die Tocoshalter in der batavischen Zeitung dem Publikum anbieten, auf Namen, welche ihm noch unbekannt sind. Es ist unglaublich, für welche Summen, trotz der hohen Preise, von diesen Dingen abgesetzt wird; und nur auf diese Weise läßt es sich erklären, wie es möglich ist, daß im Jahre 1842 einzig und allein an Delikatessen und Getränken nach amtlichen Bekanntmachungen für 1 036 500 Fl. auf Java eingeführt wurden.

Digitized by Google

Gegen 3 Uhr wird es in der Stadt allmählich stiller; um diese Zeit werden die Bureaus der Regierung geschlossen, und die Beamten fahren nach Hause. Das Gewühl auf den Straßen verhallt, die größte Arbeit des Tages ist gethan.

Die Kaufleute bleiben, je nachdem sie mehr oder weniger beschäftigt sind, bis 5 oder 6 Uhr, und fahren häufig erst bei Mondenschein oder Fackellicht nach Hause. Auf jedem Wagen stehen dann zwei Bediente mit Bambusfackeln, deren heller Schein oft noch durch eine vorn angebrachte Laterne verstärkt wird. Im Nu fliegen sie dahin, hier und dort im Dunkel der Nacht umherkreuzend, verlöschend, wieder auftauchend, wie hastig zuckende Irrlichter. Die gewöhnliche Stunde der Heimkehr ist jedoch 5 Uhr. Ein Kontor schließt sich nach dem anderen, ein Wagen rollt nach dem anderen zur Stadt hinaus. Die Straßen werden öde, das Tagewerk ist vollbracht, und das rege Leben erstirbt nach allen Richtungen. Vor den Thüren der Handelshäuser sammeln sich die im Lauf des Tages daselbst beschäftigt gewesenen Packträger und teilen auf den Trottoiren die gemeinschaftlich verdienten Kupfer-Deute. Die Fruchtverkäufer gehen nach Hause, die Garköche packen ihre tragbare Küche zusammen, die Tagelöhner ziehen in kleinen Gruppen aus den Straßen. — Die Lampen werden angezündet — die Nachtwächter machen ihre Lagerstätte zurecht. — Ein tiefblaues Dunkel bricht herein und mit ihm eine gespenstische Stille auf den Plätzen, wo vor wenigen Stunden noch alles so laut durcheinander wogte. Doch in einzelnen Teilen des chinesischen Kamps, in der Nähe der Märkte und Spielbuden, bleibt es noch lange lebhaft, bis endlich auch hier die Mahnung des Schlafes alles in Schweigen versinken läßt. Aber das Geschrei der immer wachen Wasservögel, der laute Ruf unzähliger Frösche, das lang aushaltende Geheul einer Legion indischer Hunde, das Schrillen der Eidechsen und all des andern kleinen Getiers, der dumpfe Klang der indischen Bambusrohre, womit in den verschiedenen Wachthäuschen die Stunden angeschlagen werden, und das klagende, träumerische Gemurmel der Kanäle und Flüsse — alle diese Töne dröhnen unaufhörlich durch die Stille und erhalten den Fremdling oft wider Willen wach, um ihn hinauszulocken in die „mondbeglänzte Zaubernacht."

Zeitschrift.

87. Londoner Bücherauktionen.

Die Bücherauktionen in London bieten vielfachen Stoff zu sehr ernsten Betrachtungen über die Wechselfälle und die Vergänglichkeit des menschlichen Lebens, indem, sobald ein irgendwie bedeutender Mann bankerott geworden oder gestorben ist, seine Bibliothek in der Regel dem Hammer verfällt. Dagegen gewähren sie nicht selten auch lustige Unterhaltung. Beides gilt natürlich nicht von den Londoner Bücherversteigerungen allein, an andern Orten findet dasselbe statt; nur bedingt die Örtlichkeit Londons den höheren Grad und macht diesen zu einer eigentümlichen Erscheinung.

Digitized by Google

Der Weg zu den vorzüglichsten Auktionslokalen ist ein für London verhältnismäßig kurzer. Es erfordert kaum eine Stunde, um im gewöhnlichen Londoner Geschäftsschritte — freilich kein besonders langsamer — von Piccadilly, Pall Mal[1] hinab längs dem Strand durch die Fleetstraße zu gehen, und in diesem Raume liegen die Häuser der ersten Londoner Bücherversteigerer, der Herren Evans, Sotheby, Fletcher, Hadgson und Southgate. Mit Frühlingsanfang zeigen diese Herren ihre Auktionen in den Zeitungen an und geben die Kataloge aus, und man kann mit ziemlicher Gewißheit darauf rechnen, bei einem von ihnen bis Ende Juli oder August, wo die auf alle Geschäftsbetriebe unglaublich wirkende Saison zu Ende geht, eine Versteigerung im Gange zu finden. Da möglichst zahlreicher Zuspruch im Interesse jedes einzelnen liegt, so vereinigen sie sich vorher über die anzuberaumenden Tage, und nur in Notfällen werden zwei oder drei Auktionen gleichzeitig gehalten. Wie die meisten Geschäftsmänner, haben auch jene Herren ihre Eigentümlichkeiten. Evans steht unstreitig oben an; das war bereits mit seinem Vater der Fall, den überdies die Litteratur als Herausgeber einer Sammlung englischer Balladen kennt, welche viele von Percy[2] gelassene Lücken ausfüllt. Wie seines Vaters Hammer, so zerstreut der seinige die Mehrzahl der kostbaren Bibliotheken edler Pairs und reicher Bürgerlicher, und seine Bücherkenntnis ist in London fast sprichwörtlich. Ihm zunächst kommt Sotheby, dem die Aristokratie, die Geld- wie die Geburts-Aristokratie, gewöhnlich dann den Vorzug giebt, wenn mit den Büchern antiquarischer Schmuck, Münzen, Kupferstiche, litterarische Kuriositäten und andere dergleichen Gegenstände verkauft werden sollen. Die anderen drei teilen sich in die Aufträge des Mittelstandes, ohne deshalb minder geachtet zu sein. Außerdem kommen bei den sogenannten Allerhands-Auktionatoren häufig genug Bücher vor; nur laufen sie hier bloß mit unter, kommen aus einem geringeren Nachlasse, von einer unglücklichen Auspfändung u. dergl. Zu einem Londoner Bücherversteigerer wird mancherlei erfordert, was nicht in jedem Menschen sich beisammen findet. Die Natur muß ihm ein helles Auge, physisch und intellektuell einen scharfen Blick verleihen, und er durch rastlosen Fleiß sich eine Menge Kenntnisse erworben haben. Er muß nicht nur ein lebendiger Bücherkatalog sein, die verschiedenen Ausgaben eines Werks mit Druckort und Jahreszahl an den Fingern herzuzählen und die Eigentümlichkeiten einer jeden namhaft zu machen wissen; er bedarf auch eines gewissen Takts und einer gewissen oratorischen Gewandtheit, um seine Kenntnis vor den Anwesenden in volles Licht zu stellen. Er muß mit einem Streifblicke erkennen, auf wen der Ausdruck „ein schlankes Exemplar" elektrisch wirkt, wer dem hingeworfenen Beisatze „noch unaufgeschnitten", nicht zu widerstehen vermag, wem die Bemerkung „erste Ausgabe" das Blut zum Herzen treibt, oder in wem die scharf

1) Die Namen zweier Londoner Straßen. — 2) Bischof Percy gab 1765 eine Sammlung altenglischer Balladen heraus, die bekanntlich auch für unsere Litteratur (Herder, Bürger, Goethe) bedeutsam wurde.

Digitized by Google

betonte Auszeichnung „Einband von Lewis“ laut widerhallt. Jeder Bücherversteigerer führt die Worte im Munde: „a prizeable copy, a picnic copy, a sweetly coated volume, a glorious blackletter“,[3] und es ist auch nicht schwer, sie auswendig zu lernen. Sie aber im rechten Momente zu gebrauchen, das Auge bedeutsam auf den geheftet, der sie hören soll, das erheischt Menschenkunde und Takt. Neben dieser psychischen Thätigkeit muß das Auge physisch rastlos spähen, wer eben nickt oder nicken will, im Winkel rechts, im Winkel links, unmittelbar vorm Katheder, an der langen Tafel, im tiefsten Hintergrunde des Saals, an der entfernten Eingangsthür. Ein halbes Nicken heißt ein halber, ein ganzes ein voller Schilling; ein Lächeln des Auktionators ermutigt den einen, ein ernster Blick den andern, eine gezuckte Achsel den dritten, und der Versteigerer muß bei jedem Subjekt erraten, mit welcher dieser Gebärden dasselbe zu bearbeiten ist. Jeden Anwesenden muß er durchschauen, ihm die Gedanken aus der Seele lesen, ihm beistehen, den Gedanken zur That werden zu lassen. Es mag zum Schreiben eines Buches nicht immer Talent bedürfen, aber Bücher in London auf dem Wege der Steigerung zu verkaufen, setzt stets ein besonderes Talent voraus, und deshalb ist, meines Bedünkens, der Hammer eines solchen Mannes der Feder des Schriftstellers vollkommen ebenbürtig.

Einige Stunden vor Beginn der Auktion wird das Lokal zum Besehen der Bücher geöffnet. Schon da gewährt es Unterhaltung das Thun und Treiben der Kauflustigen zu beobachten, wie sie bald ernst, bald lächelnd, Katalog und Bleifeder in der Hand, vor den mit Büchern bedeckten Tafeln und Brettern stehen, jetzt eins aufnehmen und durchblättern, jetzt eines verächtlich hinlegen, gerade aber die betreffende Katalogsnummer des letztern mit einem starken Strich anzeichnen und dann umherblicken, ob jemand es bemerkt, jeden mit scheelen Augen messend, der nach demselben Buche greift. Sobald der Auktionator seinen Platz genommen, verlassen viele den Saal. Das sind nicht immer solche, die nichts nach ihrem Geschmack gefunden, sondern im Gegenteil solche, die sich kennen und mißtrauen. Sie wissen, meist aus teuer bezahlter Erfahrung, wie schwer es im allgemeinen, wie unmöglich es ihnen insbesondere ist, beim Bieten Maß und Ziel zu halten. Ein Schilling über den Satz, den man sich selbst gestellt, von einem vielleicht sogar unangenehmen oder triumphierend aussehenden Menschen geboten — und unwillkürlich überbietet man ihn mit einem weiteren Schilling. Weicht jener, oder ist man jetzt besonnen genug, ihm zu weichen — gut, dann sind zwei Schillinge zu verschmerzen, oder man darf sich zu seiner Selbstbeherrschung gratulieren. Dann gehört man aber auch nicht zu den Leidenschaftlichen, die Grund haben, sich zu mißtrauen. Bei diesen schürt jeder Schilling die Flamme des Verlangens; es folgt ein Gebot dem andern, bis zuletzt der Sieger den Sieg bereut. Wer das aus Erfahrung an sich kennt, bestimmt

3) Ein preiswürdiges Exemplar, Kabinettsausgabe (Pickenickexemplar), kostbarer Einband, prachtvoller gotischer Druck.

Digitized by Google

genau den Preis, beauftragt den Schreiber des Auktionators oder einen Freund, für ihn zu bieten, und verläßt den Saal. Es giebt selbst Antiquare, sogenannte second-handbook sellers, denen das Gewerbe das Blut noch nicht hinlänglich gekühlt, und die sich deshalb von ihren Laufburschen vertreten lassen, oft vortreffliche Vertreter, die mit einer ihre zwölf oder vierzehn Jahre weit überreichenden Klugheit ihre Gebote abzumessen verstehen, und schon manchen alten Herrn und hochbetitelten Gegner in Verzweiflung gebracht haben.

In der Regel kommt während jeder Saison mindestens eine Auktion vor, welche die Aufmerksamkeit der gesamten bücherkaufenden Londoner Welt auf sich zieht. Voriges Jahr war das bei der Versteigerung der Bibliothek des Marquis von Wellesley der Fall, der seinen griechischen und römischen Autoren — er galt für den besten Griechen und Römer in England — Bemerkungen beigeschrieben hatte, welche manches Werk auf den zehn- und zwölffachen Ladenpreis trieben. Aber der enormste Preis wurde für eine Flugschrift über den letzten Krieg in Ostindien bezahlt, bloß weil das an sich unbedeutende Pamphlet von der Hand des Marquis ein paar Randglossen in betreff einiger während seiner dortigen General-Statthalterschaft eingetretenen Ereignisse enthielt. Das Acht-Groschen-Pamphlet wurde bis auf etwa dreihundert Thaler getrieben. Im laufenden Jahr war die besonders an heraldischen Werken, Manuskripten und Autographen ungewöhnlich reiche Büchersammlung des Lord Beewick „der Löwe" der Auktionen. Schon daß Shakespeares eigenhändiger Namenszug hinter einem, sein Haus in Blackfriars betreffenden Dokumente sich unter den Autographen befand, brachte, da bekanntlich Shakespeares Namensschrift außerdem nur viermal existiert, alle Liebhaber solcher Kuriositäten in fieberhafte Aufregung. Als Evans das wichtige Blatt emporhielt, faßte der weite Saal kaum die Zahl der Neugierigen und Begehrenden, und der Auktionator selbst wagte es nicht, ein Schweigen zu unterbrechen, das die verdoppelten Herzschläge doppelt hörbar machte. Endlich leitete er den Verkauf mit kurzer Rede ein, und nach fünf Minuten raschen Bietens stand die Summe auf hundert Guineen. Das schien das Ziel, das die meisten sich gesteckt. Gerunzelte Stirnen, zusammengekniffene Lippen und niedergeschlagene Augen verrieten die bittere Täuschung oder den innern Kampf zwischen Stehenbleiben und Weitergehen. Langsam erfolgte das nächste Gebot; einer nach dem andern verstummte; immer höher stieg die Spannung; immer feierlicher dehnte Evans die Zahlen; und als er zuletzt einhundertundfünfundfünfzig Guineen das dritte Mal ausgerufen und den Hammer senkte, war kein Atem zu hören. Erst der Fall des Hammers und des Auktionators gleichzeitiges dumpfes gone![4] zerrissen die Stille und machten aus den Statuen wieder Menschen. Die Citybibliothek war die Ersteherin.

Obschon bei dieser und ähnlichen Gelegenheiten weder von Mangel an Liebhaberei, noch von Mangel an Geld die Rede sein konnte, ver-

4) Zugeschlagen! (Fortgegangen.)

Digitized by Google

sichern doch die Auktionatoren, daß seit den letzten zwanzig Jahren ein allmähliches Absterben der Bibliomanie nicht zu verkennen, ihre Blütezeit der Anfang des Jahrhunderts, und die Zeit ihrer höchsten Reife der Mai 1812 gewesen sei, wo die Bibliothek des Herzogs von Roxborgh zur Versteigerung kam und Evans damit debütierte. Der Verkauf währte 42 Tage, und unter den vielen Kuriositäten war ein Exemplar von Boccaccios Decameron, von Valdarfer zu Venedig 1471 gedruckt, das einzige vollständige Exemplar dieser Ausgabe. Evans bevorwortete den Ausruf mit einer Rede, die er eigens gefertigt und auswendig gelernt, und die später Dr. Dibdin als ein rhetorisches Muster in seinem Werke über die englische Litteratur veröffentlicht hat. Voran in der Reihe der Bietenden standen persönlich drei vornehme Herren, der Herzog von Devonshire, Graf Spencer und der Herzog von Marlborough, damals Marquis von Blandford. Die Gebote stiegen schnell auf 500 Guineen. „Bis hierher", schreibt Dibdin, „konnte es keinem Zweifel unterliegen, daß bloß geplänkelt worden war. Nunmehr ritten die genannten Kämpen rüstig gegeneinander an, jeder entschlossen, seine Kraft aufs äußerste zu erproben. „Tausend Guineen", sagte Graf Spencer. „Und zehn!" setzte der Marquis hinzu. Man hätte eine Nadel fallen hören; alle Augen waren auf die Streiter gerichtet; jeder Atem stockte. Aufgeschaut! Jetzt halten sie Zwiesprach; jetzt essen sie ein Biscuit; jetzt wetten sie; aber alles das mit ungeschwächter Kraft, ohne den entferntesten Gedanken, einander zu weichen. „Zweitausend Pfund!" sagte der Marquis. Da schien es, als beschleiche den Grafen Spencer die Rücksicht des klugen Generals auf vergebliches Blutvergießen, auf nutzloses Verpuffen der Munition. Eine Viertelminute hatte er pausiert, als mit einem langen Schritt Lord Althorp zu ihm trat, nicht anders, als bringe er dem Vater eine frische Lanze, den Kampf zu erneuern. In seinem Gesichte lag der feste Vorsatz, den Preis zu erobern, dafern nicht Klugheit in ihrer gebieterischesten Gestalt und mit ungewohntem Trotze zum Abstehen rate. Vater und Sohn besprachen sich leise, dann sagte Graf Spencer: „Zweitausendzweihundertundfünfzig Pfund." Ein elektrisches Fluidum durchbebte die Versammlung. „Und zehn!" setzte der Marquis hinzu. Damit endete der Kampf. — Ehe Evans den Hammer fallen ließ, hielt er pflichtschuldigst inne; oder vielmehr, wie von einem Zauber gehalten, schwebte das ebenholzene Instrument in der Luft. Noch standen die Zuschauer stumm und staunend, da fiel der Hammer, und sein Fall tönte nach an Italiens fernsten Gestaden; in den Bibliotheken Roms, Mailands, Venedigs wurde er gehört. Boccaccio selbst fuhr empor aus seinem fünfhundertjährigen Schlummer, und Herr Van Praet stürzte, aber vergebens, mitten unter die kaiserlichen Bücherschätze von Paris, um sich nach einem Exemplar des berühmten Valdarferschen Boccaccio umzusehen. Dem triumphierenden Marquis wurde lauter Beifall geklatscht! er aber bot dem Grafen Spencer die Hand mit den Worten: „Wir bleiben dessenungeachtet Freunde." — „Jedenfalls", erwiderte der Graf, „und ich überdies Ihr Schuldner." — „Wie ich der Ihrige", entgegnete der Mar-

Digitized by Google

quis; „so schulden wir uns wechselseitig." Dann erwähnte er, daß er bis 5000 Pfund mitgegangen wäre, indem er ein Exemplar dieser Ausgabe besitze, in welchem fünf Blätter fehlten. „Für fünf Blätter also, kann man sagen, sind 2260 Pfund Sterlinge bezahlt worden", lächelte Graf Spencer.

Auch bei den sogenannten Allerhands-Auktionatoren kommen wohl Bücher vor, die zwar bisweilen selten und wertvoll, häufiger aber Makulatur sind. Wie es nun in diesen Lokalen überhaupt lustiger und lebhafter zugeht als in den aristokratischen Auktionssälen, so namentlich, wenn Bücher an der Reihe sind. Es fehlt dann allerdings nicht an einzelnen Antiquaren ersten Ranges und an furchtlosen Raritätenjägern; doch besteht die Mehrzahl der Anwesenden aus den auf der Straße feilhaltenden Büchertröblern, den stallkeepers. Um, nach dem kaufmännischen Ausdruck, „schneller zu räumen", werden gewöhnlich zwei, drei oder noch mehr Werke zusammen ausgeboten; und hörten die Verfasser, zu welchen Spottpreisen ihre Geistesprodukte oft zugeschlagen werden, so hätten sie genügende Ursache, über „jedes Schalks Verspottung der Verdienste" à la Hamlet zu monologisieren. Man kann hier mitunter sehr wohlfeil zu hübschen Büchern gelangen; aber es erfordert einigen Mut und eine nicht jedem Menschen gegebene Kaltblütigkeit, um es mit den Stallkeepers aufzunehmen. Wer nicht zu ihrer Zunft gehört und ein Gebot thut, zieht sofort aller Augen auf sich und gilt für einen Eindringling, gegen welchen sogleich die Ligue schlagfertig steht. Man erlebt das freilich auch jenseit des Kanals, wo besonders bei Versteigerungen von Möbeln die zünftigen Vorkäufer jemandem, der nicht zu ihren Leuten gehört, ein Stück erst zukommen lassen, nachdem sie es „über den Span" hinaufgetrieben. Allein die Londoner Büchertröbler gehen einen weniger gefährlichen Weg. Sobald ein fremder Gegner auftritt, lassen sie höchstens den ersten Sixpence, mit welchem er sie überbietet, unbeachtet; dem zweiten folgt das Lachen einzelner, dem dritten das Lachen aller, der vierte wird applaudiert, beim fünften Bravo gerufen, der sechste mit den Cheers[5] begrüßt, die nur englische Kehlen hervorbringen können. Jetzt macht der geduldige Auktionator ein ernsthaftes Gesicht und schüttelt den Kopf; aber mehr als: „really,[6] gentlemen", oder: „time presses",[7] wagt er selbst dann nicht zu sagen, wenn der Lärm das Bieten übertäubt. Hat der Gegner Nerv und Stirne genug, dem allen zu trotzen, so kann er mit Gewißheit auf einen Spitznamen rechnen, der gewöhnlich von seiner Äußerlichkeit entlehnt wird. Trägt er einen Backenbart, so kann es geschehen, daß er Master Whiskers, trägt er eine Brille, daß er Master Spectacles, trägt er einen breitkrempigen Hut, daß er Master Broadbrim[8] genannt wird. Ist er vollends ein Ausländer und verrät dies durch seine Aussprache, so hechelt ihn der Witz des Stallkeepers zuverlässig mit einem solchen Beinamen. Das ist noch nicht alles. Hält der Gegner

5) Hurrarufen. — 6) In der That, edle Herren. — 7) Die Zeit drängt. — 8) Eigentlich Breitrand, Spitzname für Quäker.

Digitized by Google

Spott und Hohn unerschüttert aus, und tritt zufällig eine Pause ein, so benutzt diese wohl der mutige Stallkeeper zu der Bitte, gefälligst der Gesellschaft eins vorzusingen, etwa: „Marlborough s'en va-t-en guerre", oder: „Das waren mir selige Tage", letzteres ein Lied, das in England sehr bekannt ist. Oder kommt eine Partie Bücher, auf die von niemand geboten wird, gleich ruft einer: „Will Master Whiskers nicht bieten?" Ähnlicher Schabernack wiederholt sich in hundertfältiger Form und treibt den Gefoppten häufig aus dem Zimmer. In diesem Falle ist ihm aber auch zu raten, wenigstens einige Wochen das Auktionslokal zu meiden. Wird er wieder erkannt — und die Londoner Büchertrödler haben ein wunderbar starkes Gedächtnis —, so muß er seine Flucht schwer büßen. Wer dagegen alle humoristischen Ausbrüche ruhig an sich vorübergehen läßt, mit den Lachenden lacht und jedes Zeichen übler Laune unterdrückt, der kann es dahin bringen — und das liegt im englischen Charakter —, daß ein Stallkeeper nach dem andern ihm die Freundeshand reicht und seine Gegenwart und sein Bieten ferner keinen Anstoß finden. Ich rede hier aus eigener Erfahrung. Doch übte ich noch eine andere Taktik, die ich um des guten Erfolges willen empfehle. Nachdem ich gegen das Lach- und Spottgeschoß mich unverwundbar bewiesen, verstummte ich, sobald ein Stallkeeper von Autorität mit mir konkurrierte. Sodann benutzte ich einige passende Gelegenheiten, gerade denen, die sich am lautesten wider mich erhoben, in Betreff verschiedener deutscher Bücher erwünschte und vorteilbringende Auskunft zu geben. Endlich veräußerte ich die Bücher, die ich mit andern erstanden hatte, und die mir unnützer Ballast waren, an den ersten besten vielleicht für die Hälfte dessen, was sie mich im Durchschnitt gekostet, und als ich alles dies mehrere Male gethan, galt ich gleichsam für einen Zunftgenossen, wurde freundlich begrüßt und konnte bieten, wie und worauf ich wollte, ohne daß einer mich scheel ansah oder ein Wort darüber verlor. Diesen günstigen Erfolg in der Hauptsache begleitete ein anderer nicht minder angenehmer. Nicht bloß die Bücherkenntnis des Stallkeepers im allgemeinen, sondern auch ihr Wissen um die Orte, wo, und die Preise, für welche dieses oder jenes seltene Buch zu verkaufen steht, ist bisweilen wahrhaft staunenerregend und hat durch ihre freundliche Mitteilung am Auktionstisch mir manche Mühe und manchen Weg erspart. Einem meiner Freunde war aus seiner vollständigen Sammlung des Quarterly-Review[9] die Nummer 23 abhanden gekommen. Im Buchhandel fehlte diese Nummer, und mein Freund versicherte, daß er jeden räsonnablen Preis dafür zahlen wolle, das Buch aber schlechterdings nirgends bekommen könne. Ich fragte nun in der nächsten Auktion einen mir gewogenen Stallkeeper, freilich ohne anzudeuten, wie viel mir am Buche liege (denn Vorsicht kann nicht schaden), und nach kurzem Bedenken antwortete er: „Gehen Sie zu Sharpe, 14, St. Martins Court, Leicester Square (Platz), da steht's. Er wird neun Schillinge fordern; für sieben und einen halben bekommen Sie

9) Eine englische Vierteljahrsschrift.

Digitized by Google

es." Und so war und geschah es. Ich könnte mehrere Beispiele dieser Art anführen.

Die allmächtige Mode beherrscht auch die Bücher, und nicht nur in England. Seit dem Anfang des jetzigen Jahrhunderts vermindert sich zusehends der Geschmack für die Klassiker, die Nachfrage nach griechischen und lateinischen Dichtern und Historikern; und in demselben Maß steigt das Begehr nach Kirchenvätern und nach allen scharfgeschriebenen geistlichen Geschichtswerken. Chrysostomus wiegt jetzt ebenso schwer wie Demosthenes, Augustin ist jetzt unleugbar ein größerer Potentat als Augustus, und die Zeit vorüber, wo ein Livius auf Pergament für eintausend Pfund verkauft wurde. Nächst den geistlichen Werken stehen hoch im Preise die heraldischen, alte englische Chroniken, die gesamte Litteratur des Mittelalters und die sogenannte „heitere Wissenschaft."[10] Die Lieder der Troubadours und der alten provençalischen Sänger haben vielleicht an den Höfen, wo sie zuerst erklangen, nicht mehr Beachtung gefunden, als jetzt in den Londoner Auktionen. Dagegen sind die italienischen Dichter, mit Ausnahme Dantes und Tassos, in der öffentlichen Gunst gewichen, und ein gleiches ist den spanischen Granden widerfahren.

Ich spreche nicht von mir allein, wenn ich versichere, daß beim Betreten eines Auktionszimmers die zum Verkauf ausgesetzten Bücher eine tiefe Wehmut erregen. Wahrhaftig, selbst den gierigsten, hartherzigsten Bücherwurm kann der Gedanke, hier vielleicht ein paar alte Bände zu erschnappen, denen er schon lange nachgetrachtet, unmöglich blind machen gegen die sich hier darbietenden schmerzlichen Beweise von den Wechselfällen und der Vergänglichkeit des menschlichen Lebens. Da stehen sie rings umher, die stummen Zeugen eines Lebens voll Hoffnung und Furcht, wie nur Dibdin beide stark und wahr genug zu schildern vermochte. Ich bin weder Phantast, noch Schwärmer; aber vor kurzem, bei meinem Eintritte in ein Auktionszimmer, fiel mein erster Blick auf eine fast vollständige Sammlung von „Albiner Klassikern." Die wenigsten Leser haben wohl einen Begriff davon, wie viel Mühe und wie viel Geld diese fast vollständige Sammlung dem früheren Besitzer gekostet haben muß. Er war Baronet, sein Leben von mancherlei Unglücksfällen heimgesucht; er verlor seinen Lieblingssohn und einen beträchtlichen Teil seines Vermögens. Von allen Freuden, die das Leben verschönern, blieb ihm nur eine — die Freude an seinen Albiner Klassikern. Von allen Hoffnungen, die uns das Leben lieb machen, war ihm die liebste — eine vollständige Sammlung Albiner Klassiker. Jeden Tag verwendete er einige Stunden darauf, die Orte zu besuchen, wo er hoffen konnte, das Fehlende zu finden. Jede Nacht träumte er von Orten, wo er noch nicht gewesen, und von Schätzen, die ihn dort erwarteten. Er durchreiste das Festland, nicht um sich zu zerstreuen, sich zu vergnügen, sich zu belehren, nein — er hatte nur einen Zweck, den, seine Albiner Klassiker zu vervollständigen. Die meisten brachte er aus Italien und Holland. Aber ehe seine liebste

10) la gaya sciencia nannten die Troubadours die Poesie.

Digitized by Google

Hoffnung sich erfüllt hatte, kam der Tod, ihn abzurufen. Sein Sohn stand an seinem Lager. „Tom", sagte er, „vervollständige meine Albiner." — Tom schlug die Augen nieder und murmelte etwas. Der Vater starb, und im Auktionszimmer fiel mein erster Blick auf seine Albiner. Das war noch nicht das Traurigste: die Bücher wurden partieenweise und vereinzelt losgeschlagen, und das ging mir doch durch die Seele. Unbekannt.

88. Die Erzgießerei zu München.

Wenn wir bewundernd vor irgend einem großartigen Werke der Plastik stehen, so ist es natürlich, daß unsere Betrachtung weit eher bei dem Meister verweilt, aus dessen Geiste der Gedanke des Kunstwerks zuerst entsprang, als bei den Schwierigkeiten, die er oder andere zu überwinden hatten, indem sie diesem Gedanken Wirklichkeit und greifbares Leben verliehen. Alles ist so harmonisch, überall herrscht soviel Einheit, daß wir überhaupt vergessen, wie erst die widerstrebende Kraft des Stoffes zu besiegen war. — Da steht die vollendete That, das Werk in seiner ganzen Vollkommenheit; nichts ist vorhanden, um uns an den werdenden Zustand zu erinnern; der Geist nimmt die verwirklichte Schöpfung sogleich als ein vollendetes Ganze in sich auf, ohne bei der Frage nach dem Wie? durch welche Mittel? u. s. w. inne zu halten. Und auch da, wo es nicht an Neigung fehlt, in Gedanken solch ein Werk seinem Entstehen nach zu verfolgen, fehlt es doch den Beschauern zumeist an jeder Ahnung, wie die vor ihnen stehende Gestalt zu ihren gegenwärtigen Proportionen heranwuchs. Sie haben keine Vorstellung, wie die Glieder im Innern des Schoßes der Erde gebildet wurden, und wie viele und wie aufreibende Besorgnisse die riesenhafte Geburt begleiteten.

Der Bildhauer, der Maler, der Kupferstecher, jeder hat in seinem eigenen Bereiche besondere Schwierigkeiten zu überwinden; aber diese sind größtenteils solche, welche durch Geschicklichkeit und Gewandtheit seiner Hand besiegt werden können. Ein solcher Künstler steht nicht einer gewaltigen Macht gegenüber, die sich seiner menschlichen Kraft widersetzt und nach Oberherrschaft strebt. Er hat kein Element zu bekämpfen, das er absichtlich zur äußersten Wut anregt und dann seinem Willen unterwirft. Der Erzgießer aber, er muß dies alles thun. Er schleudert Haufen von Erz in den Schmelzofen — Kanone zu Kanone — als ob sie nur bleierne Spielzeuge wären; und er zündet ein Feuer an und facht und schürt die Flammen, bis in jener lärmenden, krachenden Höhlung eine Glut entsteht, die alles übertrifft, was wir bisher von Feuer gesehen, eine Glut, welche in ihrer furchtbaren Intensität nicht rot, sondern weiß ist. Von neuem wird der Brennstoff aufgehäuft, das Feuer wird genährt, übersättigt. Es erscheint wie in gräßlichen Zuckungen ringend, aber desungeachtet tobt es immer fort. — Tag für Tag und eine Nacht nach der andern, ohne auch nur einen Augenblick nachzulassen, wird diese feurige Arbeit fortgeführt. Die Luft ist zu heiß, um darin zu atmen; die Wände, die Balken des Gebäudes sind versengt, und wenn diese Ordalien noch länger währen, so scheint alles in Flammen aufgehen zu müssen. Das gereizte

Digitized by Google

Element wird immer rasender und strengt sich an, seinen Kerker zu zersprengen, während oben ein See geschmolzenen Metalls, siedend und feurig, mit seinem schweren Gewichte gegen die Seiten des Kessels sich hebt und senkt.

Damit man nicht glauben möge, dies Bild sei in zu grellen Farben gehalten, laßt uns in die Gießerei von München treten und sehen, was da in der Mitternacht des 11. Oktober 1845 vor sich ging.

Als König Ludwig I. den Entschluß faßte, eine kolossale Statue der Bavaria errichten zu lassen, war es Schwanthaler, welchen er beauftragte, dies Werk auszuführen. Die Auffassung des großen Künstlers entsprach ganz der großartigen Idee des Königs, und in einem Zeitraum von drei Jahren war ein Monument aus Thon geformt, dreiundsechzig Fuß hoch: die Größe des künftigen Standbildes. Der Koloß wurde dann dem Gießer übergeben. Der Kopf war der erste große Teil, welcher ausgeführt ward. Während das Metall sich für den Guß vorbereitete, erfüllte eine Ahnung den Geist des Meisters, daß ungeachtet seiner genauen Berechnung das Material am Ende doch dieser Riesenarbeit noch nicht genüge, und zu der halbflüssigen Masse wurden noch dreißig Zentner Erz hinzugethan. Der Erfolg bewies, wie glücklich der Vorbedacht war; nichts hätte von herrlicherem Erfolg sein können. Und nun sollte die Brust der Figur gegossen werden, und der Meister hatte den kühnen Gedanken, sie in einem Stück auszuführen. Diejenigen, welche etwa einmal dreißig oder vierzig Zentner glutflüssiges Metall haben dahinströmen sehen, sind vielleicht erschreckt vor solchem Anblick zurückgebebt. Aber hier waren allein für diesen Theil der Statue vierhundert Zentner erforderlich; und wie gewaltig das Unternehmen, kann aus der Thatsache entnommen werden, daß bis jetzt nie mehr als dreihundert Zentner auf einmal einen Schmelzofen gefüllt hatten.

Aber siehe! die Masse beginnt langsam zu schmelzen, mächtige Trümmer von Kanonen schwimmen auf der Oberfläche, gleichwie Kähne auf dem Wasser, und verschwinden dann allmählich wieder. Bald darauf sieht man zu oberst der Masse eine Kruste sich bilden, die sowohl dem Schmelzofen, als auch dem Modell, das bereit ist, die flüssige Bronze in sich aufzunehmen, mit Gefahr droht. Um zu verhindern, daß diese Rinde sich bilde, sind sechs Männer Tag und Nacht unausgesetzt damit beschäftigt, den Lavastrom mit langen eisernen Stangen umzurühren; aber von Zeit zu Zeit müssen sie sich zurückziehen, um durch andere ersetzt zu werden; denn ungeachtet der eingenäßten Bedeckungen sprengt die sengende Hitze die Haut, wie die getrocknete Rinde eines Baumes. Immer noch wurde der Kessel umgerührt, immer noch wurde das Feuer zu neuen Anstrengungen angeschürt, aber das Metall war noch nicht ganz bereit, so daß man es hätte fließen lassen können. Stunde für Stunde verging, der Tag war vorüber, und die Nacht kam heran. Fünf Tage und vier Nächte lang ward das Feuer unterhalten und zur äußersten Heftigkeit angetrieben, und noch konnte niemand sagen, wie lange dies fortdauern würde. Die Männer arbeiteten schweigend weiter an ihrer unge-

Digitized by Google

heuren Aufgabe; die furchtbare Hitze nahm noch immer zu. Ein schreckliches Gewicht lag in der brennenden Luft und lastete schwer auf den Gemütern, am schwersten aber auf dem Gemüte dessen, der dieses kühne Unternehmen geleitet hatte.

Seit fünf Tagen hatte der Meister den Platz nicht verlassen, sondern, wie ein Kolumbus, der in jedem Augenblicke das erwartete Land aufsteigen zu sehen meint, sah er dem letzten entscheidenden Moment entgegen. Am Abende des fünften Tages behauptete die erschöpfte Natur ihr Recht und verlangte nach Ruhe; so setzte er sich denn hin, um zu schlafen. Kaum hatte er seine Augen geschlossen, als seine Frau ihn mit dem erschreckenden Schrei aufweckte: „Wach auf, wach auf! die Gießerei brennt!" — Und so war es auch. Nichts konnte eine so fürchterliche Hitze aushalten und ihr Widerstand leisten. Die Balken des Gebäudes fingen an zu brennen. Das Feuer auf die gewöhnliche Weise zu löschen, war unmöglich; denn wäre irgend eine kalte Flüssigkeit mit dem siedenden Metall in Berührung gekommen, — die Folgen wären schrecklich gewesen. Der Schmelzofen würde vernichtet worden sein und vierhundert Zentner Bronze waren verloren. Daher bedeckte man die brennenden Balken mit nassen Tüchern, um die Flammen zu stillen. Aber auch die Wände glühten und das ganze Gebäude glich jetzt einem ungeheuren Schmelzofen. Gleichwohl werden noch immer neue Holzstöße auf das Feuer gewälzt, denn die Hitze ist noch nicht groß genug! das Metall kocht noch nicht! Mögen die Balken brennen und die Wände glühen: laßt nicht ab die Glut zu schüren und zu nähren! —

Endlich ist der Moment da! — Die ganze Masse kocht! Nun ruft der Erzgießer von München, Namens Miller, den Männern zu, welche die brennenden Balken auslöschen: „Laßt sie brennen! Das Metall ist zum Gusse fertig!" — Und während gerade um Mitternacht alle die Balken des innern Gebäudes in Flammen standen, wurde der Pflock eingestoßen, und der feurige Strom stürzte hinaus in die unten stehende Form.

Alle atmeten freier; alles Zweifels, aller schlimmen Ahnungen war ein Ende. Die rauhen Arbeiter standen da, wie von Ehrfurcht erfüllt, überwältigt durch das, was sie vollbracht hatten, stumm es anstaunend und das Brausen des ehernen Kataraktes belauschend. Und nicht eher, als der Guß vollendet war, gab der Meister das Signal, das brennende Dach zu löschen.

Kurze Zeit nachher wurde die Glocke der kleinen Kapelle zu Neuhausen gehört, welche den Meister und die Gesellen rief, um Gott zu danken für die glückliche Vollendung der Arbeit. Kein Unglück war im Laufe derselben geschehen, und jeder, der dabei beteiligt war, kam unbeschadet davon zurück. Ch. Boner.

89. Die Lorenzkirche zu St. Gallen.

Je lebhafter der Sonnabend in St. Gallen ist, desto stiller wird der Sonntag. Beinahe englische Strenge seiner Feier ist überhaupt in der reformierten Schweiz gewöhnlich. Über die Sabbatschweigsamkeit der

Digitized by Google

Straßen wallt alleinherrschend das Glockengeläute; auch außer den Kirchenstunden sieht man keinen Kaufladen geöffnet, hört man kein werkeltägiges Geräusch, selbst Musik nur selten. Daneben herrscht der nordschweizerische Formenanstand in den Kirchen außerordentlich wohlthuend. Da ist kein Hin- und Widerlaufen, kein störendes Wispern, sondern Ernst und Aufmerksamkeit überall. Überdies wird in St. Gallen der kirchliche Sinn offenbar auch von historischen Erinnerungen getragen und gefördert. Die uralten Stadtkirchen stehen mit den geschichtlichen Schicksalen St. Gallens im innigsten Verbande, und insbesondere ist die Pfarrkirche zu St. Lorenz Gegenstand der allgemeinsten Pietät. Die alte, seit dem 9. Jahrhundert, also noch vor den Stadtmauern entstandene Kirche schien namentlich mit ihrem Geläute für jeden Gestorbenen, für jede Taufe, jede Hochzeit, bei jedem Morgenerwachen und jedem Sonnenuntergange, bei Feuersnot und Krieg dem Familienleben der Gesamtheit wie des einzelnen viel unmittelbarer anzugehören als jede der anderen, die nur eben ihre Gläubigen zum Gebete rief. Ein tausendjähriges Leben hatte sie endlich baufällig gemacht, man wagte ihre Benutzung nicht mehr. Eine prachtvolle Wiedergeburt im würdigsten Spitzbogenstil wurde beschlossen, und dennoch war es immer, als hindere eine gewisse fromme Scheu zur Zerstörung kräftig Hand anzulegen. Als es nun endlich geschah, konnte man vielfaches Bedauern hören. Hatte man sich dann auch allmählich im Anblicke der aufsteigenden Pfeiler, Bogen und Spitzen mit der Verwandlung des Kirchenschiffs versöhnt, so ging es doch wie ein neues Abschiednehmen von einem lieben Freunde durch das Publikum, als auch der Turm immer höher mit dem Brettermantel umkleidet ward, aus welchem nur noch die Glockenstube hervorblickte. Etwas eigentümlich Wehmütiges lag wirklich darin, als die eigentlich kirchlichen Glocken zuerst verstummten, nachdem sie schon seit Jahren nicht mehr zum Kirchgange gerufen und nur noch der Klage um die Gestorbenen den Trost des Himmels zugetönt hatten. Einsam, in treuer Pflichterfüllung schlugen dagegen die Stundenglocken selbst mit verdumpftem Klange in der immer weiter aufsteigenden Bretterhülle. Endlich schwiegen auch sie. Schon war der Tag bestimmt, an welchem zum letztenmale die mit den Erinnerungen der Groß- und Urgroßväter verschmolzene, ins frische Leben der aufwachsenden Jugend eingeflochtene Melodie ertönen sollte — eine Stunde lang, als eigenes Sterbegeläute. Da wollte es der Zufall, daß alle Glocken vorher noch einmal wild durcheinander gellen mußten, erschreckend, betäubend, zur Rettung und Hilfe; denn eine Fabrik, dicht an der Stadt, wurde in rasender Eile von den Flammen verschlungen. Dann haben sie wirklich nur noch ihr Grablied gesungen, und an einem herrlichen Maitage wurden sie von der Höhe herabgesenkt.

Spähend stand die Stadt vor den geöffneten Gerüsten. Leicht und rasch stiegen die kleinen Glocken in den mächtigen Seilwerken am Vormittag nieder, und bald standen sie unten. Dem Nachmittag blieb das schwere Werk vorbehalten, die 35 Zentner schwere „Männerglocke" und endlich die allergrößte aus ihrer Höhe zur Erde zu fördern. Noch erwei-

Digitized by Google

terte man die Öffnungen im Gerüst, um für ihren Umfang Raum zu schaffen; schwindligen Anblickes liefen die Arbeiter auf den schmalen Balken hin und wider, schienen im Hantieren mit schweren Hebeln des eigenen Gleichgewichts nicht mehr mächtig und noch in dem Augenblicke gefährdet, als sie endlich die langsam, feierlich abschwebende Glocke durch die zu enge Öffnung gezwängt hatten. Während man unten die Jahreszahl 1472 aus ihrer Umschrift entzifferte, war oben die größte Glocke aus dem erweiterten Schallloche getreten — der letzte Bewohner des zerstörungsreifen Hauses. Wieder mußten die Öffnungen der oberen Gerüst-Etagen erweitert werden. Es geschah in drängender Eile, während langsam, langsam die furchtbare Erzmasse von 52 Zentnern gleich einem stummen Verhängnis herabschwebte. Bald stürzen die durchhauenen Balken unter den Axthieben; Geschrei nach oben und unten, Klettern an freien Leitern und schwankenden Stangen, die Arbeiter rittlings auf den vorragenden Balkenenden, um dem Koloß die vorteilhafteste Richtung zu geben. Glücklich, wenn auch mit fast übermenschlichen Anstrengungen war sie bis zur halben Höhe des Turmes abwärts gefördert. Da lag an einer Etage nur noch ein einziger Balken, der letzte Halt des Gerüstes, und dumpfdröhnend senkte sich die Glocke darauf. Sie saß fest. Sie zu bewegen keine Möglichkeit. Nichts blieb übrig, als den Balken zwar nicht durch-, doch einzuhauen, damit sie daran hingleite. Wer wagt es? — Vorgeneigt schwebte die Glocke halb, halb stand sie auf. Die Seilwerke zitterten vor Dehnung; rutschte die Erzmasse jetzt, so zerrissen sie wie Spinnfäden. — Peinliche Minuten, noch peinlicher durch das Totenschweigen in der Höhe wie in der Tiefe. — Da richtete sie sich langsam wieder auf und hob sich langsam etwa mannshoch auf dem zurückgelegten Wege. Und gerade unter ihre tiefschwarze Wölbung trat auf den einzig übrig gebliebenen Balken ein einzelner Mann mit blankem Beile. Schauerlich klappten die Schläge, mit denen er unter sich einhieb, während das grauenhafte Dach sein Haupt umschattete..... Plötzlich ein schrillender Krach, ein furchtbarer Schlag, Entsetzensgeschrei der Menschenmassen; in dichtgeballte Staubwolken bricht prasselnd unzählbares Gebälk; Schutt, Steine fliegen nach; oben die Taue der Flaschenzüge schleudern umher wie leichte Bindfäden im Wirbelwind; die Glocke ist verschwunden. — Sie war herabgestürzt, und oben lehnte, grauweiß wie die Turmwand, die Arme ausgestreckt, halb in die Knie gebrochen, der tollkühne Zimmermann — noch in Todesgefahr, wenn er jetzt das Gleichgewicht verlor, aber doch lebend, nicht hinabgerissen, nicht zermalmt von der stürzenden Glocke.... Wird er sich retten? Wen hat sie unten erschlagen? — Diese Gedanken durchzuckten in jähen Blitzen die Massen. Nach dem Turme und den Opfern der Glocke stürzten die einen, nach der Höhe starrten die andern, mit jedem Pulsschlag den furchtbaren Sturz jenes der Hilfe unnahbaren, über dem Glockensturz von den Baugenossen vergessenen Mannes erwartend. Eine entsetzliche Qual — und sie dauerte minutenlang. Denn es dauerte Minuten, bis jenem das Bewußtsein und Leben zurückkam und er endlich, endlich hinüberschritt nach dem sichern

Digitized by Google

Gerüstbau. Unten aber lag die Glocke mit der einen Hälfte tief eingeschlagen in den Erdboden, ausgebrochen wo sie auf ihre Vorgängerin gestürzt war, fast überdeckt von Balkenstücken und Schutt. Auf der emporragenden Seite des Randes aber las man die im Augenblicke bedeutsamste Hälfte der Inschrift:

Tu dignare — nos salvare
O et Alpha — tu nos salva.

Noch an demselben Nachmittage zogen auf vierspännigen Wagen die Glocken aus der Stadt, auch hier noch von der Menge geleitet. Und bereits im Herbste erhielt man die Kunde vom vollkommen gelungenen Umgusse.

A. Buddeus.

90. Deutsches Gesellschaftsleben.

Ich erzähle aus den Jahren 1770 und 1780.

Es ging bei solchen Gelegenheiten in dem Hause eines guten Pächters oder eines schlichten Dorfpfarrers ganz ebenso her, wie in dem eines Barons oder Herrn Majors v. . . ., mit derselben Feierlichkeit und Verzierung des Lebens; aber freilich steifer und ungelenker, also lächerlicher und alberner. Noch lächelt's mir im Herzen, wenn ich der Putzzimmer der damaligen Zeiten gedenke. Langsam, feierlich, mit unlieblichen Schwenkungen und Knicksungen bewegte sich die rundliche Frau Pastorin und Pächterin mit ihren Mamsellen Töchtern gegeneinander, um die Hüften wulstige Poschen geschlagen, das oft falsche, dicht eingepuderte Haar zu drei Stockwerken Locken aufgetürmt, die Füße auf hohen Absätzen, chinesisch in die engsten Schuhe eingezwängt, wacklig einhertrippelnd. Die Männer nach ihrer Weise ebenso steif, aber doch tüchtiger. Bei diesen hatten die großen Bilder des siebenjährigen Krieges den welschen Geschmack etwas durchbrochen. Man mochte mit Recht sagen, es waren die komischen Transfigurationen Friedrichs des Zweiten und seiner Helden. Mächtige Stiefeln bis über die Kniee aufgezogen, schwere silberne Sporen daran, um die Kniee weiße Stiefelmanschetten, in den Händen ein langes spanisches Rohr mit vergoldetem Knopf, ein großer dreieckiger Hut über den steif einpomadierten und eingewächseten Locken und der langen Haarpeitsche — da war doch noch etwas Männliches darin. — Und die Jungen? Selbst die kleinen, unbedeutenden Kreaturen mußten schon mit heran. O, es war eine schreckliche Kopfmarter bei solchen Festlichkeiten! Oft bedurfte es einer vollen, ausgeschlagenen Stunde, bis der Zopf gesteift und das Toupet und die Locken mit Wachs-Pomade, Nadeln und Puder geglättet und aufgetürmt waren. Da ward, wenn drei, vier Jungen in der Eile fertig gemacht werden sollten, mit Wachs und Pomade draufgeschlagen, daß die hellen Thränen über die Wangen liefen. Und wenn die armen Knaben nun in die Gesellschaft traten, mußten sie bei jedermännig-lich, bei Herren und Damen, mit tiefer Verbeugung die Runde machen und Hand küssen.

Das Possierlichste bei diesen Abkonterfeiungen und Nachkonterfeiungen des feinen und vornehmen Lebens war noch der Gebrauch der hoch-

Digitized by Google

deutschen Sprache, welcher damals in jenem Inselchen (Rügen) auch für etwas überaus Feines und Ungemeines galt und auch wohl gelten mußte, weil wenige damit ordentlich umzugehen verstanden, ohne dem Dativ und Accusativ in einer Viertelstunde wenigstens einige hundert Maulschellen zu geben. Es gehörte nämlich unerläßlich zum guten Ton, wenigstens die ersten fünf bis zehn Minuten der Eröffnung und Versammlung einer Gesellschaft hochdeutsch zu radebrechen; erst wenn die erste Hitze der feierlichen Stimmung abgekühlt und die ersten Beklemmungen, welche der Überfluß von Komplimenten verursacht, über einer Tasse Kaffee verseufzet waren, stieg man wieder in die Alltagssocken seines gemütlichen Plattdeutsch hinunter. Auch französische Brocken wurden hin und wieder ausgeworfen, und ich weiß, wie ich in mir erlächelte, als ich das Welsche ordentlich zu lernen anfing, wenn ich an das Wun Schur! Wun Schur! (bon jour) und a la Wundör (à la bonne heure) oder an die Fladrun (flacon), wie das gnädige Fräulein B. ihre Wasserflasche nannte, zurückdachte, und wie die Jagdjunker und Pächter, wenn sie zu Roß zusammenstießen, sich mit solchen und ähnlichen Floskeln zu begrüßen und vornehm zu bewerfen pflegten. M. Arndt.

91. Hofleben der Fürstinnen im 16ten Jahrhundert.

Wenn wir die Beschäftigungen betrachten, womit sich die Fürstinnen in den stillen Tagen ihres Hoflebens die Stunden zu verkürzen pflegten, so tritt uns hier ein ganz anderes Bild des Lebens entgegen, als wir es heutigestages an den Höfen finden. Mit Lektüre konnten sich damals bei der Seltenheit geeigneter Bücher die Fürstinnen wenig vergnügen, noch weniger gehörte Musik zum Zeitvertreib derselben; wir haben wenigstens in allen den zahlreichen Briefen, worin fürstliche Frauen über ihre Beschäftigungen sprechen, nicht ein einziges Mal der Musik und ebensowenig der Malerei erwähnt gefunden. Überhaupt war das Leben der Fürstinnen damals ungleich stiller, einfacher und freudenleerer. Schon die häufige lange Abwesenheit der Fürsten von ihren Höfen, wenn sie auf Reichstagen verweilen mußten oder Kriegsverhältnisse sie beschäftigten oder andere wichtige Angelegenheiten sie von ihren Höfen entfernt hielten, zwang die fürstlichen Frauen mittlerweile zu einem zurückgezogenen, vergnügungslosen Stillleben, dessen Bild nur in den verschiedenen Neigungen derselben oder in äußeren Anlässen seine verschieden wechselnden Farben gewinnt. Ist der Fürst im Kriegsfelde, so nimmt auch die Gattin an Kriegsereignissen lebendigeres Interesse. Die Kurfürstin Hedwig von Brandenburg verrät in ihren Briefen häufig die tiefste Teilnahme an politischen Welthändeln. Als ihr Gemahl Joachim II. im Jahre 1542 dem Türkenkriege beiwohnte, erzählte sie dem Herzog von Preußen mit großem Eifer von diesem Kriegszuge; aber sie erkundigte sich zugleich auch mit lebhafter Wißbegier, ob es denn wirklich wahr sei, daß sich die Könige von Frankreich und Dänemark mit den Türken gegen den Kaiser verbunden hätten, um dessen Vorhaben in Ungarn durch einen Angriff

Digitized by Google

auf Mailand zu hindern. Wie sich diese Fürstin in solcher Weise häufig mit Staatsangelegenheiten beschäftigt, so studiert sich dagegen die Gräfin Elisabeth von Henneberg lange Zeit in die damaligen theologischen, namentlich in die Osiandrischen Streitigkeiten hinein. Da sie aber in diesem Gelehrtenzwist für ihre vom Unglück niedergebeugte Seele keinen Trost findet, so schreibt sie sich nach und nach ein Gebetbuch zusammen, um in der Beschäftigung mit dem Worte Gottes Linderung ihres Kummers zu suchen. „Da Ew. Liebden mich ermahnt haben", schreibt sie dem Herzog von Preußen, „daß ich heftig im Glauben beten solle wider Gottes, Ew. Liebden und meine Feinde, so habe ich eine Zeitlang etliche Kollekten aus dem ganzen Psalter, Daniel und Judith, aus dem Mose und Esther, aus dem Buche der Könige, aus den Evangelisten, den Büchern der Makkabäer und aus anderer göttlicher heiliger Schrift zusammengetragen, woraus Ew. Liebden die Angst meines Herzens spüren können, auch wie ich getrost wider Gottes, meine und aller lieben Christen Feinde bete. Ew. Liebden halten mir's freundlich zu gut, denn vor der Welt, bei den gottlosen Höfen, die Gott nicht erkennen wollen, wird das Beten für Thorheit geachtet."

Andere Fürstinnen — und deren mochten in Deutschland damals viele sein — erscheinen mehr als fürstliche Hausfrauen, die sich selbst mit um die Einzelheiten der fürstlichen Hauswirtschaft bekümmern. Ein schönes Bild davon giebt uns die edle Herzogin Dorothea von Preußen; denn in ihrer unermüdlichen Sorge um das fürstliche Hauswesen mochte sie, die Königstochter, wohl schwerlich von einer andern Fürstin übertroffen werden. Sie macht es sich zur Pflichtsache, auf alle häuslichen Verhältnisse und Bedürfnisse ihres Hofes ein wachsames Auge zu haben. Schreibt ihr der Herzog auf der Reise, sie möge, wie sie pflege, sich den Hofgarten und die Haushaltung fleißig empfohlen sein lassen, so erwidert sie ihm: „Ich erkenne mich zu allem dem schuldig; aber ich kann Ew. Liebden nicht verbergen, daß dieweil Ew. Liebden weggewesen ist, man nicht wohl hausgehalten hat, wie ich selbst gesehen und mein Hofmeister mir berichtet hat." Befindet sich ihr Gemahl auf einer Reise im Lande, so sorgt sie auf jede Weise, daß es ihm an nichts, was er etwa wünschen könne, fehle. Wir finden, daß sie ihm selbst allerlei Lebensbedürfnisse, frische Butter, wohlschmeckenden Käse, Obst, Pfefferkuchen u. dgl. nachschickt und sie bezeugt dem Herzog ihre herzinnige Freude, wenn er ihr meldet, daß ihm das Zugesandte wohlgeschmeckt habe. Dann wiederum läßt sie ihm reine Hemden und andere Leibwäsche, ja sogar eine vergessene „Nachthaube" nachbringen, weil sie besorgt, er möge sich den Kopf erkälten. Schickt der Herzog aus Krakau dort angekauften Wein, Rheinfall und Malvasier nach Königsberg, so trägt er in einem Schreiben der Herzogin auf, doch selbst wohl zuzusehen, daß der Wein nicht verderbe und nicht in fremde Hände komme. Fehlen in der Hauswirtschaft einzelne Bedürfnisse, so sorgt die Fürstin für ihre Herbeischaffung in der Regel selbst. Wir lesen noch, wie sie z. B. der Felicitas Schürstab in Nürnberg aufträgt: sie möge für sie ein Säckchen voll guter Linsen kaufen

Digitized by Google

und ihr von dort zuschicken; „denn", fügte sie hinzu, „solche bei uns allhier fast seltsam sind und wir sie hiesiges Landes nicht wohl bekommen können." Und nachdem sie die Linsen aus Nürnberg erhalten hat, dankt sie der Übersenderin äußerst freundlich, bestellt zugleich aber, ihr etwa 300 Ellen von den allerbesten Bett-Überzügen zu besorgen, entweder aus Nördlingen oder sonst woher, wo man solche am besten und dichsten mache. Einer Königsbergerin, Hedwig Rautherin, die nach Deutschland reist, giebt sie den Auftrag mit, ihr draußen zu sechs großen Fürstenbetten und sechs Pfühlen, je auf ein Bette und Pfühl 19 Ellen guten und kleinen, allerbesten gestreiften Zwillich anzukaufen und nach Preußen zu schicken. Oft ist es fast spaßhaft, wie sehr sich die Herzogin um allerlei Dinge in der Wirtschaft kümmert. Es wird ihr eine Probe Seife aus Marienburg zugeschickt, und sie meldet darauf, sie wolle es mit dem dortigen Seifensieder einmal versuchen, und wenn es trockene Seife sei, den Stein mit 15 Groschen bezahlen. Bald darauf aber schreibt sie wieder, sie habe die neue Probe des Seifensieders erhalten, und die Seife sei an sich nicht schlecht, weil sie indes der venedischen nicht gleiche, auch an Geruch zu stark für ihre und des Herzogs Kleider, so müsse sie für die gehabte Mühe danken. Sie bestellt sich dann die nötige Seife aus Nürnberg. Auf die Leibwäsche des Herzogs verwendet sie selbst immer die größte Aufmerksamkeit. Sie schickt der Nähterin eine Anzahl Hemden und den nötigen Zwirn zu, bestimmt selbst die Breite, Weite und Länge der Ärmel und Kragen, bittet aber zugleich, die Arbeit möglichst zu fördern, weil es mit den alten Hemden des Herzogs schon sehr auf die Neige gehe. Die Nähterin ersucht die Fürstin, ihr die alten einstweilen zur Ausbesserung zuzuschicken; denn, fügt sie hinzu, sie habe ja auch der Herzogin deren Kleider, wenn sie zerrissen gewesen, wieder mit allem Fleiße so zusammengenäht und unterhalten, daß sie dieselben noch jetzt trage; wenn sie das nicht gethan, so würde die Herzogin sie haben ablegen und wohl dreißig Mark mehr für neue geben müssen. Um sich Nähterinnen für ihren Hof zu erziehen, gründete die Herzogin eine besondere Anstalt, worin sie eine Anzahl junger Bürgertöchter und Landmädchen von einer geschickten Nähterin unterrichten ließ und für Lehrgeld und Kost jährlich 25 Mark zahlte.

Ebenso sorgt die Herzogin selbst gern für die Angelegenheiten der herrschaftlichen Küche. Es fehlt ihr eine tüchtige Köchin; sie kann aus ganz Preußen keine bekommen und schreibt daher nach Nürnberg an Felicitas Schürstabin: „Nachdem wir gerne eine gute Köchin, die uns für unsern Leib kochen und uns in unserm Gemache aufwarten thäte, haben wollen, so bitten wir mit allen Gnaden, Ihr wollet Euch befleißigen, ob Ihr uns eine gute Köchin überkommen könntet; denn wir einer solchen im Jahre gern zehn Gulden geben wollen, und ob es sich schon um ein paar Gulden höher laufen thäte, läge uns auch nicht viel daran, zudem auch ein gutes Kleid, so gut wir's unsern Jungfrauen in unserem Frauenzimmer zu geben pflegen. Aber das müßtet Ihr von unsertwegen ihr hinwider melden, daß ihr viel Auslaufens nicht gestattet würde, sondern sie

Digitized by Google

müßte still, züchtig und verschwiegen stets bei uns in unserem Gemache sein und auf unsern eignen Leib warten. Hätte sie dann Lust bei uns hierin zu bleiben und sich alsdann etwa mit der Zeit in andere Wege zu versorgen, so solle sie dazu von uns mit allerlei Gnaden gefördert werden. Was Ihr also von unsertwegen ihr versprechen und zusagen werdet, das soll ihr allhier durch uns überreicht und gehalten werden." Die Köchin wird besorgt, und zum Zeichen der Dankbarkeit für ihre bisherige Dienstbeflissenheit überschickt die Herzogin der Schürstabin bald nachher einen goldenen Schaupfennig. Auch in diesen Angelegenheiten erstreckt sich die Aufmerksamkeit und Sorgfalt der Herzogin bis in alle Einzelheiten. Nahet Fastnacht, so bestellt sie selbst zwölf gute Lachse und etliche Schock Neunaugen für den herzoglichen Tisch; ein andermal läßt sie für 20 Gulden Lachs und Neunaugen aus Schleswig kommen. Die Aale, die ihr Hektor von Heßberg besorgt, kommen ihr zu frisch und nicht genug getrocknet zu; sie schreibt ihm daher: „Wenn Ihr wieder Aale, besonders große erhaltet, so wollet sie alsbald ausnehmen, ihnen ganz die Haut abstreifen, sie dann mit Nägelein beflecken, die Haut wieder überziehen und also vollends trocken lassen." Weil sie weiß, daß ihr Gemahl ein Freund von Kabeljau ist, so schreibt sie bald dahin, bald dorthin, um sich solchen zuschicken zu lassen. Selbst bis nach Helsingör läßt sie an den dortigen Vogt Jasper Kapshengst das Gesuch ergehen; er möge jetzt, da die Zeit nahe, wo man in Dänemark Makrelen fange, ihr solche einkaufen und einsalzen, daneben ihr auch einige Schock Makrelen trocknen lassen. Die Herzogin will nach Memel verreisen; es fällt ihr aber ein, daß in ihrem Garten zu Fischhausen noch Weintrauben hängen, die sie nun nicht genießen kann; sie schreibt daher der Jungfer Röslerin, sie möge die Trauben abnehmen und eine Latwerge daraus machen, jedoch von den weißen und roten eine besondere, und keinen Zucker dazu nehmen. Sie selbst bestellt für die herrschaftliche Küche bei den Amtleuten zu Tapiau und Meidenburg Rinderfleisch, Wildbret u. s. w. Fehlt dieses oder jenes am herzoglichen Tischgeräte, so ist es ebenfalls die Herzogin, die dafür Sorge trägt. Sie läßt sich z. B. die nötigen silbernen Trinkgefäße in Nürnberg, die nötigen Tischmesser nach zugeschickten Mustern in Liegnitz oder Memel verfertigen, und da die ihr zugesandten zu dünn und auch sonst nicht recht passend erscheinen, so schickt sie dieselben zurück und bestimmt aufs genaueste deren Form, Gewicht und Stärke.

J. Voigt.

92. Die Krönung Josephs des Zweiten.

Der Krönungstag brach endlich an, der 3. April 1764; das Wetter war günstig und alle Menschen in Bewegung. Man hatte mir nebst mehreren Verwandten und Freunden in dem Römer selbst, in einer der obersten Etagen, einen guten Platz angewiesen, wo wir das Ganze vollkommen übersehen konnten. Mit dem frühesten begaben wir uns an Ort und Stelle und beschaueten nunmehr von oben, wie in der Vogel-Perspektive, die Anstalten, die wir tags vorher in nähern Augenschein genom-

Digitized by Google

men hatten. Da war der neuerrichtete Springbrunnen mit zwei großen Kufen rechts und links, in welche der Doppel-Adler auf dem Ständer weißen Wein hüben und roten Wein drüben aus seinen zwei Schnäbeln ausgießen sollte. Aufgeschüttet zu einem Haufen, lag dort der Hafer, hier stand die große Bretterhütte, in der man schon einige Tage den ganz fetten Ochsen an einem ungeheuren Spieße bei Kohlenfeuer braten und schmoren sah. Alle Zugänge, die vom Römer aus dahin und von andern Straßen nach dem Römer führen, waren zu beiden Seiten durch Schranken und Wachen gesichert. Der große Platz füllte sich nach und nach, und das Wogen und Drängen ward immer stärker und bewegter, weil die Menge womöglich immer nach der Gegend hinstrebte, wo ein neuer Auftritt erschien und etwas Besonderes angekündigt wurde.

Bei alle dem herrschte eine ziemliche Stille, und als die Sturmglocke geläutet wurde, schien das ganze Volk von Schauer und Erstaunen ergriffen. Was nun zuerst die Aufmerksamkeit aller, die von oben herab den Platz übersehen konnten, erregte, war der Zug, in welchem die Herren von Aachen und Nürnberg die Reichskleinodien nach dem Dome brachten. Diese hatten, als Schutzheiligtümer, den ersten Platz im Wagen eingenommen, und die Deputierten saßen vor ihnen in anständiger Verehrung auf dem Rücksitz. Nunmehr begaben sich die drei Kurfürsten in den Dom. Nach Überreichung der Insignien an Kur-Mainz werden Krone und Schwert sogleich nach dem kaiserlichen Quartier gebracht. Die weiteren Anstalten und mancherlei Zeremoniell beschäftigen mittlerweile die Hauptpersonen, sowie die Zuschauer, in der Kirche, wie wir andern Unterrichteten uns wohl denken konnten.

Vor unsern Augen fuhren indessen die Gesandten auf den Römer, aus welchem der Baldachin von Unteroffizieren in das kaiserliche Quartier getragen wird. Sogleich besteigt der Erbmarschall Graf von Pappenheim sein Pferd; ein sehr schöner, schlankgebildeter Herr, den die spanische Tracht, das reiche Wams, der goldene Mantel, der hohe Federhut und die gestrählten fliegenden Haare sehr wohl kleideten. Er setzt sich in Bewegung, und unter dem Geläute aller Glocken folgen ihm zu Pferde die Gesandten nach dem kaiserlichen Quartier in noch größerer Pracht, als am Wahltage. Dort hätte man auch sein mögen, wie man sich an diesem Tage durchaus zu vervielfältigen wünschte. Wir erzählten einander indessen, was dort vorgehe. Nun zieht der Kaiser seinen Haus-Ornat an, sagten wir, eine neue Bekleidung, nach dem Muster der alten karolingischen verfertigt. Die Erbämter erhalten die Reichsinsignien und setzen sich damit zu Pferde. Der Kaiser im Ornat, der römische König im spanischen Habit besteigen gleichfalls ihre Rosse, und indem dieses geschieht, hat sie uns der vorausgeschrittene unendliche Zug bereits angemeldet.

Das Auge war schon ermüdet durch die Menge der reichgekleideten Dienerschaft und der übrigen Behörden, durch den stattlich einherwandelnden Adel; und als nunmehr die Wahlbotschafter, die Erbämter und zuletzt unter dem reichgestickten, von zwölf Schöffen und Ratsherren getragenen

Digitized by Google

Baldachin der Kaiser in romantischer Kleidung, zur Linken, etwas hinter ihm, sein Sohn in spanischer Tracht langsam auf prächtig geschmückten Pferden einherschwebten, war das Auge nicht mehr sich selbst genug. Man hätte gewünscht durch eine Zauberformel die Erscheinung nur einen Augenblick zu fesseln; aber die Herrlichkeit zog unaufhaltsam vorbei, und den kaum verlassenen Raum erfüllte sogleich wieder das hereinwogende Volk.

Nun aber entstand ein neues Gedränge; denn es mußte ein anderer Zugang von dem Markte her nach der Römerthür eröffnet und ein Bretterweg aufgebrückt werden, welchen der aus dem Dom zurückkehrende Zug beschreiten sollte.

Was in dem Dome vorgegangen, die unendlichen Zeremonien, welche die Salbung, die Krönung, den Ritterschlag vorbereiten und begleiten, alles dieses ließen wir uns in der Folge gar gern von denen erzählen, die manches andere aufgeopfert hatten, um in der Kirche gegenwärtig zu sein. Wir andern verzehrten mittlerweile auf unsern Plätzen eine frugale Mahlzeit; denn wir mußten an dem festlichen Tage, den wir erlebten, mit kalter Küche fürlieb nehmen. Dagegen aber war der beste und älteste Wein aus allen Familienkellern herangebracht worden, so daß wir von dieser Seite wenigstens dieses altertümliche Fest altertümlich feierten.

Auf dem Platze war jetzt das Sehenswürdigste die fertig gewordene und mit rot-gelb- und weißem Tuch überlegte Brücke, und wir sollten den Kaiser, den wir zuerst im Wagen, dann zu Pferde sitzend angestaunt, nun auch zu Fuß wandelnd bewundern; und sonderbar genug, auf das letzte freuten wir uns am meisten; denn uns deuchte diese Weise sich darzustellen, so wie die natürlichste, so auch die würdigste.

Ältere Personen, welche der Krönung Franz des Ersten beigewohnt, erzählten, Maria Theresia, über die Maßen schön, habe jener Feierlichkeit an einem Balkon-Fenster des Hauses Frauenstein, gleich neben dem Römer, zugesehen. Als nun ihr Gemahl in der seltsamen Verkleidung aus dem Dome zurückgekommen und sich ihr, so zu sagen, als ein Gespenst Karls des Großen dargestellt, habe er, wie zum Scherz, beide Hände erhoben und ihr den Reichsapfel, den Zepter und die wundersamen Handschuhe hingewiesen, worüber sie in ein unendliches Lachen ausgebrochen, welches dem ganzen zuschauenden Volke zur größten Freude und Erbauung gedient, indem es darin das gute und natürliche Ehegattenverhältnis des allerhöchsten Paares der Christenheit mit Augen zu sehen gewürdigt worden. Als aber die Kaiserin, ihren Gemahl zu begrüßen, das Schnupftuch geschwungen und ihm selbst ein lautes Vivat zugerufen, sei der Enthusiasmus und der Jubel des Volks aufs höchste gestiegen, so daß das Freudengeschrei gar kein Ende habe finden können.

Nun verkündigte der Glockenschall und nun die vordersten des langen Zuges, welche über die bunte Brücke ganz sachte einherschritten, daß alles gethan sei. Die Aufmerksamkeit war größer denn je, der Zug deutlicher als vorher, besonders für uns, da er jetzt gerade nach uns zu ging.

Digitized by Google

Wir sahen ihn, sowie den ganzen volkserfüllten Platz, beinahe im Grundriß. Nur zu sehr drängte sich am Ende die Pracht; denn die Gesandten, die Erbämter, Kaiser und König unter dem Baldachin, die drei geistlichen Kurfürsten, die sich anschlossen, die schwarzgekleideten Schöffen und Ratsherren, der goldgestickte Himmel, alles schien nur eine Masse zu sein, die, nur von einem Willen bewegt, prächtig harmonisch und soeben unter dem Geläute der Glocken aus dem Tempel tretend, als ein Heiliges uns entgegenstrahlte.

Eine politisch-religiöse Feierlichkeit hat einen unendlichen Reiz. Wir sehen die irdische Majestät vor Augen, umgeben von allen Symbolen ihrer Macht; aber indem sie sich vor der himmlischen beugt, bringt sie uns die Gemeinschaft beider vor die Sinne. Denn auch der einzelne vermag seine Verwandtschaft mit der Gottheit nur dadurch zu bethätigen, daß er sich unterwirft und anbetet.

Der von dem Markt her ertönende Jubel verbreitete sich nun auch über den großen Platz, und ein ungestümes Vivat erscholl aus tausend und aber tausend Kehlen und gewiß auch aus den Herzen. Denn dieses große Fest sollte ja das Pfand eines dauerhaften Friedens werden, der auch wirklich lange Jahre hindurch Deutschland beglückte.

Mehrere Tage vorher war durch öffentlichen Aufruf bekannt gemacht, daß weder die Brücke noch der Adler über dem Brunnen preisgegeben und also nicht vom Volke, wie sonst, angetastet werden solle. Es geschah dies, um manches bei solchem Anstürmen unvermeidliche Unglück zu verhüten. Allein um doch einigermaßen dem Genius des Pöbels zu opfern, gingen eigens bestellte Personen hinter dem Zuge her, lösten das Tuch von der Brücke, wickelten es bahnenweise zusammen und warfen es in die Luft. Hierdurch entstand nun zwar kein Unglück, aber ein lächerliches Unheil; denn das Tuch entrollte sich in der Luft und bedeckte, wie es niederfiel, eine größere oder geringere Anzahl Menschen. Diejenigen nun, welche die Enden faßten und solche an sich zogen, rissen alle die mittleren zu Boden, umhüllten und ängstigten sie so lange, bis sie sich durchgerissen und durchgeschnitten, und jeder nach seiner Weise einen Zipfel dieses durch die Fußtritte der Majestäten geheiligten Gewebes davon getragen hatte.

Dieser wilden Belustigung sah ich nicht lange zu, sondern eilte von meinem hohen Standorte durch allerlei Treppchen und Gänge hinunter an die große Römerstiege, wo die aus der Ferne angestaunte, so vornehme als herrliche Masse heraufwallen sollte. Das Gedräng war nicht groß, weil die Zugänge des Rathauses wohl besetzt waren, und ich kam glücklich unmittelbar oben an das eiserne Geländer. Nun stiegen die Hauptpersonen an mir vorüber, indem das Gefolge in den unteren Gewölbgängen zurückblieb, und ich konnte sie auf der dreimal gebrochenen Treppe von allen Seiten und zuletzt ganz in der Nähe betrachten.

Endlich kamen auch die beiden Majestäten herauf. Vater und Sohn waren, wie Menächmen, überein gekleidet. Des Kaisers Haus-Ornat von purpurfarbener Seide, mit Perlen und Steinen reich geziert, sowie

Digitized by Google

Krone, Zepter und Reichsapfel, fielen wohl in die Augen; denn alles war neu daran, und die Nachahmung des Altertums geschmackvoll. So bewegte er sich auch in seinem Anzuge ganz bequem, und sein treuherzig würdiges Gesicht gab zugleich den Kaiser und den Vater zu erkennen. Der junge König hingegen schleppte sich in den ungeheuren Gewandstücken mit den Kleinodien Karls des Großen, wie in einer Verkleidung, einher, so daß er selbst, von Zeit zu Zeit seinen Vater ansehend, sich des Lächelns nicht enthalten konnte. Die Krone, welche man sehr hatte füttern müssen, stand, wie ein übergreifendes Dach, vom Kopfe ab. Die Dalmatica, die Stola, so gut sie auch angepaßt und eingenäht worden, gewährten doch keineswegs ein vorteilhaftes Aussehen. Zepter und Reichsapfel setzten in Verwunderung; aber man konnte sich nicht leugnen, daß man lieber eine mächtige, dem Anzuge gewachsene Gestalt um der günstigern Wirkung willen damit bekleidet und ausgeschmückt gesehen hätte.

Kaum waren die Pforten des großen Saales hinter diesen Gestalten wieder geschlossen, so eilte ich auf meinen vorigen Platz, der, von andern bereits eingenommen, nur mit einiger Not mir wieder zu teil wurde.

Es war eben die rechte Zeit, daß ich von meinem Fenster wieder Besitz nahm; denn das Merkwürdigste, was öffentlich zu erblicken war, sollte eben vorgehen. Alles Volk hatte sich gegen den Römer zu gewendet, und ein abermaliges Vivat-Schreien gab uns zu erkennen, daß Kaiser und König an dem Balkon-Fenster des großen Saales in ihrem Ornate sich dem Volke zeigten. Aber sie sollten nicht allein zum Schauspiel dienen, sondern vor ihren Augen sollte ein seltsames Schauspiel vorgehen. Vor allen schwang sich nun der schöne, schlanke Erbmarschall auf sein Roß; er hatte das Schwert abgelegt, in seiner Rechten hielt er ein silbernes gehenkeltes Gemäß, und ein Streichblech in der Linken. So ritt er in den Schranken auf den großen Haferhaufen zu, sprengte hinein, schöpfte das Gefäß übervoll, strich es ab und trug es mit großem Anstande wieder zurück. Der kaiserliche Marstall war nunmehr versorgt. Der Erbkämmerer ritt sodann gleichfalls auf jene Gegend zu und brachte ein Handbecken nebst Gießfaß und Handquehle zurück. Unterhaltender aber für die Zuschauer war der Erbtruchseß, der ein Stück von dem gebratenen Ochsen zu holen kam. Auch er ritt mit einer silbernen Schüssel durch die Schranken bis zu der großen Bretterküche und kam bald mit verdecktem Gericht wieder hervor, um seinen Weg nach dem Römer zu nehmen. Die Reihe traf nun den Erbschenken, der zum Springbrunnen ritt und Wein holte. So war nun auch die kaiserliche Tafel bestellt, und aller Augen warteten auf den Erbschatzmeister, der das Geld auswerfen sollte. Auch er bestieg ein schönes Roß, dem zu beiden Seiten des Sattels anstatt der Pistolenhalftern ein paar prächtige, mit dem kurpfälzischen Wappen gestickte Beutel befestigt hingen. Kaum hatte er sich in Bewegung gesetzt, als er in diese Taschen griff und rechts und links Gold- und Silbermünzen freigebig ausstreute, welche jedesmal in der Luft, als ein

Digitized by Google

metallner Regen, gar lustig glänzten. Tausend Hände zappelten augenblicklich in der Höhe, um die Gaben aufzufangen; kaum aber waren die Münzen niedergefallen, so wühlte die Masse in sich selbst gegen den Boden und rang gewaltig um die Stücke, welche zur Erde mochten gekommen sein. Da nun diese Bewegung von beiden Seiten sich immer wiederholte, wie der Geber vorwärts ritt, so war es für die Zuschauer ein sehr belustigender Anblick. Zum Schlusse ging es am allerlebhaftesten her, als er die Beutel selbst auswarf, und ein jeder noch diesen höchsten Preis zu erhaschen trachtete.

Die Majestäten hatten sich vom Balkon zurückgezogen, und nun sollte dem Pöbel abermals ein Opfer gebracht werden, der in solchen Fällen lieber die Gaben rauben, als sie gelassen und dankbar empfangen will. In roheren und derberen Zeiten herrschte der Gebrauch, den Hafer, gleich nachdem der Erbmarschall das Teil weggenommen, den Springbrunnen, nachdem der Erbschenk, die Küche, nachdem der Erbtruchseß sein Amt verrichtet, auf der Stelle preiszugeben. Diesmal aber hielt man, um alles Unglück zu verhüten, soviel als es sich thun ließ, Ordnung und Maß. Doch fielen die alten schadenfrohen Späße wieder vor, daß, wenn einer einen Sack Hafer aufgepackt hatte, der andere ihm ein Loch hineinschnitt, und was dergleichen Artigkeiten mehr waren. Um den gebratenen Ochsen aber wurde diesmal, wie sonst, ein ernsterer Kampf geführt. Man konnte sich denselben nur in Masse streitig machen. Zwei Innungen, die Metzger und Weinschröter, hatten sich hergebrachtermaßen wieder so postiert, daß einer von beiden dieser ungeheure Braten zu teil werden mußte. Die Metzger glaubten das größte Recht an einen Ochsen zu haben, den sie unzerstückt in die Küche geliefert; die Weinschröter dagegen machten Anspruch, weil die Küche in der Nähe ihres zunftmäßigen Aufenthalts erbaut war, und weil sie das letzte Mal obgesiegt hatten; wie denn aus dem vergitterten Giebelfenster ihres Zunft- und Versammlungshauses die Hörner jenes erbeuteten Stiers als Siegeszeichen hervorstarrend, zu sehen waren. Beide zahlreichen Innungen hatten sehr kräftige und tüchtige Mitglieder; wer aber diesmal den Sieg davongetragen, ist mir nicht mehr erinnerlich.

Wie nun aber eine Feierlichkeit dieser Art mit etwas Gefährlichem und Schreckhaftem schließen soll, so war es wirklich ein fürchterlicher Augenblick, als die bretterne Küche selbst preisgegeben wurde. Das Dach derselben wimmelte sogleich von Menschen, ohne daß man wußte, wie sie hinaufgekommen; die Bretter wurden losgerissen und heruntergestürzt, so daß man, besonders in der Ferne, denken mußte, ein jedes werde ein paar der Zubringenden totschlagen. In einem Nu war die Hütte abgedeckt, und einzelne Menschen hingen an Sparren und Balken, um auch diese aus den Fugen zu reißen; ja, manche schwebten noch oben herum, als schon unten die Pfosten abgesägt waren, das Gerippe hin und wider schwankte und jähen Einsturz drohte. Zarte Personen wandten die Augen hinweg, und jedermann erwartete sich ein großes Unglück; allein man hörte nicht einmal von irgend einer Beschädigung, und alles war, obgleich heftig und gewaltsam, doch glücklich vorübergegangen.

Digitized by Google

Jedermann wußte nun, daß Kaiser und König aus dem Kabinett, wohin sie vom Balkon abgetreten, sich wieder hervorbegeben und in dem großen Römersaale speisen würden. Man hatte die Anstalten dazu tags vorher bewundern können, und mein sehnlichster Wunsch war, heute womöglich nur einen Blick hineinzuthun. Ich begab mich daher auf gewohnten Pfaden wieder an die große Treppe, welcher die Thür des Saals gerade gegenübersteht. Hier staunte ich nun die vornehmen Personen an, welche sich heute als Diener des Reichsoberhauptes bekannten. Vierundvierzig Grafen, die Speisen aus der Küche herantragend, zogen an mir vorbei, alle prächtig gekleidet, so daß der Kontrast ihres Anstandes mit der Handlung für einen Knaben wohl sinnverwirrend sein konnte. Das Gedräng war nicht groß, doch wegen des kleinen Raums merklich genug. Die Saalthür war bewacht; indes gingen die Befugten häufig aus und ein. Ich erblickte einen pfälzischen Haus-Offizianten, den ich anredete, ob er mich nicht hineinbringen könne. Er besann sich nicht lange, gab mir eins der silbernen Gefäße, die er eben trug, welches er um so eher konnte, als ich sauber gekleidet war; und so gelangte ich denn in das Heiligtum. Das pfälzische Büffett stand links unmittelbar an der Thür, und mit einigen Schritten befand ich mich auf der Erhöhung desselben hinter den Schranken.

Am andern Ende des Saals, unmittelbar an den Fenstern saßen, auf Thronstufen erhöht, unter Baldachinen Kaiser und König in ihren Ornaten; Krone und Zepter aber lagen auf goldenen Kissen rückwärts in einiger Entfernung. Die drei geistlichen Kurfürsten hatten, ihre Büffette hinter sich, auf einzelnen Estraden Platz genommen: Kur-Mainz den Majestäten gegenüber, Kur-Trier zur Rechten und Kur-Köln zur Linken. Dieser obere Teil des Saals war würdig und erfreulich anzusehen und erregte die Bemerkung, daß die Geistlichkeit sich so lange als möglich mit dem Herrscher halten mag. Dagegen ließen die zwar prächtig aufgeputzten aber herrenleeren Büffette und Tische der sämtlichen weltlichen Kurfürsten an das Mißverhältnis denken, welches zwischen ihnen und dem Reichsoberhaupte durch Jahrhunderte allmählich entstanden war. Die Gesandten derselben hatten sich schon entfernt, um in einem Seitenzimmer zu speisen; und wenn dadurch der größte Teil des Saals ein gespensterhaftes Ansehen bekam, daß so viele unsichtbare Gäste auf das prächtigste bedient wurden, so war eine große unbesetzte Tafel in der Mitte noch betrübter anzusehen; denn hier standen auch so viele Couverte leer, weil alle die, welche allenfalls ein Recht hatten sich daran zu setzen, anstandshalber, um an dem größten Ehrentage ihrer Ehre nichts zu vergeben, ausblieben, wenn sie sich auch dermalen in der Stadt befanden.

Viele Betrachtungen anzustellen erlaubten mir weder meine Jahre, noch das Gedräng der Gegenwart. Ich bemühte mich alles möglichst ins Auge zu fassen; und wie der Nachtisch aufgetragen wurde, da die Gesandten, um ihren Hof zu machen, wieder hereintraten, suchte ich das Freie und wußte mich bei guten Freunden in der Nachbarschaft nach dem heuti-

Digitized by Google

gen Halbfasten wieder zu erquicken und zu den Illuminationen des Abends vorzubereiten.

Vor den Häusern einiger Gesandten, wo man prächtige Illuminationen angebracht (die kurpfälzische zeichnete sich vorzüglich aus), war es so hell, wie es am Tage nur sein kann. Um nicht erkannt zu werden, hatte ich mich einigermaßen vermummt. Wir bewunderten die verschiedenen glänzenden Darstellungen und die feeenmäßigen Flammengebäude, womit immer ein Gesandter den andern zu überbieten gedacht hatte. Die Anstalt des Fürsten Esterhazy jedoch übertraf alle die übrigen. Unsere kleine Gesellschaft war von der Erfindung und Ausführung entzückt, und wir wollten eben das einzelne recht genießen, als uns unsere Vettern begegneten und von der herrlichen Erleuchtung sprachen, womit der brandenburgische Gesandte sein Quartier ausgeschmückt habe. Wir ließen uns nicht verdrießen, den weiten Weg von dem Roßmarkte bis zum Saalhof zu machen, fanden aber, daß man uns auf eine frevle Weise zum besten gehabt hatte.

Der Saalhof ist nach dem Main zu ein regelmäßiges und ansehnliches Gebäude, dessen nach der Stadt gerichteter Teil aber uralt, unregelmäßig und unscheinbar. Kleine, weder in Form, noch Größe übereinstimmende, noch auf eine Linie, noch in gleicher Entfernung gesetzte Fenster, unsymmetrisch angebrachte Thore und Thüren, ein meist in Kramläden verwandeltes Untergeschoß bilden eine verworrene Außenseite, die von niemand jemals betrachtet wird. Hier war man nun der zufälligen, unregelmäßigen, unzusammenhängenden Architektur gefolgt und hatte jedes Fenster, jede Thür, jede Öffnung für sich mit Lampen umgeben, wie man es allenfalls bei einem wohlgebauten Hause thun kann, wodurch aber hier die schlechteste und mißgebildetste aller Fassaden ganz unglaublich in das hellste Licht gesetzt wurde. Hatte man sich nun hieran, wie etwa an den Späßen des Pagliazzo, ergötzt, obgleich nicht ohne Bedenklichkeiten, weil jedermann etwas Vorsätzliches darin erkennen mußte — wie man denn schon vorher über das sonstige äußere Benehmen des übrigens sehr geschätzten Plotho glossiert und, da man ihm nun einmal gewogen war, auch den Schalk in ihm bewundert hatte, der sich über alles Zeremoniell, wie sein König, hinauszusetzen pflege — so ging man doch lieber in das Esterhazysche Feeenreich wieder zurück.

Dieser hohe Botschafter hatte, den Tag zu ehren, sein ungünstig gelegenes Quartier ganz übergangen und dafür die große Linden-Esplanade am Roßmarkt vorn mit einem farbig erleuchteten Portal, im Hintergrund aber mit einem wohl noch prächtigeren Prospekte verzieren lassen. Die ganze Einfassung bezeichneten Lampen. Zwischen den Bäumen standen Lichtpyramiden und Kugeln auf durchscheinenden Piedestalen; von einem Baum zum andern zogen sich leuchtende Guirlanden, an welchen Hängeleuchter schwebten. An mehreren Orten verteilte man Brot und Würste unter das Volk und ließ es an Wein nicht fehlen.

W. v. Goethe.

Digitized by Google

93. Fahrende Schüler.

(Um 1510.)

Nachdem wier nun by 8 oder 9 Wuchen uf Gesellschaft wartetend, zugen wier uff Missen[1] zu, was mier ein wytte[2] Reiß, als der des nit gwont hat, so wyt zu ziechen;[3] zogen also unser miteinandren 8 oder 9, dry klein Schützen,[4] die andren groß Bachanten,[5] wie man sy do nampt, under welchen ich der aller kleinst Schütz was und iungst.[6] Wen ich nit woll mocht zu gan,[7] gieng mien Vetter Paulus nach mier mit der Rutten oder Stäcklin, zwikt mich umb die blossen Bein: dan ich hatt kein Hosen an und böse Schülin.[8] Weis ouch nit mer alle Ding, wie es uns uff der Straß ergangen sig, doch ettliche bin ich eingedenk. Als namlich, wie wier uff der Reiß waren und man dan allerlei redet, sagten die Bachanten zamen,[9] wie es in Missen und Schlese[10] der Bruch weri, das die Schuler derfften Gens und Enten, ouch andre essige[11] Spyß rouben, und dette man Eim nütz drum,[12] wen man dem entrunnen, dessen ein Ding gsin[13] weri. Uff ein Tag waren wier nit wyt von eim Dorf, do was ein grosser Huffen Gensen by einandren, und was der Hirt nit darby (dan ein ieglich Dorff hatt ein eignen Genshirt), der was zimlich wyt von den Gensen by dem Kühirt. Da fraget ich mine Gsellen, die Schützen: „Wen sind wier in Missen, das ich derfft Gens ztod werfen?" Sprachen sie: „Jetz sind wier drin." Do nam ich ein Stein, wirffen eini, traff sy an ein Bein, die andren flugen darvon; die hinkend aber kond nit uffkummen. Do nim ich noch ein Stein, draf sy an Kopff, das sy niderfiel (dan ich hatt by den Geissen woll lärnen werffen, das kein Hirt mins Alters über mich was, kond des glichen ouch des Hirten Horn blasen und mit dem Stäken springen; dan in sömlichen[14] Künsten übt ich mich under minen Mithirten). Do lyff ich zuhin und erwutst[15] di Gans by dem Kragen und mit under das Röcklin und gieng die Straß durch das Dorff. Do kam der Genßhirt nachher geloffen, schriend im Dorff: „Der Bub hat mir ein Ganß geroubt!" Ich und meine Mitschützen fluchen[16] und hanget der Ganß die Fieß unter dem Röcklin fürher. Die Puren kamen herfür mit Parten,[17] die sy werfen konnten, liffen uns nach. Do ich gsach, das ich nit mit der Gans entrinnen mocht, ließ ich sy fallen; vor dem Dorff sprang ich ab dem Weg in ein Gestüdt,[18] miner Gsellen aber zwen liffen der Straß nach, die erylten[19] zwen Puren. Da fielen sy nider uff Knü, begärten Gnad, sy hetten inen kein Schaden than, und do ouch die Puren gsachen, das sy nit die waren, der Ganß hat lassen fallen, giengeu sy wider in das Dorff, namen die Ganß. Ich aber gsach, wie sy minen Gsellen nachgeilt waren,

1) Meißen. — 2) weite. — 3) nicht gewohnt, so weit zu wandern. — 4) kleinere Schüler (daher Abschützen). — 5) größere „fahrende Schüler", Vagantes, daraus verderbt: Bachanten. — 6) Thomas Pl. war damals etwa 10jährig. — 7) gehen. — 8) zerrissene Schuhe. — 9) zusammen, untereinander. — 10) Schlesien. — 11) genießbare Speise. — 12) thue man einem nichts darum. — 13) zu eigen gewesen. — 14) solchen. — 15) erwischte. — 16) flohen. — 17) Hellebarden. — 18) Gesträuch. — 19) ereilten.

Digitized by Google

was in grossen Nötten und sprach zu mier selbs: „Ach Gott, ich gloub, ich hab mich hut nit gsegnet", wie man mich dan gelert hatt, ich sollte mich alle Morgent gsegnen. Wie die Puren wider in das Dorff kamen, funden sy unsre Bacchanten im Wirtzhuß (dan sy waren füranhi[20] in das Wirtzhuß gangen und kamen wir nachher), vermeinten, sy sölten Ganß zalen, weri etzwa um 2 Batzen zu thun gsin, weiß aber nit, öb sy sy zalt hand oder nit. Wie sy nun wieder zu uns kamen, lachetten sy, fragtend, wie es gangen weri. Ich entschuldiget mich, vermeint, es weri so Lantz Bruch. Sprachen sy, es weri noch nit Zyt.

Do kamen wir mit einandren uff Hall in Saxen zu und gingen in die Schull zu St. Ullrich. Als sich aber unsere Bacchanten so ungebirlich mit uns hielten, wurden unser ettlich mit Paullo, meinem Vetter, zrad[21] von den Bacchanten zu louffen und zugen gan Träsen.[22] Do was doselbst nit vast[23] ein gutte Schul, und uff der Schul in den Habitatzen[24] voll Mäus, das wir sy znacht[25] im Strow under uns ghorten kräßmen.[26] Brachen uff und zugen uff Präßlen[27] zu, miesten[28] vill Hunger underwägen erliden, also das wier ettlich Tag nütz denn Ziblen row gesaltzen assen, ettlich Tag bratten Eichlen, Holtzöpfell und Biren, manche Nacht under heiterrem Himmel ligen; dan man uns nienert[29] by den Hüsren wolt liden, wie frie[30] wier um Herberg batten; etwen[31] hetzt man die Hünd an uns. Do wier aber gen Präßlaw in die Schlesie kamen, do was alle Völle,[32] io so wolfeill, das sich die armen Schuler überassen und oft in grosse Krankheit fielen. Do giengen wier zum ersten im Thum[33] zum heiligen Krütz in die Schul. Als wier aber vernamen, das in der obresten Pfarr zu S. Elizabeth ettlich Schwitzer waren, zugen wier dohin. Do waren zwen von Bremgarten, zwen von Melligen und ander und vill Schwaben, do was kein Underscheid under Schwaben und Schwitzeren, sprachen einandren zu wie Lantzlüt, schirmten einander. Die Stadt Präßlen hat sieben Pfarren, iegliche eine besundre Schul, dorfft kein Schuler in des andren Pfar gan singen, oder sy schruven: ad idem! ad idem! So liffen den die Schützen zamen und schlugen einander gar übell. Es sind uff ein mall in der Stat, wie man sagt, ettlich tusend Bacchanten und Schützen gsin, die sich all des Almusens ernarten.[34] Man sagt ouch, das ettlich 20, 30 Jar und mer do werin gsin, die ire Schützen hatten, die inen präsentierten.[35] Ich han minen Bacchanten offt eins Abentz 5 oder 6 Trachten[36] heim uff die Schul tragen; do sy dan wonten. Man gab mier ouch vast gären,[37] drum das ich klein was und ein Schwitzer, dan man hat die Schwitzer vast lieb; dan man drumb ein groß Mitleiden hat mit den Schwitzern, das sy eben zu der Zyt in der grossen Meilander[38] Schlacht übell gelitten hatten, das der gmein Man

20) voraus. — 21) einig (zu Rat). — 22) gen Dresden. — 23) keine besonders gute. — 24) Wohnungen, Zellen. — 25) zu Nacht. — 26) hörten kriechen (krabbeln). — 27) Breslau. — 28) mußten. — 29) nirgend. — 30) freundlich. — 31) zuweilen. — 32) Fülle. — 33) Dom. — 34) vom Almosen ernährten. — 35) Essen zubrachten (aufwarteten). — 36) Portionen. — 37) sehr gern. — 38) die Schlacht von Marignano (1515), in welcher Franz I. die Schweizer besiegte.

Digitized by Google

sagt: „Jetzt hand die Schwitzer ir best pater noster verloren;“ dan vorhin meint man, sy werin schier unüberwintlich.

Uff ein Tag kam ich uff dem Markt zu zweien Herren oder Junkerren, vernam darnach, daß der ein Bentzenower hieß, der ander was ein Fugger; die spacierten do, von bönen begärt ich ein Almusen, wie arme Schuler do ein Bruch hatten. Sprach der Fugger zu mier: „Wannen bist?“ und wie er hort, das ich ein Schwitzer was, underret er sich mit dem Bentzenower, sprach darnach zu mier: Bistu aber gwiß ein Schwitzer, so will ich dich uffnämen für min Sun, will dir das versichern von dem Rath hie zu Präßlen, und solt dich aber versprächen, din Läben lang by mier zu sin, wo ich bin, uff mich warten.“ Sprach ich: „Ich bin eim in mim Heimand[39] empfolen, den will ich drum fragen.“ Als ich aber minen Vettern Paulum drum fraget, sprach er: „Ich han dich von Heimand gfierd, will dich den Dinen wider überantwurten; was sy dich dan heissend, das thun.“ Also schlug ich's dem Fugger ab; aber als offt ich für sin Huß kam, ließ man mich nit lär hin gan.

Bleib also ein zytlang do, ward eins Winters drymall krank, das man mich mußt in den Spitall fieren. Die Schuler hand ein bsundrigen Spitall und eignen Doctor. Do gibbt man uff dem Radhuß von Eim ein Wuchen 15 Haller, daruß erhalt man ein gar woll, hand gutte Wardt[40] und gutte Bette. Den Winter ligend die Schützen uff dem Herd[41] in der Schul, Bacchanten aber in den Kämerlinen, deren zu S. Elizabeth ettlich hundert waren; den Sumer[42] aber, wen es heiß was, lagend wir uff dem Kilchhoff,[43] trugen Graß zamen, das man im Sumer in den Herrengassen[44] für die Hüser am Samßtag spreitet; das trugen ettlich an ein Oertlein zamen uff dem Kilchhoff, lagen drin, wie die Süw in der Strömve.[45] Wen es aber regnet, liffen wier in die Schul, und wen es Ungewitter was, so sungen wier schier die ganze Nacht responsoria und ander mit dem subcantore. — In der Schul zu S. Elizabeth lasen alwägen einmals[46] zu Einer Stund in Einer Stuben 9 baccalaurei; war doch graeca lingua noch nienert[47] im Land, des glichen hatt niemand noch kein truckte Biecher, alein der praeceptor hat ein trukten Terentium. Was man laß, mußt man erstlich dictierren, denn distingwieren, denn construiren, zuletst erst exponieren, das die Bacchanten grosse Scarteken mit inen heim hatten zu tragen, wen sy hinweg zugen.

Von dannen zugen unser 8 wider hinweg uff Träsen zu, kamen wider, das wier aber grossen Hunger litten. Da wurden wier rättig[48] uns ein Tag zu teillen, ettlich solten um Gänß sächen,[49] ettlich umb Rüben und Ziblen, einer umb ein Hafen,[50] wier Kleinen aber in die Statt Nüwmark[51] gan, die nit wit von dannen was uff der Straaß, und

39) einem in (aus) meiner Heimat. — 40) Wartung. — 41) an dem Fußboden (der Erde). — 42) Sommer. — 43) Kirchhof. — 44) Patrizierstraßen. — 45) Säue in der Streu. — 46) immer zugleich. — 47) nirgends. — 48) berieten wir uns. — 49) nach Gänsen umschauen. — 50) Topf, Pfanne. — 51) Neumark, die jetzige Neustadt, der auf dem rechten Elbufer liegende Stadtteil Dresdens.

Digitized by Google

solten umb Brot und Saltz lugen, uff den Abend vor der Stadt wider zamen kumen, so welten wir ussert der Statt zläger schlagen,[52] kochen, was wier denn hetten. Da was ein Buchsenschuß[53] von der Statt ein Brunnen, da wollten wir die Nacht bliben, aber wie man in der Statt das Für gsächen hatt, schoß man zu unß heruß, draffen doch nit. Do wichen wir hinder ein Rein zu eim Wässerlin und Wäldlin, die grossen Gsellen hüwen Stuben[54] ab, machten ein Hütten, ein Teill rupfft die Gänß, deren hatten wier zwo, andre rusten[55] Rüben in Hafen, batten den Kopff und Füß, item die Därem drin, andre machten zwo hültzen Spieß,[56] fiengen an zu brotten, und wo es ein wenig rott was, hüwen wirs am Spieß ab und assens, also ouch die Rüben. In der Nacht horten wier etzwas schnättren; do was näbend uns ein Wiger,[57] hat man im Tag abgelassen, und sprungen dFisch uff dem Mur.[58] Do namen wier Fisch, als viel als wier in ein Hemd an eim Stäken tragen mochten, und zugen darvon bis in ein Dorff; da gaben wier eim Puren Fisch, daß er uns die andren in Bier kochet.

Als wier nun wieder gen Träsen kamen, do schicket unser ettliche Buben der Schulmeister und unsre Bacchanten uß, wir solten umb ettlich Gäns lugen. Da wurden wier eins, ich solt Gäns werffen, sy aber solten Gäns nämen und enweg[59] tragen. Nachdem wier nun ein Huffen Gäns funden und sy uns hand ersächen, sind sy uffgeflogen; da han ich ein klein Bengelin[60] ghan, under sy geworffen in Lufft, han eini troffen, das sy herab gefallen. Als aber mine Gsellen den Gänshirten ersächen hand, dorfften sy nit zuhi[61] louffen, hetten sy doch[62] dem Hirten woll mögen vorlouffen. Do lissen sich die andren wider nider, stunden um die Gans, gagageten, als sprächen sy iren zu, stund wieder up und gieng mit den andren darvon. Ich was über minen Gsellen übell zufriden, das sy irem Zusagen nit gnug than hatten. Aber sy hulten[63] sich demnach baß, dan wier brachten zwo Gäns darvon, die verzächten[64] die Bacchanten mit dem Schulmeister zletze,[65] und zugen do darvon uff Nürenberg zu und dannen uff München.

Underwägen nit wyt von Träsen hatt sich zugetragen, das ich in eim Dorff gieng heischen, kamen für eins Puren Huß; fraget mich der Pur, wannen ich were. Do er ghört, ich weri ein Schwitzer, sprach er, öb ich nit mer Gsellen hette. Sagt ich: „Mine Gsellen warten miner vor dem Dorff.“ Sagt er: „Heiß sy kummen!“ ruft[66] uns ein gut Mall zu, darzu Bier zu trinken gnug. Als wir guter Dingen waren und der Pur mit uns, do lag sin Mutter in Bett in der Stuben. Zu deren sprach der Sun: „Mutter, ich han oft von dier gehört, du welteſt gären vor dim Todt ein Schwitzer sächen; do sichst ettlich, dann dier zlieb han ich sy geladen.“ Do richtet sich die Mutter uff, danket dem Sun, von wägen

52) ein Lager aufschlagen. — 53) Büchsenschuß. — 54) hieben Stauden (Gesträuch). — 55) rösteten. — 56) hölzerne Bratspieße. — 57) Weiher, Teich. — 58) die Fische sprangen aus dem Moor (dem schlammigen Bett) empor. — 59) hinweg. — 60) Knüttel. — 61) hinzu. — 62) obwohl sie dem Hirten u. s. w. — 63) hielten. — 64) verzehrten. — 65) zum Abschied. — 66) rüsteie.

Digitized by Google

der Gesten,[67] sprächend: „Ich han so vill Gutz von den Schwitzern hören sagen, daß ich so gären han begärt ein zu sächen; mich dunkt, ich well ietzt dester lieber sterben; drumb sind fröhlich!“ und ließ sich wider nider. Wir danktend dem Puren, zugen darmit darvon.

Als wier schier gan[68] München kamen, was zu spat, das wier nit in die Statt mochtend, müßtend by den Feldsiechen[69] übernacht sin. Do wier morgens zum Thor kamen, wolt man uns nit inlassen, wier hettend den ein Bürgen in der Statt, den wier kandtend. Do was min Vetter Paulus vorhin zu München gsin, dem ward erloubt, den zu reichen,[70] by welchem er zherberg gsin; der kam, versprach für uns, do ließ man uns in. Da kam ich und Paulus zu eim Seiffensiedern, mit Namen Hans Schräll, was magister Viennensis, was aber dem Pfaffenwerch fiend, welcher do nach vill Jaren mit siner Frowen her gan Basel kummen ist und hie ouch sin Gewerb triben, welcher noch viel Lütten hie bekannt. Dem selben Meister halff ich mer Seiffen sieden, denn ich in die Schul gienge, nnd zoch mit im in die Dörffer gan Aeschen kouffen.[71] Paulus aber gieng in der Pfar zu unser Frowen in die Schul, so ouch ich, aber sälten, allein drumb das ich dörffte uff der Gassen umb Brot singen und minem Bachanten, dem Paulo, präsentieren, das ist zu ässen zutragen. Die Frow im Huß hat mich vast lieb, dan sy hatt ein alten, schwarzen, blinden Hund, der hat kein Zan mer, dem mußt ich zu ässen gen, im betten und in Hoff fieren gan. Sprach sy alle Zyt: „Tömlin, thu mier mim Bätzlin[72] das Best, du must sin gniessen.“ Do wier do ein zytlang waren, ward Paulus zrad, wier weltend einmal heim zien, dan wier waren in fünff Jaren nit heim gsin, zugen also heim in Walleß. Do konden mich mine Frind schier nit mehr verstan, sprachen: „Unsers Tomili red so tieff,[73] das in schier niemantz verstan kann;“ dan die will ich iung was, hatt ich von ieglicher Sprach etzwas gelernet, do ich di will gsin was.

Aus Thomas Platters Selbstbiographie.

94. Von der Fechtart und Tracht der Landsknechte.

Die Aufstellung und Fechtart jener ungeheuren Landsknechtsregimenter, deren Zahl sich von mindestens 4000 bis 10 000 erstreckte, war natürlich so verschieden, wie Walstatt oder sonst Gelegenheit des Kampfplatzes gebot. Mühsamen, künstlichen Übungen von Haus aus abhold, fand das deutsche Fußvolk seinen Beruf, in offenem Felde, mit gedrängtem Lanzen- und Hellebardenwald auf den Feind loszubrechen, oder in geschlossenen

67) Gäste. — 68) nahe vor. — 69) Diese Redensart bedeutet hier wohl nur: unter freiem Himmel kampieren, wie feldflüchtiges Gesindel. Eigentlich hieße es: bei den „Feldkranken“ bleiben. Die Aussätzigen nämlich (oder die Siechen, wie sie im Mittelalter vorzugsweise genannt wurden) hatten ferne von jeder menschlichen Wohnung in der Öde der Felder und Heiden ihre Stätte. Man fürchtete die ansteckende Seuche. Später ward jener Ausdruck zum Schimpfwort. — 70) herbeizuholen. — 71) um Asche zu kaufen. — 72) Hündchen (von Petze die Hündin?). — 73) Offenbar wollen die Gefreundten in den Walliser Hochgebirgen damit auf die ihnen unverständlichen Mundarten der Ebene (des Tieflandes) hindeuten.

Digitized by Google

Gliedern gegen Schanzen und Festungen stürmend anzulaufen. Für unüberwindlich galten die Landsknechte in ihrer gevierten Ordnung, welche in folgender Art gebildet war. Voran ging der „verlorne Haufe", die „Läufer", in altfranzösischer Kriegssprache enfans perdus genannt; ihre Lage war am gefährlichsten, da man sie oft bei unglücklicher Wendung ihrem Geschick überließ, woher denn die klägliche Bezeichnung bei den Franzosen. Sie wurden durch das Los gewählt, oder Rotten und Fähnlein teilten nach bestimmter Folge diesen mühseligen Dienst. Dann „druckte" der „helle Haufe" nach, im geschlossenen Viereck undurchbrechbar ineinander geschränkt; er bewegte sich im wuchtigen Sturmschritt, je drei Tritte bei fünf merklich abgesetzten Schlägen der hohlen Trommel, welche der Landsknecht scherzhaft mit fünf Wörtern („Hüt dich Baur, ich komm") zu begleiten pflegte. Dieser Takt blieb, „als der das Gemüt zur Kühnheit stimme und die Leibeskraft erhalte", lange im Brauch, mit Verschmähung der artigeren spanischen Trommelweise, „welche die Zugordnung verwirre."

Die Hakenschützen mit ihrem Rennfähnlein wurden in späterer Zeit, als diese Waffe durch die gerühmten spanischen Arkebusierer empfohlen wurde, in besondern Haufen als Flügel zu den Seiten des Vierecks, auch hinten und vorne „angehenkt". Die äußerste dem Feinde zugewandte Linie des hérisson (Igel) bildeten drei Glieder der am besten gerüsteten Knechte mit langen Spießen, doch in ungerader Zahl, um Lücken für die eingelegten Wehren ihrer Hintermänner zu lassen; „ein Blatt" mit Schwertern oder Hellebarden folgte, in dessen Reihe die vordersten 3 Fähnlein flatterten; den mittleren Umfang füllten alle langen Spieße, dessen Kern von den 10 Fähnlein 4 umschlossen; wiederum starrte darauf ein Wald von Spießen, zunächst ein Glied kurzer Wehren mit den hinteren 3 Fähnlein; in dem letzten Blatte waren die stärksten, wohlbewehrtesten Leute mit langen Spießen gestellt, gewöhnlich Doppelsöldner.

So mächtige Bataillone von 10 bis 40 Fähnlein mit ihren Hakenschützen bildeten das corps de bataille und wurden hauptsächlich gebraucht; doch lehrte Not und Vorteil des Erdreichs noch vielfach andere Aufstellung, in welcher tüchtige Feldwebel und Fähnriche ihr Geschick vor andern zeigen mußten. So oft es zur offenen Schlacht ging, beobachtete das deutsche Fußvolk unverbrüchlich die Sitte, niederzufallen, ein Gebet zu verrichten, auch wohl ein geistliches Lied anzustimmen; diese fromme Gewohnheit kam den Ausländern so fremd vor, daß selbst Paul Jovius in der Irre tappt und die Deutschen bald einen wilden Schlachtgesang singen, bald aus Furcht vor Kanonenkugeln sich niederstrecken läßt. War nun das Regiment vom fußfälligen Gebete aufgestanden, so warf es nach uralter Kriegssitte den Staub hinter sich oder schüttelte ihn von Schuhen und Wämsern, als entledige es sich alles Schlechten und weihe sich dem Schlachtgeschick; dann senkten die Knechte die Spieße. Vor der ersten Reihe ritt oder ging an jedem heißen Tage der Obrist, neben ihm die Hauptleute des Regiments; ein späteres Jahrhundert fand die Rücksicht billig, daß Befehlshaber, der gemeinen Sache wegen, ihre Person hinter

Digitized by Google

den Gliedern schirmten. Da stritt Herr Georg von Frundsberg, sich wie eine wandelnde Säule bewegend, holte jedesmal, wenn er einen mächtigen Streich mit dem Schlachtschwert auf seinen Feind gethan, tief aufseufzend Atem, als fälle er den knorrigsten Stamm, denn er war schwer von Leib bei höher gerücktem Mannesalter. Vor der gevierten Ordnung der Landsknechte war der Tummelplatz für jene an ein homerisches Weltalter erinnernden Heldenthaten, deren Ruhm, nach dem Untergange der Ritterschaft, die Edlen scharenweis in die Reihen des Fußvolks lockte.

Nicht allein die Ritter von Kastilien, Aragon und Frankreich boten einzeln vor dem Beginn der Schlachten manch schönes Kampfspiel, welches die Genossen Gonsalvos und Karls VIII. mit so heitern poetischen Farben umkleidet; auch in den nüchternen, mehr prosaischen Gemütern der Landsknechtobristen klang, standen sie vor ihren Reihen von Wehren, die alte Zeit mächtig wieder und trieb sie zur edelsten Gebärdung; ohne Manier, Übertreibung und unverständigen Trotz gegen das neue Kriegswesen, sondern aus ihrer innersten Tüchtigkeit heraus. Vor dem Angesicht seiner Knechte schlug der Sonnenberg den prahlenden Italiener Sanseverino zu Boden; ehe die Mordschlacht von Ravenna begann, in welcher das deutsche Fußvolk nicht um französischen Sold, sondern um Ehre und Dank stritt, trat Herr Fabian von Schlabberndorff, ein Sachse, der riesigste Mann von Europa, und Herr Johann Spät von Pflumern, das Haupt mit Kränzen geschmückt, vor die Reihen und forderten einzelne Hispanier zum Kampfe auf; der starke Fabian erlegte seinen Gegner; der Schwabe dagegen ward todwund von einer hämischen Kugel, ehe er mit seinem Mann zusammentraf, ins Lager getragen. Aber St. Georg und die Ritterpatrone führten die Deutschen nicht allein im Munde, sie hatten vor und nach der Schlacht Gott im Herzen; ihre Glieder sah man häufig auf die Kniee geworfen den Beistand des Himmels in schwerer Gefahr erflehen oder voll Dankes über den gewonnenen Preis. Daher kam denn zur Verwunderung der französischen Gefährten hochherzige Verachtung der Beute: „Wir stehen hier um Ehre und Ruhm deutscher Nation, nicht um Gewinn!“ Daher denn eine so schöne, männliche Hauptmanns-Beredsamkeit, treffender Witz und kecker Ausruf inmitten des mörderischen Todes. Nach der Schlacht am Schreaderloch, wo Heini Wolleb sich aufopferte und Burkard von Randeck, der Reisigen Obrist erschlagen lag, fragten die Schwaben getröstet: „Wo ist Euer Wolleb?“ — „Er spielt mit dem Randeck Würfel“, hieß es bei den Schweizern. „Du alter Gesell, find' ich dich da?“ rief Arnold Winkelried, der zu Verona mit Georg von Frundsberg in Besatzung gelegen, als er im Getümmel beim Haus Bicocca den weiblichen Alten erblickte, „du mußt von meiner Hand sterben.“ „Es soll dir widerfahren, will's Gott“, antwortete ihm der „Leutfresser“, und sie stießen aufeinander mit langen Spießen, Stich um Stich, bis Arnold Winkelried, des Albrecht von Stein Locotenant, der Schweizerobrist selbst, sein Volk all erschlagen lagen. Aber die Ehre des Zweikampfes vor der Schlacht ward nur ehrlichen und biedern Gesellen gestattet, nicht Verrätern, welche ihre Haut den Feinden des Vater-

Digitized by Google

landes verkauft hatten. Noch 1544 vor der unglücklichen Schlacht bei Cerisola, als die Kriegskunst schon manche Änderung erlitten, sah man vor der gevierten Ordnung der Landsknechte Zweikämpfe so gefährlicher Art. Der verwegene Hildebrand von Madruzzi, Bruder des Kardinals von Trident, aus dem welschen Tirol, trat vor das erste Glied seiner Knechte und forderte den Kapitän la Molle, der sich in stattlicher Rüstung vor den Gascognern zeigte, zum besondern Kampfe. War gleich der Knechte Stimmung etwas gedrückt, ihr Anrücken langsam, und bemerkte man an andern Hauptleuten, zumal den Brüdern della Scala aus Verona, ungewöhnliche Bläße und spitze Nasen: der Franzos lehnte den Antrag nicht ab, worauf beide so hitzig ineinander rannten, daß sie sich die Angesichter durchbohrten und beide für tot nach der Schlacht unter den Leichen gefunden wurden.

Wollen wir uns ein recht lebendiges Bild dieser abenteuerlichen Gesellen entwerfen, so betrachten wir die ergötzlichen, buntgefärbten Holzschnitte, mit welchen Melchior Pfinzing, Kaplan zu St. Sebald in Nürnberg, im Jahre 1517 seinen Theuerdank kunstreich verzieren ließ. Da erblicken wir sie auf vielen Tafeln, aber jeder anders nach seiner Laune oder nach seinen Umständen gekleidet und bewehrt, der eine mit der Pickelhaube, der andere mit geschlossenem Helm, der mit dem Hute, der mit dem Federbarett, im Brustharnisch, im Halskragen, Krebs; andere mit gefältetem Wams, bald mit ausgenähten, bald mit bunt und kraus aufgeschlitzten Ärmeln; andere im Koller; dann wieder im mannigfaltigsten komischen Schnitt der Hosen, von der Pracht der vielfach gebauschten Pluderhose bis zur eng anschließenden, an der Ferse sich herabschmiegenden Reiterhose; wiederum ein jeder gegürtet an Hüfte und Knieen und beschuht, ganz wie es ihm gemach war und schön dünkte; dabei nun die verschiedenartigste Tracht des Bartes und der Haare; endlich Waffen, wie jeder sie in seiner Werkstatt aus Väterzeit aufgehängt fand oder dem Feinde abnahm: Federspieße, lange Lanzen, Schafte mit mannigfach geformter Spitze, Hellebarden, Partisanen, Morgensterne, Fausthammer, Schlachtschwerter, oder den kurzen, breiten Landsknechtsdegen, der bequemlichkeitshalber quer über die Sitzung oder den Magen gegürtet wurde; andere mit unförmlichen Hakenbüchsen, die Pulverflasche an der Hüfte, wie die Schließer ihr Schlüsselbund oder die alten Schreiber ihr Schreibzeug. Denken wir uns nun 10 bis 15 000 so grillenhaft und phantastisch ausstaffierter und ausgestutzter, in alle gleißenden Farben des Regenbogens gekleideter, verwegener Gesellen, angethan mit allen Wehren, die seit einem halben Jahrtausend in Bauernkriegen und Zunftgeschellen[1] Brauch waren; voran einen hohen Kriegsmann zu Roß, vom Kopf bis zu Fuß geharnischt, von seinen Trabanten in noch wunderlicherer Tracht der Wämser und Wehren, sowie von seinen Hunden umsprungen; dann die Fähnriche mit den turmhohen Fahnen, sie selbst mit Gnadenketten

1) Die Zünfte hatten ihr besonderes Geläut (Geschell), das bei Aufruhr, Belagerungen u. s. w. die Kämpfer zusammenrief.

Digitized by Google

behangen und Hose und Wams auf das pomphafteste ausgespreizt; dann die Trommler mit ihrer Trommel, groß wie Weinfässer, daß sie sie kaum erschleppen können; hinterdrein der regellos, in willkürlichem Behagen, singend und fluchend daherziehende helle Haufen; die ernsthafte fast geistliche Gestalt des Schultheißen mit seinen Schreibern und Richtern; dann der Profos, aus Laune oder um das grinsende Gesicht seines Amtes komisch zu verhüllen, wie Trufaldino vermummt; neben ihm Stockmeister, Kerkerknechte und der entsetzliche Freimann, Meister Hämmerling; endlich das Regiment des ehrsamen Weibels und der Rumormeister, die Knechte und Buben, zusamt dem Rudel bissiger Hunde, in unübersehbarem Schweif, mit Zeltwagen und Karren vermischt; und fassen wir dieses aus unzähligen ungleichen Figuren bestehende Bild, welches uns der Pinsel eines Callot hätte bewahren sollen, zusammen: so sehen wir leibhaftig den wichtigsten Teil der Heereskraft, mit welcher Kaiser Carolus die Welt im Zaume hielt, den König Franz bei Pavia, die Türken in Ungarn, in Tunis, und was das Schwerste erschien, die deutschen Fürsten und Stände selbst in die Flucht schlug! Diesen Mangel an spanischer Zierlichkeit und Pracht des Kostüms, welchen Italiener und Franzosen an den deutschen Landsknechten wahrnahmen, schalten sie als Zeichen einer plumpen, der Schönheit feinden, ungesitteten Natur, weil sie nicht begreifen konnten, daß Bequemlichkeit, bäuerische Laune oder bürgerliches Herkommen solche Unförmlichkeit in einem fremden Lande, unter fremden Sitten hatten entstehen lassen, ohne daß des einzelnen Freiheit irgend durch den Willen des Obristen beschränkt war. Deshalb sagt denn der Franzose Cäsar Gollier, welcher die Deutschen in den Schreckenstagen Roms kennen lernte und sie mit den nach südlicher Phantasie kostümierten Spaniern verglich: ihr Barett passe wegen seiner Größe übel zum Kopfe, die Hosen seien bauschig, die Schuhe weit, noch weiter die Harnische, so daß sich wahrlich nichts an der Bekleidung und Beschuhung dieses Volkes finde, was die Augen der Zuschauer ergötzen könne. — War ihnen aber einmal reichere Beute zugefallen, hatten sie in einer eroberten Stadt Sammet und Seiden mit der „längsten Elle" gemessen, dann wußten sie kein Maß, ihren Leib mit köstlichem Zeug zu behängen. Auch gegen solchen Tadel pflegte Kaiser Maximilian seine frommen Landsknechte in Schutz zu nehmen; als adlige Herren und Hofjunker über die Kleiderpracht der Kriegsgesellen klagten und ihm ansannen „dergleichen Übermaß" öffentlich zu verbieten, antwortete der Kaiser lachend: „Ach was närrischer Bekümmernis ist das? Gönnet ihnen doch für ihr unselig und kümmerlich Leben, dessen Endschaft sie stündlich gewärtig sein müssen, ein wenig Freud und Ergötzlichkeit; sie müssen oftmals, wenn ihr dahinten stehet, davornen die Köpfe zerstoßen. Es ist der Speck auf der Falle, damit man solche Mäuse fängt. Seid ihr zufrieden und lasset sie machen; wann diese Hoffart aufspringt, wagen sie gemeinlich all ihr Gut, und es währet nicht länger dann von der Vesper bis die Hühner auffliegen."

Zwar gab es schon ein Jahrhundert früher Uniformen in kleineren Fähnlein, welche Schweizerstädte aus ihrer Mitte ausrüsteten; und Nürn-

Digitized by Google

berg, die kunstsinnige Erfinderin aller Zierlichkeit, erheiterte die Augen Maximilians, als er die gleichförmig mit roten Wämsern bekleideten Landsknechte Herrn Bilibald Pirckheimers zu Ternung, am Bregenzer See musterte; wenn aber eilig und unvorbereitet, wie oft geschah — da lange Zeit vorher Knechte im Solde zu erhalten die Kärglichkeit fürstlicher Einkünfte verbot — ein Werbepatent in deutschen Gauen umgeschlagen wurde und plötzliche Feindesnot die ohne Wahl und ohne Rücksicht auf Bekleidung zusammengetrommelten Haufen in Eilmärschen über unwegsame Gebirge in fremde Lande führte, so mochte wohl das Aussehen der Landsknechte etwas unscheinbar, ja bettelhaft sich gestalten. Aber diese hungrigen, abgerissenen und unbeschuhten Kerle hatten verzweifelten Mut im Herzen und Herr Georg von Frundsberg kannte sein Volk gar gut, als er auf Bartolomeo d'Alviano, des Venetianers Erbieten „würden die deutschen nackten Landsknechte die Wehr von sich legen, so wolle er sie mit weißen Stäben aus dem Lande ziehen lassen", erwiderte: „er habe nackte Knaben; wenn aber jeder einen Pokal Wein im Busen habe, so seien sie ihm lieber, dann die Venediger, die Harnisch antragen bis auf die Füße." Obenan gefielen sich Hauptleute und Knechte auch bei ruhigeren Tagen in wunderlichem, bizarrem Aufzuge; schämten sich doch selbst am prunkenden, abgemessenen Hofe französischer Könige, zur Zeit Katharinas von Medicis, deutsche Hauptleute, Aventuriers im edleren Sinne, nicht, in den Vorgemächern des Louvre mit einem nackten Beine oder vielmehr mit heruntergezogenem Strumpf zu erscheinen, weil es Sitte deutschen Fußvolks war, vor einem Sturm, zur bequemen Besteigung der Leitern die Kniegürtel zu lüften, und jene dienstsuchenden Fremdlinge auch in friedlicher Umgebung durch beibehaltenen Kriegsbrauch zu imponieren gedachten.

W. Barthold.

95. Das Stiergefecht.

Mehr als 14 000 Menschen hatten sich in der Arena von Sevilla versammelt, dem Stierkampf beizuwohnen: Menschen aus allen Ständen, von jedem Alter und Geschlecht, geschmückt wie zu einem seltnen Feste, und alle in einem solchen Rausch von Erwartung und einem solchen Taumel von Jubel und Freude, wie der Nordländer in einem ganzen Leben nicht einen Menschen sieht. Das Auge ist geblendet von dem Farbenschimmer der malerischen Trachten, von dem Schwenken der Fahnen und Tücher und von dem Glanze der Sonne — denn es ist 4 Uhr nachmittags. Dazu wogt, wie fernes Meeresbrausen, über der ganzen Versammlung geschäftiges, verlangendes Gemurmel, aus dem hier der Fluch eines hindurchdrängenden Majo, dort das Geschrei einer halberstickten Matrone hervortönt; weiter drüben erklingt der gellende Schall eines Blechhorns, näher hier das Rasseln einer Trommel, der spitze, durchdringende Laut einer Pfeife: ein buntes, durcheinander dröhnendes Orchester, von dem ungeduldigen Volke probiert, um schon jetzt die Wut des Kampfes, der sich allgemach vorbereitet, zu schüren.

Digitized by Google

Der Kampfplatz ist von amphitheatralisch sich erhebenden Bänken und Logen umgeben; in der Mitte der letzteren befindet sich die Loge des Corregidor, der die Spiele ausrüstet und leitet; darunter der Sitz des Musikcorps, welches eben Riegos heiteren Hymnus anstimmte. Die unterste Bankreihe erhebt sich 6 bis 8 Fuß über den Erdboden, so daß die Zuschauer bequem über die hölzerne Wand hinwegsehen können, welche ringförmig die placa des toros umläuft und noch durch einen 8 bis 10 Fuß breiten Gang von den eigentlichen Sitzen getrennt ist. Diese Wand hat 4 breite Flügelthore, durch welche die Lanzenreiter einziehen, einen besondern Eingang für die Stiere, und acht schmale Öffnungen, durch welche die leichtfüßigen Chulos aus der Arena in den innern Gang schlüpfen können, wenn sie zu scharf verfolgt werden. Nicht weit von der Pforte, durch welche der Stier eintritt, hinter einem Verschlage, standen zwei Männer, ein Arzt und ein Priester mit dem Viatikum, damit dem Kämpfer, der vielleicht heute bluten sollte, die ärztliche Hilfe und der geistliche Trost nicht fehle.

Mit dem Schlage halb fünf öffnete sich das der Corregidorloge gegenüberliegende Thor, und unter Fanfaren erschienen zuerst 6 lanzenschwingende Picadores zu Pferde. Es waren kräftige Männer; ein breitrandiger, grauer Filzhut überschattete das dunkle Gesicht; auf der goldgestickten, seidenen Jacke prangten quastenähnlich über die Schulter gelegt zwei große Blumensträuße; die Füße umgaben Lagen von Eisenblech und Kork, um Stöße und Sturz weniger gefährlich zu machen. Die Lanze ist nur mit einer kurzen Eisenspitze versehen, denn der Picador soll den Stier weniger verwunden, als reizen. Während die Reiter in kurzen, gefährlichen Sätzen den Kampfraum durchmaßen, brach das Volk in lauten Jubel aus, die Pfeifen schrillten, die Trommeln dröhnten, die Fahnen und Tücher wurden geschwenkt zu Ehren der Picadores, die sich dankend verbeugten. Doch die Scene erneut sich; sechs Chulos treten ein: junge, kecke Gestalten, ganz und gar in Seide gekleidet, über den Arm den 5 Ellen langen brennendroten Shawl oder Mantel, mit welchem sie den Stier wild zu machen wissen. Auch ihnen schallt der lärmende Gruß entgegen, sie danken, aber nur flüchtig; denn nun soll er erscheinen, der Held des Tages.

Ich wußte nicht, wen mein Nachbar, der so freundlich war, in seiner Freude einige erklärende Worte an mich zu richten, durch er bezeichnete, ob den Stier oder den Hauptkämpfer. Er meinte den letzteren; das sah ich, als er erschien. — Doch wer beschreibt den Wahnsinn, der halb Spanien ergreift, wenn Don Montes, der große Stierfechter, in der Runde erscheint! Er ist der Abgott der Nation, und gegen ihn ist ein König nichts. Ah el divino Montes! schallte es aus mehr als zehntausend Kehlen auf einmal. Der gefeierte Matador, der schlanke, kräftige und überreich geputzte Don Montes schreitet vor; über seinem gelblichen Gesichte liegt ein siegesgewisser Stolz; das kleine, stechende Auge läuft in gefährlicher Hast rundum; in der Rechten blitzt das Mordschwert; er senkt es, vornehm nachlässig dankend für den noch immer nicht endenden Beifall.

Digitized by Google

Doch plötzlich ward alles atemlos still. Montes hatte die Arena verlassen, die Picadores stellten sich schweigsam und kampfgewärtig an der hölzernen Wand des Cirkus auf, und die Chulos verteilten sich, ihre Shawls und Mäntel entfaltend, auf dem weiten Raume des Platzes. „Jetzt! Jetzt!“ raunte mein Nachbar mir zu. Der Corregidor winkte mit einem weißen Tuch, ein Trompetenstoß erscholl, der besondere Eingang öffnete sich, und der Stier trat in die Arena, von einem mehr als tausendstimmigen Geschrei empfangen. Der Stier halb scheu, halb wild, steht still, sieht sich um, scharrt, stampft mit den Füßen, wendet sich hierhin und dorthin, als ob er den Feind wählen wolle, dann plötzlich laut aufbrüllend, den Kopf gesenkt, die glänzenden Hörner zum Aufspießen bereit, stürzt er auf den nächsten Picador los. Dieser hat im Augenblicke eine Wendung gemacht, und der Stoß geht in die Luft, während der Picador mit unglaublicher Geschicklichkeit die Lanzenspitze in den Hals des Tieres senkt. Der Stier läßt von ihm ab, und mit einem fürchterlichen Brüllen, den Kopf zwischen den Vorderbeinen, rennt er im Kreise der Schranken herum. Nun beginnt der erste der Chulos sein verwegenes Spiel. Im vollen Galopp läuft er auf den Stier zu, das rote flatternde Tuch in langen Bogen schwenkend, und während dieser einen Ansatz nimmt, ihn zu durchbohren, springt er jetzt rechts, jetzt links vor ihm her, immer mit dem Mantel die tödlichen Stöße auffangend, bis am Ende das gereizte Tier den Kopf in dem langen Gewande verwickelt hat. Ein heulender Beifall lohnt dem Kühnen. Indes schon hat sich der Toro von der verhaßten Hülle befreit, und nun nimmt ein zweiter, jetzt ein dritter Chulo die Rolle auf. Keck fliegen sie vor dem schäumenden Tiere daher, das aus seiner Wunde blutend und mit verhaltenem Gebrüll seinen Peinigern nachstürzt, immer wütender, je weniger es die schnellfüßigen erreicht, bis dennoch der eine von dem tobenden Stier in die Enge getrieben nicht mehr rechts noch links auszuweichen weiß. Der Chulo scheint verloren, die schmale Thür, die seinen Genossen zur Flucht sich öffnete, ist zu fern; er steht allein und wehrlos der Wut des Tieres gegenüber; da rasch wirft er den Mantel dem heranstürzenden vor die Füße, und im Augenblick trägt ihn ein kühner Sprung über die 6 Fuß hohe Barriere hinweg in den innern Gang, wo ihn das jubelnde Volk mit Bravorufen empfängt.

Der Stier, bis zur Raserei gehetzt, stürzt nun wieder auf die anderen Picadores los, und jetzt kostet es Pferde, zuweilen Menschenleben. Bis an das Genick bohrt er den Kopf in den Bauch der Pferde, die wild aussetzen und die Reiter abschleudern. Immer heißer, gefährlicher wird der Kampf, immer dichter fallen die Lanzenstiche auf den Hals des Stieres, aber in der Wut achtet er derselben nicht und greift einen Picador nach dem andern an. Zweimal hob er Roß und Reiter mit einem Stoß von der Erde empor und ließ sie dann fallen. Einem dritten Pferde stieß er die Hörner tief in die Brust; das Pferd bäumte sich wild wiehernd hoch auf, um dem Stier auf den Nacken zu springen; da duckt sich dieser noch einmal nieder, zum zweiten Stoß ausholend, und schlitzt dem fast über

Digitized by Google

ihm schwebenden Tiere den Leib der Länge nach auf. „Bravo! Bravo!“ jubelte das Volk, indes der Stier sich schüttelte, daß es wie ein blutiger Regen um ihn herumflog.

Ein neues Zeichen wird gegeben. Die teils verwundeten, teils ihrer Pferde beraubten Picadores ziehen sich zurück, um den Chulos nochmals Platz zu machen. Diese haben die Shawls und Mäntel von sich geworfen und hüpfen leicht und graziös in den Cirkus, in jeder Hand einen mit Blumen und bunten Papierstreifen umwundenen Pfeil, dessen Spitze sich zu einem Widerhaken umbiegt. Um den Stier noch mehr zu reizen oder ihn von neuem anzustacheln, wenn ihn Kampf, Wunden und Blutverlust ermüden, müssen sie diese Stäbchen in das Genick des Tieres häkeln. Dies ist ein Spiel, bei dem man nicht weiß, ob man mehr die Verwegenheit oder die Gewandheit des Toreadors bewundern soll. Der Chulo läuft hinter dem wütenden Toro her, bis dieser plötzlich umsetzt. Nun stellt er sich auf die Fußspitzen, biegt sich mit einem Pfeil in jeder Hand soweit vorn über als möglich, läßt den Stier gerade auf sich losstoßen und macht eine Seitenbewegung, setzt ihm in dem Augenblicke, wo der Kopf des Ungetüms gerade unter seinen Armen hindurchstürmt, die Eisenhaken ins Genick und springt seitwärts oder gar zwischen den Hörnern hinweg, ehe der Stier Zeit gehabt ihn emporzuschleudern. Immer neue Pfeile tragen seine Peiniger heran, er versucht umsonst sie abzuschütteln, vielmehr verdoppelt sich der Schmerz bei jeder Bewegung. Der Toro wird matt. Auch er hat Wunden empfangen und zwar immer im Genick; sein Blut fließt, bisweilen spritzt es hoch heraus und überrieselt Kopf und Nacken. Die Chulos schwirren ihm immer dichter vor den Augen herum, necken ihn, machen ihn schwindlig; er dreht und wendet sich, wie betäubt, er greift selten mehr an.

Und abermals erscholl ein Signall, und Fuego! Fuego! (Feuer! Feuer!) rief's von allen Seiten. Die Chulos kamen mit brennenden Lunten herbei, hingen auch diese an den Hals des Tieres, und mit einemmale entzündet sich auf demselben ein ganzes Feuerwerk mit Raketen, Schwärmern, Schlangen und Körben. Der Stier stürzt im Kreise herum; den Kopf gesenkt, verteilt er die Stöße in die Luft; er brüllt, setzt rechts und links aus; ja, so verkehrt sich die Natur: er starrt plötzlich, hält einen Augenblick inne und macht wilde Sätze rücklings, als ob er dadurch vor sich selber fliehen könnte. Nun endlich schlägt das Feuer bis zur Stirn empor, der wütende Schmerz macht sich im fürchterlichsten Gebrülle Luft, und wer einen Tropfen spanisch Blut in sich hat, stimmt ein: Kinder, Männer, Jungfrauen, Greise, Matronen, alle jauchzen in wilder Wollust, bis der Stier wieder im Kreise herumzustürzen beginnt und die Pointe des Schauspiels vorbereitet

Da tritt Don Montes auf. Die Chulos sind zerstoben, und eine schauerliche Stille lagert sich auf all den Tausenden der Zuschauer; mit ängstlicher Spannung scheint jeder den Augenblick zu erwarten, der entscheiden soll, ob heute der Mensch oder das Tier sein Leben zum Opfer bringen werde. Aber keck geht Montes dem wütenden Tiere entgegen,

Digitized by Google

und dies bleibt vor ihm wie angewurzelt stehen. Ist es die Ruhe, ist es der Blick, was bändigt? Vielleicht beides. Der Matador entfaltet einen roten Mantel, der Stier stürzt darauf zu; aber Montes springt ihm entgegen, schreit ihn an, und das Tier hält plötzlich inne. Ruhig nimmt Montes den Mantel über die Schulter und schreitet über den Platz, der Stier will nachsetzen, Montes dreht sich, und der Stier dreht gleichfalls um, nimmt, mit entsetzlichem Gebrülle, nach der entgegengesetzten Seite seinen Lauf.

Ich war stumm und starrte Don Montes an, der eine so übernatürliche Macht über das Tier besaß. Doch jetzt sind beide an die Barriere gelangt, beide kehren um, und nun, entfernt aus dem Bereich der Zauberkraft seines Blickes, stürmt der Stier gegen Montes los. Der ihm entgegen; sie treffen einander, der Stier hat einen wohlgezielten, fürchterlichen Stoß auf ihn geführt, aber Montes hat ihn an den Hörnern ergriffen und ist in einem tollkühnen Satze über das Tier hinweggesprungen! Ein tausendfach donnerndes Bravo zerriß die Lüfte. Und plötzlich befällt den ruhigen Montes der ganze Wahnsinn dieses Kampfes, er ergreift den breiten, schlachtmesserähnlichen Degen und, heulend wie das Tier, stürzt er auf dieses los und stößt ihm, während es auf den ausgebreiteten Mantel stürmt, das Schwert bis an das Heft in den Nacken. Durch das Abprallen des brüllenden Stiers wird der Degen wieder frei, und ein Blutstrom ergießt sich über den bereits triefenden Kampfplatz. Das verwundete Tier setzt noch zweimal an, und jedesmal durchfährt im Augenblick, wo alle Montes schon gespießt sahen, sein Degen den Hals, bis es mit letzter Kraft in die Höhe sprang und niederstürzte, um zu verröcheln. Das Spiel war beendet. Die toten Pferde und der Stier wurden von vier bunt ausstaffierten Maultieren weggeschleift, und die Arena gereinigt, um den grausamen Kampf von neuem zu beginnen, an dem der Spanier sich nicht satt sehen kann.

Nach „Bilder aus Andalusien“.

Digitized by Google

Dritte Abteilung.

Bruchstücke aus Lebens- und Völkergeschichten.

96. Aus B. Goltz' Jugendleben.

Mein lieber Papa war ein ausgedienter Husarenoffizier, der seine kleine Pension auf einem kleinen Gute verzehrte. Mehr war dem ärmsten von seinem bedeutenden väterlichen Erbe nicht übrig geblieben, wiewohl ohne seine Schuld. Die Sache schien mit einem Familiengeheimnis und einer betrügerischen Vormundschaft verknüpft, aus der ich nie recht klug geworden bin.

Der alte Herr war so wenig zu irgend einer Zeit seines Lebens ein Durchbringer und Wüstling gewesen, daß er vielmehr schon als Kornett im Rufe eines vorzüglichen Wirts und doch eines gastfreien Kameraden stand. Der Soldatendienst hatte ihm nun vollends die größte Ordnung und Pünktlichkeit zur andern Natur gemacht, und so ging denn ungeachtet des polnischen Gesindes die Wirtschaft wie am Schnürchen.

Mein lieber Vater aber war ein Pferdeliebhaber, ein berühmter Pferdekenner, zu seiner Zeit ein bewunderter Reiter, und was unendlich mehr wie alles das sagen will, ein Menschenfreund, ein liebenswürdiger Nachbar, ein grundehrlicher Mann, mit einem Worte ein praktischer Christ, der nach dem Bibelspruch handelte und fütterte: „Du sollst dem Ochsen, der da drischet, nicht das Maul verbinden." So ging es bei uns! Verfolgten auch des Vaters große, treuherzige, tiefblaue Augen, mit zusammengezogenen Augenbrauen, die kleinste angeordnete Arbeit mit der größten Peinlichkeit und einer oft schikanierenden, ja schlagfertigen Sorgfältigkeit, so leuchteten diese Augen, welche indessen Vieh und Pferde fett machten, auch von Freude und herzlichem Wohlwollen jedem, der etwas mit Fleiß und Anstelligkeit vollbracht. Und wenn es die geringste Dienstleistung, und wenn der, welcher sie verrichtete, das Gänsemädchen oder der Hirtenjunge war, so ward ihm immer in irgend einer Form ein „schöner Dank."

Wenn ich aber über meinen Erzeuger von Kopf bis zu Fuß berichten will, so gehören, außer einem zerschossenen und etwas kurz gewordenen Bein und seiner Pudelmütze im Winter, seine beiden Dachshunde, die ihn in allen Jahres- und Tageszeiten auf Schritten und Tritten begleiteten und vor seinem Bette liegen mußten, demnächst aber seine beiden Lieblingsuhren zu ihm: nämlich eine massivgoldene Repetieruhr in

Digitized by Google

seiner Tasche, und eine noch ältere englische Achttageuhr in einem mächtigen eichenen Kasten an der Wand. Wer diesen Urerbstücken und unvergleichlich erachteten Kunstwerken, welche der arme gichtbrüchige Inhaber, trotz seiner steifen und krummen Hände, Zeit seines Lebens regelmäßig selbst aufgezogen und zurechtgestellt hat, auch nur im entferntesten zu nahe kam, dem wurde gewiß von ihm in empfindlicher Weise noch näher getreten; und so betrachtete ich denn für mein Teil jene Uhren mehr wie eine Art moralischer Wesen, als wie Dinge, mit denen familiär zu sein erlaubt ist.

Am Abende vor einer Getreideausfuhr, welche um vier oder fünf Uhr morgens losbrechen mußte, da sie an die sechs polnischen Meilen betrug, ward mit dem höchst submissen, pfiffigen, stets willfährigen und stets ratwissenden polnischen Ökonomen die scheinbar eindringlichste Rücksprache genommen und infolge dessen auch der Wecker der Wanduhr auf die Stunde gestellt, die zum Wecken der Knechte anberaumt war. Die Pferde brauchten etwa drei Stunden zur Abfütterung, somit mußten ihre Verpfleger um ein oder zwei Uhr von ihrem Lager aufgestört werden, das in einem Strohsack und einem schweren groben Federbett bestand; und in der Regel lagen unter demselben ihrer zwei, falls es nicht einer von ihnen vorzog, separat auf dem Heuboden einlogiert zu sein.

An dem Nachmittage vor der Ausfuhr wurde insbesondere das sogenannte Häcksel (Häckerling) für die zwei bis drei Tage dauernde Reise besorgt, und die schmalgleisigen, leichten und ewig reparaturbedürftigen Wagen, oder im Schneefall die Schlitten vollständig mit all den Futter- und Getreidesäcken hoch bepackt und mit Stricken geschnürt; bei grundlosen oder hartgefrorenen und rumpeligen Wegen aber überzählige Räder, wie bei der Artillerie im Felde, hinten auf die Wagen gesteckt, und endlich erst am andern Morgen, mit Hilfe langer Hebebäume und ungeheurer Kraftanstrengungen, jeder beladene vierspännige Wagen wohlgeteert, weil über Nacht zu viel Teer von den Achsen abgelaufen wäre, falls man sie den Abend vorher geschmiert hätte. So gebot es die Ökonomie.

Das alles gab denn eine erwünschte Gelegenheit für meine Neugierde und wirtschaftliche Geschäftigkeit, und, weiß es Gott, ich beutete sie nach Kräften und oft sehr über die Kräfte meiner Hosen und Stiefeln aus.

Endlich hatten alle die Vorkehrungen auf dem Speicher, in den Ställen und auf den Dreschtennen ihr Ende erreicht. Es wurde dann zeitig Abendbrot gehalten und gleich hinterdrein das Gesinde zu Bette gejagt; denn so war es am andern Morgen desto willfähriger und zeitiger wieder auf dem Platze.

Zu den „gen Bethlehem" Kommandierten gehörte auch meine Kleinigkeit. Ich durfte als eine Art von Kammerpage bei meinem Vater schlafen, schon um deswillen, weil dem vom Stickfluß und Stickhusten geplagten Manne über Nacht ein tödlicher Anfall zustoßen konnte, und weil ich mich allen möglichen Dienstleistungen mit dem größten Eifer und mit einer Wachsamkeit unterzog, die kaum von den Dachshunden überboten wurde,

Digitized by Google

falls etwas Besonderes, wie z. B. eine Getreideausfuhr im Werke stand. Die Mutter aber war oftmals leidend, überhaupt schwächlichen Körperbaus und sollte von meinem Vater, gleichwie von dem um vier Uhr vor dem Bette rapportierenden Wirtschafter, nicht gestört werden; so schlief sie denn mit meinen herangewachsenen Schwestern im andern Flügel des Hauses, wiewohl bei anbauernden Einwendungen und auf des Vaters ausdrückliches Geheiß. Die liebe Mama gedachte meinen Papa Tag und Nacht zu pflegen; aber der alte Herr sträubte sich gegen jede Art von ärztlicher Zuthätigkeit und Medizin mit der resignierten Bravour eines alten Soldaten und mit komischem Zorn.

Nachdem ich desto mehr gehegtes und gepflegtes Söhnlein diesmal eine feine Weile im warmen Bettchen gelegen und noch eine absonderliche Lust darin gefunden, daß ich, trotz des Verbots, einen der „Teckel" von seinem Herrn fortgelockt und zu mir ins Nestchen genommen hatte, so hörte ich den Papa mit seinem eigentümlichen Tritt sich der Hausthüre nähern, worauf ich schnell die hündische Konterbande aus den Federn und mir selbst das Deckbett über den Kopf warf, wie wenn ich im tiefsten Schlafe läge. Jetzt that sich die Thüre auf, an der das Betthündchen bereits seinem Herrn freundlich entgegenschnüffelte, aber sich etwas unsanft auf die Seite geschoben sah. Darauf der Anruf: „Junge, schläfst du schon?" Zur Antwort ein sehr vernehmbares Geschnarche. „Na, verstell' er sich nur nicht, Dummerjahn! Er hat gewiß wieder den Hund im Bette gehabt; der schüttelt und reckt sich ja noch vom Schlaf. Wenn ich das 'mal sehe, dann setzt es was ab; das Tier soll nicht von mir fortgelockt werden, es ist just so ein „Herumdusler" wie er, Patron!" Der hündische Gescholtene schien ebenso gut zu verstehen, daß nicht alles in Richtigkeit sei, und zog sich demnach, da er nicht wie sonst gehätschelt wurde, auf sein Lager zurück, während der andere Teckel um so zuthätiger erschien, wie wenn er sich freute, diesmal ohne Nebenbuhler zu sein. Ich selbst aber gab einige Kennzeichen, daß ich die Anmahnung vernommen, und verhielt mich dann ebenfalls aufmerksam und passiv. Vielleicht, daß noch eine kleine Hilfsleistung nötig und durch dieselbe die gute Laune und Gunst des Papas wiederherzustellen war.

Ein gewisses gutmütiges Seufzen beim Pelzausziehen mit einem gemütlich gähnend und harmlos vor sich hin gesprochenen: „Ja, ja!" und einem herzlich frommen: „Ach Gott, ja!" bekundeten bereits, daß der Scheltende schon wieder seiner friedfertigen Normalstimmung zurückgegeben sei. Jetzt stand der halb Entkleidete, die goldene Uhr bedächtig aufziehend, mit dem Sammetkäppchen und in seinen baufchigen Beinkleidern vor dem weiß gescheuerten Tische aus Lindenholz. Einige stumme Augenblicke vergingen.

Nunmehr schien die Taschenuhr mit der bestimmten Anzahl von Schlüsselumdrehungen aufgezogen und mit der englischen Wanduhr verglichen zu sein, und demnächst wurde sie dann mehrere Sekunden lang ans Ohr gehalten, ob sie auch ordentlich und nachhaltig im Gange geblie-

Digitized by Google

ben sei; worauf sie sich endlich über das Bett, an ein rundgeschnittenes Tuchläppchen, hingehängt sah.

Das scheint eine vollständige Beschreibung der Handhabung mit der goldenen Repetieruhr zu sein, ist aber doch nur Skizzenhaftigkeit und Pfuscherei im Vergleich mit dem, was in der That vor sich ging. Denn dieses Geschäft bestand aus lauter beseelten, bedeutsamen und poetisch accentuierten Momenten, aus lauter Zärtlichkeitsbezeigungen und Liebkosungen, die unendlicher Natur waren und darum unmöglich zu schildern sind. Da wurde z. B. die Uhr nicht wie von ungefähr oder mit ungeschicklicher Eile und Hast oder ohne Vorbereitung aus der Tasche gezogen, sondern mit Ruhe, mit Sammlung, mit allem Vorbedacht und, im letzten Augenblick, mit der feierlichen Andacht und zugleich mit der lüsternen Vorbegierde aus dem „ledernen Schnürbeutelchen" hervorgeholt, wie etwa ein Jude und Edelsteinhändler den kostbarsten Diamanten aus seinem Etui und einer letzten Umhüllung befreit und gegen das Tages- oder Kerzenlicht spielen läßt. Nun lag die ganze Pracht und Schönheit der Lieblingin in meines Vaters linker Hand; nun hing die blank geriebene, schwere, goldene Kette hinterwärts durch die Finger gezogen, so daß die stattlichen Zwillingspetschafte noch ein gutes Stück über dem Goldfinger und kleinen Finger herabbaumelten; und solchergestalt ward das Ganze einen genugthuenden Augenblick unmerklich in der Hand gewuchtet und das goldene Zifferblatt mit den schwarzemaillierten römischen Zahlen belugt; dann die Kapsel von Schildkrötschale vorsichtig und in größter Mühseligkeit mit den gichtsteifen Fingern, unter Zuhilfenahme der Nägel, mit zusammengebissenen Lippen, mit an die Herzgrube gedrückten Fäusten und dicht am Leibe gehaltenen Armen aufgethan, und dann wiederum einen Augenblick die spiegelblanke Rundung des massigoldenen Gehäuses in die hohle Hand gelegt und ihre Politur mit unschuldiger Wollust auf der weichen Handfläche empfunden, dann mit denselben Schwierigkeiten und Manövern auch diese goldene Kapsel geöffnet und auf das Taschentuch gelegt; dann wieder mit der kasserollartigen Austiefung geliebäugelt, welche das köstliche Uhrwerk unmittelbar zu umgeben die ausgezeichnete Bestimmung hat, und endlich der goldene Uhrschlüssel ganz leise und vorsichtig auf den vierseitigen Stahlstift gepaßt, der zu einer kleinen Öffnung dieses geheimnisvollen Gehäuses noch geheimnisvoller herausgucken darf.

So ungefähr, mit et caetera et caetera, z. B. mit Repetierenlassen, so gefühlvoll, symbolisch und fabelhaft ging das Uhraufziehen vor sich, wenn ich anders meine eigenen Zuschauerempfindungen, Gelüste und Phantasiestücke mit denen des Inhabers der Kunstuhr vermengen und mischen darf, der mir bei diesem Geschäfte jedesmal fast wie ein Künstler und Zauberer erschien. Genug, das Werk war solchergestalt vollendet und die Uhr an ihren Ort hingethan; nun wurde noch der Wecker an der Wanduhr gestellt, auf dessen Spektakel ich mich im voraus freute, wurde mit dem selbstgezogenen Talglichte das kleine schwimmende Nürnberger Nachtlichtchen in dem zur Öllampe eingerichteten Bierglase angezündet, den Hunden die Unterlage zurechtgerückt und in die Winkel geleuchtet, ob viel-

Digitized by Google

REESE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

leicht die Katze oder sonst was Unrechtes da versteckt wäre. Da aber alles seine Richtigkeit hat, so setzt sich der sorgsame Hauswirt auf seine schlichte Reisebettstelle nieder, stellt die Pantoffeln fein ordentlich neben den Stuhl, auf dem die Kleidungsstücke mit militärischer Präzision zurechtgelegt sind, entsendet noch einen letzten Gebetsseufzer und streckt die müden Glieder zur Ruhe.

Bald war's auch mit meinen kindischen Gedanken am Ende; sie wurden wohl von meiner eigenen Seele aufgesogen, denn ich hatte einen von Träumen unterbrochenen Schlaf. Das Thema von der Ausfuhr wurde für mich vom Traumgotte auf die fabelhafteste und beängstigendste Weise variiert. Der Ökonom erschien zu wiederholten Malen vor meinem Bette, aber ich konnte mich weder ermuntern, noch aus den Federn heraus; dann sah der Vater nach der großen Uhr, und ohne daß er etwas sagte, wußte ich seine Gedanken, daß es nämlich gleich zwei schlagen werde, und daß es die höchste Zeit sei, die Köchin und die Knechte zu wecken. Auf diese Erwägung gewann ich die Kraft aus dem Bette zu kommen, aber dann brachte ich in keiner Weise das Ankleiden zu stande; wenn ich das eine Stück hatte, so fehlte mir das andere. Da, mit einemmal, that das Klingelwerk der Wanduhr mit einer Ausdauer seine Schuldigkeit, wie wenn es Tote erwecken wollte. Ich fuhr mit einem Satz und mit einem närrisch verstörten „Herr je!" in die Höhe, wie ein kleiner „Peitzker", der vom Angelhaken losgemacht ist, als mir der Papa, der noch weniger geschlafen hatte und jetzt die Taschenuhr ein paarmal repetieren ließ, in gutmütiger Laune zurief: „Na, was ist dir denn, du närrischer Kerl, bleib doch in Gottes Namen in deiner Bucht; die Knechte werden wohl ohne dich aufstehen; aber" setzte er für sich hinzu, „ich selbst werde wohl heraus müssen, sonst verschlafen sie die Zeit."

Als er das gesagt hatte, hörten wir unsern Haupthahn krähen und die Nachbarhähne bis zum äußersten Ende des Dorfes durch die Stille der Nacht in perspektivisch abnehmender Stärke respondieren, was höchst wunderlich ins Ohr fiel, obwohl wir es schon oft gehört hatten; und als schon alles verklungen war, kam noch höchst spaßhaft ein ganz blutjunges Hähnlein wie mit einem fernsten Echo hinterdrein: das ist so der früheste Morgenhumor in einem Dorfe. Jetzt aber gab sich die laute Stimme des Wirtschafters auf dem Hofe mit einigen Kraftsprüchen kund; vermutlich damit der Herr und männiglich erfahre, wie streng und geschäftig der Stellvertreter bereits auf seinem Platze sei; und gleich darauf vernahmen wir seine im Schnee knarrenden Schritte, und wie er auf das Haus zukam.

Das Nachtlichtchen war durch einen Zufall ausgegangen, ein Lichtstrahl fiel nun aus der Laterne des Ökonomen durch die herzförmig ausgeschnittenen Öffnungen der Fensterladen und spielte auf den gekalkten Wänden wie von einer Laterna magica her. Dann hörten wir die Schritte der gefrorenen Stiefel, wuchtig und mit knitterndem Pfeifen dicht unter unserm Fenster, so daß unsere Stubenwächter knurrend zur Thür sprangen; und dann gab es ein Klopfen und Rufen nach der Magd, welche in der Küche im Totenschlafe zu liegen schien. Sie wurde indessen richtig zum

Digitized by Google

Leben und Antwortgeben erweckt, klinkte eilends die Küchenthür auf und schob dann mit einem hörbaren Frostschauern den Holzriegel auf, der in dem alten, nach polnischer Weise gebauten, einstöckigen und schlechten Schindelhause die Hausthür sehr unschuldig und vertrauensreich verschloß.

Jetzt klopfte der Ökonom sich den Schnee von den Stiefeln, so daß die laut aufbellenden Teckel beschwichtigt werden mußten. Nach einem vorläufigen Herumkrabbeln an der Stubenthür (weil der dünne Lederriemen sich nicht gleich finden ließ, an welchem die vom Dorfschmied gemachte Klinke aufgezogen wurde), mit einem letzten Manöver und einem gewagten Schritt von dem tief ausgetretenen Lehmboden des Flurs über die hohe Stubenschwelle hinweg, unter dem eigentümlichen Rascheln des rohen Schafpelzes und mit einem ganzen Strome eiskalter Luft, stand dann eine baumstarke Popanzgestalt mit einer ewig zerbrochenen Stalllaterne in der Schlafstube zum Rapport. Worauf denn mit einem „Guten Tag dem gnädigen Herrn" und einer tiefen Verbeugung von polnischer Seite, und einem „Sind alle aufgestanden? — Es ist harter Frost!" von preußischer Seite das Morgenverhör begann.

Nachdem nun während desselben der Herr Schreiber in seiner Holzlaterne mit blinden und geplatzten Scheiben unser Stubenlicht angezündet und sich selbst den bereiften Schnauzbart gewischt hatte, ward ihm noch aufgetragen, das Einheizen, die Stiefeln und den Kaffee zu bestellen; und damit trollte die vierschrötige Nachterscheinung wieder ihrer Wege, unter demselben Räuspern, Rascheln, Atemausstoßen, Fauchen und Lufteinlassen, wie bei ihrem Eintreten.

Mittlerweile war ich so munter geworden, wie ein Eichhörnchen, so daß ich mich mit dem Papa um die Wette anziehen und ihm noch behilflich sein konnte, während dessen die Hündchen um uns herum sprangen und eine eigene Art von unterdrücktem Freudengeheule ausstießen, weil sie wohl merkten, daß es bald auf den Hof hinausging. Jetzt „buffte" es im Ofen, der von draußen eingeheizt wurde, daß die Kacheln dröhnten. Das brachte den Papa wiederum in Harnisch, und er rief der Magd durch die halb geöffnete Thür einige donnernde Drohworte zu. Bei der Gelegenheit leuchtete ein wahres Höllenfeuer von der unserer Thür gegenüberstehenden und geöffneten Küchenthür herein, und es ergab sich denn, daß die Gesindemagd halbe Klötze und Stangen, die bis zur Erde langten, ins Herdfeuer geworfen hatte. Wiederum eine Strafpredigt und beinahe eine Exekution, die nur durch einen Fußfall abgewendet wurde.

Diese kleinen Abenteuer waren alle auf Pantoffeln und Strümpfen erlebt. Jetzt kamen denn auch die großen und kleinen Schmierstiefeln für uns beide und des Vaters Cichorienkaffee mit meiner Morgenmilch herein. Und als wir uns solchergestalt die Nüchternheit vertrieben und ich mir zu verschiedenen Malen bei meiner Hastigkeit das Mäulchen verbrannt hatte, obgleich der alles kontrollierende Vater mich mit einem „Junge, puste doch!" ermahnt hatte, so wurde auch schon für die Knechte zum Frühstück geklappert, d. h. mit zwei hölzernen Hämmern auf ein hängendes Brett losgeschlagen; und nicht lange, so stürzten die so Gerufenen im Trabe,

Digitized by Google

unter Plaudern und Kichern, im Getrampel und Stiefelabklopfen zur Hausthür herein, und unerachtet sie sich selbst durch ein „stille!“ zur Ruhe ermahnten, mit einem furchtbaren Gepolter auf die Küchenthür los, und als sie ihre ungeheuren Portionen Mehlsuppe im Leibe hatten, mit noch größerer Hast wieder hinaus.

Während der Frühstückszeit hörte man bereits die ersten Töne des wachen Lebens: Hundegebell, Holzsägen und die dumpfen Schläge des Schmiedes, der am Morgen immer am frühesten auf und in Thätigkeit ist. Der sorgliche Papa war schon lange hinausgegangen, hatte mir aber bei der schneidenden Kälte die Begleitung untersagt. Ich folgte indessen allen Anstalten, Tönen und Ordres auf dem Hofe mit gespitztem Ohr.

Jetzt schlug die Stubenuhr fünf, und wie auf den Glockenschlag knallten die geteerten Peitschen; und mit einem fürchterlichen „wjih hih“ auf die Pferde, die sich im Anziehen auf die Kniee legten, wurden die ächzenden und knarrenden Schlitten, die an den Schnee festgebacken waren, unter der angestrengtesten Hilfeleistung aller Hofleute, sowie des Wirtschafters und des Vaters selbst, losgemacht. Und dann ging es zum bretternen Hofthore hinaus, daß der gefrorene Schnee nur so pfiff.

B. Goltz.

97. Aus J. Kerners Jugend.

I.

Ob bei dem Leichenbegängnisse des Herzogs Karl, wie billig gewesen wäre, die Schüler seiner Karlsakademie dem Sarge folgten, weiß ich nicht; ich glaube nicht, daß diese Veranstaltung getroffen wurde; aber ein Karlsschüler, und zwar der größte, den diese Schule hegte, befand sich damals zufällig in Ludwigsburg und sah mit Gefühlen kindlicher Wehmut, die der lebende Herzog wohl nicht von ihm erwartete, seiner Leiche nach.

Von der damaligen freien Reichsstadt Heilbronn aus stellte Schiller, der sich einige Zeit dort aufgehalten hatte, an den Herzog die Anfrage, ob er ins Vaterland wieder zurückkommen und in Ludwigsburg auf kurze Zeit sich aufhalten dürfe? Der Herzog gab ihm, altersschwach und krank, keine Antwort, sagte aber zu seiner Umgebung, er werde ihn ignorieren.

Auf dieses begab sich Schiller mit seiner Gattin und Schwägerin nach Ludwigsburg, wo er in dem Hofmedikus von Hoven einen alten akademischen Freund hatte. Hier wurde ihm sein erstes Kind geboren. „Ich sah ihn (erzählt Hoven in seiner Selbstbiographie) bei der Nachricht, daß der Herzog krank und seine Krankheit lebensgefährlich sei, erblassen, hörte ihn den Verlust, den das Vaterland durch dessen Tod erleiden würde, in den rührendsten Ausdrücken beklagen, und die Nachricht von dem wirklichen Tode des Herzogs erfüllte ihn mit Trauer, als wenn er die Nachricht von dem Tode eines Freundes erhalten hätte.“

Als Schiller damals auf einem Spaziergange der Gruft des Herzogs nahe kam, sprach er zu seinem Freunde Hoven: „Da ruht er also, dieser

Digitized by Google

rastlos thätig gewesene Mann. Er hatte große Fehler als Regent, größere als Mensch; aber die ersten wurden von seinen großen Eigenschaften weit überwogen, und das Andenken an die letzteren muß mit dem Tode begraben werden; darum sage ich dir, wenn du, da er nun dort liegt, nachteilig von ihm sprechen hörst, traue diesem Menschen nicht, er ist kein guter, wenigstens kein edler Mensch."

Schiller hatte noch unter Karls stürmischer Periode gelebt und gelitten, um so überraschender ist sein Urteil.

Nach Karls Tode war aller Hoffnung auf seinen Nachfolger Ludwig Eugen gerichtet. Die Herzensgüte dieses Prinzen war anerkannt, sowie die Achtung, die er der Landesversammlung zollte. Dem Vater Schillers lag an der Gnade des nachfolgenden Regenten sehr viel, und er sprach sich damals auch gegen meinen Vater aus: daß es ihm erwünscht wäre, sein Sohn würde sich eine Audienz bei dem neuen Herzog erbitten und ihm zum Antritte der Regierung Glück wünschen; auch Herr von Hoven wollte ihn dazu bewegen; aber Schiller that es durchaus nicht, er sprach nur immer von den Vorzügen des verstorbenen Herzogs.

Er arbeitete in Ludwigsburg damals an seinem Wallenstein, und zwar meistens bei Nacht, weil er bei Tage sehr häufig von Brustkrämpfen befallen wurde, studierte sehr fleißig die Kantsche Philosophie und schrieb daselbst auch die bekannte Rezension über Matthissons Gedichte.

Öfters besuchte er auch seinen alten Lehrer Jahn und dessen Schule, in der er als Knabe Unterricht erhalten hatte. Manchmal machte er sich da die Freude, dem Lehrer die Mühe des Unterrichts auf einige Stunden abzunehmen und ihn den Schülern statt seiner zu erteilen.

Ein Verwandter von mir, der dazumal Jahns Schüler war, schrieb mir hierüber: Nach Darstellung einiger Biographen Schillers könnte es scheinen, daß Schiller erst im Oktober 1793 nach Ludwigsburg gekommen wäre, während ich mich mit Gewißheit erinnere, daß es lange vor dem Anfange der Herbstvakanz war (Schiller kam wenigstens vor Anfang September 1793 an und war noch im November und vielleicht Dezember in Ludwigsburg), wo er an einem Freitag Nachmittag den Professor Jahn besuchte, als gerade Unterricht in der Geschichte gegeben wurde. Dieser Unterricht in der Geschichte veranlaßte ihn, mehrmals zu kommen und uns selbst in ihr zu belehren. Er nahm mir da oft und viel Schröths Lehrbuch aus der Hand und benutzte es als Leitfaden, während ich bei meinem Nebensitzer einsehen durfte.

Es existiert eine kleine Ausgabe seiner Werke von Cotta in klein Oktav, mit einem Bilde von ihm. Hier ist er sitzend, den Kopf auf die Hand gelehnt, die Beine übereinander geschlagen, abgebildet, und so saß er fast jedesmal auf der Schranne an unserem Schultische mir gegenüber, und das ist auch dasjenige Bild von ihm, das ich nach meiner Erinnerung für das richtigste halte."

In Begleitung seines Vaters, der schon früher mit dem meinigen durch gleiche Neigung, die Baumkultur, verbunden war, besuchte er damals auch mein elterliches Haus; aber ich erinnere mich seiner nur aus

Digitized by Google

den späteren Erzählungen meines Vaters, der öfter von ihm als einer hagern, aufrechten, bleichen Gestalt sprach, und daß er den Kopf mehr hoch als nieder getragen und dadurch auf manchen den Eindruck eines stolzen Menschen gemacht habe, was er so gar nicht gewesen sei! Das Gleiche sagt auch sein Ludwigsburger Freund Hoven. „Dieses Ansehen", schreibt Hoven, „hatte Schiller schon als Zögling der Karlsakademie, und ich erinnere mich wohl noch, daß einst eine Frau, welche dort ihren Sohn besuchte, wie sie Schillern den Schlafsaal hinunterschreiten sah, sagte: „Sieh' doch, der dort bildet sich wohl mehr ein, als der Herzog von Württemberg."

Während ich oben rühmte, mein Vater sei mit dem Vater Schillers in Bekanntschaft gestanden, fiel mir eine komische Thatsache späterer Zeit bei, die ich mich nicht enthalten kann, hier noch anzuführen. Ein Schullehrer in der Gegend von Ludwigsburg, der ein Bekannter des alten Schiller gewesen war, wollte, als Schillers Statue in Stuttgart errichtet wurde und man die Gelehrten zu Beiträgen in das Schilleralbum aufforderte, auch sein Scherflein beitragen und sandte folgende Verse ein:

„O großer Friedrich Schiller!
Für mich auch Poesieerfüller,
Kommst nun gegossen in das Land!
Herrn Vater hab' ich auch gekannt!"

Schade, daß die Verse nicht aufgenommen wurden!

II.

Der Kreuzgang des Klosters Maulbronn umschloß, wie gewöhnlich die Kreuzgänge, einen kleinen Garten, der durch die hohen gotischen Fenster desselben sichtbar war. Man beklagte noch die prachtvollen Glasgemälde, die einst die Fenster dieses Kreuzganges schmückten, die aber Herzog Karl herausnehmen ließ und bedauerlicherweise zu neuen Bauten in Hohenheim verwendete. Fußböden und Wände des Kreuzganges waren mit steinernen Grabmonumenten längst verstorbener Äbte und Mönche ausgelegt, und an manchen Stellen der Fußboden selbst eingesunken.

Durch die Gänge schritt ich selbst oft in Nächten allein mit einem Laternchen; es führte der nächste Weg durch sie von meinem Freunde Gottfried in meines Vaters Wohnung. Auch im Mondschein ohne Laterne ging ich oft hindurch und wünschte mir sehnlich die Begegnung eines Mönchsgeistes in schwarz und weißer Kutte mit langem Barte.

Da entstanden einige meiner ersten Verse, von denen ich nur noch diese Strophen weiß:

„Würde wahrlich nicht erschauern,
Schwebtet ihr aus Grabesmauern
In den Kutten, schwarzen, weißen,
In den Bärten, langen, greisen,
Im Gesichte Geistertrauern.
Schläfer! auf zum Rebenthale!
Dort im bunt bemalten Saale!
Warten euer die Pokale,

Digitized by Google

Warten auf dem Eichentische
Wildbret und gebackne Fische.
Jetzt in hellem Mondenscheine
Glänzen licht die bunten Fenster,
Und es heben die Gespenster
Ihrer Gräber morsche Steine ꝛc."

Oft aber stellten wir uns auf die Probe, versteckten und neckten uns in diesen doch immer etwas unheimlichen Gängen, und da kam es manchmal, daß ich trotz meiner kühnen Herausforderungen in Prosa und Versen, von Angst ergriffen und in meiner Phantasie von einem fliegenden Mönche verfolgt, durch diese Gänge stürzte und atemlos und geisterbleich in der Oberamtei ankam.

Mein Schauder dauerte aber immer nur kurz, ich kehrte bald wieder in die Gänge zurück und wünschte mir eine Erscheinung; denn ich glaubte schon damals an die Existenz von Geistern, und ein natursinniger Trieb, der früh in mir auftauchte, ließ mich schon da genauere Erforschung wünschen.

Wie den Ameisenlöwen in ihren Sandgruben, den dicken, unbehilflichen, wanzenähnlichen Geschöpfen, die sich in leichte, schlanke Sylphiden verwandeln, so wünschte ich auch der geistigen und leiblichen Verwandlung dieser Äbte und Mönche in ihren Gräbern nachforschen zu können.

Bei allem vorherrschenden Gemüts- und Phantasieleben blieb doch in mir Besonnenheit und Verstand, ein Trieb zur klaren Forschung, die mich das Wahre vom Unwahren, sagte auch letzteres meiner Phantasie noch so sehr zu, unterscheiden ließen. Aber durch Behauptungen und Vorurteile anderer ließ ich mich nie abschrecken; ich hörte ihre Beweise und Dafürhalten an, folgte aber, hielten sie mir nicht Stich, meinem eigenen Scharfsinne und einem Ahnungsvermögen, das die Natur schon frühe in mein Innerstes gelegt hatte.

Jene Verse bezogen sich hauptsächlich darauf, daß diese Mönche über der Ruhestätte ihrer Brüder einst nicht bloß mit Gebeten wandelten, daß über ihnen nicht einzig Gesang und Glocken zur Andacht tönten, sondern auch die Becher bei vollen Mahlen. Zu solchem hatte die Natur hier ja alles gegeben, Wein der Berge, Fische und Geflügel der Wasser, Wild der Wälder.

In der Mitte des Kreuzganges befand sich eine kapellenartige Rotunde eingebaut, mit den schönsten Fenstern in gotischem Stile, während die andern Fenster des Kreuzganges die Kraft und Zierlichkeit der Übergangsperiode des Rundbogens in den Spitzbogenstil zeigten. In der Mitte dieser weiten und hohen Rotunde stand auf steinernem Fuß eine runde Schale von Stein, in der die Mönche in heißer Sommerszeit ihre Weine mit Eiswasser kühlten; denn dieser Rotunde gegenüber lag das sogenannte Rebenthal, der sehr geräumige Gast- und Speisesaal der Mönche. Von einem Walde schlanker Säulen war dessen Spitzbogengewölbe unterstützt. Es brannten Säulen, Wände und Gewölbe einst in den lebendigsten, noch jetzt sichtbaren Farben, rot, blau und golden.

Digitized by Google

Die Bogen des Kreuzganges hatten die mannigfaltigsten Verzierungen. Lange betrachtete ich oft an einer Säule einen als Kapitäl ausgehauenen kleinen Mönch, mit der Tonsur, der eine Traube verzehrte, während er auf einer andern ritt.

Durchging man von der Oberamtei und Prälatur aus diese Kreuzgänge, so kam man endlich auf einem mit alten Linden besetzten Platze, auf dem ein Röhrbrunnen stand und dem die Kirche ihre Front bot, an das hellere Tageslicht.

Der Vorhof der Kirche bestand wieder in einer schönen, hohen Säulenhalle mit hochgesprengten gotischen Fenstern.

Oben am Gewölbe erblickte man Kunstgebilde in Stein und in Farben, unter anderen ein Gemälde, in dem die Mönche sich naiverweise, wie im Bilde jenes auf einer Traube reitenden Klosterbruders, selbst persifliert zu haben scheinen.

Es war auf das Gewölbe das Bild einer Gans gemalt, an welcher eine Flasche, eine Bratwurst, ein Bratspieß 2c. hingen, neben einer Fuge mit untergelegtem Texte, gleichwohl nur mit den Anfangsbuchstaben: A. V. K. L. W. H. All voll, Keine leer, Wein her.

In dem Schiffe der schönen echt gotischen Kirche war uns immer das 14 Fuß hohe Kreuz merkwürdig, das aus einem einzigen Stein gehauen war, aber sehr täuschend von Holz zu sein schien. Es blieb der würdige, obgleich schmerzensreiche Ausdruck im Gesichte seines Christusbildes mir lange im Gedächtnisse. Am liebsten aber verweilte ich mit meinen Gespielen im Chor der Kirche. Durch das viele Bildwerk der Chorstühle, auf deren Boden man, entstanden durch das viele Knieen der Mönche im Gebete, ausgeschliffene Vertiefungen bemerkte, durch die vielen Grabmonumente und Gemälde auf dem Boden und an den Wänden wurde unsere Phantasie immer reichlich beschäftigt.

Da war an den Chorstühlen in schönster Schnitzarbeit das Opfer Kains, die Trunkenheit Noahs, Isaaks Opfer, Davids Tanz vor der Bundeslade, Moses vor dem feurigen Busche, Simsons Kampf mit dem Löwen u. s. w. zu erblicken.

Ein großer Teil der alten biblischen Geschichte prägte sich in mir durch die Bilder dieser Chorstühle lebendig aus. Merkwürdig, aber zu bedauern war, daß sich in dieser Kirche unter den Tausenden von Bildern in Stein und Holz auch nicht ein einziges Bild eines Menschen befand, das noch eine Nase hatte. Wir suchten oft nach einem solchen, fanden aber nie eines. Die Schweden hatten in dem dreißigjährigen Kriege diesen Vandalismus ausgeübt. Auch einen schönen Hochaltar mit vielen Bildern und der heiligen Jungfrau enthielt dieser Chor.

Von den Steinen sahen große Steinbilder der Stifter dieses Klosters, der Bischof Günther und der edle Ritter Walther, uns an.

Über das Ganze nun gossen die mit den schönsten Glasgemälden erfüllten riesigen Fenster des Chores eine oft zauberhafte Beleuchtung. Welche Luft aber, über all diesen Bildern, den Chorstühlen, dem Hochaltar, in dem magischen Schimmer, leicht, wie zum Vogel verzaubert, zu

Digitized by Google

schweben! Und dies geschah oft und auf eine, für den älteren Zuschauer höchst beängstigende Weise. Wir umwanden uns nämlich oft mit den Glockenseilen, die von dem hohen Chorgewölbe herniederhingen, den Leib und ließen uns durch Kameraden vermittelst anderer an diese Glockenstränge befestigten Seile, zuerst langsam, dann immer stärker und stärker, hin und her schwingen, bis wir zuletzt durch den ganzen Chor, ja! fast bis an das Gewölbe desselben, über all die Wunder da unten dahinflogen und aus unsern seligen Träumen, wir seien fliegende Engel, nur dann erst erwachten, wenn wir unter uns auf einmal die Schlüssel und die Stimme des Professors Maier hörten, der auf unser Lärmen durch die Thür des Dormentes ins Chor der Kirche stieg und seinen Gottfried und mich unter dem Rufe: „Hebräisch! Büble! hebräisch! und Sie Christel! (so nannte man mich) lateinisch!“ aus unserem Himmel auf seine Stube im Dormente, zum Lernen transportierte.

Aus dem Chor der Kirche kam man auf hohen steinernen Treppen und durch ein Thor auf das sogenannte Dorment, den eigentlichen Aufenthalt der Klosterzöglinge, deren es gemeiniglich 20 an der Zahl waren. Sie kamen in ihrem 16. Jahre von der niederen Klosterschule Denkendorf und blieben zu Maulbronn bis in ihr 18. Jahr. Das Dorment bildete einen weiten und langen Platz oder Gang, auf dessen beiden Seiten viel kleinere und größere Zimmer sich befanden.

Sommers hatte jeder ein kleines Stübchen, eine Zelle für sich allein; Winters waren mehrere auf einem größern Zimmer zusammen. Die Zimmer und Zellen standen auf den Kreuzgängen und sahen teils in das Kreuzgärtchen, teils in den Garten der Prälatur und den Platz vor der Oberamtei. Inmitten des Dormentes hing das Seil eines Glöckchens nieder, das die Klosterzöglinge in ihren Lektionen und in ihren Speisesaal rief, der im untern Stocke eines eigenen an das Kloster stoßenden Neubaues war. Er schaute auf jenen Platz vor der Kirche, auf dem ein Röhrbrunnen quoll und alte Linden ihren Schatten warfen.

Über diesem Speisesaale war die Wohnung des Professors Maier und das Dachstübchen meines Gottfried.

Die Klosterzöglinge waren den Tag über in ihr Dorment eingeschlossen und durften es nur verlassen, gingen sie in den Speisesaal oder abends auf Spaziergänge.

Zum Ärger des Professors und des noch strengeren Prälaten, schlich ich mich aber oft auch außer der erlaubten Zeit aufs Dorment und in die Zellen der kleinen evangelischen Mönche (sie waren damals, wie schon bemerkt, mit schwarzen Kutten bekleidet, jedoch ohne Kapuzen, mit etwas neuerem Zuschnitte) und störte sie in ihren Studien durch meine Spiele und Wünsche.

Obgleich sie sieben Jahre älter als ich waren, hing ich doch an manchem mit großer Liebe und zog auch manche zu meiner kindischen Phantasie hin, so daß sie oft auf dem weiten Dormente Spiele mit mir spielten, die sonst nur meinem Alter gewöhnlich waren.

Digitized by Google

Kam aber von der Prälatur her durch den langen Gang der Herr Prälat Mieg, ein sehr gestrenger Herr, mit goldener Tabaksdose in der Hand geschritten, so stoben wir mitten in unsern Spielen auseinander, und ich verbarg mich in irgend einem Winkel des Dormentes, bis diese schwarze Wolke vorüber war. Maier wurde weniger gefürchtet.

Meinen Eifer, die Natur zu erforschen, unterstützte mancher dieser Freunde von gesetzterem Alter. Ich lernte welche kennen, die sich mit Botanik, mit Physik beschäftigten, ich schloß mich an solche mit großer Liebe an, und sie eröffneten meinem Forschungsgeiste neue Felder.

Ein lieber Mensch, er hieß Amandus Günzler, legte sich in der Physik besonders auf die Erscheinungen der Elektricität.

Er hatte sich sinnreiche elektrische Apparate selbst geschaffen. Diese Arbeiten verrichtete er meistens unter meinen Augen. Er erklärte mir spielend das Wesen der Elektricität, ihr Entstehen, ihre Wirkungen.

Ich freute mich seiner Maschinen, des Blitzes, den er in ein Häuschen schlagen ließ, der Glöckchen, die er durch Elektricität in Bewegung setzte, der durch diese Materie in tanzender Bewegung gehaltenen Figürchen von Pappe.

Oft war ich auch der Begleiter dieser Freunde auf ihren Spaziergängen um die Seeen und in die Wälder.

In einem herrlichen Buchenwalde, eine halbe Stunde vom Kloster, hatten diese jungen Leute Anlagen, Rasenbänke und natürliche Lauben geschaffen. Man nannte den Ort das Kapuzinerbrünnlein, von einem Brünnlein, das dort aus Felsen entsprang und einen kleinen See bildete, der rings von hohem Schilf und überhängenden Buchen beschattet war. An dessen Strande nisteten häufig wilde Enten, und ich erblickte da einmal einen Vogel, den ich bisher noch nicht gesehen hatte, eine Rohrdommel, die mir aus dem alten Testamente bekannt und merkwürdig war. Auf jedem Besuche dieser Waldgegend fand ich neue Wunder, mir noch unbekannt gewesene Pflanzen, Insekten, Muscheln und Reptilien.

In der großen gotischen Kirche des Klosters wurde nur zur Sommerszeit Gottesdienst gehalten; für die andere Jahreszeit war eine andere Kirche vorhanden, die aber nur wie eine Art von Betsaal aussah und zwischen dem Dormente und dem Hause lag, in dem der Speisesaal der Klosterzöglinge sich befand. Es war aber eine schlechte Erbauung in beiden. Jener Betsaal hieß die Sommerkirche. Der Gottesdienst begann meistens mit der Zeremonie, daß der Primus der Promotion (der erste der Zöglinge) sich erhob, nach dem Stuhle, in dem die Frau Prälatin saß, schritt und ihr mit tiefem Bücklinge das Gesangbuch mit dem Gesange, der vorgeschrieben war, darreichte, wobei der gegenübersitzende Herr Prälat seine Schritte wohlgefällig verfolgte.

Die Frau Prälatin hatte ganz den Kopf und die Augen einer Eule, war gegen Untergebene sehr herrschsüchtig, gegen uns aber ziemlich bescheiden; denn wir kannten sie schon von Ludwigsburg her.

Ich war schon lange ihr Liebling und konnte sie wohl leiden, weil sie wie eine Eule aussah, was mir wegen meiner Vogelliebe merkwürdig war, und weswegen ich sie immer sehr begierig ansah. Mein Vater ver-

Digitized by Google

säumte nicht, so oft wir eine gebratene Gans verspeisten, ihr ihr Lieblingsstück, das spitze, fette Hinterteil, durch mich zu übersenden, welches Geschäft ich auch so freudig, wie das Füttern eines Vogels, verrichtete.

Meinem Vater, dessen Ernst sich im Umgange, besonders mit Frauen, gern verlor, gab sie manche Veranlassung zu Scherzen. Oft noch im Mondenschein, wenn sie mit ihrem Eulengesichte aus dem Erker der vis-à-vis von uns stehenden alten Prälatur sah und herüberrief, entspann sich zwischen beiden ein scherzhaftes Zwiegespräch durch die Fenster im Geplätscher des untenstehenden Brunnens. Wenn aber die Prälatin auch manchmal einsam und, nur von mir bemerkt, im Mondenschein aus den alten Mauern heraus und zugleich die Ratten aus dem Keller der Oberamtei ihre Prozession über den Platz nach dem Brunnen angetreten hatten, so kam das mir wie ein Märchen vor.

Unheimlicher, als in den Kreuzgängen, war es mir in den Gängen der Prälatur, und ich wollte nächtlich nur ungern Bestellungen dahin bringen; denn, wenn ich mir in den Kreuzgängen die Erscheinung eines Abtes oder Mönches gewünscht hatte, so wäre mir die Erscheinung eines Herrn Prälaten und einer Frau Prälatin der neuen Zeit in den Gängen der Prälatur doch sehr unheimlich gewesen.

Matthias, unser Kutscher, ließ es sich auch nicht nehmen, es gehe in diesen Gängen der verstorbene Prälat Weiland um, und er sei ihm einmal bei einer nächtlichen Sendung in die Prälatur begegnet, wie er in einem weißen Fracke mit schwarzen Börtchen die Treppe herabgestiegen sei und sich dann unten in die Prälaturkutsche gesetzt habe. Diese alte Prälaturkutsche, die unten in einem Seitengewölbe verwahrt wurde, war für uns Kinder sehr merkwürdig. Sie erbte sich von Prälat auf Prälat und hatte die Größe eines kleinen Gartenhauses. Sie wurde nur ein paarmal des Jahres herausgezogen, wenn der Prälat auf den Landtag nach Stuttgart fuhr oder dem katholischen Prälat zu Bruchsal einen Besuch abstattete, wozu er jedes Jahr einmal das Recht hatte. Die übrige Zeit war sie der Aufenthalt von Fledermäusen und Katzen, besonders einer alten schwarzen Katze ohne Schwanz, die ich oft aus ihr schleichen sah.

Ging eine solche Fahrt an, so wurde dies Gartenhaus mit vier Pferden bespannt, die dazu vom Klostermüller geliefert werden mußten.

Diesen voran ritt ein Vorreiter, für den auch von langen Jahren her eine Livree in Bereitschaft war, in die er sich stecken mußte, war er klein oder groß, dürr oder dick, was den Zuschauern oft einen possierlichen Anblick verschaffte.

Jener Prälat Weiland, den Matthias gesehen haben wollte, wie er sich als Gespenst in die Prälaturkutsche setzte, hatte sich zu seinem jährlichen Besuche des Prälaten von Bruchsal eine eigene Kleidung machen lassen, und zwar, wie sie Matthias am Gespenste gesehen haben wollte, einen weißen Frack mit schwarzen Borten (wohl auf die ehemalige Tracht der Cisterzienser deutend).

Als das Kleid fertig war, befiel ihn eine Krankheit, und er konnte in demselben nicht mehr die Prälaturkutsche besteigen. Er ließ sich nun

Digitized by Google

das Kleid an sein Bett aufhängen, so daß er es immer im Auge haben konnte, und mit innigem Lächeln hielt er seine Augen, auch als sie schon im Tode brachen, noch fest auf das Kleid gerichtet, bis er verschied. Sein Gehen nach dem Tode in jenem Kleide und sein Besteigen der Prälaturkutsche fände in dieser letzten Scene seines Lebens eine Erklärung.

III.

Ein eigener, origineller Mann damaliger Zeit in Ludwigsburg war der Chemiker Staudenmayer. Ich glaube, er war zu Marbach geboren; er zog schon nach Ludwigsburg, als mein Vater noch Beamter daselbst war. Viele Jahre hatte er als Chemiker und nachher als Admiralitätsapotheker in Petersburg gelebt. Sein Haus befand sich nicht weit von der Tuchfabrik in der hinteren Schloßstraße. Er war mit Seele und Leib Chemiker und trug eine chemische Ehrennarbe im Gesicht; er hatte nämlich in Petersburg, als er eine neue Metall-Komposition zu Lettern goß, ein Auge verloren. Er war ein hagerer Mann von mittlerer Größe; seine Haare waren, obgleich er damals vielleicht erst 50 Jahre zählte, schneeweiß und langgelockt, und sein Gesicht trug tiefe Furchen einer im Denken und Arbeiten durchlebten Zeit. Er hatte sich Vermögen gesammelt und hielt es durch Sparsamkeit und kleine chemische Arbeiten (denn von solchen konnte er nie ruhen) zusammen. Dieser Mann hatte, besonders in der technischen Chemie, manche interessante Entdeckungen gemacht, zeigte sie auch solchen, die ihn näher kennen lernten, gern vor; aber aus der Art ihrer Bereitung machte er immer das größte Geheimnis. Es war dazumal die Zeit der Surrogate, für seinen forschenden Geist eine willkommene. Für alle Kolonialwaren hatte er Surrogate erschaffen; den Freunden zeigte er sie vor und wartete ihnen damit auf. Man speiste bei ihm vortrefflichen Zucker, der aber nicht aus dem Zuckerrohr genommen war; man trank bei ihm ausgezeichneten Kaffee, allein es war durchaus nicht die gewöhnliche Kaffeebohne; Zimmet und Nelken vom besten Arom teilte er aus, allein sie waren sein Fabrikat; auch ein Surrogat für die Chinarinde hatte er erfunden, das in den Spitälern, besonders in Hamburg, mit dem besten Erfolge angewendet wurde. Man bot ihm damals reichliches Geld, die Fabrikation dieses Chinasurrogats zu eröffnen, allein er war durchaus nicht dazu zu bringen; lieber schickte er es unentgeltlich aus. Die verschiedensten Sauerwasser und moussierenden Weine, die er schnell ex tempore zu bereiten wußte, standen bei ihm immer für Freunde bereit. Drang man in ihn, er möchte doch sagen, wie er dies oder jenes machte, so fing sein Mund an, sich zu einem schalkhaften Lächeln zu verziehen, und sein einziges blaues Auge schielte und funkelte hell, — aber er schwieg.

In Bereitung von verschiedenen feinen Essigen war er besonders Meister, auch im Einmachen der verschiedensten Früchte in krystallhellen Essigen, so daß sie ihre natürliche Farbe und Gestalt behielten, was jetzt häufig gesehen wird, damals aber noch ein Geheimnis war. Die König-

Digitized by Google

liche Tafel bezog sie damals nur von ihm, ob er gleich mit dem Hofe immer im Streite lebte. Mein Vater nahm sich Staudenmayers bei dessen Aufnahme in Ludwigsburg sehr an; schon deswegen war er immer freundlich und lud mich in Freistunden manchmal zu sich ein, wo er mich mit seinen Surrogaten traktierte und mir von seinem Leben in Rußland, von den Präparaten, die er gemacht, von den Chemikern und Ärzten, mit denen er da umgegangen, vieles erzählte. Je näher er mich kennen lernte, je klarer wurde auch ihm, daß ich für das Gewerbe eines Kaufmanns nicht tauge, und daß ich bei meiner Vorliebe für die Natur und ihre Wissenschaften mich zu ihrem Studium auf eine Universität begeben sollte. Das hörte ich gern, aber mit Zittern und Zagen, weil ich keine Aussicht dazu vor mir sah.

Ohnweit des Chemikers Hause wohnte auch ein originelles Wesen; es war eine Frau von Gaisberg, geborne von Ürküll. Sie lebte allein, aber stets in Gesellschaft einer Menge Katzen. Sie hatte ein wahres Katzenkloster, dessen Äbtissin sie war. Ihre Kleidung war eine Kutte, wie die eines Kapuziners; um den Leib trug sie ein Band, an welchem ein langes Messer hing; das Haar hatte sie abgeschoren, und auf dem Haupt trug sie nach Männer-Weise eine weiße Zipfelkappe. Ihre Gesichtszüge waren mehr die eines Mannes, als einer Frau. Ihr Zimmer war durch einen großen russischen Ofen geheizt, den ihr der Chemiker empfohlen und erbaut hatte.

Vor diesem Ofen bereitete sie sich und ihren Katzen im Zimmer die Speisen und schnitt sie ihnen mit dem langen Küchenmesser vor. Nahmen die Familien der Katzen zu sehr zu, so gebrauchte sie auch besagtes Messer, um den überflüssigen jungen Katzen die Köpfe abzuschneiden. In ihrem Zimmer herrschte die größte Unordnung. Küchengeräte, Möbel und Porträts standen und lagen untereinander. Den größten Teil ihres Zimmers aber nahm eine große Bettlade mit einem Dache, einem sogenannten Himmel, ein, auf welcher die Lieblingskatze ihr Lager hatte. Die Umgebung dieser Frau und ihre ganze Erscheinung hatte etwas Dämonisches, Hexenartiges. Sie machte in Begleitung einer großen Prozession von Katzen, von denen mehrere aufrecht auf den Hinterfüßen liefen (denn so hatte sie sie gelehrt), öfters einen Spaziergang im Garten hinter ihrem Hause, der an den des Chemikers stieß. Hier beobachtete ich sie oft heimlich. Ich hörte, daß sie mit ihnen in einer eigenen, den Katzentönen ähnlichen Sprache konversierte und sie dann auf einem Rasenplatze mit Baldrian fütterte, worauf sie die wunderbarsten Stellungen und Sprünge machten, an denen sie sich zu ergötzen, und die sie durch ähnliche Sprünge nachzumachen schien.

Bei diesem Anblicke fiel mir immer die Prälatin von Maulbronn mit dem Eulenkopfe und die Mondschein-Prozession der zum Klosterbrunnen aus dem Keller ziehenden Ratten ein. Ich dachte mir beide, jene mit den Katzen und diese mit den Ratten zusammen, als echte Bilder aus einem Hexenmärchen. Als diese Frau später zu Stuttgart starb und ihr Sarg auf den Kirchhof gebracht wurde, sprangen, als man das Sarg-

Digitized by Google

tuch abdeckte, zwei ihrer Lieblingskatzen, die sich unbemerkt darunter festgehalten hatten, aus demselben hervor und verschwanden unter den Grabmonumenten.

Nächst dem Garten dieser Frau hatte der Chemikus ein kleines Häuschen, in welchem er seine Essige aufgestellt hatte; er behauptete aber, er müsse dieses Häuschen versetzen; denn so oft diese Frau mit den Katzen durch den Garten gehe, bemerke er nachher, daß seine Essige nicht mehr die Reinheit wie vorher hätten und sie ihm auch sehr oft ganz verdürben.

Besseres traute der Chemikus dem Bruder dieser Frau zu. Dieser war ein Herr von Üxküll, der ihn öfters in Gesellschaft der Malerin Simanowitz besuchte. Noch öfters traf ich diesen auch sehr originellen Menschen bei meinem väterlichen Freund Conz. Klopfte es ganz erstaunlich an die Thür, daß alles zusammenfuhr, so war man der Erscheinung des Herrn von Üxküll gewiß. Er hatte das Gehör verloren und klopfte jedesmal an die Thüre so stark und so lange, bis er es selbst hörte. Dieser Mann verwendete den größten Teil seines ansehnlichen Vermögens auf Kunstreisen und Sammlung von Kunstschätzen, namentlich auf Gemälde und Kupferstiche und auf Unterstützung von Künstlern. Er hatte sich in verschiedenen Jahren immer längere Zeit in Italien und namentlich in Rom aufgehalten und wurde Freund und Mäcen aller sich damals in Rom aufhaltenden Deutschen und besonders der württembergischen Künstler, wie des genialen Koch, Wächter, Schick ꝛc. Sein Urteil war in der Kunstwelt von Geltung; denn er hatte sich durch diesen Umgang mit Künstlern und durch Anschauung der Kunstwerke der verschiedensten Schulen, besonders der italienischen, zu einem Kunstkenner von Geschmack und richtigem Blicke gebildet. Er war Meister in mündlicher Darstellung des Gesehenen.

Er war so taub, daß man mit ihm nur vermittelst eines Hörrohres sprechen konnte. Der Chemikus schrie ihm einmal in meiner Gegenwart in dasselbe, eingedenk seiner abgestandenen Essige: „Es ist mir doch unbegreiflich, wie eine Schwester von einem solchen Liebhaber des Schönen diese abscheulichen Katzen um sich dulden kann.“ „Ach“, sagte er, „ein jegliches lebe nach seiner Phantasie, und mich freut, wenn ein Mensch nur irgend eine solche unschuldige Neigung hat; Ihre Katzen, Lieber, sind die Essigflaschen!“ „Ja“, sagte der Chemikus mit einem Blick auf mich, „ehemals! aber jetzt möchte ich sie oft gern alle zusammenschlagen; es ist kein Glück mehr in ihnen!“

J. Kerner.

98. Der Berliner Arzt Heim.

Heim war ein geborener Arzt; als solcher hatte er einen richtigen, scharfen Blick, er durchschauete den ganzen Menschen, erkannte viele Krankheiten richtig schon dmrch den Geruch und erfaßte mit seinen gesunden, fröhlichen Sinnen jedesmal den vorliegenden Zustand mit allen seinen Symptomen. — Einst wurde er zu einem an der Mundklemme leidenden Bürger gerufen, den schon die Ärzte aufgegeben hatten. Heim, der auf-

Digitized by Google

merksam den Kranken betrachtete, fragte die Ehefrau: „ob ihr Mann vor kurzer oder längerer Zeit sich verwundet hätte?“ Die Frau antwortete: „Daß ich nicht wüßte! — Doch fällt mir eben ein, daß er, bei einer Schmiede vorübergehend, in einen Rabnagel getreten und sich den Plattfuß verwundet hat; aber er war bald durch ein aufgelegtes Pflaster geheilt.“ Heim, nachdem er den Fuß gesehen, schnitt alsbald in die Kreuz und Quer hinein, so daß Blut erfolgte. Es währte nicht lange, so konnte der Patient wieder den Mund öffnen, und Heim stellte ihn glücklich wieder her. So wurde er der Wohlthäter vieler Tausende. Es ist unbegreiflich, wie er in einer so weitläufigen Stadt, wie Berlin, 60 bis 80 Krankenbesuche bestreiten konnte; aber ihm, dem immer heiteren, ging alles, was er vorhatte, flugs von statten. Man sah ihn ebenso vergnügt in die Hütten der Armen kriechen, als in die Paläste der Reichen gehen. Darum war er auch der Liebling des Volkes. Einmal zu Pferde sich durch dichte Haufen drängend und einer Illumination zusehend, verwandelte sich der laut gewordene Unwille über den unbequemen, kecken Reiter, den man schon vom Pferde reißen wollte, in ein jubelndes Geschrei, sobald man den Vater Heim erkannte. Darum, weil er im Volke und für dasselbe lebte, hatte er in seinem ganzen Sein und Wesen etwas Freies und Lakonisches, was ihn, dem die Jovialität zur andern Natur geworden, auch dann nicht verließ, wenn er mit den höheren und höchsten Ständen umging. Er war der Leibarzt der Königin der Niederlande, des Kurfürsten von Hessen, während ihrer Anwesenheit in Berlin, und der Prinzessin Ferdinand. Diese hohe Frau hatte einen vortrefflichen, biedern, gutmütigen Sinn; sie und ihr Hof aber hatten noch die Färbung von Friedrich dem Großen, der alle Leute Er nannte. Es fiel folgende charakterisierende Scene vor. Die Prinzessin sitzt in einem prächtigen Audienzsaale auf einem Sofa und besieht durch ein Vergrößerungsglas von der Fußsohle bis zum Scheitel den geforderten, vorgelassenen und eingeführten Heim: „Tret' Er näher!“ spricht sie und fährt dann fort: „Ich höre von Seiner Geschicklichkeit und von Seiner großen und glücklichen Praxis sehr viel Rühmliches. Ich bin darum entschlossen, Ihn zu meinem Leibarzt zu ernennen; und solches habe ich Ihm kund thun wollen.“ — „Ew. Königlichen Hoheit danke ich für Ihr Vertrauen; aber die Ehre, Ihr Leibarzt zu sein, kann ich nur unter Bedingungen annehmen.“ Dies sagte Heim nach seiner Gewohnheit in einem heitern, jovialen Tone. Lachend sagte die Prinzessin: „Bedingungen? Die hat mir in meinem ganzen Leben noch niemand gemacht.“ — „Nicht?“ antwortete Heim scherzend, „dann ist es hohe Zeit, daß Sie das lernen.“ — „Nun“, erwiderte sie, „ich bin neugierig, diese Bedingungen kennen zu lernen; laß Er hören!“ — „Die erste ist“, antwortete Heim humoristisch, „daß Ew. Königliche Hoheit mich nicht Er nennen; das ist nicht mehr an der Zeit; der König thut das nicht; selbst meine Bedienten nenne ich nicht Er. Die zweite Bedingung ist, daß Sie mich dann nicht, wie soeben geschehen, so lange antichambrieren lassen; ich habe keine Zeit zu verlieren, der längste Tag wird mir stets zu kurz. Die dritte ist, daß Ew. König-

Digitized by Google

liche Hoheit mir nicht so nach den Füßen sehen; ich kann nicht en escarpins, sondern nur in Stiefeln und im bequemen Oberrock kommen. Die vierte ist, daß Sie nicht verlangen, ich solle zu Ihnen zuerst kommen; ich komme nach Beschaffenheit der Krankheit, nach Lage der Straßen und Häuser. Die fünfte ist, daß Sie mich nicht zu lange aufhalten und nicht von mir verlangen, ich soll mit Ihnen von der wetterwendischen Politik und von Stadtneuigkeiten schwätzen; dazu habe ich keine Zeit. Endlich die sechste, daß Sie mich, weil Sie eine Königliche Hoheit sind, königlich honorieren."

Beide lachten herzlich, und er war in diesem Verhältnis bis zum Schluß desselben gern gesehen, geachtet und geliebt.

Heim, der viel weggab, aber auch viel einnahm, hatte eine große Summe an ein Handlungshaus, welches Bankerott machte, verloren. Hufeland bezeigte ihm einige Tage nachher seine Teilnahme. „Es ist mir nicht lieb", antwortete er, „daß Sie mich daran erinnern; ich habe et gottlob! unter den Füßen." „Wie haben Sie das gemacht?" „So wie ich es zu machen pflege, wenn ich mir selbst nicht helfen kann. Und das konnte ich hier nicht. Ich konnte die fatale Sache gar nicht vergessen; ich dachte Tag und Nacht daran. Das schöne Geld, so mühsam erworben, und auf einmal verloren! Verwünscht! selbst meine armen, unschuldigen Kranken litten darunter; denn ich war immer zerstreut. Auch zu Hause hatte ich keine Freude mehr; meine gute Frau, sonst immer so heiter, ließ selbst bei Tische, wo der Mensch sich doch erholen soll, den Kopf hängen; wir saßen stumm und verdrießlich einander gegenüber, und unsere sonst fröhlichen Kinder sahen uns schüchtern an. So konnte und durfte es nicht bleiben, das fühlte ich wohl. Das schöne Geld war einmal weg, und mit ihm hatten wir verloren das erste Gut des Lebens, die Zufriedenheit. Ich armer Erdenwurm, unfähig aus dieser Not herauszukommen, nahm meine Zuflucht zum Allmächtigen. Ich eilte auf mein Schlafzimmer, schloß die Thür hinter mir zu und bat auf meinen Knieen recht inbrünstig, daß mir Kraft und Mut, Freudigkeit und Ruhe wiedergegeben würde. Da war es mir, als wenn der liebe Gott erschiene; und er sprach zu mir: „Du bist eines armen Predigers Sohn, und ich habe dich gesegnet in deinem Berufe, wie in deinem Hause, so daß du ein gemachter Mann bist. Ein Reihe von Jahren habe ich dich spielen lassen mit dem Gelde, das du nun verloren hast. Nun Heim, sei kein dummer Junge und höre auf zu plinseln; sonst komme ich dir noch ganz anders. Ich habe die Schlüssel zu allen Geldkasten und kann dir den Verlust hinlänglich ersetzen. Darum sei wieder guten Muts und gieb mir deine Hand darauf, daß du wieder fröhlich deinem Berufe leben willst." Das habe ich versprochen; Weib und Kinder sind auch wieder heiter, ich habe es wieder vergessen, es ist unter den Füßen, und ich bin nun wieder vergnügt in meinem Gott. Das thut und vermag ein Gebet, wenn es ernstlich ist; und nun lassen Sie uns von etwas anderem sprechen."

Der ehrliche, fromme, gemütliche Heim hatte nicht Zeit, krank zu werden und wurde, immer thätig, sehr alt. Sein Jubiläum feierte ganz Berlin, von den allerhöchsten und höchsten Ständen ab, bis herab zu den

Digitized by Google

Straßenjungen und währte drei Tage. Unaufhörlich in Erregung, war er endlich erschöpft und befahl, daß alles im Hause still sein sollte. Am Abend spät kam eine unbemittelte Bürgersfrau, die ihn zu ihrem sehr kranken Kinde rufen wollte. Abgewiesen, drang sie, mit der Örtlichkeit bekannt, in das Schlafzimmer von Heim, der die weinende und lärmende Frau unhöflich abwies. — Alles ist wieder still geworden, und die besorgte Gattin sagt: „Lieber Heim, wie ist es mit dir? Du wirfst dich ja im Bett hin und her!“ „Ich kann“, antwortete er, „nicht schlafen; es ist doch ein eigen Ding mit dem Gewissen! Ich muß hin.“ Er klingelt und vergißt alle Müdigkeit, zum Kranken eilend, den er glücklich wieder herstellt. Fr. Eylert.

99. Friesen.

Friesen war ein aufblühender Mann in Jugendfülle und Jugendschöne, an Leib und Seele ohne Fehl, voll Unschuld und Weisheit, beredt wie ein Seher; eine Siegfriedsgestalt von großen Gaben und Gnaden, den jung und alt gleich lieb hatte; ein Meister des Schwertes auf Hieb und Stoß, kurz, rasch, fest, fein, gewaltig und nicht zu ermüden, wenn seine Hand erst das Eisen faßte; ein kühner Schwimmer, dem kein deutscher Strom zu breit und zu reißend; ein reisiger Ritter, in allen Sätteln gerecht; ein Sinner in der Turnkunst, die ihm viel verdankt. Ihm ward nicht beschieden ins freie Vaterland heimzukehren, an dem seine Seele hielt. Von welscher Tücke fiel er bei düstrer Mitternacht durch Meuchelschuß in den Ardennen. Ihn hätte auch im Kampfe keines Sterblichen Klinge gefällt. Keinem zu Liebe und keinem zu Leide — aber wie Scharnhorst unter den Alten, ist Friesen von der Jugend der größeste aller Gefallenen.[1] L. Jahn.

100. Blücher und Scharnhorst.

(Breslau im Jahre 1813.)

In den Kreisen der preußischen Patrioten erschien zuweilen auch der alte General Blücher, der auch bei fröhlichen Gelagen etwas vom Feldmarschall hatte. Trotz seines Alters trug er eine herrliche Gestalt, groß und schnell, mit den schönsten, rundesten Gliedern, vom Kopf bis zum Fuß; seine Arme, Beine und Schenkel noch fast wie eines Jünglings, scharf und fest gezeichnet. Am meisten erstaunte sein Gesicht. Es hatte

1) Wie hier in Friesen das jugendliche Ideal deutscher Ritterlichkeit, so wird in dem Isländer Guenar das Ideal eines Nordlandshelden dargestellt. Von ihm sagt Niala (laut Dahlmanns Übersetzung):

„Guenar war groß von Wuchs und stark und der allergewaltigste Streiter, hieb und warf den Speer gleich gut mit der Rechten wie mit der Linken, schwenkte das Schwert so schnell, daß es schien, als blinkten hundert in der Luft; am besten schoß er mit dem Bogen, traf stets sein Ziel, sprang schwergerüstet so hoch, als er selber war, und eben so weit rückwärts als vorwärts, schwamm wie ein Seehund, und keine Leibesübung gab es, worin man es mit ihm aufnehmen konnte. Deshalb sagte man mit Wahrheit, es gebe seinesgleichen nicht in Island.“

Digitized by Google

zwei verschiedene Welten, die selbst bei Scherz und Spaß, welchen er sich ganz frisch und soldatisch mit jedem ergab, ihre Farben nicht wechselten: auf Stirn, Nase und in den Augen konnten Götter wohnen; um Kinn und Mund trieben die gewöhnlichen Sterblichen ihr Wesen. Daß ich es sage: in jener obern Region war nicht nur Schönheit und Hoheit ausgedrückt, sondern auch eine tiefe Schwermut, die ich der schwarzdunklen Augen wegen, die der finstern Meeresbläue glichen, fast eine Meerschwermut nennen möchte; denn wie freundlich diese Augen auch zu lachen und zu winken verstanden, sie verdunkelten sich oft auch plötzlich zu einem fürchterlichen Ernst und Zorn. War der alte Held ja auch nach dem Unglück von 1806 und 1807, als er in Hinterpommern befahl, eine Zeitlang durch seinen dunklen Zorn verrückt gewesen und hatte auf alle Fliegen und schwarze Flecken an der Wand mit dem Rufe „Napoleon!“ mit dem gezückten Schwert gestoßen. Mund und Kinn aber gaben einen ganz andern Ausdruck, obgleich in den äußern Formen mit den oberen Teilen des Gesichts in Übereinstimmung. Hier saß immer die Husarenlist gesammelt, deren Zügespiel bisweilen sogar bis in die Augen hinauf lief, und etwas wie von einem Marder, der auf seinen Fang lauscht.

Hier sah ich auch Scharnhorst, der den neuen Dingen aus Berlin entwichen war, und eine unvergeßliche, ihm ähnliche Tochter, die mit allen hohen Gefühlen bis in den siebenten Himmel aufflog, die Gräfin Julie zu Dohna. Ihr Gemahl, der Rittmeister Burggraf Friedrich zu Dohna, gegenwärtig Obergeneral der pommerschen Heerabteilung, holte mich ab und führte mich zu Vater und Tochter. Ich war hinfort viel mit ihnen, und sie nahmen mich oft mit in die grüne Einsamkeit der umliegenden Dörfer und Wälder, wo man sich freier und menschlicher ergehen und über das Leid und die Hoffnung des Augenblicks besprechen konnte. Wie war das nun wieder ein gar anderer Mann, als der Blücher! Schlank und eher hager als wohlbeleibt trat er, ja schlenderte er unsoldatisch einher, gewöhnlich etwas vornüber geneigt. Sein Gesicht war von edler Form und mit stillen, edlen Zügen ausgeprägt; sein blaues Auge groß, offen, geistreich und schön. Zwar hielt er das Visier seines Antlitzes gewöhnlich geschlossen, selbst das Auge halb geschlossen, gleich einem Manne, der nicht Ideeen in sich aufjagt, sondern über Ideeen ausruht. Doch tummelten sich die Ideeen in diesem hellen Kopfe immer herum; er hatte aber gelernt, seine Gefühle und Gedanken mit einem nur halb durchsichtigen, ruhigen Schleier zu umhängen, während es in seinem Innern kochte. Und wiederum wie sicher und fest geschlossen er Angesicht und Gebärden auch hielt: er machte den Eindruck des schlichten, besonnenen Mannes; man sah keine Vorlegeschlösser vor demselben. So war sein Wesen; er hatte es wohl gewonnen durch sein Schicksal nicht minder als durch seinen Verstand. Er hatte sich aus niederm Stand emporgerungen und von unten auf viel gehorchen, auch der Not gehorchen lernen müssen. Seine Stellung in Preußen war bei aller Anerkennung seiner Verdienste durch seinen König und durch viele

Digitized by Google

Edle doch die eines Fremdlings, eines beneideten Fremdlings geworden; denn in der bösen Zeit, seit den Jahren 1805 und 1806, hatte er, von den Eigenen und Fremden belauert und den welschen Spähern längst verdächtig, auch wo er Großes und Kühnes schuf und vorbereitete, immer den Unscheinbaren und Unbedeutenden spielen, sich freiwillig gleichsam zu einem Brutus machen müssen. Auch seine Rede war diesem gemäß; langsam und fast lautlos schritt sie einher, sprach aber im langsam dehnenden Ton kühnste Gedanken oft mit sprichwörtlicher Kürze aus. Schlichteste Wahrheit in Einfalt, gerabeste Kühnheit in besonnener Klarheit: das war Scharnhorst; er gehörte zu den wenigen, die glauben, daß man vor den Gefahren von Wahrheit und Recht auch keinen Strohhalm zurückweichen soll. Soll ich noch erinnern, daß dieser edle Mensch, durch dessen Hände, als des stillen und geheimen Schaffers und Bereiters, Millionen hingeglitten waren, auch nicht den Schmutz eines Kupferpfennigs daran hatte kleben lassen? Er ist ein vir innocens im Sinn der großen Alten gewesen: er ist arm gestorben.

Solche war die Art und Gebärde dieses ernsten und tugendhaften Mannes, der tiefer als irgend einer des Vaterlandes Weh gefühlt und mehr als irgend einer zur Heilung desselben gestrebt und gewirkt hat. Wenn er so dastand, auf seinen Stock gelehnt, sinnend und überschauend, gesenkten Haupts und halb verschlossenen Auges und doch zugleich kühnster Stirn, hätte man meinen mögen, er sei der Todesgenius, der über den Sarkophag der preußischen Glorie gelehnt, den Gedanken verklärte: „Wie herrlich waren wir einst!“ M. Arndt.

101. Gneisenau.

Gneisenau war ein Mann von 52 Jahren, als ich ihn im Winter 1812 zuerst sah, in Haltung, Schritt und Gebärde einem Dreißiger ähnlich. Sein Bau war stattlich und seine Glieder löwenartig: Schultern und Brust breit, von der Hüfte bis zur Fußsohle alles stark, rund und, wo es fein sein mußte, an Füßen und Gelenken, alles zierlich und beweglich gebildet; er stand und schritt wie ein geborner Held. Diesen Leib kräftigsten Wuchses etwas über Mittellänge krönte ein prächtiger Kopf: eine offene, breite, heitere Stirn, volles, dunkles Haupthaar, schönste, große, blaue Augen, die ebenso freundlich als trotzig blicken und blitzen konnten, eine gerade Nase, voller Mund, rundes Kinn — Ausdruck von Männlichkeit und Schönheit in allen Zügen. Auf der Stirn eine vernarbte, längliche Grube. „Diese Grube“, pflegte er lächelnd zu sagen, „macht mir oft Ärger und Langeweile, wenn die Leute wissen wollen, in welcher Schlacht ich diese Wunde davongetragen, und ich sie mit der schlechten Antwort abfertigen muß: Ein Füllen ist der Held, der sie dem Knaben geschlagen hat.“

Dieser schöne Mensch war einer leidenschaftlichen und feurigen Natur, und kühne Triebe und Gedanken fluteten unaufhörlich in ihm hin und her; und ebenso war sein Angesicht, wenn er nicht zuweilen in

Digitized by Google

eine halb träumende und sinnende Abspannung fiel, immer von einer wallenden, geistigen Flut übergossen, welche seine Gesichtszüge selten stillstehen ließ. Dadurch ist es geschehen, daß dieser schönste Männerkopf in seiner eigensten, sichersten Bedeutung sehr schwer zu fassen und festzuhalten war, so daß, wer ihn gekannt hat, durch kein Gemälde und keinen Kupferstich von ihm befriedigt worden ist. Diese Geistigkeit, die sich auf dem edlen Antlitz in den leichtesten, beweglichsten Wechseln malte und abspiegelte, drückte sich in allen Gefühlen und Stimmungen beide der Liebe und des Zorns, der Freude und des Unmuts auf das liebenswürdigste und gewaltigste aus. Dieser Kopf, der gewöhnlich rasche Kühnheit und fliegende Freudigkeit aussprach, hatte doch auch seine Augenblicke, wenn gelungene Entwürfe und edle Hoffnungen durch Feigheit oder Schlechtigkeit gehemmt oder vereitelt waren, wo er eben durch die Innigkeit des Herzens und die Gewalt der Gefühle beschattet und bewölkt war, daß er den Mann, welchen man nur als einen Vierziger vor sich zu sehen geglaubt hatte, in einem plötzlichen Dunkel, gleichsam wie einen gealterten Greis, zeigte. Ich habe keinen so geschwinden Wechsel an keinem Manne gesehen. Aber sobald der Strahl der Lust und Hoffnung wieder hindurchbrach, stand der kühne und geistige Jüngling in voller männlicher Herrleit wieder vor dir.

Diese edle Gestalt, dieser geschwinde Mut und geflügelte Geist — einer von Platos Gefiederten — war auch durch innerste Kühnheit der Seele geadelt; das Edle, Stolze, Hochherzige leuchtete wie ein lieblicher Sonnenschein aus allen seinen Bewegungen und Zügen. Man konnte in seinen glücklichen Augenblicken ordentlich wie in Freude und Verehrung vor dieser erhabenen Erscheinung still stehen und sich zurufen: „Sieh! hier ist einmal ein ganz wohlgeborner, harmonischer Mensch!“ Bei gewaltigem Ungestüm und bei unendlicher Beweglichkeit die seltenste Herrschaft über die Triebe; selbst im Unmut und Zorn stand die Gebärde des Mannes unter höherer Gewalt, und die Sprache behielt den Klang des Helden; sie verwirrte und verschnob und verblies sich nie zu der widerlich schrillenden Feinheit oder dumpfen Rauheit der Töne, wodurch die Jähzornigen uns häufig erschrecken.

Solche adlige, ja solche erhabene Art in Haltung, Bewegung, Gebärdung und Rede war freilich in ihrer Anlage von Gott gegeben; aber es entging niemand, sie war auch durch Kunst geübt und gebildet. In der Kindheit und Jugend war ihm weder eine gelehrte noch militärische Erziehung geworden. Aus sich selbst hatte er alles geholt und geschöpft, aus eigenstem, edelstem Triebe hatte er eine vernachlässigte Jugenderziehung ergänzt und nach allen Seiten hin sich die Bildung eines edlen Mannes errungen. Durch Selbststudium und unterstützt von einem geschwinden Blick und einem glücklichen Gedächtnis hatte er sich in vielen Zweigen des Wissens unterrichtet, selbst oft da, wo man es von einem Krieger gar nicht vermuten sollte, und hatte deswegen vor jeder Geschicklichkeit, Kunst und Wissenschaft eine innige Achtung. Durch angeborne Gabe und von dem Feuerstrom eines mächtigen Geistes fortgetragen,

Digitized by Google

würde er in einem englischen Parlament ein glänzender Redner gewesen sein. In Rede und Schrift gleich gewandt, blitzend und funkelnd von Witz und Lust im Gespräch, war er in Gesellschaft doch der bescheidenste, liebenswürdigste Mann, von jedem Spott, Hohn und Übermut der freieste, der lieber hören als lehren, lieber unterrichtet werden als unterrichten wollte.

Aber nicht nur das Geschwinde, Kühne und Geistige, nicht nur die Neigung und Achtung des Geistes, wo immer dieser ihm begegnen mochte, herrschte in ihm, sondern auch alle feineren und zarteren Triebe, wodurch das Haus und die Gesellschaft geschmückt werden, und wodurch der größte Held als Mensch erst die Krone aufgesetzt bekommt, offenbarten sich in anmutigen Scherzen und natürlicher Liebenswürdigkeit in ihm. Solches aber läßt sich nicht beschreiben. Wer den Vater unter den Kindern, den Freund unter den Freunden gesehen hat, weiß, was diese glücklichste Zuthat in Gneisenau bedeutet hat.

Arm und bedrängt war seine Jugend gewesen; nicht reich waren die Jahre seines Mannesalters, obgleich er mit seinem Gemahl ein kleines Rittergut erheiratet hatte. Nicht lange, und es kam die Not und Bedrängnis der bösesten Zeit. In dieser hatte er von dem Seinigen geopfert, von dem Staate und von seinem Könige das Wenigste erhalten und verlangt. In fremden Landen als Sieger nach welscher Sitte zu plündern und zu rauben, war preußischer und deutscher Feldherren unwürdig und wäre diesem hochherzigen Manne unmöglich gewesen. Später hat sein König dem in den Grafenstand Erhobenen eine bedeutende Schenkung gemacht. Er hat sich das Glück gefallen lassen, ist aber, wie in seinem früheren Zustande, immer ein Herr seines Mutes und Herzens geblieben, immer fern von jeder Hoffahrt und Habsucht, großmütig, hilfreich, freigebig, wie die allbelebende Sonne und Luft. M. Arndt.

102. Blücher in der Schlacht bei La Belle-Alliance.

Seit der Nachricht von Napoleons Landung erschien Blücher, der nach beendigtem Feldzug einen schlichten Bürgerrock liebte, unter dem Jauchzen des Volkes in Berlin wieder öffentlich in der Feldmarschallsuniform und trieb zur energischen, kräftigen Rüstung. Ganz Deutschland wurde aufs neue zu den Waffen gerufen. In der Mitte des Junius 1815 stand Blücher bereits nach raschen Märschen mit seinem Heere an der Maas und Sambre, mit dem Hauptquartier zu Namur, den Franzosen unter dem Kaiser gegenüber. Ihm zur Seite stand die aus Engländern, Niederländern und Deutschen gebildete Armee unter Wellington mit dem Hauptquartier zu Brüssel. Beide Feldherren hatten sich schnelle gegenseitige Hilfe versprochen. Napoleon warf sich zuerst auf Blüchers Heer. Ein französischer Schriftsteller giebt als Grund an, Napoleon habe darauf gerechnet, Blücher würde dem angegriffenen Wellington zu Hilfe eilen, und wenn ihm nur einige Bataillone zu Gebote ständen; Wellington dagegen würde, bevor er nicht sein Heer gesammelt habe, Blüchern keine

Digitized by Google

Hilfe bringen. Bei Ligny kämpften 130000 Franzosen gegen 90000 Preußen heiß und erbittert.

Aber die Hilfe von Bülow und Wellington, in deren zuversichtlicher Erwartung die Schlacht angenommen worden, blieb aus. Das Corps von Bülow und die letzten Befehle an dasselbe hatten sich verspätet. Wellington aber hatte gesäumt, seine verschiedenen Corps zu vereinigen, und nun wurde er mit dem einen, das Blüchern zu Hilfe kommen sollte, bei Quatrebras selbst angegriffen. Kurz die 20000 Mann, die er noch am 16ten gegen Mittag Blüchern persönlich versprochen hatte, blieben aus. Die Franzosen erhielten das Übergewicht. Da setzte sich Blücher, um, wie oftmals, durch seine persönliche Tapferkeit und einen feurigen Angriff auf den rechten Punkt den siegreichen Ausgang herbeizuführen, an die Spitze der Reiterei. Aber sie wurde von den französischen Kürassieren geworfen. Blüchers Pferd, von tödlicher Kugel getroffen, stürzt und wirft sich auf den greisen Helden, der im Falle noch ruft: „Nostiz, nun bin ich verloren!“ Ihm bleibt, während zuerst die Preußen und die verfolgenden Franzosen, diese im Hinwege und dann auch im Rückwege, dicht an ihm vorbeisprengen, nur sein treuer Nostiz als Schützer und Retter zur Seite. Als die Preußen in Verfolgung der von ihnen zurückgeworfenen Franzosen zurückkehren, da hält sie Nostiz schnell an. Dem Marschall wird unter seiner Bürde auf und zu einem Pferde geholfen. Es war gerade noch zur rechten Zeit; denn jetzt eben bringen die Feinde in Masse vor. Die Niederlage des Blücherschen Heeres war vollständig. Mehr als 12000 Tote und Verwundete und 21 Kanonen waren verloren. Aber der heroische Mut des Feldherrn und sein Vertrauen, durch das doppelt schwere Schicksal und selbst durch seine empfindlichen körperlichen Leiden unerschüttert, ja gehoben, wendeten das Unglück zu neuem, erhöhtem Ruhm. „Wir haben Schläge gekriegt, lieber Gneisenau, wir müssen es wieder ausbessern.“ Mit diesen Worten begrüßte heiter der Greis in einer Bauernhütte, wachend unter ringsumher Schlafenden, den eintretenden Freund. Seine Seite war stark zerschlagen. Er litt große Schmerzen und konnte sich nur mit großer Beschwerde bewegen. Der Kopf und das Herz waren gesund. Den Bericht an den König ordnete er noch selbst. Als er eben damit fertig war, wollte ihm der Wundarzt die gequetschte Seite einreiben. Blücher fragte, was er da habe? Auf die Antwort, es seien Spirituosa, versetzte er: „Auswendig hilft das nicht viel. Ich will dem Ding besser beikommen“, ließ sich Champagner bringen, trank dem Kurier zu und rief ihm nach: „Sagen Sie nur Sr. Majestät, ich hätte kalt nachgetrunken, es würde besser gehen!“ Der Tagesbefahl am folgenden Morgen schließt mit den Worten: „Ich werde Euch wieder vorwärts gegen den Feind führen. Wir werden ihn schlagen, denn wir müssen.“ Wellington, welcher bei Quatrebras ebenfalls von Ney war geschlagen worden, fragte an demselben 17ten in der Frühe an, ob Blücher morgen am 18ten ihm mit zwei Heeresteilen beistehen könne zu einer Hauptschlacht? „Mit der ganzen Armee!“ war Blüchers

Digitized by Google

Antwort. Und er hielt Wort. Selbst dem abgesonderten preußischen Armeecorps unter Thielemann, das bei Wawre, um Blücher von Wellington abzuziehen, von Grouchy mit Übermacht bedrängt war, versagte er die wiederholt erbetene Hilfe. „Dort bei Wellingtons Heer ist die Entscheidung!“ sprach er, in dem gemeinschaftlichen Kampf stets gleich treu und neidlos dem verbündeten Heere helfend, wie dem eigenen. Was Blücher durch diese Gesinnung in den Freiheitskriegen geleistet, liegt vor Augen. Wer in der Geschichte hundert Schlachten und Feldzüge an entgegengesetzten Eigenschaften der Feldherren scheitern sah, wird es ganz zu würdigen verstehen. Aber es schienen die Schwierigkeiten fast unüberwindlich. Blücher hatte den 17ten fast ganz im Bette zubringen müssen und bestieg am 18ten nur mit großen Schmerzen und unter Sorgen der Seinigen das Pferd. Der Weg war für die angegriffenen Truppen weit und sumpfig. Der Regen goß in Strömen. Aber Blücher ermutigte, belebte alle und trieb auf jede Weise: „Vorwärts, Kinder, vorwärts!“ den Regen nannte er seinen Alliierten von der Katzbach. Er war bald hier, bald da, wo es stockte, und ermunterte, riet, befahl. Doch es ging wegen des entsetzlichen Weges nur schwer und langsam. Schon hatte man durch einen Umweg wegen eines brennenden Dorfes viele Zeit verloren, und beängstigende Nachrichten kamen wiederholt vom Schlachtfelde. Von den in Schlamm und Pfützen nur mühsam fortarbeitenden Kriegern aber vernimmt man das Gemurmel: „Es gehe nicht, es sei unmöglich.“ Da redet Blücher mit tiefster Kraft: „Kinder, wir müssen vorwärts. Es heißt wohl, es geht nicht! Aber es muß gehen; ich habe es ja meinem Bruder Wellington versprochen. Hört ihr wohl? Ihr wollt doch nicht, daß ich wortbrüchig werden soll?“ Und so ging es denn mit allen Waffen unaufhaltsam vorwärts. Ihm gehorchten die Herzen, das machte Unmögliches möglich. Und es war Zeit.

Wellingtons Heer hatte von der Übermacht schon zu viel gelitten und schien ihr bald weichen zu müssen. Er hatte bereits einzelne Teile des Schlachtfeldes, den Meierhof La Haye-sainte und das Wäldchen Hougomont, dem Feinde überlassen. Schon war die Straße nach Brüssel mit Flüchtigen aus Wellingtons Lager bedeckt. Schon hatte Napoleon drei Uhr nachmittags einen Kurier nach Paris abgefertigt, daß der Sieg nicht mehr zweifelhaft sei. Da endlich konnte Blücher mit tüchtiger Kraft die Feinde im Rücken und an der Seite angreifen. Blüchers Erstürmung des Dorfes La Haye-sainte entschied die Niederlage. Wellington erklärte in seinem Berichte an seine Regierung: „Ich würde meiner Überzeugung und dem Marschall Blücher und der preußischen Armee nicht Gerechtigkeit widerfahren lassen, wenn ich nicht den glücklichen Erfolg dieses furchtbaren Tages ihrem so herzlichen und zeitgemäßen Beistande zuschriebe.“

Ein Augenzeuge berichtet über Blücher: „Die Soldaten nannten ihn in den Schlachten in Belgien nur den Wegweiser, weil er stets an der Spitze sich befand. Der Feldmarschall flog im dichtesten Pulverdampf

Digitized by Google

daher. Es war eine Freude ihn zu sehen. Kommandierte er, dann funkelte sein Blick. Ging's vorwärts, dann sang er. Hielt er im Kugelregen, dann rauchte er so ruhig, wie im Schlafzimmer, seine Pfeife, die er an einer Kanonenlunte sich angezündet hatte."

Doch den vollen Erfolg dieser großen Schlacht, die gänzliche Auflösung der feindlichen Armee, den Verlust alles Geschützes, kurz, daß es ein Sieg wurde, wie wenige in der Geschichte, dieses bewirkte Blücher erst dadurch, daß er ihre Verfolgung übernahm. Seine Armee, die in drei Tagen zwei solche Schlachten geschlagen, nach einer solchen Niederlage so Bewundernswertes geleistet hatte, verfolgte noch in derselben Nacht den fliehenden Feind so schnell, daß sie ihn aus neun verschiedenen Bivouacs, wo er eine kurze Ruhe suchte, aufjagte. „Der letzte Hauch von Menschen und Pferden muß zur Verfolgung aufgeboten werden", das war des Feldherrn Meinung, und Gneisenau, dem an diesem Tage zwei Pferde unter dem Leibe erschossen und der Griff des Degens durch eine Kugel zerschmettert worden, vollzog sie treulich. Der zweiundsiebzigjährige Greis selbst, welcher so Großes erfahren und gethan hatte, erbeutete noch am Abend der Schlacht in Genappe des Kaisers Wagen mit dessen Kaisermantel und Ordenssternen und seinen Hut und Degen, welche er, überrascht von der schnellen Ankunft der Preußen, bei eiligem Besteigen eines Pferdes zurücklassen mußte. Als jetzt Blücher in dem mit Verwundeten angefüllten Genappe ein Nachtquartier bezog, sah er bei seinem Eintritt die Leute beschäftigt, eilig aus seinem Zimmer sechs schwer verwundete Franzosen fortzuschaffen. Aber der menschenfreundliche Feldherr, obwohl so sehr der Ruhe bedürftig, litt es nicht, daß sie um seinetwillen gestört würden, sondern ließ ihnen alle Hilfe und Linderung bereiten, die ihr Zustand verstattete. Blücher haßte die Franzosen, so lange und so weit sie als übermütige und gefährliche Unterdrücker der Freiheit des deutschen Vaterlandes diesem und ihm gegenüberstanden, vor allem also den Bonapartismus und eine undeutsche, schmachvolle Förderung dieser Unterdrückung von ganzer Seele. Aber gegen wehrlose Feinde empfahl er stets Schonung und übte sie auf die edelste, menschlichste Weise. Schon von Belle-Alliance aus hatte er, der überhaupt ausgedehnten Briefwechsel liebte, eigenhändig an Schwarzenberg geschrieben: „Mein Freund! die schönste Schlacht ist geschlagen, der herrlichste Sieg ist erfochten. Ich denke, die Bonapartistische Geschichte ist nun wohl vorbei. Belle-Alliance am 19. Juni. Ich kann nicht mehr schreiben, denn ich zittere an allen Gliedern. Es war zu viel!" Und noch in dieser Nacht besorgte er die Proklamation an sein Heer und den Anfang des ausführlichen Berichts, Arbeiten, bei welchen er stets wesentlich mitzuwirken liebte, was auch ihre eigentümliche, ergreifende Weise erklärt. Schon am 29. stand er mit seiner Armee vor den wohlbefestigten Linien von Paris, welches eine der seinigen gleich starke Armee verteidigte. Alle Anträge zu einem Waffenstillstande ohne Einnahme der Hauptstadt verwarf er unerbittlich. Nach einem höchst kühnen Übergange auf das linke Seineufer, dem einzigen freien Angriffspunkte

Digitized by Google

gegen Paris, und indem er die Feinde bei Sevres, Pleſſis, Piquet und Iſſy ſchlug, zwang er die Hauptſtadt zur Kapitulation und das Heer zum Abzug, und beendigte ſo auch dieſen Feldzug nicht minder ruhmvoll, als den erſten. Am 7. Juli zog er in Paris ein und nahm ſein Hauptquartier im kaiſerlichen Schloß Saint-Cloud. Der Kaiſer aber, deſſen Plan, ſich zum Diktator zu erklären und die Kammern nach Hauſe zu ſchicken, an der Freiheitskraft vorzüglich von La Fayette ſcheiterte, und deſſen Freiheitsliebe ebenſowenig in der franzöſiſchen Nation, als ſeine Friedensliebe bei den Verbündeten wahren Glauben hatte erwarten können, mußte abermals dem Thron entſagen. Th. Welcker.

103. Andreas Hofer.

In dem Thale Tirols, welches der Paſſerbach durchſtrömt, lebte gegen Anfang des neunzehnten Jahrhunders auf ſeinem angeerbten Hauſe „am Sand" der Wirt André Hofer. Der ſogenannte „Sand" iſt das ſteinige Paſſerufer ſelbſt, und das Haus iſt ſo nahe am Waſſer gelegen, daß die Bewohner im ſteten Verteidigungskampfe mit ihm begriffen ſein müſſen. Das Geſchlecht dieſes Mannes war guten und alten Herkommens, und ſeit undenklichen Zeiten waren ſeine Voreltern „Sandwirte" geweſen. Die Nahrung im Wirtshauſe war eben nicht ſehr ergiebig: fremde Einkehr fand nicht ſtatt, und der Thalbewohner zieht es vor, Sonntags ſeinen Wein dort zu trinken, wo ihn zugleich eine Kirche zur Andacht ruft. Hofer war in mißlichen Umſtänden. Er mußte zu einem Nebengeſchäft greifen, kaufte ein paar Pferde und „ſaamte" (ſaumte) über den Jaufen hinüber und herüber, Güter und Menſchen. Hofer, der Sandwirt, war alſo zugleich ein Saumer. Er war als ein rechtſchaffner Mann bekannt, wegen ſeiner Armut und ſeines herumziehenden Lebens aber ſtand er nicht in beſonderm Anſehn; er war ſtreng gottesfürchtig und von ziemlich beſchränktem Verſtande. Einen überwiegenden Hang zu Seltſamkeiten zeigte er oftmals. So ließ er z. B. ein Jahr nach ſeiner Hochzeit, da er vierundzwanzig Jahre alt war, den Bart ſtehen, der ihm ſpäter zu dem verhängnisvollen Ehrentitel „General Barbon" verhelfen ſollte. Auch in der Kleidung zeichnete er ſich aus: denn er trug, der Mode ſeines Thales zuwider, einen grünen Rock und hatte an den grünen Hoſenträgern nach der Art des Etſchlandes ein kleines Muttergottesbild als Amulet angeheftet. Bis in ſein vierzigſtes Jahr erregte er nicht die geringſte Aufmerkſamkeit; er hauſte am Sande mit ſeinem Weibe, einem Sohne und drei Töchtern, ſuchte ſich auf rechtliche Weiſe zu ernähren, ſo gut es ging, trieb ſeine Saumtiere über den Jaufen, verſchacherte manchmal ein Pferd mit Vorteil und quälte und mühete ſich ab, ſich und die Seinen ehrlich durchzubringen. Man weiß nichts anderes von ſeinen früheren Lebensverhältniſſen; auch iſt ſicher nichts Bedeutendes daran geweſen.

Wie der Plan, Tirol aufzuwiegeln, ins Leben treten ſollte, ſuchte man einen Mann, den man der Bewegung als Haupt voranſtellen könnte. Die Thäler wurden durchzogen, die Hütten durchforſcht und bei

Digitized by Google

dem Hause am Sand Halt gemacht. Man hatte sich in der Wahl nicht getäuscht, André Hofer war der rechte Mann dazu. „Mißlingt die Sache, so kann es den Kopf kosten", dies verhehlte man ihm nicht; aber Hofer ging dennoch auf alles ein. Es heißt, seine Lage sei damals sehr bedrängt und ein Konkurs dem Ausbruch nahe gewesen. Er zog heimlich nach Wien, kam zurück, und in seinem kleinen, niedrigen Stübchen mit dem Erker wurde Kongreß gehalten und das Kindlein geboren, das die Felsen Tirols mit Blut waschen, die Klüfte Tirols mit zerschmetterten Gebeinen füllen und Hofers breite Brust im Rundell von Mantua zum Ziel für zwölf französische Gewehrläufe bestimmen sollte. Gleich Mohammed wurde Hofer in seinem vierzigsten Jahre zum Haupte seines Volkes erkoren, gleich Mohammed ward er Krieger und nahm seinen Platz in der großen Weltgeschichte ein; dies sind aber die einzigen Beziehungen zwischen beiden. Der arme Saumer vom Jaufenberge und der arabische Kaufmann böten keine ferneren Vergleichungspunkte dar, selbst wenn Hofers Katastrophe nicht so traurig gewesen wäre. Als Hofer Landeskommandant geworden war, in der kaiserlichen Hofburg zu Innsbruck residierte und Münzen hatte schlagen lassen, stand er auf dem Gipfel seiner Größe. Er war dahin vom Glück und fast ohne sein Zuthun getragen worden, wie dies gemeinhin zu gehen pflegt; Mut und Thatkraft zeigte er nur, als er den gefährlichen Posten annahm, den man ihm angetragen hatte. Seine herrliche, selbst überraschende Persönlichkeit, seine schmucklosen, treuherzigen Reden, ganz im Charakter des Landvolks, dem er angehörte, seine schlichten, einfältigen Proklamationen, Tagesbefehle und Handschreiben sind bekannt genug. „Thut's oder laßt's bleiben!" ist der Sinn von den meisten; seine Entschuldigung, wenn er gerechten Klagen nicht abhelfen konnte, war stets: „I kann nit überall sein." Ein in schwerer Haft befindlicher Bürger, der sich an ihn wandte, erhielt den Bescheid: „I kann nix machen, denn sie folgen mir nit." Als die Lehrer der Innsbrucker Schulen ihm aufwarteten, empfahl er ihnen die Jugend aufs beste und schloß mit den Worten: „Gebt's ihnen nur brav Vakanzen." Seine Anrede an das versammelte Volk, als er am 15. August 1809 im goldenen Adler in Innsbruck abgestiegen war, möge hier eine Stelle finden. Er hielt sie aus seinem Fenster um 12 Uhr Mittag, und sie findet sich in vielen Exemplaren in Tirol verbreitet. Sie lautete: „Grü'ß enk Gott, meine lieb'n 'nsbrucker! Weil ös mi zum Oberkommebanten g'wöllt hobt, so bin i holt do. Es sain aber viel andre do, do koani 'sbrucker sain; alle dö unter meine Waffenbrüder sein wöll'n, dö mü'ssen für Gott, Koaser und Vaterland, als tapfere, röble und brave T'roler streiten; dö aber dos nit thu'n wöll'n, dö soll'n haim ziehn! I roth' enks; und dö mit mir ziehn, dö soll'n mi nit verlass'n, i wer enk a nit verlass'n, so wohr i André Hofer hoaß; g'sogt hob' i enks, g'söchen hobt's mi, b'hieb' enk Gott!" — Der Schluß ist wahrhaft meisterlich und des größten Feldherrn würdig!

Nur von den Bauern gezwungen, übernahm André Hofer zum zweitenmale das Kommando, und wie alles verloren war, flüchtete er in

Digitized by Google

die höchsten Alpen hinter seinem Hause, gegen das Sarnthal zu, das, von unwegsamen Jochen eingeschlossen, im Winter nur schwer zugänglich ist. Hier hielt er sich zwei Monate lang mitten im Schnee, in einer verlassenen Alpenhütte auf. In dem einsamen Salthaus am Eingange des Thals saßen seine Vedetten, um ihn bei herannahender Gefahr sogleich zu benachrichtigen. — Warum er hier versteckt blieb, warum er nicht schnell seinen Bart entfernte und in anderer Kleidung, unerkannt, von Joch zu Joch fliehend, durch die ihm so wohlbekannten Thäler Österreich zu erreichen suchte? Das gewöhnliche Urteil spricht ihm im entscheidenden Augenblick rasche Überlegungskraft und Geistesgegenwart ab. Ich kann mich dieser Meinung nicht anschließen. Die edle Natur Hofers war zur Flucht und Verstellung nicht gemacht; er hoffte, gerechtfertigt von der Welt, auerkannt von dem Volke und geachtet von dem Feinde, aus seiner Verborgenheit hervortreten zu können; er glaubte an eine Amnestie für sich und die Seinigen, nachdem die Händel vollkommen geschlichtet sein würden.

Der an ihm verübte Verrat ist dem Geistlichen Douay aufgebürdet worden. Der Geistliche hatte seine Verteidigung gegen diese freche, auf nichts begründete Anklage niedergeschrieben, er erhielt jedoch nicht die Erlaubnis, sie der Öffentlichkeit zu übergeben. Er ist nun tot; in Tirol glaubt niemand an seine Verräterei. Die allgemeine Stimme nennt einen Passeirer, der früher mit Hofer in Zwist gelebt, als den, der ihn verraten. Dieser Mann trug nach dem Ereignis die Verachtung aller übrigen und mußte, der ewigen Verfolgung müde, das Land verlassen. Er wandte sich nach Bayern, wo er als Wegeaufseher eine Anstellung erhalten haben soll; der Lohn, der ihm von den Franzosen für seine schnöde That zu teil ward, ist aber nur sehr gering gewesen. In Passeier selbst hörte ich zum erstenmale über Hofers Gefangennehmung eine neue Angabe. Ein Hirt suchte ein verlaufenes Stück seiner Herde. Hofer erblickte ihn, und da er auch von ihm schon bemerkt worden war, so bietet er ihm drei Kronen und bittet ihn, er möge ihn nicht verraten. Kurze Zeit darauf soll er gefangen genommen sein. Die Geschichte ist nicht haltbar und durchaus unverbürgt.

Als die Franzosen ins Thal zogen, eilte keiner von den in Salthaus aufgestellten Spähern zu dem verlorenen Manne, dessen Stunde gekommen war. Am 20. Februar 1810 starb er den Opfertod. „Ade meine schnede Welt (schließt er seinen Abschiedsbrief), so leicht kombt mir das sterben for, das mir nit die Augen naß werden. geschrieben um 5 urr in der Frue, und um 9 urr reis ich mit der hilfe aller heiligen zu gott."

Die Ehren und Belohnungen, welche später der edle Kaiser auf die Familie seines getreuen Dieners häufte, haben im eigentlichen Tirol nicht überall den Beifall gefunden, den man sich hätte versprechen sollen. Während in der Gegend von Innsbruck alles von dieser gerechten Anerkennung durchdrungen ist und sich, wie billig, einen Teil der Glorie zumißt, meinen einige in Hofers Heimat und deren nächster Umgebung,

Digitized by Google

die Tiroler Treue hätte noch ein anderes Denkmal verdient, als das Standbild des Sandwirts, dessen kolossale Größe ihnen nicht kolossal genug erscheint; die Verwöhnten messen eben alles nach ihren Riesenfelsen, und da erscheint denn der Stein in der Hofkirche zu Innsbruck freilich winzig. Nach ihrer Meinung hätte der gesamten Schilderhebung ein Denkmal errichtet werden und Hofers Name darauf neben andern glänzen müssen. Die Wohlthaten aber, deren sich seine Familie erfreut und die einer gerechten, gütigen Regung in dem Herzen des Kaisers entquollen, können nur von gemeinem Neide mißdeutet werden, um so mehr, da auch andern Anführern und Invaliden aus jener Zeit ähnliche Gnaden, wenn auch nicht in solchem Maße, zugeflossen sind. Hofers Witwe und Nachkommenschaft sind in den Adelstand erhoben worden und beziehen reichliche Pensionen; des Kaisers Wohlwollen ist noch immer unerschöpflich, und jede Bitte der Familie wird gewiß berücksichtigt.

Das nunmehr berühmte Wirtshaus „am Sand" war kurze Zeit nach dem sogenannten Befreiungskriege das Ziel vieler englischen Wallfahrer, die mit ihrer großartigen Neugier und voll Freude über den Sturz Napoleons über den Jaufen heranzogen, hier auf das Andenken des wackern Mannes acht Tage lang zu trinken und ein Stück seiner Kniebänder für die Sammlung historischer Gegenstände daheim mitzunehmen. In der That ist das gemslederne Beinkleid Hofers, das auch mir gezeigt wurde, der Kniebänder beraubt, welche die Engländer nach und nach abgeschnitten haben. Jetzt hat diese Sucht nachgelassen. Hofers Andenken scheint in England vergessen zu sein; möglich, daß der Fremde vor dem Standbild in Innsbruck sich seiner wiedererinnert und den beschwerlichen Jaufenpaß nicht scheut, um das bescheidene Haus „am Sande" aufzusuchen.

Wenn man von St. Martin kommt und der hochgelegenen Jaufenburg, einer malerischen Ruine, zuwandert, erblickt man rechts ein Haus von zwei Stockwerken, deren jedes mit einer Galerie geziert ist, ganz unbegreiflich so dicht an den wilden Bach hingebaut, als wollte man ihn zum Kampfe herausfordern, während alle andern Anbauer auf den Höhen ihre Wohnung anlegten und dem lärmenden Gesellen sein Kiesbett und breites Erdreich zu beiden Seiten zum freien Spiel überließen. Das Haus ist von einem lockern Steindamme umzogen, und man hat einige unbehilfliche Versuche gemacht, die Wut des Wassers zu brechen. Ein Schild an langem Eisenarm enthält eine schön vergoldete Kaiserkrone und darunter die Worte: André v. Hoffer und Anna v. Hoffer, geb. Ladurner. Hier waren wir zur Stelle und traten ein. Eine Magd führte uns auf die Galerie des obern Stockwerkes, wo wir Gesellschaft fanden. Es waren die Beamten aus St. Leonhard, die einen Spaziergang hierher gemacht hatten. Über der Thür zu Hofers Wohnzimmer hing die Scheibe, wonach bei Gelegenheit des Festschießens während der Beisetzung seiner Gebeine in der Hofkirche zu Innsbruck geschossen wurde; den Mittelpunkt machte das seiner Familie verliehene Wappen. Es ist in vier Felder geteilt; zwei davon sind Gold, zwei rot. Die goldnen ent-

Digitized by Google

halten den Tiroler Adler, wie er auf den im Jahre 1809 geprägten und bereits unter die numismatischen Seltenheiten gehörigen Tiroler Zwanzigern zu sehen ist, und einen festen Turm, auf Hofers tragisches Ende hindeutend; die roten einen Lorbeerkranz und einen Gebirgsschützen mit angelegter Büchse. Wir schritten über die Schwelle in Hofers Zimmer; ich glaube, es sieht hier nicht mehr so aus, wie vor fünfundzwanzig Jahren; denn die geadelte Familie war bemüht, ihrem berühmt gewordenen Vater einige früher in diesen Wänden nicht gekannte Eleganz anzudichten. Da hängen Hofers Bildnisse, einmal in farbigem Wachs, ein andermal in gut getroffenem Kupferstich, darunter eine kunstfertige Stickerei in Seide und Gold, von Hofers Tochter im Institute der englischen Fräulein zu Meran verfertigt; auf der zierlichen Kommode zwischen Porzellan und Glas viele kleine Büsten des Kaisers u. s. w. Guter Sandwirt, was wußtest du von dem allen? Deines Kaisers Bild trugst du im Herzen, hattest es aber gewiß nicht so oft in deinem Zimmer; und die vornehme Stickerei! — Dachtest du jemals daran, dein Kind bei den englischen Fräulein erziehen zu lassen? Armer Sandwirt! dein kleines Stübchen hätte ich sehen mögen, mit dem Wandkalender, in den du deine Anmerkungen hineinschriebst, mit dem Schreibpulte, woran du deinen kleinen Handel aufnotiertest und sorgenvoll dir die Stirn riebst, wenn du nicht aus noch ein mehr wußtest, bis dich dein Geschick nach dem Außerordentlichen greifen ließ. Ich sah mich rings um — keine Spur von ehemals; dafür hing über der Thür ein großer Bogen Papier, und darauf standen mit farbigen Initialen die Worte:

„Hier wohnte der Alpenheld,
Dessen Asche Innsbruck bewahrt."

Die gefällige Tochter, die Frau des jetzigen Sandwirts, zeigte uns die schwere Gnadenkette mit dem Bilde des Kaisers und die Kleidung, welche Hofer an dem Tage in Innsbruck trug, als sie ihm umgehängt wurde. Den breiten Gürtel zieren die Buchstaben:

E. V. A. H. O. C. V. T.

Andreas Hofer, Ober-Kommandant von Tirol, ist leicht verständlich; das E. V. im Anfange wußte man mir jedoch nicht zu entziffern. Den Hut hatten ihm die Ursulinerinnen gar schön verziert und aufgeputzt, auch die obige Inschrift in Gold auf breitem Bande gestickt. Bei der letzten Anwesenheit des Kaisers in Meran zogen auch die Schützen aus Passeier, die schönen, riesengroßen Männer, sehr langsam und feierlich heran. Der Sandwirt, André Erb, Hofers Schwiegersohn, führte sie an, gekleidet in dieselbe Tracht, die Hofer an seinem höchsten Ehrentag in Innsbruck getragen.

Wir sahen von unserm Söller in ein kleines Gärtchen, wie man sie im Hochgebirge hat. Da war noch nichts verschönert worden. Knoblauch, Zwiebeln und Salat auf einigen Beeten, nichts weiter! Eine alte Bäuerin bückte sich und pflückte Salat zum Nachtessen. Sie war groß, hatte ehrwürdige, weiße Haare, und wenn sie manchmal den Kopf wandte, so zeigte

Digitized by Google

sie ein bleiches Gesicht von edlem Ausdrucke, worin sich Kummer und ein alter Schmerz eingegraben hatten. Dies war Andreas Hofers Frau selbst. Wir sahen ihr alle mit stummer Teilnahme zu; niemand mochte sie durch eine vorwitzige Anrede bei ihrer Arbeit stören. Jetzt trat sie aus dem Garten, gab ihren Korb einer Magd und ging langsam ins Haus. Kurze Zeit darauf erschien sie auf dem Söller unter uns; die Hausleute und einige fremde Bauern, die eingekehrt waren, gesellten sich zu ihr; und nun kniete sie nieder, faltete die Hände und betete leise, und alle anderen mit ihr. Die Knieenden nahmen die ganze Länge der Galerie ein; neben der Alten knieeten ein paar schöne Enkelinnen. Vor ihnen ragten die himmelhohen Berge, hinter denen die Sonnenscheibe zu verschwinden begann, unten rauschte die Passer, von St. Leonhard tönten die Glocken herunter. Es war ein stilles Gebet, nicht das leiseste Murmeln vernahm man; es währte lange; die Sonne war fort, und die letzte Röte schwamm auf der Spitze der seitwärts liegenden Berge. A. Lewald.

104. Otto der Große.

Ottos Tod war ein Weltereignis; denn schon seine Zeitgenossen hatten die gewaltige Bedeutung des Mannes erkannt und gaben ihm den Beinamen des Großen. Überall mußte man den Verlust des mächtigen Fürsten fühlen, in nächster Nähe wie in weitester Ferne. Wie tief trauerte Sachsen, das unter ihm zu früher nie geahnter Blüte gediehen war! Man sah es als eine besondere Fügung an, daß selbst die Erde diesem Könige neue Schätze gespendet hatte und damals in Sachsen das erste edle Metall in den Gruben zu Goslar gefunden wurde. Sachsens goldene Zeit hießen bald die Tage seiner Regierung, und die Alten wurden nicht müde, der Jugend die Herrlichkeit jenes goldenen Zeitalters zu preisen.

Weiter aber schlich durch alle Gaue des deutschen Landes die Trauerklage um den großen Kaiser. Wer hätte es nicht gewußt und bedacht, daß durch seine Mannheit und Klugheit allein das deutsche Volk zum ersten des Abendlandes erhöht war und die Geschichte der lateinischen Christenheit in seinen Händen trug; daß die lange darniedergehaltene, aber noch ungebrochene Kraft Deutschlands durch ihn erst sich wieder freigemacht und aufgerafft hatte! Hatte denn nicht die römische Kaiserkrone auf seinem Haupte gestrahlt und er auf demselben Throne gesessen, den einst der mächtige Frankenkönig unvergeßlichen Andenkens, Karl der Große, eingenommen hatte! Rom bebte vor ihm, und die Päpste waren die Diener seines Willens; selbst das starre Byzanz hatte zuletzt doch seiner Forderung weichen müssen.

Und nicht seinen glänzenden Thaten allein, auch seiner Person galt die Bewunderung, die er in der letzten Zeit seines Lebens und nach dem Tode genoß. Der erste Blick ließ in ihm den geborenen Herrscher erkennen, dem das Alter nur neue Hoheit und Majestät verliehen hatte. Seine Gestalt war fest und kräftig, aber dabei nicht ohne Anmut in der Bewegung, noch in den späteren Jahren war er ein rüstiger Jäger und

Digitized by Google

gewandter Reiter; im gebräunten Gesicht blitzten helle, lebhafte Augen, spärliche, graue Haare bedeckten das Haupt, der Bart wallte lang gegen die alte Sitte der Sachsen auf die Brust herab, die gleich der des Löwen dicht bewachsen war. Er trug die heimische Kleidung und mied auswärtigen Prunk; auch sprach er nur seine sächsische Mundart, obschon er des Romanischen und Slawischen nicht ganz unkundig war. Sein Tag verstrich zwischen Arbeit und Gebet, Staatsgeschäften und Kirchendienst: die Nachtruhe maß er sich kärglich zu, und da er im Schlaf zu sprechen pflegte, schien er auch dann zu wachen. Freigebig, gnädig, leutselig und freundlich, zog er wohl die Herzen an sich, aber doch war er mehr gefürchtet, als geliebt; sein Zorn, ob auch die Jahre diesen harten Sinn weicher gemacht hatten, war schwer zu ertragen; der alte Kaiser konnte noch streng bis zur Härte sein; selbst sein Sohn bebte vor dem Groll des Löwen, wie er seinen Vater zu nennen pflegte. Die eiserne Willenskraft, die Otto schon in seiner Jugend verriet, hat er bis an sein Ende bewahrt; treu blieb ihm das Streben nach großen, würdigen Thaten und erfüllte noch am Abend seines Lebens die Seele mit Jugendkraft. Und auch die anderen edlen Gaben, die man am Jüngling pries: felsenfeste Treue gegen Freunde, Großmut gegen gedemütigte Feinde blieben ein Schmuck seines Alters. Niemals gedachte er wieder eines Vergehens, wenn er es einmal verziehen hatte. Von seiner königlichen und kaiserlichen Würde hatte er die höchste Vorstellung. Die Krone, die er einzig und allein Gottes besonderer Gnade zu danken meinte, setzte er nie auf das Haupt, ohne vorher gefastet zu haben. Wer sich gegen seine Majestät erhob, in dem sah er einen Frevler an Gottes Gebot.

Die Stadt Magdeburg, die Otto vor allen anderen erhöht hatte und die ihn als ihren Gründer ansehen kann, hat sein Andenken schon vor alters durch ein ehernes Standbild geehrt. In dem prachtvollen Dome der Stadt, der später erbaut ist, ruhen jetzt inmitten des hohen Chors die Gebeine des großen Kaisers, nicht weit von der Ruhestätte der guten Königin Editha; ein prunkloses Denkmal bezeichnet die Stelle, eine der denkwürdigsten in unserem Vaterlande. Denn dort ruhen die Gebeine des einzigen deutschen Kaisers, dem Mitwelt und Nachwelt den Namen des Großen nicht verweigert hat. W. v. Giesebrecht.

105. Kaiser Maximilian.

Alle guten Gaben der Natur waren dem Kaiser Maximilian in hohem Grade zu teil geworden: Gesundheit bis in die spätern Jahre — wenn sie etwa erschüttert war, reichte eine starke Leibesübung, anhaltendes Wassertrinken hin, sie wiederherzustellen; — zwar nicht Schönheit, aber gute Gestalt, Kraft und Geschicklichkeit des Leibes, so daß er seine Umgebung in jeder ritterlichen Übung übertraf, sie bei jeder Anstrengung ermüdete; ein Gedächtnis, dem alles gegenwärtig blieb, was er jemals gehört oder erlebt oder in der Schule gelernt hatte; natürlich richtige, scharfe Auffassung — er täuschte sich nicht in seinen Leuten, er bediente

Digitized by Google

sich ihrer zu den Dienstleistungen, die für sie selbst eben die angemessensten waren; — eine Erfindungsgabe ohnegleichen — alles, was er berührte, ward neu unter seinen Händen; auch in den Geschäften ein das Notwendige mit sicherem Gefühle treffender Geist: eine Persönlichkeit überhaupt, welche Bewunderung und Hingebung erweckte, welche dem Volke zu reden gab. Was erzählte man sich alles von seinen Jagden, wie er im Lande ob der Enns einen gewaltigen Bären im freien Hag allein bestanden; wie er in Brabant in hohlem Weg einen Hirsch, der schon einen Anlauf wider ihn genommen, noch in dem Momente erlegt; wie er im Brüssler Wald von einem wilden Schwein übereilt, ehe er von dem Pferd gestiegen, es zu seinen Füßen erstochen habe; besonders von den Gefährlichkeiten seiner Gemsenjagd im höchsten Gebirg, wo er zuweilen wohl den Jäger, der ihm beigegeben war, selber von dem Sturze errettet hat: er zeigt in allem behenden Mut, gleichsam eine elastische Gegenwart des Geistes. So erscheint er dann auch vor dem Feinde. Im Bereiche feindlicher Geschütze setzt er ans Land, bildet seine Schlachtordnung und gewinnt den Sieg; im Scharmützel nimmt er es wohl mit vier oder fünfen allein auf; in den Schlachten muß er sich oft eines gerade gegen ihn ausgeschickten Feindes im zweikampfartigen Zusammentreffen erwehren; denn immer findet man ihn mitten im Getümmel der Gefahr: Proben von Tapferkeit, die nicht allein dienten, um in müßigen Stunden erzählt, im Theuerdank aufgezeichnet zu werden. Der venetianische Gesandte weiß nicht auszudrücken, welch ein Zutrauen bei den deutschen Soldaten aller Art er ebendeshalb genoß, weil er sie in Gefahren niemals verließ. Als einen großen Feldherrn können wir ihn nicht betrachten; allein für die Herstellung einer Truppe, die Ausbildung der verschiedenen Waffengattungen, die Bildung eines Heeres überhaupt, wohnte ihm eine treffliche Gabe bei. Die Miliz der Landsknechte, von welcher der Ruf der deutschen Fußvölker wieder erneuert worden, verdankt ihm ihre Begründung, ihre erste Einrichtung. Das Geschützwesen hat er auf einen ganz andern Fuß gebracht; eben hier bewährte sich sein erfinderischer Geist am glänzendsten, da übertraf er die Meister selbst; seine Biographen schreiben ihm eine ganze Anzahl von glücklichen Verbesserungen zu; auch die Spanier, die unter ihm dienten, sagten sie, habe er zum Gebrauch des Handgeschützes angeleitet. Die Widersetzlichkeit, die sich in diesen Söldnerhaufen bei der Unregelmäßigkeit der Löhnung oft erhob, wußte er, wo er persönlich zugegen war, noch in der Regel zu beseitigen; man erinnert sich, daß er in hohen Nöten den Unmut der Leute durch die Possen eines Narren, den er rufen ließ, beschwichtigte. Überhaupt hatte er ein unvergleichliches Talent, die Menschen zu behandeln. Die Fürsten, welche seine Politik verletzte, wußte er doch im persönlichen Umgang zu befriedigen; „nie", sagte Kurfürst Friedrich von Sachsen, „sei ihm ein höflicherer Mann vorgekommen." Die wilden Ritter, gegen die er Reich und Bund aufbietet, erfahren doch wieder solche Äußerungen von ihm, daß es ihnen, wie Götz von Berlichingen sagt, eine Freude im Herzen ist und sie nie etwas gegen kaiserliche Majestät oder das Haus Östreich gethan hätten. An den Fest-

Digitized by Google

lichkeiten der Bürger in den Städten, ihren Tänzen, ihren Schießübungen nimmt er Anteil: nicht selten thut er selber den besten Schuß mit der Armbrust; er setzt ihnen Preise aus, Damast für die Büchsenschützen, einige Ellen roten Sammet für die Armbrustschützen; gern ist er unter ihnen; damit unterbricht er die schwierigen und ermüdenden Geschäfte des Reichstages. In dem Lager vor Padua ritt er geradezu auf eine Marketenderin los und ließ sich zu essen geben. Johann von Landau, der ihn begleitete, wollte die Speise erst kredenzen; der Kaiser fragte nur, von wo die Frau sei; man sagte ihm: von Augsburg; „ah", rief er aus. „dann ist die Speise schon kredenzt, denn die von Augsburg sind fromme Leute." In seinen Erblanden saß er noch oft in Person zu Gericht; nahm er einen Verschämten wahr, der dahinten stand, so rief er ihn selber herbei. Von dem Glanz der höchsten Würde war er selber am wenigsten bestochen, „Lieber Gesell", sagte er zu einem bewundernden Poeten, „du kennst wohl mich und andere Fürsten nicht recht." Alles, was wir von ihm lesen, zeigt Frische der geistigen Auffassung, Offenheit, Echtheit und Reinheit des Gemütes. Es war ein tapferer Soldat, ein gutmütiger Mensch; man liebte und fürchtete ihn. L. v. Ranke.

106. Luthers Vater.

Aus dem großen Quell aller Volkskraft, aus dem freien Bauernstande kam Luther herauf. Sein Vater zog von Möhra, einem Waldort des thüringischen Gebirges, wo seine Sippe die halbe Umgegend füllte, zu Bergmannsarbeit nordwärts ins Mansfeldische. So stammt der Knabe aus einer Hütte, in welcher der alte Schauer vor den Geistern des Fichtenwaldes und der finstern Erdspalte, welche als Eingang zu den Metallgängen des Gebirges galt, noch stark und lebendig war.

Luthers Vater, von kurz gedrungener Kraft, fest im Entschluß, begabt mit einem ungewöhnlichen Maß klugen Menschenverstandes, hatte sich nach hartem Kampfe zu einiger Wohlhabenheit durchgearbeitet. Er hielt strenge Zucht in seinem Hause; noch in späten Jahren dachte Luther mit Wehmut an die harten Strafen, die er als Knabe erlitten, und an den Schmerz, den sie seinem weichen Kinderherzen gemacht.

Der alte Hans Luther hatte doch bis zu seinem Tode im J. 1530 Einfluß auf das Leben des Sohnes. Als sein Martin mit 22 Jahren heimlich in das Kloster gegangen war, zürnte der Alte heftig; er hatte damals schon daran gedacht, den Sohn durch gute Heirat zu versorgen. Und als es endlich Freunden gelang, den empörten Vater zur Versöhnung zu bringen, als er dem flehenden Sohne wieder gegenübertrat und dieser gestand, daß eine furchtbare Erscheinung ihn zum stillen Gelübde des Klosters getrieben habe, warf ihm der Vater die bekümmerten Worte entgegen: „Gott gebe, daß es nicht ein Betrug und teuflisch Gespenst war." Und noch mehr erschütterte er das Herz des Mönches durch die zürnende Frage: „Du glaubtest einem Gebot Gottes zu gehorchen, als du in das Kloster gingst; hast du nicht auch gehört, daß man den Eltern

Digitized by Google

gehorsam sein soll?" Tief stach dies Wort in den Sohn. Und als er viele Jahre darauf auf der Wartburg saß, aus der Kirche gestoßen, vom Kaiser geächtet, da schrieb er an seinen Vater die rührenden Worte: „Willst du mich noch aus der Möncherei reißen, du bist noch mein Vater, ich noch dein Sohn; auf deiner Seite steht göttliches Gebot und Gewalt, auf meiner Seite steht menschlicher Frevel. Und sieh, damit du dich vor Gott nicht rühmst, ist er dir zuvorgekommen, er selbst hat mich herausgenommen." Von da ab war dem Alten, als wäre ihm sein Sohn wiedergeschenkt. Bald mahnte er den Sohn eifrig zur Ehe, und es war nicht am wenigsten sein Zureden, dem Luther nachgab. Und als der Vater hoch an Jahren, zuletzt Ratsherr von Mansfeld, in den letzten Zügen lag und der Geistliche sich über ihn neigte und den Scheidenden frug, ob er auch sterben wolle im gereinigten Glauben an Christum und das heilige Evangelium, da raffte der alte Hans sich noch einmal kräftig zusammen und sprach kurzab: „Ein Schelm, der nicht dran glaubt." Wenn Luther später dies erzählte, setzte er bewundernd hinzu: „Ja das war ein Mann aus der alten Zeit." Der Sohn aber erhielt die Nachricht vom Tode des Vaters auf der Feste Koburg. Als er den Brief ansah, dem seine Frau das Bild seiner jüngsten Tochter Magdalena beigelegt hatte, sagte er seinem Gefährten nur die Worte: „Wohlan, mein Vater ist auch tot", stand auf, ergriff seinen Psalter, ging in seine Kammer, betete und weinte so sehr, daß ihm, wie der treue Veit Dietrich schrieb, der Kopf am andern Tag ungeschickt war, und kam mit gefaßter Seele wieder hervor. Und an demselben Tage schrieb er in tiefster Rührung an Melanchthon von der herzlichen Liebe des Vaters und von dem innigen Verkehr mit ihm. „Nie habe ich den Tod so verachtet als heut; so oft sterben wir, bevor wir einmal sterben. Jetzt bin ich Senior in meinem Geschlecht, und ich habe das Recht ihm nachzufolgen."

Von solchem Vater bekam der Sohn für das Leben mit, was Grundzug seines Wesens geblieben ist, die Wahrhaftigkeit, den beharrlichen Willen, treuherziges Verständnis und umsichtige Behandlung der Menschen und Geschäfte. G. Freytag.

107. Camillus.

I.

Die Eroberung Vejis.

Gegen Ende des fünften Jahrhunderts, während Griechenland an den selbstgeschlagenen Wunden des peloponnesischen Krieges sich verblutete, nahm das römische Volk den jugendkräftigen Aufschwung zu seiner künftigen Größe. Sein Gebiet erstreckte sich damals ostwärts über Latium und das Land der Sabiner bis an den fucinischen See, den jetzigen Lago di Colano. Aber nach Norden hin hielt der Staatenbund der Etrusker die Fortschritte der römischen Waffen in enge Grenzen eingeschränkt. Namentlich setzten ihnen die etruriſchen Städte Falerii, Capena und Veji einen zähen Widerstand entgegen; und wiederum unter diesen dreien

Digitized by Google

war die ganz nahe bei Rom gelegene Stadt Veji fast für sich allein eine den Römern ebenbürtige Gegnerin. Sie stand nicht bloß, was die Menge streitbarer Mannschaft und der Kriegsmittel betraf, um nichts hinter Rom zurück; ihre Reichtümer, ihr Ansehn und der bei aller Üppigkeit des Lebens doch hochstrebende, mannhafte Geist ihrer Bürger machte sie verwegen genug, mit Rom einen Wettstreit um den Vorrang aufzunehmen.

In diesem Kampfe konnte sie freilich nicht lange das offene Feld behaupten; wiederholte Niederlagen nötigten die Vejenter, sich hinter die Mauern ihrer Stadt zurückzuziehen. Aber die Höhe und Stärke dieser Bollwerke, der aufgespeicherte Überfluß von Waffen und Vorräten aller Art setzte sie in stand, einer Belagerung ruhig zuzusehen, welche für den Feind bei weitem beschwerlicher und aufreibender war, als für sie.

In der That lief das siebente Kriegsjahr zu Ende, und die Römer sahen sich um nichts gefördert. Übel und Entbehrungen ganz neuer Art brachte diese den Römern noch ungewohnte Weise der Kriegführung mit sich. Hatten sie bisher nur während des Sommers dem Waffenhandwerk obgelegen und den Winter in Ruhe bei den Ihrigen zugebracht, so sahen sie sich jetzt genötigt, auch in der rauhen Jahreszeit im befestigten Lager auf feindlicher Erde den Krieg aus einem Jahre in das andere fortzuspinnen. Der Unmut des Kriegsvolkes kehrte sich gegen die eigenen Führer. Sie wurden wegen lässigen Betriebs der Belagerung in Anklage gesetzt, ihrer Stellen enthoben und der Krieg in andere Hände gelegt. Aber der Wechsel der Personen führte nicht, wie man gehofft, einen Wechsel der Ereignisse mit sich.

Veji war ein neues Ilium geworden. Das zehnte Jahr seiner Umlagerung war vorhanden (369 v. Chr.), das verhängnisvolle zehnte, welches auch diese kühne und stolze Stadt dem Schicksalsspruche entgegenführte:

Einst wird kommen der Tag, da die herrliche Ilios hinsinkt!

Die Wage schwankte noch — wie so manches Mal im Entscheidungskampfe zweier gleichmächtiger Völker — in bangender Ungewißheit; noch wenige Monate zuvor, ehe das Todeslos des unterliegenden seine Schale in die Tiefe zog. Rom glaubte an seinen eigenen Untergang und Veji an seine Befreiungsstunde. Denn eben damals erlitt ein gegen Vejis Verbündete, gegen die Falisker und Capenaten, ausgesandtes römisches Heer eine Niederlage. Die Nachricht davon brachte das Belagerungsheer vor Veji in Schrecken und Verwirrung, zumal da man gleichzeitig vernahm, jene siegreichen Völker zögen, verstärkt durch die gesamte junge Mannschaft Etruriens, zur Entsetzung der bedrängten Stadt herbei. Nur mit Mühe ließ sich das Kriegsvolk abhalten, das Lager zu räumen.

Noch beunruhigendere Gerüchte wurden in Rom geglaubt; das Lager vor Veji werde bestürmt, ein Teil der Feinde sei in drohendem Anzuge gen Rom selbst. Die Männer eilten auf die Mauern, die Frauen in die Tempel, zu den Göttern flehend: das ihnen zugedachte Verderben gegen Veji zu wenden. Der Senat oder hohe Rat aber — wie es nur in Zeiten höchster Gefahr zu geschehen pflegte — schritt zur Wahl eines Diktators.

Digitized by Google

Die Zulassung der Diktatur war das Äußerste, wozu ein auf die Bewahrung seiner bürgerlichen Freiheit so eifersüchtiges Volk, wie das römische, sich entschließen konnte. Nur in den dringendsten Fällen, welche die volle Kraft und Einheit der vollziehenden Gewalt erforderten, wagte man die gesamte Leitung des Staates in die Hände eines Mannes zu legen und, so zu sagen, das Königtum auf eine kurze Frist, welche sechs Monate nicht überschreiten durfte, wiederherzustellen. Die Macht des Diktators war eine fast unumschränkte. Alle obrigkeitlichen Ämter, mit Ausnahme desjenigen der Volkstribunen oder der Vertreter der Volksrechte, wurden bei der Wahl eines Diktators aufgehoben. Beides, der Heerbefehl wie die innere Verwaltung, war dem Diktator übertragen. Er hatte Gewalt über Leben und Tod. Vierundzwanzig Liktoren oder Gerichtsdiener schritten mit den Beilen oder Rutenbündeln, den bekannten Zeichen der obrigkeitlichen Strafgewalt, vor ihm her. Doch durfte er selbst nie zu Rosse innerhalb der Stadt erscheinen, Italien nie verlassen, die öffentlichen Gelder nicht nach Willkür verwenden, ja er mußte nach Niederlegung seines Amtes einer Rechenschaft über seine Verwaltung gewärtig sein.

Zu dieser außerordentlichen und höchsten Würde, welche einem römischen Bürger erreichbar war, wurde Marcus Furius Camillus erhoben. Er stammte aus dem Hause der Furier, einem patrizischen, d. h. adeligen Geschlechte, dessen bis dahin unberühmten Namen er zuerst zu einem hochgefeierten machte. Keine Wahl hätte glücklicher sein können, als diese! Alles änderte sich wie mit einem Male, seitdem dieser Führer das Ruder des Gemeinwesens ergriffen hatte; neue Hoffnungen, neue Gesinnungen der Menschen, auch das Glück der Stadt erschien ein anderes.

Seine erste Amtshandlung war die, daß er alle, welche infolge jener Entmutigung aus dem Lager vor Veji geflohen waren, zur Strafe zog und das soldatische Bewußtsein wiederherstellte: schrecklicher als der Feind sei die Schande. Dann eilte er selbst in das Lager, um die Gemüter zu ermutigen. Nach seiner Rückkehr schritt er zur Aushebung des neuen Heeres. Nicht einer versuchte sich dem Kriegsdienste zu entziehen. Selbst die Jugend des Auslandes, Latiner und Herniker, boten ihre Dienste zu diesem Kriege an.

Nachdem Camillus alle menschlichen Vorkehrungen getroffen hatte, rief er feierlich den Beistand der Götter an und gelobte, wenn dieser Krieg ein rühmliches Ende gewänne, „die großen Spiele" zu veranstalten, welche dem Jupiter, der Juno und Minerva zu Ehren mit Wettrennen gefeiert wurden, und der Mutter Matuta, d. i. der Göttin des Frührots, einen Tempel zu weihen. Mit Recht! denn diese Heerfahrt war das Frührot eines langen Heldenlaufs.

Eröffnet wurde der Feldzug damit, daß Camillus das Heer gegen die Falisker und Capenaten führte. Er schlug sie aufs Haupt und benahm dadurch den Vejentern jede fernere Hoffnung auf eine ihnen von außen kommende Hilfe. Hierauf rückte er vor Veji. Da er sich bald überzeugte, daß mit offenem Angriffe der Stadt nicht beizukommen sei, griff er zu Mitteln der Kunst. Er machte den unnützen Scharmützeln, welche häufig

Digitized by Google

zwischen Mauer und Wall stattfanden, ein Ende, indem er den Soldaten verbot, ohne Befehl sich in einen Kampf einzulassen, und lenkte dagegen alle Kräfte auf die Belagerungsarbeiten. Das Erdreich umher bot dem Spaten keine großen Schwierigkeiten, so daß sich Minen und unterirdische Gänge in eine Tiefe führen ließen, die dem Feinde unbemerkbar blieb. Mit Eifer betrieb Camillus die Vollendung einer Mine, welche man nach der Burg der Stadt zu führen begonnen hatte. Damit dieses Werk nicht durch Ermüdung der Arbeiter unterbrochen würde, teilte er die Schanzgräber in sechs Abteilungen, wies einer jeden sechs Stunden zur Arbeit an und ließ weder Tag noch Nacht einen Stillstand eintreten, bis der verborgene Gang unter die Burg gelangt war.

Die Stadt hing jetzt über den Häuptern der Angreifenden wie eine reife Frucht am Zweige, die nur noch eines kleinen Anstoßes bedurfte, um ihnen in die Hände zu fallen. Der Senat ließ in Rom ausrufen, wer an der vejentischen Beute Anteil nehmen wolle, möge zum Diktator gehen. Eine ungeheure Menge brach auf und erfüllte das Lager.

Camillus befragte die Himmelszeichen, und da sie Gunst versprachen, hieß er die Waffen ergreifen und ausrücken. Während das Heer des Zeichens zum Angriff harrete, erhob der Diktator seine Hände zum Gebet und sprach: „Unter deiner Führung, pythischer Apoll, und von deinem Geiste angetrieben, ziehe ich aus, um die Stadt Veji zu zerstören; und ich gelobe dir den Zehnten von aller Beute. Zugleich bete ich zu dir, Königin Juno, die du jetzt Veji bewohnst: daß es dir gefallen möge, uns den Siegern zu folgen in unsere Stadt, welche bald die deinige sein wird, wo dich ein deiner Hoheit würdiger Tempel empfangen soll."

Nach diesem Gebete griff er die Stadt, wie es ihm bei dem Überfluß an Streitkräften möglich war, zu gleicher Zeit von allen Seiten an, damit die Verteidiger um so weniger auf die Gefahr, welche sie von dem unterirdischen Gange her bedrohte, achten könnten.

Die Vejenter waren voll guter Zuversicht, diesen unvermuteten Angriff gleich allen vorigen mit Nachdruck zurückzuschlagen. Ohne Ahnung, daß sie auf betrüglichem Boden stünden und der Tod schon unter ihren Füßen nach ihnen ausgreife, eilten sie jeder seines Orts nach den Mauern, nur darüber verwundert, warum doch, nachdem so viele Tage lang kein Römer sich auch nur über die Posten hinausgewagt, sie auf einmal, wie von plötzlicher Wut ergriffen, so unbedachtsam gegen die Mauern anliefen. Aber während des allgemeinen Kampfes um die Stadt her hatte sich der unterirdische Gang mit auserwähltem Kriegsvolk angefüllt und spie plötzlich die Bewaffneten in den auf der vejentischen Burg befindlichen Tempel der Juno aus. Diese Mine war für Veji jenes verhängnisvolle Pferd, welches das alte Troja zum Fall gebracht. Aus seinem Verstecke hervorbrechend griff ein Teil der Eingedrungenen die Verteidiger der Mauern im Rücken an; ein Teil reißt die Riegel der Thore auf, ein anderer, da die Weiber und Sklaven Steine und Ziegel von den Dächern schleudern, steckt die Häuser in Brand. Die ganze Stadt wiederhallt von verworrenen Stimmen, vom drohenden Kriegsruf der Angreifenden, vom Wehgeschrei

Digitized by Google

der Bedrängten und Flüchtlinge, vom Geheul der Weiber und Kinder. In kurzer Frist sind die Streiter überall von den Mauern geworfen, die Thore geöffnet, und während die Römer teils in hellen Haufen hineinstürmen, teils die verlassenen Mauern erklimmen, füllt sich die Stadt mit Feinden; an allen Orten wird gekämpft. Endlich, nachdem ein großes Blutbad angerichtet und der Widerstand allerorten überwältigt ist, ermattet der Kampf wie ein niederbrennendes Feuer, und Herolde schreiten durch die Gassen: der Diktator gebiete, die Wehrlosen zu schonen. Damit hat das Blutvergießen ein Ende. Die Wehrlosen übergeben sich der Gnade der Sieger, das Kriegsvolk zerstreut sich zur Plünderung in die Häuser.

Die Beute war unermeßlich. Camillus, welcher von der Burg aus der Plünderung zusah, brach in Thränen aus; und als die Umstehenden ihn wegen dieses Tages glücklich priesen, hob er seine Hände gen Himmel und betete: „Großer Jupiter, und ihr übrigen Götter, die ihr auf die guten und bösen Handlungen der Menschen achthabt! ihr wisset selbst, daß wir Römer nicht wider Recht, sondern aus Notwehr gegen diese feindselige und gottlose Stadt ausgezogen sind. Ist uns aber doch für dieses gegenwärtige große Glück ein Unglück zu unserer Demütigung zugedacht, so bitte ich, lasset es an Rom und seinem Heere vorübergehen und, soviel es möglich ist, mit dem gelindesten Wehe über mich kommen.“ Als er dieses gesprochen, wollte er, wie die Römer nach verrichtetem Gebet zu thun pflegten, rechts umwenden und fiel aus Versehen zu Boden, was die Anwesenden als eine üble Vorbedeutung sehr betroffen machte. Er aber richtete sich sehr gelassen wieder auf und sprach: „Mir ist nach Wunsche geschehen und für ein großes Glück ein kleiner Unfall widerfahren.“

Nachdem die Stadt ausgeplündert war, schritt Camillus zur Erfüllung seiner Gelübde und traf Veranstaltung, die Bildsäule der Juno nach Rom zu schaffen. Zu diesem feierlichen Geschäfte wurden die schönsten Jünglinge aus dem ganzen Heere erlesen und verordnet. Diese, nachdem sie sich gebadet und ein weißes Gewand angelegt, betraten ehrerbietig den Tempel und legten mit frommer Scheu die Hände an. Es wurde erzählt, einer der Jünglinge habe hierbei, ob aus göttlicher Eingebung oder treuherzigem Scherz, die Worte ausgestoßen: „Willst du mit nach Rom kommen, Juno?“ und seine Genossen beteuerten, sie hätten deutlich wahrgenommen, wie die Göttin bejahend zugenickt habe.

Dies war der Untergang Vejis, der reichsten Stadt des etrurischen Volkes, welche ihre Macht auch noch im Erliegen damit bezeugte, daß sie während ihrer zehnjährigen ununterbrochenen Einschließung fast mehr Niederlagen veranlaßt als erlitten hatte, und zuletzt, als ihr vom Schicksal bestimmtes Ende herangekommen, nur der Kunst und List, nicht der Gewalt unterlag.

II.

Camillus gewinnt Falerii und verliert sein Vaterland.

Die Nachricht von der Eroberung Vejis erregte in Rom unbegrenzte Freude, wie über ein Ereignis, an dessen jemaligen Eintritt man nach

Digitized by Google

so lange vergeblichen Anstrengungen kaum noch geglaubt hatte. Alle Tempel waren mit Frauen angefüllt, welche den Göttern Dankopfer brachten. Der Senat ordnete für die Feier des Dankfestes nicht weniger als vier Tage an, mehr als bei irgend einer früheren Siegesfeier. Auch der Triumphzug des Diktators überstieg jedes bis auf diesen Tag übliche Maß der Ehre. Auf einem mit vier weißen Pferden bespannten Wagen zog er in Rom ein, was bei dem Volke als unziemliche Überhebung nicht geringes Ärgernis erregte, da man dafür hielt, ein solches Gespann komme nur dem Jupiter oder dem Phöbus zu.

Nach seiner Heimkehr gab Camillus den Bau des der Juno angelobten Tempels auf dem aventinischen Hügel in Verding, weihete den Tempel der Mutter Matuta ein und legte, nachdem er diese gottesdienstlichen und menschlichen Obliegenheiten erledigt hatte, die Diktatur nieder.

Erst jetzt trat Camillus mit der Erklärung hervor, welche das Volk von seinem Freudenrausche sehr unangenehm ernüchterte, er habe dem Apollo zu Delphi bei seinem Aufbruche gegen Veji den Zehnten aller Beute angelobt, aber bei der Einnahme und Plünderung der Stadt nicht gewagt, mit einer solchen Beschränkung der beutedürstigen Menge in den Weg zu treten. Die Priester thaten den Ausspruch, man müsse dem Gotte sein Gelübde bezahlen und das Volk von seiner religiösen Verpflichtung lösen. Aber wie konnte man den Bürgern jetzt befehlen, die Beute wieder einzuliefern, um den gebührenden Teil für den frommen Zweck davon auszuscheiden? So entschloß man sich zu dem gelindesten Ausweg, der noch möglich war: daß jeder seine Beute selbst abschätzen und den Zehnten davon unter eidlicher Versicherung herausgeben solle, damit aus dem solchergestalt Zusammengebrachten ein goldenes Geschenk, wie es der Macht des Gottes und der Würde des römischen Volkes gemäß sei, angefertigt werde. Aber auch diese Verordnung erbitterte die Gemüter. Es erschien hart und drückend, daß man dem armen Soldaten, nachdem er spät genug zu einem Lohn für seine Anstrengungen und Leiden gekommen war, einen so ansehnlichen Teil von dem, was man ihn bisher als das Seinige hatte ansehen lassen, und wovon schon manches aufgebraucht war, wieder abforderte. Es sei doch zu arg, daß Camillus den Zehnten von dem Feinde gelobt habe und nachher vom Bürger eintreibe. Diese Maßregel kränkte den Geiz, täuschte die Hoffnung des Armen und beschwerte das Gewissen derer, welche bei der Abschätzung ihres Anteils zwischen Gottesfurcht und Eigennutz einen Mittelweg versucht hatten. Doch brachte man den gelobten Zehnten auf diesem unliebsamen Wege wirklich zusammen, ließ aus dem Ertrage ein Weihgeschenk in Gestalt eines großen, goldenen Mischkruges anfertigen und ordnete ein Kriegsschiff ab, dasselbe dem Gotte zu Delphi zu bringen.

Dieses Schiff bestand unterwegs ein merkwürdiges Abenteuer. Es fiel nämlich nicht weit von der sicilischen Meerenge liparischen Seeräubern in die Hände, die es am Schlepptau nach ihrer Insel führten. Nach der Sitte dieses Raubstaats sollten Menschen und Güter als Gemeingut zum öffentlichen Verkauf ausgeboten werden. Zum Glück stand in jenem Jahre

Digitized by Google

ein Mann an der Spitze der Freibeuter, welchem noch Ehrfurcht genug vor den Göttern und Scheu vor dem römischen Namen einwohnte, um, wenn auch mit Mühe, ihre Loslassung durchzusetzen. Timasitheus — so hieß der edelmütige Räuber — führte die Gesandten gastfreundlich zur Herberge, begleitete sie mit einer Bedeckung seiner eigenen Fahrzeuge nach Griechenland, wohnte der feierlichen Übergabe des Weihgeschenks bei und ließ die Abgeordneten gleicherweise wieder heimgeleiten. Das römische Volk errichtete zum Dank dafür mit Timasitheus das Gastrecht und schickte ihm auf öffentliche Kosten Geschenke.

Der aufs neue ausbrechende Krieg mit den Faliskern, den Bewohnern von Falerii, hielt den Geist der Unzufriedenheit, welcher seit der Beuteverzehntung die Bürgerschaft erregte, noch im Zügel. Ihr Unmut gegen Camillus war so groß, daß es dem Senat nur unter großen Anstrengungen gelang, die Wahl des Camillus zum Kriegsobersten herbeizuführen. Auch Falerii war eine sehr feste und wohlgerüstete Stadt. Gleichwohl beendigte Camillus diesen Feldzug schnell und glücklich, nicht sowohl durch seine Tüchtigkeit in der Kriegführung, als durch seine Rechtschaffenheit und weise Mäßigung.

Es hat damit diese Bewandtnis. Während der Belagerung führte ein Lehrmeister der faleriſchen Jugend die ihm anvertraute Kinderschar den römischen Vorposten zu, ließ sich hierauf dem Camillus vorstellen und redete ihn mit den Worten an: „Deine Gunst steht mir höher als meine Pflicht. Mit den Kindern der besten und vornehmsten ihrer Bürger übergebe ich die Stadt selbst in deine Hände.“ Aber die Entgegennahme seines Anerbietens war eine ganz andere, als er erwartet hatte. Camillus fuhr ihn zornig an: „Du Bösewicht, weißt du nicht, daß, so viel Ungerechtigkeit und Gewaltthat auch immer mit dem Kriege verknüpft ist, doch auch im Kriege Gesetze fortbestehen, über welche kein Rechtschaffener sich hinwegsetzt? Wir werden keinen Vorteil über unsere Feinde aus den Händen der Bosheit annehmen. Mit Männern, nicht mit Kindern führen wir Krieg. Ein großer Feldherr verläßt sich auf seine Tüchtigkeit, nicht auf fremde Verräterei.“ Hierauf ließ er ihn entkleiden und gebunden unter Rutenstreichen der durch ihn Verratenen nach Falerii zurückführen.

Der Beweis römischer Großherzigkeit machte solchen Eindruck auf die Falisker, daß sie sofort, nachdem sie in öffentlicher Versammlung darüber Beschluß gefaßt, eine Gesandtschaft an Camillus und sodann an den römischen Senat abordneten mit der Erklärung: „Ihr habt uns durch Redlichkeit und Treue überwunden. Wir schämen uns nicht, einem Volke von solcher Tugend uns zu übergeben, und sind der Überzeugung worden, daß wir unter eurer Herrschaft besser als nach eigenen Gesetzen leben werden. Schicket uns Leute, welche Waffen, Geiseln und die Stadt selbst mit offenen Thoren in Empfang nehmen.“ Der Senat erteilte dem Camillus Vollmacht, die Friedensbedingungen nach eigenem Ermessen festzustellen. Dieser legte den Faliskern die Zahlung einer Geldsumme zum Ersatz der Kriegskosten auf, schloß mit ihnen ein Bündnis und führte das Heer nach Rom zurück.

Digitized by Google

Kam er von dieser Heerfahrt nicht noch herrlicher zurück, als damals, wie er im vejentischen Triumphzuge mit dem Sonnenrossegespann in Rom einzog? Dennoch kehrte sich aus Anlaß dieses so glücklich als rühmlich beendigten Unternehmens die Ungunst des Volkes in noch stärkerem Maße gegen ihn als zuvor, und das Verdienst seiner neuen Thaten konnte seinen Sturz nicht mehr lange aufhalten. Die Soldaten hatten auf die Plünderung von Falerii gehofft. Die friedliche Ausgleichung der Fehde ließ sie mit leeren Händen heimkehren. Man sehe aufs neue, hieß es, daß Camillus ein Feind des Volkes sei und dem armen Bürger die Beute mißgönne.

Von Jahr zu Jahr hatte das Volk den Antrag durchzusetzen gehofft: man solle der Übervölkerung der Stadt dadurch abhelfen, daß ein Teil der Bürgerschaft und des Senats nach Veji übersiedle. Senat und Adel stellten diesem Plane den hartnäckigsten Widerstand entgegen, zu welchem Camillus in seiner freimütigen, furchtlos entschiedenen Art sie noch öffentlich anfeuerte. Was ihn persönlich betreffe, sagte er, wenn er seinen eignen Ruhm im Auge habe, so sei es für ihn ja nur ehrenvoll, daß eine von ihm eroberte Stadt wiederum bevölkert und das Denkmal seines Sieges der Nachwelt erhalten werde. Aber er achte es für einen Frevel, daß Römer sich in eine von den Göttern verlassene und preisgegebene Stadt niederließen und die siegreiche Vaterstadt mit der besiegten vertauschten. Rom dürfe nicht den römischen Staat zerreißen und neben das erste und einzige Rom ein zweites schaffen.

Durch das Gewicht seines Ansehns gelang es noch einmal, das Volk dahin zu bewegen, daß es jenes Gesetz mit einer Stimmenmehrheit fallen ließ. Aber der Widerwille, mit dem es die Verzichtleistung sich hatte abnötigen lassen, nährte die Erbitterung gegen Camillus von Tag zu Tage. Sie machte sich endlich Luft in der Anklage, welche der Volkstribun Lucius Apulejus gegen ihn erhob: daß er einen Teil der vejentischen Beute unterschlagen und sein Haus damit ausgeschmückt habe.

Camillus, eben damals durch den Tod eines seiner Söhne tief gebeugt, beschied seine zahlreichen Freunde und Anhänger in sein Haus und stellte an sie die Bitte, sie möchten nicht geschehen lassen, daß er auf eine so ungerechte Weise und wegen so boshafter Beschuldigungen verdammt und seinen Feinden zum Spott würde. Nachdem sie sich untereinander beraten hatten, gaben sie die Erklärung an ihn ab: sie würden mit Freuden die Summe zusammenbringen, zu welcher man ihn verurteilen würde; ihn vor der Verurteilung selber zu bewahren, sei, wie die Sachen dermalen stünden, unmöglich.

Diese Erklärung der Freunde kränkte sein Ehrgefühl so tief, daß er sich entschloß, weder seine Verteidigung zu versuchen, noch das Urteil abzuwarten, sondern freiwillig aus der Stadt zu entweichen und in die Verbannung zu gehen. Er nahm von seiner Familie Abschied und ging, ohne ein Wort zu reden, bis vor das Thor. Dort aber wandte er sich um und flehete, die Hände gegen das Kapitol ausstreckend, die Götter an: „Wenn ich unschuldig bin, wenn mir Unrecht geschieht, so führet meine

Digitized by Google

Sache! Lasset meine undankbaren Mitbürger bald Reue ankommen und Sehnsucht nach mir, und nötigt sie vor allen Menschen einzugestehen, daß sie einen Camillus nicht entbehren können."

Bald nach seinem Weggange wurde er zu einer Geldstrafe von 15 000 As, einer Summe, welche in jenen Zeiten ansehnlich genug war, verurteilt.

III.

Die Gallier vor Clusium und an der Allia.

Die Leser haben vorhin vielleicht an den zürnenden Achill gedacht, der, von Agamemnon, dem Heerfürsten der Griechen, schwer beleidigt, den Götterkönig bitten ließ, er möge die Griechen mit Kriegsunfällen und Niederlagen züchtigen, bis Agamemnon erkenne, was er damit sich angerichtet habe, „daß er so gar nichts ehrte den tüchtigsten der Achäer." Aristides der Gerechte hat ein Beispiel des Edleren gegeben. Als die Athener ohne Ursache, nur aus Überdruß seiner stetigen Verdienste um das Vaterland ihn verbannten, vergalt er's bloß mit dem frommen Wunsche: „Möchte die Athener kein Unglück treffen, das sie nötiget, des Aristides zu gedenken!" Camillus war dahingegangen, ähnlicher dem zürnenden Achill als Aristides dem Gerechten.

Aber in der That ließ es sich an, als ob die Gottheit, deren Amt es ist, der mit Undank belohnten Tugend Vergeltung zu verschaffen, um Camillus willen eine schwere Züchtigung über Rom herbeiführe. Man erzählte sich von Anzeichen eines nahen Unglücks. Marcus Cädicius, ein gewöhnlicher, aber achtbarer Bürger, so hieß es, habe der Obrigkeit von einem seltsamen Vorfall Meldung gethan. Als er nämlich bei Nacht die sogenannte neue Straße durchschritten, sei er von jemandem angerufen worden, und als er sich umgewendet, sei niemand zu sehen gewesen; aber eine Stimme, stärker als eine menschliche, habe sich hören lassen: „Melde den Behörden, sie sollen in kurzem die Gallier erwarten." Das habe der Mann gethan, aber man habe die Warnung wegen des geringen Standes des Gewährsmannes als eine leere Einbildung verachtet, und bald darauf sei die Verbannung des Camillus erfolgt, des einzigen, der nach menschlichem Ermessen Rom unter so dringenden Gefahren hätte schützen und erhalten können.

Jetzt trafen Gesandte aus der etruriſchen Stadt Clusium ein und begehrten Hilfe gegen die Gallier. Den Römern war dieses Volk bis dahin ziemlich unbekannt geblieben, obwohl es schon seit geraumer Zeit die Landschaften jenseit des Apennin, welche wir jetzt unter dem Namen Oberitalien begreifen, inne hatte. Keltische Stämme hatten vor Jahrhunderten im Zeitalter des Tarquinius Priscus ihre Wohnsitze im eigentlichen Gallien, dem heutigen Frankreich, wegen Übervölkerung des Landes verlassen und waren ausgezogen, sich eine neue Heimat zu suchen. Ein Flüchtling aus Etrurien, Arnus, so erzählt die Sage, habe bei ihnen Aufnahme gefunden und von dem Weine seines Vaterlandes zu kosten gegeben. Der Genuß dieses ihnen noch unbekannten Getränkes, womit

Digitized by Google

Frankreich in unsern Zeiten die ganze Welt versorgt, habe die Gallier wie unsinnig vor Vergnügen gemacht und zu dem Unternehmen angefeuert, das Alpengebirge zu übersteigen und das gesegnete Land aufzusuchen, welches solche Frucht trage und wogegen jedes andere Land für rauh und unfruchtbar gelten müsse. Sie eroberten gleich beim ersten Andrang die ganze Gegend, welche sich längs der Alpen bis an das beiderseitige Meer erstreckt. Dieses ganze Gebiet war schon damals wohl angebaut, mit fruchtbaren Bäumen bepflanzt und reich an trefflichen Weiden. Es hatte achtzehn schöne und große, für den Gewerbefleiß zweckmäßig und zum Lebensgenuß glänzend eingerichtete Städte, welche die Gallier jetzt den Etruriern abnahmen. Sie selber gründeten die Stadt Mailand. Spätere Zuzüge, welche den Fußstapfen der früheren über die Alpen folgten, nahmen immer weiter südwärts bis an den Apennin ihre Wohnplätze. Die letzten der gallischen Ankömmlinge, die Sennonen, überschritten auch diese Grenzmarke und rückten bis Clusium, drei Tagereisen von Rom, vor.

Die Römer säumten nicht, sich der bedrängten Clusiner anzunehmen, und ließen sofort eine Gesandtschaft von drei Männern aus dem angesehenen Geschlechte der Fabier an die Fremdlinge abgehen. Diese fand im gallischen Lager gute Aufnahme, die Bestürmung der Stadt wurde eingestellt und eine Unterhandlung begonnen. Die Römer verlangten, die Gallier sollten abstehen von jedem Angriff auf diese den Römern befreundete Stadt, welche ihnen ja kein Unrecht gethan habe. Bei dieser Äußerung brach Brennus, der König der Sennonen, in Lachen aus: Freilich thun die Clusiner uns unrecht, da sie, die nur ein kleines Land und Gebiet zu bearbeiten vermögen, ein großes zu besitzen verlangen und uns keinen Teil davon geben, die wir Fremdlinge, zahlreich und arm sind. Dasselbe Unrecht thaten ja auch, ihr Römer, in früherer Zeit die Albaner, Fidenaten und Ardeaten, jetzt die Vejenter, Falisker und Volsker. Ihr ziehet daher wider sie zu Felde, wenn sie euch keinen Teil von ihren Gütern geben, macht sie zu Sklaven, plündert und zerstört die Städte; und ihr thut damit nichts Unerhörtes und Ungerechtes, sondern handelt dem ältesten der Gesetze gemäß, welches über alle Wesen von der Gottheit bis zu den Tieren sich erstreckt: der Stärkere soll über den Schwächeren herrschen. Höret also auf, euch der belagerten Clusiner anzunehmen, damit ihr nicht auch die Gallier lehret, sich derjenigen zu erbarmen, welchen von den Römern Gewalt angethan wird. Unser Recht ruht in den Waffen; tapferen Männern gehört alles."

Aus dieser Antwort erkannten die Gesandten, daß an einen Vergleich mit Brennus nicht zu denken sei. Sie kehrten daher nach Clusium zurück, sprachen den bestürzten Bürgern Mut ein und feuerten sie an, mit ihnen einen Ausfall auf die Barbaren zu machen. Gegen das Völkerrecht ergriffen die Gesandten selber die Waffen; ja einer derselben, Quintus Fabius, sprengte vor die Schlachtreihe einem gallischen Anführer, den sein jäher Mut gleichfalls den Seinen weit voraustrieb, entgegen und durchbohrte ihn mit dem Speer. Während er aber dem am Boden liegenden die Rüstung auszog, wurde er von den Galliern erkannt. Durch

Digitized by Google

das ganze Heer verbreitete sich mit Blitzesschnelle die Meldung, es sei der römische Gesandte. Brennus stand augenblicklich vom Kampfe ab, ließ zum Rückzug blasen und rief die Götter zu Zeugen auf, daß dieser Mann die gemeinsamen und von allen Menschen heilig geachteten Rechte verletzt, als Gesandter gekommen sei und als Feind gehandelt habe. Er ließ fortan die Clusiner in Ruhe und ordnete einige Herolde nach Rom ab, über die erlittene Unbill Klage zu führen und zu verlangen, daß ihm wegen Verletzung des Völkerrechtes der Schuldige ausgeliefert werde.

In der Beratung des Senats über diesen Antrag erklärten viele der Väter die Forderung der Barbaren für wohlbegründet und tadelten die Handlungsweise der Fabier aufs ernstlichste. Besonders aber diejenigen Priester, welche man die Fetialen nannte, rieten dringend, den Fluch des Geschehenen auf den einen Schuldigen zu werfen, damit er nicht über alle käme. Diese Fetialen hatte Numa Pompilius, der mildeste und gerechteste unter den alten Königen Roms, zu dem Zwecke eingesetzt, daß sie als Hüter des Friedens über die Rechtmäßigkeit eines zu beginnenden Krieges entscheiden sollten; und sie übten ohne Zweifel auch in dem vorliegenden Falle ihr Amt mit Weisheit und Gerechtigkeit aus. Der Senat, um vor aller Verantwortlichkeit sich zu sichern, ließ die Sache an die Volksversammlung gelangen, vor welcher die Priester ihren Ausspruch erneuerten. Aber das Volk stürzte sich blindlings in Frevel und Verderben und wählte, die es verurteilen sollte, zu Kriegsobersten.

Auf die Nachricht davon erhoben die Gallier in höchster Erbitterung sogleich die Banner und traten eilends den Marsch an. Die Bewohner der Gegenden, welche sie durchzogen, wurden von der Menge der Streiter, dem Glanz und Getöse ihrer Waffen und der Wut der Vordringenden in die größte Bestürzung versetzt. Allein die Barbaren thaten ihnen wider Vermuten nichts zu leide. Sie ließen auf den Feldern alles unversehrt und riefen, indem sie an den Städten vorüberzogen, den von den Mauern Herabschauenden zu: „Wir gehen nach Rom! Mit den Römern führen wir Krieg und halten alle andern für Freunde.“

In Rom herrschte bei den einlaufenden Botschaften von der Schnelligkeit des vorrückenden Feindes große Verwirrung. In nichts waren ausreichende Vorkehrungen getroffen. Die Römer hatten in den vorigen Zeiten bei viel leichteren Kriegen zur Wahl eines Diktators gegriffen; diesmal verschlimmerte man die ohnehin überaus gefährliche Lage durch die Vielheit des Oberbefehls und brachte eilig ohne Auswahl ein Heer von 40000 Mann Fußvolk zusammen, zumeist ungeübte Mannschaft, die zum erstenmale einen Feldzug mitmachte.

Die fünf Kriegsobersten führten es in aller Hast dem in starken Märschen anrückenden Feinde entgegen; aber man hatte nur wenig über vier Wegstunden zurückgelegt, als man schon auf die Gallier stieß. Es war an der Allia, nicht weit von der Stelle, wo dieser Fluß in den Tiberstrom einmündet. Schon war alles gegenüber und ringsum voller Feinde, und die Luft ertönte von wüstem, grausenerregenden Gesang und Geschrei dieses Volkes, welches nach seiner unbändigen Natur nichts ohne

Digitized by Google

Lärm thun konnte. Die römischen Führer ordneten das Heer alsbald zur Schlacht, ohne vorher einen Platz für das Lager gewählt, ohne ihn mit einem Wall befestigt zu haben, wohin man sich bei ungünstigem Verlaufe des Treffens zurückziehen könnte, ohne der Götter zu gedenken, ohne die himmlischen Zeichen befragt, ohne glückliche Opfer erwartet zu haben. Mitten unter den Eindrücken des ersten Schreckens nahm man den Kampf auf, der denn auch, kaum begonnen, in die schmählichste Flucht sich auflöste. Denn nichts war hier nach sonstiger Römerart, nicht bei den Führern, nicht bei dem Kriegsvolke. Glück, Klugheit, Mannheit stand auf seiten der Barbaren. Ganze Scharen flohen vor dem noch unerprobten Feinde, ohne auch nur das Schlachtgeschrei zu erwidern, so daß von einem Blutbade im Treffen selbst nicht die Rede sein kann, wohl aber wurden viele der Fliehenden erschlagen. Am linken Ufer des Tiber, wohin der ganze linke Flügel nach Wegwerfung der Waffen geflohen war, erlagen eine große Menge unter dem Schwerte der Barbaren; viele, die des Schwimmens unkundig oder zu schwach waren, kamen im Strome um; doch rettete sich der größere Teil an das jenseitige Ufer und erreichte Veji noch in solcher Verwirrung, daß man gar nicht daran dachte, einen Boten mit der Nachricht, was aus dem Heere geworden, nach Rom zu schicken. Der rechte Flügel, welchem eine festere Stellung einigen Schutz gewährt hatte, erlitt geringeren Verlust und entkam nach Rom, wo die Flüchtlinge in atemloser Eile sich in die Burg, das Capitolium warfen.

Diese große Niederlage fiel am 6. Juli dieses Jahres 390 vor Christo vor. Noch nach Jahrhunderten benannten die Römer diesen Unglückstag in ihrem Kalender den Tag an der Allia: dies Alliensis.

IV.

Roms Fall und Rettung.

Wären die Gallier den Fliehenden auf dem Fuße gefolgt, so hätte sie nichts gehindert, sich Roms im ersten Anlaufe zu bemächtigen. Allein sie glaubten wohl kaum an die Größe ihres Sieges, der ein so leichter gewesen, und in trunkener Freude sich seinem Genusse hingebend und über die Verteilung der Beute sich versäumend, ließen sie der aus Rom wegeilenden Menge volle Zeit zu fliehen, den Bleibenden, sich vom Schrecken zu erholen und zu rüsten. Diese hatten die Verteidigung der Stadt selbst gleich anfangs aufgegeben und verstärkten dagegen das Capitolium mit Waffenvorrat und Befestigungswerken.

Vor allen Dingen brachte man die Heiligtümer in Sicherheit. Einige wurden in das Capitolium gebracht, andere an geheimen Orten vergraben. Die vestalischen Jungfrauen mit dem heiligen Feuer begaben sich auf die Flucht. Die Priester der übrigen Götter aber und die Greise, welche vormals als Konsuln die höchste Würde des Staates bekleidet oder Triumphe gefeiert hatten, konnten sich nicht entschließen, die Stadt in der Stunde ihres Unterganges zu verlassen. Sie legten ihre Feierkleider an und weiheten sich, indem sie dem Hohenpriester Fabius das Gebet nachsprachen,

Digitized by Google

dem Vaterlande zum Opfer. Dann setzten sie sich im festlichen Schmuck auf die elfenbeinernen Stühle auf dem Marktplatze und erwarteten, was da kommen sollte.

Am dritten Tage nach der Schlacht erschien Brennus mit seinem Heer vor der Stadt. Er fand die Thore offen, die Mauern ohne Verteidiger; und da er nicht glauben konnte, daß die Römer alles ohne Schwertstreich verloren gäben, fürchtete er einen Hinterhalt. Nachdem er sich aber von der Wahrheit überzeugt hatte, zog er durch das collinische Thor ein und nahm Rom in Besitz, nachdem es etwas über 360 Jahre gestanden hatte.

Als er bis auf den Markt vorgerückt war, gewahrte er mit Erstaunen die Männer, wie sie im Schmuck still und feierlich dasaßen, nicht vor den nahenden Feinden sich erhuben, nicht Miene oder Farbe veränderten, sondern ruhig und furchtlos, auf ihre Stäbe gelehnt, regungslos sie ansahen. Den Barbaren war dieser Anblick so verwundersam, daß sie lange Zeit, als wären es höhere Wesen, sich nicht getrauten, näher zu treten und sie anzurühren, bis endlich einer von ihnen sich ein Herz faßte, zu Manius Papirius herantrat, sein Kinn sanft mit der Hand berührte und den langen Bart herabstrich. Papirius gab ihm dafür mit seinem Stabe einen Schlag auf den Kopf. Der Barbar vergalt mit einem scharfen Schwertstreich. Nun fielen die Gallier auch über die andern her und töteten sie auf ihren Stühlen. Nachdem die Häupter der Stadt gefallen, schonte der Feind keines Sterblichen mehr, der in der Stadt sich noch vorfand. Mehrere Tage lang währte die Ausplünderung der Häuser, welche die Gallier, wenn sie ihrer Güter entleert waren, in Brand steckten. So wurde nach und nach die ganze Stadt eingeäschert.

Das Capitolium dagegen hielt sich länger, als die Barbaren vermutet hatten. Ein Angriff mit stürmender Hand wurde von der Besatzung blutig zurückgeschlagen. Denn dieses Häuflein hatte im Anblick der Zerstörung seiner Vaterstadt sich zu der alten Römertugend zurückgefunden, die sich stets da am größesten gezeigt hat, wo nach menschlichem Urteil alles verloren schien. Auf ihrem ärmlichen Hügel galt es, den letzten Hort der Freiheit zu verteidigen. Das Eisen in ihrer Hand war die einzige Hoffnung, welche ihnen übrig geblieben war. Der Mensch erhebt sich oft zu ungeahnter Stärke, wenn er nur noch eins gegen alles einzusetzen hat.

Die Gallier mußten sich, um nutzlose Verluste nicht zu wiederholen, mit der Einschließung der Feste begnügen. Der langsame Belagerungskrieg, auf den sie nicht gefaßt gewesen, zehrte bald den Rest der Lebensmittel auf, die sie bei der Plünderung leichtsinnig vergeudet hatten. In kurzem sahen sie sich genötigt, das Heer zu teilen. Während ein Teil bei dem Könige blieb und die Belagerung fortsetzte, zog der andere im Lande umher, überfiel die Dörfer und plünderte sie aus.

Das Verhängnis führte diese Truppe in die Umgegend der Stadt Ardea, wo Camillus seit seiner Verbannung einsam, von allen Geschäften zurückgezogen, sich aufhielt. Tiefer betrübt über das Schicksal seines

Digitized by Google

Vaterlandes, als über sein eigenes, verzehrte sich sein Herz in Anklagen gegen Götter und Menschen, voller Unwillen und Verwunderung, wo doch die Männer wären, welche mit ihm Veji und Falerii erobert hätten. Da hört er plötzlich, daß die Gallier anrückten und die Bürger von Ardea in großer Bestürzung über das, was sie thun sollten, sich berieten; und wie von einem göttlichen Geiste ergriffen, eilt er in die Versammlung und reißt sie in mutflammender Rede zum Entschluß mannhafter Gegenwehr fort, indem er ihnen zugleich verheißt, bei frischem Mut und Ausdauer wolle er ihnen zur rechten Stunde ohne Fährlichkeit zum Siege verhelfen.

Alle junge Mannschaft scharte sich in gutem Vertrauen um die bewährten Führer. Camillus aber hielt sie innerhalb der Mauern, bis er seine Zeit ersehen hatte. Als nun die Gallier von einem ihrer Streifzüge mit Beute beladen zurückkamen, nachlässig und sorglos in der Ebene lagerten, und die Nacht dann über die Berauschten kam und Stille im Lager herrschte, führte Camillus um Mitternacht die Ardeaten gegen den Feind. Unter lautem Geschrei brachen sie plötzlich ein, von allen Seiten schmetterten die Trompeten den Wein- und Schlaftrunkenen an das Ohr. Nur wenige, vom Schrecken ernüchtert, leisteten Widerstand; den meisten geschah, wie er verheißen hatte: sie wurden ihren Gegnern wie Vieh zum Hinwürgen überliefert. Was in der Nacht aus dem Lager entrann, wurde am Morgen, vereinzelt in der Gegend umherirrend, von der nachsetzenden Reiterei niedergehauen.

Das Gerücht von dieser glücklichen Waffenthat verbreitete sich schnell in den Städten umher und munterte viele junge Leute auf, sich dem Camillus anzuschließen. Mit neuer Hoffnung blickten vor allen jene Römer auf ihn, welche, aus der Schlacht an der Allia entronnen, sich in Veji gesammelt hatten. „Welch einen Feldherrn", sprachen sie, „hat Rom sein böser Dämon entführt, um Ardea mit den Siegen des Camillus zu schmücken, während die Stadt, die den großen Mann geboren und erzogen hat, verloren ist, wir aber aus Mangel eines Führers uns hinter fremden Mauern verkriechen und Italien preisgeben! Auf, laßt uns zu den Ardeaten schicken und unsern Feldherrn zurückverlangen. Denn er ist kein Verbannter mehr, wie wir keine Bürger mehr sind; fehlt doch uns beiden die Vaterstadt." Diesem Entschlusse gemäß schickten sie Boten an Camillus und ließen ihn bitten, den Oberbefehl zu übernehmen. Seine Antwort lautete: er werde das nicht eher thun, als bis die Bürger auf dem Kapitol in gesetzmäßiger Weise ihn durch ihre Stimme dazu ernannt hätten. Denn in diesen, meine er, bestehe das Vaterland noch fort; ihrem Befehle werde er willig gehorchen, wider ihren Willen aber seine Dienste nicht aufdrängen.

Die Männer, welchen dieser Bescheid gegeben ward, konnten der Gesetzestreue und rechtlichen Denkart, die aus ihm redete, ihre Anerkennung nicht versagen; aber sie sahen sich dadurch in nicht geringe Verlegenheit versetzt, da sich kein Weg und Mittel zeigte, eine Nachricht und Anfrage an die Römer im Capitolium gelangen zu lassen. Nun befand sich

Digitized by Google

unter den Jünglingen ein gewisser Pontius Cominius, seiner Abkunft nach nur dem Mittelstande angehörig, aber voller Ehrbegier. Dieser erbot sich, das Wagnis zu übernehmen. Schriftliches ließ er sich nichts mitgeben, damit nicht die Feinde, falls er ihnen in die Hände fiele, den Plan des Camillus erführen. Er steckte sich in schlechte Kleider, worunter er einige Stücken Kork verbarg, und machte sich auf den Weg, kam auch am hellen Tage unangefochten durch und näherte sich der Stadt mit Eintritt der Dämmerung. Da er die Brücken über den Tiber mit feindlichen Wachtposten besetzt fand, wickelte er seine wenigen Kleider um den Kopf, legte sich auf die Korkstücke, die ihm das Schwimmen erleichterten, und gelangte glücklich zur Stadt hinüber. Überall ausweichend, wo Licht und Waffenschimmer oder Geräusch Wachen vermuten ließen, kam er an das karmentalische Thor, wo der Hügel des Kapitols in vielen und rauhen Felsklippen steil emporstieg. Dort klomm er heimlich hinan und gelangte mit Mühe und Not über verwittertes Gestein hinweg zu den Wächtern der Mauer. Nachdem er die Wächter begrüßt und ihnen seinen Namen genannt hatte, wurde er eingelassen und vor die Oberen gebracht. Sogleich versammelte sich der Senat, Cominius entledigte sich seines Auftrages, verkündigte den Sieg des Camillus, wovon man hier nicht das Geringste erfahren hatte, legte sodann den Beschluß des Heeres vor und forderte den Senat auf, dem Camillus den Oberbefehl zu übertragen, weil die Bürger draußen keinem andern als ihm gehorchen würden. Auf diesen Antrag ernannte der Senat nach vorausgegangener Beratung den Camillus zum Diktator. Der kühne Botschafter legte denselben Weg, auf welchem er gekommen war, von gleichem Glücke begünstigt, zum zweitenmale zurück und überbrachte den Römern draußen den Beschluß des hohen Rates.

Dieser wurde von allen mit großer Freude aufgenommen, und Camillus säumte nicht länger, sich nach Veji an die Spitze des Heeres zu begeben. Er fand dort bereits 20 000 Mann unter den Waffen und vermehrte diese Zahl noch ansehnlich durch Bundesgenossen, welche sein großer Name ihm zuführte.

Während er aber sich zum Angriff rüstete, hatte die Besatzung des Kapitols eine große Gefahr zu überstehen. Es gingen nämlich einige Barbaren von ungefähr an ebendem Orte vorüber, wo Pontius Cominius in der Nacht die Burg erstiegen hatte, und wurden nicht nur die Spuren von Füßen und Händen gewahr, wo er sich angeklammert hatte, sondern sahen auch da und dort das Gras und Gesträuch am Felsen zertreten und frische Erdschollen herabgerollt. Sie erstatteten dem Könige Bericht. Dieser ging hin, es selbst zu besehen, und sagte fürs erste zwar kein Wort, aber am Abende berief er die behendesten der Kelten um sich, führte sie zu der Stelle und sagte: „Die Feinde zeigen uns selbst den Weg zu sich und lehren uns, daß dieser Pfad nicht ungangbar für Menschen ist. Was einem nicht unmöglich war, das können viele um so leichter.“ Diesen Vorstellungen fügte er noch Verheißungen reicher Belohnung hinzu; und alle gingen mit Freuden auf das Wagstück ein.

Digitized by Google

Um Mitternacht klommen sie in möglichster Stille am Felsen hinauf. Unter gegenseitiger Hilfe hatten die Vordersten bereits die Höhe erreicht und machten Anstalt, sich der Mauer zu bemächtigen und die schlafenden Wächter zu überfallen. Weder Mensch noch Hund bemerkte sie. Aber die heiligen Gänse im Tempel der Juno wachten für alle. Diesen hatte man sonst Futter im Überfluß gegeben; jetzt aber, da die Lebensmittel kaum für die Menschen zureichten, wurden sie nur spärlich versorgt. Nun hat dieses Tier schon von Natur ein feines Gehör, und seine Furchtsamkeit macht es auf das geringste Geräusch noch achtsamer; zudem hielt jene der Hunger wach und die Unruhe. Daher merkten sie das Herannahen der Gallier sehr bald und erhuben ein lebhaftes Geschnatter, worüber die Römer erwachten und die Gefahr inne wurden. Marcus Manlius, welcher drei Jahre zuvor Konsul gewesen, ein Mann von großer Leibeskraft und seltener Gegenwart des Geistes, war der erste, welcher, die andern zu den Waffen rufend, ihnen zugleich vorauseilte und mit den Feinden handgemein ward. Dem Nächsten, welcher schon die Streitaxt über ihn schwang, mit dem Schwerte zuvorkommend, stieß er dem zweiten seinen Schild ins Gesicht, so daß er kopflings von der Mauer stürzte und im Hinunterfallen noch manchen ihm mühsam Nachklimmenden hinabriß. Die dadurch entstehende Verwirrung gab den Römern Zeit, sich in größerer Zahl auf der Mauer zu sammeln und die Andringenden mit Geschossen und Steinwürfen abzuwehren, bis die ganze Schar Hals über Kopf auf den gefährlichsten Wegen sich davon machte.

Bei Tagesanbruch wurden die Truppen durch einen Trompetenstoß um den Kriegsobersten zusammenberufen, damit sowohl den rühmlichen als den unrühmlichen Thaten der vorigen Nacht der verdiente Lohn zuerteilt werde. Der Schuldigste unter denen, welche an jener Stelle, wo der Überfall geschah, die Wache gehabt, wurde mit allgemeiner Zustimmung vom Felsen hinabgestürzt. Dem Manlius aber wurde ein Ehrengeschenk seltener Art bewilliget. Jeder ohne Ausnahme brachte ihm ein halbes Pfund Roggen und ein Viertelchen Wein dar, eine Gabe, welche an sich selbst gering, durch die Umstände, unter denen man sie gab, zu einem ausgezeichneten Erweis der Dankbarkeit und Liebe erhoben wurde, da ja ein jeder bei dem in der Burg herrschenden Mangel das, was er dem Manlius verehrte, seinem eignen Munde abgedarbt hatte.

Nach jener verunglückten Unternehmung sank den Galliern der Mut. Denn sie litten nicht allein Not um Lebensmittel, da sie aus Furcht vor Camillus nicht mehr auf Plünderung auszugehen wagten, sondern es stellten sich auch Krankheiten und Seuchen ein. Ihr Lager stand in der Senkung zwischen den Hügeln, welche der Lüftung wehrten; Luft und Boden war durch die Feuersbrünste ausgedörrt; der noch immer aus den Brandstätten aufsteigende Dampf machte große Beschwer, und der kleinste Wind, der sich erhob, überschüttete mit Staub und Asche. Überdies war Gegend und Klima den Belagerern an sich ungewohnt und nachteilig. Denn dieses Volk, mehr an Nässe und Kälte als an Trockenheit und Hitze gewöhnt und zuvor in schattigen Landschaften seßhaft, wo sie in angeneh-

Digitized by Google

men Lauben sich erkühlen konnten, lag nun in ein niedriges, kahles und besonders zur Herbstzeit ungesundes Land zusammengehäuft. Daher entstand denn ein großes Sterben im Heere, so daß man zuletzt der Menge wegen die Toten nicht einmal mehr begrub.

Die Umstände der Belagerten aber waren auch nicht besser, denn die Hungersnot nahm zu, und mit der Speise ging auch die Hoffnung aus, da sie infolge der engen Einschließung jeder ermutigenden Nachricht von außen ermangelten. So wurde beiden Teilen das Zustandekommen eines Vergleichs wünschenswert, und der Kriegsoberste Sulpicius entschloß sich endlich, mit Brennus in Unterhandlung zu treten.

Man wurde darüber einig: die Römer sollten 1000 Pfund Gold an die Gallier zahlen, und diese nach Empfang desselben das Land räumen. Dieser Vergleich wurde beiderseits beschworen und das Gold herbeigebracht. Da aber die Barbaren erst heimlichen, dann offenbaren Betrug begingen, indem sie nicht nur falsches Gewicht hatten, sondern auch die Wagschale niederzogen, so wurden die Römer unwillig und weigerten sich, ein solches Verfahren gelten zu lassen. Da warf Brennus in höhnendem Übermute sein schweres Schlachtschwert zu den Gewichten. „Was soll das bedeuten?" fragte Sulpicius. „Was anders als Wehe den Besiegten!?" antwortete Brennus. Dieses vae victis! ist seitdem eine sprichwörtliche Redensart geworden.

Noch stritten sie sich darüber hin und her, da erschien Camillus mit seinem Heere an den Thoren. Auf die Nachricht, was eben vorgehe, befahl er dem Kriegsvolke in geschlossenen Gliedern ihm langsam zu folgen; er selbst aber eilte mit einem Gefolge auserlesener Mannschaft voraus. Alles machte Platz und empfing den Diktator mit Ehrerbietung. Er nahm das Gold von der Wage und gab es den Dienern. Den Galliern befahl er: „Nehmt eure Wage und Gewichte und geht eures Weges. Mit Eisen, nicht mit Gold erkauft der Römer sein Vaterland." Brennus geriet in Wut: man halte den Vertrag nicht. Camillus erwiderte: „Der Vertrag ist ohnehin nicht gültig. Seit ich zum Diktator ernannt bin, hat nach unsern Gesetzen niemand außer mir das Recht Verträge zu schließen. Jetzt sagt, was ihr wollt; ich bin da mit gesetzlicher Vollmacht, Gnade zu üben an denen, welche darum bitten, und die Widersetzlichen nach Gebühr zu strafen."

Sofort griffen die Gallier zu den Waffen; das Handgemenge begann; man schlug sich in buntem Gedränge, weil der Platz kein regelmäßiges Treffen zuließ, zwischen den Häusern und in engen Gassen herum. Bald aber besann sich Brennus eines Besseren und führte seine Gallier nach geringem Verluste nicht nur in sein Lager zurück, sondern verließ auch in der folgenden Nacht mit dem ganzen Heere die Stadt selbst. Nach einem Marsche von 60 Stadien oder anderthalb deutschen Meilen lagerte er am gabinischen Wege. Aber schon bei Tagesanbruch sah er die Römer abermals, und nun in voller Schlachtordnung, sich gegenüber. Der Kampf war blutig und hartnäckig, bis die Barbaren nach schwerem Verluste sich zur Flucht wandten und auch ihr Lager im Sturm verloren. Viele der

Digitized by Google

Flüchtigen fielen alsobald unter den Händen der Verfolger, die meisten aber wurden von den Bewohnern der umliegenden Ortschaften, die nun auch zu den Waffen griffen, erschlagen.

So wurde Rom auf unerwartete und fast wunderbare Weise wiedergewonnen, nachdem es sieben Monate lang in Feindes Gewalt gewesen. Denn die Gallier waren in der Mitte des Julius in der Stadt eingezogen, und ihr Abzug erfolgte um die Mitte des Februars.

V.

Der zweite Romulus.

Nach diesem Siege zog Camillus als Retter des Vaterlands triumphierend in Rom ein, nicht gefangene Feinde, nein Rom selbst in Rom einführend. Denn die Ausgewanderten kehrten mit ihm zurück und folgten mit Weib und Kind frohlockend seinem Triumphwagen nach; die aber auf der Burg die Belagerung ausgestanden und vom Hunger fast zum Tode geschwächt waren, gingen ihm entgegen und umarmten die langentbehrten Freunde mit Thränen der Freude. Priester und Tempeldiener trugen die geretteten Heiligtümer und zeigten sie mit erhobenen Händen den Bürgern, welche bei ihrem Anblick eine Freude äußerten, als kämen die Götter selbst mit ihnen nach Rom zurück.

Nachdem Camillus geopfert und die Stadt nach den Anweisungen derer, welche sich auf heilige Gebräuche verstanden, gesühnt und gereiniget hatte, stellte er die alten Tempel wieder her und erbauete einen neuen dem Gotte Ajus Locutius, d. h. dem redenden Sprecher an der Stelle, wo des Nachts die göttliche Stimme, wie man glaubte, dem Marcus Cädicius die Ankunft der Barbaren angesagt hatte.

Nun mußte man auch an den Wiederaufbau der von Grund aus zerstörten Stadt denken. Aber es fehlte dem Volke aller Mut zu diesem Werke. Es meinte eher einer Rast und Erholung von den überstandenen Leiden zu bedürfen, als der Übernahme einer neuen anstrengenden Arbeit bei erschöpften Mitteln und Kräften. Da wandte es seine Augen im stillen wieder nach Veji, der mit allem wohlversehenen und wohlerhaltenen Stadt zurück. Menschen, denen es nur um Volksgunst zu thun war, namentlich die Tribunen, nahmen die Gelegenheit wahr, das Mißvergnügen der ärmeren Bürger durch böswillige Aufreizung zu nähren, als wolle Camillus nur aus Ehrgeiz die bereitliegende Stadt ihnen vorenthalten und sie zwingen, auf den Trümmern einer großen Brandstätte zu wohnen, damit er aus einem Aschenhaufen ein neues Rom hervorriefe.

Trotzdem trat Camillus auch diesmal dem Plane einer Auswanderung nach Veji mit allem Ernst entgegen. Wir wollen seine Gründe hören.

„Warum haben wir", sprach er in der Volksversammlung, „nach der Vaterstadt uns gesehnt, warum die belagerte den Händen der Feinde entrissen, wenn wir die wiedereroberte selber aufgeben wollen? Als die Gallier gesiegt und die ganze Stadt in Besitz genommen hatten, haben römische Götter und Menschen wenigstens das Capitolium behauptet; jetzt,

Digitized by Google

da wir gesiegt und was verloren war, wiedergewonnen haben, wollen wir nicht bloß die Stadt, sondern auch das Capitolium verlassen, so daß unser Glück übeler für Rom ausschlüge, als unser Unglück? Merket ihr nicht, Quiriten,[1] welch großen Frevel zu begehen wir uns anschicken, nachdem wir aus dem Schiffbruche unsers Gemeinwesens, womit uns die Gottheit für vormalige Vergehungen gezüchtiget hat, kaum wiederauftauchen?"

„Wir haben eine Stadt, gegründet nach Befragung und mit Genehmigung der Götter; keine Stelle ist in ihr, die nicht durch fromme Gebräuche und Gegenwart der Götter geheiligt wäre. Wollen wir alle diese Gottheiten, alle diese Heiligtümer im Stiche lassen?"

„Zu solchen Treulosigkeiten treibt es euch fort, bloß, weil ihr nicht bauen wollt. Unsere Vorfahren, arme Hirten und Bauern, haben hier zu einer Zeit, wo in dieser Gegend nichts als Wald und Sümpfe zu sehen war, eine neue Stadt in kurzer Frist erbaut; und uns sollte es verdrießen zu bauen, wo das Kapitol und die Burg und die Tempel der Götter noch stehen? Und was jeder einzelne von uns gethan hätte, wenn ihm allein sein Haus abgebrannt wäre, das weigern wir uns alle zusammen zu thun nach einem allgemeinen Brande? Sind wir so wenig in den Boden des Vaterlandes eingewurzelt, und hängt unsere Vaterlandsliebe an der Oberfläche, an den Balken?"

„Mit welcher schmerzlichen Gewalt die Heimatserde den Menschen festhält, das habe ich in der Zeit meiner Verbannung an meinem eigenen Herzen erfahren. So oft mir meine Vaterstadt in den Sinn kam, trat alles leibhaftig wie aus einem Spiegel mir vor die Augen: die Hügel, die Felder, der Tiberstrom und der Himmel, unter welchem ich geboren und erzogen worden. Dem Leibe nach dieser teuren Stätte entrückt, wanderte meine Seele in unheilbarer Sehnsucht wie ein ruheloser Geist in ihr umher; möge sie jetzt, Quiriten, ihre Macht über euch geltend machen und eure Anhänglichkeit wachrufen, um die ererbte Wohnstätte zu behaupten, damit nicht nachher, wenn ihr sie verlassen habt, euch die Sehnsucht nach ihr am Herzen zehre."

„Nicht ohne Ursache haben Götter und Menschen diesen Platz zur Erbauung einer Stadt gewählt, diese gesunden Hügel, diesen günstig gelegenen Fluß, welcher ihren Bewohnern die Feldfrüchte aus dem Mittellande zuträgt und die Zufuhr vom Meere her heraufbringt; das Meer nahe genug für allerlei Vorteile, ohne durch allzugroße Nähe den Gefahren durch auswärtige Flotten ausgesetzt zu sein; in der Mitte der Landschaften Italiens, eine Örtlichkeit, ganz geschaffen zum Wachstume der Stadt. Zum Beweise dafür dient ihre Größe, ihre Geschichte. Es ist jetzt das 365ste Jahr ihres Bestehens. Quiriten, unter so vielen, so alten Völkern aus kleinem Anfang emporgekommen, steht sie in Macht und Ehren da, während nicht die verbündeten Äquer und Volsker, so viele, so gewaltige Städte, nicht das gesamte Etrurien, obwohl es mächtig zu Wasser und zu Lande zwischen zwei Meeren die ganze Breite Italiens einnimmt,

1) Ehrenname des römischen Volkes bei feierlicher Anrede.

Digitized by Google

ihr im Kriege gewachsen sind. — Da dies nun so ist, was — sagt mir doch — hat es denn für einen Sinn, die alten Erfahrungen wegzuwerfen und neue zu suchen, da ihr höchstens eure Tapferkeit auch anderswohin mitnehmen, nimmer aber das Glück und die Gunst dieser Örtlichkeit auf eine andere übertragen könnt? Hier ist das Kapitol, hier haben die Göttin der Jugend und der Grenzgott zur großen Freude unserer Väter erklärt: sie würden sich nicht von der Stelle rücken lassen. Hier ist das Feuer der Vesta, hier sind die vom Himmel empfangenen heiligen Schilde! Hier sind euch alle Götter günstig, wenn ihr bleibt!"

Diese Rede des Camillus machte großen Eindruck auf die Hörer. Aber noch war der Ausgang der Abstimmung zweifelhaft, als zufällig ein Hauptmann mit einer Abteilung der Tagwache vorüberzog und nahebei Halt zu machen gebot, indem er dem Fahnenträger zurief: „Stoß die Fahne in den Boden, hier bleiben wir am besten!" Der Senat rief: er stimme dem Gotte bei, welcher dem Hauptmanne das vorbedeutende Wort in den Mund gegeben; und das versammelte Volk sprach seine Genehmigung aus. Der Sinn der Menge war wie durch ein Zauberwort verwandelt. Man ermunterte sich gegenseitig zum Wiederaufbau der Stadt und begann mit solcher Eile, daß man nicht abwartete, bis ein Plan entworfen, die Plätze verteilt waren, sondern wo jeder wollte und es gelegen fand, da bauete er sich an. Dieser Eifer und die Eilfertigkeit, womit man das Werk betrieb, machte, daß das neue Rom mit krummen Gassen und ordnungslos nebeneinander geschobenen Häusern aus den Trümmern des alten aufstieg; denn die ganze Stadt kam in nicht mehr als Jahresfrist zu stande.

Rom war wieder vorhanden! und Camillus ist es, der das Dasein der ewigen Stadt beides, den Feinden und den Freunden abgerungen hat: den Feinden, die sie in Trümmer gelegt hatten, den Freunden, die sie in ihren Trümmern wollten liegen lassen. So trägt er mit Recht den gefeierten Namen: der zweite Gründer Roms.

VI.

Camillus' letzte Thaten in Krieg und Frieden.

Noch ehe die Bauarbeiten vollendet waren, brach ein neuer Krieg los. Die Äquer, Volsker und Latiner machten, den günstigen Zeitpunkt, wo die Römer in ihre inneren Angelegenheiten so sehr verwickelt waren, benutzend, einen Einfall in das römische Gebiet. Zu gleicher Zeit belagerten die Etrurier die den Römern verbündete Stadt Sutrium. Die gegen die ersteren ausgeschickten Kriegstribunen wurden in ihrem Lager auf dem Berge Marcius eingeschlossen; das ganze Heer war in Gefahr, gefangen oder vernichtet zu werden. In dieser Drangsal wurde Camillus zum drittenmale zum Diktator ernannt. Er rettete das Heer und eroberte die bereits von dem Feinde besetzte Bundesstadt noch am Tage ihrer Übergabe im Sturme wieder zurück. Auch die hartnäckigsten seiner Neider, welche seine bisherigen Großthaten mehr seinem Glücke als seinem Verdienste

Digitized by Google

zuschrieben, mußten sich bequemen, die Ehre dieses Doppelsiegs allein seiner Klugheit und Entschlossenheit zuzueignen.

Der angesehenste unter seinen Widersachern war jener Marcus Manlius, welcher seit der ihm zu verdankenden Errettung des Kapitols den Ehrennamen Capitolinus erhalten hatte. Der Ruhm dieser That wurde ihm zum Fallstrick. Er wollte seitdem der erste im Staate sein, und da seinen ehrgeizigen Bestrebungen überall das größere Ansehen des Camillus entgegenstand, welchen er durch eigene Tüchtigkeit nicht zu überbieten vermochte, schlug er den gemeinen und gewöhnlichen Weg ein, um zu einer unumschränkten Herrschaft zu gelangen, und scheute auch die unehrlichen Mittel nicht, sich der Gunst des Volkes zu versichern. Er spielte den Anwalt der Verschuldeten und Bedrückten, indem er sie bald gegen ihre Gläubiger verteidigte, bald mit Gewalt sie in Freiheit setzte oder ihre durch den Richter ausgesprochene Abführung in die Schuldknechtschaft verhinderte. So gewann er sich großen Anhang unter der Menge, welche durch immer verwegnere Angriffe auf die öffentliche Ordnung die höhere Bürgerschaft in nicht geringe Besorgnis versetzte. Endlich ermannte sich die Behörde und ließ den Manlius als Urheber dieser gefährlichen Umtriebe ins Gefängnis legen. Aber das Volk legte Trauerkleider an, wie man sonst nur bei großen und allgemeinen Unglücksfällen zu thun pflegte; und der Senat, aus Furcht vor einem Aufruhr, befahl, den Gefangenen der Haft zu entlassen.

Wieder auf freien Fuß gesetzt, zeigte sich Manlius um nichts besonnener, sondern nur um so frecher und zerriß die Bürgerschaft in Parteien. Man bedurfte abermals, um den Staat zu retten, der furchtlosen Thatkraft des Camillus. Zum „Kriegstribun mit konsularischer Gewalt“[2] erwählt, ließ er den Manlius vor Gericht ziehen. Aber die Örtlichkeit war den Richtern in Ausübung ihres Amtes hinderlich. Vom Gerichtsplatze aus fiel nämlich gerade jene Stelle des den Markt überragenden Kapitols in die Augen, von wo einst Manlius die Gallier herabgestürzt hatte. Dorthin erhob Manlius seine Hände und flehete die Versammlung an, sich zu erinnern, wie er dort für sie gekämpft habe. Dieser Anblick machte die Herzen weich und setzte die Richter in Verlegenheit. Sie verschoben daher das Urteil auf eine andere Zeit, da sie sich weder entschließen konnten, den Verklagten bei den vorliegenden deutlichen Beweisen seiner Schuld freizusprechen, noch auch im Angesicht jenes unverrückbaren Zeugen seines Verdienstes das Gesetz gegen ihn in Anwendung zu bringen. Dies bewog den Camillus, die nächste Gerichtssitzung vor die Stadt hinaus in den peteliniſchen Hain zu verlegen. Hier war das Capitolium den Augen entrückt. Die veränderte Scenerie hinderte das Trauerspiel nicht mehr, seiner Katastrophe zuzuschreiten. Der Ankläger trug hier seine Klage freier vor, den Richtern stand das Andenken der Vergangenheit

2) Den konsularischen Kriegstribunen, 3—8 an der Zahl, wurde in Rom seit dem Jahre 444 v. Chr. die Leitung der öffentlichen Angelegenheiten übertragen, so oft man es für vorteilhaft hielt, sich der Wahl zweier Konsuln zu enthalten.

Digitized by Google

nicht im Wege, die Verbrechen der Gegenwart mit gerechter Strenge zu ahnden. Manlius wurde für schuldig erkannt, auf das Kapitol geführt und über den tarpejischen Felsen hinabgestürzt. (383 v. Chr.) So wurde derselbe Ort zum Denkmal seiner glücklichsten That und seines unglückseligen Endes.

Die Römer rissen sein Haus von Grund aus nieder und errichteten an der Stelle einen Tempel der Moneta, d. i. der Erinnerin; so nannte man die Juno, weil sie nach der Meinung des Volksglaubens den Römern bei drohender Gefahr heilsame Erinnerungen gab. Das Geschlecht des Marcus Manlius aber verordnete durch ein Hausgesetz, daß keiner ihrer Nachkommen jemals den Namen Marcus führen sollte.

Camillus stand nun schon in vorgerücktem Alter, welches ihm ein Recht auf eine ehrenvolle Ruhe gegeben hätte. Als ihn nun das Volk für eine abermalige Heerfahrt gegen die Volsker das sechste Mal zum Kriegstribunen wählte, lehnte er es mit Berufung auf seine Leibesschwäche ab. Dennoch überhob ihn das Volk des Amtes nicht, sondern rief: man verlange ihn weder zum Reiter noch Fußknecht, sondern zum Ratgeber und Befehlshaber. So mußte er denn die Heerführung abermals übernehmen und rechtfertigte das hohe Vertrauen seiner Mitbürger vollkommen.

Und noch einmal nach diesem allen rief die Gefahr des Vaterlandes ihn ins Feld. Ihm war das schöne Los beschieden, das Ende seiner Heldenlaufbahn mit einem vollständigen Siege über eben denselben Feind zu krönen, dessen erstmalige Bewältigung den Mittel- und Glanzpunkt seines Lebens bildete. Es lief die Nachricht ein, die Gallier wären abermals vom adriatischen Meere her zu vielen Tausenden gegen Rom im Anzuge. Der Schrecken vor diesem gefürchtetsten aller Feinde brachte allen Parteizwist zum Schweigen. Der Adel vereinigte sich mit der niedern Bürgerschaft, das Volk mit dem Senate, und einstimmig wurde Camillus das fünfte Mal zur Diktatur erhoben. Er war damals nahe an achtzig Jahre; dennoch gab er bereitwillig der Notwendigkeit nach und unterzog sich ohne Entschuldigungen und Ausflüchte dem Heerbefehle.

Neu und außerordentlich waren seine Vorkehrungen für diesen Kampf auf Leben und Tod. Da er wußte, daß der furchtbarste Vorteil der Barbaren beim Gefecht in ihren Schlachtschwertern bestünde, welche sie nach Art der Flamberge in der Ritterzeit auf barbarische Weise ohne alle Kunst schmetternd und spaltend auf Kopf und Schultern ihrer Gegner herabschwangen, so ließ er seinem Heere Helme ganz von Eisen und mit glatter Oberfläche machen, damit die Schwerter an ihnen zersprängen oder abglitten. Auch die Schilde ließ er mit einem Rande von Kupferblech umziehen, da das bloße Holz die Wucht solcher Streiche nicht aushielt. Ferner wies er seine Kriegsleute an, wie sie ihrer langen Spieße sich zu bedienen hätten, um die Schwertschläge aufzufangen und abzuschlagen.

So führte er ein wohlgerüstetes und geübtes Heer gegen die Kelten aus. Sie standen jetzt in einem von unermeßlicher Beute angefüllten Lager am Anio, dem heutigen Teverone, einem linken Nebenflusse des Tiber, zwischen Latium und dem Sabinerlande. Er nahm seine Stellung

Digitized by Google

an einer sanftabhängenden Anhöhe, welche viele Vertiefungen hatte und dadurch den größeren Teil seines Heeres dem Feinde verbarg, während der sichtbare den Anschein hatte, als habe er sich aus Furcht auf hochgelegenen Plätzen zusammengedrängt. Um die Feinde in dieser Meinung noch mehr zu bestärken, machte Camillus keine Bewegung gegen sie, verschanzte sein Lager und sah ruhig zu, wie sie das umliegende Gelände verwüsteten, bis die Gallier, durch seine Unthätigkeit sicher gemacht, sich teils auf Plünderung zerstreuten, teils im Lager dem Wohlleben und Rausche überließen.

Jetzt schickte er noch in der Nacht die Leichtbewaffneten voraus, um die Barbaren gleich beim Anblick zu verwirren und das Zustandekommen einer Schlachtordnung zu verhindern. Mit Tagesanbruch aber rückte er selber mit den Schwerbewaffneten aus und ordnete sie in der Ebene. Sie zeigten sich zahlreich und kampflustig, nicht, wie die Barbaren sie erwartet hatten, in geringer Zahl und zaghaft. Schon die Wahrnehmung, der angegriffene Teil zu sein, demütigte die Barbaren und machte sie kleinlaut. Nun stürmte das leichte Fußvolk auf sie los, bevor sie ihre gewohnte Stellung eingenommen, so daß sie ungeordnet, wie sie waren und wie es eben der Zufall fügte, sich in eine Schlacht einlassen mußten. Endlich führte Camillus auch die Schwerbewaffneten heran. Die guten Schutzwaffen der Römer vereitelten die gewohnte Gewalt der barbarischen Schwerter. Ihrer nutzlosen Anstrengung müde, warfen die Kelten in verzweifelter Hartnäckigkeit ihre eigenen Waffen weg und versuchten sich der langen Spieße ihrer Gegner zu bemächtigen, ihnen dieselben aus den Händen zu winden und wider sie zu gebrauchen. Die Römer zogen jetzt die Schwerter und drangen auf den waffenlosen Feind um so heftiger ein. In den Vorderreihen begann ein großes Blutbad; die Entfernteren flohen nach allen Seiten hin durch die Ebene, denn alle Hügel und Anhöhen hatte Camillus vorher besetzt; und dem Lager, welches sie aus zu großer Zuversicht nicht verschanzt hatten, wagten sie sich nicht mehr anzuvertrauen, so daß es den Römern ohne Schwertstreich in die Hände geriet.

Diese Schlacht fiel dreiundzwanzig Jahre nach der Einnahme Roms vor und machte der Furcht der Römer vor den Galliern ein Ende. Denn ihren vormaligen Sieg über dieselben hatten sie mehr dem Zusammenwirken günstiger Umstände und unerwarteter Zufälle, als dem Nachdrucke ihrer Waffen zugeschrieben. Daß ein Krieg mit den Galliern ihnen gefahrvoller als jeder andere erschienen ist, ersieht man auch aus einem ihrer Gesetze, welches verordnete: „Die Priester sollen von allem Kriegsdienste frei sein, außer wenn es gegen die Gallier geht.“

Der Sieg am Anio war die letzte große Waffenthat des Camillus. Aber daheim war noch ein größerer und schwierigerer Kampf auszufechten, welcher nicht durch Waffenglanz, sondern allein durch Gerechtigkeit, Mäßigung und Entsagung zu gutem Ende geführt werden konnte. Der Stand der Plebejer, durch eine lange Reihe glücklicher Kriege zu hohem Selbstgefühl erhoben, drang immer heftiger darauf, daß die oberste Staatsgewalt nicht ausschließlich in den Händen des Adels ruhe; die Konsuln-

Digitized by Google

würde, bisher nur an Patrizier verteilt, müsse auch Plebejern, Männern aus dem Volke, zugänglich werden. Zehn Jahre lang hatte der Volkstribun Cajus Licinius Stolo (376 bis 366 v. Chr.) diesen Antrag nebst andern auf Erweiterung der Volksrechte zielenden Gesetzvorschlägen mit unermüdeter Ausdauer verfochten, Senat und Adel ihn mit gleicher Zähigkeit zurückgewiesen. Die Spannung der Parteien war aufs höchste gestiegen. Der Senat wußte dem von seiten des Volks drohenden Sturme nur noch dadurch zu begegnen, daß er dem Camillus nach seiner Rückkehr aus dem Kriege nicht gestattete, die Diktatur niederzulegen.

Eines Tages saß der Diktator auf dem Markte und hielt Verhör, als ein von den Volkstribunen abgeschickter Amtsdiener ihn aufforderte, ihm zu folgen und sogar Hand anlegte, um ihn wegzuführen. Hierüber entstand ein gewaltiges Geschrei und Lärmen, wie noch nie auf dem Markte vorgekommen, indem die Umgebung des Camillus den Diener von dem erhöhten Richterstuhl wegstieß, das umstehende Volk aber diesen ermunterte, er solle ihn herabreißen. Camillus war einen Augenblick zweifelhaft, was er thun solle, erhob sich aber, nahm die anwesenden Ratsherren mit sich und begab sich in das Rathaus zum Senat. Bevor er dort eintrat, wandte er sich um nach dem Kapitol und flehete — wie er denn in seinem ganzen Leben als ein frommer und gottesfürchtiger Mann sich darstellt — die Götter an, alles zum besten zu wenden, indem er angelobte, wenn diese bürgerlichen Unruhen glücklich geschlichtet wären, der Eintracht einen Tempel zu errichten.

Im Senate wurde lange hin und her gestritten, doch drang zuletzt die mildere Meinung durch: man solle dem Volke willfahren. Als der Diktator diesen Beschluß der Väter dem Volke kund that, söhnte es sich sofort mit seinen Gegnern aus und geleitete den Camillus unter Jubel mit Händeklatschen nach Hause. Des folgenden Tages wurde Volksversammlung gehalten und in derselben beschlossen, dem Gelübde des Camillus gemäß der Eintracht einen Tempel zu bauen, und zwar an einem Orte, welcher zu steter Mahnung an die geschehene Versöhnung vom Markt und Versammlungsplatze aus sichtbar wäre; jeder Römer sollte opfern und sich bekränzen, und dem dreitägigen latinischen Feste wurde noch ein vierter Feiertag zugelegt.

Bei der unter dem Vorsitze des Camillus gehaltenen Wahl wurden zu Konsuln erwählt Marcus Ämilius aus den Patriziern, Lucius Sextius, der erste aus den Plebejern. Damit war der Friede zwischen den Ständen des römischen Volkes besiegelt, und das war das Ende der Thaten des Camillus.

Im folgenden Jahre brach in Rom eine Seuche aus, welche eine Menge Menschen hinwegraffte. Ihr edelstes Opfer war Camillus. In Rücksicht seines Alters und der hohen Vollendung seines Ruhms und seines Lebenswerkes reif zum Tode, wie kein anderer, versetzte er gleich wohl durch seinen Hintritt die Römer in größeres Leidwesen, als alle andern zusammen, welche zu derselben Zeit der Seuche erlagen.

F. Bäßler.

Digitized by Google

108. Demosthenes.

Der Vater des Demosthenes war ein angesehener Bürger Athens. Er hieß gleichfalls Demosthenes und führte den Zunamen „Schwertfeger", weil er eine große Waffenfabrik besaß, worin er eine Menge Sklaven beschäftigte. Als er starb, war sein Sohn erst sieben Jahr alt. Er hinterließ ihm ein ansehnliches Vermögen von beinahe fünfzehn Talenten, doch ging dasselbe durch die unredliche oder nachlässige Verwaltung der vom Vater bestellten Vormünder verloren. Unter solchen Umständen läßt sich nicht erwarten, daß diese für die Erziehung ihres Mündels die pflichtmäßige Sorge getragen; und hierzu kam noch seine körperliche Schwächlichkeit, um derentwillen seine Mutter die Lernbegier des Knaben zu mäßigen suchte und seine Lehrer ihn zu keiner Anstrengung anzutreiben oder zu nötigen pflegten. Aus diesem Grunde nahm er auch an den Leibesübungen der athenischen Jugend keinen Teil, so daß er wohl von seinen Altersgenossen als Schwächling verspottet ward. Demnach sah er sich schon in der Jugend darauf hingewiesen, unter den Mitlebenden eine einsame Stellung einzunehmen und in der Stärke des Charakters, in der Macht der Gedanken und der Worte die Möglichkeit männlicher Kraftäußerung zu suchen, welche ihm die Ungunst der Natur und der Menschen abzusprechen schien.

Als Jüngling war er einst mit seinem Erzieher zugegen, als Kallistratos vor öffentlichem Gerichte eine Rede hielt. Eine zahllose Menge hatte sich erwartungsvoll herzugedrängt. Der berühmte Redner feierte den schönsten seiner Siege. Der junge Demosthenes staunte über die Macht der Beredsamkeit, die hier alles überwältigte und mit sich fortriß; und wie er nun am Schlusse den Sturm des Beifalls vernahm und den Redner sah, von der Volksmenge umringt, von Lobsprüchen überhäuft und im Triumph aus dem Gerichtshofe nach Hause begleitet, da brannte sein Herz wie von Eifersucht, und der Entschluß stand in ihm fest, nach derselben Palme zu ringen.

Seitdem widmete er alle Zeit und Kraft der Erlernung der Beredsamkeit. Er wurde ein fleißiger Zuhörer Platons, und die Einwirkung dieses Philosophen läßt sich an der Gedankentiefe, dem sittlichen Ernst und der Großheit des Ausdrucks in den nachmaligen Reden des Demosthenes unschwer erkennen. In den Regeln der Redekunst ließ er sich von Isäos unterweisen, denn dieser schien ihm seiner Kraft und Einfachheit wegen zur Ausbildung eines Volksredners und Staatsmannes bei weitem geeigneter als der damals nicht minder berühmte Isokrates, der unter einer weichen, geglätteten Form nicht selten Schwäche der Gedanken und Kälte des Gefühls verbarg. Als Muster des Stils galt ihm Thukydides, und sein Eifer, demselben gleichzukommen, war so groß, daß er nicht weniger als achtmal das Geschichtswerk jenes Meisters abschrieb.

Kaum hatte er seine Volljährigkeit erreicht, so zog er seine Vormünder wegen Veruntreuung seines Vermögens vor Gericht. Dieser Prozeß währte drei bis vier Jahre und wurde zuletzt zu Gunsten des

Digitized by Google

Demosthenes entschieden. Zwar hatte er nur noch einen geringen Teil des väterlichen Erbes retten können; aber der größere Gewinn dieses entschlossenen Unternehmens lag für ihn darin, daß es ihn in beständiger, angestrengter Übung des gewählten Berufs erhielt und durch den endlichen, schwererrungenen Erfolg in dem Vertrauen auf ein glückliches Gelingen seines höheren Bestrebens stärkte. Zunächst widmete er sich nur, wie in dem vorgenannten Falle, der gerichtlichen Beredsamkeit, d. h. die von ihm ausgearbeiteten Reden waren bestimmt, von anderen oder für andere in ihren Rechtsangelegenheiten gehalten zu werden. Später wagte er es, sich auch der öffentlichen Angelegenheiten anzunehmen und mit einer Staatsrede vor der Volksversammlung aufzutreten. Dieser Versuch mißlang aber vollständig. Lange, mühsam gedrechselte Satzgefüge, übereinander gehäufte Gedanken, vorgetragen mit schwacher Stimme, undeutlicher Aussprache und kurzem Atem, der, mitten in Sätzen abbrechend und von neuem ansetzend, Sinn und Zusammenhang ganz verwischte — unter Lärmen und Zischen mußte Demosthenes die Rednerbühne verlassen. Der tiefen Niedergeschlagenheit, worein ihn dieser Unfall gestürzt hatte, entriß ihn die tröstende Versicherung des alten Eunomos, dem er einst im Piräus begegnete: er habe etwas von Perikleischer Manier, er müsse darum nicht aus Feigheit und Weichlichkeit an sich selber zum Verräter werden, sondern den Mut sich aneignen, ein in der Versammlung entstehendes Geräusch gelassen anzuhören und nicht aus Trägheit den in ihm liegenden Schatz von Fähigkeiten ungeübt verkommen lassen.

Hierdurch zu einem zweiten Versuch ermutigt, hatte er kaum bessern Erfolg als das erste Mal. Bestürzt, mit verhülltem Gesicht, eilte er nach Hause, um seine Schande zu verbergen. Mit inniger Teilnahme ging sein Freund, der Schauspieler Satyros ihm nach. Demosthenes beklagte sich bitter über die Laune des Publikums, welches rohe und unwissende Menschen, Schiffer und Trunkenbolde mit Vergnügen anhöre, während es ihm, der unter allen Rednern den meisten Fleiß anwende und beinahe schon seine Gesundheit dabei geopfert habe, seinen Beifall hartnäckig versage. „Du hast recht", erwiderte Satyros, „aber ich will der Ursache deines Mißgeschicks bald abhelfen, wenn du mir eine Stelle aus dem Sophokles oder Euripides hersagen willst." Demosthenes that dies, und nun wiederholte Satyros dieselbe Stelle mit so viel Kraft und Angemessenheit des Ausdrucks, mit solcher Lebendigkeit körperlicher Darstellung in Haltung und Mienen, daß Demosthenes ganz andere Verse zu hören glaubte. Er erkannte hieraus, wie viel eine Rede an Schönheit, Leben und Anmut durch die Aussprache, Stellung und Gebärdung des Redners gewinnen könne, und wie durch diese die Wirkung eines rednerischen Vortrags wesentlich bedingt sei.

So begann er denn von neuem seine Übungen. Sein Eifer, den ein glänzender Erfolg bei dem ersten Auftreten vielleicht gedämpft hätte, war durch das anfängliche Mißlingen gesteigert, und sein Entschluß war gefaßt, die zu seinem Zwecke nötigen Anstrengungen bis zur äußersten Grenze seiner Kräfte zu treiben. Um vor allem seiner undeutlichen Aus-

Digitized by Google

sprache abzuhelfen, so versuchte er öfter, mit Kieselsteinen im Munde deutlich und ohne Anstoß zu sprechen. Seinen kurzen Atem gewöhnte er dadurch zu längerer Ausdauer, daß er, während er lange Sätze laut hersagte, mit langen Schritten steile Bergeshöhen hinanstieg. Dann wandelte er am Ufer des stürmischen Meeres auf und ab und suchte das Getöse der Wellen mit seiner Stimme zu übertönen, damit sie hinlängliche Kraft gewinne, auch unter dem Toben einer leidenschaftlich bewegten Volksversammlung sich verständlich zu machen. In seinem Hause ließ er sich ein unterirdisches Gemach anlegen, wo er die für seine Arbeiten und Übungen nötige Ruhe und Stille fand. Hier verweilte er tage-, ja monatelang, ohne ein einzigs Mal auszugehen. Von der Decke des Gemachs hing ein entblößtes Schwert herab, unter welches er sich während seines Vortrags zu stellen pflegte, damit es ihn jedesmal verwunde, so oft er, einer üblen Gewohnheit zufolge, mit der Schulter eine zuckende Bewegung mache. Alles, was vorging, alles, was er hörte, alle Begebenheiten, die ihm besuchende Freunde erzählten, machte er zum Gegenstande seines Fleißes; er begab sich, sobald er wieder allein war, in seine unterirdische Schule und erzählte alles, was man geredet, was man dafür und dagegen gesprochen, den stummen Wänden wieder. Unter so unglaublichen Anstrengungen, so harter Entsagung und unermüdlichem Fleiße reifte in der Stille und Abgeschiedenheit die goldene Frucht Demosthenischer Beredsamkeit: allen Strebenden zur Lehre, zur Mahnung und zum Troste, daß dem beharrlich Wollenden der Preis der Tüchtigkeit sich nicht entziehen könne.

Aber auch als vollendeter Redner hat er nie die ehrfürchtige Vorstellung von der Höhe der Kunst, in deren Dienst er sich gestellt hatte, aufgegeben. Nie gab er dem Gedanken Raum, daß man in diesem Fache aus Übung und Gewohnheit unter Eingebung und Gunst des Augenblicks etwas Gutes und Gedeihliches leisten könne. Gleich dem Perikles sprach er fast niemals öffentlich ohne Vorbereitung. Seine leichtfertigen Gegner und Nebenbuhler machten ihm daher öfter den Vorwurf, seine Reden röchen nach der Lampe. Er stellte den nächtlichen Fleiß, den er auf seine Reden verwendete, keineswegs in Abrede, sondern rechnete sich denselben zum Verdienst an. „Ich glaube", sagte er, „derjenige erweise sich als echter Bürgerfreund, welcher vorher überdenkt, was er öffentlich reden will, und durch solche Vorbereitung seine Achtung gegen das Volk zu erkennen giebt; dahingegen diejenigen, welche auf ihre Reden nicht die geringste Mühe verwenden, sich als oligarchisch gesinnt bezeichnen, indem sie einen Hochmut beweisen, der sich über das verständige Urteil der Bürger hinwegsetzt und den Beifall mehr zu erzwingen, als mit Gründen zu erlangen sucht."

Wenn er aber mit weiser Besonnenheit weder die Sache, für welche er sprechen wollte, noch sein eigenes Ansehn dem Glücke und Zufalle anheimgab, so versagte sich ihm doch in besonderen Fällen keineswegs das Vermögen, auch aus dem Stegreife mit Nachdruck und Erfolg zu sprechen. Als Lamachos seine auf die beiden makedonischen Könige Philipp und

Digitized by Google

Alexander verfaßte Lobrede, worin er den Thebäern und Chalkidiern viel Böses schuld gab, bei den olympischen Spielen öffentlich vorlas, trat Demosthenes unvorbereitet, wie er war, gegen ihn auf, wies aus der Geschichte und mit schlagenden Gründen nach, wie viel Verdienste sich die von jenem Beschuldigten um Hellas erworben, und wie viel Unheil dagegen die Schmeichler der Makedonier angerichtet hätten, und verwandelte den Eindruck, welchen die Rede des Lamachos auf die Zuhörer gemacht hatte, dergestalt in sein Gegenteil, daß der Sophist aus Furcht vor einem Aufstande sich still aus der Versammlung entfernte.

Wie seine Denkart in vielem der des großen Perikles verwandt, so war auch der Vortrag des Demosthenes jederzeit ernst und nach einem Ausdrucke der Alten weniger der Anmut als den „furchtbaren Grazien" geweiht. Aber dem Ernste vermählte sich die Milde zu einer wunderbaren Harmonie. Er war „streng ohne Härte, feierlich ohne Gravität, mächtig ohne Übertreibung, natürlich ohne Gemeinheit." Mit der nüchternsten Klarheit und der sorgfältigsten, in die Tiefe gehenden Behandlung seines Gegenstandes verbindet er die innigste Wärme der Empfindung, oder mit einem Neueren zu reden, „die festverbundene Kette von Gedanken ist bei ihm von dem lebendigsten Feuer des Affekts durchglüht." Indem er den Verstand überzeugt, weiß er zugleich alle Gefühle des Herzens, welche er will, zu entzünden; und hierin liegt das Geheimnis der hinreißenden, überwältigenden Macht seiner Reden, die sich selbst an dem Leser einer spätern Nachwelt noch geltend macht. „Nehme ich eine Rede des Demosthenes zur Hand", — sagt der feinsinnige Kunstrichter Dionysius von Halikarnaß — „so werde ich begeistert uud fühle mich hierhin und dorthin getrieben. Ein Affekt nach dem andern bemächtigt sich der Seele; Mißtrauen, Teilnahme, Furcht, Verachtung, Haß, Mitleid, Wohlwollen, Zorn, Scheelsucht, alle Affekte insgesamt, welche das Gefühl bestürmen, erwachen in mir. Ich unterscheide mich in nichts von den Priestern der Kybele, die korybantische und ähnliche Feste feiern und, sei es durch Dämpfe oder Töne oder durch der Dämonen Einwirkung, sich dermaßen angeregt fühlen, daß sie viele und fremdartige Gefühle äußern . . . Wenn nun der so lange Zeit hindurch in diesen Schriften lebende Geist noch jetzt einen so ausgezeichneten Eindruck macht und noch gegenwärtig bei ihrer Lesung uns in Leidenschaft versetzt, wahrlich, so müssen damals seine Reden als etwas Übernatürliches und Furchtbares betrachtet worden sein."

In der That genoß Demosthenes schon bei seinen Zeitgenossen ein Ansehen, welches auch seine erbittertsten Gegner nicht in Abrede stellen konnten. Philipp von Macedonien fürchtete die Reden des Demosthenes mehr als die Heere und Flotten der Athener. Selbst bis zu den Barbaren drang sein Ruhm, und der König der Perser ehrte ihn als einen seiner mächtigsten Bundesgenossen gegen jeden gemeinsamen Feind der Perser und Hellenen.

Doch hieße es die eigentliche Größe des Demosthenes geradehin verkennen, wollte man seinen Ruhm ausschließlich oder auch nur größten-

Digitized by Google

teils seinen rednerischen Leistungen beimessen. Die Erfolge seiner Kunst beruhen auf der Größe seines sittlichen Charakters. Er selber setzte den Wert eines Redners in die Reinheit und Zuverlässigkeit seiner patriotischen Gesinnung. „Nicht das Wort des Redners", sprach er, „ist ehrenwert, auch nicht der Klang seiner Stimme, sondern, daß er gleiche Bestrebungen hat, wie das Volk, und dieselben Gegenstände des Hasses und der Liebe, wie das Vaterland." Der goldene Strom seiner Rede, wie die Fülle seiner Staatsweisheit, entsprang aus der Tiefe seines edelwollenden und hochgesinnten Gemüts. Was er als das Rechte und Gute erkannt hatte, sprach er mit rücksichtsloser Entschiedenheit und kühnem Freimut aus und blieb unter allem Wechsel der äußeren Verhältnisse immer sich selbst getreu. Panätios, einer der geachtetsten Moralphilosophen des Altertums, giebt ihm das schöne Zeugnis: „Die meisten Demosthenischen Reden gründen sich auf den Grundsatz, daß das Sittliche nur um seiner selbst willen zu wählen sei, wie z. B. die „von der Krone", „gegen Aristokrates", „von den Freiheiten" und die „Philippischen Reden", in welchen allen er seinen Mitbürgern nicht sowohl das Angenehmste, das Leichteste und Vorteilhafteste empfiehlt, sondern sie vielmehr darauf hinweist, daß selbst die Sicherheit und gemeine Wohlfahrt gegen das, was schön und geziemend sei, zurückstehen müsse."

Solch ein Mann war von der Vorsehung berufen, Griechenland vor seinem nahenden Sturze zu warnen und ihm den einzigen Weg zu seiner Rettung oder doch zu einem ehrenvollen Untergange zu zeigen. „Die Stütze eines sinkenden Staates zu sein, war sein schwerer Beruf. Dreißig Jahre blieb er ihm getreu und wich nicht, bis er unter seinen Trümmern erschlagen ward."

F. Bäßler.

109. Sforzas Ende.

(Jakob Mutius degli Attendoli, später Sforza genannt, war der Stammvater des mailändischen Fürstenhauses der Sforza. Als Condottiere, bald hier, bald dort in Diensten, war er zuletzt der gefürchtete Feldherr der Königin Johanna II. von Neapel. Als solcher kämpfte er gegen Alfons V. von Aragonien und Braccio da Mantone, einen der größten Kriegshelden jener Epoche.)

Unmittelbar nach Alfonsens Abreise ward Sforza von der Königin nach den Abruzzen geschickt, um Acquila, von Braccio belagert, zu entsetzen. Mit häufigen Botschaften hatten die Acquilaner um Hilfe gefleht. Sforza, nachdem er seinen Sohn Francesco und eine andere Schar, die sich in Apulien befand, an sich gezogen, drang in die Abruzzen vor und nahm mehrere kleine Städte, die in Braccios Gewalt waren. Die Weihnachten feierte er in Ortona. Als sich nach vollendetem Hochamt die Hauptleute um ihn versammelten, erzählte er ihnen seinen Traum in der verwichenen Nacht. Er habe sich mitten in einem See befunden, den heiligen Christoph aber von fern gesehen und um Beistand angerufen. Jener habe sich von ihm abgewandt. Francesco und die übrigen baten ihn, seinen Aufbruch zu verschieben; denn er wollte am andern Morgen bei

Digitized by Google

Pescara über den Sangro gehn. Sforza jedoch versetzte, daß niemals Eile so nötig gewesen sei, als eben jetzt.

Die Besorgnisse der Freunde vermehrten sich, als beim Auszuge aus der Stadt der Fahnenträger mit dem Pferde stürzte und die Standarte zerbrach. Man gelangte an den Fluß. Der Feind stand auf der andern Seite der Furt und hatte dort Pfähle eingerammt und Bogenschützen aufgestellt. Da versuchte Francesco mit seiner Schar den Übergang an der Mündung des Stroms ins Meer, das hier lagunenartig und sumpfig ist. Er kam glücklich ans andere Ufer, und jagte den Feind nach Pescara zurück. Mit begeisterter Freude gewahrte Sforza von fern die Tapferkeit seines Sohns und forderte nun die Seinigen ebenfalls zum Übergang auf. Aber diese zauderten, da sich eben ein heftiger Ostwind erhob und die Wellen des Meeres den Fluß anschwellten und zurücktrieben. Um den Untergebenen Mut einzuflößen, ritt Sforza mit einem Knaben, der ihm den Helm trug, voran; niemand folgte. Als sie sich in der Mitte des Wassers befanden, begann der Knabe zu sinken. Sforza griff nach ihm und wollte ihn bei den Haaren emporziehen. Da wichen dem Pferde auf dem schlammigen Boden die Hinterbeine und Sforza glitt vom Sattel. Schwergeharnischt, wie er war, vermochte er nicht zu schwimmen. Zweimal wurden seine eisernen Handschuh über dem Wasser gesehen; dann verschwand er. Vergebens ward späterhin sein Leichnam gesucht, den der Fluß ins Meer schwemmte.

So starb Sforza am dritten Jänner 1424 im fünfundfünfzigsten Jahr seines Alters, nachdem er so vielen Schlachten getrotzt, so vielen Nachstellungen entgangen war. An Geist mochten ihm vielleicht andere Feldherrn seiner Zeit überlegen sein, an Tapferkeit kam ihm keiner gleich. Gegen Feinde war er großmütig, gegen Verräter unerbittlich, in der Mannszucht streng, zum Schutz des Landvolks stets bereitwillig, von Habsucht soweit entfernt, daß er die Truppen häufig mit den Einkünften seiner Schlösser bezahlte. Bei wichtigen Unternehmungen pflegte er alle seine Hauptleute um Rat zu fragen; doch um nicht ihren Dünkel zu nähren, fing er von gleichgültigen Dingen zu sprechen an und gelangte wie von ungefähr auf den Gegenstand, den er beraten wollte. In Religionsübungen war er pünktlich und unterschied sich hierin von Braccio, dem die Zeitgenossen vorwarfen, daß er nie in die Messe ginge. Seine Verwandten behandelte er mit Zärtlichkeit, und als zwei seiner Brüder an der Pest krank lagen und von allen verlassen waren, hielt er bis zum letzten Atemzug bei ihnen aus und ließ ihnen, nach ihrem Tode, eine Kapelle bauen. Er haßte die Schalksnarren und das Spiel. In müßigen Stunden beschäftigte er sich mit Leibesübungen, schleuderte große Steine und Wurfspieße oder übte sich im Springen und Laufen. Des Abends oder bei Regenwetter las er. Da er kein Latein verstand, so begnügte er sich mit den Abenteuern der Paladine. Doch war er besonders wißbegierig nach Geschichten und suchte sich die Alten in Übersetzungen zu verschaffen. Einem gewissen Porcello, der ihm den Cäsar und Sallust übersetzen mußte, schenkte er ein Haus und einen Garten. Schreiben

Digitized by Google

konnte er nicht und bediente sich zu diesem Geschäfte der Mönche, die er auch als Spione verwendete, wozu er sie vor allen andern, wegen ihrer Schlauheit und Strafloſigkeit, für tauglich hielt.

Was die äußere Gestalt betrifft, so war Sforza von ungewöhnlicher Größe, breitschultrig, von starkem Muskelbau, um die Mitte des Leibes aber so schlank, daß man ihn fast mit den Händen umspannen konnte, dabei von dunkler Gesichtsfarbe, die Augen blau, tiefliegend, mit buschigen Brauen, die Nase gebogen. In der Kleidung einfach, liebte er jedoch die Blankheit der Waffen und Harnische. Er war im Essen und Trinken mäßig, bei Feldzügen aber und besonders in der Schlacht oft einem plötzlichen Durst unterworfen, so daß er beständig einen Knaben an der Seite hatte, der ihm Wein oder Wasser nachtrug und ihn auch in der größten Hitze des Gefechts nicht verlassen durfte. Öfters äußerte er, nicht durchs Eisen, wohl aber durch Wassermangel fürchte er zu sterben.

Als Braccio die Nachricht vom Tode seines Gegners erfuhr, wollte er derselben lange keinen Glauben schenken. Er empfing die Botschaft schwermütig, mit finsterer Stirn; sei es, daß er sich der Jugendfreundschaft erinnerte, sei es, daß er seines eigenen Schicksals gedenk war. Denn die Astrologen hatten ihm vorhergesagt, daß Sforza eines plötzlichen Todes sterben, er selbst aber ihm in kurzer Zeit nachfolgen werde.

A. v. Platen-Hallermünde.

110. Die Schlacht bei Benevent.

(1266.)

Sobald Manfred den Aufbruch Karls von Anjou erfuhr, verließ er Capua und erreichte mit seinem Heere Benevent vor den Franzosen. Anstatt nämlich rasch und leicht bis Benevent vorzudringen, konnten kaum die Fußgänger des französischen Heeres, wie viel weniger die Pferde in den bergigen, unwegsamen Gegenden von der Stelle kommen. Alles Gepäck mußte zurückbleiben; Lebensmittel und Futter ließen sich weder in hinreichender Menge mitbringen, noch mit Gewalt auftreiben, so daß manches Pferd aus Hunger umkam, manches aus Hunger verzehrt wurde. Und von solchen Tagen der höchsten Anstrengungen und Not konnte man sich nicht in bequemen Nachtlagern einigermaßen erholen; denn die Nächte des Februars mußten größtenteils unter freiem Himmel zugebracht werden.

Am 26. Februar 1266, als die Franzosen den Gipfel eines vor ihnen liegenden Bergrückens erreicht hatten, erblickten sie auf einmal das Ziel ihrer mühsamen Wanderung, die Ebene von Benevent; gleichzeitig aber auch das wohlgeordnete Heer König Manfreds. Sogleich wurde laut und mit großem Eifer verhandelt, ob man dasselbe ohne Verzug angreifen, oder die Schlacht bis zum folgenden Morgen verschieben solle. Nicht wenige verteidigten das letztere. Noch mehrere aber sprachen: „Wir müssen auf der Stelle angreifen, denn heute haben wir doch noch etwas gegessen; morgen dagegen fehlen die Lebensmittel vielleicht ganz. Und wer darf überhaupt geordnete Feinde mutlos aus der Ferne beobachten?

Digitized by Google

Ein plötzlicher Angriff wird sie überraschen, erschrecken und den Sieg erleichtern." Als man hiergegen noch einige Zweifel erhob, rief Giles le Brun, Connetable von Frankreich: „Thut ihr andern, was ihr wollt; ich werde, und wäre ich auch ganz allein, im Namen der heiligen christlichen Kirche angreifen und mit ihrer Hilfe gewiß siegen."

Als der König Karl diesen Eifer sah, sprach er von einem Hügel zu den Versammelten: „Der Tag der Schlacht, welchen wir alle herbeiwünschten, ist endlich gekommen; wir müssen siegen oder sterben! Denn nur weil wir siegten, haben uns die Städte und Völker Italiens äußerlich ehrenvoll aufgenommen; werden wir besiegt, so bricht unfehlbar ihr innerer Haß und ihre gewohnte Treulosigkeit dergestalt hervor, daß keiner von uns den offenen Angriffen und heimlichen Nachstellungen entgeht, kein einziger die ferne Heimat glücklich wieder erreicht. Besser also, wir sterben alle ehrenvoll und in derselben Stunde, als daß wir elendiglich und vereinzelt umkommen auf schmachvoller Flucht. Fürchtet eure Feinde nicht: bei Ceperano, bei S. Germano flohen sie feige, woher sollte ihnen jetzt der Mut kommen? Ihr seid aus einem Volke, dessen Name in aller Welt furchtbar geworden ist und jedem fremden Volke als ein zermalmender Hammer erscheint; sie dagegen sind weder eines Stammes, noch eines Landes. Wir fechten als gute Christen, begleitet vom Segen der Kirche, und für eine heilige Sache; sie sind nicht einmal desselben Glaubens, von Sünden zu Boden gedrückt und der Verdammnis verfallen."

Dieser Anrede folgten auch einige nähere Befehle des Königs über die Art und Weise zu fechten; hierauf gab er mehreren den Ritterschlag als Belohnung für vollbrachte, als Ermunterung zu künftigen Thaten; endlich erteilte der Bischof Guido von Auxerre, als päpstlicher Bevollmächtigter, feierlich allen die Lossprechung von ihren Sünden, sofern sie als Buße den Kampf mit den Feinden siegreich vollführten.

Gleicherweise fanden in Manfreds Heere Überlegungen statt, ob man sogleich schlagen müsse oder nicht. Unvorteilhaft erschien jenes, weil der König noch Verstärkungen erwartete, und weil die Franzosen ohne Schwertstreich vor Hunger umkommen müßten, wenn man im stande sei, sie nur noch ein paar Tage in diesen Gegenden festzuhalten. — Für den Angriff sprach anderseits der schon erwähnte Umstand, daß der Kampf mit den jetzt Überraschten, Hungrigen und Ermüdeten leichter sei, als in irgend einem andern Augenblicke, und daß man die Verwüstung des Vaterlandes ohne Schande nicht einen Tag länger dulden dürfe. Zu diesen Gründen aber kamen noch manche unreine und geheime, und man riet zur Schlacht oder zum Aufschube nicht bloß aus innerer Überzeugung, sondern je nachdem Eigennutz, Feigheit oder schon beschlossener Verrat dabei Vorteil zu finden schien. Insbesondere stellten sich mehrere, als erlaube ihnen ihre Vaterlandsliebe nicht, an den verkehrten Maßregeln Manfreds teilzunehmen, als sei es höhere Pflicht, ihre eigenen Besitzungen zu decken, als zürnten sie dem Könige, weil er die Schlacht lediglich auf den Rat seines Sterndeuters wünsche! — Manfred war tief

Digitized by Google

bewegt, als er diese Erscheinungen bemerkte; denn er mußte es erleben, daß einige ihm ganz allgemeinhin den Rat gaben, er möge fliehen und seine Sache aufgeben. Da rief er im zornigen Schmerze: „Lieber will ich heute hier sterben als König, denn fliehend und bettelnd als ein Elender in der Fremde umherirren!“ Kalte Berechnung und Gemütlosigkeit hatten indessen nicht ganz die Oberhand behalten, die Grafen Lancia, der Römer Theobald von Annibalis und mehrere andere traten begeistert hervor und sprachen: „Herr, dein Leben ist unser Leben, dein Heil unser Heil; ohne dich wartet unser nur Schande und Elend. Für dich wollen wir kämpfen und siegen, oder sterben sogleich in dieser Stunde!“ Diesen Worten stimmten manche bei, welche den Verdacht, daß sie bei S. Germano übereilt geflohen wären, von sich abwälzen wollten; Manfred endlich sehnte sich nach einem schnellen, entscheidenden Ausgange. Er sprach zu den jetzt in größerer Zahl um ihn Versammelten:

„Unsere Feinde sind endlich erschienen, aber nicht an Kraft und Schönheit dem frühern Rufe entsprechend. Wie klein, wie abgemagert sind die Pferde! wie leicht muß der Sieg sein, wenn wir ihnen keine Zeit lassen zur Erholung! Nur der erste Angriff der Franzosen ist heftig und furchtbar; finden sie ausharrenden Widerstand, so verwandelt sich ihre Tollkühnheit in unglaubliche Feigheit. Und wir, deren Vorfahren so oft die Gallier schlugen, sollten uns fürchten vor denselben Gegnern? Wir, zeither frei und unabhängig, sollten ihrer schnöden Tyrannei den Nacken beugen oder von der Gnade dieser Fremden entehrende Lebensfristung erbetteln? Wahrlich dagegen wäre der Tod ein Gewinn, und mannhaft wollen wir, wo nicht den Sieg erkämpfen, doch im Tode Befreiung finden.“

Unmittelbar nach diesen Worten ordnete Manfred sein Heer in drei Treffen. Das erste bestand aus 1200 deutschen Reitern, auf deren Treue und Tapferkeit er am meisten rechnete; an ihrer Spitze stand sein Oheim Graf Galvan Lancia. Das zweite zählte etwa 1000 Reiter aus Tuscien und der Lombardei und ward angeführt von seinem zweiten Oheime, dem Grafen Jordanus Lancia. Das dritte bildeten 1400 apulische und sarazenische Reiter, an deren Spitze sich der König selbst stellte. Sein weit zahlreicheres Fußvolk und die ihm vor allen zugethanen, mit Bogen bewaffneten Sarazenen wurden auf ähnliche Weise verteilt oder den Ritterscharen zugesellt. Die Franzosen schätzten die Stärke dieses ganzen Heeres auf 5000 gerüstete Reiter und 10000 Sarazenen. Ob und wie viel sonst noch Fußvolk vorhanden war, wird nicht mit Bestimmtheit angegeben. Im Rücken Manfreds lag Benevent und der Fluß Calore; rechts der Bach Tammaro; links streckte sich die Ebene von Roseto bis zu dem Wege, welcher nach S. Germano führt.

Auch Karl von Anjou teilte sein Heer in drei Scharen. Die erste, geführt vom Grafen Philipp von Montfort und dem Marschall von Mirepoix, zählte 1000 französische Reiter; die zweite, geführt von ihm selbst und dem Grafen Guido von Montfort, bestand aus 900 proven-

Digitized by Google

çalischen Reitern; die dritte, befehligt von Giles le Brun und dem Grafen Robert von Flandern, etwa 700 Reiter stark, war zusammengesetzt aus Flamländern, Brabantern, Pikarden und Savoyern. Außer diesen drei Abteilungen des eigentlichen Heeres bildeten aber die Guelfen aus Toskana unter dem Grafen Guido Guerra eine vierte, welche sich auf 400 Reiter belief. Schon in der Lombardei hatten sich diese (seit Besiegung der Ghibellinen in Modena und Reggio reich und wohl gerüstet) den Franzosen zugesellt, hoffend durch deren Hilfe einst ihr Vaterland wieder zu beherrschen. Zwischen den Reitern war auf Karls ausdrücklichen Befehl das Fußvolk verteilt, um jenen, bei der Ermattung ihrer Pferde, im Fall übermächtigen Angriffs zu Hilfe zu kommen und die feindlichen Reiter oder Pferde zu erschießen oder zu erstechen. Über die Zahl des gesamten französischen Heeres weichen die Nachrichten sehr voneinander ab; auch nach der geringsten Angabe war es stärker, als das Heer Manfreds.

Die Schlacht begann damit, daß die leichten französischen Fußgänger sich gegen die Sarazenen vorwagten, welche ihnen ihres ungeordneten Zuges halber nicht gefährlich, ihres Unglaubens wegen verächtlich und hassenswert erschienen; und wiederum warteten diese, durch spöttische Aufforderung gereizt, höhere Befehle nicht ab, sondern eilten auch ihrerseits vorwärts und erlegten mit geschickt abgeschossenen Pfeilen so viele ihrer Gegner, daß die übrigen in große Unordnung gerieten. Als aber die erste französische Reiterschar unter Philipp von Montfort und dem Marschall von Mirepoix zu deren Unterstützung anrückte, gerieten die Sarazenen umsomehr in Not, als ihre Pfeile den gerüsteten Reitern keinen Schaden thaten. Dies erblickend, setzte sich Graf Galvan, ebenfalls ohne weitere Befehle abzuwarten, mit seinen Deutschen in Bewegung, welches alles zeigt, daß von beiden Seiten kein zusammenhängender Plan entworfen und ausgeführt wurde, ja daß überhaupt keine gleichzeitige allgemeine Schlacht stattfand, sondern daß diese sich in eine Reihe von einzelnen Gefechten auflöste.

Die französischen Reiter griffen mit gewohnter Lebhaftigkeit an, aber die Deutschen, besser gerüstet, besser beritten und tapferer ausharrend, schlugen sie mit großem Verluste gänzlich in die Flucht. Als Karl sah, daß dies denen widerfuhr, welchen er am meisten vertraut hatte, wandte er sich zu ihrer Unterstützung; aber auch er war nicht im stande, den Sieg herbeizuführen, weil die Deutschen mit längeren Schwertern und Keulen schon in der Ferne trafen, und weil alle etwa glücklich angebrachten Streiche auf ihren starken Rüstungen ohne Erfolg blieben. Da rief Karl, Besonnenheit nie verlierend: „Stecht die Pferde nieder, stecht mit der Degenspitze unter die Achseln und in die Fugen der Rüstungen!“ — Mit so großer Gewandtheit ward diese Vorschrift befolgt, daß viele Deutschen verwundet zu Boden stürzten und sich in ihrer schweren Rüstung nicht schnell wieder aufrichten und am Gefechte teilnehmen konnten.

Dem Könige Manfred entging diese ungünstige Wendung der Schlacht nicht, weshalb er, Karls Beispiel nachahmend, mit seiner Abtei-

Digitized by Google

lung nun auch zur Unterstützung der Deutschen herbeieilte. In demselben Augenblicke sah er, daß eine dritte Schar der Feinde nach derselben Stelle hinzog, und fragte: „Wer sind jene dort im Schmuck der Pferde und Waffen?“ Es sind, antwortete man ihm, die Guelfen aus Toskana. Da rief er laut: „Welch löbliche Treue für ihre Partei! Wo leisten mir die Ghibellinen solche Hilfe, die ich unterstützte mit aller Anstrengung, mit Gut und Blut!“ — „Auch Ghibellinen“, fuhren jene fort, „sehen wir im feindlichen Heere;“ und der König erwiderte: „Die treulos Undankbaren! sie denken sich zu sichern, möge ich siegen oder Karl von Anjou.“

Manfreds rascher und thätiger Angriff ermutigte indes die noch immer heldenmütig widerstehenden Deutschen, und er erwartete, daß sich, seiner verständigen Anordnung zufolge, auch die übrigen Abteilungen schnell hierher wenden und durch vereinten Andrang auf den wichtigsten Punkt obsiegen würden. In diesem entscheidenden Augenblicke rief ihm ein Krieger zu: „O Herr, seht, welch ein große Schar Eures Volks zu den Feinden übergeht! seht, wie so viele dort verräterisch fliehen!“ Als Manfred erschreckt sich umsah, stürzte ihm sein mit silbernem Adler geschmückter Helm vom Haupte auf den Sattel nieder, und er sprach: „Das ist ein Zeichen Gottes, denn ich hatte den Helm mit meinen Händen so befestigt, daß er niemals von selbst herabfallen konnte!“ Dann, den hochbejahrten Accursius anredend, fuhr er fort: „Gedenke, daß du des Kaisers, meines Vaters, Mundschenk wareſt, daß er mich dir vor allen empfahl; rate mir getreulich!“ — „Das ist wohl zu spät!“ antwortete dieser in wehmütigem Zorne. „Wo sind nun Eure Geiger und Dichter, die Ihr mehr als Ritter und Knechte liebtet, daß sie versuchen könnten, ob Karl auch nach ihrem süßen Getöne tanzen möchte? Euer Leben aber will ich Euch erhalten mit meinem Tode!“ — Er nahm den Helm und des Königs Abzeichen und stürzte sich in die Schlacht; der getreue Knecht ward erschlagen, sein Herr aber nicht gerettet. Denn als dieser rings um sich nur Flucht und Verrat sah, fühlte er, es sei die Stunde gekommen, welche nie zu überleben er längst beschlossen hatte. Auch er drang hinein in das wildeste Getümmel und ward nie wieder gesehen.

Getötet wurden 3000 Reiter, Fußgänger und Söldner; gefangen wurden die Grafen Jordanus und Bartholomäus Lancia und viele andere Edle. Der Sieg schien vollkommen; als aber Karls Barone ihm dazu Glück wünschten, zeigte er fast keine Freude, sondern sagte: „Dem Tapfern genügt kaum die Welt; was ist es weiter einen Mann zu besiegen!“ — Daran lag ihm aber doch viel, zu wissen, wo dieser eine Mann sei, ob er lebe oder ob er umgekommen.

Nach zweien Tagen hatte man von Manfred noch keine Spur; endlich sahen die gefangenen Grafen Jordanus und Bartholomäus Lancia, daß ein Pikarde dessen Pferd ritt, und fragten ihn erschreckt, woher er das Pferd habe, und was er von dessen früherem Besitzer wisse. Jener sagte hierauf aus: „Während der Schlacht stürzte ein Ritter mit einem Begleiter (es war der edle Römer Theobald von Annibalis gewesen)

Digitized by Google

unter unsere Schar, laut die Seinen zum Kampfe anfeuernd. Wären jene treu und tapfer, wie er, gefolgt, wahrlich sie hätten gesiegt; so aber traf meine Lanze den Kopf seines Pferdes, es bäumte sich und stürzte mit dem Reiter zu Boden. Diesen ergriffen Knechte aus unserem Heere und erschlugen ihn, plündernd, mit vielen Streichen. Mir wurde dies Pferd und dieser Gürtel zu teil." — Die Beschreibung des Getöteten stimmte ebenfalls dergestalt, daß die Sorge der Teilnehmenden immer höher stieg, unter den Franzosen aber die Rede, Manfred sei tot, sich schnell verbreitete und bis zum Könige drang. Viele eilten mit dem Pikarden zur Stelle, wo jener gefallen war; man fand den nackten Leichnam und neben ihm den edlen Theobald.

Im Siegesübermute hingen einige den erschlagenen König über einen Esel, und einer von ihnen rief laut: „Wer kauft Manfred?" — aber ein französischer Baron züchtigte ihn, in richtigem Gefühle, hart wegen dieser Frechheit. Als der Leichnam, welcher zwei tödliche Wunden am Haupte und in der Brust zeigte, vor den König Karl gebracht war, ließ er alle gefangenen Barone herbeirufen und fragte jeden einzeln, ob dies Manfred sei. Sie antworteten furchtsam: „Ja." Nur Graf Jordanus rief, als er ihn erblickte, in ungemessenem Schmerze: „O mein Herr, o mein König!" und bedeckte laut weinend sein Gesicht mit den Händen. Die Franzosen ehrten Jordanus für solche Treue; Graf Richard von Caserta hingegen, der Verräter, welcher auch herbeigerufen ward, um über seinen getöteten Schwager ein trockenes Ja auszusprechen, fand für so beschämende, vernichtende Stellung darin wohl keinen hinreichenden Ersatz, daß ihn der König Karl *seinen* Getreuen nannte.

Die französischen Großen baten jetzt, daß für Manfred ein ehrenvolles Begräbnis bewilligt werde; Karl aber schlug es streng ab: denn ein Gebannter, ein Ketzer dürfe nicht in geweihter Erde liegen. Daher vergrub man ihn in aller Stille nahe bei der Brücke von Benevent. Allein nicht bloß das Volk, sondern auch die Franzosen häuften ihm teilnehmend dadurch ein Ehrendenkmal, daß jeder einen Stein zu seinem Grabe trug, und der Ort selbst hatte oder erhielt den bedeutenden Namen: Fels der Rosen. Nachmals fand jedoch der Kardinalgesandte, Erzbischof von Corenza, diese Stelle sei zu gut, der Boden kirchliches Eigentum, und Manfred verdiene überhaupt keine Ruhestätte in seinem ehemaligen Reiche. Darum ließ er ihn wieder ausgraben und nach der Grenze von Abbruzzo und Picenum bringen. Hier, in einem abgelegenen, von düstern Felsen eingeschlossenen Thale, welches der Fluß Verde kurz vor seiner Vereinigung mit dem Teronto bildet, wurde Manfred, ohne daß ein Priester die Leiche geleitet, ohne Weihspruch und Glockengeläut zum zweitenmale begraben. In der Nähe steht eine einsame Mühle; unter den benachbarten Leuten lebt bis auf den heutigen Tag die Sage von dem schönen, geistreichen, unglücklichen Könige Manfred! F. v. Raumer.

Digitized by Google

111. Die Schlacht an der March.

Am Freitag, Rudolfs liebstem Schlachttage, den 26. August 1278 früh vor sechs Uhr zog das vereinigte Heer über die Hügel und erblickte den Feind jenseit des Weidenbachs auf der Ebene. Ottokar hatte zuletzt sein Lager daselbst genommen, bis dicht an den Fluß, von welchem es umströmt ward; wahrscheinlich floß damals die March um die ungerragische Aue, wo jetzt das alte Bett ist. Zwischen den Heeren war das Land teilweise mit Rohr bewachsen und hatte den Anschein eines Sumpfes, wahrscheinlich der jetzige sogenannte Speibersee.

König Ottokar hatte sein Heer in sechs Haufen und eine Nachhut geteilt. Der erste bestand aus dem größten Teil der Böhmen; die Mähren und die Böhmen von Pilsen bildeten den zweiten, Meißner und Thüringer den dritten, Schlesier, Polen, Reußen den vierten und fünften, Ottokar selbst führte den sechsten Haufen, der über neunthalbhundert sächsische und bayrische Helme stark war. Dann bildeten Böhmen unter Milota die Nachhut. Ihnen soll Ottokar seine Person nicht mehr anvertraut haben; aus dieser Ursache, heißt es, habe er sich an die Spitze der Fremden gestellt, und doch ließ er Böhmen als Nachhut.

Des Abends vorher und noch am frühen Morgen hatte er Gold und Gut mit größter Freigebigkeit gespendet, vermeinend, dadurch viele sich anhänglicher zu machen, und bei manchem es auch erreichend. Es trat vor ihn ein thüringischer Ritter und Herbord von Füllenstein; sie verhießen, wenn ihnen Gott das Leben schenke, wollten sie den römischen König zur Erde bringen. „Dafür soll euer Geschlecht sich ausbreiten", entgegnete Ottokar. Barfüßer und Prediger eilten in den Reihen auf und ab, von der Gerechtigkeit der Sache Ottokars redend, und wie der römische König Böhmen und Mähren einnehmen wolle, ihnen zum äußersten Schaden. König Ottokar selbst ließ die Kriegsfürsten und Häupter zusammentreten, stellte sich mit silberner Rüstung in ihre Mitte, eine Krone von Edelsteinen auf dem Helme, und sprach ihnen feurig zu mit begeisternden Worten. Er gab „Budewezz Praha" zum Feldgeschrei und ließ die grüne Sturmfahne mit weißem Kreuze bei sich wehen.

Des römischen Königs Macht war in vier Haufen und eine Nachhut geteilt. Dies geschah nach dem Rate Hugo von Tauffers, der in den Kriegen der Lombarden erfahren war. Die ersten beiden Haufen bestanden aus Ungarn; der eine unter dem Palatin Matthias, Grafen von Trecsin, der andere unter dem Grafen Stephan von Schildberg. In dem dritten, den Rudolf selbst führte, waren die Steirer, Kärntner, Krainer, Salzburger, Schwaben, die Mannen der Stammgüter und die vom Elsaß. Die Hundert von Zürich sollen voran gewesen sein, denn der König soll gesagt haben: „Sehet auf diese; noch nie sah ich einen Züricher einen Fuß hinter sich setzen." Ihm zur Seite war sein Sohn Albrecht mit einer Rennfahne, worauf zum Zeichen eines Gelübdes ein rotes Kreuz auf weißem Grunde glänzte; dann Markgraf Heinrich der Dritte von Hachberg mit dem Reichsadler; Peter von Mü-

Digitized by Google

linen soll den Löwen von Habsburg geführt haben. An der Spitze der Österreicher, welche die vierte Abteilung bildeten, flatterte ihr Banner, geführt von dem mehr als hundertjährigen Landrichter Otto von Haslau, unterstützt von Friedrich von Liechtenstein, dem Sohn des Kämpfers in Preußen.

Die feindlichen Flügel sollten von Kumanenhorden umschwärmt werden, den Feind zu reizen, damit er seine Stellung verlasse, den Sumpf durchwate oder umgehe, was Verwirrung in seine Reihen gebracht hätte.

Die Nachhut, eine erlesene Schar von dreihundert Rittern, stellte der König auf eine Anhöhe. Er hatte sie zuerst dem Grafen Heinrich von Pfannenberg übergeben wollen; dieser lehnte es ab, „dem Könige ob der Zumutung verzeihend." Darauf ersuchte er den langen Ulrich von Kapellen und Konrad von Sumerau. Sie übernahmen den Auftrag, jedoch ungern, als vielleicht ihrer Ehre nachteilig, und erklärten ihn den andern von Adel, um üble Nachrede zu vermeiden.

Auf des Königs Geheiß rückten die beiden Flügel vor; das Ganze war mit nie gesehener Kunst geordnet. Er selbst war in gemeiner Tracht, unscheinbarem Panzer und Helm. Er war vor jedem ausgezeichneten Anzug gewarnt wegen der vielen gegen ihn Ausgesendeten. In Begleitung des nach seinem Orden gekleideten, gewaffneten Bischofs Heinrich von Basel durchritt Rudolf nochmals die Reihen, sprach mit vielen, ermahnte alle und zeigte ihnen den Feind. „Den Eidbrüchigen sollten und könnten sie schlagen, denn Gott beschütze mit Wohlgefallen ihre gerechte Sache. In seinen Willen möchten sie sich ergeben." Diese Worte, voll Demut und Kraft, mußten die Seinen befeuern. Bischof Heinrich hielt das feierliche Hochamt; das ganze Heer bereitete sich zum Tode. „Christus" war die Losung; „Hie Rome und romisch Reich alle Tag" das Feldgeschrei. Die Ritter und Edlen waren in ihrem besten Schmuck, mit goldenen Ketten und Zierat angethan, mit sammetnem Ausschlag und Vorstoß, und mit sammetnen Walrappen (Satteldecken) in Gold und Farben gestickt.

Die Kumanen waren unterdes beordert worden den Feind aufzureizen; sie kamen an das Rohr, und als sie versuchten hindurchzureiten, fand es sich, daß der Grund trocken war; sie meldeten es, und dies bestimmte den Schlachtplatz.

Nun war der entscheidende Augenblick gekommen, und den König mochte das große Gefühl ergreifen, daß auf die Spitze seines Schwertes sein Geschick und das seines Hauses für die kommenden Jahrhunderte gestellt sei. Die Ehre und der Bestand von Habsburg, die Ruhe und Wohlfahrt des Reiches, die Gestalt von Europa hingen von dem Ausgange dieses Tages ab. Gewiß aber mußte seinem ritterlichen, kühnen Geiste wohl sein, daß die große Frage, die so lange geschwebt, nun endlich ihrer Entscheidung nahte.

Jetzt gab der König dem Burggrafen Friedrich die Sturmfahne in die Hand, und als die Schlachthaufen langsam vorrückten, begann Herr Heinrich, Bischof von Basel, den Schlachtgesang:

Digitized by Google

Sand Marey, Mutter und Maid,
All unsre Not sei dir gechlaid;

und Herr Rudolf zu Rhyne aus Basel erhob seine Stimme so übermächtig, daß beide Heere sie hörten. Die Mannen des Königs stimmten ein, feierlich langsam. Von dem feindlichen Heere erscholl „Gospodino Pomoloido." (Herr, erbarme dich unser.) Da traf es sich, daß Heinrich Schorlin aus Basel, ein Dienstmann des dortigen Bischofs, seinen gewaltigen, unbändigen Reithengst nicht mehr bezwingen konnte; er ging durch, gerade in die Reihen der Feinde. Der Bischof rief, ihn herauszuhauen; alle schrieen ihm nach: „Reit zu, reit zu!" Sie glaubten das Zeichen zum Angriff sei gegeben, und in gewaltigem Sprengen ging es vorwärts. Nun ließ Rudolf die Posaune und Heerpauken ertönen. Alles stürmte auf den Feind; der aber hielt festen Stand, und der dritte Haufen, von dem römischen König selbst geführt, prallte ab und wich zurück. Graf Heinrich von Pfannenberg war unter den ersten Verwundeten und ward aus der Schlacht getragen. Tapfer stritten die Steirer fort, nunmehr den Burggrafen von Nürnberg an ihrer Spitze; nicht minder die Grafen von Tirol, von Heunburg und Ortenburg, und die Mannen des Erzbischofs von Salzburg. Besonders zeichnete sich der rüstige Bischof von Basel aus, diesmal Krieger allein; auch die Schwaben bewährten ihre alte Tapferkeit, und die Ungarn fochten mit glänzendem Mut in seltener Eintracht mit den Deutschen. Zu jung, um mitzustreiten, blickte ihr König von einer Anhöhe auf den Kampf. Er sah, wie der heldenmütige Palatin stürzte, wie Dionys aus dem edlen Geschlechte Osl ihn rettete, auf ein anderes Pferd setzte, und wie sie wieder in das Getümmel sich warfen.

Mehrere Stunden hatte die Schlacht gewährt. Die Kämpfenden hatten sich ausgebreitet an die Hügel und an die March bis zum Weidenbach. Die Hitze des Tages nahm zu, und dem alten Haslauer wankte das Banner Österreichs in der ermatteten Hand. Rasch ergriff es Heinrich von Liechtenstein, stürmte auf den Feind los, alle ihm nach, der von dem Falkenstein zuvörderst.

Trotz des einfachen Kriegskleides ward der römische König an seiner Gestalt und an seiner Haltung erkannt. Ritter Herbord rannte auf ihn mit eingelegter Lanze; doch der König, in jeglicher Art des Kampfes geübt, traf ihn mit der seinen so kräftig, daß er bewußtlos zu Boden stürzte. Der Ritter aus Thüringen versuchte, dem böhmischen König sein Wort zu lösen, und kam mit vier andern heran. Einige seiner Begleiter wurden von Rudolfs Leibschar zu Boden gerannt, er selbst, vereint mit dem von Wolkenstein, stach des Königs Roß nieder, daß es in den Bach stürzte. Rudolf fiel und deckte sich mit dem Schild vor den Hufen des Pferdes. Da stellte sich Heinrich Walther von Ramschwag, Sohn des Reichs-Untervogts von St. Gallen, vor seinen Herrn, wendete den auf ihn gesetzten Pfahl ab, hob ihn auf und hielt den Feind zurück, bis Hilfe käme. Nicht vergebens; denn Ulrich von Kapellen hatte von dem Hügel alles gesehen und brach mit seinen Dreihundert in Blitzesschnelle herab

Digitized by Google

auf das Schlachtfeld zu dem König. Im Getümmel entkam der Thüringer. Als aber der Kapeller dem König sein Pferd anbot, erwiderte er heldenmütig: „Sorget nicht um den einen, dorthin eilet, dort thut es not.“ Und als er vernahm, der von Füllenstein sei gefangen, gebot er seiner zu schonen. Schnell eilten sie alle wieder in die Schlacht, und während die beiden Flügel in die Flanken des Feindes fielen, rannte der Kapeller mit seinem Haufen gerade auf die Leibschar König Ottokars los. Wie er an sie prallte, wankte sie vom Entsetzen ergriffen. Da schrie plötzlich der Markgraf von Hachberg überlaut: „Sie fliehen!“ die Seinen schrieen es ihm gräßlich nach, und die Reihen der Feinde wurden zersprengt. Ihre Scharen hatten den tapfersten Widerstand geleistet; jetzt aber war der Augenblick gekommen, in welchem die Nachhut ihre Pflicht zu thun hatte. Wohl ließ der König von Böhmen, der die ganze Schlacht als Held gefochten, das Zeichen dazu geben; sie erschien nicht. Er sendet Eilboten an Milota mit dem Befehl, alsogleich in die Feinde zu brechen. Ihre Rückkunft kann er nicht erwarten und sprengt auf eine Anhöhe; da sieht er zu seinem Entsetzen Milota mit der ganzen Nachhut, stromauf der March, unangegriffen, Verräter. Die Eilboten kommen zurück; keine Antwort hatten sie erhalten, als Hohngelächter.

Da sah der König von Böhmen, daß der Tag verloren sei, unwiederbringlich, und stürzte sich in das Getümmel der Schlacht auf seinem reichgeschmückten Streitroß. Er kämpfte mit einem Riesenmute, Wunder der Tapferkeit vollbringend; aber keine Ordnung war mehr unter den noch Streitenden. Die Polen und Schlesier, des Landes unkundig, an die March und an den Weidenbach gedrängt, ertranken dort und wurden scharenweise niedergemetzelt. Wild verworren kämpfte noch immer der Rest der Seinen. Es fielen zwei Brüder, edle Ungarn, Wenzeslaus und Ladislaus Vid, den König Ottokar hart an; sie waren aber nicht die Bestimmten; er erwehrte sich ihrer. Es gelang ihnen, seinen Sohn, den Herzog Nikolaus, der den Vater schützte, als Gefangenen vor König Ladislaus zu bringen. Da kamen aber zwei andere mit einigen der Ihrigen, zwei von der blutdürstigsten Rache getrieben; sie hatten seit dem Beginn der Schlacht dem König Ottokar zu nahen gesucht; nun umzingelten sie ihn und drängten mit ihm die vier neben ihm zufällig Kämpfenden der Seinen aus dem Getümmel ins Freie. Zwei dieser vier wurden getötet, zwei flohen; die beiden Feinde stürzten auf den König von Böhmen, vom Pferde rissen sie ihn und fielen mit Schwertern, Keulen und Dolchen über ihn her. Von dem heißen Tage ermattet, versprach er ihnen Geld in Fülle. „Bringt mich lebend und gefangen zu eurem Herrn, es soll euch wohlergehen.“ Vergebens. Sie kannten Rudolf und dachten der Rache. „Gedenke Mehrenbergs, gedenke Eichhorns!“ war die Antwort. Siebzehn Wunden brachten sie ihm bei, wütend, ohne aufzuatmen, die letzte mit einem breiten Dolch den Hals hinab. So fiel der Mächtige und Gekrönte, und die beiden ergriff Entsetzen ob ihrer That, sie gedachten seiner Macht und seiner Kronen und flohen eiligst von hinnen.

Digitized by Google

Es soll Berthold der Schenke von Emerberg gewesen sein und der junge Siegfried von Mehrenberg.

Einige vom Troß haben ihn dann ausgezogen und beraubt. Heinrich von Bertholdsdorf fand ihn entblößt, kaum kennbar durch Staub, Blut und Wunden, noch atmend; Thränen traten in die Augen des edlen Bertholdsdorf, er holte eilends Wasser und breitete die Pferdedecke seines Knechtes über ihn, der sein königlicher Herzog gewesen, kniete nieder und legte des Königs Haupt sich auf den Schoß.

Der römische König hatte die Kunde erhalten, Ottokar sei gefangen; er befahl nach der Meinung Ottos von Liechtenstein, man solle ihn alsbald zu den Fahnen führen, daß er nicht gemordet werde, oder die, so ihn gefangen genommen, nicht bestechen möge, ihn frei zu lassen; doch bald folgte die Nachricht seines Todes. Der König sprengte hin, wo der erschlagene Gegner lag; er erschrak heftig, und Rührung war auf dem Antlitz des Edlen zu erkennen. „Sehet die Nichtigkeit aller Größe und alles Glückes auf Erden!“ sprach er zu den ihn begleitenden Rittern.

So endete Herr Przemysl Ottokar der Zweite, König von Böhmen, Markgraf von Mähren. Achtundvierzig Jahre war er alt, wovon er sechsundzwanzig herrschte in Ruhm und Macht.

Ein Sänger jener Zeit, Meister Konrad von Würzburg, dichtete zur Verherrlichung der Siege Rudolfs folgendes Lied:

„Dem Adelaar von Rome würdiglichen ist gelungen:
Denn er Kräh'nvögel, ein Wunder, hat mit sein Kraft bezwungen,
Er hat Lob erschwungen,
Durchlauchtig, lauter und glanz.

Er Habch' und Falken zwang in Osterlanden und in Stire,
Das mag in Fülle erschrecken wohl die Raben und die Gyre.
Rubinen und Sapphire
Wie billig zieren seinen Kranz.

Sein Glück und seine Kraft entsitze, was nun wildes lebt,
Es gehe, schwimm oder ob es schwebt,
Ob dem kann er wohl fliegen;
Kein Vogel kann aus allen Landen wider ihn nun kriegen;
Sich mußt' ein Löw' aus Böheim unter seine Klauen schmiegen;
Er ist ohn Triegen
Fest und an hohen Ehren ganz.“

F. v. Lichnowsky.

112. Die Eroberung von Konstantinopel.

(1453.)

Auf dem ehrwürdigen, doch morschen Throne Konstantins des Großen saß, nach langer Folge und blutigem Wechsel der Geschlechter, Konstantin XI. Auf daß dieser Thron, den so viele Imperatoren entehrt hatten, doch noch mit Ruhm falle, dazu schien das Schicksal den männlichen Konstantin aufbehalten zu haben. Daß der dürre Stamm, der in den Stürmen der Jahrhunderte bereits seine Krone und seine stolzen Äste

Digitized by Google

verloren hatte, nicht mehr zu verjüngen sei, das fühlte er wohl; aber ihm lag ob, so lange, als möglich, das tötende Beil vom Stamme selbst abzuhalten. Unsere Zeiten, so hatte des Kaisers Vater, der weise Manuel, oft geklagt, vertragen die Größe und den Ruhm der Helden nicht; uns ist nur die Sorgfalt des bekümmerten Hausvaters übrig, der die letzten Trümmer seines Glückes ängstlich hütet. Getreu dieser Lehre, so viele Selbstverleugnung sie auch dem hochherzigen Konstantin kostete, hatte er von Anbeginn seines Reichs dessen letzte Provinz an seine herrschsüchtigen Brüder überlassen und sich auf den nächsten Bezirk um Konstantinopel eingeschränkt, damit nicht im Bürgerkriege des Volkes Blut verspritzt würde. Er hatte durch eine Gesandtschaft bei Amurath, dem stolzen Sultan, um Anerkennung geworben. Aber was ist der Staat, in dem der Keim bürgerlicher Zwietracht liegt? was ist ein Monarch, der von der Anerkennung eines Mächtigen abhängt? Konstantin verbarg sich seine Lage nicht; und wie der erfahrene Schiffer einen Sturm voraussieht, der seinem zerbrechlichen Fahrzeuge droht, so stand am Tage der Thronbesteigung vor des Kaisers Seele der Untergang seines Reiches. Daher blieb er still und düster, als das Volk von Konstantinopel ihn jubelnd empfing; und als sein treuer Phranza von der Sendung nach Georgien zurückkehrte, um dessen schöne Fürstin er für Konstantin geworben hatte, rührten den Kaiser zwar die vielstimmigen Glückwünsche seiner Bürger, aber er warf sich im ersten zwanglosen Augenblicke an des Freundes Brust, um seinen Kummer darin niederzulegen. „Ich habe", sprach er, „als ich dich nach Georgien sandte, dem Verlangen des Volkes nachgegeben; aber andere Sorgen, als die Bereitung hochzeitlicher Feste, heischt das Schicksal von uns. Mir ahnet, diese Mauern werden früher des Krieges Donner, als den bräutlichen Gesang vernehmen. Das Volk frohlockt in seinem Leichtsinn darüber, daß Amurath tot ist. Wohl war er furchtbar, doch gerecht und der Waffenthaten müde; aber der junge Löwe, der nun auf seinem Throne sitzt, wird er träge auf den Lorbeeren seines Vaters ruhen? wird er nicht lüstern nach eigenen Trophäen sein? Und werden Gründe des Rechts und der Menschlichkeit gegen Herrschbegier und Übermut etwas vermögen? Darum gehe, mein Treuer, und rufe die kriegerischen Nationen des Abendlandes zu unserm Beistand auf. Ihnen allen droht des Sultans Macht, wenn Konstantinopel, die Schutzwehr Europas, fällt. O, möchten sie einen Augenblick über der allgemeinen Gefahr ihre kleinliche Eigensucht vergessen! Wir sind alle gerettet, wenn wir einig sind. Und dann, mein Phranza, wenn das Gewitter vertobt hat, dann wollen wir auf häusliche Freuden denken, dann erst sollst du mir die Braut entgegenführen."

Von Konstantinopels düstrer Burg laßt uns wegblicken nach den Zinnen Adrianopels, wo ein jugendlicher Monarch, die Pracht der alten Sultane verachtend, auf eine bedeutungsvolle Weise durch Entlassung des unnützen Hofstaates und durch kriegerische Spiele seine Thronbesteigung feierte. Was soll ich vom Charakter Mohammeds II. sagen? Sein Name war der Schrecken des Zeitalters, sein Arm die Geißel der Völker. Oder

Digitized by Google

sollte Mohammed ein günstigeres Urteil verdienen? Zwar gab er das Zepter, welches Amurath, sein weiser und des Herrschens müder Vater, ihm überließ, zweimal zurück, als die öffentliche Not eine kräftigere Hand ans Ruder rief, und diese Selbstverleugnung hat die Bewunderung der Nachwelt erregt. Allein man vergaß, daß die Erfüllung der gemeinen Sohnespflicht nicht so viel Lob, als die Übertretung derselben Tadel verdient; man vergaß endlich, daß er den Vezieren, die den Vorschlag der Wiedereinsetzung Amuraths gethan hatten, sein Lebenlang gram blieb. Überhaupt muß der Charakter eines Menschen nicht aus einer einzelnen That, die von sehr verschiedenen Beweggründen herrühren kann, sondern aus unzweideutigen Handlungen und aus dem ganzen Tone des Lebens ermessen werden. Mohammed, als er den neubefestigenen Thron mit dem Blute seiner unmündigen Kinder befestigte, verriet die herrschende Leidenschaft in seiner Seele, und die Sagen von der schönen Geliebten, die er vor den Augen seiner Bassen ermordete, um ihnen zu beweisen, daß er kein Sklav der Liebe sei, und von den zwölf Pagen, denen er den Leib hatte aufreißen lassen, um darin eine entwendete Melone zu suchen, beweisen wenigstens, wozu seine Zeitgenossen ihn fähig hielten. Die Summe seiner Handlungen war Krieg und despotische Willkür; aber die glänzendste, nach seiner Schätzung die rühmlichste, jedoch nach dem Ausspruch der Gerechtigkeit die verabscheuungswürdigste, war der Umsturz des griechischen Reichs.

Unter den Gesandten, die fern von Morgen um den Thron Mohammeds glückwünschend sich drängten, waren jene von Konstantin die beflissensten gewesen. Zu allen sprach der Sultan das Wort des Friedens und der Freundschaft; aber nur auf seinen Lippen war das Wort, im Herzen brütete der Krieg. Der stolzeste aller Menschen erniedrigte sich aus Herrschsucht zur verächtlichsten aller Tücken. Daher, als er auf einem schnellen Zuge einige aufrührerische Provinzen beruhigt hatte, entriß er, schnell die Larve abnehmend, den sorglosen, schlummernden Griechen die schönsten Ländereien, deren Besitz er ihnen kurz vorher auf das feierlichste versichert hatte, und es erging der Befehl zur Erbauung eines festen, drohenden Schlosses an der Meerenge im Angesicht von Konstantinopel. Damals schon beschloß Konstantin mit echt römischem, männlichem Sinne das Schwert zu ziehen, weil er es lieber früher, aber mit Ruhm und Erfolg, als später, aber hoffnungslos, ergreifen wollte; doch die Zaghaftigkeit der Menge und der unpatriotische Geist der Großen zwang ihn, sein Heil in Unterhandlungen zu suchen, in denen so wenig, als im Kriege, das schwache Recht gegen die starke Raubgier etwas vermag.

Mohammed wollte Krieg, und so blieb auch dem Kaiser, wenn er nicht etwa schmählich vom Throne herabsteigen und als freiwilliger Sklave die Gnade eines übermütigen Herrn verehren wollte, nichts anderes übrig. Er bewilligte jenen Bau, und die Türken zerstörten ringsum Paläste und Tempel, um Mauersteine zu erhalten; sie töteten einige kühne Verteidiger der Altäre und mordeten die Mannschaft eines Schiffes, das sich geweigert

Digitized by Google

hatte, dem Schloßhauptmann einen widerrechtlich geforderten Zoll zu entrichten. Konstantin trauerte und schwieg; aber da ließ ein übermütiger Bassa seine und seines Gefolges Pferde im reifen Korn um Konstantinopel weiden. Zürnend ob dem Raub und empört durch den Hohn, erschlugen die Leute einige Frevler, und Mohammed, als wäre er selbst der Beleidigte, sandte seine Scharen, die das Dorf in Asche legten und weit umher die schuldlosen Schnitter würgten. Jetzt wurden die Thore Konstantinopels geschlossen, die Straßen füllten sich mit bestürzten Volkshaufen, und der Feigste sah ein, daß nur die Entscheidung des Schwertes übrig sei. — Es giebt auf der ganzen Welt keinen größeren und erhabneren Anblick, als ein Volk, das beim Hereinbrechen der äußersten Gefahr sich ermannt und zur Rettung des Kostbarsten und Heiligsten, zur Verteidigung seines Daseins und seiner Ehre, mit heroischer Entschlossenheit die Waffen ergreift. Hier hört aller Unterschied des Geschlechts, des Alters und des Standes auf. Hunderttausende sind wie von einem Geiste beseelt; alle ihre Gedanken und Bestrebungen sind erhöht, alle Kräfte entfesselt, und die allgemeine Kraft schwillt mächtig, wie ein Strom, durch das Zusammenfließen der Kräfte aller einzelnen. Ein Volk, von diesem Geiste ergriffen, ist furchtbar, wenn es gleich klein ist. Mögen ihm die Gewaltigsten drohen, es ist noch gewaltiger; es wird stehen und des Daseins und der Freiheit würdig sein! — Nicht also das ausgeartete Römer- oder Griechenvolk. Nur wenige waren ihres Namens und ihres Kaisers wert. Die Reichen entzogen ihre Schätze dem allgemeinen Bedürfnisse; sie bewahrten sie für die Türken auf. Die Priester, die Konstantin zu einem Beitrage zwang, schalten ihn als einen Kirchenräuber, und als er, die Hilfe des Abendlandes zu erwerben, eine Vereinigung mit seinem Bruder schloß, fluchten sie ihm als einem Abtrünnigen vom Glauben. So entwendeten sie dem Fürsten das Herz seines Volkes und gaben den Feigen einen Vorwand, den Ruf des Vaterlandes zu verschmähen. In einer Stadt, die Myriaden wohlhabender Bürger zählte, fanden sich nach sorgfältiger, in allen Straßen und Häusern angestellter Forschung nur 4970, die fähig und willig waren, die Waffen zur Verteidigung ihres Herdes und ihrer Ehre zu führen. Schweigend übergab Phranza seinem Herrn die klägliche Liste. „Verzage nicht, mein Getreuer", sprach der Kaiser, „klein ist der Haufe, doch auserlesen. Siehe dort 2000 tapfere Fremdlinge, die der edle Justiani uns zuführte, und kämpfen nicht mit uns das Recht und die Not und die Verzweiflung?"

Um des Sultans Thron sammelten sich unterdes die Soldaten der Pforte, die schlachtgewohnten Janitscharen, die schnellen Spahis und die stolzen Bassen, jeder mit einem Heerhaufen, und alle Vasallen des Reichs; und als die heilige Trompete erklang und das Versprechen zur Plünderung erging, da schwoll das Heer noch mächtiger von hundert fanatischen und raubgierigen Scharen. Schon wälzte sich die Masse heran, drohend, wie aufgetürmte Wetterwolken, und ihren Weg durch Zerstörung bezeichnend. — Dort, wo Europas und Asiens Küste sich zweimal einander nähern und zwischen den beiden gewundenen Engen sich majestätisch der

Digitized by Google

breite Spiegel der Propontis ausdehnt; wo der Wanderer, von den lieblichsten Erinnerungen der Dichtung umgeben, in feierlicher Stimmung die Pracht der Natur und der Menschenwerke anstaunt, dort am Eingange der Meerenge steht, wie das alte Rom von sieben Hügeln herab über zwei Weltteile hinschauend, das weitschimmernde Konstantinopel. Auf zwei Seiten von den Fluten bespült und auf der dritten durch Kunst und kühnes Bollwerk verteidigt, hatte es der Macht des Kosroës, der Kalifen und mehr als eines barbarischen Volkes getrotzt. Aber der Strom der Jahrhunderte, stärker als der vorübergehende Stoß der Waffen, hatte die gigantischen Mauern und Türme untergraben, und was unbezwinglich war den einfachen Maschinen der früheren Belagerung, das mußte den neuersonnenen Werkzeugen der Zerstörung unterliegen.

Gegen die vereinte und immer sich erneuende Macht des sogenannten türkischen Reichs, gegen die wütenden, unablässigen Angriffe eines unabsehbaren Heeres und einer mächtigen Flotte sah sich Konstantin, ohne Hoffnung eines Beistandes, auf die Hilfsquellen seines eigenen Geistes beschränkt und auf den Arm von nicht 10000 Streitern. Die Mächte Europas waren unbewegt von seiner Not geblieben. Furcht hielt die eine, die andere Verblendung, gehässige Leidenschaft oder kurzsichtiger Eigennutz von der dringenden Hilfe ab. Zwar noch stand es bei dem Kaiser, durch Unterwerfung sein Leben und vielleicht durch die Gnade des Siegers selbst Wohlleben zu erkaufen; aber er, der erste unter den Römern an Rang und Geist, achtete es seiner und des römischen Namens würdiger, der Nachwelt ein großes Beispiel von Heldensinn zu hinterlassen. „Weil aber weder das Vorhalten deiner früheren Eide, noch meine äußerste Nachgiebigkeit dich entwaffnen kann", antwortete der christliche Fürst auf des Sultans übermütige Aufforderung, „so beharre in deinem verbrecherischen Beginnen. Wenn der Herr die Stadt in deine Hände liefert, so werde ich in seinen heiligen Willen ohne Murren mich fügen; aber so lange Gott nicht zwischen uns entschieden hat, ist es meine Pflicht, zu streiten für Reich und Ehre." — Schon 52 schreckliche Tage waren über die Bürger von Konstantinopel hingegangen. In den Donner des Geschützes mischte sich das Jammern der Angst und des Schreckens; durch die Stille der Nacht tönte das Ächzen der Verwundeten, das Wehklagen der Verwaisten. Was half es den tapfern Streitern, daß ihr Schwert der Türken Scharen fraß? Die Lücken füllten sich bald aufs neue, und der glänzende Erfolg ward allzu teuer erkauft. So schwand allmählich die Hoffnung, und Mohammed, da er die Türme durch sein Geschütz zertrümmert, die Mauern zerbrochen sah, erließ den Befehl zum allgemeinen Sturm. In der Nacht sollten die Zubereitungen geschehen. Die Christen sahen weithin an beiden Gestaden unzählige Wachtfeuer lodern und das Meer von vielen Leuchten heranrudernder Schiffe glänzen, ein großes, prachtvolles, schreckliches Unglück weissagendes Schauspiel. Dazu der dumpfe Ton der sich bewegenden und drängenden Heerscharen, das tausendfache Klirren der Waffen und bald, mit dem ersten Morgenstrahl, der laute Donner des Geschützes, das Prasseln hundertfältiger Zerstörungs-

Digitized by Google

werkzeuge und das hunderttausendstimmige Schlachtgewühl blutdürstiger Krieger. — Nicht unvorbereitet waren die Griechen; Konstantin hatte des Feindes Bewegungen erspäht. Er rief in der Mitternachtsstunde seine Verwandten, seine Freunde und die Edelsten der Nation auf die Burg, um seine eigne Todesverachtung durch Feuerworte in ihre Seele zu hauchen. Er beschwor sie bei Roms heiligem Namen und den Erinnerungen, die ihn umschwebten; er mahnte sie, das Urteil der Welt und Nachwelt zu scheuen; zeigte ihnen, daß dieses die Stunde sei, die über ihr und der Ihrigen Leben, Freiheit und Glück, über des Reiches Fortdauer oder Zerstörung unwiderruflich entscheiden müsse, und was Religion, Pflicht und Ehre von ihnen als Christen, Brüdern und Männern heische. Sie umarmten sich, weinten, schwuren zu sterben fürs Vaterland, und jeder ging an seinen Posten mit dem Entschlusse, des römischen Namens würdig zu bleiben; aber der Kaiser, in dessen Gemüt die Hoffnung erloschen war, die er bei seinen Freunden zu entzünden gesucht hatte, begab sich in den Sophien-Tempel, um das heilige Abendmahl zu empfangen, und von da flog er auf den äußersten Wall, um unter seinen Bürgern bis zum letzten Augenblick die Pflichten des Feldherrn und des gemeinen Kriegers zu erfüllen und dann zu sterben.

Schon hatte der ungleiche Kampf begonnen, schon war der Tod umhergegangen unter tausend Gestalten. Land und Meer röteten sich von Blut. Doch was bekümmerte dies den Sultan! Er hatte Streiter genug, um mit ihren Leichen die tiefen Gräben Konstantinopels auszufüllen und dann erst über sie hin den Weg zum Siege zu betreten. Noch waren, nach zweistündigem Gemetzel, die Griechen von keinem Punkte gewichen; aber ihr Arm fing an, vom Schlachten müde zu werden, und jetzt führte Mohammed den Kern seiner Truppen, die Janitscharen, frisch in den Sturm. In diesem verhängnisvollen Augenblicke wurde der tapfere und kriegskundige Justiani, Befehlshaber der kleinen abendländischen Hilfsschar und vom Kaiser zum Oberanführer des ganzen Heeres erhoben, von einem Pfeile verwundet. Gewohnt, dem Tode zu trotzen, konnte er doch dem Schmerz seiner Wunde nicht widerstehen; er floh gegen die Stadt, um sich verbinden zu lassen. Da rief der Kaiser, dessen Blicke überall waren, ihm zu: „Freund, deine Wunde ist leicht und die Gefahr dringend. Du bist hier notwendig, und wohin willst du fliehen?“ — „Hierdurch will ich mich retten, wo Gott selbst den siegreichen Türken den Weg gebahnt hat“, sprach der vom Schmerz überwältigte Mann und drängte sich durch einen Riß der Mauer in die Stadt. Viele seiner Landsleute folgten ihm, und Konstantinopel war verloren. Übermannt, zurückgedrängt von den Außenwerken, flohen die Griechen gegen die innere Mauer. Schon vernahmen die zitternden Bürger das siegreiche Allah! und schon war Konstantinopel nicht mehr. Nur wo der Kaiser stand, war noch ein Kampf gewesen. Die Edelsten und Besten seines Reichs drängten sich um ihn. Er bat sie, ihn zu töten, daß er nicht lebend in der Ungläubigen Hände falle, und warf den Purpur weg, um unerkannt unter seinen Mitstreitern zu fallen. Alle starben hier den männlichen Tod,

Digitized by Google

aber kein Feind rühmte sich, den Kaiser getötet zu haben; sein Körper lag unter seinen erschlagenen Gefährten, und ringsum türmte sich ein Hügel von feindlichen Leichen. Soll ich die Schreckniſſe schildern, die jetzt folgten? das Angſtgeschrei der Fliehenden, die Streiche der erbarmungslosen Wut, den tausendſtimmigen Jammer der Verzweiflung? Die Häuser standen verlassen; wehrlos zitternd drängten sich die unglücklichen Bewohner in den Straßen und Plätzen oder füllten die Tempel, um an den heiligen Altären eine Freistätte zu suchen; umsonst! alles schwamm in Blut, und was dem Mordschwerte entging, wurde der Raubsucht Opfer. Sich selbst nur die Gebäude vorbehaltend, hatte Mohammed die Schätze Konstantinopels samt ihren Eigentümern seinen stürmenden Soldaten geschenkt, und sie eilten, dieses Geschenk zu gebrauchen. Alle Kostbarkeiten der Stadt, die Meisterwerke griechischer Kunst und Pracht wanderten, viele zertrümmert, nach dem türkischen Lager, und bald kehrten die Räuber zurück, sich der Geplünderten selbst nebst ihrer Habe zu versichern. Ohne Rücksicht des Standes und des Alters, ohne Schonung der heiligſten Bande der Natur und des Herzens, sowie der Zufall, das Recht der ersten Ergreifung oder das Machtwort eines Stärkern sie austeilte, sahen die unglücklichen Griechen sich in die Sklaverei geschleppt. Man band sie zusammen wie Tiere. Das edle Mädchen mit dem Manne des Pöbels, der Patrizier mit dem niedrigsten Knecht, die Nonne mit dem Galeerensklaven zusammengekoppelt, fühlten der nämlichen Geißel Hiebe. Der Geliebte wurde getrennt von der weinenden Braut, der Freund vom Freunde, des alten Vaters Armen entwand man den Sohn, und die Mutter, die ängstlich nach der geliebten Tochter blickte, sah sie, von sich weggerissen, in einen fernen, unbekannten Kerker ziehen. Vielen gab die Verwirrung Hoffnung zur Flucht. Ganze Scharen knieten auf dem Strande, und beschworen die wegrudernden Schiffer, sie in ihre Barken aufzunehmen. Unerbittlich blieben die einen; andere, die ihre Fahrzeuge mit Flüchtlingen überluden, versanken auf hohem Meere. Manche flohen gegen die Gebirge; aber, wen der nachfolgende Feind ereilte, der blutete unter seinen Streichen. Die Glücklichsten irrten viele Tage in den Wildnissen umher. Senatoren, Reiche aller Klassen, dem Schoße der Bequemlichkeit, der Fülle des Lebensgenusses entrissen, lernten zum erstenmal des Hungers verzehrende Qualen kennen und trugen, stöhnend unter der Bürde weniger geretteter Habseligkeiten, die wunden Füße über Dickicht und Dornen.

Noch füllte Mord, Raub und jede Gewaltthat die unglückliche Stadt. Da betrat Mohammed im Triumphgepränge die bluttriefenden Straßen, und ein Herold verkündigte Gnade dem elenden Überreste des Griechenvolks. Mit einer eisernen Keule bewaffnet, ritt er wilden und zornigen Blicks unter seinen Bassen und Emiren daher, zerschmetterte mit frevelhaften Schlägen einige Statuen, die er für Götzenbilder hielt, und blickte voll neidischer Bewunderung nach den Schöpfungen der griechischen Größe, nach den Palästen und Hallen, die seine Türken wohl zu erobern und zu zerstören, aber nicht zu bauen verstanden. Das edelste dieser Meisterwerke,

Digitized by Google

den prächtigen Sophien-Tempel, Justinians des Großen unvergängliches Denkmal, schuf sein Wink zur ersten Moschee des Reiches um, und seine Laune verschenkte die schönsten öffentlichen und Privatgebäude an rohe Krieger oder verschmitzte Sklaven. Der Zerstörung satt, verließ endlich Mohammed die Straßen und begab sich nach Konstantins ehrwürdiger Burg. Sie war öde und verlassen; die Mauern und Gemächer waren ihres Schmuckes beraubt; hier und da hing noch eines alten Kaisers Bild, das über die entweihte Wohnung zu trauern schien. Mohammed fühlte einen geheimen Schauder; es drängte sich in sein Gemüt die Vorstellung von der Unstätigkeit menschlicher Dinge, und man hörte aus seinem Munde die bedeutungsvolle Strophe eines persischen Liedes: „Die Spinne hat ihr Geweb' aufgehängt in der kaiserlichen Burg, und der Eule Nachtgesang ertönt durch die Hallen Afrasiab." K. v. Rotteck.

113. Frundsbergs Tod.

Ende Februar und Anfang März 1527 hatten die päpstlichen Truppen einige Vorteile über die kaiserlichen davongetragen, und Launoy, der Statthalter Karl des V., hatte sich wirklich entschlossen, einen Stillstand mit dem Papst einzugehen, in welchem entweder gar nicht oder doch nur unzureichend von den Geldzahlungen die Rede war, die dem Heere versprochenermaßen geleistet werden sollten, dagegen dessen Rückzug in die Lombardei verabredet wurde. Es war nicht sehr wahrscheinlich, daß dieser Vertrag von dem Kaiser angenommen, ja selbst nicht, daß er von dem päpstlichen Befehlshaber ausgeführt werden würde. Aber das bloße Gerücht davon, der Anblick eines Gesandten, der von Rom kam und dahin zurückeilte, brachte das Heer in Bewegung. Zuerst murrten die Spanier. Sie drohten, sie würden sich zu einem andern Herrn schlagen, der ihre Ansprüche besser befriedige; allein wen hätten sie finden sollen, da ihnen der Kaiser 8 Monate den Sold schuldig war! Es blieb ihnen nichts übrig, als sich an die Person ihres Heerführers zu halten. Ein Glück, daß Bourbon noch entfliehen konnte; sein Zelt ward geplündert, sein bestes Kleid fand man am andern Tag in einem Graben. Und auf der Stelle teilten sie ihre Aufregung auch den Deutschen mit; sie riefen nur immer: Lanz Lanz, Geld Geld! das war alles Deutsch, was sie konnten, es war gleichsam der Naturlaut dieses Aufruhrs. Frundsberg glaubte jedoch noch nichts fürchten zu müssen; er traute sich noch zu, seine Landsleute in Güte zu beschwichtigen. Er ließ die Trommeln gehen, einen Ring schließen und hatte das Herz, mit dem Prinzen von Oranien, der dem Heere aus Deutschland nachgekommen, und den vornehmsten Hauptleuten in dessen Mitte zu treten; er glaubte noch durch vernünftige Worte etwas auszurichten. Er stellte ihnen vor, wie er bisher für sie gesorgt, sie in guten und bösen Tagen nicht verlassen, so wolle er auch künftig bei den frommen Landsknechten thun; ihr gegenseitiger Schwur sei, bei einander zu genesen und zu sterben, bis sie alle bezahlt und befriedigt worden; den denke er zu halten, den Feind des Kaisers, den Anfänger des Krieges wolle er mit ihnen überziehen.

Digitized by Google

Allein es liegt etwas Unberechenbares in der gewaltsamen Forderung vereinigter Massen; ihrem Ungestüm wird durch keine Gründe Einhalt gethan. Der vernünftigen Anrede des Hauptmanns, den ein jeder einzelne doch verehrte und liebte, antworteten sie mit dem Geschrei: Geld! Geld! das sich brüllend durch ihre Glieder wälzte; sie senkten die Spieße wider die Obersten in ihrer Mitte, als wollten sie sie alle durchbohren. Nie hätte Frundsberg das zu erleben befürchtet. Von ihm war einst die Bildung der Schlachtordnung der Landsknechte vorzüglich ausgegangen; sie nannten ihn, und zwar mit Recht, ihren Lehrmeister und Vater. Fast in allen Kriegen des Hauses Österreich in diesem Jahrhundert hatte er an ihrer Spitze gefochten; die gewaltigsten Feinde, trotz der Übermacht und der Vorteile, welche dieselben haben mochten, hatte er mit ihnen überwunden. Nicht durch ein rohes Dreinschlagen war er zu Ruhm gelangt; sein Ansehn beruhte darauf, daß er in den gefährlichen Momenten immer Rat wußte, einen heilbringenden Entschluß ergriff und diesen mit tapferer Kühnheit ausführte. Sehr wohl bezeichnen ihn seine Sprüche: „Kriegsrat mit der That", oder „viel Feinde viel Ehre." Darauf beruhte das Zutrauen, das Hauptleute und Gemeine ihm schenkten. Seiner Führung kam ihr Gehorsam entgegen. Noch hoffte er mit ihnen alles auszurichten; er zweifelte nicht, selbst die Türken mit ihnen zu schlagen, bis an die Grenzen von Europa vorzudringen. Ein echter Anhänger des Kaisertums; Rom und Konstantinopel faßte er ins Auge. Er ließ es sich nicht stören, wenn es ihm, trotz der Dienste, die er geleistet, bei Hofe zuweilen schlecht ging; in ein paar Reimen machte er seinem Unmut Luft, und bei der nächsten Bedrängnis seines Herrn nahm er die aufgehängte Wehr doch wieder von der Wand; mit unerschütterlicher Festigkeit hielt er immer an den größten Ideeen des Reiches fest. Da mußte ihm nun dieser Widerstand begegnen. Er war ein Mann von außerordentlicher Leibeskraft: einst hatte er wohl den stärksten Gegner spielend mit dem Finger von sich geschoben; Furcht kannte er nicht: kein Ungemach, wie wir wissen, hatte ihn jemals aus der Fassung gebracht; — daß sich aber diejenigen gegen ihn empörten, die er selbst zu dem gemacht, was sie waren, daß sie die Speere, die er sie führen gelehrt, wider ihn selber senkten, das war ihm zu viel; doch hätte niemand ahnen sollen, wie es auf ihn wirkte; — in demselben Augenblick, mit einem Schlag, verlor er Sprache und Bewußtsein; auf eine Trommel sank er nieder; er war am Ziele seiner Heldenlaufbahn. Wunderbare Katastrophe. Er kam um im Feld, aber nicht durch die Feinde, nicht in dem Waffenkampfe, zu dem er ausgezogen; sein einfach heroisches Gemüt, das sich mit aller seiner Ehrlichkeit und seinem Ernste anstrengte, die emporflutende Bewegung der doch sonst des Gehorsams gewohnten Truppen zu bemeistern, als es die Leidenschaft der einmal entflammten Empörung unüberwindlich, übermächtig sah, da erlag es; von dem widrigen Anblick empfing er unmittelbar so gut wie den Tod. Man hat behauptet, der verschlagne im geheimen thätige Feind, wider den er jetzt daherzog, habe durch seine Emissäre das Feuer der Empörung geschürt. Und gegen den Hauptmann wenigstens

Digitized by Google

bedurfte es keiner andern Waffe. Wenn der Papst aber geglaubt hätte, dadurch etwas zu erreichen, so wäre er doch im Irrtume gewesen. In demselben Grade gewaltig war nun auch die Rückwirkung dieses Unfalles auf das Heer. Er bewirkte, was keine Zusprache und Überlegung vermocht hatte. Die Speere wurden wieder aufgenommen, das wilde Toben legte sich, die Worte der Obersten fanden aufs neue Gehör Alles ging auseinander. Erst am vierten Tage bekam Frundsberg die Sprache wieder, doch konnte er den Leuten nun nicht weiter vorangehn. Er erinnerte nur noch den Herzog Bourbon, nicht abzustehen; bisher habe sie Gott geleitet, es könne nicht anders sein, er werde die Sache auch zu Ende führen.

L. v. Ranke.

114. Die Verteidigung Antwerpens.

Ehe noch der Herzog von Parma mit seiner Brücke zu stande war, arbeitete schon in den Mauern Antwerpens ein Ingenieur an ihrer Zerstörung. Friedrich Gianibelli heißt dieser Mann, den das Schicksal bestimmt hatte, der Archimed dieser Stadt zu werden und eine gleiche Geschicklichkeit mit gleich verlornem Erfolge zu deren Verteidigung zu verschwenden. Er war aus Mantua gebürtig und hatte sich ehedem in Madrid gezeigt, um, wie einige wollen, dem Könige Philipp seine Dienste in dem niederländischen Kriege anzubieten. Aber vom langen Warten ermüdet, verließ der beleidigte Künstler den Hof, des Vorsatzes, den Monarchen Spaniens auf eine empfindliche Art mit einem Verdienste bekannt zu machen, das er so wenig schätzen gewußt hatte. Er suchte die Dienste der Königin Elisabeth von England, der erklärten Feindin von Spanien, welche ihn, nachdem sie einige Proben von seiner Kunst gesehen, nach Antwerpen schickte. In dieser Stadt ließ er sich wohnhaft nieder und widmete derselben in der gegenwärtigen Extremität seine ganze Wissenschaft und den feurigsten Eifer.

Sobald dieser Künstler in Erfahrung gebracht hatte, daß es mit der Brücke ernstlich gemeint sei und das Werk der Vollendung sich nahe, so bat er sich von dem Magistrate 3 große Schiffe von 150 bis 500 Tonnen aus, in welchen er Minen anzulegen gedachte. Außer diesen verlangte er noch 60 Playten, welche mit Kabeln und Ketten aneinander gebunden und mit hervorragenden Haken versehen, mit eintretender Ebbe in Bewegung gesetzt werden, und, um die Wirkung der Minenschiffe zu vollenden, in keilförmiger Richtung gegen die Brücke Sturm laufen sollten. Aber er hatte sich mit seinem Gesuche an Leute gewendet, die gänzlich unfähig waren einen außerordentlichen Gedanken zu fassen, und selbst da, wo es die Rettung des Vaterlandes galt, ihren Krämersinn nicht zu verleugnen wußten. Man fand seinen Vorschlag allzu kostbar, und nur mit Mühe erhielt er endlich, daß ihm zwei kleinere Schiffe von 70 bis 80 Tonnen, nebst einer Anzahl Playten, bewilligt wurden.

Mit diesen zwei Schiffen, davon er das eine das Glück, das andre die Hoffnung nannte, verfuhr er auf folgende Art. Er ließ auf dem

Digitized by Google

Boden derselben einen hohlen Kasten von Quadersteinen mauern, der 5 Schuhe breit, $3^1/_2$ hoch und 40 lang war. Diesen Kasten füllte er mit 60 Zentnern des feinsten Schießpulvers von seiner eigenen Erfindung, und bedeckte denselben mit großen Grab- und Mühlsteinen, so schwer das Fahrzeug sie tragen konnte. Darüber führte er noch ein Dach von ähnlichen Steinen auf, welches spitz zulief und 6 Schuh hoch über den Schiffsrand emporragte. Das Dach selbst wurde mit eisernen Ketten und Haken, mit metallnen und marmornen Kugeln, mit Nägeln, Messern und andern verderblichen Werkzeugen vollgestopft; auch der übrige Raum des Schiffs, den der Kasten nicht einnahm, wurde mit Steinen ausgefüllt, und das Ganze mit Brettern überzogen. In dem Kasten selbst waren mehrere kleine Öffnungen für die Lunten gelassen, welche die Mine anzünden sollten. Zum Überflusse war noch ein Uhrwerk darin angebracht, welches nach Ablauf der bestimmten Zeit Funken schlagen und, wenn auch die Lunten verunglückten, das Schiff in Brand stecken konnte. Um dem Feinde die Meinung beizubringen, als ob es mit diesen Maschinen bloß darauf abgesehen sei, die Brücke anzuzünden, wurde auf dem Gipfel derselben ein Feuerwerk von Schwefel und Pech unterhalten, welches eine ganze Stunde lang fortbrennen konnte. Ja, um die Aufmerksamkeit desselben noch mehr von dem eigentlichen Sitze der Gefahr abzulenken, rüstete er noch 32 Schuyten (kleine platte Fahrzeuge) aus, auf denen bloß Feuerwerke brannten, und welche keine andere Bestimmung hatten, als dem Feinde ein Gaukelwerk vorzumachen. Diese Brander sollten in 4 verschiedenen Transporten, von einer halben Stunde zur andern, nach der Brücke hinunter laufen und die Feinde 2 ganzer Stunden lang unaufhörlich in Atem erhalten, so daß sie endlich vom Schießen erschöpft und durch vergebliches Warten ermüdet, in ihrer Aufmerksamkeit nachließen, wenn die rechten Vulkane kämen. Voran ließ er zum Überflusse noch einige Schiffe laufen, in welchen Pulver verborgen war, um das schwimmende Werk vor der Brücke zu sprengen und den Hauptschiffen Bahn zu machen. Zugleich hoffte er durch dieses Vorpostengefecht den Feinden zu thun zu geben, sie heranzulocken und der ganzen tödlichen Wirkung des Vulkans auszusetzen.

Die Nacht zwischen dem 4ten und 5ten April war zur Ausführung dieses großen Unternehmens bestimmt. Ein dunkles Gerücht davon hatte sich auch schon in dem spanischen Lager verbreitet, besonders da man von Antwerpen aus mehrere Taucher entdeckte hatte, welche die Ankertaue an den Schiffen hatten zerhauen wollen. Man war daher auf einen ernstlichen Angriff gefaßt; nur irrte man sich in der eigentlichen Beschaffenheit desselben und rechnete mehr darauf, mit Menschen, als mit Elementen zu kämpfen. Der Herzog ließ zu diesem Ende die Wachen längs dem ganzen Ufer verdoppeln und zog den besten Teil seiner Truppen in die Nähe der Brücke, wo er selbst gegenwärtig war; um so näher der Gefahr, je sorgfältiger er derselben zu entfliehen suchte. Kaum war es dunkel geworden, so sah man von der Stadt her 3 brennende Fahrzeuge daherschwimmen, dann noch 3 andre und gleich darauf ebensoviele. Man ruft

Digitized by Google

durch das spanische Lager ins Gewehr, und die ganze Länge der Brücke füllt sich mit Bewaffneten an. Indessen vermehrten sich die Feuerschiffe und zogen, teils paarweise, teils zu dreien, in einer gewissen Ordnung den Strom herab, weil sie am Anfange noch durch Schiffer gelenkt wurden. Der Admiral der antwerpischen Flotte, Jakob Jakobsohn, hatte es, man wußte nicht, ob aus Nachlässigkeit oder Vorsatz, darin versehen, daß er die 4 Schiffhaufen allzu geschwind hintereinander ablaufen und ihnen auch die 2 großen Minenschiffe viel zu schnell folgen ließ, wodurch die ganze Ordnung gestört wurde.

Unterdessen rückte der Zug immer näher, und die Dunkelheit der Nacht erhöhte noch den außerordentlichen Anblick. So weit das Auge dem Strome folgen konnte, war alles Feuer, und die Brander warfen so starke Flammen aus, als ob sie selbst in Feuer aufgingen. Weithin leuchtete die Wasserfläche; die Dämme und Basteien längs dem Ufer, die Fahnen, Waffen und Rüstungen der Soldaten, welche sowohl hier als auf der Brücke in Parade standen, glänzten im Widerscheine. Mit einem gemischten Gefühle von Grauen und Vergnügen betrachtete der Soldat das seltene Schauspiel, das eher einem Feste als einem feindlichen Apparate glich, aber gerade wegen dieses sonderbaren Kontrastes der äußeren Erscheinung mit der inneren Bestimmung, die Gemüter mit einem wunderbaren Schauer erfüllte. Als diese brennende Flotte der Brücke bis auf 2000 Schritte nahe gekommen, zündeten ihre Führer die Lunten an, trieben die 2 Minenschiffe in die eigentliche Mitte des Stroms und überließen die übrigen dem Spiele der Wellen, indem sie selbst sich auf schon bereit gehaltenen Kähnen hurtig davon machten.

Jetzt verwirrte sich der Zug, und die führerlosen Schiffe langten einzeln und zerstreut bei den schwimmenden Werken an, wo sie entweder hängen blieben, oder seitwärts an das Ufer prallten. Die vordern Pulverschiffe, welche bestimmt gewesen waren, das schwimmende Werk zu entzünden, warf die Gewalt eines Sturmwindes, der sich in diesem Augenblicke erhob, an das flandrische Ufer; selbst der eine von den beiden Brandern, welcher das Glück hieß, geriet unterwegs auf den Grund, ehe er noch die Brücke erreichte, und tötete, indem er zersprang, etliche spanische Soldaten, die in einer nahegelegenen Schanze arbeiteten. Wenig fehlte, daß der andere und größere Brander, die Hoffnung genannt, nicht ein ähnliches Schicksal gehabt hätte. Der Strom warf ihn an das schwimmende Werk auf der flandrischen Seite, wo er hängen blieb; und hätte er in diesem Augenblicke sich entzündet, so war der beste Teil seiner Wirkung verloren. Von den Flammen getäuscht, welche diese Maschine, gleich den übrigen Fahrzeugen, von sich warf, hielt man sie bloß für einen gewöhnlichen Brander, der die Schiffbrücke anzuzünden bestimmt sei. Und wie man nun gar eins der Feuerschiffe nach dem andern ohne alle weitere Wirkung erlöschen sah, so verlor sich endlich die Furcht, und man fing an über die Anstalten des Feindes zu spotten, die sich so prahlerisch angekündigt hatten und nun ein so lächerliches Ende nahmen. Einige der Verwegensten warfen sich sogar in den Strom, um den Brander in der

Digitized by Google

Nähe zu besehen und ihn auszulöschen, als derselbe vermittelst seiner Schwere sich durchriß, das schwimmende Werk, das ihn aufgehalten, zersprengte, und mit einer Gewalt, welche alles fürchten ließ, auf die Schiffbrücke losdrang. Auf einmal kommt alles in Bewegung, und der Herzog ruft den Matrosen zu, die Maschine mit Stangen aufzuhalten und die Flammen zu löschen, ehe sie das Gebälk ergriffen.

Er befand sich in diesem bedenklichen Augenblicke an dem äußersten Ende des linken Gerüstes, wo dasselbe eine Bastei im Wasser formierte und in die Schiffbrücke überging. Ihm zur Seite standen der Markgraf von Ryßburg, General der Reiterei und Gouverneur der Provinz Artois, der sonst den Staaten gedient hatte, aber aus einem Verteidiger der Republik ihr schlimmster Feind geworden war; der Freiherr von Billy, Gouverneur von Friesland und Chef der deutschen Regimenter; die Generale Cajetan und Guasto nebst mehreren der vornehmsten Offiziere, alle ihrer besonderen Gefahr vergessend und bloß mit Abwendung des allgemeinen Unglücks beschäftigt. Da nahte sich dem Herzog von Parma ein spanischer Fähnrich und beschwor ihn, sich von einem Orte hinwegzubegeben, wo seinem Leben augenscheinliche Gefahr drohe. Er wiederholte diese Bitte noch dringender, als der Herzog nicht darauf merken wollte, und flehte ihn zuletzt fußfällig, in diesem einzigen Stücke von seinem Diener Rat anzunehmen. Indem er dies sagte, hatte er den Herzog am Rocke ergriffen, als wollte er ihn mit Gewalt von der Stelle ziehen, und dieser, mehr von der Kühnheit dieses Mannes überrascht, als durch seine Gründe überredet, zog sich endlich, von Cajetan und Guasto begleitet, nach dem Ufer zurück. Kaum hatte er Zeit gehabt, das Fort St. Maria am äußersten Ende der Brücke zu erreichen, so geschah hinter ihm ein Knall, nicht anders, als berste die Erde und als stürze das Gewölbe des Himmels ein. Wie tot fiel der Herzog nieder, die ganze Armee mit ihm, und es dauerte mehrere Minuten, bis man wieder zur Besinnung kam.

Aber welch ein Anblick, als man jetzt wieder zu sich selber kam! Von dem Schlage des entzündeten Vulkans war die Schelde bis in ihre untersten Tiefen gespalten und mit mauerhoher Flut über den Damm, der sie umgab, hinausgetrieben worden, so daß alle Festungswerke am Ufer mehrere Schuh hoch im Wasser standen. Drei Meilen im Umkreise schütterte die Erde. Beinahe das ganze linke Gerüste, an welchem das Brandschiff sich aufgehängt hatte, war nebst einem Teile der Schiffbrücke auseinander gesprengt, zerschmettert und mit allem, was sich darauf befand, mit allen Mastbäumen, Kanonen und Menschen in die Luft geführt worden. Selbst die ungeheuren Steinmassen, welche die Mine bedeckten, hatte die Gewalt des Vulkans in die benachbarten Felder geschleudert, so daß man nachher mehrere davon, tausend Schritte weit von der Brücke, aus dem Boden herausgrub. Sechs Schiffe waren verbrannt, mehrere in Stücke gegangen. Aber schrecklicher als alles dies, war die Niederlage, welche das mörderische Werkzeug unter den Menschen anrichtete. 500, nach anderen Berichten sogar 800 Menschen wurden das Opfer seiner

Digitized by Google

Wut, diejenigen nicht einmal gerechnet, welche mit verstümmelten oder sonst beschädigten Gliedern davonkamen; und die entgegengesetztesten Todesarten vereinigten sich in diesem entsetzlichen Augenblicke. Einige wurden durch den Blitz des Vulkans, andere durch das kochende Gewässer des Stroms verbrannt, noch andere erstickte der giftige Schwefeldampf; jene wurden in den Fluten, diese unter dem Hagel der geschleuderten Steine begraben, viele von den Messern und Haken zerfleischt oder von den Kugeln zermalmt, welche aus dem Bauche der Maschine sprangen. Einige, die man ohne alle sichtbare Verletzung entseelt fand, mußte schon die bloße Lufterschütterung getötet haben. Der Anblick, der sich unmittelbar nach Entzündung der Mine darbot, war fürchterlich. Einige staken zwischen dem Pfahlwerk der Brücke, andere arbeiteten sich unter den Steinmassen hervor, noch andere waren in den Schiffsseilen hängen geblieben; von allen Orten und Enden her erhub sich ein herzzerschneidendes Geschrei nach Hilfe, welches aber, weil jeder genug mit sich selber zu thun hatte, nur durch ein ohnmächtiges Wimmern beantwortet wurde.

Von den Überlebenden sahen sich viele durch ein wunderähnliches Schicksal gerettet. Einen Offizier, mit Namen Tucci, hob der Windwirbel wie eine Feder in die Luft, hielt ihn eine Zeitlang schwebend in der Höhe, und ließ ihn dann gemach in den Strom herabsinken, wo er sich durch Schwimmen rettete. Einen andern ergriff die Gewalt des Schusses auf dem flandrischen Ufer und setzte ihn auf dem brabantischen ab, wo er mit einer leichten Quetschung an der Schulter wieder aufstand, und es war ihm, wie er nachher aussagte, auf dieser schnellen Luftreise nicht anders zu Mute, als ob er aus einer Kanone geschossen würde. Der Herzog von Parma selbst war dem Tode nie so nahe gewesen, als in diesem Augenblicke; denn nur der Unterschied einer halben Minute entschied über sein Leben. Kaum hatte er den Fuß in das Fort St. Maria gesetzt, so hob es ihn auf, wie ein Sturmwind, und ein Balken, der ihn am Haupte und an der Schulter traf, riß ihn sinnlos zur Erde. Eine Zeitlang glaubte man ihn auch wirklich tot, weil sich viele erinnerten, ihn wenige Minuten vor dem tödlichen Schlage noch auf der Brücke gesehen zu haben. Endlich fand man ihn, die Hand an dem Degen, zwischen seinen Begleitern, Cajetan und Guasto, sich aufrichtend; eine Zeitung, die dem ganzen Heere das Leben wieder gab. Aber umsonst würde man versuchen, seinen Gemütszustand zu beschreiben, als er nun die Verwüstung übersah, die ein einziger Augenblick in dem Werke so vieler Monate angerichtet hatte. Zerrissen war die Brücke, auf der seine ganze Hoffnung beruhte; aufgerieben ein großer Teil seines Heeres, ein anderer verstümmelt und für viele Tage unbrauchbar gemacht; mehrere seiner besten Offiziere getötet; und als ob es an diesem öffentlichen Unglücke noch nicht genug wäre, so mußte er noch die schmerzhafte Nachricht hören, daß der Markgraf von Ryßburg, den er unter allen seinen Offizieren vorzüglich wert hielt, nirgends aufzufinden sei. Und doch stand das Allerschlimmste noch bevor; denn jeden Augenblick mußte man von Antwerpen und Lillo aus die feindlichen Flotten erwarten, welche bei dieser schreck-

Digitized by Google

lichen Verfassung des Heeres durchaus keinen Widerstand würden gefunden haben. Die Brücke war auseinander gesprengt, und nichts hinderte die seeländischen Schiffe, mit vollen Segeln hindurchzuziehen, dabei war die Verwirrung der Truppen in diesen ersten Augenblicken so groß und allgemein, daß es unmöglich gewesen wäre, Befehle auszuteilen und zu befolgen, da viele Corps ihre Befehlshaber, viele Befehlshaber ihre Corps vermißten und selbst der Posten, wo man gestanden, in dem allgemeinen Ruin kaum mehr zu erkennen war. Dazu kam, daß alle Schanzen am Ufer im Wasser standen, daß mehrere Kanonen versenkt, daß die Lunten feucht, daß die Pulvervorräte vom Wasser zu Grunde gerichtet waren. Welch ein Moment für die Feinde, wenn sie es verstanden hätten, ihn zu benutzen!

Kaum wird man es dem Geschichtschreiber glauben, daß dieser über alle Erwartung gelungene Erfolg bloß darum für Antwerpen verloren ging, weil — man nichts davon wußte. Zwar schickte (der Bürgermeister) St. Aldegonde, sobald man den Knall des Vulkans in der Stadt vernommen hatte, mehrere Galeeren gegen die Brücke aus, mit dem Befehle, Feuerkugeln und brennende Pfeile steigen zu lassen, sobald sie glücklich hindurchpassiert sein würden, und dann mit dieser Nachricht geradenwegs nach Lillo weiter zu segeln, um die seeländische Hilfsflotte unverzüglich in Bewegung zu bringen. Zugleich wurde der Admiral von Antwerpen beordert, auf jenes gegebene Zeichen sogleich mit den Schiffen aufzubrechen und in der ersten Verwirrung den Feind anzugreifen. Aber obgleich den auf Kundschaft ausgesandten Schiffern eine ansehnliche Belohnung versprochen worden, so wagten sie sich doch nicht in die Nähe des Feindes, sondern kehrten unverrichteter Sache zurück, mit der Botschaft, daß die Schiffbrücke unversehrt und das Feuerschiff ohne Wirkung geblieben sei. Auch noch am folgenden Tage wurden keine besseren Anstalten gemacht, den wahren Zustand der Brücke in Erfahrung zu bringen; und da man die Flotte bei Lillo, des günstigen Windes ungeachtet, gar keine Bewegung machen sah, so bestärkte man sich in der Vermutung, daß die Brander nichts ausgerichtet hätten. Niemand fiel es ein, daß eben diese Unthätigkeit der Bundesgenossen, welche die Antwerper irre führte, auch die Seeländer bei Lillo zurückhalten könnte, wie es sich auch in der That verhielt. Einer so ungeheuren Inkonsequenz konnte sich nur eine Regierung schuldig machen, die ohne alles Ansehen und ohne alle Selbständigkeit Rat bei der Menge holt, über welche sie herrschen sollte. Je unthätiger man sich indessen gegen den Feind verhielt, desto heftiger ließ man seine Wut gegen Gianibelli aus, den der rasende Pöbel in Stücken reißen wollte. Zwei Tage schwebte dieser Künstler in der augenscheinlichsten Lebensgefahr, bis endlich am dritten Morgen ein Bote von Lillo, der unter der Brücke hindurchgeschwommen, von der wirklichen Zerstörung der Brücke, zugleich aber auch von der völligen Wiederherstellung derselben bestimmten Bericht abstattete.

Diese schleunige Ausbesserung der Brücke war ein wahres Wunderwerk des Herzogs von Parma. Kaum hatte sich dieser von dem Schlage

Digitized by Google

erholt, der alle seine Entwürfe danieder zustürzen schien, so wußte er mit einer bewundernswürdigen Gegenwart des Geistes allen schlimmen Folgen desselben zuvorzukommen. Das Ausbleiben der feindlichen Flotte in diesem entscheidenden Augenblicke belebte aufs neue seine Hoffnung. Noch schien der schlimme Zustand seiner Brücke den Feinden ein Geheimnis zu sein, und war es gleich nicht möglich, das Werk vieler Monate in wenigen Stunden wiederherzustellen, so war schon vieles gewonnen, wenn man auch nur den Schein davon zu erhalten wußte. Alles mußte daher Hand ans Werk legen, die Trümmer wegzuschaffen, die umgestürzten Balken wieder aufzurichten, die zerbrochenen zu ersetzen, die Lücken mit Schiffen auszufüllen. Der Herzog selbst entzog sich der Arbeit nicht, und seinem Beispiele folgten alle Offiziere. Der gemeine Mann, durch diese Popularität angefeuert, that sein Äußerstes; die ganze Nacht durch wurde die Arbeit fortgesetzt, unter dem beständigen Lärm der Trompeten und Trommeln, welche längs der ganzen Brücke verteilt waren, um das Geräusch der Werkleute zu übertönen. Mit Anbruch des Tages waren von der Verwüstung der Nacht wenige Spuren mehr zu sehen, und obgleich die Brücke nur dem Scheine nach wiederhergestellt war, so täuschte doch dieser Anblick die Kundschafter, und der Angriff unterblieb. Mittlerweile gewann der Herzog Frist, die Ausbesserung gründlich zu machen, ja sogar in der Struktur der Brücke einige wesentliche Veränderungen anzubringen. Um sie vor künftigen Unfällen ähnlicher Art zu verwahren, wurde ein Teil der Schiffbrücke beweglich gemacht, so, daß derselbe im Notfalle weggenommen und den Brandern der Durchzug geöffnet werden konnte. Den Verlust, welchen er an Mannschaft erlitten, ersetzte der Herzog durch Garnisonen aus den benachbarten Plätzen und durch ein deutsches Regiment, das ihm gerade zu rechter Zeit aus Geldern zugeführt wurde. Er besetzte die Stellen der gebliebenen Offiziere, wobei der spanische Fähnrich, der ihm das Leben gerettet, nicht vergessen wurde.

Die Antwerper, nachdem sie den glücklichen Erfolg ihres Minenschiffs in Erfahrung gebracht, huldigten nun dem Erfinder desselben ebenso leidenschaftlich, als sie ihn kurz vorher gemißhandelt hatten, und forderten sein Genie zu neuen Versuchen auf. Gianibelli erhielt nun wirklich eine Anzahl von Plaxten, wie er sie anfangs, aber vergeblich, verlangt hatte, und diese rüstete er auf eine solche Art aus, daß sie mit unwiderstehlicher Gewalt an die Brücke schlugen und solche auch wirklich zum zweitenmale auseinander sprengten. Diesmal aber war der Wind der seeländischen Flotte entgegen, daß sie nicht auslaufen konnte, und so erhielt der Herzog zum zweitenmale die nötige Frist, den Schaden auszubessern. Der Archimed von Antwerpen ließ sich durch alle diese Fehlschläge keineswegs irre machen. Er rüstete aufs neue zwei große Fahrzeuge aus, welche mit eisernen Haken und ähnlichen Instrumenten bewaffnet waren, um die Brücke mit Gewalt zu durchrennen. Aber wie es nunmehr dazu kam, solche auslaufen zu lassen, fand sich niemand, der sie besteigen wollte. Der Künstler mußte also darauf denken, seinen Maschinen von selbst eine solche Richtung zu geben, daß sie auch ohne Steuermann die Mitte des

Digitized by Google

Wassers hielten, und nicht, wie die vorigen, von dem Winde dem Ufer zugetrieben würden. Einer von seinen Arbeitern, ein Deutscher, verfiel hier auf eine sonderbare Erfindung, wenn man sie anders dem Strada nacherzählen darf. Er brachte ein Segel unter dem Schiffe an, welches ebenso von dem Wasser, wie die gewöhnlichen Segel von dem Winde angeschwellt werden, und auf diese Art das Schiff mit der ganzen Gewalt des Stromes forttreiben könnte. Der Erfolg lehrte auch, daß er richtig gerechnet hatte; denn dieses Schiff mit verkehrten Segeln folgte nicht nur in strenger Richtung der eigentlichen Mitte des Stromes, sondern rannte auch mit solcher Heftigkeit gegen die Brücke, daß es dem Feinde nicht Zeit ließ, diese zu eröffnen, und sie wirklich auseinander sprengte. Aber alle diese Erfolge halfen der Stadt zu nichts, weil sie auf Geratewohl unternommen und durch keine hinlängliche Macht unterstützt wurden. Von einem neuen Minenschiffe, welches Gianibelli nach Art des ersten, das so gut operiert hatte, zubereitete und mit 4000 Pfund Schießpulver anfüllte, wurde gar kein Gebrauch gemacht, weil es den Antwerpern nunmehr einfiel, auf einem andern Wege ihre Rettung zu suchen.

F. v. Schiller.

115. Wallensteins Absetzung.

Ein Hauptstreich der Politik war es eben zu der Zeit, wo ein siegreicher König sich gegen den Kaiser rüstete, den einzigen Feldherrn, der ihm an Kriegserfahrung und an Ansehen gleich war, von der Spitze der kaiserlichen Armeeen wegzureißen. Pater Joseph, ein listiger Kapuziner, mit dem Kurfürsten von Bayern einverstanden, unternahm es, die Unentschlossenheit des Kaisers zu besiegen, der von den Spaniern und dem ganzen Kurfürstenrate wie belagert war. — Die Stimme eines Mönchs war für Ferdinand den Zweiten die Stimme Gottes. „Nichts auf Erden", schreibt sein eigener Beichtvater, „war ihm heiliger, als ein priesterliches Haupt. Geschähe es", pflegte er oft zu sagen, „daß ein Engel und ein Ordensmann zu einer Zeit und an einem Orte ihm begegneten, so würde der Ordensmann die erste und der Engel die zweite Verbeugung von ihm erhalten."

Wallensteins Absetzung wurde beschlossen.

Zu spät wurde Ferdinand gewahr, wie sehr man ihn getäuscht hatte. „Ein schlechter Kapuziner", hörte man ihn sagen, „hat mich durch seinen Rosenkranz entwaffnet und nicht weniger als sechs Kurhüte in seine enge Kapuze geschoben."

Wallenstein hatte über eine Armee von beinahe hunderttausend Mann zu gebieten, von denen er angebetet wurde, als das Urteil der Absetzung ihm angekündigt werden sollte. Die meisten Offiziere waren seine Geschöpfe, seine Winke Aussprüche des Schicksals für den gemeinen Soldaten. Grenzenlos war sein Ehrgeiz, unbeugsam sein Stolz, sein gebieterischer Geist nicht fähig, eine Kränkung ungerochen zu erdulden. Ein Augenblick sollte ihn jetzt von der Fülle der Gewalt in das Nichts des Privatstandes

Digitized by Google

herunterstürzen. Eine solche Sentenz gegen einen solchen Verbrecher zu vollstrecken, schien nicht viel weniger Kunst zu kosten, als es gekostet hatte, sie dem Richter zu entreißen. Auch hatte man deswegen die Vorsicht gebraucht, zwei von Wallensteins genauesten Freunden zu Überbringern dieser schlimmen Botschaft zu wählen, welche durch die schmeichelhaftesten Zusicherungen der fortdauernden kaiserlichen Gnade so sehr als möglich gemildert werden sollte.

Wallenstein wußte längst den ganzen Inhalt ihrer Sendung, als die Abgesandten des Kaisers ihm vor die Augen traten. Er hatte Zeit gehabt, sich zu sammeln, und sein Gesicht zeigte Heiterkeit, während Schmerz und Wut in seinem Busen stürmten. Aber er hatte beschlossen, zu gehorchen. Dieser Urteilsspruch überraschte ihn, ehe zu einem kühnen Schritt die Umstände reif und die Anstalten fertig waren. Seine weitläufigen Güter waren in Böhmen und Mähren zerstreut, durch Einziehung derselben konnte der Kaiser ihm die Nerven seiner Macht zerschneiden. Von der Zukunft erwartete er Genugthuung, und in dieser Hoffnung bestärkten ihn die Prophezeiungen eines italienischen Astrologen, der diesen ungebändigten Geist, gleich einem Knaben, am Gängelbande führte. Seni, so hieß er, hatte es in den Sternen gelesen, daß die glänzende Laufbahn seines Herrn noch lange nicht geendigt sei, daß ihm die Zukunft noch ein schimmerndes Glück aufbewahre. Man brauchte die Sterne nicht zu bemühen, um mit Wahrscheinlichkeit vorherzusagen, daß ein Feind wie Gustav Adolf einen General wie Wallenstein nicht lange entbehrlich lassen würde.

„Der Kaiser ist verraten", antwortete Wallenstein den Gesandten; „ich bedaure ihn, aber ich vergeb' ihm. Es ist klar, daß ihn der hochfahrende Sinn des Bayern dominiert. Zwar thut mir's wehe, daß er mich mit so wenigem Widerstande hingegeben hat, aber ich will gehorchen." Die Abgeordneten entließ er fürstlich beschenkt, und den Kaiser ersuchte er in einem demütigen Schreiben, ihn seiner Gunst nicht zu berauben und bei den erworbenen Würden zu schützen. Allgemein war das Murren der Armee, als die Absetzung ihres Feldherrn bekannt wurde, und der beste Teil seiner Offiziere trat sogleich aus dem kaiserlichen Dienste. Viele folgten ihm auf seine Güter nach Böhmen und Mähren; andere fesselte er durch beträchtliche Pensionen, um ihrer bei Gelegenheit sich bedienen zu können.

Sein Plan war nichts weniger als Ruhe, da er in die Stille des Privatstandes zurücktrat. Der Pomp eines Königs umgab ihn in dieser Einsamkeit und schien dem Urteilsspruche seiner Erniedrigung Hohn zu sprechen. Sechs Pforten führten zu dem Palaste, den er in Prag bewohnte, und hundert Häuser mußten niedergerissen werden, um dem Schloßhofe Raum zu machen. Ähnliche Paläste wurden auf seinen zahlreichen Gütern erbaut. Kavaliere aus den edelsten Häusern wetteiferten um die Ehre, ihn zu bedienen, und man sah kaiserliche Kammerherren den goldenen Schlüssel zurückgeben, um bei Wallenstein eben dieses Amt zu bekleiden. Er hielt sechzig Pagen, die von den trefflichsten Meistern unterrichtet wurden; sein Vorzimmer wurde stets durch fünfzig Trabanten bewacht. Seine

Digitized by Google

gewöhnliche Tafel war nie unter hundert Gängen, sein Haushofmeister eine vornehme Standesperson. Reiste er über Land, so wurde ihm Geräte und Gefolge auf hundert sechs- und vierspännigen Wagen nachgefahren; in sechzig Karossen mit fünfzig Handpferden folgte ihm sein Hof. Die Pracht der Livereien, der Glanz der Equipagen und der Schmuck der Zimmer war dem übrigen Aufwande gemäß. Sechs Barone und ebensoviele Ritter mußten beständig seine Person umgeben, um jeden Wink zu vollziehen; zwölf Patrouillen die Runde um seinen Palast machen, um jedes Geräusch abzuhalten. Sein immer arbeitender Kopf brauchte Stille; kein Gerassel der Wagen durfte seiner Wohnung nahe kommen, und die Straßen wurden nicht selten durch Ketten gesperrt. Stumm, wie die Zugänge zu ihm, war auch sein Umgang. Finster, verschlossen, unergründlich, sparte er seine Worte mehr als seine Geschenke, und das Wenige, was er sprach, wurde mit einem widrigen Tone ausgestoßen. Er lachte niemals, und den Verführungen der Sinne widerstand die Kälte seines Blutes. Immer beschäftigt und von großen Entwürfen bewegt, entsagte er allen leeren Zerstreuungen, wodurch andere das kostbare Leben vergeuden. Einen durch ganz Europa ausgebreiteten Briefwechsel besorgte er selbst; die meisten Aufsätze schrieb er mit eigener Hand nieder, um der Verschwiegenheit anderer so wenig als möglich anzuvertrauen. Er war von großer Statur und hager, von gelblicher Gesichtsfarbe, rötlichen, kurzen Haaren, kleinen, aber funkelnden Augen. Ein furchtbarer, zurückschreckender Ernst saß auf seiner Stirn, und nur das Übermaß seiner Belohnungen konnte die zitternde Schar seiner Diener festhalten.

In dieser prahlerischen Dunkelheit erwartete Wallenstein stille, doch nicht müßig, seine glänzende Stunde und der Rache aufgehenden Tag; bald ließ ihn Gustav Adolfs reißender Siegeslauf ein Vorgefühl desselben genießen. Von seinen hochfliegenden Plänen ward kein einziger aufgegeben; der Undank des Kaisers hatte seinen Ehrgeiz von einem lästigen Zügel befreit. Der blendende Schimmer seines Privatlebens verriet den stolzen Schwung seiner Entwürfe, und verschwenderisch, wie ein Monarch, schien er die Güter seiner Hoffnung schon unter seine gewissen Besitzungen zu zählen.

F. v. Schiller.

116. Die Schlacht bei Breitenfeld.

(1631.)

Am 6. September rückte Gustav Adolf gegen Leipzig. Die Sachsen bildeten den linken, Leipzig näheren Flügel, die Schweden den rechten, und in der Abenddämmerung kam das Heer auf die Hochebene, welche eine starke Stunde des Wegs sich herabsenkt nach der Flußniederung, in welcher Leipzig liegt. Zwischen dem protestantischen Heer und der Stadt war das wohlverschanzte Lager Tillys, welches sich von Eutritzsch nach Möckern zog, und von der Ankunft der Sachsen und Schweden genau unterrichtet, harrte der alte Feldherr ruhig und fest der entscheidenden Stunde. Er war nicht geneigt, den Vorteil seiner sichern Stellung auf-

Digitized by Google

zugeben, zumal er Verstärkung aus Schlesien erwartete. „Ein Feldherr soll nicht weiter ins Wasser gehen, als so lange er Boden sieht!“ war sein Stichwort. Aber solche zage Weisheit des Alters konnte nicht bestehen neben der Energie jüngerer Führer, unter denen sich Fürstenberg auszeichnete, noch neben dem ungestümen Schlachtverlangen Pappenheims, des Achilles unter den Katholiken.

Tilly sah wohl, daß man in Wien und München sagen würde: der alte Führer ist stumpf geworden. Er gab nach. Jesus Maria! ward das Feldgeschrei, ein weißes Band um den Hut katholisch Zeichen wie bei Magdeburg. Der Tag graute bereits, als dieser Kriegsrat zu Ende ging, und erst beim Scheiden gewahrte man an Totenköpfen und Särgen, daß die Schlacht im Hause des Totengräbers beschlossen worden sei. Nicht ohne Schauer bestiegen die Obersten ihre Rosse, um zu ihren Truppen zu eilen. — Ganz anders war es bei den Protestanten zugegangen. Hier hatte man für die Schlacht entschieden auf jeden Fall. Die Truppen wurden abends in der Ordnung aufgestellt, in welcher sie am Morgen vorrücken und kämpfen sollten. Gustav Adolf ritt durch die Reihen und sprach zu ihnen; dann stieg murmelnd über dem weiten, dunkeln Felde das Abendgebet eines ganzen Heeres empor, und dies schwoll an zum Gesange eines Psalms. Dann ward es still; der Soldat schlief unter den Waffen, so gut er konnte; vereinzelt brannte nur hier und da noch ein Wachtfeuer, vereinzelt hörte man hier und da den Ruf eines Vorposten, die gen Leipzig hinab scharf aufmerken mußten auf das truppenschwangere Lager zwischen Eutritzsch und Möckern.

Vor der Nacht aber rief auch Gustav Adolf seine Heerführer zusammen und schilderte ihnen den Plan der Schlacht. Als dies geschehen, hielt er ihnen eine lange Anrede, fromm wie immer, doch diesmal zugleich mit einer heitern Wendung. „Ich weiß wohl“, spricht der König, „daß ihr und eure Soldaten oft scherzend sagt, in meinem Dienst könne man wohl selig, aber nicht reich werden.“ Und das sei wahr gewesen, so lange man in verwüsteten protestantischen Ländern gekämpft; aber jetzt liege ein von Beute strotzendes Lager vor ihnen und hinter ihm der Weg zu prunkenden Städten und üppigen Ländern der Feinde. Dann aber folgt wieder der ernste Schluß, es gelte nicht Menschen und menschliche Dinge, sondern Gottes Ehre und den reinen Glauben. — Gott mit uns! wird Losung und Feldgeschrei, ein gegenseitiger Handschlag wird gewechselt zur Bekräftigung der kommenden That. Der König stieg, wie er dies vor der Schlacht zu thun pflegte, in einen Wagen, um so die Nacht zu verbringen. Die Generale Horn, Banér und Teuffel stiegen zu ihm und erwarteten neben ihm den Tag.

Früh bei dämmerndem Morgen marschierte Tilly aus dem Lager halb rechts nach dem sanft sich erhebenden Felde hinauf so, daß er den wehenden Südwestwind hinter sich bekam. Auch er hielt nun eine Rede, eine derbe Soldatenrede, in welcher er die Gegner zu bespötteln nicht vergaß. „Seht diese zierlichen, prunkenden Sachsen“, hieß es darin, „junges, eben geworbenes Volk, wenig tauglich zu diesem blutigen Spiel! Bei

Digitized by Google

eurem ersten Anblick werden sie wie Spreu zerstieben!" Und hierin hatte er leider recht. „Seht auf der andern Seite die nackten, ausgehungerten, abgematteten Schweden, auf Pferden, die noch schlechter sind, als eure allerschlechtesten Troßpferde. Sprengt gerade auf sie los, und Reiter und Roß werden kraftlos unter den Hufen eurer schnaubenden Tiere zusammenstürzen!" Und hierin irrte er sich bitterlich, der spanisch gekleidete kleine Greis auf dem kleinen Grauschimmel. Schon als die Schweden vor ihm über den Loberbach setzten, um sich gegen Breitenfeld aufzustellen und den rechten Flügel zu bilden, sah er mit Staunen, daß sie diese Bewegung in kaltblütiger, strenger Ordnung bewerkstelligten. — Es erscheint hier in Breitenfeld zum erstenmale im großen die neue Kampfweise, welche Gustav Adolf einführte; sie bestand in größerer Beweglichkeit, neuer Mischung der Truppen und rascherer Benutzung des Geschützes. Von den herkömmlichen tiefaufgestellten Kriegshaufen, den sogenannten Tertiern, war er ganz abgegangen; er ordnete das Fußvolk in Brigaden, die Reiterei in kleinere Schwadronen mit dazwischen gestellten Musketieren, alles zusammen in zwei Linien. Diese eingestreuten Musketiere erwiesen sich außerordentlich wirksam und wurden bald sehr gefürchtet von den Katholischen. „Schießt nicht eher", sagte er damals zu den Fußtruppen, „als bis ihr das Weiße im Auge des Feindes sehen könnt! Und ihr", rief er den Reitern zu, „hämmert nicht euer Schwert stumpf an den stahlbekleideten Österreichern, sondern stecht zuerst das Pferd nieder, der unbehilfliche Reitersmann kommt dann leicht hinterher!"

Diese Ratschläge bewährten sich in der nächsten Viertelstunde. Auf dem rechten Flügel, ihm gerade gegenüber, hatte sich Pappenheim aufgestellt mit der gefürchteten wallonischen Reiterei, den Regimentern Piccolomini, Strozzi, Merode, Baumgarten. Er suchte den Ketzerkönig und wußte, daß dieser gern den rechten Flügel führe. — Die Mitte der Schweden befehligte Teuffel und dort war auch der geniale Torstenson, welcher die Artillerie leitete und durch rasches und gutes Feuern den Vorteil der Seinigen beträchtlich förderte. Hier stand Tilly selbst gegenüber mit dem Kern seiner Fußtruppen, mit den Regimentern Holstein, Chiesa, Gallas, Fürstenberg, Balderon, Blankart, Tilly, Geisa, darunter Regimenter, in denen die Erinnerungen der ehernen spanischen Infanterie noch lebendig waren aus den Niederlanden. Den linken Flügel der Schweden führte Gustav Horn. An ihn schlossen sich die Sachsen unter Arnheim, und dieser Seite gegenüber befehligte Fürstenberg den rechten Flügel der Kaiserlichen, welcher die sogenannten unüberwindlichen Kronberger und zum Beunruhigen und Schwärmen den wilden Isolan mit den Kroaten unter sich hatte.

Da alles aufgestellt war zur offenen Feldschlacht, ritt der Schwedenkönig in die Mitte seiner Heeresordnung, legte seinem ruhigen Rosse die Zügel auf den Hals, zog den Degen aus der Scheide, nahm den Hut vom Haupte, senkte den Degen. Der große, starke Mann mit dem kantigen Kopfe, in kurzem Haar und blondem Schnurr- und Kinnbart gab einen majestätischen Anblick, als er die großen, blauen Augen zum Himmel

Digitized by Google

richtete und die gewaltige Stimme erhob. Die Schweden erzählen, er redete so laut, daß das ganze Heer jedes seiner Worte vernahm. „Allgütiger Gott!“ sprach er, „der du Sieg und Niederlage in deiner Hand hältst, wende dein huldreiches Angesicht auf uns, deine Diener. Aus fernen Landen und friedsamen Wohnungen sind wir hierhergekommen, um für Freiheit, für die Wahrheit, für dein Evangelium zu kämpfen! Verleih uns Sieg um deines heiligen Namens willen. Amen!“ Auch für den gewöhnlichen Menschen hat der Schwedenkönig etwas von einem Hohenpriester. — Unterdes war nach altem, noch herrschendem Brauch ein Trompeter an Tilly abgesendet worden, um diesen und dessen Heer zum Kampfe herauszufordern. Tilly antwortete: „Ich bin diesem Kampfe niemals ausgewichen, und der Schwedenkönig weiß, wo ich zu finden.“

So war es Mittag geworden. Das Kanonenspiel begann, Tilly wollte sich lieber in seiner vorteilhaften Stellung angreifen lassen, Gustav Adolf hoffte, er werde diese verlassen. So wurde zwei Stunden lang nur mit Kanonen geschossen, bis den Schweden, denen der Wind allen Rauch und Staub zutrieb, so daß sie wie in dunkler Nacht standen, dieser Zustand unerträglich wurde. Deshalb ließ der König, um besseren Wind zu gewinnen, das ganze Heer eine Schwenkung nach rechts machen. Dies gewahrend, brach Pappenheim vor, stutzte aber mit seinen Reitern, als er die ostgotischen Musketiere zwischen den schwedischen Schwadronen erblickte. Er wußte schon von der verderblichen Wirkung derselben und kommandierte flugs seine Scharen halblinks, um die Schweden zu überflügeln oder ihnen doch in die Flanken zu fallen. Ehe die rasselnden Geschwader diese Bewegung ausgeführt, hatte der König seine zweite Linie rechts schwenken und im rechten Winkel an seinen Flügel aufrücken lassen, so daß der donnernd anbringende Pappenheim hier eine neue Front fand.

Hier begann nun ein mörderisches Gefecht: Wallonen gegen Livländer, Finnen und Kurländer — und dies Gefecht am äußersten rechten Flügel und bei Beginn des Kampfes, es ist der Kern der Schlacht von Breitenfeld. Der entscheidende Ausgang desselben entschied über alles übrige. Pappenheim setzte dergestalt alles daran, daß auch seine Scharen, wenn sie nicht durchbrechen konnten, aufgelöst werden mußten. Siebenmal sammelte er, wie immer selbst aus vielen Wunden blutend, seine Wallonen zu neuem Angriff. Der Schwedenkönig und Banér ritten anfeuernd unter den Ihrigen umher, und jeder neue Ansturm ward zerschellt und immer mörderischer zerschellt, seit der König ostgotische Infanteriehaufen herbeigezogen hatte, deren Feuer schrecklich einschlug unter die Reiter Pappenheims. Nachdem sie zum siebentenmale zurückgeworfen waren, hörten sie nicht mehr auf das Kommando ihres sonst angebeteten Führers, sondern ergossen sich in wilder Flucht gen Schkeuditz hinüber. Da dann auch das Regiment Holstein, die einzige Infanterie, welche sich angeschlossen hatte, bis auf den letzten Mann gefallen war und wie in geordneten Reihen auf dem Wahlplatze hingestreckt lag, so gab es hier keinen Feind mehr. Tilly hatte keinen linken Flügel mehr, und der König konnte seinen ganzen rechten Flügel der übrigen schwankenden Schlacht zu Hilfe führen.

Digitized by Google

Dies that not. Hier war Tilly gegen das Zentrum gerückt, aber von den Kugeln Torstensons, der 100, wenn auch meist kleine Geschütze hatte, so hart empfangen worden, daß er ein Einbrechen nicht für ratsam erachtete. Gegen alle Erwartung, und gewiß zum Nachteile Pappenheims, wandte sich Tilly auf einmal mit all seiner Wucht halbrechts gegen die Sachsen. Die sächsischen Gardereiter waren im Handumkehren in der Flucht. Nur die Fußgarde und Arnheims Leute standen. Aber sie konnten den furchtbaren Stoß nicht aushalten, und so räumte der ganze linke Flügel, die Hälfte des protestantischen Heeres, in aufgelöster Masse das Feld, und die Schweden waren allein. Nur Arnheim selbst ließ sich nicht mit fortreißen, sondern sprengte zum Schwedenkönig nach dem rechten Flügel hinüber, um ihn wenigstens von der Lage der Dinge zu unterrichten. Spöttisch erzählen die Schweden, auf dieser Flucht gen Eilenburg sei der Kurfürst einer der ersten gewesen, und er habe sein Roß nicht eher angehalten, als in Eilenburg selbst, um einen Krug Bier zu verlangen.

Tilly rief, da rechtshin alles unverfolgt laufen zu lassen und links zu schwenken mit Allgewalt gegen das schwedische Zentrum. Hier traf nun Gustav Horn eine harte Stunde. Tilly hatte auch die Kanonen der Sachsen genommen und richtete sie gegen die schwedische Flanke, die er jetzt von dieser Seite angriff, wie sie vorher Pappenheim von der andern angegriffen hatte. Horn that ähnlich, wie vorher der König gethan; er zog sich unter hartnäckigem Widerstande ein wenig zurück, um dem Feinde eine Front bieten zu können. Die schwere Bewegung ward mit bewundernswerter Kaltblütigkeit und Ruhe vollführt.

Von diesem Augenblicke an beginnt das zusammengedrängte Drama der Breitenfelder Schlacht, und alle Führer müssen einstehn mit all ihren Fähigkeiten. Gustav Adolf voran. Arnheim trifft ihn, als es eben mit Pappenheim zu Ende geht. Sogleich übergiebt er Banér den Befehl auf dieser Seite und sprengt nach der Mitte. Diese findet er im bedrohlichsten Zustande und dem ungeheuren Andrange Tillys kaum noch gewachsen. Obersten und ganze Regimenter liegen getötet im Wege; man sieht, der Widerstand kann nicht lange mehr dauern, und die eigentliche Rückzugs- und Verbindungslinie ist durch Tillys Einrücken in die Stellung der Sachsen so gut wie abgeschnitten. Da kommt er an Callenbachs Regiment vorüber, das als Nachhut noch ungeschwächt dasteht. „Um Gottes willen, haut ein, Callenbach, haut ein! Dort in die Lücke, wo der Feind eindringt.“ Im Galopp fliegt das Regiment darauf zu. Der König mit. Callenbach stürzt von einer Kugel durchbohrt zur Erde, seine Reiter aber reiten und fechten geordnet weiter. „Haltet euch, Kameraden, sogleich send' ich euch Hilfe!“ schreit der König und ruft Teuffel zu, einige Fußregimenter aus der zweiten Linie zu holen. Kaum hat er das letzte Wort gesprochen, da fliegt Teuffel zerschmettert vom Pferde. Der König spornt sein Roß und holt selbst die Regimenter. Er bereitet diesen Hilfsstoß sorgfältig vor und verstärkt ihn vom jetzt siegreichen rechten Flügel, so daß sich von seinem linken Flügel aus, wohin er alles sendet, eine neue Schlacht entwickeln kann, welche die vordringenden Kaiserlichen plötzlich

Digitized by Google

richtete und die gewaltige Stimme erhob. Die Schweden erzählen, er redete so laut, daß das ganze Heer jedes seiner Worte vernahm. „Allgütiger Gott!" sprach er, „der du Sieg und Niederlage in deiner Hand hältst, wende dein huldreiches Angesicht auf uns, deine Diener. Aus fernen Landen und friedsamen Wohnungen sind wir hierhergekommen, um für Freiheit, für die Wahrheit, für dein Evangelium zu kämpfen! Verleih uns Sieg um deines heiligen Namens willen. Amen!" Auch für den gewöhnlichen Menschen hat der Schwedenkönig etwas von einem Hohenpriester. — Unterdes war nach altem, noch herrschendem Brauch ein Trompeter an Tilly abgesendet worden, um diesen und dessen Heer zum Kampfe herauszufordern. Tilly antwortete: „Ich bin diesem Kampfe niemals ausgewichen, und der Schwedenkönig weiß, wo ich zu finden."

So war es Mittag geworden. Das Kanonenspiel begann, Tilly wollte sich lieber in seiner vorteilhaften Stellung angreifen lassen, Gustav Adolf hoffte, er werde diese verlassen. So wurde zwei Stunden lang nur mit Kanonen geschossen, bis den Schweden, denen der Wind allen Rauch und Staub zutrieb, so daß sie wie in dunkler Nacht standen, dieser Zustand unerträglich wurde. Deshalb ließ der König, um besseren Wind zu gewinnen, das ganze Heer eine Schwenkung nach rechts machen. Dies gewahrend, brach Pappenheim vor, stutzte aber mit seinen Reitern, als er die ostgotischen Musketiere zwischen den schwedischen Schwadronen erblickte. Er wußte schon von der verderblichen Wirkung derselben und kommandierte flugs seine Scharen halblinks, um die Schweden zu überflügeln oder ihnen doch in die Flanken zu fallen. Ehe die rasselnden Geschwader diese Bewegung ausgeführt, hatte der König seine zweite Linie rechts schwenken und im rechten Winkel an seinen Flügel aufrücken lassen, so daß der donnernd andringende Pappenheim hier eine neue Front fand.

Hier begann nun ein mörderisches Gefecht: Wallonen gegen Livländer, Finnen und Kurländer — und dies Gefecht am äußersten rechten Flügel und bei Beginn des Kampfes, es ist der Kern der Schlacht von Breitenfeld. Der entscheidende Ausgang desselben entschied über alles übrige. Pappenheim setzte dergestalt alles daran, daß auch seine Scharen, wenn sie nicht durchbrechen konnten, aufgelöst werden mußten. Siebenmal sammelte er, wie immer selbst aus vielen Wunden blutend, seine Wallonen zu neuem Angriff. Der Schwedenkönig und Banér ritten anfeuernd unter den Ihrigen umher, und jeder neue Ansturm ward zerschellt und immer mörderischer zerschellt, seit der König ostgotische Infanteriehaufen herbeigezogen hatte, deren Feuer schrecklich einschlug unter die Reiter Pappenheims. Nachdem sie zum siebentenmale zurückgeworfen waren, hörten sie nicht mehr auf das Kommando ihres sonst angebeteten Führers, sondern ergossen sich in wilder Flucht gen Schkeuditz hinüber. Da dann auch das Regiment Holstein, die einzige Infanterie, welche sich angeschlossen hatte, bis auf den letzten Mann gefallen war und wie in geordneten Reihen auf dem Wahlplatze hingestreckt lag, so gab es hier keinen Feind mehr. Tilly hatte keinen linken Flügel mehr, und der König konnte seinen ganzen rechten Flügel der übrigen schwankenden Schlacht zu Hilfe führen.

Digitized by Google

Dies that not. Hier war Tilly gegen das Zentrum gerückt, aber von den Kugeln Torstensons, der 100, wenn auch meist kleine Geschütze hatte, so hart empfangen worden, daß er ein Einbrechen nicht für ratsam erachtete. Gegen alle Erwartung, und gewiß zum Nachteile Pappenheims, wandte sich Tilly auf einmal mit all seiner Wucht halbrechts gegen die Sachsen. Die sächsischen Gardereiter waren im Handumkehren in der Flucht. Nur die Fußgarde und Arnheims Leute standen. Aber sie konnten den furchtbaren Stoß nicht aushalten, und so räumte der ganze linke Flügel, die Hälfte des protestantischen Heeres, in aufgelöster Masse das Feld, und die Schweden waren allein. Nur Arnheim selbst ließ sich nicht mit fortreißen, sondern sprengte zum Schwedenkönig nach dem rechten Flügel hinüber, um ihn wenigstens von der Lage der Dinge zu unterrichten. Spöttisch erzählen die Schweden, auf dieser Flucht gen Eilenburg sei der Kurfürst einer der ersten gewesen, und er habe sein Roß nicht eher angehalten, als in Eilenburg selbst, um einen Krug Bier zu verlangen.

Tilly rief, da rechtshin alles unverfolgt laufen zu lassen und links zu schwenken mit Allgewalt gegen das schwedische Zentrum. Hier traf nun Gustav Horn eine harte Stunde. Tilly hatte auch die Kanonen der Sachsen genommen und richtete sie gegen die schwedische Flanke, die er jetzt von dieser Seite angriff, wie sie vorher Pappenheim von der andern angegriffen hatte. Horn that ähnlich, wie vorher der König gethan; er zog sich unter hartnäckigem Widerstande ein wenig zurück, um dem Feinde eine Front bieten zu können. Die schwere Bewegung ward mit bewundernswerter Kaltblütigkeit und Ruhe vollführt.

Von diesem Augenblicke an beginnt das zusammengedrängte Drama der Breitenfelder Schlacht, und alle Führer müssen einstehn mit all ihren Fähigkeiten. Gustav Adolf voran. Arnheim trifft ihn, als es eben mit Pappenheim zu Ende geht. Sogleich übergiebt er Banér den Befehl auf dieser Seite und sprengt nach der Mitte. Diese findet er im bedrohlichsten Zustande und dem ungeheuren Andrange Tillys kaum noch gewachsen. Obersten und ganze Regimenter liegen getötet im Wege; man sieht, der Widerstand kann nicht lange mehr dauern, und die eigentliche Rückzugs- und Verbindungslinie ist durch Tillys Einrücken in die Stellung der Sachsen so gut wie abgeschnitten. Da kommt er an Callenbachs Regiment vorüber, das als Nachhut noch ungeschwächt dasteht. „Um Gottes willen, haut ein, Callenbach, haut ein! Dort in die Lücke, wo der Feind eindringt.“ Im Galopp fliegt das Regiment darauf zu. Der König mit. Callenbach stürzt von einer Kugel durchbohrt zur Erde, seine Reiter aber reiten und fechten geordnet weiter. „Haltet euch, Kameraden, sogleich send' ich euch Hilfe!“ schreit der König und ruft Teuffel zu, einige Fußregimenter aus der zweiten Linie zu holen. Kaum hat er das letzte Wort gesprochen, da fliegt Teuffel zerschmettert vom Pferde. Der König spornt sein Roß und holt selbst die Regimenter. Er bereitet diesen Hilfsstoß sorgfältig vor und verstärkt ihn vom jetzt siegreichen rechten Flügel, so daß sich von seinem linken Flügel aus, wohin er alles sendet, eine neue Schlacht entwickeln kann, welche die vordringenden Kaiserlichen plötzlich

Digitized by Google

hemmt und mit unaufhörlichem Musketenfeuer und nahen Schüssen aus den Lederkanonen sogar drängt.

Dies giebt den furchtbaren Augenblick, wo Staub und Pulverdampf so wirbeln und sich breiten auf dem linken Flügel der Protestanten, daß Hepburn von seinen Trommlern den schottischen Marsch schlagen lassen muß, damit seine Truppen sich nicht verirren und zerstreuen. — Neue Hilfe suchend ist der König zu Banér geeilt, und da er sieht, daß von der Pappenheimschen Macht nichts mehr übrig ist, so wird die Schwenkung, mit welcher die Schlacht begann, jetzt vollführt. Nach links hinüber, von wo Pappenheim ausgegangen, wirft er mit Ungestüm seinen ganzen rechten Flügel und gewinnt mit seinen Finnen die Sandhöhe, wo Tillys Kanonen stehen. Diese donnern nun auf einmal gegen die Kaiserlichen selber. Umsonst kehrt jetzt Pappenheim mit einigen wiedergesammelten Truppen zurück; er findet hier volle Stärke des Feindes. Die Richtungen sind verändert: zwischen Ost und West standen sich anfangs die Heere gegenüber, jetzt stehen sie zwischen Nordost und Südwest; der Wind, welcher mehr nach Westen gewendet, fegt jetzt quer hindurch; man sieht die zum Letzten schwankende Schlacht, und Pappenheim bricht rechts ab, um den linken Flügel der Seinigen zu gewinnen und am Verzweiflungskampfe teilzunehmen.

Jetzt galt es die letzte Entscheidung. Und Gustav Adolf brachte sie selbst, indem er nun mit dem siegenden und so weit vorgerückten rechten Flügel einen raschen und nachdrücklichen Angriff machte auf Tillys Flanke. Diesen konnten die Kaiserlichen nicht mehr aushalten, und so war die Schlacht jetzt gerade in umgekehrter Lage, als sie angefangen hatte. Auf diesem Flügel hatte Pappenheim mit wütendem Andrang begonnen, jetzt mußte er sich verteidigen, und man sagt, daß er eigenhändig 14 Schweden niedergehauen. Später waren die Schweden ohne linken Flügel gewesen und hatten sich in den Flanken bedroht gesehen; Tapferkeit und gute Führung hatten dies ausgeglichen. Jetzt war Tillys linker Heerteil in der Seite bedroht und der Angriff Gustav Adolfs auf diese Flanke entschied die Schlacht. Die Kaiserlichen lösten sich regimenterweise auf in jähe Flucht. Tilly, welcher den Sieg schon in Händen gehabt, war außer sich vor Schmerz. Umsonst schrie und kommandierte er, die Fliehenden ließen sich nicht mehr halten, und in dem verhängnisvollen Augenblicke flog der alte Wallone selbst zur Erde . . sein Grauschimmel war getroffen. Er raffte sich auf, bestieg hastig ein neues Pferd und rief den Truppen zu; umsonst! Er drohte, er fluchte, umsonst! Die Flucht ward Strom, und er mußte ihr folgen. Ein feindlicher Rittmeister, der „lange Fritz", erkannte den Fliehenden, eilte ihm nach, ergriff ihn am Mantel und befahl ihm, sich zu ergeben. Tilly kam mit dem Leben davon, weil ihn dieser Rittmeister eben lebendig fangen wollte. Er konnte ihn erschießen oder erstechen, aber er schlug nur, da Tilly in möglichster Eile weiter ritt, mit dem Kolben seines langen Reiterpistols auf ihn los. Da ersah Herzog Rudolf von Lauenburg die Gefahr, in welcher das Leben des gewaltigen Feldherrn schwebte und schoß den langen Fritz durch den Kopf. Die beiden

Digitized by Google

Herren waren am äußersten rechten Flügel der Kaiserlichen und so gut wie allein. Zum guten Glück begegneten sie den Kronbergern, den ritterlichsten Truppen des Kaiserheeres. Diese nahmen den fast zerschmetterten Greis in ihre Mitte und führten ihn tapfer und in geschlossener Ordnung am Feinde vorüber den fliehenden Scharen nach. Aber auch mitten in der allgemeinen Flucht blieben immer noch einzelne Regimenter fest und unzersprengt, welche der König noch ganz zuletzt angriff. Sie nahmen und gaben keinen Pardon und mußten deshalb völlig niedergehauen werden.

Darüber war es dunkel geworden, und der König verbot, der schwedischen Sage nach, die weitere Verfolgung, um den errungenen Sieg nicht zu beflecken. H. Laube.

117. Die Schlacht bei Lützen.

(Am 6. Nov. 1632.)

Gustav Adolf hatte schon am 5. November schlagen wollen, war aber trotz aller Eile erst gegen Abend bis in die Nähe des Feindes gekommen. Wäre des Königs Absicht gelungen und er nur 2 Stunden früher auf das Lützner Feld gekommen, so wäre Wallensteins zerstreutes Heer in üble Lage geraten. Jetzt donnerten die kaiserlichen Signalkanonen, um die Heerteile zusammenzurufen, und es blieb eine lange Nacht übrig, Pappenheim mit den Kürassieren von Halle zu holen. Die Nacht war schwarz und wollte nicht enden, da am Morgen ein dicker Nebel alles bedeckte und den Beginn des Kampfes unmöglich machte. — Der König ward verstimmt. Er ritt umher, um sich zu überzeugen, ob alles in Ordnung. Über dem Koller von Elenshaut trug er einen grauen Überrock. Man bat ihn, wenigstens an solchem Tage einen Harnisch anzulegen. Er wollte nicht. Im polnischen Kriege nämlich hatte er bei Dirschau eine Schußwunde erhalten, und der Harnisch drückte ihn auf dieser Stelle. „Gott ist mein Harnisch!“ erwiderte er, als man nochmals in ihn drang. — Auch frühstückte er nicht. Die Nacht hatte er wiederum in einem Wagen verbracht mit Herzog Bernhard und dem General Kniephausen. Nüchtern hatte er früh einen weißen Hengst bestiegen, und diesen ritt er müde, ehe noch die Schlacht begann. Sein Gefolge bestand an jenem Tage aus lauter Deutschen: Franz Albert, Herzog von Sachsen-Lauenburg, die Herren Molch, Kreilsheim, Truchseß und ein 18jähriger Page, Namens Leubelfingen aus Nürnberg. Andere nennen noch einen schwedischen Leibsoldaten Erland Lindlöff. — Das Heer sang zum Morgengebete: „Ein' feste Burg ist unser Gott!“ Der König hielt Anreden an die Truppen, auch an die Deutschen, welche unter Herzog Bernhard den linken Flügel einnahmen. Es ist bekannt, daß er vollkommen deutsch sprach. Dann ritt er am Zentrum, an seinen blauen und grünen Regimentern vorüber nach dem rechten Flügel zurück. Der weiße Hengst strauchelte, und der König vertauschte ihn mit dem braunen, welchen er das Jahr vorher bei Breitenfeld geritten hatte. — Der Nebel wich nicht, man sah nur seinen nächsten Nachbar; Gustav Adolf selbst begann mit lauter Stimme den Gesang eines Psalms und danach eines Liedes, welches er selbst

Digitized by Google

kürzlich gedichtet und das mit den Worten anhub: „Erschrick nur nicht du kleiner Haufen!“ — Das Heer sah sich nicht, es hörte sich nur, und ein Nachbar mußte es dem andern sagen, daß Lützen brenne. Wallenstein hatte es anzünden lassen.

Erst um elf Uhr blitzte ein Sonnenstrahl hernieder, und der Nebel flog. Die Heere erblickten sich. Die Landstraße von Lützen nach Leipzig lag zwischen ihnen. Der Natur einer Straße gemäß war sie etwas höher gelegen, und Wallenstein hatte sich dahinter festgesetzt, die Gräben vertieft und mit Musketieren angefüllt, deren Feuer die auf dem Blachfelde heraneilenden Schweden mörderisch empfing. Besonders wurde die Reiterei auf des Königs Flügel dadurch aufgehalten. Die farbigen Fußregimenter der schwedischen Mitte rückten mit günstigerem Erfolg vor und drangen siegreich über die Gräben. Der linke Flügel dagegen unter Herzog Bernhard ward durch eine kaiserliche Batterie an den Windmühlen bedrängt. So blieben also die Flügel der Protestanten zurück, und der König wollte auf seiner Seite helfen. Auf die kaiserlichen Kürassiere in dunkeln Rüstungen zeigend sagte er zu Oberst Stalhandske: „Greif sie an die schwarzen Gesellen; sie werden uns übel bekommen!“ und den Smaländern zurufend: „Folgt mir meine tapfern Burschen!“ sprengte er gestreckten Laufes über den Graben, nicht bemerkend, daß ihm nur einige Reiter folgen konnten. „Da vor uns steht der gefährlichste Feind!“ rief er aus und wies auf jenes Regiment Piccolomini. Ein Korporal desselben sah, daß dem großen Manne alles Platz machte, er faßte daher einen Musketier am Arme und sprach hastig: „Auf den da schieß! Der muß was Vornehmes sein! Und der Musketier schlug an, schoß und zerschmetterte dem Könige den linken Arm, daß das Blut spritzte und der zersplitterte Knochen sichtbar wurde. — „Der König blutet!“ — „Es ist nichts, meine Kinder, nur rasch vorwärts!“

Aber Schmerz und Blutverlust überwältigten ihn, und sich zum Herzoge von Lauenburg beugend bat er diesen in französischer Sprache, ihn unbemerkt aus dem Kampfe zu geleiten. Sie wendeten sich nach rechts rückwärts, damit es die Smaländer nicht gewahrten. Aber sie waren erst eine kurze Strecke entkommen, da donnerte von ihrer linken Seite das erschütternde Getöse eines Reiterregiments, welches seinen Angriff machte. Es war das Kürassierregiment Götz. Der Oberstlieutenant desselben, Moritz von Falkenberg, seinen Leuten voraus, erkannte den König, hob sein Feuerrohr und schoß auf ihn mit den Worten: „Dich hab' ich lange gesucht!“ — In demselben Augenblicke ward Falkenberg von einer schwedischen Kugel vom Pferde geworfen. Die seinige aber war dem Könige durch den Leib gedrungen, der König wankte, hielt sich mühsam auf dem laufenden Rosse und sagte mit matter Stimme zu Lauenburg: „Bruder, suche du dein Leben zu retten! Ich habe genug!“ Der Herzog drängte sein Pferd an das des Königs, faßte ihn um den Leib, damit er nicht aus dem Sattel falle, bis sie aus dem Schlachtgetümmel seien. Unterdes aber — denn alles dies war das Werk einiger Sekunden — waren die feindlichen Panzerreiter heran und feuerten; und

Digitized by Google

während des Königs brauner Hengst in den Hals getroffen ward und bäumend fortsetzte, ward ein Pistol dem Herzoge so nahe am Haupte abgeschossen, daß er es mit der Hand wegschlagen konnte und der Pulverblitz ihm Haar und Gesicht versengte. Dabei war der halb bewußtlose König von ihm getrennt worden, und der Herzog floh, so gut er konnte. Gustav Adolf ward aus dem Sattel des bäumenden Hengstes geschleudert, blieb im Steigbügel hangen, wurde eine Strecke weit geschleift und sank endlich seitwärts auf dem Felde nieder. Der Nürnberger Page Leubelfingen allein hatte sich fortwährend zu ihm gehalten, er sprang vom Rosse und bot es dem tödlich verwundeten Gebieter an. Der König streckte die Hand nach ihm aus, um sich aufzurichten; aber der Knabe war zu schwach, den schweren Körper hinreichend zu unterstützen, und der König zu sehr ermattet. Götzische Reiter sahen den Auftritt, sprengten herbei und schrieen: „Wer ist der Verwundete?" Der Page schwieg, der König gleichfalls. Zornig stieß ein Reiter dem Edelknaben den Degen durch den Leib, und der andere schoß Gustav Adolf mit dem Pistol durch den Kopf. Andere Reiter kamen hinzu, feuerten neue Schüsse auf die Verwundeten, und nun ging es ans Ausplündern. Nackt blieben die Leiber auf dem halbgefrornen Felde liegen.

Der reiterlose braune Hengst, welcher blutend im Felde umherirrte, verriet den Schweden das Unglück, und Truchseß aus des Königs Gefolge kam zu den Deutschen hinüber und brachte ihnen die schreckliche Kunde. Herzog Bernhard übernahm den Oberbefehl, sprengte unter die Schweden und rief ihnen zu, der König sei tot! „Für mich ist das Leben kein Leben mehr, wenn ich nicht blutige Rache nehmen kann. Wohlan! Ein jeder, der es beweisen will, daß er den König lieb gehabt, er stürme vorwärts, um dessen Tod zu rächen!" „Vorwärts!" schrie das ganze Heer, und ein allgemeiner Angriff erfolgte mit solchem Ungestüm, mit solcher Wut, wie ihn der ganze 30jährige Krieg kaum noch einmal gesehen. Das kaiserliche Heer war überall geworfen, und dessen allgemeine Flucht war nahe — da hieß es: „Pappenheim kommt!" und dieser mächtige Name machte das katholische Heer wieder fest. Wirklich kam er in vollem Rosseslaufe mit vier Regimentern Kürassiere über die Äcker herüber gestampft, und „Wo steht der Schwedenkönig?" war seine erste Frage. Man zeigte auf den rechten Flügel. Dorthin stürzte er. Die ganze Schlacht erneute sich. Die schwedische Mitte, am weitesten vorgedrungen, wurde furchtbar bedrängt, und die farbigen Brigaden fielen, standhaltend, bis auf den letzten Mann. Vom gelben Regimente und der Leibwacht Gustavs soll kein Mann den Tag und seinen König überlebt haben. Vom blauen Regimente desgleichen, und die schwedische und grüne Brigade mußte vor Piccolomini wieder über die Gräben zurück. Da verbreitete sich die Kunde, Pappenheim sei von einer Falkonetkugel gefallen,[1] die kaiserliche Reiterei floh und plünderte

1) Zwei Musketenkugeln durchbohrten Pappenheims Brust, und gewaltsam mußten ihn die Seinigen aus dem Mordgewühl tragen. Er starb des Tages darauf in Leipzig.

Digitized by Google

den eigenen Troß, die protestantische zweite Linie rückte in die Lücken der ersten, und ging zum drittenmale über die Gräben, die ganze Schlachtlinie drang wieder siegreich vor, und die kaiserlichen Linien wurden in die Flucht geworfen. Die Sonne ging unter, die Nebel stiegen wieder auf, da verteidigte sich nur noch mit bewundernswürdiger Tapferkeit die katholische Mitte bis zur völligen Dunkelheit. Dann räumte auch sie das Feld, der Wahlplatz war erobert, Nacht und Nebel hinderten die Verfolgung. Erst am folgenden Morgen nahm man Geschütz und Troß der Kaiserlichen, die sämtlich nach Leipzig gezogen waren. Der kranke Wallenstein aber überzeugte sich, daß er die Trümmer seines Heeres sicher zu stellen und hinter das Erzgebirge zu führen habe. Er erließ scharfe Strafen gegen viele seiner Offiziere, die feldflüchtig geworden, und durch welche „die kaiserlichen Waffen einen unauslöschlichen Spott bekommen hätten." Vierzehn Offiziere ließ er mit Schwert und Strang hinrichten und sieben unter den Galgen führen. Das Gericht von der Lützener Ebene her hat tief eingeschnitten in sein eigenes Schicksal, denn es schuf ihm die bittersten Feinde. — Aber er hatte auch zu berichten, der Feind des Glaubens, der Schwedenkönig sei getötet, und dies war mehr als ein Sieg.

Ein Leichenstoß hatte sich um des Königs Körper aufgehäuft, Reiterregimenter waren zu wiederholten Malen darüber hingegangen. Die Soldaten, welche Herzog Bernhard noch denselben Abend schickte, die königliche Leiche aufzusuchen, hatten Mühe, den entstellten Körper herauszufinden. Indessen zeigte sich, daß das Antlitz auffallend unverändert geblieben war. Im Dorfe Meuchen wurde er in der Kirche gewaschen und umgekleidet. Schweden zu Pferde hielten um den Altar. In jener Kirche sind auch die Eingeweide begraben. Dann ward die Leiche nach Weißenfels geführt, wo man sie balsamiert und das Herz besonders aufbewahrt hat. Dort fand Eleonore, die trostlose Gattin, ihres fast abgöttisch geliebten Mannes Überreste und nahm das Herz mit sich. Im nächsten Sommer ward der Leichnam nach Schweden gebracht, und ein Jahr darauf am 21. Juni 1634 in der eigens dazu erbauten Kapelle der Riddarholmskirche beigesetzt. Hier ist auch das Schwert, welches er bei Lützen geführt, und welches er noch vor Beginn der Schlacht brünstig betend umfaßt hat mit den Worten: „Jesus, Jesus hilf mir heute zu deines heiligen Namens Ehre streiten!" Man hat es mühsam auf der Wahlstätte gefunden.

H. Laube.

118. Maria Stuart und Elisabeth von England.

I.

Während die Reformation unter stets erneuten Kämpfen den jungen Freistaat der Niederlande ins Dasein rief, alterte die Königin von Schottland in langer, achtzehnjähriger Gefangenschaft. Von ihrem Sohne hatte sie keine Hilfe zu erwarten, obgleich dieser seit seinem zwölften Jahre regierender König von Schottland war und jetzt zwanzig Jahre zählte.

Digitized by Google

Er kannte die Mutter nur als eine des Mordes seines Vaters verklagte, abgöttische Frau, war mit der Königin von England in freundschaftliche Verhältnisse getreten, rechnete darauf, sie zu beerben, zog seit kurzem ein Jahrgeld von ihr. Mittlerweile ging die Luft immer schärfer und schneidender durch die Welt. Jene so lange über dem Haupte Englands schwebende Vermählung mit dem Valois hatte alle gehässigen Leidenschaften gegen die römische Kirche aufgeregt; die Furcht vor dem Treiben verkappter Jesuiten wirkte um so gewaltiger, je unbestimmter die Nachrichten darüber lauteten, und die ganz neuerliche Ermordung des großen Oranien, so ganz zweifellos durch spanischen Haß herbeigeführt, gab allem Argwohne den weitesten Spielraum. So geschah es, daß die hinsiechende, vor der Zeit ergraute, fast vergessene Maria Stuart wieder aller Augen auf sich zog, daß der Kreis, in welchem sie Bewegung und Erholung durch Reiten und Spazieren suchte, ihr immer mehr verengt ward und es nur eines Anstoßes bedurfte, um ihr Verderben zu entscheiden. Diesen führte die Verschwörung Babingtons und seiner Genossen herbei, deren Ziel war, Elisabeth zu ermorden und unter Mitwirkung einer Armee von Spaniern aus den Niederlanden her Maria Stuart auf den Thron zu setzen. Daß Maria eine allgemeine Kenntnis davon hatte, wird nicht abzuleugnen sein; allein weit ausgemachter ist es, daß einige der ersten Räte der Krone von Anfang her darum wußten, die hirnverbrannten Urheber im geheimen anstachelten und erst Lärm schlugen, als aus schwachen Funken eine Flamme geworden war. Es ist klar, man wollte ein Ende machen. Man nahm der Gefangenen plötzlich das Schreibgeräte, bemächtigte sich ihrer Papiere. Als Maria ihre erbrochenen Schränke erblickte, sprach sie zu ihrem Aufseher Amias Paulet: „Zwei Dinge sind noch übrig, die Ihr mir nicht nehmen könnt: das königliche Blut, welches mich zur Thronfolge berechtigt, und die Treue, die mein Herz an die Religion meiner Väter knüpft.“ Sie nannte mit diesen Worten die beiden Ursachen ihres Todes. Von nun an verwandelte sich das fürstliche Gewahrsam in eine enge Haft im northumberländischen Schlosse Fotheringhay. Hier auch fanden sich ihre Richter ein, zweiundvierzig an der Zahl. Solange die Königin sich weigerte, vor der Kommission zu erscheinen, ward sie bedroht, daß gegen sie als abwesend und widerspenstig erkannt werden solle; als sie endlich erschien, doch unter Vorbehalt ihrer königlichen Rechte, blieb ihr Vorbehalt unbeachtet, und vergeblich begehrte sie, ihren mitschuldigen Anklägern gegenüber gestellt zu werden. In diesen Tagen erkennt man in Lord Burleigh nicht mehr den früheren, auf den wahren Ruhm Elisabeths bedachten Cecil; er teilt den fanatischen Eifer der andern oder nimmt seinen Schein an, um den Leidenschaften seiner Gebieterin nachdrücklicher zu dienen. Als über die wehrlose Frau das Schuldig gesprochen war, weil sie nach dem Tode der Königin von England getrachtet, wurden die Akten dem Parlament vorgelegt, und beide Häuser baten die Königin, der Gerechtigkeit freien Lauf zu lassen. Marien ward ihr Todesurteil am 22. November 1586 verkündigt. Jetzt erklärte Paulet die Verurteilte für tot in den Augen des

Digitized by Google

Gesetzes, mithin für unberechtigt zu den Abzeichen königlicher Würde, ließ den Thronhimmel aus ihrem Gemache schaffen, setzte und bedeckte sich in ihrer Gegenwart. Elisabeth zögerte bis zum 1. Februar, ehe sie den Befehl zur Hinrichtung unterzeichnete. Die Verwendungen Frankreichs und des Königs von Schottland wurden zurückgewiesen. So kalt und unkindlich Jakob fühlte, so bezeichnete er doch den Weg, auf welchem ein Verbrechen konnte vermieden werden, ohne die Sicherheit Englands zu gefährden. Wenn die Königin mit Zuziehung des Parlaments Maria Stuart von der Thronfolge ausschloß und den König von Schottland schon jetzt die Huldigung in England empfangen ließ, was war von der Papistin in beiden protestantischen Reichen noch zu fürchten? Nach Jakobs Meinung litt es keinen Zweifel, daß seine Mutter vermocht werden könne, ihren sämtlichen Ansprüchen zum Besten ihres Sohnes zu entsagen. Aber Elisabeth erwiderte kalt, eine Verurteilte habe keine Rechte mehr abzutreten. Der Tochter Heinrichs VIII. waren die zarten Regungen des Mitleids von jeher fremd, und Elisabeth hatte sich alle äußern Stützen verschafft, die ein Fürst, der eine wichtige That zu vollbringen denkt, sich nur wünschen kann; denn ihr Volk, oder mindestens die mächtigere Hälfte ihres Volkes, die protestantische, forderte stürmisch diesen Tod, ebenso das Parlament, der geheime Rat. Dennoch zauderte die Königin, einen Streich zu thun, der gegen alle gekrönten Häupter gerichtet schien. Man sah sie leidenschaftlich ergriffen von dem innern Kampfe, welcher bei ihr gewöhnlich wichtigen Beschlüssen voranging. Man hörte die Worte von ihr:

Aut fer aut feri, ne feriare feri.

Sie zürnte auf Paulet, daß er ihr nicht das Äußerste erspare, ließ den Mann sondieren, von dem bekannt war, daß er Marien schon als verstockte Katholikin eines vielfachen Todes würdig hielt. Allein er erwiderte als ehrlicher Mann: sein Leben stehe wie seine Habe ganz zu Diensten der Königin, nicht aber sein Gewissen und seine und der Seinigen Ehre. So galt denn kein Ausweichen mehr; und dennoch spähte Elisabeth nach einem Mittel, um einen Teil des Hasses von sich abzuwälzen. Als sie damals den Herzog von Norfolk, einen beliebten Großen, hinrichten ließ, mußte Burleigh die That auf seine Schultern nehmen; in dem jetzigen, weit schwereren Falle war ihr Sekretär Davison dazu bestimmt. Dieser hatte das Geheiß der Königin, den Befehl zur Hinrichtung mit dem großen Siegel zu versehen, an demselben Tage ausgerichtet, sagte das der Königin auf ihre Frage den Tag darauf, und sie mißbilligte seine Eile. Darüber ward Davison unruhig, ließ die Sache an Lord Burleigh kommen. Dieser kannte seine Gebieterin, versammelte sogleich den Rat, welcher die Vollziehung des Befehls beschloß; denn es sei unrecht, sprach man, die Königin ferner zu belästigen, man müsse durchaus die Verantwortlichkeit auf sich nehmen. Die Ausführung ward den Grafen von Shrewsbury und Kent übertragen, welche unmittelbar darauf nach Fotheringhay abgingen. Am 8. Februar fiel Mariens Haupt, im neun-

Digitized by Google

REESE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

zehnten Jahre ihrer Gefangenschaft, im fünfundvierzigsten ihres Lebens. Auch ihre Feinde bekennen, daß sie mit edler Ergebung und treu ihrem Glauben starb. Auf die Nachricht läutete man in London vierundzwanzig Stunden lang mit allen Glocken und zündete Freudenfeuer vor den Hausthüren an wie am St. Johannis-Abend. Elisabeth aber schrak zusammen, als sie den Tod erfuhr, legte Trauerkleider an samt ihrem Hofe, erklärte laut, das sei gegen ihren Befehl geschehen, zog sich weinend in die Einsamkeit zurück, wollte Burleighen nicht vor Augen sehen, ließ den Davison mit Gefängnis und einer Strafe von 10000 Pfund büßen, die den ehrlichen Mann zu Grunde richtete, der auch, solange Elisabeth lebte, nicht auf freien Fuß kam! Als sie sich etwas gesammelt, schrieb sie einen Trostbrief an den König von Schottland, versicherte ihn, sie werde ihre Minister zu bestrafen wissen, entsetzte sie wirklich, bis sie dann wieder zu Gnaden angenommen wurden. Nach einiger Zeit ließ sie den französischen Gesandten Graf Aubespine rufen, setzte ihm drei Stunden lang auseinander, welch ein Schade ihr durch Mariens Tod erwachsen sei; „sie habe die Hinrichtung nie vollziehen wollen, außer in dem Falle eines Aufruhrs oder eines feindlichen Einfalles. Auch werde sie diesen Streich ihren Ministern nimmermehr vergessen; sie wären in ihrem Dienste ergraut, hätten es auch gut gemeint, sonst würde es ihnen den Kopf kosten."

II.

Zum Glücke für England folgte dieser gemeinen That und dem gemeinen Behagen daran eine reinigende Erschütterung im großen Stile des Lebens auf dem Fuße nach. Was der Schwager der Enthaupteten, der König von Frankreich tadelte, aber geschehen ließ, was ihr leiblicher Sohn ertrug, das brachte Spanien in Waffen. König Philipp hatte von der Frau, die ihm, wie er sich rühmte, ihr Leben verdankte, eine lange Reihe der unsäglichsten Kränkungen erlitten. Sie hatte das Werk ihrer Schwester, an welchem er treulich mitgearbeitet, zerstört, um England der Ketzerei zu überliefern; hatte seine aufrührerischen Unterthanen zuerst heimlich, dann öffentlich unterstützt; ihr Leicester, welchen sie lieber zum Buhlen, als den mächtigsten König der Erde zum Gemahl gewollt, hatte sich die Statthalterschaft der Niederlande angemaßt; ihr Francis Drake, der gefeierte Weltumsegler, hatte nicht genug an der Verheerung und Ausplünderung seines Westindiens, an der Kaperung von Hunderten spanischer Handelsschiffe im fernen Ozean, jetzt war er selbst in Cadix eingedrungen, hatte im Hafen selbst über achtzig, teils Kriegs-, teils Handelsschiffe zerstört. Das geschah, als schon verlautete, Philipp habe etwas Gewaltiges gegen England im Sinne. Wir wissen sogar von einem Angriffsplane im riesenmäßigen Maßstabe, welchen kurz vor seinem Tode der Herzog von Alba ausarbeitete: England sollte durch eine Flotte von 600 Schiffen, worunter 150 von erster Größe, mit 60000 Landungstruppen bezwungen werden, unter Albas eigener Führung. Aber Albas Feldherrnbahn ging mit der Eroberung von Portugal zu Ende, er starb

Digitized by Google

in halber Ungnade, und sein Plan blieb um so eher liegen, als damals immer noch zwischen beiden Höfen mehr von baldigst beizulegenden Mißverständnissen als vom wirklichen Kriege die Rede war. Solange auch die schottische Maria lebte, durfte Philipp noch hoffen, durch ihre Thronbesteigung alles zum guten gekehrt zu sehen. Jetzt war diese Hoffnung dahin. Regierung und Verwaltung von England befanden sich in protestantischen Händen. Die Katholischen bildeten freilich der Zahl nach immer noch die gute Hälfte der Bevölkerung; allein sie bedurften eines gewaltigen Rucks von außen, um das Ruder wieder ergreifen zu können. Dieser sollte ihnen jetzt werden. Schon hatte der Papst die Königin von England für vogelfrei erklärt, und wenig fehlte, so hätte eine Dienerin Maria Stuarts mit der Pistole in der Hand Rache für ihre Gebieterin genommen. Aber Gregor XIII. blieb dabei nicht stehen, er sagte eine Million Subsidien zu, sobald die Landung an der englischen Küste wirklich vollbracht sein werde. Die Kriegsanstalten blieben hinter Albas Entwurfe freilich zurück, aber erregten noch immer das Staunen der Welt. Denn man sah bei Lissabon 135 Kriegsschiffe mit 8000 Matrosen und 19 000 Mann Landungstruppen sich versammeln. Und das war noch nicht die Hälfte der Mannschaften. Denn man hatte in Flandern einen ganzen Wald umgehauen, davon wurden flache Fahrzeuge gebaut, auf welchen, sobald die große Flotte nur den Kanal beherrschte, der erste Feldherr der Zeit, Alexander Farnese, 30 000 Mann an die Küste von England führen sollte. Gegen diesen drohenden Machtverein bot Elisabeth die ganze Bevölkerung ihrer Grafschaften von achtzehn Jahren bis zu sechzig auf. Die Lordlieutenants sollen die Kompagnieen bilden, aus welchen zwei Heere erwachsen müssen, eines von 36 000, welches der Königin folgen soll, ein anderes von 30 000 zum Schutze der Hauptstadt. Aber es war kaum der vierte Teil gehörig beisammen, als die Entscheidung einbrach, und diese viel lediglich der Seemacht anheim. Man hob 7000 Matrosen aus und verteilte sie auf 180 Schiffe aller Gattungen und Größen, wovon nur 34 der Krone gehörten und Kriegsschiffe von Bedeutung waren; 33 Schiffe stellte die Hauptstadt ganz allein dazu. Den Oberbefehl übernahm der Großadmiral Lord Howard, Unterabteilungen führten Drake, Hawskins, Forbisher, furchtbare Namen in der indischen See. Ein Glück war es, daß Schottland in freundlicher Ruhe blieb, aber unendlich viel mehr wert war der gute Boden, welchen sich Elisabeth in den Jahren weiser Mäßigung bereitet hatte. Die katholische Hälfte der Bevölkerung fühlte bei weitem mehr vom Engländer als vom Papisten in sich, begehrte der Seligkeit nicht, die ein Despot bieten konnte. Ein Eifer entflammte die verschiedenen Gläubigen zum Kampfe gegen den auswärtigen Feind. Die Königin fand Vertrauen, weil sie Vertrauen gewährte. Lord Howard, der die Flotte führte, war Katholik, und wenn sie auch einzelne Verhaftungen und Haussuchungen geschehen ließ: alle Entwürfe blutdürstiger Feiglinge, alles, was einer Bartholomäusnacht ähnlich sah, wies sie beharrlich ab. Und so geschah es, daß selbst viele wegen verbotener Religionsübung Verhaftete sich schriftlich

Digitized by Google

erboten, bis in den Tod für die Königin, und wäre es selbst gegen den Papst, zu fechten.

Am 19. Juli 1588 erschien die unüberwindliche Armada im Kanal, das Werk fünfjähriger Rüstung, wider Willen so verspätet. Denn schon im Mai hatte der Herzog von Medina Sidonia die Anker gelichtet, war vom Tajo ausgelaufen, aber Stürme ergriffen die Flotte, zwangen sie in Corunna eine Zuflucht zu suchen. So verrannen zwei für Englands Rettung wichtige Monate, die aber auch verderblich hätten werden können, weil Elisabeth auf das Gerücht, für dieses Jahr sei von der Armada nichts mehr zu befürchten, haushälterisch den Befehl gab, vier der größten Schiffe sogleich abzutakeln. Howard aber wagte es, nicht zu gehorchen, und der Erfolg gab ihm recht. Denn der früher so zögernde Philipp wollte jetzt von keinem Aufschub mehr wissen und ließ selbst Parmas Rat, daß man doch auf mögliche Unglücksfälle Bedacht nehmen und sich zu dem Ende einen geräumigen und festen Hafen, am besten Vliessingen, erobern möge, unbeachtet. Medina Sidonia hatte den Befehl, die feindliche Flotte nicht früher anzugreifen, als bis der Herzog von Parma gelandet wäre. So unansehnlich die englischen Schiffe sich gegen die spanischen ausnahmen, welche letztern doch selber jetzt nur für Linienschiffe vierten Ranges gelten würden, so viel machte ihre Thätigkeit in Angriffen auf einzelne Schiffe dem Spanier zu schaffen, welchem auch manches Fahrzeug an den Klippen des unbekannten Fahrwassers zu Grunde ging. Es dauerte fast eine Woche, bevor die Armada auf die Höhe von Calais gelangte, um hier des Herzogs von Parma zu warten, welcher inzwischen seine Macht in den beiden flandrischen Hafenplätzen Nieuenport und Dünkirchen zusammengezogen hatte. Am nächsten Tage sollte die Vereinigung stattfinden, als plötzlich in der Nacht vorher acht englische Brander durch das tiefe Dunkel wie leuchtende Kometen flogen und solch einen jähen Schrecken unter den Spaniern hervorbrachten, daß diese die Ankertaue kappten und nach allen Seiten auseinander flogen. Der Anschlag ging von Francis Drake aus. Zwar kamen die Spanier insofern mit dem Schrecken davon, als die Brander ohne zu zünden mitten hindurch auf den Strand liefen, allein der Schade war unsäglich, welchen die großen, schwerfälligen Schiffe in der Verwirrung litten, und kaum hatte man sich einigermaßen aus der Bestürzung erholt, als ein Sturm von Südwesten ein schweres Gewitter herbeiführte. Da lief eines der größten Schiffe bei Calais auf den Strand und ward genommen, die meisten Schiffe der Armada aber trieben nach Grevelingen, wo sie Drake einholte, welchem bald Howard die Hauptmacht nachführte. Und hier erhuben nun die Engländer einen gewaltigen Seekampf, der vom Morgen des 30. Julius 4 Uhr bis abends 6 Uhr dauerte. Die Armada verlor dreizehn oder vierzehn ihrer schönsten Schiffe, und die sinkende Sonne sah die Niederlage der Spanier entschieden. Da ward es Nacht in Medina Sidonias Seele. Er war an der Spitze dieses gewaltigen Unternehmens, welches die Herrschaft Roms über die Welt wiederherstellen sollte, durch kein anderes Verdienst gekommen, als daß er Grande von Spanien und ein gewandter Höfling war. Einem Krieger

Digitized by Google

vom alten Schlage, auf der See ergraut, dem Admiral Santa Cruz, war anfänglich die Sache übergeben; der starb, als alles fertig war, in königlicher Ungnade. Medina Sidonia hatte zu ernten gehofft, wo andere säeten, aber wie ganz anders stand es nun! Alexander Farnese konnte nicht helfen und hätte es kaum gewollt. Er schlug es rein ab, mit seinen Transportschiffen sich in den Kanal zu wagen, solange die Engländer das Gewässer beherrschten, erinnerte an den weisen Rat, den er gegeben, und den man verachtet. So stark Medina Sidonia noch immer war, er gab jetzt den Angriff auf, dachte nur, wie er nach Spanien zurückgelange. Aber die Rückfahrt verboten ihm beides: der Wind aus Süden und die sein wartende siegreiche Flotte. Mithin beschloß er Schottland zu umfahren, dann über Irland den Rückweg zu suchen. Aber Howard eilte ihm nach, um eine zweite Schlacht zu liefern, und man will wissen, daß Medina Sidonia in dieser Bedrängnis an Ergebung dachte. Wie dem nun sei, die englische Flotte drohte bloß, machte keinen Angriff. Für eine Schlacht reichte die Munition nicht mehr aus, bei deren Anschaffung die Königin nach ihrer Weise gekargt hatte. Wie es nun stand, kam ungeachtet aller Seeverluste, die noch folgten, ungefähr die Hälfte der Armada nach Hause. Da war nun im Palaste nicht die erlittene Einbuße und Schmach die Hauptsache, sondern die Schwierigkeit, dem Könige eine solche Nachricht beizubringen. Schwer, daß sich endlich ein Höfling dazu überwand. Dieser findet Philipp am Schreibtische; er legte die Feder nieder, vernimmt was geschehen, dankt Gott, daß es nichts Schlimmeres sei, und fährt zu schreiben fort. Die Königin von England aber ward mit Jubel von ihrem Heere empfangen, als sie auf weißem Zelter, den Marschallstab in der Hand, sich zeigte. Der erlittene Verlust war unbedeutend, und unbegrenzt die Glorie. Um dieselbe Zeit, als die Trümmer der Armada kümmerlich in Spanien anlangten, hielt Elisabeth ihren feierlichen Triumpheinzug in die Hauptstadt nach der St. Paulskirche. Ein Strom von vaterländischer Begeisterung ging durch England. Auf seinen Wellen wiegte sich ein junger William, der Eroberer im Reiche der Dichtkunst, der damals vierundzwanzigjährige, noch ruhmlose William Shakespeare. Bacon von Verulam, dieses Licht der Wissenschaft, war nur drei Jahre älter, und sein Geist strahlte bereits so wunderbar durch die Welt, daß er des alten Burleigh Eifersucht erregte. Die Zukunft Englands in jeder Art von Macht und Größe erschloß sich in diesen Tagen der Erhebung. Der Protestantismus und die Seemacht hatten ihre Probe zu gleicher Zeit bestanden. Mit beiden durfte es nun nicht wieder rückwärts gehen. Wie schnell erstand jetzt eine Kriegsflotte von zweiundvierzig Schiffen (die größten schon von vierzig Kanonen) vor den Augen der wachsamen Königin! Wie glücklich vollbrachte ihr kühner Sir Walter Raleigh jetzt jenseit des Ozeans die Gründung einer britischen Kolonialmacht durch Niederlassungen in Nordamerika! Die Landschaft mußte vor allen Dingen den Namen Virginien tragen, in honorem Elisabethae virginis.

F. C. Dahlmann.

Digitized by Google

119. Die Christenboten auf Grönland.

I.

Hans Egede.

Vor neunhundert Jahren wurde von der Insel Island ein unruhiger Mann verbannt, Erich der Rote. Er fuhr dem Sonnenuntergange zu, weit ins Meer hinaus und kam an ein bis dahin ganz unbekanntes Land. Das gefiel seinen Augen wohl; von seinen schönen grünen Waldungen und Wiesen nannte er es Grönland, d. i. grünes Land; und als er später wieder heimkam, wußte er davon so viel gute Dinge zu erzählen, daß ihm nach und nach viele andere Isländer und Norweger dorthin folgten. Mit denen kam auch das Christentum dahin, zu welchem sich das Reich Norwegen inzwischen bekehrt hatte. Durch diese christlichen Ansiedler wurde Grönland recht eigentlich ein lebensgrünes Land mit dreihundert Dörfern und Kirchen, über welche man einen Bischof zum Ordner setzte. Solcher Bischöfe haben sechzehn nacheinander regiert bis zum Jahre 1408. Aber von diesem Jahre an hörte man in Europa nichts mehr von Grönland. Es hatte sich in jener Zeit von Norden her rings um die Küste eine so gewaltige Menge Treibeis angeschwemmt und wie eine unüberwindliche Mauer vorgelagert, daß kein Schiff mehr an das Land heran konnte. Aller Verkehr zwischen den Grönländern und ihren Landsleuten in Europa war abgeschnitten. Man erfuhr nicht, wie es jenen hinter ihrer Eismauer erginge, was aus ihnen geworden, ob sie überhaupt noch vorhanden wären. Zuletzt kümmerte sich niemand mehr darum. Aus den Augen, aus dem Sinn. Grönland war auf drei Jahrhunderte hin vergessen.

Aber im Jahre 1708 kam einem jungen Pfarrer in Norwegen, Hans Egede, ein altes Buch in die Hände, worinnen von diesen Geschichten geschrieben stand. Und wie er so las, wurde er gar wunderbar bewegt. Ein christliches Volk hinter krystallenen Mauern abgesperrt von der übrigen Welt! losgetrennt von dem Leibe der Christenheit! Er wurde den Gedanken nicht mehr los: was mögen deine Landsleute in Grönland jetzt machen? ob sie wohl noch von Christo wissen? oder wieder Heiden geworden sind, wie ihre Väter?

Er zog Erkundigungen von denen ein, welche bei ihren Fahrten auf den Walfischfang an jene Küsten des hohen Nordens gekommen waren. Die sagten ihm: von Ortschaften, Kirchen, christlichem Volk und Wesen hätten sie dort nichts verspürt; das Land wäre in ewigen Winter, das Volk in finsteres Heidentum begraben. Das machte Egeden traurig; denn er dachte, diese Heiden wären Nachkommen der alten Norweger und seine Blutsverwandten. Es wurde ihm zu Mute, wie einem guten Sohne, der zu großem Reichtum gekommen ist und erfährt, daß seine Eltern und Geschwister in der Fremde in tiefer Armut und Elend leben. Er dachte: es ist nicht recht, die, welche eures Volkes sind, jenseit des Meeres ohne das Wort Gottes verderben zu lassen, derweil ihr es hier in aller Fülle

Digitized by Google

habt. Ich will mich aufmachen und den Grönländern das Evangelium predigen!

Aber wie das ausführen? Er hatte Weib und Kind. Ihr kennt euch denken, wie erschrocken sie waren, als er ihnen von seinem Entschluß sagte. Es gelang ihren Bitten und Thränen ihm diese Sache auszureden. Aber seitdem er sie darüber beruhigt hatte, hatte er selber keine Ruhe mehr. Es klang ihm immer der Vorwurf des Herrn in die Ohren: Wer Vater und Mutter mehr liebt als mich, der ist mein nicht wert. Und wer Sohn oder Tochter mehr liebt als mich, der ist mein nicht wert (Matth. 10, 37).

Über solcher innern Not und solchem Widerstreit der Gedanken, die sich untereinander verklagen oder entschuldigen, wurde er schwermütig, in sich gekehrt, untüchtig zur Arbeit. Seine Frau meinte, es wäre ein böser Geist, der ihn mit solchen Gedanken plagte. Egede antwortete: Liebe Gertrud, es giebt doch einen Weg, darüber zur Gewißheit zu kommen, ob diese Sache von Gott ist oder nicht. Nimm sie in Dein Gebet. Frau Gertrud war ein frommes Weib, sie fragte Gott darum im Gebet und empfing Antwort in ihrem Herzen. Seitdem war ihre Seele von demselben heiligen Feuer ergriffen und entzündet; sie selber stärkte ihren Mann in seinem Vorhaben: Es ist des Herren Wille!

Egede rüstete sich nun mit allem Ernst zur Niederlassung in Grönland, lernte das Schmieden, Landmessen und andere ihm dazu dienliche Geschicklichkeiten. Er reiste nach Kopenhagen und gewann das Herz des Königs für sein Unternehmen. Ein Verein von Kaufleuten brachte das nötige Geld zusammen, wozu auch Hans Egede selbst 300 Thaler hergab. Am 3. Mai 1721 trug ihn ein Schiff — er nannte es die Hoffnung — von seinem Heimatslande fort dem unbekannten Lande seiner Sehnsucht und Liebe zu. Am 3. Juli landete er an der Westküste Grönlands.

Es war ein Anblick, der vor Grauen und Schrecken hätte das Herzblut können gefrieren machen. Da war keine Gestalt noch Schöne, die ihm hätte gefallen können: ein Land voll kahler Berge, ihre Gipfel auch im Sommer mit Schnee und Eis bedeckt; kein Saatfeld, keine Wiese, kein Baum; Birken, Erlen und Weiden unter dem Druck der Kälte zu elenden Gebüschen verkümmert; das Meeresufer umsäumt von meilenlangen Eisfeldern und schwimmenden Eisbergen, zwischen denen die Fahrzeuge sich schüchtern hindurchstehlen mußten; die Gewässer dampfend von Frostrauch, der auf der Haut Blasen zieht; die Luft durchwirbelt von Eishagel und spitzigen Nadeln; nach einem Winter von zehn Monaten ein kurzer Sommer, der den hartgefrornen Boden kaum einen Schuh tief auftaut und nicht hindern kann, daß es hin und wieder noch schneiet.

Wer hätte sagen mögen: Hier ist gut sein, hier laßt uns Hütten bauen! Aber Egede und seine Gefährten bauten sich in Gottes Namen eine Hütte von Steinen und Torf.

Die vierzig Mann, die man ihm mitgegeben, teilte er in zwei Haufen. Die einen wies er auf die See und den Fischfang, die andern

Digitized by Google

auf das Land und die Jagd. Zu den letzteren hielt er sich selber; so hoffte er mit den Eingeborenen des Landes in Verkehr zu kommen.

Die Landsleute, die er hier zu treffen gehofft hatte, Nachkommen jener norwegischen Ansiedler, fand er nicht. Das war kein germanisches Gewächs, diese verkümmerten, zwergartigen Gestalten von noch nicht fünf Fuß Höhe, mit großen, breiten Köpfen, langen, straffen, schwarzen Haaren, schwarzen Augen, dünnen Beinen, braungelber Hautfarbe. Von den alten europäischen Niederlassungen ist bis auf einzelne Ruinen von Wohnungen, die man dahin deutet, keine Spur mehr vorhanden. Was aus ihnen geworden, bleibt ein Rätsel. Man vermutet, daß die meisten durch den schwarzen Tod, welcher in den letzten Zeiten des Mittelalters alle Länder der Erde heimsuchte, hinweggerafft, die übrigen von wilden Ankömmlingen aus dem Festlande von Amerika ausgerottet worden sind. Jetzt durchschweift nur noch der Eskimo — das vorhin beschriebene Volksgeschlecht, welches über den ganzen Norden Amerikas südlich bis durch Labrador, westlich bis auf die Alëuten sich ausbreitet — die bewohnbaren Strecken Grönlands. Die Unfruchtbarkeit dieser Einöden, welche außer Moosen keinerlei Pflanzenkost gewährt, hat ihn ausschließlich an die Jagd und den Fischfang gewiesen. Schon sein Name spricht die Roheit seiner Lebensart aus, denn Eskimantik bedeutet rohes Fleisch essen. Dem entsprechen auch alle übrigen Kulturverhältnisse. Seehundsfelle oder Vogelhäute sind seine Kleidung; elende Hütten von Stein und Rasen, mit einem einzigen von Walfischdärmen überspannten Fenster im Dache, die Wohnung. Den Eingang bildet ein 12—18 Fuß langer, gewölbter Gang, durch welchen man auf Händen und Füßen hindurchkriechen muß. In der Mitte des nur sechs Fuß hohen, von übelriechendem Dunst erfüllten Wohnraumes hängt eine Thranlampe, welche zugleich zur Kochvorrichtung dient. Eine lange Bank ist beides, Tisch und Bett. Haus- und Zugtier ist der Hund; zwölf bis zwanzig vor einem Schlitten führen die wandernde Familie in einem Tage wohl sechzig Stunden weit über die grenzenlosen Schnee- und Eisflächen fort. Nicht einmal das Renntier hat sich der Eskimo wie der Lappländer zu zähmen gewußt. Das ruhelose Nomadenleben hat es zu keiner bleibenden Wohnung, viel weniger zu geselligen Niederlassungen in Dörfern und Städten kommen lassen; darum fehlt auch jedes Band eines bürgerlichen Gemeinwesens. Ohne Gesetz, ohne Regierung und Oberhaupt, in völliger Gleichheit und Ungebundenheit — sie sind Wilde. Trotz dieser Armseligkeit aller ihrer Verhältnisse sind sie voll Selbstgefühl; und wiewohl ihnen viel natürliche Gutmütigkeit eigen ist, verachten sie doch den Fremdling als tief unter ihnen stehend. Der Eskimo dünkt sich auf der Höhe menschlicher Gesittung und nennt sich nie anders als Innuit, d. h. Mensch. Wenn ein Europäer anfängt ihm zu gefallen, läßt er sich zu der Anerkennung herbei: Er ist beinahe so gesittet wie wir; er fängt an ein Innuit (Mensch und Grönländer) zu werden.

Es machte darum unserem Egede viele und oft vergebliche Mühe, mit den Einwohnern des Landes in freundliche Beziehungen, ja nur über-

Digitized by Google

haupt in Verkehr zu treten. Wo er einmal auf Grönländer stieß, wichen sie ihm scheu aus und flohen in das Land hinein. Zudem konnte er die Sprache der Eskimo nicht; sie ist merkwürdigerweise eine der entwickeltsten und schwersten, die in der Welt sind. Er mußte, um ein Prediger des Volkes zu sein, erst wieder wie ein Kindlein werden und sprechen lernen. Ein Wort hatte er den fremden Leuten abgelauscht: Kina, das bedeutet: Wie heißt das? So oft ihn nun das Glück mit einem Grönländer zusammenführte, zeigte er ihm eine Menge Dinge vor, welche eben zur Hand waren, und fragte: Kina? wie heißt das? Auf diese Weise brachte er sich mühselig die Worte ihrer Sprache zusammen, mit welchen er ihnen späterhin die Botschaft des Heils verkündigen wollte.

Egede war noch kein Jahr in Grönland, als seine Mannschaft schon des Bleibens in dieser Wüste überdrüssig war und nach Hause begehrte. Ihr Mundvorrat war erschöpft. Jagd und Fischerei brachten wenig ein. Das Schiff aus der Heimat, worauf sie vertröstet waren, blieb aus. Die Mannschaft hob an wider ihren Führer zu murren; er konnte sie kaum noch halten. Vierzehn Tage gestanden sie ihm noch zu; nach deren Ablauf wollten sie die Heimfahrt antreten. Egede war gebeugt, sein Glaube wankte; nur Frau Gertrud blieb getrost und guter Zuversicht. Alles packte ein; sie ließ alles, wie es hing und stand. „Gott wird Euren Unglauben beschämen", sagte sie lächelnd, „und Ihr müßt wieder auspacken."

Zum vierzehntenmale ging die Sonne unter. Wer wird Recht behalten? der Glaube oder der Zweifel? Hans Egede legte sich in tiefer Bekümmernis zu Bett. Er hätte lieber mögen nimmer wiederaufwachen und hier auf Grönland sterben wie ein Held auf seinem Schilde, als morgen die Rückfahrt antreten wie ein geschlagener Mann — auf demselben Schiffe, welches er die Hoffnung genannt hatte, eine Hoffnung, so schien es, die ihn nun ließ zu Schanden werden.

Vor Traurigkeit war er endlich eingeschlafen. Da klopft es an die Thür: „Wach auf, Egede! Drei Schiffe sind da!" Es war so. Sie brachten Vorrat und Briefe aus Kopenhagen. In den Briefen stand die Versicherung, die dem Glaubensboten mehr wert war, als alle Speise und Geräte, welche die Schiffe ihnen zuführten: Der König will die Mission in Grönland nachdrücklich fortsetzen.

Am 10. Januar 1724, dritthalb Jahr nach seiner Ankunft unter den Eskimos hielt Egede die erste Predigt in ihrer Sprache und taufte auch in diesem Jahre das erste grönländische Kind. Er hatte zwei Knaben der Eingebornen zu sich genommen, die er lesen lehrte, und schrieb ihnen einen Katechismus auf grönländisch. Sein kleiner Sohn Paul, den sie sehr lieb hatten, malte ihnen kleine Bilder dazu, damit sie daran die heiligen Geschichten der Bibel kennen und lieben lernten.

Aber an den Erwachsenen konnte man keine Frucht und Wirkung der christlichen Predigt spüren. Ihre Religion war die erbärmlichste, die man sich denken kann. Sie glaubten an einen guten und bösen Geist und eine Menge geringerer Götter. Von Gottesdienst war nichts bei

Digitized by Google

ihnen zu finden, weder Opfer noch Gebet. Abergläubische Vorstellungen und stumpfsinniges Vertrauen auf ihre betrügerischen Zauberer, Angekoks genannt, waren ihre einzigen Beziehungen zur jenseitigen Welt. Die Erde, meinten sie, ruhe auf Stützen, die aber vor Alter sehr morsch seien; man höre sie oftmals krachen; auch wären sie schon lange eingestürzt, wenn nicht die Angekoks sie immer wieder ausbesserten. Das Nordlicht seien Seelen der Verstorbenen, die dort oben in den stillen Wohnungen sich am Ballspiel erlustigen; die Sternschnuppen seien Seelen, welche aus dem Himmel zum Besuch in die Hölle reisen. Von einer sittlichen Rückwirkung ihrer religiösen Vorstellungen auf ihr Thun und Lassen war keine Rede. Sie trugen Sorge um den Leib, um ihre Seele kümmerten sie sich nicht. Wenn der Mensch gestorben sei, sagten sie, so wandere die Seele in ein glückliches Land voller Vögel, Fische, Seehunde und Renntiere — was brauchen wir mehr, um glückselig zu sein? Aber freilich gehe der Weg dahin über einen steilen Felsen, an welchem man fünf Tage lang hinabrutschen müsse, wovon er ganz mit Blut überlaufen sei.

Ihr Stumpfsinn sowohl als ihre Selbstgefälligkeit machte sie den Belehrungen Egedes ganz unzugänglich. Er predigte tauben Ohren. So lange ihnen die Ansiedler, in deren Hütten zu treten sie jetzt nicht mehr verschmähten, Fleisch vorsetzten und Geschenke gaben, blieben sie gerne da. Sobald diese aber auf geistliche Dinge die Rede brachten, liefen sie davon oder erwehrten sich dessen mit spöttischen Antworten: Weiset uns den Gott, den Ihr uns beschreibt, so wollen wir an ihn glauben und ihm dienen. Schaffet uns mit eurem Gebete Speise, gesunden Leib und ein trockenes Haus. Weiter brauchen wir nichts. Unsere Seele ist gesund, und uns fehlt nichts, wenn wir genug zu essen haben. In Eurem Lande mögen die Leute kranke Seelen haben. Wir sehen's an vielen, die von dorther kommen, daß sie nichts taugen. Die mögen einen Heiland, einen Arzt für ihre Seelen nötig haben. Und Euer Himmel, der ist uns zu langweilig; wir wollen keine Seelenseligkeit. Wir müssen Seehunde, Fische und Vögel haben. Darum wollen wir hinunter zu unserm Gotte Tongarsuk, da können wir alles vollauf und mit leichter Mühe haben.

Dies waren die Erwiderungen der Eskimos auf den Zuspruch Hans Egedes und seiner Gefährten. Eben an diesen Reden hört man, daß sie eingefleischte Heiden waren. Denn fleischlich und irdisch gesinnt sein, das ist heidnisch; und wo ihr etwa Ähnliches aus dem Munde solcher hören solltet, die sich Christen nennen, möget ihr euch erinnern, daß sie dieselbe Rede führen, wie die Heiden auf Grönland.

Zehn Jahre nach seiner Niederlassung unter den Grönländern fand Egede noch immer keine Thür zu dem Herzen dieses Volkes, das er mit Schmerzen suchte, sich aufgethan. Es wäre nicht zu verwundern, wenn er der Versuchung unterlegen wäre: Es ist alles vergebens und umsonst. Und eben jetzt traf ihn noch ein härterer Schlag. Es war, als wenn Gott alle sichtbaren Stützen und Hilfen ihm entziehen wollte, damit sein Glaube sich ganz bewähre als „eine gewisse Zuversicht des, das man nicht siehet."

Digitized by Google

Im Jahre 1731 lief die Nachricht ein, der königliche Missionsfreund Friedrich IV. in Kopenhagen wäre gestorben und sein Sohn Christian IV. beföhle die Aufhebung aller dänischen Niederlassung und Mission in Grönland; es sollte Egede freistehen zu bleiben, doch müßte er für sich selber sorgen.

Was sollte er thun? Er hatte jetzt eine kleine Gemeinde von 150 getauften Kindern. Sie lagen seinem Herzen so nahe, als je Kinder einer liebenden Mutter am Herzen gelegen haben. Sollte er sie verlassen und den empfangenen Taufsegen ihnen wieder verloren gehen lassen? Egedes Frau lag gerade krank danieder, als die Nachricht und der Befehl zur Rückkehr eintraf. Sie erklärte standhaft, sie würde bleiben. An der Stärke dieses Weibes erhob sich der gebeugte Mut des Mannes. Er blieb, und zehn von seinen Begleitern mit ihm. Die übrigen stiegen alle zu Schiffe und steuerten der Heimat zu. Wie gewaltig muß der Geist des Rates und der Stärke von oben die Herzen der Bleibenden ergriffen und gehalten haben, daß sie solch ein Nachsehen ertragen konnten!

Zwei Jahre darauf, im Winter 1733, traf sie noch eine stärkere Heimsuchung. Egede hatte, um seinem Vaterlande die Erstlinge zu zeigen, die er auf dem Missionsfelde im Norden gewonnen hatte, sechs grönländische Knaben nach Kopenhagen gesendet. Fünf derselben starben dort — es ist den Eskimos eigen, daß sie eine Verpflanzung aus dem heimatlichen Boden nicht lange überstehen — nur einer kehrte zurück und brachte die Blattern mit. Er starb, und scharenweise starben ihm die Angesteckten nach. Viele Leichen lagen unbeerdigt umher; Egede mit den Seinen suchte sie auf und begrub sie, sammelte die verwaisten Kinder und wurde ihnen ein Vater. Sein Haus war angefüllt mit Blatterkranken und Pfleglingen. Das ganze Land war ein Gottesacker geworden. Egede stand trauernd über den Gräbern seines Volkes und klagte sich bitter an, daß er die Seuche ins Land gebracht und denen, welchen er hatte wollen Worte des Lebens bringen, zu einer Ursache des Todes geworden wäre.

Aber nein, lieber Egede, gerade damals, als du meintest, es ginge alles zu Ende, trat dein Volk in den Anfang eines neuen Lebens.

Aus dieser Feuerprobe des Glaubens fielen die ersten zündenden Funken auf die Herzen der Grönländer. An den Samariterdiensten, welche Egede an ihnen that, ging den Heiden zuerst eine Ahnung auf, was das Christentum sei und zu welchen Werken der Menschenliebe und Selbstaufopferung ein Mensch befähigt werde durch den Glauben an den, der sein Leben für uns gelassen hat. Damals gab ein sterbender Grönländer dem treuen Hirten das Zeugnis: Du hast an uns gethan, was unsere Eigenen nicht an uns gethan hätten. Du hast uns gespeist, wenn wir nichts zu essen hatten. Du hast unsre Toten begraben, die sonst von den Hunden, Füchsen und Raben wären gefressen worden. Über dies alles aber, Du hast uns von Gott gelehrt, wie wir selig werden sollen, so daß wir nun freudig sterben und ein besseres Leben nach diesem erwarten können.

Solche Erfahrungen waren die ersten tröstlichen Anzeichen, daß nicht alle Aussaat des Wortes Gottes auf den Weg geworfen, unter die Dornen

Digitized by Google

und auf den Fels gefallen war. Der dürre Acker fing an sich mit hervorbrechenden Saatspitzen leise zu begrünen. Aber die Tage der Ernte sollte Egede nicht mehr feiern. Sein Beruf war: Säemann zu sein. Hier ist der Spruch wahr: „Dieser säet, der andere schneidet (Joh. 4, 36).

Gertrud hatte sich bei der Krankenpflege zu viel gethan. Als alles überstanden schien, legte sie sich selber. Da beschloß Egede, sie nach Europa zurückzuführen und die Mission den Händen seines Sohnes Paul, der nun zu einem geisteskräftigen Jünglinge erwachsen war, zu übergeben. Aber Gertrud wurde immer schwächer, während man sich zur Rückkehr in die irdische Heimat rüstete, ging sie am 21. Dezember 1735 in ihr himmlisches Vaterland ein. An der Abberufung dieser unentbehrlichen Genossin seiner Arbeit unter den Heiden erkannte Egede, daß auch er von dem Herrn seines Dienstes in diesem Lande entlassen wäre. Mit der Leiche seines lieben Weibes kehrte er im Sommer 1736 nach Kopenhagen zurück. Seine Abschiedspredigt hielt er über das Wort Jesaia 49, 4: „Ich aber dachte, ich arbeitete vergeblich und brächte meine Kraft umsonst und unnützlich zu, wiewohl meine Sache des Herrn und mein Amt meines Gottes ist."

Mit schwerem Herzen schied Egede in Begleitung seines Sohnes Niel, zweier Töchter und der teuern Toten von dem Lande seiner Sehnsucht, seiner Mühsal, seiner Gebete und Thränen und seiner unerfüllten Hoffnungen. O wie viel hatte ihm dieses Land gekostet! und wo war sein Lohn, seine Frucht? Fünfzehn Jahre hatte er gearbeitet und gelitten, und als er Abschied nahm, hinterließ er nicht einen einzigen erwachsenen Getauften dort, und die getauften Kinder zerstreuten sich bald und wurden wieder Heiden. War es ein Wahn und Traum gewesen, an den er sein Leben vergeudet hatte? — Gottes Mühlen mahlen langsam, aber fein.

Was er ihm vorgenommen
Und was er haben will,
Das muß doch endlich kommen
Zu seinem Zweck und Ziel.

Wie es Gott zu seinem Zweck und Ziele führte, nachdem die Zeit erfüllt war, will ich nachher euch nicht länger vorenthalten. Doch ist es billig, daß wir den abgemüdeten Vorläufer und Bahnbrecher noch ein paar Schritte auf seinem Heimwege begleiten. Am 24. September 1736 kam er in Kopenhagen an und begrub auf dem St. Nikolaikirchhofe die treue Gehilfin seines Lebens. Der grönländischen Mission blieben auch daheim sein Herz und seine Arbeit zugewendet. Mit Genehmigung des Königs errichtete er ein Seminar zur Ausbildung grönländischer Missionare. Nach zehn Jahren zog er sich in die Stille eines Städtchens auf der Insel Falster zurück. Er blieb gesund bis in seine letzten Tage. Als er sein Ende nahen fühlte, befahl er den Seinen: Begrabt mich an die Seite meiner lieben Gertrud in Kopenhagen, sonst reise ich noch selbst dahin, um da zu sterben. Am 5. November 1758 folgte er ihr nach. Der Herr hatte zu ihm gesagt: Ei, Du frommer und getreuer Knecht,

Digitized by Google

Du bist über wenigem getreu gewesen, ich will Dich über vieles setzen. Gehe ein zu Deines Herrn Freude (Matth. 25, 21).

II.

Matthäus Stach.

Der erste Christenbote unter den Eskimos war ein Norweger gewesen. Die ihm nachfolgen sollten, hatte sich Gott aus unserem lieben deutschen Vaterlande ersehen. Matthäus Stach war der Sohn eines rechtschaffenen Bauersmannes in Mähren. Wie kam der Bauernsohn dazu, ein Missionar zu werden? Der Faden, an welchem ihn Gott zu diesem Werke zog, reicht weit bis in die Jahre seiner Kindheit zurück.

Matthäus Stach war noch ein kleiner fünfjähriger Knabe, da saß er eines Tages in der Stube und weinte bitterlich. Sein Vater trat zu ihm und sprach: Warum weinst Du, mein Sohn? — Weil ich ein so kleines Stück Kuchen bekommen habe, sagte das Kind. Da sprach der Vater: Mein Sohn, wenn Du so um Deine Sünde weintest, wäre es besser! Dieses Wort fiel dem Knaben wie ein Funke in das Herz, der nie wieder darinnen verlosch, wiewohl er es damals noch nicht verstand.

Im sechzehnten Jahre wurde Matthäus in die Dienste eines frommen Bauern, Melchior Konrad im Zauchtenthale, nicht weit von seinem Geburtsorte Mankendorf gegeben. Es war Gottes Fügung, die ihn unter die Zucht einer christlichen Herrschaft geführt hatte. Sie that ihm eben damals not. Sein junges Herz neigte sich zu Ausschweifungen; das Spiel wurde ihm zur Versuchung. Als dies sein Dienstherr bemerkte, nahm er ihn ernstlich ins Gebet, setzte ihn über seinen Wandel zur Rede, stellte ihm die Tugenden seines Vaters vor Augen, und ob er denn aus der Art schlagen und seinen Taufbund hinter sich werfen wolle? Das ging dem Jünglinge wie ein zweischneidiges Schwert durchs Herz; er fing an bitterlich zu weinen; und nun verstand er das Wort, das ihm sein Vater damals gesagt hatte.

Matthäus wurde seitdem ein ernsthafter Christ. Er nahm sich vor, keinen Tag mehr ohne Gebet vorbei zu lassen. Über solchem täglichen Umgang mit Gott erwuchs ihm ein Sinnen und Trachten nach dem Reiche Gottes und seiner Gerechtigkeit. Er sehnte sich nach der Hilfe und Gemeinschaft gleichgesinnter Menschen. Darum stand sein Sinn je länger, je mehr nach Herrnhut.

Es litten nämlich in damaliger Zeit die evangelischen Christen in Österreich schweren Druck und Verfolgung. Um deswillen gingen viele Evangelische außer Landes. Es lebte aber in Sachsen ein frommer Graf, Ludwig von Zinzendorf. Dieser gab den Flüchtlingen aus Böhmen und Mähren eine Zufluchtsstätte auf seinen Besitzungen und nannte diese Niederlassung, weil er sie in die Hut Christi stellte: Herrnhut. So wurde in Herrnhut eine Brüdergemeinde frommer Menschen gegründet, welche um des Glaubens willen Schmach und Leid in der Welt erduldet hatten

Digitized by Google

und nun hier in Sicherheit und Frieden, in guter Zucht und täglichen Übungen der Andacht ein frommes Leben führten.

Dorthin sehnte sich Matthäus Stach, und nachdem der Plan in ihm reif geworden, ging er zu seinem Vater und offenbarte ihm sein Vorhaben. Dieser war anfangs ganz bestürzt darüber und sagte: Höre, ich habe mir nun so lange um Euretwillen das Leben sauer werden lassen und mein Haus für Dich aufgehoben. Ich dachte, Du solltest mich bald ablösen, daß ich mich könnte zur Ruhe setzen, und nun willst Du fort?

Diese Vorstellung machte den guten Sohn ganz betreten; da aber der Vater sah, wie seine Seele rang und wie tief ihm diese Sache ins Herz gewachsen war, fuhr er fort: Nun, mein Sohn, getraueſt Du Dir hier nicht selig zu werden und willst nur von hinnen, um Deine Seele zu erretten, so will ich Dich um alles in der Welt nicht daran hindern und irre machen. Ich möchte ja wohl gerne mit Dir auf Erden zusammen bleiben; aber da liegt mir weit mehr an, daß wir uns im Himmel nicht verfehlen. Ist dies Dein Weg zum Himmelreich, so geh in Gottes Namen.

Schon in der nächsten Nacht machte sich Matthäus mit vier Gleichgesinnten auf den Weg nach Herrnhut. Ihre Freude war groß, als sie in der Freistatt so vieler evangelischer Glaubensbrüder glücklich anlangten. Und nun hatte Gott unsern Freund richtig auf den Punkt gebracht, von wo er den ungeheuren Schritt über das Weltmeer hinüberthun und dem armen Kreuzträger da drüben, Hans Egeden, seine Last abnehmen und zum Ziele tragen sollte.

Es war in Herrnhut ein schönes Zusammenleben der Brüder in Herzenseinfalt, Liebe und Andacht. Die Junggesellen der Gemeinde kamen des Abends zusammen und gingen je zwei und zwei vor den Hutberg hinaus, um in der Einsamkeit miteinander zu beten. Auf dem Rückwege trafen sie dann wieder zusammen und zogen unter Anstimmung eines geistlichen Liedes durch den Ort.

Wie sie nun so eines Abends singend um den Platz in Herrnhut herumgingen und vor das Haus des Grafen Zinzendorf kamen, trat dieser just mit dem Magister Schäfer von Görlitz aus seiner Hausthür. Sie waren im Gespräche und redeten eben von dem Werke, mit welchem sich damals der Graf herumtrug, wie er wolle Boten des Evangeliums unter die Heiden senden. Sein Begleiter hatte ihn vielleicht gefragt, woher er Leute nehmen wollte, die sich einer so großen Sache unterfangen dürften. Da sprach der Graf, mitten unter die jungen Burschen tretend: Herr Magister, hier unter diesen Brüdern sind Boten zu den Heiden in St. Thomas, Grönland, Lappland und wohin sonst noch!

Es war ein großer, weitwirkender Augenblick, in welchem der gesegnete Mann dies große Wort der Glaubenszuversicht sprach, ein Augenblick nach der Ähnlichkeit jenes, in welchem Jesus Christus unter die Fischer und Zöllner am See Genezareth trat und diese Unmündigen zu Trägern seiner Heilsbotschaft an die Völker der Erde erkor.

Digitized by Google

Wirklich boten sich bald danach zwei Brüder bei der Gemeinde an, sie wollten sich nach Westindien auf die Insel St. Thomas senden lassen und dort den armen schwarzen Sklaven den Trost des Evangeliums bringen, und sie wollten das vollbringen, auch wenn sie selber darüber zu Sklaven werden müßten.

Dieser heldenmütige Entschluß bewegte auch unsern Matthäus im Tiefsten der Seele, und eines Tages, als er mit einem andern Jünglinge auf dem Gottesacker arbeitete, setzte er den Spaten vor sich nieder und sprach: Bruder, ich will Dir ein Geheimnis anvertrauen. Es ist mir, als müsse ich zu den Grönländern gehen; und seitdem ich diesen Gedanken habe, ist eine Freudigkeit über mich ausgegossen, die ich nicht beschreiben kann. Friedrich Böhnisch — so hieß der andere — sah ihn erstaunt und freudig an und sprach: Bruder, mir ist's auch so.

Da sanken beide miteinander auf die Kniee und riefen auf dem Acker Gottes den Herrn um Erleuchtung an, daß er ihnen Gewißheit gebe, ob es sein Wille sei, sie beide zu seinen Arbeitern anzunehmen und in seine Ernte nach Grönland zu senden.

Als sie ihrer Sache gewiß geworden waren, meldeten sie es der Gemeinde. Diese aber ging in verständiger Vorsicht und nüchterner Gewissenhaftigkeit nicht alsobald auf ihren Antrag ein, sondern ließ sie noch zwei Jahre warten, um daran zu prüfen, ob sie dieses Willens bleiben würden.

Als die zwei Probejahre um waren, wurde das Erbieten der beiden Jünglinge von der Brüdergemeinde angenommen, und am 19. Januar 1733 Matthäus Stach mit seinem Vetter Christian Stach und einem Dritten, Christian David, zu den Grönländern abgeordnet. Friedrich Böhnisch, welcher damals auf Reisen in Preußen und Littauen war, folgte ein Jahr später. Die Verhaltungsregel, welche man ihnen mitgab, lautete kurz und bündig: Lasset euch in allen Stücken von dem Geiste Jesu leiten! Im einzelnen wies man sie an den Rat und die Anweisung des vielerfahrenen und erprobten Hans Egede. Ihre Ausstattung war sehr notdürftig, denn die Gemeinde war arm; aber sie hatten von St. Paulo gelernt, daß man könne arm sein und doch viele reich machen.

Sie wurden zunächst nach Kopenhagen gesendet, von wo auch Hans Egede ausgegangen war, und fanden daselbst liebevolle Aufnahme bei frommen Freunden des Reiches Gottes, besonders auch bei dem Oberkammerherrn Grafen Pleß, der sie sogar in sein Haus und an seinen Tisch nahm. Wie es mit ihrer innerlichen Ausrüstung stand, könnt ihr aus folgendem Gespräche entnehmen, welches der Graf eines Tages mit ihnen hatte. Er fragte sie: Womit gedenkt Ihr Euch in Grönland zu nähren? Die schlichten Leute, unbekannt mit der Natur des Landes, antworteten treuherzig: Von unserer Hände Arbeit und Gottes Segen. Wir wollen den Acker bauen und ein Haus bauen und niemand beschwerlich fallen. — Ja, sagte der Graf, aber dort giebt es kein Holz zum Bauen. — Wenn das ist, antwortete Christian David mit Entschlossenheit, so wollen wir uns ein Loch in die Erde graben und darin wohnen. —

Digitized by Google

Nein, das sollt Ihr nicht, sagte der Graf gerührt; nehmet Holz von hier mit und bauet Euch ein Haus; hier habt Ihr fünfzig Thaler dazu. Andere christliche Freunde versorgten sie mit Hausgerät, Kleidern und Büchern, und am 10. April 1733 gingen die Brüder auf einem königlichen Schiffe in See.

Caritas, die Liebe, hieß das Schiff, das sie nach Grönland trug. Jenes, in welchem Hans Egede zwölf Jahre zuvor eben dahin gefahren war, hatte die Hoffnung geheißen. Aber beide, die Hoffnung wie die Liebe, hatten den Glauben an Bord gehabt. Zum guten Glück! denn ohne den Glauben wäre die Hoffnung leer ausgegangen, und auch die Liebe hätte ohne ihn nichts vermocht.

Am 20. Mai landeten die Sendlinge der Brüdergemeinde an der grönländischen Küste. Sie wandten sich ihrer Anweisung gemäß zunächst nach der dänischen Ansiedelung Godthaab, dem Sitze Hans Egedes. Er nahm sie mit Freuden auf und war samt seiner wackern Hausfrau ihnen mit Rat und That zur Hand. Ich finde, hatte er ihnen geschrieben, in Eurem guten Willen, die Grönländer in Gottes Erkenntnis zu unterrichten, nicht allein nichts zu tadeln, sondern vielmehr zu rühmen, und obschon Ihr nicht studiert habt, könnt Ihr doch geschickt werden, Christi Geheimnis den verfinsterten Grönländern zu offenbaren, wenn Ihr erst die Sprache erlernt habt, wozu Euch Gott Leichtigkeit gebe! Ich nach meiner Erkenntnis und Vermögen will Euch von Herzen gern alle Anleitung geben! Ich freue mich, daß Christus gepredigt wird, nehme auch Eure Hilfe begierig an und erkenne Euch als Brüder und Mitarbeiter am Werke des Herrn, so Ihr Euch (daran ich nicht zweifle) befleißigt in göttlicher Wahrheit einherzugehen.

Die Brüder gedachten daher sich in der Nähe Egedes anzusiedeln, ersahen sich unweit Godthaab einen geeigneten Platz am Meeresstrande, weiheten die Stätte mit Gebet und erbaueten ihr Haus darauf, das nannten sie Neuherrnhut.

Aller Anfang ist schwer, aber ach, wie schwer ist ein Anfang in Grönland! Sie mußten sich unter vielen Leiden und Beschwerden an die rauhe, unwirtbare Natur des Landes gewöhnen, an die ungewohnten Nahrungsmittel, an die schreckliche Kälte, die manchen schier wahnsinnig macht. Sie mußten Verstand und Zunge, die sich noch nie an einer fremden Sprache versucht und geübt hatten, an der schweren Sprache der Eskimos abmüden. Dazu wurden sie von Krankheiten heimgesucht und bald genug auch von Nahrungssorgen. Hier war mit Gartenarbeit und Wollspinnen, woran sie gewöhnt waren, nichts zu schaffen; zu Jagd und Fischerei fanden sie sich zu ungeschickt und ohne Erfahrung. Oft mußten sie mit Seegras und Muscheltieren ihren Hunger stillen. Die Eingeborenen begegneten ihnen scheu und mißtrauisch und immer feindseliger. Für die Lebensmittel, die sie von ihnen einkaufen wollten, forderten sie übermäßige Preise oder verweigerten sie ihnen ganz und gar. Ihre Besuche in den Hütten nahm man unfreundlich auf und suchte sie so bald wie möglich wieder los zu werden. Christlichen Unterredungen wich man mit

Digitized by Google

demselben Widerwillen aus, durch welchen schon Hans Egede so bitterlich zu leiden gehabt. Die rohe Menge suchte ihnen ihre Ansprachen durch spöttisches Nachäffen und höhnisches Gelächter zu verleiden, oder machte sie durch betäubendes Geschrei und Trommellärm unmöglich. Ja bisweilen vertrieben sie die Brüder mit Steinwürfen, brachen in ihre Wohnung ein, verderbten ihre Gerätschaften, suchten ihr Boot in die See hinauszutreiben und gingen endlich gar mit Plänen um, sie aus dem Wege zu räumen.

Während die deutschen Sendlinge mit allen diesen entmutigenden Anfechtungen noch im schwersten Kampfe lagen und auch nicht den leisesten Erfolg ihrer Wirksamkeit erreicht sahen, kurz nach Ablauf des dritten Jahres ihrer Niederlassung, verließ Hans Egede Grönland für immer. Sie standen nun ganz allein in dieser Wildnis und unter den Wilden. Sollte hier abermals und immer und immer nur Aussaat geschehen ohne Ernte? Die Brüder klagten im Liede:

Die Herzen sind wie Eisen,
Auf hundert Weisen
Mit Riegeln und mit Schleusen
Sind sie vermacht.

Aber es giebt einen, der auch durch verschlossene Thüren geht.

III.

Johann Beck.

Die Kugel war schon gegossen, welche ins Schwarze der Scheibe treffen sollte. Ihr erinnert euch jenes guten Jünglings, den wir an der Seite des Matthäus Stach auf dem Gottesacker von Herrnhut kennen lernten, Friedrich Böhnischs. Ein Jahr nach der Ausfahrt seines Freundes war er ihm nach Grönland gefolgt und hatte noch einen andern wackeren Helfer mitgebracht; er hieß Johann Beck. Der war die Kugel, mit welcher durch Gottes Leitung der erste Meisterschuß ins Ziel geschah.

Johann Beck stammte aus einer Familie in Oberschlesien, die sich zu der evangelischen Glaubensgenossenschaft der mährischen Brüder hielt. Sie hatte darum Vieles und Schweres unter den Verfolgungen der Evangelischen erdulden müssen, deren ich in der Jugendgeschichte des Matthäus Stach erwähnt habe. Schon der Großvater unsers Johannes war in harter Gefangenschaft zum Krüppel geschlagen worden und an den Folgen der erlittenen Mißhandlungen gestorben. Seine Hinterlassenen hatten sich, aus ihrem Heimatsorte verstoßen, in Leobschütz niedergelassen und lebten unter notgedrungener Anbequemung an die Gebräuche der herrschenden Kirche in der Verborgenheit des häuslichen Lebens nach evangelischer Weise.

Aber im Herzen Johanns hatte sich ein Licht und Feuer angezündet, welches nicht lange konnte verborgen bleiben. Seine tiefe Frömmigkeit wurde vielen zunächst im Kreise seiner Jugendgenossen eine Ursache

Digitized by Google

zur Erweckung und setzte endlich die Bewohnerschaft zweier ganzer Dörfer in Bewegung.

Im Jahre 1732 wurde Johann Beck deshalb vor Gericht gezogen, mit ihm ein paar hundert Menschen, mit denen er Verkehr gepflogen. Sie ließen sich alle durch Drohungen und Versprechungen bewegen, Zusicherungen zu geben, welche die Richter zufrieden stellten. Nur Johann und sein Freund Martin Hadwig blieben fest bei der Erklärung: sie wollten nie anders handeln und leben, als sie aus der heiligen Schrift wüßten. Sie wurden in Ketten gelegt und ins Gefängnis abgeführt. Man hielt sie beide sorgfältig voneinander geschieden. Johann Beck wurde in ein kaltes, feuchtes Loch gesperrt und auch sonst hart behandelt. Er erhielt täglich nur ein paar Bissen Brot und ein wenig Wasser, so daß er in kurzer Zeit von Kräften kam. Da steckte ihm eine mitleidige Seele, deren Namen er nie erfahren hat, durch ein Loch in der Thür seines Kerkers ein langes Stück Brot zu, so daß er einmal wieder sich sättigen konnte.

Nun kam der Tag Philippi Jakobi, an dem sie des Abends wieder ins Verhör genommen werden sollten. Am Morgen dieses Tages während der Messe bat Martin Hadwig seinen Wächter, mit ihm ein wenig an die freie Luft zu treten. Da er große Schlösser an den Füßen hatte, ließ ihn dieser allein gehen und rauchte unterdessen eine Pfeife Tabak. Indem nun Hadwig an Becks Gewahrsam vorbeikam, fragte er durch die Thür hinein, was er machte? Beck antwortete, ich denke, wir sollen heute noch aus unserm Gefängnisse entkommen. — Wie so? sagte Hadwig, wir sind ja beide an den Beinen geschlossen und vor Deiner Thür liegt ein Schloß einer Faust groß. — Das hat nichts zu sagen, fuhr jener fort; es ist mir diese Nacht so gewesen, und so ist es mir noch in diesem Augenblicke. Versuche Du nur, ob Du nicht das Schloß an der Thür aufreißen kannst, alsdann soll uns nichts mehr im Wege sein.

Hadwig faßte kräftig an das Schloß, und richtig! es ging auf; er trat zu dem Freunde hinein, und nun machten sie sich daran, einander mit aller Gewalt die Stiefel samt den Schlössern von den Füßen zu ziehen, was ihnen auch gelang, da sie es nicht achteten, ob auch die Haut von den Füßen mit nachfolgte. Sie warfen die Schlösser an den Boden, nahmen die Stiefeln in die Hände und gingen aus dem Loche hinaus. Aber in den Hof gelangt, fanden sie das Thor verschlossen und die Mauer um den Hof mehrere Klaftern hoch, so daß sie nicht wußten, wie sie von dannen kommen sollten. Zu ihrer großen Freude entdeckten sie aber eine Stelle, wo die Zimmerleute ihre Späne an der Mauer aufgehäuft hatten; darüber hin kletterten sie mit vieler Mühe bis zur Mauer hinauf und sprangen auf der andern Seite glücklich hinunter.

Aber eine Magd hatte sie gesehen und es eilends dem Wächter gemeldet, worauf dieser in die Kirche lief und Lärm machte. Der Gottesdienst wurde sogleich abgebrochen; mit Pferden und Hunden setzte man den Flüchtlingen nach.

Digitized by Google

Diese waren etwa eine Stunde weit vorwärts gekommen, als sie die Verfolger nahe hinter sich hörten. Die Hunde jagten diesen voraus und waren ihnen schon auf der Spur. Da ging just ein Mann an ihnen vorbei, den packten die Hunde an; der Mann schrie um Hilfe, die Nachsetzenden sprengten heran, und ehe sie ihres Irrtums gewahr wurden, war Beck mit seinem Freunde vom Wege ab ins Dickicht entsprungen.

Mit was für Dank gegen unsern lieben Herrn wir diesen Tag verbrachten — so erzählte Beck später — das werde ich nie vergessen. Der selige Hadwig pflegte sich auch alle Jahre, so oft dieser Tag wiederkehrte, feierlich an dieses Wunder unserer Errettung zu erinnern und dem Heilande von neuem dafür zu danken.

Sie liefen lange ohne Plan und Wahl, ohne Weg und Steg durch Busch und Baum blindlings vorwärts, bis sie sich nach einigen Stunden vor denen, die ihnen nachgesetzt waren, sicher glaubten. Sie beschlossen nun ihre Richtung auf Breslau zu nehmen, wo sie auf ein Unterkommen bei den dortigen Lutheranern hoffen konnten. Unterwegs nötigte sie der Hunger zum öftern, vor den Thüren um Brot zu betteln. In einem preußischen Dorfe nahe bei dem Städtchen Strehlen gewährte ihnen ein frommer Bauer Nachtlager, und von diesem hörten sie zum erstenmale von Herrnhut und der dortigen Gemeinde ihrer Glaubensgenossen.

Von Stund an stand ihr ganzer Sinn nach Herrnhut. Aber zugleich fiel Johann Beck das feierliche Versprechen ein, welches er vormals seiner jüngsten Schwester Elisabeth hatte geben müssen; und der gewissenstreue Jüngling glaubte nicht in die mit Schmerzen ersehnte Freistatt eintreten zu dürfen, ohne alles daran gesetzt zu haben, um seine Schwester eben dahin zu führen.

Dieses Versprechen einzulösen, wagte er sich vierzehn Tage nach seiner Flucht in seine Heimat zurück. Als er noch eine Meile davon entfernt war, erfuhr er, daß sein Vater einige Tage lang um seinetwillen hatte gefangen sitzen müssen, jetzt aber wieder auf freien Füßen war. Nach Einbruch der Nacht schlich er sich an seines Vaters Haus heran und sagte seiner Schwester leise durch das Fenster der Schlafkammer, sie solle jetzt kommen und mit ihm gehen. Sie antwortete: Gehe nur in den Garten, ich will gleich zu Dir kommen. Eilends stand sie auf, ging, ohne daß die Eltern es merkten, aus der Kammer und trat zu dem Bruder heraus. — O, es ist ein Wunder Gottes, sagte sie, daß Du nicht entdeckt und ergriffen worden bist; denn nach Deiner Flucht hat die Obrigkeit Wachen bei Tag und Nacht um unser Haus gestellt, Dich zu ergreifen und niederzuschießen, sobald Du Dich sehen ließest.

Ohne Geld, ohne Paß, in der notdürftigsten Kleidung machten sich die Geschwister sofort miteinander auf den Weg; sie mußten zum öftern unter freiem Himmel übernachten; am 31. Mai 1732 erreichten sie mit fröhlich aufatmendem Herzen das erwünschte Herrnhut und fanden eine Aufnahme wie unter Brüdern und Schwestern.

Beck war noch kein Jahr in der Brüdergemeinde, als Matthäus Stach mit seinen Gefährten nach Grönland abgeordnet wurde. Beim Ab-

Digitized by Google

schiede sagte Christian David zu Johann Beck: Laß Dich vom Heilande recht zubereiten, auf daß Du uns übers Jahr nachfolgen kannst; denn in Herrnhut wirst Du einmal nicht bleiben.

In der That kam es so. Als im nächsten Jahre Friedrich Böhnisch den Brüdern in Grönland nachfolgen sollte, ordnete ein Beschluß der Gemeinde ihm den damals 28jährigen Johann Beck zum Gefährten bei. Er besuchte nochmals seine Eltern in Schlesien und trat am 20. März 1734 mit dem guten Bruder, „dem es auch so war", die Fahrt zu den Heiden im äußersten Norden an.

Unter was für Mühsalen und entmutigenden Umständen die neuen Ankömmlinge ihre Brüder antrafen, habe ich schon früher erzählt. Aber sie traten mit freudigem Mut und festem Willen in die Mitarbeit ein. Wie die Männer auf dem Rütli schlugen die drei, Matthäus Stach, Friedrich Böhnisch und Johann Beck, zum Bunde die Hände ineinander und verpflichteten sich feierlich vor Gott: Wir wollen uns zu diesem Werke auf Tod und Leben, auf Glauben, wo nichts zu sehen, auf Hoffen, wo nichts zu erwarten scheint, aufs getreueste verbinden und davon auf keine Art suchen erledigt zu werden, bis wir uns vor Gott auf das Zeugnis unsers Gewissens berufen können: wir haben alles gethan, was man mit Gott thun und wagen kann.

Solcher Treue ist der Lohn nicht ausgeblieben. Es war vier Jahre nach der Ankunft Johann Becks, am 2. Juni 1738. Er saß in seiner Hütte und arbeitete an der Reinschrift einer Übersetzung der Evangelien ins Grönländische. Mehrere vorüberreisende Eskimos traten bei ihm ein und sahen seiner Arbeit eine Weile mit Verwunderung zu; sie hatten vielleicht noch nie jemand schreiben sehen. Dann baten sie ihn, er solle ihnen etwas daraus vorlesen. Das that er gern. Er las ihnen die Geschichte von Jesu Seelenkampfe in Gethsemane vor. Und wie er so las, da war die große, von Gott lange zuvor ersehene Stunde gekommen! Das Wort ward lebendig und kräftig und ging einem der Hörer mit Namen Kajarnak durchs Herz. Er trat an den Tisch und sagte mit lauter und bewegter Stimme: Wie war das? Sage mir das noch einmal, denn ich möchte auch gern selig werden!

Solche Frage war bisher unerhört unter den Grönländern; sie ging Johannes Becken durch Mark und Bein. Er that seinen Mund mit Freuden auf, zu erzählen den Rat Gottes zu unserer Erlösung. Die übrigen Brüder kamen auch herzu und zeugeten mit, wie jedem der Geist gab auszusprechen. Kajarnak ward gläubig mit seinem ganzen Hause. Im Jahre darauf am zweiten Osterfeiertage empfing er mit Frau, Sohn und Tochter die heilige Taufe: die Erstlinge unter den Heiden auf Grönland. Jetzt kam den lange und schwergeprüften Missionaren die Verheißung zur Erfüllung: „Die mit Thränen säen, werden mit Freuden ernten. Sie gehen hin und weinen und tragen edlen Samen und kommen mit Freuden und bringen ihre Garben" (Ps. 126, 5. 6.), und Friedrich Böhnisch sang damals mit froher Zuversicht:

Digitized by Google

Die Welt mag immer lachen
Bei unsern Sachen
Und fragen, was wir Schwachen
In Grönland thun?
Wir wollen unsern Nachen
Nicht lassen ruhn,
Und vor der List des Drachen
Das Haus bewachen
Und Heiden selig machen:
Sie wollen nun!

Ja, sie wollen nun! Eine Zeit des Geistessegens brach an, die sie kaum noch zu hoffen gewagt hatten. Kajarnak zog in den Süden und verkündete dort mit großem Eifer das Evangelium. Sein Zeugnis erweckte viele seiner Landsleute zum Glauben. Auch leistete er den Brüdern wichtige Dienste bei der Übersetzung biblischer Bücher in seine Muttersprache. Das wandernde Leben der Eskimos, vorher ein so schweres Hindernis der Missionare, wurde jetzt der Verbreitung des Evangeliums dienstbar. Der Schall der neuen Lehre ging auf 170 Meilen weit von Neuherrnhut hinaus durch das Land; man fand Jünger des Wortes Christi, wo noch kein Fußtritt eines Christen hingekommen war. Kajarnak nahm mit den Seinen in Neuherrnhut seinen bleibenden Wohnsitz, und seinem Beispiele folgten in den nächsten Jahren an die dreißig Familien. Nicht mehr nur vor den Zelten und Hütten an einzelne notdürftig gesammelte Haufen, sondern an Versammlungen von Hunderten erging jetzt die Predigt der Glaubensboten, und immer fühlbarer wurde das Bedürfnis eines Gotteshauses, unter dessen Dache die Gemeinde, unbehelligt von der Ungunst der Witterung, das Wort Gottes anhören könnte. Da erbot sich die Brüdergemeinde zu Zeiß in Holland eine Kirche nach Grönland zu senden, und wie ein Segen Gottes selten allein kommt, so kamen zugleich mit der neuen Kirche auch zwei neue Predigtgehilfen.

Johann Beck war nämlich nach Deutschland gereist, um den Druck einiger grönländischer Übersetzungen zu besorgen, und auf seine Vorstellungen ordnete die Brüdergemeinde abermals zwei Sendboten aus ihrer Mitte nach Grönland ab, sie hießen Johann Sörensee und Christian Börnike. Was für ein Geist des hingebenden Gehorsams im Glauben diese Menschen beseelte, das malt uns schon folgender kleine Zug vor Augen. Zinzendorf trat eines Tages an Sörensee mit der Frage: Mein Bruder, kannst Du morgen nach Grönland abreisen? Er antwortete unbedenklich: Ja, heute schon, wenn ich ein Paar Schuhe bekomme.

Am 12. Juni 1747 kam das Schiff mit der Kirche in Neuherrnhut an, am 5. Juli wurde der Grundstein gelegt. Matthäus Stach hob seine Hände auf über dem Grundsteine und segnete ihn mit den Worten: Herr, hebe auf die durchgrabenen Hände über diese Stätte und vollende alle die Segen, die sich schon in Deinem Herzen regen.

Wir haben jetzt eine gar selige Zeit in Grönland — schrieben um diese Zeit die Brüder nach Hause. Der Herr hat mehr an uns gethan,

Digitized by Google

als wir zu bitten verstanden haben. Unser Herz zerfließt oft über den Strom des Lebens, der sich über dieses Volk ergießt und alles, was ihn hindern will, durchbricht. Wir stehen oft voller Beschämung da und wundern uns, wenn so ein wildes, dummes und unempfindliches Volk beim Reden und Singen von Jesu Leiden so empfindlich gerührt wird, daß ihm die Thränen häufig von den Wangen rollen, und daß ein Volk, welches sonst nicht lange an einem Ort bleiben kann, sich nun zu einer Gemeinde sammeln läßt, beim Ausfahren immer in der Nähe bleibt, und wenn sie schon 2—3 Meilen weg sind, doch am Sonntage fast alle zu der Versammlung kommen. Wird einem die fröhliche Botschaft gebracht, daß er aufgenommen und getauft werden soll, so kann er die Stunde kaum erwarten, und aus dem Blick seiner Augen, der vorher wild, finster und fürchterlich war, nun aber licht und angenehm ist, kann man abnehmen, daß innerlich eine größere Verwandlung vorgegangen sein müsse, als wir uns vorstellen können.

Im Jahre 1752 sandte die Synode der Brüdergemeinde ihren Bischof Johannes von Watteville nach Grönland, um von dem Zustande der dortigen Mission durch eigene Anschauung Kenntnis zu gewinnen. Matthäus Stach war damals gerade in London, wo er sich bemühete, die Mission für Labrador zu stande zu bringen. Watteville brachte ihn mit nach Grönland zurück. Als sie landeten, erwartete sie Johann Beck am Strande. Er war vor Freude außer sich, wie er sie gewahrte, und hub an wie ein Kind zu weinen. Das Fieber, an dem er noch soeben daniedergelegen hatte, verließ ihn auf der Stelle.

Von Neuherrnhut giebt Watteville folgenden Bericht: Man sollte wohl kaum in einem so rauhen Lande ein so angenehmes Plätzchen vermuten. Das Land besteht aus lauter kahlen Felsen, zwischen denen nur sehr wenig Erde oder vielmehr Sand anzutreffen ist. Und dennoch sieht es ums Haus, im Hofe, Garten u. s. w. recht ordentlich aus, und auf dem ganzen Platze rings herum, da ehedem kein Hälmchen gewachsen, steht nun das schönste Gras im Sande und zwischen den Steinen, so daß man Neuherrnhut einen Garten des Herrn in dieser fürchterlichen Wildnis nennen kann.

Entwildert wie die Gegend waren auch die Menschen. Ist jemand in Christo, so ist er eine neue Kreatur (2. Kor. 5, 17). Johannes von Watteville gewann diese Grönländer sehr lieb, aber auch er hatte allen das Herz abgewonnen; sie nannten ihn gemeinhin Johann Aſſerſok, d. i. den Liebhaber. Als er von ihnen Abschied nahm, begleiteten ihn alle Männer in ihren Kajaken oder Böten bis ans Schiff, die Frauen standen geschart auf den Klippen und riefen ihm ihr letztes Lebewohl zu.

Die Gemeinde in Neuherrnhut war jetzt zu einem solchen Umfange angewachsen, daß man auf einen zweiten Sammelpunkt der Gläubigen bedacht sein mußte. So wurde im Jahre 1758 durch Matthäus Stach die Station Lichtenfels, 18 Meilen südlich von der ersten Niederlassung auf der Insel Akonomiak angelegt. Diese junge Gemeinde wurde der Leitung des Johannes Beck übergeben, welcher ihr als ein treuer Hirte

Digitized by Google

bis an seines Lebens Ende angehörte. Mit welchem Simeonsfrieden er nahe am Ziele seiner Laufbahn auf den Ertrag seines Lebens zurückschaute, läßt sich aus einem Briefe ersehen, den er 1777 an seinen lieben Matthäus schrieb:

Wir beide sind nun noch in der Hülle, denn unser seliger Bruder Friedrich Böhnisch ruht nun schon seit sieben Jahren. Wir drei waren es, die den ersten Bund im Jahre 1735 miteinander gemacht, dem Herrn uns ganz zu weihen, mit ihm alles zu thun und zu wagen und unser Leben um seinet- und der armen Grönländer willen nicht zu lieben bis in den Tod. Er hat unsern guten Willen in Gnaden angesehen und uns durch seine unaussprechliche Liebe und Barmherzigkeit mit Segen gekrönt. Er hat sein Wort und Verheißungen treulich gehalten, ob wir ihm gleich gar oft im Wege gestanden, worüber ich mich an meinem Teile von Herzen schäme. Wenn ich jetzt unsere beiden Gemeinden überdenke, welche wir mit unsern Augen heranwachsen gesehen und vom Anfange bis hierher nach der Gnade, die unser lieber Herr mitgeteilt, bedient haben, so ist es gar weit über unser erstes Bitten, Denken und Verstehen gegangen. Denn wir haben gar oft und vielmals mit Thränen um eine einzige Seele aus dieser Nation gebeten, indem wir glaubten, daß sie kostbarer vor ihm geachtet sei, als alle Schätze dieser Erden, weil er für sie sein Leben in den Tod gegeben hat. Es ist aber nicht bei einer Seele geblieben, sondern er hat sich schon an die 500 in seinen Arm und Schoß gesammelt, und derer, welche noch in der Hülle wallen, sind in Neuherrnhut gegen 500, und hier sind auch gegen 300, welche doch alle sein Augenmerk sind. Ich muß bekennen, daß ich mich im ganzen über sie freue und dem Herrn gar oft mit thränenden Augen danke für das, was er schon an ihnen gethan hat und noch täglich thut.

Johannes Beck starb 1777 zu Lichtenfels. Matthäus Stach überlebte ihn um zehn Jahre und starb, ein Sechsundsiebzigjähriger, zu Bethabara in Nordcarolina, wohin er sich im Greisenalter zurückgezogen, als Vorsteher der dortigen Schule der Brüdergemeinde. Friedrich Böhnisch, der dritte im Bunde, war beiden schon 1763 nach 29 Arbeitsjahren auf Grönland in die ewige Ruhe vorausgegangen.

Die Knechte wechseln auch in Gottes Haushalte, aber sein Haushalt geht fort.

Sein Werk darf niemand hindern,
Sein' Arbeit darf nicht ruhn,
Wenn er, was seinen Kindern
Ersprießlich ist, will thun.

Schon im Jahre 1744 war die grönländische Mission zur Gründung der dritten Station, Namens **Lichtenau**, vier Meilen vom Kap Farewell fortgeschritten. 1824 kam die vierte, **Friedrichsthal**, an der Südspitze Grönlands durch den Missionar der Brüdergemeinde **Johann Konrad Kleinschmidt** zu stande, und fragt ihr: wie es jetzt mit der

Digitized by Google

grönländischen Mission bestellt sei? — auf der ganzen langen Westküste von Grönland giebt es seit 1845 keinen Heiden mehr.

F. Bäßler.

120. Prinz Eugens Jugendjahre.

Im Februar 1657 hatte der Graf von Soissons die Nichte des Kardinals Mazarin, die schöne Olympia Mancini zum Altare und von da nach dem weitausgedehnten Hotel geführt, das er zu Paris auf der Stelle besaß, an der sich gegenwärtig die Getreidehalle befindet. Dieses merkwürdige Gebäude, im 14. Jahrhunderte ein Eigentum des Königs Johann von Böhmen, dann ein Kloster büßender Nonnen, war von Katharina von Medicis nach einem umfassenden Plane umgestaltet worden. Es stand inmitten prachtvoller Gärten, die sich, im Geschmacke jener Zeit mit Springbrunnen und Bildsäulen verschwenderisch verziert, dort weithin ausdehnten, wo jetzt in der Rue de Viarmes in ängstlicher Raumersparung ein Wohnhaus sich an das andere drängt. Am Ende des Gartens befand sich eine Kapelle, durch lange Zeit nach ihrer Erbauerin die Kapelle der Königin benannt. Im Hofe des Palastes erhob sich die berühmte dorische Säule, welche der Königin Katharina zu astronomischen Beobachtungen gedient haben soll, und die noch gegenwärtig, das einzige Denkmal längst entschwundener Größe, an das düstere Gebäude der Getreidehalle gelehnt, den Platz bezeichnet, wo dereinst das Hotel de Soissons gestanden hat.

Dies war der Palast, welcher nach dem Tode der Königin Katharina in den Besitz des Prinzen Karl von Bourbon, Grafen von Soissons, übergegangen war. Noch durch ein Jahrhundert blieb er in den Händen seiner Familie. Hier schlug Olympia Mancini nach ihrer Vermählung ihre Wohnstatt auf, hier wurde, der jüngste unter fünf Brüdern, Prinz Eugen geboren am 18. Oktober 1663, gerade hundertfünfzig Jahre vor dem denkwürdigen Siege bei Leipzig.

Eben damals hatte für das Hotel de Soissons die Epoche seines höchsten Glanzes begonnen. Es wurde der Sammelpunkt der Blüte des französischen Adels, der König (Ludwig XIV.) selbst erschien als täglicher Gast, und in rauschenden Festen wurde der jugendlichen Herrin des Hauses gehuldigt; ja man sprach, und nicht ohne Grund, davon, Ludwig beabsichtige die Schwester derselben, die gleich schöne Anna Mancini auf den Thron von Frankreich zu erheben. Allein diese Verhältnisse hatten kurze Dauer. Die Gunst des Herrschers verwandelte sich in Gleichgültigkeit und bald in feindselige Abneigung, so daß 1665 selbst ein Verbannungsbefehl erfolgte, welcher den Grafen und seine Gemahlin vom Hofe auf eines ihrer Güter verwies.

Die Kinder der Gräfin von Soissons, auch die älteren derselben standen damals in einem noch zu zarten Alter, um die Tragweite, welche diese Ereignisse für ihre Familie hatten, auch nur von ferne ermessen zu können. Um so tiefer aber war der Eindruck derselben auf das Gemüt

Digitized by Google

der Mutter. Sie, die beglückte, vielgefeierte, vielbeneidete, empfand den plötzlichen Verlust alles dessen, was bis dahin den höchsten Wert für sie gehabt hatte, aufs schmerzlichste. Aber sie nahm ihr Geschick nicht mit Ruhe hin und mit entsagender Ergebung, sie hatte keine Thränen für das, was sie ihr Glück nannte: nur das eine Gefühl der Rache schien die Brust der feurigen Südländerin zu erfüllen. In diesen Gesinnungen suchte sie ihre Kinder zu erziehen. Vorzugsweise waren es der zweite und der jüngste der Knaben, Julius und Eugen, denen die Mutter ihre Abneigung gegen den französischen Hof und insbesondere gegen denjenigen einzuflößen verstand, um den sich dort alles bewegte, und von dem sie aufs höchste beleidigt worden war.

Zwar kehrte die Gräfin noch einmal an den Hof zurück, indem sie sich wenigstens äußerlich vor dem Mächtigeren beugte. Allein nach dem bald erfolgten Tode ihres Gatten schien auch der letzte Sonnenblick des Glückes, das sie einst umstrahlt, erloschen zu sein, und da ihr leidenschaftlicher Geist sie dem allerdings unbegründeten Verdachte hochverräterischer Anschläge aussetzte, so beschloß der Minister Louvois ihre Gefangennahme. Die Gräfin, noch rechtzeitig benachrichtigt, rüstete sich zu schnellster Flucht. „Wenn man gegen eine Frau meines Standes einen Verhaftsbefehl erlassen hat", sagte sie, „so wird man das Verbrechen auch vollenden und mich das Schafott besteigen lassen." In einer Januarnacht des Jahres 1680 entkam Olympia nach Flandern, während ihre Kinder, die sie insgesamt hatte zurücklassen müssen, der großmütterlichen Obhut der Prinzessin von Carignan anvertraut blieben. Mit treuer Sorge nahm diese sich der Verwaisten an und konnte bald um so erfolgreicher wirken, als Ludwig XIV. selbst nicht für geraten hielt mit der Familie Soissons völlig zu brechen. Immerhin hatten die inzwischen herangereiften Söhne der Olympia Ursache genug, sich in ihrer Stellung am Hofe von Versailles unsicher oder doch zum mindesten unbehaglich zu fühlen. Ganz besonders aber galt dies für den kaum 17jährigen Eugen.

Schon als Knabe hatte Eugen eine ausgesprochene, ja völlig unwiderstehliche Neigung zum Waffenhandwerke gezeigt. Mit rastlosem Eifer hatte er allen Studien obgelegen, welche ihm Kenntnisse im Kriegswesen verschaffen sollten. Die Mathematik wurde von ihm als Lieblingsstudium betrieben, und Sauveur, das spätere Mitglied der französischen Akademie der Wissenschaften, der Freund Vaubans[1], soll den Prinzen in der Geometrie unterrichtet haben. Das Leben Alexanders des Großen, von Curtius beschrieben, bildete seine Lieblingslektüre. Durch anhaltende Leibesübungen suchte er seinen von Natur schwächlichen Körper für die Strapazen des Kriegerlebens zu stählen. Gespräche von Schlachten und Belagerungen hatten den größten Reiz für ihn, und seine Augen erglänzten bei dem Klange kriegerischer Instrumente.

Um diese Neigung des Prinzen kümmerten sich jedoch diejenigen gar wenig, welche nur darauf ausgingen, ihm frühzeitig einen genügenden

1) Vauban, der berühmte Kriegsbaumeister Ludwigs XIV.

Digitized by Google

Unterhalt, eine Versorgung zu verschaffen. Eine solche fand sich aber in der damaligen, wie auch in späterer Zeit für nachgeborne Prinzen nur im Kriegsdienste oder im geistlichen Stande. Zu ersterem hätten Eugen seine Neigungen gezogen, zu letzterem bestimmte ihn des Königs Wille, der, leicht nach Äußerlichkeiten urteilend, den Prinzen nicht zum Soldaten, sondern nur zum Priester passend hielt. Denn Eugens Äußeres war allerdings auch in der Jugend nicht sehr empfehlend. Seine kleine, schwächliche Gestalt, seine braune Hautfarbe, die an die italienische Abkunft mahnte, die etwas aufgestülpte Nase, insbesondere aber die kurze Oberlippe, welche Ursache war, daß der Mund nie ganz geschlossen erschien und man die vorderen Zähne sah, dies alles machte auf den ersten Blick keinen gewinnenden Eindruck. Das Auge jedoch war schön, geistreich und lebhaft, und scharfsichtigere Beobachter begriffen wohl, daß unter der wenig entsprechenden Hülle Großes verborgen lag.

Aber König Ludwig war es nicht gegeben dies zu erkennen. Durch ihn sah sich Eugen schon in frühester Jugend, recht wider seinen Wunsch, zum geistlichen Stande bestimmt. Noch fast im Kindesalter mußte er geistliche Kleider tragen und wurde deshalb am Hofe von Versailles nur „l'abbé de Savoye", vom Könige scherzweise „le petit abbé" genannt. So hatte man sich völlig daran gewöhnt, den Prinzen als zukünftiges Mitglied des geistlichen Standes anzusehen. Als daher mit den Jahren auch seine Neigung zum Soldatenstande immer lebhafter wurde, als er endlich dem Könige für die ihm zugedachten kirchlichen Würden dankte und um eine passende Stelle im Heere bat, da wurde sein Ansuchen schonungslos und in einer Art zurückgewiesen, daß all der lang verhaltene Groll, all die mühsam zurückgedrängte Erinnerung an die ersten Jugendeindrücke, an die zweimalige Verbannung des Vaters, an die schmerzerfüllten Worte der Mutter über die ihr zugefügten Mißhandlungen, daß all diese Gefühle mächtig hervorbrachen in der Seele des Jünglings. Er soll geschworen haben, Frankreich zu verlassen und niemals dahin zurückzukehren, außer mit den Waffen in der Hand. Gewiß ist, daß Eugen, er mag einen solchen Schwur geleistet haben oder nicht, doch unverrückt in diesem Geiste handelte. Seine Abneigung gegen das französische Königshaus schlug so tiefe Wurzeln in ihm, daß er dasselbe noch fünfzig Jahre später in seinen Briefen an König Karl Emanuel III. von Sardinien wiederholt als den ärgsten und gefährlichsten Feind des Hauses Savoyen bezeichnete.

Gleiche Motive, wie sie Eugen leiteten, und gleiche Weigerung der Aufnahme in das französische Heer mögen wohl auch schon früher Eugens ältere Brüder Ludwig Julius und Emanuel Philibert bewogen haben, Frankreich zu verlassen und in Savoyen Kriegsdienste zu suchen. Der letztere war bald gestorben. Der erstere aber, wenngleich zum Gouverneur der Provinz Saluzzo ernannt, sehnte sich nach einem größeren Schauplatze der Thätigkeit, und kurz vor dem Ausbruche des Türkenkrieges trat er in den Dienst des Kaisers über. Das ungemein freundliche Entgegenkommen, welches dieser Prinz am Wiener Hofe gefunden hatte, und die

Digitized by Google

bald erfolgte Verleihung eines Regiments an denſelben ließen auch dem jüngſten der Brüder die Wahl, wohin er ſich wenden ſollte, nicht ſchwer fallen. Dieſer Entſchluß war entſcheidend für das Schickſal Eugens, denn er war der erſte Schritt auf der Bahn, die ihn zu den höchſten Stufen irdiſchen Ruhmes emporführen ſollte; aber er war entſcheidend auch für das Reich, das er verließ, und mehr noch für die Länder, denen er ſich zuwandte und deren Dienſte er nun ein langes, reiches Leben der Ehren und des Glückes widmete. Wer kann ſagen, wie die Geſchicke Europas ſich gewendet hätten, wenn der Prinz, wie es leicht hätte geſchehen können und wie es einige Jahre ſpäter wirklich verſucht worden zu ſein ſcheint, ſich nach Spanien ſtatt nach Öſterreich begeben, wenn er niemals gegen die Türken geſtritten, wenn er im ſpaniſchen Erbfolgekriege für Philipp von Anjou ſtatt gegen denſelben gekämpft hätte, wenn er für Frankreich ſtatt wider dasſelbe im Felde geſtanden wäre? Wie dem aber auch ſei, Deutſchland, Öſterreich insbeſondere, können ſich jetzt nur noch Glück wünſchen, daß Eugen den Entſchluß ausführte, den er damals faßte, und es kann nur mit Befriedigung erfüllen, daß er auf deutſcher Erde, in der alten Kaiſerſtadt ein freundliches Willkommen fand, und ſo ſeine Seele gleich anfangs mit gewinnenden Eindrücken erfüllt ward.

A. v. Arneth.

121. Maria Thereſia.

Maria Thereſia hatte in dem Augenblicke des Abſchluſſes des Friedens von Aachen, im Oktober 1748, ihr einunddreißigſtes Lebensjahr überſchritten. Aber noch immer bewahrte ſie (bereits die Mutter zahlreicher Kinder) den leichten Gang und die majeſtätiſche Haltung ihrer früheren Zeit, und noch im Jahre 1753 ſchreibt der engliſche Geſandte Sir Williams, ihre Perſönlichkeit ſei ganz dafür geſchaffen, eine Krone zu tragen, ihr Gemüt aber verleihe derſelben erſt den rechten Glanz. Ihr Betragen ſei voll Verſtand, ja voll Geiſt und Anmut, jede ihrer Bewegungen Grazie und Würde.

Das Antlitz der Kaiſerin war rund geworden und voll, aber die großen hellblauen Augen hatten ihren Schimmer, die Zähne ihre Weiße, das Lächeln ſeinen Liebreiz bewahrt. Ihr Geſichtsausdruck zeigte, wie ein für die Kaiſerin nichts weniger als parteiiſcher Berichterſtatter, der preußiſche Geſandte Podewils verſichert, ebenſoſehr die Offenheit ihres Charakters, als das Gefühl des Glückes, das ſie beſeelte. Ihre Umgangsweiſe war heiter und in hohem Grade gewinnend. „Niemand kann leugnen“, ſo ſchließt Podewils ſeine Bemerkungen über das Äußere der Kaiſerin, „daß ſie eine ſchöne Frau genannt werden muß.“ Und noch acht Jahre ſpäter, im Jahre 1755, nennt ſie der preußiſche Großkanzler eine der ſchönſten Frauen Europas.

Mit einem lebhaften und durchdringenden Verſtande, der ſcharf genug war, um die verwickeltſten Angelegenheiten zu entwirren, verband Maria Thereſia ein klares Urteil und ein glückliches Gedächtnis. Kraft und Luſt zur Arbeit hielten ſich bei ihr die Wagſchale, die eine wie die

Digitized by Google

andere schien jederzeit ganz unerschöpflich. Ein sehr großer Teil des Tages verging in Besprechungen mit den einzelnen Ministern, und jedem war ein bestimmter Tag in der Woche bezeichnet, um der Kaiserin Vortrag zu halten. Mit stets gleicher Geduld und nie ermüdendem Interesse las sie die weitschweifigen Berichte der Behörden und Gesandten, die noch breiteren Ausarbeitungen, welche ihr Kabinettsrat darüber verfertigte. Ja es finden sich Anzeichen, daß sie es vermißte und ungern sah, wenn einmal ihre Tagesaufgabe minder umfassend war als gewöhnlich. Mit eigener Hand schrieb sie ihre Bemerkungen zu dem, was man schriftlich ihr vortrug, und die Beschlüsse nieder, welche als Richtschnur zu dienen hatten für das zu beobachtende Verfahren. In diesen Aufzeichnungen tritt die ganze wunderbare Begabung der Kaiserin, ihr edler und frommer Sinn, ihr reines Gemüt, ihre seltene Rechtlichkeit und Pflichttreue, ihre unermüdliche Sorgfalt für das Wohl ihrer Länder am klarsten an den Tag. Und einen deutlicheren Beweis für die Redlichkeit ihres Wollens und Strebens kann es wohl nicht geben, als der Ausspruch ist, den man oftmals von ihr hörte: um nichts richte sie heißere Gebete zu Gott als um die Fähigkeit, in der Beurteilung der öffentlichen Angelegenheiten stets das Rechte zu treffen. Darum aber klagte sie auch über nichts so sehr, als daß ihr Vater sie stets in völligster Unkenntnis der Staatsgeschäfte gehalten. „Karl VI. hat Himmel und Erde in Bewegung gesetzt", so drückt der Engländer Williams sich aus, „das Erbfolgerecht seiner „Tochter auf große Königreiche und Länder sicher zu stellen, und gleich„zeitig that er alles, was nur in seinen Kräften stand, um sie zur Re„gierung dieser Länder unfähig zu machen."

Maria Theresias reiche natürliche Anlagen und ihr rastloser Eifer machten jedoch das von ihrem Vater Versäumte wieder gut. Freilich ist es unleugbar, daß ihre Frömmigkeit zuweilen in Bigotterie, ihr Bestreben zur Unterdrückung der zahlreichen Mißbräuche, welche sie vorfand, manchmal in Härte ausartete, daß sie leidenschaftlich war in der Liebe wie im Haß, in der Neigung wie in der Ungunst. Wer einmal ihre Achtung, ihr Zutrauen gewonnen, der durfte nicht selten ungestraft darauf sündigen; wer aber ihre Unzufriedenheit erregt hatte, dem gelang es nur schwer, ihre Verzeihung wiederzuerlangen. Überhaupt ging sie, wie Podewils versichert, darauf aus, die Schwächen ihres Geschlechtes zu verleugnen und gerade diejenigen Tugenden sich anzueignen, welche demselben am seltensten verliehen sind. „Sie trägt keine Sorge für ihre Schönheit und setzt sich ohne alle Schonung den Unbilden der Witterung aus. Sie verwendet keine Aufmerksamkeit auf ihren Anzug, und mit Ausnahme der Galatage ist sie, mit ihr aber der ganze Hof, sehr einfach gekleidet."

„Die strengste Sittenreinheit trachtet sie am Hofe aufrecht zu erhalten, und sie zeigt ganz unverhohlen denjenigen ihre Verachtung, welche sich wieder sie vergingen. Ihre Kinder liebt sie zärtlichst, und sie umgiebt sich fortwährend mit ihnen. Ein rein bürgerliches Hauswesen zu führen, wäre ihr gewiß am liebsten."

Digitized by Google

In der That prägte sich dieser Stempel des Bürgerlichen ihrer ganzen Lebensweise auf. Im Winter um sechs, im Sommer um vier, spätestens fünf Uhr verließ sie das Lager. Mit Ausnahme des Gottesdienstes war der ganze Morgen den Geschäften gewidmet. Um ein Uhr speiste die Kaiserin, nicht selten allein, und dann gönnte sie sich eine oder zwei Stunden zur Erholung. Nun kamen meist wieder die Geschäfte an die Reihe, gegen sieben Uhr aber begann das Spiel, das jedoch nicht länger als anderthalb Stunden währte. Bei dem hierauf folgenden Nachtmahle nahm die Kaiserin nur wenig zu sich, und noch vor zehn Uhr begab sie sich gewöhnlich zur Ruhe.

Sowie für ihre Schönheit, so trug Maria Theresia auch für ihre Gesundheit nur geringe Sorgfalt, und sie verließ sich stets auf ihre kräftige Natur. Oft legte sie sich in einem Augenblicke stärkster Erhitzung mitten im Winter an das geöffnete Fenster. War die Witterung noch so rauh, so blieben doch ihre Fenster offen, und nur mit heiterem Lachen antwortete sie auf die Gegenvorstellungen der Ärzte.

Nichts beglückte sie mehr als Glückliche zu machen. Daher kam wohl auch ihre Lust, Heiraten zu stiften; da sie sich selbst glücklich fühlte in ihrer Ehe, wollte sie solchen Loses auch andere teilhaftig werden sehen. Und den Armen gab sie in wahrhaft unerschöpflicher Weise.

Wie viele Zeit Maria Theresia auf kirchliche Feierlichkeiten verwendete und welch hohen Wert sie ihnen beimaß, ist allbekannt. Fast täglich besuchte sie eine andere Kirche oder ein Kloster, den meisten Einkleidungen der Nonnen wohnte sie bei, und insbesondere fehlte sie niemals, wenn eine Dame aus dem Hofkreise den Schleier erwählte. Als im Jahre 1753 eine Tochter des Fürsten von Lamberg ins Kloster ging, führte die Kaiserin sie selbst im feierlichen Zuge dorthin. Am Tage des heiligen Leopold, den 15. November, fehlte sie niemals in Klosterneuburg, der Stiftung des Markgrafen, und erst in späterer Zeit gab sie diese Wallfahrten auf. Oft schlossen sich an solche Fahrten Lustpartieen, welche Maria Theresia gern unternahm. Überhaupt war sie, wie zuvor schon angedeutet worden, dem Vergnügen nicht abhold. Während ihrer jüngeren Jahre ging es oft ungemein heiter zu am kaiserlichen Hofe. Hauptsächlich war dies in der Fastnachtszeit der Fall. Maskenbälle waren besonders beliebt, und je seltsamer und bunter die Masken, desto größer war das Vergnügen der Kaiserin.

Die Tonkunst wurde am Wiener Hofe eifrig gepflegt. Obwohl die Kaiserin selbst sie in ihrer Jugend gern und mit Erfolg geübt, so vernachlässigte sie doch diese Fertigkeit später; aber sie wachte darüber, daß ihre Kinder tüchtigen Musikunterricht erhielten. Bei einem kleinen Feste, das sie im Oktober 1759 gab, spielten Joseph auf dem Violoncell und Karl auf der Violine, ihre Schwestern Marianne und Marie auf dem Klavier. Im Gesange waren alle geübt, und wir wissen, daß in viel späterer Zeit noch Joseph, als er schon Kaiser war, es liebte mit seinen Schwestern gemeinschaftlich Tonstücke aufzuführen.

Digitized by Google

Das Lieblingsvergnügen Maria Theresias bestand in der Bewegung im Freien, sei es zu Fuß oder zu Pferde. Man weiß, daß sie mit Waghalsigkeit ritt, und es machte ihr Vergnügen, von Schönburg oder Laxenburg aus die Personen des Hofes in ihren Landhäusern zu besuchen, dort zu frühstücken oder nachmittags Kaffee zu trinken und dann wieder heimzukehren. Auf die Jagd ging sie nur selten und auch da nur aus Gefälligkeit für ihren Gemahl.

Am liebsten war Maria Theresia der Aufenthalt auf dem Lande, und da gab sie von allen kaiserlichen Schlössern Schönbrunn den Vorzug. Daher wurden denn auch hauptsächlich in dem weitläufigen Parke daselbst fortwährend Veränderungen und Verschönerungen vorgenommen. Den Eintritt in denselben gab sie der Bevölkerung frei. Scharenweise strömte diese, besonders an Sonntagen, nach Schönbrunn, um sich in den schattigen Laubgängen zu ergehen und womöglich der Kaiserin oder ihrer Angehörigen ansichtig zu werden. Häufig lud sie nicht nur den Adel, sondern auch Staatsdiener, die sie kannte und achtete, dorthin zu sich ein. Überhaupt war es eine hervorragende und gewiß preiswürdige Eigenschaft von ihr, daß sie insbesondere in ihren jüngeren Jahren den Umgang mit Menschen so häufig suchte. Niemals beschränkte sie sich dabei auf eine einzige Volksklasse, und wenn auch infolge der herrschenden Etikette nur der höhere Adel es war, welcher bei eigentlichen Hoffesten Zutritt erhielt, so wurden doch im gewöhnlichen Leben keine solchen Schranken beobachtet. „Wollt Ihr die Komödie, wo meine Kinder tanzen, sehen", schreibt sie im November 1746 an den Hofrat Doblhoff, „kommt um fünf Uhr in meine Anticamera in die Burg." Derlei Einladungen an ausgezeichnete Männer, auch wenn sie nicht durch ihre Geburt dazu berufen schienen, waren nichts Seltenes, und sie hatten den unschätzbaren Vorteil, daß Maria Theresia, welche gern und mit Leutseligkeit sprach, sich in solcher Weise mit den Anschauungen und den Bedürfnissen der Bevölkerung bekannt machte und eine ungleich größere Vertrautheit mit denselben gewann, als dies durch die Berichte der Behörden oder durch flüchtige Audienzen jemals hätte geschehen können. A. v. Arneth.

122. Friedrich der Große in Sanssouci.

Bereits vor dem Ausmarsch in den zweiten schlesischen Krieg hatte Friedrich, von der Anmut der Potsdamer Gegend gefesselt, die Anlage des sogenannten „Lustschlosses im königlichen Weinberge" bei Potsdam befohlen. Der Plan zu derselben war von ihm selbst entworfen; auch hat sich dieser Entwurf bis auf unsere Zeit erhalten. Der Berghang wurde zu sechs mächtigen Terrassen umgestaltet; zu dem Lustschlosse, welches die Bekrönung der Terrassen bildet, wurde im April 1745 der Grundstein gelegt; es sollte sich als ein einfacher, nur aus einem Geschosse bestehender Bau erheben. Nach der Vollendung erhielt das Gebäude den Namen „Sanssouci." Unmittelbar darauf ward es von Friedrich bezogen, und es blieb bis an seinen Tod das Asyl, in dem er sich ungestört der geselligen

Digitized by Google

Erholung und der reichen Einsamkeit seines Geistes erfreuen durfte. Alles, was den Menschen in Friedrich anbetrifft, ist fortan eng mit dem Namen Sanssouci verknüpft. Alle freundschaftlichen Briefe, die er hier schrieb, sind mit diesem Namen bezeichnet, während unter den geschäftlichen Schreiben stets der Name der Stadt steht. Auf den litterarischen Werken, die von ihm bei seinen Lebzeiten dem Drucke übergeben wurden, nennt er sich „den Philosophen von Sanssouci."

Friedrich verknüpfte mit dem Namen Sanssouci eine geheime, tiefere Bedeutung. Er hatte sich zur Seite des Schlosses, noch ehe dessen Grund gelegt war, eine Gruft bauen lassen, die dereinst seine irdischen Reste aufnehmen sollte. Sie ward mit Marmor überkleidet und ihr Zweck durch die Bildsäule einer Flora, welche darauf lagerte, spielend verhüllt. Diese Gruft, deren Dasein niemand ahnen konnte, war eigentlich mit jenem Namen gemeint. Mit einem Freunde sprach er einst davon und sagte, auf die Gruft deutend: „Qand je serai là, je serai sans souci!" Aus dem Fenster seines Studierzimmers hatte er täglich das Bild der Blumengöttin, der Hüterin seines Grabes, vor Augen.

In Sanssouci vereinigte Friedrich den Kreis der Männer um sich, denen er ein besondres freundschaftliches Vertrauen schenkte. Denjenigen, die ihm aus der schönen Rheinsberger Zeit geblieben waren, wußte er bald neue Freunde zuzugesellen. Unter den letztern ist besonders der Marquis d'Argens zu erwähnen, der, von provenzalischer Geburt, in der Heimat wegen seiner freien Gesinnung nur Verfolgung erlitten hatte, hier aber eine Zuflucht fand; die Anmut seines Benehmens, die feine Bildung seines Geistes, vor allem aber die treue, anspruchslose Hingebung an den König machten ihn diesem bald so wert, daß er eine unverlierbare Stelle in Friedrichs Herzen einnahm. Durch gleiche Treue war Friedrichs litterarischer Sekretär Darget ausgezeichnet. Als einer der alten Freunde ist hier noch der Baron Pöllnitz zu erwähnen, der schon unter König Friedrich I. gedient und sich durch vielseitige Kenntnisse, besonders aber durch eine unerschöpfliche gesellige Laune empfohlen hatte, obgleich der Leichtsinn und die Unbeständigkeit seines Charakters ihn stets daran hinderten, Friedrichs näheres Vertrauen zu gewinnen. Im Frühjahr 1744 hatte er sich sogar durch sehr unüberlegte Handlungen den völligen Verlust der königlichen Gnade zugezogen und konnte dieselbe nur dadurch wiedergewinnen, daß er sich auf strenge Bedingungen förmlich unterwarf. Die letzteren lauteten dahin, daß er mit keinem Gesandten verkehre, daß er die Freuden der königlichen Tischgesellschaft nie wieder verderbe, und daß öffentlich in Berlin verboten würde, ihm, bei hundert Dukaten Strafe, auch nur das Geringste zu leihen. Pöllnitz war eine Art lustiger Rat; ziemlich in gleicher Eigenschaft figurierte in Sanssouci der französische Arzt de la Métrie.

Die militärischen Freunde des Königs gehören ebenfalls in diesen Kreis. Dabei ist jedoch zu bemerken, daß keiner von ihnen es wagen durfte, seine dienstliche Stellung mit dieser freundschaftlichen zu verwechseln. Was sie im Dienst versehen hatten, wurde mit voller Strenge gerügt;

Digitized by Google

aber dafür that auch eine solche Rüge dem freundschaftlichen Verhältnis keinen Abbruch. Winterfeld genoß das nächste Vertrauen des Königs; als dessen General-Adjutant war er indes fast ganz dem Geschäftsleben hingegeben. Graf Rothenburg, der in der Schlacht von Czaslau schwere Wunden davongetragen hatte, ward Friedrich ein zweiter Keyserling.[1] Aber auch er starb früh, und sein Tod machte dem König alle die Schmerzen lebendig, die er beim Tode des ersten Lieblings empfunden hatte. Friedrich selbst bewies ihm in der letzten Krankheit die innigste Teilnahme. Es war im Dezember 1751, als man ihm meldete, daß der Graf im Sterben liege. Halb angekleidet eilte Friedrich über die Straße in die Wohnung des Freundes. Er fand den Arzt bei ihm; dieser zuckte mit den Achseln, dem Könige stürzten die Thränen aus den Augen, und als man, als letztes Rettungsmittel, dem Grafen eine Ader schlug, hielt er den Teller, um das Blut aufzufangen. Da dieser Aderlaß die gehoffte Wirkung nicht that, so verließ er den Sterbenden im tiefsten Schmerze; nach seinem Tode verschloß er sich mehrere Tage vor aller Gesellschaft.

Dem Obersten von Forcade, der in der Schlacht von Soor am Fuße verwundet ward, erwies Friedrich für seine Verdienste wiederholte Gnadenbezeigungen. Bei einer Cour auf dem Berliner Schlosse, als Forcade seinen Dank abzustatten kam und sich seines leidenden Fußes wegen an das Fenster lehnte, brachte ihm Friedrich selbst einen Stuhl und sagte: „Mein lieber Oberst von Forcade, ein so braver und würdiger Mann als Er ist, verdient sehr wohl, daß auch der König selbst ihm einen Stuhl bringt.“

Einen vorzüglichen Wert legte Friedrich auf die Erwerbung zweier Männer, die ein gleicher Gewinn für sein Herz wie für seinen Staat wurden. Dies waren die Gebrüder Keith aus Schottland, die als Anhänger der Stuarts ihr Vaterland meiden mußten. Der jüngere, Jakob Keith, kam zuerst zu Friedrich und erhielt sogleich die preußische Feldmarschallswürde. Der ältere, Georg Keith, Erbmarschall von Schottland und deshalb gewöhnlich nur Lord-Marschall genannt, kam später und war einer der wenigen, die das Geschick dem Könige für die Tage des Alters erhielt.

Mit dem größten Enthusiasmus aber wurde von Friedrich derjenige Mann aufgenommen, der ihn unablässig wie kein zweiter, anzog, dessen Geist allein ihm zu genügen vermochte, und den er schon oft vergeblich ganz für sich zu gewinnen versucht hatte, — Voltaire. Noch im Jahre 1749 hatte Friedrich dem französischen Dichter geschrieben: „Sie sind wie der weiße Elefant, dessentwegen der Schach von Persien und der Großmogul Kriege führen und dessen Besitz, wenn sie glücklich genug gewesen sind, ihn erlangt zu haben, einen von ihren Titeln bildet. Wenn Sie hierher kommen, so sollen Sie an der Spitze der meinigen stehen: Friedrich von Gottes Gnaden König von Preußen, Kurfürst von Brandenburg, Besitzer von Voltaire 2c. 2c.“ Da zerrissen plötzlich die Bande, die ihn an seine

1) Einer der treuesten Freunde Friedrichs aus den Tagen von Rheinsberg.

Digitized by Google

Heimat gefesselt hatten, und er folgte dem jahrelangen Andringen des Königs. Am 10. Juli 1750 traf er in Sanssouci ein, um fortan bei Friedrich zu bleiben. Er erhielt den goldenen Schlüssel der Kammerherren, den Verdienstorden und ein bedeutendes Jahrgehalt, welches sich bald bis auf die Summe von 5000 Thalern steigerte. Friedrich bewies ihm die entschiedenste Huldigung; Prinzen, Feldmarschälle, Staatsminister beeiferten sich, um ihre Aufwartung zu machen.

Voltaires Gegenwart brachte in der That einen Reiz in das Leben von Sanssouci, der alles zu schnellerer Bewegung, zu vollerer Äußerung der Kräfte mit fortriß. Jeder war bedacht, sich ganz zusammenzunehmen, um so der scharfen Überlegenheit des Dichters entgegentreten zu können. Alles beschäftigte sich mit Wissenschaft und Poesie; die Prinzen und Prinzessinnen suchten in der Darstellung der Tragödien, zu denen man jetzt unverzüglich schritt, den Anforderungen des Meisters zu genügen. Dabei blieb in dem engern Kreise aller Zwang, alles Zeremoniell verbannt. Voltaire fand vollkommene Muße zur Vollendung seiner Arbeiten, die er in Frankreich, wo das Wort nicht frei war, hatte liegen lassen müssen. Er konnte sein Leben gestalten, wie er wollte; nur die Abendmahlzeit pflegte den Kreis der Vertrauten zum heitersten Genusse zu vereinen. Hier war alles Witz und Geist, und Voltaire und Friedrich standen einander als die Herrscher im Reiche des Geistes gegenüber.

Daß Voltaire nicht der Mann des Gemütes, daß sein Charakter nicht frei war von Flecken, hatte Friedrich schon früher erkannt, aber er hatte ihn auch nicht berufen, um an ihm einen eigentlichen Freund zu gewinnen. Er wollte einen Gesellschafter an ihm haben, der seiner eignen geistigen Kraft genüge, einen Lehrer, der ihn in seinen wissenschaftlichen Bestrebungen unterstütze, dem er seine Arbeiten zur Kritik, zur Vollendung der Form anvertrauen könne. Dies gewährte ihm Voltaire bereitwillig, und so ward auch Friedrich durch seine unmittelbare Nähe wesentlich gefördert. Manche bedeutende litterarische Arbeiten hatte Friedrich seit dem Frieden in rascher Thätigkeit verfaßt; diese wurden nun vollendet, und wieder andre reihten sich ihnen an. Den zweiten Teil der Geschichte seiner Zeit, welche den zweiten schlesischen Krieg enthält, hatte Friedrich schon im Jahre 1746 geschrieben. Im folgenden Jahr hatte er seine Memoiren zur Geschichte des brandenburgischen Hauses (die Geschichte seiner Vorgänger) begonnen, deren einzelne Abschnitte in der Akademie vorgelesen, auch in den Schriften der Akademie gedruckt wurden; vollendet und in einer selbständigen Prachtausgabe erschien das Werk im Jahre 1751. Auch verschiedene Gedächtnisreden auf seine Freunde und andre Männer von Verdienst hatte er für die Akademie verfaßt. Dann war eine Reihe von Gedichten mannigfacher Art entstanden, Oden, gereimte Briefe, ein Lehrgedicht über die Kriegskunst, ein komisches Epos unter dem Namen „das Palladium“ u. s. w. Diese wurden im Jahre 1750, unter dem Titel der „Werke des Philosophen von Sanssouci“, in einer Prachtausgabe gedruckt. Voltaire leistete dabei hilfreichen Beistand. Doch waren diese Arbeiten, und ganz besonders die Gedichte, nur für die

Digitized by Google

nächsten Freunde bestimmt, und es wurden nur wenige Exemplare, unter sorgfältiger Kontrolle der Empfänger, ausgegeben. Friedrich hatte dafür eine eigene Druckerei in dem Turme des Berliner Schlosses eingerichtet; daher führen diese Werke auf ihrem Titel die Ortsangabe: „Im Schloßturme." (Au Donjon du Château.) Auf dem Titel der Gedichte steht außerdem noch: „Mit dem Privilegium Apollos."

Neben der Litteratur diente zugleich, wie in früherer Zeit, die Musik zur Erheiterung der Mußestunden. Die Stunde vor dem Abendessen wurde in der Regel durch Konzerte ausgefüllt, in denen Friedrich sein Lieblingsinstrument, die Flöte, übte. Zur bestimmten Stunde trat er, die Noten unter dem Arme, in das Konzertzimmer und verteilte die Stimmen, legte sie auch wohl selbst auf die Pulte. Er blies übrigens nur Konzerte, die Quantz — der seit der Thronbesteigung des Königs in die Kapelle aufgenommen war — für ihn gemacht hatte, oder Stücke seiner eignen Komposition. Allgemein bewunderte man den tiefen, rührenden Ausdruck, mit welchem er das Adagio vorzutragen wußte. In seinen Kompositionen fand man eine Beobachtung des strengen Satzes, die eine, für einen Dilettanten seltne musikalische Bildung zu erkennen gab; doch folgte er diesen strengen Schulregeln nicht so blind, daß er dadurch den freien Ausdruck seiner Phantasie hätte verkümmern lassen. Merkwürdig und seiner Zeit fast vorgreifend ist es, daß er selbst das Recitativ in die Instrumental-Komposition auf eine Weise einzuführen wagte, welche zu ganz eigentümlichen Erfolgen führte. Einst blies er ein solches Recitativ, worin der Ausdruck des Flehens vorzüglich gelungen war. „Ich habe mir dabei", so erklärte er seine Absicht, „Koriolans Mutter gedacht, wie sie auf den Knieen ihren Sohn um Schonung und um den Frieden für Rom bittet."

Der alte Lehrmeister, Quantz, genoß bei diesen Konzerten besondre Vorrechte, die er geschickt in Anwendung zu bringen wußte. Er allein durfte dem Könige sein Bravo zurufen, was sonst nicht leicht ein andrer von den Musikern wagte. Zu tadeln pflegte er zwar nicht ohne besondre Aufforderung; doch sparte er in solchem Fall den Bravoruf, äußerte sich auch anderweitig vernehmbar genug. So spielte Friedrich einst ein neues Stück von seiner eignen Komposition, in welchem einige fehlerhafte Stellen vorkamen. Quantz räusperte sich dabei ziemlich laut. Friedrich merkte die Absicht, schwieg jedoch still und fragte ein paar Tage darauf einen andern Musiker um seine Meinung über jene Stellen. Dieser wies ihm den Fehler nach, und Friedrich berichtigte denselben, indem er sagte: „Wir müssen doch Quantz keinen Katarrh zuziehen." Fr. Kugler.

123. Laudon.

I.

Ernst Gideon von Laudon (Loudon) ist aus livländischem Stamme entsprossen. Sein Vater hatte bis zu Anfang des 18. Jahrhunderts in dem schwedischen Heere als Oberstlieutenant gedient und sich später auf

Digitized by Google

ein der Familie zugehöriges Gut Namens Tootzen zurückgezogen. Aber das Geschlecht der Laudons, wiewohl ein altes und geachtetes, zählte nicht zu den bemittelten, und dieses Erbbesitztum war so beschränkt, daß es 1699 auf nicht mehr als einen Haken[1] geschätzt ward. — Überdies fielen gerade die Jugendtage des Helden in eine Zeit allgemeiner Not und Verarmung, die zweifellos auch sein Elternhaus und dessen Umgebung schwer betroffen hatten. Er war sieben Jahr nach der russischen Eroberung Livlands geboren worden (am 2. Februar 1717), und erst vier Jahre nach seiner Geburt wurde der Friede geschlossen, der den namenlosen Schrecknissen des nordischen Krieges ein Ende machte. Die Zustände seines Vaterlandes hatten die tiefste Stufe der Verkommenheit erreicht. Das Elend war nicht nur bei den Bauern so groß, daß dieselben in einzelnen Gegenden als frierende, hungernde Bettler durch die Wälder irrten — auch der Adel war so herabgesunken, daß, wie es in einer Landtagsrede hieß, „die Kinder vieler Edelleute herumgezogen, um des Leibes Notdurft durch Bettelbriefe zu erwerben."

An die Befriedigung höherer geistiger Bedürfnisse war unter so kläglichen Umständen selbstverständlich nicht zu denken; die Universität (Dorpat) war seit dem Jahre 1690 in alle Winde zerstoben, die Städte zerstört oder durch die Pest um die Hälfte ihrer Bewohner gebracht, die Kirchen und Schulgebäude in Trümmer gefallen, das Lyceum in Riga vollständig eingegangen. Straßen und regelmäßige Verkehrsmittel bestanden kaum mehr dem Namen nach, die Polizei- und Justizbehörden waren höchstens zur Hälfte besetzt. Ein Gefühl allgemeiner Unsicherheit hatte sich aller Bewohner bemächtigt, und es verging ein halbes Menschenalter, bevor man wieder festen Boden unter den Füßen fühlte.

Diese Andeutungen werden genügen, um von der Armut und Bedrängnis der Verhältnisse, in denen der zweite Sohn des Erbherrn zu Tootzen aufwuchs, eine Vorstellung zu geben. Daß er keinen regelmäßigen Unterricht erhielt, überhaupt niemals eine wirkliche Schule besuchte, war begreiflich genug; die einzige höhere Lehranstalt, die dem livländischen Edelmanne zu Gebote stand, das Lyceum zu Riga, wurde erst 1727 notdürftig erneuert, der Rektor desselben war zugleich Pastor und Diakonus der Jakobi-Kirche, neben ihm fungierte ein einziger Hilfslehrer, und das Schulgebäude, in welchem diese Männer ihre Stätte aufschlugen, konnte nur mit Hilfe freiwilliger Gaben, welche die Pröpste sammelten, hergerichtet werden. Herr von Laudon, der zwanzig Meilen weit von der Landeshauptstadt wohnte und dessen Besitztum im günstigsten Fall zwei bis dreihundert Thaler jährlich abwarf, war von der Benutzung dieser Wohlthat ausgeschlossen, ebensowenig aber konnte er sich erlauben aus Deutschland einen Hofmeister zu verschreiben.

Noch in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts sah die Mehrheit der livländischen Edelhöfe Blockhäusern ähnlich und gehörten Steingebäude

1) Ein Ackermaß von verschiedenem Gehalt; in den deutsch-russischen Provinzen befaßt es soviel Land, „als 5 Mann bearbeiten können."

Digitized by Google

zu den seltensten Ausnahmen. Die meisten adeligen Landsitze bestanden aus langgestreckten, mit Stroh gedeckten, einstöckigen Holzgebäuden, die durch eine überdachte Einfahrt in ihrer Mitte in zwei Hälften geteilt waren. Das Hausgerät und die Möbel waren in der Regel vom Gutstischler roh und ohne jeden Anspruch auf Geschmack hergerichtet; die Kleidung mußte von der Nadel der Hausfrau und ihrer Mägde beschafft werden; die Stoffe derselben bestanden aus selbstverarbeiteter Leinwand und dem s. g. Wadmal, einem groben, blaugrauen Tuch, das der Webstuhl eines bäuerlichen Webers geliefert hatte. In der Woche liefen die herrschaftlichen Kinder oft noch barfuß und häufig in einem Anzuge herum, der von dem der Bauerkinder kaum zu unterscheiden war, und selbst der Hausherr mußte zufrieden sein, wenn ihm für hohe Fest- und Feiertage ein altes Brokatkleid von der Hand des städtischen Schneiders übrig geblieben. — Wie sollte unter so dürftigen Umständen an den Aufwand für eine höhere Bildung gedacht werden? Selbst die Beschaffung von Büchern war mit großen Schwierigkeiten verbunden; nur höchst selten wagte ein Leipziger Verleger sich mit seinen Schätzen auf den Rigaer Jahrmarkt, und daß irgend etwas davon sich in die ländliche Einsamkeit eines Edelhofes verirrte, gehörte zu den Ausnahmen. Die Rigaer Druckereien waren seit dem nordischen Kriege vollständig eingegangen, ebenso das einzige Zeitungsblatt, welches Livland zu schwedischer Zeit besessen hatte, die „Rigaer Novellen." Wenn der Edelmann außer Bibel und Gesangbuch noch ein Exemplar des Simplicissimus, die Landesordnung und das Ritterrecht besaß, so konnte er bereits für einen halben Gelehrten gelten. Der Bildungsgrad war ein so niedriger, der Gesichtskreis so beschränkt, daß nach einer Mitteilung aus den achtziger Jahren zwei Cousinen unseres Laudon keine Vorstellung davon hatten, daß das von ihrem versprengten Vetter bekleidete Amt eines österreichischen Feldmarschalls von größerer Bedeutung sei, als das eines preußischen Landrats oder Landmarschalls, und daß der Held des siebenjährigen Krieges eben diesen seinen eigenen Verwandten für einen Mann galt, der seinen Lebenslauf verfehlt habe, weil er nicht „im Lande" geblieben war. Dagegen spielte der der Laudonschen Familie verwandte Baron von Münchhausen (der bekannte Lügenerzähler) in diesen Kreisen, die er persönlich aufgesucht hatte, noch in späteren Jahren eine ehrenvolle Rolle und galt für einen „artigen und dabei sehr gesetzten und vernünftigen Mann", dessen Wahrheitsliebe man schlechterdings nicht in Zweifel gezogen wissen wollte.

Rückschlüsse von diesen Zuständen auf die der nächsten Umgebung Ernst Gideon von Laudons liegen zu nahe, um ganz abgewiesen werden zu können. Neben dem Vater sind aller Wahrscheinlichkeit nach der Prediger des Kirchspiels und dessen Adjunkt die Lehrer des heranwachsenden Knaben gewesen. „Durch einen genauen praktischen Unterricht in der evangelischen Religionslehre", so heißt es bei einem Biographen, „faßten Gottesfurcht, Treue, Rechtschaffenheit und die übrigen Tugenden eine tiefe Wurzel in dem Knaben." Die Eltern sorgten eifrig, den jungen Gideon zur Selbstüberwindung zu gewöhnen, und Laudon erwähnte noch

Digitized by Google

im grauen Alter dankbar der Mühe, die sich besonders seine Mutter gegeben, ihn zur Bezähmung des Jähzorns zu gewöhnen. Der sonst wohl begegnenden Angabe, daß er als vorbereitende Studien für den Kriegsdienst Mathematik und Geographie getrieben habe, läßt sich nicht genauer nachgehen; wenn nicht etwa zufällig der Vater in diesen Wissenschaften Bescheid wußte, so wird sich ein Lehrer für dieselben schwerlich gefunden haben.

Dasselbe ernste, schweigsame Wesen, das dem Manne eigentümlich war, scheint schon der Knabe geäußert zu haben; eine alte Verwandte pflegte zu sagen, „der Vetter sei rauh und unmanierlich gegen Damen gewesen, und darum habe auch nichts aus ihm werden können." Da er frühe Neigung zum Militärstande zeigte, der Vater selbst Soldat gewesen war, die bescheidenen Mittel der Familie den Besuch höherer Lehranstalten unmöglich machten, überdies der ältere Bruder Johann Reinhold zum Erben und Verwalter des kleinen Familienguts bestimmt war, trat Gideon, noch nicht 16 Jahre alt, in das Pleskowsche Infanterie-Regiment.

Sieben Jahre lang (1732—1739) gehörte Laudon der russischen Armee an, und daß es ihm nach den übereinstimmenden Zeugnissen seiner Zeitgenossen während dieses Zeitraums gelungen, eine gewisse Kenntnis der Kriegswissenschaften und der Kriegsgeschichte zu erwerben, stellt der sittlichen Energie und dem Wissensdurst des jungen Livländers ein Zeugnis aus, das nicht hoch genug angeschlagen werden kann, wenn man sich den Zustand des russischen Heerwesens in der ersten Hälfte des 18. Jahrhunderts vergegenwärtigt. Als Anna Iwanowna den Zarenthron bestieg — und wenige Monate danach war Laudon in die Stammrolle eingeschrieben worden — war es kaum 40 Jahre her, daß Peter das große Werk der Zivilisation seines Volkes unternommen hatte. Noch durch das gesamte 18. Jahrhundert blieb eine Vorschrift von ihm in Kraft, nach welcher sich Offiziere und Soldaten, welche den Abschied erhielten, verpflichten mußten, „deutsche Kleider zu tragen und den Bart zu scheren", und das wirksamste Mittel die Wildheit der altmoskowitischen Barbarei zu brechen und an die Formen der europäischen Bildung zu gewöhnen, schien noch immer in einer soldatischen Zucht zu liegen, deren Schrecken jeden Gedanken an Widerstand und Eigenwilligkeit erstickten. Die geringsten Subordinationsfehler wurden mit Hunderten und Tausenden von Rutenstreichen belegt. Auf dreimalige Verspätung beim Frühgebet war die Strafe des Gassenlaufens, auf das Ausstoßen nationalen Kriegsgeschreis beim Beginn einer Schlacht die Todesstrafe für den zehnten Mann gesetzt. Von Wissen, Gesittung und Humanität war auch bei den Offizieren keine Spur zu finden; der russische Edelmann wurde durch ein unerbittliches Gesetz zum Militärdienst gezwungen und stand, da er durchschnittlich ohne jede Bildung aufgewachsen war, ebenso unter der Fuchtel wie der Soldat; erst im Jahre 1775 verbot ein „Gnadenmanifest" der Kaiserin Katharina die körperliche Züchtigung der Offiziere. So war denn der Genuß des Branntweins das einzige in diesen Kreisen bekannte Hilfsmittel zur Ausfüllung freier Stunden und zur Belebung eines eintönigen, dumpfen Daseins.

Digitized by Google

Es bedarf keiner weiteren Ausführungen, um zu begreifen, daß die Jahre, welche Laudon als Kadett des Pleskower Infanterie-Regiments verlebte, zu den schwierigsten und sorgenvollsten seines Lebens gehörten. Die Beschränktheit der Mittel, welche seine Eltern ihm als Zuschuß gewähren konnten, nötigte ihn, wie ein gemeiner Soldat zu leben, mit seinen Untergebenen aus einer Schüssel zu essen und auf einem Strohlager zu ruhen; nur die Freundschaft seines Jugendgefährten, des Kurländers v. Schilling, der dieses Los teilen mußte, entschädigte ihn für die Mühsale und Entbehrungen seiner freudenlosen Jugendjahre. Wie er es angefangen, unter Verhältnissen so ungünstiger und niederdrückender Art, wissenschaftliche Studien zu treiben, ohne anregenden Verkehr und ohne litterarische Hilfsmittel die Lücken seiner Bildung auszufüllen, ist sein Geheimnis geblieben.

II.

Der Feldzug von 1756 ging fast zu Ende, als unser Held auf dem Schauplatze anlangte, der zur Stätte seines Ruhms bestimmt war. Die zweifelhafte Schlacht von Lowositz war bereits geschlagen, das sächsische Corps bei Pirna eingeschlossen und von der Hauptarmee getrennt. Browne hatte die schwierige Aufgabe übernommen, die ausgehungerten Sachsen zu befreien, und Laudons Abteilung bildete den Vortrab der Armee, welche den Plan ins Werk setzen sollte. Da die Österreicher jedoch bekanntlich zu spät kamen, mußten sie sich weiter nach Böhmen zurückziehen. Eben hier aber bewährte der Kroatenführer zuerst sein glänzendes Talent für den Vorposten- und Plänklerdienst. Auf eigene Faust und nur 500 Mann stark überfiel er das Städtchen Teschen, in welchem zwei preußische Husarenschwadronen lagen. Sie wurden zum Teil niedergehauen, zum Teil in die Flucht getrieben, und Laudon kehrte mit reicher Beute an Proviant und Pferden in das Hauptquartier zurück. Dieser Handstreich war nur der Vorläufer einer Anzahl ähnlicher, die Laudons Namen bei Freund und Feind bekannt machte. Seine ernste, schwerfällige Art verhinderte ihn nicht, an Keckheit und raschem Entschluß alles zu überbieten, was von den Führern der übrigen Plänklerabteilungen in dieser Beziehung geleistet war, und der Mann, dessen ganze Natur zu systematisch ausgearbeiteten taktischen Unternehmungen angelegt war, der im Rat stets zögernd und unentschlossen erschien und seine Anweisungen womöglich mit der Uhr in der Hand erteilte, überbot, sobald er an der Spitze seiner flüchtigen Reiter stand, selbst den alten Zieten an Schlauheit, Verwegenheit und militärischem Humor. Ein Meisterstreich dieses Kleinkrieges war die Überrumpelung von Kirchfeld, einem in der Lausitz gelegenen, wohlbefestigten und von einem Bataillon Preußen besetzten Platz, der durch eine Redoute und zwei Kanonen gegen jede Überraschung geschützt schien. In einer eisigen Winternacht machte Laudon sich im Auftrage des Grafen Lacy mit seinen Kroaten auf den Weg; das schwerste Stück der Blutarbeit, der Angriff auf die Redoute, war ihm übertragen worden. Nach einem ermüdenden Marsche durch Schnee und Eis stand er früh 5 Uhr

Digitized by Google

vor der Stadt, welche im Morgengrauen kaum sichtbar war. $1^1/_2$ Stunden später war die Redoute erstiegen, das feindliche Geschütz vernagelt, die Besatzung gefangen genommen und entwaffnet. Als das Hauptcorps nachgerückt kam, fand es nichts mehr zu thun übrig.

Der Frühjahrsfeldzug des Jahres 1757 bot dem Kroaten-Obersten keine weitere Gelegenheit sein eigentümliches Geschick zu beweisen. Seine Abteilung vereinigte sich mit der Hauptmacht Brownes, um an jener Schlacht von Prag teilzunehmen, welche den europäischen Ruf der „Berliner Wachtparade" begründete. Laudon focht auf dem linken Flügel der Österreicher und wurde samt diesem in Prag eingeschlossen, nachdem er vergeblich versucht sich mit einer tapfern Schar bei dem Wyssh'rad durchzuschlagen. Erst die Schlacht bei Kollin änderte die Lage und gab den in Prag eingeschlossenen Truppen die Möglichkeit, sich Genugthuung zu verschaffen.

Laudon, der auch dieses Mal an der Spitze der Truppen stand, welche den Ausfall wagten und die Preußen aus der bei Prag genommenen Stellung verdrängten, zeichnete sich jetzt als kühner und unermüdlicher Verfolger des Feldmarschalls Keith aus, dem er den beträchtlichsten Schaden zufügte. Während der folgenden Sommermonate war er wiederum unablässig mit dem Vorpostendienst beschäftigt. Den Feind zu beunruhigen, ihm die Zufuhr abzuschneiden, Magazine wegzunehmen, vor allem die Geldtransporte aufzufangen, welche Friedrich aus den unglücklichen Städten Sachsens kommen ließ, war niemand so geschickt wie Laudon, dessen Name bald auch seinem großen Gegner bekannt wurde. „Laudon hat kaum 2500 Mann" heißt es in dem Schreiben des Königs an den Prinzen von Dessau. „Ich bin gar nicht mit Ihrer conduite zufrieden, gehen sie den Kerls auf den Hals und agieren offensiv oder unsere Freundschaft höret auf. Wo ist die Ehre der Preußen? vor 2500 Mann läuft ein General der Infanterie mit 14 Bataillons und 20 Eskadrons zurück." „Der Oberst Laudon", heißt es in einem späteren an den Kommandanten von Dresden gerichteten Schreiben des Königs, „steht mit seinem Corps von 2000 Mann hier vor mir. Die charmanten Canaillen von Baskopol haben solche amitié vor uns, daß sie mir nicht mehr verlassen; ich habe sie alle nun vor mir." Aber auch unter den österreichischen Befehlshabern fand Laudon jetzt die verdiente Anerkennung. Nachdem er am 26. Juni einen großen preußischen Transport zwischen Lowositz und Welmina weggenommen, bewilligte die Kaiserin ihm eine jährliche Gehaltszulage von 1500 Gulden, eine Auszeichnung, für welche Laudon dadurch seinen Dank abstattete, daß er die Preußen während dreier Augustwochen *siebenmal* überfiel und ihres Trains beraubte und zu sechs Malen wichtige Kuriere samt ihren Depeschen auffing. Eine eingehende Darstellung dieses Abschnitts aus Laudons Leben würde nach dem Urteil eines kundigen Militärschriftstellers unserer Zeit zu „einer lehrreichen Schule des kleinen Krieges" werden, von dem der Held übrigens jetzt Abschied nahm, um sich größerer Thätigkeit zuzuwenden.

Digitized by Google

III.

Kaum hatte Friedrich den Weg nach Neiße angetreten, so beschloß Laudon mit seinem durch 800 Grenadiere Tschernitschews verstärkten Corps, Schweidnitz, den wohlverproviantierten wichtigsten Platz des Landes, zu überrumpeln. Die Nacht vom 30. September auf den 1. Oktober war zur Ausführung dieses Unternehmens, das in der Geschichte des gesamten siebenjährigen Krieges eine erhebliche Rolle spielte, bestimmt. Der Angriff sollte von vier Seiten zugleich geschehen. General Giannini und die mit der Führung der einzelnen Sturmkolonnen betrauten Obersten hatten den Platz vorher unbemerkt in Augenschein genommen, Kroaten und Husaren die Umgegend so dicht cerniert, daß keine Nachricht von der Annäherung der Feinde in die vom General Zastrow verteidigte, von 3900 Preußen besetzte Festung dringen konnte. Nachts um drei Uhr sollte der Angriff erfolgen, anfangs alles Schießen vermieden und kein anderes schweres Geschütz, als das den Preußen abgenommene verwendet werden. Außer den zur Ausführung bestimmten Regimentern wußte niemand etwas von dem Vorhaben; das Geheimnis war so ängstlich gewahrt worden, daß Laudons nächste Vertraute nicht ahnten, um was es sich handle. — Am Morgen vor der entscheidenden Nacht hatte der Feldzeugmeister die von der übrigen Armee getrennten Sturmkolonnen persönlich angeredet, alles Plündern aufs strengste verboten und den Soldaten als Ersatz eine Belohnung von 100000 Reichsthalern in Aussicht gestellt. Noch nie hatte er Gelegenheit gehabt, seine eigene Popularität und die Ergebenheit seiner Truppen so deutlich zu erkennen wie am Morgen des 30. September 1761. „Vater Laudon", riefen die wallonischen Grenadiere, als der sonst so einsilbige und trübsinnige Führer zu ihnen redete, führe uns nur zur Ehre, wir brauchen kein Geld." Um neun Uhr abends hatte der Ausmarsch begonnen, um zwei Uhr nachts standen die Kolonnen auf ihren Plätzen, um halb drei Uhr gab General Amadei, der mit dem Oberbefehl betraut worden war, das Zeichen zum Angriff. Trotz des furchtbaren Geschütz- und Kleingewehrfeuers, mit welchem Zastrow die Stürmenden empfing, stürzten diese auf die Außenwerke der einzelnen Schanzen, welche mit Hilfe mitgebrachter Leitern genommen wurden. Schritt für Schritt wurden die Verteidiger in die inneren Werke zurückgedrängt; nur einmal schien es den Preußen zu gelingen, ihre Gegner nachhaltig zurückzuwerfen. Laudons eigenes, vom Grafen Wallis geführtes Regiment wankte, nachdem es zweimal zurückgedrängt worden war. Der Obrist hielt die Weichenden nur mühsam zurück. „Kinder", rief er, „wir müssen die Festung nehmen, ich habe es unserm Chef versprochen. Unser Regiment führt seinen Namen, wir müssen siegen oder sterben." Noch einmal sprang das Bataillon in den bereits verlassenen Graben, die Offiziere selbst trugen die Leitern herbei, der Hauptwall war erstiegen und mit Bajonett und Säbel eingenommen. Erst nach Besetzung der inneren Werke wurde das Feuer eröffnet und zwar aus den rasch gegen die Stadt gewendeten preußischen Geschützen. Um 6 Uhr war Schweidnitz in österreichischen

Digitized by Google

Händen, das Vertrauen, das Laudon in die Seinen gesetzt und das er durch eine ebenso humane wie strenge Befehlshaberschaft erworben, glänzend gerechtfertigt.

Unterdessen war der Feldzeugmeister selbst fern von der Stätte der Entscheidung bis zum Anbruch der Nacht im Lager geblieben. Spät abends hatten mehrere Kavallerie-Regimenter plötzlich Befehl erhalten zu satteln; an ihrer Spitze war Laudon, schweigend in sich gekehrt, im Walde verschwunden — niemand im Lager wußte wohin, niemand in der Reiterschar, zu welchem Behuf. Nach mehrstündigem Ritt wurde Halt gemacht und den Soldaten erlaubt, abzusitzen und leise zu reden, niemand aber durfte von der Seite seines Pferdes weichen. Laudon selbst ging am Arm eines alten Waffenbruders, des Major Birkigh, langsam vor der Kolonne des Kolowratschen Dragoner-Regiments auf und nieder, ab und zu mit seinem Gefährten ein flüchtiges Wort wechselnd. Staunend standen die Dragoner da, ringsumher herrschte feierliche Stille, die durch das Schweigen der dunklen Nacht etwas Zauberhaftes zu bekommen schien. Stunde auf Stunde verrinnt. Plötzlich hört man den Hufschlag eines heransprengenden Rosses, ein Adjutant kommt und salutiert: „Excellenz, alles ist in Bereitschaft und wartet Ihrer Befehle." Was ist in Bereitschaft, welche Ordre wird erwartet? scheint sich alles zu fragen, aber niemand wagt einen Laut. Laudon hemmt seinen Schritt und zieht mit gewöhnlicher Ruhe die Repetieruhr, um sie schlagen zu lassen: es ist 1 Uhr nachts, und atemlos horcht alles auf das Wort aus dem Munde des Feldherrn, das das Rätsel der nächtlichen Scene lösen soll. „Wenn Sie in langsamem Trott zurückreiten, so wird es gerade Zeit sein, anzufangen." — Der Adjutant verschwindet, wie er gekommen: es war die Ordre zum Aufbruch der Sturmkolonnen, welche er dem General Amadei nach Schweidnitz brachte. — Laudons Worte waren laut genug gesprochen worden, um von den nächststehenden Reitern vernommen und weiter verbreitet zu werden, niemand aber ahnte ihren Sinn. Alles blieb in der früheren, jetzt aufs höchste gesteigerten Spannung. Und wiederum nahm der Feldzeugmeister den Arm des Major Birkigh, auch das Gespräch und der Spaziergang vor der Front des Regiments wurden wieder fortgesetzt, als sei nichts geschehen.

Endlos dehnen sich die Stunden, es schlägt zwei, endlich drei Uhr morgens, noch immer geht der Feldherr mit seinem Freunde langsam auf und nieder. Die scharfe herbstliche Nachtluft treibt alles Blut in den Adern der unbeweglich dastehenden Dragoner zusammen, die allgemeine Spannung beginnt der Ermüdung Platz zu machen. Da fällt plötzlich ein Kanonenschuß, wie es scheint im Rücken der aufhorchenden Reiter — ein zweiter, ein dritter; knatternd fällt das Musketenfeuer ein; — wiederum sind aller Augen auf den Feldzeugmeister gerichtet, der bei dem ersten Schuß heftig aufgefahren, dann regungslos, mit allen Zeichen einer mächtigen Leidenschaft stehen geblieben war. Ein Fieberfrost scheint ihn zu schütteln — erst als das Kleingewehrfeuer zunimmt, sammelt er sich, um einen Augenblick später dem erstaunten Freunde in die Arme zu sinken:

Digitized by Google

„Birkigh, wir sind in Schweidnitz! hörst Du das Musketenfeuer? — schon raufen sie sich auf den Wällen!“ Daß der eiserne Laudon so heftige Erregung gezeigt und im Dienste einem andern Offizier um den Hals gefallen, war noch nicht dagewesen — der Bann, der auf den in strenger Subordination geschulten Dragonern gelegen, ist gebrochen. „Wie? was? in Schweidnitz?“ — schallt es verwundert von allen Seiten. „Ja, Kinder, wir sind in Schweidnitz!“ Bald darauf erschüttert ein betäubender Knall die Luft. „Das war ein Pulvermagazin!“ ruft Laudon aus. Einen Augenblick später hat er die frühere kalte Ruhe wiedergewonnen, das ernste Gesicht zeigt die gewohnten melancholischen Falten, er hat Birkighs Arm wiedergenommen, und in beschleunigtem Schritt gehen die beiden Männer wie vorher vor den staunenden Reihen auf und nieder.

Das Morgengrauen fand die Reiter noch immer auf demselben Platze. Als es heller tagte, erkannten sie die Gegend, aber auch den Plan, welcher dem geheimnisvollen Ausmarsch zu Grunde gelegen. Laudon hatte sich auf das Schlimmste gefaßt gemacht und darauf gerechnet, daß die Festung sich einige Zeit halten und die nicht fernstehende Macht des Königs zu Hilfe rufen würde. Aus diesem Grunde war die einzige Straße, auf welcher preußische Reiter nach Schweidnitz gelangen konnten, besetzt und von dem Feldherrn selbst in Obhut genommen worden; schlimmsten Falls sollte der Rückzug der Sturmkolonnen gesichert sein.

Noch bevor es Tag geworden, kam ein Adjutant aus Schweidnitz mit der Nachricht von der Einnahme der Festung daher gebraust. Es war rascher und glücklicher gegangen, als Laudons kühnste Wünsche zu hoffen gewagt hatten, an das Erscheinen einer preußischen Reiterabteilung nicht mehr zu denken. Von allen Seiten mit Jubelrufen begrüßt, von seinen jauchzenden Offizieren umringt, stand der Sieger in ruhiger Würde da — selbst Dragoner drängten sich zu ihm, um ihre Glückwünsche zu bringen. Die bange Spannung der Nacht war vergessen; schmetternd klangen die Siegesfanfaren in die frische, scharfe Luft des Oktobermorgens. „Vivat Maria Theresia!“ „Vivat Laudon!“ schallte es immer aufs neue, als nun die Dragoner in dem Lager wieder eintrafen, das sie abends zuvor verlassen hatten.

Für die Bedeutung des Wagnisses, welches Laudon am 1. Oktober 1761 unternommen hatte, ist denen, welche heute von demselben lesen, ein dreifacher Maßstab gegeben: erstlich die militärische Wichtigkeit des Platzes, in welchem die Österreicher u. a. 211 Geschütze, 123000 Kanonenkugeln, 40000 Bomben, 20000 Portionen Brot, 354780 Portionen Zwieback, 18000 Scheffel Mehl und 104900 Scheffel Getreide fanden, und dessen Besitz ihnen zum erstenmale wieder die Möglichkeit bot, in Schlesien Winterquartiere zu halten; zweitens König Friedrichs Urteil über die Möglichkeit einer Wegnahme dieses wichtigen uud starken Punktes; und endlich Laudons Verhalten gegenüber dem österreichischen Oberkommando. So groß auch das Vertrauen war, das man in Wien auf den Sieger von Kunersdorf und Eroberer von Glatz setzte, hatte Laudon dennoch unterlassen dem Hofkriegsrat seinen Plan zur Genehmigung vor-

Digitized by Google

zulegen, weil er gewiß war, eine abschlägige Antwort zu erhalten. Auf die Gefahr hin, im Fall des Mißlingens vor ein Kriegsgericht gestellt zu werden, war er selbständig vorgegangen. Damit aber war zugleich gesagt, daß ein Beginnen von so großer Tragweite eigentlich außerhalb der Sphäre regelmäßiger taktischer Berechenbarkeit lag.

Noch redender ist das Urteil, welches der große König selbst indirekt über Laudons kühne That gefällt hat. Als die Nachricht vom Fall der Festung am 2. Oktober in das preußische Hauptquartier gelangte, wagte anfangs niemand dem Könige dieselbe zu hinterbringen. Endlich faßte ein Adjutant sich das Herz, dem gefürchteten Manne mit den großen durchbohrenden Augen sofort die Wahrheit zu sagen. Aber so vollständig war der König von der Unmöglichkeit des Unternehmens erfüllt, daß er den Unglücksboten mit dem kurzen Wort: „Ich sag' Ihm aber, es ist nicht wahr — scher' Er sich zum Teufel!" abfertigte. Er sollte nur zu bald erfahren, daß er das Maß des von menschlicher Kraft zu Leistenden zum ersten, vielleicht zum einzigen Male, in seinem Leben zu niedrig gegriffen hatte, und daß der wichtige Stützpunkt, von welchen aus er nach Mähren einzubrechen gedachte, wirklich an den Mann verloren sei, über dessen Fähigkeiten er sich schon einmal getäuscht hatte, als er ihm im Jahre 1741 die verlangte Hauptmannsstelle abschlug.[1] J. Eckardt.

124. Die Schlacht bei Leuthen.

Sobald der König den Anmarsch des Prinzen Karl von Lothringen erfuhr, beschloß er ihm entgegenzugehen und ihm eine Schlacht zu liefern. Seine Armee bestand nur aus 32000 Mann, während ihm 80—90000 Österreicher gegenüberstanden, die anders diszipliniert waren als die Feinde bei Roßbach, und die durch ihre seitherigen Fortschritte das Gefühl des Sieges in sich trugen. Auch machten die Bedenklichen auf die gutgewählte Stellung des Gegners aufmerksam; aber der König war entschlossen: „und wenn sie auf den Türmen von Breslau stünden, ich will sie angreifen!" Dennoch verkannte er das Außerordentliche des Wagnisses nicht; er versammelte daher die Generale seines Heeres auf offenem Felde, zwischen Neumarkt und Leuthen, im Kreise und sprach zu ihnen die folgenden Worte, welche die Geschichte uns aufbewahrt hat:

„Ihnen, meine Herren, ist es bekannt, daß es dem Prinzen Karl von Lothringen gelungen ist, Schweidnitz zu erobern, den Herzog von Bevern zu schlagen und sich zum Meister von Breslau zu machen, während ich gezwungen war, den Fortschritten der Franzosen und Reichsvölker

1) Als Laudon 1740 seine Heimat verlassen, um nach Wien zu gehen, ward er in Berlin durch mehrere Freunde überredet, lieber in preußische Dienste zu treten und bei dem Könige um eine Hauptmannsstelle zu bitten. Nach langem Harren erhielt er Audienz. Friedrich sah den hagern, hochschultrigen und blassen Livländer, dessen rötliches Haupthaar nur notdürftig gepudert sein mochte, einen Augenblick scharf an, dann aber wandte er sich ab, indem er zu seiner Umgebung sagte: „La physiognomie de cet homme ne me revient pas."

Digitized by Google

Einhalt zu thun. Ein Teil von Schlesien, meine Hauptstadt und alle darin befindlich gewesenen Kriegsbedürfnisse sind dadurch verloren gegangen, und meine Widerwärtigkeiten würden aufs höchste gestiegen sein, setzte ich nicht ein unbegrenztes Vertrauen in Ihren Mut, Ihre Standhaftigkeit und Ihre Vaterlandsliebe, die Sie bei so vielen Gelegenheiten mir bewiesen haben. Ich erkenne diese dem Vaterlande und mir geleisteten Dienste mit der innigsten Rührung meines Herzens. Es ist fast keiner unter Ihnen, der sich nicht durch eine große, ehrenvolle That ausgezeichnet hätte, und ich schmeichle mir daher, Sie werden bei vorfallender Gelegenheit nichts an dem mangeln lassen, was der Staat von Ihrer Tapferkeit zu fordern berechtigt ist. Dieser Zeitpunkt rückt heran; ich würde glauben, nichts gethan zu haben, ließe ich die Österreicher im Besitz von Schlesien. Lassen Sie es sich also gesagt sein: ich werde gegen alle Regeln der Kunst die dreimal stärkere Armee des Prinzen Karl angreifen, wo ich sie finde. Es ist hier nicht die Rede von der Anzahl der Feinde, noch von der Wichtigkeit ihres gewählten Postens; alles dieses, hoffe ich, wird die Herzhaftigkeit meiner Truppen und die richtige Befolgung meiner Dispositionen zu überwinden suchen. Ich muß diesen Schritt wagen, oder es ist alles verloren; wir müssen den Feind schlagen, oder uns alle vor seinen Batterien begraben lassen. So denke ich — so werde ich handeln. Machen Sie diesen meinen Entschluß allen Offizieren der Armee bekannt; bereiten Sie den gemeinen Mann zu den Auftritten vor, die bald folgen werden, und kündigen Sie ihm an, daß ich mich für berechtigt halte, unbedingten Gehorsam von ihm zu fordern. Wenn Sie übrigens bedenken, daß Sie Preußen sind, so werden Sie gewiß dieses Vorzugs sich nicht unwürdig machen. Ist aber einer oder der andere unter Ihnen, der sich fürchtet, alle Gefahren mit mir zu teilen, der kann noch heute seinen Abschied erhalten, ohne von mir den geringsten Vorwurf zu leiden." „Wir folgen Eurer Majestät in den Tod! Gut und Blut für unseren König!" riefen die versammelten Generale und Offiziere, und Friedrich erkannte mit freudiger Zuversicht die Begeisterung und die völlige Ergebenheit der Herzen.

„Schon im voraus", fuhr er fort, „hielt ich mich überzeugt, daß keiner von Ihnen mich verlassen würde; ich rechne also ganz auf Ihre treue Hilfe und auf den gewissen Sieg. Sollte ich bleiben und Sie für Ihre mir geleisteten Dienste nicht belohnen können, so muß es das Vaterland thun. Gehen Sie nun in das Lager und wiederholen Ihren Regimentern, was Sie jetzt von mir gehört haben. Das Regiment Kavallerie", fügte er noch hinzu, „welches nicht gleich, wenn es befohlen wird, sich unaufhaltsam in den Feind stürzt, lasse ich sofort nach der Schlacht absitzen und mache es zu einem Garnisonregimente; das Bataillon Infanterie, das, es treffe, worauf es wolle, nur zu stutzen anfängt, verliert die Fahnen und die Säbel, und ich lasse ihm die Borten von der Montierung abschneiden. Nun, leben Sie wohl, meine Herren; in kurzem haben wir den Feind geschlagen, oder wir sehen uns nie wieder!"

Digitized by Google

Am 4. Dezember 1757 rückte die preußische Armee aus ihrem Lager. Auf dem Marsche nach Neumarkt erfuhr Friedrich, der sich bei der Kavallerie des Vortrabes befand, daß dieser Ort bereits von österreichischen Husaren und Kroaten besetzt sei. Da ihm daran lag, sich der jenseitigen Höhen zu versichern, so stürmte er, ohne das Fußvolk abzuwarten, mit seinen Husaren die Stadt und nahm die Mehrzahl der Feinde gefangen. Dann besetzte er die Höhen und erwartete seine Armee. Am Abend hörte er, daß das österreichische Heer seine feste Stellung verlassen habe und über das Schweidnitzer Wasser vorgerückt sei. Es hatte nämlich dem Prinzen von Lothringen nicht anständig erschienen, den Angriff der „Berliner Wachtparade" (wie die Österreicher spottend die kleine preußische Armee nannten) in seinen Verschanzungen abzuwarten. Friedrich aber nahm diesen unerwarteten, unverständigen Schritt des Gegners als Vorzeichen des Sieges auf; mit lebhafter Fröhlichkeit trat er in das Zimmer, wo er das Losungswort ausgeben wollte, und sagte lächelnd zu einem der Anwesenden: „Der Fuchs ist aus seinem Loche gekrochen, nun will ich auch seinen Übermut bestrafen!" Dann ordnete er schnell alles für den Kampf des nächsten Tages.

Der Morgen des 5. Dezember brach an; das Heer zog gerüstet dem Feinde entgegen. Friedrich wußte nichts Bestimmteres über die Stellung des Prinzen von Lothringen; aber wohl wußte er, daß er den schwachen Punkt des Feindes würde finden und hierauf den Sieg bauen können. Doch war er auf alles gefaßt. Als er sich an die Spitze seiner Truppen begab, rief er einen Offizier mit 50 Husaren zu sich. Zu diesem sprach er: „Ich werde mich heute bei der Schlacht mehr aussetzen als sonst. Er mit seinen 50 Mann soll mir zur Deckung dienen. Er verläßt mich nicht und giebt acht, daß ich nicht der Canaille in die Hände falle. Bleib' ich, so bedeckt Er den Körper gleich mit Seinem Mantel und läßt einen Wagen holen. Er legt den Körper in den Wagen und sagt keinem ein Wort. Die Schlacht geht fort und der Feind — wird geschlagen!"

Die ersten Kolonnen der Armee hatten auf dem Marsche fromme Lieder mit Feldmusik angestimmt. Sie sangen:

Gieb, daß ich thu' mit Fleiß, was mir zu thun gebühret,
Wozu mich dein Befehl in meinem Stande führet,
Gieb, daß ich's thue bald, zu der Zeit, da ich's soll,
Und wenn ich's thu', so gieb, daß es gerate wohl!

Ein Kommandeur fragte bei Friedrich an, ob die Soldaten schweigen sollten. Der König antwortete: „Nein, laß Er das, mit solchen Leuten wird Gott mir heute gewiß den Sieg verleihen!"

Jetzt war die preußische Vorhut in die Nähe eines Dorfes gekommen, vor dem eine feindliche Reiterlinie sich hinzog. Anfangs glaubte man, es sei einer der Flügel des österreichischen Heeres, doch überzeugte man sich bald, daß dies weiter zurückstand. Um indes ganz sicher zu gehen, ließ Friedrich die feindliche Reiterei angreifen; sie wurde bald geworfen und zum großen Teil gefangen genommen. Friedrich ließ die Gefangenen die Reihen seiner Armee entlang, nach Neumark führen, um

Digitized by Google

durch dies Schauspiel den Mut der Seinen zu erhöhen. Doch war es fast überflüssig; denn kaum gelang es ihm, die Hitze der Husaren, die jenen Angriff gemacht hatten, in Schranken zu halten.

Auf einer Höhe angekommen, erblickte Friedrich jetzt die ganze feindliche Schlachtordnung vor sich, die sich in unermeßlichen Reihen seinem Marsche entgegenbreitete. Vor ihrer Mitte lag das Dorf Leuthen. Aus dem Angriff der Preußen auf jene Reiterschar, die vor dem rechten Flügel der Österreicher gestanden hatte, schlossen diese, Friedrich würde sie von dieser Seite angreifen und waren eiligst auf Verstärkung derselben bedacht. Aber Friedrich fand, daß ein Sturm auf den linken Flügel ungleich größeren Erfolg haben müsse; er ließ somit seine Armee, die zum Teil durch Hügelreihen gedeckt ward, im weiten Bogen seitwärts ziehen. Die Österreicher bemerkten diese Bewegung, ohne des Königs Absicht einzusehen; man meinte, er suche der Schlacht auszuweichen. Feldmarschall Daun sagte: „Die Leute gehen, man störe sie nicht!“

Um Mittag waren die preußischen Truppen dem linken feindlichen Flügel in die Flanke gekommen. Um 1 Uhr begann der Angriff. Prinz Karl hatte die Unvorsichtigkeit begangen, auf diesem Punkte seiner Schlachtordnung minder zuverlässige Hilfsvölker aufzustellen. Diese waren bald über den Haufen geworfen; in heftiger Flucht drängten sie bis Leuthen zurück, wo sie beinah von den eigenen Verbündeten vom Kreuzfeuer wären empfangen worden. Auf die Flucht der Hilfsvölker folgte bald eine gänzliche Verwirrung des linken Flügels der österreichischen Armee. Die Preußen warfen sich dem Mitteltreffen der Österreicher entgegen. Die Stellung des letzteren wurde durch das Dorf Leuthen gedeckt, welches breit und ohne einen Eingang darzubieten, den Angriff schwierig machte und aus dessen Gehöften die Preußen ein scharfes Feuer empfingen. Ein hartnäckiger Kampf entspann sich. Ein Bataillon der preußischen Garde machte einen Angriff auf das Dorf; der Kommandeur stutzte, als er die Schwierigkeit der Lage übersah, er war unentschlossen, was zu thun sei. Der älteste Hauptmann von Möllendorf, der nachmalige berühmte Feldmarschall, rief ihm zu, hier sei nichts zu bedenken, doch jener konnte zu keinem Entschlusse kommen. Da sprang Möllendorf mit den Worten vor: „Ein andrer Mann her! Leute folgt mir!“ Es ging auf ein versperrtes Thor los. Man stieß und riß die Flügel auf; zehn Gewehre lagen im Anschlag; der Anführer, an der Spitze eines mutigen Haufens, stürzte sich darunter. Das Bataillon drang nach und verbreitete sich; das Dorf ward, obgleich nicht ohne fortgesetzten heftigen Kampf, genommen. Die Österreicher suchten sich auf den Höhen hinter dem Dorfe festzusetzen, während nun die Preußen an Leuthen einen festen Halt fanden. Jene standen in dichten Massen; in ihren Reihen wütete furchtbar das preußische Geschütz, der Kampf währte stundenlang, ohne vor- und zurückzuweichen. Es war 4 Uhr. Jetzt kam die österreichische Kavallerie des rechten Flügels, um die preußische Armee von der Seite anzugreifen. Aber auf diesen Augenblick hatte die preußische Reiterei des linken Flügels nur gewartet; sie stürzte jener in die Seite und in den Rücken und in kurzer

Digitized by Google

Frist waren die österreichischen Reiter vom Schlachtfelde vertrieben. Dies war das Zeichen zur allgemeinen Flucht. In wilder Unordnung eilte die österreichische Armee über das Schweidnitzer Wasser, zahlreiche Massen von Gefangenen zurücklassend. Da brach die frühe Nacht herein und beendete den Kampf.

Noch auf dem Schlachtfelde bewies Friedrich dem Prinzen Moritz von Dessau, der das Haupttreffen geführt hatte, die ehrenvollste Auszeichnung, indem er ihn zum Feldmarschall ernannte. Er that dies mit den Worten: „Ich gratuliere Ihnen zur gewonnenen Bataille, Herr Feldmarschall! Der Prinz, noch mit Dienstangelegenheiten beschäftigt, hatte auf die Ausdrücke des Grußes nicht genau achtgegeben. Friedrich wiederholte also mit erhobener Stimme: „Hören Sie nicht, daß ich Ihnen gratuliere, Herr Feldmarschall?“ Als nun der Überraschte sich bedankte, erwiderte der König: „Sie haben mir so bei der Bataille geholfen und alles vollzogen, wie mir noch nie einer geholfen hat.“

Ein tiefes Dunkel hatte sich über das Schlachtfeld, auf dem sich die Preußen möglichst ordneten, gelagert. Die Nacht verhinderte die Verfolgung des Gegners und seine gänzliche Vernichtung. Friedrich aber gedachte auch jetzt noch nicht zu rasten, sondern mit rascher Entschlossenheit die Erfolge des ruhmvollen Tages festzuhalten. Es lag ihm daran, sich der Brücke zu versichern, welche bei dem Dorfe Lissa über das Schweidnitzer Wasser führt, damit er am nächsten Tage ungehindert die Verfolgung fortsetzen könne. Er nahm zu diesem Zweck Zieten und einen Trupp Husaren, sowie einige Kanonen mit sich und suchte die Straße nach Lissa auf. In einer an der Straße belegenen Schenke ward Licht bemerkt; man pochte und forderte eine Laterne. Der Wirt, um seine Laterne nicht einzubüßen, kam selbst. Friedrich gebot ihm, seinen Steigbügel zu fassen und dem Zuge zu leuchten. So erreichte man den Weidendamm von Lissa, während Friedrich den Bauer von den hohen Gästen, die über Nacht bei ihm gehaust, und von ihren stolzen Reden berichten ließ. Alles horchte der treuherzigen Erzählung, als plötzlich Flintenschüsse fielen, die gegen die Laterne gerichtet waren, jedoch nur einige Pferde verwundeten. Es war ein österreichischer Posten, der den Damm bewacht hatte und nun schnell davonlief. Man war nahe vor Lissa; es schien gefährlich weiter vorzugehen. Friedrich sandte schnell einen Adjutanten zur Armee zurück, einige Grenadierbataillone herbeizuholen. Bis diese Verstärkung anlangte, ließ er halten und den Weg nach dem Örtchen untersuchen; es ward indes keine weitere Gefahr entdeckt. In aller Stille rückte man nun in Lissa ein; die Straßen waren leer, in den Häusern aber war Licht und reges Leben. Einige österreichische Soldaten brachten Strohbündel aus den Häusern, sie wurden ergriffen und berichteten, sie hätten Befehl, das Stroh auf die Brücke zu tragen, die abgebrannt werden sollte. Mittlerweile war man doch des preußischen Besuchs inne geworden; ein Trupp österreichischer Soldaten hatte sich gesammelt und fing plötzlich an, auf die Preußen zu feuern, so daß mehrere Grenadiere zu Friedrichs Seiten verwundet wurden. Die Preußen aber hatten ihre

Digitized by Google

Kanonen bereits schußfertig und erwiderten ungesäumt den Gruß. In demselben Augenblick kam aus allen Häusern ein starkes Feuern auf die Preußen und wieder schossen die Grenadiere auf die Fenster, aus denen gefeuert ward. Alles schrie und kommandierte durcheinander. Friedrich aber sagte gelassen zu seiner Umgebung: „Messieurs, folgen Sie mir, ich weiß hier Bescheid!" Sogleich ritt er links über die Zugbrücke, welche nach dem Schlosse von Lissa führt; seine Adjutanten folgten.

Kaum war er vor dem Schloßportale angekommen, als eine Menge von österreichischen Offizieren, die eben ihre Mahlzeit eingenommen und nun, durch das Schießen aufgeschreckt, ihre Pferde suchten, mit Lichtern in den Händen aus den Zimmern und von den Treppen hinabstürzten. Erstarrt blieben sie stehen, als Friedrich mit seinen Adjutanten ganz ruhig vom Pferde stieg und sie mit den Worten bewillkommnete: „Bon soir, Messieurs! Gewiß werden Sie mich hier nicht vermuten. Kann man denn auch noch mit unterkommen?" Sie waren die Mehrzahl und hätten sich durch einen kühnen Entschluß der Person des Königs bemächtigen können; aber daran dachte in der Verwirrung niemand. Die österreichischen Generale ergriffen die Lichter und leuchteten dem Könige die Treppe hinauf in eins der ersten Zimmer. Hier stellte einer den andern dem Könige vor, der sich mit ihnen in ein freundliches Gespräch einließ. Unterdessen fanden sich auf dem Schlosse immer mehr preußische Offiziere ein; endlich ward die Menge derselben so bedeutend, daß Friedrich verwundert fragte, wo sie denn alle herkämen, und jetzt hörte er, daß seine ganze Armee auf dem Wege nach Lissa sei.

Im Eifer des Sieges nämlich war diese gefolgt, als Friedrich jene Grenadierbataillone nach Lissa beordert hatte. Still und ernst hatte sie sich aufgemacht; jeder schritt in tiefen Gedanken über den bedeutungsvollen blutigen Tag vorwärts; der kalte Nachtwind strich über die Felder, die von dem Ächzen und Wimmern der Verwundeten erfüllt waren. Da stimmte ein alter Grenadier aus tiefer Brust das schöne Lied „Nun danket alle Gott" an; die Feldmusik fiel ein, und sogleich sang das ganze Heer, mehr als 25000 Mann, wie aus einem Munde:

Nun danket alle Gott
Mit Herzen, Mund und Händen,
Der große Dinge thut
An uns und allen Enden.

Die Stille und das Dunkel der Nacht, die Schauer des Schlachtfeldes, wo man fast bei jedem Schritt auf eine Leiche stieß, gaben dem Gesange eine wunderbare Feierlichkeit; selbst die Verwundeten vergaßen ihre Schmerzen, um Anteil an diesem allgemeinen Opfer der Dankbarkeit zu nehmen. Eine erneute innere Festigkeit belebte die ermüdeten Krieger. Dann tönte ein lauter, hoher Jubel aus aller Munde; und als man nun das Feuern in Lissa hörte, so wollte es einer dem andern an Geschwindigkeit zuvorthun, seinem Könige beizustehen. Alles, was von Österreichern in Lissa war, wurde gefangen genommen.

Digitized by Google

Sie hatten an dem einen Tage 20000 Mann, 116 Geschütze, 51 Fahnen und 4000 Wagen verloren, während sich der Verlust der Preußen nur auf 6000 Mann belief. Diese einzige Schlacht setzte den König wieder in den Besitz Schlesiens; das Volk aber sang:

Es lebe durch des Höchsten Gnade
Der König, der uns schützen kann!
So schlägt er mit der Wachtparade
Noch einmal achtzigtausend Mann. F. Kugler.

125. Aufruf Friedrich Wilhelms III.

An mein Volk!

So wenig für mein treues Volk als für Deutsche bedarf es einer Rechenschaft über die Ursachen des Krieges, welcher jetzt beginnt; klar liegen sie dem unverblendeten Europa vor Augen. Wir erlagen unter der Übermacht Frankreichs. Der Friede, der die Hälfte meiner Unterthanen mir entriß, gab uns seine Segnungen nicht; denn er schlug uns tiefere Wunden, als selbst der Krieg. Das Mark des Landes ward ausgesogen. Die Hauptfestungen blieben vom Feinde besetzt, der Ackerbau ward gelähmt, sowie der sonst so hoch gebrachte Kunstfleiß unserer Städte. Die Freiheit des Handels ward gehemmt und dadurch die Quelle des Erwerbes und des Wohlstandes verstopft. Das Land ward ein Raub der Verarmung. Durch die strengste Erfüllung eingegangener Verbindlichkeiten hoffte ich meinem Volke Erleichterung zu verschaffen und den französischen Kaiser endlich zu überzeugen, daß es sein eigener Vorteil sei, Preußen seine Unabhängigkeit zu lassen. Aber meine reinsten Absichten wurden durch Übermut und Treulosigkeit vereitelt, und nur zu deutlich sahen wir, daß des Kaisers Verträge mehr noch wie seine Kriege uns langsam verderben mußten. Jetzt ist der Augenblick gekommen, wo alle Täuschung über unsern Zustand schwindet. Brandenburger, Preußen, Schlesier, Pommern, Littauer! Ihr wißt, was ihr seit sieben Jahren erduldet habet, ihr wißt, was euer trauriges Los ist, wenn wir den beginnenden Kampf nicht ehrenvoll enden. Erinnert euch an die Vorzeit, an den großen Kurfürsten, an den großen Friedrich. Bleibet eingedenk der Güter, die unter ihnen unsere Vorfahren blutig erkämpften: Gewissensfreiheit, Ehre, Unabhängigkeit, Handel, Kunstfleiß und Wissenschaft. Gedenkt des großen Beispiels unserer mächtigen Verbündeten, gedenkt der Spanier und Portugiesen; selbst kleine Völker sind für gleiche Güter gegen mächtigere Feinde in den Kampf gezogen und haben den Sieg errungen: erinnert euch an die heldenmütigen Schweizer und Niederländer. Große Opfer werden von allen Ständen gefordert werden; denn unser Beginnen ist groß und nicht gering die Zahl und die Mittel unserer Feinde. Ihr werdet jene lieber bringen für das Vaterland, für euren angebornen König, als für einen fremden Herrscher, der, wie so viele Beispiele lehren, eure Söhne und eure letzten Kräfte Zwecken widmen würde, die euch ganz fremd sind. Vertrauen auf Gott, Ausdauer, Mut und der

Digitized by Google

mächtige Beistand unserer Bundesgenossen werden unseren redlichen Anstrengungen siegreichen Lohn gewähren. Aber welche Opfer auch von einzelnen gefordert werden mögen, sie wiegen die heiligen Güter nicht auf, für die wir sie hingeben, für die wir streiten und siegen müssen, wenn wir nicht aufhören wollen, Preußen und Deutsche zu sein. Es ist der letzte entscheidende Kampf, den wir bestehen für unsere Existenz, unsere Unabhängigkeit, unsern Wohlstand. Keinen andern Ausweg giebt es, als einen ehrenvollen Frieden oder einen ruhmvollen Untergang. Auch diesem würdet ihr getrost entgegengehen um der Ehre willen, weil ehrlos der Preuße, der Deutsche nicht zu leben vermag. Allein wir dürfen mit Zuversicht vertrauen: Gott und unser fester Wille werden unserer gerechten Sache den Sieg verleihen, mit ihm einen sichern, glorreichen Frieden und die Wiederkehr einer glücklichen Zeit.

Breslau, 17. März 1813. Th. G. v. Hippel.

126. Napoleon bei Leipzig.

Napoleon hatte sich im Laufe dieses letzten Tages (18. Oktober) fast immer bei einer Windmühle, der s. g. Tabaksmühle, aufgehalten und von hier die Schlacht geleitet. Kaltblütig wie immer hatte er seine Befehle erteilt. Als der Kampf um Probstheida am heißesten entbrannte, begab er sich dorthin und nach den vorderen Linien. Er flog an ihnen vorüber Mut einflößend, füllte mit Verstärkungen die Lücken und kehrte zu der Windmühle zurück, dem Könige von Neapel die nähere Leitung überlassend. Als er die Nachricht von dem nahen Anmarsche des Nordheeres erfuhr und nicht mehr zweifeln konnte, daß dieses noch vor Abend in den Kampf eingreifen werde, erkannte er die Notwendigkeit des Rückzuges. Eine Regung des Edelmutes für den unglücklichen König von Sachsen bestimmte ihn, den Herzog von Bassano zu ihm zu senden, um ihm zu melden, daß der Kaiser den Rückzug beschlossen habe, und dem Könige zu raten, schnell mit den verbündeten Fürsten für sich und sein Land in Unterhandlung zu treten. Der Rat aber kam zu spät; denn die Sachsen waren schon zu den Verbündeten übergetreten, und der unglückliche König hatte beinahe nichts mehr zu bieten als seine einzige Person. Als die Nachricht vom Übertritt der Sachsen und Württemberger bei Napoleon einging, ließ er diese möglichst geheim halten, sandte die letzte Reserve dorthin und sprengte persönlich an Ort und Stelle. Er sprach hier mit Ney und Reynier, machte kurz seine Anordnungen und war bald wieder auf seinem alten Standpunkt, da ihm die Erhaltung seiner dortigen Stellung vor allem wichtig schien. Er ritt dann nochmals zum Könige von Neapel bei Probstheida, unterhielt sich kurze Zeit abgesondert mit ihm und kehrte von neuem zur Mühle zurück. — Es dunkelte schon, aber das Feuer erstarb erst, als völlige Finsternis eintrat. Aufs neue hatte das französische Heer einen gewaltigen Widerstand geleistet, aber es war auf das äußerste geschwächt und hatte seine letzten Reserven darangesetzt. Mochte der Verlust an Toten und Ver-

Digitized by Google

wundeten von beiden Seiten ungefähr gleich sein, so war der der Franzosen durch den Übergang der Sachsen ohne Zweifel um ein Beträchtliches größer. Da die Verbündeten ohnehin unverhältnismäßig stärker waren, so mußte der französische Verlust um so mehr ins Gewicht fallen. Auf St. Cyr von Dresden her hatte man vergebens gehofft, er mußte die Befehle des Kaisers nicht erhalten haben; dagegen war nun klar, daß mit der Ankunft des Nordheeres die ganze Streitkraft der Verbündeten beisammen war. Da überdies, bis auf 16000 Kanonenschüsse, die ganze Munition verbraucht war, so wurde der Rückzug eine gebieterische Notwendigkeit. Napoleon an seinem Wachtfeuer unterrichtete den General Berthier mündlich über die Art und Folge des Rückzuges, und dieser diktierte an einem Seitenwachtfeuer einigen Adjutanten den Befehl. Rundum herrschte tiefes Schweigen. Man hatte dem Kaiser einen hölzernen Schemel gebracht, auf dem er, von den großen Anstrengungen der letzten Tage erschöpft, alsbald in Schlummer sank. Seine Hände ruhten, nachlässig gefaltet, im Schoß. Die Generale standen düster und stumm um das Feuer, und die zurückziehenden Truppen rauschten in einiger Entfernung vorüber: ein tragischer Moment, würdig des Griffels oder Pinsels. — Schon nach einer Viertelstunde erwachte Napoleon und warf einen großen, verwunderungsvollen Blick im Kreise umher, in dem die Empfindung zu liegen schien, daß sein Glück in Trümmer gebrochen, vielleicht seine Krone gefährdet sei. Doch faßte er sich schnell und erteilte mit gewohnter Kälte weitere Befehle. Er sollte aber, gleichsam ein Fingerzeig des Schicksals, keine Ruhe bei seinem Wachtfeuer haben. Eine Granate schlug in dasselbe, wühlte sich ganz in der Nähe des Kaisers in die Erde und warf das Feuer auseinander. Die umhergestreuten Brände wurden sogleich wieder zusammengeschürt; doch als man frisches Holz und Stroh darauf legen wollte, traf abermals eine Kugel mitten hinein und löschte die ohnehin nur spärlich brennende Flamme völlig aus. Der König von Neapel, der kurz vor dem Einschlagen der beiden Geschosse zu Napoleon gekommen war, stand ganz in dessen Nähe. Der Kaiser blieb ruhig dabei stehen und betrachtete sinnend die liegen gebliebene Kugel, befahl aber kein Feuer wieder anzuzünden. So gewaltsam gestört, verweilte er nur bis 8 Uhr an diesem Orte, saß dann auf und ritt nach Leipzig, wo er am Roßmarkt das Hotel de Prusse bezog. Wiewohl er aufs äußerste erschöpft sein mußte, arbeitete er doch mit dem Herzoge von Bassano, mit Berthier und Caulincourt bis tief in die Nacht. Um auf alle Fälle gefaßt zu sein, standen von früh 2 Uhr an die Pferde gesattelt bereit. H. Beitzke.

127. Scenen aus der Schlacht von Gravelotte.

Einer der wichtigsten Punkte, von deren Besitz wesentlich der Ausgang des Kampfes abhing, war das waldige Plateau von St. Arnould. Schon war ein Teil des preußischen Fußvolkes in dieser Richtung vorgedrungen, Musketiere und Jäger hatten anschließende Höhenzüge besetzt,

Digitized by Google

und auch die Artillerie gewann Raum sich zu entfalten. Doch konnten diese Bewegungen um so weniger irgend welche Entscheidung bringen, je ungünstiger die Lage des linken Flügels der Unseren war. Hier verbarg kein Wald die Schwäche der deutschen Streitkräfte; keine Schlucht, kaum eine Bodensenkung sicherte gegen die beispiellose Wut des feindlichen Gewehrfeuers; so lange das Hilfscorps Buddenbrock noch zurück war, gab es für den linken Flügel keinen Schutz gegen einen umfassenden Angriff des Gegners. Dieser erfolgte; die Füsiliere, welche neben der bereits aufgefahrenen Artillerie standen, wurden überwältigt, die Geschütze selber gerieten in Gefahr. In diesem Augenblicke zeigte sich die Spitze der Brigade Schwerin. Es waren die Zweiundfünfziger.

Ihr Kampf erregt ein besonderes Interesse. Alle Regimenter der Division Stülpnagel haben sich mit Ruhm bedeckt, keines mehr als das 52.; keines hat an diesem Tage größere Verluste erlitten; kein Regiment des ganzen Heeres im Laufe des Feldzuges gleich schwere Opfer gebracht.

Die schmale Marschkolonne — so erzählt ein Berichterstatter aus seinen Reihen, mit dem Anmarsch von Rogeant her beginnend — schien in dem engen Thale von unendlicher Länge, die Luft war schwül und infolgedessen auch die allgemeine Haltung eine mattere, zumal die bei so langer Marschordnung unvermeidlichen Stockungen nicht selten ein Stillstehen und dann wieder verdoppeltes Ausschreiten erforderten. Bald verrieten allerlei Anzeichen den bevorstehenden Kampf; alle Fuhrwerke und Packpferde wurden laut eingetroffenen Befehls zurückgeschickt und wandten sich seitwärts an den Truppen vorbei. Wir passierten das Städtchen Gorze. Es war wie ausgestorben; keine lebende Seele ließ sich blicken, alle Thüren und Fenster waren dicht geschlossen. Die Artillerie machte sich gefechtsbereit. Jetzt erhielt auch das Regiment Befehl, das Gepäck abzulegen. Es geschieht dies in vorgeschriebener Ordnung seitwärts vom Wege; die Patronen werden aus den Tornistern genommen und in die Kochgeschirre gesteckt und diese an den aufgerollten Mänteln befestigt. Im preußischen Heere muß jede dienstliche Verrichtung unter tiefstem Schweigen ausgeführt werden, doch ist in so ernsten Augenblicken ein Flüstern nicht zu unterdrücken. Es summte daher in dem Bataillon, wie wenn ein Bienenschwarm sich erhöbe, doch war das Geräusch ein freudiges, wie stets bei gleicher Veranlassung. Mancher starrte freilich wie abwesend sein Gepäck an, schüttelte sich dann, als wollte er die aufsteigende Todesahnung abwälzen, und schlug den Ton der Kameraden mit an. — Schweigend ging der Marsch weiter, die Stimmung ward ernst, doch war zugleich die Haltung der Soldaten infolge der physischen Erleichterung und geistigen Spannung eine freiere, mehr elastische geworden. Da trat das Regiment in den Gefechtsbereich. Man sah noch nicht das mindeste vom Feinde, nur in großer Entfernung donnerten seine Geschütze, und ihre Granaten flogen zischend und platzend über unsere Reihen hin. Einzelne Verwundungen kamen schon vor. Aber nun wurde es bei uns lebendig. Die langgezogenen Kommandorufe der Ar-

Digitized by Google

wundeten von beiden Seiten ungefähr gleich sein, so war der der Franzosen durch den Übergang der Sachsen ohne Zweifel um ein Beträchtliches größer. Da die Verbündeten ohnehin unverhältnismäßig stärker waren, so mußte der französische Verlust um so mehr ins Gewicht fallen. Auf St. Cyr von Dresden her hatte man vergebens gehofft, er mußte die Befehle des Kaisers nicht erhalten haben; dagegen war nun klar, daß mit der Ankunft des Nordheeres die ganze Streitkraft der Verbündeten beisammen war. Da überdies, bis auf 16000 Kanonenschüsse, die ganze Munition verbraucht war, so wurde der Rückzug eine gebieterische Notwendigkeit. Napoleon an seinem Wachtfeuer unterrichtete den General Berthier mündlich über die Art und Folge des Rückzuges, und dieser diktierte an einem Seitenwachtfeuer einigen Adjutanten den Befehl. Rundum herrschte tiefes Schweigen. Man hatte dem Kaiser einen hölzernen Schemel gebracht, auf dem er, von den großen Anstrengungen der letzten Tage erschöpft, alsbald in Schlummer sank. Seine Hände ruhten, nachlässig gefaltet, im Schoß. Die Generale standen düster und stumm um das Feuer, und die zurückziehenden Truppen rauschten in einiger Entfernung vorüber: ein tragischer Moment, würdig des Griffels oder Pinsels. — Schon nach einer Viertelstunde erwachte Napoleon und warf einen großen, verwunderungsvollen Blick im Kreise umher, in dem die Empfindung zu liegen schien, daß sein Glück in Trümmer gebrochen, vielleicht seine Krone gefährdet sei. Doch faßte er sich schnell und erteilte mit gewohnter Kälte weitere Befehle. Er sollte aber, gleichsam ein Fingerzeig des Schicksals, keine Ruhe bei seinem Wachtfeuer haben. Eine Granate schlug in dasselbe, wühlte sich ganz in der Nähe des Kaisers in die Erde und warf das Feuer auseinander. Die umhergestreuten Brände wurden sogleich wieder zusammengeschürt; doch als man frisches Holz und Stroh darauf legen wollte, traf abermals eine Kugel mitten hinein und löschte die ohnehin nur spärlich brennende Flamme völlig aus. Der König von Neapel, der kurz vor dem Einschlagen der beiden Geschosse zu Napoleon gekommen war, stand ganz in dessen Nähe. Der Kaiser blieb ruhig dabei stehen und betrachtete sinnend die liegen gebliebene Kugel, befahl aber kein Feuer wieder anzuzünden. So gewaltsam gestört, verweilte er nur bis 8 Uhr an diesem Orte, saß dann auf und ritt nach Leipzig, wo er am Roßmarkt das Hotel de Prusse bezog. Wiewohl er aufs äußerste erschöpft sein mußte, arbeitete er doch mit dem Herzoge von Bassano, mit Berthier und Caulincourt bis tief in die Nacht. Um auf alle Fälle gefaßt zu sein, standen von früh 2 Uhr an die Pferde gesattelt bereit.

H. Beitzke.

127. Scenen aus der Schlacht von Gravelotte.

Einer der wichtigsten Punkte, von deren Besitz wesentlich der Ausgang des Kampfes abhing, war das waldige Plateau von St. Arnould. Schon war ein Teil des preußischen Fußvolkes in dieser Richtung vorgedrungen, Musketiere und Jäger hatten anschließende Höhenzüge besetzt,

Digitized by Google

und auch die Artillerie gewann Raum sich zu entfalten. Doch konnten diese Bewegungen um so weniger irgend welche Entscheidung bringen, je ungünstiger die Lage des linken Flügels der Unseren war. Hier verbarg kein Wald die Schwäche der deutschen Streitkräfte; keine Schlucht, kaum eine Bodensenkung sicherte gegen die beispiellose Wut des feindlichen Gewehrfeuers; so lange das Hilfscorps Buddenbrock noch zurück war, gab es für den linken Flügel keinen Schutz gegen einen umfassenden Angriff des Gegners. Dieser erfolgte; die Füsiliere, welche neben der bereits aufgefahrenen Artillerie standen, wurden überwältigt, die Geschütze selber gerieten in Gefahr. In diesem Augenblicke zeigte sich die Spitze der Brigade Schwerin. Es waren die Zweiundfünfziger.

Ihr Kampf erregt ein besonderes Interesse. Alle Regimenter der Division Stülpnagel haben sich mit Ruhm bedeckt, keines mehr als das 52.; keines hat an diesem Tage größere Verluste erlitten; kein Regiment des ganzen Heeres im Laufe des Feldzuges gleich schwere Opfer gebracht.

Die schmale Marschkolonne — so erzählt ein Berichterstatter aus seinen Reihen, mit dem Anmarsch von Rogeant her beginnend — schien in dem engen Thale von unendlicher Länge, die Luft war schwül und infolgedessen auch die allgemeine Haltung eine mattere, zumal die bei so langer Marschordnung unvermeidlichen Stockungen nicht selten ein Stillstehen und dann wieder verdoppeltes Ausschreiten erforderten. Bald verrieten allerlei Anzeichen den bevorstehenden Kampf; alle Fuhrwerke und Packpferde wurden laut eingetroffenen Befehls zurückgeschickt und wandten sich seitwärts an den Truppen vorbei. Wir passierten das Städtchen Gorze. Es war wie ausgestorben; keine lebende Seele ließ sich blicken, alle Thüren und Fenster waren dicht geschlossen. Die Artillerie machte sich gefechtsbereit. Jetzt erhielt auch das Regiment Befehl, das Gepäck abzulegen. Es geschieht dies in vorgeschriebener Ordnung seitwärts vom Wege; die Patronen werden aus den Tornistern genommen und in die Kochgeschirre gesteckt und diese an den aufgerollten Mänteln befestigt. Im preußischen Heere muß jede dienstliche Verrichtung unter tiefstem Schweigen ausgeführt werden, doch ist in so ernsten Augenblicken ein Flüstern nicht zu unterdrücken. Es summte daher in dem Bataillon, wie wenn ein Bienenschwarm sich erhöbe, doch war das Geräusch ein freudiges, wie stets bei gleicher Veranlassung. Mancher starrte freilich wie abwesend sein Gepäck an, schüttelte sich dann, als wollte er die aufsteigende Todesahnung abwälzen, und schlug den Ton der Kameraden mit an. — Schweigend ging der Marsch weiter, die Stimmung ward ernst, doch war zugleich die Haltung der Soldaten infolge der physischen Erleichterung und geistigen Spannung eine freiere, mehr elastische geworden. Da trat das Regiment in den Gefechtsbereich. Man sah noch nicht das mindeste vom Feinde, nur in großer Entfernung donnerten seine Geschütze, und ihre Granaten flogen zischend und platzend über unsere Reihen hin. Einzelne Verwundungen kamen schon vor. Aber nun wurde es bei uns lebendig. Die langgezogenen Kommandorufe der Ar-

Digitized by Google

tillerie ertönten, rasselnd jagten unsere Geschütze die Höhen hinauf, und bald erschütterte der Donner ihrer stählernen Schlünde die Luft.

Das 1. Bataillon des Regiments erhielt jetzt den Befehl, den Westrand des Waldes von Vionville zu besetzen. Nachdem es bereits die 1. und 2. Kompagnie zum Gefecht vorgezogen, bekam es jedoch die Bestimmung, hinter der Divisions-Artillerie hinweg, nach dem linken Flügel zu marschieren. Hier angekommen, wurde es vom General Doering verwendet, um die bedrohliche Lücke auszufüllen, welche dort zwischen Füsilieren und Artillerie entstanden war. Es dringt bis zum Rande des nach Flavigny und der Chaussee zu abfallenden Plateaus vor, da veranlaßt ein irrtümlich gegebenes Signal eine Rückwärtsbewegung; der Bataillonsführer ergreift selber die Fahne und bringt die Mannschaften zum Stehen. Abermals geht es vorwärts; erst als das Bataillon taktisch vernichtet ist — nach anderthalb Stunden sind von 800 Mann 503 außer Gefecht gesetzt, — als alle Offiziere bis auf einen tot oder verwundet sind, führt dieser die Fahne, umgeben von 150 Mann, in eine Terrainfalte zurück. Während dieses erbitterten Kampfes war General Doering tödlich getroffen worden.

Etwa eine Viertelstunde nach dem 1. Bataillon griff der Rest des Regimentes in das Gefecht ein. Das 2. Bataillon wurde ebenfalls nach dem so sehr gefährdeten linken Flügel gesandt, die Füsiliere blieben im Zentrum. Beide Bataillone wurden beim Vorgehen auf das heftigste beschossen, und noch immer war kein Gegner zu sehen. Um aus dieser unheimlichen und den Mut selbst des tapfersten Soldaten niederdrückenden Lage zu kommen, befahl der Oberst, tambour battant im Laufschritt vorzurücken. Die Füsiliere erreichten so den nördlichen Rand des Plateaus; jetzt — nachdem bereits der Major, 3 Hauptleute und 4 andere Offiziere getroffen waren, ohne daß ein Schuß hätte abgegeben werden können — waren sie dem Feinde nahe genug, um ihre Waffe zu gebrauchen; ein mörderisches Gewehrfeuer entspann sich, die Franzosen wichen, die Unsrigen drangen nach, ohne sich jedoch fürerst behaupten zu können. Dagegen hatte das 2. Bataillon dauernden Erfolg, es warf die Franzosen, wo sie sich zeigten, und nahm mehrere ihrer Aufstellungen mit dem Bajonett.

Damit aber begann, meist unter furchtbaren Kämpfen und Verlusten, die eigentliche Eroberung des Plateaus und Waldes von St. Arnould. Es ward noch vor der Mittagsstunde dem Gegner durch 10 Bataillone, kaum 8000 Mann, entrissen, wie verzweifelt er sich auch verteidigte.

* * *

Die zweite Nachmittagsstunde war noch nicht zu Ende gegangen, als General Alvensleben sich entschloß, noch einmal zur Reiterei seine Zuflucht zu nehmen. Südlich des Chausseeabschnittes Vionville-Mars la Tour stand die Brigade Bredow; sie hatte das zu ihr gehörige Dragoner-Regiment entsandt und auch von den beiden andern Regimentern bereits je eine Schwadron abgegeben, welche gegen einen nördlich der Römerstraße gelegenen Wald vorgehen sollten, um feindliche Infanterie aus ihrem Ver-

Digitized by Google

steck hervorzulocken. Ein Auftrag, nur begreiflich, aber auch gerechtfertigt durch die außergewöhnliche Lage der Dinge; er dünkte die Regimentsobersten so verzweifelt, daß sie ihre Rittmeister losen ließen, wer sich dem scheinbar sichern Verderben weihen sollte. Man fand aber nicht in dem Walde, was man vermutete; wunderbar genug entgingen so die zwei Schwadronen dem grausigen Schicksal der übrigen sechs. Der Generalstabs-Chef des 3. Armeecorps überbrachte selber dem General Bredow, der vor dem Rest seiner Brigade hielt, den Befehl, zwischen Römerstraße und Chaussee die feindliche Stellung zu durchbrechen. Der General staunte: es galt, das Plateau zu ersteigen, von wo das Corps Canroberts Vionville und den Wald beherrschte; dieser Angriff mußte der Untergang seiner Regimenter werden. Links die magdeburgischen Kürassiere — die alte sächsische Leib-Kürassier-Garde, welche unter Sobiesky Wien hatte entsetzen helfen und unter Eugen bei Zeuta gestritten, — rechts die altmärkischen Ulanen, so traten die 6 Schwadronen den Todesritt an. Unter heftigem Granatfeuer passierten sie die Chaussee westlich von Vionville und hielten sich nördlich, bis die linke Flanke der Kürassiere den Wald fast erreicht hatte; dann machten die eng zusammengezogenen Geschwader eine Schwenkung, marschierten unter mörderischem Feuer auf und warfen sich auf die nur 300 Schritt entfernten französischen Batterieen. Als die Bedienungsmannschaften derselben unter den Hufen der Rosse, den Pallaschhieben und Lanzenstichen der Reiter darniedergesunken und die Geschütze verstummt waren, zeigte sich auf einer kleinen Anhöhe eine lange Infanteriekolonne. Es bedurfte, erzählt einer der Kämpfer, kaum des Zurufs der Führer, jeder wußte, was zu thun war, die Pferde warteten nicht auf die Sporen der Reiter, und nach wenigen Sekunden kreuzten Klingen und Lanzen die Bajonette der Chassepots. Derjenige Teil der Infanterie, auf welchen die Wucht des Anpralls fiel, konnte nicht widerstehen; vor den heranbrausenden Rossen flohen die aufgelösten Reihen in wilder Verwirrung; nur wenigen wurde Zeit gelassen, wieder zu laden. Die Verfolgung riß die hitzig gewordenen Reiter immer weiter fort, vergeblich waren die Bemühungen der Führer, sie zurückzuhalten; alle Trompetensignale, alle Kommandorufe verhallten wirkungslos in dem Getöse der Schlacht. Eine zweite Reihe Geschütze, welche teils noch feuernd, teils schon abfahrend, hinter der Infanterie stand, verleitete zu einem neuen Angriff. Ungeachtet des Kugelregens, welchen die Mitrailleusen ihnen entgegenschleuderten, hatten die vordersten schnell mit einer letzten Anstrengung der Pferde die Batterie erreicht, erobert, die Bedienung sowie die Führer niedergemacht und schon die Geschütze gewendet, um sie zurückzubringen. Da erschienen plötzlich links französische Kürassiere und warfen, zum Glück für die preußischen Kürassiere, nur ihre Flanken in die Lücken der auseinander gekommenen Schwadronen, während sie selbst im Trabe folgten. Diesem frischen Gegner widerstehen zu wollen, wäre mehr als tollkühn gewesen, nach kurzem Handgemenge mit den feindlichen Flankeurs, die den Karabiner mehr als den Pallasch gebrauchten, wichen die Kürassiere zurück. Ebenso war der rechte Flügel der Brigade auf feindliche Regimenter gestoßen, welche aus

Digitized by Google

verdeckten Stellungen hervorbrachen und ihn zum Rückzug zwangen. Dieser aber wurde verhängnisvoller als der Angriff. Hinter, neben und zwischen den Unsrigen feindliche Reiter, vor ihnen die feindliche Infanterie, von welcher das, was beim Durchstürmen nicht niedergemacht war, sich wieder gesammelt hatte und nun unaufhörlich Salven in die dichten Haufen der Zurückkehrenden sandte; diese auf müden, atemlosen Pferden, denen der vorhin im Siegeslauf durchmessene Weg durch Leichen und Verwundete und umgestürzte Geschütze versperrt wurde. Hier haben die meisten der kühnen Schar ihren Tod gefunden oder sind, mit den erschossenen Pferden zusammenbrechend, betäubt und verwundet in Gefangenschaft gefallen; die übriggebliebenen deckte endlich ein Hügelzug gegen die feindlichen Kugeln. Hier sammelte der General, was sich gerettet hatte. Eine ernste, wehmütige Musterung: von mehr als 400 Ulanen waren noch 6 Offiziere und 80 Mann, von ebensoviel Kuraſſieren 7 Offiziere und 70 Mann, beisammen; tags darauf konnten die beiden Regimenter nur zu je 2 Schwadronen aufgestellt werden.

Soviel Blut ist mit nichten umsonst geflossen. Denn an ein Gewinnen war nur dann zu denken, wenn der Gegner gar keine Zeit zur Erkenntnis unserer so viel geringeren Streitmacht behielt; darum, je verwegener der Angriff, desto größer die Aussicht auf endlichen Sieg.

Zeitschrift.

Digitized by Google

Poesie.

Lyrisches. Episches. Didaktisches.

1. Des Deutschen Vaterland.

1. Was ist des Deutschen Vaterland?
Ist's Preußenland, ist's Schwabenland?
Ist's, wo am Rhein die Rebe blüht?
Ist's, wo am Belt die Möwe zieht?
O nein, o nein!
Sein Vaterland muß größer sein.

2. Was ist des Deutschen Vaterland?
Ist's Bayerland, ist's Steierland?
Ist's, wo des Marsen Rind sich streckt?
Ist's, wo der Märker Eisen reckt?
O nein, o nein!
Sein Vaterland muß größer sein.

3. Was ist des Deutschen Vaterland?
Ist's Pommerland, Westfalenland,
Ist's, wo der Sand der Dünen weht?
Ist's, wo die Donau brausend geht?
O nein, o nein!
Sein Vaterland muß größer sein.

4. Was ist des Deutschen Vaterland?
So nenne mir das große Land.
Ist's Land der Schweizer, ist's Tirol?
Das Land und Volk gefiel mir wohl.
Doch nein, doch nein!
Sein Vaterland muß größer sein.

5. Was ist des Deutschen Vaterland?
So nenne mir das große Land.
Gewiß, es ist das Österreich,
An Ehren und an Siegen reich.
O nein, o nein!
Sein Vaterland muß größer sein.

6. Was ist des Deutschen Vaterland?
So nenne mir das große Land.
Ist's das, was Frankreichs Trug zerklaubt?
Vom Kaiser und vom Reich geraubt?
O nein, o nein!
Sein Vaterland muß größer sein.

7. Was ist des Deutschen Vaterland?
So nenne endlich mir das Land.
So weit die deutsche Zunge klingt
Und Gott im Himmel Lieder singt,
Das soll es sein!
Das, wackrer Deutscher, nenne dein!

8. Das ist das deutsche Vaterland,
Wo Eide schwört der Druck der Hand,

Digitized by Google

Wo Treue hell vom Auge blitzt
Und Liebe warm im Herzen sitzt.
Das soll es sein!
Das, wackrer Deutscher, nenne dein!

9. Das ist das deutsche Vaterland,
Wo Ernst verdrängt den welschen Tand,
Wo jeder Frevler heißet Feind,
Wo jeder Edle heißet Freund.
Das soll es sein!
Das ganze Deutschland soll es sein!

10. Das ganze Deutschland soll es sein!
O Gott, vom Himmel sieh darein
Und gieb uns rechten deutschen Mut,
Daß wir es lieben treu und gut.
Das soll es sein!
Das ganze Deutschland soll es sein!

E. M. Arndt. 1813.

2. Die Muttersprache.

1. Muttersprache, Mutterlaut,
Wie so wonnesam, so traut!
Erstes Wort, das mir erschallet,
Süßes, erstes Liebeswort,
Erster Ton, den ich gelallet,
Klingest ewig in mir fort.

2. Ach! wie trüb ist meinem Sinn,
Wann ich in der Ferne bin,
Wann ich fremde Zungen üben,
Fremde Wörter brauchen muß,
Die ich nimmermehr kann lieben,
Die nicht klingen wie ein Gruß.

3. Sprache, schön und wunderbar,
Ach, wie klingest du so klar!
Will noch tiefer mich vertiefen
In den Reichtum, in die Pracht;
Ist mir's doch, als ob mich riefen
Väter aus des Grabes Nacht.

4. Klinge, klinge fort und fort,
Heldensprache, Liebeswort!
Steig' empor aus tiefen Grüften,
Längst verschollnes altes Lied,
Leb' aufs neu' in heil'gen Schriften,
Daß dir jedes Herz erglüht!

5. Überall weht Gottes Hauch,
Heilig ist wohl mancher Brauch;
Aber soll ich beten, danken,
Geb' ich meine Liebe kund,
Meine seligsten Gedanken,
Sprech' ich wie der Mutter Mund.

M. v. Schenkendorf. 1814.

Digitized by Google

3. Rätsel.

I.

1. Wie heißt das Ding, das wen'ge schätzen?
Doch ziert's des größten Kaisers Hand;
Es ist gemacht, um zu verletzen,
Am nächsten ist's dem Schwert verwandt.

2. Kein Blut vergießt's und macht doch tausend Wunden,
Niemand beraubt's und macht doch reich;
Es hat den Erdkreis überwunden,
Es macht das Leben sanft und gleich.

3. Die größten Reiche hat's gegründet,
Die ält'sten Städte hat's erbaut;
Doch niemals hat es Krieg entzündet,
Und Heil dem Volk, das ihm vertraut!

II.

1. Wir stammen, unser sechs Geschwister,
Von einem wundersamen Paar,
Die Mutter ewig ernst und düster,
Der Vater fröhlich immerdar.

2. Von beiden erbten wir die Tugend,
Von ihr die Milde, von ihm den Glanz;
So drehn wir uns in ew'ger Jugend
Um dich herum im Zirkeltanz.

3. Gern meiden wir die schwarzen Höhlen
Und lieben uns den heitern Tag;
Wir sind es, die die Welt beseelen
Mit unsers Lebens Zauberschlag.

4. Wir sind des Frühlings luft'ge Boten
Und führen seinen muntern Reihn;
Drum fliehen wir das Haus der Toten,
Denn um uns her muß Leben sein.

5. Uns mag kein Glücklicher entbehren;
Wir sind dabei, wo man sich freut;
Und läßt der Kaiser sich verehren,
Wir leihen ihm die Herrlichkeit.

III.

Es führt dich meilenweit von dannen 1
Und bleibt doch stets an seinem Ort;
Es hat nicht Flügel auszuspannen
Und trägt dich durch die Lüfte fort.
Es ist die allerschnellste Fähre, 5
Die jemals einen Wandrer trug,
Und durch das größte aller Meere
Trägt es dich mit Gedankenflug;
Ihm ist ein Augenblick genug!

IV.

1. Ein Gebäude steht da von uralten Zeiten,
Es ist kein Tempel, es ist kein Haus;
Ein Reiter kann hundert Tage reiten,
Er umwandert es nicht, er reitet's nicht aus.

2. Jahrhunderte sind vorübergeflogen,
Es trotzte der Zeit und der Stürme Heer;
Frei steht es unter dem himmlischen Bogen,
Es reicht in die Wolken, es netzt sich im Meer.

3. Nicht eitle Prahlsucht hat es getürmet,
Es dienet zum Heil, es rettet und schirmet;
Seinesgleichen ist nicht auf Erden bekannt,
Und doch ist's ein Werk von Menschenhand.

V.

Kennst du das Bild auf zartem Grunde? 1
Es giebt sich selber Licht und Glanz.
Ein andres ist's zu jeder Stunde,
Und immer ist es frisch und ganz.
Im engsten Raum ist's ausgeführet, 5
Der kleinste Rahmen faßt es ein;
Doch alle Größe, die dich rühret,
Kennst du durch dieses Bild allein.
Und kannst du den Krystall mir nennen?
Ihm gleicht an Wert kein Edelstein. 10

Digitized by Google

Er leuchtet, ohne je zu brennen,
Das ganze Weltall saugt er ein.
Der Himmel selbst ist abgemalet
In seinem wundervollen Ring,
Und doch ist, was er von sich strahlet,
Noch schöner, als was er empfing.

VI.

Zwei Eimer sieht man ab und auf
In einem Brunnen steigen,
Und schwebt der eine voll herauf,
Muß sich der andre neigen.
Sie wandern rastlos hin und her,
Abwechselnd voll und wieder leer,
Und bringst du diesen an den Mund,
Hängt jener in dem tiefsten Grund;
Nie können sie mit ihren Gaben
In gleichem Augenblick dich laben.

VII.

Ich drehe mich auf einer Scheibe,
Ich wandle ohne Rast und Ruh;
Klein ist das Feld, das ich umschreibe,
Du deckst es mit zwei Händen zu.
Doch brauch ich viele tausend Meilen,
Bis ich das kleine Feld durchzogen,
Flieg' ich gleich fort mit Sturmes Eilen
Und schneller als der Pfeil vom Bogen.

F. v. Schiller. 1801. 1802.

4. Schäfers Sonntagslied.

1. Das ist der Tag des Herrn!
Ich bin allein auf weiter Flur;
Noch eine Morgenglocke nur —
Nun Stille nah und fern.

2. Anbetend knie' ich hier.
O süßes Graun! geheimes Wehn!
Als knieten viele ungesehn
Und beteten mit mir.

3. Der Himmel nah und fern,
Er ist so klar und feierlich,
So ganz, als wollt' er öffnen sich.
Das ist der Tag des Herrn!

L. Uhland. 1804.

5. Sonntagsfrühe.

1. Der Samstig het zum Sunntig gseit:
„Jez hani alli schlofe gleit;
Sie sin vom Schaffe her und hi
Gar sölli müed und schlöfri gsi,
Und's goht mer schier gar selber so:
I cha fast uf ke Bei me stoh."

2. So seit er, und wo's zwölfi schlacht,
Se sinkt er aben in d' Mitternacht.
Der Sunntig seit: „Jez ischs an mir!"
Gar still und heimli beschließt er d' Thür.
Er düselet hinter d'Sterne no
Und cha schier gar nit obsi cho.

3. Doch endli ribt er d' Augen us,
Er chunnt der Sunn an Thür und Hus.
Sie schloft im stilli Chämmerli;
Er pöpperlet am Lädemli,
Er rüeft der Sunne: „D' Zit isch do!"
Sie seit: „I chumm enanderno!"

4. Und lisli uf de Zeche goht
Und heiter uf de Berge stoht
Der Sunntig, und's schloft alles no;
Es sieht und hört en niemes goh.
Er chunnt ins Dorf mit stillem Tritt
Und winkt em Guhl: „Verroth mi nit."

5. Und wemmen endli au verwacht
Und gschlofe het di ganzi Nacht,
Se stoht er do im Sunneschi
Und luegt eim zu de Fenstern i
Mit sinen Auge mild und gut
Und mittem Maien uffem Hut.

Digitized by Google

6. Drum meint er's treu, und was i sag:
Es freut en, wemme schlofe mag
Und meint, es seig no dunkel Nacht,
Wenn d'Sunn am heitern Himmel lacht.
Drum isch er au so lisli cho,
Drum stoht er au so libli do.

7. Wie glitzeret uf Gras und Laub
Vom Morgentau der Silberstaub!
Wie weiht e frische Maieluft
Voll Chrisibluest und Schlechebuft!
Und d'Immli sammle flink und frisch;
Sie wüße nit, aß 's Sunntig isch.

8. Wie pranget nit im Garteland
Der Chriesibaum im Maiegwand,
Gelveieli und Tulipa
Und Sterneblume nebe dra
Und gfüllti Zinkli blau und wiß!
Me meint, me lueg ins Paradies!

9. Und's isch so still und heimli do,
Men isch so rüeihig und so froh!
Me hört im Dorf kei Hüst und Hott;
E gute Tag! und Dank der Gott!
Und 's git gottlob e schöne Tag!
Isch alles, was me höre mag.

10. Und's Vögeli seit: „Freili io!
Potz tausig, io, da isch er scho!
Er bringt io in sim Himmelsglast
Dur Bluest und Laub in Hurst und Nast!"
Und 's Distelzwigli vorne dra
Hat's Sunntigröckli au scho a.

11. Sie lüte weger's Zeiche scho;
Der Pfarrer, scheint's, will zitli cho.
Gang, brechmer eis Aurikli ab,
Verwüschet met der Staub nit drab!
Und, Chüngeli, leg di weidli a,
De muesch derno ne Maie ha!

J. P. Hebel. 1802?

6. Er ist's!

Frühling läßt sein blaues Band
Wieder flattern durch die Lüfte,
Süße, wohlbekannte Düfte
Streifen ahnungsvoll das Land.
Veilchen träumen schon,
Wollen balde kommen.

— Horch, von fern ein leiser Harfenton!
Frühling, ja du bist's,
Frühling, ja du bist's,
Dich hab' ich vernommen!

E. Mörike.

7. Frühlingseinzug.

1. Die Fenster auf, die Herzen auf!
Geschwinde! Geschwinde!
Der alte Winter will heraus,
Er trippelt ängstlich durch das Haus,
Er windet bang sich in der Brust
Und kramt zusammen seinen Wust,
Geschwinde, geschwinde.

2. Die Fenster auf, die Herzen auf!
Geschwinde! Geschwinde!
Er spürt den Frühling vor dem Thor,
Der will ihn zupfen bei dem Ohr,
Ihn zausen bei dem weißen Bart
Nach solcher wilden Buben Art,
Geschwinde, geschwinde.

3. Die Fenster auf, die Herzen auf!
Geschwinde! Geschwinde!
Der Frühling pocht und klopft ja schon —
Horcht, horcht, es ist sein lieber Ton!
Es pocht und klopfet was er kann
Mit kleinen Blumenknospen an,
Geschwinde, geschwinde.

4. Die Fenster auf, die Herzen auf!
Geschwinde! Geschwinde!
Und wenn ihr noch nicht öffnen wollt:
Er hat viel Dienerschaft im Sold,
Die ruft er sich zur Hilfe her
Und pocht und klopfet immer mehr,
Geschwinde, geschwinde.

5. Die Fenster auf, die Herzen auf!
Geschwinde! Geschwinde!
Es kommt der Junker Morgenwind,
Ein bausebackig rotes Kind,

Digitized by Google

Und bläst, daß alles klingt und klirrt,
Bis seinem Herrn geöffnet wird,
Geschwinde, geschwinde.

6. Die Fenster auf, die Herzen auf!
Geschwinde! Geschwinde!
Es kommt der Ritter Sonnenschein,
Der bricht mit goldnen Lanzen ein,
Der sanfte Schmeichler Blütenhauch
Schleicht durch die engsten Ritzen auch
Geschwinde, geschwinde.

7. Die Fenster auf, die Herzen auf!
Geschwinde! Geschwinde!
Zum Angriff schlägt die Nachtigall,
Und horch, und horch, ein Wiederhall,
Ein Wiederhall aus meiner Brust!
Herein, herein, du Frühlingslust,
Geschwinde, geschwinde!

W. Müller.

8. Wanderlust.

1. Der Mai ist auf dem Wege,
Der Mai ist vor der Thür;
Im Garten, auf den Wiesen
Ihr Blümlein, kommt herfür!

2. Da hab' ich den Stab genommen,
Da hab' ich das Bündel geschnürt,
Zieh' weiter und immer weiter,
Wohin die Straße mich führt.

3. Und über mir ziehen die Vögel,
Sie ziehen in lustigen Reihn,
Sie zwitschern und trillern und flöten,
Als ging's in den Himmel hinein.

W. Müller.

9. Wanderlied.

1. Dem Wandersmann gehört die Welt
In allen ihren Weiten,
Weil er kann über Thal und Feld
So wohlgemut hinschreiten.
Die Felder sind wohl angebaut
Für andre und von andern;
Ihm aber, der sie sich beschaut,
Gehören sie jetzt beim Wandern.

2. Durch Wiesen schlängelt sich ein Pfad,
Wie zwischen Blumenbeeten.
Ich weiß nicht, wessen Fuß ihn trat;
Er ist für mich getreten.
Und neben in das Gras hinein,
Wo sie wohl Futter holen,
Das Grün ist auch beim Wandern mein,
Ein Teppich für meine Sohlen.

3. Der Baum, der hier am Wege steht,
Wem mag er Frucht erstatten?
Doch weil mein Weg vorübergeht,
So giebt er mir den Schatten.
Sie haben ihn hierher gesetzt
Wohl nicht zu meinem Frommen;
Ich aber glaube, daß er jetzt
Sei eigens für mich gekommen.

4. Der Bach, der mir entgegen rauscht,
Kommt her, mich zu begrüßen,
Durch Reden, die er mit mir tauscht,
Den Gang mir zu versüßen.
Und wenn ich seiner müde bin,
Er wartet auf mein Winken,
Gleich wendet er sich zur Rechten hin,
Und ich zieh' fort zur Linken.

5. Die Lüfte sind mir dienstbar auch,
Die mir im Rücken wehen,
Sie wollen doch mit ihrem Hauch
Mich fördern nur im Gehen.
Und die ins Angesicht mich küßt,
Sie will mir auch nicht schaden:
Es ist die Ferne, die mich grüßt,
Zu sich mich einzuladen.

6. Der Regen und der Sonnenschein
Sind meine zwei Gesellen,
Die einer hinterm andern drein,
Abwechselnd ein sich stellen.
Der Regen löscht der Straße Staub,
Die Sonne macht sie trocken;

Digitized by Google

Daneben wollen Gras und Laub
Sie aus dem Boden locken.

7. Und spannt in ihrem Wechselspiel
Sich aus ein Regenbogen,
Komm' ich, entgegen meinem Ziel,
Darunter her gezogen.
Der Bogen ist für mich gespannt,
Weil ich darunter walle;
Zu Trägern sind die Berg' ernannt,
Daß er auf mich nicht falle.

8. Und wo ein Dorf entgegentritt,
Da hör' ich Glocken läuten.
Sie meinen selber mich damit,
Was könnt' es sonst bedeuten?
Sie läuten etwan einer Braut,
Vielleicht auch einem Toten;
Ich aber deut' auf mich den Laut:
Ein Gruß wird mir geboten.

9. So zieh' ich im Triumphgesang
Entlang die lange Straße;
Und nie wird mir um etwas bang,
Das ich im Rücken lasse.
Wie eines hinter mir entweicht,
So kommt gleich her das andre;
Und nie hab' ich das End' erreicht
Der Welt, so weit ich wandre.

F. Rückert.

10. Vogel und Wanderer.

1. Vas' und Vetter tafeln im Frei'n
Unterm Lindenraum,
Schwingt ein singendes Vögelein
Flink sich auf den Baum.

2. Und es meinen zu verstehn
Solches Wort die Zwei:
„Wie ist Gottes Welt so schön,
Schön und groß und frei!"

3. Vettern griff des Vogels Sang
Tief wohl in die Brust,
Daß vom Rasenplatz er sprang
Voll von Wanderlust!

4. „Bäschen, meinen Stab hervor!
Schnell mein Bündel geschnallt!
Häng' mir um mein Kugelrohr
Gegen die Bären im Wald!

5. „Meinen Sonntagsstaat umschling'
Einer Bluse Flor,
Draus entpuppt der Schmetterling
Fliegt verjüngt hervor!

6. „Tubus komm, mir doppelt nütz!
Fernen ziehst du heran;
Räuber, dich haltend für Geschütz,
Hältst du fern hintan!

7. „Bäschen, Pfeif' und Knaster auch!
Wenn zu klar die Luft,
Hüll' ich die Landschaft leis' in Rauch,
Da ich sie lieb' im Duft.

8. „Einen Blitzableiter mir pflanz'
Auf den Regenschirm,
Daß ich so gesichert ganz,
Ob es regn' und stürm'!

9. „Flaschenkeller, Triumph und Sieg
Menschlichen Geistes du!
Daß noch Haus und Hof ich trüg',
Schnecken gleich, dazu!

10. „Lebewohl, und das Weinen laß!
Ziehn jetzt kann ich getrost!
Wenn ich etwa vergessen was,
Sende mir's nach durch Post." —

11. Als der Vetter so zum Gehn
Sich hat angeschickt,
Da begab sich's, daß das Gehn
Ihm gar nicht mehr glückt.

12. Vöglein von dem Baum entweicht,
Singt ins Blau hinein:
„Federleicht, ja federleicht
Muß der Wandrer sein!"

A. Grün.

Digitized by Google

11. Tragische Geschichte.

1. 's war einer, dem's zu Herzen ging,
Daß ihm der Zopf so hinten hing,
Er wollt' es anders haben.

2. So denkt er denn: Wie fang ich's an?
Ich dreh' mich um, so ist's gethan —
Der Zopf, der hängt ihm hinten.

3. Da hat er flink sich umgedreht,
Und wie es stund, es annoch steht —
Der Zopf, der hängt ihm hinten.

4. Da dreht er sich schnell anders 'rum,
's wird aber noch nicht besser drum —
Der Zopf, der hängt ihm hinten.

5. Er dreht sich links, er dreht sich rechts,
Er thut nichts Gut's, er thut nichts Schlecht's —
Der Zopf, der hängt ihm hinten.

6. Er dreht sich wie ein Kreisel fort,
Es hilft zu nichts, in einem Wort:
Der Zopf, der hängt ihm hinten.

7. Und seht, er dreht sich immer noch
Und denkt: Es hilft am Ende doch —
Der Zopf, der hängt ihm hinten.

A. v. Chamisso. 1822.

12. Der treue Gefährte.

1. Ich hatt' einst einen Genossen treu,
Wo ich war, war er auch dabei;
Blieb ich daheim, ging er auch nicht aus,
Und ging ich fort, blieb er nicht zu Haus.

2. Er trank aus einem Glas mit mir,
Er schlief in einem Bett mit mir,
Wir trugen die Kleider nach einem Schnitt,
Ja selbst zum Liebchen nahm ich ihn mit.

3. Und als mich's jüngst nach den Bergen zog
Und Stab und Bündel im Arm ich wog,
Da sprach der treue Geselle gleich:
Mit Gunsten Freund! ich geh' mit Euch!

4. Wir wallen still hinaus zum Thor,
Die Bäume streben frisch empor,
Die Lüfte bringen uns warmen Gruß,
Da schüttelt der Freund den Kopf mit Verdruß.

5. Im Äther jauchzt ein Lerchenchor,
Da hält er zugepreßt sein Ohr;
Süß duftet dort das Rosengesträuch,
Da wird er so schwindlig und totenbleich.

6. Und als wir stiegen den Berg hinan,
Verlor den Atem der arme Mann;
Ich wallt' empor mit leuchtendem Blick,
Doch er blieb keuchend unten zurück.

7. Ich aber stand jauchzend ganz allein
Am Bergesgipfel im Sonnenschein!
Rings grüne Triften und Blumenduft!
Rings wirbelnde Lerchen und Bergesluft!

8. Und als ich wieder zu Thal gewallt,
Da stieß ich auf eine Leiche bald:
O weh, er ist's! Tot liegt er hier,
Der einst der treuste Gefährte mir!

9. Da ließ ich graben ein tiefes Grab
Und senkte die Leiche still hinab,
Drauf setzt' ich einen Leichenstein
Und grub die Wort' als Inschrift drein:

10. „Hier ruht mein treuster Genoß im Land,
Herr Hypochonder zubenannt;
Er starb an frischer Bergesluft,
An Lerchenschlag und Rosenduft!

11. Sonst wünsch' ich ihm alles Glück und Heil,
Die ewige Ruh werd' ihm zu teil;
Nur wahr' mich Gott vorm Wiedersehn
Und seinem fröhlichen Auferstehn."

A. Grün.

13. Der gute Kamerad.

1. Ich hatt' einen Kameraden,
Einen bessern find'st du nit.
Die Trommel schlug zum Streite,

1. Een Kameraed bezat ik,
Neen beter leeft er geen.
De Trom riep ons ten Stryde,

Digitized by Google

Er ging an meiner Seite,
In gleichem Schritt und Tritt.

2. Eine Kugel kam geflogen:
Gilt's mir oder gilt es dir?
Ihn hat es weggerissen,
Er liegt mir vor den Füßen,
Als wär's ein Stück von mir.

3. Will mir die Hand noch reichen,
Derweil ich eben lad'.
Kann dir die Hand nicht geben,
Bleib' du im ew'gen Leben
Mein guter Kamerad!

L. Uhland. 1809.

Staeg ging hy aen my Zyde
En met gelike Schreen.

2. Een Kogel kwam gevlogen:
Wen trof hy van óns bei?
Myn Kameraed, myn waerde,
Daer liegt hy nu ter Aerde;
Ik wou, dat ik er lei.

3. Wil toch zijn' Hand my reiken,
Terwyl ik nog eens laed'.
Kunt gy geen Hand meer geven,
Blyf dan int eeuwig Leven
Myn beste Kameraed!

J. F. Willems.

14. Der Postillon.

1. Lieblich war die Maiennacht,
Silberwölklein flogen,
Ob der holden Frühlingspracht
Freudig hingezogen.

2. Schlummernd lagen Wief' und Hain,
Jeder Pfad verlassen;
Niemand als der Mondenschein,
Wachte auf der Straßen.

3. Leise nur das Lüftchen sprach,
Und es zog gelinder
Durch das stille Schlafgemach
All der Frühlingskinder.

4. Heimlich nur das Bächlein schlich,
Denn der Blüten Träume
Dufteten gar wonniglich
Durch die stillen Räume.

5. Rauher war mein Postillon,
Ließ die Geißel knallen,
Über Berg und Thal davon
Frisch sein Horn erschallen.

6. Und von flinken Rossen vier
Scholl der Hufe Schlagen,
Die durchs blühende Revier
Trabten mit Behagen.

7. Wald und Flur im schnellen Zug
Kaum gegrüßt — gemieden;
Und vorbei, wie Traumesflug,
Schwand der Dörfer Frieden.

8. Mitten in dem Maienglück
Lag ein Kirchhof innen,
Der den raschen Wanderblick
Hielt zu ernstem Sinnen.

9. Hingelehnt an Bergesrand
War die bleiche Mauer,
Und das Kreuzbild Gottes stand
Hoch, in stummer Trauer.

10. Schwager ritt auf seiner Bahn
Stiller jetzt und trüber;
Und die Rosse hielt er an,
Sah zum Kreuz hinüber:

11. „Halten muß hier Roß und Rad,
Mag's Euch nicht gefährden;
Drüben liegt mein Kamerad
In der kühlen Erden!

12. Ein gar herzlieber Gesell!
Herr, 's ist ewig schade!
Keiner blies das Horn so hell,
Wie mein Kamerade!

13. Hier ich immer halten muß,
Dem dort unterm Rasen
Zum getreuen Brudergruß
Sein Leiblied zu blasen!"

14. Und dem Kirchhof sandt' er zu
Frohe Wandersänge,
Daß es in die Grabesruh
Seinem Bruder dränge.

Digitized by Google

15. Und des Hornes heller Ton
Klang vom Berge wieder,
Ob der tote Postillion
Stimmt' in seine Lieder. —

16. Weiter ging's durch Feld und Hag
Mit verhängtem Zügel!
Lang mir noch im Ohre lag
Jener Klang vom Hügel.

N. Lenau.

15. Seemärchen.

1. Schon glänzt der Mond im Meeresplan,
Noch fern ist das Schiff vom Hafen!
Die Mitternacht bricht mählich an,
Die Passagiere schlafen.

2. Die Wacht am Maste schielt hinein
In Mond und Sternenkreise,
Bis überblendet vom Strahlenschein
Das Aug' sich geschlossen leise.

3. Der Steuermann belauscht zu viel
Des Meeres Plätschern und Klingen,
Bis ihn die Wellen mit listigem Spiel
In Schlummer hinüber singen.

4. Der Kapitän guckt auch zu tief
Ins Glas nach Ankergründen,
Bis er ganz sanft im Herrn entschlief,
Bevor er sie konnte finden.

5. Weh dir, verlass'nes, armes Schiff!
Weh allen Passagieren!
Wer wird durch Sandbank, Sturm und Riff
Euch nun zum Hafen führen?

6. Da nahm eine lose Welle das Wort:
Ihr Schwestern, was kann's verschlagen?
Wir schieben zum Spaß am Schifflein fort,
Laßt sehen, wie weit wir's tragen!

7. Da dachte Boreas: Fast ist's Zeit
Zu ruhn von dem vielen Bewegen!
Will mich einmal gemächlich breit
Zur Rast in die Segel legen.

8. Hei, wie das Schiff durch die Fluten schoß,
Getrieben von Wind und Wellen!
Doch weh! — nun geht's auf den Fels dort los,
Hilf Gott, nun muß es zerschellen!

9. Den Blinden und Lahmen im Wege pflegt
Zu weichen ein Mann von Sitte!
So denkt der Felsen und bewegt
Zurück sich um sechs Schritte.

10. Vorbei das Schiff durch die Fluten schoß,
Getrieben von Wind und Wellen;
Doch nun geht's grad' auf den Hafen los,
Nun wird's an der Küste zerschellen!

11. Den Ankern ward es zeitlang fast,
Die müßig am Borde hingen;
Da sagte einer: Ihr Brüder laßt
Zum Bad ins Meer uns springen!

12. Gesagt, gethan! Er hüpft vom Bord!
Das Volk im Schiff erwachte;
Sie liegen vor Anker mitten im Port!
Wie freundlich das Ufer lachte!

13. Sie stiegen ans Land, gar inniglich
Entzückt von des Schiffs Regierern. —
Gott wolle meine Freund' und mich
Bewahren vor solchen Führern!

14. Doch woll' er meinen Freunden und mir
Solche Wellen und Winde geben
Und solche Felsen und Anker dafür,
Zur See und auch im Leben!

A. Grün.

16. Junker Durst.

1. Als der erste Sonnenstrahl
Heute kam zur Erde,
Saß ein Knabe schrittlings drauf
Wie ein Mann zu Pferde;

Digitized by Google

Durch mein Fenster kam er so
Zu mir eingeritten,
Stieg dann ab und stellte sich
In die Stube mitten.

2. Sprach: „Ich bin der Junker Durst
Und bin hergekommen,
Alter Freund, mit gutem Rat
Heute dir zu frommen.
Fühle nur den Strahl hier an,
Wie er brennt und glühet;
Schaue nur die Sonne da,
Wie sie flammt und sprühet!

3. Willst du heute sicher sein
Vor so großer Schwüle,
Suche dir ein Örtlein aus,
Sonnenlos und kühle;
Ja, wenn du im Beutel hast
Nur noch einen Heller,
Wend' ihn dran und miete dich
Ein im tiefsten Keller."

4. Also sprach er und verschwand.
Aber ich, vermessen,
Hatte seinen guten Rat
Alsobald vergessen,
Rannte durch die ganze Stadt,
Straßen auf und nieder:
Sieh, da stand auf eins vor mir
Junker Durst schon wieder.

5. Jetzo war's kein Knabe mehr,
War ein tücht'ger Degen.
Und er sprach: „Du willst mir nicht
Folgen? Meinetwegen!"
Unversehens hatt' er sich
An mir aufgeschwungen,
Und da ging ich nun und trug
Diesen großen Jungen.

6. Und er saß mit schwerer Wucht
Fest mir auf dem Nacken.
Endlich streckt' ich meine Faust,
Um ihn derb zu packen.
Also rangen wir. Indes
Ward er gar zum Riesen.
Was er für ein Recke war,
Hat sich bald erwiesen.

7. Und er gab mir Schlag auf Schlag,
Schnell und immer schneller,
Bis wir endlich im Gefecht
Nahten einem Keller.
Da erst ging er mir zu Leib,
Und ich mußt' erliegen;
Eh' ich mir's versah, so fuhr
Ich hinab die Stiegen.

8. Als ich nun hier unten war,
Faßt' er mich beim Schopfe,
Warf mich vor ein großes Faß,
Nahm mich dann beim Kopfe,
Lachte mich ganz freundlich an,
Sprach: „Ade, mein Kämpe!
Labe dich nach unserm Strauß!"
Ging und zog die Krämpe.

9. Hier nun sitz' ich ganz in Angst
Bei dem großen Fasse,
Daß der Kerl mich wieder packt,
Komm' ich auf die Gasse.
Lieber wart' ich, bis es Nacht
Ist geworden droben,
Bis dahin will ich den Wein
Wacker nagelproben.

W. Wackernagel.

17. Romanze vom kleinen Däumling.

1. Kleiner Däumling! kleiner Däumling!
Allwärts ist dein Ruhm posaunet.
Schon die Kindlein in der Wiege
Sieht man der Geschichte staunen.

2. Welches Auge muß nicht weinen,
Wie du liefst durch Waldesgrausen,
Als die Wölfe hungrig heulten
Und die Nachtorkane sausten!

3. Welches Herz muß nicht erzittern,
Wie du lagst im Riesenhause
Und den Ogger hörtest nahen,
Der nach deinem Fleisch geschnaubet!

4. Dich und deine sechs Gebrüder
Hast vom Tode du erkaufet,
Listiglich die sieben Kappen
Mit den sieben Kronen tauschend.

Digitized by Google

5. Als der Riese lag im Felsen,
Schnarchend, daß die Wälder rauschten,
Hast du keck die Meilenstiefel
Von den Füßen ihm gemauset.

6. Einem vielbedrängten König
Bist als Bote du gelaufen;
Köstlich war dein Botenbrot:
Eine Braut vom Königshause.

7. Kleiner Däumling! kleiner Däumling!
Mächtig ist dein Ruhm erbrauset,
Mit den Siebenmeilenstiefeln
Schritt er schon durch manch Jahrtausend.

L. Uhland.

18. Der rechte Barbier.

1. Und soll ich nach Philisterart
Mir Kinn und Wange putzen,
So will ich meinen langen Bart
Den letzten Tag noch nutzen;
Ja! ärgerlich, wie ich nun bin,
Vor meinem Groll, vor meinem Kinn
Solch mancher noch erzittern.

2. „Holla, Herr Wirt, mein Pferd! macht fort!
Ihm wird der Hafer frommen.
Habt ihr Barbierer hier im Ort?
Laßt gleich den rechten kommen.
Waldaus, waldein, verfluchtes Land!
Ich ritt die Kreuz und Quer und fand
Doch nirgends noch den rechten.

3. „Tritt her, Bartputzer, aufgeschaut!
Du sollst den Bart mir kratzen!
Doch kitzlig sehr ist meine Haut,
Ich biete hundert Batzen;
Nur, machst du nicht die Sache gut,
Und fließt ein einz'ges Tröpflein Blut, —
Fährt dir mein Dolch ins Herze."

4. Das spitze, kalte Eisen sah
Man auf dem Tische blitzen
Und dem verwünschten Ding gar nah
Auf seinem Schemel sitzen
Den grimm'gen, schwarzbehaarten Mann
Im schwarzen, kurzen Wams, woran
Noch schwärz're Troddeln hingen.

5. Dem Meister wirds zu grausig fast,
Er will das Messer wetzen,
Er sieht den Dolch, er sieht den Gast,
Es packt ihn das Entsetzen;
Er zittert wie das Espenlaub,
Er macht sich plötzlich aus dem Staub
Und sendet den Gesellen.

6. „Einhundert Batzen mein Gebot,
Falls du die Kunst besitzest;
Doch, merk' es dir, dich stech' ich tot,
So du die Haut mir ritzest."
Und der Gesell: „„Den Teufel auch!
Das ist des Landes nicht der Brauch.""
Er läuft und schickt den Jungen.

7. „Bist du der Rechte, kleiner Molch?
Frisch auf! fang' an zu schaben;
Hier ist das Geld, hier ist der Dolch,
Das beides ist zu haben!
Und schneidest, ritzest du mich bloß,
So geb' ich dir den Gnadenstoß;
Du wärest nicht der erste."

8. Der Junge denkt der Batzen, drückt
Nicht lang und ruft verwegen:
„Nur still gesessen! nicht gemuckst!
Gott geb' Euch seinen Segen!"
Er seift ihn ein ganz unverdutzt,
Er wetzt, er stutzt, er kratzt, er putzt:
„Gottlob! nun seid Ihr fertig."

9. „Nimm, kleiner Knirps, dein Geld nur hin;
Du bist ein wahrer Teufel!
Kein andrer mochte den Gewinn;
Du hegtest keinen Zweifel,
Es kam das Zittern dich nicht an,
Und wenn ein Tröpflein Blutes rann,
So stach ich dich doch nieder."

10. „Ei! guter Herr, so stand es nicht,
Ich hielt Euch an der Kehle,

Digitized by Google

Verzucktet Ihr nur das Gesicht
Und ging der Schnitt mir fehle,
So ließ ich Euch dazu nicht Zeit,
Entschlossen war ich und bereit,
Die Kehl' Euch abzuschneiden."

11. „So, so! ein ganz verwünschter Spaß!"
Dem Herrn ward's unbehaglich,
Er wurd' auf einmal leichenblaß
Und zitterte nachträglich:
„So, so! das hatt' ich nicht bedacht,
Doch hat es Gott noch gut gemacht;
Ich will's mir aber merken."

A. v. Chamisso. 1833.

19. Böser Markt.

1. Einer kam vom Königsmahle
In den Park sich zu bewegen,
Aus dem Busch mit einem Male
Trat ein andrer ihm entgegen;
Zwischen Rock und Kamisole
Griff der schnell, und die Pistole
Setzt er jenem auf die Brust.

2. Leise, leise! muß ich bitten;
Was wir hier für Handel treiben,
Mag von unberufnen Dritten
Füglich unbelauschet bleiben.
Wollt Ihr Uhren nebst Geschenken
Wohl verkaufen? nicht verschenken;
Nehmt drei Batzen Ihr dafür? —

3. Mit Vergnügen! — Nimmer richtig
Ist die Dorfuhr noch gegangen;
Thut der Küster auch so wichtig,
Weiß er's doch nicht anzufangen.
Jeder weiß in unsern Tagen,
Was die Glocke hat geschlagen;
Gottlob! nun erfahr' ich's auch.

4. Sagt mir ferner: Könnt Ihr missen,
Was da blinkt an Euren Fingern?
Meine Hausfrau, sollt Ihr wissen,
Ist gar arg nach solchen Dingern;
Solche Ringe, solche Sterne,
Wie Ihr da habt, kauf' ich gerne;
Nehmt drei Batzen Ihr dafür? —

5. Mit Vergnügen! — Habt Ihr künftig
Mehr zu handeln, laßt mich holen;
Edel seid Ihr und vernünftig,
Und ich lob' Euch unverhohlen.
Gleich mich dankbar Euch zu zeigen,
Laff' ich jede Rücksicht schweigen,
Und verkauf' Euch, was Ihr wollt.

6. Seht den Ring da, den ich habe;
Nur von Messing, schlecht, unscheinsam,
Aber meiner Liebsten Gabe;
Ach sie starb und ließ mich einsam!
Nicht um einen Goldeshaufen ...!
Aber Ihr, wollt Ihr ihn kaufen,
Gebt mir zehn Dukaten nur. —

7. Mit Vergnügen! — Ei! was seh' ich?!
Schöner Beutel goldgeschwollen,
Du gefällst mir, das gesteh' ich;
Die Pistole für den vollen!
Sie ist von dem besten Meister,
Kuchenreuter, glaub' ich, heißt er,
Nehmt sie für den Beutel hin! —

8. Mit Vergnügen! Nun, Geselle,
Ist die Reih' an mich gekommen!
Her den Beutel auf der Stelle!
Her, was du mir abgenommen!
Gieb mir das Geraubte wieder,
Gleich! ich schieße sonst dich nieder,
Wie man einen Hund erschießt! —

9. Schießt nur, schießt nur! wahrlich, Schaden
Wärt Ihr fähig, anzurichten,
Wäre nur das Ding geladen.
Ihr gefallt mir so mit nichten.
Unfein dürft' ich Euch wohl schelten;
Abgeschloss'ne Händel gelten;
Merkt es Euch, und gute Nacht!

10. Ihn verlachend unumwunden,
Langgebeint, mit leichten Sätzen,

Digitized by Google

War er in dem Busch verschwunden
Mit den eingetauschten Schätzen.
Jener mit dem Kuchenreuter
In der Hand, sah nicht gescheiter
Aus, als augenblicks zuvor.

A. v. Chamisso. 1833.

20. Der Szekler Landtag.

1. Ich will mich für das Faktum nicht verbürgen,
Ich trag' es vor, wie ich's geschrieben fand;
Schlagt die Geschichte nach von Siebenbürgen.

2. Als einst der Sichel reif der Weizen stand
In der Gespanschaft Szekl, da kam ein Regen,
Wovor des Landmanns schönste Hoffnung schwand.

3. Es wollte nicht der böse West sich legen,
Es regnete der Regen alle Tage,
Und auf dem Feld verdarb der Gottessegen.

4. Gehört des Volkes laut erhobne Klage,
Gefiel es, einen Landtag auszuschreiben,
Um Rat zu halten über diese Plage.

5. Die Landesboten ließen sich nicht treiben,
Sie kamen gern, entschlossen gut zu tagen
Und Satzungen und Bräuchen treu zu bleiben.

6. Da wurde denn, nach bräuchlichen Gelagen,
Der Tag eröffnet und mit Ernst und Kraft
Der Fall vom Landesmarschall vorgetragen:

7. „Und nun, hochmögende Genossenschaft,
Weiß einer Rat? Wer ist es, der zur Stunde
Die Ernte trocken in die Scheune schafft?"

8. Es herrschte tiefes Schweigen in der Runde,
Doch nahm zuletzt das Wort ein würd'ger Greise
Und sprach gewichtig mit beredtem Munde:

9. „Der Fall ist ernst, mit nichten wär' es weise,
Mit übereiltem Ratschluß einzugreifen;
Wir handeln nicht unüberlegter Weise.

10. Drum ist mein Antrag, ohne weit zu schweifen:
Laßt uns auf nächsten Samstag uns vertagen;
Die Zeit bringt Rat, sie wird die Sache reifen."

11. Beschlossen ward, worauf er angetragen.
Die Frist verstrich bei ew'gen Regenschauern,
Hinbrüten drauf und bräuchlichen Gelagen;

12. Der Samstag kam und sah dieselben Mauern
Umfassen noch des Landes Rat und Hort
Und sah den leid'gen Regen ewig dauern.

13. Der Landesmarschall sprach ein ernstes Wort:
„Hochmögende, nun thut nach eurer Pflicht,
Ihr seht, der Regen regnet ewig fort.

Digitized by Google

14. Wer ist es, der das Wort der Weisheit spricht?
Wer bringt in unsres Sinnens düstre Nacht
Das lang erwartete, begehrte Licht?

15. Zur That! ihr habt erwogen und bedacht.
Ich wende mich zuerst an diesen Alten,
Des Scharfsinn einmal schon uns Trost gebracht:

16. Ehrwürd'ger Greis, laß deine Weisheit walten."
Der stand und sprach: „Ich bin ein alter Mann,
Ich will euch meinen Rat nicht vorenthalten.

17. Wir sehn es vierzehn Tage noch mit an,
Und hat der Regen dann nicht aufgehört,
Gut! regn' es denn, so lang es will und kann."

18. Er schwieg, es schwiegen, die das Wort gehört,
Noch eine Weile staunend, dann erscholl
Des Beifalls Jubel-Nachklang ungestört.

19. Einstimmig, heißt es in dem Protokoll,
Einstimmig ward der Ratschluß angenommen,
Der nun Gesetzeskraft behalten soll.

20. So schloß ein Szekler Landtag, der zum Frommen
Des Landes Weiseres vielleicht geraten,
Als mancher, dessen Preis auf uns gekommen.

21. So wie die Väter stolz auf ihre Thaten
Nach bräuchlichen Gelagen heimgekehrt,
Erschien die Sonne, trockneten die Saaten

22. Und schwankten heim die Wagen goldbeschwert.

A. v. Chamisso.

21. Der güldne Ring.

Der Herberg' mancher Gilden, der Burschen Burg und Ruh,
Der wanderte spät abends ein Corps Gesellen zu.
Der Drang war groß, die Thür war klein,
Und jeder will der erste sein
Im Haus.

Der Herbergsvater guckt hinaus
Und spricht den Gruß: „Woher zu wandern?
Könnt ihr nicht alle Mann der erste sein,
So sei es einer nach dem andern;
Wie's Handwerk folgt, so sprechet ein."
Nnn will erst recht ein jeder erster sein.
Der Schuster spricht: „Wenn ich nicht wär',
Wo kämen Stiefeln zum Wandern her?"
„Vom Leder!" fiel der Gerber ein. —
„Nein, von der Haut!" schlug Metzger drein.
„Was Stiefeln! backe ich kein Brot,
So seid ihr auch in Stiefeln tot."

Digitized by Google

„Und mahl' ich nicht, so bäckst du Stroh,
Dann, mein' ich, wär' es auch noch so."
„Und schmied' ich keinen Pflug,
So mahlt der Müller Wind,
Dann sind wir just so klug." —
„Klug hin, klug her — der Maurer muß voraus!
Wo wär die Herberg hier, bau' ich kein Haus?"
„Wie aber, Bruder, willst ins Haus hinein,
Bringt nicht der Schlosser erst den Schlüssel 'rein?"
„Pah, ohne Schlüssel bau' ich erst' und letztes Haus!"
Fuhr, wie sein Hobelspan, der Schreiner 'raus.
„Und Bruder, hast dein letztes fertig du,
Dann komm' ich, Nagelschmied, und schließe zu!"
Allein, ganz fix, nähnadelfein
Bügelt der Schneider hinterdrein:
„Ist Leut' begraben eine Kunst?
Nein, Leute machen, das ist ein'."
„Du machst doch keine, kleiner Schneider?"
„Nein, ich nicht, aber meine Kleider."
Mit Gunst!
Der kleine Schneider war hinein.
Doch fest, als thät' er einen Balken fassen,
So griff der lange Zimmermann 'mal aus:
„Für'n Schneider hab' ich just das Loch gelassen.
„Kopf weg!" und warf den Schneider wieder 'naus.
„Sacht, Kinder, immer sacht!" —
Ruft Herbergsvater steuernd jetzt heraus:
„Den Fehler hier hab' ich gemacht!"
Und hebt die Thüre samt der Angel aus:
„So wahr mein Haus hier steht in Gottes Hand
Und ist zum güldnen Ringe zubenannt,
So sollet ihr herein mitsammen wandern,
Habt ihr doch Wert erst einer durch den andern;
Denn alle Gilden sind ein güldner Kranz,
Drin jedes Blatt hat seinen Wert und Glanz.
Jedwedes Reis, wo es auch Platz genommen,
Zum güldnen Ringe ist es gleich willkommen;
Drum kommt mir alle Mann zugleich herein,
Soll keiner erster oder letzter sein." F. Scherenberg.

22. Das Mahl zu Heidelberg.

1. Von Württemberg und Baden
Die Herren zogen aus,
Von Metz des Bischofs Gnaden
Vergaß das Gotteshaus;
Sie zogen aus zu kriegen
Wohl in die Pfalz am Rhein,

Digitized by Google

Sie sahen da sie liegen
Im Sommersonnenschein.

2. Umsonst die Rebenblüte
Sie tränkt mit mildem Duft,
Umsonst des Himmels Güte
Aus Ährenfeldern ruft —
Sie brannten Hof und Scheuer,
Daß heulte groß und klein;
Da leuchtete vom Feuer
Der Neckar und der Rhein.

3. Mit Gram von seinem Schlosse
Sieht es der Pfälzer Fritz;
Heißt springen auf die Rosse
Zween Mann auf einen Sitz.
Mit enggedrängtem Volke
Sprengt er durch Feld und Wald,
Doch ward die kleine Wolke
Zum Wetterhimmel bald.

4. Sie wollen seiner spotten,
Da sind sie schon umringt,
Und über ihren Rotten
Sein Schwert der Sieger schwingt;
Vom Hügel sieht man prangen
Das Heidelberger Schloß,
Dorthin führt er gefangen
Die Fürsten samt dem Troß.

5. Zu hinterst an der Mauer
Da ragt ein Turm so fest,
Das ist ein Sitz der Trauer,
Der Schlang' und Eule Nest;
Dort sollen sie ihm büßen
Im Kerker trüb und kalt,
Es gähnt zu ihren Füßen
Ein Schlund und finstrer Wald.

6. Hier lernt vom Grimme rasten
Der Württemberger Utz,
Der Bischof hält ein Fasten,
Der Markgraf läßt vom Trutz.
Sie mochten schon in Sorgen
Um Leib und Leben sein,
Da trat am andern Morgen
Der stolze Pfälzer ein.

7. „Herauf, ihr Herrn, gestiegen
In meinen hellen Saal!
Ihr sollt nicht fürder liegen
In Finsternis und Qual.
Ein Mahl ist euch gerüstet,
Die Tafel ist gedeckt,
Drum, wenn es euch gelüstet,
Versucht, ob es euch schmeckt!"

8. Sie lauschen mit Gefallen,
Wie er so lächelnd spricht,
Sie wandeln durch die Hallen
Ans goldne Tageslicht.
Und in dem Saale winket
Ein herrliches Gelag,
Es dampfet und es blinket,
Was nur das Land vermag.

9. Es satzten sich die Fürsten;
Da mocht' es seltsam sein!
Sie hungern und sie dürsten
Beim Braten und beim Wein.
„Nun, will's euch nicht behagen?
Es fehlt doch, deucht mir, nichts?
Worüber ist zu klagen?
An was ihr Herrn, gebricht's?

10. Es schickt zu meinem Tische
Der Odenwald das Schwein,
Der Neckar seine Fische,
Den frommen Trank der Rhein.
Ihr habt ja sonst erfahren,
Was meine Pfalz beschert;
Was wollt ihr heute sparen,
Wo keiner es euch wehrt?"

11. Die Fürsten sahn verlegen
Den andern jeder an,
Am Ende doch verwegen
Der Ulrich da begann:
„Herr, fürstlich ist dein Bissen,
Doch eines thut ihm not,
Das mag kein Knecht vermissen!
Wo ließest du das Brot?"

12. „Wo ich das Brot gelassen?"
Sprach da der Pfälzer Fritz,
Er traf, die bei ihm saßen,
Mit seiner Augen Blitz;
Er that die Fensterpforten
Weit auf im hohen Saal,
Da sah man allerorten
Ins offne Neckarthal.

Digitized by Google

13. Sie sprangen von den Stühlen
Und blickten in das Land,
Da rauchten alle Mühlen
Rings von des Krieges Brand;
Kein Hof ist da zu schauen,
Wo nicht die Scheune dampft,
Von Rosses Huf und Klauen
Ist alles Feld zerstampft.

14. „Nun sprecht, von wessen Schulden,
Ist so mein Mahl bestellt?
Ihr müßt euch wohl gedulden,
Bis ihr besä't mein Feld,
Bis in des Sommers Schwüle
Mir reifet eure Saat,
Und bis mir in der Mühle
Sich wieder dreht ein Rad.

15. Ihr seht, der Westwind fächelt
In Stoppeln und Gesträuch;
Ihr seht, die Sonne lächelt,
Sie wartet nur auf euch!
Drum sendet flugs die Schlüssel
Und öffnet euren Schatz,
So findet bei der Schüssel
Das Brot den rechten Platz!"

G. Schwab. 1823.

23. Zaunkönig.

(Sage aus der Normandie.)

1. Ihr Kinder, laßt mir verschont
Zaunkönigs Nest und Zelle;
Denn wo ein Edler wohnt,
Ist eine heilige Stelle.

2. Wenn traulich der flammende Herd
Euch Zünglein belebt und Gedanken,
Euch wärmt im Frost und euch nährt,
Dem Vöglein nur sollt ihr's danken.

3. In dunkler, kalter Zeit,
Als uns des Feuers Gabe
Die Götter noch bargen mit Neid,
Wie Überreiche ihre Habe;

4. Da in dem Vöglein klein
Erwuchs ein großer Gedanke:
Es flog in den Himmel hinein,
Durchbrechend die Wolken-Schranke.

5. Dem Jovisadler, der schlief,
Riß es den Brand aus den Krallen;
Und ob er's auch sengte tief,
Die Beute ließ es nicht fallen.

6. Und wie ein stürzender Stern
Fiel's erdenwärts mit den Schätzen;
Da eilten von nah und fern
Die Brüder, den wunden zu letzen.

7. Die eignen Federn leiht
Ihm jeder, die Blößen zu decken;
Drum ist auch sein braunes Kleid
Ein Bettlermantel voll Flecken.

8. Rotkehlchen voran! Doch vom Brand
Ist selbst versengt es worden;
So trägt's noch das rote Band
Am Busen als Ehrenorden.

9. Nur Kuckuck, der Gauch, gab nichts
Als eine gute Lehre:
„Hast du nur die Größe des Wichts,
Mit Götterglut nicht verkehre!"

10. Zaunkönig hat drob auch
Die Rache der Edlen errungen,
Er brütet die Jungen dem Gauch
Zugleich mit den eigenen Jungen.

11. Es wurde die ganze Schar
Zu Ärzten im Heilungsdrange:
Grasmücke mit dem Trokar,
Krummschnabel kam mit der Zange;

12. Die Meise wetzt und weist
Blutdürstig ihr Lanzettchen,
Als Wunderpflaster preist
Der Specht ein würzig Blättchen;

13. Es füllt in der Quelle klar
Das Spritzlein die Bekassine,
Kernbeißer macht sogar
Zum Amputieren schon Miene.

14. Die Elster aber entbrennt
Soeurgrisenamt zu verrichten,
Sie zupft Charpie und kennt
Hausmittel und Stadtgeschichten.

Digitized by Google

15. Zaunkönig mild abwehrt
Die Sorgen, die sie ihm weihen:
„Wen himmlische Feuer versehrt,
Den heilen nicht ird'sche Arzneien."
16. Ihr schönstes Gefieder flicht
Indes die Schar ihm zur Krone,
Sein Haupt beschattet sie dicht,
Dem kühnen Flug zum Lohne.
17. Wohlthäter der Welt, versteckt
Er sich tief im Dunkel der Hage,
Allein beschämt und erschreckt,
Daß eine Kron' er trage.

A. Grün.

24. Der Gast.

Der Herr Jesus vom Himmelszelt
Einmal niederschaut auf die Welt,
Wie alles mag so schön bestehn,
Und sieht herfür die Sternlein gehn,
Blickt auch herab zur geliebten Erden,
Wo's eben Nacht begunnte zu werden.
Da sieht er die Leut' um die Tische treten,
Die Hände falten, sich neigen und beten:
„Komm, Herr Jesu, sei unser Gast,
Und segne, was du bescheret hast!"
Da fühlt er gerührtes Neigen, einmal
Wieder unten zu sein im Erdenthal
Und selber an den Menschen zu spüren,
Ob sie es auch redlich mit ihm führen.

Also aus einer Ecken am Wald
Tritt er herfür in Bettlergestalt,
Geht sacht an seinem Stabe fort
Nach dem fast nahgelegnen Ort
Und kommt an eines Reichen Haus —
War grad' ein Fest und großer Schmaus —
Dort stellt er still sich vor den Saal.
Nach ihm fragt niemand allzumal;
Er hört drin lachen, klingen und schwatzen,
Als sei im Haus eine Herde Spatzen;
Hört reden, was keines Gemüte bessert,
Noch eines Menschen Nutz vergrößert;
Und haben's geredt, es gemahnet ihn so,
Als dröschen die Dresscher nur leeres Stroh.

Da er verwundert lang gestanden,
Spricht er zu einem ihm beihanden:
„Ihr habt den Herrn Jesum zu Tisch gebeten,
Nun komm' ich armer Bettler getreten,
Und führ' euch seine Worte an:
Was ihr mir thut, habt ihr ihm gethan!"
Da scheint's, sie werden ihn erst gewahr;
Es fährt auf ihn ein der Diener Schar:
„Hinaus mit dir, du schlimmer Geselle!"
Und trieben ihn aus von Flur und Schwelle.
Ja, einer thät die Hund' auf ihn hetzen,
Doch die den Herren nicht verletzen.

Nun sinnt er nach, wie ihm geschehen,
Und sinnt bei sich im Fürbaßgehen:
Soll er das Haus mit Feuer strafen?
Soll er die Sünder lassen schlafen?
Man kann dem Bösen nichts Ärgeres thun
Als ihn im Bösen lassen beruhn;
Doch setzt' er ihnen noch Gnade aus.
Dann kommt er an eines Armen Haus,
Das sieht gar klein und freundlich aus:
Eltern und Kinder um einen Tisch,
Die essen einen gesottnen Fisch,
Der heut dem Vater ins Netz gegangen,
Und haben's so gut nicht gehabt seit langem;
Ein kleines Hündlein hebt ein Bein,
Das Hündlein will auch gespeiset sein.

Wie da der Herr hinzugetreten
Und sanft um eine Gabe gebeten,
Das junge Weib aufsteht gewandt
Und führt den Bettler an ihrer Hand,
Zu ihrem Tisch heißt sie ihn setzen,
Weil sie sich heut an was Seltnem letzen.
Und Eltern und Kinder wurden satt,

Digitized by Google

Weil's ihnen der Herr gesegnet hatt',
Und sprachen: „Hab' Dank, Herr Jesu Christ,
Daß du unser Gast gewesen bist!" —
Die Krumen streut sie hinaus zur Linde,
Damit auch das Vöglein Speise finde.

Drauf setzt sich der Vater ans Kamin,
Sein junges Weib kniet zu ihm hin,
Stellt ihm sein Kleinstes auf den Schoß
Und läßt es zeigen, „wie groß?" — „so groß!"
Und lehrt's lieb haben den guten Mann
Und hat gar herzliche Freude dran.
Der Herr sitzt still und sanft daneben,
Er fühlt das Herz sich heilig heben,
Der Menschen Leben und ihre Lust
Überwältigt mit Wonnen seine Brust.
Es wird ihm wohler, es wird ihm trüber,
Dem Göttlichen gehen die Augen über,
Er wendet ins Dunkle sein Angesicht
Und wehret den quellenden Thränen nicht.

Die Knaben bringen das Quem pastores
Und zeigen auf seinen Knieen ihm vor es,
Die Hirten und Engel des Nachts auf dem Feld,
Dann, wie ihm das Kind in der Krippen gefällt,
Die heil'gen drei König' mit ihrem Stern,
Gold, Weihrauch und Myrrhen sie bringen dem Herrn,
Den jungen Tobias mit seinem Hündlein,
Zuletzt Knecht Ruprecht und Christkindlein.

Nun legt die Mutter ihr Kind zu Bett,
Das Vaterunser es lehren thät;
Da schläft es ein mit nachbetendem Mund,
Die Mutter spricht: „Mein Kind, schlaf gesund!"
Dann schafft sie dem Bettler ein Lager herzu,
Die Leutchen wünschen ihm gute Ruh
Und, vor der kalten Nacht geborgen,
In der Hütte zu schlafen bis zum Morgen.
Da ruht der Herr nun ganz allein,
Es scheint der Mond ihm hell herein.

Und als der Morgen begunnte zu tagen,
Steht er auf, sich hinwegzutragen,
Dieweil verlöschen der Sterne Kerzen,
Und scheidet, sie segnend in seinem Herzen:
„Bleibt immer arm, ihr guten Leut'!
Den Armen ist Gott nimmer weit,
Stets weich und menschlich fühlt ihr Gemüt,
Wie selten das Herz dem Reichen glüht;
Und dulden sie manches auf Erden gleich,
Den Armen ist das Himmelreich."

L. Schefer.

25. Sankt Hilarion.

Auf Cypern ist es Lesenszeit,
Der Jubel jauchzt von den Hügeln weit!

Vor seinem Weinberg steht ein Mann,
Sieht sich die Fülle behaglich an,
Die Rebenreihn voll blauer Frucht,
Fast bricht den Stock die süße Wucht,
Die durstigen Schläuche, trunkbereit,
Die Kufen und Krüge weithin gereiht,
Denkt heimwärts auch an sein Töchterlein,
Ihm geboren vor der Tage drei'n:
Das macht, daß über sein Angesicht
Es leuchtet wie freudiges Sonnenlicht.

Und aus der bauchigen Krüge Schar
Wählt er die größten, wohl fünfzig Paar:
„Ihr Wänste zecht mir vom köstlichsten Wein,
Bald sollt ihr wie Tote begraben sein.
Im Erdengrunde da gärt und ruht,
Eint Altersmilde mit Jugendglut,

Digitized by Google

Bis jenes Bäumlein am Waldessaum
Einst ragt als schlanker Palmenbaum,
Bis in der Wiege mein Mägdlein traut
Einst ragt und blüht als liebliche Braut.
Dann aber heraus aus dem Erdenschrein,
Aussteuer und Hochzeitgäste zu sein;
Dann wallet ans Licht und füllet hold
Die Herzen mit Lust, die Kisten mit Gold!"

Da wandelt, des Gottessegens froh,
Vorbei des Weges Hilario.
Der Herr des Weinbergs zu ihm spricht:
„O seht rings Fülle, Glanz und Licht,
Daß fröhliches Aug' und Herz zum Fest
Dem Frömmsten selbst nicht übel läßt!
Drum seid, eh der Winzer die Traube faßt,
Zur Vorkost morgen mein lieber Gast,
Und da die Freude nicht gern allein,
Laßt etliche Freunde mit Euch sein."

Des Morgens im Weinberg steht der Mann.
Schon schreitet Hilarion hinan,
Doch hinter ihm wallt's von Schritten schwer,
Ein Menschenschwarm ist's, doch nein, ein Heer!
In Talaren schwarz, in Kutten braun,
Bedächtig, ehrwürdig anzuschaun,
Goldkreuz' an der Brust und Skapulier,
In Händen Rosenkranz oder Brevier;
Dem Manne scheint's, auf den Beinen sei
Die ganze heilige Klerisei.
Drauf lockig rotwangiger Kinder Zahl,
Die Hoffnung des Staats, der Schulbank Qual,
Das schäkert und balgt sich, als wäre heut
Die Mär vom Pygmäenkrieg erneut.
Dann schreitet ein Zug gar bunt geschart
In Farben und Stoffen jeder Art,
Der ein' im Faltenwurf stolz geputzt,
Der andr' im Wams schlicht zugestutzt,
Goldketten und Stab von Elfenbein,
Schnappsack und Knotenstock zwischendrein,
Die ganze Bürgerschaft ist da
Der guten Stadt Nikosia!
Noch wogt es unabsehbar heran.
Wie's glitzert und funkelt im Thalesplan
Von Helmen bunt, von Schwertern hell,
Von Panzern blank, von Gewändern grell,
Geschwader von Reitern traben in Reihn,
Legionen von Fußvolk hinterdrein!
Dem Manne deucht, es marschiere zur Schlacht
Des Kaisers sämtliche Heeresmacht,
Es sei um seinen Weinberg gebannt
Der ganze Lehr-, Nähr- und Wehrestand.
Doch ist dies nur, er merkt es schon,
Mit etlichen Freunden Hilarion.
Das macht, daß jenem vom Angesicht
Fortzieht das freudige Sonnenlicht.

Und als es nun ans Kosten ging,
Zu tief, zu hoch kein Träublein hing;
Der keltert im Helm den süßen Most,
Der stopft die Kapuze mit Traubenkost,
Heim denkt ein dritter an Weib und Kind
Und füllt die Tücher und Taschen geschwind,
Bis man im Weinberg nur hie und da
Manch Beerlein an dürren Kämmen noch sah —
Wo hundert Winzern Tagwerk genug,
Giebt's Arbeit kaum für zwei mit Fug.
Des Weinbergs Herr läßt's geschehen sein,
Denkt heimwärts still an sein Töchterlein;
Das macht, daß um sein Angesicht
Fast trübe sich's, wie ein Wölkchen, flicht.

Auf des Berges Gipfel Hilarion stand,
Gen Himmel gewendet Aug' und Hand;
Um sein Antlitz quoll ein sonniger Glast,
Von den Fingern ihm funkelt's wie Phosphor fast:

Digitized by Google

„O Herr, dein Wille kann's nicht sein,
Daß, wer andre tränkt, verdurste allein,
Daß dessen eigenes Kind verwaist,
Der fremde Kinder gelabt, gespeist;
Drum öffne des Segens Schleusen, wir flehn,
Laß deine Engel geschäftig gehn,
Berühre des Weinstocks Auge lind,
Wie Christus die Wimpern dem blinden Kind,
Erfülle die dürren Stengel mit Saft,
Wie Lazarus' Leiche mit Lebenskraft;
Und schwelle die lechzenden Krüge an,
Wie du auf Kanas Hochzeit gethan,
Mit köstlichem Born, der, eingedenk
Des göttlichen Ursprungs, die Durst'gen tränk'.
Mit deinem Lichte die Häupter erfüll',
Mit deiner Milde die Herzen umhüll'!
Und nun, ihr Winzer, wohlan getrost,
Nun pflückt die Trauben und keltert den Most!"

Sie gehn ans Werk mit saurem Gesicht,
Schwer drücken werden die Körbe sie nicht;
Sie denken: die Predigt war nicht schlecht,
Mehr Trauben aber wären auch recht!
Doch seltsam geht's den Winzern her,
Die dürren Kämme wiegen so schwer,
Noch hie und da in Blättern versteckt
Manch Träublein schalkisch die Suchenden neckt,
Und wie sie das Laub hinweggedrängt,
Dahinter noch Traub' an Traube hängt;
Zuweilen scheint's, sie schnitten vom Stab
Dieselbe Traube schon zwölfmal ab,
Bis Kufen und Schläuche vollauf versorgt
Und Nachbar dazu noch die seinen borgt.
Der Gastfreund vergräbt die Krüge von Stein,
Statt hundert müssen's dreihundert sein;
Das macht, daß auf sein Angesicht
Heimkehrt das freudige Sonnenlicht.

Und zu Hilarion spricht er so:
„O bleib des Gottessegens froh,
Bis wir die Krüg' einst graben zu Tag:
Dann seid mein Gast zum Festgelag,
Und da die Freude nicht gern allein,
Laßt etliche Freunde mit Euch sein."

A. Grün.

26. Sankt Gallus und der Bär.

Weit übers Meer, von Gott gesandt,
Sankt Gallus kam ins Schweizerland,
Verkündete der Heidenschaft
Das Wort des Heils in Geist und Kraft
Und brachte zu dem guten Hirten,
Die sonst im Thal des Todes irrten.
Da setzt' er seinen Wanderstab
Die wilden Berge auf und ab
Und schaut' nach einer Stätte aus,
Gelegen für ein Gotteshaus.
Er kam nach manchem sauren Tag,
Sich windend durch den dichten Hag,
Zur Stelle, wo sich ab den Felsen
Der Steinach muntre Wellen wälzen.
Der Geist treibt rastlos ihn fürbaß,
Als warte sein, er weiß nicht was.
Sein treuer Diener Hildibod
Folgt über Stock und Stein mit Not,
Denn manch ein heidnisch grober Klotz,
Wehrt ihnen Weg und Steg mit Trotz.
Derselben einer mocht' es sein,
Stellt unserm Heiligen ein Bein.
Er strauchelt hin, lang ausgestreckt,
Vom Farrenkraut fast überdeckt,
Kein Glied mehr von der Stelle rückt.
Drob der Gefährte hart erschrickt;
Er springt herzu, reicht ihm den Arm:
Wie ist euch, Herr? daß Gott erbarm!
Doch er blickt freudig auf und spricht:
Erkennst du Gottes Zeichen nicht?

Digitized by Google

Laß es geschehen, wie Gott will;
Wo Gott dich hinlegt, liege still!
Der Vogel funden hat sein Nest,
Wo er sein' Jungen hegt aufs best',
Hier sei dein Haus, Herr Zebaoth,
Und dein Altar, mein Herr und Gott.
(Ps. 84, 3. 4.)
Stand auf, brach einen wackren Stab
Im nächsten Haselbusch sich ab
Und band ein Hölzlein überquer,
Daß es ein Crucifixus wär'.
Das steckt er in den moos'gen Grund,
Weiht ihn zum Gotteshaus zur Stund'.
Gar wohlgemut dann rief er aus:
Nun sind wir wiederum zu Haus!
Bald lichterloh ein Feuer brannt',
Der Rauch sich durch die Zweige wand;
Der Diener deckt den Felsentisch,
Legt Brot auf, Wildbret und auch Fisch,
Daran im Beutel war kein Mangel;
Denn gut Bescheid mit Pfeil und Angel
Wußt' Hildibod der gute Knecht
Und sorgte für des Leibes Recht,
Trug lieber an dem Ränzel schwer,
Eh' daß er ließ den Magen leer.
Wie nun geendet war das Mahl,
Die Sonne sich zu Bette stahl,
Der Diener auch legt' sich aufs Ohr,
Sankt Gallus nahm den Psalter vor.
In Gott versenkt, der fromme Mann
Nicht merkt, wie Stund' um Stund' verrann.
Es war wohl mitten in der Nacht,
Im Laube rauscht's, Gezweig erkracht!
Ein schwarzer Schatten humpelt her —
Ein ungeheuerlicher Bär.
Setzt sich zum Nachtisch ungebeten
Über die Knochen und über die Gräten,
Schnobert und schnüffelt mit feuchter Nase
Nach den Brocken umher im Grase,
Mit roter Zunge spannenlang
Leckt er die Teller spiegelblank,
Macht ihm auch weiter kein Verdrieß,
Ob er einen in Scherben stieß.
Sankt Gall blickt' auf und bald erkannt'
Den Pilger im härenen Gewand,
Schaut ruhig Aug in Aug ihn an,
Und ernstlich er zu ihm begann:
Hör', Petz, du hast noch grobe Sitten,
Kommst ungeladen zum Mahl geschritten.
Bei frommen Leuten ist es Brauch,
Wer essen will, arbeitet auch.
Du sollst dein Brot — der Schöpfer spricht's —
Essen im Schweiß des Angesichts.
Mach dich ans Werk, hast Kraft genug,
So wird auch dir dein Teil mit Fug.
Die Glut verglimmt, die Nacht wird kalt,
Trag Holz zum Feuer aus dem Wald.
Petz kraut sich träge hinterm Ohr;
Die Rede kommt ihm seltsam vor.
Er grinst das Mannsbild düster an,
Das ihm ein Herrngebot gethan.
Zuletzt mit mürrischem Gebrumm
Lenkt er den Dickkopf sacht hinum
Und tappt so in den Wald hinein.
Es kann nicht weit gewesen sein,
Denn eh' man dessen sich versah,
War Meister Braun schon wieder da.
Auf seinem starken Nacken trug
Er eine Klobe schwer genug,
Zween Männer kaum aus aller Macht
Sie hätten von der Stelle bracht.
Die wirft das dienstbar' Ungeheuer
Mit plumper Wucht ins Kohlenfeuer,
Geht wieder, kommt und häufet fleißig
Zu beiden Seiten dürres Reisig,
Mit vollen Backen drein er faucht;
Es knistert, glimmt, sprüht auf und raucht,
Ein' Höllenbrunst die Wipfel leckt,
Den Habicht aus dem Neste schreckt.
Sankt Gallus lacht: Hast's gut gemacht!
Hör' weiter, was die Bibel sagt:
Wer arbeit't, ist auch Lohnes wert!
Nun teil' mit mir was Gott beschert.
Ein redlich Stück von Fleisch und Brot
Mit wirtlich offner Hand er bot.
Der zott'ge Gast des hoch erfreut
Reißt auf den Rachen o wie weit!
Fängt Biss' um Bissen, der im Bogen

Digitized by Google

Kam durch die Lüfte hergeflogen,
Da nach Gefall'n man schauen kunnt
Die Mörderzähn', den Schlingeschlund.
Hätt manchem schon gemacht ein Graun,
Hätt' er den Fresser hören kau'n.
Sankt Gallus war kein karger Mann,
Gab willig allen Vorrat dran,
Bis er den leeren Beutel zeigt.
Der Bär sich wie zum Danke neigt,
Den Schnauzbart wohlbefriedigt leckt,
Es hat ihm trefflich wohlgeschmeckt.
Sankt Gallus sprach darauf zum Schluß:
Benedicat tibi Dominus.
Weil du nun gehst von diesem Ort,
Vernimm ein letztes gutes Wort:
Wo zween von einem Brot genossen,
Die haben Gastfreundschaft geschlossen;
Das Mahl, so ich dir angericht't,
Nimmt dich fortan in Treu und Pflicht.
Laß zwischen uns um Mein und Dein
Inskünftig keine Irrung sein.
Weil seinem Volk zum Heimwesen
Gott dieses Thalrevier erlesen,
Mußt du und alle deinesgleichen
Von hinnen ausziehn und entweichen.
Fahre zu Berg! im Alpenwald
Da ist dein Reich und Aufenthalt;
Dort schalte frei, geh auf die Birsch
Nach Gemse, Steinbock, Reh und Hirsch.
Brauchst nicht zu betteln, nicht zu borgen,
Gott wird auch für das Deine sorgen.
Aber so weit die Glocke klingt,
Das heilige Lied der Mönche dringt,
So weit der Pflug die Segensspur
Zieht durch die gottgeweihte Flur,
Bleib du davon, laß dich nicht sehn:
Den Bund laß zwischen uns bestehn.
Damit dem Bär die Hand er bot,
Der legte die starke Krallenpfot'
Mit gutem Willen auch darein,
Als sollt' ein Manneswort es sein.
In Fried' und Freundschaft schied das Paar.
Hinging seitdem manch liebes Jahr;
Sankt Gallus Zell' im Waldesschoß
Erwuchs zu einem Kloster groß.
Ein fromm Gesind' zog da hinein,
Dem Gottesleben sich zu weihn,
Hielt Andacht, Sitte, Lehr und Kunst
Nach Meisters Art in Pfleg' und Gunst.
Daher denn auch Sankt Gallens Nam'
Weit in der Welt zu Ehren kam.
Aus allen Landen sah man wallen
Der Pilger Scharen nach Sankt Gallen.
Doch jener, der beim Weihefest
Der erst' und einz'ge Gast gewest,
Er hielt die Gastfreundschaft in Ehren,
Thät mit Besuchen nicht beschweren.
Nie ist, so viel ich je vernommen,
Ein Bär ins Stift Sankt Gallen kommen.
Wenn ihr's versteht, so wißt ihr wohl,
Wie dieser Mär man glauben soll.
Es sagt nur der gemeine Hauf',
Sie bänd' euch einen Bären auf.

F. Bäßler. 1863.

27. Die Wiese.

Wo der Dengle-Geist in mitternächtige Stunde
Uffeme silberne Gschirr si goldeni Sägese denglet,
(Todtnau's Chnabe wüsse's wohl) am waldige Feldberg,
Wo mit liebligem Gsicht us tiefverborgene Chlüfte
D'Wiese luegt und chek go Todtnau aben ins Thal springt,
Schwebt mi muntere Blick und schwebe mini Gidanke.

Feldbergs liebligi Tochter, o Wiese, bis mer Gottwilche!
Los, i will di iez mit mine Liederen ehre
Und mit Gsang bigleiten uf dine freudige Wege!

Digitized by Google

Im verschwiegene Schos der Felse heimli gibore,
An der Wulke gsäugt mit Duft und himmlischem Rege,
Schlofsch e Bütschele-Chind in di'm verborgene Stübli
Heimli, wohlverwahrt. No ni hen menschligi Auge
Güggele dörfen und seh, wie schön mi Meiddeli do lit
Im christalene G'halt und in der silberne Wagle,
Und 's het no kei menschlig Ohr si Othmen erlustert
Oder si Stimmli ghört, sie heimli Lächeln und Briegge.
Numme stilli Geister, si göhn uf verborgene Pfade
Us und i, sie ziehn di uf und lehre di laufe,
Gen der e freudige Sinn und zeige der nützligi Sache,
Und 's isch au kei Wort verlore, was sie der sage.
Denn so bald de chaschst uf eigene Fueßlene furtcho,
Schliefsch mit stillem Tritt us di'm christalene Stübli
Barfis usen und luegsch mit stillem Lächeln an Himmel.
O, wie bisch so nett, wie hesch so heiteri Äugli!
Gell, do ussen isch hübsch, und gell, so hesch ders nit vorg'stellt?
Hörsch, wie's Läubli ruuscht, und hörsch, wie d'Vögeli pfife?
Jo, de seisch: „I hörs, doch gangi witers und blieb nit.
Freudig isch mi Weg und allewil schöner, wi witer!"
Nei su lueg me doch, wie cha mi Meiddeli springe!
„Chunnsch mi über?" seits und lacht, „und witt mi, so hol mi!"
All'wil en andere Weg und alliwil anderi Sprüngli!
Fall mer nit sel Reinli ab! — Do hemmer's, i sag's jo, —
Hani's denn nit gseit? Doch gaukelet's witers und witers,
Groblet uf alle Vieren und stellt si wieder uf d'Beinli,
Schliefst in d'Hürst, — iez such mers eis! — dört güggelets use.
Wart, i chumm! Druf rüefts mer wieder hinter de Bäume:
„Roth, wo bin i iez!" — und het si urige Phatest.
Aber wi de gohsch, wirsch sichtli größer und schöner.
Wo di liebligen Othem weiht, se färbt si der Rase
Grüner rechts und links, es stöhn in saftige Triebe
Gras und Chrüter uf, es stöhn in frischere G'stalte
Farbigi Blümli do, und d'Immli chömmen und suge.
's Wasserstelzli chunnt, und lueg doch, 's Wuli vo Todtnau!
Alles will di beschauen, und alles will di bigrüße,
Und di fründlich Herz git alli fründligi Rede:
„Chömmet, ihr ordlige Thierli, do hender, esset und trinket!
Witers goht mi Weg, Gsegott, ihr ordlige Thierli!"
Rothet iez, ihr Lüt, wo üser Töchterli hi goht!
Hender gemeint an Tanz und zu de lustige Bube?
Z'Uzefeld vorbei gohts mit biwegliche Schritte
Zue de schöne Buechen und hört e heiligi Meß a.
Gut erzogen ischs, und anders cha me nit sage.
No der heilige Meß se seits: „Jez will i mi schicke,
Aß ich witers chumm." — Jez simmer scho vornen an Schönau,

Digitized by Google

Jez am Chastel verbei, und alliwil witers und witers
Zwische Berge und Berge im chüele, duftige Schatte
Und an mengem Chrüz verbei, an menger Kapelle.
Aber wie de gohsch, wirsch alliwil größer und schöner.
Wo die liebligen Othem weiht, wie färbt si der Rase
Grüner rechts und links, wie stöhn in chräftige Triebe
Neui Chrüter do, wie schießen in prächtige Gstalte
Bluemen an Bluemen uf und geli, saftigi Wide!
Vo di'm Othem gewürzt, stöhn rothi Erdberi-Chöpfli
Millione do und warten am schattige Thalweg.
Vo di'm Othem g'nährt, stigt rechts an sunnige Halde
Goldene Lewat uf in Feldere, Riemen an Rieme.
Vo di'm Othem g'chüelt, singt hinter de Hürste verborge
Freudig der Hirte-Bueb, und d'Holz-Ax tönet im Buechwald.
's Mambecher Hätteli chunnt, und wullige Häli vo Zell her.
Alles lebt und webt und tönt in freudige Wiise;
Alles grünt und blüeiht in tusigfältige Farbe;
Alles isch im Staat und will mi Meiddeli grüße. . . .

J. P. Hebel. 1801 oder 1802.

28. Die Weser.

1. Ich kenne einen deutschen Strom,
Der ist mir wert und lieb vor allen,
Umwölbt von ernster Eichen Dom,
Umgrünt von kühlen Buchenhallen.
Ihn hat nicht wie den großen Rhein
Der Alpe dunkler Geist beschworen,
Ihn hat der friedliche Verein
Verwandter Ströme still geboren.

2. So taucht die Weser kindlich auf,
Von Bergen traulich eingeschlossen,
Und kommt im träumerischen Lauf
Durch grüne Au'n herabgeflossen;
So windet sie mit leichtem Fuß
Zum fernen Meere sich hernieder
Und spiegelt mit geschwätz'gem Gruß
Der Ufer sanften Frieden wieder.

3. Doch hat sie in der Zeiten Flug
Gar manche große Mär erfahren,
Und ihre stille Woge trug
Viel Herrliches in fernen Jahren.
Sie sah in ihrer Wälder Schoß
Des Adlers Siegerflügel wanken
Und von der deutschen Arme Stoß
Der ew'gen Roma Säulen schwanken.

4. Und als mit fester Eisenhand
Held Karl den deutschen Zepter führte,
Da war es, wo im Weserland
Sich manche Stimme mächtig rührte;
Da hörte man des Kreuzes Ruf
Mit hellem Klang von den Gestaden
Und sah der Frankenrosse Huf
Sich in den nord'schen Wellen baden.

5. So meldet sie dir manchen Traum
Aus ihrer Vorzeit grauen Tagen
Und sieht dabei des Lebens Baum
Stets frisch an ihren Ufern ragen;
Es glänzen in der lichten Flut
Der Klöster und der Burgen Trümmer,
Des Mondes und der Sonne Glut,
Des Turmes und der Segel Schimmer.

6. Und meerwärts durch ihr Felsenthor,
Durch immer wechselnde Gefilde
Strömt sie die Welle leicht hervor
Wie jugendliche Traumgebilde.
In ihren Tiefen klar und rein
Hörst du es seltsam wehn und rauschen
Und kannst bei stillem Abendschein
Der Nixe Wunderlied belauschen.

F. Dingelstedt.

Digitized by Google

29. Der Rhein.

(Fragment.)

1. O Sohn der Alpen, in krystallnen Wiegen
Genährt von Gletscherbrüsten, heil'ger Rhein,
Wenn du dem blauen Schweizersee entstiegen,
Dich jauchzend warfst vom schroffen Felsgestein
Und glorreich nun, ein Held nach frühen Siegen,
Das Thal durchwallst im laub'gen Kranz von Wein
Zur Lust den Völkern und der Flur zum Segen:
Wie schlägt dir hoch das deutsche Herz entgegen!

2. Und traun, mit Fug! Denn deutschen Lebens Bild
Und Zeuge bist du, seit von süßen Zähren
Auf deinen Höh'n der Rebstock feurig schwillt;
All' um dich her erwuchsen unsre Ehren.
Du sahst zuerst erhöht des Reiches Schild,
Des Reichs, nach dem wir fromm noch heut begehren,
Wir Waisen, nun im eignen Vaterlande
Ruhmlos zerteilt, wie du zuletzt im Sande.

3. Den Kaisern warst du wert; die Starken zog
Der Starke, daß, was gleich, zusammenwohne;
Hier stand der Stuhl des großen Karl; hier bog
Konrad das Haupt vor Konrad, eine Krone
Mit Lächeln missend; hier im Festgewog
Schied der im roten Bart vom ehrnen Sohne;
Siegstrunken mocht' er deinen Wirbeln lauschen,
Nicht ahnend, daß sein Tod bald solches Rauschen.

4. Auf deinen Burgen horstet' ein Geschlecht
Frei, wild und mild; es wohnt' in seinem Sinne
Von deiner Traub' ein Anflug, zum Gefecht
Befeuernd wie zu Harfenschlag und Minne.
Wie freudig blutet' hier der Edelknecht,
Wenn aus der Herrin Blick von hoher Zinne
Ein Gruß als erster, ach! und letzter Dank
Auf sein verströmend Leben niedersank!

5. Und Städte sahn voll Trotz in deine Welle,
Wo unterm Krummstab Bürgerfreiheit sproß
Und Füll' und Kunst, und wo dann morgenhelle
Die neue Zeit ihr' Kinderaug' erschloß.
Denn war's zu Mainz nicht, wo in stiller Zelle
Ein andrer Dädalus die Flügel goß,
Die stark das Wort in alle Winde tragen?
Ward nicht zu Worms die Geisterschlacht geschlagen?

Digitized by Google

6. Und heut! Welch reich Gewühl umbraust noch heut
Die Rebenufer, wo vom breiten Riffe
Die Feste droht und, weit im Thal zerstreut,
Die Essen rastlos sprühn! Mit grellem Pfiffe
Durchkeucht das Dampfgespann des Doms Geläut,
Und durch die Fluten wandeln Feuerschiffe,
Wie schwarze Riesenschwäne; Flaggen winken,
Und Winzerjubel schallt, und Römer blinken.

7. Gebrochen sind die Burgen. Ihre Zeit
Ging aus. Doch sitzt an ihrer Türme Scharten
Die Sage harfend noch, die Wundermaid,
Und lallt im Traum von Kriemhilds Rosengarten,
Vom Drachenstein und von der Nonne Leid.
Und fließt das Mondlicht um die Felsenwarten,
Da singt die Lorelei, und aus dem Dunkel
Der grünen Wasser glimmt des Horts Gefunkel.

E. Geibel. 1860.

30. Berglied.

1. Am Abgrund leitet der schwindlichte Steg,
Er führt zwischen Leben und Sterben;
Es sperren die Riesen den einsamen Weg
Und drohen dir ewig Verderben;
Und willst du die schlafende Löwin* nicht wecken,
So wandle still durch die Straße der Schrecken.

2. Es schwebt eine Brücke, hoch über den Rand
Der furchtbaren Tiefe gebogen;
Sie ward nicht erbauet von Menschenhand,
Es hätte sich's keiner verwogen;
Der Strom braust unter ihr spat und früh,
Speit ewig hinauf und zertrümmert sie nie.

3. Es öffnet sich schwarz ein schauriges Thor,
Du glaubst dich im Reiche der Schatten.
Da thut sich ein lachend Gelände hervor,
Wo der Herbst und der Frühling sich gatten;
Aus des Lebens Mühen und ewiger Qual
Möcht' ich fliehen in dieses glückselige Thal!

4. Vier Ströme brausen hinab in das Feld,
Ihr Quell, der ist ewig verborgen;
Sie fließen nach allen vier Straßen der Welt,
Nach Abend, Nord, Mittag und Morgen;

* Löwin, an einigen Orten der Schweiz der verdorbene Ausdruck für Lawine.

Digitized by Google

Und wie die Mutter sie rauschend geboren,
Fort fliehn sie und bleiben sich ewig verloren.

5. Zwei Zinken ragen ins Blaue der Luft,
Hoch über der Menschen Geschlechter,
Drauf tanzen, umschleiert mit goldenem Duft,
Die Wolken, die himmlischen Töchter.
Sie halten dort oben den einsamen Reihn,
Da stellt sich kein Zeuge, kein irdischer, ein.

6. Es sitzt die Königin hoch und klar
Auf unvergänglichem Throne,
Die Stirn umkränzt sie sich wunderbar
Mit diamantener Krone;
Drauf schließt die Sonne die Pfeile von Licht,
Sie vergolden sie nur und erwärmen sie nicht.

F. v. Schiller. 1804.

31. Löwenritt.

1. Wüstenkönig ist der Löwe; will er sein Gebiet durchfliegen,
Wandelt er nach der Lagune, in dem hohen Schilf zu liegen.
Wo Gazellen und Giraffen trinken, kauert er im Rohre;
Zitternd über dem Gewalt'gen rauscht das Laub der Sykomore.

2. Abends, wenn die hellen Feuer glühn im Hottentottenkrale,
Wenn des jähen Tafelberges bunte, wechselnde Signale
Nicht mehr glänzen, wenn der Kaffer einsam schweift durch die Karoo,
Wenn im Busch die Antilope schlummert und am Strom das Gnu:

3. Sieh, dann schreitet majestätisch durch die Wüste die Giraffe,
Daß mit der Lagune trüben Fluten sie die heiße, schlaffe
Zunge kühle; lechzend eilt sie durch der Wüste nackte Strecken,
Knieend schlürft sie langen Halses aus dem schlammgefüllten Becken.

4. Plötzlich regt es sich im Rohre; mit Gebrüll auf ihren Nacken
Springt der Löwe. Welch ein Reitpferd! sah man reichere Schabracken
In den Marstallkammern einer königlichen Hofburg liegen,
Als das bunte Fell des Renners, den der Tiere Fürst bestiegen?

5. In die Muskeln des Genickes schlägt er gierig seine Zähne;
Um den Bug des Riesenpferdes weht des Reiters gelbe Mähne.
Mit dem dumpfen Schrei des Schmerzes springt es auf und fliegt gepeinigt;
Sie, wie Schnelle des Kameles es mit Pardelhaut vereinigt!

6. Sieh, die mondbestrahlte Fläche schlägt es mit den leichten Füßen!
Starr aus ihrer Höhlung treten seine Augen; rieselnd fließen
An dem braungefleckten Halse nieder schwarzen Blutes Tropfen,
Und das Herz des flücht'gen Tieres hört die stille Wüste klopfen.

Digitized by Google

7. Gleich der Wolke, deren Leuchten Israel im Lande Yemen
Führte, wie ein Geist der Wüste, wie ein fahler, luft'ger Schemen,
Eine sandgeformte Trombe in der Wüste sand'gem Meer,
Wirbelt eine gelbe Säule Sandes hinter ihnen her.

8. Ihrem Zuge folgt der Geier; krächzend schwirrt er durch die Lüfte;
Ihrer Spur folgt die Hyäne, die Entweiherin der Grüfte;
Folgt der Panther, der des Kaplands Hürden räuberisch verheerte;
Blut und Schweiß bezeichnen ihres Königs grauenvolle Fährte!

9. Zagend auf lebend'gem Throne sehn sie den Gebieter sitzen
Und mit scharfer Klaue seines Sitzes bunte Polster ritzen.
Rastlos, bis die Kraft ihr schwindet, muß ihn die Giraffe tragen;
Gegen einen solchen Reiter hilft kein Bäumen und kein Schlagen.

10. Taumelnd an der Wüste Saume stürzt sie hin und röchelt leise.
Tot, bedeckt mit Staub und Schaume, wird das Roß des Reiters Speise.
Über Madagaskar, fern im Osten, sieht man Frühlicht glänzen; —
So durchsprengt der Tiere König nächtlich seines Reiches Grenzen.

F. Freiligrath.

32. Gesicht des Reisenden.

1. Mitten in der Wüste war es, wo wir nachts am Boden ruhten;
Meine Beduinen schliefen bei den abgezäumten Stuten.
In der Ferne lag das Mondlicht auf der Nilgebirge Jochen;
Rings im Flugsand umgekommner Dromedare weiße Knochen.

2. Schlaflos lag ich; statt des Pfühles diente mir mein leichter Sattel,
Dem ich unterschob den Beutel mit der dürren Frucht der Dattel.
Meinen Kaftan ausgebreitet hatt' ich über Brust und Füße;
Neben mir mein bloßer Säbel, mein Gewehr und meine Spieße.

3. Tiefe Stille; nur zuweilen knistert das gesunkne Feuer;
Nur zuweilen kreischt verspätet ein vom Horst verirrter Geier;
Nur zuweilen stampft im Schlafe eins der angebundnen Rosse;
Nur zuweilen fährt ein Reiter träumend nach dem Wurfgeschosse.

4. Da auf einmal bebt die Erde; auf den Mondschein folgen trüber
Dämmrung Schatten; Wüstentiere jagen aufgeschreckt vorüber.
Schnaubend bäumen sich die Pferde; unser Führer greift zur Fahne;
Sie entsinkt ihm, und er murmelt: Herr, die Geisterkarawane!

5. Ja, sie kommt! vor den Kamelen schweben die gespenst'schen Treiber;
Üppig in den hohen Sätteln lehnen schleierlose Weiber;
Neben ihnen wandeln Mädchen, Krüge tragend, wie Rebekka
Einst am Brunnen; Reiter folgen — sausend sprengen sie nach Mekka.

Digitized by Google

6. Mehr noch! — Nimmt der Zug kein Ende? immer mehr! wer kann sie zählen?
Weh, auch die zerstreuten Knochen werden wieder zu Kamelen,
Und der braune Sand, der wirbelnd sich erhebt in dunklen Massen,
Wandelt sich zu braunen Männern, die der Tiere Zügel fassen!

7. Denn dies ist die Nacht, wo alle, die das Sandmeer schon verschlungen,
Deren sturmverwehte Asche heut vielleicht an unsern Zungen
Klebte, deren mürbe Schädel unsrer Rosse Huf zertreten,
Sich erheben und sich scharen, in der heil'gen Stadt zu beten.

8. Immer mehr! — noch sind die letzten nicht an uns vorbeigezogen,
Und schon kommen dort die ersten schlaffen Zaums zurückgeflogen.
Von dem grünen Vorgebirge nach der Babelmandeb-Enge
Sausten sie, eh' noch mein Reitpferd lösen konnte seine Stränge.

9. Haltet aus! die Rosse schlagen! jeder Mann zu seinem Pferde!
Zittert nicht, wie vor dem Löwen die verirrte Widderherde!
Laßt sie immer euch berühren mit den wallenden Talaren!
Rufet: Allah! — und vorüber ziehn sie mit den Dromedaren.

10. Harret bis im Morgenwinde eure Turbanfedern flattern!
Morgenwind und Morgenröte werden ihnen zu Bestattern.
Mit dem Tage wieder Asche werden diese nächt'gen Zieher! —
Seht, er dämmert schon! ermuth'gend grüßt ihn meines Tiers Gewieher.

F. Freiligrath.

33. Im Spessart.

1. Gegrüßt seist du, vielliebe Wald!
Es rührt mit milder Lust,
Wenn abends fern das Alphorn schallt,
Erinnrung mir die Brust.

2. Jahrtausende wohl standst du schon,
O Wald, so dunkel kühn!
Sprachst allen Menschenkünsten Hohn
Und webtest fort dein Grün.

3. Wie mächtig dieser Äste Bug,
Und das Gebüsch wie dicht,
Das golden spielend kaum durchschlug
Der Sonne funkelnd Licht!

4. Nach oben strecken sie den Lauf,
Die Stämme, grad und stark;
Es strebt zur blauen Luft hinauf
Der Erde Trieb und Mark.

5. Durch des Gebildes Adern quillt
Geheimes Lebensblut,
Der Blätterschmuck der Krone schwillt
In grüner Frühlingsglut.

6. Natur, hier fühl' ich deine Hand
Und atme deinen Hauch;
Beklemmend dringt und doch bekannt
Dein Herz in meines auch.

7. Dann denk' ich, wie vor alter Zeit,
Du dunkle Waldesnacht,
Der Freiheit Sohn sich dein gefreut,
Und was er hier gedacht!

8. Du warst der Alten Haus und Burg;
Zu diesem grünen Zelt
Drang keines Feindes Ruf hindurch!
Frei war noch da die Welt.

Fr. v. Schlegel. 1806.

Digitized by Google

7. Gleich der Wolke, deren Leuchten Israel im Lande Yemen
Führte, wie ein Geist der Wüste, wie ein fahler, luft'ger Schemen,
Eine sandgeformte Trombe in der Wüste sand'gem Meer,
Wirbelt eine gelbe Säule Sandes hinter ihnen her.

8. Ihrem Zuge folgt der Geier; krächzend schwirrt er durch die Lüfte;
Ihrer Spur folgt die Hyäne, die Entweiherin der Grüfte;
Folgt der Panther, der des Kaplands Hürden räuberisch verheerte;
Blut und Schweiß bezeichnen ihres Königs grauenvolle Fährte!

9. Zagend auf lebend'gem Throne sehn sie den Gebieter sitzen
Und mit scharfer Klaue seines Sitzes bunte Polster ritzen.
Rastlos, bis die Kraft ihr schwindet, muß ihn die Giraffe tragen;
Gegen einen solchen Reiter hilft kein Bäumen und kein Schlagen.

10. Taumelnd an der Wüste Saume stürzt sie hin und röchelt leise.
Tot, bedeckt mit Staub und Schaume, wird das Roß des Reiters Speise.
Über Madagaskar, fern im Osten, sieht man Frühlicht glänzen; —
So durchsprengt der Tiere König nächtlich seines Reiches Grenzen.

F. Freiligrath.

32. Gesicht des Reisenden.

1. Mitten in der Wüste war es, wo wir nachts am Boden ruhten;
Meine Beduinen schliefen bei den abgezäumten Stuten.
In der Ferne lag das Mondlicht auf der Nilgebirge Jochen;
Rings im Flugsand umgekommner Dromedare weiße Knochen.

2. Schlaflos lag ich; statt des Pfühles diente mir mein leichter Sattel,
Dem ich unterschob den Beutel mit der dürren Frucht der Dattel.
Meinen Kaftan ausgebreitet hatt' ich über Brust und Füße;
Neben mir mein bloßer Säbel, mein Gewehr und meine Spieße.

3. Tiefe Stille; nur zuweilen knistert das gesunkne Feuer;
Nur zuweilen kreischt verspätet ein vom Horst verirrter Geier;
Nur zuweilen stampft im Schlafe eins der angebundnen Rosse;
Nur zuweilen fährt ein Reiter träumend nach dem Wurfgeschosse.

4. Da auf einmal bebt die Erde; auf den Mondschein folgen trüber
Dämmrung Schatten; Wüstentiere jagen aufgeschreckt vorüber.
Schnaubend bäumen sich die Pferde; unser Führer greift zur Fahne;
Sie entsinkt ihm, und er murmelt: Herr, die Geisterkarawane!

5. Ja, sie kommt! vor den Kamelen schweben die gespenst'schen Treiber;
Üppig in den hohen Sätteln lehnen schleierlose Weiber;
Neben ihnen wandeln Mädchen, Krüge tragend, wie Rebekka
Einst am Brunnen; Reiter folgen — sausend sprengen sie nach Mekka.

Digitized by Google

6. Mehr noch! — Nimmt der Zug kein Ende? immer mehr! wer kann sie zählen?
Weh, auch die zerstreuten Knochen werden wieder zu Kamelen,
Und der braune Sand, der wirbelnd sich erhebt in dunklen Massen,
Wandelt sich zu braunen Männern, die der Tiere Zügel fassen!

7. Denn dies ist die Nacht, wo alle, die das Sandmeer schon verschlungen,
Deren sturmverwehte Asche heut vielleicht an unsern Zungen
Klebte, deren mürbe Schädel unsrer Rosse Huf zertreten,
Sich erheben und sich scharen, in der heil'gen Stadt zu beten.

8. Immer mehr! — noch sind die letzten nicht an uns vorbeigezogen,
Und schon kommen dort die ersten schlaffen Zaums zurückgeflogen.
Von dem grünen Vorgebirge nach der Babelmandeb-Enge
Sausten sie, eh' noch mein Reitpferd lösen konnte seine Stränge.

9. Haltet aus! die Rosse schlagen! jeder Mann zu seinem Pferde!
Zittert nicht, wie vor dem Löwen die verirrte Widderherde!
Laßt sie immer euch berühren mit den wallenden Talaren!
Rufet: Allah! — und vorüber ziehn sie mit den Dromedaren.

10. Harret bis im Morgenwinde eure Turbanfedern flattern!
Morgenwind und Morgenröte werden ihnen zu Bestattern.
Mit dem Tage wieder Asche werden diese nächt'gen Zieher! —
Seht, er dämmert schon! ermuth'gend grüßt ihn meines Tiers Gewieher.

F. Freiligrath.

33. Im Spessart.

1. Gegrüßt seist du, vielliebster Wald!
Es rührt mit milder Lust,
Wenn abends fern das Alphorn schallt,
Erinnrung mir die Brust.

2. Jahrtausende wohl standst du schon,
O Wald, so dunkel kühn!
Sprachst allen Menschenkünsten Hohn
Und webtest fort dein Grün.

3. Wie mächtig dieser Äste Bug,
Und das Gebüsch wie dicht,
Das golden spielend kaum durchschlug
Der Sonne funkelnd Licht!

4. Nach oben strecken sie den Lauf,
Die Stämme, grad und stark;
Es strebt zur blauen Luft hinauf
Der Erde Trieb und Mark.

5. Durch des Gebildes Adern quillt
Geheimes Lebensblut,
Der Blätterschmuck der Krone schwillt
In grüner Frühlingsglut.

6. Natur, hier fühl' ich deine Hand
Und atme deinen Hauch;
Beklemmend dringt und doch bekannt
Dein Herz in meines auch.

7. Dann denk' ich, wie vor alter Zeit,
Du dunkle Waldesnacht,
Der Freiheit Sohn sich dein gefreut,
Und was er hier gedacht!

8. Du warst der Alten Haus und Burg;
Zu diesem grünen Zelt
Drang keines Feindes Ruf hindurch!
Frei war noch da die Welt.

Fr. v. Schlegel. 1806.

Digitized by Google

34. Preis der Tanne.

1. Jüngsthin hört' ich, wie die Rebe
Mit der Tanne sprach und schalt:
„Stolze, himmelwärts dich hebe,
Dennoch bleibst du starr und kalt.

2. Spend' auch ich nur kargen Schatten
Wegemüden gleich wie du,
Führet doch mein Saft die Matten,
O wie leicht! der Heimat zu.

3. Und im Herbste, — welche Wonne
Bring' ich in des Menschen Haus!
Schaff' ihm eine neue Sonne,
Wann die alte löschet aus."

4. So sich brüstend sprach die Rebe;
Doch die Tanne blieb nicht stumm,
Säuselnd sprach sie: „Gerne gebe
Ich dir, Rebe, Preis und Ruhm.

5. Eines doch ist mir beschieden,
Mehr zu laben als dein Wein
Lebensmüde; — welchen Frieden
Schließen meine Bretter ein!"

6. Ob die Rebe sich gefangen
Gab der Tanne, weiß ich nicht;
Doch sie schwieg, und Thränen hangen
Sah ich ihr am Auge licht.

J. Kerner.

35. Lore-Lei.

1. Ich weiß nicht, was soll es bedeuten,
Daß ich so traurig bin;
Ein Märchen aus alten Zeiten,
Das kommt mir nicht aus dem Sinn.

2. Die Luft ist kühl und es dunkelt,
Und ruhig fließt der Rhein;
Der Gipfel des Berges funkelt
Im Abendsonnenschein.

3. Die schönste Jungfrau sitzet
Dort oben wunderbar,
Ihr goldnes Geschmeide blitzet,
Sie kämmt ihr goldenes Haar.

4. Sie kämmt es mit goldenem Kamme
Und singt ein Lied dabei;
Das hat eine wundersame,
Gewaltige Melodei.

5. Den Schiffer im kleinen Schiffe
Ergreift es mit wildem Weh;
Er schaut nicht die Felsenriffe,
Er schaut nur hinauf in die Höh'.

6. Ich glaube, die Wellen verschlingen
Am Ende Schiffer und Kahn;
Und das hat mit ihrem Singen
Die Lore-Lei gethan.

H. Heine.

36. Erlkönig.

1. Wer reitet so spät durch Nacht und Wind?
Es ist der Vater mit seinem Kind;
Er hat den Knaben wohl in dem Arm,
Er faßt ihn sicher, er hält ihn warm.

2. „Mein Sohn, was birgst du so bang dein Gesicht?"
„Siehst, Vater, du den Erlkönig nicht?
Den Erlenkönig mit Kron' und Schweif?" —
„Mein Sohn, es ist ein Nebelstreif." —

3. „„Du liebes Kind, komm, geh mit mir!
Gar schöne Spiele spiel' ich mit dir;
Manch' bunte Blumen sind an dem Strand,
Meine Mutter hat manch' gülden Gewand."" —

Digitized by Google

4. „Mein Vater, mein Vater, und höreſt du nicht,
Was Erlenkönig mir leiſe verſpricht?“ —
„Sei ruhig, bleibe ruhig, mein Kind;
In dürren Blättern ſäuſelt der Wind.“

5. „„Willſt, feiner Knabe, du mit mir gehn?
Meine Töchter ſollen dich warten ſchön;
Meine Töchter führen den nächtlichen Reihn
Und wiegen und tanzen und ſingen dich ein.““ —

6. „Mein Vater, mein Vater, und ſiehſt du nicht dort
Erlkönigs Töchter am düſtern Ort?“ —
„Mein Sohn, mein Sohn, ich ſeh' es genau:
Es ſcheinen die alten Weiden ſo grau.“ —

7. „„Ich liebe dich, mich reizt deine ſchöne Geſtalt;
Und biſt du nicht willig, ſo brauch' ich Gewalt.““ —
„Mein Vater, mein Vater, jetzt faßt er mich an!
Erlkönig hat mir ein Leid's gethan!“

8. Dem Vater grauſet's, er reitet geſchwind,
Er hält in den Armen das ächzende Kind,
Erreicht den Hof mit Müh' und Not;
In ſeinen Armen das Kind war tot.

W. v. Goethe. 1781.

37. Der Fiſcher.

1. Das Waſſer rauſcht', das Waſſer ſchwoll,
Ein Fiſcher ſaß daran,
Sah nach dem Angel ruhevoll,
Kühl bis ans Herz hinan.
Und wie er ſitzt und wie er lauſcht,
Teilt ſich die Flut empor;
Aus dem bewegten Waſſer rauſcht
Ein feuchtes Weib hervor.

2. Sie ſang zu ihm, ſie ſprach zu ihm:
„Was lockſt du meine Brut
Mit Menſchenwitz und Menſchenliſt
Hinauf in Todesglut?
Ach wüßteſt du, wie's Fiſchlein iſt
So wohlig auf dem Grund,
Du ſtiegſt herunter, wie du biſt,
Und würdeſt erſt geſund.

3. Labt ſich die liebe Sonne nicht,
Der Mond ſich nicht im Meer?
Kehrt wellenatmend ihr Geſicht
Nicht doppelt ſchöner her?
Lockt dich der tiefe Himmel nicht,
Das feuchtverklärte Blau?
Lockt dich dein eigen Angeſicht
Nicht her in ew'gen Tau?“

4. Das Waſſer rauſcht', das Waſſer ſchwoll,
Netzt' ihm den nackten Fuß;
Sein Herz wuchs ihm ſo ſehnſuchtsvoll,
Wie bei der Liebſten Gruß.
Sie ſprach zu ihm, ſie ſang zu ihm;
Da war's um ihn geſchehn:
Halb zog ſie ihn, halb ſank er hin,
Und ward nicht mehr geſehn.

W. v. Goethe. 1778.

Digitized by Google

38. Das Gewitter.

1. Urahne, Großmutter, Mutter und Kind
In dumpfer Stube beisammen sind;
Es spielet das Kind, die Mutter sich schmückt,
Großmutter spinnet, Urahne gebückt
Sitzt hinter dem Ofen im Pfühl —
Wie wehen die Lüfte so schwül!

2. Das Kind spricht: „Morgen ist's Feiertag;
Wie will ich spielen im grünen Hag!
Wie will ich springen durch Thal und Höhn!
Wie will ich pflücken viel Blumen schön!
Dem Anger, dem bin ich hold." —
Hört ihr's, wie der Donner grollt?

3. Die Mutter spricht: „Morgen ist's Feiertag;
Da halten wir alle fröhlich Gelag,
Ich selber rüste mein Feierkleid:
Das Leben es hat auch Lust nach Leid,
Dann scheint die Sonne wie Gold!"
Hört ihr's, wie der Donner grollt?

4. Großmutter spricht: „Morgen ist's Feiertag;
Großmutter hat keinen Feiertag;
Sie kochet das Mahl, sie spinnet das Kleid,
Das Leben ist Sorg' und viel Arbeit:
Wohl dem, der that, was er sollt'!" —
Hört ihr's, wie der Donner grollt?

5. Urahne spricht: „Morgen ist's Feiertag;
Am liebsten morgen ich sterben mag!
Ich kann nicht singen und scherzen mehr,
Ich kann nicht sorgen und schaffen schwer:
Was thu' ich noch auf der Welt?"
Seht ihr, wie der Blitz dort fällt?

6. Sie hören's nicht, sie sehen's nicht;
Es flammet die Stube wie lauter Licht:
Urahne, Großmutter, Mutter und Kind
Vom Strahl miteinander getroffen sind.
Vier Leben endet ein Schlag —
Und morgen ist's Feiertag.

G. Schwab. 1828.

39. Der Reiter und der Bodensee.

Der Reiter reitet durchs helle Thal,
Auf Schneefeld schimmert der Sonne Strahl.
Er trabet im Schweiß durch den kalten Schnee,
Er will noch heut an den Bodensee,
Noch heut mit dem Pferd in den sichern Kahn,
Will drüben landen vor Nacht noch an.
Auf schlimmem Weg, über Dorn und Stein,
Er braust auf rüstigem Roß feldein,
Aus den Bergen heraus ins ebene Land:
Da sieht er den Schnee sich dehnen wie Sand.
Weit hinter ihm schwinden Dorf und Stadt,
Der Weg wird eben, die Bahn wird glatt.
In weiter Fläche kein Bühl, kein Haus,
Die Bäume gingen, die Felsen aus:
So fliegt er hin eine Meil' und zwei;
Er hört in den Lüften der Schneegans Schrei,

Digitized by Google

Es flattert das Wasserhuhn empor,
Nicht anderen Laut vernimmt sein Ohr;
Keinen Wandersmann sein Auge schaut,
Der ihm den rechten Weg vertraut.
Fort geht's wie auf Samt auf dem weichen Schnee:
Wann rauscht das Wasser? wann glänzt der See?
Da bricht der Abend, der frühe, herein;
Von Lichtern blinket ein ferner Schein.
Es hebt aus dem Nebel sich Baum an Baum,
Und Hügel schließen den weiten Raum.
Er spürt auf dem Boden Stein und Dorn,
Dem Rosse giebt er den scharfen Sporn.
Und Hunde bellen empor am Pferd,
Und es winkt im Dorf ihm der warme Herd.
„Willkommen am Fenster, Mägdelein!
An den See, an den See, wie weit mag's sein?"
Die Maid, sie staunet den Reiter an:
„Der See liegt hinter dir und der Kahn;
Und deckt' ihn die Rinde von Eis nicht zu,
Ich spräch': aus dem Nachen stiegest du."
Der Fremde schaudert, er atmet schwer:
„Dort hinten die Ebne, die ritt ich her!"
Da recket die Magd die Arm' in die Höh':
„Herr Gott! so ritteſt du über den See!
An den Schlund, an die Tiefe bodenlos
Hat gepocht des rasenden Hufes Stoß!
Und unter dir zürnten die Wasser nicht?
Nicht kracht' hinunter die Rinde dicht?
Und du wardst nicht die Speise der stummen Brut,
Der hungrigen Hecht' in der kalten Flut?"
Sie rufet das Dorf herbei zu der Mär';
Es stellen die Knaben sich um ihn her,
Die Mütter, die Greise, sie sammeln sich:
„Glückseliger Mann, ja segne du dich!
Herein zum Ofen, zum dampfenden Tisch!
Brich mit uns das Brot, und iß vom Fisch!"
Der Reiter erstarret auf seinem Pferd,
Er hat nur das erste Wort gehört.
Es stocket sein Herz, es sträubt sich sein Haar,
Dicht hinter ihm grinst noch die grause Gefahr.
Es siehet sein Blick nur den gräßlichen Schlund,
Sein Geist versinkt in den schwarzen Grund.
Im Ohr ihm donnert's wie krachend Eis,
Wie die Welt' umrieselt ihn kalter Schweiß.
Da seufzt er, da sinkt er vom Roß herab;
Da ward ihm am Ufer ein trocken Grab. G. Schwab. 1826.

Digitized by Google

40. Mummelsees Rache.

1. Glatt ist der See, stumm liegt die Flut,
So still, als ob sie schliefe;
Der Abend ruht wie dunkles Blut
Rings auf der finstern Tiefe, —
Die Binsen im Kreise nur leise
Flüstern verstohlener Weise:

2. Wer schleicht dort aus dem Tannenwald mit scheuem Tritte her?
Was schleppt er in dem Sacke nach so mühsam und so schwer?"
— Das ist der rote Dieter, der Wilderer benannt;
Dem Förster eine Kugel hat er durchs Herz gebrannt.
Jetzt kommt er, in die Wogen den Leichnam zu versenken,
Doch unser alter Mummler läßt sich so was nicht schenken.

3. Der Alte hat gar leisen Schlaf, ihn stört sogar ein Stein,
Den man vielleicht aus Unbedacht ins Wasser wirft hinein;
Dann kocht es in der Tiefe, Gewitter steigen auf,
Und flieht nicht gleich der Wandrer mit blitzgeschwindem Lauf,
So muß er in den Fluten als Opfer untergehen;
Kein Auge wird ihn jemals auf Erden wiedersehen.

4. Da steht der Frevler an dem See, wirft seine Bürde ab,
Und stößt hinab mit einem Fluch den Sack ins nasse Grab:
Da, jage du nun Fische da drunten in dem See!
Jetzt kann ich ruhig jagen im Forste Hirsch und Reh,
Kann mich nun ruhig wärmen an deines Holzes Gluten,
Du brauchst ja doch kein Feuer da drunten in den Fluten."

5. Er spricht's und will zurück, doch hält ein Dorngestrüpp ihn an,
Und immer fester zerrt es ihn mit tausendfachem Zahn;
Da kocht es in der Tiefe, Gewitter steigen auf,
Dumpf rollt ob dem Gebirge der Donner seinen Lauf;
Der See steigt übers Ufer, es glühn des Himmels Flammen,
Und hoch schlägt über dem Mörder die schwarze Flut zusammen.

6. Stumm liegt der See, als ob die Glut
Der Rache wieder schliefe.
Glatt ist die Flut, im Monde ruht
Die unermeßne Tiefe, —
Die Binsen im Kreise nur leise
Flüstern verstohlener Weise.

A. Schnezler.

41. Vevros und sein Pferd.

1. Am Vardar, am Vardar, auf grünem Feld,
Lag Vevros im Sterben, der kühne Held.
Es hatt' ihn der Türk', im Busche versteckt,
Mit meuchlischer Kugel hingestreckt,
Nun lag er still im Grase.

Digitized by Google

2. Sein Rappe, sein Rappe, das treue Pferd,
Ihm war der Gebieter, er ihm so wert;
Er stund und wußte nicht, wie's geschah,
Daß so den Helden er liegen sah;
Er wagt's ihn anzureden:

3. „Steh auf, mein Gebieter, und hör' mein Wort!
Der Türk' ist im Felde, wir müssen fort!
Fern sind die Genossen, wir sind allein,
Und willst du nicht hier gefangen sein,
So eile flugs von hinnen!" —

4. „Wohl möcht' ich von hinnen! — ich kann es nicht!
Nicht länger schau ich der Sonne Licht. —
Die Kugel, sie drang durch Mark und Bein,
Sie drang ins innerste Leben ein; —
Nun geht's mit mir zu Ende!

5. Drum höre, du Treuer in Freud' und Not,
Merk auf, und höre mein letzt Gebot!
Scharr' mit dem Fuß in den tiefen Sand,
Und grab' ein Grab mir an Ufersrand
Mit deinen starken Hufen!

6. Und hat mein Auge geschlossen sich,
So greif' mit dem Zahn am Gürtel mich,
Dann halte mich schwebend in der Luft,
Und senke mich in die kühle Gruft,
Und deck' sie zu mit Erde.

7. Und hast du getreulich das Grab bestellt,
So eile zurück zu meinem Zelt;
Bring' meinem Bruder, du edles Roß,
Bring' ihm den Säbel und dies Geschoß,
Auf daß er mein gedenke.

8. Bring' meinem Mädchen dies bunte Tuch,
Das ich zu Ehren der Liebsten trug!
Und nimmt sie's wieder, gedenket sie mein,
Und fließen ihre Thränen drein,
So sind' ich Ruh im Grabe.

9. Fahr wohl, mein Rappe, das Auge bricht!
Mach' schnell, und laß mich dem Türken nicht!" —
So seufzte der Held, ihn umfing der Tod,
Der Rappe begrub ihn, nach seinem Gebot,
Am Ufer tief im Sande.

10. Und als begraben der edle Held,
Da eilte der Rappe zu Bevros' Zelt.
Er brachte die Waffen und das Geschoß;
Das Tüchlein brachte das edle Roß
Zu seiner Vielgetreuen.

11. Zu ihren Füßen er legt' es hin;
Sie hüllte die weinenden Augen drin,
Sie jammerte laut vor bitterm Schmerz,
Da brach dem Rappen das treue Herz,
Es brach, und schlug nicht wieder.

F. v. Schmidt-Phiseldeck.

42. Hessische Sage.

1. Im Scharfenstein gen Mitternacht erwacht ein heimlich Leben,
Wie Hufschlag und wie Schwerterklang hörst du's tief drinnen beben;
Das rauscht so dumpf, das klirrt so schwer und rüttelt an den Pforten,
Bis daß der Berg sich kreisend hebt und aufthut allerorten.

2. Dann stürzen aus den Klüften flugs viel wimmelnde Gesellen,
Die sich bei bleichem Mondenlicht in lange Reihen stellen.
Die Tuba klingt, es blitzt der Helm, die Mäntel wehn im Winde,
Und um den Führer sammelt sich das stille Heer geschwinde.

Digitized by Google

3. Fort brausen sie ins lange Thal, daß helle Funken springen,
Sie tummeln sich, sie hetzen sich, wie auf des Sturmes Schwingen:
„Ins Vaterland! zum Tiberstrand! die Stunde hat geschlagen!
Und wenn's uns heute nicht gelingt, so woll'n wir's nimmer wagen!"

4. Der Scharfenstein, der weiß die Mär' aus alten Römertagen;
Da ward an seinem steilen Fuß die beste Schlacht geschlagen,
Da mußt' die Erde purpurrot gar viel des Blutes trinken
Und Romas Adler sieggewohnt in deutschem Staube sinken.

5. Barbaren hier, Barbaren dort, wie Pilze aufgeschossen!
Von Feind' und Felsen allerseit die Römer eingeschlossen!
Hei! flogen da die Hiebe nicht und stürzten nicht die Glieder!
Wie Ähren in dem Weizenfeld, mäht sie die Sense nieder.

6. Da warf sich in der höchsten Not mit flehender Gebärde
Der Imperator, stolz zu Roß, hernieder an die Erde:
„So rette du, du bester Gott, du größter, uns von Schande!
Berg, nimm uns auf! ein freies Grab in dem Barbarenlande!"

7. Und ihm zur Rechten donnert's laut, es blitzt aus Jovis Brauen:
Im Nu zerspaltet sich der Berg, entsetzlich anzuschauen;
Verschlungen ist so Freund wie Feind in dunkeln Felsenrissen,
Und drüber sieht man starr und stumm den Scharfenstein sich schließen.

8. Doch unten gegen Mitternacht erwacht ein heimlich Leben,
Dann müssen aus geborstner Gruft die Römer sich erheben;
Den Weg gen Süden ziehn sie hin, ein langes Heer von Leichen,
Sie ziehn und können nimmermehr der Reise Ziel erreichen.

9. Und bei dem ersten Hahnenschrei, dann kehrt von allen Orten
Der Zug zurück zum Scharfenstein und rüttelt an den Pforten;
Die öffnen sich, wie dazumal, mit Tosen und mit Flammen,
Und thun sich ob dem letzten Mann ganz totenstill zusammen.

F. Dingelstedt.

43. Die nächtliche Heerschau.

1. Nachts um die zwölfte Stunde
Verläßt der Tambour sein Grab,
Macht mit der Trommel die Runde,
Geht wirbelnd auf und ab.

2. Mit seinen entfleischten Armen
Rührt er die Schlägel zugleich,
Schlägt manchen guten Wirbel,
Reveill' und Zapfenstreich.

3. Die Trommel klinget seltsam,
Hat gar einen starken Ton;
Die alten toten Soldaten
Erwachen im Grab' davon.

4. Und die im tiefen Norden
Erstarrt in Schnee und Eis,
Und die in Welschland liegen,
Wo ihnen die Erde zu heiß;

5. Und die der Nilschlamm decket
Und der arabische Sand,
Sie steigen aus ihren Gräbern,
Sie nehmen's Gewehr zur Hand.

6. Und um die zwölfte Stunde
Verläßt der Trompeter sein Grab
Und schmettert in die Trompete
Und reitet auf und ab.

Digitized by Google

7. Da kommen auf luftigen Pferden
Die toten Reiter herbei,
Die blut'gen alten Schwadronen
In Waffen mancherlei.

8. Es grinsen die weißen Schädel
Wohl unter den Helmen hervor,
Es halten die Knochenhände
Die langen Schwerter empor.

9. Und um die zwölfte Stunde
Verläßt der Feldherr sein Grab,
Kommt langsam hergeritten,
Umgeben von seinem Stab.

10. Er trägt ein kleines Hütchen,
Er trägt ein einfach Kleid,
Und einen kleinen Degen
Trägt er an seiner Seit'.

11. Der Mond mit gelbem Lichte
Erhellt den weiten Plan;
Der Mann im kleinen Hütchen
Sieht sich die Truppen an.

12. Die Reihen präsentieren
Und schultern das Gewehr;
Dann zieht mit klingendem Spiele
Vorüber das ganze Heer.

13. Die Marschäll' und Generale
Schließen um ihn einen Kreis;
Der Feldherr sagt dem nächsten
Ins Ohr ein Wörtlein leis.

14. Das Wort geht in die Runde,
Klingt wieder fern und nah;
„Frankreich!" ist die Parole,
Die Losung: „St. Helena!"

15. Das ist die große Parade
Im elysäischen Feld,
Die um die zwölfte Stunde
Der tote Cäsar hält.

J. C. v. Zedlitz.

44. Belsazar.

1. Die Mitternacht zog näher schon;
In stummer Ruh lag Babylon.

2. Nur oben in des Königs Schloß
Da flackert's, da lärmt des Königs Troß.

3. Dort oben in dem Königssaal
Belsazar hielt sein Königsmahl.

4. Die Knechte saßen in schimmernden Reih'n
Und leerten die Becher mit funkelndem Wein.

5. Es klirrten die Becher, es jauchzten die Knecht';
So klang es dem störrigen Könige recht.

6. Des Königs Wangen leuchten Glut;
Im Wein erwuchs ihm kecker Mut.

7. Und blindlings reißt der Mut ihn fort;
Und er lästert die Gottheit mit sündigem Wort.

8. Und er brüstet sich frech und lästert wild;
Die Knechteschar ihm Beifall brüllt.

9. Der König rief mit stolzem Blick;
Der Diener eilt und kehrt zurück.

10. Er trug viel gülden Gerät auf dem Haupt;
Das war aus dem Tempel Jehovahs geraubt.

11. Und der König ergriff mit frevler Hand
Einen heiligen Becher, gefüllt bis zum Rand.

Digitized by Google

12. Und er leert ihn hastig bis auf den Grund
Und rufet laut mit schäumendem Mund:

13. „Jehovah! dir künd' ich auf ewig Hohn, —
Ich bin der König von Babylon!"

14. Doch kaum das grause Wort verklang,
Dem König ward's heimlich im Busen bang.

15. Das gellende Lachen verstummte zumal;
Es wurde leichenstill im Saal.

16. Und sieh! und sieh! an weißer Wand
Da kam's hervor, wie Menschenhand,

17. Und schrieb und schrieb an weißer Wand
Buchstaben von Feuer und schrieb und schwand.

18. Der König stieren Blicks da saß,
Mit schlotternden Knieen und totenblaß.

19. Die Knechteschar saß kalt durchgraut
Und saß gar still, gab keinen Laut.

20. Die Magier kamen, doch keiner verstand
Zu deuten die Flammenschrift an der Wand.

21. Belsazar ward aber in selbiger Nacht
Von seinen Knechten umgebracht.

H. Heine.

45. Das Glück von Edenhall.

1. Von Edenhall der junge Lord
Läßt schmettern Festdrommetenschall,
Er hebt sich an des Tisches Bord
Und ruft in trunkner Gäste Schwall:
„Nun her mit dem Glücke von Edenhall!"

2. Der Schenk vernimmt ungern den Spruch,
Des Hauses ältester Vasall,
Nimmt zögernd aus dem seidnen Tuch
Das hohe Trinkglas von Krystall,
Sie nennen's das Glück von Edenhall.

3. Darauf der Lord: „Dem Glas zum Preis
Schenk roten ein aus Portugal!"
Mit Händezittern gießt der Greis,
Und purpurn Licht wird überall,
Es strahlt aus dem Glücke von Edenhall.

4. Da spricht der Lord und schwingt's dabei:
„Dies Glas von leuchtendem Krystall
Gab meinem Ahn am Quell die Fei,
Drein schrieb sie: Kommt dies Glas zu Fall,
Fahr wohl dann, o Glück von Edenhall!

5. „Ein Kelchglas ward zum Los mit Fug
Dem freud'gen Stamm von Edenhall!
Wir schlürfen gern in vollem Zug,
Wir läuten gern mit lautem Schall;
Stoßt an mit dem Glücke von Edenhall!"

6. Erst klingt es milde, tief und voll,
Gleich dem Gesang der Nachtigall,
Dann wie des Waldstroms laut Geroll,
Zuletzt erdröhnt wie Donnerhall
Das herrliche Glück von Edenhall.

7. „Zum Horte nimmt ein kühn Geschlecht
Sich den zerbrechlichen Krystall;
Er dauert länger schon, als recht!

Digitized by Google

Stoßt an! mit diesem kräftigen Prall
Versuch' ich das Glück von Edenhall."

8. Und als das Trinkglas gellend springt,
Springt das Gewölb' mit jähem Knall,
Und aus dem Riß die Flamme dringt;
Die Gäste sind zerstoben all'
Mit dem brechenden Glücke von Edenhall.

9. Einstürmt der Feind mit Brand und Mord,
Der in der Nacht erstieg den Wall;
Vom Schwerte fällt der junge Lord,
Hält in der Hand noch den Krystall,
Das zersprungene Glück von Edenhall.

10. Am Morgen irrt der Schenk allein,
Der Greis, in der zerstörten Hall';
Er sucht des Herrn verbrannt Gebein,
Er sucht im grausen Trümmerfall
Die Scherben des Glücks von Edenhall.

11. „Die Steinwand — spricht er — springt zu Stück,
Die hohe Säule muß zu Fall,
Glas ist der Erde Stolz und Glück,
In Splitter fällt der Erdenball
Einst gleich dem Glücke von Edenhall."

L. Uhland. 1834.

46. Der Taucher.

1. „Wer wagt es, Rittersmann oder Knapp,
Zu tauchen in diesen Schlund?
Einen goldnen Becher werf' ich hinab;
Verschlungen schon hat ihn der schwarze Mund.
Wer mir den Becher kann wieder zeigen,
Er mag ihn behalten, er ist sein eigen."

2. Der König spricht es und wirft von der Höh'
Der Klippe, die schroff und steil
Hinaushängt in die unendliche See,
Den Becher in der Charybde Geheul.
„Wer ist der Beherzte, ich frage wieder,
Zu tauchen in diese Tiefe nieder?"

3. Und die Ritter, die Knappen um ihn her
Vernehmen's und schweigen still,
Sehen hinab in das wilde Meer,
Und keiner den Becher gewinnen will.
Und der König zum drittenmal wieder fraget:
„Ist keiner, der sich hinunter waget?"

4. Doch alles noch stumm bleibt wie zuvor; —
Und ein Edelknecht, sanft und keck,
Tritt aus der Knappen zagendem Chor,
Und den Gürtel wirft er, den Mantel weg,
Und alle die Männer umher und Frauen
Auf den herrlichen Jüngling verwundert schauen.

5. Und wie er tritt an des Felsen Hang
Und blickt in den Schlund hinab:
Die Wasser, die sie hinunter schlang,
Die Charybde jetzt brüllend wiedergab,

Digitized by Google

Und wie mit des fernen Donners Getose
Entstürzen sie schäumend dem finstern Schoße.

6. Und es wallet und siedet und brauset und zischt,
Wie wenn Wasser und Feuer sich mengt;
Bis zum Himmel spritzet der dampfende Gischt,
Und Flut auf Flut sich ohn' Ende drängt
Und will sich nimmer erschöpfen und leeren,
Als wollte das Meer noch ein Meer gebären.

7. Doch endlich da legt sich die wilde Gewalt,
Und schwarz aus dem weißen Schaum
Klafft hinunter ein gähnender Spalt,
Grundlos, als ging's in den Höllenraum,
Und reißend sieht man die brandenden Wogen
Hinab in den strudelnden Trichter gezogen.

8. Jetzt schnell, eh' die Brandung wiederkehrt,
Der Jüngling sich Gott befiehlt,
Und — ein Schrei des Entsetzens wird rings gehört,
Und schon hat ihn der Wirbel hinweggespült,
Und geheimnisvoll über dem kühnen Schwimmer
Schließt sich der Rachen; er zeigt sich nimmer.

9. Und stille wird's über dem Wasserschlund,
In der Tiefe nur brauset es hohl;
Und bebend hört man von Mund zu Mund:
„Hochherziger Jüngling, fahre wohl!"
Und hohler und hohler hört man's heulen,
Und es harrt noch mit bangem, mit schrecklichem Weilen.

10. Und wärfst du die Krone mir selber hinein
Und sprächst: „Wer mir bringet die Kron',
Er soll sie tragen und König sein!"
Mich gelüstete nicht nach dem teuren Lohn.
Was die heulende Tiefe da unten verhehle,
Das erzählt keine lebende, glückliche Seele.

11. Wohl manches Fahrzeug, vom Strudel gefaßt,
Schoß jäh in die Tiefe hinab;
Doch zerschmettert nur rangen sich Kiel und Mast
Hervor aus dem alles verschlingenden Grab.
Und heller und heller, wie Sturmes Sausen,
Hört man's näher und immer näher brausen.

12. Und es wallet und siedet und brauset und zischt,
Wie wenn Wasser mit Feuer sich mengt;
Bis zum Himmel spritzet der dampfende Gischt,
Und Well' auf Well' sich ohn' Ende drängt,
Und wie mit des fernen Donners Getose
Entstürzt es brüllend dem finstern Schoße.

Digitized by Google

13. Und sieh! aus dem finster flutenden Schoß,
Da hebet sich's schwanenweiß,
Und ein Arm und ein glänzender Nacken wird bloß,
Und es rudert mit Kraft und mit emsigem Fleiß,
Und er ist's! und hoch in seiner Linken
Schwingt er den Becher mit freudigem Winken.

14. Und atmete lang und atmete tief
Und begrüßte das himmlische Licht.
Mit Frohlocken es einer dem andern rief:
„Er lebt! er ist da! es behielt ihn nicht!
Aus dem Grab, aus der strudelnden Wasserhöhle
Hat der Brave gerettet die lebende Seele."

15. Und er kommt, es umringt ihn die jubelnde Schar;
Zu des Königs Füßen er sinkt,
Den Becher reicht er ihm knieend dar;
Und der König der lieblichen Tochter winkt,
Die füllt ihn mit funkelndem Wein bis zum Rande;
Und der Jüngling sich also zum König wandte:

16. „Lang lebe der König! Es freue sich,
Wer da atmet im rosigen Licht!
Da unten aber ist's fürchterlich,
Und der Mensch versuche die Götter nicht,
Und begehre nimmer und nimmer zu schauen,
Was sie gnädig bedecken mit Nacht und Grauen.

17. Es riß mich hinunter blitzesschnell,
Da stürzt' mir aus felsigem Schacht
Wildflutend entgegen ein reißender Quell;
Mich packte des Doppelstroms wütende Macht,
Und wie einen Kreisel mit schwindelndem Drehen
Trieb mich's um, ich konnte nicht widerstehen.

18. Da zeigte mir Gott, zu dem ich rief,
In der höchsten, schrecklichen Not,
Aus der Tiefe ragend ein Felsenriff,
Das erfaßt' ich behend und entrann dem Tod.
Und da hing auch der Becher an spitzen Korallen,
Sonst wär' er ins Bodenlose gefallen.

19. Denn unter mir lag's noch bergetief
In purpurner Finsternis da;
Und ob's hier dem Ohre gleich ewig schlief,
Das Auge mit Schaudern hinunter sah,
Wie's von Salamandern und Molchen und Drachen
Sich regt' in dem furchtbaren Höllenrachen.

20. Schwarz wimmelten da in grausem Gemisch,
Zu scheußlichen Klumpen geballt,
Der stachlichte Roche, der Klippenfisch,

Digitized by Google

Des Hammers greuliche Ungestalt,
Und dräuend wies mir die grimmigen Zähne
Der entsetzliche Hai, des Meeres Hyäne.

21. Und da hing ich, und war's mir mit Grausen bewußt,
Von der menschlichen Hilfe so weit,
Unter Larven die einzige fühlende Brust,
Allein in der gräßlichen Einsamkeit,
Tief unter dem Schall der menschlichen Rede
Bei den Ungeheuern der traurigen Öde.

22. Und schaudernd dacht' ich's; da kroch's heran,
Regte hundert Gelenke zugleich,
Will schnappen nach mir; in des Schreckens Wahn
Laff' ich los der Koralle umklammerten Zweig;
Gleich faßt mich der Strudel mit rasendem Toben,
Doch es war mir zum Heil: er riß mich nach oben."

23. Der König sich drob verwundert schier
Und spricht: „Der Becher ist dein!
Und diesen Ring noch bestimm' ich dir,
Geschmückt mit dem köstlichsten Edelgestein,
Versuchst du's noch einmal und bringst mir Kunde,
Was du sahst auf des Meeres tiefunterstem Grunde."

24. Das hörte die Tochter mit weichem Gefühl,
Und mit schmeichelndem Munde sie fleht:
„Laßt, Vater, genug sein das grausame Spiel!
Er hat Euch bestanden, was keiner besteht,
Und könnt Ihr des Herzens Gelüste nicht zähmen,
So mögen die Ritter den Knappen beschämen."

25. Drauf der König greift nach dem Becher schnell,
In den Strudel ihn schleudert hinein:
„Und schafft du den Becher mir wieder zur Stell',
So sollst du der trefflichste Ritter mir sein
Und sollst sie als Ehgemahl heut noch umarmen,
Die jetzt für dich bittet mit zartem Erbarmen."

26. Da ergreift's ihm die Seele mit Himmelsgewalt,
Und es blitzt aus den Augen ihm kühn,
Und er siehet erröten die schöne Gestalt
Und sieht sie erbleichen und sinken hin;
Da treibt's ihn, den köstlichen Preis zu erwerben,
Und stürzt sich hinunter auf Leben und Sterben.

27. Wohl hört man die Brandung, wohl kehrt sie zurück,
Sie verkündigt der donnernde Schall;
Da bückt sich's hinunter mit liebendem Blick:
Es kommen, es kommen die Wasser all',
Sie rauschen herauf, sie rauschen nieder —
Den Jüngling bringt keines wieder. Fr. v. Schiller. 1797.

Digitized by Google

47. Die Bürgschaft.

1. Zu Dionys, dem Tyrannen, schlich
Möros, den Dolch im Gewande;
Ihn schlugen die Häscher in Bande.
„Was wolltest du mit dem Dolche? sprich!“
Entgegnet ihm finster der Wüterich.
„Die Stadt vom Tyrannen befreien!“
„Das sollst du am Kreuze bereuen.“

2. „Ich bin!“ spricht jener, „zu sterben bereit
Und bitte nicht um mein Leben;
Doch willst du Gnade mir geben:
Ich flehe dich um drei Tage Zeit,
Bis ich die Schwester dem Gatten gefreit;
Ich lasse den Freund dir als Bürgen,
Ihn magst du, entrinn' ich, erwürgen.“

3. Da lächelt der König mit arger List
Und spricht nach kurzem Bedenken:
„Drei Tage will ich dir schenken;
Doch wisse! wenn sie verstrichen, die Frist,
Eh' du zurück mir gegeben bist,
So muß er statt deiner erblassen,
Doch dir ist die Strafe erlassen.“

4. Und er kommt zum Freunde: „Der König gebeut,
Daß ich am Kreuz mit dem Leben
Bezahle das frevelnde Streben;
Doch will er mir gönnen drei Tage Zeit,
Bis ich die Schwester dem Gatten gefreit;
So bleib' du dem König zum Pfande,
Bis ich komme, zu lösen die Bande.“

5. Und schweigend umarmt ihn der treue Freund
Und liefert sich aus dem Tyrannen;
Der andere ziehet von dannen.
Und ehe das dritte Morgenrot scheint,
Hat er schnell mit dem Gatten die Schwester vereint,
Eilt heim mit sorgender Seele,
Damit er die Frist nicht verfehle.

6. Da gießt unendlicher Regen herab,
Von den Bergen stürzen die Quellen,
Und die Bäche, die Ströme schwellen.
Und er kommt ans Ufer mit wandernd dem Stab;
Da reißet die Brücke der Strudel hinab,
Und donnernd sprengen die Wogen
Des Gewölbes krachenden Bogen.

7. Und trostlos irrt er an Ufers Rand;
Wie weit er auch spähet und blicket
Und die Stimme, die rufende, schicket:
Da stößet kein Nachen vom sichern Strand,
Der ihn setzte an das gewünschte Land,
Kein Schiffer lenket die Fähre,
Und der wilde Strom wird zum Meere.

8. Da sinkt er ans Ufer und weint und fleht,
Die Hände zum Zeus erhoben:
„O hemme des Stromes Toben!
Es eilen die Stunden, im Mittag steht
Die Sonne, und wenn sie niedergeht
Und ich kann die Stadt nicht erreichen,
So muß der Freund mir erbleichen.“

9. Doch wachsend erneut sich des Stromes Wut,
Und Welle auf Welle zerrinnet,
Und Stunde an Stunde entrinnet;
Da treibt ihn die Angst, da faßt er sich Mut
Und wirft sich hinein in die brausende Flut
Und teilt mit gewaltigen Armen
Den Strom — und ein Gott hat Erbarmen.

10. Und gewinnt das Ufer und eilet fort
Und danket dem rettenden Gotte;
Da stürzet die raubende Rotte
Hervor aus des Waldes nächtlichem Ort,
Den Pfad ihm sperrend, und schnaubet Mord
Und hemmet des Wanderers Eile
Mit drohend geschwungener Keule.

11. „Was wollt ihr?“ ruft er vor Schrecken bleich;
„Ich habe nichts, als mein Leben,
Das muß ich dem Könige geben!“

Digitized by Google

Und entreißt die Keule dem nächsten gleich:
„Um des Freundes willen, erbarmet euch!“
Und drei mit gewaltigen Streichen
Erlegt er, die andern entweichen.

12. Und die Sonne versendet glühenden Brand,
Und von der unendlichen Mühe
Ermattet sinken die Kniee.
„O hast du mich gnädig aus Räubershand,
Aus dem Strom mich gerettet ans heilige Land,
Und soll hier verschmachtend verderben
Und der Freund mir, der liebende, sterben!“

13. Und horch! da sprudelt es silberhell,
Ganz nahe, wie rieselndes Rauschen,
Und stille hält er, zu lauschen;
Und sieh! aus dem Felsen, geschwätzig schnell
Springt murmelnd hervor ein lebendiger Quell,
Und freudig bückt er sich nieder
Und erfrischet die brennenden Glieder.

14. Und die Sonne blickt durch der Zweige Grün
Und malt auf den glänzenden Matten
Der Bäume gigantische Schatten;
Und zwei Wanderer sieht er die Straße ziehn,
Will eilenden Laufes vorüber fliehn,
Da hört er die Worte sie sagen:
„Jetzt wird er ans Kreuz geschlagen.“

15. Und die Angst beflügelt den eilenden Fuß,
Ihn jagen der Sorgen Qualen;
Da schimmern in Abendrots Strahlen
Von ferne die Zinnen von Syrakus,
Und entgegen kommt ihm Philostratus,
Des Hauses redlicher Hüter,
Der erkennet entsetzt den Gebieter:

16. „Zurück! du rettest den Freund nicht mehr,
So rette das eigene Leben!
Den Tod erleidet er eben.
Von Stunde zu Stunde gewartet' er
Mit hoffender Seele der Wiederkehr,
Ihm konnte den mutigen Glauben
Der Hohn des Tyrannen nicht rauben!“ —

17. „Und ist es zu spät, und kann ich ihm nicht
Ein Retter willkommen erscheinen,
So soll mich der Tod ihm vereinen.
Des rühme der blut'ge Tyrann sich nicht,
Daß der Freund dem Freunde gebrochen die Pflicht;
Er schlachte der Opfer zweie
Und glaube an Liebe und Treue!“

18. Und die Sonne geht unter, da steht er am Thor
Und sieht das Kreuz schon erhöhet,
Das die Menge gaffend umstehet;
An dem Seile schon zieht man den Freund empor,
Da zertrennt er gewaltig den dichten Chor;
„Mich, Henker“, ruft er, „erwürget!
Da bin ich, für den er gebürget!“

19. Und Erstaunen ergreifet das Volk umher,
In den Armen liegen sich beide
Und weinen vor Schmerzen und Freude.
Da sieht man kein Auge thränenleer,
Und zum Könige bringt man die Wundermär';
Der fühlt ein menschliches Rühren,
Läßt schnell vor den Thron sie führen.

20. Und blicket sie lange verwundert an.
Drauf spricht er: „Es ist euch gelungen,
Ihr habt das Herz mir bezwungen.
Und die Treue, sie ist doch kein leerer Wahn;
So nehmet auch mich zum Genossen an:
Ich sei, gewährt mir die Bitte,
In eurem Bunde der dritte.“

Fr. v. Schiller. 1798.

Digitized by Google

48. Der Pilgrim vor St. Just.

(25. Febr. 1557.)

1. Nacht ist's, und Stürme sausen für und für;
Hispan'sche Mönche, schließt mir auf die Thür!

2. Laßt hier mich ruhn, bis Glockenton mich weckt,
Der zum Gebet euch in die Kirche schreckt!

3. Bereitet mir, was euer Haus vermag,
Ein Ordenskleid und einen Sarkophag!

4. Gönnt mir die kleine Zelle, weiht mich ein!
Mehr als die Hälfte dieser Welt war mein.

5. Das Haupt, das nun der Schere sich bequemt,
Mit mancher Krone ward's bediademt.

6. Die Schulter, die der Kutte nun sich bückt,
Hat kaiserlicher Hermelin geschmückt.

7. Nun bin ich vor dem Tod den Toten gleich
Und fall' in Trümmer, wie das alte Reich.

A. v. Platen. 1819.

49. Die Glocken zu Speier.

1. Zu Speier, im letzten Häuselein,
Da liegt ein Greis in Todespein;
Sein Kleid ist schlecht, sein Lager hart,
Viel Thränen rinnen in seinen Bart.

2. Es hilft ihm keiner in der Not,
Es hilft ihm nur der bittre Tod.
Und als der Tod ans Herze kam,
Da tönt's auf einmal wundersam.

3. Die Kaiserglocke, die lange verstummt,
Von selber dumpf und langsam summt,
Und alle Glocken groß und klein
Mit vollem Klange fallen ein.

4. Da heißt's in Speier weit und breit:
Der Kaiser ist gestorben heut!
Der Kaiser starb, der Kaiser starb!
Weiß keiner, wo der Kaiser starb?

1. Zu Speier, der alten Kaiserstadt,
Da liegt auf goldner Lagerstatt
Mit mattem Aug' und matter Hand
Der Kaiser Heinrich, der Fünfte genannt.

2. Die Diener laufen hin und her,
Der Kaiser röchelt tief und schwer,
Und als der Tod ans Herze kam,
Da tönt's auf einmal wundersam.

3. Die kleine Glocke, die lange verstummt,
Die Armesünderglocke summt,
Und keine Glocke stimmt mit ein,
Sie summt so fort und fort allein.

4. Da heißt's in Speier weit und breit:
Wer wird denn wohl gerichtet heut?
Wer mag der arme Sünder sein?
Sagt an, wo ist der Rabenstein?

Max v. Oër.

50. Das Grab im Busento.

1. Nächtlich am Busento lispeln bei Cosenza dumpfe Lieder;
Aus den Wassern schallt es Antwort, und in Wirbeln klingt es wieder!

2. Und den Fluß hinauf, hinunter ziehn die Schatten tapfrer Goten,
Die den Alarich beweinen, ihres Volkes besten Toten.

Digitized by Google

3. Allzufrüh und fern der Heimat mußten hier sie ihn begraben,
Während noch die Jugendlocken seine Schulter blond umgaben.

4. Und am Ufer des Busento reihten sie sich um die Wette;
Um die Strömung abzuleiten, gruben sie ein frisches Bette.

5. In der wogenleeren Höhlung wühlten sie empor die Erde,
Senkten tief hinein den Leichnam, mit der Rüstung, auf dem Pferde;

6. Deckten dann mit Erde wieder ihn und seine stolze Habe,
Daß die hohen Stromgewächse wüchsen aus dem Heldengrabe.

7. Abgelenkt zum zweitenmale, ward der Fluß herbeigezogen;
Mächtig in ihr altes Bette schäumten die Busentowogen.

8. Und es sang ein Chor von Männern: „Schlaf in deinen Heldenehren!
Keines Römers schnöde Habsucht soll dir je dein Grab versehren!“

9. Sangen's, und die Lobgesänge tönten fort im Gotenheere:
Wälze sie, Busentowelle, wälze sie von Meer zu Meere!

A. v. Platen. 1820.

51. Kaiser Rudolfs Ritt zum Grabe.

(15. Juli 1291.)

1. Auf der Burg zu Germersheim,
Stark am Geist, am Leibe schwach,
Sitzt der greise Kaiser Rudolf,
Spielend das gewohnte Schach.

2. Und er spricht: „Ihr guten Meister,
Ärzte, sagt mir ohne Zagen:
Wann aus dem zerbrochnen Leib
Wird der Geist zu Gott getragen?“

3. Und die Meister sprechen: „Herr!
Wohl noch heut erscheint die Stunde.“
Freundlich lächelnd spricht der Greis:
„Meister, Dank für diese Kunde!“

4. „Auf nach Speier! auf nach Speier!“
Ruft er, als das Spiel geendet,
„Wo so mancher deutsche Held
Liegt begraben, sei's vollendet!

5. Blast die Hörner! Bringt das Roß,
Das mich oft zur Schlacht getragen!“
Zaudernd stehn die Diener all',
Doch er ruft: „Folgt ohne Zagen!“

6. Und das Schlachtroß wird gebracht.
„Nicht zum Kampf, zum ew'gen Frieden“,
Spricht er, „trage, treuer Freund,
Jetzt den Herrn, den lebensmüden!“

7. Weinend steht der Diener Schar,
Als der Greis auf hohem Rosse,
Rechts und links ein Kapellan,
Zieht, halb Leich', aus seinem Schlosse.

8. Trauernd neigt des Schlosses Lind'
Vor ihm ihre Äste nieder;
Vögel, die in ihrer Hut,
Singen wehmutsvolle Lieder.

9. Mancher eilt des Wegs daher,
Der gehört die bange Sage,
Sieht des Helden sterbend Bild
Und bricht aus in laute Klage.

10. Aber nur von Himmelslust
Spricht der Greis mit jenen zweien;
Lächelnd blickt sein Angesicht,
Als ritt' er zur Lust im Maien.

11. Von dem hohen Dom zu Speier
Hört man dumpf die Glocken schallen;
Ritter, Bürger, zarte Frauen
Weinend ihm entgegen wallen.

12. In den hohen Kaisersaal
Ist er rasch noch eingetreten;
Sitzend dort auf goldnem Stuhl
Hört man für sein Volk ihn beten.

13. „Reichet mir den heil'gen Leib!“
Spricht er dann mit bleichem Munde;

Digitized by Google

Drauf verjüngt sich sein Gesicht
Um die mitternächt'ge Stunde.

14. Da auf einmal wird der Saal
Hell von überird'schem Lichte,
Und entschlummert sitzt der Held,
Himmelsruh im Angesichte.

15. Glocken dürfen's nicht verkünden,
Boten nicht zur Leiche bieten;
Alle Herzen längs des Rheines
Fühlen, daß der Held verschieden.

16. Nach dem Dome strömt das Volk,
Schwarz, unzähligen Gewimmels;
Der empfing des Helden Leib,
Seinen Geist der Dom des Himmels.

Just. Kerner.

52. Alexander Ypsilanti auf Munkacs.

Alexander Ypsilanti saß auf Munkacs' hohem Turm;
An den morschen Fenstergittern rüttelte der wilde Sturm,
Schwarze Wolkenzüge flogen über Mond und Sterne hin,
Und der Griechenfürst seufzte: „Ach daß ich gefangen bin!"
An des Mittags Horizonte hing sein Auge unverwandt:
„Läg' ich doch in deiner Erde, mein geliebtes Vaterland!"
Und er öffnete das Fenster, sah ins öde Land hinein,
Krähen schwärmten in den Gründen, Adler um das Felsgestein.
Wieder fing er an zu seufzen: „Bringt mir keiner Botschaft her
Aus dem Lande meiner Väter?" — Und die Wimper ward ihm schwer —
War's von Thränen? war's vom Schlummer? und sein Haupt sank in die Hand.
Seht! sein Antlitz wird so helle! träumt er von dem Vaterland?
Also saß er, und zum Schläfer trat ein schlichter Heldenmann,
Sah mit freudig ernstem Blicke lange den Betrübten an:
„Alexander Ypsilanti! sei gegrüßt und fasse Mut!
In dem engen Felsenpasse, wo geflossen ist mein Blut,
Wo in einem Grab die Asche von dreihundert Spartern liegt,
Haben über die Barbaren freie Griechen heut gesiegt.
Diese Botschaft dir zu bringen, ward mein Geist herabgesandt.
Alexander Ypsilanti! frei wird Hellas' heil'ges Land!"
Da erwacht der Fürst vom Schlummer, ruft entzückt: „Leonidas!"
Und er fühlt, von Freudenthränen sind ihm Aug' und Wangen naß.
Horch! es rauscht ob seinem Haupte, und ein Königsadler fliegt
Aus dem Fenster, und die Schwingen in dem Mondenstrahl er wiegt.

W. Müller.

53. Die Skiläufer.

1. „Wer klopft so eilig und mit Macht
An meine Thür in später Nacht?
's mag ein verirrter Wandrer sein!
Du ärmster Mann, tritt hurtig ein!"
Er legt die Arbeit schnell zur Seiten,
Ergreift den Kieferspan mit Hast
Und eilt, ins niedre Haus zu leiten
Mit frohem Gruß den fremden Gast.

2. Der Riegel knarrt, er tritt hinaus, —
Er steht gelähmt vom nächt'gen Graus,
Die Leuchte seiner Hand entfällt:
Er sah vom Feind das Haus umstellt.
Schnell greifen ihn vier kräft'ge Arme
Und ziehn ihn von der Schwelle fort;
Und einer aus dem wilden Schwarme
Giebt ihm das unwillkommne Wort:

Digitized by Google

3. „Du führst uns den verborgnen Pfad
Hoch über den Kiölengrat
Zur nächsten Stadt in Norreland;
Denn wider sie ist unsre Hand."
Doch er mit männlichem Erröten:
„Unmögliches verlanget ihr!
Wann hielt's ein Normann mit den Schweden?
Ihr kamt nicht vor die rechte Thür."

4. Und sie mit wilder Ungeduld:
„Ob ungern, oder ob mit Huld —
Das gilt uns gleich! Du hast die Wahl
Nur zwischen Gold und hartem Stahl.
Ein nächt'ger Gang von wenig Meilen
Befreit dich schnell aus aller Not;
Bleibst du, so stirb! und mit dir teilen
Dein Weib und Kind den Rachetod."

5. Zusammen brach der kräft'ge Mann,
Der Schweiß von seiner Stirne rann;
Zwiefältig ringt in ihm der Geist,
Bis sich empor der Normann reißt
Und spricht das Wort voll Grimm und Schmerzen:
„Ihr Jünglinge, vergelt' euch Gott,
Daß ihr mit eines Mannes Herzen
Treibt solch unmenschlich Spiel und Spott.

6. Wohlan! nicht um den eignen Leib,
Nur um die Kindlein und mein Weib
Füg' ich mich eurem harten Zwang;
Den Sündensold ich nicht verlang'!"
Er wendet sich ins Haus und bindet
Die Schneeschuh an den Knöcheln fest,
Ergreift den hohen Stab und zündet
Die Leuchte an dem Kohlenrest.

7. Noch einmal fällt sein trüber Blick
Auf seine Teueren zurück;
Sie schlummern ohne Sorg' und Harm
So selig wie in Gottes Arm,
Und leise spricht er seinen Segen.
Dann tritt er vor den Kriegerzug,
Er schreitet aus, und rasch entgegen
Dem Hochgebirge geht's im Flug.

8. Da saust der Skie, da stäubt der Schnee,
Aus braunen Nebeln schwankt die Höh!
Vorüber fliegt im Geisterreihn
Der Wassersturz, der Fels, der Hain.
Im Schwung und Sprung auf glatten Sohlen
Durchbraust der Hauf' die Winterflur,
Es keucht der Sturm, ihn einzuholen,
Und tilgt die flücht'ge Menschenspur.

9. So durch der Schluchten Doppelnacht,
Zur Höh', wo die Lawine kracht,
Und ob des Gießbachs schwanken Steg
Führt er sie den verborgnen Weg.
Dem matten Scheine der Laterne
Folgt keck der rasche Kriegerhauf,
Und endlich hebt sich in der Ferne
Die schwerbedrohte Stadt herauf.

10. Dort lag sie — einsam Turm und Thor,
Kein Lichtlein schimmert draus hervor,
Und wie die Wolke trüb und schwer
Lag Mitternachtsschlaf drüber her. —
Er sieht's mit Gram, hört die Bedränger
Jetzt kühner stürmen durch das Feld;
Merkt, wie der Feind sich immer enger
An seine flücht'gen Fersen hält.

11. Er schaut hinüber, schaut zurück,
Und alles flirrt vor seinem Blick;
Es ruft aus jedem Busch und Rohr:
„Normann, halt ein! was hast du vor?"
Da mußt' er vor sich selbst erbeben,
Er seufzet, bis zum Tode matt:
„O Herr, nimm hin mein schuldig Leben,
Errette nur die gute Stadt!"

12. Ihm ist, als hab' es Gott bejaht,
Und kühn erwächst ihm Will' und Rat. —
Dort läuft den steilen Bergeshang
Ein hoher Tannenwald entlang.
Ein Pfad lockt in die Waldeshalle,
Der dichtumschattet abwärts führt,
Und unversehns mit jähem Falle
Im tiefsten Abgrund sich verliert.

Digitized by Google

13. Den schlägt er ein; die Hand aufs Herz,
Das feste Auge himmelwärts,
Fliegt er des Wegs zur Felsenwand
Und stürzt sich von des Abgrunds Rand.

Noch flammt die Leuchte im Gesträuche,
Die Schweden folgen ihrem Schein,
Und drunten deckt des Normanns Leiche
Der Feinde zuckendes Gebein.

F. Bäßler.

54. Die drei Indianer.

1. Mächtig zürnt der Himmel im Gewitter,
Schmettert manche Rieseneich' in Splitter,
Übertönt des Niagara Stimme,
Und mit seiner Blitze Flammenruten
Peitscht er schneller die beschäumten Fluten,
Daß sie stürzen mit empörtem Grimme.

2. Indianer stehn am lauten Strande,
Lauschen nach dem wilden Wogenbrande,
Nach des Waldes bangem Sterbgestöhne;
Greis der eine, mit ergrautem Haare,
Aufrecht überragend seine Jahre,
Die zwei andern seine starken Söhne.

3. Seine Söhne jetzt der Greis betrachtet,
Und sein Blick ist dunkler jetzt umnachtet
Als die Wolken, die den Himmel schwärzen,
Und sein Aug' versendet wild're Blitze
Als das Wetter durch die Wolkenritze,
Und er spricht aus tiefempörtem Herzen:

4. „Fluch den Weißen! ihren letzten Spuren!
Jeder Welle Fluch, worauf sie fuhren,
Die, einst Bettler, unsern Strand erklettert!
Fluch dem Windhauch, dienstbar ihrem Schiffe!
Hundert Flüche jedem Felsenriffe,
Das sie nicht hat in den Grund geschmettert!"

5. „Täglich übers Meer in wilder Eile
Fliegen ihre Schiffe, gift'ge Pfeile,
Treffen unsre Küste mit Verderben;
Nichts hat uns die Räuberbrut gelassen,
Als im Herzen tödlich bittres Hassen!
Kommt, ihr Kinder, kommt: wir wollen sterben!"

6. Also sprach der Alte, und sie schneiden
Ihren Nachen von den Uferweiden,
Drauf sie nach des Stromes Mitte ringen;
Und nun werfen sie weithin die Ruder,
Armverschlungen Vater, Sohn und Bruder
Stimmen an, ihr Sterbelied zu singen.

Digitized by Google

7. Laut ununterbroch'ne Donner krachen,
Blitze flattern um den Todesnachen,
Ihn umtaumeln Möwen sturmesmunter;
Und die Männer kommen fest entschlossen,
Singend schon dem Falle zugeschossen,
Stürzen jetzt den Katarakt hinunter.

N. Lenau.

55. Das weiße Sachsenroß.

1. Es jagt der Sturm im grünen Wald.
Er reitet und zwängt der Eichen Wucht,
Die alte Weser muß ihre Wellen
Vor Zorn und Angst am Fels zerschellen,
Und vom Gebirg und aus der Schlucht
Des Donners Siegesrufen hallt.

2. Ein fränk'scher Mann, gar müd und still,
Verlassen irrt im fremden Land,
Die Glieder brechen ihm fast zusammen;
Doch löscht ihm nichts des Auges Flammen.
Da steht ein Hüttlein an dem Strand:
„Hallo, ein Fremder Obdach will!"

3. Ein Sachse, hoch, mit stolzem Blick,
Sieht lang und fremd den Franken an:
„Kommst du, um Gastfreundschaft zu bitten,
So bist du sicher in Sachsenhütten." —
Da trat den Herd der Franke an,
Er nahm den Becher und gab ihn zurück.

4. Sie sitzen ernst am heil'gen Herd,
Sie sehen schweigend einander an,
Und stumm bewundert immer wieder
Ein jeder des andern Heldenglieder.
Da hebt zuletzt der Franke an:
„Bei Gott! wir sind einander wert.

5. Wenn solcher viel das Sachsenland
Zum Kampf ob unsern König stellt,
So möchte Karol bitter klagen,
Daß Sachs' und Frank' noch Schlachten schlagen."
Da führt der Sachse ihn an der Hand
Hinaus aufs regengrüne Feld.

6. Ein weißes Roß, gar stark und schön,
Sprang auf der freien Weide frei.
„O laß das schöne Roß uns fangen!"
So sprach der Franke mit Verlangen.
— „Gefangen hat's noch keiner gesehn,
Doch auf mein Locken kommt's herbei."

7. Und wie er es gerufen mild,
Da kommt es lustig wiehernd nah
Und bäumt die schlanken Vorderfüße
Und bringet seine besten Grüße.
Da spricht der Sachse: „Siehe da,
Das ist des Sachsenvolkes Bild!"

8. Der Franke reichet ihm die Hand;
„Das war ein Wort zu seiner Zeit:
Du sollst von fränk'scher Großmut hören,
Dem Kampf der Völker will ich wehren.
Du, denke dieser Stunde heut!
Ich bin der König Karl genannt."

9. Der Sachse reicht ihm auch die Hand:
„Hast fränk'sche Großmut du genannt,
So lern' auch Sachsentreue kennen.
Ich will dir deinen Gastfreund nennen:
Herr Karl, du bist in mächt'ger Hand,
Ich bin der Wittekind genannt."

10. Da rief Herr Karl: „Ja, treu und frei!
Das edle Roß, das ist dein Bild!
Nun soll der goldne Frieden tagen,
Du sollst die Herzogskrone tragen.
Das weiße Roß, das führ' im Schild!
Für ewig sei es treu und frei!"

M. v. Oër.

Digitized by Google

56. König Karls Meerfahrt.

1. Der König Karl fuhr über Meer
Mit seinen zwölf Genossen,
Zum heil'gen Lande steuert' er
Und ward vom Sturm verstoßen.

2. Da sprach der kühne Held Roland:
„Ich kann wohl fechten und schirmen,
Doch hält mir diese Kunst nicht stand
Vor Wellen und vor Stürmen."

3. Dann sprach Herr Holger aus Dänemark:
„Ich kann die Harfe schlagen;
Was hilft mir das, wenn also stark
Die Wind' und Wellen jagen?"

4. Herr Oliver war auch nicht froh,
Er sah auf seine Wehre:
„Es ist mir um mich selbst nicht so,
Wie um die Altekläre."

5. Dann sprach der schlimme Ganelon,
Er sprach es nur verstohlen:
„Wär' ich mit guter Art davon,
Möcht' euch der Teufel holen!"

6. Erzbischof Turpin seufzte sehr:
„Wir sind die Gottesstreiter;
Komm, liebster Heiland, über das Meer
Und führ' uns gnädig weiter!"

7. Graf Richard ohne Furcht hub an:
„Ihr Geister aus der Hölle!
Ich hab' euch manchen Dienst gethan,
Jetzt helft mir von der Stelle!"

8. Herr Naimis diesen Ausspruch that:
„Schon vielen riet ich heuer,
Doch süßes Wasser und guter Rat
Sind oft zu Schiffe teuer."

9. Da sprach der graue Herr Riol:
„Ich bin ein alter Degen
Und möchte meinen Leichnam wohl
Dereinst ins Trockne legen."

10. Es war Herr Gui, ein Ritter fein,
Der fing wohl an zu singen:
„Ich wollt', ich wär' ein Vögelein,
Wollt' mich zum Liebchen schwingen."

11. Da sprach der edle Graf Garein:
„Gott helf' uns aus der Schwere!
Ich trink' viel lieber den roten Wein,
Als Wasser in dem Meere."

12. Herr Lambert sprach, ein Jüngling frisch:
„Gott woll' uns nicht vergessen!
Aß' lieber selbst 'nen guten Fisch,
Statt daß mich Fische fressen."

13. Da sprach Herr Gottfried lobesan:
„Ich lass' mir's halt gefallen,
Man richtet mir nicht anders an,
Als meinen Brüdern allen."

14. Der König Karl am Steuer saß,
Der hat kein Wort gesprochen,
Er lenkt das Schiff mit festem Maß,
Bis sich der Sturm gebrochen.

L. Uhland. 1812.

57. Friedrich Rotbart.

1. Tief im Schoße des Kyffhäusers
Bei der Ampel rotem Schein
Sitzt der alte Kaiser Friedrich
An dem Tisch von Marmorstein.

2. Ihn umwallt der Purpurmantel,
Ihn umfängt der Rüstung Pracht,
Doch auf seinen Augenwimpern
Liegt des Schlafes tiefe Nacht.

3. Vorgesunken ruht das Antlitz,
Drin sich Ernst und Milde paart;
Durch den Marmortisch gewachsen
Ist sein langer, gold'ner Bart.

4. Rings wie ehr'ne Bilder stehen
Seine Ritter um ihn her,
Harnischglänzend, schwertumgürtet,
Aber tief im Schlaf', wie er.

Digitized by Google

5. Heinrich auch, der Osterdinger,
Ist in ihrer stummen Schar,
Mit den liederreichen Lippen,
Mit dem blondgelockten Haar.

6. Seine Harfe ruht dem Sänger
In der Linken ohne Klang,
Doch auf seiner hohen Stirne
Schläft ein künftiger Gesang.

7. Alles schweigt, nur hin und wieder
Fällt ein Tropfen vom Gestein,
Bis der große Morgen plötzlich
Bricht mit Feuersglut herein;

8. Bis der Adler stolzen Fluges
Um des Berges Gipfel zieht,
Daß vor seines Fittichs Rauschen
Dort der Rabenschwarm entflieht.

9. Aber dann wie ferner Donner
Rollt es durch den Berg herauf,
Und der Kaiser greift zum Schwerte,
Und die Ritter wachen auf.

10. Laut in seinen Angeln tönend
Springet auf das ehr'ne Thor;
Barbarossa mit den Seinen
Steigt im Waffenschmuck empor.

11. Auf dem Helm trägt er die Krone
Und den Sieg in seiner Hand;
Schwerter blitzen, Harfen klingen,
Wo er schreitet durch das Land.

12. Und dem alten Kaiser beugen
Sich die Völker allzugleich,
Und aufs neu' zu Aachen gründet
Er das heil'ge deutsche Reich.

E. Geibel.

58. Deutscher Brauch.

1. Zur Gruft sank Kaiser Friedrich. Gott geb' ihm sanfte Ruh!
Max faßt sein gülden Zepter; ei, Sonnenaar, Glück zu!
Zu Worms nun hielt er Reichstag; auf Fürstenschar, herbei!
Zu raten und zu fördern, daß Recht und Licht gedeih!

2. Einst in dem dumpfen Ratssaal sprang Max empor in Hast;
Der Staub der Pergamente nahm ihm den Odem fast,
Die spitzen, klugen Reden, die machten toll ihn schier,
Da rief er seinen Narren: „Freund Kunze, komm mit mir!"

3. Den Treuen liebt' er vor allen, wohl einem Gärtner gleich,
Der jeden Baum mit Liebe pflegt in dem Gartenreich,
Doch einen sich erkoren, in dessen Schattenhut
Nach schwüler Tagesmüh' er am liebsten abends ruht.

4. Es wallten nun die beiden die Straßen ein und aus,
Dort auf dem großen Marktplatz sahn sie ein stattlich Haus.
Da rief der Kunz: „Mein König, schließt Eure Augen schnell!
Denn, traun, schon las manch einer sich blind an dieser Stell'.

5. Französisch ist's; Ihr wißt ja, wie's Frankreichs Söhne treiben,
Die anders schreiben als sprechen, und anders lesen als schreiben,
Und anders sprechen als denken, und anders setzen als singen,
Die groß in allem Kleinen, und klein in großen Dingen."

6. Ein Rittersmann aus Frankreich wohnt in dem stolzen Haus,
Sein Wappenschild, hellglänzend, hängt hoch zur Pfort' heraus;
Mit Schnörkelzügen zierlich in blankem Goldesschein
Schrieb rings ums bunte Wappen er diese Worte ein:

Digitized by Google

7. „Erst Gott zum Gruß, wer's liefet! — Auf, Deutscher, kühn und wert,
Hier harrt ein Schild des deinen, wenn kampfesfroh dein Schwert;
Und magst du mich bezwingen nach Ritterbrauch und Recht,
Will ich mich dir verdingen als letzter Rüdenknecht."

8. Ernst schritt der König fürder; doch an des Ritters Schild
Hängt bald ein Edelknabe der Habsburg Wappenbild;
Und mit dem Frührot harrte auf sand'gem Kampfesplan
Der König gegenüber dem fränk'schen Rittersmann.

9. Und höher stieg die Sonne; der Franzmann lag im Sand,
Das Siegesschwert, hell leuchtend, ragt hoch in Maxens Hand.
„So schlägt ein deutscher Ritter!" er sprach's und stand verklärt,
Wie Sankt Michael der Sieger mit seinem Flammenschwert.

10. „Ihr habt Euch mir ergeben als letzter Rüdenknecht,
Wohlan! Ihr sollt erfahren nun meines Amtes Recht!"
Sein Schwert nun schwang er dreimal: „Steht auf mein Ritter wert!
So schlägt ein deutscher König, — seid brav, wie Euer Schwert!"

11. Singt's allem Land, ihr Sänger, des Fürsten That und Wort!
Neigt euer Schwert, ihr Ritter, vor eures Kaisers Hort!
Bekränzt des Siegers Schläfe, ihr schönsten deutschen Frau'n!
Jauchzt auf, ihr deutschen Herzen, in allen deutschen Gau'n! —

12. Viel saft'ge Trauben schwellen ringsher um Worms am Rhein,
„Milch unsrer lieben Frauen", so heißt dort jener Wein;
Saugt jene Milch, ihr Greise, sie macht euch wieder zum Kind!
O Herr, gieb unserm Lande viel Milch so süß und lind!

13. Aus Goldgefäßen quoll sie an Maxens Abendtisch,
Gleichwie aus goldnen Eutern, so labend, klar und frisch;
Wie zecht an Maxens Seite der fränk'sche Rittersmann!
Wie wärmend da der Glühborn durch Kunzens Kehle rann!

14. Der Franzmann hob den Becher, begeistert flammt sein Blut:
„Heil Max dir, edler Deutscher, so bieder und so gut!"
„Hoho!" rief Kunz halb grimmig, „jetzt bindet mit mir an,
Wer auf dies Wohl herzinn'ger und besser trinken kann!"

15. Wie Schilder klangen die Becher zusammen jetzt mit Macht,
Die Blicke blitzten genüber, wie Lanzen in der Schlacht.
Wer Sieger blieb im Wettkampf? wohl kam es nie ans Licht;
Frug man am Morgen die beiden, sie wußten's selber nicht.

A. Grün.

59. Bei Höchstädt.

(13. Aug. 1704.)

1. Marlbrough zieht aus zum Kriege,
Die Fahnen läßt er wehn;
Da reicht zu Kampf und Siege
Die Hand ihm Prinz Eugen.

2. Sie mustern ihre Truppen
Bei Höchstädt auf dem Plan:
„Gut stehn im Brett die Puppen,
Frisch auf, wir greifen an!"

Digitized by Google

3. Und wie sie mit den Haufen
Dem Feind entgegenziehn,
Da kommt gejagt mit Schnaufen
Ein Hofkurier aus Wien.

4. Er springt in buntem Staate
Vom Roß und neigt sich tief:
„Vom hohen Kriegshofrate,
Durchlaucht'ger, hier ein Brief!"

5. Der kleine Kapuziner[1]
Schiebt in die Brust ihn sacht:
„Der Herrn ergebner Diener,
Das les' ich nach der Schlacht.

6. Jetzt ist kein Zaudern nütze,
Jetzt heißt es: Dran und drauf!
Schon spielen die Geschütze
Tallards zum Kampf uns auf."

7. Er wirft sich auf die Franzen,
Marlbrough bleibt nicht zurück;
Bei Höchstädt an den Schanzen,
Das ward ihr Meisterstück.

8. Wohl kracht's von Wall und Turme,
Wohl sinken Roß und Mann,
Doch vorwärts geht's im Sturme,
Die Feldherrn hoch voran.

9. Im dichten Kugelregen,
Den Degen in der Hand,
Erklimmen sie verwegen
Des Lagers steilen Rand.

10. Da packt den Feind ein Grausen,
Da weicht er fern und nah,
Und hinter ihm mit Brausen
Erschallt's: Viktoria!

11. Und wie des Kaisers Reiter
Nachrasseln Stoß auf Stoß,
Da frommt kein Haltruf weiter,
Geworfen ist das Los.

12. Erfiegte Fahnen prangen
Zweihundert an der Zahl,
Man bringt daher gefangen
Tallard, den General.

13. Doch abend, als die Flaschen
Im Kreis ums Feuer gehn,
Da zieht aus seiner Taschen
Sein Brieflein Prinz Eugen,

14. Studiert's und reicht's dem Briten:
Der blickt hinein und lacht:
„Parbleu! Die Herrn verbitten
In Wien sich jede Schlacht.

15. Nur kluge Retirade
Sauvier' uns, meint der Wisch;
Erles'ner Senf! Nur schade,
Für diesmal Senf nach Tisch!"

E. Geibel. 1872.

60. Das ruft so laut!

1. O wie ruft die Trommel so laut!
Wie die Trommel ruft ins Feld,
Hab' ich rasch mich dargestellt,
Alles andre hoch und tief
Nicht gehört, was sonst mich rief,
Gar danach nicht umgeschaut:
Denn die Trommel,
Denn die Trommel, sie ruft so laut.

2. O wie ruft die Trommel so laut!
Aus der Thüre rief mit Ach
Vater mir und Mutter nach —
Vater, Mutter, schweiget still,
Weil ich euch nicht hören will,
Weil ich hör' nur einen Laut:
Denn die Trommel,
Denn die Trommel, sie ruft so laut.

3. O wie ruft die Trommel so laut!
An der Ecken, an dem Platz,
Wo ich sonsten bei ihr saß,
Steht die Braut und ruft mit Gram:
„Ach, o weh! mein Bräutigam!"
Kann nicht hören, süße Braut:
Denn die Trommel,
Denn die Trommel, sie ruft so laut.

4. O wie ruft die Trommel so laut!
Mir zur Seiten in der Schlacht

1) So ward Prinz Eugen von seinen Soldaten genannt.

Digitized by Google

Ruft mein Bruder: „Gute Nacht!“
Drüben der Kartätschenschuß
Ruft mit lautem Todesgruß;
Doch mein Ohr ist zugebaut:
Denn die Trommel,
Denn die Trommel, sie ruft so laut.

5. O wie ruft die Trommel so laut!
Nichts so laut ruft in der Welt,
Als die Trommel in dem Feld
Mit dem Ruf der Ehre ruft.
Ruft sie auch zu Tod und Gruft,
Hat mich nicht davor gegraut:
Denn die Trommel,
Denn die Trommel, sie ruft so laut.

F. Rückert. 1813.

61. Preußens Helden von 1813 und 1815.

Wer könnte jedem der Helden alle,
Die, wie sich's gebührt,
Die Scharen geführt,
Mit Jubelschalle
Deutschen Weines
Der kleinsten Gläser nur eines
Zu Ehren trinken?
Er würde, gebändigt vom Sohne des Rheines,
Zu Boden sinken.
Denn welche reiche Saat der Ehren,
Seit bei Großbeeren
Sie ungern schluckten die großen Beeren!
Seit sie bei Nollendorf, bei Kulm,
Vergessen zu prahlen mit ihrem Ulm!
Seit an dem schönen Bach der Katzen
Der Leu sie packte mit grimmigen Tatzen!
Und seit bei Dennewitz — o gutes Dennewitz!
Zermalmend sie traf der rächende Blitz!

Doch aus dem reichen Heldenchor
Drei Namen leuchten hell empor,
Drei Heldennamen von echtem Klang,
Unsterblich zu preisen im Hochgesang.
Zuerst Herr Scharnhorst, der Schweigende, Weise,
Der Denker der Schlachten! Leise, leise
Hat er in engern und engeren Bogen
Die Zauberkreise
Um den Würger gezogen.
Doch als das Heer gerüstet stand
Am rechten Ort,
Auf Königswort
Zu retten Ehr' und Vaterland,
Und als es drauf in der Lützener Schlacht
Gar wacker sein großes Examen gemacht,
Da ging er gen Himmel, zu melden den Alten,
Daß die Jungen sich ehrlich gehalten
Und wieder verdienen zu heißen
Die alten Preußen.

Stolz brauset daher in blutigen Wettern,
Auf schnaubendem Rosse, den Feind zu zerschmettern,
Der Vorwärtstreiber,
Der alte Blücher,
Der Feind der Bücher,
Der Feind der Schreiber.
Und doch ist der Marschall, auserlesen,
Selber ein guter Schreiber gewesen:
Seine Schrift war deutlich und lesenswert,
Seine Stahlfeder war das blanke Schwert,
Sein Schreibpapier waren alle Lande
Von Schlesien bis zum Seinestrande,
Seine Tinte gut
Rot Feindesblut;
Damit stellt' er im Schlachtengraus
Urkunden aus,
Die nie verwesen,
Die noch in tausen Jahren zu lesen.
Im heißen Zorne zuletzt
Hat der teure Held
Auf dem Montmartre ein Punktum gesetzt,
Wie's keines giebt in der ganzen Welt.

Als erobert die Ehrenbraut,
Legt er murrend sich auf die Bärenhaut;

Digitized by Google

Doch als der große Korse wieder
Reckte die eisernen Riesenglieder,
Aufspringt vom Lager der alte Held
Und stürmt hinaus in das Schlachtenfeld.
Laut donnern und krachen die Todesgeschosse,
Hohl bebt die Erde vom Huf der Rosse,
Wild über ihn geht der Reiter Bahn,
Der Held sieht ruhig sein Schicksal nahn;
Und wie sein „Vorwärts" ihm klingt ins Ohr,
Das teure Wort,
Da rafft er sich herrlich wieder empor
Der starke Hort,
Und mit freudig-gerührtem Weinen
Begrüßen ihn wieder die Seinen. —
Es hatten die Preußen nicht lange geruht,
Von den Schwertern zu wischen des Feindes Blut;
Sie hatten geruht nicht lange
Vom Blute zu reinen die Wange.
In der Nacht, da der strömende Regen floß,
Da rief er: „Ordnet die Scharen!
Dragoner, Husaren,
Auf! zäumet das Roß!
Es kommt von der Katzbach der Bundesgenoß!"
Bei Waterloo es donnert und blitzt,
Herr Wellington auf der Erde sitzt,
Und wie es näher und näher kracht,
Da spricht er: „Ich wollt', es wäre Nacht,
Oder es käme, wie er's verheißen,
Herr Blücher mit seinen Preußen."
Und er hat kaum das Wort gesprochen,
Da sind die Preußen hervorgebrochen,
Wettersausend,
Ob auch aus tausend
Glühenden Schlünden die ehernen Schlangen
Verderben spein!
Ohne Bangen
Dringen sie ein
In die mörd'rischen Reihn,
Und der Feind mit Entsetzen,
Als ob höllische Geister ihn hetzen,
Fliehet wild
Atemlos durch das Kampfgefild.
Da sprach der Marschall, zum Freunde gewandt:
„Ich gebe sie nun in deine Hand!"
Wer ist der Freund, der dritt' im Bunde?
O Lied gieb von dem dritten Kunde!
Der dritt' in der preußischen Heldenschau
Das ist der Neidhart von Gneisenau.
O Gneisenau, Gneisenau! Hoher Held,
Wie sprengtest du ritterlich durch das Feld!
Wie jagtest du sie auf und auf,
Wie stürmtest du freudig drauf und drauf! —
Die Freundin der Müden, die liebe Nacht,
Hat ihnen den Schlummer nicht gebracht;
Denn als sie entzäumet das dampfende Roß
Und sicher sich deuchten,
Da sprach der Mond:
„Ich bin der Deutschen Bundesgenoß,
Ich will ihnen leuchten!"
Und fort nun rannten sie, fort und fort
Und fanden die Ruh an keinem Ort.
In jener Nacht
Da ward das große Werk vollbracht;
In jener Nacht,
Da du,
Erbfeind der Ruh,
Zum letztenmal vor uns geflohn,
Napoleon,
Da stürzt' in lodernden Flammen
Dein goldner Thron zusammen.
Da sprach der Herr im Donner der Schlacht:
„Das deutsche Volk hat es wohl gemacht!
Und also soll in Europas Mitte
Des deutschen Volkes Sprach' und Sitte
Fortan bestehn,
Bis einst der Erdball wird untergehn!"

A. Bercht. 3. Februar 1838.

Digitized by Google

62. Schill.

(† 31. Mai 1809.)

1. O eine Eiche pflanzt auf diesen Hügel,
Die grünste sucht, so weit die Amsel ruft!
Sie streue Schatten auf des Helden Gruft,
Und Lieder rausch' in ihr des Windes Flügel.

2. Denn gleich dem Roß, das knirschet in die Zügel
Und scharrt und stampfet, spürt es Morgenluft:
So wittert' er zuerst der Freiheit Duft,
Da alles schlief, und schwang sich in den Bügel.

3. Fürwahr, o Schill, du warst ein echter Reiter,
Und schneller als die Zeiten rittst du gern,
Mit dir wie Blitze deine blanken Streiter.

4. Dein Jagdhorn klang: Der Tag ist nicht mehr fern!"
Da ging der Morgen auf so rot und heiter;
Doch unter gingst du, schöner Morgenstern.

E. Geibel.

63. Prinz Louis Ferdinand.

(† 10. Oktober 1806.)

1. Prinz Ludwig sitzt vorm Saitenspiel
Im Rudolstädter Schlosse,
Der letzte Strahl durchs Fenster fiel,
Und Nacht wird sein Genosse.

2. „Ade, mein Preußen!" greift voll Schmerz
Er wieder in die Tasten,
Als schlüg' er drein sein wildes Herz
Mit allen seinen Lasten;

3. Springt auf: „Mein Pferd! mein Pferd! muß fort
Zu meinen Fahnen reiten!"
Stürmt weg, noch ehe der Accord
Verklungen aus den Saiten.

4. „„Die Pferde vor! Wir reiten mit!"""
Nachstürzen aus dem Saale
Sich Freund und Arzt zum späten Ritt.
„Ich dank' Euch allzumale.

5. Kein Freund, so viel er mir auch wert,
Kein Doktor heilt die Wunde;
Was mir an meinem Herzen zehrt,
Ist Preußens schwache Stunde.

6. Wo bist du Friedrichs Gloria?
Verblaßt an der Misère —
Wir betteln! ratio ultima —
Verfederfuchst die Ehre!"

7. Stößt seinem Schweißfuchs fort zu Thal
Den Blutsporn in die Flanken,
Als hätt' er Preußen unterm Stahl
Mit seinen Ruh-Gedanken.

8. Und reitet durch dieselbe Nacht,
Wo auch in schlimmen Tagen
Sein großer Ohm sich aufgemacht,
Sein Hochkirch zu erjagen.

9. Aufsteigen die Nebel um seinen Ritt,
Es reiten die bleichen Scharen
Gar still wie tote Schwadronen mit,
Herbstwinde die Fanfaren.

10. Der wilde Stern durch Wolken jagt,
Nachflüsternd fallen die Blätter,
Die Saale rauscht, die Saale klagt,
Sie träumet schwere Wetter.

11. Und als die Morgenwinde naß
Am Federbusche streifen,

Digitized by Google

Die bleichen Nebel fallen ins Gras,
Und Roß und Reiter träufen,

12. Und tot der Stern, und drüber kalt
Die feuchten Purpur treiben:
Da macht der Prinz vor Saalfeld Halt
Und spricht: „Hier muß ich bleiben."

13. Still grüßt sein Hauf' von Brück' und Gaff',
Still dankt er seinen Fahnen;
„Wir halten", spricht er, „diesen Paß,
Will durch Franzos sich bahnen.

14. Angreifen nicht, nur wehren sich!
So lauten die Befehle —"
Befiehlt er selbst sich innerlich
Zur Ruhe seiner Seele.

15. Derweilen sucht sein Aug' durchs Thal:
„Will kein Franzose kommen?" —
Die Berge glühen, ein Fanal,
Von ihrer Sonn' erglommen.

16. Vortänzelt ihr: „vive l'Empereur"
Ein Häuflein aus dem Berge,
Es ist der kleine voltigeur. —
Er mißt die Handvoll Zwerge,

17. Mißt sie an seinem Heereshauf',
Und seine Pulse treiben,
Der ganze Mann steht in ihm auf:
„Und davor ruhig bleiben!? —

18. Ist auch verboten eine Schlacht,
Ein Sieg ist immer befohlen:
„Schwadronen drauf! 'n Chok gemacht!
Die müssen wir uns holen."

19. Und hei! als ritt der wilde Tod
Einher auf tausend Rossen,
Vorschießt der Stern ins Morgenrot,
Nach seine Reiter schossen.

20. Fort über Au' und Brücke fliegt
Das rasselnde Gewitter,
Weg spreut das Gras, das Joch sich biegt,
Die Planken stieben in Splitter.

21. Und „en avant!" spricht der Franzos,
Und hinter seinen Bergen
Vorwächst zu dreißigtausend groß
Ein Riese aus den Zwergen.

22. Legt seine Brust und beide Arm'
Zermalmend um die Degen,
Sie all' aus der Umarmung warm
Ins kühle Grab zu legen.

23. Prinz Ludwig aber schaut, als wär'
Erlösung im Verderben:
„Und sind es nun auch soviel mehr,
Wir können nichts als sterben."

24. Er spricht's und deckt mit seinem Hut
Den Stern auf seinem Kleide,
Ein Reiter frei mit seinem Blut
Zu werben auf grüner Heide.

25. „Komm, blasse Braut, an meine Brust!
Dir will ich mich ergeben!
Ich liebt' manch Kind von Leideslust,
So liebt' ich keins im Leben!"

26. Er stürzt mit wilder Seligkeit
In ihr verzehrend Feuer,
Und voll hat er die Braut gefreit,
Der schönste aller Freier.

27. Und voll hat sie ihn auch empfahn,
Den Liebling aller Herzen;
Thut voll ihm auch die Liebe an
Mit allen ihren Schmerzen.

28. Hinab sinkt er von seinem Roß
Zerstochen und zerschossen,
Sein prachtvoll Leben strömend schoß,
Daß alle Adern flossen.

29. Und wie die Nebel auf der Au',
All seine Reiter liegen,
Und wie der Westwind übern Tau,
Die Kaiseradler fliegen;

30. Durchs Morgenrot nach Jena fort
Sie ihre Fahnen reißen,
Aushaucht er in dem Sturmaccord
Sein letzt „Ade, mein Preußen!"

F. Scherenberg.

Digitized by Google

64. Hofers Tod.

(† 20. Febr. 1810.)

1. Zu Mantua in Banden
Der treue Hofer war,
In Mantua zum Tode
Führt' ihn der Feinde Schar;
Es blutete der Brüder Herz,
Ganz Deutschland ach! in Schmach und Schmerz,
Mit ihm das Land Tirol.

2. Die Hände auf dem Rücken,
Andreas Hofer ging
Mit ruhig festen Schritten,
Ihm schien der Tod gering;
Der Tod, den er so manchesmal
Vom Iselberg geschickt ins Thal,
Im heil'gen Land Tirol.

3. Doch als aus Kerkergittern
Im festen Mantua
Die treuen Waffenbrüder
Die Händ' er strecken sah,
Da rief er aus: „Gott sei mit euch,
Mit dem verratnen deutschen Reich
Und mit dem Land Tirol!"

4. Dem Tambour will der Wirbel
Nicht unterm Schlägel vor,
Als nun Andreas Hofer
Schritt durch das finstre Thor.
Andreas noch in Banden frei,
Dort steht er fest auf der Bastei,
Der Mann vom Land Tirol.

5. Dort soll er niederknieen;
Er sprach: „Das thu ich nit;
Will sterben, wie ich stehe,
Will sterben, wie ich stritt,
So wie ich steh' auf dieser Schanz';
Es leb' mein guter Kaiser Franz,
Mit ihm sein Land Tirol!"

6. Und von der Hand die Binde
Nimmt ihm der Korporal;
Andreas Hofer betet
Allhier zum letztenmal,
Dann ruft er: „Nun, so trefft mich recht!
Gebt Feuer! — Ach, wie schießt ihr schlecht!
Ade, mein Land Tirol!"

J. Mosen.

65. Andreas Hofer.

1. Der Sandwirt, der's so gut verstanden,
Wie man das Wild auf Alpen hetzt,
Hat sich vom Streit mit Söldnerbanden
Zu Innsbruck an den Tisch gesetzt,
Und seine kecken Schützen liegen
Des Rufs gewärtig, müd' vom Siegen.

2. Da regt sich's drängend in den Gassen,
Vermischte Stimmen werden laut,
Der Platz kann kaum die Menge fassen,
Und jung und alt erwartend schaut;
Sie wollen unter Sang und Klingen
Ein Lebehoch dem Sandwirt bringen.

3. Doch er, des Landes Schirm und Stütze,
Tritt mit entblößtem Haupt daher:
„Laßt das, ich bin ein schlichter Schütze,
Und wenn ich selbst der Kaiser wär';
Ihr solltet einen Höhern preisen,
Daß er uns beisteht — will's euch weisen."

4. Drauf faltet er die rauhen Hände,
Und jeder auf den Knieen fleht,
Daß Gott des Sieges Engel sende;
Viel tausend Seelen ein Gebet!
Die Kämpfer ziehn — und wenig Stunden,
So strömt das Blut aus frischen Wunden.

5. Und soll ich weiter noch verkünden,
Wie er der Treue Lohn empfing?
Das ist der Fluch von unsern Sünden,
Daß er, der fest am Glauben hing,

Digitized by Google

Verlassen starb den Tod der Schächer
Und fand nur droben einen Rächer.

6. Doch nun der Sandwirt ausgestritten,
Seit ihm die Kugel schlug durchs Herz,
Kränkt euch der Tod, den er gelitten;
Er aber schwang sich himmelwärts
Und jagt wohl, wo die Sterne blitzen,
Den Steinbock mit des Himmels Schützen.

Paul Pfizer.

66. Auf Scharnhorsts Tod.

1. In dem wilden Kriegestanze
Brach die schönste Heldenlanze,
Preußen, euer General.
Lustig auf dem Feld bei Lützen
Sah er Freiheitswaffen blitzen,
Doch ihn traf der Todesstrahl.

2. „Kugel! rafft mich doch nicht nieder! —
Dien' euch blutend, werte Brüder;
Führt in Eile mich gen Prag!
Will mit Blut um Östreich werben;
Ist's beschlossen, will ich sterben,
Wo Schwerin im Blute lag."

3. Arge Stadt! wo Helden kranken,
Heil'ge von den Brücken sanken,
Reißest alle Blüten ab;
Nennen dich mit leisen Schauern, —
Heil'ge Stadt! zu deinen Mauern
Zieht uns manches teure Grab.

4. Aus dem irdischen Getümmel
Haben Engel in den Himmel
Seine Seele sanft geführt,
Zu dem alten deutschen Rate,
Den im ritterlichen Staate
Ewig Kaiser Karl regiert.

5. „Grüß euch Gott, ihr teuren Helden!
Kann euch frohe Zeitung melden:
Unser Volk ist aufgewacht!
Deutschland hat sein Recht gefunden!
Schaut, ich trage Sühnungswunden
Aus der heil'gen Opferschlacht!"

6. Solches hat er dort verkündet,
Und wir alle stehn verbündet,
Daß dies Wort nicht Lüge sei!
Heer, aus seinem Geist geboren,
Jäger, die sein Mut erkoren,
Wählet ihn zum Feldgeschrei!

7. Zu den höchsten Bergesforsten,
Wo die freien Adler horsten,
Hat sich früh sein Blick gewandt;
Nur dem Höchsten galt sein Streben,
Nur in Freiheit konnt' er leben,
Scharnhorst ist er drum genannt.

8. Keiner war wohl treuer, reiner!
Näher stand dem König keiner —
Doch dem Volke schlug sein Herz!
Ewig auf den Lippen schweben
Wird er, wird im Volke leben,
Besser als in Stein und Erz!

M. v. Schenkendorf. 1813.

67. Blücherlied.

1. Was blasen die Trompeten? Husaren heraus!
Es reitet der Feldmarschall im fliegenden Saus;
Er reitet so freudig sein mutiges Pferd,
Er schwinget so schneidig sein blitzendes Schwert.

2. O schaut, wie ihm leuchten die Augen so klar!
O schaut, wie ihm wallet sein schneeweißes Haar!
So frisch blüht sein Alter wie greisender Wein,
Drum kann er auch Verwalter des Schlachtfeldes sein.

Digitized by Google

3. Er ist der Mann gewesen, da alles versank,
Der mutig auf gen Himmel den Degen noch schwang;
Da schwur er beim Eisen gar zornig und hart,
Den Welschen zu weisen die deutscheste Art.

4. Den Schwur hat er gehalten. Als Kriegsruf erklang,
Hei! wie der weiße Jüngling in'n Sattel sich schwang!
Da ist er's gewesen, der Kehraus gemacht,
Mit eisernem Besen das Land rein gemacht.

5. Bei Lützen auf der Aue er hielt solchen Strauß,
Daß vielen tausend Welschen der Atem ging aus,
Daß Tausende liefen gar hastigen Lauf,
Zehntausend entschliefen, die nimmer wachen auf.

6. Am Wasser der Katzbach er's auch hat bewährt,
Da hat er die Franzosen das Schwimmen gelehrt;
Fahrt wohl! ihr Franzosen, zur Ostsee hinab!
Und nehmt, Ohnehosen, den Walfisch zum Grab!

7. Bei Wartburg an der Elbe, wie fuhr er hindurch!
Da schirmte die Franzosen nicht Schanze noch Burg,
Sie mußten wieder springen wie Hasen übers Feld,
Und hinterdrein ließ klingen sein Hussa der Held.

8. Bei Leipzig auf dem Plane, o herrliche Schlacht!
Da brach er den Franzosen das Glück und die Macht;
Da lagen sie sicher nach blutigem Fall,
Da ward der Herr Blücher ein Feldmarschall.

9. Drum blaset, ihr Trompeten! Husaren heraus!
Du reite, Herr Feldmarschall, wie Sturmwind im Saus!
Dem Siege entgegen zum Rhein, übern Rhein!
Du tapferer Degen in Frankreich hinein! E. M. Arndt. 1813.

68. Lützows wilde Jagd.

1. Was glänzt dort vom Walde im Sonnenschein?
Hör's näher und näher brausen.
Es zieht sich herunter in düsteren Reih'n,
Und gellende Hörner schallen darein
Und erfüllen die Seele mit Grausen.
Und wenn ihr die schwarzen Gesellen fragt —
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd.

2. Was zieht dort rasch durch den finstern Wald
Und streift von Bergen zu Bergen?
Es legt sich in nächtlichen Hinterhalt;
Das Hurra jauchzt und die Büchse knallt,
Es fallen die fränkischen Schergen.
Und wenn ihr die schwarzen Jäger fragt —
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd.

3. Wo die Reben dort glühen, dort braust der Rhein,
Der Wütrich geborgen sich meinte;
Da nahet es schnell mit Gewitterschein
Und wirft sich mit rüstigen Armen hinein
Und springt ans Ufer der Feinde.

Digitized by Google

Verlassen starb den Tod der Schächer
Und fand nur droben einen Rächer.

6. Doch nun der Sandwirt ausgestritten,
Seit ihm die Kugel schlug durchs Herz,
Kränkt euch der Tod, den er gelitten;
Er aber schwang sich himmelwärts
Und jagt wohl, wo die Sterne blitzen,
Den Steinbock mit des Himmels Schützen.

Paul Pfizer.

66. Auf Scharnhorsts Tod.

1. In dem wilden Kriegestanze
Brach die schönste Heldenlanze,
Preußen, euer General.
Lustig auf dem Feld bei Lützen
Sah er Freiheitswaffen blitzen,
Doch ihn traf der Todesstrahl.

2. „Kugel! rafftst mich doch nicht nieder! —
Dien' euch blutend, werte Brüder;
Führt in Eile mich gen Prag!
Will mit Blut um Östreich werben;
Ist's beschlossen, will ich sterben,
Wo Schwerin im Blute lag."

3. Arge Stadt! wo Helden kranken,
Heil'ge von den Brücken sanken,
Reißest alle Blüten ab;
Nennen dich mit leisen Schauern, —
Heil'ge Stadt! zu deinen Mauern
Zieht uns manches teure Grab.

4. Aus dem irdischen Getümmel
Haben Engel in den Himmel
Seine Seele sanft geführt,
Zu dem alten deutschen Rate,
Den im ritterlichen Staate
Ewig Kaiser Karl regiert.

5. „Grüß euch Gott, ihr teuren Helden!
Kann euch frohe Zeitung melden:
Unser Volk ist aufgewacht!
Deutschland hat sein Recht gefunden!
Schaut, ich trage Sühnungswunden
Aus der heil'gen Opferschlacht!"

6. Solches hat er dort verkündet,
Und wir alle stehn verbündet,
Daß dies Wort nicht Lüge sei!
Heer, aus seinem Geist geboren,
Jäger, die sein Mut erkoren,
Wählet ihn zum Feldgeschrei!

7. Zu den höchsten Bergesforsten,
Wo die freien Adler horsten,
Hat sich früh sein Blick gewandt;
Nur dem Höchsten galt sein Streben,
Nur in Freiheit konnt' er leben,
Scharnhorst ist er drum genannt.

8. Keiner war wohl treuer, reiner!
Näher stand dem König keiner —
Doch dem Volke schlug sein Herz!
Ewig auf den Lippen schweben
Wird er, wird im Volke leben,
Besser als in Stein und Erz!

M. v. Schenkendorf. 1813.

67. Blücherlied.

1. Was blasen die Trompeten? Husaren heraus!
Es reitet der Feldmarschall im fliegenden Saus;
Er reitet so freudig sein mutiges Pferd,
Er schwinget so schneidig sein blitzendes Schwert.

2. O schaut, wie ihm leuchten die Augen so klar!
O schaut, wie ihm wallet sein schneeweißes Haar!
So frisch blüht sein Alter wie greisender Wein,
Drum kann er auch Verwalter des Schlachtfeldes sein.

Digitized by Google

3. Er ist der Mann gewesen, da alles versank,
Der mutig auf gen Himmel den Degen noch schwang;
Da schwur er beim Eisen gar zornig und hart,
Den Welschen zu weisen die deutscheste Art.

4. Den Schwur hat er gehalten. Als Kriegsruf erklang,
Hei! wie der weiße Jüngling in'n Sattel sich schwang!
Da ist er's gewesen, der Kehraus gemacht,
Mit eisernem Besen das Land rein gemacht.

5. Bei Lützen auf der Aue er hielt solchen Strauß,
Daß vielen tausend Welschen der Atem ging aus,
Daß Tausende liefen gar hasigen Lauf,
Zehntausend entschliefen, die nimmer wachen auf.

6. Am Wasser der Katzbach er's auch hat bewährt,
Da hat er die Franzosen das Schwimmen gelehrt;
Fahrt wohl! ihr Franzosen, zur Ostsee hinab!
Und nehmt, Ohnehosen, den Walfisch zum Grab!

7. Bei Wartburg an der Elbe, wie fuhr er hindurch!
Da schirmte die Franzosen nicht Schanze noch Burg,
Sie mußten wieder springen wie Hasen übers Feld,
Und hinterdrein ließ klingen sein Hussa der Held.

8. Bei Leipzig auf dem Plane, o herrliche Schlacht!
Da brach er den Franzosen das Glück und die Macht;
Da lagen sie sicher nach blutigem Fall,
Da ward der Herr Blücher ein Feldmarschall.

9. Drum blaset, ihr Trompeten! Husaren heraus!
Du reite, Herr Feldmarschall, wie Sturmwind im Saus!
Dem Siege entgegen zum Rhein, übern Rhein!
Du tapferer Degen in Frankreich hinein! E. M. Arndt. 1813.

68. Lützows wilde Jagd.

1. Was glänzt dort vom Walde im Sonnenschein?
Hör's näher und näher brausen.
Es zieht sich herunter in düsteren Reih'n,
Und gellende Hörner schallen darein
Und erfüllen die Seele mit Grausen.
Und wenn ihr die schwarzen Gesellen fragt —
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd.

2. Was zieht dort rasch durch den finstern Wald
Und streift von Bergen zu Bergen?
Es legt sich in nächtlichen Hinterhalt;
Das Hurra jauchzt und die Büchse knallt,
Es fallen die fränkischen Schergen.
Und wenn ihr die schwarzen Jäger fragt —
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd.

3. Wo die Reben dort glühen, dort braust der Rhein,
Der Wütrich geborgen sich meinte;
Da nahet es schnell mit Gewitterschein
Und wirft sich mit rüstigen Armen hinein
Und springt ans Ufer der Feinde.

Digitized by Google

Verlassen starb den Tod der Schächer
Und fand nur droben einen Rächer.

6. Doch nun der Sandwirt ausgestritten,
Seit ihm die Kugel schlug durchs Herz,
Kränkt euch der Tod, den er gelitten;
Er aber schwang sich himmelwärts
Und jagt wohl, wo die Sterne blitzen,
Den Steinbock mit des Himmels Schützen.

Paul Pfizer.

66. Auf Scharnhorsts Tod.

1. In dem wilden Kriegestanze
Brach die schönste Heldenlanze,
Preußen, euer General.
Lustig auf dem Feld bei Lützen
Sah er Freiheitswaffen blitzen,
Doch ihn traf der Todesstrahl.

2. „Kugel! rafft mich doch nicht nieder! —
Dien' euch blutend, werte Brüder;
Führt in Eile mich gen Prag!
Will mit Blut um Östreich werben;
Ist's beschlossen, will ich sterben,
Wo Schwerin im Blute lag."

3. Arge Stadt! wo Helden kranken,
Heil'ge von den Brücken sanken,
Reißest alle Blüten ab;
Nennen dich mit leisen Schauern, —
Heil'ge Stadt! zu deinen Mauern
Zieht uns manches teure Grab.

4. Aus dem irdischen Getümmel
Haben Engel in den Himmel
Seine Seele sanft geführt,
Zu dem alten deutschen Rate,
Den im ritterlichen Staate
Ewig Kaiser Karl regiert.

5. „Grüß euch Gott, ihr teuren Helden!
Kann euch frohe Zeitung melden:
Unser Volk ist aufgewacht!
Deutschland hat sein Recht gefunden!
Schaut, ich trage Sühnungswunden
Aus der heil'gen Opferschlacht!"

6. Solches hat er dort verkündet,
Und wir alle stehn verbündet,
Daß dies Wort nicht Lüge sei!
Heer, aus seinem Geist geboren,
Jäger, die sein Mut erkoren,
Wählet ihn zum Feldgeschrei!

7. Zu den höchsten Bergesforsten,
Wo die freien Adler horsten,
Hat sich früh sein Blick gewandt;
Nur dem Höchsten galt sein Streben,
Nur in Freiheit konnt' er leben,
Scharnhorst ist er drum genannt.

8. Keiner war wohl treuer, reiner!
Näher stand dem König keiner —
Doch dem Volke schlug sein Herz!
Ewig auf den Lippen schweben
Wird er, wird im Volke leben,
Besser als in Stein und Erz!

M. v. Schenkendorf. 1813.

67. Blücherlied.

1. Was blasen die Trompeten? Husaren heraus!
Es reitet der Feldmarschall im fliegenden Saus;
Er reitet so freudig sein mutiges Pferd,
Er schwinget so schneidig sein blitzendes Schwert.

2. O schaut, wie ihm leuchten die Augen so klar!
O schaut, wie ihm wallet sein schneeweißes Haar!
So frisch blüht sein Alter wie greisender Wein,
Drum kann er auch Verwalter des Schlachtfeldes sein.

Digitized by Google

3. Er ist der Mann gewesen, da alles versank,
Der mutig auf gen Himmel den Degen noch schwang;
Da schwur er beim Eisen gar zornig und hart,
Den Welschen zu weisen die deutscheste Art.

4. Den Schwur hat er gehalten. Als Kriegsruf erklang,
Hei! wie der weiße Jüngling in'n Sattel sich schwang!
Da ist er's gewesen, der Kehraus gemacht,
Mit eisernem Besen das Land rein gemacht.

5. Bei Lützen auf der Aue er hielt solchen Strauß,
Daß vielen tausend Welschen der Atem ging aus,
Daß Tausende liefen gar hastigen Lauf,
Zehntausend entschliefen, die nimmer wachen auf.

6. Am Wasser der Katzbach er's auch hat bewährt,
Da hat er die Franzosen das Schwimmen gelehrt;
Fahrt wohl! ihr Franzosen, zur Ostsee hinab!
Und nehmt, Ohnehosen, den Walfisch zum Grab!

7. Bei Wartburg an der Elbe, wie fuhr er hindurch!
Da schirmte die Franzosen nicht Schanze noch Burg,
Sie mußten wieder springen wie Hasen übers Feld,
Und hinterdrein ließ klingen sein Hussa der Held.

8. Bei Leipzig auf dem Plane, o herrliche Schlacht!
Da brach er den Franzosen das Glück und die Macht;
Da lagen sie sicher nach blutigem Fall,
Da ward der Herr Blücher ein Feldmarschall.

9. Drum blaset, ihr Trompeten! Husaren heraus!
Du reite, Herr Feldmarschall, wie Sturmwind im Saus!
Dem Siege entgegen zum Rhein, übern Rhein!
Du tapferer Degen in Frankreich hinein! E. M. Arndt. 1813.

68. Lützows wilde Jagd.

1. Was glänzt dort vom Walde im Sonnenschein?
Hör's näher und näher brausen.
Es zieht sich herunter in düsteren Reih'n,
Und gellende Hörner schallen darein
Und erfüllen die Seele mit Grausen.
Und wenn ihr die schwarzen Gesellen fragt —
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd.

2. Was zieht dort rasch durch den finstern Wald
Und streift von Bergen zu Bergen?
Es legt sich in nächtlichen Hinterhalt;
Das Hurra jauchzt und die Büchse knallt,
Es fallen die fränkischen Schergen.
Und wenn ihr die schwarzen Jäger fragt —
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd.

3. Wo die Reben dort glühen, dort braust der Rhein,
Der Wütrich geborgen sich meinte;
Da nahet es schnell mit Gewitterschein
Und wirft sich mit rüstigen Armen hinein
Und springt ans Ufer der Feinde.

Digitized by Google

Und wenn ihr die schwarzen Schwimmer fragt —
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd.

4. Was braust dort im Thale die laute Schlacht,
Was schlagen die Schwerter zusammen?
Wildherzige Reiter schlagen die Schlacht,
Und der Funke der Freiheit ist glücklich erwacht
Und lodert in blutigen Flammen.
Und wenn ihr die schwarzen Reiter fragt —
Das ist Lützows wilde, verwegene Jagd.

5. Wer scheidet dort röchelnd vom Sonnenlicht,
Unter winselnde Feinde gebettet?
Es zuckt der Tod auf dem Angesicht,
Doch die wackeren Herzen erzittern nicht;
Das Vaterland ist ja gerettet!
Und wenn ihr die schwarzen Gefallenen fragt —
Das war Lützows wilde, verwegene Jagd.

6. Die wilde Jagd und die deutsche Jagd
Auf Henkersblut und Tyrannen! —
Drum, die ihr uns liebt, nicht geweint und geklagt!
Das Land ist ja frei, und der Morgen tagt,
Wenn wir's auch nur sterbend gewannen!
Und von Enkeln zu Enkeln sei's nachgesagt:
Das war Lützows wilde, verwegene Jagd.

Th. Körner. 24. April 1813.

69. Die Trompete von Gravelotte.

1. Sie haben Tod und Verderben gespie'n,
Wir haben es nicht gelitten.
Zwei Kolonnen Fußvolk, zwei Batterie'n,
Wir haben sie niedergeritten.

2. Die Säbel geschwungen, die Zäume verhängt,
Tief die Lanzen und hoch die Fahnen:
So haben wir sie zusammengesprengt, —
Kürassiere wir und Ulanen.

3. Doch ein Blutritt war es, ein Todesritt;
Wohl wichen sie unsern Hieben,
Doch von zwei Regimentern, was ritt und was stritt,
Unser zweiter Mann ist geblieben.

4. Die Brust durchschossen, die Stirn zerklafft,
So lagen sie bleich auf dem Rasen,
In der Kraft, in der Jugend dahingerafft, —
Nun, Trompeter, zum Sammeln geblasen!

5. Und er nahm die Trompet', und er hauchte hinein,
Da, — die mit mutig schmetterndem Grimme
Uns geführt in den herrlichen Kampf hinein,
Der Trompete versagte die Stimme!

6. Nur ein klanglos Wimmern, ein Schrei voll Schmerz
Entquoll dem metallenen Munde;
Eine Kugel hatte durchlöchert ihr Erz, —
Um die Toten klagte die wunde.

Digitized by Google

7. Um die Tapfern, die Treuen, die Wacht am Rhein,
Um die Brüder, die heut gefallen, —
Um sie alle, es ging uns durch Mark und Bein,
Erhub sie gebrochenes Lallen.

8. Und nun kam die Nacht, und wir ritten hindann;
Rundum die Wachtfeuer lohten;
Die Rosse schnoben, der Regen rann —
Und wir dachten der Toten, der Toten!

F. Freiligrath. August 1870.

70. Die Rosse von Gravelotte.

1. Heiß war die Jagd und blutig die Schlacht,
Kühl wird der Abend und ruhig die Nacht.

2. Droben vom Waldsaum nieder ins Thal
Dreimal schmettert Trompetensignal.

3. Ladet so laut und schmettert so hell,
Ruft die Dragoner zurück zum Appell.

4. Truppweis in Rotten, zu dreien und zwei'n,
Stellen die tapfern Reiter sich ein.

5. Aber nicht alle kehren zurück,
Mancher liegt da mit gebrochenem Blick.

6. Kaum zur Reveille frisch noch und rot,
Liegt beim Appell bleich, blutig und tot.

7. Ledige Rosse, den Sattel leer,
Irren verwaist auf der Wahlstatt umher.

8. Doch der Trompete schmetternd Signal
Tönt aus der Ferne zum drittenmal.

9. Sieh, und der Rappe dort spitzt das Ohr,
Wiehernd wirft er die Nüstern empor.

10. Schau, und der Braune gesellt sich ihm bei,
Trabt ihm zur Seite, wie sonst in der Reih'.

11. Selber der blutige Schimmel, so müd',
Hinkt auf drei Beinen und reiht sich ins Glied.

12. Truppweis, in Rotten, zu dreien und zwei'n,
Stellen die ledigen Rosse sich ein.

13. Rosse wie Reiter verstehn den Appell;
Ruft die Trompete, so sind sie zur Stell'.

14. Über dreihundert hat man gezählt,
Rosse, zu denen der Reitersmann fehlt.

15. Über dreihundert — o blutige Schlacht,
Die so viel Sättel hat ledig gemacht!

Digitized by Google

16. Über dreihundert — o tapfere Schar,
Wo bei vier Mann ein Gefallener war!

17. Über dreihundert — o ritterlich Tier,
Ohne den Reiter noch treu dem Panier!

18. Wenn ihr die Tapfern von Gravelotte nennt,
Denkt auch der Rosse vom Leibregiment.

K. v. Gerok. August 1870.

71. Jakob von England.

(1692.)

1. „Fahr wohl, du stolzes Heimatland,
Smaragdnes Briteneiland!
Und habt ihr schnöde mich verbannt,
Ich lieb' euch noch wie weiland.
Gedeiht und wachset voll und hehr
An allen Herrlichkeiten!
Das erste Volk zu Land und Meer
Seid, Briten, alle Zeiten!"

2. Herr Jakob, Fürst von Engelland,
Er sprach's in düsterm Mute,
Und ferner schwand der grüne Strand
Im hohen Meergeflute;
Das segelreiche Schiff zog fort
Auf weiter Wasserwüste,
Es gab ein scharfer Wind aus Nord
Geleit an Frankreichs Küste.

3. Und Albions vertriebnen Sohn
Heißt bald Paris willkommen.
Herr Ludwig hat am festen Thron
Ihn gastlich aufgenommen,
Er hört mit Zorn, daß Herrngebot
Der Brite kühn gebrochen,
Er giebt ihm Schutz in seiner Not
Und spricht: „Das sei gerochen!"

4. Er sendet seine Flotte aus,
Zu bänd'gen die Rebellen,
Die kühn im wilden Meeresbraus
Sich Frankreichs Schiffen stellen.
Und bei Calais entbrennt die Schlacht,
Da fechten viele Kühnen;
Erwartungsvoll hält Jakob Wacht
Auf nackten Uferdünen.

5. Horch, welch Getöse, Blitz und Knall!
Die Flut verschwimmt im Dampfe.
Nun Siegsgeschrei allüberall:
Der Brite siegt im Kampfe.
Da hebt sich stolz des Königs Brust,
Ob auch sein Volk ihn bannte:
„Ihr habt gethan, was ihr gemußt,
Wie ich euch Briten kannte.

6. Und habt ihr schnöde mich verbannt,
Ich lieb' euch noch wie weiland.
Fahr' wohl, du stolzes Heimatland,
Smaragdnes Briteneiland!
Gedeiht und wachset voll und hehr
An allen Herrlichkeiten,
Das erste Volk zu Land und Meer
Seid, Briten, alle Zeiten!"

Wolfg. Müller.

72. Karl XII. und der pommersche Bauer Müsebäk.

In seinem Zelt vor Bender sitzt Karl der Zwölfte still, 1
Kein Schach ihn mehr zerstreuen, kein Buch ermuntern will.
Von aller Welt verlassen, versagt in seiner Not
Der Türk' dem trotz'gen König gemach schon Fleisch und Brot.
Vergebens mahnet Düring: „Gieb deinen Feinden nach!" 5
Vergebens Rosen: „Fliehe, o Held, dein Ungemach!

Digitized by Google

Was sitzest du und sinnest, wie ein vergrämter Aar
Im Horst von Folgesonde, und trotzest der Gefahr?
Mach auf die edlen Schwingen, und aus dem Sonnenbrand
Zieh' heim ins kühlumwogte, geliebte Vaterland;
Da sammle wieder eilig die alte Kraft zu Hauf,
Und gehe, wie das Nordlicht, in blut'gen Striemen auf!"
Doch trotzig spricht der König: „Schweigt! ihr erlebt es nie,
Daß ich vor Türkenhunden, wie eine Memme flieh'!
Wohl sehnt sich Nordlands Wogen mein Herz, wie eures, zu
Doch sterb' ich, eh' ich weiche und Achmeds Willen thu'!"
Da naht der Kanzler Müller: „O Herr, dein Häuflein schreit,
Gedrückt vom bittern Hunger; womit erhalt' ich's heut?"
„Schießt die Araberrosse des Sultans Achmed tot;
Da habt ihr Fleisch und hier mein eignes, letztes Brot!"
Der Kanzler geht mit Thränen. Bald krachet Schuß auf Schuß.
Der König hebt das Auge voll Sorge und Verdruß,
Denn sieh, man führet schonend sein Leibroß ihm zurück.
Drum greift er zum Pistole im nächsten Augenblick —
„Halt, halt!" und setzet grausam den Lauf ihm hinters Ohr —
Nie brachte je Arabien ein schön'res Tier hervor; —
„Ach schießet nicht!" ruft Rosen, ruft Düring; doch er schoß,
Und ächzend stürzt zusammen ihm sein erlauchtes Roß.
„Glaubt ihr, ich solle hungern?" fragt bitter lachend er,
Derweilen alles schreiet: „Was macht Ihr, gnäd'ger Herr?"
Doch, gleich als ahnt' ihm düster schon jetzt sein gleich Geschick,
Hebt von dem Roß er lange nicht den bewegten Blick,
Setzt bald sich drauf, wie wenn es ihn unsichtbar ergreift,
Indes das Blut des Tieres ihm in die Stulpen läuft,
Und wühlet mit den Sporen im Sande hin und her
Und blicket nicht vom Boden und seufzet oft und schwer.
Da kommt auf hagerm Klepper ein Bauer hergetrabt
Im blauen, wollnen Wamse, zerfetzt und abgeschabt,
Mit rundem Hut, und Troddeln um sein gestiefelt Bein.
„Glück zu!" ruft Rosen, „Freunde, das muß ein Pommer sein!"
„Wo find' ich hier den König?" der alte Bauer spricht
Und sitzet ab und wischet den Schweiß sich vom Gesicht.
„Da sitzt er auf dem Rosse, geh' mutig nur hinan!"
„Gott grüß' Euch, edler König! Ihr seid wohl schlecht daran?"
Der König hebt das Auge: „Wer bist du und von wo?"
„O Herr, ich bin ein Bauer vom Dorfe Comerow
Bei Wollgast, Eurer Stadt im fernen Pommerland,
Und heiße Müsebäk und bin an Euch gesandt!"
„Und wer hat dich gesendet?" darauf der König spricht.
„Das will ich Euch wohl sagen, jedoch verübelt's nicht!
Wir wohnen dort zusammen, drei Bauern an der Zahl,

Digitized by Google

Und hörten oft mit Schmerzen, Ihr trüget Hungerqual;
Drum brachten wir zusammen, was unsre Armut litt,
Und ich stieg selbst zu Pferde und that den sauren Ritt.
Doch hat mich Gott geschützet, die Reis' ist mir nicht leid,
Wollt Ihr nur nicht verschmähen, was Euch ein Bauer beut!"
Und spricht's und löst die Troddeln von seinen Stiefeln los
Und holt aus jedem Schafte zwei Düten, schwer und groß,
Gefüllt mit rotem Golde, und senkt sich auf sein Knie
Und spricht: „Nun, gnäd'ger König, da sind sie, nehmet sie!"

Wie das der König höret, da springt er hoch empor,
Und zwischen seinen Wimpern bricht eine Thrän' hervor:
„O Freunde seht, mein Adel gedenket mein nicht mehr;
Doch einen armen Bauer führt seine Liebe her! —
Und ob dich Gott geschlagen schon selbst zum Edelmann,
Nimm auch von deinem König den Ritterschlag noch an;
Knie hin, daß ich dich ehre, so wie du mich geehrt!"
Und spricht's, und aus der Scheide reißt er sein Königsschwert.

Jedoch der Bau'r versetzet; „Herr König haltet an,
Was thät' ich armer Bauer wohl mit dem Edelmann?
Hab' schon genug zu sorgen vom Morgen bis zur Nacht
Und habe nichts erworben, als was ich Euch gebracht.
Drum bitt' ich, lieber König, daß Ihr mich nicht beschämt,
Ich bin ja schon zufrieden, wenn Ihr mein Scherflein nehmt;
Als Bau'r bin ich geboren, und wenn es Gott gefällt,
So geh' ich auch als Bauer einst wieder aus der Welt!"

Der König senkt den Degen und sieht ihn düster an:
„Ich nehme keinen Groschen, den ich nicht lohnen kann!"
Der Alte steht und sinnet: „So laß uns Bau'rn die Pacht,
Die wir von unsern Höfen bis dahin aufgebracht!"
Der König winkt, der Kanzler entwirft das Instrument,
Der König nimmt es hastig, sein Adlerauge brennt;
Drei Haare reißt der Edle aus seinem Bart und legt
Sie auf das Wachs, das rote, und rufet tief bewegt:
„Verflucht, wer dieses Siegel, wer dies Versprechen löst!"
Indem er mit der Rechten das Petschaft niederstößt
Und mit der Linken drohend an seinen Degen schlägt,
Daß ihm die Hüfte klirret und sich der Tisch bewegt:
„So lange noch ein Sprößling von diesen Bauern blüht,
So lang' auf Com'rows Hufen der Pflug noch Furchen zieht,
So lange noch in Pommern ein edler Fürst regiert,
Den Greif in seinem Wappen und Gott im Herzen führt:
Sollt ihr auf Euren Höfen auch sitzen frank und frei
Und späten Zeiten künden den Lohn der Bauerntreu'!"

Schon mehr denn hundert Jahre verstrichen seit der Zeit,
Doch Friedrich Wilhelm ehret dies Fürstenwort bis heut.

Digitized by Google

Preis dem gerechten König, der Pommernland regiert,
Den Greif in seinem Wappen und Gott im Herzen führt!
Auf ihren Hufen sitzen die Enkel frank und frei
Und künden späten Zeiten den Lohn der Bauerntreu'!
O blieben diese Enkel der edlen Väter wert
Und ehrten ihre Fürsten, wie diese sie geehrt!

W. Meinhold.

73. Graf Eberhard der Rauschebart.

I. Der Überfall im Wildbad.

(1367.)

1. In schönen Sommertagen, wenn lau die Lüfte wehn,
Die Wälder lustig grünen, die Gärten blühend stehn,
Da ritt aus Stuttgarts Thoren ein Held von stolzer Art,
Graf Eberhard der Greiner, der alte Rauschebart.

2. Mit wenig Edelknechten zieht er ins Land hinaus;
Er trägt nicht Helm noch Panzer, nicht geht's auf blut'gen Strauß:
Ins Wildbad will er reiten, wo heiß ein Quell entspringt,
Der Sieche heilt und kräftigt, der Greise wieder jüngt.

3. Zu Hirsau bei dem Abte, da kehrt der Ritter ein
Und trinkt bei Orgelschalle den kühlen Klosterwein.
Dann geht's durch Tannenwälder, ins grüne Thal gesprengt,
Wo durch ihr Felsenbette die Enz sich rauschend drängt.

4. Zu Wildbad an dem Markte, da steht ein stattlich Haus,
Es hängt daran zum Zeichen ein blanker Spieß heraus;
Dort steigt der Graf vom Rosse, dort hält er gute Rast,
Den Quell besucht er täglich, der ritterliche Gast.

5. Wann er sich dann entkleidet und wenig ausgeruht
Und sein Gebet gesprochen, so steigt er in die Flut;
Er setzt sich stets zur Stelle, wo aus dem Felsenspalt
Am heißesten und vollsten der edle Sprudel wallt.

6. Ein angeschoßner Eber, der sich die Wunde wusch,
Verriet voreinst den Jägern den Quell in Kluft und Busch;
Nun ist's dem alten Recken ein lieber Zeitvertreib,
Zu waschen und zu strecken den narbenvollen Leib.

7. Da kommt einsmals gesprungen sein jüngster Edelknab':
„Herr Graf, es zieht ein Haufe das obre Thal herab!
Sie tragen schwere Kolben; der Hauptmann führt im Schild
Ein Röslein rot von Golde und einen Eber wild."

8. „Mein Sohn! das sind die Schlegler! die schlagen kräftig drein, —
Gieb mir den Leibrock, Junge! — das ist der Eberstein;
Ich kenne wohl den Eber, er hat so grimmen Zorn;
Ich kenne wohl die Rose, sie führt so scharfen Dorn."

Digitized by Google

9. Da kommt ein armer Hirte in atemlosem Lauf:
„Herr Graf! es zieht 'ne Rotte das untre Thal herauf!
Der Hauptmann führt drei Beile; sein Rüstzeug glänzt und gleißt,
Daß mir's wie Wetterleuchten noch in den Augen beißt."

10. „Das ist der Wunnensteiner, der gleißend Wolf genannt, —
Gieb mir den Mantel, Knabe! — der Glanz ist mir bekannt;
Er bringt mir wenig Wonne, die Beile hauen gut, —
Bind' mir das Schwert zur Seite! — der Wolf, der lechzt nach Blut.

11. Ein Mägdlein mag man schrecken, das sich im Bade schmiegt,
Das ist ein lustig Necken, das niemand Schaden fügt;
Wird aber überfallen ein alter Kriegesheld,
Dann gilt's, wenn nicht sein Leben, doch schweres Lösegeld."

12. Da spricht der arme Hirte: „Des mag noch werden Rat;
Ich weiß geheime Wege, die noch kein Mensch betrat;
Kein Roß mag sie ersteigen, nur Geißen klettern dort, —
Wollt Ihr sogleich mir folgen, ich bring' Euch sicher fort."

13. Sie klimmen durch das Dickicht den steilsten Berg hinan,
Mit seinem guten Schwerte haut oft der Graf sich Bahn.
Wie herb das Fliehen schmecke, noch hat er's nie vermerkt;
Viel lieber möcht' er fechten, das Bad hat ihn gestärkt.

14. In heißer Mittagsstunde, bergunter und bergauf!
Schon muß der Graf sich lehnen auf seines Schwertes Knauf.
Darob erbarmt's den Hirten des alten, hohen Herrn,
Er nimmt ihn auf den Rücken: „Ich thu's von Herzen gern."

15. Da denkt der alte Greiner: „Es thut doch wahrlich gut,
So sänftlich fein getragen von einem treuen Blut.
In Fährden und in Nöten zeigt erst das Volk sich echt,
Drum soll man nie zertreten sein altes, gutes Recht."

16. Als drauf der Graf gerettet zu Stuttgart sitzt im Saal,
Heißt er 'ne Münze prägen als ein Gedächtnismal;
Er giebt dem treuen Hirten manch blankes Stück davon,
Auch manchem Herrn vom Schlegel verehrt er eins zum Hohn.

17. Dann schickt er tücht'ge Maurer ins Wildbad alsofort,
Die sollen Mauern führen rings um den offnen Ort,
Damit in künftgen Sommern sich jeder greise Mann,
Von Feinden ungefährdet, im Bade jüngen kann.

II. Die drei Könige zu Heimsen.
(1367.)

1. Drei Könige zu Heimsen, wer hätt' es je gedacht!
Mit Rittern und mit Rossen, in Herrlichkeit und Pracht!
Es sind die hohen Häupter der Schlegelbrüderschaft;
Sich Könige zu nennen, das giebt der Sache Kraft.

Digitized by Google

2. Da thronen sie beisammen und halten eifrig Rat,
Bedenken und besprechen gewalt'ge Waffenthat:
Wie man den stolzen Greiner mit Kriegsheer überfällt
Und, besser als im Bade, ihm jeden Schlich verstellt;

3. Wie man ihn dann verwahret und seine Burgen bricht,
Bis er von allem Zwange die Edeln ledig spricht.
Dann fahre wohl, Landfriede! dann, Lehndienst, gute Nacht!
Dann ist's der freie Ritter, der alle Welt verlacht. —

4. Schon sank die Nacht hernieder, die Kön'ge sind zur Ruh,
Schon krähen jetzt die Hähne dem nahen Morgen zu;
Da schallt mit scharfem Stoße das Wächterhorn vom Turm:
Wohlauf, wohlauf, ihr Schläfer! das Horn verkündet Sturm.

5. In Nacht und Nebel draußen, da wogt es wie ein Meer
Und zieht von allen Seiten sich um das Städtlein her;
Verhaltne Männerstimmen, verworrner Gang und Drang,
Hufschlag und Rossesschnauben und dumpfer Waffenklang!

6. Und als das Frührot leuchtet, und als der Nebel sinkt,
Hei, wie es da von Speeren, von Morgensternen blinkt!
Des ganzen Gaues Bauern stehn um den Ort geschart,
Und mitten hält zu Rosse der alte Rauschebart.

7. Die Schlegler möchten schirmen das Städtlein und das Schloß;
Sie werfen von den Türmen mit Steinen und Geschoß.
„Nur sachte!" — ruft der Greiner — „euch wird das Bad geheizt!
Aufdampfen soll's und qualmen, daß euch's die Augen beizt!"

8. Rings um die alten Mauern ist Holz und Stroh gehäuft,
In dunkler Nacht geschichtet und wohl mit Teer beträuft;
Drein schießt man glüh'nde Pfeile, wie rasselt's da im Stroh!
Drein wirft man feur'ge Kränze, wie flackert's lichterloh!

9. Und noch von allen Enden wird Vorrat zugeführt,
Von all' den rüst'gen Bauern wird emsig nachgeschürt,
Bis höher, immer höher die Flamme leckt und schweift
Und schon mit lust'gem Prasseln der Türme Dach ergreift.

10. Ein Thor ist freigelassen, so hat's der Graf beliebt;
Dort hört man, wie der Riegel sich leise, lose schiebt; —
Dort stürzen wohl verzweifelnd die Schlegler jetzt heraus?
Nein! friedlich zieht's vorüber, als wie ins Gotteshaus.

11. Voran die Schlegelkön'ge, zu Fuß, demütiglich,
Mit unbedecktem Haupte, die Augen unter sich;
Dann viele Herrn und Knechte, gemachsam, Mann für Mann,
Daß man sie alle zählen und wohl betrachten kann.

12. „Willkomm!" so ruft der Greiner — „willkomm in meiner Haft!
Ich traf euch gut beisammen, geehrte Brüderschaft!
So konnt' ich wieder dienen für den Besuch im Bad;
Nur einen miss' ich, Freunde! den Wunnenstein, 's ist schad'!"

Digitized by Google

13. Ein Bäuerlein, das treulich am Feuer mitgefacht,
Lehnt dort an seinem Spieße, nimmt alles wohl in acht:
„Drei Könige zu Heimsen" — so schmollt es — „das ist viel! —
Erwischt man noch den vierten, so ist's ein Kartenspiel."

III. Die Schlacht bei Reutlingen.

(1377.)

1. Zu Achalm auf dem Felsen, da haust manch kühner Aar,
Graf Ulrich, Sohn des Greiners, mit seiner Ritterschar;
Wild rauschen ihre Flüge um Reutlingen, die Stadt,
Bald scheint sie zu erliegen, vom heißen Drange matt.

2. Doch plötzlich einst erheben die Städter sich zu Nacht;
Ins Urachthal hinüber ziehn sie mit großer Macht;
Bald steigt von Dorf und Mühle die Flamme blutig rot,
Die Herden weggetrieben, die Hirten liegen tot.

3. Herr Ulrich hat's vernommen, er ruft im grimmen Zorn:
„In eure Stadt soll kommen kein Huf und auch kein Horn!"
Da sputen sich die Ritter, sie wappnen sich in Stahl,
Sie heischen ihre Rosse, sie reiten stracks zu Thal.

4. Ein Kirchlein stehet drunten, Sankt Leonhard geweiht,
Dabei ein grüner Anger, der scheint bequem zum Streit.
Sie springen von den Pferden, sie ziehen stolze Reihn,
Die langen Spieße starren; wohlauf! wer wagt sich drein?

5. Schon ziehn vom Urachthale die Städter fern herbei,
Man hört der Männer Jauchzen, der Herden wild Geschrei;
Man sieht sie fürder schreiten, ein wohlgerüstet Heer;
Wie flattern stolz die Banner! wie blitzen Schwert und Speer!

6. Nun schließ dich fest zusammen, du ritterliche Schar!
Wohl hast du nicht geahnet so dräuende Gefahr.
Die übermächt'gen Rotten, sie stürmen an mit Schwall;
Die Ritter stehn und starren, wie Fels und Mauerwall.

7. Zu Reutlingen am Zwinger, da ist ein altes Thor,
Längs wob mit dichten Ranken der Epheu sich davor, —
Man hatt' es schier vergessen, nun kracht's mit einmal auf,
Und aus dem Zwinger stürzet, gedrängt, ein Bürgerhauf'.

8. Den Rittern in den Rücken fällt er mit grauser Wut,
Heut will der Städter baden im heißen Ritterblut.
Wie haben da die Gerber so meisterlich gegerbt!
Wie haben da die Färber so purpurrot gefärbt!

9. Heut nimmt man nicht gefangen, heut geht es auf den Tod!
Heut spritzt das Blut wie Regen, der Anger blümt sich rot;
Stets drängender umschlossen und wütender bestürmt,
Ist rings von Bruderleichen die Ritterschar umtürmt.

Digitized by Google

10. Das Fähnlein ist verloren; Herr Ulrich blutet stark;
Die noch am Leben blieben, sind müde bis ins Mark.
Da haschen sie nach Rossen und schwingen sich darauf,
Sie hauen durch, sie kommen zur festen Burg hinauf.

11. „Ach Allm —!“ stöhnt' einst ein Ritter, ihn traf des Mörders Stoß —
„Allmächt'ger!“ wollt' er rufen — man hieß davon das Schloß.
Herr Ulrich sinkt vom Sattel halb tot, voll Blut und Qualm;
Hätt' nicht das Schloß den Namen, man hieß' es jetzt Achalm!

12. Wohl kommt am andern Morgen zu Reutlingen ans Thor
Manch trauervoller Knappe, der seinen Herrn verlor.
Dort auf dem Rathaus liegen die Toten all' gereiht,
Man führt dahin die Knechte mit sicherem Geleit.

13. Dort liegen mehr denn sechzig so blutig und so bleich;
Nicht jeder Knapp' erkennet den toten Herrn sogleich.
Dann wird ein jeder Leichnam von treuen Dieners Hand
Gewaschen und gekleidet in weißes Grabgewand.

14. Auf Bahren und auf Wagen getragen und geführt,
Mit Eichenlaub bekränzet, wie's Helden wohl gebührt,
So geht es nach dem Thore, die alte Stadt entlang,
Dumpf tönet von den Türmen der Totenglocken Klang.

15. Götz Weißenheim eröffnet den langen Leichenzug,
Er war es, der im Streite des Grafen Banner trug;
Er hatt' es nicht gelassen, bis er erschlagen war;
Drum mag er würdig führen auch noch die tote Schar.

16. Drei edle Grafen folgen, bewährt im Schildesamt,
Von Tübingen, von Zollern, von Schwarzenberg entstammt.
O Zollern! deine Leiche umschwebt ein lichter Kranz, —
Sahst du vielleicht noch sterbend dein Haus im künft'gen Glanz?

17. Von Sachsenheim zween Ritter, der Vater und der Sohn,
Sie liegen still beisammen in Lilien und in Mohn;
Auf ihrer Stammburg wandelt von alters her ein Geist,
Der längst mit Klaggebärden auf schweres Unheil weist.

18. Einst war ein Herr von Lustnau vom Scheintod auferwacht,
Er kehrt' im Leichentuche zu seiner Frau bei Nacht, —
Davon man sein Geschlechte die Toten hieß zum Scherz;
Hier bringt man ihrer einen, den traf der Tod ins Herz.

19. Das Lied, es folgt nicht weiter, des Jammers ist genug!
Will jemand alle wissen, die man von dannen trug —
Dort auf den Rathausfenstern, in Farben bunt und klar,
Stellt jeden Ritters Name und Wappenschild sich dar.

20. Als nun von seinen Wunden Graf Ulrich ausgeheilt,
Da reitet er nach Stuttgart, er hat nicht sehr geeilt;
Er trifft den alten Vater allein am Mittagsmahl;
Ein frostiger Willkommen! kein Wort ertönt im Saal.

Digitized by Google

21. Dem Vater gegenüber sitzt Ulrich an dem Tisch,
Er schlägt die Augen nieder; man bringt ihm Wein und Fisch;
Da faßt der Greis ein Messer und spricht kein Wort dabei
Und schneidet zwischen beiden das Tafeltuch entzwei.

IV. Die Döffinger Schlacht.

(1388.)

1. Am Ruheplatz der Toten, da pflegt es still zu sein,
Man hört nur leises Beten bei Kreuz und Leichenstein;
Zu Döffingen war's anders, dort scholl den ganzen Tag
Der feste Kirchhof wieder von Kampfruf, Stoß und Schlag.

2. Die Städter sind gekommen, der Bauer hat sein Gut
Zum festen Ort geflüchtet und hält's in tapfrer Hut;
Mit Spieß und Karst und Sense treibt er den Angriff ab;
Wer tot zu Boden sinket, hat hier nicht weit ins Grab.

3. Graf Eberhard der Greiner vernahm der Seinen Not;
Schon kommt er angezogen mit starkem Aufgebot;
Schon ist um ihn versammelt der besten Ritter Kern,
Vom edlen Löwenbunde die Grafen und die Herrn.

4. Da kommt ein reis'ger Bote vom Wolf von Wunnenstein:
„Mein Herr mit seinem Banner will Euch zu Dienste sein!"
Der stolze Graf entgegnet: „Ich hab' sein nicht begehrt!
Er hat umsonst die Münze, die ich ihm einst verehrt!"

5. Bald sieht Herr Ulrich drüben der Städter Scharen stehn,
Von Reutlingen, von Augsburg, von Ulm die Banner wehn;
Da brennt ihn seine Narbe, da gährt der alte Groll:
„Ich weiß, ihr Übermüt'gen, wovon der Kamm euch schwoll!"

6. Er sprengt zu seinem Vater: „Heut zahl' ich alte Schuld!
Will's Gott, erwerb' ich wieder die väterliche Huld!
Nicht darf ich mit dir speisen auf einem Tuch, du Held!
Doch darf ich mit dir schlagen auf einem blut'gen Feld!"

7. Sie steigen von den Gaulen, die Herrn vom Löwenbund,
Sie stürzen auf die Feinde, thun sich als Löwen kund.
Hei! wie der Löwe Ulrich so grimmig tobt und würgt!
Er will die Schuld bezahlen, er hat sein Wort verbürgt.

8. Wen trägt man aus dem Kampfe, dort auf den Eichenstumpf?
„Gott sei mir Sünder gnädig!" — er stöhnt's, er röchelt's dumpf.
O königliche Eiche, dich hat der Blitz zerspällt!
O Ulrich, tapfrer Ritter, dich hat das Schwert gefällt!

9. Da ruft der alte Recke, den nichts erschüttern kann:
„Erschreckt nicht! der gefallen, ist wie ein andrer Mann!
Schlagt drein! die Feinde fliehen!" — er ruft's mit Donnerlaut;
Wie rauscht sein Bart im Winde! hei! wie der Eber haut!

Digitized by Google

10. Die Städter han vernommen das seltsam list'ge Wort.
„Wer flieht?" so fragen alle; schon wankt es hier und dort.
Das Wort hat sie ergriffen gleich einem Zauberlied;
Der Graf und seine Ritter durchbrechen Glied auf Glied.

11. Was gleißt und glänzt da droben und zuckt wie Wetterschein?
Das ist mit seinen Reitern der Wolf von Wunnenstein.
Er wirft sich auf die Städter, er sprengt sich weite Bucht,
Da ist der Sieg entschieden, der Feind in wilder Flucht.

12. Im Erntemond geschah es, bei Gott, ein heißer Tag!
Was da der edlen Garben auf allen Feldern lag!
Wie auch so mancher Schnitter die Arme sinken läßt!
Wohl halten diese Ritter ein blutig Sichelfest.

13. Noch lange traf der Bauer, der hinterm Pfluge ging,
Auf rost'ge Degenklingen, Specreisen, Panzerring;
Und als man eine Linde zersägt und niederstreckt,
Zeigt sich darin ein Harnisch und ein Gerippe versteckt. —

14. Als nun die Schlacht geschlagen und Sieg geblasen war,
Da reicht der alte Greiner dem Wolf die Rechte dar:
„Hab' Dank, du tapfrer Degen, und reit' mit mir nach Haus,
Daß wir uns gütlich pflegen nach diesem harten Strauß!"

15. „Hei", spricht der Wolf mit Lachen, „gefiel Euch dieser Schwank?
Ich stritt aus Haß der Städte und nicht um Euren Dank!
Gut' Nacht und Glück zur Reise! es steht im alten Recht!"
Er spricht's und jagt von dannen mit Ritter und mit Knecht. —

16. Zu Döffingen im Dorfe, da hat der Graf die Nacht
Bei seines Ulrichs Leiche, des einz'gen Sohns, verbracht.
Er kniet zur Bahre nieder, verhüllet sein Gesicht,
Ob er vielleicht im stillen geweint, man weiß es nicht.

17. Des Morgens mit dem frühsten steigt Eberhard zu Roß,
Gen Stuttgart fährt er wieder mit seinem reis'gen Troß.
Da kommt des Wegs gelaufen der Zuffenhauser Hirt;
„Dem Mann ist's trüb zu Mute, was der uns bringen wird?"

18. „Ich bring' euch böse Kunde! Nächt ist in unsern Trieb
Der gleißend Wolf gefallen; er nahm so viel ihm lieb."
Da lacht der alte Greiner in seinen grauen Bart:
„Das Wölflein holt sich Kochfleisch, das ist des Wölfleins Art!"

19. Sie reiten rüstig fürder, sie sehn aus grünem Thal
Das Schloß von Stuttgart ragen, es glänzt im Morgenstrahl;
Da kommt des Wegs geritten ein schmucker Edelknecht:
„Der Knab' will mich bedünken, als ob er Gutes brächt'!"

20. „Ich bring' Euch frohe Märe: Glück zum Urenkelein!
Antonia hat geboren ein Knäblein, hold und fein."
Da hebt er hoch die Hände, der ritterliche Greis:
„Der Fink hat wieder Samen, dem Herrn sei Dank und Preis!"

L. Uhland. 1815.

Digitized by Google

74. Die Martinswand.

(Ostermontag 1490.)

1. Willkommen Tirolerherzen, die ihr so bieder schlagt!
Willkommen Tirolergletscher, die ihr den Himmel tragt!
Ihr Wohnungen der Treue, ihr Thäler voller Duft,
Willkommen Quellen und Triften, Freiheit und Bergesluft! —

2. Wer ist der kecke Schütze im grünen Jagdgewand,
Den Gemsbart auf dem Hütlein, die Armbrust in der Hand,
Des Aug' so flammend glühet wie hoher Königsblick,
Des Herz so still sich freuet an kühnem Jägerglück?

3. Das ist der Max von Habsburg auf lust'ger Gemsenjagd;
Seht ihn auf Felsen schweben, wo's kaum die Gemse wagt!
Der schwingt sich auf und klettert in pfeilbeschwingtem Lauf,
Hei, wie das geht so lustig durch Kluft und Wald hinauf!

4. Jetzt über Steingerölle, jetzt über tiefe Gruft,
Jetzt kriechend hart am Boden, jetzt fliegend durch die Luft!
Und jetzt? — Halt ein, nicht weiter! jetzt ist er festgebannt!
Kluft vor ihm, Kluft zur Seite, und oben jähe Wand!

5. Der Aar, der sich schwingt zur Sonne, hält hier die erste Rast,
Des Fittichs Kraft ist gebrochen, und Schwindel hat ihn erfaßt;
Wollt' einer von hier zum Thale hinab ein Stieglein baun,
Müßt', traun, ganz Tirol und Steier die Steine dazu behaun.

6. Wohl hat die Amm' einst Maxen erzählt von der Martinswand,
Daß schon beim leisen Gedanken das Aug' in Nebeln schwand,
Und ob sie wahr erzählet, ersehn nun kann er's hier;
Daß er's nie weiter plaudre, gesorgt ist schon dafür.

7. Da steht der Kaisersprosse, Fels ist sein Throngezelt,
Sein Zepter Moosgeflechte, an das er schwindelnd sich hält;
Auch ist eine Aussicht droben, so weit und wunderschön,
Daß ihm vor lauter Schauen die Sinne fast vergehn.

8. Tief unten, ein grüner Teppich, das schöne Thal des Inn,
Wie Fäden durchs Gewebe, ziehn Straß' und Strom dahin;
Die Bergkolosse liegen rings eingeschrumpft zu Hauf
Und schaun wie Friedhofhügel zu Maxen mahnend auf.

9. Jetzt stößt er, Hilfe rufend, mit Macht hinein ins Horn,
Daß es in Lüften gellet, als dröhnte Gewitterzorn;
Ein Teufelchen, das kichert im nahen Felsenspalt:
Denn nicht zum Thale dringet des Hilferufs Gewalt.

10. Ins Horn nun stößt er wieder, daß es fast platzend bricht;
Ho, ho, nicht so gelärmet! da hilft das Schreien nicht!
Denn liebte ihn sein Volk nicht, was er auch bieten mag,
Herr Max, er bliebe sitzen bis an den jüngsten Tag!

Digitized by Google

11. Was nicht das Ohr vernommen, das hat das Aug' erkannt;
Die unten sahn ihn schweben auf pfadlos steiler Wand,
Gebet und Glocken rufen für ihn zum Himmelsdom,
Von Kirche zu Kirche wallfahrt der bange Menschenstrom.

12. Jetzt an dem Fuß des Felsens erscheint ein bunter Chor,
Ein Priester inmitten, weisend das Sakrament empor.
Max sieht nicht das bunte Wimmeln auf ferner Thalesflur,
Er sieht das bitzende Glänzen der Goldmonstranze nur.

13. „Fahr' wohl nun, Welt und Leben! schwer fällt der Abschied mir;
O unerforschlich Wesen, du winkst, ich folge dir!
Ich schien ein Baum voll Blüten, — dein Blitz hat ihn erschlagen,
Ach gerne hätt' er früher noch süße Frucht getragen!

14. Ich schien ein Bauherr, türmend den Dom zu deinem Ruhm, —
Nicht durft' er ganz vollenden der Liebe Heiligtum!
Ein Priester, plötzlich stürzend tot an des Altars Stufen, —
Er hätte gern erst Segen noch übers Volk gerufen!

15. So mag dies Herz denn brechen, von Lieb' und Segen voll!
So modre nun mein Busen, der thatenschwanger schwoll!
Verwelke Hand, denn nimmer krönt deine Müh' Gedeihn!
Nur Gottes bester Engel kann hier mein Retter sein!"

16. Er spricht's und hebt zum Himmel nun Angesicht und Arm,
Und in die Kniee sinkt er und betet still und warm;
Da klopft's auf seine Schulter, er fährt erschreckt empor;
„Komm heim, du bist gerettet!" so ruft es an sein Ohr.

17. Und einen Bergmann sieht er froh lächelnd vor sich stehn,
Der faßt ihn fest beim Arme und winkt ihm fürder zu gehn;
Mit Leitern, Stahl und Seilen wird kühn ein Pfad gebahnt,
Wo Maxens Fußtritt strauchelt, stützt ihn des Retters Hand.

18. Der lädt ihn auf den Rücken, wo Klüfte schwindelnd drohn;
Wohl sind der Treue Schultern der Fürsten schönster Thron!
Rasch geht's zu Thal, wo jauchzend Tirol empfängt die Zwei;
Kein Spötter kann belächeln die seltne Reiterei.

19. Wohl kündet uns die Sage aus grauer Ahnenzeit
Von einem Himmelsboten, der schützend ihn befreit;
Ja, wohl ein Engel war es, ein Schutzgeist stark und kühn,
Des treuen Volkes Liebe, so nennt zu deutsch man ihn.

20. Ein Kreuz auf hohem Felsen blickt nieder in das Land
Und zeigt den Ort, wo bebend einst Habsburgs Sprosse stand;
Noch lebt die alte Kunde und jubelt himmelwärts
Aus manchen Sängers Munde, aus aller Tiroler Herz!

A. Grün.

Digitized by Google

75. Tells Tod.

1. Grün wird die Alpe werden,
Stürzt die Lawin' einmal;
Zu Berge ziehn die Herden,
Fuhr erst der Schnee zu Thal.
Euch stellt, ihr Alpensöhne,
Mit jedem neuen Jahr
Des Eises Bruch vom Föhne
Den Kampf der Freiheit dar.

2. Da braust der wilde Schächen
Hervor aus seiner Schlucht,
Und Fels und Tanne brechen
Von seiner jähen Flucht.
Er hat den Steg begraben,
Der ob der Stäube hing,
Hat weggespült den Knaben,
Der auf dem Stege ging.

3. Und eben schritt ein andrer
Zur Brücke, da sie brach;
Nicht stutzt der greise Wandrer,
Wirft sich dem Knaben nach,
Faßt ihn mit Adlerschnelle,
Trägt ihn zum sichern Ort;
Das Kind entspringt der Welle,
Den Alten reißt sie fort.

4. Doch als nun ausgestoßen
Die Flut den alten Leib,
Da stehn um ihn, ergossen
In Jammer, Mann und Weib;
Als kracht' in seinem Grunde
Des Rotstocks Felsgestell,
Erschallt's aus einem Munde:
„Der Tell ist tot, der Tell!"

5. Wär' ich ein Sohn der Berge,
Ein Hirt am ew'gen Schnee,
Wär' ich ein kecker Ferge
Auf Uris grünem See
Und trät' in meinem Harme
Zum Tell, wo er verschied;
Des Toten Haupt im Arme,
Spräch' ich mein Klagelied:

6. Da liegst du, eine Leiche,
Der aller Leben war;
Dir trieft noch um das bleiche
Gesicht dein greises Haar.
Hier steht, den du gerettet,
Ein Kind wie Milch und Blut;
Das Land, das du entkettet,
Steht rings in Alpenglut.

7. Die Kraft derselben Liebe,
Die du dem Knaben trugst,
Ward einst in dir zum Triebe,
Daß du den Zwingherrn schlugst.
Nie schlummernd, nie erschrocken,
War Retten stets dein Brauch,
Wie in den braunen Locken,
So in den grauen auch.

8. Wärst du noch jung gewesen,
Als du den Knaben fingst,
Und wärst du dann genesen,
Wie du nun untergingst:
Wir hätten draus geschlossen
Auf künft'ger Thaten Ruhm;
Doch schön ist nach dem großen
Das schlichte Heldentum.

9. Dir hat dein Ohr geklungen
Vom Lob, das man dir bot,
Doch ist zu ihm gedrungen
Ein schwacher Ruf der Not.
Der ist ein Held der Freien,
Der, wann der Sieg ihn kränzt,
Noch glüht, sich dem zu weihen,
Was frommet und nicht glänzt.

10. Gesund bist du gekommen
Vom Werk des Zorns zurück,
Im hilfereichen, frommen
Verließ dich erst dein Glück.
Der Himmel hat dein Leben
Nicht für ein Volk begehrt;
Für dieses Kind gegeben,
War ihm dein Opfer wert.

11. Wo du den Vogt getroffen
Mit deinem sichern Strahl,
Dort steht ein Bethaus offen,
Dem Strafgericht ein Mal;
Doch hier, wo du gestorben,
Dem Kind ein Heil zu sein,
Hast du dir nur erworben
Ein schmucklos Kreuz von Stein.

Digitized by Google

12. Weithin wird lobgeſungen,
Wie du dein Volk befreit,
Von großer Dichter Zungen
Vernimmt's noch ſpäte Zeit;
Doch ſteigt am Schächen nieder
Ein Hirt im Abendrot,
Dann hallt im Felsthal wieder
Das Lied von deinem Tod.

L. Uhland. 1829.

76. Pſaumis und Puras.

„Wer zuerſt gefaßt den Enterhaken,
Wer zuerſt in Mehons Schiff geſprungen,
Wer allein ihn in den Grund geſchmettert,
Jeder weiß es hier im Volk von Maina.
Komm nun, Pſaumis, komm und nimm mir, nimm mir
All' die Waffen Mehons! Nimm den Säbel,
Gürt' ihn um dir! nimm die bunte Flinte,
Nimm das ganze Schiff mir, nimm es, nimm es,
Nimm's und trag es deinem Weib ins Haus hin!
Nimm ganz Maina, wirf es in den Schoß ihr!
Ruhig werd' ich zuſchaun, ungeregt,
Ungeregt wie jener Turm der Klippe!
Doch es wird dereinſt ſich Puras rächen,
Nicht wie ſchwache Kinder, nein, wie Puras!"

Puras ſpricht's und wirft die Waffenbeute,
Die von Gold und Prachtjuwelen ſchimmert,
Zu den Füßen Pſaumis'; der entgegnet:
„Schmähend vor die Füße wirfſt du, Puras,
Mir die Waffen, die mit Blut erkämpften,
Die geteilt ich wollte? Wiſſe, Puras,
So beſchmähte Schenkung nimmt kein Pſaumis!
Liegen mögen ſie am Strand und faulen,
Faulen ſamt dem Schiff, das wir erbeutet!
Geh und droh' mir! All' dein Drohen iſt mir
Jene Welle, die vom Stein herabtrieft!
Aber wahr' vor mir dich! Pſaumis' Feindſchaft
Wird im heilen Leib das Herz dir treffen!"

Pſaumis ſpricht es. Trauernd rings umdrängt ihn
Mainas Volk; die Krieger und die Greiſe
Mühn umſonſt ſich ab, den Haß zu ſühnen.
Aus einander trennen ſich die Führer,
Scheiden ihre Krieger, ihre Schiffer,
Und, die Beute dort am Ufer laſſend,
Wild die Locken ſchüttelnd, wandeln jetzt ſie —
Der am Strand hin, der im Myrtenwalde.
Keiner denkt der Seinen, jeder ſinnt nur,
Wie er Leid auf Leid am höchſten türme,
Wie den andern er am tiefſten kränke. —

Digitized by Google

Nur gefolgt von zweien seiner Krieger,
Um den Klippenrand hin wandelt Puras;
Fliegt sein Blick hinauf zur Felsentreppe,
Wo aus uneinnehmbar hoher Grotte
Pfaumis' junge Gattin niedersteiget;
Niedersteigt sie, allen Streit zu sühnen.
Aber Puras rufet die Gefährten,
Läßt sie rauben und, herabgetragen,
In ein Boot sie schleppen, springt hinein dann:
„Schnell hinüber", ruft er, „schnell hinüber
Zu der Rhede, zu dem Sklavenkäufer!
Schwinden wird vor Gram der stolze Pfaumis,
Hört er, wie sein Weib als Sklavin dienet!"
Schreien vor Entsetzen will die Schöne;
Doch man hält den Dolch ihr dicht ans Auge,
Bis sie stumm wird, gleich dem Bild von Marmor.
Leicht beschwingt von schnellen Ruderschlägen,
Teilt der Kiel die purpurblaue Meerflut.
Als zum Sklavenkäufer sie gelanget,
Nimmt ihr Puras vom Gesicht den Schleier,
Bietet sie zum Kauf für neunzig Goldstück.
„Nicht zu tadeln ist sie", spricht der Fremde,
„Nicht zu tadeln; doch von Pfaumis kauft' ich
Eben eine schön're für die Hälfte!"
Da erzitterten die Kniee Puras':
„Laß sie schaun, die du gekauft von Pfaumis!"
„Schau! sie liegt am Boden hier, in Ohnmacht,
Bleich vor Schrecken, doch sie rötet bald sich
Wie das Blatt der jungen Frühlingsrose!" —
Als nun Puras hinschaut, füllt sein Auge
Schwarzes Dunkel, und das Herz erstarrt ihm,
Wie er seine Gattin schaut als Sklavin! —
Wo die Seele Puras' war, wer sagt es? —
Aber zu sich selber sprach die Seele:
„Wahrlich, Pfaumis trifft im heilen Leibe
Dir das Herz, wie er vorhin gedrohet!"
Als die Seele Puras' nun zurückkam,
Blickt' er auf, als sänn' er einen Anschlag, —
Spricht zum Fremden: „Schön ist die Gekaufte,
Schön; doch die ich bringe dir, nicht minder!
Nimm sie für den Preis, den du geboten. —
Mir nicht, — gieb das Geld dort meinen Leuten!"
Als nun Pfaumis' Gattin so verkauft war
Und entwandert in das Schiff als Sklavin,
Rufet Puras: „Nun, du Sklavenkäufer!
Auf die Segel! Flieg' in alle Winde,

Digitized by Google

Daß von Maina dich kein Schiff erreiche!“
Staunend hört der Fremde dieſe Drohung.
Aber Puras jaget nach dem Ufer,
Mit beſchwingtem Ruder nach dem Ufer,
Wo bereits die Kunde ſich verbreitet
Von des Pſaumis That und der von Puras.

Als er nun ans Land ſpringt jähen Sprunges,
Schnell entgegen kommt ihm, tritt ihm Pſaumis.
Staunend vor einander ſtehn ſie, ſtarren
Aug' in Aug' ſich an. Gedenkend beide,
Wie ſie ſich vordem nur Holdes thaten,
Wie ſie jetzt das Bitterſte gethan ſich,
Starren lange ſie, bis beider Augen
Sich mit Thränen füllen, bis ſie weinen,
Bis ſie ſinken Herz an Herz. Da dränget
Freudig ſich herzu das Volk von Maina.
Aber Puras hebt das Haupt und rufet:
„Auf nun, Pſaumis! Auf, ihr meine Freunde!
Auf! Zu Schiff! Der Fremde ſpannt die Segel!
Zeigen wir ihm ſchnell ein Schiff von Maina!“
Ha, wie rührt ſich alles nun am Strande,
Auf dem Schiff, im Tauwerk, auf den Maſten,
Auf den Rahen! Alle Segel fliegen,
Und im Winde ſchwebt das Schiff; wie Schwalben
Nur der Woge weiße Spitzen rührt es,
Tragend Pſaumis und den kühnen Puras!
Bald erjagen ſie des Fremden Fahrzeug,
Rufen ſchnell hinüber durch das Sprachrohr:
„Nimm das Geld zurück, das du gezahlet!
Gieb heraus die Frauen, gieb heraus ſie!“
Doch der Überkühne, nicht mit Worten,
Mit Kanonen donnert er die Antwort.
Ha, wie jagt da das Mainottenſchiff ihm
Dicht hinan mit gleichen, wilden Donnern!
Es verwickelt ſich mit jenes Schnabel!
Mutig wehrt der Feind ſich; doch ſein Schiff iſt
Bald erklettert und zu Grund geſchmettert —
Überall hin treiben ſeine Planken!

Heimwärts mit den Weibern ziehn die Sieger.
Jubellaut empfängt am hohen Strand ſie,
Und ein Feuer ſchüren ſie am Strande,
Mächtig, übergroß und überprächtig;
Puras ſelbſt und Pſaumis tragen Brände,
Zu verbrennen jene Feindeswaffen,
Mehons Waffen, die den Streit erreget!

A. Kopiſch.

Digitized by Google

77. Des Sapieha Rache.

In dem niedern Steinhaus von Wilkowo
Steht der stolze Fürst Marcin Sapieha,
Mühsam schmeichlerisches Lächeln heuchelnd,
Mühsam seine Stirn von Falten glättend,
Mühsam nur nach milden Worten haschend
Gegen den ergrauten Herrn Wilkowski,
Klopft dem Szlachcic[1] traulich auf die Schulter,
Nennt ihn edler Herr und Herzensvater.
„Fordre was du willst, es soll dir werden.
Bei der Mutter Gott's von Czenstochowa
Schwör' ich's, alles will ich gern gewähren:
Silber, Gold und Ungarwein und Stiefeln,
Meinen Schecken, hörst du's? meinen Schecken —
Nur verkaufe mir dein Gut Wilkowo.
Alles Land gehört hier dem Sapieha
Zwanzig, dreißig Stunden in der Runde,
Nur der Blumentopf, die Hand voll Dünger,
Dein Wilkowo nicht — der Schwarze hol' es!
Frei will ich zu Roß den Hasen hetzen,
Jagen — ja so weit der Himmel blau ist,
Will von keinem morschen Grenzpfahl wissen.
Dein Wilkowo, Brüderchen, verkauf' es."
Rückwärts winkt Sapieha zween Heiducken.
Säbelklappernd nahen die Trabanten,
Tragen jeder zwei gewicht'ge Säcke,
Klimpern mit den schönen Silbermünzen,
Schütten dann die Gulden auf den Steintisch,
Lauter blanke, neugeprägte Gulden,
Aus dem kleinern Beutel die Dukaten
Mit der Jungfrau und dem Jesusknaben,
Mit dem Ritter und den sieben Pfeilen.
Lustig rollten weiß' und rote Gulden[2]
Von dem Steintisch in des Zimmers Winkel.
„Brüderchen, verkaufe mir Wilkowo",
Spricht Sapieha, „all das Gold ist deine."
Den geschornen Scheitel wiegt der Szlachcic,
Blickt zu Boden, dreht den Bart verlegen,
Räuspert sich und lächelt, doch gezwungen,
Neigt demütig sich und küßt Sapiehas
Schnurbesetztes Kleid am tiefsten Saume,
Spricht mit blöder Stimme: „Fürst Sapieha,
Gnäd'ger Herr, behalte deine Gulden,

1) Szlachcic = Edelmann.
2) Rote Gulden, poln. = Dukaten.

Digitized by Google

Laß sie wieder in die Säcke sperren.
Nimmermehr vertrödl' ich mein Wilkowo.
Von dem Vater hab' ich es ererbet,
Der von seinem, jener von dem Ahne;
Stammgut ist's, es lieh uns ja den Namen.
In der Kirche tauften sie den Säugling,
In der Kirche traute man den Bräut'gam,
In der Kirche ruhen Weib und Kinder,
In der Kirche will ich selber ruhen.
Gnäd'ger Herr, behalte deine Gulden." —
In die Lippe beißt sich Herr Sapieha,
Böses Zucken blitzt im Mundeswinkel,
Tiefe Falten furchen seine Stirne;
Doch er spricht kein Wort, nickt mit dem Kopfe,
Daß die weiße Reiherfeder schwanket,
Wendet sich und geht. Begierig raffen
Die Heiducken das verstreute Silber,
Ängstlich hilft Herr Sewerin Wilkowski.
Ostern ist's, das Fest der Auferstehung,
Und die lange Fastenzeit zu Ende.
In der Kirche hat der Propst das Frühstück
Eingeweiht, den Barszcz,[3] den fetten Schinken,
Hat den Gallert und den Wein besprenget.
Zu Kozmin, im Hauptthor unterm Wappen
Steht der stolze Fürst Marcin Sapieha,
Sieht mit trotz'gem Lachen das Gewimmel
Seiner Gäste in den Schloßhof fluten,
Grüßt von weitem schon mit hellem Rufe,
Heißet die Geladenen willkommen
Und den blöden Fremdling näher treten.
Alle küßt er herzlich auf die Schulter,
Küsset auch Herrn Sewerin Wilkowski,
Nennt ihn Bruder, vielgeliebten Nachbar,
Schilt ihn freundlich, daß er erst dem dritten
Boten zugesagt, der ihn geladen,
Führt die Gäste in die räum'ge Halle.
Jedem wünscht er Glück zum Osterfeste,
Reicht das harte Ei, den scharfen Branntwein.
„Zugelangt", so ruft er, „lustig, Jungen!
Endlich ist die Fastenzeit vorüber,
Die den Magen uns mit Öl verkleistert
Vierzig Tage. Holt es nach, ihr Herren."
Hastig drängen sich die edlen Polen
Um den Tisch, ergreifen die Pokale,

3) Barszcz, polnisches Nationalgericht.

Digitized by Google

Die kryſtallnen, voll vom Ungarweine,
Laſſen hoch den ſtolzen Fürſten leben,
Werfen raſch den Becher an die Mauer,
Daß die Scherben klingend niederfallen.
Keine Lippe ſoll ſie mehr entweihen,
Seit des hohen Hausherrn Wohl getrunken.
Und das Frühmahl wird zum Mittagsmahle,
Und das Mittagsmahl beleuchten Kerzen;
Als die Kerzen aber bis zu Stümpfchen
Abgebrannt, ruft wieder man zum Frühmahl.
Immer kreiſt der große Silberhumpen,
Der zwei Maße faßt und wohl noch drüber.
Immer tönt's: Es iſt an dir, mein Bruder!
Und der Wirt umfaßt der Läſſ'gen Kniee,
Bittet, fleht, den Ungar nicht zu ſchonen,
Bittet, fleht Herrn Sewerin Wilkowski,
Ja drei Tage auszuhalten,
Alle drei hochheil'gen Oſtertage;
Küßt ihn zärtlich auf den grauen Schnurrbart,
Schwört ihm Brudertreu' auf ew'ge Zeiten —
Und der Alte muß dem Herrn gehorchen.
Hei! das iſt ein luſt'ges Polenleben!
Pauken und Trompeten vom Altane,
Dudelſack und Geige vor dem Thore,
Neue Fäſſer den ſtets durſt'gen Kehlen,
Wangen rot vom Wein, und Augen funkelnd,
Küſſe, Schwüre, ſcharfe Säbelhiebe,
Neue Becher, neue Bruderküſſe.
Ja der Fürſt Sapieha iſt kein Knicker,
Iſt ein Pole noch vom alten Schlage,
Übt Gaſtfreundſchaft auf Sarmaten-Weiſe.
Drei der Tage ſchmauſen die Geladnen,
Zechen zwei der Nächte in der Halle,
Schwingen dann ſich taumelnd auf die Roſſe,
Werfen ſich weinſchläfrig in die Briczken,
Und ihr Jauchzen tönt noch aus der Ferne.
Nacht iſt's. Schlummernd nickt der Herr Wilkowski
Mit dem grauen Haupt. Die Roſſe fliegen
Hurtig, nach dem heim'ſchen Stall ſich ſehnend,
Durch den weichen Sand der Kieferwälder.
Plötzlich zieht Janeczek ſtramm die Zügel,
Hält die Schimmel, reibt ſich ſtumm das Auge,
Murmelt leis Gebet und laute Flüche.
Und der Herr erwacht: „Was ſoll es, Junge?
Irr' gefahren biſt du. Wart', die Peitſche
Soll dich lehren, du vertrackter Dummkopf!“

Digitized by Google

„Herr, das geht nicht zu mit rechten Dingen!
Schaut doch selbst! Hier steht das alte Steinkreuz,
Dort die Linde, die der Blitz getroffen —
Hundert Schritte stehn sie von Wilkowo —
Und so wahr ich meine Mutter liebe!
Kreuz und Linde seh' ich — nicht Wilkowo!"
Aus der Bricźka springt der alte Szlachcic,
Wirft den Pelz zurück, die Lämmermütze,
Starrt ins Dunkel, keines Wortes mächtig.
Föhren wiegen rings die dunkeln Wipfel —
Alles stumm, sogar die Krähen schlafen —
Wo Wilkowo stand, ist lockrer Acker.
„Heda! Hilfe! All ihr heil'gen Helfer!"
Ruft der Alte. „Jesus und Maria!
Hilfe! Hilfe! Bin ich toll geworden?" —
Und da regt sich's furchtsam in den Büschen.
Greise lauschen schüchtern aus den Sträuchern,
Weiber mit den Kindern auf dem Arme,
Die vor Kälte zitternd leise wimmern;
Männer drängen sich um ihren Herren,
Wollen reden, doch die salz'ge Thräne
Tröpfelt über ihre bärt'gen Wangen;
Endlich stammeln alle durcheinander:
„Die Kosaken sind ins Dorf gekommen,
Die Kosaken des Marcin Sapieha,
Hundert Mann mit Säbeln und Pistolen.
Hütt' und Steinhaus haben sie zertrümmert,
Unsre Herden nach Kozmin getrieben,
Uns ins Joch gespannt, und Peitschen schwingend,
Uns des Dorfes Boden ackern lassen
Und dann Salz gesäet in die Furchen.
Fertig wurden sie erst diesen Abend."
Lautlos blickt Herr Sewerin zur Erde,
Wischt sich mit dem Ballen große Tropfen
Aus dem Auge, von dem grauen Barte,
Seufzt dann leise: „Ach mein armes Dörfchen!
Und die Kirche — und die teuern Särge!"
Also rächte sich Marcin Sapieha
Zu den Zeiten der erlauchten, freien
Republik Polonia, da man zählte
Tausend siebenhundert zwei und vierzig.

F. v. Gaudy.

78. Von einer Zwiebel.

1. Harlems glückseligster Bürger ist
Van Hoek, der göttliche Blumist.
Dort steht er, die Zwiebel in der Hand;
O seht', wie sein Aug' in Wonne schwand!
Nicht hat er vor Jahren die schmucke
Braut

Digitized by Google

So zärtlich, so sorglich angeschaut.
Scharf bläst der Wind von den Dünen.

2. „O Semper Augustus, Tulpenfürst,
O Wonne, wenn dein Incognito birst,
Du aufsteigst in deiner Herrlichkeit,
Im Silberbrokat, im Scharlachkleid,
Im Goldturban, dran der Reiher sprießt,
Dein Haupt in Anmut königlich grüßt
Im Lächeln der Frühlingssonne!

3. Um dich beut der Brite tausend Mark,
Und böt' auch der Doge die goldne Bark',
Vom Dogen zum Sultan, zum Mogul umher,
Ihr findet den Semper Augustus nicht mehr.
O Glück! Mir liegt's in der Hand, was ihr sucht
Von Peking, bis wo in Harlems Bucht
Der Wind scharf bläst von den Dünen.

4. O Blumenmonarch, dein Vasall bin ich!
Dein erster Gnadenblick fällt auf mich!
Und künd' ich, dein Herold, der Huldigung Zeit,
Nahn alle verneigt, wie zaubergefeit!
Ach, noch ist's nicht Zeit; doch Geduld, Geduld,
Bald schimmert der Tag voll Glanz und Huld
Im Lächeln der Frühlingssonne!" —

5. Er bettet die Zwiebel ans Fenster so lind,
Als wär's ihm ein lieb, ein kränkelnd Kind;
Er faßt sie so zart, so ehrfurchtsscheu,
Als ob's der Prinz von Oranje sei.
Nun muß er fort zum Hafen in Hast,
Ein Blick noch, dann Pelz und Muff erfaßt!
Scharf bläst der Wind von den Dünen. —

6. „Van Hoek nicht daheim?" ein Seemann fragt;
„Doch kehrt er bald", antwortet die Magd,
„Weißbrots ein Stück, ein Kännlein Bier
Verkürze Mynheern das Warten hier."
Er denkt: „Das kommt zur rechten Zeit,
Solch Trank erwärmt trotz wollenem Kleid;
Scharf bläst der Wind von den Dünen.

7. Nur eins fehlt, Preis dem Seemannssinn,
Du Zwiebel, duftende Negerin,
Braunhäutige, wie die Hindumaid,
Durchsichtige, wie des Kaffern Kleid!
Zu Thränen zwingst du mein alt Gesicht,
Als säh's noch der Liebsten ins Augenlicht
Beim Lächeln der Frühlingssonne.

8. Hoiho, da liegst du am Fensterrand,
Verlassen, wie Seemanns Witwe am Strand!
Willkommen, du Holde, dein Herzblut her!" —
Da giebt's keinen Semper Augustus mehr!
Verschlungen! Doch flau des Mörders Blick,
Der erst noch gejubelt, geleuchtet vor Glück,
Wie Lächeln der Frühlingssonne.

9. „Ade, du Magd, grüß deinen Herrn,
Den wackern Mann, der Blumisten Stern!
Doch Zwiebelzucht versteht er kaum,
Gewächs ist das für Mädchengaum;
Kein scharfer Duft, der das Auge beizt
Und Seemanns Herz und Zunge reizt,
Weht scharf der Wind von den Dünen." —

Digitized by Google

10. Van Hoek seither den Schlaf nicht kannt':
Ein Geist allnächtlich am Bett ihm stand,
Aufsteigend in fürstlicher Herrlichkeit,
Im Silberbrokat, im Scharlachkleid,
Im Goldturban, dran der Reiher sprießt,
Sein Haupt in Anmut königlich grüßt,
Wie Lächeln der Frühlingssonne.

11. Euch Kinder der Sonne, o Tulpen ihr,
Euch sang ich dies Lied im Lenzrevier,
Wie Ahnenlieder man Kindern singt
Und That und Gefahr der Vorzeit jüngt.
Der Ries' ist tot, der die Kindlein frißt,
Drum fürchtet euch nicht und gaukelt und sprießt
Im Lächeln der Frühlingssonne!

A. Grün.

79. Est Est.

1. Hart an dem Bolsener See,
Auf des Flaschenberges Höh'
Steht ein kleiner Leichenstein
Mit der kurzen Inschrift drein:
Propter nimium Est Est
Dominus meus mortuus est.

2. Unter diesem Monument,
Welches keinen Namen nennt,
Ruht ein Herr von deutschem Blut,
Deutschem Schlund und deutschem Mut,
Der hier starb den schönsten Tod.
Seine Schuld vergeb' ihm Gott!

3. Als er reist' im welschen Land,
Vielen schlechten Wein er fand,
Welcher leicht wie Wasser wog
Und die Lippen schief ihm zog;
Und er rief: „Ich halt's nicht aus!
Lieber Knappe, reit' voraus!

4. Sprich in jedem Wirtshaus ein
Und probiere jeden Wein.
Wo er dir am besten schmeckt,
Sei für mich der Tisch gedeckt;
Und damit ich find' das Nest,
Schreib ans Thor mir an ein Est."

5. Und der Knappe ritt voran,
Hielt vor jedem Schenkhaus an,
Trank ein Glas von jedem Wein.
War der gut, so kehrt' er ein;
War der schlecht, so sprengt' er fort,
Bis er fand den rechten Ort.

6. Also kam er nach der Stadt,
Die den Muskateller hat,
Der im ganzen welschen Land
Für den besten wird genannt.
Als von diesem trank der Knecht,
Dünkt ein Est ihm gar zu schlecht.

7. Und mit feuerrotem Stift
Und mit riesengroßer Schrift
Malt er nach des Weins Gebühr
Est Est an der Schenke Thür;
Ja, nach anderem Bericht
Fehlt die dritte Silbe nicht.

8. Der Herr Ritter kam, sah, trank,
Bis er tot zu Boden sank.
Schenke, Schenkin, Kellner, Knapp
Gruben ihm ein schönes Grab
Hart an dem Bolsener See,
Auf des Flaschenberges Höh'.

9. Und sein Knapp, der Kostewein,
Setzt' ihm einen Leichenstein,
Ohne Wappen, Stern und Hut,
Mit der Inschrift kurz und gut:
Propter nimium Est Est
Dominus meus mortuus est.

10. Als ich nach dem Berge kam,
Eine Flasch' ich zu mir nahm,
Und die zweite trug ich fort
Nach dem weltberühmten Ort,
Wo der deutsche Ritter liegt,
Der vom Est Est ward besiegt.

11. Selig preis' ich deine Ruh',
Alter, guter Freiherr du,
Der du hier gefallen bist
Von dem Trank, der doppelt ist,
Doppelt ist an Kraft und Glut,
Goldnes Muskatellerblut.

Digitized by Google

12. Jahr für Jahr an jenem Tag,
Wo dein Leib dem Geist erlag,
Zieht, was trinkt in Hof und Haus,
Feierlich zu dir hinaus
Und begießt mit deinem Wein
Dir den Hügel und den Stein.

13. Aber jeder deutsche Mann,
Welcher Est Est trinken kann,
Denke dein bei jedem Zug,
Und sobald er hat genug,
Opfr' er fromm dem edlen Herrn,
Was er selbst noch tränke gern.

14. Also hab' ich's auch gemach:
Und dazu dies Lied erdacht.
Lieber singen eins beim Wein,
Als im Grab besungen sein:
Propter nimium Est Est
Liegt manch einer schon im Nest.

W. Müller.

80. Johannes Kant.

Den kategorischen Imperativus fand,
Das weiß ein jedes Kind, Immanuel Kant.
Dem kategorischen Imperativus treu,
Zwang durch ihn wilde Seelen zu frommer Scheu
Lang vor Immanuel Herr Johannes Kant,
Und wenige wissen's, wie die Sache bewandt.
Derselb' ein Doktor Theologiä war,
In schwarzer Kutte, mit langem Bart und Haar;
So saß er zu Krakau auf dem Lehrersitz,
So ging er einher, gegürtet in Kält' und Hitz',
Ein rein Gemüt, ein immer gleicher Sinn,
Dem Unrecht dulden, nicht thun, stets deuchte Gewinn.
Im grauen Alter zog ein Sehnen den Kant
Gen Schlesien, in sein altes Vaterland.
Er schloß die Bücher in'n Schrein, bestellt' sein Haus,
Den Seckel nahm er und zog in die Fern' hinaus.
Gemächlich ritt in der schweren, schwarzen Tracht
Der Doktor durch der polnischen Wälder Nacht;
Doch in der Seele, da wohnt' ihm lichter Schein,
Die goldnen Sprüche zogen aus und ein,
Ins Herz schoß Strahlen ihm das göttliche Wort;
Voll innern Sonnenlichtes, so ritt er fort.
Auch merkt' er nicht, wie das Tier in finstrer Schlucht
Den Weg durch Abenddunkel und Dickicht sucht,
Er hört nicht hinter sich Tritt und Trott,
Er ist noch immer allein mit seinem Gott.
Da wimmelt's plötzlich um ihn zu Roß, zu Fuß,
Da flucht ins Ohr ihm der Wegelagerer Gruß;
Es stürmen auf den heiligen Mann sie ein,
Es blinken Messer und Schwert im Mondenschein.
Er weiß nicht, wie ihm geschieht, er steigt vom Roß,
Und eh' sie's fordern, teilt er sein Gut dem Troß.
Den vollen Reisebeutel streckt er dar,
Darin beim Groschen manch blanker Thaler war,
Vom Halse löst er ab die güldne Kett',

Digitized by Google

Er reißt die schmucken Borten vom Barett,
Den Ring vom Finger, und aus der Tasche zieht
Das Meßbuch er mit Silberbeschläg' und Niet;
Daß sie das Pferd abführen mit Sattel und Zaum,
Der arm' erschrockne Mann, er sieht es kaum;
Erst wie er alles Schmuckes und Gutes bar,
Da fleht er um sein Leben zu der Schar.
Der bärt'ge Hauptmann faßt ihn an der Brust
Und schüttelt sie mit derber Räuberlust.
„Gabst du auch alles?" brüllt's um ihn und murrt,
„Trägst nichts versteckt in Stiefel oder Gurt?"
Die Todesangst schwört aus dem Doktor: „Nein!"
Und aber „Nein!" Es zittert ihm Fleisch und Bein.
Da stoßen sie fort ihn in den finstern Wald;
Er eilt, als wär' er zu Roß noch, ohne Halt.
Doch fährt die Hand im Gehen ihm wie im Traum
Hinab an der langen Kutte vorderm Saum,
Mit Angst fühlt sie herum an allem Wulst,
Und endlich findet sie da die rechte Schwulst,
Wo eingenäht, geborgen und unentdeckt
Der güldene Sparpfennig sich versteckt.
Nun will dem Mann es werden recht sanft und leicht;
Mit all dem Gold er die Heimat wohl erreicht,
Er mag mit Gottes Hilfe vom Schrecken ruhn,
Mit Freunden und Vettern sich recht gütlich thun.
Da stand er plötzlich still, denn in ihm rief
Mit lauter Stimme der heilige Imp'rativ:
„Leug nicht! leug nicht! du hast gelogen, Kant!"
Das einzige Wort ihm auf der Seele brannt';
Vergessen war der Heimat fröhliche Lust,
Er war allein der Lüge sich bewußt.
Und schneller, als ihn getrieben der Freiheit Glück,
Trieb ihn der Sünde Pein nun zurück, zurück.
Schon winkt von ferne der unglückselige Platz;
Die Räuber teilen dort noch immer den Schatz,
Am Mondlicht prüfen sie sich das Allerlei,
Die Pferde weiden zwischen den Büschen frei.
Und wie sie lagern im Gras und tauschen, tritt
In ihre Mitte der Kant mit hastigem Schritt.
Er stellt demütig sich vor die Räuber hin,
Er sprach: „O wisset, daß ich ein Lügner bin!
Doch log der Schrecken aus mir, darum verzeiht!"
Mit diesen Worten riß er den Saum vom Kleid,
In hohler Hand beut er ein Häuflein Gold,
Darüber des Mondscheins blinkende Welle rollt.
Weil keiner zugreift, bittet er ganz beschämt:

Digitized by Google

„Das hab' ich böslich vor euch verleugnet, nehmt!"
Den Räubern aber wird's wunderlich im Kopf,
Sie möchten lachen und spotten ob dem Tropf;
Und ihre Lippe findet doch keinen Laut,
Und ihr vertrocknetes, starres Auge taut.
Und in dem bleiernen Schlummer, den er schlief,
Regt sich in ihnen plötzlich der Imp'rativ,
Der wunderbare, das heil'ge Gebot: „Du sollt —
Du sollt nicht stehlen!" Und vor der Hand voll Gold
Aufspringen sie, dann werfen sich all' aufs Knie;
Ein tiefes Schweigen waltet; denn Gott ist hie.

Jetzt aber regt sich emsig die ganze Schar:
Der reicht den Beutel und der die Kette dar,
Ein dritter bringt das Pferd, gesattelt, gerüst't,
Das Meßbuch reicht der Hauptmann — er hat's geküßt.
Dann helfen sie ihm zu Roß mit willigem Dienst,
Nichts bleibt zurück vom neuen Räubergewinst;
Ja, mußte Herr Kant nur sein auf seiner Hut,
Daß sie ihm nicht auch schenkten gestohlen Gut.

Er scheidet, er teilt den Segen aus vom Pferd,
Wünscht ihnen gründlich Reu', die sie bekehrt.
Nur dacht' er traurig, als um die Eck' er bog:
„Ihr armen Schelmen, ihr stehlet — und ich log!"
Doch als er kam zum finstern Wald hinaus,
Da war verschwunden der Sünde ganzer Graus,
Da stand der Morgenhimmel in roter Glut,
Da ward dem frommen Wanderer froh zu Mut.
„Dein Wille geschehʼ im Himmel und auf der Erdʼ!"
So betet der Kant und giebt die Sporen dem Pferd.

G. Schwab. 1833.

81. Die Teilung der Erde.

1. Nehmt hin die Welt! rief Zeus von seinen Höhen
Den Menschen zu; nehmt, sie soll euer sein.
Euch schenk' ich sie zum Erb' und ew'gen Lehen;
Doch teilt euch brüderlich darein.

2. Da eilt, was Hände hat, sich einzurichten;
Es regte sich geschäftig jung und alt.
Der Ackermann griff nach des Feldes Früchten,
Der Junker birschte durch den Wald.

3. Der Kaufmann nimmt, was seine Speicher fassen,
Der Abt wählt sich den edeln Firnewein,
Der König sperrt die Brücken und die Straßen
Und sprach: Der Zehente ist mein.

Digitized by Google

4. Ganz spät, nachdem die Teilung längst geschehen,
Naht der Poet; er kam aus weiter Fern'.
Ach! da war überall nichts mehr zu sehen,
Und alles hatte seinen Herrn.

5. Weh mir! So soll denn ich allein von allen
Vergessen sein, ich, dein getreuster Sohn?
So ließ er laut der Klage Ruf erschallen
Und warf sich hin vor Jovis Thron.

6. Wenn du im Land der Träume dich verweilet,
Versetzt der Gott, so hadre nicht mit mir.
Wo warst du denn, als man die Welt geteilet?
Ich war, sprach der Poet, bei dir.

7. Mein Auge hing an deinem Angesichte,
An deines Himmels Harmonie mein Ohr;
Verzeih dem Geiste, der, von deinem Lichte
Berauscht, das Irdische verlor!

8. Was thun? spricht Zeus; die Welt ist weggegeben:
Der Herbst, die Jagd, der Markt ist nicht mehr mein.
Willst du in meinem Himmel mit mir leben,
So oft du kommst, er soll dir offen sein!

Fr. v. Schiler. 1795.

82. Der Sänger.

1. „Was hör' ich draußen vor dem Thor,
Was auf der Brücke schallen?
Laß den Gesang vor unserm Ohr
Im Saale wiederhallen!"
Der König sprach's, der Page lief;
Der Knabe kam, der König rief:
„Laßt mir herein den Alten!"

2. „Gegrüßet seid mir, edle Herrn,
Gegrüßt ihr, schöne Damen!
Welch reicher Himmel! Stern bei Stern!
Wer kennet ihre Namen?
Im Saal voll Pracht und Herrlichkeit
Schließt, Augen, euch; hier ist nicht Zeit,
Sich staunend zu ergötzen."

3. Der Sänger drückt' die Augen ein
Und schlug in vollen Tönen;
Die Ritter schauten mutig drein,
Und in den Schoß die Schönen.
Der König, dem das Lied gefiel,
Ließ, ihn zu ehren für sein Spiel,
Eine goldne Kette holen.

4. „Die goldne Kette gieb mir nicht,
Die Kette gieb den Rittern,
Vor deren kühnem Angesicht
Der Feinde Lanzen splittern;
Gieb sie dem Kanzler, den du hast,
Und laß ihn noch die goldne Last
Zu andern Lasten tragen.

5. Ich singe, wie der Vogel singt,
Der in den Zweigen wohnet;
Das Lied, das aus der Kehle dringt,
Ist Lohn, der reichlich lohnet;
Doch darf ich bitten, bitt' ich eins:
Laß mir den besten Becher Weins
In purem Golde reichen."

6. Er setzt' ihn an, er trank ihn aus:
„O Trank voll süßer Labe!
O wohl dem hochbeglückten Haus,
Wo das ist kleine Gabe!
Ergeht's euch wohl, so denkt an mich,
Und danket Gott so warm, als ich
Für diesen Trunk euch danke."

W. v. Goethe. 1782.

Digitized by Google

83. Der Graf von Habsburg.

1. Zu Aachen in seiner Kaiserpracht,
Im altertümlichen Saale,
Saß König Rudolfs heilige Macht
Beim festlichen Krönungsmahle.
Die Speisen trug der Pfalzgraf des Rheins,
Es schenkte der Böhme des perlenden Weins,
Und alle die Wähler, die Sieben,
Wie der Sterne Chor um die Sonne sich stellt,
Umstanden geschäftig den Herrscher der Welt,
Die Würde des Amtes zu üben.

2. Und rings erfüllte den hohen Balkon
Das Volk in freud'gem Gedränge;
Laut mischte sich in der Posaunen Ton
Das jauchzende Rufen der Menge;
Denn geendigt nach langem, verderblichem Streit
War die kaiserlose, die schreckliche Zeit,
Und ein Richter war wieder auf Erden.
Nicht blind mehr waltet der eiserne Speer,
Nicht fürchtet der Schwache, der Friedliche mehr,
Des Mächtigen Beute zu werden.

3. Und der Kaiser ergreift den goldnen Pokal
Und spricht mit zufriedenen Blicken:
„Wohl glänzet das Fest, wohl pranget das Mahl,
Mein königlich Herz zu entzücken;
Doch den Sänger vermiss' ich, den Bringer der Lust,
Der mit süßem Klang mir bewege die Brust
Und mit göttlich erhabenen Lehren.
So hab' ich's gehalten von Jugend an,
Und was ich als Ritter gepflegt und gethan,
Nicht will ich's als Kaiser entbehren."

4. Und sieh! in der Fürsten umgebenden Kreis
Trat der Sänger im langen Talare;
Ihm glänzte die Locke silberweiß,
Gebleicht von der Fülle der Jahre.
„Süßer Wohllaut schläft in der Saiten Gold,
Der Sänger singt von der Minne Sold,
Er preiset das Höchste, das Beste,
Was das Herz sich wünscht, was der Sinn begehrt;
Doch sage, was ist des Kaisers wert
An seinem herrlichsten Feste?"

5. „Nicht gebieten werd' ich dem Sänger", spricht
Der Herrscher mit lächelndem Munde,
„Er steht in des größeren Herren Pflicht,
Er gehorcht der gebietenden Stunde.
Wie in den Lüften der Sturmwind saust,
Man weiß nicht, von wannen er kommt und braust,
Wie der Quell aus verborgenen Tiefen,
So des Sängers Lied aus dem Innern schallt
Und wecket der dunklen Gefühle Gewalt,
Die im Herzen wunderbar schliefen."

6. Und der Sänger rasch in die Saiten fällt
Und beginnt sie mächtig zu schlagen:
„Aufs Weidwerk hinaus ritt ein edler Held,
Den flüchtigen Gemsbock zu jagen.
Ihm folgte der Knapp' mit dem Jägergeschoß,
Und als er auf seinem stattlichen Roß
In eine Au kommt geritten,
Ein Glöcklein hört er erklingen fern —
Ein Priester war's mit dem Leib des Herrn;
Voran kam der Meßner geschritten.

7. Und der Graf zur Erde sich neiget hin,
Das Haupt mit Demut entblößet,
Zu verehren mit gläubigem Christensinn,

Digitized by Google

Was alle Menschen erlöset.
Ein Bächlein aber rauschte durchs Feld,
Von des Gießbachs reißenden Fluten geschwellt,
Das hemmte der Wanderer Tritte;
Und beiseit' legt jener das Sakrament,
Von den Füßen zieht er die Schuhe behend,
Damit er das Bächlein durchschritte.

8. „Was schaffst du?" redet der Graf ihn an,
Der ihn verwundert betrachtet.
„Herr, ich walle zu einem sterbenden Mann,
Der nach der Himmelskost schmachtet;
Und da ich mich nahe des Baches Steg,
Da hat ihn der strömende Gießbach hinweg
Im Strudel der Wellen gerissen.
Drum daß dem Lechzenden werde sein Heil,
So will ich das Wässerlein jetzt in Eil'
Durchwaten mit nackenden Füßen."

9. Da setzt ihn der Graf auf sein ritterlich Pferd
Und reicht ihm die prächtigen Zäume,
Daß er labe den Kranken, der sein begehrt,
Und die heilige Pflicht nicht versäume.
Und er selber auf seines Knappen Tier
Vergnüget noch weiter des Jagens Begier,
Der andre die Reise vollführet;
Und am nächsten Morgen mit dankendem Blick,
Da bringt er dem Grafen sein Roß zurück
Bescheiden am Zügel geführet.

10. „Nicht wolle das Gott", rief mit Demutsinn
Der Graf, „daß zum Streiten und Jagen
Das Roß ich beschritte fürderhin,
Das meinen Schöpfer getragen!
Und magst du's nicht haben zu eignem Gewinst,
So bleibt es gewidmet dem göttlichen Dienst!
Denn ich hab' es dem ja gegeben,
Von dem ich Ehre und irdisches Gut
Zu Lehen trage und Leib und Blut
Und Seele und Atem und Leben." —

11. „So mög' auch Gott, der allmächtige Hort,
Der das Flehen der Schwachen erhöret,
Zu Ehren Euch bringen hier und dort,
So wie Ihr jetzt ihn geehret.
Ihr seid ein mächtiger Graf, bekannt
Durch ritterlich Walten im Schweizerland;
Euch blühen sechs liebliche Töchter.
So mögen sie", rief er begeistert aus,
„Sechs Kronen Euch bringen in Euer Haus
Und glänzen die spätsten Geschlechter!"

12. Und mit sinnendem Haupt saß der Kaiser da,
Als dächt' er vergangener Zeiten;
Jetzt, da er dem Sänger ins Auge sah,
Da ergreift ihn der Worte Bedeuten.
Die Züge des Priesters erkennt er schnell
Und verbirgt der Thränen stürzenden Quell
In des Mantels purpurnen Falten.
Und alles blickte den Kaiser an
Und erkannte den Grafen, der das gethan,
Und verehrte das göttliche Walten.

F. v. Schiller. 1803.

84. Bertran de Born.

1. Droben auf dem schroffen Steine
Raucht in Trümmern Autafort,
Und der Burgherr steht gefesselt
Vor des Königs Zelte dort:
„Kamst du, der mit Schwert und Liedern
Aufruhr trug von Ort zu Ort,
Der die Kinder aufgewiegelt
Gegen ihres Vaters Wort?

Digitized by Google

2. Steht vor mir, der sich gerühmet
In vermeßner Prahlerei,
Daß ihm nie mehr als die Hälfte
Seines Geistes nötig sei?
Nun der halbe dich nicht rettet,
Ruf' den ganzen doch herbei,
Daß er neu dein Schloß dir baue,
Deine Ketten brech' entzwei!"

3. „Wie du sagst, mein Herr und König,
Steht vor dir Bertran de Born,
Der mit einem Lied entflammte
Perigord und Ventadorn,
Der dem mächtigen Gebieter
Stets im Auge war ein Dorn,
Dem zu Liebe Königskinder
Trugen ihres Vaters Zorn.

4. Deine Tochter saß im Saale,
Festlich, eines Herzogs Braut,
Und da sang vor ihr mein Bote,
Dem ein Lied ich anvertraut,
Sang, was einst ihr Stolz gewesen,
Ihres Dichters Sehnsuchtlaut,
Bis ihr leuchtend Brautgeschmeide
Ganz von Thränen war betaut.

5. Aus des Ölbaums Schlummerschatten
Fuhr dein bester Sohn empor,
Als mit zorn'gen Schlachtgesängen
Ich bestürmen ließ sein Ohr.
Schnell war ihm das Roß gegürtet,
Und ich trug das Banner vor,
Jenem Todespfeil entgegen,
Der ihn traf vor Montforts Thor.

6. Blutend lag er mir im Arme;
Nicht der scharfe, kalte Stahl —
Daß er sterb' in deinem Fluche,
Das war seines Sterbens Qual.
Strecken wollt' er dir die Rechte
Über Meer, Gebirg und Thal;
Als er deine nicht erreichet,
Drückt' er meine noch einmal.

7. Da, wie Autafort dort oben,
Ward gebrochen meine Kraft;
Nicht die ganze, nicht die halbe
Blieb mir, Saite nicht, noch Schaft.
Leicht hast du den Arm gebunden,
Seit der Geist mir liegt in Haft;
Nur zu einem Trauerliede
Hat er sich noch aufgerafft."

8. Und der König senkt die Stirne:
„Meinen Sohn hast du verführt,
Hast der Tochter Herz verzaubert,
Hast auch meines nun gerührt.
Nimm die Hand, du Freund des Toten,
Die, verzeihend, ihm gebührt!
Weg die Fesseln! Deines Geistes
Hab' ich einen Hauch verspürt."

L. Uhland. 1831.

85. Des Sängers Fluch.

1. Es stand in alten Zeiten ein Schloß so hoch und hehr,
Weit glänzt' es über die Lande bis an das blaue Meer;
Und rings von duft'gen Gärten ein blütenreicher Kranz,
Drin sprangen frische Brunnen im Regenbogenglanz.

2. Dort saß ein stolzer König, an Land und Siegen reich,
Er saß auf seinem Throne so finster und so bleich;
Denn was er sinnt, ist Schrecken, und was er blickt, ist Wut,
Und was er spricht, ist Geißel, und was er schreibt, ist Blut.

3. Einst zog nach diesem Schlosse ein edles Sängerpaar,
Der ein' in goldnen Locken, der andre grau von Haar;
Der Alte mit der Harfe, der saß auf schmuckem Roß,
Es schritt ihm frisch zur Seite der blühende Genoß.

Digitized by Google

4. Der Alte sprach zum Jungen: „Nun sei bereit, mein Sohn!
Denk unsrer tiefsten Lieder, stimm an den vollsten Ton,
Nimm alle Kraft zusammen, die Lust und auch den Schmerz!
Es gilt uns heut, zu rühren des Königs steinern Herz!

5. Schon stehn die beiden Sänger im hohen Säulensaal,
Und auf dem Throne sitzen der König und sein Gemahl;
Der König, furchtbar prächtig, wie blut'ger Nordlichtschein,
Die Königin, süß und milde, als blickte Vollmond drein.

6. Da schlug der Greis die Saiten, er schlug sie wundervoll,
Daß reicher, immer reicher der Klang zum Ohre schwoll;
Dann strömte himmlisch helle des Jünglings Stimme vor,
Des Alten Sang dazwischen wie dumpfer Geisterchor.

7. Sie sangen von Lenz und Liebe, von sel'ger, goldner Zeit,
Von Freiheit, Männerwürde, von Treu und Heiligkeit;
Sie sangen von allem Süßen, was Menschenbrust durchbebt,
Sie sangen von allem Hohen, was Menschenherz erhebt.

8. Die Höflingsschar im Kreise verlernet jeden Spott,
Des Königs trotz'ge Krieger, sie beugen sich vor Gott;
Die Königin, zerflossen in Wehmut und in Lust,
Sie wirft den Sängern nieder die Rose von ihrer Brust.

9. „Ihr habt mein Volk verführet, verlockt ihr nun mein Weib?"
Der König schreit es wütend, er bebt am ganzen Leib,
Er wirft sein Schwert, das blitzend des Jünglings Brust durchdringt,
Draus, statt der goldnen Lieder, ein Blutstrahl hochauf springt.

10. Und wie vom Sturm zerstoben ist all der Hörer Schwarm,
Der Jüngling hat verröchelt in seines Meisters Arm;
Der schlägt um ihn den Mantel und setzt ihn auf das Roß,
Er bind't ihn aufrecht feste, verläßt mit ihm das Schloß.

11. Doch vor dem hohen Thore, da hält der Sängergreis,
Da faßt er seine Harfe, sie aller Harfen Preis,
An einer Marmorsäule, da hat er sie zerschellt;
Dann ruft er, daß es schaurig durch Schloß und Gärten gellt:

12. „Weh euch, ihr stolzen Hallen! nie töne süßer Klang
Durch eure Räume wieder, nie Saite noch Gesang!
Nein, Seufzer nur und Stöhnen und scheuer Sklavenschritt,
Bis euch zu Schutt und Moder der Rachegeist zertritt!

13. Weh euch, ihr duft'gen Gärten im holden Maienlicht!
Euch zeig' ich dieses Toten entstelltes Angesicht,
Daß ihr darob verdorret, daß jeder Quell versiegt,
Daß ihr in künft'gen Tagen versteint, verödet liegt.

14. Weh dir, verruchter Mörder! du Fluch des Sängertums!
Umsonst sei all dein Ringen nach Kränzen blut'gen Ruhms;
Dein Name sei vergessen, in ew'ge Nacht getaucht,
Sei, wie ein letztes Röcheln, in leere Luft verhaucht!"

Digitized by Google

15. Der Alte hat's gerufen, der Himmel hat's gehört;
Die Mauern liegen nieder, die Hallen sind zerstört;
Noch eine hohe Säule zeugt von verschwundner Pracht,
Auch diese, schon geborsten, kann stürzen über Nacht.

16. Und rings, statt duft'ger Gärten, ein ödes Heideland,
Kein Baum versendet Schatten, kein Quell durchdringt den Sand;
Des Königs Namen meldet kein Lied, kein Heldenbuch:
Versunken und vergessen! das ist des Sängers Fluch. L. Uhland. 1815.

86. Die Kraniche des Ibykus.

1. Zum Kampf der Wagen und Gesänge,
Der auf Korinthus' Landesenge
Der Griechen Stämme froh vereint,
Zog Ibykus, der Götterfreund.
Ihm schenkte des Gesanges Gabe,
Der Lieder süßen Mund Apoll;
So wandert er an leichtem Stabe
Aus Rhegium, des Gottes voll.

2. Schon winkt auf hohem Bergesrücken
Akrokorinth des Wandrers Blicken,
Und in Poseidons Fichtenhain
Tritt er mit frommem Schauder ein.
Nichts regt sich um ihn her; nur Schwärme
Von Kranichen begleiten ihn,
Die fernhin nach des Südens Wärme
In graulichem Geschwader ziehn.

3. „Seid mir gegrüßt, befreund'te Scharen,
Die mir zur See Begleiter waren!
Zum guten Zeichen nehm' ich euch;
Mein Los, es ist dem euren gleich:
Von fernher kommen wir gezogen
Und flehen um ein wirtlich Dach.
Sei uns der Gastliche gewogen,
Der von dem Fremdling wehrt die Schmach!"

4. Und munter fördert er die Schritte
Und sieht sich in des Waldes Mitte;
Da sperren auf gedrangem Steg
Zwei Mörder plötzlich seinen Weg.
Zum Kampfe muß er sich bereiten,
Doch bald ermattet sinkt die Hand;
Sie hat der Leier zarte Saiten,
Doch nie des Bogens Kraft gespannt.

5. Er ruft die Menschen an, die Götter,
Sein Flehen dringt zu keinem Retter;
Wie weit er auch die Stimme schickt,
Nichts Lebendes wird hier erblickt.
„So muß ich hier verlassen sterben,
Auf fremdem Boden, unbeweint,
Durch böser Buben Hand verderben,
Wo auch kein Rächer mir erscheint!"

6. Und schwer getroffen sinkt er nieder.
Da rauscht der Kraniche Gefieder;
Er hört, schon kann er nicht mehr sehn,
Die nahen Stimmen furchtbar krähn.
„Von euch, ihr Kraniche dort oben,
Wenn keine andre Stimme spricht,
Sei meines Mordes Klag' erhoben!"
Er ruft es, und sein Auge bricht.

7. Der nackte Leichnam wird gefunden,
Und bald, obgleich entstellt von Wunden,
Erkennt der Gastfreund von Korinth
Die Züge, die ihm teuer sind.
„Und muß ich so dich wiederfinden?
Und hoffte mit der Fichte Kranz
Des Sängers Schläfe zu umwinden,
Bestrahlt von seines Ruhmes Glanz!"

8. Und jammernd hören's alle Gäste,
Versammelt bei Poseidons Feste;
Ganz Griechenland ergreift der Schmerz,
Verloren hat ihn jedes Herz.
Und stürmend drängt sich zum Prytanen
Das Volk; es fordert seine Wut,

Digitized by Google

Zu rächen des Erschlagnen Manen,
Zu sühnen mit des Mörders Blut.

9. Doch wo die Spur, die aus der Menge,
Der Völker flutendem Gedränge,
Gelocket von der Spiele Pracht,
Den schwarzen Thäter kenntlich macht?
Sind's Räuber, die ihn feig erschlagen?
That's neidisch ein verborgner Feind?
Nur Helios vermag's zu sagen,
Der alles Irdische bescheint.

10. Er geht vielleicht mit frechem Schritte
Jetzt eben durch der Griechen Mitte,
Und während ihn die Rache sucht,
Genießt er seines Frevels Frucht.
Auf ihres eignen Tempels Schwelle
Trotzt er vielleicht den Göttern, mengt
Sich dreist in jene Menschenwelle,
Die dort sich zum Theater drängt.

11. Denn Bank an Bank gedränget sitzen —
Es brechen fast der Bühne Stützen —
Herbeigeströmt von fern und nah,
Der Griechen Völker wartend da;
Dumpf brausend wie des Meeres Wogen,
Von Menschen wimmelnd wächst der Bau
In weiter stets geschweiftem Bogen
Hinauf bis in des Himmels Blau.

12. Wer zählt die Völker, nennt die Namen,
Die gastlich hier zusammenkamen?
Von Theseus Stadt, von Aulis Strand,
Von Phocis, vom Spartanerland,
Von Asiens entlegner Küste,
Von allen Inseln kamen sie
Und horchen von dem Schaugerüste
Des Chores grauser Melodie,

13. Der streng und ernst, nach alter Sitte,
Mit langsam abgemeßnem Schritte
Hervortritt aus dem Hintergrund,
Umwandelnd des Theaters Rund.
So schreiten keine ird'schen Weiber!
Die zeugete kein sterblich Haus!
Es steigt das Riesenmaß der Leiber
Hoch über menschliches hinaus.

14. Ein schwarzer Mantel schlägt die Lenden,
Sie schwingen in entfleischten Händen
Der Fackel düsterrote Glut,
In ihren Wangen fließt kein Blut.
Und wo die Haare lieblich flattern,
Um Menschenstirnen freundlich wehn,
Da sieht man Schlangen hier und Nattern
Die giftgeschwollnen Bäuche blähn.

15. Und schauerlich, gedreht im Kreise,
Beginnen sie des Hymnus Weise,
Der durch das Herz zerreißend dringt,
Die Bande um den Sünder schlingt.
Besinnungraubend, herzbethörend
Schallt der Erinnyen Gesang,
Er schallt, des Hörers Mark verzehrend,
Und duldet nicht der Leier Klang:

16. „Wohl dem, der frei von Schuld und Fehle,
Bewahrt die kindlich reine Seele!
Ihm dürfen wir nicht rächend nahn;
Er wandelt frei des Lebens Bahn.
Doch wehe, wehe, wer verstohlen
Des Mordes schwere That vollbracht!
Wir heften uns an seine Sohlen,
Das furchtbare Geschlecht der Nacht.

17. Und glaubt er fliehend zu entspringen,
Geflügelt sind wir da, die Schlingen
Ihm werfend um den flücht'gen Fuß,
Daß er zu Boden fallen muß.
So jagen wir ihn ohn' Ermatten —
Versöhnen kann uns keine Reu' —
Ihn fort und fort bis zu den Schatten
Und geben ihn auch dort nicht frei."

18. So singend tanzen sie den Reigen,
Und Stille, wie des Todes Schweigen,
Liegt überm ganzen Hause schwer,
Als ob die Gottheit nahe wär'.
Und feierlich, nach alter Sitte,
Umwandelnd des Theaters Rund,

Digitized by Google

Mit langsam abgemeßnem Schritte
Verschwinden sie im Hintergrund.

19. Und zwischen Trug und Wahrheit schwebet
Noch zweifelnd jede Brust und bebet
Und huldiget der furchtbar'n Macht,
Die richtend im Verborgnen wacht,
Die unerforschlich, unergründet
Des Schicksals dunkeln Knäuel flicht,
Dem tiefen Herzen sich verkündet,
Doch fliehet vor dem Sonnenlicht.

20. Da hört man auf den höchsten Stufen
Auf einmal eine Stimme rufen:
„Sieh da! Sieh da, Timotheus,
Die Kraniche des Ibykus!"
Und finster plötzlich wird der Himmel,
Und über dem Theater hin
Sieht man in schwärzlichem Gewimmel
Ein Kranichheer vorüberziehn.

21. „Des Ibykus?" — Der teure Name
Rührt jede Brust mit neuem Grame,
Und, wie im Meere Well' auf Well',
So läuft's von Mund zu Munde schnell:
„Des Ibykus? den wir beweinen?
Den eine Mörderhand erschlug?
Was ist's mit dem? was kann er meinen?
Was ist's mit diesem Kranichzug?"

22. Und lauter immer wird die Frage,
Und ahnend fliegt's mit Blitzesschlage
Durch alle Herzen: „Gebet acht,
Das ist der Eumeniden Macht!
Der fromme Dichter wird gerochen,
Der Mörder bietet selbst sich dar! —
Ergreift ihn, der das Wort gesprochen,
Und ihn, an den's gerichtet war!"

23. Doch dem war kaum das Wort entfahren,
Möcht' er's im Busen gern bewahren;
Umsonst! der schreckenbleiche Mund
Macht schnell die Schuldbewußten kund.
Man reißt und schleppt sie vor den Richter,
Die Scene wird zum Tribunal,
Und es gestehn die Bösewichter,
Getroffen von der Rache Strahl.

F. v. Schiller. 1797.

87. Der Kampf mit dem Drachen.

1. Was rennt das Volk, was wälzt sich dort
Die langen Gassen brausend fort?
Stürzt Rhodus unter Feuers Flammen?
Es rottet sich im Sturm zusammen,
Und einen Ritter, hoch zu Roß,
Gewahr' ich aus dem Menschentroß;
Und hinter ihm, welch Abenteuer!
Bringt man geschleppt ein Ungeheuer;
Ein Drache scheint es von Gestalt
Mit weitem Krokodilesrachen,
Und alles blickt verwundert bald
Den Ritter an und bald den Drachen.

2. Und tausend Stimmen werden laut:
„Das ist der Lindwurm, kommt und schaut,
Der Hirt und Herden uns verschlungen!
Das ist der Held, der ihn bezwungen!
Viel andre zogen vor ihm aus,
Zu wagen den gewalt'gen Strauß,
Doch keinen sah man wiederkehren;
Den kühnen Ritter soll man ehren!"
Und nach dem Kloster geht der Zug,
Wo Sankt Johanns des Täufers Orden,
Die Ritter des Spitals, im Flug
Zu Rate sind versammelt worden.

3. Und vor den edlen Meister tritt
Der Jüngling mit bescheidnem Schritt;
Nachdrängt das Volk mit wildem Rufen,
Erfüllend des Geländers Stufen,
Und jener nimmt das Wort und spricht:
„Ich hab' erfüllt die Ritterpflicht.
Der Drache, der das Land verödet,
Er liegt von meiner Hand getötet.
Frei ist dem Wanderer der Weg,
Der Hirte treibe ins Gefilde,

Digitized by Google

Froh walle auf dem Felsensteg
Der Pilger zu dem Gnadenbilde."
4. Doch strenge blickt der Fürst ihn an
Und spricht: „Du hast als Held gethan;
Der Mut ist's, der den Ritter ehret,
Du hast den kühnen Geist bewähret;
Doch sprich: was ist die erste Pflicht
Des Ritters, der für Christum ficht,
Sich schmücket mit des Kreuzes Zeichen?"
Und alle ringsherum erbleichen.
Doch er, mit edlem Anstand, spricht,
Indem er sich errötend neiget:
„Gehorsam ist die erste Pflicht,
Die ihn des Schmuckes würdig zeiget."
5. „Und diese Pflicht, mein Sohn", versetzt
Der Meister, „hast du frech verletzt.
Den Kampf, den das Gesetz versaget,
Hast du mit frevlem Mut gewaget!" —
„Herr, richte, wenn du alles weißt",
Spricht jener mit gesetztem Geist,
„Denn des Gesetzes Sinn und Willen
Vermeint' ich treulich zu erfüllen.
Nicht unbedachtsam zog ich hin,
Das Ungeheuer zu bekriegen;
Durch List und kluggewandten Sinn
Versucht' ich's, in dem Kampf zu siegen.
6. Fünf unsers Ordens waren schon,
Die Zierden der Religion,
Des kühnen Mutes Opfer worden;
Da wehrtest du den Kampf dem Orden.
Doch an dem Herzen nagten mir
Der Unmut und die Streitbegier,
Ja, selbst im Traum der stillen Nächte
Fand ich mich keuchend im Gefechte;
Und wenn der Morgen dämmernd kam
Und Kunde gab von neuen Plagen,
Da faßte mich ein wilder Gram,
Und ich beschloß es frisch zu wagen.
7. Und zu mir selber sprach ich dann:
Was schmückt den Jüngling, ehrt den Mann?
Was leisteten die tapfern Helden,
Von denen uns die Lieder melden,
Die zu der Götter Glanz und Ruhm
Erhub das blinde Heidentum?
Sie reinigten von Ungeheuern
Die Welt in kühnen Abenteuern,
Begegneten im Kampf dem Leun
Und rangen mit dem Minotauren,
Die armen Opfer zu befrein,
Und ließen sich das Blut nicht dauren.
8. Ist nur der Sarazen es wert,
Daß ihn bekämpft des Christen Schwert?
Bekriegt er nur die falschen Götter?
Gesandt ist er der Welt zum Retter,
Von jeder Not und jedem Harm
Befreien muß sein starker Arm;
Doch seinen Mut muß Weisheit leiten,
Und List muß mit der Stärke streiten.
So sprach ich oft und zog allein,
Des Raubtiers Fährte zu erkunden;
Da flößte mir der Geist es ein,
Froh rief ich aus: Ich hab's gefunden!
9. Und trat zu dir und sprach das Wort:
Mich zieht es nach der Heimat fort.
Du, Herr, willfahrtest meinen Bitten,
Und glücklich ward das Meer durchschnitten.
Kaum stieg ich aus am heim'schen Strand,
Gleich ließ ich durch des Künstlers Hand,
Getreu den wohlbemerkten Zügen,
Ein Drachenbild zusammenfügen.
Auf kurzen Füßen wird die Last
Des langen Leibes aufgetürmet;
Ein schuppicht Panzerhemd umfaßt
Den Rücken, den es furchtbar schirmet.
10. Lang strecket sich der Hals hervor,
Und gräßlich, wie ein Höllenthor,
Als schnappt' es gierig nach der Beute,
Eröffnet sich des Rachens Weite,
Und aus dem schwarzen Schlunde dräun
Der Zähne stachelichte Reihn;
Die Zunge gleicht des Schwertes Spitze;
Die kleinen Augen sprühen Blitze;
In eine Schlange endigt sich
Des Rückens ungeheure Länge,
Rollt um sich selber fürchterlich,
Daß es um Mann und Roß sich schlänge.

Digitized by Google

11. Und alles bild' ich nach genau
Und kleid' es in ein scheußlich Grau;
Halb Wurm erschien's, halb Molch und Drache,
Gezeuget in der gift'gen Lache.
Und als das Bild vollendet war,
Erwähl' ich mir ein Doggenpaar,
Gewaltig, schnell, von flinken Läufen,
Gewohnt, den wilden Ur zu greifen;
Die hetz' ich auf den Lindwurm an,
Erhitze sie zu wildem Grimme,
Zu fassen ihn mit scharfem Zahn,
Und lenke sie mit meiner Stimme.

12. Und wo des Bauches weiches Vließ
Den scharfen Bissen Blöße ließ,
Da reiz' ich sie, den Wurm zu packen,
Die spitzen Zähne einzuhacken.
Ich selbst, bewaffnet mit Geschoß,
Besteige mein arabisch Roß,
Von adeliger Zucht entstammet;
Und als ich seinen Zorn entflammet,
Rasch auf den Drachen spreng' ich's los
Und stachl' es mit den scharfen Sporen
Und werfe zielend mein Geschoß,
Als wollt' ich die Gestalt durchbohren.

13. Ob auch das Roß sich grauend bäumt
Und knirscht und in den Zügel schäumt
Und meine Doggen ängstlich stöhnen,
Nicht rast' ich, bis sie sich gewöhnen.
So üb' ich's aus mit Emsigkeit,
Bis dreimal sich der Mond erneut,
Und als sie jedes recht begriffen,
Führ' ich sie her auf schnellen Schiffen.
Der dritte Morgen ist es nun,
Daß mir's gelungen, hier zu landen;
Den Gliedern gönnt' ich kaum zu ruhn,
Bis ich das große Werk bestanden.

14. Denn heiß erregte mir das Herz
Des Landes frisch erneuter Schmerz;
Zerrissen fand man jüngst die Hirten,
Die nach dem Sumpfe sich verirrten.
Und ich beschließe rasch die That,
Nur von dem Herzen nehm' ich Rat.
Flugs unterricht' ich meine Knappen,
Besteige den versuchten Rappen,
Und von dem edlen Doggenpaar
Begleitet, auf geheimen Wegen,
Wo meiner That kein Zeuge war,
Reit' ich dem Feinde frisch entgegen.

15. Das Kirchlein kennst du, Herr, das hoch
Auf eines Felsenberges Joch,
Der weit die Insel überschauet,
Des Meisters kühner Geist erbauet.
Verächtlich scheint es, arm und klein;
Doch ein Mirakel schließt es ein:
Die Mutter mit dem Jesusknaben,
Den die drei Könige begaben.
Auf dreimal dreißig Stufen steigt
Der Pilgrim nach der steilen Höhe;
Doch hat er schwindelnd sie erreicht,
Erquickt ihn seines Heilands Nähe.

16. Tief in den Fels, auf dem es hängt,
Ist eine Grotte eingesprengt,
Vom Tau des nahen Moors befeuchtet,
Wohin des Himmels Strahl nicht leuchtet.
Hier hauste der Wurm und lag,
Den Raub erspähend, Nacht und Tag.
So hielt er, wie der Höllendrache,
Am Fuß des Gotteshauses Wache;
Und kam der Pilgrim hergewallt
Und lenkte in die Unglücksstraße,
Hervorbrach aus dem Hinterhalt
Der Feind und trug ihn fort zum Fraße.

17. Den Felsen stieg ich jetzt hinan,
Eh' ich den schweren Strauß begann;
Hin kniet' ich vor dem Christuskinde
Und reinigte mein Herz von Sünde.
Drauf gürt' ich mir im Heiligtum
Den blanken Schmuck der Waffen um,
Bewehre mit dem Spieß die Rechte
Und nieder steig' ich zum Gefechte.
Zurücke bleibt der Knappen Troß;
Ich gebe scheidend die Befehle
Und schwinge mich behend aufs Roß,
Und Gott empfehl' ich meine Seele.

18. Kaum seh' ich mich im ebnen Plan
Flugs schlagen meine Doggen an,

Digitized by Google

Und bang beginnt das Roß zu keuchen
Und bäumet sich und will nicht weichen;
Denn nahe liegt, zum Knäul geballt,
Des Feindes scheußliche Gestalt
Und sonnet sich auf warmem Grunde.
Auf jagen ihn die flinken Hunde;
Doch wenden sie sich pfeilgeschwind,
Als es den Rachen gähnend teilet
Und von sich haucht den gift'gen Wind
Und winselnd wie der Schakal heulet.

19. Doch schnell erfrisch' ich ihren Mut;
Sie fassen ihren Feind mit Wut,
Indem ich nach des Tieres Lende
Aus starker Faust den Speer versende;
Doch machtlos, wie ein dünner Stab,
Prallt er vom Schuppenpanzer ab;
Und eh' ich meinen Wurf erneuet,
Da bäumet sich mein Roß und scheuet
An seinem Basiliskenblick
Und seines Atems gift'gem Wehen,
Und mit Entsetzen springt's zurück,
Und jetzo war's um mich geschehen —

20. Da schwing' ich mich behend vom Roß,
Schnell ist des Schwertes Schneide bloß;
Doch alle Streiche sind verloren,
Den Felsenharnisch zu durchbohren.
Und wütend mit des Schweifes Kraft
Hat es zur Erde mich gerafft;
Schon seh' ich seinen Rachen gähnen,
Es haut nach mir mit grimmen Zähnen,
Als meine Hunde, wutentbrannt,
An seinen Bauch mit grimm'gen Bissen
Sich warfen, daß es heulend stand,
Von ungeheurem Schmerz zerrissen.

21. Und eh' es ihren Bissen sich
Entwindet, rasch erheb' ich mich,
Erspähe mir des Feindes Blöße
Und stoße tief ihm ins Gekröse,
Nachbohrend bis ans Heft, den Stahl.
Schwarzquellend springt des Blutes Strahl;
Hin sinkt es und begräbt im Falle
Mich mit des Leibes Riesenballe,
Daß schnell die Sinne mir vergehn.
Und als ich neugestärkt erwache,
Seh' ich die Knappen um mich stehn,
Und tot im Blute liegt der Drache."

22. Des Beifalls lang gehemmte Lust
Befreit jetzt aller Hörer Brust,
So wie der Ritter dies gesprochen;
Und zehnfach am Gewölb gebrochen,
Wälzt der vermischten Stimmen Schall
Sich brausend fort im Wiederhall.
Laut fordern selbst des Ordens Söhne,
Daß man die Heldenstirne kröne,
Und dankbar im Triumphgepräng'
Will ihn das Volk dem Volke zeigen;
Da faltet seine Stirne streng
Der Meister und gebietet Schweigen —

23. Und spricht: „Den Drachen, der dies Land
Verheert, schlugst du mit tapfrer Hand;
Ein Gott bist du dem Volke worden —
Ein Feind kommst du zurück dem Orden,
Und einen schlimmern Wurm gebar
Dein Herz, als dieser Drache war.
Die Schlange, die das Herz vergiftet,
Die Zwietracht und Verderben stiftet,
Das ist der widerspenst'ge Geist,
Der gegen Zucht sich frech empöret,
Der Ordnung heilig Band zerreißt;
Denn er ist's, der die Welt zerstöret.

24. Mut zeiget auch der Mameluck,
Gehorsam ist des Christen Schmuck;
Denn wo der Herr in seiner Größe
Gewandelt hat in Knechtesblöße,
Da stifteten auf heil'gem Grund
Die Väter dieses Ordens Bund,
Der Pflichten schwerste zu erfüllen,
Zu bändigen den eignen Willen!
Dich hat der eitle Ruhm bewegt;
Drum wende dich aus meinen Blicken!
Denn wer des Herren Joch nicht trägt,
Darf sich mit seinem Kreuz nicht schmücken."

25. Da bricht die Menge tobend aus,
Gewalt'ger Sturm bewegt das Haus,
Um Gnade flehen alle Brüder;

Digitized by Google

Doch schweigend blickt der Jüngling nieder,
Still legt er von sich das Gewand
Und küßt des Meisters strenge Hand
Und geht. Der folgt ihm mit dem Blicke,
Dann ruft er liebend ihn zurücke
Und spricht: „Umarme mich mein Sohn!
Dir ist der härt're Kampf gelungen.
Nimm dieses Kreuz! Es ist der Lohn
Der Demut, die sich selbst bezwungen."

F. v. Schiller. 1798.

88. Deutsches Aufgebot.

(Aus einer Kantate.)

1. Der Kaiser saß mit Schwert und Buch
Im Stuhl, aus Erz gediegen,
Er wog das Recht und fand den Spruch,
Und Groll und Hader schwiegen;
Da scholl's am Thor wie Rosseshuf,
Da hub sich lauter Jammerruf
Im Gang und auf den Stiegen:

2. „Es brach der Erzverwüster,
Der Heide brach ins Land;
Von seinen Pfaden düster
Zum Himmel raucht der Brand.
Durch Hüttenschutt und Saaten
Stürmt heulend seine Wut,
Und seine Rosse waten
Bis an den Zaum im Blut.

3. Dem Greuel wie ein Rabe
Fliegt das Gerücht voraus,
Da greift entsetzt zum Stabe
Das Volk und wandert aus.
Sie schweifen ohne Stätte,
Dem scheuen Wilde gleich,
O Kaiser hilf, o rette
Vom Untergang das Reich!"

4. Und die Stirne des Kaisers ward finster wie Nacht,
Und hinter sich stieß er den Sessel mit Macht,
Hinwarf er den Mantel, den roten,

5. Und er schlug an den Schild laut dröhnenden Schalls,
Und es stoben, den Zügel verhängt, aus der Pfalz
Nach allen vier Winden die Boten.

6. Und die Gauen hindurch, wo die Donau schwillt,
Wo die Elbe sich wälzt durch das Weizengefild,
Wo den strudelnden Rhein sie befahren,

7. Aufflammten die Feuer von Berg und von Turm,
Und die Glocken erklangen und läuteten Sturm,
Und zum Heerbann strömten die Scharen.

8. Horch, von den Dünen,
Horch, aus dem Tann
Wogen die kühnen
Sachsen heran:
Riesige Streiter
Rötlichen Barts,
Friesische Reiter,
Jäger vom Harz.

9. Blitzend im blanken
Panzergeschmeid
Folgen die Franken,
Freudig zum Streit.
Helmbüsche winken,
Fahnen im Flug;
Pauken und Zinken
Führen den Zug.

10. Siehst du den Leuen
Dort im Panier?
Hörst du es dräuen:
Bayern allhier!
Trutzig und bieder
Schreiten sie hin,

Digitized by Google

Eisern die Glieder,
Eisern der Sinn.

11. Horch, und im tausend-
Stimmigen Chor
Jubelt es brausend:
Schwaben empor!
Adlige Degen,
Städtische Macht,
Singend entgegen
Ziehn sie der Schlacht.

12. Ins Lager nun, zum Kampf geschmückt,
Sind die Geschwader eingerückt,
Und vor dem Zelt des Kaisers weht
Das Banner, drin der Engel steht.

13. Doch drüben, wo das breite Feld
Des Halbmonds Sichel trüb erhellt,
Liegt zahllos, wie der Sand am Meer,
Ein Drachenknäul, das Ungarheer.

14. Da wühlt und wimmelt Hauf an Hauf,
Vieltausend Feuer flackern auf,
Unheimlich durch den roten Dampf
Dröhnt Erzgeklirr und Hufgestampf.

15. Roßschweife flattern wild und fremd,
Der Stierhelm gleißt, das Schuppenhemd,
In Schädelbechern kreist der Wein,
Und gelle Lieder schallen drein:

Gesang der Ungarn.

16. Bei Wettergluten
Sind wir gezeugt,
Die Milch der Stuten
Hat uns gesäugt.
Wie Blitz drum zücken
Wir durch die Welt,
Und Rosses Rücken
Ist unser Zelt.
Hohussa, das rauchende Land zu durch-
stürmen,
Das Mahl für die Geier und Wölfe
zu türmen,
Das ist's, was den Söhnen der
Steppe gefällt!

17. Glückflammend ist heute
Das Opfer vollbracht,
Unendliche Beute
Verheißt uns die Schlacht.
Mit Roß denn und Wagen
Noch einmal ins Feld!
Zum tödlichen Jagen
Die Köcher bestellt!
Hohussa, die Schwerter, die krummen,
geschliffen!
Wir packen die Krone mit blutigen
Griffen,
Und morgen gehört uns die zit-
ternde Welt!

Chor der Priester.

18. Der du einst mit Donnerkrachen
Dich zum Abgrund niederschwangst
Und die Wut des Höllendrachen
Mit dem Flammenschwert bezwangst,
Komm, vor unsrem Heer zu schreiten,
Deutscher Waffen Kampfgesell!
Fürst des Lichtes, hilf uns streiten,
Hilf uns siegen, Michael!

Gesang des deutschen Heeres.

19. So schwören wir, getreuen
Muts
In Kampf und Todeswehen
Bis auf den letzten Tropfen Bluts
Für einen Mann zu stehen;
Aus West und Ost, aus Süd und Nord:
Deutschland heißt das Losungswort,
Hie deutsches Reich für immer!

20. Wir fragen nichts nach Ruhm
und Glanz,
Die sind gar bald verdorben;
Uns hat die Not des Vaterlands,
Die harte Not geworben.
Für Weib und Kind, für Haus und Herd
Zücken wir das scharfe Schwert,
Zu siegen oder zu sterben.

21. Komm an denn, Feind, wenn
deutsches Mark
Zu spüren dich gelüstet!
Hie steht ein Volk, in Eintracht stark,

Digitized by Google

In Gottes Kraft gerüstet.
Schmettre Kriegsposaunenklang!
Brause, brause Schlachtgesang:
Hie deutsches Reich für immer!

E. Geibel. 1869.

89. Die Werbung.

Rings im Kreise lauscht die Menge
Bärtiger Magyaren froh;
Aus dem Kreise rauschen Klänge:
Was ergreifen die mich so? —
Tiefgebräunt vom Sonnenbrande,
Rotgeglüht von Weinesglut,
Spielt da die Zigeunerbande
Und empört das Heldenblut.
„Laß die Geige wilder singen!
Wilder schlag das Cimbal du!“
Ruft der Werber, und es klingen
Seine Sporen hell dazu.
Der Zigeuner hört's, und voller
Wölkt sein Mund der Pfeife Dampf;
Lauter immer, immer toller
Braust der Instrumente Kampf,
Braust die alte Heldenweise,
Die vorzeiten wohl mit Macht
Frische Knaben, welke Greise
Hinzog in die Türkenschlacht.
Wie des Werbers Augen glühn!
Und wie all die Säbelnarben,
Ehrenröslein purpurfarben,
Ihm auf Wang' und Stirne blühn!
Klirrend glänzt das Schwert in Funken,
Das sich oft im Blute wusch;
Auf dem Tschako, freudetrunken,
Taumelt ihm der Federbusch. —
Aus der bunten Menge ragen
Einen Jüngling, stark und hoch,
Sieht der Werber mit Behagen.
„Wärest du ein Reiter doch!“
Ruft er aus mit lichtern Augen;
„Solcher Wuchs und solche Kraft
Würden dem Husaren taugen;
Komm und trinke Brüderschaft!“
Und es schwingt der freudigrasche
Jenem zu die volle Flasche.
Doch der Jüngling hört es schweigend,
In die Schatten der Gedanken,
Die ihn bang und süß umranken,
Still sein schönes Antlitz neigend.
Ihn bewegt das edle Sehnen,
Wie der Ahn ein Held zu sein;
Doch berieseln warme Thränen
Seiner Wangen Rosenschein.
Außer denen, die da rauschen
In Musik, in Werberswort,
Scheint er Klängen noch zu lauschen,
Hergeweht aus fernem Ort.
„Komm zurück in meine Arme!“
Fleht sein Mütterlein so bang;
Und die Braut in ihrem Harme
Fleht: „O säume nimmer lang!“
Und er sieht das Hüttchen trauern,
Das ihn hegte mit den Seinen;
Hört davor die Linde schauern
Und den Bach vorüberweinen. —
Pochst du lauter nach den Bahnen
Kühner Thaten, junges Herz?
Oder zieht das süße Mahnen
Dich der Liebe heimatwärts?
Also steht er unentschlossen,
Während dort Geworbne schon
Ziehn ins Feld auf flinken Rossen,
Lustig mit Drommetenton.
„Komm in unsre Reiterscharen!“
Fällt der Werber jubelnd ein;
„Schönes Leben des Husaren!
Das ist Leben, das allein!“ —
Jünglings Augen flammen heller,
Seine Pulse jagen schneller. — —
Plötzlich zeigt sich mir im Kreise
Eine finstere Gestalt,
Tiefen Ernstes, schreitet leise,
Und beim Werber macht sie Halt.
Und sie flüstert ihm so dringend
Ein geheimes Wort ins Ohr,
Daß er, hoch den Säbel schwingend,
Wie begeistert loht empor.
Und der Dämon schwebt zur Bande,
Facht den Eifer der Musik
Mächtig an zum stärksten Brande

Digitized by Google

Mit Geraun' und Geisterblick.
Aus des Basses Sturmgewittern,
Mit unendlich süßem Sehnen,
Mit der Stimmen weichem Zittern
Singen Geigen, Grabsirenen.
Und der Finstre schwebt enteilend
Durch der Lauscher dichte Reihe,
Nur am Jüngling noch verweilend,
Wie mit einem Blick der Weihe. —
Bald im ungestümen Werben
Wird der Liebe Klagelaut,
Wird das Bild der Heimat sterben!
Arme Mutter! arme Braut! —
In des Jünglings letztes Wanken
Bricht des Werbers rauhes Zanken,
Lacht des Werbers bittrer Hohn:
„Bist wohl auch kein Heldensohn!
Bist kein rechter Ungarjunge!
Feiges Herz! so fahre hin!"
Seht, er stürzt mit raschem Sprunge —
Zorn und Scham der Wange Glühn —
Hin zum Werber; von der Rechten
Schallt der Handschlag in den Lüften,
Und er gürtet, kühn zum Fechten,
Schnell das Schwert sich um die Hüften. —
Wie beim Sonnenuntergange
Hier und da vom Saatgefild
Still waldeinwärts schleicht das Wild:
Also von der Ungarn Wange
Flüchtet in den Bart herab
Still die scheue Männerzähre.
Ahnen sie des Jünglings Ehre?
Ahnen sie sein frühes Grab?

N. Lenau.

90. Die Heideschenke.

1. Ich zog durchs weite Ungarland;
Mein Herz fand seine Freude,
Als Dorf und Busch und Baum verschwand
Auf einer stillen Heide.

2. Die Heide war so still, so leer,
Am Abendhimmel zogen
Die Wolken hin, gewitterschwer,
Und leise Blitze flogen.

3. Da hört' ich in der Ferne was,
In dunkler, meilenweiter;
Ich legte 's Ohr ans knappe Gras,
Mir war, als kämen Reiter.

4. Und als sie kamen näherwärts,
Begann der Grund zu zittern,
Stets bänger, wie ein zages Herz
Vor nahenden Gewittern.

5. Hertobte nun ein Pferdehauf,
Von Hirten angetrieben
Zu rastlos wildem Sturmeslauf
Mit lauten Geißelhieben.

6. Der Rappe peitscht den Grund geschwind
Zurück mit starken Hufen,
Wirft aus dem Wege sich den Wind,
Hört nicht sein scheltend Rufen.

7. Gezwungen ist in strenge Haft
Des Wildfangs tolles Jagen,
Denn klammernd herrscht des Reiters Kraft,
Um seinen Bauch geschlagen.

8. Sie flogen hin, woher mit Macht
Das Wetter kam gedrungen,
Verschwanden — ob die Wolkennacht
Mit einmal sie verschlungen.

9. Doch meint' ich nun und immer noch
Zu hören und zu sehen
Der Hufe donnerndes Gepoch,
Der Mähnen schwarzes Wehen.

10. Die Wolken schienen Rosse mir,
Die eilend sich vermengten,
Des Himmels hallendes Revier
Im Donnerlauf durchsprengten.

11. Der Sturm ein wackrer Rosseknecht,
Sein muntres Liedel singend,
Daß sich die Herde tummle recht,
Des Blitzes Geißel schwingend.

12. Schon rannten sich die Rosse heiß,
Matt war der Hufe Klopfen,
Und auf die Heide sank ihr Schweiß
In schweren Regentropfen.

Digitized by Google

13. Nun brach die Dämmerung herein,
Mir winkt' von fernen Hügeln
Herüber weißer Wände Schein,
Die Schritte zu beflügeln.

14. Es schwieg der Sturm, das Wetter schwand;
Froh, daß es fortgezogen,
Sprang übers ganze Heideland
Der junge Regenbogen.

15. Die Hügel nahten allgemach;
Die Sonne wies im Sinken
Mir noch von Rohr das braune Dach,
Ließ hell die Fenster blinken.

16. Am Giebel tanzte, wie berauscht,
Des Weines grüner Zeiger,
Und als ich freudig hingelauscht,
Hört' ich Gesang und Geiger.

17. Bald kehrt' ich ein und setzte mich
Allein mit meinem Kruge;
An mir vorüber drehte sich
Der Tanz im frischen Fluge.

18. Die Dirnen waren frisch und jung
Und hatten schlanke Leiber,
Gar flink im Drehen, leicht im Sprung;
Die Burschen waren — Räuber.

19. Die Hände klatschten, und im Takt
Hell klirrt des Spornes Eisen;
Das Lied frohlocket und es klagt
Schwermütig kühne Weisen.

20. Ein Räuber singt: „Wir sind so frei,
So selig, meine Brüder!"
Am Jubeln seines Munds vorbei
Schleicht eine Thräne nieder.

21. Der Hauptmann sitzt, auf seinen Arm
Das braune Antlitz senkend,
Er scheint entrückt dem lauten Schwarm,
Wie an sein Schicksal denkend.

22. Das Feuer seiner Augen bricht
Hindurch die finstern Brauen,
Wie nachts im Wald der Flamme Licht
Durch Büsche ist zu schauen.

23. Wächst aber Sang und Sporngeklirr
Nun kühner den Genossen,
Seh' ich das leere Weingeschirr
Ihn kräftig niederstoßen.

24. Ein Mädel sitzt an seiner Seit',
Scheint ihn als Kind zu ehren
Und gerne hier die Fröhlichkeit
Des Tanzes zu entbehren.

25. Auf ihren Reizen ruht sein Blick
Mit innigem Behagen,
Zugleich auf seines Kinds Geschick
Mit heimlichem Beklagen. —

26. Stets wilder in die Seelen geigt
Nun die Zigeunerbande,
Der Freude süßes Rasen steigt
Laut auf zum höchsten Brande.

27. Und selbst des Hauptmanns Angesicht
Hat Freude überkommen; —
Da dacht' ich an das Hochgericht
Und ging hinaus beklommen.

28. Die Heide war so still und leer,
Am Himmel nur war Leben;
Ich sah der Sterne strahlend Heer,
Des Mondes Völle schweben.

29. Der Hauptmann auch entschlich dem Haus;
Mit wachsamer Gebärde
Rings horcht' er in die Nacht hinaus,
Dann horcht' er in die Erde,

30. Ob er nicht höre schon den Tritt
Ereilender Gefahren,
Ob leise nicht der Grund verriet'
Ansprengende Husaren.

31. Er hörte nichts; da blieb er stehn,
Um in die hellen Sterne,
Um in den hellen Mond zu sehn,
Als möcht' er sagen gerne:

Digitized by Google

32. „O Mond im weißen Unschuldskleid!
Ihr Sterne dort, unzählig!
In eurer stillen Sicherheit,
Wie wandelt ihr so selig!"

33. Er lauschte wieder — und er sprang
Und rief hinein zum Hause,
Und seiner Stimme Macht verschlang
Urplötzlich das Gebrause.

34. Und eh' das Herz mir dreimal schlug,
So saßen sie zu Pferde,
Und auf und davon im schnellen Flug,
Daß rings erbebte die Erde.

35. Doch die Zigeuner blieben hier,
Die feurigen Gesellen,
Und spielten alte Lieder mir
Rakoczys, des Rebellen.

N. Lenau.

91. Kolumbus.

1. Der Tag bricht an, der letzte, den sie gönnten;
Halt aus, o Colon, kühnes Herz, halt aus!
O daß mit deinem Aug' sie sehen könnten,
Wie freudig blickten sie ins Meer hinaus!
Nur heut' noch, Schiff, flieg hin auf deiner Bahn,
Nur heute noch zerbrich nicht, morscher Kahn!
Der Tag bricht an, der letzte, den sie gönnten,
Der Tag bricht an!

2. Noch ruht es dämmernd auf dem dunkeln Meere,
In leichten Wellen kräuselt sich die Flut;
Gen Westen fliegt im Morgenhauch die Fähre,
In frischem Glanz der reine Himmel ruht.
Dir ist, o Colon, längst dahin die Nacht,
Nun tagt der Himmel auch in goldner Pracht,
Es weicht die Morgendämmerung vom Meere;
Der Tag erwacht.

3. Das Steuer hält er fest in seinen Händen,
Gen Westen zielend durch die Wasserflur.
„Kehr' um, o Thor, du wirst es nicht vollenden!
Wohin? Von Land ist nirgends eine Spur."
Das Schiffsvolk murrt, ihn läßt es unbethört.
„Werft ihn ins Meer, wenn uns der Narr nicht hört!"
Das Steuer hält er fest in seinen Händen,
Kein Droh'n ihn stört.

4. Ist es dasselbe Volk, sind es die Braven,
Die so vertrauungsvoll auf dich nur sahn,
Da als du steuertest aus Palos' Hafen
Hin in den grenzenlosen Ozean?
Nun murren sie; ein jedes Herz verzagt;
Nur deines nicht! licht hat es dir getagt!
Und ist's nicht mehr dasselbe Volk von Braven:
Du hast's gewagt!

Digitized by Google

5. Und wirst's vollführen, eh' sich niederneiget
Die Sonn', und eh' die Nacht von Osten kehrt,
Ob auch das Schiffsvolk dumpfen Brütens schweiget
Und widerwillig deine Worte hört.
O würd' vom Himmel dir ein Zeichen doch! —
Ein frischer Fahrwind! — Wohl! dein Herz schwillt hoch.
Du wirst's vollführen, eh' der Tag sich neiget,
Ja heute noch.

6. Sieh da! horch auf! Was flattert dort am Maste?
Läßt auf die Segelstange nieder sich? —
Halt aus, o Herz, im Jubel, der dich faßte!
Du hast's vollbracht! nicht brich, o Herz, nicht brich!
Wie lieblich tönt's herab zu dir, wie klar!
Und wird nun, was der Geist dir zeigte, wahr?
Es ist kein Traum, es flattert dort am Maste
Ein Vögelpaar.

7. Was führt euch her, ihr süßen, süßen Sänger?
Ihr singt so hell von der Gezweige Grün.
O fliegt nicht fort, o singt, o singt noch länger!
Ihr singt vom Strand, wo frische Blumen blühn.
Ihr Boten nahen Lands, ein dürstend Ohr,
Ein männlich Herz, sie lauschen euch empor.
Laßt strömen euren Sang, ihr süßen Sänger,
Aus euch hervor.

8. Seit aus der Arche Noahs flog die Taube
Und wiederkehrend einen Ölzweig trug,
Hat so bewegt niemals ein hoher Glaube,
So froh begrüßet eines Vogels Flug.
Nah muß das Land sein, tönt der Vögel Sang.
Nie sah hinaus nach euch ein Aug' so bang,
Seit aus der Arche Noahs flog die Taube.
Die Fahrt war lang.

9. Flieg hin, o Schiff, du mußt das Land erreichen!
Noch heute grüßt ein Feuer dich vom Strand!
O Vögelpaar, du bist ein sichres Zeichen,
Und morgen ruht der Fuß auf festem Land!
So wie die Flügel lüftet sich der Schwan,
So schwillt das Segel, fliegt auf seiner Bahn
Das Schiff. Flieg hin, du mußt das Land erreichen!
Wohlan! Wohlan!

Stauser.

92. Die Auswanderer.

(Sommer 1832.)

1. Ich kann den Blick nicht von euch wenden;
Ich muß euch anschaun immerdar!
Wie reicht ihr mit geschäft'gen Händen
Dem Schiffer eure Habe dar!

Digitized by Google

2. Ihr Männer, die ihr von dem Nacken
Die Körbe langt, mit Brot beschwert,
Das ihr aus deutschem Korn gebacken,
Geröstet habt auf deutschem Herd;

3. Und ihr, im Schmuck der langen Zöpfe,
Ihr Schwarzwaldmädchen, braun und schlank,
Wie sorgsam stellt ihr Krüg' und Töpfe
Auf der Schaluppe grüne Bank!

4. Das sind dieselben Töpf' und Krüge,
Oft an der Heimat Born gefüllt;
Wenn am Missouri alles schwiege:
Sie malten euch der Heimat Bild;

5. Des Dorfes steingefaßte Quelle,
Zu der ihr schöpfend euch gebückt;
Des Herdes traute Feuerstelle;
Das Wandgesims, das sie geschmückt.

6. Bald zieren sie im fernen Westen
Des leichten Bretterhauses Wand;
Bald reicht sie müden braunen Gästen,
Voll frischen Trunkes, eure Hand.

7. Es trinkt daraus der Tscherokese,
Ermattet, von der Jagd bestaubt;
Nicht mehr von deutscher Rebenlese
Tragt ihr sie heim, mit Grün belaubt.

8. O sprecht! warum zogt ihr von dannen?
Das Neckarthal hat Wein und Korn,
Der Schwarzwald steht voll finstrer Tannen,
Im Spessart klingt des Älplers Horn.

9. Wie wird es in den fremden Wäldern
Euch nach der Heimatberge Grün,
Nach Deutschlands gelben Weizenfeldern,
Nach seinen Rebenhügeln ziehn!

10. Wie wird das Bild der alten Tage
Durch eure Träume glänzend wehn!
Gleich einer stillen, frommen Sage
Wird es euch vor der Seele stehn.

11. Der Bootsmann winkt! — Zieht hin in Frieden!
Gott schütz' euch, Mann und Weib und Greis!
Sei Freude eurer Brust beschieden,
Und euern Feldern Reis und Mais!

F. Freiligrath.

93. Die großen Stämme.

1. Mongole, deine Herden sollst du grasen
Im Norden, wo der Steppe Nebel grauen;
Zu Rosse sollst du sein und Zelte bauen
Und oft wie Sturm durch alle Völker blasen.

2. Zum höchsten Leben gab ich euch, Kaukasen,
Ein buchtenreiches Meer und weite Gauen;
Mit Kunst und Mut und kühnem Weltvertrauen
Trotzt ihr der Sturmesflamme wildem Rasen.

3. Dir, Rothaut, gab ich Urwald und Savanne;
Such' deine Pfade längs den großen Flüssen,
Durchschwimm' die See'n und deinen Bogen spanne.

4. Den Sand wirst du mit heißer Sohle küssen,
O Schwarzer, knieend vor dem weißen Manne;
Doch einst wird auch dein Elend weichen müssen.

H. Lingg.

Digitized by Google

94. Der Seemorgen.

1. Der Morgen frisch, die Winde gut,
Die Sonne glüht so helle,
Und brausend geht es durch die Flut:
Wie wandern wir so schnelle!

2. Die Wogen stürzen sich heran;
Doch wie sie auch sich bäumen,
Dem Schiff sich werfen in die Bahn,
In toller Mühe schäumen:

3. Das Schiff voll froher Wanderlust
Zieht fort, unaufgehalten,
Und mächtig wird von seiner Brust
Der Wogendrang gespalten.

4. Gewirkt von goldner Strahlenhand
Aus dem Gesprüh' der Wogen,
Kommt ihm zur Seit' ein Irisband
Hellflatternd nachgeflogen.

5. So weit nach Land mein Auge schweift,
Seh' ich die Flut sich dehnen,
Die uferlose; mich ergreift
Ein ungeduldig Sehnen.

6. Daß ich so lang' euch meiden muß
Berg, Wiese, Laub und Blüte! —
Da lächelt seinen Morgengruß
Ein Kind aus der Kajüte.

7. Wo fremd die Luft, das Himmelslicht,
Im kalten Wogenlärme,
Wie wohl thut Menschenangesicht
Mit seiner stillen Wärme!

N. Lenau.

95. Der Tod des Führers.

1. „Von den Segeln tropft der Nebel,
Auf den Buchten zieht der Duft.
Zündet die Latern' am Maste!
Grau das Wasser, grau die Luft.
Totenwetter! zieht die Hüte!
Mit den Kindern kommt und Fraun!
Betet! denn in der Kajüte
Sollt ihr einen Toten schaun!"

2. Und die deutschen Ackersleute
Schreiten dem aus Boston nach,
Treten mit gesenktem Haupte
In das niedre Schiffsgemach.
Die nach einer neuen Heimat
Ferne steuern übers Meer,
Sehn im Totenhemd den Alten,
Der sie führte bis hierher;

3. Der aus leichten Tannenbrettern
Zimmerte den Hüttenkahn,
Der vom Neckar sie zum Rheine
Trug, vom Rhein zum Ozean;
Der, ein Greis, sich schweren Herzens
Losriß vom ererbten Grund;
Der da sagte: „Laßt uns ziehen!
Laßt uns schließen einen Bund!"

4. Der da sprach: „Brecht auf nach Abend!
Abendwärts glüht Morgenrot;
Dorten laßt uns Hütten bauen,
Wo die Freiheit hält das Lot!
Dort laßt unsern Schweiß uns säen,
Wo kein totes Korn er liegt;
Dort laßt uns die Scholle wenden,
Wo die Garben holt, wer pflügt!

5. Lasset unsern Herd uns tragen
In die Wälder tief hinein!
Lasset mich in den Savannen
Euren Patriarchen sein!
Laßt uns leben, wie die Hirten
In dem alten Testament!
Unsers Weges Feuersäule
Sei das Licht, das ewig brennt!

6. Dieses Lichtes Schein vertrau' ich;
Seine Führung führt uns recht!
Selig in den Enkeln schau' ich
Ein erstandenes Geschlecht!
Sie — ach, diesen Gliedern gönnte
Noch die Heimat wohl ein Grab!
Um der Kinder willen greif' ich
Hoffend noch zu Gurt und Stab!

Digitized by Google

REESE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

7. Auf darum, und folgt aus Gosen
Der Vorangegangnen Spur!“ —
Ach, er schauete, gleich Mosen,
Kanaan von ferne nur!
Auf dem Meer ist er gestorben,
Er und seine Wünsche ruhn;
Der Erfüllung und der Täuschung
Ist er gleich enthoben nun.

8. Ratlos die verlaff'ne Schar jetzt,
Die den Greis bestatten will.
Scheu verbergen sich die Kinder;
Ihre Mütter weinen still.
Und die Männer schaun beklommen
Nach den fernen Uferhöhn,
Wo sie fürder diesen Frommen
Nicht mehr bei sich wandeln sehn.

9. „Von den Segeln tropft der Nebel,
Auf den Buchten zieht der Duft.
Betet! laßt die Seile fahren!
Gebt ihn seiner nassen Gruft!“
Thränen fließen, Wellen rauschen,
Grellen Schrei's die Möwe fliegt;
In der See ruht, der die Erde
Fünfzig Jahre lang gepflügt.

F. Freiligrath.

96. Der Schiffsjunge.

I.

Das wilde, schäumende Roß,
Gejagt von der Sporen scharfem Stoß,
Auf krummgewundener Reiterbahn
Mit seitwärts geneigtem Leibe stürmt:
So fliegt, wie die Flut sich senkt und türmt,
Das Schiff die Wellen hinab, hinan,
Vom mächtigen Seitenwinde gefaßt,
Mit tief bordüber geneigtem Mast.

Es braust das Meer, es kracht und stöhnt
Des belad'nen Fahrzeugs schwere Wucht
Auf seiner rastlos eiligen Flucht;
Der Matrosen freudiges Hurra! tönt.
Der Steuermann am Ruder steht,
Das Rad mit gewaltigen Armen dreht,
Stets blickend scharf aufs zitternde Schwanken
Der Bussole mit mancherlei frohen Gedanken:
Er überzählt sein Geldchen im stillen;
Schon hört er am Strande die Fiedel klingen,
Wo blühende, lustige Dirnen springen,
Die gern dem Seemann sind zu Willen.

Vergnügt, die Heimat wiederzusehn,
Am Verdeck frisch auf und nieder geht
Waghaltenden Schritts der Kapitän,
Und lächelnd er auf in die Segel späht,
Die voll ihm schwellen zur Augenlabe
Von des Windes köstlicher, flüchtiger Habe.

Dort klettert ein Junge gar flink und heiter
Die Sprossen hinauf der schwankenden Leiter;
Schon hat er erreicht in munterer Hast
Die höchsten Segel am stolzen Mast:
Den Lüftefanger, den Wolkenraser,
Den Mondespflücker, den Sternengraser;
Da bricht das morsche Tau entzwei,
Woran er geschwebt, — ein banger Schrei —
Er stürzt hinunter ins Meer,
Und über ihn stürzen die Wellen her.

Umsonst, Matrosen, ist euer Bemühn
Den Jüngling zu retten, er ist dahin!
Wie hungernde Bestien stürzen die Wellen
Dem Opfer entgegen, sie schnauben und bellen;
Schon hat ihn die eine wütend verschlungen,
Und über sie kommen die andern gesprungen,
Die um die gierige neidisch schwärmen
Mit schäumendem Rachen und wildem Lärmen.

Digitized by Google

Die Sonne wiederum zu Himmel steigt,
Da ruhn die Winde, jede Welle schweigt,
Und traurig steht der feiernde Matrose,
Nachdenkend seinem wandelbaren Lose.
Klar blickt der alte Mörder Ozean
Dem Himmel zu, als hätt' er nichts gethan.

II.

1. Aus des Frühlings warmen, weichen Armen
Riß das schnelle Unglück ohn' Erbarmen
Ihn hinunter in das tiefe Meer.
Über ihm und seinen Jugendträumen
Seht ihr nun die kalten Wogen schäumen,
Seine Heimat grüßt er nimmermehr.

2. Oder hat der Frühling eine Kunde
Senden wollen nach dem kühlen Grunde,
Als er diesen Jüngling fallen ließ?
Sammeln sich um ihn die Seejungfrauen,
Froherstaunt, in der Korallenauen
Stillem, trübe dämmerndem Verlies?

3. Flechten sie schon freudig und erschrocken,
Schöner Fremdling, in die nassen Locken
Muscheln dir zum weißen Rosenkranz?
Werden sie in ihren Felsenriffen
Nicht von dunkler Sehnsucht schon ergriffen
Nach des Erdenfrühlings heitrem Glanz?

N. Lenau.

97. Salas y Gomez.

I.

1. Salas y Gomez raget aus den Fluten
Des stillen Meers, ein Felsen kahl und bloß,
Verbrannt von scheitelrechter Sonne Gluten:

2. Ein Steingestell ohn' alles Gras und Moos,
Das sich das Volk der Vögel auserkor
Zur Ruhstatt im bewegten Meeresschoß.

3. So stieg vor unsern Blicken sie empor,
Als auf dem Rurik: „Land im Westen! Land!"
Der Ruf vom Mastkorb drang zu unserm Ohr.

4. Als uns die Klippe nah vor Augen stand,
Gewahrten wir der Meeresvögel Scharen
Und ihre Brüteplätze längs dem Strand.

5. Da frischer Nahrung wir bedürftig waren,
So ward beschlossen, den Versuch zu wagen,
In zweien Booten an das Land zu fahren.

6. Es ward dabei zu sein mir angetragen.
Das Schrecknis, das der Ort mir offenbart,
Ich werd' es jetzt mit schlichten Worten sagen.

7. Wir legten bei, bestiegen wohlbewahrt
Die ausgesetzten Boote, stießen ab,
Und längs der Brandung rudernd ging die Fahrt.

8. Wo unterm Wind das Ufer Schutz uns gab,
Ward angelegt bei einer Felsengruppe,
Wir setzten auf das Trockne unsern Stab.

Digitized by Google

9. Und eine rechts, und links die andre Truppe,
Verteilten sich den Strand entlang die Mannen,
Ich aber stieg hinan die Felsenkuppe.

10. Vor meinen Füßen wichen kaum von dannen
Die Vögel, welche die Gefahr nicht kannten
Und mit gestreckten Hälsen sich besannen.

11. Der Gipfel war erreicht, die Sohlen brannten
Mir auf dem heißen Schieferstein, indessen
Die Blicke den Gesichtskreis rings umspannten.

12. Und wie die Wüstenei sie erst ermessen
Und wieder erdwärts sich gesenket haben,
Läßt eines alles andre mich vergessen:

13. Es hat die Hand des Menschen eingegraben
Das Siegel seines Geistes in den Stein,
Worauf ich steh', — Schriftzeichen sind's, Buchstaben.

14. Der Kreuze fünfmal zehn in gleichen Reih'n,
Es will mich dünken, daß sie lang bestehen,
Doch muß die flücht'ge Schrift hier jünger sein.

15. Und nicht zu lesen! — deutlich noch zu sehen
Der Tritte Spur, die sie verlöschet fast;
Es scheint ein Pfad darüber hinzugehen.

16. Und dort am Abhang war ein Ort der Rast,
Dort nahm er Nahrung ein, dort Eierschalen!
Wer war, wer ist der grausen Wildnis Gast?

17. Und spähend, lauschend schritt ich auf dem kahlen
Gesims einher zum andern Felsenhaupte,
Das zugewendet liegt den Morgenstrahlen.

18. Und wie ich, der ich ganz mich einsam glaubte,
Erklomm die letzte von den Schieferstiegen,
Die mir die Ansicht von dem Abhang raubte,

19. Da sah ich einen Greisen vor mir liegen,
Wohl hundert Jahre, mocht' ich schätzen, alt,
Des Züge, schien es, wie im Tode schwiegen.

20. Nackt, langgestreckt die riesige Gestalt,
Von Bart und Haupthaar abwärts zu den Lenden
Den hagern Leib mit Silberglanz umwallt,

21. Das Haupt getragen von des Felsen Wänden,
Im starren Antlitz Ruh, die breite Brust
Bedeckt mit übers Kreuz gelegten Händen.

22. Und wie entsetzt, mit schauerlicher Lust
Ich unverwandt das große Bild betrachte,
Entflossen mir die Thränen unbewußt.

Digitized by Google

23. Als endlich, wie aus Starrkrampf, ich erwachte,
Entbot ich zu der Stelle die Gefährten,
Die bald mein lauter Ruf zusammenbrachte.

24. Sie lärmend herwärts ihre Schritte kehrten
Und stellten, bald verstummend, sich zum Kreis,
Die fromm die Feier solchen Anblicks ehrten.

25. Und seht! noch reget sich, noch atmet leis,
Noch schlägt die müden Augen auf und hebt
Das Haupt empor der wundersame Greis.

26. Er schaut uns zweifelnd, staunend an, bestrebt
Sich noch zu sprechen mit erstorbnem Munde, —
Umsonst! er sinkt zurück, er hat gelebt.

27. Es sprach der Arzt, bemüh'nd in dieser Stunde
Sich um den Leichnam noch: „Es ist vorbei."
Wir aber standen betend in der Runde.

28. Es lagen da der Schiefertafeln drei
Mit eingeritzter Schrift; mir ward zu teile
Der Nachlaß von dem Sohn der Wüstenei.

29. Und wie ich bei den Schriften mich verweile,
Die rein in span'scher Zunge sind geschrieben,
Gebot ein Schuß vom Schiffe her uns Eile.

30. Ein zweiter Schuß und bald ein dritter trieben
Von dannen uns mit Hast zu unsern Booten —
Wie dort er lag, ist liegen er geblieben.

31. Es dient der Stein, worauf er litt, dem Toten
Zur Ruhestätte, wie zum Monumente,
Und Friede sei dir, Schmerzenssohn, entboten!

32. Die Hülle giebst du hin dem Elemente,
Allnächtlich strahlend über dir entzünden
Des Kreuzes Sterne sich am Firmamente,

33. Und, was du litteſt, wird dein Lied verkünden.

II.

Die erste Schiefertafel.

1. Mir ward von Freud' und Stolz die Brust geschwellt,
Ich sah bereits im Geiste hoch vor mir
Gehäuft die Schätze der gesamten Welt.

2. Der Edelsteine Licht, der Perlen Zier
Und der Gewänder Indiens reichste Pracht,
Die legt' ich alle nur zu Füßen ihr.

3. Das Gold, den Mammon, diese Erdenmacht,
An welcher sich das Alter liebt zu sonnen,
Ich hatt's dem grauen Vater dargebracht;

Digitized by Google

4. Und selber hatt' ich Ruhe mir gewonnen,
Gekühlt der thatendurst'gen Jugend Glut
Und war geduldig worden und besonnen.

5. Sie schalt nicht fürder mein zu rasches Blut;
Ich wärmte mich an ihres Herzens Schlägen,
Von ihren weichen Armen sanft umruht.

6. Es sprach der Vater über uns den Segen,
Ich fand den Himmel in des Hauses Schranken,
Ich fühlte keinen Wunsch sich fürder regen. —

7. So wehten thöricht vorwärts die Gedanken!
Ich aber lag auf dem Verdeck zu Nacht
Und sah die Sterne durch das Tauwerk schwanken.

8. Ich ward vom Wind mit Kühlung angefacht,
Der so die Segel spannte, daß wir kaum
Den flücht'gen Weg je schnellern Laufs gemacht.

9. Da schreckte mich ein Stoß aus meinem Traum,
Erdröhnend durch das schwache Bretterhaus;
Ein Wehruf hallte aus dem untern Raum.

10. Ein zweiter Stoß, ein dritter; krachend aus
Den Fugen riß das Plankenwerk, die Welle
Schlug schäumend ein und endete den Graus.

11. Verlorner Schwimmer in der Brandung Schwelle!
Noch rang ich jugendkräftig mit den Wogen
Und sah noch über mir die Sternenhelle:

12. Da fühlt' ich in den Abgrund mich gezogen,
Und wieder aufwärts fühlt' ich mich gehoben
Und schaute einmal noch des Himmels Bogen,

13. Dann brach die Kraft in der Gewässer Toben;
Ich übergab dem Tod mich in der Tiefe
Und sagte Lebewohl dem Tag dort oben.

14. Da schien mir, daß in tiefem Schlaf ich schliefe
Und sei mir aufzuwachen nicht verliehen,
Obgleich die Stimme mir's im Innern riefe.

15. Ich rang, mich solchem Schlafe zu entziehen,
Und ich besann mich, schaut' umher und fand,
Es habe hier das Meer mich ausgespieen.

16. Und wie vom Todesschlaf ich auferstand,
Bemüht' ich mich, die Höhe zu ersteigen,
Um zu erkunden dies mein Rettungsland.

17. Da wollten Meer und Himmel nur sich zeigen,
Die diesen einsam nackten Stein umwanden,
Dem nackt und einsam selbst ich fiel zu eigen.

Digitized by Google

18. Wo dort mit voller Wut die Wellen branden,
Auf fernem Riffe war das Wrack zu sehen,
Woselbst es lange Jahre noch gestanden.

19. Mir unerreichbar — und des Windes Wehen,
Der Strom entführen seewärts weiter fort
Des Schiffbruchs Trümmer, welcher dort geschehen.

20. Ich aber dachte: Nicht an solchem Ort
Wirst lange die Gefährten du beneiden,
Die früher ihr Geschick ereilte dort. —

21. Nicht also! — Mich, es will nur mich vermeiden!
Der Vögel Eier reichen hin allein
Mein Leben zu verlängern und mein Leiden.

22. Selbander leb' ich so mit meiner Pein
Und kratze mit den scharfen Muschelscherben
Auf diesen mehr als ich geduld'gen Stein:

23. „Ich bin noch ohne Hoffnung bald zu sterben."

III.

Die andere Schiefertafel.

1. Ich saß vor Sonnenaufgang an dem Strande;
Das Sternenkreuz verkündete den Tag,
Sich neigend zu des Horizontes Rande.

2. Und noch gehüllt in tiefes Dunkel lag
Vor mir der Osten, leuchtend nur entrollte
Zu meinen Füßen sich der Wellenschlag.

3. Mir war, als ob die Nacht nicht enden wollte;
Mein starrer Blick lag auf des Meeres Saum,
Wo bald die Sonne sich erheben sollte.

4. Die Vögel auf den Nestern, wie im Traum,
Erhoben ihre Stimmen, blaß und blasser
Erlosch der Schimmer in der Brandung Schaum.

5. Es sonderte die Luft sich von dem Wasser,
In tiefem Blau verschwand der Sterne Chor;
Ich kniet' in Andacht, und mein Aug' ward nasser.

6. Nun trat die Pracht der Sonne selbst hervor,
Die Freude noch in wunde Herzen senkt;
Ich richtete zu ihr den Blick empor —

7. „Ein Schiff! ein Schiff! mit vollen Segeln lenkt
Es herwärts seinen Lauf, mit vollem Winde;
Noch lebt ein Gott, der meines Elends denkt!

8. O Gott der Liebe, ja du strafst gelinde!
Kaum hab' ich dir gebeichtet meine Reu',
Erbarmen übst du schon an deinem Kinde!

Digitized by Google

9. Du öffnest mir das Grab und führst aufs neu'
Zu Menschen mich, sie an mein Herz zu drücken,
Zu leben und zu lieben warm und treu."

10. Und oben, von der Klippe höchstem Rücken
Betrachtend scharf das Fahrzeug, ward ich bleich —
Noch mußte mir bemerkt zu werden glücken.

11. Es wuchs das hergetragne Schiff, zugleich
Die Angst in meinem Busen namenlos;
Es galt des Fernrohrs möglichen Bereich.

12. Nicht Rauch! nicht Flaggentuch! so bar und bloß,
Die Arme nur vermögend auszubreiten!
Du kennst, barmherz'ger Gott, du fühlst mein Los!

13. Und ruhig sah ich her das Fahrzeug gleiten
Mit windgeschwellten Segeln auf den Wogen
Und schwinden zwischen mir und ihm die Weiten.

14. Und jetzt! — es hat mein Ohr mich nicht betrogen,
Des Meisters Pfeife war's, vom Wind getragen,
Die wohl ich gier'gen Durstes eingesogen.

15. Wie wirst du erst, den seit so langen Tagen
Entbehrt ich habe, wonnereicher Laut
Der Menschenred', ans alte Herz mir schlagen! —

16. Sie haben mich, die Klippe doch erschaut?
Sie rücken an die Segel, im Begriff
Den Lauf zu ändern — Gott, dem ich vertraut!

17. Nach Süden — —? Wohl, sie müssen ja das Riff
Umfahren, fern sich halten von der Brandung.
O gleite sicher, hoffnungsschweres Schiff! —

18. Jetzt wär' es an der Zeit! O meine Ahndung!
Blickt her! blickt her! legt bei! setzt aus das Boot!
Dort unterm Winde, dort versucht die Landung! —

19. Und ruhig vorwärts strebend ward das Boot
Nicht ausgesetzt, nicht ließ es ab zu gleiten,
Es wußt' gefühllos nichts von meiner Not.

20. Und ruhig sah ich hin das Fahrzeug gleiten
Mit windgeschwellten Segeln auf den Wogen
Und wachsen zwischen mir und ihm die Weiten.

21. Und als es meinem Blicke sich entzogen,
Der's noch im leeren Blau vergebens sucht',
Und ich verhöhnt mich wußte und belogen,

22. Da hab' ich meinem Gott und mir geflucht
Und, an den Felsen meine Stirne schlagend,
Gewütet sinnverwirret und verrucht.

Digitized by Google

23. Drei Tag' und Nächte lag ich so verzagend,
Wie einer, den der Wahnsinn hat gebunden,
Im grimmen Zorn am eignen Herzen nagend;

24. Und hab' am dritten Thränen erst gefunden
Und endlich es vermocht mich aufzuraffen,
Vom allgewalt'gen Hunger überwunden,

25. Um meinem Leibe Nahrung zu verschaffen.

IV.

Die letzte Schiefertafel.

1. Geduld! Die Sonne steigt im Osten auf,
Sie sinkt im Westen zu des Meeres Plan,
Sie hat vollendet eines Tages Lauf.

2. Geduld! Nach Süden wirft auf ihrer Bahn
Sie jetzt bald wieder senkrecht meinen Schatten,
Ein Jahr ist um, es fängt ein andres an.

3. Geduld! Die Jahre ziehen ohn' Ermatten,
Nur grub für sie kein Kreuz mehr deine Hand,
Seit ihrer fünfzig sich gereihet hatten.

4. Geduld! Du harrest stumm am Meeresrand
Und blickest starr in öde, blaue Ferne
Und lauschst dem Wellenschlag am Felsenstrand.

5. Geduld! Laß kreisen Sonne, Mond und Sterne
Und Regenschauer mit der Sonnenglut
Abwechseln über dir — Geduld erlerne!

6. Ein Leichtes ist's, der Elemente Wut
Im hellen Tagesscheine zu ertragen,
Bei regem Augenlicht und wachem Mut.

7. Allein der Schlaf, darin uns Träume plagen,
Und mehr die schlaflos lange, bange Nacht,
Darin sie aus dem Hirn hinaus sich wagen!

8. Sie halten grausig neben uns die Wacht
Und reden Worte, welche Wahnsinn locken; —
Hinweg! hinweg! wer gab euch solche Macht?

9. Was schüttelst du im Winde deine Locken?
Ich kenne dich, du rascher, wilder Knabe,
Ich seh' dich an, und meine Pulse stocken.

10. Du bist ich selbst, wie ich gestrebet habe
In meiner Hoffnung Wahn vor grauen Jahren,
Ich bin du selbst, das Bild auf deinem Grabe.

11. Was sprichst du noch vom Schönen, Guten, Wahren,
Von Lieb' und Haß, von Thatendurst? du Thor!
Sieh her! — ich bin, was deine Träume waren.

Digitized by Google

12. Und führest wiederum mir diese vor?
Laß ab, o Weib! ich habe längst verzichtet,
Du hauchst aus Aschen noch die Glut empor!

13. Nicht so den süßen Blick auf mich gerichtet!
Das Licht der Augen und der Stimme Laut,
Es hat der Tod ja alles schon vernichtet.

14. Aus deinem hohlen, morschen Schädel schaut
Kein solcher Himmel mehr voll Seligkeit;
Versunken ist die Welt, der ich vertraut.

15. Ich habe nur die allgewalt'ge Zeit
Auf diesem öden Felsen überragt
In grausenhafter Abgeschiedenheit.

16. Was, Bilder ihr des Lebens, widersagt
Ihr dem, der schon den Toten angehöret?
Zerfließet in das Nichts zurück! es tagt!

17. Steig' auf, o Sonne, deren Schein beschwöret
Zur Ruh den Aufruhr dieser Nachtgenossen,
Und ende du den Kampf, der mich zerstöret!

18. Sie bricht hervor, und jene sind zerflossen. —
Ich bin mit mir allein und halte wieder
Die Kinder meines Hirns in mir verschlossen.

19. O tragt noch heut, ihr altersstarren Glieder,
Mich dort hinunter, wo die Nester liegen;
Ich lege bald zur letzten Rast euch nieder.

20. Verwehrt ihr, meinem Willen euch zu schmiegen:
Wo machtlos innre Qualen sich erprobt,
Wird endlich, endlich doch der Hunger siegen.

21. Es hat der Sturm im Herzen ausgetobt,
Und hier, wo ich gelitten und gerungen,
Hier hab' ich auszuatmen auch gelobt.

22. Laß, Herr, durch den ich selber mich bezwungen,
Nicht Schiff und Menschen diesen Stein erreichen,
Bevor mein letzter Klagelaut verklungen.

23. Laß klanglos mich und friedsam hier erbleichen;
Was frommte mir annoch in später Stunde,
Zu wandeln, eine Leiche über Leichen?

24. Sie schlummern in der Erde kühlem Grunde,
Die meinen Eintritt in die Welt begrüßt,
Und längst verschollen ist von mir die Kunde.

25. Ich habe, Herr, gelitten und gebüßt;
Doch fremd zu wallen in der Heimat — nein!
Durch Wermut wird das Bittre nicht versüßt.

Digitized by Google

26. Laß weltverlassen sterben mich allein
Und nur auf deine Gnade noch vertrauen;
Von deinem Himmel wird auf mein Gebein
27. Das Sternbild deines Kreuzes niederschauen.

A. v. Chamisso. 1829.

98. Der schwarze Tod.

1. Erzittre, Welt! ich bin die Pest.
Ich komm' in alle Lande
Und richte mir ein großes Fest;
Mein Blick ist Fieber, feuerfest
Und schwarz ist mein Gewande.

2. Ich komme von Ägyptenland
In roten Nebelschleiern;
Am Nilusstrand im gelben Sand
Entsog ich Gift dem Wüstenbrand
Und Gift aus Dracheneiern.

3. Thalein und aus, bergauf und ab,
Ich mäh' zur öden Heide
Die Welt mit meinem Wanderstab,
Ich setz' vor jedes Haus ein Grab
Und eine Trauerweide.

4. Ich bin der große Völkertod,
Ich bin das große Sterben;
Es geht vor mir die Wassersnot,
Ich bringe mit das teure Brot,
Den Krieg hab' ich zum Erben.

5. Es hilft euch nichts, wie weit ihr floht,
Ich bin ein schneller Schreiter,
Ich bin der schnelle schwarze Tod,
Ich überhol' das schnellste Boot
Und auch den schnellsten Reiter.

6. Dem Kaufmann trägt man mich ins Haus
Zugleich mit seiner Ware;
Er freut sich hoch, er lacht beim Schmaus,
Ich steig' aus seinem Schatz heraus
Und streck' ihn auf die Bahre.

7. Mir ist auf hohem Felsvorsprung
Kein Schloß zu hoch, ich komme;
Mir ist kein junges Blut zu jung,
Kein Leib ist mir gesund genung,
Mir ist kein Herz zu fromme.

8. Wem ich nur schau ins Aug' hinein,
Der mag kein Licht mehr sehen;
Wem ich gesegnet Brot und Wein,
Den hungert nur nach Staub allein,
Den durstet's heimzugehen.

9. Im Osten starb der große Chan,
Auf Indiens Zimmetinseln
Starb Negerfürste und Muselmann,
Man hört auch nachts in Ispahan
Beim Aas die Hunde winseln.

10. Byzanz war eine schöne Stadt,
Und blühend lag Venedig;
Nun liegt das Volk wie welkes Blatt;
Und wer das Laub zu sammeln hat,
Wird auch der Mühe ledig.

11. An Nordlands letztem Felsenriff
In einen kleinen Hafen
Warf ich ein ausgestorbnes Schiff,
Und alles, was mein Hauch ergriff,
Das mußte schlafen, schlafen.

12. Sie liegen in der Stadt umher,
Ob Tag' und Monde schwinden;
Es zählt kein Mensch die Stunden mehr,
Nach Jahren wird man öd' und leer
Die Stadt der Toten finden.

H. Lingg.

99. Der Wanderer.

Einsam stand ich und sah in die afrikanischen dürren 1
Ebnen hinaus; vom Olymp regnete Feuer herab.

Digitized by Google

Fernhin schlich das hagre Gebirg, wie ein wandelnd Gerippe,
Hohl und einsam und kahl blickt' aus der Höhe sein Haupt.
Ach! nicht sprang, mit erfrischendem Grün, der schattende Wald hier
In die säuselnde Luft üppig und herrlich empor;
Bäche stürzten hier nicht in melodischem Fall vom Gebirge,
Durch das blühende Thal schlingend den silbernen Strom!
Keiner Herde verging am plätschernden Brunnen der Mittag,
Freundlich aus Bäumen hervor blickte kein wirtliches Dach!
Unter dem Strauche saß ein ernster Vogel gesanglos,
Ängstlich und eilend flohn wandernde Störche vorbei.
Nicht um Wasser rief ich dich an, Natur, in der Wüste, —
Wasser bewahrte mir treulich das fromme Kamel, —
Um der Haine Gesang, um Gestalten und Farben des Lebens
Bat ich, vom lieblichen Glanz heimischer Fluren verwöhnt.
Aber ich bat umsonst; du erschienst mir feurig und herrlich,
Aber ich hatte dich einst göttlicher, schöner gesehn.
Auch den Eispol hab' ich besucht; wie ein starrendes Chaos
Türmte das Meer sich da schrecklich zum Himmel empor.
Tot in der Hülle von Schnee schlief hier das gefesselte Leben,
Und der eiserne Schlaf harrte des Tages umsonst.
Ach! nicht schlang um die Erde den wärmenden Arm der Olymp hier,
Wie Pygmalions Arm um die Geliebte sich schlang;
Hier bewegt' er ihr nicht mit dem Sonnenblicke den Busen,
Und in Regen und Tau sprach er nicht freundlich zu ihr.
Mutter Erde! rief ich, du bist zur Witwe geworden,
Dürftig und kinderlos lebst du in langsamer Zeit.
Nichts zu erzeugen und nichts zu pflegen in sorgender Liebe,
Alternd im Kinde sich nicht wiederzusehn, ist der Tod.
Aber vielleicht erwarmst du dereinst am Strahle des Himmels,
Aus dem dürftigen Schlaf schmeichelt sein Odem dich auf;
Und, wie ein Samenkorn, durchbrichst du die eherne Hülse,
Und die knospende Welt windet sich schüchtern heraus.
Deine gesparte Kraft flammt auf in üppigem Frühling,
Rosen glühen, und Wein sprudelt im kärglichen Nord. —
Aber jetzt kehr' ich zurück an den Rhein, in die glückliche Heimat,
Und es wehen, wie einst, zärtliche Lüfte mich an.
Und das strebende Herz besänftigen mir die vertrauten,
Friedlichen Bäume, die einst mich in den Armen gewiegt,
Und das heilige Grün, der Zeuge des ewigen, schönen
Lebens der Welt, es erfrischt, wandelt zum Jüngling mich um.
Alt bin ich geworden indes, mich bleichte der Eispol,
Und im Feuer des Süds fielen die Locken mir aus.
Doch, wie Aurora den Tithon, umfängst du in lächelnder Blüte
Warm und fröhlich, wie einst, Vaterlandserde, den Sohn.
Seliges Land! kein Hügel in dir wächst ohne den Weinstock,
Nieder ins schwellende Gras regnet im Herbste das Obst.

Digitized by Google

Fröhlich baden im Strome den Fuß die glühenden Berge,
Kränze von Zweigen und Moos kühlen ihr sonniges Haupt.
Und, wie die Kinder hinauf zur Schulter des herrlichen Ahnherrn,
Steigen am dunkeln Gebirg Festen und Hütten hinauf.
Friedsam geht aus dem Walde der Hirsch ans freundliche Tageslicht;
Hoch in heiterer Luft siehet der Falke sich um;
Aber unten im Thal, wo die Blume sich nährt von der Quelle,
Streckt das Dörfchen vergnügt über die Wiese sich aus.
Still ist's hier; kaum rauscht von fern die geschäftige Mühle,
Und vom Berge herab knarrt das gefesselte Rad.
Lieblich tönt die gehämmerte Sens' und die Stimme des Landmanns,
Der am Pfluge dem Stier, lenkend, die Schritte gebeut,
Lieblich der Mutter Gesang, die im Grase sitzt mit dem Söhnlein,
Das die Sonne des Mais schmeichelt in lächelnden Schlaf.
Aber drüben am See, wo die Ulme das alternde Hofthor
Übergrünt und den Zaun wilder Hollunder umblüht,
Da umfängt mich das Haus und des Gartens heimliches Dunkel,
Wo mit den Pflanzen mich einst liebend mein Vater erzog,
Wo ich froh, wie das Eichhorn, spielt' auf den lispelnden Ästen
Oder ins duftende Heu träumend die Stirne verbarg.
Heimatliche Natur! wie bist du treu mir geblieben!
Zärtlich pflegend, wie einst, nimmst du den Flüchtling noch auf!
Noch gedeihn die Pfirsiche mir, noch wachsen gefällig
Mir ans Fenster, wie sonst, köstliche Trauben herauf;
Lockend röten sich noch die süßen Früchte des Kirschbaums,
Und der pflückenden Hand reichen die Zweige sich selbst.
Schmeichelnd zieht mich, wie sonst, in des Walds unendliche Laube
Aus dem Garten der Pfad oder hinab an den Bach;
Und die Pfade rötest du mir, es wärmt mich und spielt mir
Um das Auge, wie sonst, Vaterlandssonne! dein Licht;
Feuer trink' ich und Geist aus deinem freudigen Kelche,
Schläfrig lässest du nicht werden mein alterndes Haupt.
Die du einst mir die Brust erwecktest vom Schlafe der Kindheit
Und mit sanfter Gewalt höher und weiter mich triebst,
Mildere Sonne! zu dir kehr' ich getreuer und weiser,
Friedlich zu werden, und froh unter den Blumen zu ruhn.

Fr. Hölderlin. 1797.

100. Abseits.

1. Es ist so still; die Heide liegt
Im warmen Mittagssonnenstrahle,
Ein rosenroter Schimmer fliegt
Um ihre alten Gräbermale;
Die Kräuter blühn; der Heideduft
Steigt in die blaue Sommerluft.

2. Laufkäfer hasten durchs Gesträuch
In ihren goldnen Panzerröckchen,
Die Bienen hängen Zweig um Zweig
Sich an der Edelheide Glöckchen;
Die Vögel schwirren aus dem Kraut —
Die Luft ist voller Lerchenlaut.

3. Ein halbverfallen niedrig Haus
Steht einsam hier und sonnbeschienen;
Der Kätner lehnt zur Thür hinaus,
Behaglich blinzelnd nach den Bienen;

Digitized by Google

Sein Junge auf dem Stein davor
Schnitzt Pfeifen sich aus Kälberrohr.
4. Kaum zittert durch die Mittagsruh
Ein Schlag der Dorfuhr, der entfernten;
Dem Alten fällt die Wimper zu,
Er träumt von seinen Honigernten. —
Kein Klang der aufgeregten Zeit
Drang noch in diese Einsamkeit.

Th. Storm.

101. Frühjahr.

Ebn is de Hadbar kam, he's oppe Schün,
He wannert lengs de Föst un kikt int Nest.
Dat's wat verfulln; he stellt sik op un klappert:
Das doch je Fröhjahr na en harren Winter!
De Lurken singt, die Luf is hoch un wittli,
En echt Gewülv ut Steenbrügg, süden op,
Warm aber scharp: Een släpert Kopp un Hart,
As in en Dusel hört man Spree un Kiwitt.
Dat Feld is ok noch, as en Bett des Morgens,
Wat tuseli, wo Snee un Winter raut hebbt,
Doch iwri platschert all de lütten Water
In Rünn' un Rilln, ut Mus- un Mulwarpslöcker,
Un klar sin Bek un Gräben bet tom Grund.
Wa lacht dat eerste Grön ni anne Kanten!
Un hen un wedder luurt en Botterblom,
Un Wipsteert hüppt behenn' vun Pril to Pril,
Un Spatz int Dörp hollt Klupp un räsonneert.
De Larm stickt an as Lachen: Kinner singt,
Dat Fröhjahr hett en ganz besunnern Ton,
Sogar de Gös un Kreiden paßt dermank.

K. Groth.

102. Ostern.

1. Es war daheim auf unserm Meeresdeich;
Ich ließ den Blick am Horizonte gleiten,
Zu mir herüber scholl verheißungsreich
Mit vollem Klang das Osterglockenläuten.

2. Wie brennend Silber funkelte das Meer,
Die Inseln schwammen auf dem hohen Spiegel,
Die Möwen schossen blendend hin und her,
Eintauchend in die Flut die weißen Flügel.

3. Im tiefen Kooge bis zum Deichesrand
War sammetgrün die Wiese aufgegangen,
Der Frühling zog prophetisch über Land,
Die Lerchen jauchzten und die Knospen sprangen. —

4. Entfesselt ist die urgewalt'ge Kraft,
Die Erde quillt, die jungen Säfte tropfen,
Und alles treibt, und alles webt und schafft,
Des Lebens vollste Pulse hör' ich klopfen.

Digitized by Google

5. Der Flut entsteigt der frische Meeresduft,
Vom Himmel strömt die goldne Sonnenfülle;
Der Frühlingswind geht klingend durch die Luft
Und sprengt im Flug des Schlummers letzte Hülle.

6. O wehe fort, bis jede Knospe bricht,
Daß endlich uns ein ganzer Sommer werde;
Entfalte dich, du gottgebornes Licht,
Und wanke nicht, du feste Heimaterde! —

7. Hier stand ich oft, wenn in Novembernacht
Aufgor das Meer in gischtbestäubten Hügeln,
Wenn in den Lüften war der Sturm erwacht,
Die Deiche peitschend mit den Geierflügeln.

8. Und jauchzend ließ ich an der festen Wehr
Den Wellenschlag die grimmen Zähne reiben;
Denn machtlos zischend schoß zurück das Meer —
Das Land ist unser, unser soll es bleiben!

Th. Storm.

103. Frühlings Auferstehung.

Vom Eise befreit sind Strom und Bäche
Durch des Frühlings holden, belebenden Blick!
Im Thale grünet Hoffnungsglück;
Der alte Winter in seiner Schwäche
Zog sich in rauhe Berge zurück.
Von dorther sendet er, fliehend, nur
Ohnmächtige Schauer körnigen Eises
In Streifen über die grünende Flur.
Aber die Sonne duldet kein Weißes;
Überall regt sich Bildung und Streben,
Alles will sich mit Farben beleben;
Doch an Blumen fehlt's im Revier,
Sie nimmt geputzte Menschen dafür.
Kehre dich um, von diesen Höhen
Nach der Stadt zurückzusehen.
Aus dem hohlen, finstern Thor
Dringt ein buntes Gewimmel hervor.
Jeder sonnt sich heute so gern;
Sie feiern die Auferstehung des Herrn;
Denn sie sind selber auferstanden
Aus niedriger Häuser dumpfen Gemächern,
Aus Handwerks- und Gewerbesbanden,
Aus dem Druck von Giebeln und Dächern,
Aus der Straße quetschender Enge,
Aus der Kirchen ehrwürdiger Nacht
Sind sie alle ans Licht gebracht.
Sieh nur, sieh! wie behend sich die Menge
Durch die Gärten und Felder zerschlägt,
Wie der Fluß, in Breit' und Länge,
So manchen lustigen Nachen bewegt!
Und, bis zum Sinken überladen,
Entfernt sich dieser letzte Kahn.
Selbst von des Berges fernen Pfaden
Blinken uns farbige Kleider an.
Ich höre schon des Dorfs Getümmel;
Hier ist des Volkes wahrer Himmel,
Zufrieden jauchzet groß und klein!
Hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein.

W. v. Goethe. (Faust 1790.)

Digitized by Google

104. Der Frühlingsbote.

Von allen zwölf Monaten in dem Jahr
Geb' ich das Kränzlein dem Februar,
Und nicht weil da, von Luft umringt,
Die tolle Faſtnacht im Reihen ſpringt
Und alles lärmt und tanzt und wühlt
Und hübſch im ſtillen ſein Mütlein kühlt
Durch Butzentracht und Mummerei,
Vor Tadel, Spott und Strafe frei;
Nein, darum hab' ich den Hornung lieb
Und ihm das Ehrenkränzlein gieb,
Weil da des Winters Rinde ſpringt,
Wenn Petri Stuhlfei'r den Storch uns bringt.

Wie oft ſeufz' ich nach dieſer Zeit,
Wenn's draußen ſtürmt und eiſt und ſchneit,
Der Reif die Fenſter überzieht,
Daß man nicht mehr auf die Straße ſieht,
Kein Freudenton ins Zimmer bringt,
Kein Lied erſchallt, kein Vöglein ſingt
Und nur der häßliche Rabe krächzt,
Der Boden kniſtert, das Wagenrad ächzt,
Der Wandrer ſchnaubt und huſtet und ſchneuzt,
Der Froſt ihm Naſe und Ohren durchbeizt,
Die Füße erlahmt, die Finger krümmt
Und alle Lebensluſt benimmt!

Im Zimmer wohnt der Kummer auch
Bei Lampenqualm und Ofenrauch,
Bei Marktgewäſch und Radgeſchnurr,
Bei Katzgemau und Hundsgeknurr,
Bei ew'ger Nacht und Einerlei
Und Bubenlärm und Kindsgeſchrei,
Beim Quälen der Rheumatika
Et cetera et cetera.

Da rett' ich aus dieſem Jammerpfuhl
Mich gern in meinen Sorgenſtuhl
Und male mir da den feſtlichen Tag,
Der all das Unheil enden mag.

Was ſchallt durch alle Straßen? horch!
„Der Storch! der Storch! der Storch! der Storch!"
Und ſtattlich tritt auf den Altan
Der Stadttrompeter und fängt da an
Zu blaſen aus wahrer Herzensluſt,
Daß faſt zerſpringen Lung' und Bruſt.
Nicht müßig bleibt ſein treues Weib;
Wenn ſchon betagt und ſchwer von Leib,
So eilt ſie doch im ſchnellſten Sprung
Zu holen den köſtlichen Ehrentrunk,
Den der Stadtkeller ſeit alter Zeit
Ihr für die frohe Botſchaft beut.

Von dem Trompetenlärm geweckt,
Ein jeder den Kopf aus dem Fenſter ſteckt
Und fragt: „Was ſoll das Tratata?"
Da heißt es dann: „Der Storch iſt da!"
Und wie der Sonne freundlich Licht
Mit eins durch ſchwarzes Gewölke bricht,
Blitzt in die Herzen überall
Der Freude allbelebender Strahl.
Kaum hören den Lärm die Schülerbuben,
Stürzen ſie aus den Marterſtuben,
Laſſen den Lehrer rufen und ſchrein,
Sind ſchon auf der Gaſſ', und er ſteht allein.
Da tritt er mit gebeugtem Sinn
Ans Fenſter, ſieht auch nach dem Vogel hin,
Dankt Gott, daß die nahende Oſterzeit
Ihn bald von dieſer Brut befreit.

Und in des trägen Küſters Haus
Guckt freudig ſein Weib zum Fenſter hinaus,
Sie hat mit Schmerz auf den Storch geharrt,
Wenn ſie frühmorgens halb erſtarrt
Das Glöcklein zog, indes, geſteckt
In warme Kiſſen, ihr Mann ſich ſtreckt.

Digitized by Google

Der Greis verläßt den Ofensitz
Und freut sich der kommenden Sommerhitz',
Um die er sich halb krank gehärmt,
Und fühlt im Geist sich schon erwärmt.
Großmütterlein wankt auch herfür.
Ihr Enkelein führt sie vor die Thür;
Sie guckt; allein der Augen Licht
Ist schwach, sie sieht den Vogel nicht.
Doch weckt der lärmende Musikus
Der Rückerinnerung Vollgenuß
In ihrer Seele; mit Innigkeit
Erzählt sie, wie sie sich als Kind gefreut.
Was läuft so der Wirt in sein Kellerlein?
Er zapft im voraus Bier und Wein.
Heut kriegt er alle Tische voll,
Weiß nicht, wo er schenken und wehren soll;
Denn immer tönt's da: „Wirt, komm her!
Dem Storch zu Ehren ein Schöpplein mehr!"
Heut wird kein Mann vom Weib gezankt,
Wenn er auch mäandrisch zum Lager wankt.
Der Bettelvogt hat, wie sich's gebührt,
Ein Hudelpack aus dem Thor geführt.
Auf einmal hält seinen amtlichen Lauf
Das Freudengelärm des Trompeters auf;
Und während am Himmel haftet sein Blick,
Läuft pfiffig das Pack in die Stadt zurück.
Heut bringt das Betteln reichen Gewinn;
Denn wohnet die Freude in Herz und Sinn,
Gar willig die Hand ein Gäblein reicht.
Ach seht! selbst Harpax drückt, erweicht,
Nachdem er es zehenmal falsch erfand,
Das Kreuzerlein in des Blinden Hand,
Singt nach der Trompete dann vor sich her:
„Trara! keine Lichter, kein Heizen mehr."
Dort wohnt ein Maler unterm Dach,
Schwenkt auch dem Vogel sein Käppchen nach.
Gebannt ins dunkle Kämmerlein,
Ward ihm sein Pinsel bald zur Pein;
Jetzt glückt's ihm wieder im ersten Strich,
Was ängstlich und mühsam zusammen er strich;
Malt wieder frei und zart zugleich;
Sein Kopf wird an Ideeen reich,
Wenn wieder in Gottes reiner Luft
Die Blumen ihm lachen, der Finke ihm ruft.
Laut schlägt sein Herz und frei und froh;
Er singt in dulci jubilo.
Und mit ihm singt aus Mund und Herz,
Schickt Dankgebetlein himmelwärts
So manches Weib, so mancher Mann,
Der wieder sein Brot verdienen kann.
Und mein Herr Doktor X, auch du
Rufst fröhlich dem Storch ein Vivat zu.
Es litt dein Ruhm gewaltig Not,
Ging schier mit deiner Kunst kapott;
Jetzt bringt der Storch dir die Panacee
Für deinen Kredit und der Kranken Weh.
Und überall, wohin man sieht,
Die Freude in jeglichem Auge glüht.
Heut läßt der Advokat die Kniff',
Der Müller seinen Meistergriff;
Der Bäcker gewichtige Brote backt;
Der Metzger den Speck vom Fleisch nicht hackt;
Der Wirt vergißt den Wasserquell
Und Meister Ziegenbart die Höll'.

Digitized by Google

Und der hochweise Magistrat
Sich auf dem Rathaus versammelt hat,
Saß eben da mit finsterm Gesicht
Und hielt ein Malefizgericht.
Ward kürzlich ein neuer Galgen erbaut,
Den männiglich mit Vergnügen beschaut:
Doch manchem beim Vorübergehn
Der Wunsch entschlüpft ihn staffiert zu sehn.
Das wünscht voraus die Wacht der Stadt,
Die stets den Defekt vor Augen hat,
Mit Argusaugen drum vigiliert,
Ob nichts Verdächtiges durchpassiert.
Da schlottert ein wanderndes Schneiderlein
Vor kurzem beim Zwielicht zum Thor herein,
Das stracks der Wächter zum Schultheiß schleppt,
Weil es beim Wer da? zusammengebebt.
Das wird sogleich in den Turm geführt
Und vom Profosen visitiert;
Der findet, daß auf dem Schulterblatt
Er eine verdächtige Narbe hat.
Der glückliche Fund wird rapportiert
Und commissionaliter examiniert.
Allein das Zeichen, das da steht,
Gleicht keinem Buchstab von A bis Z.
Nach langem Beraten, bis tief in die Nacht,
Der Schreiber ein Fac-simile macht;
Das wird dem gelehrten Pastor Helt
Zur Untersuchung zugestellt.
Und er, beflissen dem Vaterland
Zu dienen, schreibt einen dicken Band,
Wie, wo, durch wen die Schrift entstand,
Und was für Züge in jedem Land
Gebräuchlich waren und sind — da wand,
Eh' er die Arbeit vermochte zu enden,
Der Eifer der Richter sie ihm aus den Händen,
Als er gerade die Feder ergriffen,
Um jetzt zu erklären die Hieroglyphen.
Und kaum so viel Zeit er noch übrig hat
Am End' vom zwölfhundert und zwölften Blatt
Auch über das quästionierliche Zeichen
Sein kurzes Parere einzureichen,
Dahin verweisend, daß das Signet
Mit syrischer Schrift in Verwandtschaft steht;
Und daß sein Urteil begründet sei,
Legt er den Thesaurum linguarum bei.
Die Richter, mit diesen Bogen versehn,
Zum Schneiderlein in den Kerker gehn.
Wo der die gewaltigen Massen erblickt,
Er bis in das Fundament erschrickt;
Es malt ihm die Angst sie als Folterstein,
Zu martern sein armes Körperlein.
Als nun der Richter ihm näher winkt,
Er bleich und ersterbend zusammensinkt,
Und als er ein Wörtchen vom Stehlen hört,
Ihm billig ein winselndes Ach! entfährt.
Es protokolliert nun die Kanzlei,
Daß er convict- und confessus sei.
Und schnell durchläuft die ganze Stadt
Die Sage von mancher gräßlichen That,
Die dieser Verbrecher bei Tag und Nacht
Grausam in allen Weltteilen vollbracht,
Und wie der Henker im Heidenland
Ihm hundert Mond' auf den Rücken gebrannt.
Und in der hohen Session
Stimmt jetzt zum Tod der letzte schon.
Und horch! es schmettert Trompetenton!
Die Richter laufen auf den Balkon,
Hören, wie alles jubelt und ruft,
Sehen den Vogel in blauer Luft,
Fühlen des Frühlings freundlichen Kuß,
Kosten der Jugend reinen Genuß,
Die sie in rosigen Bildern umschwärmt
Und Herz und Leib und Seele erwärmt.

Digitized by Google

Als man die Beratung zur Hand wieder nimmt,
Sind alle Herzen umgestimmt;
Das harte Urteil „stranguliert!“
Das hat der gute Storch kassiert.
Der Delinquent wird vorgeführt
Und freundlich von neuem examiniert;
Und als der Magistrat vernommen,
Er sei noch nie aus Schwaben gekommen,
Und wie er die leidige Narbe erhielt,
Als einst er mit einem Zicklein spielt,
Da ward nicht weiter inquiriert
Und er unanimiter absolviert.

Vorüber wohnt der Pastor Helt;
Der hat sich geärgert und gequält,
Daß man ihm sein Opus so schnöde entriß,
Sein herrliches Licht nicht leuchten ließ.
Und dieser Mangel an Respekt
Hat seinen Zorn wie billig geweckt;
Drum er so finster am Pult dort sitzt,
Mit scharfem Messer die Feder spitzt
Und alle Psalmen, wo David flucht,
Den ganzen Jeremias durchsucht
Mit bitterm Herz und gierigem Auge,
Zu finden den Text zur tüchtigen Lauge.
Da bricht der Lärm, das laute Juchhein
Mit Macht in sein finstres Museum hinein,
Und hinter den Folianten hervor
Schlüpft munter und gaukelnd ein fröhliches Chor
Von jugendlichen Phantasmen und singt,
Ihn immer enger und enger umringt,
Tanzt jetzt über Psalmbuch und Prophezei,
Und seine Stirn wird runzelfrei;
Er legt die Rute de Zorns beiseit
Und wählt das Lob der Einigkeit
Zum Text, wie man im Psalter liest, (Ps. 133.)
Und alle Rachlust rein vergißt.

Ach Gott! wo nähm' ich Papier genug,
Zu malen, was alles mit deinem Flug,
Du lieber Vogel, uns Gutes kommt
Und unserm Geist und Körper frommt!
Wann uns die Zeit dich wiederbringt,
Des harten Winters Panzer springt,
Dann bringen lustig aus Schnee und Eis
Der Hoffnung Blümlein rot und weiß;
Und wer sich die zum Kränzlein pflückt,
Der ist durchs ganze Jahr geschmückt.
Das schönste von allen weit und breit,
Bleibt aber das Blümlein Zufriedenheit;
Und wißt ihr, wer uns dieses beut?
Ein holdes Mägdlein, Genügsamkeit.
Auf! laufet alle hinaus vors Thor,
Dort schmausen Herz und Sinn und Ohr;
Dort sucht des holden Mägdleins Spur,
Sie wandelt so gerne in freier Natur.
Hinaus, hinaus im schnellsten Sprung!
Und daß ihr sie findet, alt und jung,
Und reich und arm, sei wer es sei,
Der Kirchendiener wie der Lai,
Der Schultheiß wie der Amtsprosos,
Der Kaufherr wie der Pfründgenoß,
Die Freifrau wie die Höckerin,
Die Stallmagd wie die Bäckerin,
Die Pfarrfrau wie die Kusteri,
Wünscht allen

Hans Martin Usteri.

105. Der Geisterbesuch auf dem Feldberg.

Hani gmeint, der Denglegeist, ihr Chnabe vo Todtnau,
Seig e böse Geist, iez wüßti andre B'richt z'ge.
Us der Stadt, das bini und wills au redli bikenne,
Mengem Chauf-Her verwandt, vo siebe Suppe ne Tünkli,
Aber e Sunntig-Chind. Wo näume luftige Geister
Uffem Chrüzweg stöhn, in alte G'wölbere huse

Digitized by Google

Und verborge Geld mit füürigen Augen hüete,
Oder vergoße Bluet mit bittere Thräne wäsche
Und mit Grund verschare, mit rothe Nägle verchratze,
Siehts mi Aug, wenns wetterleicht. Sie wimsle gar sölli.
Und wo heiligi Engel mit schöne blauen Auge
In der tiefe Nacht in stille Dörfere wandle,
An de Fenstere lose und, höre sie liebligi Rede,
Gegen enander lächlen, und an de Husthüre sitze
Und die frumme Lüt im Schlof vor Schade biwahre,
Oder wenn sie, selb ander und dritt, uf Gräbere wandle
Und enander sage: „Do schloft e treui Muetter,
Do en arme Ma, doch het er niemes betroge.
Schlofet sanft und wohl, wer wennich wecke, wenns Zit isch!“
Siehts mi Aug im Sternelicht, und höri sie rede.
Menge chenni mit Name, und wemmer enander bigegne,
Biete mer is d'Zit und wechsle Reden und Antwort:
„Grües di Gott! Hesch gueti Wacht?“ — „Gott dank der! so ziemli.“
Glaubets oder nit! Ne mol, se schickt mi der Vetter
Todtnau zue, mit allerhand verdrießliche G'schäfte.
Wo mer's Kaffi trinken und Ankeweckli drin tunke:
„Halt er si nienen uf, und schwetz er nit, was em ins Muul chunnt“,
Rüeft mer der Vetter no, „und loß er si Tabatiere
Nit im Wirthshuus lige, wie's sust bim Here der Bruuch isch.“
Uf und furt, i gang, und was mi der Vetter ermahnt het,
Hani richtig versorgt. Jez sitzi z'Todtnau im Adler —
Und iez gang i spaziere und mein, i chönn nit verirre,
Mein, i seig am Dorf; z'letzt chresmi hinten am Feldberg;
D'Vögel hen mi g'lockt und an de Bächlene d'Blüemli.
Selle Fehler hani, i cha mi an allem verthörle.
Drüber wird es chüel, und d'Vögel sitzen und schwige.
's streckt scho dört und do e Stern am düstere Himmel
's Chöpfli usen und luegt, öb d'Sunn echt aben ins Bett seig,
Oeb er echt dörf cho, und rueft de andere: „Chömmet!“
Und i ha kei Hoffnig meh. Druf leg i mi nieder.
's isch e Hütte dört, und isch en Aerfeli Strau drin.
„O du liebi Zit“, so denki, „wenn i beheim wär!
Oder es wär scho Mitternacht. Es wird doch e G'spenstli
Näume dohinte si und z'Nacht um Zwölfi verwache
Und mer d'Zit vertribe, bis früeih die himmlische Liechter
D'Morgenluft verlöscht, und wird mer zeige, wo's Dorf isch.“
Und iez, woni 's sag, und mittem vordere Finger
's Zitli frag, wo's Zeigerli stand, ('s isch z'finster für's Aug gsi,)
Und wo's Zitli seit, 's gang ab den Oelfen, und woni
's Pfifli use leng und denk: iez trinki no Tubak,
Aß i nit verschlof — bim Bluest! se fangen uf einmol
Ihrer zwe ne G'spröchli a. I mein, i ha g'loset —

Digitized by Google

„Gell, i chumm hüt spot? Drum isch e Meideli g'storbe
Z'Mambach. 's het e Fiberli g'ha und leidigi Gichter.
's isch em wohl. Der Todesbecher hani em g'heldet,
Aß es ringer gang! und d'Augen hani em zudruckt
Und ha g'seit: Schlof wohl! Mer wenn di wecke, wenns Zit isch. —
Gang und bis so guet und hol mer e wengeli Wasser
In der silberne Schale, i will iez mi Sägese dengle."
Dengle? hani denkt, e Geist? und düsele'n use.
Woni lueg, so sitzt e Chnab mit goldene Fegge
Und mit weißem G'wand und rosefarbigem Gürtel
Schön und lieblig do, und nebenem brenne zwei Liechtli.
„Alli guete Geister", sagi: „Her Engel, Gott grüeß di!"
„Loben ihre Meister", seit druf der Engel, „Gott dank der!" —
„Nüt für übel, Her Geist, und wenn e Frögli erlaubt isch,
Sag mer, was hesch du denn z'dengle?" — „D'Sägese", seit er.
„Jo, sel siehni", sagi, „und ebe das möchti gern wisse,
Wozu du ne Sägese bruuchsch." — „Zum Meihe. Was hesch g'meint?"
Seit er zue mer. Druf sagi: „Und ebe das möchti gern wisse."
Sagi zuenem: „Jschs verlaubt? — Was hesch du denn z'meihe?" —
„Gras, und was hesch du so spot do hinte z'verrichte?"
„Nit gar viel", hani g'seit, „i trink e wengeli Tubak;
Wäri nit verirrt, wohl wär's mer z'Todtnau im Adler.
Aber mi Red nit z'vergesse, se sag mer, wenn d'witt so guet si,
Was du mittem Gras witt mache." — „Fuetere", seit er.
„Eben und das nimmt mi Wunder, de wirsch doch, Gott will, ke Chue ha?"
„Nei, ne Chue just nit, doch Chalbele" seit er, „und Esel.
Siehsch dört selle Stern?" Druf het er mer obe ne Stern zeigt.
„'s Wienecht-Chindlis Esel und 's heilige Friedelis Chalble
Othme d'Sterne-Luft dört oben und warten ufs Fueter.
Und dört wächst kei Gras! dört wachse numme Rosinli",
Het er g'seit, „und Milch und Hunig rieslen in Bäche,
Aber 's Vieh isch semper, 's will alli Morge si Gras ha,
Und e Löckli Heu! und Wasser us irdische Quelle.
Dordurwille dengli iez und willi gho meihe.
Wärsch nit der Ehre werth und seisch, de wellsch mer au helfe?"
So het der Engel g'seit. Druf sagi wieder zum Engel:
„Lueg, 's isch so ne Sach. Es sott mer e herzligi Freud si.
D'Stadtlüt wisse nüt vo dem; mer rechnen und schribe,
Zähle Geld, sel chönne mer, und messen und wäge;
Laden uf und laden ab und esse und trinke.
Was me bruucht ins Muul, in Chuchi, Cheller und Chammer,
Strömt zu alle Thoren i, in Zeinen und Chretze;
's lauft in alle Gassen, es rüeft an allen Ecke:
Chromet Chrisi, chromet Anke, chromet Andivi!
Chromet Ziebeli, gele Rüebe, Peterliwurze!
Schwebelhölzli, Schwebelhölzli, Bodekolrabe!
Paraplü, wer koof? Reckholderberi und Chümmi!

Digitized by Google

Alles für bar Geld und alles für Zucker und Kaffi, . .
Hesch du au scho Kaffi trunke, Her Engel, wie schmeckt's der?" —
„Schwetz mer nit so närsch!" seit druf der Engel und lächlet.
„Nei, mer trinke Himmelsluft und esse Rosinli,
Vieri alli Tag, und an de Sunntige fünfi.
Chumm iez, wenn de mit mer witt, iez gangi go meihe,
Hinter Todtnau abe, am Weg, an grasige Halde."
„Jo, Her Engel, freili willi, wenn de mi mitnimmsch,
's wird afange chüel. I will der d'Sägese trage.
Magsch e Pfifli Tubak rauche, stohts der zue Dienste."
Sieder rüest der Engel: „Puhuh!" Ne füürige Ma stoht,
Wie im Wetter, do. „Chumm, zündis abe go Todtnau!"
Seits, und voris her marschiert der Puhuh in Flamme,
Ueber Stock und Stei und Dorn, e lebigi Fackle.
„Gell, es isch chummli so", seit iez der Engel; „was machsch echt?
Worum schlagsch den Füür? Und worum zündisch di Pfifli
Nit am Puhuh a? De wirsch en doch öbbe nit förchte,
So ne Fraufaste-Chind, wie du bisch, — het er di g'fresse?"
„Nei, Her Engel, g'fresse nit. Doch mueßi bekenne:
Halber hani'm numme traut. Guet brennt mer der Tubak.
Selle Fehler hani, de füürige Manne förchti;
Lieber sieben Engel, als so ne brennige Satan."
„'s isch doch au ne Gruus", seit iez der Engel, „aß d'Mensche
So ne Furcht vor G'spenstere hen, und hätte's nit nöthig.
's sin zwee einzigi Geister de Mensche g'fährli und furchtbar:
Irrgeist heißt der eint', und Ploggeist heißt der ander;
Und der Irrgeist wohnt im Wi. Us Channe und Chruse
Stigt er eim in Chopf und macht zerrütteti Sinne.
Selle Geist führt irr im Wald uf Wegen und Stege,
's goht mit eim z'unterst und z'öberst, der Bode will unter eim breche!
D'Brucke schwanke, d' Berg bewegi si, alles isch doppelt.
Nimm di vorem in Acht!" Druf sagi wieder zuem Engel:
„'s isch e Stich, er bluetet nit! Her Gleitsma, i merk di.
Nüechter bini gewis. I ha en einzig Schöpli
Trunke g'ha im Adler, und frog der Adlerwirth selber.
Aber bis so guet und sag mer, wer isch der ander?"
„Wer der ander isch", seit iez der Engel, „das frogsch mi!
Es isch e böse Geist, Gott well di vorem biwahre.
Wemme früeih verwacht, um Vieri oder um Fünfi,
Stoht er vorem Bett mit große, füürigen Auge,
Seit eim guete Tag mit glüehige Ruethen und Zange.
's hilft kei „das walt Gott", und hilft kei „Ave Maria!"
Wemme bete will, enanderno hält er eim's Muul zu.
Wemmen an Himmel luegt, so streut er Aeschen in d'Auge;
Het me Hunger — und ißt, — er wirft eim Wermuth in d'Suppe;
Möcht me z'Obe trinke, er schüttet Gallen in Becher,
Lauft me wi ne Hirz, er au, und blibt nit behinte.

Digitized by Google

Schlicht me wie ne Schatte, so seit er: Jo, mer wen g'mach thue.
Stoht er nit in der Chilchen, und sitzt er nit zue der ins Wirthshuus?
Wo de gohsch und wo de stohsch, sin G'spenster und G'spenster.
Gohsch ins Bett, thuesch d'Auge zue, se seit er: 's pressirt nit
Mittem Schlofe. Los, i will der näumis verzehle:
Weisch no, wie de ge'stohle hesch und d'Waisli betroge,
So und so, und das und deis; und wenn er am End' isch,
Fangt er vornen a, und viel will's Schlofe nit sage."
So het der Engel g'seit, und wie ne füürige Luppe
Het der Puhuh g'sprützt. Druf sagi wieder: „I bi doch
Au ne Sunntig-Chind, mit mengem Geistli befründet,
Aber b'hüet mi Gott der Her!" Druf lächlet der Engel:
„B'halt di G'wisse rein, 's goht über b'siehnen und b'segne,
Und ganz iez das Wegli ab, dort nieden isch Todtnau.
Nimm der Puhuh mit, und lösch en ab in der Wiese,
Aß er nit in d'Dörfer rennt und d'Schüüre nit anzündt.
B'hüet di Gott, und halt di wohl!" Druf sagi: „Her Engel!
B'hüet di Gott der Her, und zürn nit! Wenn de in d'Stadt chunnsch,
In der heilige Zit, so b'suech mi, 's soll mer en Ehr si.
's stöhn der Rosinli z'Dienst und Hypokras, wenn er di animmt.
D'Sterneluft isch rau, absunderli nebe der Birsig."
Drüber graut der Tag, und richtig chummi go Todtnau
Und gang wieder Basel zue im lieblige Schatte.
Woni an Mambach chumm, so trage sie 's Meideli use,
Mittem heilige Chrüz und mit der verblichene Fahne,
Mittem Chranz am Totebaum, und brieggen und schluchze.
Hent ders denn nit g'hört! Er wills io wecke, wenns Zit isch.
Und am Zistig druf, se chummi wieder zum Vetter,
D'Tubak-Dose hani richtig näume lo liege.

P. Hebel. 1802?

106. Die Schweden in Rippoldsau.

Vor zweihundert Jahren — wem ist's nicht bekannt? —
Ertobte der Krieg im deutschen Land,
Die Schweden und die vom Wallenstein
Schlugen einander die Schädel ein,
Und dauerte über dreißig Jahr,
Bis die Schlachtenfurie verbrauset war.
Doch das friedliche Rippoldsauer Thal
Blieb verschont von des Krieges Gewitterstrahl,
Und mancher, dem kranken Leib zum Frommen
Ist Heilung suchend zur Quelle gekommen.
Man lebte damals schier so wie jetzt,
Man hat sich mit mancherlei Kurzweil ergötzt,
Ein trefflicher Badwirt sorgte wie heut
Für gute Herberg' und Schnabelweid'.
Man schlürfte die Quelle und sprach nur wenig
Von Papst und Kaiser und Schwedenkönig.
Die Alten tranken und rauchten Tabak,
Die Jungen fanden am Ballspiel Geschmack,
Die Damen in Reifrock und hoher Krause
Scherzten und lachten beim Mittagsschmause,
Und abends tanzte man zierlich und nett
Auch ein steif graziöses Menuett.

Digitized by Google

Die Badmusik war in vorzüglichen Händen,
Sechs Mann mit verschiedenen Instrumenten
Spielten rüstig und unverdrossen drauf los,
Und war schier jeder ein Virtuos.
Da begab sich's im dreiundvierziger Jahr,
Daß Herr Johann Petzold Baßgeiger war;
Der hing eines Abends im Monat August
Seine Geig' auf den Rücken mit großer Lust
Und stieg auf die Holzwäldler Höhe empor,
Um unbelauscht von der Badgäste Ohr
Ein neues Adagio einzustudieren,
Womit er am Sonntag wollt' excellieren.
Denn für des Brummbasses dröhnend Walten
Ist's besser, einsame Proben halten;
Die Baßgeige lieben viele Personen,
Mögen doch nicht neben dem Baßgeiger wohnen.
Drum kam Herr Petzold mit Cello und Bogen
Hinauf in den luftigen Tannwald gezogen
Und schaute weit in die Lande hinein
Bis zum Straßburger Münster am glitzernden Rhein.
Er suchte ein schattiges Plätzlein im Moose
Bei Farnkraut und duftiger Weidenrose;
Hell klang in die Waldesstille und froh
Sein funkelneues Adagio.
Doch wies's so recht voll in den Saiten rauschte,
Da spitzt' er auf einmal die Ohren und lauschte;
„Zum Teufel, was hör' ich, was hat sich gerührt?
Ich werd' aus der Ferne accompagniert!
Trom trom! trom trom! trari, trara!
Nun hilf uns, heilige Cäcilia!"
Herr Petzold hatte in früheren Tagen
Bei Pappenheims Reitern die Pauke geschlagen;
Seit der Lütz'ner Affaire kannt' er den Ton:
„So trommt und trompetet der Torstenson!
Trom trom! trom trom! trari, trara!
O heil'ge Cäcilie, der Schwed' ist da!"
Herr Petzold hat keine Silb' mehr gesprochen;
Aufsprang er, wie von der Tarantel gestochen,
Er schultert die Baßgeig' und sah nicht mehr um,
Vergaß selbst sein gelb Kolophonium,
Ließ Noten zurück und Sacktuch und Kapp'
Und sprang wie besessen den Tannwald hinab.
„Gut' Nacht, Adagio und Bademusik!
Gut' Nacht, der Petzold kommt nimmer zurück!"
Im Bad indes hatte niemand Kunde,
Was Herr Petzold erlauscht in jener Stunde,
Es kamen, wie sonst, die Herren und Damen
Im Speisesaal zum Souper zusammen.
Der Expeditor bracht' an Paket und Brief,
Was mit der Wolfacher Post einlief.
Auch von Freiburg der alte Herr Kreispräsident
Erhielt ein gesiegelt Pergament,
Und man bemerkte, daß etwas blaß
Seine Züge wurden, als er es las;
Es scheint, auch in dieser Epistola
Stand was von trom trom und trari trara!
Denn er flüsterte Frau und Tochter 'was zu
Und rief auch plötzlich den Badwirt herzu
Und sprach: „Ich verreise früh morgen um vier,
Besorgen Sie schnell einen Wagen mir!"
Und wiewohl kopfschüttelnd der Badwirt sprach;
„Sie haben bestellt ja für dreißig Tag

Digitized by Google

Die Wohnung, und sind erst seit heut im Quartier";
Erwidert' er: „Dennoch verreis' ich von hier!"
Des andern Morgens früh um vier Uhr
Er mit Extrapost von dannen fuhr.
Auch der Herr von Questenberg von Wien
Nicht mehr, wie sonst, an der Quelle erschien.
Er nahm, trotz seinem seidenen Rock,
In derselben Kutsche Platz auf dem Bock.
Um acht Uhr saß alles wie sonst beim Kaffe
Im Hof und unter der Lindenallee;
Doch die Musik schlich traurig heran,
Statt sechsen waren's nur fünf Mann,
Und was sie spielten, war inkomplett,
Daß schier man sie ausgepfiffen hätt'.
Drum zu den Gästen mit klagender Miene
Sprach entschuldigend die erste Violine:
„Wir sind ruiniert, ein verstimmter Accord!
Die Baßgeig' mitsamt dem Petzold ist fort!"
Da wurde viel geschwatzt und gesprochen,
Ob Freund Petzold wohl seinen Hals gebrochen,
Oder ob, als leichtfertiger Musikant,
Er ohne Abschied von dannen gerannt;
Die Menschheit ist stets geneigt zum Bösen,
Man machte viel boshafte Hypothesen:
Er hab', als Verliebter, im Schatten der Nacht
Einer Wälderin ein Baßgeigenständchen gebracht,
Oder liege, von süßem Weine trunken,
Wohl in jammervolle Träume versunken.
Nur der Flötist sprach mit edelm Mut:
„Der Petzold ist klug und weiß, was er thut!"
Und wieder nahte die Mittagsstunde
Und saßen die Gäste in fröhlicher Runde,
Die Schüsseln dampften — nur auf der Tribüne
Dacht' die Musik mit betrübter Miene:
„Bald kommt der Braten, o schlimmes Signal,
Heut spielen wir nur zu unserer Qual,
Wir sind ruiniert, ein verstimmter Accord,
Die Baßgeig' mitsamt dem Petzold ist fort!"
Der Braten kam, schon schwirrten die Geigen,
Da flog durch den Saal ein bedeutungsvoll Schweigen,
Die Fenster klirren — o bittres Dessert!
Ein Kanonenschuß vom Kniebis her!
Noch einer — piff, paff! — 's ist nimmer geheuer,
O Gott, Geschütz- und Musketenfeuer!
Und zwischen hinein: trom trom, trara!
Behüt' uns der Herr vor der Musica!
Wie wenn der Blitz in ein Taubenhaus schlägt,
Schwirrt alles verstört und bewegt und erregt . .
Dort fällt ein Stuhl — hier zerbricht ein Teller,
Dort verschüttet einer den Muskateller,
Die Damen schluchzen, die Kinder schrein, —
Der taucht sein Biskuit in den Senftopf ein —
Der fordert die Rechnung — der Rosse — der Wagen —
Der denkt: Jetzt hat meine Stunde geschlagen
Und spricht zur lockigen Nachbarin:
„Ich lieb' Euch! laßt uns zusammen fliehn!"
Der ruft zum Wirt: „Ade, sei geduldig!
Für diesmal bleib' ich die Zeche schuldig!"
Der zupft ihn am Ärmel — der tritt ihm den Fuß:
„Ein Königreich für einen Omnibus!
Auf, auf! helft, helft! schon hört man ganz nah
Trom trom, trom trom, — trari, trara!"
O Rippoldsau, du stilles Thal,
Wie warst du verwandelt mit einemmal!

Digitized by Google

Seit der Sündflut hat, in verworrener Flucht,
Keine Gesellschaft so das Weite gesucht.
Hier trug ein Herr auf erhobenem Arm
Eine ohnmächtige Dame durch den Schwarm,
Hier galoppte ein Reiter die Straße hinab,
Dort entfernte ein Hausknecht zu Fuß sich im Trab,
Ja, ein verspäteter Unglückssohn
Ritt auf dem Haushund Sultan davon.
Eine halbe Stunde — und still und stumm
Lag Badhaus und Quelle und alles ringsum,
Nur auf der Galerie der Musik
Blieb ein einzig menschliches Wesen zurück.
Es war der Flötist; er stieg fröhlich und munter
In den menschenverlassenen Saal hinunter
Und sprach: „Wozu das unnütze Rennen!
's ist Zeit genug noch, um durchzubrennen,
Doch ein Laufen mit Durst und mit leerem Magen
Das kann kein Flötenspieler vertragen."
Er setzte sich an den verlassenen Tisch
Und that sich noch gütlich mit Braten und Fisch,
An Biskuit und Mandeln, am ganzen Dessert,
Als ob kein Schwed' in der Nähe wär...
Auch steckt er gelassen in seine Taschen
Zwei unversehrte Affenthaler Flaschen,
Bis daß auf fünfzig Schritte nah
Es von neuem klang: trari, trara!
Trom trom, trom trom, trom trom, hurra!
Der Schwed' ist da, — der Schwed' ist da!"
Da griff er ruhig zu Flöte und Hut:
„Ich sag's ja, der Petzold weiß, was er thut.
Jetzt noch ein Glas Wein und das letzte Stück Kuchen,
.... Dann will auch ich den Petzold suchen!"

V. v. Scheffel.

107. Der reiche Mann von Köln.

1. Zu Köln ein reicher Kaufherr saß,
Der hatt' ein Herz von Eisen;
Er lebte dahin in Saus und Braus
Und drückte Witwen und Waisen.

2. Er zählte sein Silber und wog sein Gold
Und lachte dazu im stillen;
Der Richter bog um Gunst und Geld
Das Recht nach seinem Willen.

3. Da war ein Mäglein in der Stadt,
Ein Kind von jungen Jahren,
Er trieb es fort von Haus und Hof
Mit grimmigem Gebaren.

4. Und als der Schnee im Winter fiel
Und ging der Rhein mit Eise,
Ihn jammerte nicht des Kindes Not,
Das hatte nicht Kleid noch Speise.

5. Und als der Frühling kam ins Land,
Die Vöglein sangen mit Schalle —
Sie fanden das Mägdlein morgens tot
Auf einer Streu im Stalle.

6. Sie trugen es fort und gruben es ein
Am Friedhof auf der Wiese;
Die Seele ging in Sankt Michaels Schoß
Hinauf zum Paradiese.

7. Den Tag danach der Kaufmann ritt
Wohl lachend daher im Trabe,
Da standen drei Lilien weiß wie Schnee
Gewachsen auf dem Grabe;

8. Da standen drei Lilien weiß wie Schnee,
Im Winde die Blumen gingen;
Ein Vöglein schwang vom Hügel sich auf,
Im Flug hub's an zu singen:

9. „Herr Marx von Köln, Herr Marx von Köln,
Wie bleich ist dein Gesichte!
Du bist ein Mörder, Herr Marx von Köln,
Ich lade dich zu Gerichte."

10. Dem Kaufherrn wohl das Lachen verging,

Digitized by Google

Sein Mut war all verloren;
Er wandte sein Roß und jagte nach Haus,
Vom Blute troffen die Sporen.
11. Er mochte nicht nehmen Speise noch Trank
Vor ängstlichen Gedanken;
Wohin er schaut' in Saal und Hof,
Drei Lilien sah er schwanken.
12. Und als er nachts auf den Kissen lag,
Keinen Schlaf konnt' er erzwingen;
Sobald ihm fielen die Augen zu,
Hört' er das Vöglein singen.
13. „Ach helft mir, helft mir, lieber Arzt!
Ich will's Euch neunfach zahlen;
Mir brennt's im Herzen wie hölliſch Feu'r;
Helft mir von dieſen Qualen!"
14. Wohl ging der Arzt, mit Sorg' und Fleiß
Manch bittern Trank zu miſchen;
Es that nicht gut, es that nicht ſchlimm,
Das Vöglein ſang dazwiſchen:
15. „Herr Marx von Köln, an deiner Sünd'
Wird alle Kunſt zunichte.
Du biſt ein Mörder, Herr Marx von Köln,
Ich lade dich zu Gerichte."
16. Und um die dritte Mitternacht
Ging an der Thür ein Klopfen;
Den Kranken trieb's vom Lager auf,
Ihm floß die Stirn von Tropfen.
17. Und als ſeine Hand den Riegel ſchob,
Sie flog vor Angſt und Schmerze;
Und als die Thür in den Angeln ging,
Ein Zug blies aus die Kerze.
18. Der draußen ſtand, das war der Tod;
Er nahm Herrn Marx von Köllen,
Er ſetzt' ihn auf ſein aſchfarb Roß
Und fuhr mit ihm zur Höllen.

E. Geibel.

108. Vor Sedan.

(Aus einer größeren Dichtung.)

Noch rang die Morgenſonne mit dem Nebel,
Da zog der Sachſen Heeresſäule her
Gen la Moncelle, die Burg. Sie kamen, ſahn
Und ſiegten: aus dem Marſche ward ein Lauf
Und aus dem Lauf ein Sturm, und eh' ſich noch
Lebrün beſann, war er aus Wall und Burg
Gefegt wie Spreu. Und aus der Heeresſäule
Aufſchnellend ſprang nach beiden Seiten hin
Der Sachſen ſchneid'ge Schärfe, jetzt mit Dücrot
Den Gang auf Tod und Leben raſch zu wagen.
Noch lag der Drache ruhig auf den Höhn,
Auf ſeinem Felskamm ſich behaglich ſonnend;
Dann aber, wie er ſeinen Feind erſpähte
Jenſeit der Schlucht, da ſchnauft' und faucht' er grimmig
Und ſandte barſch zum erſten Morgengruß
Des heißen Atems Feuer. Gellend flog's
Und raſſelnd oder brummend um die Köpfe
Der Sachſen, doch faſt ſchien's dem heitern Volk
Ein ſchäkernd Kitzeln nur. Und unbeirrt
Durch ſeine groben Grüße, fuhren ſie
Ihr Feldgeſchütz behend-geſchäftig auf
Und boten ihrerſeits mit Höflichkeit
Ihm einen wohlgeſetzten „Guten Morgen!"
Ein Vorſpiel war's. Bald aber rauſchte
Empor der Männerſchlacht furchtbare Hoheit.

Digitized by Google

Die welschen Krieger tobten, rasch die Schmach,
Die Friedrich Wilhelm ihnen aufgebrannt
Bei Wörth, in Strömen deutschen Bluts zu tilgen.
Doch Dücrot sann, wie er klugsparend zügle
Den Ungestüm — umsonst! der wilde Drang
Der Leidenschaft war nicht zu bändigen.
Sie brachen vor, die welschen Bataillone,
Wie Berglawinen. Wuchtig, massenhaft,
Unwiderstehlich in des Hasses Wahn,
Warf sich der Angriff auf das Sachsenheer.
Das war ein Stoß! er hätte Felsenquadern
Erzittern machen. Auch die Sachsen wankten
Auf Augenblicke. Doch sie fühlten alle,
Um welchen Preis in diesem Kampf es ging,
Sie wußten, daß ihr königlicher Feldherr
Prinz Albert von den Höhn im Osten bang
Sein fragend Aug' auf sie gerichtet hatte:
Sie hielten Stand. O Gott, war das ein Ringen!
Ein unerhörtes Schauspiel, wie die Kraft
Des Menschenleibes wuchs und sich zur Stärke
Der fabelhaften Riesen steigerte!
Hier fromme Glut für Vaterland und König
Und heil'ge Zuversicht aufs deutsche Reich,
Dort kriegerischen Ruhmes höchster Schwung
Und wilder Trotz und heißer Rachedurst —
So wogte stundenlang der Massenkampf
Im Thal und auf den Höhen, die von Osten
Sich zum Givonnebach herniedersenkten.
Wie färbte sich des Wassers klare Flut!
Wie ward ihr rascher Lauf durch Menschenleiber
Gestaut! Die jugendfröhlich plaudernde
Ardennentochter lernte Qual und Not
Des Menschendaseins kennen, und sie schlich
Verzagt und scheu zur alten Maas, die Märe
Von grimmer Heldenarbeit zu erzählen.
Noch einen Stoß, und mit der ganzen Kraft,
Versuchte Dücrot in das Herz des Feindes.
Da schwebte die Entscheidung auf der Schärfe
Des Messers; aber ruhig, kühl, besonnen
In Sturmes Mitten stand der Sachsen Kern.
Umschwärmt von Feindesmassen, mörderisch
Umschwirrt von Kugeln, stand er, und es lagen
Gemächlich die Geschütze da wie Löwen,
Und jedes Voll- und jedes Sprenggeschoß
Zerfetzte, wo es galt, die welsche Kraft.
Sie brach zusammen: ob der tollen Wut
Gewann der fest entschloßne Mut den Sieg.
Die Sachsen stürmten wieder; übermächtig
Gewannen sie das Thal; der müde Feind
Ward in des Baches trübe Flut gedrängt,
Und was in seinen Wassern nicht ertrank,
Klomm waffenlos, gehetzten Gemsen gleich,
Die steilen Höhn hinan. Die Welschen fanden
Im eignen Lande hier die zweite Katzbach.
Mit stolzem Blick, von Freude hoch gerötet,
Sah auf der Seinen unvergleichlich Werk
Prinz Albert; binnen wen'gen Morgenstunden
War ihm ein echter Lorbeer aufgeblüht.
Rasch sprengt' er längs den Höhen — unterwegs
Die Leichen alle, die Verstümmelten,
Sie zeugten furchtbar von des Kampfes Graus,
Dem aber nachzudenken war die Stunde

Digitized by Google

Noch nicht gekommen — weiter! immer weiter!
Doch halt! inmitten dieser Todesschauer
Welch innig Bild! Andächtig, schweigend stehn
Um eine Jünglingsleiche Kameraden;
Im blassen Angesicht des Toten lebt
Noch Glück und Friede, während auf der Brust
Die Schlachtenrose blüht; die starre Hand
Hält fest ein Bildchen, drauf der letzte Blick
Noch ruhet; vom Tornister aufgestützt,
Scheint hold zu träumen dieser blonde Kopf.
Den stolzen Feldherrn rührt die stille Feier:
„Wer ist es?" fragt er leise. „Reichen Eltern
Der einz'ge Sohn, kaum achtzehn Lenze zählend,
Student von Leipzig, der zur Wacht am Rhein
Freiwillig sich gestellt. Das Bild der Mutter
Hat noch im Tod sein Angesicht verklärt."
Und Albert nimmt das schlichte Kreuz von Eisen
Von seiner Brust und läßt dem toten Jüngling
Es auf die Wunde legen. „Größre Liebe",
Ruft er mit Inbrunst, „fühlet keiner ja,
Als daß er für die Brüder läßt das Leben —
Fahrt wohl, Gesellen! noch sind Feierstunden
Uns nicht gegönnt! auf Wiedersehn in Daigny!"

H. Keck.

109. Das Hafermus.

's Haber-Mueß wär fertig, se chömmet ihr Chinder und esset!
Betet: Aller Augen — und gent mer ordeli Achtig,
Aß nit eim am rueßige Tüpfi 's Ermeli schwarz wird.
Esset denn, und segnichs Gott, und wachset und trüeihet!
D'Haber-Chörnli het der Aetti zwischen de Fure
Gseiht mit flißiger Hand und abeg'eget im Früeih-Johr.
Aß es gewachsen isch und zitig worde, für sel cha
Euen Aetti nit, sel thuet der Vater im Himmel.
Denket numme Chinder, es schloft im mehlige Chörnli
Chlei und zart e Chiimli, das Chiimli thutich ke Schnüfli,
Nei, es schloft und seit kei Wort und ißt nit und trinkt nit,
Bis es in de Fure lit, im luckere Bode.
Aber in de Furen und in der füechtige Wärmi
Wacht es heimli uf us sim verschwiegene Schlöfli,
Streckt die zarte Gliedli und suget am saftige Chörnli,
Wie ne Muetter-Chind, 's isch alles, aß es nit briegget.
Siederie wirds größer und heimli schöner und stärcher
Und schliest us de Windeln, es streckt e Würzeli abe,
Tiefer aben in Grund und sucht si Nahrig und find't sie.
Jo und 's stichts der Wundervitz, 's möcht nummen au wisse,
Wi 's denn weiter oben isch. Gar heimlig und furchtsem
Güggelet's zum Boden us, — Potz tausig, wie gfallts em!
Uise lieber Hergott, er schickt en Engeli abe:
„Bringem e Tröpfli Thau, und sag em fründli Gottwilche!"

Digitized by Google

Und es trinkt, und 's schmecktem wohl, und 's streckt si gar sölli.
Sieder strehlt si d'Sunnen, und wenn sie gwäschen und gstrehlt isch,
Chunnt sie mit der Strickete füre hinter de Berge,
Wandlet ihre Weg hoch an der himmlische Land-Stroß,
Strickt und lueget aben, as wie ne fründligi Muetter
No de Chindlene luegt. Sie lächlet gegenem Chiimli,
Und es thuet em wohl, bis tief ins Würzeli abe.
„So ne tolli Frau, und doch so güetig und fründli!"
Aber was sie strickt? He, Gwülch us himmlische Düfte!
's tröpflet scho, ne Sprützerli chunnt, druf regnets gar sölli.
's Chiimli trinkt bis gnueg; druf weiht e Lüftli und trochnet's,
Und es seit: „Jez gangi nümmen untere Bode,
Um ke Pris! Do blibi, geb, was no us mer will werde!"
Esset, Chindli, gsegn' es Gott! und wachset und trüeihet!
's wartet herbi Zit ufs Chiimli. Wulken an Wulke
Stöhn am Himmel Tag und Nacht, und d'Sunne verbirgt si.
Uf de Berge schneit's, und witer niede hurniglet's.
Schocheli schoch! wie schnatteret iez und briegget mi Chiimli,
Und der Boden isch zue, und 's het gar chündigi Nahrig.
„Isch denn d'Sunne gstorbe, seit es, aß sie nit cho will?
„Oder förcht sie au, es frier sie? Wäri doch bliebe,
„Woni gsi bi, still und chlei im mehligi Chörnli
„Und deheim im Boden und in der füechtige Wärmi."
Lueget, Chinder, so goht's! Der werdet au no so sage,
Wenn der use chömmet und unter fremde Lüte
Schaffe müent und reble und Brot und Plunder verdiene:
„Wäri doch deheim bi'm Müetterli, hinterem Ofe."
Tröstich Gott: 's nimmt au en End, und öbbe wirds besser,
Wie's em Chiimli gangen isch. Am heitere Mai-Tag
Weihts so lau, und d'Sunne stigt so chräftig vom Berg uf,
Und sie luegt, was 's Chiimli macht, und git em e Schmützli,
Und iez isch em wohl, und 's weiß nit z'blibe vor Freude.
Nootno prange d'Matte mit Gras und farbige Blueme;
Nootno duftet 's Chriesi-Blueft und grüenet der Pflum-Baum;
Nootno wird der Rogge buschig, Weizen und Gerste,
Und mi Häberli seit: „Do blibi au nit behinte!"
Nei, es spreitet d'Blättli us, — wer het em sie gwobe?
Und iez schießt der Halm, — wer tribt in Röhren an Röhre
's Wasser us de Wurzle bis in de saftige Spitze?
Endli schlieft en Aehri us und schwankt in de Lüfte —
Sagmer au ne Mensch, wer het an sidene Fäde
Do ne Chnöspli ghenkt und dört mit chünstlige Hände?
D'Engeli, wer denn sust? Sie wandle zwische de Furen
Uf und ab, vo Halme zue Halm, und schaffe gar sölli.
Jez hangt Blueft an Blueft am zarte, schwankigen Aehri,
Und mi Haber stoht, als wie ne Brüütli im Chilch-Stuehl.

Digitized by Google

Noch nicht gekommen — weiter! immer weiter!
Doch halt! inmitten dieser Todesschauer
Welch innig Bild! Andächtig, schweigend stehn
Um eine Jünglingsleiche Kameraden;
Im blassen Angesicht des Toten lebt
Noch Glück und Friede, während auf der Brust
Die Schlachtenrose blüht; die starre Hand
Hält fest ein Bildchen, drauf der letzte Blick
Noch ruhet; vom Tornister aufgestützt,
Scheint hold zu träumen dieser blonde Kopf.
Den stolzen Feldherrn rührt die stille Feier:
„Wer ist es?" fragt er leise. „Reichen Eltern
Der einz'ge Sohn, kaum achtzehn Lenze zählend,
Student von Leipzig, der zur Wacht am Rhein
Freiwillig sich gestellt. Das Bild der Mutter
Hat noch im Tod sein Angesicht verklärt."
Und Albert nimmt das schlichte Kreuz von Eisen
Von seiner Brust und läßt dem toten Jüngling
Es auf die Wunde legen. „Größre Liebe",
Ruft er mit Inbrunst, „fühlet keiner ja,
Als daß er für die Brüder läßt das Leben —
Fahrt wohl, Gesellen! noch sind Feierstunden
Uns nicht gegönnt! auf Wiedersehn in Daigny!"

H. Keck.

109. Das Hafermus.

's Haber-Mueß wär fertig, se chömmet ihr Chinder und esset!
Betet: Aller Augen — und gent mer ordeli Achtig,
Aß nit eim am rueßige Tüpfi 's Ermeli schwarz wird.
Esset denn, und segnichs Gott, und wachset und trüeihet!
D'Haber-Chörnli het der Aetti zwischen de Fure
Gseiht mit flißiger Hand und abeg'eget im Früeih-Johr.
Aß es gewachsen isch und zitig worde, für sel cha
Euen Aetti nit, sel thuet der Vater im Himmel.
Denket numme Chinder, es schloft im mehlige Chörnli
Chlei und zart e Chiimli, das Chiimli thutich ke Schnüfli,
Nei, es schloft und seit kei Wort und ißt nit und trinkt nit,
Bis es in de Fure lit, im luckere Bode.
Aber in de Furen und in der füechtige Wärmi
Wacht es heimli uf us sim verschwiegene Schlöfli,
Streckt die zarte Gliedli und suget am saftige Chörnli,
Wie ne Muetter-Chind, 's isch alles, aß es nit briegget.
Siederie wirds größer und heimli schöner und stärcher
Und schliest us de Windeln, es streckt e Würzeli abe,
Tiefer aben in Grund und sucht si Nahrig und find't sie.
Jo und 's stichts der Wunderwitz, 's möcht nummen au wisse,
Wi 's denn weiter oben isch. Gar heimlig und furchtsem
Güggelet's zum Boden us, — Potz tausig, wie gfallts em!
Uise lieber Hergott, er schickt en Engeli abe:
„Bringem e Tröpfli Thau, und sag em fründli Gottwilche!"

Digitized by Google

Und es trinkt, und 's schmecktem wohl, und 's streckt si gar sölli.
Sieder strehlt si d'Sunnen, und wenn sie gwäschen und gstrehlt isch,
Chunnt sie mit der Strickete füre hinter de Berge,
Wandlet ihre Weg hoch an der himmlische Land-Stroß,
Strickt und lueget aben, as wie ne fründligi Muetter
No de Chindlene luegt. Sie lächlet gegenem Chiimli,
Und es thuet em wohl, bis tief ins Würzeli abe.
„So ne tolli Frau, und doch so güetig und fründli!"
Aber was sie strickt? He, Gwülch us himmlische Düfte!
's tröpflet scho, ne Sprützerli chunnt, druf regnets gar sölli.
's Chiimli trinkt bis gnueg; druf weiht e Lüftli und trochnet's,
Und es seit: „Jez gangi nümmen untere Bode,
Um ke Pris! Do blibi, geb, was no us mer will werde!"
Esset, Chindli, gsegn' es Gott! und wachset und trüeihet!
's wartet herbi Zit ufs Chiimli. Wulken an Wulke
Stöhn am Himmel Tag und Nacht, und d'Sunne verbirgt si.
Uf de Berge schneit's, und witer niede hurniglet's.
Schocheli schoch! wie schnatteret iez und briegget mi Chiimli,
Und der Boden isch zue, und 's het gar chündigi Nahrig.
„Isch denn d'Sunne gstorbe, seit es, aß sie nit cho will?
„Oder förcht sie au, es frier sie? Wäri doch bliebe,
„Woni gsi bi, still und chlei im mehligi Chörnli
„Und deheim im Boden und in der füechtige Wärmi."
Lueget, Chinder, so goht's! Der werdet au no so sage,
Wenn der use chömmet und unter fremde Lüte
Schaffe müent und reble und Brot und Plunder verdiene:
„Wäri doch deheim bi'm Müetterli, hinterem Ofe."
Tröstich Gott: 's nimmt au en End, und öbbe wirds besser,
Wie's em Chiimli gangen isch. Am heitere Mai-Tag
Weihts so lau, und d'Sunne stigt so chräftig vom Berg uf,
Und sie luegt, was 's Chiimli macht, und git em e Schmützli,
Und iez isch em wohl, und 's weiß nit z'blibe vor Freude.
Nootno prange d'Matte mit Gras und farbige Blueme;
Nootno duftet 's Chriesi-Blueſt und grüenet der Pflum-Baum;
Nootno wird der Rogge buschig, Weizen und Gerste,
Und mi Häberli seit: „Do blibi au nit behinte!"
Nei, es spreitet d'Blättli us, — wer het em sie gwobe?
Und iez schießt der Halm, — wer tribt in Röhren an Röhre
's Wasser us de Wurzle bis in de saftige Spitze?
Endli schliest en Aehri us und schwankt in de Lüfte —
Sagmer au ne Mensch, wer het an sidene Fäde
Do ne Chnöspli ghenkt und dört mit chünstlige Hände?
D'Engeli, wer denn sust? Sie wandle zwische de Furen
Uf und ab, vo Halme zue Halm, und schaffe gar sölli.
Jez hangt Blueſt an Blueſt am zarte, schwankigen Aehri,
Und mi Haber stoht, als wie ne Brüütli im Chilch-Stuehl.

Digitized by Google

Jez sin zarti Chörnli drin und wachsen im stille,
Und mi Haber merkt afange, was es will werde.
D'Chäferli chömme und d'Fliege, sie chömme z'Stubete zue'nem,
Luege, was er macht, und singen: Eie Popeie!
Und 's Schi-Würmli chunnt, Potz tausig mittem Laternli,
Z'Nacht um Nüni z'Liecht, wenn d'Fliegen und d'Chäferli schlofe.
Esset, Chinder, gsegn' es Gott, und wachset und trüeihet!
Sieder het me gheuet und Chriesi gunne no Pfingste;
Sieder het me Pflümli gunne hinterem Garte;
Sieder hen sie Rogge gschnitte, Weizen und Gerste,
Und die arme Chinder hen barfis zwischen de Stupfle
Gfalleni Aehri gleſen, und 's Müüsli hetene ghulfe.
Druf het au der Haber bleicht. Voll mehligi Chörner
Het er geschwankt und gseit: „Jez ischs mer afange verleidet,
„Und i merk, mi Zit isch us; was thueni ellei do,
„Zwische de Stupfel-Rüeben und zwische de Grumbiere-Stude?"
Druf isch d'Muetter usen und 's Eferſinli und 's Plunni,
's het ein scho an d'Finger gfore z'Morgen und z'Obe.
Endli hemmer en brocht und in der staubige Schüre
Hen sie'n dröscht von früeih um Zwei bis z'Oben um Vieri.
Druf isch's Müllers Esel cho und hetten in d'Mühli
Gholt und wieder brocht, in chleini Chörnli vermahle;
Und mit feister Milch vom junge, fleckige Chüeihli
Hetten 's Müetterli g'chocht im Tüpfi. — Gelt, es isch gut gsi?
Wüschet d'Löffel ab und bett eis: Danket dem Herren —
Und iez göhnt in d'Schuel, dört hangt der Ofer am Simse!
Fall mer keis, gent Achtig, und lehret, was menich ufgit!
Wenn der wieder chömmet, so chömmet der Zibertli über. J. P. Hebel. 1801?

110. Der Wein.

Heilig acht' ich den Wein, und immer, sobald er die Lippen
Herzerfreuend mir netzt, denk' ich des Lebens dabei.
Denn vom Lichte gezeugt und der alles ernährenden Erde,
Grüßt in des Lenzes Beginn schüchtern die Rebe den Tag;
Und dann küßt sie der Strahl, da weint sie. Aber die Zähren
Sind noch süß und allein quellenden Lebens Symbol.
Bald auch schießen die Blätter heraus in grünender Jugend,
Und allmählich am Stock drängt sich die Traube hervor.
Langsam reift sie, vom Glanze gesäugt, bis endlich im Herbste
Voll süß schwellenden Safts purpurn den Winzer sie lockt.
Wenn sich das Laub dann senkt und, den Tod vorahnend, noch einmal
Prächtig in Farben erglüht, naht er mit blinkendem Erz;
Und vom Stamme gelöst und gelöst von der nährenden Mutter,
Wird die gezeitigte Frucht unter die Kelter gethan.
Ach, dann duldet sie viel; der Geburt ursprüngliche Reinheit
Geht ihr verloren, sie weint blutige Thränen des Leids.

Digitized by Google

Aber das Fremde bewältigt sie nicht, und die Strahlen der Sonne,
Die sie als Kind einsog, regen sich mächtig in ihr,
Bis sie im gärenden Kampf die gemeineren Stoffe bezwungen
Und als Feuer und Geist wiedergeboren erscheint;
Sieh, da fasset der Priester den Wein in güldene Schalen,
Und ein geläutert Geschenk bringt er den Göttern ihn dar.

E. Geibel.

111. Die Bildsäule des Bacchus.

Kallisthenes, ein Jüngling zu Athen,
Kam einst, nach einer durchgeschwärmten Nacht,
Den welken Epheukranz ums wilde Haar,
Hintaumelnd in der Dämmerung, nach Haus;
Er selber, wie die Dämm'rung, wüst und bleich.
Als nun der Diener nach dem Schlafgemach
Ihm leuchtet durch den hohen Säulengang,
Da tritt mit eins im vollen Fackelschein
Des Bacchus göttlich Marmorbild hervor,
Von schöpferischer Meisterhand geformt.
In Jugendfülle hebt sich die Gestalt,
Aus reichem, langhinwallendem Gelock
Erglänzt das feingewölbte Schulternpaar,
Und unterm Schatten üppigen Geflechts
Von Rebenlaub und schwellender Traubenfrucht
Erscheint das runde, blühende Gesicht.
Erschrocken fährt Kallisthenes zurück
Vor der Erscheinung Herrlichkeit und Glanz;
Ihm ist, als hätte mit dem Thyrsusstab
Der Gott die Stirne strafend ihm berührt,
Als spräche zürnend der belebte Mund:
„Was spukst du hier, du wankendes Gespenst?
Ereb'scher Schatten, kraftlos, sinnbetäubt!
Du hast den heil'gen Epheu mir entweiht,
Du nennest frevelnd meinen Priester dich;
Hinweg von mir! ich kenne deiner nicht.
Ich bin die Fülle schaffender Natur,
Die sich besonders in dem edlen Blut
Der Rebe reich und göttlich offenbart.
Will euer wüstes Treiben einen Gott,
So sucht ihn nicht auf sonnigem Weingebirg,
Nein! sucht ihn drunten in des Hades Nacht!"
Der Gott verstummt, der Fackel Licht erlischt,
Der Jüngling schleicht beschämt in sein Gemach,
Er nimmt vom Haupt den welken Epheukranz,
Und still in des Gemütes Innerstem
Beschwöret er ein heiliges Gelübd'.

L. Uhland. 1814.

Digitized by Google

112. Parabel.

Es ging ein Mann im Syrerland,
Führt' ein Kamel am Halfterband.
Das Tier mit grimmigen Gebärden
Urplötzlich anfing scheu zu werden
Und that so ganz entsetzlich schnaufen —
Der Führer vor ihm mußt' entlaufen.
Er lief und einen Brunnen sah
Von ungefähr am Wege da.
Das Tier hört' er im Rücken schnauben,
Das mußt' ihm die Besinnung rauben.
Er in den Schacht des Brunnens kroch,
Er stürzte nicht, er schwebte noch.
Gewachsen war ein Brombeerstrauch
Aus des geborstnen Brunnens Bauch;
Daran der Mann sich fest that klammern
Und seinen Zustand drauf bejammern.
Er blickte in die Höh' und sah
Dort das Kamelhaupt furchtbar nah,
Das ihn wollt' oben fassen wieder.
Dann blickt' er in den Brunnen nieder:
Da sah am Grund er einen Drachen
Aufgähnen mit entsperrtem Rachen,
Der drunten ihn verschlingen wollte,
Wenn er hinunterfallen sollte.
So schwebend in der beiden Mitte,
Da sah der Arme noch das Dritte:
Wo in die Mauerspalte ging
Des Sträuchleins Wurzel, dran er hing,
Da sah er still ein Mäusepaar,
Schwarz eine, weiß die andre war.
Er sah die schwarze mit der weißen
Abwechselnd an der Wurzel beißen.
Sie nagten, zausten, gruben, wühlten,
Die Erd' ab von der Wurzel spülten;
Und wie sie rieselnd niederrann,
Der Drach' im Grund aufblickte dann,
Zu sehn, wie bald mit seiner Bürde
Der Strauch entwurzelt fallen würde.
Der Mann in Angst und Furcht und Not,
Umstellt, umlagert und umdroht,
Im Stand des jammerhaften Schwebens,
Sah sich nach Rettung um vergebens.
Und da er also um sich blickte,
Sah er ein Zweiglein, welches nickte
Vom Brombeerstrauch mit reifen Beeren;
Da konnt' er doch der Lust nicht wehren.

Digitized by Google

Er sah nicht des Kameles Wut
Und nicht den Drachen in der Flut
Und nicht der Mäuse Tückespiel,
Als ihm die Beer' ins Auge fiel.
Er ließ das Tier von oben rauschen
Und unter sich den Drachen lauschen
Und neben sich die Mäuse nagen,
Griff nach den Beerlein mit Behagen.
Sie deuchten ihm zu essen gut,
Aß Beer' auf Beerlein wohlgemut,
Und durch die Süßigkeit im Essen
War alle seine Furcht vergessen. —

Du fragst: Wer ist der thöricht' Mann,
Der so die Furcht vergessen kann?
So wiss', o Freund — der Mann bist du;
Vernimm die Deutung auch dazu!

Es ist der Drach' im Brunnengrund
Des Todes aufgesperrter Schlund;
Und das Kamel, das oben droht,
Es ist des Lebens Angst und Not.
Du bist's, der zwischen Tod und Leben
Am grünen Strauch der Welt muß schweben.
Die beiden, so die Wurzel nagen,
Dich samt den Zweigen, die dich tragen,
Zu liefern in des Todes Macht,
Die Mäuse heißen Tag und Nacht.
Es nagt die schwarze wohl verborgen
Vom Abend heimlich bis zum Morgen,
Es nagt vom Morgen bis zum Abend
Die weiße, wurzeluntergrabend.
Und zwischen diesem Graus und Wust
Lockt dich die Beere Sinnenlust,
Daß du Kamel, die Lebensnot,
Daß du im Grund den Drachen Tod,
Daß du die Mäuse, Tag und Nacht,
Vergissest und auf nichts hast acht,
Als daß du recht viel Beerlein haschest,
Aus Grabes Brunnenritzen naschest. F. Rückert. 1822.

113. Die Kreuzschau.

1. Der Pilger, der die Höhen überstiegen,
Sah jenseits schon das ausgespannte Thal
In Abendglut vor seinen Füßen liegen.

2. Auf duft'ges Gras, im milden Sonnenstrahl
Streckt' er ermattet sich zur Ruhe nieder,
Indem er seinem Schöpfer sich befahl.

Digitized by Google

3. Ihm fielen zu die matten Augenlider,
Doch seinen wachen Geist enthob ein Traum
Der ird'schen Hülle seiner trägen Glieder.
4. Der Schild der Sonne ward im Himmelsraum
Zu Gottes Angesicht, das Firmament
Zu seinem Kleid, das Land zu dessen Saum.
5. „Du wirst dem, dessen Herz dich Vater nennt,
Nicht, Herr, im Zorn entziehen deinen Frieden,
Wenn seine Schwächen er vor dir bekennt.
6. Daß, wen ein Weib gebar, sein Kreuz hienieden
Auch duldend tragen muß, ich weiß es lange;
Doch sind der Menschen Last und Leid verschieden.
7. Mein Kreuz ist allzuschwer; sieh, ich verlange
Die Last nur angemessen meiner Kraft;
Ich unterliege, Herr, zu hartem Zwange."
8. Wie so er sprach zum Höchsten kinderhaft,
Kam brausend her der Sturm, und es geschah,
Daß aufwärts er sich fühlte hingerafft.
9. Und wie er Boden faßte, fand er da
Sich einsam in der Mitte räum'ger Hallen,
Wo ringsum sonder Zahl er Kreuze sah.
10. Und eine Stimme hört' er dröhnend hallen:
„Hier aufgespeichert ist das Leid; du hast
Zu wählen unter diesen Kreuzen allen."
11. Versuchend ging er da, unschlüssig fast,
Von einem Kreuz zum anderen umher,
Sich auszuprüfen die bequem're Last.
12. Dies Kreuz war ihm zu groß und das zu schwer;
So schwer und groß war jenes andere nicht,
Doch scharf von Kanten drückt' es desto mehr.
13. Das dort, das warf wie Gold ein gleißend Licht,
Das lockt' ihn, unversucht es nicht zu lassen;
Dem goldnen Glanz entsprach auch das Gewicht.
14. Er mochte dieses heben, jenes fassen,
Zu keinem neigte noch sich seine Wahl;
Es wollte keines, keines für ihn passen.
15. Durchmustert hatt' er schon die ganze Zahl —
Verlorne Müh! vergebens war's geschehen!
Durchmustern mußt' er sie zum andernmal.
16. Und nun gewahrt' er, früher übersehen,
Ein Kreuz, das leidlicher ihm schien zu sein,
Und bei dem einen blieb er endlich stehen.
17. Ein schlichtes Marterholz, nicht leicht, allein
Ihm paßlich und gerecht nach Kraft und Maß;
„Herr", rief er, „so du willst, dies Kreuz sei mein!"

Digitized by Google

18. Und wie er's prüfend mit den Augen maß —
Es war dasselbe, das er sonst getragen,
Wogegen er zu murren sich vermaß.
19. Er lud es auf, und trug's nun sonder Klagen.

A. v. Chamisso. 1833.

114. Die alte Waschfrau.

1. Du siehst geschäftig bei dem Linnen
Die Alte dort im weißen Haar,
Die rüstigste der Wäscherinnen,
Im sechsundsiebenzigsten Jahr.
So hat sie stets mit saurem Schweiß
Ihr Brot in Ehr' und Zucht gegessen
Und ausgefüllt mit treuem Fleiß
Den Kreis, den Gott ihr zugemessen.

2. Sie hat in ihren jungen Tagen
Geliebt, gehofft und sich vermählt;
Sie hat des Weibes Los getragen,
Die Sorgen haben nicht gefehlt;
Sie hat den kranken Mann gepflegt;
Sie hat drei Kinder ihm geboren;
Sie hat ihn in das Grab gelegt
Und Glaub' und Hoffnung nicht verloren.

3. Da galt's, die Kinder zu ernähren;
Sie griff es an mit heiterm Mut,
Sie zog sie auf in Zucht und Ehren,
Der Fleiß, die Ordnung sind ihr Gut.
Zu suchen ihren Unterhalt,
Entließ sie segnend ihre Lieben; .
So stand sie nun allein und alt,
Ihr war ihr heitrer Mut geblieben.

4. Sie hat gespart und hat gesonnen
Und Flachs gekauft und nachts gewacht,
Den Flachs zu feinem Garn gesponnen,
Das Garn dem Weber hingebracht;
Der hat's gewebt zu Leinewand;
Die Schere brauchte sie, die Nadel
Und nähte sich mit eigner Hand
Ihr Sterbehemde sonder Tadel.

5. Ihr Hemd, ihr Sterbehemd, sie schätzt es,
Verwahrt's im Schrein am Ehrenplatz;
Es ist ihr erstes und ihr letztes,
Ihr Kleinod, ihr ersparter Schatz.
Sie legt es an, des Herren Wort
Am Sonntag früh sich einzuprägen,
Dann legt sie's wohlgefällig fort,
Bis sie darin zur Ruh sie legen.

6. Und ich, an meinem Abend, wollte,
Ich hätte, diesem Weibe gleich,
Erfüllt, was ich erfüllen sollte
In meinen Grenzen und Bereich;
Ich wollt', ich hätte so gewußt
Am Kelch des Lebens mich zu laben
Und könnt' am Ende gleiche Lust
An meinem Sterbehemde haben.

A. v. Chamisso. 1833.

115. Das Kind der Sorge.

1. Einst saß am murmelnden Strome
Die Sorge nieder und sann;
Da bildet im Traum der Gedanken
Ihr Finger ein thönernes Bild.

2. „Was hast du, sinnende Göttin?"
Spricht Zeus, der eben ihr naht.
„Ein Bild, von Thone gebildet;
Beleb's, ich bitte dich, Gott!"

3. „Wohlan denn! lebe! — Es lebet;
Und mein sei dieses Geschöpf!" —
Dagegen redet die Sorge:
„Nein, laß es, laß es mir, Herr!

4. Mein Finger hat es gebildet."
„Und ich gab Leben dem Thon",
Sprach Jupiter. Als sie so sprachen,
Da trat auch Tellus hinan.

5. „Mein ist's! Sie hat mir genommen
Von meinem Schoße das Kind."
„Wohlan", sprach Jupiter, „wartet,
Dort kommt ein Entscheider, Saturn."

Digitized by Google

6. Saturn sprach: „Habet es alle!
So will's das hohe Geschick.
Du, der das Leben ihm schenkte,
Nimm, wenn es stirbet, den Geist;

7. Du, Tellus, seine Gebeine,
Denn mehr gehöret dir nicht.
Dir, seiner Mutter, o Sorge,
Wird es im Leben geschenkt.

8. Du wirst, so lang' es nur atmet,
Es nie verlassen, dein Kind;
Dir ähnlich wird es von Tage
Zu Tage sich mühen ins Grab."

9. Des Schicksals Spruch ist erfüllet,
Und Mensch heißt dieses Geschöpf;
Im Leben gehört es der Sorge,
Der Erd' im Sterben und Gott.

G. v. Herder.

116. Ein Waldgang im November.

1. Vielliebet Wald, „andächt'ger Aufenthalt"
Auch „meiner Lust und Schmerzen", lang', ach! lang'
Hast du mir nicht gerauscht auf meinem Gang;
Nun streicht entgegen mir novemberkalt

2. Der Wind durch dein Gezweig, vielliebet Wald,
Und singt durch dürres Laub so trüb und bang
Das Grablied der Natur, den Herbstgesang,
Der auch dem Menschen so verständlich schallt.

3. Die Tanne hüllt sich in ihr ernst Gewand,
Kahl starrt die Buche, nur die Eiche hält
Das Laub noch fest mit ihrer zähen Kraft,
Der doch der Wind schon Blatt auf Blatt entrafft. —
Ach! die Geschlechter auch der Menschenwelt
Wie Waldes Blätter streift des Todes Hand.

W. Osterwald.

117. Der Himmel.

1. Der Himmel ist, in Gottes Hand gehalten,
Ein großer Brief von azurblauem Grunde,
Der seine Farben hielt bis diese Stunde
Und bis an der Welt Ende sie wird halten.

2. In diesem großen Briefe ist enthalten
Geheimnisvolle Schrift aus Gottes Munde;
Allein die Sonne ist darauf das runde
Glanzsiegel, das den Brief nicht läßt entfalten.

3. Wenn nun die Nacht das Siegel nimmt vom Briefe,
Dann liest das Auge dort in tausend Zügen
Nichts als nur eine große Hieroglyphe:

4. „Gott ist die Lieb', und Liebe kann nicht lügen!"
Nichts denn dies Wort, doch das von solcher Tiefe,
Daß niemand es auslegen kann zur G'nügen.

F. Rückert.

Digitized by Google

Erläuterung einiger mundartlichen Ausdrücke in den Gedichten Nr. 5. Nr. 27. Nr. 105. Nr. 109.

Aben, nieder.
Achtig, Achtung.
Aerfeli, ein Arm voll.
Aeſchen, Aſche.
Aetti, Vater.
Andivi, Endivien.
Anke, Butter.
Ankewekli, Butterwecken (Butterſemmeln).
Aß, daß.
Barfis, barfuß.
Beſiebnen, der alten Sprache angehörig, eigentlich mit 7 Zeugen (Eideshelfern) darthun; dann wohl überhaupt rechtskräftig erweiſen, demonſtrieren u. wegdemonſtrieren.
Birſig, Flüßchen bei Baſel.
Blueſt, Blüte.
(Bi'm Blueſt, Beteuerungsform.)
Briegge, weinen.
Brüütli, Bräutchen.
Cha (chaſchſt u. ſ. f.), kann, kannſt ff.
Check, keck.
Chiimli, Keimchen.
Chilchſtuel, Kirchſtuhl.
Chresme, klettern.
Chretze, Handkorb.
Chrieſi, Kirſche.
Chruſe, Krug.
Chue, Kuh.
Chündig, ärmlich.
Chüngeli, Kunigunde demin.
Chumm (chunnſt u. ſ. f.), komme, kommſt ff.
Cho, gekommen.)
Chummli, bequem.
Dengele, durch Hämmern ſchärfen.
Denglegeiſt, Geſpenſt auf dem Feldberg.
Diſtelzwigli, Diſtelfink.
Dorburwille, deswillen.
Düſeln, ſchlaftrunken taumeln.
Echt, etwa.
Eferſinli, Euphroſyne demin.
Enanderno, ſofort, geſchwind.
Erluſtre, erlauſchen.
Fegge, Fittich.
Fraufaſtechind, (geiſterſehendes) Sonntagskind.
Friedeli, Fridolin. Des „heiligen Fridolins Kälbchen“ (in Nr. 105) erinnert an die Sage, daß dieſer fromme Bekehrer mit zwei jungen Kühen eine Tanne bei Säckingen in den Rhein geführt und dadurch denſelben von der einen Stadtſeite auf die andere geleitet habe.
Frili, freilich.
G'halt, Zimmer.
G'heldet, gehalten.
Gell, gelt, nicht wahr?
Gelveieli, Goldlack.
Go, gen.
Go (gohſch u. ſ. f.) gehe, gehſt ff.
Gottwilche, willkommen!
Grumbire (Erdbirne), Kartoffel.
G'ſegott, ſegne Gott.
G'ſi, geweſen.
Güggele, gucken demin.
Günne, pflücken.
Guhl, Hahn.
G'wülch, Gewölk.
Ha (haſch u. ſ. f.) habe, haſt ff.
(Hani, habe ich, hander, habt ihr.)
Häli, Schaf.
Hätteli, Ziege.
Hebe, halten.
Hirz, Hirſch.
's hurniglet, es hagelt.
Hüſt und Hott! Links und rechts (Zuruf an Pferde).
Hurſt, Strauch.
Immli, Biene demin.
Lädemli, Fenſterladen demin.
Lenge (uſe), hervorlangen.
Lewat, Raps (Rübſen).
Loſe, horchen, lauſchen.
Luege, lugen.
Luppe, Stück Glüheiſen.
Maje, Blumenſtrauß.
Meihe, mähen.
Näume, irgendwo; näumis, irgend etwas.
Niemes, niemand.
No, nach (nootno, nach und nach).
Numme, nur.
Obſi, über ſich, auf-, vorwärts.
Oebbe, etwa.
Oelfe, elf.
Oſer, Ränzel, Bücherſack.

Digitized by Google

Phateſt, Laune, Poſſen.
Plunni, Apollonia.
Pöpperle, klopfen demin.
Reble, ſich abmühen.
Reckholder, Wachholder.
Ringer, leichter.
Sägeſe, Senſe.
Schi-Würmli, Leuchtkäfer.
Schliefe, ſchlüpfen.
Schnüfli, Atemzug demin.
Schocherli, Schoch (Hu, Hu), Ausruf des Fröſtelnden.
Sel, dies da.
Semper, wähleriſch.
Sieder, unterdeſſen.
Siehni, ſehe ich.
Sölli, ſehr.
Strehle, ſtrehlen, kämmen.
Strickete, Strickzeug.
z' Stubete, auf Beſuch.
Toll, prächtig, hehr.
Trüeihe, (in die Truhe ſammeln), zunehmen, gedeihen.
Tubak trinke, Tabak rauchen.
Tünkli (von tunken, tauchen), ein Tröpfchen; „vo ſiben Suppen e Tünkli" von ſieben Suppen ein Löffel voll: Bezeichnung entfernteſter Verwandtſchaft.
Urig, allerhand.
Verthörle, vernarren, verlieben.
Wagle, Wiege.
Weger, wahrlich.
Wen, wollen; Wennich (wir) wollen euch.
Wi, Wein.
Wieſe, ein Waldſtrom, der am Feldberg im Breisgau entſpringt und unweit Baſel in den Rhein mündet.
Wuli, Gänschen.
Wundervitz, Vorwitz, Neugier.
Zeche, Zeh.
Zeine, Rundkorb.
Zibertli, getrocknete Pflaumen.
Zitli, 1) zeitig, 2) Uhr.
Zinkli, Hyacinthen.
Zündis, leuchte uns.

Nr. 101.

Anne, an den.
As, als, wie.
Bek, Bach.
Dörp, Dorf.
Duſel, Traum, Schlaf.
Föſt, Firſt.
G'wülw, Gewölbe.
Gös, Gänſe.
Hadbar, Storch.
Harr, hart.
Hart, Herz.
Hollt, hält.
Hüppt, hüpft.
Iwri, eifrig.
Kam, gekommen.
Kiwitt, Kibitz.
Kopp, Kopf.
Kreiden, Krähen.
Larm, Lärm.
Lütt, klein.
Luf, Luft.
Lurk, Lerche.
Luren, lauern.
Mank, zwiſchen; dermang, dazwiſchen.
Mullwarpslöcker, Maulwurfslöcher.
Ni, nicht.
Op, auf; Oppe, auf der.
Pril, Waſſerlache.
Raut hebbt, geruht haben.
Rünn und Rille, Rinnen und Furchen.
Schün, Scheune, Scheuer.
Släpern, Schläfern.
Spree, Star.
Steenbrügg, Steinpflaſter („G'wülw ut St.", Gewölb aus Lämmerwölkchen).
Stickt, ſteckt.
Süden op, ſüdwärts auf.
Tuſeli, zerzauſt, wirr.
Verfulln (dat's wat) das iſt etwas verfallen.
Wa, wie?
Water, Waſſer.
Wippſtert, Bachſtelz.
Wittli, weißlich.

REESE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA

Halle a. S., Buchdruckerei des Waiſenhauſes.

Digitized by Google

Digitized by Google

UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY,
BERKELEY

THIS BOOK IS DUE ON THE LAST DATE STAMPED BELOW

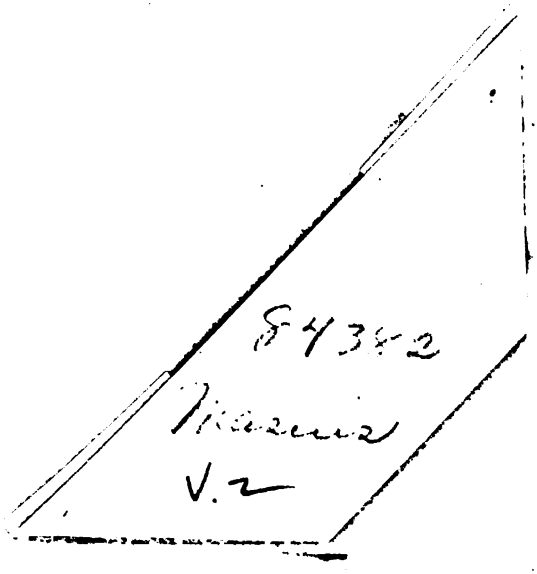
Books not returned on time are subject to a fine of 50c per volume after the third day overdue, increasing to $1.00 per volume after the sixth day. Books not in demand may be renewed if application is made before expiration of loan period.

JAN 18 1929

30m-7,'27

Digitized by Google

YC 71287



Digitized by Google

Digitized by Google